

**DUE DATE SLIP****GOVT. COLLEGE, LIBRARY****KOTA (Raj.)**

Students can retain library books only for two weeks at the most.

BORROWER'S No.	DUE DATE	SIGNATURE

# NĀTYASHĀSTRA

*of*

BHARATMUNI



ABHINAVBHARATI OF ACHARYA ABHINAV GUPTA

*Edited with an Original Profound Introduction Commentaries*

*by*

ACHARYA SHRI MADHUSUDAN SHASTRI, M. A.

*Ex-Dean of the Faculty of the Oriental Learning,*

*Banaras Hindu University*

©  
1981

**BANARAS HINDU UNIVERSITY**

**VARANASI**

श्रीभरतमुनिविरचितम्

# नाट्यशास्त्रम्

तृतीयो भागः



आचार्याभिनवगुप्तप्रणीतया अभिनवभारत्या सहितम्

आचार्यमधुसूदनशास्त्रिप्रणितया बालक्रीडा हिन्दीटीकया सनाथम्

सम्पादकः

आचार्यमधुसूदनशास्त्री, एम्.ए.

एक्स-डीन, फैकल्टी आफ दि ओरियण्टल लनिङ्ग, का०हि०वि०वि०, वाराणसी

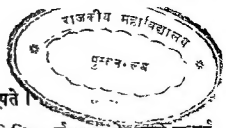
बी० एच्० यू० प्रेस

न्यवस्थापकेन भरतनारायणगुप्तैन मुद्रापितः

वि० सं० २०३८

मूल्य ₹१०.०० रुपया





अथ प्रस्तूपते ।

नाटयशास्त्रशब्दं तदर्थञ्चाधिकृत्य अधिमित्य पर्यनुयुज्य कोटिकादयो मात्सर्य-  
मुत्सार्य यं मतस्य लवं न्यमान्त्सुः स सर्वो मतलवो मया विदुष्मतां समक्षं भेटितः  
मया कान्त्या उज्ज्वलरीत्या इदितः प्रापितः [इदं किटं गतौ इत्यस्यान्तर्भावितण्यर्थस्य  
क्षप्रत्यये रूपम्] तेन पथा प्रासीसरम् येनेदमीयं वृत्तं सर्वेभ्यः आप्टमाष्टादशाध्यायीय  
ग्रन्थस्यास्य प्रास्ताविके भूमिकाहे पर्यचीचयम् । इदानीं नाट्यशास्त्रग्रन्थः कोटश  
इति सम्भात्यं वस्तु प्रचाकशीमि विविद्वद्भ्यः ।

दृश्यं रूपकं रूपं नाटयमविशय्य संदन्धमिदं नाट्यशास्त्रं नाटकादिदश-  
रूपकाणां श्रीगदितादिदशोपरूपकाणां स्वरूपस्य तन्निर्माणोपयोगिनां सारगर्भितानां  
विषयाणाञ्च प्रत्यायकः उच्चस्तरीयः प्रामाणिको ग्रन्थः । अयं स्वविषये प्रतिदिशं  
परिपूर्णात्मा नाटयक्षेत्रे सर्वतः प्रथमो मूर्धन्यश्चेति अखिले विश्वेऽस्मिन् कस्यामपि  
भाषायामेतादृशं मौलिकग्रन्थरत्नं द्वितीयं नास्तीति एकमेवाद्वितीयमिति कथितुं  
कथयितुञ्च पार्येत ।

यतो हि आनाटयोत्पत्ति आभूमिकाविकल्पान्तं समेषां वस्तूनां यद्यं स्वरूपं  
तद्यं वैशद्येन गम्भीरतया प्रकाशकं विश्वस्य इतिहासे अप्रतिमल्लं विजोडं रत्नम् ।

संसारोऽस्मिन्नधुना नाटकादीनां प्रचारः प्रसारः प्रकाशः विकासो वा यदस्ति  
तत्सर्वमायैव देनमस्ति । यदिहास्ति तदन्यत्र यन्नेहास्ति न तत् कश्चित् इति वत एव  
सन्नच्छते ।

अस्य विविधा विलक्षणताः चिरन्तनमनीषिणां मननस्य मुख्यो विषय आसीत् ।  
अद्यापि इमाः स्वस्मिन् स्वरूपे तादृश्यः सन्ति । भविष्यति च भविष्यन्ति ।  
इमा इयस्य एतादृश्यश्च भावभूमयः भूयस्यः स्थिरा वर्त्तन्ति । यावान् आसां विमर्शः  
सम्पाद्यते तावत्स्य इमाः प्रस्फुटयुः । भट्टोल्लोलं भट्टनायकं भट्टोद्भटाभिनवगुप्तादयः  
श्रीदा उद्भटाः सण्डितप्रान्ताः पण्डिताः अस्य शास्त्रस्य व्याख्यानानि निरमीयन्त ।  
प्रगाढं वैदुष्यं पर्यचीचयंश्च तत्रापि निगाहं चक्षुर्वेदतु [ न्युपसृष्टस्य गाहं विलोडने  
धातोर्घञि रूपम् ] निगाह्यते विलोक्यते वस्तु अनेन तन्निगाहं चक्षुः ] गूढानां  
ग्रन्थग्रन्थीनां प्रस्फोटनमद्यावधि सावशेषमेव न; चल्किस्तेषां व्याख्यानानि इमा अधिकं  
चकाशन्ते ( यच्छुकि रूपम् ) ।

तदेतन्नाट्यं कावात् काव्यान्निष्पद्यते [ पाणिनीयव्याकरणतः काव्यशब्दो न  
निष्पद्यते अपितु काव्यशब्दः । इगन्तारुच लघुपूर्वात् ५।१।१३१। इति सूत्रादणि कवेः  
कर्म इति विग्रहे काव्यम् । काव्यन्तु त्रयी काव्यं छन्दः इति श्रुतेः छान्दसं वैदिकं रूपं  
न तु लौकिकं । लौकिकं तु कावमित्येव । ब्राह्मणादिषु पाठामावेऽपि आकृतिगणं

मत्वा कयञ्चित् व्यञ् प्रत्ययेन निष्पन्नमिति ] इति नाटयशास्त्रस्य चतुर्थाध्याये द्विसप्तत्युत्तरद्विंशततममे श्लोके अभिनवगुप्ताचार्या जगदुः ।

काव्यस्यैवाद् सातिशयं माहात्म्यं यत् एव भावाः यान् प्रत्यक्षं दृष्ट्वापि पश्यो न चमत्कृतो भवति ते तद्ब्रह्मदेये चमत्कारं नानुभावयन्ति ये काव्यशब्दोपस्थाप्यमाना अद्भुतं चमत्कारं जनयन्ति । ये अद्भुताः चमत्कारिणः प्रतीयन्ते । यैरध्येतुः द्वात्रिंशत्तमस्य अभिरुचिर्वृद्धिमियात् । अध्ययनपराङ्मुखा बालका अध्ययनोन्मुखाः भवेयुः अध्ययनप्रवृत्ताः स्युः । तदर्थं रसमयमाकर्षकं साधनं काव्यमेव । राष्ट्रस्य भाविने विकासाय महोपयोगिनां यूनां ज्ञानपिपासा समृध्यतु । अध्ययनोत्तर मध्येतुश्चित्तपटले बहुविधविधानस्य कल्याणपरम्पराणां सरलः सरसो हेतुवर्गः समृन्धोतु तथा तेषां स्वान्ते सत्यस्य बीजं प्ररोहतु तस्मै सद्यः फलदायि कारणं काव्यम् । इतिहासे ललितकलानां प्रधानं स्थानम् । तत्र कलासीमा काव्यमिति भर्तृहृयुक्तेः कलानां सीमा अवधि काव्यम् । तेन मूढमस्तिष्कानां संकुल्लनं शिक्षणीयानां विनयेनां बालकानां मनोवृत्तेस्तत्कालं परिवर्तनं कर्तुं सुशक्मेतदेव ।

मानवं नवनवमुन्नेतुञ्च आन्तराः प्रेरिकाः शक्तयः कामपि शैलीमनु निरन्तरं विलासयन्ति । येन परिवर्तिनीषु स्थितिषु सतीषु अपि मानवीयाश्चेतनाः प्रमुखां भूमिकामादातुं शक्नुवन्ति ।

परं मानवस्य सर्वाङ्गीणविकासोन्मुखकारिणीभ्याः पास्पर्धितुं माहर्तुमसंख्या जटिलाः समस्या उपदिष्टन्ति यासां समाधानं न केवलं मुष्किलमेव [ऋषयि-मुष्कमथो रः इति पाणिनिसूत्रे मुष्कः शब्दस्ततः सिष्मादित्वात् इत्यत्र सति मुष्किलशब्दो निष्पन्नो भवति] अपि तु ता मानवं विक्षिपन्ति । अक्सरेऽस्मिन् सरससरसाभिर्भावमङ्गीभिः कल्याणपरम्पराणामाविर्भावकानामुपायानां गुरुवदुपदेशकम् अमृतवदाप्यायकं सज्जीवकं वाह्य विशिखलता दूरीकृत्य हृत्तन्त्रीनाद् जागरयितुं दृश्यं काव्यमेव । मानवे नवमां प्रमां चेतयितुं तस्य कल्पनाशक्तिमुर्वरां वरीतुं विलक्षणमसाधारणञ्च मेधासमेधने योगदानमासादयितुं पूर्णं स्थिरं सद्यः परिनिष्ठं तिसम्पद्भक्तमनुल्लंघनीयोत्साहदाने उत्कटं समर्थञ्च अनुष्ठानीयं काव्यमेव ।

राष्ट्रसञ्जीवनीम् उद्भूतिदायिनो समग्रतां, सफलतां, सर्जनात्मकप्रवृत्तिञ्च प्रति विशेषरथ अनुकूलिनीभिः अभिमुखीभूताभिः आत्मीयताया भावनाभिः ओतप्रोतः विशालहृदयो गुरुर्वा मुद्ग्रा नाट्यं काव्यमेव । उच्छृंखलस्य सर्वस्मिन् दुर्दण्ड-मुद्दिधोषोः विनयनीयस्य विद्यार्थिसार्थस्य कल्मषां बुद्धि गङ्गामिव निर्मलां कलकल-नादिनी स्वाशयेन मधुरां प्रवाहेण निर्व्यूढां विधत्ते यत् तद् रूपकमेव । यतो हि सर्वः सुखं समीहते । सौन्दर्यं निरीक्षते । भावं विभसति । रसास्वादाने लोलुपः लालसस्तिष्ठति । उत्पलतया परमानन्दं विन्दति । एतादृशं युववर्गमध्ययनेऽभिमुखं विधातुं नगरिकाणां स्तरमुन्नेतुं शास्त्रीयशास्त्रविकरहस्येषु प्रीणामु तथ्यकथासु च सम्मुखीकर्त्तुं जागरणस्य दिशामुद्बोधयितुं प्रकाशविकाशच्छब्दि दर्शयितुं गभीरान् विषमोश्च विषयान् आस्वादनीयतया लघु प्रस्तौतुं महत्त्वाकांक्षां समुद्बोधुं प्रभुः विभुः

शम्भुः कालिदासादिमहाकवीनां पञ्चपाणामेव दृश्यं श्रव्यं पठ्यं काव्यमेव । यत्र मधुरं कलकलञ्च नदन्ती रसगङ्गा वहति यस्या जलमाचम्य आस्वाद्य आप्लाव्य मूढा विक्षिप्ताः सन्दिग्धा भ्रान्ता युवानो विदुष्मन्तः चेतनाशालिनः वादविवादयोः प्रगल्भा निर्णेतारः प्रामाणिका विश्वसनीया सम्भ्रान्ताश्च नागरिका जायन्ते । तानि इमानि रसप्रधानानि काव्यानि तेभ्यो हि रसप्रतीतिः स्थायिविभावानुभावव्यभिचारिभिर्भावैर्भवति । एतद्रसप्रत्यायकविभावादेरुपस्थापकानां शैली बहुभेदं विभाणा विराजते । सा चैवं नवविधापि अनेकतां ग्राहते । तत्र प्रथमा शैली सार्थकनिरर्थकशब्दरूपं रागरागिणी प्रधानं श्रव्यं काव्यम् । द्वितीया शब्दप्रतिपाद्यार्थं शुद्ध्यर्थरूप-सभिनेयप्रधानं दृश्यमभिनयात्मकं काव्यम् । तृतीया शब्दसहकृतवर्ण्यमानार्थ-सम्पन्नं गद्यात्मकं कादम्बर्यादि, पद्यात्मकं रघुवंशादि, गद्यपद्योभयात्मकं नलचम्पू प्रभृति पठ्यं काव्यम् । चतुर्थी शब्दशून्यं केवलभावमयार्थरूपं विलक्षणरेखाभिः सम्पन्नं चित्रं काव्यश्रेणीषहिर्भूतम् । पञ्चमी लिपिस्वरूपं रेखातुगतं सार्थकशब्दप्रधानं चित्रं खड्गबन्धमुरजबन्धादि काव्यम् । षष्ठी उत्कीर्णनप्रधाना । सप्तमी टंकणप्रधाना । अष्टमी स्थापत्यप्रधाना । नवमी स्थाप्या । एषु द्वितीयां शैलीमनुरूप्य नाट्यशास्त्रे प्रपञ्चितं दशरूपकविधानं तदिहास्माभिरस्य तृतीयभागस्य पर्यन्ते संकेतितं विद्योतते । ह्याग्निबिन्दुनेत्रतमवर्षस्य आकासगुणम् वस्वग्निबिन्दुनेत्रतमवर्षस्य आचैत्रं चक्षुः पीडया विकलः किमपि द्रष्टुमहं नापारयम् । अतः प्रफस्य अध्वयनाय तस्मैस्कर्तुञ्च न प्रामयम् । तेन मदीयः पञ्चमः पुत्रः चिरञ्जीवी चन्द्रोदयः बी० ए० एव सर्वमकरोत्ततश्च या अशुद्धयो ग्रन्थेऽस्मिन् संजातास्तदर्थं प्रार्थये पाठकान् विदुष्मतो विद्यार्थिनश्च । श्रुत्वोऽहं वैशनीयो दयनीयो पराकः ।

हिन्दूविश्वविद्यालयीयमुद्रणालयस्य व्यवस्थापको मैनेजरपदाभिषेयो भरत-नारायणगुप्तो नितान्तं सोल्लासं सोल्लाषं शुभाशिषा संवर्द्धनीयः । धन्यताश्रियो धामायं विराजनां सुखमयसमृद्ध्या । अथ च एतस्मिन् प्रकाशने योगदानेनात्म-चिह्नप्यकल्पो जोखुरामसिंहः कमला सिंहश्च वारं २ सहर्षं धन्यावादाहः स्मरणीयश्चिरम् ।

विदुषामाश्रयोऽयम्

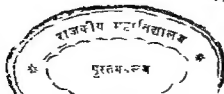
आचार्य मधुसूदनशास्त्री

एक्स डीन०, फकल्टी आफ दि ओरियण्टल डर्निङ्ग

का० हि० वि० वि०

भद्रेनी वाराणसी ।

७।१।८१  
गीताजयन्ती ।



## अभिनवभारत्यां स्मृता ग्रन्था ग्रन्थकर्तारश्च

अभिनवगुप्तश्लोकः	भगवद्गीता
अभिसारिकावञ्चितकम्	मायापुष्पकम्
ईश्वरकृष्णः	मुद्राराक्षसम्
उद्भटः	रत्नावली
उणादिः	राजशेखरः
सप्तम्यायः	राधाविप्रलम्भः
कर्पूरमञ्जरी	रामाभ्युदयम्
कामन्दकम्	रामायणम्
कुमारसम्भवः	राहुलः
कृत्यारावणम्	लोल्लटः
कोहलः	चाक्षपदीयम्
गुणाढ्यः	वासवदत्तानाट्यधारा
चन्द्रकः	विक्रमोर्वशी
टीकाकारः	विन्ध्यवासी
वापसवत्सराजम्	विशाखदेव
चोतः	वेणीसंदारः
दक्षिणावृत्तम्	शकुन्तलः
नागानन्दम्	शाकुन्तलम्
प्रतिमानिरुद्धम्	सहृदया लोकः
विन्दुसारः	सुबन्धुः
शृङ्गकथा	हर्षचरितम्
वैजलः	

**विषयसूची**  
१८५३२५५  
**एकोनविंशोऽध्यायः**

एतत् स्व	विषयसूची	श्लोकसंख्या	पृष्ठसंख्या
इतिवृत्तं द्विधा	...	२	४
आधिकारिकम्	...	४	६
प्रासङ्गिकम्	...	४	६
आनुषङ्गिकम्	...	४	७
पञ्चावस्थाः	...	८	११
फलारम्भः	...	९	११
प्रयत्नः	...	१०	१२
प्राप्तिसम्भवः	...	११	१३
फलप्राप्तिः	...	१२	१३
फलयोगः	...	१३	१४
सन्धिभेदः	...	१७	१८
लोपत्रयम्	...	१८	१९
अर्थप्रकृतयः	...	२०	२०
बीजम्	...	२२	२१
चिन्दुः	...	२३	२१
पताका	...	२४	२५
प्रकरी	...	२५	२६
कार्यम्	...	२६	२७
अनुसन्धिः	...	२८	३०
मुखम्	...	...	...
प्रतिमुखम्	...	...	...
गर्भः	...	३७	४२
विमर्शः	...	...	...
निर्घहणम्	...	...	...
डिमसमवकारौ	...	४५	५४
चतुस्सन्धियुक्तौ	...	४५	५४
न्यायोगेद्वाभूवौ	...	४६	५५
द्विसन्धी	...	४७	५५
सन्धीनामङ्गकल्पं	...	४९	५६
अङ्गप्रयोजनम्	...	५२	५८
उपक्षेपाद्यज्ञानि	...	५७	६०

			श्लोकसंख्या	पृष्ठसंख्या
प्रतिमुखस्य	...	...	६०	६१
गर्भस्थ	...	...	६२	६१
विमर्शस्य	...	...	६४	६२
काव्यसंहारः	..	...	६६	६२
सपक्षेपः	...	...	६९	६२
परिहरः	...	...	७०	६६
परिन्यासः	...	...	७०	६७
विलोभनम्	...	...	७१	६७
युक्तिः	...	...	७१	६८
प्राप्तिः	...	...	७२	६९
समाधानम्	.	...	७२	६९
विधानम्, परिभाषना	...	...	७३	६९-७०
उद्देशः, करणम्,	..	...	७४	७१
भेदः,	..	...	७५	७२
विकासः	..	...	७६	७४
परिसर्पः	...	...	७६	७४
विधूतम्, तापनम्	...	...	७७	७४-७५
नर्मनर्मयुक्ती	...	...	७८	७५-७६
प्रणयणम्, निरोधः	..	...	७९	७६-७७
पर्युपासनम्	...	...	८०	७७
पुष्पम्	...	...	८०	७७
वञ्चोपन्यासी	...	...	८१	७८
वर्णसंहारः	...	...	८२	७९
अभूताहरणम्	.	...	८२	८०
मार्गः	.	...	८२	८०
रूपम्		...	८३	८०
उदाहरणम्	...	...	८४	८१
क्रमः	..	...	८४	८१
सङ्ग्रहः, अनुमानम्	...	...	८५	८२
प्रार्थना, साक्षेपः	.	...	८६	८३
तोटकम्, अधिबलम्	..	...	८७	८४
छद्मेगः विद्रवः	..	...	८८	८५
अपवादः	...	...	८९	८७
संकेतः	...	...	८९	८७
द्रवः, शक्तिः	...	...	९०	८८

		श्लोकसंख्या	पृष्ठसंख्या
व्यवसायः, प्रसङ्गः	...	९१	८८
दृतिः, खेदः	...	९२	८९
प्रतिषेधः, विरोधनम्, आदानम्	...	९३	९०
छादनम्	...	९४	९१
प्ररोचना, व्याहारः	...	९५	९१
युक्तिः, विचलना	...	९६	९२
सन्धिः	...	९७	९२
निरोधः, मथनम्	...	९८	९३
निर्णयः	...	९९	९३
परिभाषणम्, द्युतिः	...	९९	९४
आनन्दः	...	१००	९५
समयः, प्रसादः	...	१०१	९५
उपगूहनम्, भासनम्	...	१०२	९६
पूर्ववाक्यम्, काव्यसंहारः	...	१०३	१-७
प्रशस्तिः,	...	१०४	९-८
सामभेदवण्डादयः	...	१०७	१०३
विष्कम्भः	...	११२	१०४
चूलिका	...	११३	१०४
प्रवेशकः	...	११४	१०५
अङ्कावतारः	...	११५	१०५
अङ्कमुज्जम्	...	११६	१०५
लास्याङ्गानि	...	१२०	१०८
नेयपदम्	...	१२१	१०९
स्थितपाठ्यम्, आसीनम्	...	१२५	१११
पुष्पगण्डिका	...	१२६	११२
प्रच्छेदकम्	...	१२९	११३
त्रिमूढकम्	...	१३०	११६
सैन्धवकम्	...	१३१	११८
द्विमूढकम्	...	१३३	११९
उत्तमोत्तमकम्	...	१३४	१२०
उक्तप्रत्युक्तम्	...	१३५	१२४
चित्रपदम्	...	१३६	१२६
भाविकम्	...	१३७	१२६
नाटकनाट्यलक्षणम्	...	१४३	१२८
लोकानुसारि नाट्यं	...	१५१	१२९

## विंशोऽध्यायः

			श्लोकसंख्या	पृष्ठसंख्या
वृत्तीनां समुत्थानम्	...	...	१	१३२
वृत्तीनां समारम्भः	...	...	२	१३४
वाग्भूविष्ठा भारती	...	...	९	१३७
सत्त्वस्वरूपा सात्त्वती	...	...	१२	१३९
विचित्रवेपा कैशिकी	...	...	१३	१३९
नानाचारी आरभटी	...	...	१४	१४०
न्यायः	...	...	१९	१४२
मारत्यानीनां ऋगादि समुद्भवः	...	...	२५	१४५
भारती	...	...	२६	१४७
भारतीभेदाः	...	...	२७	१४७
प्ररोचना	...	...	२८	१४७
आमुखम्	...	..	३१	१४८
पञ्च आमुखाङ्गानि	...	...	३३	१५१
कथोद्गातः	...	...	३५	१५२
प्रयोगाविशयः	...	...	३६	१५३
प्रवृत्तकम्	..	...	३७	१५४
आमुखम्	...	...	३९	१५४
सात्त्वती	...	...	४१	१५५
सात्त्वतीभेदाः	...	...	४४	१५७
उत्थापकः	...	...	४५	१५७
परिवर्तकः	...	...	४६	१५७
संलापकः	...	...	४८	१५८
सङ्घात्यकः	...	...	५०	१५९
कैशिकी	...	...	५३	१६०
नर्म	...	...	५७	१६१
नर्म स्फुञ्जः	...	...	५९	१६३
नर्म स्फोटः	...	...	६०	१६३
नर्म गर्भः	...	...	६१	१६४
आरभटी	...	...	६४	१६५
संक्षिप्तकम्	...	...	६८	१६६
अवपातः	...	...	६९	१६७
वस्तुत्थापनम्	...	...	७०	१६८
मफेटः	...	...	७१	१६८
वृत्तीनां रसप्रयोगः	...	..	७३	१६९



## एकविंशोऽध्यायः

			श्लोकसंख्या	पृष्ठसंख्या
आहारार्थामिनयः	...	...	१	१७२
नेपथ्यम्	...	...	४	१७४
पुस्तस्य संधिमादि भेदाः	---	..	६	१७५
ह्याजिमः, वेष्टिमः	...	..	८	१७६
माल्यं पञ्चविधम्	...	.	११	१७७
चालुर्धिध्यसाभरणस्य	...	..	१२	१७७
आवेष्ट्यम्	..	...	१३	१७७
भारोप्यम्	..	...	१४	१७७
चूडामण्यादिः शिरसः,	...	...	१६	१७८
कर्णभरणम्	...	...	१६	१७८
कण्ठाङ्गुलिभूषणानि	...	...	१७	१७८
मणिवन्धभूषणम्	.	..	१८	१७८
कूर्परवक्षोधिभूषणानि	...	...	१९	१७९
कटिभूषणम्	.	...	२०	१७९
देवतास्त्रीभूषणानि	.	...	२२	१७९
लभूषणम्	...	...	४६	१८५
वेष्टितादिमाल्यविधिः	...	...	५१	१८६
विनाधरीयक्षीप्रभृतीनां भूषणानि	...	...	५४	१८७
नागस्त्रीणाम्	...	...	५८	१८८
मुनिकन्यानाम्	...	..	५९	१८८
सिद्धस्त्रीणाम्	...	..	६०	१८८
गन्धीणाम्	...	...	६१	१८८
राक्षसीणाम्	...	...	६२	१८८
सुरस्त्रीणाम्	.	...	६३	१८८
वानरस्त्रीणाम्	...	...	६५	१८९
आवन्त्यादीनाम्	...	...	६७	१८९
आभीर्यादीनाम्	..	...	६८	१८९
वेपो मलिनः	...	...	७१	१९१
उपवर्णाः	...	...	७९	१९०
वर्तना	---	—	८८	१९४
परभावप्रवेशनम्	...	...	९१	१९५
पवतानां स्त्रीभावः	...	...	९२	१९६
वर्णविधिः	...	...	९६	१९७

			श्लोकसंख्या	पृष्ठसंख्या
द्वीपान्तरवासिनः	...	...	१०१	१९८
राजादीनाम् वर्णस्थितिः	...	...	१०५	१९९
क्षमश्रुक्रमं, तस्य भेदाः	...	...	११४	२०१
वेपथ्य नानाप्रयोगविधिः	...	...	१२१	२०३
यस्त्रविधिः	...	...	१२७	२०४
तापसवेपाः	...	...	१३१	२०५
सांप्रामिकवेपाः	...	...	१३५	२०५
प्रतिशिरः	...	...	१३९	२०६
मुकुटाः	...	...	१४१	२०७
विद्याधरादिलक्षणम्	...	...	१४३	२०७
अर्धमुकुटविधिः	...	...	१४८	२०८
लम्बकेशः	...	...	१५०	२०८
यतिवेपः	...	...	१५२	२०८
धूर्तशृङ्गारिबालानां च मूधेजानि	..	..	१५३	२०६
सजीवलक्षणम्	...	...	१६१	२१०
प्रहूरणानि	..	...	१६४	२११
जर्जरम्	...	...	१७४	२१३
दण्डकाष्ठस्य	...	...	१८२	२१४
घटी	...	...	१८६	२१५
प्रतिशीर्षकम्	...	...	१८८	२१६
अवटुः	...	...	१९४	२१७
लोकधर्मी, नाट्यधर्मी	...	...	२०३	२१९
रङ्गे शस्त्रमोक्षविधिः	..	...	२२५	२२३

### द्वाविंशोऽध्यायः

अष्टेष्टाभिनयः	...	..	२	२३६
अलङ्काराः	...	...	४	२४६
भावद्वायवरूपम्	...	...	६	२४८
भावः	...	...	८	२५०
हावः	...	...	१०	२५१
हेला	...	..	११	२५५
ललादिदशमभावजाः	...	...	१२	२५५
लीला	...	...	१४	२५६
विलासः	...	...	१५	२५६

			श्लोकसंख्या	वृत्तसंख्या
विच्छिन्ति:	...	...	१६	२५७
विभ्रमः	.	...	१७	२५८
किलफिञ्जितम्	...	...	१८	२५९
मोहयितम्	..	...	१९	२५९
कुट्टमितम्	.	..	२०	२६०
चिन्वोकः	...	..	२१	२६०
ललितम्	...	..	२२	२६१
विहृतम्	...	..	२४	२६२
शोभा	...	..	२७	२६२
कान्तिः दीप्तिश्च	....	...	२८	२६३
माधुर्यम्	...	...	२९	२६३
धैर्यम्	.	.	३०	२६३
प्रागल्भ्यम्, औदार्यम्	.	..	३१	२६४
पुरुषाणां शोभादयः	...	...	३३	२६७
विलासः	..	...	३५	२६८
माधुर्यम्	..	...	३६	२६८
स्थैर्यम्	..	..	३७	२६९
गान्भीर्यम्	..	...	३८	२६९
ललितम्	.	...	३९	२७०
औदार्यम्	.	...	४०	२७०
तेजः	...	...	४१	२७१
सूचा	.	..	४५	२८५
अङ्कुरः	..	..	४६	२७८
शास्त्राभिनयः	.	...	४७	२७९
नाट्यायितम्	...	..	४९	२८३
निवृत्यङ्कुरः	...	..	५०	२८४
अभिनवाः	..	...	५१	२८५
आलापः, प्रलापः	...	...	५४	२८६
विलापः, अनुलापः	.	...	५५	२८७
संलापः, अपलापः	...	...	५६	२८८
सदेशातिदेशौ	..	...	५७	२८८
निर्देशव्यपदेशौ	...	..	५८	२८९
उपदेशापदेशौ	—	...	५९	२८९
प्रत्यक्षपरोक्षादि सप्तप्रकाराः	...	...	६०	२९०
तेषामभिनयः	...	—	७२	३९३

			श्लोकसंख्या	पृष्ठसंख्या
सामान्याभिनयः	...	...	७३	२९३
आभ्यन्तरम्	...	...	७६	२९४
नाट्यं वाह्यम्	...	...	७७	२९४
वाह्यः अभिनवः	...	...	८०	२९६
शब्दनृत्यम्	...	...	८२	२९७
स्पर्शस्य	...	...	८३	२९७
रूपस्य	...	...	८४	२९७
रसगन्धनिर्देशः	...	...	८५	२९७
इष्टनिर्देशनम्	...	...	८९	२९९
सौमुख्यम्	...	...	९०	२९९
अनिष्टम्	...	...	९१	३००
मध्यस्थ्याभिनयः	...	...	९३	३००
आत्मस्थस्य परस्थस्य च वर्णना	...	...	९५	३००-३०१
धर्मादिकामः	...	...	९६	३०२-३०३
शृङ्गारः	...	...	९८	३०४
सुखस्य मूलं स्त्रियः	...	...	९९	३०४
देवशीलाङ्गना	...	...	१०३	३०५
आसुरी	...	...	१०५	३०६
गन्धर्वसत्त्वा	...	...	१०७	३०६
राक्षसशीला	...	...	१०९	३०७
नागसत्त्वा	...	...	१११	३०७
शकुनसत्त्वा	...	...	११३	३०७
पिशाचसत्त्वा	...	...	११५	३०८
यक्षशीला	...	...	११७	३०८
व्यालशीला	...	...	११८	३०९
मनुष्यसत्त्वा	...	...	१२०	३०९
वानरसत्त्वा	...	...	१२२	३०९
हस्तिसत्त्वा	...	...	१२४	३१०
मृगसत्त्वा	...	...	१२६	३१०
मत्स्यसत्त्वा	...	...	१२७	३१०
उष्ट्रसत्त्वा	...	...	१२९	३११
मकरसत्त्वा	...	...	१३०	३११
सरसत्त्वा	...	...	१३२	३११
सूकरसत्त्वा	...	...	२३३	३११
हयसत्त्वा	...	...	१३६	१ ' १

	श्लोकसंख्या	पृष्ठसंख्या
महिपसत्त्वा	१३८	३१२
अजसत्त्वा	१४०	३१३
श्वान शीला	१४३	३१३
गोसत्त्वा	१४४	३१४
धर्मः	३१५	३१५
माह्याभ्यन्तरः कामः	१४३	३१६
आभ्यन्तरस्त्री	१४४	३१७
कुलजा कन्यका च	१५६	३१७
कामोपजननम्	१५८	३१७
इद्वितानि	१६०	३१८
मुखरागः	१६३	३१९
वेश्याया मदनातुरत्वम्	१६५	३२०
कुलजाया मदनातुरत्वम्	१६६	३२०
दशस्थानगतः कामः	१६९	३२१
अभिलाषः	१७३	३२१
चिन्ता	१७५	३२२
अनुस्मृतिः	१७८	३२३
गुणकीर्तनम्	१७९	३२४
उद्वेगः	१८२	३२५
विलापः	१८३	३२४
उन्मादः	१८५	३२४
व्याधिः	१८७	३२६
जडता	१९०	३२७
मरणम्	१९१	३२७
विप्रलम्भसूचना	१९६	३२८
दूतीकृत्यम्	२००	३२९
प्रच्छन्नकामित्वम्	२०१	३२९
राजोपचारः	२०३	३३०
प्रच्छन्नकामित्वम्	२०५	३३१
दिवासम्भोगः	२०८	३३२
वासकाः	२०९	३३३
अष्टविधनायिकाः	२११	३३५
वासकसञ्ज्ञिका	२१३	३३५
विरहोत्कण्ठिता	२१४	३३६
स्वाधीनभर्तृका	२१५	३३६

कलहान्तरिता	...	...	२१६	३३६
खण्डिता	...	...	२१७	३३६
विप्रलब्धा	...	...	२१८	३३६
प्रोपितभर्तृका	...	...	२१९	३३७
अभिसारिका	...	...	२२०	३३७
तासां कामतन्त्राः	...	...	२२१	३३८
वैरयाङ्गनालक्षणम्	...	...	२२७	३३९
कुञ्जजाङ्गनालक्षणम्	...	...	२२८	३३९
प्रेम्या	...	...	२२९	३३९
उपचारविशेषाः	...	...	२३१	३४०
समागमः	...	...	२३६	३४३
वासोपचारः	...	...	२३७	३४३
प्रेम्यादीनां शृङ्गारः	...	...	२४४	३४५
विषण्णास्थितिः	...	...	२४८	३४६
दुर्निमित्तानि	...	...	२५५	३४८
नायकागमनम्	...	...	२५७	३४८
स्त्रीसलापः	...	...	२६०	३४९
स्त्रीणां कोपस्य धोमयः	...	...	२६५	३५१
वैमनस्यम्	...	...	२६७	३५१
व्यलीकः	...	...	२६९	३५२
विप्रियम्	...	...	२७१	३५३
मन्युः	...	...	२७३	३५३
नानास्त्रीणामभिनयः	...	...	२७९	३५५
केशार्कपणम्	...	...	२८६	३५६
पुरुषस्य पादगतिः	...	...	२९०	३५७
शयनं न कार्यम्	...	...	२९५	३५९
प्रियकाङ्क्षादिशब्दाः	...	...	३०२	३६०
नायः	...	...	३०८	३६१
स्वामी	...	...	३०९	३६२
जीवितम्	...	...	३१०	३६२
नन्दनः	...	...	३११	३६२
मानी, धृष्टः, विकथनः	...	...	३१२	३६२
दुराचारः शठः	...	...	३१५	३६३
वामः,	...	...	३१६	३६३
निरुज्जः	...	...	३१८	३६४

			श्लोकसंख्या	पृष्ठसंख्या
निष्ठुरः	...	...	३१९	३६४
आकाशपुरुषवाक्यम्	...	...	३२१	३६४
दिव्यान्नमाविधिः	...	...	३२४	३६५
नेर्ष्यादयः	...	...	३२५	३६५
नायकस्य चत्नादनम्	...	...	३३१	३६७

### • तयोर्विशोऽध्यायः

वैशिकः	...	...	२	३६९
कथिन्यादिस्त्रीभेदः	...	...	९	३७१
दूतीकृत्यम्	...	...	१४	३७३
स्त्रीपुरुषयोः प्रथमसमागमः	...	...	१७	३७३
अनुरक्ता	...	...	२२	३७५
विरक्ता	...	...	२३	३७५
विरागकारणानि	...	...	३०	३७७
नारीणां त्रिविधा प्रकृतिः	...	...	३५	३७८
कामोपचारकुशला	...	...	३९	३७९
मध्यमाध्याः	...	...	४०	३७९
प्रथमयौवनम्	...	...	४३	३८०
द्वितीयम्	...	...	४४	३८०
तृतीयम्	...	...	४५	३८०
चतुर्थम्	...	...	४७	३८१
नवयौवना	...	...	४८	३८१
द्वितीययौवना	...	...	३९	३८१
तृतीययौवना	...	...	४०	३८२
चतुर्थयौवना	...	...	५१	३८२
पञ्चविधपुरुषाः	...	...	५३	३८२
वृत्तम्:	...	...	५६	३८३
मध्यमः	...	...	५७	३८३
नारीणां विषये उपेक्षा	...	...	६५	३८६
साम	...	...	६६	३८६
प्रदानम्	...	...	६७	३८६
दण्डः	...	...	६८	३८७
मुखरागः	...	...	७३	३८८
वेश्योपचारः	...	...	७७	३८९
कामस्य निष्पादनम्	...	...	७८	३९०



## चतुर्विंशोऽध्यायः

			श्लोकसंख्या	पृष्ठसंख्या
उत्तमा प्रकृतिः	...	...	३	३९३
मध्यमा	...	...	३	३९४
अधमा	...	...	७	३९४
प्रमदोत्तमा	...	...	१०	३९५
मध्यमा प्रकृतिः	...	...	११	३९६
अधमा	...	...	१२	३९६
नपुंसकः	...	...	१३	३९६
शकारादयः	...	...	१४	३९६
घीरोद्गतादयः	...	...	१७	३९७
लिङ्गी, द्विजः, राजजीवी, शिष्यः	...	...	२०	३९८
नायकः	...	...	२२	३९९
नायिका	...	...	२४	३९९
कुलस्त्री	...	...	२५	३९९
आभ्यन्तरः	...	...	२८	४००
आयुक्तिकाः	...	...	३२	४००
महादेवी	...	...	३५	४०१
देवी	...	...	३७	४०२
स्यामिनी	...	...	३९	४०२
स्वस्मिता	...	...	४२	४०३
भोगिनी	...	...	४३	४०३
शिल्पकारिका	...	...	४५	४०३
नाटकीयाः	...	...	४७	४०४
नर्तकी	...	...	५२	४०४
अनुचारिका	...	...	५३	४०४
परिवारिका	...	...	५५	४०५
महत्तराः	...	...	५६	४०६
प्रतिहारी	...	...	६०	४०६
कुमार्यः	...	...	६१	४०६
वृद्धाः	...	...	६२	४०६
आन्तःपुरिकाः	...	...	६७	४०७
कारुकाः	...	...	६८	४०८
कुमारीरक्षकाः	...	...	६९	४०८
वर्षयराः	...	...	७१	४०८



			श्लोकसंख्या	पृष्ठसंख्या
नृपः	---	---	८०	४१०
पुरोधोमन्त्रिणः	---	---	८२	४१०
सचिषाः	---	---	८४	४११
प्राड्विधाकाः	---	---	८६	४११

### पञ्चविंशोऽध्यायः

लघुस्वस्वानां वस्तूनामभिनयः	---	---	४	४१७
चन्द्रज्योत्स्नादीनां निर्वेशः	---	---	६	४१८
छायाभिलापस्य निर्देशः	---	---	७	४१८
सूर्यविकाराणामभिनयः	---	---	९	४१९
हारस्त्रगादि निर्देशः	---	---	१२	४२०
सर्गार्थग्रहणस्य निर्देशः	---	---	१३	४२१
आत्मस्थावीनां निर्देशः	---	---	१४	४२१
शिशुवभिनयः	---	---	१५	४२१
वाय्वाद्यभिनयः	---	---	१७	४२२
सिंहादीनां निरूपणम्	---	---	१८	४२३
गुरुणा पादचन्दनम्	---	---	१९	४२३
गणनाभिनयः	---	---	२०	४२४
छत्रादीनां दण्डधारणम्	---	---	२३	४२५
सन्दंशप्रकारः	---	---	२४	४२५
दीर्घसत्त्वस्य	---	---	२६	४२६
शरवभिनयः	---	---	२८	४२६
हेमन्तस्य निर्देशः	---	---	२९	४२६
शीतस्य निर्देशः	---	---	३०	४२७
शिशिरस्य निर्देशः	---	---	३२	४२७
वसन्तस्य निर्देशः	---	---	३३	४२७
ग्रीष्मस्य निर्देशः	---	---	३४	४२७
प्रावृट्कालस्य	---	---	३५	४२८
वर्षारत्रिः	---	---	३६	४२८
भावादीनामभिनयः	---	---	४०	४२९
विभाषः	---	---	४२	
अनुभावः	---	---		
वैभवास्थानम्	---	---		
स्त्रीपुरुषविचेष्टितभेदः	---	---		५६
स्त्रोणां ललिताभिनयः	---	---		५८६

			श्लोकसंख्या	पृष्ठसंख्या
हर्षसन्दर्शनम्	...	...	५३	४३५
क्रोधस्याभिनयः	...	...	५५	४३५
स्त्रीणां च क्रोधाभिनयः	...	...	५७	४३५
स्त्रीषु दुःखप्रदर्शनम्	...	...	५९	४३५
पुरुषाणां भयकार्यम्	...	...	६१	४३६
स्त्रीणां भयकार्यम्	...	...	६२	५३६
भयकार्यम्	...	...	६५	४३७
स्त्रीषु सौन्दर्यतिरेकाभिनयः	...	...	६६	४३७
त्रिपताकाङ्गुलीप्रयोजनम्	...	...	६७	३३७
शुकादीनामभिनयः	...	...	६९	४३७
खरोप्राणां च	...	...	६९	४३८
यक्षपिशाचादीनां प्रयोगः	...	...	७१	४३८
अप्रत्यक्षाणां प्रयोगः	...	...	७१	४३९
अप्रत्यक्षाभिवादनम्	...	...	७४	४३९
पूज्यानां च	...	...	७५	४३९
परिमण्डलाभिनयः	...	...	७७	४३९
समूहसागरादीनां	...	...	७८	४४०
पताकादीनां प्रयोजनम्	...	...	८०	४४०
घेलाभिनयः	...	...	८१	४४०
दोलाभिनयम्	...	...	८३	४४१
दूरस्थाभाषणम्	...	...	८६	४४१
आत्मगतम्	...	...	८८	४४२
अप्यारितकम्	...	...	८९	४४२
जनान्तिकलक्षणम्	...	...	९१	४४३
कर्णप्रदेशवाच्यम्	...	...	९२	४४३
जनान्तिकलक्षणम्	...	...	९४	४४४
खप्रपाठ्यम्	...	...	९६	४४४
मरणकाले काकुलक्षणम्	...	...	९७	४४५
पृष्ठानां पाठ्यम्	...	...	९९	४४५
चालानां पाठ्यम्	...	...	९९	४४५
व्याधिप्लुतस्य पाठ्यम्	...	...	१०१	४४६
विपरीतमरणम्	...	...	१०२	४४६
विपवेगलक्षणानि	...	...	१०४	४४७
५मादिविपवेगलक्षणम्	...	...	१०८	४४७
वै५मादिषु वाक्यानि	...	...	१११	४४८

उत्तमदिपु भावयोजनम्	...	...	११४	४४९
लोकप्रशंसा	...	...	११६	४५०
त्रीणि प्रमाणानि	...	...	१२०	४५२
नाट्यवस्तूनां लोकप्रमाणम्	...	...	१२३	४५४

## षट्विंशोऽध्यायः

त्रिप्रकारा प्रकृतिः	...	...	१	४६०
पञ्चादीनां प्रवेशः	...	...	३	४६४
बच्चोवेपानुरूपेण प्रयोज्यानि	...	...	६	४६५
परभावप्रवेशनम्	...	...	८	४६५
सुकुमारप्रयोगः	...	...	९	४६६
केवलं पुरुषप्रयोज्यम्	...	...	१०	४६६
स्त्रीभिः	...	...	१२	४६७
रूपानुरूपा प्रकृतिः	...	...	१५	४६८
स्त्रीणां स्वभावमधुरत्वम्	...	...	१७	४६९
अलङ्कारलक्षणम्	...	...	१९	४६९
रन्भोर्वशीभिर्नाट्यम्	...	...	२०	४७०
स्त्रीषु पुरुषाभित्तप्रयोगः	...	...	२२	४७०
प्रयोगस्य द्वौ भेदौ	...	...	२४	४७१
सुकुमारप्रयोगः	...	...	२६	४७१
स्त्रीणामकर्तव्याः	...	...	२८	४७२
डिमावयः पुरुषप्रयोज्याः	...	...	३१	४७२
आचार्यस्य पञ्च संस्काराः	...	...	३६	४७४
आचार्यस्य गुणाः	...	...	३७	४७४
शिष्यस्य गुणाः	...	...	३८	४७५



## सप्तविंशोऽध्यायः

प्रयोगः सिद्धयर्थः	...	...	१	४८०
सिद्धिर्द्विविधा	...	...	२	४८१
मनुष्यसिद्धिः दशाङ्गाः	...	...	३	४८१
वाङ्मयी सिद्धिः	...	...	४	४८२
शारीरी सिद्धिः	...	...	५	४८३
हासस्वरूपम्	...	...	७	४८४
साधुवाक्यानि	...	...	१०	४८६
करुणविस्मयार्थेषु	...	...	१२	४८६
बहुमानवाक्यम्	...	...	१३	४८६

			श्लोकसंख्या	पृष्ठसंख्या
दीप्तवाक्यम्	...	...	१३	४८६
दैवी सिद्धिः	...	...	१६	४८७
चतुर्विधा घाताः	...	...	१९	४८७
आत्मघातः	...	...	२४	४८८
भावदूषका घाताः	...	...	२७	४८९
स्वरदूषणम्	...	...	२८	४९०
विषमं पुःकरणगतम्	...	...	३१	४९१
त्रिच्छिन्नजदोषः	...	...	३१	४९१
छन्दोवृत्तभेदः	...	...	३२	४९२
यानानामारोहणादिषु अन्तर्भित्त्वम्	...	...	३५	४९३
यूपचयनादिषु अपरिग्रहः	...	...	३७	४९३
सिद्धिमिश्रो घातः	...	...	३८	४९३
प्रेक्षकाणां रसत्वम्	...	...	४१	४९४
नान्दीश्लोकपठनम्	...	...	४२	४९५
देशभावहीनत्वम्	...	...	४३	४९५
नाटके योजनीयः पदबन्धः	...	...	४६	४९६
गीतेषु रसभावयोर्लक्षणम्	...	...	४७	४९६
प्राशिनकलक्षणम्	...	...	५२	४९८
प्रेक्षकलक्षणम्	...	...	५३	४९८
तरुणादीनां परितोपसमयः	...	...	५७	४९९
बालादीनां तुष्टिः	...	...	६०	४९९
सङ्घर्षः	...	...	६३	५००
अभिनयभेदः	...	...	६४	५००
प्राशिनकाः	...	...	६८	५०१
व्यवहारः	...	...	६९	५०१
पताकादानम्	...	...	७६	५०३
सिद्धिस्थानानि	...	...	८३	५०५
धारकालः	...	...	८६	५०५
प्रदोषे नाट्यम्	...	...	९२	५०६
संभ्याभोजनकाले नाट्यप्रतिषेधः	...	...	९४	५०६
भरत्रसा	...	...	९६	५०७
पात्रस्य त्रयो गुणाः	...	...	९७	५०७
प्रयोगः	...	...	१००	५०७
समृद्धिः	...	...	१०१	५०८

श्रीरस्तु  
श्रीगणपतये नमः

# नाट्यशास्त्रम्

एकोनविंशोऽध्यायः

अभिनवभारती

देहे समन्व्यङ्गगणे ममस्ते यत्स्थापनं स्पर्शनवृत्तिकारि ।  
तदिन्द्रिय यस्य वपुर्नमामि तमान्तरस्पर्शमयं महेशम् ॥१७॥

म्धुमुदनी

देहे इति । सन्धिभिः पर्वभिः सहितानि अङ्गानि करचरणादीनीति सप्तम्यङ्गानि  
तेषां गणः समूहो यत्रास्तीति । अर्शं आद्यद्यच् । तस्मिन् सप्तम्यङ्गगणयुक्ते समस्ते  
देहे शरीरे यत् स्पर्शनाख्यायाः वृत्तेश्चष्टायाः कारि सम्पादकं स्थापनं सत्त्वं तत्त्व-  
गिन्द्रियं यस्य भगवतो नटराजस्य वपुः तं महेशम् नमामि । महेशस्य सम्मुखे  
प्रह्वीभवामि । कथम्भूतं महेशम् आन्तरस्पर्शमयं आन्तरात् स्पर्शात् आगतम्  
आजातम् । गत्यर्थानां आनार्थकत्वात् । तत् आगत इति मयद् । योगबलेन आन्तरे  
स्पर्शसम्बन्धं सत्यत्र महेशस्य ज्ञानं भावितुमर्हति नान्यथेति बोधरहस्यम् । इति  
बाह्यम् व्याख्यानम् । षट्त्रिंशत्त्रयात्मकः शिवः प्रथमादिषट्त्रिंशात्मकेऽध्याये  
वन्दितः । तत् त्वगात्मकतत्त्वरूपः सोऽत्र एकोनविंशेऽध्याये वन्दितः ।

आन्तरन्तु—सन्धिभिः मुखादिषष्ठसन्धिभिः । अङ्गानि चतुषष्टिसंख्या-  
कानि उपक्षेपादीनि । समस्ते इत्येतत् । सन्धिषु तदुक्तेषु च सम्पक् क्षिप्ते विन्यस्ते ।  
शरीरे इतिवृत्ते नटनीये कथानके । स्पर्शनाम्बिका वृत्ति कौशिकी वा सात्वती वा  
करोतीति विग्रहः । समासस्तु षष्ठ्यन्तघटितस्यैव । वृत्ते कारि इति । स्थापनम-  
भिनयनम् । अन्यत्सम ममम् ।

वाल्मीकि

देहे । सन्धियो रे सहित यानी बीच बीच मे जोड़ मे युक्त जों करचरणादि अङ्ग-  
गण, अवयव समूह हे उनके युक्त सम्पूर्ण शरीर मे जो स्पर्शनवृत्तिकारी स्थापन है अर्थात्  
स्पर्शनकारी चेष्टाओं की विधायक स्थिति है सत्ता है वह त्वगिन्द्रिय जिसका शरीर है  
उस महेश को मैं अभिनवगुण प्रणाम करता हूँ जो आन्तरस्पर्श से प्राप्त होता है योग  
की प्रतिष्ठा ममादि से स्पर्श करने पर भिन्नता है यह बाह्य अर्थ है । यद्वा ना० शा० के  
३६ अध्यायो म २६ तत्त्वान्तक शिव की वन्दना की है तदनुसार यद्वा १९ वें अध्याय मे  
त्वगिन्द्रिय तत्त्व का वन्दन है ।

नाट्यादि की रचना मे अपेक्षित इतिवृत्त कथामाग जो किमी मुख्य प्रयोजन मे  
सम्बद्ध है उसका जो अन्तर्गत प्रयोजनो मे सम्बन्ध है उसे सन्धि कहते हैं । वे मुख्य प्रतिमुख  
नाम बाती पांच संधिया हैं । इन सन्धियो एवं इनके उपक्षेप परिवर्त आदि चतुषष्टि

इतिवृत्तं तु नाट्यस्य शरीरं परिकीर्तितम् ।

पञ्चभिः सन्धिभिस्तस्य विभागः संप्रकल्पितः ॥१॥

अभिनवभारती

“पुनरस्य शरीरविधानसन्धिविधिलक्षणं वक्ष्ये” इत्यनेन (१८-१२७) शरीर-मिति वृत्तात्मकं विधानं च तस्य विधानरूपप्रकारात्मकं, सन्धयश्च मुखादयो, विधयश्च मन्ध्यङ्गस्वभावा लक्षणीयत्वेन प्रतिज्ञाता, तत्र शरीरमादौ लक्षयितव्यमिति दर्शयति इतिवृत्तं त्विति । तुशब्दा व्यतिरेके— काव्यमात्रस्यानभिनेयस्याभिनेयस्य तावद् वृत्त-मात्र शरीरं, नटनीयस्य त्वभिनेयरूपस्य इति एवं प्रकारतया यदुपस्कृतं वृत्तं, अत एवेति वृत्तशब्दवाच्यं तद्वन्तु शरीरं रसः पुनरात्मा शरीराविर्भावकः, अत एवार्थ-निर्मापकत्वात् अर्थतादात्म्यात् अर्थरूपताध्यासात् अर्थकज्ञाननिवेशितत्वात् अर्थो-

मधुसूदनी

पुनरस्य शरीरविधानसन्धिविधिलक्षणं वक्ष्ये इत्यनेन संकेतितम् । प्रकारात्मकम् प्रभेदात्मकम् । प्रकारो भेदमादृश्ये इत्यमरः । विधानम् विधान-रूपम् विधानमिति पुनः श्रुत्यर्थकं नाङ्गनीयम् । नटनीयवस्तुनः विशेषेण धानम् पोषकं तद्रूप विधानमनुष्ठानम् । विधयः मन्थीनामङ्गानाश्च स्वो भावा स्वकीयाः क्रियाः । रसः पुनः विशेषः आत्मा । पुनरप्रथमे विशेषे चेति गणरत्नकोषः । शरीराविर्भावकः काव्येति वृत्तसमर्पकः अत एव वागात्मनां शब्दानाम् । इतिवृत्तैकार्थ-योगक्षेमत्वम् । इतिवृत्तेन सह एकास्मिन्नर्थे काव्ये अभिनेये दृश्ये, अनभिनेये पठ्ये

वानक्रीडा

(मूल) अथ अब नाट्यशास्त्र की उन्ममीर्वें अध्याय की वानक्रीडा का आरम्भ करते हैं । इति वृत्त को नट्य का शरीर कहा है । पाँच सन्धियों से उसमें विभाग की परूपना की है ॥ ११ ॥

अङ्गगण इममे सम्पन्न सम्पूर्ण शरीर में इतिवृत्त में स्पर्शेनरूप क्याभागोत्तेज-नात्मक वृत्तियो को बंशिकी सात्वती आदि नाम में प्रसिद्ध वृत्तियो को करने वाला जो स्थापन है विधायक है ऐसी उन्मिया जिसका जगीर है उस भेदों को मैं प्रणाम करता हूँ । पाकी सब पूर्ववत् है । यह आन्तर अर्थ है ।

पुनरस्य शरीर विधान सन्धि विधिलक्षण वक्ष्ये इस जट्टारहवें अध्याय के अन्तिम श्लोक के उत्तरार्ध में वक्षित अंश से इतिवृत्तात्मक शरीर और उसके विधानरूप पोषकरूप प्रकारात्मक भेदस्वरूप विधान माने अनुष्ठान और सन्धिया मुखादि तथा विधिया माने मन्ध्यङ्गस्वभाव ये लक्षणीय है ऐसी जो प्रतिज्ञा की थी उसमें पहले शरीर का लक्षण करना है उसको दिमाने है । इतिवृत्त तु । यहाँ तु शब्द का अर्थ व्यतिरेक है । काव्यमात्र वा-चाहें यह अभिनेय है अथवा अनभिनेय है—जगीर सभी वृत्त हैं । किन्तु जो नटनीय है अभिनेय है उसका इति माने इस प्रकार में उपस्कृत जो वृत्त है अत एव जो इतिवृत्त शब्द

### अभिनवभारती

रञ्जनकत्वात् अर्थनिमित्तत्वाद्वा, इतिवृत्तार्थकयोगक्षेमत्वं त्वागामनां शब्दानामिति । तदाशयेन—

वाचि यत्नस्तु कर्तव्यो नाद्यस्यैषा तनुः स्मृता । (१४-२)

इति पूर्वमुक्तम्, इह वृत्तं शरीरमिति दक्षितमित्यविरोधः । स तु कथं प्रकारवैचित्र्य इत्याशङ्क्याह पञ्चमि सन्धिभिरिति । एतदुक्तं भवति—प्रकारवैचित्र्यकल्पनामया एव सन्धयः । तत्र पारम्पर्यतया (पारम्पर्यतया) पञ्चसंख्येति, तेन हीनसन्धित्वेऽपि न कश्चिदत्र विरोधः ।

### मधुमूदनो

ध्वये, नित्ये खड्गमुरजवन्धात्मना लिपिस्वरूपे अर्थात् चित्र्ये योगक्षेमत्वम् । तादृश-योगक्षेमत्वे हेतुमाह—अर्थनिर्मापनत्वम् प्रत्यर्थं हि शब्दाभिनविशेषः । प्लुतस्तन्निवेशः गौरिति पृष्टे गौरिति शब्दः अभिनिवेश्यते अर्थेन सह शब्दस्य तादात्म्यात् । ननु तथात्वे तु अभिरित्युच्चारणे ज्वलन जिह्वायाः स्यादित्याह—अर्थरूपताया अध्यासात् आरोपात् । तत्त्वागोपोऽपि कथमित्याह—एकस्मिन् ज्ञाने निवेशितत्वात् समान-वित्तिवेद्यत्वात् । ननु शब्दादर्थस्य ज्ञानम्, क्रियाभेदाय कालः स्यादिति शब्दार्थज्ञानयो पूर्वोत्तरकालभेदात्समानत्वम् एकत्वं कुत इत्याह—अर्थस्य उपरञ्जकत्वाद् उपरञ्जन-कारित्वात् । ननुपपरञ्जनमपि कथमित्याह—अर्थस्य निमित्तत्वात् योजित्वात् ।

### बालक्रीडा

मे वाच्य है कर्माणीय है वह वस्तु शरीर है और रस तिसरे पुन माने विशेषरूप से आत्मा है यानी शरीर का आविर्भाविक है । यहाँ का आशय यह है कि शरीर में ही भोग होता है क्योंकि भोग का आयतन शरीर है और भोग को करने वाला आत्मा है अत आत्मा के भोग के लिए शरीर का आविर्भाव किया जाता है अत नहकि रस शरीरा-विर्भाविक आत्मा है ।

इसीलिए वाणीरूप शब्द का इतिवृत्त के साथ काव्यरूप एक अर्थ में योगक्षेम है । क्योंकि प्रत्यर्थं हि शब्दाभिनविशेष के अनुसार शब्द अर्थ का निर्मापक है अभिनिवेश करने वाला है अर्थात् उपस्थापक है । वह शब्द अर्थ का उपस्थापक भी तभी होता है जब कि इसका अर्थ के साथ तादात्म्य है । क्योंकि प्राप्तिनक किसी वस्तु के विषय में पूछता है कि यह क्या है ? उत्तरदाता उसके उत्तर में शब्द बोलता है । जैसे सामने गो खड़ी है उसके बारे में कोई प्रश्न करता है कि यह क्या है ? उत्तरदाता बहता है कि यह गो है । इससे सिद्ध होता है कि शब्द और अर्थ का तादात्म्य है ।

इस पर प्रश्न होता है कि यदि तादात्म्य है तब अग्नि के उच्चारण करने पर मुह को जल जाना चाहिए । उत्तर—तादात्म्य वास्तविक नहीं है उगका अध्याम होता है अर्थात् आरोप किया जाता है । प्रश्न—अच्छा यह बचनाइये कि हम आरोप का मूल क्या है ।

## अभिनवभारती

अन्ये तु सर्वत्र पञ्चैव सन्धयः, अपूर्णाङ्गत्वात् कस्यचिद्रूपकस्य हीनसन्धि-  
त्वमुच्यत इत्याहुः । एतच्च स्वस्थाने वितनिष्यामः ।

एवमिति वृत्तशब्दे इति भागस्य योऽर्थः सोऽग्रिमिदं इति कृत्वा द्वितीयाधेन  
पञ्चभिरित्यादिना व्याख्यातः, न तु सन्धिनिरूपणमेतत्तत्तु उद्देशक्रमेण तस्य अनेक-  
विधत्वात् ॥१॥

## मधुमूदनी

अविरोध इति । पूर्वं चतुर्दशेऽध्याये शब्दस्य अधुनैकोनविंशेऽध्याये इति  
वृत्तम्यार्यस्य नाट्यतनुत्वेऽपि एतैः पट्टभिर्हेतुभिः विरोधः परिहृत इत्यर्थः । ननु  
प्रकारात् वैचित्र्यमिति प्रकारहेतुकवैचित्र्यसद्भावे कथं सोऽविरोध इत्याशङ्क्या  
माह-पञ्चभिरिति । पारम्यपरतयेति । परमस्य भावः पारम्यम् । काव्ये हि  
कल्पनापरमत्वं कल्पनयैव परा उत्कृष्टा मा शोभा सञ्जायते । इति रहस्यम् ।  
स्वस्थाने सन्धीनां निरूपणावसरे ॥१॥

## बालबोड़ा

उत्तर : हमका मूल है ये शब्द और अर्थ एक ज्ञान में निवेक्षित हैं यानी एक ज्ञान के विषय  
होते हैं । प्रश्न—ऐसा कैसे ? उत्तर—शब्द अर्थ का उपरञ्जक है यानी अर्थ शब्द से  
उपरक्त है क्योंकि शब्द अर्थ का निमित्त है, बीज है । इसी आशय में शब्द और अर्थ का  
अभेद है । इसी में कहा है कि—

शब्द के विषय में ध्यान करना चाहिए यह शब्द ही नाट्य का शरीर है । पहले  
शब्द को नाट्य का शरीर कहा अब वृत्त को अर्थ को नाट्य का शरीर कहते हैं इस में  
अविरोध कथन उनमें अभेद होने में होता है ।

प्रश्न—जब कि उनमें प्रकार वैचित्र्य है तब इनमें भेद होना स्वतः प्राप्त है ऐसी  
स्थिति में अविरोध कैसे ? ऐसी आशङ्का में उत्तर देते हैं—पाँच सधियों में यह युक्त है ।  
इसमें यह कहते हैं कि प्रकार के वैचित्र्य की कल्पना ही सन्धियाँ हैं । यानी वस्तुतः एक ही  
भेद उनमें बान्धनिक है । क्योंकि नाटकादि में पर उत्कृष्ट मा शोभा ही अपेक्षित है, इसलिए  
वे पारम्य के पर हैं यानी अधीन हैं और वह पारम्य उत्कृष्ट सौन्दर्य पाँच सन्ध्यावाली  
सधियों में होता है । क्योंकि वह शोभा पाँच सधियों से कम सधियों के होने पर भी  
होती है इसलिए इसमें कोई विरोध नहीं है ।

अन्य लोग तो कहते हैं कि सभी नाटकादि में पाँच ही सधियाँ होती हैं । किन्तु  
जब किसी रूपक के अङ्ग पूर्ण नहीं होते हैं तब उस रूपक की हीन सन्धि कहते हैं ।  
इसका विवेचन सन्धियों के निरूपण के प्रसङ्ग में करेंगे ।

इस प्रकार इतिवृत्त शब्द में 'इति' इस भाग का जो अर्थ है वह अप्रमिद है इसलिए  
पञ्चभिः । इस द्वितीयाधेन से उसकी व्याख्या कर दी है किन्तु यह सन्धियों का निरूपण नहीं  
है । उसका निरूपण तो उद्देश के क्रम में करेंगे । वे अनेक प्रकार की हैं ॥१॥



इतिवृत्तं द्विधा चैव बुधस्तु परिकल्पयेत् ।

आधिकारिकमेकं स्यात् प्रासङ्गिकमथापरम् ॥२॥

अभिनवभारतो

एवं शरीरमभिधाय तस्य विधानशब्देनोद्दिष्टं प्रकारवैचित्र्यं दर्शयति—इतिवृत्तं द्विधा चैवेति । इतिवृत्तं स्थितं सत्, बुधो विवेचकः कविद्विधैव परिकल्पयेत् । चकारान् प्रकारणादाविति वृत्तं च कल्पयेत् । तच्च द्विधा । एकमपरमित्यनेनेदमाह— न निसर्गतं किञ्चिदाधिकारिकम्, अन्यद्वा । कविधिया यदेतदाधिकारिकं कृतं तदापरस्य प्रासङ्गिकतास्तीति द्विधाशब्देन सूचित, तदेवेदं दर्शितम् । “अधिकरण-विचाले च” ( पा० ५-३-४३ ) इति धाप्रत्ययः । एक राशि द्विधा कुरु इति यथा, तेनैकमेवेतिवृत्तं द्विशास्त्रमिति यावत् ॥२॥

मधुमूदनी

कविधियेति । कविः स्वस्य धिया धारणारूपया कस्यापि इतिवृत्तस्य आधिकारिकत्वमुद्भावयति अतस्तदाधिकारिकं न तु निमर्गतः इति सारम् । यदा एकस्य तथात्वं तदापरस्य प्रासङ्गिकत्वमर्यात् प्राप्तम् । ननु कुत एवमभिप्रैति भवानित्याह—द्विधेत्यनेन अर्थात् द्विशब्दाज्जायमानेन धाप्रत्ययेन एतत् प्राप्तम् । अयं भावः । अधिकरणविचाले च इति पाणिने सूत्रम् । तस्यार्थः—अधिकरणं द्वयम् । विचालः विचलनमन्यथा कर्णम् सम्यान्तरापादनम् । संख्यान्तरापादनं हि एकस्य अनेकीकरणम् एक राशि द्विधा कुरु इति, अथवा अनेकस्य एकीकरणम् अनेकम् एकधा कुरु इति । एवमत्र एकमिति वृत्त द्विधा द्विशास्त्र वृत्तमित्यर्थः ॥२॥

मधुमूदनी

( मूल ) इतिवृत्त दो प्रकार का है ऐसी बुधों को कल्पना करनी चाहिए । उनमें एक आधिकारिक है दूसरा प्रासङ्गिक है ॥२॥

इस प्रकार शरीर को कह कर अब उसके विधान शब्द में उद्दिष्ट प्रकार वैचित्र्य को दिखाने है इतिवृत्त दो प्रकार का है । बुध माने विवेचना करने वाला कवि सद्रूप में स्थित प्रसिद्ध इतिवृत्त की दो प्रकार से कल्पना करे । द्विधा चैव में कहे हुए चकार में प्रकरणादि में भी इतिवृत्त की कल्पना करनी चाहिए । वह भी दो प्रकार का है । एवम् शब्द और अपरम् शब्द इनमें यह कहा कि स्वभाव से कोई इतिवृत्त आधिकारिक नहीं होता है अथवा अन्य होता है । किन्तु कवि अपनी धारणा में जिसको यह आधिकारिक हं ऐसा जब कह देता है या कर देता है तब उससे अपर दूसरा इतिवृत्त अर्थात् प्रासङ्गिक कहलाता है इस बात को द्विधा शब्द ने सूचित किया उसी को यहाँ दिखा दिया है । वहा द्विधा शब्द में अधिकरण विचाले च इस पाणिनि सूत्र से धा प्रत्यय हुआ है अन जैने एक राशि को द्विधा करो ऐसा कहा जाता है वैसे ही इस तरह एक ही इतिवृत्त की दो धारायें हैं ॥ २ ॥

यत्कार्यं हि फलप्राप्त्या सामर्थ्यात्परिकल्प्यते ।

तदाधिकारिकं ज्ञेयमन्यत्प्रासङ्गिकं विदुः ॥३॥

अभिनवभारती

तत्प्रकारद्वय क्रमेण दर्शयति यत्कार्यं हीति । प्रधानत्वेन सम्पाद्ये फले यो ज्ञानेच्छाप्रयत्नक्रियालक्षण आरम्भः तत्कार्यमिति यथा वक्ष्यते 'यदाधिकारिकं वस्तु' (१६-२६) इति, तथाभूतो य आरम्भो मुख्यफलप्राप्त्या परिकल्प्यते तद् आधिकारिक-मिति वृत्तम् । हि यस्माम् तथैव ज्ञेयम् । निश्क्तेनाधिकारः सर्वत्रनुयायि (त्वं ?) हृदयानुयायि (त्वं ?) प्रयोजनमस्य । प्रासङ्गिकेऽपि हि तदन्तर्लीनमेव । तथाहि आधिकारिके फलाप्ते आचिन्त्यासाधनपाफलजिह्वानिष्पत्तौ यथा न शक्यत्यन्तरव्यापार-रण, तद्वत्प्रासङ्गिकेऽपि सर्वत्र शक्यत्यन्तरव्यापाराभाव एव । शक्यत्यन्तरेऽपि पृथग्व्या-पार्यमाणे तस्याप्याधिकारिकत्वमेव स्यात् । प्रतिजानिर्वहणं जगत्कण्टकरावणोद्धरणं शरणागतविभीषणरक्षणमित्याद्यपि हि प्रधानफले सोताप्रत्यानयनलक्षणे विवक्षिते न शक्यत्यन्तरव्यापारसाध्यं, अपि तु तदुपयोगिसामान्युपायचतुष्टयतद्विक्रिकादिभेद-सम्पादननान्तरीयकोपनीतमेव । तापसवत्सराजे राज्यप्रत्यापत्तेः प्रधानफलत्वे वासव-

बालक्रीडा

(मूल) फल प्राप्ति के अनुरोध से जिमकी कार्य के रूप में अथवा कर्तव्य के रूप में कल्पना की जाती है उसको आधिकारिक समझना चाहिए और इससे अतिरिक्त को प्रामाणिक समझे ॥३॥

अब उन दो प्रकारों को क्रम से दिखाते हैं यत्कार्यं हि । प्रधान रूप से सम्पाद्य फल का जो ज्ञान इच्छा बाह्य क्रिया रूप एवं आन्तर प्रयत्न रूप आरम्भ है वह कार्य है । जैसा कि आगे १६ अ० २६ श्लो० में कहेंगे कि जो आधिकारिक वस्तु है । उन ज्ञानेच्छा प्रयत्न और क्रिया रूप आरम्भ की जो मुख्य फल प्राप्ति से परिकल्पना करते हैं वह आधिकारिक इतिवृत्त है । क्योंकि ऐसा ही हमें समझना चाहिए ।

इस उपर्युक्त निर्वचन में यह मिथ्य हुआ कि अधिकार वह है जिमका प्रयोजन सभी जगहों में अनुस्यूत वो सभी के हृदयों में अनुगत होता हो । प्रासङ्गिक इतिवृत्त में भी वह प्रयोजन अन्तर्लीन है अन्तर्निहित है । आधिकारिक इतिवृत्त में जैसे फल के प्राप्त होने में आचिन्त्यागा आधिकारिक के कहने की इच्छा, साधनपा सोपाना एवं फल-जिह्वानि माने फल के महार करने की इच्छा इन सबकी निष्पत्ति यानी समाप्ति के होने पर शक्यत्यन्तर का नियन्त्रण का व्यापारण नहीं होता है उसी तरह प्रामाणिक में भी शक्यत्यन्तर के नियन्त्रण के व्यापारण का अभाव ही है । क्योंकि शक्यत्यन्तर यदि पृथक् व्यापार्यमाण होगा तो वह भी आधिकारिक हो जायेगा । किन्तु मिथ्यान्त है प्रधानरूप में विवक्षित फल है सोता को दुश्मन के घर से लौटा लेना । जिममें उस लौटा लेने के लिए किये जानेवाले व्यापार में ही प्रतिज्ञा का निर्वाह और जगत् के कण्टक रावण का उद्धार और शरण में आने वाले विभीषण का रक्षण आदि अवान्तर फल भी मिथ्य हो जाते हैं अतः उनको सिद्ध करने के लिए शक्यत्यन्तर के व्यापार की आवश्यकता नहीं है ।

कारणात्फलयोगस्य वृत्तं स्यादाधिकारिकम् ।

तस्योपकरणार्थं तु कीर्त्यते ह्यानुपडिगकम् ॥४॥

अभिनवभारती

दत्तासङ्गमपद्यावतोप्राप्त्यादी क्रियान्तरानुपयोग एव मन्तव्यः । यदि हास्य वासव-  
दत्ताप्राप्त्युपायत्वं पद्यावतोपरिणयस्य नोच्येत न वत्सराजस्तत्र प्रवर्तते, तदप्रवृत्तौ कुतः  
प्रधानफलमिति सर्वप्रासङ्गिकमेकरूपमेव । प्रसक्तिर्हि प्रसङ्गः तत आगतं प्रासङ्गिकं  
प्रसज्यते वा प्रधानफलनिष्पत्तये इति प्रसङ्गस्तत आगतमिति । तेन शक्यन्तरयोगाया-  
गाभ्यां च यत्प्रासङ्गिकम्यानेकविधत्वं टीकाकृद्भिरभ्यधायि न तदुपाध्यायाः  
संमल्यन्ते ॥३॥

अत एवाह कारणात्फलयोगस्येति । अयमर्थः —आधिकारिक नाम अधिकारः  
यस्त्वितिवृत्त फलसम्बन्धं करोति स कविना वर्णनोपायारोहगानीतः तत्समर्था-  
चरणेन प्रयुज्यते । एवमन्यत्स्यादितिवृत्तमिति पूर्वपक्षमाशक्य तत्रोत्तरमवान्तरेणाह  
तस्योपकरणार्थं त्विति । हिरण्यं भिन्नक्रमः अनुपडिगकमपि कीर्त्यत इति ॥४॥

बालक्रीड़ा

(मूल) मुख्य फल के योग में जो वारण है अर्थात् फल की प्राप्ति में जो हेतु बना  
है वह वृत्तआधिकारिक है । और जिसको उसके उपकरण के लिए कहते हैं वह वृत्त  
आनुपडिगक है ॥ ४ ॥

अपितु मुख्य फल के उपयोगी सामादि चार उपायो में में किसी एक दो या तीन  
का सम्पादन जो नास्तरीयकतया उपनीत हो जाना है यानी अवश्य ही प्राप्त हो जाता है  
उमके लिए शक्यन्तर की जरूरत है ।

जैसे तापसवत्सराज नाटक में राज्य का प्रत्यानयन ही मुख्य फल है अत वहाँ  
वासवदत्ता के साथ सङ्गम एवं पद्यावती की प्राप्ति आदि में क्रियान्तर का अनुपयोग  
ही माननीय है ।

यदि पद्यावती परिणय को वासवदत्ता की प्राप्ति में उपाय है ऐसा नहीं कहेंगे तो  
वत्सराज की उधर प्रवृत्ति ही नहीं होगी और प्रवृत्ति के नहीं होने पर प्रधान फल राज्य  
की प्राप्ति कैसे होगी । इस तरह सभी प्रामडिगक इतिवृत्त को एक रूप ही समझना  
चाहिए । प्रसक्ति का नाम प्रसङ्ग है उसमें प्राप्त होने वाला प्रामङ्गिक है । अथवा प्रधान  
फल की निष्पत्ति के लिए की जाने वाली प्रसक्ति का नाम प्रसङ्ग है उसमें प्राप्त होने  
वाला प्रासङ्गिक है । इसलिए टीकाकारों ने जो शक्यन्तर के योग एवं अयोग के कारण  
प्रामङ्गिक को अनेक प्रकार का कहा है उस को उपाध्यायजी नहीं मानते हैं ॥३॥

इसी लिए कहते हैं कि वारणात् फल योगस्य । इसका अर्थ यह है कि आधिकारिक  
वह इतिवृत्त है जो फल के साथ सम्बन्ध करता है जिसको कवि ने वर्णन रूपी उपाय पर  
आरुढ़ किया है यानी पहुँचाया है और आरुढ़ होने के योग्य आवरणों के कारण प्रयुक्त  
किया है । इसी प्रकार आधिकारिक इतिवृत्त से अन्य भी इतिवृत्त है । ऐसे पूर्वपक्ष की  
आशङ्का करके उस विषय में उत्तर को अवान्तर तरीके से कहते हैं—उमके उपकरण के  
लिए तो । यहाँ तु का अपि के जर्प में प्रयोग किया है और इसका कम स्थान निम्न है

कवेः प्रयत्नान्नेतृणां युक्तानां विध्यपाश्रयात् ।

कल्प्यते हि फलप्राप्तिः समुत्कर्षात्फलस्य च ॥५॥

अभिनवभारती

मनु फलप्राप्तिलक्षणेन प्रयोजनेन सप्रयोजनत्वमाधिकारिकस्य लक्षणमुक्तम् फलप्राप्तिश्च प्रासङ्गिकेऽप्यस्ति सा प्रासङ्गिकीति चेत्, सिद्धे प्रासङ्गिकस्याधिकारिकाद् भेदे भवेदेतत्, तत् एव तत्सिद्धौ चक्रकान्योन्याश्रयदोषः, तस्मात्फलप्राप्तिरेव त्रिषिष्य वक्तव्येत्यभिप्रायेणाह कवेः प्रयत्नान्नेतृणां युक्तानामिति । समुत्कर्षं प्राधान्यमवलम्ब्य फलप्राप्तिः कल्प्यते, प्रधानफलप्राप्तिप्रयोजनमाधिकारिकमित्यर्थः ।

ननु फलप्राप्तेः कथं प्राधान्यमाधिकारिकं, निर्वर्त्यत्वादिति चेत्तर्हि स एव दोष इत्याशङ्क्याह कवेः प्रयत्नादिति । कविर्यत्फलमुत्कर्षेण विवक्षति तत्प्रधानफलम् । मनु पुरुषेच्छा यद्यनियन्त्रिता, तदा पुनरपि स एव दोषः प्रयत्नादित्याह । नेतृणां

बालक्रीडा

(मूल) कवि के प्रयत्न से की गई विधि के आश्रय के कारण फल के बीज के समुत्कर्ष से नाट्य के इतिवृत्त के युक्त अनुरूप नायक एवं नायिकाओं को फल के प्राप्ति की कल्पना होती है । यहाँ 'फल पत्ते घने बीजे' इस कोष के आधार पर फलशब्द का बीज अर्थ दिया गया है । निमित्तकारण को भी बीज कहते हैं ॥५॥

अर्थात् उपकरणार्थ पद के साथ इसका अन्वय नहीं है इसका अन्वय आनुपङ्गिक के साथ है । अतः आधिकारिक इतिवृत्त की सहायता के लिए उपोद्बलन के लिए आनुपङ्गिक का भी कथन किया जाता है ॥६॥

प्रश्न—फलप्राप्ति रूप प्रयोजन में जो सप्रयोजन है यानी प्रयोजन वाला है वह आधिकारिक है ऐसा आधिकारिक लक्षण का सप्रयोजनत्व बतलाया किन्तु वह फलप्राप्ति प्रासङ्गिक में भी होती है । जो प्राप्ति प्रासङ्गिकी है । यह फलप्राप्ति आधिकारिकी है और यह प्रासङ्गिकी है यह तभी हो सकता है जब आधिकारिक से प्रासङ्गिक का भेद मिट्ट हो जाय । क्योंकि यदि उन फलप्राप्तियों में ही उनके भेद की मिट्टि होगी तो चक्र का अन्याय्य दोष हो जायगा । इसलिए फलप्राप्ति को विशेष रूप में कहना चाहिए उस अभिप्राय में कहते हैं कि कवि के प्रयत्न का निमित्त । बिना गये नेताओं के उत्कर्ष का प्राधान्य का अवलम्बन करके फलप्राप्ति की कल्पना करते हैं अतः प्रधान फल की प्राप्ति रूप प्रयोजन आधिकारिक है । ऐसा इसका अर्थ है ।

प्रश्न—फलप्राप्ति को आधिकारिक प्राधान्य कैसे होगा क्योंकि फल सम्पाद्य होता है निर्वर्त्य होता है । और जो निर्वर्त्य होता है वह सापेक्ष होता है । उसमें यदि वे परस्पर सापेक्ष हों तो अन्याय्य दोष होगा और पृथक् २ सापेक्ष हों तो चक्र दोष होगा । इस आधार का समन करने के लिए उत्तर देते हैं कि कवि के प्रयत्न में यानी कवि जिस फल को उद्दिष्ट कहना चाहता है वह प्रधान फल है ।

लौकिकी सुखदुःखाख्या यथावस्था रसोद्भवा ।

दशधा सम्भवावस्था व्यवस्था त्रिविधा भता ॥६॥

अग्निवभारती

विध्यपाश्रयाद् धीरोदात्तादिभेदानां नायकानां मध्ये यो यत्र नायको युक्त उचितः तस्य यो विधिः, सम्पाद्यं वस्तु, तदपाश्रयप्रयत्नाद्धेतोः कविफल प्रधानमिति । यस्मिंश्च विधौ यो नायको युक्तः उचितस्तस्य भयैतत्कर्तव्यमित्यभिसन्धानाभावेऽपि तत्सन्निधौ फलं नायकत्वं विना कथं कर्तव्यम्, यथा तापमवत्सराजे वत्सराजस्य राज्यप्रत्यापत्तिं कर्तव्यतायाममान्याभिसहिता, अत एव ह्यस्यासौ नेता फलस्य चाक्रान्ता अमात्य सम्पादिनाभिसन्धिप्रत्युपायपरम्पराजितम्यापि ।

नन्वेवमपि रागस्य स्वदारप्रत्यानयनकण्ठकोद्वरणभीताभयवितरणादौ सर्वत्र कर्तव्यतैचित्यमग्नि, तथापि न व्यवस्थित लक्षणमित्याह फलस्य चेति । चकारेण

बालक्रीड़ा

(मूल) जैसे लौकिकी सुख दुःख स्वस्था अवस्थाएं होती हैं उसी प्रकार नाट्य में काम सम्बन्धिनी अवस्थाएं होती हैं । इन अवस्थाओं का उद्भव शृङ्गार रस से होता है । ये दश प्रकार की होती हैं इनकी व्यवस्था तीन प्रकार की है ॥६॥

प्रश्न—कवि जिस फल को उत्कृष्ट कहना चाहता है वह फल प्रधान है ऐसा मानेंगे तो । मनोरथानामगतिर्न विद्यते । ऐसा कोई स्थान नहीं है या ऐसा कोई विषय नहीं है जिसमें इच्छा नहीं पहुँच सकती है क्योंकि इच्छा अनियन्त्रित है और यदि वह इच्छा अनियन्त्रित हुई तो फिर वही दोष कवि के प्रयत्न में आयेगा । उत्तर । कवि के प्रयत्न से युक्त समुचित नेताओं की विधि के सहारे से अर्थात् धीरोदात्तादि विभिन्न नेताओं के मध्य में जो नेता जहाँ युक्त है उचित है उसकी विधि है यानी उस नेता के द्वारा सम्पाद्य वस्तु है उसका अपाश्रय करके किये गये कवि के प्रयत्न रूप हेतु से वह फल होता है । जिस विधि में जो नायक युक्त है उचित है उसका मुझे यह अथवा ऐसा करना चाहिए इस तरह के अभिसन्धान के नहीं होने पर भी उस नायक की सन्निधि में फल कवि के लिए अवश्य कर्तव्य है । क्योंकि नायकत्व के बिना फल कैसा । जैसे तापमवत्सराज में अमात्य योगेश्वरामण के द्वारा अभिसन्धित राज्यप्रत्यापत्ति वत्सराज को अवश्य कर्तव्य है । इसीलिए यह उसका नेता है और अमात्य की अभिसन्धि के प्रति किये गये उपाय परम्पराओं में अजित फल का आवर्णन करने वाला भी है ।

प्रश्न—इस प्रकार भी राम का अपनी दारा का प्रत्यानयन कण्ठ का उद्धार और भीतो को अभय वितरण आदि भी म्थलो में कर्तव्यों में औचित्य है तब भी लक्षण व्यवस्थित नहीं हुआ । उत्तर—वहते हैं कि फलस्य च । यहाँ चकार मे समुत्कर्षात् इसकी आवृत्ति घोषित होती है । इसमें इसका यह अर्थ है कि यह जो फल है उस अर्थ में अधिक उत्कर्ष का अवलम्बन करना है ।

जितना यह फल है उतने ही अर्थ में वह अधिक उत्कर्ष का अवलम्बन करता है अतः उसी अर्थ में कवि को उसमें औचित्य की वृत्तना करनी चाहिए । तथा हि से उस

## अभिनवभारती

समुत्कर्षादित्यस्यावृत्तिर्द्योत्यते । तेनायमर्थः—यदेतत्फलं तावत्पर्यं समधिकमुत्कर्षमवलम्बते तत्रैव तस्योचित्यं कविना कल्पनीयम् । तथा हि—रावणोच्छेदाद्यवधि सीता-प्रत्यानयनमेव समुत्कृष्टं भवति, तस्यैव सम्पादनायेतरप्रवृत्तिः । सचिवायत्तसिद्धिस्तु यतो वत्सराजस्ततो योगन्धरायणाद्यमात्यवर्गस्तावानसाविति तदामात्याद्यभिसंहति-राज्यप्राप्तिफलस्यैव तत्रोत्कर्षः । सह्यैवं मन्यते—राज्यभारचिन्ता एतैर्मा कृता सा भयंवेति । एवमधिकाधिकहृदयविपरिवर्तनं समुचितं च नायकस्य फलं यद्यदा कवियत्नेन विवक्ष्यते सम्पाद्यतया तदा तस्य प्रधानफलत्वं, रामाभ्युदयादौ सीता-प्रत्यानयनादेरिव, न हि तत्राश्वमेधयागादेर्नायकोचितस्य कविविवक्षितत्वमस्ति ।

नन्वेमपि कविविवक्षैव पुनरपि प्रधानीभूता तत्र चोक्तो नियमहेत्वभाव इति तत्राह विध्यपाश्रयादिति । यो विधीयत स विधिरिति व्युत्पत्तिः तस्यापाश्रयात् । एतदुक्तं भवति—यादृशि पुरुषार्थे व्युत्पत्तिः कर्तव्या तदुचिततयाकग्रहणेन कविः प्रवर्तमानो न स्वेच्छया प्रवृत्तो भवतीति । हिशब्देन समुच्चयाभिधायिनैस्तूचितं—विध्यपाश्रयाद्युक्ता ये नेतारस्तेषां यत्फल तस्योत्कर्षाय कवेः प्रयत्नः ततः फलप्राप्तिः समुत्कर्षावलम्बनी कल्प्यत इति तात्पर्यम् ॥५॥६॥

## बालक्रीडा

फल को बतलाते है—रावण के उच्छेद पर्यन्त सीता का प्रत्यावर्तन ही समुत्कृष्ट फल है । उसी सीता के प्रत्यावर्तन के सम्पादन के लिए इन फलों के विषय में प्रवृत्ति होती है ।

किन्तु वत्सराज तो सचिवायत्तसिद्धि था इसलिए वहाँ पर जब योगन्धरायण वर्ग रह उतना वर्ग था तब वहा योगन्धरायण प्रभृति अमात्य वर्ग के द्वारा अभिसन्धान किया गया राज्यप्राप्तिरूप फल का ही उत्कर्ष होना स्वाभाविक है । वह वत्सराज ऐसा मानता है कि इन अमात्यो ने जो राज्यभार की चिन्ता की है उसे मैंने ही की है । इसलिए अधिकाधिक रूप से हृदय में विपरिवर्तमान है और उचित भी है, ऐसा जो नायक का फल जब कवि के द्वारा प्रयत्न से सम्पाद्यत्वेन विवक्षित है तब वह प्रधान फल है, जैसे रामाभ्युदय नाटक में सीता का प्रत्यानयन वर्ग रह । यहाँ पर अश्वमेधादि याग वर्त्तन्य है जो कि नायक के लिए उचित है तब भी वह कवि को विवक्षित नहीं है ।

प्रश्न—यदि इस प्रकार फिर भी कवि की विवक्षा ही प्रधान मानी जायगी त्रिमये नियमकारी हेतु के अभाव को कह दिया है तब कैसे समझ लेंगे, इस पर कहते हैं कि विधि के आधार से हेतु को लाया जायगा । जो विधान किया जाता है वह विधि है ऐसी इसकी व्युत्पत्ति है । उस विधि के अपाश्रय से । यहाँ यह कहा कि जिस प्रकार के पुरुषार्थ के विषय में व्युत्पत्ति करती है उसी धर्म अर्थ नाम एव मोक्ष रूप पुरुषार्थ के उचित नायक का आत्मन्यन करने प्रवृत्त होता है न कि कवि अपनी इच्छा से प्रवृत्त होता है इति ।

यहा मूल पाठ कल्पते हि मे जो समुच्चय को कहने वाला हि शब्द है उसने यह सूचित किया कि विधान के आश्रय के अनुसार जो नायक है उनके जो फल है उनके उत्कर्ष

संसाध्ये फलयोगे तु व्यापारः कारणस्य यः ।  
 तस्यानुपूर्व्या विज्ञेयाः पञ्चावस्थाः प्रयोक्तृभिः ॥७॥  
 प्रारम्भश्च प्रयत्नश्च तथा प्राप्तेश्च संभवः ।  
 नियता च फलप्राप्तिः फलयोगश्च पञ्चमः ॥८॥  
 औत्सुक्यमात्रबन्धस्तु यद्बीजस्य निबध्यते ।  
 महतः फलयोगस्य स फलारम्भ इष्यते ॥९॥

अमिनवमारती

अथ कविप्रयत्नेन साध्ये व्यापारपरिस्पन्दो यो बाङ्मनसगतस्त्वस्य या अवस्था ।  
 आनुपूर्व्येति उद्देशक्रमेणैव प्रयोक्तृभिः कविभिर्निबन्धनीयतया ज्ञातव्याः ॥७॥

ता उद्दिशति प्रारम्भश्चेति । चकारैस्तथाशब्देन चावश्यभाविक्रमत्वमासा-  
 मुच्यते । न हि प्रेक्षापूर्वकारिणोऽवस्थान्तरासम्भावनायां प्रारम्भ उचितो भवति,  
 तत्प्रारम्भश्चेदुत्तरोत्तरावस्थाप्रसार एव । पञ्चम इत्यनेन क्रमो विवक्षित इति  
 वर्णयति ॥८॥

एताः क्रमेण दर्शयितुमाह औत्सुक्यमात्रबन्धस्त्विति । महतः प्रधानभूतस्य  
 फलस्य प्रयुज्यमानस्य तत्तन्मायकोचितस्य यद् बीजमुपायसम्पत्तस्य यदौत्सुक्यमात्रं  
 तद्विषय ।

बालक्रीडा

(मूल) संसाध्य फल मे जो कारण का व्यापार है उसकी पाँच अवस्थाओं की  
 प्रयोक्ता लोग क्रमशः समझें ॥७॥

(मूल) प्रारम्भ १, प्रयत्न २, प्राप्तिसंभव ३, नियत फलप्राप्ति ४, और फलयोग  
 ५ । ये पाँच अवस्थाओं के नाम हैं ॥८॥

(मूल) बीज की उत्सुकता से सम्बन्धी के रूप में जिसका निबन्धन करते हैं उसको  
 प्राप्तव्य महान् फल का आरम्भ माना है ॥९॥

के लिए जो कवि का प्रयत्न है उससे फल की प्राप्ति की कल्पना की जाती है जो समुत्कर्ष  
 खलम्बिनी है । ऐसा तात्पर्य है ॥१५६॥

अब कवि के प्रयत्न से साध्य फल के विषय में जो व्यापार परिस्पन्द मन एवं वाणी  
 में प्राप्त है उसकी जिन अवस्थाओं की आनुपूर्वी से उद्देशक्रम से प्रयोग करने के लिए  
 कवियों को काव्य में निबन्धन करने के लिए ज्ञातव्य हैं उनको कहते हैं—प्रारम्भश्चेति ।  
 यहाँ प्रारम्भश्च इत्यादि में उक्त पाँच चकार और तथा प्राप्तेश्च में उक्त तथा शब्द इन  
 अवस्थाओं के अवश्य मावी क्रम को कहते हैं कि प्रेक्षापूर्वक कार्य को करने वाले के लिए  
 अन्य अवस्थाओं की सम्भावना को किये बिना प्रारम्भ करना उचित नहीं है अगर उसकी  
 प्रारम्भ करना है तब उत्तरोत्तर जाये आगे अवस्थाओं का प्रसार करना ही होगा ।  
 पञ्चम इससे यह दिखाने है कि यहाँ क्रम विवक्षित है ॥७८॥

अपश्यतःफलप्राप्तिं व्यापारो यः फलं प्रति ।

परं चोत्सुक्यगमनं स प्रयत्नः प्रकीर्तितः ॥१०॥

अभिनवभारती

स्मरणोत्कृष्टानुरूपं, अनेनोपायेनैतत् सिद्धयतीति, तस्य बन्धो हृदये निरुद्धिः प्रारम्भः, सा च नायकस्यामात्यस्य नायिकायाः प्रतिनायकस्य दैवस्य वा । तस्या हि यथैवानुमानाद् व्यवस्था । दैवसाध्यमपि च समुद्रदत्ताभिमतप्राप्त्यादिकं पुण्योपार्जनं प्रमल-बहुमानसिद्धये दैवसाहाय्यस्य पुरुषकारस्य फलवतिता तद्व्युत्पत्तिलाभाय प्रदर्शयत इति ॥६॥

एवमपश्यत इति तदुत्पत्त्यव्यतिरेकेण फलप्राप्तिमपश्यतः फलदर्शनमसंभाव्यमानं विवेचयतः फलमुद्दिश्य यो व्यापारः उपायविषयपरमौत्सुक्यगमनलक्षणं तेन विनेदं फलं न भवति तस्मात् स एवोपायोऽन्वेप्यः इत्युपायविषयस्मरणेच्छासन्तान-स्वभावः, स प्रयत्नः ॥१०॥

बालक्रीड़ा

(मूल) फल की प्राप्ति को नहीं देखने वाले का, जो फल की प्राप्ति के प्रति व्यापार है, उस व्यापार को प्रयत्न कहते हैं । इसमें फल के लिए अस्थान उत्सुकता होती है ॥१०॥

जब इनको, कम से दिखाने के लिए कहते हैं कि औत्सुक्यमान बन्धन् । महान्, प्रधानभूत, प्रयोग के लिए समय में प्राप्त तथा भिन्न २ नायक के उचित जो फल है उसका जो बीज माने उपायसम्पत् है उसका जो औत्सुक्य ऊर्कृष्टा के अनुरूप स्मरण है अर्थात् इस उपाय में यह सिद्ध होता है इत्यादि । उसका बन्ध माने हृदय में निरुद्धि प्रारम्भ है । वह निरुद्धि नायक की अमात्य की नायिका की प्रतिनायक की अथवा दैव की है । उसी के अनुगत प्रमाण से उसकी व्यवस्था होती है ।

दैवसाध्य भी जो समुद्रदत्त को अभिमत की प्राप्ति है वह पुण्योपार्जित है । यहा ब्रह्मयज्ञः स्वामी के बनाये हुए पुष्पद्रूपितक नाटक के छोटे अङ्क में समुद्रदत्त का नन्दपत्नी के साथ जो समागम हुआ है उसमें केवल दैव ही सहायक है नीतिरूपी नेत्र के द्वारा किये गये पीरप का प्रभाव नहीं है । प्रयत्न में बहुमान की निदि के लिए दैव की सहायता से युक्त पुरुषकार में उद्योग में फल की वृत्तिता प्राप्ति है । अतः उसकी व्युत्पत्ति के लाभ के लिए दिखाना है ॥६॥

एवमपश्यतः । फल के अनुरूप उपाय के बिना फलप्राप्ति को देखने, वाले को फल का दर्शन होना असम्भव है एसी विवेचना करने वाले का जो फल को लक्ष्य करके व्यापार है उपाय के विषय में औत्सुक्य है अर्थात् इस उपाय के बिना यह फल नहीं होगा अतः इस उपाय का अन्वेपण करना चाहिए इस प्रकार जो उपाय के बारे में स्मरण करने का और इच्छा सन्तान परस्पर करने का स्वभाव है वह प्रयत्न है ॥१०॥



ईदृशप्राप्तिर्यदा काचित्फलस्य परिकल्प्यते ।

भावमात्रेण तं प्राहुर्विधिज्ञाः प्राप्तिसम्भवम् ॥११॥

नियतां तु फलप्राप्तिं यदा भावेन पश्यति ।

नियतां तां फलप्राप्तिं सगुणां परिचक्षते ॥१२॥

अभिनवमारती

ईदृशप्राप्तिरित्यादि । भवत्यस्मादिति भावः उपायः, तस्य सहकार्यन्तरयोगः प्रतिबन्धकवारणं च मात्रपदेनावधारितम् । तदयमर्थः—उपायमात्रेण लब्धेन यदा कदाचिद् विशिष्टफलप्राप्तिरीदृशं कल्प्यते संभावनामात्रेण स्थाप्यते न तु निश्चीयते तदा प्राप्तेः सम्भवः । संभावनायोग्यत्वम् संभावनाविशिष्टत्वं नाम तृतीया कतुंरवस्था ॥११॥

नियतां तु फलप्राप्तिं यदेति । फलस्य प्रकर्षेणातिर्यतः सहकारिणः प्रतिबन्ध-  
कविध्वंसनसहितता च सामग्रीरूपतः अपेक्षितौः, ता सामग्री, यदा तेन भावेन पूर्वो-  
पात्ततया मुख्योपायेन नियता नियन्त्रिता फलाव्यभिचारिणी पश्यति तदा नियतफल-  
प्राप्तिर्नामवस्था । ननु सा किं कर्तरीत्याशङ्क्याह सगुणामिति गौरी उपनिरिता तस्येय-  
मवस्था । नियतफलकतुं विषयत्वेन नियतफलप्राप्तिशब्दो विषयविषयिणोरभेदोपचाराद्

बालक्रीडा

(मूल) जब फल की ईदृश प्राप्ति की कल्पना करते हैं, तब विधि के जानकार लोग उसको भावना मात्र से प्राप्ति सम्भव कहते हैं ॥११॥

(मूल) जब भावना के बल से कबि नियत फल प्राप्ति को देखता है तब विधिज्ञ उसको नियत फल प्राप्ति कहते हैं । यह अवस्था गुणों से युक्त होती है ॥१२॥

ईदृशप्राप्ति । जिसमें कार्य होता है वह भाव है उपाय है । उसके लिए दूसरे सहकारी का योग तथा प्रतिबन्धक का वारण है वह सब मात्र पद में अवधारित है । इस लिए हमका यह अर्थ है कि माधारण उपाय के मिलने में जब कभी विशिष्ट फल प्राप्ति की छोटी भी कल्पना करते हैं केवल भावना के बल पर स्थापना ही करते हैं न कि निश्चय करते हैं तब फल प्राप्ति की सम्भवना है । वह सम्भावनायोग्यत्वरूप सम्भावना-विशिष्टत्वरूपा कर्त्ता की तृतीय अवस्था है ॥११॥

जब फल की प्राप्ति नियत है । फल की प्रकर्षेण प्राप्ति नभी होनी है जब सहकारी वर्ग जुट जाय और प्रतिबन्धकों का विध्वन हो जाय । प्रतिबन्धक का अत्यन्ताभाव कार्य-जनक कारणसामग्री में कारणरूप में निविष्ट है । यहा यत्न में यत्न रूप सज्जमी के अर्थ में तसिल् प्रत्यय है-। अतः जहा प्रतिबन्धकविध्वंसनसहित सहकारिवर्ग सामग्री रूप से अपेक्षित है । उस सामग्री को जब उस भाव के द्वारा अर्थात् पूर्वोपात्त होने में मुख्य उपाय के द्वारा नियत नियन्त्रित उस फलाव्यभिचारिणी सामग्री को देखना है तब नियत-फलप्राप्ति रूप अवस्था होती है ।

अभिप्रेतं समग्रं च प्रतिरूपं क्रियाफलम्  
इतिवृत्ते भवेद्यस्मिन् फलयोगः प्रकीर्तितः ॥१३॥

अभिनवभारती

युक्त इति यावत् । अत एव पश्यतीत्यनेन दर्शनमेवावस्थेति दर्शितम् । यदि वा सह गुणेन दर्शनेन वर्तते नियतफलप्राप्तिदर्शनं तन्नामावस्थेत्यर्थः । ये त्वकारप्रश्लेषादभावेन नियतां सन्देहमयीमिति व्याचक्षते ते नियता फलप्राप्तिः सदिग्धा चेत् कथमेतद्विरुद्धं संगच्छतामिति प्रष्टव्याः ॥१२॥

अभिप्रेतं समग्रं चेति । यस्मिन्निति वृत्ते कथं वस्थात्मनि नायकस्याभिप्रेतं तादृशम्, अपि च नानुचितं, अपितु प्रतिरूपमुचितं, संभावात् पूर्णं क्रियाफलमिति सम-  
मन्तरफलं, न च विधिफलमिव स्वर्गादि कालान्तरापेक्षि वर्ण्यते, सावस्था नायकस्य फलयोगः फलोत्पत्तिर्नाम । तत्र सचिद्यामात्यादेरपि यावस्था सा वस्तुतो नायक-  
गामिन्येव भवतीति नाटकेषु नावश्य सर्वा नायकस्य सक्षादेवोभिनयन्वनीया अपि  
तु सचिवादिगतत्वेनापि, फलयोगस्तु साक्षादेव तद्गत इत्यभिप्रेतमित्यनेन दर्शितम् ।  
अवस्थान्तराणि सचिवादिगतान्यपि पश्यन्त्यस्मिन् नायकादेरेवेत्येतदेव मुक्ताविना  
रत्नावल्या “प्रारम्भेऽस्मिन् स्वामिनः सिद्धिहेतौ” (अ० १) इति श्लोकेन प्रतिपद-  
मुक्त्वा अस्मदभिप्रायः समुच्छिन्नेन दर्शितः ॥१३॥

बालक्रीडा

(मूल) जिस इतिवृत्त में निया का अपने अनुरूप समग्र सम्पूर्ण इष्ट अभिप्रेत फल होता है उसको फलयोग कहते हैं ॥१३॥

प्रश्न—पश्यति शब्द को कहते हैं अतः क्या यह अवस्था कर्ता की होती है । उत्तर । सगुणाम् । गौणी उपचरिता यह फल की अवस्था है । तब पश्यति क्यों कहा इस पर कहते हैं कि नियम से फल को करने वाले के विषय के अनुरोध में यह नियतफलप्राप्ति शब्द विषय एवं विषयी में अभेद मानकर प्रयुक्त है । अर्थात् यहाँ अभेदोपचार है अतः गौणी सहाया है । इसीलिए पश्यति इससे यह दिखाया कि दर्शन ही यह अवस्था है । अथवा दर्शनरूप गुण के साथ रहता है अतः नियतफलप्राप्ति दर्शन उसकी अवस्था है यह उसका अर्थ है । जो तो यहाँ यदाऽभावेन इसमें अकार का प्रश्लेष करके अभावेन नियता माने सन्देहमयीम् ऐसी व्याख्या करने हैं उनको पूछना है वे प्रष्टव्य हैं कि जब नियत फलप्राप्ति अनियत है सन्दिग्ध है तब सन्दिग्ध के विरुद्ध संगच्छताम् ऐसा क्यों ॥१२॥

अभिप्रेतं समग्रं च । कर्ता के अवस्थारूप जिस इतिवृत्त में जो नायक का अभिप्रेत है इष्ट है । परन्तु इष्ट होना हुआ भी अनुचित नहीं है अपि तु अनुरूप है उचित है और सम्भवतः पूर्ण है । क्रियाफलम् । इसका मतलब है समनन्तर होने वाला तत्काल मिलने वाला फल । न कि विधि यानी याग में कालान्तर में मिलनेवाला स्वर्गादि रूप फल । यह नायक की अवस्था फलयोग फलोत्पत्ति नाम से व्यवहृत होती है । उसमें सचिवादि की जो अवस्था है वह अवस्था भी वस्तुतः नायक में ही होती है । तब भी नाटक में इन सब

सर्वस्यैव हि कार्यस्य प्रारब्धस्य फलार्थिभिः ।

एतास्त्वनुक्रमेणैव पञ्चावस्था भवन्ति हि ॥१४॥

अभिनवभारती

ननु मानुषव्यापारे नायकस्य तत्सचिवादेव भवन्त्येता अवस्थाः, प्रतिनायके-  
ऽप्येवं तत्र परमसदुपायापेक्षया । यत्र तु दैवायतं फलं वर्ण्यते, तत्र कार्यं, न च वर्ण्यं  
पुरुषकारमात्राभिमानिनां दैवमयजानानां चार्वाकादिमतमेगुपां, स देवबहुमानव्युत्प-  
त्तये हि पुरुषकारोऽप्यफलः, तदभावोऽपि सफलः प्रदर्शनीयः, अत एव दरिद्रचारुद-  
दत्तादिरूपकाणि तद्विषयाणि । तस्माद् दैवायतत्वे कथमेतदवस्थापञ्चकम्, तत्परिहर्तुं-  
माह सर्वस्यैव हीति दैवादागच्छतोऽपीत्यर्थः, तत्रापि हि यद्यपि नायको न वर्तते तथापि  
यत्र फलं भवति तत्रावश्यमवस्थादिभिर्भाव्यम् । स एव च पर फलेन तदानीमर्थी-  
भवति 'यमर्थमधिकृत्य प्रवर्तते' इति हि प्रयोजनलक्षणं वदन्ति । तच्च हि सेवाद्य-  
शेषोपायप्रारम्भं विना न, यत् आनन्दसंपादनहृदय एव तत्र प्रवर्तते । अपरथा परतः  
प्राप्तमपि फलं नाङ्गीकुर्यात्, अनङ्गीकरणेऽपि वास्य फलार्थत्वमेवाधिकफलान्तर-  
सन्तोषमनु प्रसिद्ध्यादिपन्नान्तराभिसन्धानादिति युक्तमुक्तं मुनिना सर्वस्यैव पञ्चा-  
वस्था इति ॥१४॥

बालक्रीडा

(मूल) फल को चाहने वालों के द्वारा आरम्भ किए गए सम्पूर्ण कार्य की क्रमशः  
यही पाँच अवस्थाएँ होती हैं ॥१४॥

अवस्थाओं का साक्षात् नायक से सम्बन्ध करके उपनिबन्धन नहीं करना चाहिए । अपि तु  
सचिवादि में भी इन अवस्थाओं का उपनिबन्धन करना चाहिए । किन्तु फलयोग का  
उपनिबन्धन तो साक्षात् नायक से ही करना चाहिए इस बात को इस चर्चा को अभिप्रेत  
इस शब्द से दिखाया है । सचिवादि की भी भिन्न-रे अवस्थाएँ नायक से ही पर्यवसित होती  
हैं इसी तथ्य को मुकवि ने रत्नावली में 'स्वामी की मित्रि के हेतु का आरम्भ किया' इस  
श्लोक से प्रतिपद कहकर हमारे अभिप्राय को बड़े जोर से समुच्छ्रित रूप से दिखाया  
है ॥१३॥

प्रश्न—यह दृश्य काव्य प्रणयन और फिर उनका अभिनयन यह सब मानुष व्यापार  
है । इस मानुषव्यापार में नायक की जववा उसके सचिव आदि की ये अवस्थाएँ होती हैं ।  
इसी तरह प्रतिनायक में भी ये अवस्थाएँ होती हैं इन सब में परम भक्त उपायो की अपेक्षा  
है । किन्तु जहाँ दैवाधीन फल वर्ण्य है वहाँ कैसी अवस्थाएँ । क्योंकि केवल पुरुषकार  
के ही उद्योग के अभिमानों दैव को नहीं जानने वाले चार्वाकमतानुयायी लोगो की इन  
अवस्थाओं का वर्णन नहीं किया जा सकता है । जहाँ दैव को ही बहुत मानना मिश्रया  
जाता है वहाँ पुरुषकार को उद्योग को अफल और पुरुषकार के अभाव को सफल दिखाना  
चाहिए । दरिद्रचारुदत्तादि रूपक सब इसी विषय के हैं । इसलिए जहाँ दैवाधीन व्यवस्था  
है वहाँ में पाँच अवस्थाएँ कैसी होंगी । इसका परिहार करने के लिए कहते हैं सर्वमेव ।  
दैव से आते हुए को भी ऐसा इसका अर्थ है । वहाँ पर यद्यपि नामक यत्न नहीं करता

आसां स्वभावभिन्नानां परस्परसमागमात् ।

विन्यास एकभावेन फलहेतुः प्रकीर्तितः ॥१५॥

अभिनवभारती

नन्वासां तावत् स्वरूपभेदः कालभेदश्च । कालभिन्नानां चैककालत्वाभावात् 'संसाध्ये फलयोगे तु व्यापारः कारणस्य यः' इति (१६-७) यदुक्तं तत् कथम्, यतः फलयोगे साध्ये च तत्रावस्थाः कारणस्य पञ्चेतीहावस्थाः कालभेद एव, न तु ताः कदाचिदन्यथेत्याशङ्क्याह भामां स्वभावभिन्नानामिति स्वभावभेदे तु कालभेदोऽप्युपलक्ष्यते, स्वभावभेदे दिक्कालभेदे च मति दण्डचक्रादिभिर्यकफलसंपादना, तेन कालाभिन्नानामपि, आसा परस्परमन्योन्यं संगत्या नान्तरीयकत्वेन एकभावं यदागमनं तदवलम्ब्य यो विन्यासो यत्फलहेतुः तत्र जाद्यन्ताववर्पणेन निश्चितोत्तरोत्तरकार्याणां कारणकारणा-

बालक्रीडा

(मूल) अपने अपने भाव अर्थात् त्रिया ननाप के अनुसार भिन्न हुई इन अवस्थाओं का परस्पर के समागम के व्यापार पर एक भाव में एक रूप में विन्यास है उसे फल हेतु कहते हैं ॥१५॥

है सब भी जहाँ पर फल होता वहाँ पर अवस्थाएँ अवश्य होती हैं । पर किन्तु उस समय वही वही पर फल का अर्थ होता है क्योंकि 'जिस अर्थ के लिए वह प्रवृत्त होता है वह प्रयोजन है' ऐसा प्रयोजन का लक्षण कहा है । वह प्रयोजन भी सेवादि अक्षेय उपायों के आरम्भ के बिना नहीं हो सक्ता है । क्योंकि आनन्द के सम्पादन करने में जिसका हृदय रहेगा वही उपायों के करने में प्रवृत्त होगा है । अपरथा जब आनन्द सम्पादनार्थ हृदय में वासना ही नहीं रहेगी तो दूसरे से मिलने वाले फल का भी अङ्गीकार नहीं करेगा । अथवा अङ्गीकार नहीं करने में उसका वदचित् यह आशय हो कि यह फल अपूर्ण है इससे अधिक फल प्राप्त होगा तभी मन्तोष होगा । क्योंकि देखा गया है कि प्रसिद्धि बर्बरहू अन्य फलों का अभिमन्थान नायक लोग करते हैं अतः मुनि ने जो कहा है वह सब युक्त ही कहा है कि सभी की पाँच अवस्थायें होती हैं ॥१५॥

अब यहाँ यह जगता होती है कि इन पूर्वनिर्दिष्ट अवस्थाओं में स्वरूप का भेद और ज्ञान का भेद होता है । जब ज्ञान भेद मान लिया गया तब एक कानिक्ता इनमें नहीं हो सकती है । ऐसी स्थिति में 'संसाध्ये फलयोगे तु व्यापारः कारणस्य यः' यह जो कहा वह कैसे ? क्योंकि यहाँ साध्य फल में कारण की पाँच अवस्थाएँ आपने कही हैं । उनमें पञ्चमस्यात्क तभी होगा जब भिन्नवान्तव रहेगा अन्यथा नहीं । इस आशय के उत्तर में कहते हैं—इन स्वभावतः भिन्न अवस्थाओं का । इति । स्वभावभेद होने पर तो दिग्भेद और ज्ञान भेद भी स्वतः प्राप्त है अतः उपलक्षण विधया दिग्भेद और ज्ञानभेद भी मान लेना चाहिए । इसी को कहते हैं कि स्वभावभेद दिग्भेद एवं ज्ञानभेद रहने पर भी दण्ड चक्र एवं चीवर वगैरह के द्वारा मृत्तिका में पटरूप एकजन की सम्पादना होती है । इसमें स्वभावादि के भेदसे

यद्वृत्तं हि यदाख्यातं पूर्वमेवाधिकारिम् ।  
तदारम्भादि कर्त्तव्यं फलान्तं च यथा भवेत् ॥१६॥

अभिनवभारती

नामपि हेतुत्वानपायादिति भावः । यच्चोक्तं फलयोगे कथं फलयोगान्तरमिति तत्राप्याह एकभावेन फलहेतुरिति । एकभावः संबन्धः । तेनायं भावः—फलस्योत्पत्त्यवस्था एका नायकेन सह संबन्धा, द्वितीया येयं संसाध्यै फलयोग इत्यत्र निर्दिष्टा, पूर्वा त्ववस्था मध्यत्रयेण युज्यमाना योग्यफलोत्पत्तिदर्शना पञ्चम्यवस्थेत्यर्थः ॥१५॥

एवमवस्थापञ्चकं प्रदर्श्य तदनुयायित्वेनेतिवृत्तस्याधिकारिकत्वं समर्थयितुमाह यद् वृत्तं हि यदाख्यातमिति । यद्यस्माद्यत् कर्त्तव्यं कार्यं वस्त्वारम्भादि फलान्तं च तदिति तस्मात्तदवस्थानुयायित्वेनापि कृतत्वादाधिकारिकमुच्यते । चस्तुशब्दस्यार्थे, यथा तु तदिति वृत्तशब्दवाच्यं भवेत् तथा प्राक् सम्यगाख्यातमिति शब्दार्थमिति निरूपणेन 'पञ्चमिः सन्धिभिस्तस्य विभागः', इत्यनेन । एतच्च तदगतवक्तव्यान्तरोपक्षेपाय पुनरभिहितम् ॥१६॥

बालक्रीडा

(मूल) आधिकारिक इतिवृत्त को जिसे पहले ही कह दिया है उस आधिकारिक इतिवृत्त की आरम्भादि अवस्थाओं की इस प्रकार से करना चाहिए जिनसे पर्यन्त में फल की प्राप्ति हो जाय ॥१६॥

मिन्न होने वाली भी इन अवस्थाओं को परस्पर में अभ्योग्य में सङ्गति से मिलान से नान्तरीयवृत्तया जवरम् जो एकभाव में आवगमन है उसका अवलम्बन करके उसके आधार पर जो उन अवस्थाओं का विव्यास है वह फल का हेतु है । इस विव्यास में आदिम तथा अन्तिम अवस्थाओं का अवकर्षण है अतः इस अवकर्षण के बदौलत जिनसे उत्तरोत्तर कार्यों का उत्पन्न होना निश्चित है उन कारणों तथा उन कारणों के भी कारणों में भी हेतुत्व का अनपेक्ष है अर्थात् कारण के भी कारणों से हेतुपना गया नहीं है मौजूद ही है । यह यहाँ का भाव है ।

और भी जो कहा था कि एक फल के योग में दूसरे फल का योग कैसे । उसमें भी कहते हैं कि एकभाव से फल का हेतु है । यहाँ एक भाव का अर्थ है सम्बन्ध । अतः यह भाव है—फल की उत्पत्तिरूपा अवस्था एक है पहली है जिसका नायक के साथ सम्बन्ध है । दूसरी वह है जिसको संसाध्य फलयोग में कही है । इनमें पूर्व अवस्था का मध्य की तीन अवस्थाओं से योग करने पर जिस योग फल की उत्पत्ति दिवाई पड़ती है वह पञ्चमी अवस्था है ॥१५॥

इस तरह पांच अवस्थाओं को दिखाकर अब उन अवस्थाओं के अनुगामी के रूप से इतिवृत्त में आधिकारिकत्व का समर्थन करने के लिए कहते हैं कि यद् वृत्तं हि यदाख्यातम् । यत् यस्मात् यानी क्योंकि आरम्भ से फलपर्यन्त जो वस्तु कर्त्तव्य है कार्य है इसलिए वह वस्तु

पूर्णसन्धि च कर्तव्यं हीनसन्ध्यपि वा पुनः ।

नियमात् पूर्णसन्धि स्याद्धीनसन्ध्यथ कारणात् ॥१७॥

अमिनवमारती

ननु किं सर्वत्र पञ्चैव सन्ध्यं इत्याद् पूर्णसन्धि चेति । विकल्पः सर्वत्रेति कश्चिदाशङ्कते तं प्रत्याह नियमादिति । उत्सर्गेणेति केचित् । उपाध्यायास्त्वाहुः—सर्वत्रेतिवृत्तं पञ्चसन्ध्येव, न हि कश्चिदपि व्यापारो प्रारम्भाद्यवस्थापञ्चकं विना सिद्धयेत्; न शक्यमूनीकृत् वा । उक्तं च

सर्वस्यैव हि कार्यस्य प्रारब्धस्य फलार्थिभिः ।

एतास्त्वनुक्रमेणैव पञ्चावस्था भवन्ति हि ॥ इति (१६-१४)

अवस्थापञ्चकानुयायिना सन्धिपञ्चकेनापि भाव्यमेव, तेन सर्वं नियमात्पञ्चसन्धि, हीनसन्धित्वं तु तत्र कारणादपूर्णाङ्गत्वलक्षणादुच्यते, अत एव पूर्णसन्धीति व्यपदिश्यते इत्यपिशब्देन चोक्तं 'हीनसन्ध्यपि वा पुनः' इति ॥१७॥

बालक्रीडा

(मूल) नाट्य में पूरी सन्धियों को करना चाहिए । अथवा किसी विशेष प्रसङ्ग से सन्धियों में कमी भी की जा सकती है । उनमें नियम के अनुसार सन्धिया पूर्ण ही होनी चाहिए । सन्धियों में हीनता तो कभी किसी विशेष कारण से होती है ॥१७॥

उन उन अवस्थाओं के अनुयायी के रूप में अधिकृत होने से आधिकारिक कहलाता है । यहाँ फलान्तं च में उक्त च शब्द तु के अर्थ में है । अतः जैसे तो वह वस्तु इतिवृत्त शब्द से वाच्य है वैसा इतिशब्दार्थम् इस निरूपण के द्वारा पुरस्तात् पहले सम्पक् रूप से कह दिया है । पाँच सन्धियों से उसका विभाग है इससे तो उसमें किये जाने वाले वक्तव्यान्तर का उपक्षेप करने के लिए पुनः कहना है ॥१६॥

प्रश्न—क्या सभी जगहों में पाँच ही सन्धिया होती है । उत्तर । कहते हैं करनी तो पूरी पाँच संधिया है वही पर कम भी की जा सकती है । इस पर कोई आशङ्का करता है कि तब क्या सभी जगह विकल्प होता है इस आशङ्का करने वाले को प्रत्युत्तर देते हैं कि नियमात् । नियमतः तो पाँच ही होती है । कोई नियम भी जगह में उत्सर्ग को मानते हैं अतः स्वभाव से पाँच अवस्थाओं के बिना कार्य सिद्ध नहीं हो सकता है । अथवा यों कहिए कि ऊनीकरण यात्री कम करना शक्य नहीं है । जैसा कि कहा है—सर्वस्य । पाँच अवस्थाओं के अनुरूप पाँच सन्धिया भी होनी ही चाहिए इसलिए सब नाटकों में नियम से पाँच ही होती है । बल्कि वही पर कारण वश कम सन्धियाँ भी हो सकती है ऐसी स्थिति में अङ्गों की पूर्णता नहीं हो सकेगी । इसका भाव यह है जहाँ वही किसी रूपक में सन्धियों के चौगुना अंगों में पूर्णता नहीं हो सकती है वहाँ पर कम सन्धिया होगी । इसीलिए रूपकों को पूर्णसन्धि वाले कहा जाता है । इस बात को हीनसन्ध्यपि में वही गये अपि शब्द ने कहा है ॥१७॥

एकलोपे चतुर्थस्य द्विलोपे त्रिचतुर्थयोः ।

द्वितीयत्रिचतुर्थानां त्रिलोपे लोप इष्यते ॥१८॥

अभिनवभारती

‘डिमः समवकारश्च चतुस्सन्धी’ इति वक्ष्यते, तत्रावमर्शस्य लोपः । ‘व्यायो-  
गेहामृगौ चापि सदा कार्यौ त्रिसन्धिकौ’ इत्यत्र गर्भविमर्शयोर्लोपः । ‘द्विसन्धि तु  
प्रहसनं वीथ्यङ्गो भाण एव च’ तत्र प्रतिमुखगर्भावमर्शानां लोपः, त्रिशब्देन (द्वितीय-  
त्रिचतुर्थानामित्यत्र) तृतीयो लक्ष्यते । तत्रोपक्रमोपसंहारौ तावत् सर्वत्रावश्यं  
भाविनौ, । तत्र तु ये प्रेक्षापूर्वकारिणो विततं बहुफलं कर्तव्यमारभन्ते तेषां पञ्चम  
सन्धयः । आतिसहिष्णुत्वेन शक्यमानविरुद्धप्रत्ययस्थापाकरणे “द्वौ प्रतिषेधौ विधिं  
द्रढयतः” इति न्यायात् सुदृढो हि भवत्येषा फलयोगः । डिमादिनायकास्त्वद्व्युद्धत-  
प्रायत्वाभ्रातीव विनिपातमाशङ्कन्ते । व्यायोगादिनायका अपि सारतम्येन फलयो-  
गाङ्गीभावाभाद्रियन्ते । प्रहसनादिनायकास्त्वधर्मप्रायत्वात्तदितिवृत्तस्य चर्चितशरीर-  
त्वादुपक्रमोवसंहारमात्रे विश्राम्यन्तीत्यपूर्वा अवमर्शादिरहितत्वात् ॥१८॥

बालक्रीडा

(मूल) नाटकादि मे पूरी पाचो सन्धियां होनी चाहिए । कदाचित् कारण विशेष  
के आधार पर सन्धियों मे कभी भी यानी लोप भी हो सकता है । उनमे एक के लोप मे  
चौथी अवमर्श सन्धि का, दो के लोप मे तीसरी गर्भ एव चौथी अवमर्श का, तीन के लोप  
मे दूसरी प्रतिमुख, तीसरी गर्भ, चौथी अवमर्श का लोप इष्ट है ॥१८॥

डिम और समवकार को चार सन्धियों वाला कहा है इसमे विमर्श या अवमर्श सन्धि  
का लोप होता है । व्यायोग और ईहामृग को तीन सन्धियों वाला कहता है इसमे गर्भ और  
विमर्श सन्धियों का लोप होता है । प्रहसन, वीथी, अङ्क एव भाणको दो सन्धियों वाला माना  
है । इसमे प्रतिमुख गर्भ एव विमर्श सन्धियों का लोप होता है । यहा विमर्श एवं अवमर्श  
एक ही चीज वस्तु है । केवल अब उपसर्ग या वि उपसर्ग का फरक है । द्वितीयत्रिचतुर्थानाम्  
मे विशब्द मे तृतीय लक्षित होता है । सन्धियों के लोप होने पर भी इन डिमादि हीन  
सन्धियों वाले रूपको मे उपक्रम और उपसंहार तो अवश्य ही होंगे । किन्तु जिन रूपको को  
प्रेक्षापूर्वक प्रकृष्ट ईक्षण करके वितत और बहु फल वाले करने चाहिए इस बुद्धि से आरम्भ  
करते हैं उनमे पाच ही सन्धियां होती हैं । वे रूपक पूर्ण सन्धियों वाले हैं । आति सहिष्णु  
होने के कारण शक्यमान अर्थात् शकनीय विषय के विरुद्ध प्रत्यय के ज्ञान के अपाकरण  
करने पर हटा देने पर विरोधार्थक एवं अपाकरणार्थक दो निषेध, विधि को दृढ़ करते हैं, इस  
न्याय के बलवत् इनमे फल का योग दृढ होता है । डिमादिको के नायक अतीव उद्धत होने  
से थोड़े से मे ही विनिपात की आज्ञा करने लगते हैं । व्यायोग आदि के नायक सरतम  
भाव से कभी वेशी के कारण फल योग मे अङ्गी भावों वा आदर नहीं करते हैं । प्रहसन  
वगैरह के नायक तो अधर्म प्रचान होते हैं अतः उनका इतिवृत्त चर्चित शरीर वाला यानी  
कथित प्राय होता है इस लिए उनकी केवल उपक्रम एव उपसंहार मे ही विश्रान्ति होती है

प्रासङ्गिके परार्थत्वाच्च ह्येष नियमो भवेत् ।

यद्वृत्तं सम्भवेत्तत्र तद्योज्यमविरोधतः ॥१६॥

इतिवृत्ते यथावस्थाः पञ्चारम्भादिकाः स्मृताः ।

अर्थप्रकृतयः पञ्च तथा बीजादिका अपि ॥२०॥

अभिनवभारती

एवं पञ्चभिरित्यादिनेतिवृत्तशब्दे यस्य हीतिशब्दो व्याख्यातः, सोऽनेन निर्वाहितायः, प्रासङ्गिके तु क इतिशब्दस्यार्थं इति दर्शयति प्रासङ्गिक इति । नियमो य उक्तो नियमात्पूर्वसन्धिः स्यादित्यादिः स तत्र न भवेत् यथा विभीषणप्रतिष्ठापनविषये रामस्य चेदौत्सुक्यबन्धादि योज्येत तर्हि तदेव यत्नसंपाद्यं भवेत् । परामृशति तद् वृत्तमिति तत्राधिकारिके यदविरुद्धमत्र प्रासङ्गिके सम्भवि वृत्तं प्रारम्भेष्वन्यतमं च तदेव प्रासङ्गिके योजनाहमिति ॥१६॥

ननूक्तं 'औत्सुक्यमात्रबन्धस्तु यद्बीजस्य' इत्यादि तत्र चोपायस्तत्सहकारिवर्गस्तत्प्रतिबन्धकस्तद्विध्वंसनं चोपक्षिप्तम् । तत्र तत्स्वरूपं न ज्ञातमित्युपायसाम्रीस्वरूपं

बालक्रीडा

(मूल) इन सन्धियों की कमी प्रधान इतिवृत्त के प्रसङ्ग में बतलाई है । प्रासङ्गिक इतिवृत्त में यह नियम लागू नहीं होता है । क्योंकि वह दूसरे के वास्ते होता है । अर्थात् किसी प्रसङ्ग से प्राप्त हुआ है । अतः नियत नहीं है । मुख्य तो नियत होता है । फलतः जो वृत्त जहाँ सम्भव हो सके युक्त हो मके उसकी योजना वहाँ कर देनी चाहिए । किन्तु इस योजना करने में यह ध्यान रखना चाहिए कि वही किसी से किसी का विरोध तो नहीं हो रहा है ॥१६॥

(मूल) इतिवृत्त में जैसे आरम्भादि पाँच अवस्थाएँ होती हैं उसी प्रकार बीजादि पाँच अर्थों की फल की प्रकृतियाँ भी उपाय भी होते हैं ॥२०॥

फलतः वे अपूर्ण हैं । क्योंकि वे अवमर्शादि सन्धियों से रहित हैं । क्योंकि उनमें वे सन्धियाँ नहीं होती हैं ॥१८॥

पहले आरम्भ के श्लोक की अभिनवभारती में इस प्रकार इतिवृत्त शब्द के इति शब्द का जो अर्थ है वह अप्रसिद्ध है इसलिए पञ्चभिः इत्यादि से उसका व्याख्यान कर दिया गया है इत्यादि लिखा था उसी का स्मरण कराते हैं कि जो किया था उसी का इतने व्याख्यान से निर्वाह किया गया है । किन्तु प्रासङ्गिक इतिवृत्त में इतिशब्द का जो अर्थ है हमको दिखाते हैं । प्रासङ्गिक । नियम के अनुसार रूपको में पूरी सन्धियाँ होनी है ऐसा जो नियम कहा है । वह नियम प्रासङ्गिक में नहीं है । जैसे—विभीषण को प्रतिष्ठित करने में अगर रामजी के औत्सुक्य का निर्बन्ध होगा तब वही अद्य प्रयत्न सम्पाद्य होगा । अब इसके विषय में परामर्श करते हैं कि जो वृत्त हम आधिकारिक इतिवृत्त के साथ विरोध नहीं करता है उस वृत्त की प्रासङ्गिक इतिवृत्त के साथ योजना कर सकना समभव हो तो प्रारम्भादि में से किसी एक की प्रासङ्गिक इतिवृत्त में योजना कर देनी चाहिए ॥१६॥



बीजं बिन्दुः पताका च प्रकरी कार्यमेव च ।

अयंप्रकृतयः पञ्च ज्ञात्वा योज्या यथाविधि ॥२१॥

अभिनवभारती

दर्शयितुमाह इतिवृत्ते यथावस्था इति, इतिवृत्तविषये यथा येन प्रकारेणाधिकारिकस्य मण्डनलक्षणेन पञ्चावस्था उक्ताः तेनैव प्रकारेणार्थप्रकृतयोऽपि पञ्चैव पठ्यन्ते । तदनविधाने उपायादिस्वरूपापरिजानात् । प्रारम्भाद्यवस्थानां परमार्थतोऽसंवेदने आधिकारिकत्वमविदितं स्यात् । यथार्थः फलं तस्य प्रकृतय उपायाः फलहेतव इत्यर्थः । तत्र जडचेतनतया द्विधाकरणं, जडश्च मुख्यकारणभूतः, गूढतरो वा, आद्यं बीजं द्वितीयं कार्यं करणीयं प्रयोक्तव्यमित्यर्थः । चेतनोऽपि द्विधा मुख्य उपकरणभूतश्च, अन्त्योऽपि त्रिधा स्वार्थसिद्धिं युक्तः स्वार्थसिद्धिसहितया परार्थसिद्धिं युक्तः शुद्धयापि च । तत्राद्यो बिन्दुः द्वितीयः पताका तृतीयः प्रकरी । तदेतैः पञ्चभिरुपायैः पूर्णफलं निष्पाद्यते । अत एवाह 'ज्ञात्वा योज्या यथाविधि' इति । तासामीदृशिकोक्तिवदुपनि-  
वन्वक्रमनियम इत्यर्थः । अन्ये त्वाहुः—अर्थस्य समस्तरूपकवाच्यस्य प्रकृतयः प्रकरणान्यवयवार्थलक्षणा इत्यर्थप्रकृतयः—एतच्च व्याख्यानं नातीव प्रकृतं पोषयति ।

बालक्रीडा

(मूल) बीज, बिन्दु, पताका, प्रकरी एवं कार्य ये पाँच अर्थ की फल की प्रकृति हैं उपाय हैं । इनकी योजना विधि के अनुसार शास्त्र के अनुरूप या प्रकृत विषय के अनुरूप करनी चाहिए ॥२१॥

प्रश्न—आपने जो "औत्सुक्यमात्रवन्धस्तु यद् बीजस्य" इत्यादि कहा था । उसमें उपाय और उसका सहकारी वर्ग, तथा प्रतिबन्धक और उसका विध्वंसन इन सबका उपशेष किया किन्तु उनके स्वरूप को नहीं समझाया । अतः उसको समझाने के लिए उत्तर देते हैं । इतिवृत्ते यथावस्थाः । इतिवृत्त के बारे में जिस प्रकार से आधिकारिक को सुसज्जित करने के लिए पाँच अवस्थायें उसकी बतलाई थी उसी प्रकार उसकी पाँच प्रकृतियों को भी पढ़ते हैं । क्योंकि उनके नहीं कहने से उपाय वगैरह का परिज्ञान ही नहीं होगा । वस्तुतः परमार्थन प्रारम्भादि अवस्थाओं के असंवेदन में यानी नहीं समझने पर आधिकारिकत्व ही अविदित रह जायगा । अतः जहाँ अर्थ है फल हैं वहाँ उसका उपाय है प्रकृति है यानी फल के हेतु हैं । उनमें भी एक उपाय जड है दूसरा चेतन है इस तरह दो प्रकार के उपाय हैं । उनमें जड़ भी दो प्रकार का है एक मुख्य कारण है दूसरा गूढतर है । इनमें पहला बीज है दूसरा कार्य है करणीय है कर्त्तव्य है यानी प्रयोक्तव्य है । चेतन भी मुख्य एवं उपकरण भूत दो प्रकार का है । उनमें मुख्य कारण चेतन तो जीव एवं ईश्वर भेद से दो प्रकार का है ही अन्य उपकरण भूत कारण भी तीन प्रकार का है । एक स्वार्थ सिद्धि से युक्त दूसरा स्वार्थ सिद्धि सहित परार्थसिद्धि से युक्त है तीसरा शुद्ध याने केवल परार्थसिद्धि से युक्त है । इनमें पहला बीज है दूसरा पताका है तीसरा प्रकरी है । इस प्रकार इन पाँच उपायों से पूरा फल निष्पन्न होता है । इसीलिए कहा कि इनकी योजना समझकर करनी चाहिए । अर्थात्

स्वल्पमात्रं समुत्सृष्टं बहुधा यद्विसर्पति ।

फलावसानं यच्चैव बीजं तत्परिकीर्तितम् ॥२२॥

अभिनवभारती

सन्ध्यादीनामपि चार्थप्रकृतित्वमत्र व्याख्याने स्यात्, इतिवृत्तमेवं च समुदायरूपम् । अर्थे इतिवृत्ते प्रकृतय इति वक्तव्येऽर्थग्रहणमतिरिक्तं स्यात्, इत्यवस्थाभिश्च तुल्य-  
तावर्णनं वर्णनमात्रं स्यादिति किमनेन ॥२०॥२१॥

तदेतत्पञ्चकमुद्देशक्रमेण लक्षयति स्वल्पमात्रमिति । यद्वस्तु—सागरिकान्तः पुर-  
निवासेन वसन्तोत्सवसमये गम्भीरप्रयोजनसंवेदनाभावात् . स्वल्पमात्रमकिञ्चि-  
त्करप्राय शङ्क्यसंवादेनोत्सृष्टं प्रक्षिप्तं यथावश्यं फलान्तं, यतो बहुभिः प्रकारैर्वि-  
सर्पत्येव सर्वथा प्रसरति यत्तत्तस्य सिद्धिस्तत्फलमपि यदि निरुध्य फलत्वेन प्रवर्तते  
प्रथमप्रक्षेपणे देशकालीचित्यापेक्षैस्तद्बीजवन्न्यस्यारपटुपरिवर्तनन्यायेन बहुतरो-  
पायपरम्परोपरि कार्यमेव यदवश्यापेक्ष्यं तद् बीजम् । यद्यस्मात्परितः समन्तात्कीर्तितं

बालक्रीड़ा

(मूल) जो स्वल्प मात्रा में समुत्सृष्ट हुआ बहुत प्रकार से फैलता है अथ व फल के  
रूप में पर्यवसित होता है उसे बीज कहते हैं ॥२२॥

नाम मात्र से वस्तु मकीर्तन रूप उद्देश में जो क्रम कहा है उसी नियम से उपनिबन्धन में  
भी क्रम होना चाहिए ।

और लोग तो कहते हैं कि अर्थ प्रकृति शब्द का अर्थ है समस्त रूपकों से प्रतिपाद्य  
अर्थ की प्रकृति प्रकरण याने अवयव सङ्घ । किन्तु यह व्याख्यान प्रकृत का अतीव पोषक  
नहीं है । क्योंकि ऐसा व्याख्यान करने पर सन्धियों भी अर्थ प्रकृतियाँ होने लगेगी । क्योंकि  
इस समुदाय का नाम ही इतिवृत्त है । सन्धियों से मिला हुआ हो तो इतिवृत्त पूर्ण होता है ।  
अतः अर्थ माने इतिवृत्त में प्रकृतियाँ माने अवयव हैं । ऐसा कहने पर अर्थ प्रकृति में अर्थ-  
पद अतिरिक्त हो जायगा । इस प्रकार अवस्थाओं के साथ तुल्यता का वर्णन इतिवृत्त का  
वर्णन मात्र ही होगा इस से और क्या हो सकता है ॥२०॥२१॥

अब इन बीजादि पांचों अर्थ प्रकृतियों के लक्षणों की कहते हैं । उनमें पहले बीज  
का लक्षण निम्नलिखित है—स्वल्पमात्रम् । वसन्त ऋतु के समय में होने वाले उत्सव में सागरिका  
का अन्त पुर में निवास किसी गम्भीर प्रयोजन की प्रतीति नहीं कराना है । अतः  
सागरिका के विषय की स्वल्प मात्रा में प्रायः अकिञ्चित्कर रूप में आवश्यकता के अनुसार  
फल तक शङ्कामय सम्वाद के द्वारा उत्सृष्ट कर दिया उत्क्षिप्त कर दिया । क्योंकि बीज  
का स्वभाव है कि वह बहुत प्रकार से फैलता है । जो सर्वथा फैलता है वह फैलना उसकी  
सिद्धि है । उस बीज का फल भी एक २ वर फल के रूप में प्रवृत्त होता है । प्रथम  
प्रक्षेपण में अपेक्षित देश वान एवं औचित्य से उस विषय की बीज की तरह विन्यस्त करे  
उत्तम बाद कूँ पर जल के निकानने के लिए बीछाये गये अरपट्ट नामक यन्त्र के परिवर्तन

प्रयोजनानां विच्छेदे यदविच्छेदकारणम् ।

यावत्समाप्तिर्बन्धस्य स विन्दुः परिकीर्तितः ॥२३॥

अभिनवभारती

प्रसिद्धम् । तच्च क्वचिदुपायमात्रं क्वचित्फलमात्रं क्वचिद् द्वयं, फलं च क्वचिदुपादानं क्वचिद्धेयव्यसन्ननिवर्तनं क्वचिदुभयमिति । तत्रापि क्वचिन्नायकोद्देशेन क्वचित्प्रति-  
नायकाश्रयेगेत्यादिभेदवद्बहुधा भिद्यते । तत्र यथा चक्रवर्तिपुत्रलाभो मुनिजनाशीर्वधन-  
द्वारेण फलस्वभावस्येवाभिज्ञानशाकुन्तले ।

फलमपि च भविष्यदुपायाविनाभावाद् बीजमित्युच्यते । एवमन्यत्रापि  
यथायथमुदाहार्यम् । आनन्त्याद् ग्रन्थगौरवभयाच्च न प्रतिदिशं लिखितम् ॥२२॥

अथ विन्दुं लक्षयति प्रयोजनानां विच्छेद इति । प्रयुज्यते फलं यैरुपायानुष्ठानैः  
नेपामितिवृत्तवशादवश्यकर्तव्यतादिभिर्विच्छेदेऽपि सति यदनुसन्धानात्मकं प्रधान-  
नायकगतं सन्धिद्रव्यज्ञानं विन्दुः, ज्ञानविचारणं फललाभोपायत्वात् । यावदविच्छेदः  
प्रत्यनुसन्धानेन न कृतस्तावन्न किञ्चिदपि कार्यं निर्वहति ।

बालक्रीडा

(मूल) प्रयोजनों के विच्छिन्न होने पर समाप्त होने पर नाट्य के विच्छेद का  
प्रसङ्ग उपस्थित होगा स्वाभाविक होता है । विन्दु जो इस विच्छेद के प्रसङ्ग को हटाने में  
कारण हो कर आगे की कड़ी को मिलाने में सहायक हो अथ च बन्ध की रचनीय की  
अभिनयनीय की समाप्ति पर्यन्त रहता हो उसे विन्दु कहते हैं ॥२३॥

न्याय की तरह बहुत सी उपाय परम्पराओं से वर्त्तव्य ही है जो अवश्य अपेक्ष्य है वह बीज  
है । क्योंकि जो परितः समन्तात् चारो तरफ वीतिन है कह दिया जाता है वह प्रसिद्ध  
हो जाता है । वही स्थिति बीज की भी है वह भी चारो तरफ विसरण से अङ्कुरित  
हो जाता है ।

वह भी कही पर केवल उपाय रूप है कही फलरूप हैं और कही पर दोनों रूपों  
में है । फल भी कही पर उपादेय है कही पर, निवर्तनीय व्यसन की तरह हेय है और  
कही पर दोनों प्रकार का है । यह उपाय एवं यह फल भी सभी नाट्य के उद्देश से सभी  
प्रतिनायक के आश्रय से उपयुक्त होता है अतः बहुत प्रकार से भिन्न है । उनमें अभिज्ञान  
शाकुन्तल में जैसे मुनियों के आशीर्वचनों से भरत नामक चक्रवर्त्ती पुत्र का लाभ है यह  
फलका स्वभाव है स्वरूप है । फल भी आरम्भ में बीज रूप से रहता है । जिसका  
भविष्यत्कालिक उपायो के साथ अविनाभाव सम्बन्ध है । इसी प्रकार और २ स्थलों में भी  
समझे । ये प्रकार अनन्त हैं अतः लिखना कठिन है । यदि भिन्न भी तो ग्रन्थ का आकार  
बहुत बड़ा हो जायगा अतः इन उपाय एवं फल के हर एक पहलू को नहीं लिखा ॥२२॥

अब विन्दु का लक्षण लिखते हैं । प्रयोजनों के विच्छेद होने पर । जिन उपायों  
के करने में फल प्रयुक्त होता है सम्पन्न होता है जो उपाय इतिवृत्त के अनुसार अवश्य कर्तव्य

## अभिनवभारती

ननु बीजं तावत् फलान्तमास्ते, बिन्दोस्तु कथं स्थितिरित्याह यावत्समाप्तिरिति । यावत्स्वस्य वध्यमानस्य फलस्य सम्प्राप्तिस्तावत् । एतदुक्तं भवति—सकलोपाय-प्रतिजागरणनिमित्तं ह्यनुसन्धानं यावद्धि मुख्यनायकेन प्रत्यनुसन्धानेन न क्रियते तावद् जडाजडरूपः सर्वोऽप्युपायवर्गोऽनुपायकल्प एव । तथा हि—तापसवत्स-राजे वासवदत्ताप्रेमानुसन्धानं राजमुखेन प्रत्यङ्कं दर्शितम्—“तद्वक्त्रेन्दुविलोकनेन दिवसो नीतः प्रदोषस्तथा” इति यावत् पठेऽङ्के—

त्वत्संप्राप्तिविलोभितेन सचिवैः प्राणा मया धारिताः

तन्मत्वा त्यजतः शरीरकमिदं नैवास्ति निःस्नेहता ।

आसन्नोऽवसरस्तवानुगमने जाता रतिः किं त्वयं

खेवो यच्छतधागतं न हृदयं तस्मिन् क्षणे वारणे ॥

बालकृतीडा

है उनके विछिन्न होने पर नायक को जो अनुसन्धानात्मक यानी उपायों के विचार स्वरूप मग्निगत द्रव्यों का ज्ञान है वह बिन्दु है । क्योंकि ज्ञान करता विचारना फल के प्राप्त करने में उपाय है । जब तक अनुसन्धान एव प्रत्यनुसन्धान के आधार पर अविच्छेद नहीं किया जायगा अर्थात् पूर्वापर का अनुसन्धान और पुनः, प्रतिसन्धान नहीं करेंगे तब तक कार्य का कुछ भी निर्वाह नहीं होगा ।

प्रश्न—बीज का तो अवस्थान फल पर्यन्त होता है बिन्दु बिन्दु की कौसी स्थिति है । उत्तर, कहते हैं कि जब तक कार्य की समाप्ति नहीं हो जाय तब तक उसका अवस्थान होता है । यहाँ पर उल्लिखित प्रघट्टक में यह कहा कि अनुसन्धान का स्वरूप है सकल उपायों के विषय में जागरित रहना सावधान होना । अतः जब तक मुख्य नायक प्रत्यनुसन्धान के द्वारा उस अनुसन्धान को नहीं कर लेता है तब तक जड़ एवं अजड़ चेतन रूप सम्पूर्ण उपाय अनुपाय कल्प ही है । जैसे देखिये—तापस वत्सराज नाटक में वासवदत्ता के वारे के प्रेम अनुसन्धान को राजा के मुख से प्रत्येक अङ्क में दितलाया है कि उनके मुखचन्द्र को देखने २ दिन की बिता दिया अब प्रदोष को भी इसी तरह बितायेंगे । इसके बाद पष्ठ अङ्क में सचिवों ने मुझे तुम्हारे मिल जाने का या मिला देने का प्रलोभन दिया । उसीके आधार पर मैंने आपो का चारण किया । इस तथ्य को समझकर इस तुच्छ शरीर को छोड़ने में कुछ भी रुझता मुख में नहीं है अवसर आसन्न है और तुम्हारा अनुगमन करने में प्रेम भी उत्पन्न हो गया है । बिन्दु खेद इस बात का है ऐसे अवसर पर मेरे हृदय के सौ २ छण्ड क्यों नहीं हो गये । इत्यादि ।

यहाँ पर फल के विषय में तीन प्रकार हैं । उसमें एक प्रधानायत्त सिद्धि है दूसरा गचिवायत्तसिद्धि है तीसरा उभयायत्तसिद्धि है । उनमें यह बिन्दु प्रधानायत्तसिद्धि स्थल में होता है । वत्सराज को जो राज्य प्राप्ति हुई है सचिवायत्तसिद्धि है । उसमें अमात्यवर्ग के द्वारा किया गया अनुसन्धान ही बिन्दु है । उभयायत्तसिद्धि स्थल में तो उभय के द्वारा अनुगमन किया जाता है अतः उभयकृत बिन्दु है ।

यद्वृत्तं तु परार्थं स्यात् प्रधानस्योपकारकम् ।

प्रधानवच्च कल्प्येत सा पताकेति कीर्तिता ॥ २४ ॥

अभिनवभारती

तत्र प्रधानसिद्धिरायत्तसिद्धिरुभयसिद्धिः, प्रधानसिद्धावयं बिन्दुः, आयत्तसिद्धिस्तु राज्यप्राप्तिलक्षणा । तस्याममात्यवर्गकृतमेवानुसन्धानं बिन्दुः । उभयसिद्धौ तूभय-  
कृतः । येन यत्प्राधान्येनाभिसंहितं स एव तदनुसंधत्ते । इत्येवं प्रधानानुसन्धान-  
चेतनव्यापारः कारणानुग्राही स्वयं च परमकारणस्वभावः तैलबिन्दुवत् सर्वव्यापक-  
त्वादपि बिन्दुः । बीजं च मुखसन्धावेव प्रवर्त्यमानमुन्मिषति, बिन्दुस्तदनन्तरमिति  
विशेषोऽनयोः, द्वे अपि तु समस्तेतिवृत्तव्यापके ॥२३॥

यद्वृत्तं तु परार्थं स्यादिति । यस्य संबन्धि वृत्तं संविदनुसन्धानं परस्य प्रयोजन  
संपत्तये भवदपि स्वप्रयोजनं संपादयति । अत एवाह प्रधानवच्च कल्प्येतेति  
सचेतनानुसन्धाना पताकासिद्धिः प्रधानस्योपकारिणी । एवं सुग्रीवविभीषण-

बालक्रीडा

(मूल) जो वृत्त परार्थ होकर भी अर्थात् प्रधान का उपकारक होकर भी प्रधान  
की तरह कल्पित किया जाता हो माना जाता हो उसे पताका कहते हैं ॥२४॥

क्योकि प्रधान ने जिनका अनुसन्धान किया उसीका अनुसन्धान अमात्य भी करता  
है । इस प्रकार प्रधान और अमात्य चेतनों के द्वारा किया गया अनुसन्धान व्यापार कारणो  
का अनुग्राही होता है । वह स्वयं परमकारण स्वभाव वाला बिन्दु तैल की बूँद की तरह  
सर्व व्यापक होता है । प्रसन्न-बीज तो फलपर्यन्त जाता ही है और बिन्दु को भी आपने  
समाप्ति तक जाने वाला कहा, तब इनमें भेद क्या हुआ । उत्तर । यही इनमें भेद है कि  
बीज मुख सन्धि में प्रवृत्त होकर अपना उन्मेष करता है । किन्तु बीज उसके बाद भी  
उन्मेष करता है । ये बीज एव बिन्दु दोनों समस्तवृत्त में रहने वाले हैं अतः  
व्यापक हैं ॥२३॥

यद्वृत्तं तु परार्थं स्यात् । जिनके इतिवृत्त का माने जिन नाटकादि दशहपकों की वथा  
शरीर का सवित् चिच्छक्ति के द्वारा मिश्रान कर दिया गया है और जो दूसरे की प्रयोजन  
सम्पत्ति के लिए उपयुक्त हुआ भी अपने प्रयोजन का सम्पादन करता है । जैसे सुग्रीव  
विभीषणादि का वृत्तान्त; रामजी के प्रयोजन सीता प्रत्यागमन के उपयोगी होकर  
अपनी २ राज्यप्राप्तिका सम्पादक हो गया है । उन्होंने अपना भी कार्य सिद्ध किया  
अत एव उनके वृत्तान्त को प्रधान की तरह कल्पित किया । इस तरह सचेतन  
के द्वारा अनुसंहित की गई नाटकीय प्रसङ्ग में योजित की गई यह पताका बहलाती  
है । यह पताका प्रधान के कार्य को सिद्ध करने के लिए उपकारिणी है । जैसे सुग्रीव  
विभीषण प्रभृति भी रामादिनायकों के द्वारा उपकृत हुए रामादि के और अपने भी

फलं प्रकल्प्यते यस्याः परार्थायैव केवलम् ।

अनुबन्धविहीनत्वात् प्रकरोति विनिर्दिशेत् ॥ २५ ॥

अभिनवभारती

प्रभृतिरपि रामादिनोपक्रियमाणे रामादेरात्मनश्चोपकाराय प्रभवमाने प्रसिद्धिप्राप्त्यै संपादयतीति । एवमौचित्यानीचित्यज्ञानोपयोगि इतिवृत्तं पताकावदुपयोगि-त्वात्पताकेति चिरन्तनाः ॥२४॥

फलं प्रकल्प्यते यस्या इति । यतस्ततः सर्वतः परार्थमेव केवलं सर्वमनुतिष्ठति सा प्रकरी । यथा कृत्यारावणे कुलपतिः, वेणोसंहारे भगवान्बामुदेवः । प्रकर्षेण स्वार्थानपेक्षया करोतीति । सर्वधातुस्य इन्, संविदपेक्षया च स्त्रीलिङ्गत्वे कृदिका रादिति डीप् । फलमिति फलतीति कृत्योपायानुष्ठानमुच्यते ॥२५॥

बालक्रीड़ा

(मूल) जिसके फल की कल्पना केवल दूसरे के ही लिए की जाती हो और जो अनुबन्ध से विहीन हो यानी पूर्वापर से असंलग्न हो उसकी प्रकरी नाम से निर्देश करना चाहिए, यहा परस्मै या परार्थ' ठीक है नकि परार्थाय ॥२५॥

कार्यों के उपकार में प्रभु होकर प्रसिद्धि के प्राप्त्यस्त्य का सम्पादन करते हैं । इस प्रकार औचित्य एवं अनौचित्य के समझने में यह इतिवृत्त उपयोगी है अतः राजाओं के पताका की तरह माने राजाओं को सूचित कर देने वाली ध्वजा की तरह उपयोगिनी है इस लिए इसको पताका मानते हैं ऐसा चिरन्तन आचार्यों का बहना है । पत गतो इत घातु से जो गति अर्थ वाले हैं वे ज्ञान अर्थ वाले भी होते हैं इस न्याय से ज्ञान अर्थवाले पत घातु से बलाकादयश्च इसमें आक प्रत्यय होता है अतः पतयति जपयति जो ज्ञान करा देती हैं वह पताका है सकेत है ॥२४॥

फलं प्रकल्प्यते यस्याः । जो केवल दूसरे के लिए ही सब कुछ करती है वह प्रकरी है । जैसे कृत्यारावण में कुलपति । वेणीमहार में भगवान् बामुदेव । प्रकर्ष में माने अपने प्रयोजन की परवाह नहीं करके जो दूसरे के लिए मिर्फ करती है ।

यहाँ 'सर्वं धातुस्यः इन्' इस उणादि सूत्र से इन् प्रत्यय हुआ है । सविन् की अपेक्षा से यानी सवित् स्वरूपा है और सवित् स्त्री लिङ्ग है अतः प्रकरि इन्प्रत्ययान्त शब्द भी स्त्री लिङ्ग है इस लिए कृदिकारान्त प्रकरि शब्द में डीप् होने पर प्रकरी शब्द निष्पन्न होता है । जो फलता है वह फल है अतः कृत्य के कार्य के सम्पादन के लिए उपाय का अनुष्ठान करने को फल कहते हैं ॥२५॥

यदापिकारिकम् । प्राप्त माने नाटकादि दशरूपकों के प्रधान नायक पताका नायक एवं प्रकरीनायकरूप चेतनव्यक्ति इनके द्वारा । जिस फलरूप वस्तु का सम्यक् प्रयोग किया जाता है । यानी ये लोग जिस फल का सम्पादन करते हैं या सम्पादनीय

यदाधिकारिकं वस्तु सम्यक् प्राज्ञैः प्रयुज्यते ।

तदर्थो यः समारम्भस्तत्कार्यं परिकीर्तितम् ॥ २६ ॥

अभिनवभारती

यदाधिकारिकमिति । प्राज्ञैः प्रधाननायकपताकानायकप्रकरीनायकैश्चेतिन रूपैः यद्वस्तु फलरूपं प्रयुज्यते सपाद्यते संपाद्यत्वेनानुसन्वीयते तत्फलप्रयोजनो यः संपूर्णतादायी पूर्वपरिगृहीतस्य प्रधानस्य बीजाख्योपायस्य फलम् । आरम्भ इत्यारम्भशब्दवाच्यो प्रव्यक्रियागुणप्रभृतिः सर्वोऽर्थः यस्य सहकारी तत् कार्यमित्युच्यते चेतनैः कार्यते फलमिति व्युत्पत्त्या । सम्यगिति प्रभुमन्त्रोत्साहशक्तित्रयसपन्नैरित्यर्थः तेन जनपदकोशदुर्गादिकव्यापारवैचित्र्य सामाद्युपायवर्ग इत्येतत्सर्वं कार्यं जन्तुर्भवति । तत्र परं प्रथमपरिगृहीतः प्रधानभूतोऽभ्युपायो बीजत्वेनोक्तः ॥२६॥

बालक्रीडा

(मूल) जिस आधिकारिक वस्तु का प्राज्ञ लोग सम्यक् प्रकार से प्रयोग करें । अथ च जो भी समारम्भ करने हैं वह जिसके लिए पूर्ववसित होता हों उसे कार्य कहते हैं ॥२६॥

के रूप में अनुसन्धान करते हैं । तत्प्राप्तप्रयोजन अर्थात् उस फल के लिए यानी उस फल की प्राप्ति के लिए जो पूर्व में परिगृहीत स्वीकृत किये गये बीजनामक प्रधान उपाय को सम्पूर्णता देने वाला आरम्भ किया जाता है इस व्युत्पत्ति के आधार पर आरम्भ माने द्रव्य गुण क्रिया प्रभृति सभी सहकारी अर्थ हैं वह कार्य है वह फल है । चेतन लोग फल को करते हैं इस व्युत्पत्ति के बल से यहा कार्य एवं फल समानार्थक है । सम्यक् प्रयोग करते हैं इस में बड़े गये सम्यक् शब्द का अर्थ है प्रभुशक्ति उत्साहशक्ति एवं मन्त्रशक्ति सम्पन्न चेतन नायक । इस में जनपद माने राष्ट्र, १ कोश २ दुर्ग ३ और आदिपद ग्राह्य स्वामी ४ अमात्य ५ मुहूर्त् ६ एव सेना इन सातों अङ्गी वाला राज्य, तथा सन्धि विग्रहादि विचित्र व्यापार एव सामादि उपाय वर्ग इत्यादि सब कार्य के अन्तर्भूत होते हैं । तद्यपि प्रथम परिगृहीत अथ च प्रधानभूत उपाय को उनमें बीज शब्द से कहा है ॥२६॥

यहाँ तीन आसनाएँ होती हैं । उनमें पहली है कि इन सभी अर्थ प्रकृतियों का प्रारम्भादि की तरह सभी जगह में रहना सम्भव है क्या ? दूसरी है कि अर्थ प्रकृतियों का सन्ध्यवस्थाओं के साथ यथासंख्येन रहने का नियम है क्या ? यथा पहली अर्थ प्रकृति का पहली अवस्था के साथ इत्यादि । तीसरी है कि अपने आप में इनका वृत्ति के आधार पर क्रम है क्या ? इन तीनों शंकाओं का अपाकरण करने के लिए कहते हैं कि एतेषाम् । इन पाँचों में एक २ वर्ग का एक शेष कर के तीन वर्ग का विचार करिये परामर्श करिये । इस लिए इसका यह अर्थ है कि सभी अर्थप्रकृतियों की प्रारम्भादि अवस्थाओं का सर्वत्र होना सम्भव नहीं है । अपि तु जिस नायक का जिस अर्थप्रकृति विशेष के साथ प्रयोजन की मिला सकना अधिक है वहाँ वही प्रधान है ।

एतेषां यस्य येनार्थो यतश्च गुण इष्यते ।

तत् प्रधानं तु कर्तव्यं गुणभूतान्यतः परम् ॥ २७ ॥

अभिनवभारती

ननु प्रारम्भादिवदासामर्थप्रकृतीनां किं सर्वत्र सर्वासां सम्भवस्तथार्थप्रकृतीनां सन्ध्यवस्थाभिः सह किं यथासंख्यं नियमस्तथा किं स्वात्मन्यासां कर्तृक्रम इति शङ्कात्रयमपाकर्तुमाह एतेषामिति । पञ्चकवर्गत्रयं परामृश्यते एकैकस्य वर्गस्य एकशेषेण । तदयमर्थः न सर्वत्र प्रारम्भादिवत् सर्वा अर्थप्रकृतयोऽपि तु यस्य नायकस्य येनार्थप्रकृतिविशेषेण प्रयोजनसम्पत्तिरधिका तदेव प्रधानम्, अन्यत्तु भवदपि गुणभूतमसत्कल्पम्, यथा स्वपराक्रमबहुमानशालिनां पताकाप्रकर्षो विवक्षिते एव । बीजबिन्दुकार्याणि तु सर्वत्रानुपायीनि । तत्रापि तु गुणप्रधानभावः तथा सन्ध्यवस्थार्थप्रकृतीनां यस्य येनोचितः संबन्धः प्रधानं नाटकादिकार्यमिति द्वितीयापि निरस्ता । यतश्च गुण उपकारो ऋण इति वाच्यते तदेवार्थप्रकृतिरूपं पञ्चानामन्यतमं प्रधानत्वेन बाहुल्येन निबन्धनीयम् अन्यद् गुणभावेन ॥२७॥

बालक्रीड़ा

(मूल) इन पाँचों में से जिसके साथ जिसका प्रयोजन संगत होता हो अथवा जिसके लिए गुणभूत इष्ट है अपेक्षित है उसको प्रधान करना चाहिए और अन्य को गुण करना चाहिए ॥२७॥

इससे भिन्न जो कुछ यदि है भी तो वह सब गुणभूत है अतः अमत् है । जैसे अपने पराक्रम से बहुत सम्मानको प्राप्त करने वालों का पताकानायकत्व या प्रकरी नायकत्व विवक्षित ही है इसके साथ २ बीज बिन्दु एव कार्य भी सर्वत्र अनुयायी हैं अवश्य कर्तव्य हैं । उसमें भी अवस्था एव अर्थयकृतियों में जिसका जिसके साथ सम्बन्ध उचित है उसका उसके साथ गुण प्रधान भाव रहेगा । किन्तु वहाँ पर नाटकादि का कार्य नाटकादि का फल प्रधान है । इस व्याख्यान से दूसरी भाषाका निरस्त हो गई ।

जिसमें जिसको ऋणित गुण माने उपकार मिलता है उसी का उन पाँचों में से किसी एक अर्थ प्रकृति के रूप का प्रधानतया बाहुल्येन निबन्धन करना चाहिए । उस से अन्य का गुण भाव से निबन्धन करना चाहिए ॥२७॥

जब प्रधानायत्त सिद्धि का निबन्धन करते हैं तब जहाँ जिस अंश में जो अधिक उपकारी हो वहाँ पर उसीको प्रधान करना चाहिए । जैसे तापसवत्सराज में वासवदत्ता के लाम के विषय में बिन्दु प्रधान है किन्तु कौशाम्बी के राज्य के लाम में तो पताका और प्रकरी प्रधान है ।

कोई तो कहते हैं कि कौशाम्बी के राज्य की सिद्धि अमात्य के अधीन है अतः पताका को होना चाहिए । इस प्रकार रत्नावली में सुमङ्गला को तापस वत्सराज में माण्डव्यायनी की बीज के धर्म के विषय में कहना चाहिए । अर्थात् वहाँ पर उनको



अभिनवभारती

प्रधानायत्तसिद्धौ च निबध्यमानायां यो यत्रांशेष्यधिकोपकारी स तत्र प्रधानी-  
कर्त्तव्यः । यथा वासवदत्तालाभे तापसवत्सराजे बिन्दुः प्रधानं, कौशाम्बीराज्य-  
लाभे तु प्रकरी पताका च प्रधाने । अमात्यस्य राज्यसिद्धौ स्वार्थसिद्धिरिति पता-  
कात्वं केचिदाहु । एवं सुमङ्गला रत्नावल्याम्, सांक्रुत्यायनी तापसवत्सराजे स्यादिति ।  
बीजधर्मादिषु वाच्यम् । अपरे तु—प्रथमतरमेव नायकस्य तावद्रूपत्वात् प्रमाणं  
पृथक् नायकत्वम् सुग्रीवादयस्तु पृथग्भूता एव सांप्रतिके कार्ये केवलमाश्रिता इति,  
एवं प्रमाणमिव पताकादिरूपत्वम् । तेषां मते तापसवत्सराजे रत्नावल्याश्च उभयत्रापि  
बिन्दुरेव प्रधाने यथास्वं विभजनोपयम् । पताकाप्रवृत्तस्य प्रधानवदतिदेशात् पञ्च-  
सन्धोत्यासां भवेत् पृथग्गणना । अस्त्वित्यसौ परार्थत्वादेव । अत एव च कुतः  
सन्निः सूच्यते वाम्भूह्यते वा निबध्यते वा । यथा मायापुष्पके—

बालक्रोडा

बीज का उपकारी कहना चाहिए । अपर लोग तो कहते हैं कि नायक की प्रथमता है ।  
अतः नायक के स्वरूप होने से अर्थात् अन्य व्यक्ति नायक के स्वरूप को सुरक्षित रखने के लिए  
उपान्त होते हैं अतः उनमें पृथक् नायकत्व मानने में कोई प्रमाण नहीं है क्योंकि सुग्रीव एवं  
विभीषणादि सब पृथक् पात्र हैं उनका आश्रयण तो केवल सांप्रतिक कार्य के लिए होता  
है तत्कालिक व्यवस्था के सम्पादन में सहकारी होने के कारण होता है । इस प्रकार  
पताकादि रूपत्व मुख्य प्रमाण नहीं है अपि तु प्रमाण के सदृश है । इनके मत में तापस  
वत्सराज एवं रत्नावली दोनों जगहों में बिन्दु ही प्रधान है । अतः पाचो अर्थ प्रकृतियों में  
से किसी एक का या दो का या तीन का या चार का या सब का योग्यता के अनुसार  
विभाग करना चाहिए । पताका वृत्त को प्रधान की तरह मानना चाहिए इस अतिदेश  
के अनुसार इस में पाच सन्धिया होनी हैं । इस लिए इनकी पृथक् गणना होनी  
चाहिए ।

अस्तु हो यह पृथक् गणना । जब यह परार्थ ही है तब क्यों इसमें सन्धि की  
सूचना देते हैं या उसका अभ्यूहन करते हैं या निबन्धन करते हैं । जैसे मायापुष्पाक में  
प्रसिद्ध प्रभाव वाले वाली को जैसे मार दिया । एक वानर ने जबरनू जैसे लड्डू को  
जला दिया । और जैसे पहाड़ी से पुल को बाधकर समुद्र पारकर लिया इससे मैं मांगता  
हू कि यह धपल बिधाता का विलास है ।

इसमें यह बतनाया कि विधि बिडम्बना ही है जो राम लक्ष्मण की सन्धि  
में भी सीता का अपहरण हुआ था । अतः सीता प्रत्यानयनरूप बीज की सूचना मात्र  
यहां दी है ।

इसमें पताका की पूर्णता का उपन्यास करेंगे तो वह पूर्ण होने से प्रधान मानी  
जायगी । उसके लिए अङ्गभूता पताका पुनः दूसरी फिर तीसरी इस तरह अनवस्था  
हो जायगी । इस लिए ठीक ही कहा कि अनुसन्धि होने के कारण इसकी पृथक् गणना  
नहीं होनी चाहिए ।

एकोऽनेकोऽपि वा सन्धिः पताकायां तु यो भवेत् ।

प्रधानार्थानुयायित्वादनुसन्धिः प्रकीर्त्यते ॥ २८ ॥

अमिनवमारती

वाली यथा विनिहतः प्रथितप्रभावो

दग्धा यथैककपिना प्रसभं च सङ्गा ।

तीर्णो यथा जलनिधिगिरिसेतुना च

मन्ये तथा विलसितं चपलस्य घातुः ॥

पताकायां हि पूर्णवर्णने पताकान्तरं स्यादित्यनवस्था । तद्युक्तमुक्तमनुसन्धित्वात्र पृथग्गणनमस्येति ।

तथा लोल्लटाद्यास्तु मन्यन्ते परार्थे साधयितव्ये पताकानायकस्येतिवृत्तभागा अनुसन्धयः । यथा कृत्यारावणे—

धन्यारते कृतिन श्लाघ्यं तेषां च जन्म सा वृत्तिः ।

यैश्चञ्जितात्मकार्यैः परेषामर्थैः प्रसाध्यन्ते ॥

इति मुखस्यानुसन्धिः, “वाली यथेति प्रतिमुखस्यानुसन्धिः । शक्तिहृते लक्ष्मणे ओपध्या-  
नयने गर्भस्य, अङ्गददूतये मन्दोदर्याक्षेपेज्वमशंस्य, “आः ! अशक्त अनायं तिष्ठ  
तिष्ठ, अतिरयस्त्वं सा न” इति निर्वहणस्य, इति । एतत्तु भवति अतः सर्वस्यैव  
हि पञ्चावस्था भवन्तीत्युक्तम् । किं तस्यानुसन्धिद्वित्वाभिधाने प्रयोजनं तत्  
न पर्याप्तम् ॥ २८ ॥

बालक्रीडा

(मूल) एक या अनेक ओ भी सन्धि पताका मे होती है वह यदि प्रधान के अनुगत  
हो उसे अनुसन्धि कहते हैं ॥ २८ ॥

लोल्लट आदि तो मानते हैं कि परार्थ को मिट्ट करनी है अतः पताका नायक  
के इतिवृत्त भाग को अनुसन्धि कहना चाहिए ।

जैसे कृत्यारावण में—वे धन्य हैं वे वृत्ति हैं उनका जन्म श्लाघ्य है उनकी वह  
वृत्ति है जो अपने स्वार्थ को छोड़ देते हैं अथवा दूसरों के प्रयोजनों को सिद्ध  
करते हैं ।

यहां मुख की, “वाली यथा मे” प्रतिमुख की लक्ष्मण के शक्ति लगने पर ओपधि  
के आनयन मे, गर्भ की अङ्गद की दूतय विधि मे और मन्दोदरी के आक्षेप मे  
भवमशं की, आः असामर्थ्य को कहने हो अच्छा अनायं ठहरो ठहरो । तुम अति  
रथ हो वह नहीं है इसमे निर्वहण की अनुसन्धि है । यह तो कहा ही है कि सभी  
नाटकादि मे पात्र सन्धिवा होनी हैं । किन्तु दो अनुसन्धिया कहा होती हैं हम कयन  
का कोई प्रयोजन नहीं देख रहे हैं ॥ २८ ॥

अभिनवभारती

स्वफलसिद्धये यतमानस्य तत्र तत्रावश्यं पृथग्गणनाशङ्केति, तत्प्रशमनप्रयोजनम्, अस्मत्पक्षे कस्मिंस्तर्हि प्रधानसन्धौ तस्यानुयायित्वमिति दर्शयितुमाह आगर्भादाविमर्शाद्वेति । प्रतिमुखे गर्भे यदि वा । यमर्थं व्याप्य निवर्तते पताकेतिवृत्तं तावत्येव पताकानायकस्य स्वफलसिद्धिरुपनिबन्धनीया, सिद्धफलस्त्वसौ प्रधानफल एव व्याप्रियमाण आसीनोऽपि भूतपूर्वगत्या पताकानायकशब्दवाच्यो न मुख्यत्वेन अत्राह कस्माद्यस्मादिति । कस्मादस्याभिप्रायः, प्रधानवच्च कल्प्येत्युक्तत्वात् निर्वाहादपि किं तद्भवति, अत्रोत्तरं यस्मादिति निर्वहणपर्यन्ते तत्फले क्रियमाणे तुल्यकालयोरुपकार्योपकारकत्वाभावात्, तेन प्रधानोपकारकभावो न भवेत् । अभिविधावाङ् । ये तु मर्यादायां तं व्याचक्षते ते न सम्पगमंसत—विनि-

बालक्रीडा

अपने प्रयोजन को सिद्ध करने में यत्न करने वाले को उन उन जगहों में पृथक् गणना करने की जो आशङ्का होगी उसका शमन करना जब प्रयोजन है तब इस पक्ष को मानने वाले के यहाँ किम प्रधान सन्धि में वह अनुयायी होगा इसको बिलाने के लिए कहते हैं आगर्भादाविमर्शाद् । प्रतिमुख या गर्भ में जिस अर्थ को व्याप्त करके यदि पताका का इतिवृत्त समाप्त हो जाता है तो उतने ही अर्थ के विषय में पताका नायक की फल सिद्धि का उपनिबन्धन करना चाहिए । चाहे वह फल को प्राप्त करके बैठ चुका हो तब भी प्रधान नायक के फल को सिद्ध करने में व्याप्रियमाण है ऐसा ही निश्चयता चाहिए एवं कहना चाहिए । ऐसा नहीं होने पावे कि फल को प्राप्त कर चुका है अतः उसका मुख्य रूप से उपनिबन्धन कर देना चाहिए । क्योंकि सम्प्रति उसमें यत्न नहीं है तब भी प्राक्कालिक स्थिति का अनुसरण करके पताकानायक शब्द से ही उसको कहना चाहिए ।

इस विषय में कहते हैं कस्माद्यस्मात् । यद्वा कस्मात् का अभिप्राय है कि प्रधान की तरह उसकी कल्पना करना चाहिए ऐसा कहा है अतः निर्वाह करने पर भी क्या वह होता है । इनमें उत्तर है । यस्मात् । पताका नायक के फल को निर्वहण सधि पर्यन्त करने पर मुख्य और अङ्ग दोनों का बाल तुल्य हो जायगा ऐसी हालत में उनमें उपकार्योपकारक भाव यानी अङ्गाङ्गभाव नहीं हो सकेगा । जिसके फल स्वरूप उस पताका नायक में प्रधान का कोई उपकार नहीं होगा । यहाँ वा गर्भात् वा विमर्शात् में आङ् अभिविधि में है ।

आङ् का अर्थ मर्यादा है और अभिविधि है । मर्यादा में मर्यादित वस्तु का त्याग होता है किन्तु अभिविधि में उस वस्तु का त्याग नहीं होता है अपि तु उसका सम्बन्ध उसका लगाव बना रहता है उदाहरण से इसका स्पष्टीकरण करते हैं । जैसे—आमुक्तेः संसारः यद्वा मुक्ति होने तक संसार है मुक्ति होने पर संसार भी खतम । यद्वा मर्यादार्यक आङ् है । आसकर्म ब्रह्म । यद्वा ब्रह्म की सत्ता में अभिविधि है व्याप्ति है । ऐसी कोई वस्तु नहीं है जो ब्रह्म रूप नहीं है । अर्थात् ब्रह्म का

आगर्भादाविमर्शाद्वा पताका विनिवर्तते ।

कस्माच्चस्मान्निबन्धोऽस्याः परार्थः परिकीर्त्यते ॥ २६ ॥

अभिनवभारती

पातप्रतीकारः प्रधानविमर्शसन्धौ प्रस्तुतोपयोगः पताकायाः यत्र कृतघ्नता दृष्टा तत्र नीत्योच्यते । कृतज्ञस्तु प्राप्तफलो विनिपातान् प्रतिकुर्यादिति । तत्र पताका-  
नायको यथा स्वार्थे प्रवर्तते परार्थञ्च संपादयति, भृत्यस्यान्यस्य वा जडस्य सा स्थितिः—स्वार्थेऽपि सति परार्थः संपद्यते तत्पताकास्थानकम् । पताका तत्र जडस्य स्वार्थपरार्थप्रवृत्तौ तावदभिसन्धानाभावात् । अभिसन्धानवतः सुग्रीवादेः पताका-  
नायकाद् भेदः, अजडस्यापि स्वार्थे यद्यप्यनुसन्धानमस्ति तथापि परार्थे नास्तीति विशेषः, प्रधानवच्च कल्प्येतेति पताकालक्षणेऽभिधानाद् बहुतरेतिवृत्तौ व्यापकता नायकस्य, अस्य तु परिमितेतिवृत्तव्यापकत्वमित्यपि विशेषः ॥ २६ ॥

बालक्रीडा

(मूल) गमं सन्धि से आरम्भ की जाने वाली पताका का विनिवर्तन विमर्श सन्धिपर्यन्त होता है । प्रश्न—ऐसा क्यों होता है । उत्तर । क्योंकि इसका निबन्धन परार्थ कहलाता है ॥ २६ ॥

भेद कही भी नहीं है । अतः सजातीय विजातीय स्वगत भेद शून्य ब्रह्म है । बिना तेनेति मर्यादा सह तेनेत्यभीविधि । यह मर्यादा और अभिविधि का भेद है । अभिविधिः और अभीविधि; दोनों प्रयोग बनते हैं ।

जो तो मर्यादा के अर्थ में आड् बी व्याख्या करते हैं वे ठीक नहीं समझते हैं । जैसे विनिपात प्रतीकारः । अवमर्श सन्धि में पताका का प्रधान के प्रस्तुत करने में उपयोग होता है । जहाँ कृतघ्नता को देखा है वहाँ उस देखी हुई कृतघ्नता का नीति पूर्वक चपन करते हैं । किन्तु कृतज्ञ तो फल को प्राप्त कर लेने में कृतार्थ हुआ विनिपातों का प्रतीकार कर देता है । इसमें पताका नायक जैसे अपने मतस्वरूप के लिए प्रवृत्त होता है उससे परार्थ सम्पन्न हो जाता है । भृत्य की या जड की यही या ऐसी स्थिति है । स्वार्थ के विषय में प्रवृत्ति रहने पर भी परार्थ ही भृत्य के द्वारा सम्पन्न होता है । यही पताकास्थानक है । यहाँ पताका होनी है जहाँ जड को स्वार्थ एवं परार्थ विषयक प्रवृत्ति का अनुसन्धान नहीं होता है और जहाँ अभिसन्धान होता है वहाँ अभिसन्धान करनेवाले सुग्रीवादि पताकानायक से उस जड का या भृत्य का भेद रहता है ।

अग्य को भी यद्यपि अपने अर्थ के विषय में अनुसन्धान रहता है तब भी पर के अर्थ के विषय में उसको अनुसन्धान नहीं रहता है वहाँ तो वह स्वामी के आदेनानुसार प्रवृत्त होता है या प्रवृत्त रहता है । उस यही जड एवं अजड का वैलक्षण्य है ।

प्रधान की तरह नल्प है समर्थ है ऐसा पताका के लक्षण में कहा है अतः प्रधान-नायक के इतिवृत्त में बहुत व्यापकता होती है और पताकानायक की इतिवृत्त विषय के व्यापकता परिमित होती है यह भी विशेष यहाँ है ॥ २६ ॥

### अभिनवभारती

तस्य पताकास्थानकस्य वक्ष्यमाणभेदैर्भेदवत्त्वात् सामान्यलक्षणं तावदाह यत्रार्थे चिन्तितेऽन्यस्मिन्निति । अर्थः प्रयोजनं, उपायश्च, कर्मकरणव्युत्पत्त्या, अन्यस्मिन्नुपाये प्रयोजने वा चिन्तिते अन्यः उपायान्तरप्रयोजनान्तरलक्षणः प्रकरणेन युज्यते संबध्यते यत्रेति तत्पताकास्थानकम्, पताकाधारत्वादुपचारादितिवृत्तमपि पताकास्थानकम् । उपोध्यायास्त्वाहुः-पताकायाः स्थानमिति वृत्तता, तत्र चार्थः क्रियमाणोऽपि पूर्वपदार्थमुपसंक्रामति, राजवाहन इवायमुद्धुरकन्धरस्तिष्ठतीति यथा, तेन पताकास्थानकमिति वृत्तमेवोच्यते । तत्र वर्ण्यमानं तु जडाजडरूपं पताकात्तदृशमित्यर्थादुक्तं भवति । स चान्योऽर्थस्तत्स्तिङ्गस्तन्मुख्यमर्थं लिङ्गयति विचित्रयतीति ।

### बालक्रीडा

यह पताकास्थानक वक्ष्यमाण भेदों के कारण अनेक भेदों वाला है अतः इसके सामान्य लक्षण को कहते हैं—यत्रार्थे चिन्तितेऽन्यस्मिन् । यहाँ अर्थ के माने प्रयोजन है और उपाय है क्योंकि अर्थ्यते यः इस कर्म व्युत्पत्ति के अनुसार अर्थ शब्द का अर्थ प्रयोजन होता है और अर्थ्यतेऽनेन इति करणव्युत्पत्ति के अनुसार इसका अर्थ उपाय होता है । इस लिए जहाँ चिन्तन तो करते हैं किसी अन्य उपाय का या किसी अन्य प्रयोजन का किन्तु प्रकरण के साथ योजना करते हैं या सम्बन्ध दिखलाते हैं किसी अन्य उपाय का या प्रयोजन का वह पताका स्थानक होता है । समझने के लिए संकेत का आधार होता है अतः लक्षण से इतिवृत्त भी पताकास्थानक है ।

पत गतो से ( ये गत्यर्थास्ते ज्ञानार्थाः इत्यनुसार पतयति बोधयति या सा पता । स्वार्थे कनि ताप्तापि पताका इति भवति) जो धातु गत्यर्थक हैं वे ज्ञानार्थक होते हैं इसके अनुसार जो बोधन करा दे समझा दे वह पता है । यहाँ पचादि अच् हुआ है । फिर स्वार्थ में नन् प्रत्यय हुआ और लोक व्यवहार से इसमें स्त्री लिङ्ग होता है अतः टाप् होने पर पताका बनता है । अथवा बलाकादयश्च इस औणादिक सूत्र से आक प्रत्यय होने पर बलाका की तरह पताका बनता है । तडाक पिनाक इसी से बनते हैं ।

उपाध्याय जी तो कहते हैं कि पताका का स्थान इतिवृत्त है । अतः यहाँ क्रियमाण प्रयुज्यमान या वर्ण्यमान अर्थ पूर्व पदार्थ में उपसंक्रमण करता है । जैसे यह व्यक्ति राजवाहन की तरह कन्धरा को घोड़ा को ऊपर में उठाकर स्थित रहता है इस लिए इतिवृत्त को ही पताकास्थानक कहते हैं । उस में वर्ण्यमान वर्णन किया जाना वाला जड या अजड सभी पदार्थ पताका के सदृश है यह तथ्य कहा जाता है । क्योंकि वह अन्य अर्थ तत्स्तिङ्ग होता है । तत्स्तिङ्ग के माने है जो उस मुख्य अर्थ का लिङ्गन करे विशिष्ट रूप से चित्रण करे संकेत करे ।

यत्रार्थे चिन्तितेऽन्यस्मिस्तल्लिङ्गोऽन्यः प्रयुज्यते ।

आगन्तुकेन भावेन पताकास्थानकं तु तत् ॥ ३० ॥

अभिनवभारती

ननु किं तत्र पताकासादृश्यमित्याह—अगन्तुकेन भावेनेति । भावनं भावः कारणत्वम्, तच्च द्विविधं स्वरूपकृत सहकारिकृतं च तत्र सहकारिकृतमागन्तुकमुच्यते । तेन सहकारित्वसामान्यात् तत्समर्थाचरणलक्षणात् पताकासादृश्यमिति यावत् । अन्याभिसन्धानेऽन्यसिद्धिश्चेत् भूषणभूतापि कैश्चिद् दूषणत्वेन गृहीता, तैरर्थशब्दः उपायवाच्य उपाश्रितः । तल्लिङ्ग इति कारणत्वधर्माभावप्रवृत्तिनिमित्त उपायः । उदाहरणं सामान्यलक्षणस्य विशेषलक्षणव्याख्याने शक्ययोजनमिति तत्रैव दर्शयिष्यामः ॥३०॥

बालक्रीड़ा

(मूल) जहा चिन्ता तो की किसी अन्य अर्थ की प्रयोजन की या उपाय की विन्तु आगन्तुकानामप्रे सन्निवेश के अनुसार आगन्तुक भाव से आगन्तुक कारण से प्रयुक्त किया गया तल्लिङ्ग तत्सदृश कोई अन्य अर्थ । वहाँ वह पताकास्थानक होता है ॥३०॥

प्रश्न—आपने जो यह कहा कि वर्ण्यमान जडाजडरूप समी पदार्थ पताका के सदृश है तब इसमें प्रश्न होता है कि यहा पताका का सादृश्य क्या है । उत्तर देने है आगन्तुकेन भावेन । भाव माने भावन अर्थात् कारणत्व । वह भावन भी दो प्रकार का है । एक स्वरूपकृत दूसरा सहकारिकृत । उनमें सहकारिकृत को आगन्तुक कहते हैं । मुख्य अर्थ का समर्थन करना छप सहकारित्व धर्म से इस अर्थ में पताका का सादृश्य है । यहाँ का भाव यह है कि जैसे पताका किसी राष्ट्र का या किसी सम्प्रदाय का या किसी महापुरुष का चिह्न है । जिसको देखकर लोग यह समझ जायें कि यह अमुक राष्ट्र का राजदूत है या यह अमुक सम्प्रदाय का पुरोहित है या यह अमुक महा पुरुष है । उसी तरह पताका स्थानक इतिवृत्त भी मुख्य प्रधानीभूत वर्णनीय अर्थ का उप-बृहण करने वाला समर्थन करने वाला होता है । अर्थात् उसका संकेत करता है कि अमुक का यह कार्य है । यह अमुक है । ऐसा २ होने जा रहा है इत्यादि संकेत कर देता है ।

पताका स्थल में यदि अन्य के बहने पर अन्य की सिद्धि होती है तो वह पताका भूषण भूता ही है भूषण स्वरूपा है बिह्वी अनजान व्यक्तियों ने उसका दूषण के रूप से पहण किया है । उन लोगों ने अर्थ शब्द का उपाय वाची के रूप में आश्रयण किया है । तल्लिङ्ग बहने का यहा यह आशय है कि इस उपाय का प्रवृत्तिनिमित्त कारणता धर्म रहित है अर्थात् प्रकृत में उपाय कारक रूप हेतु नहीं है अपितु लिङ्गरूप यानी मापक रूप हेतु है । उदाहरण लिखने का या दिखाने का प्रयोजन होता है कि सामान्य स्वरूप का विशेष रूप से व्याख्यान किया जा सकता है । इस तत्त्व को या इस तत्त्व को हम आगे चलकर दिखायेंगे ॥३०॥

अभिनवभारती

तद्गुदेदान् क्रमेण लक्षयति सहस्रैर्वार्थसंपत्तिरिति । यत्रोपकारकमपेक्ष्य गुणवती उत्कृष्टा अर्थस्य फलस्य सहस्रैर्वाचिन्तितोपनतत्वेन भवति संपत्तिः तत् प्रथममिति साध्यफलयोगात्प्रधानं पताकास्थानम् । यथा रत्नावल्यां सागरिकायां पाशावलम्बनप्रवृत्तायां वासवदत्तेयमिति मन्यमानो यदा राजा पाशं मुञ्चति तदा तदुक्त्या सागरिका प्रत्यभिजाय 'हा कथं प्रिया मे सागरिका, अलमलमतिमात्र' मित्यादि । अत्रान्यत्प्रयोजनं चिन्तितं तद्वच्चित्रकारि च प्रयोजनान्तरं संपन्नम् । तत्र च द्वैवयोगः तथाभूतदेशकालयोगो नायकः स्वात्मवान्याभिसन्धिबलान् कल्पित-भेदः, सागरिकैव वा मरणमेवोचितमित्यन्याभिसन्धानेन वदतीति पताकानायक-सदृशत्वं भजते । अन्यस्मिन्नुपाये चिन्तिते सहस्रोपायान्तरप्राप्तिः यथा नागानन्दे जीमूतवाहनस्य शङ्खचूडप्राप्तवध्यपटस्य कञ्चुकिना वासोयुगलार्पणम् ।

अन्ये तु 'चतुष्पाताकापरम' मितिभाविग्रन्थिचतुष्टयाभिप्रायेण मन्यमानाः प्रथमद्वितीयादिशब्दान् मुखादिसन्धिविषयप्रयोगाभिप्रायेण व्याचक्षते । अत्र च युक्तिर्न लभ्यते, न वा चमत्कारं भजतीत्यसदेव । एतत्तुल्यतया गणनभूतेन्द्रियः

वालक्रीड़ा

अब पताका के भेदों का क्रमशः लक्षण कहते हैं सहस्रैर्वार्थं सम्पत्तिः । जहाँ उपकारक वस्तु को प्राप्त करके अर्थ की फल की सहसा ही अचिन्तित उपनत हुई के रूप में गुणवती माने उत्कृष्टा सम्पत्ति समृद्धि होती है वह पताका स्थानक प्रथम है साधनीय फल के मिलजाने से वह प्रधान पताका स्थानक है । जैसे रत्नावली में फासी पर लटकने के लिए प्रवृत्त होने वाली सागरिका को यह वासवदत्ता है ऐसा समझकर जब राजा उसके पाश को छुड़ाता है तब आवाज से सागरिका को पहिचान कर "हहा क्या मेरी प्यारी सागरिका है बस यम अधिक साहस मत करो" इत्यादि कहता है । यहाँ पर चिन्ता का विषय प्रयोजन कुछ और था किन्तु सम्पन्न हुआ कुछ और प्रयोजन । जो अतीव विचित्रताकारी सिद्ध हुआ है ।

यहाँ द्वैवयोग, तथा भूत माने प्रकृत के अनुकूल देश एवं काल का सम्बन्ध, तथा अपने आप में अन्याभिसन्धि के बल से कल्पित भेद वाला नायक अथवा सागरिका ही अब मरना ही उचित है ऐसा अन्याभिसन्धान से कहती है अतः यह सब पताका नायक के साहस्य को प्राप्त करता है ।

किसी अन्य उपाय के चिन्तन करने पर सहसा अचानक उपायान्तर की प्राप्ति होना जैसे—नागानन्द में शङ्ख चूड से वध्यपट को नहीं प्राप्त करने वाले जीमूतवाहन को कञ्चुकी के द्वारा वस्त्रयुगल का अर्पण ।

सहसैवार्थसम्पत्तिर्गुणवत्त्वपकारतः ।

पताकास्थानमिदं प्रथमं परिकीर्तितम् ॥ ३१ ॥

अभिनवभारती

सह पताकापञ्चकगणनपद्यापादयेदिति च वदद्भिश्चिरन्तनरेवायमुपहासपात्रीकृतः पक्ष इत्यास्ताम् ॥३१॥

वचः सातिशयं श्लिष्टमिति । काव्यस्य प्रकृतस्य वर्गनीयस्य यो बन्धः, अतिशयोक्त्यादिना योजनं तन्निमित्तवशाद्यद्वचनं सातिशयश्लिष्टमप्रकृतं प्रत्युचितं जातं तद्वचनं तदर्थो वा तदुच्चारयिता वा यादृच्छिकं वा प्रकृतोपयोगित्वेन सहकारित्वेन गच्छद् द्वितीयं पताकास्थानमभिसन्धानापेक्षया । यथा रामाभ्युदये तृतीयेऽङ्के सीता प्रति सुग्रीवस्य संदेशोक्तिः—

बहुनात्र किमुक्तेन पारेऽपि जलधेः स्थिताम् ।

अचिरादेव देवि ! त्वामाहरिष्यति राघवः ॥

बालक्रीड़ा

(मूल) जहा किसी के उपकार से साहाय्य से अस्मात् ही किसी अचिन्तित उत्प्लुष्ट अर्थ का सम्पादन किया जाय तो उसे प्रथम पताका स्थानक कहने हैं ॥३१॥

“वतुप्पताकापरमम्” को भावी चार सन्धियों के अभिप्राय से कहा हुआ मानने वाले अन्य लोग तो प्रथम द्वितीयादि शब्दों की भुलादि सन्धियों के विषय में किये गये प्रयोग के अभिप्राय से व्याख्या करते हैं किन्तु ऐसी व्याख्या करने में कोई युक्ति नहीं दिखाई पड़ती है और न कोई चमत्कार ही प्राप्त होता है अतः यह असत् है । क्योंकि इस तरह की तुलना से गणनभूत पञ्च इन्द्रियों के साथ अर्थात् पदार्थों को वस्तुओं की विषयों की जानने के आधार जैसे आल कान नाक जिह्वा एव त्वचा ये पाच इन्द्रियाँ हैं वैसे पाच पताका हैं ऐसी गणना भी की जा सकती है ऐसा कहने वाले चिरन्तन आचार्यों ने ही इस पक्ष को उपहास का पात्र बना दिया है अतः बस किया जाय रहने दिया जाय ॥३१॥

वचः सातिशयं श्लिष्टम् । प्रकृत प्रस्तुत वर्णनीय वर्णन के उपयोगी जो काव्य का बन्ध है अतिशयोक्ति आदि के द्वारा जो शब्द एवं अर्थ की योजना है उसके लिए जो अतिशय युक्त श्लेषमय अप्रकृत किन्तु उचित वचन है वह वचन वह अर्थ अथवा वह उच्चारयिता अथवा प्रकृत के उपयोगी के रूप से महवारी के रूप से प्राप्त होने वाला यादृच्छिक तत्त्व है वह अभिसन्धान की अपेक्षा से द्वितीय पताकास्थानक है । जैसे रामाभ्युदय नाटक के तृतीय अङ्क में सीता के प्रति सुग्रीव की सन्देशमयी उक्ति—

यहा अधिक बहने से क्या फायदा है हे देवि ! समुद्र के पार में भी स्थित भापको ये भगवान् राघव, रामचन्द्र जी सीधे ही ले आयेगे ।



वचः सातिशयं श्लिष्टं काव्यबन्धसमाश्रयम् ।

पताकास्थानकमिदं द्वितीयं परिकीर्तितम् ॥ ३२ ॥

अभिनवभारती ।

अत्रान्यप्रयोजनेनातिशक्त्याशयेन प्रयुक्तेऽपि वचसि पारेऽपीत्यादि प्रकृतोपयोगाति-  
शयात्पताकास्थानकम् ॥३२॥

अर्थोपक्षेपणं यत्रेति । लीनमस्फुटरूपं उत्सिष्यमाणमर्थजातं, श्लिष्टेन संबन्ध-  
योग्येनाभिप्रायान्तरप्रयुक्तेनापि प्रत्युत्तरेगोपेतं सद्यत्र सविनयं विशेषेण नयनेन  
विशेषनिश्चयप्राप्त्या सहितं संपद्यते तत् तृतीयं पताकास्थानकम् । यथा मुद्राराक्षसे  
चाणक्यः—“अपि नाम राक्षसो दुरात्मा गृह्यते” । एवमस्फुटेऽर्थे उपक्षिप्ते, (प्रविश्य)  
सिद्धार्थकः—“अंठ गण्ड़ो” । इत्येतत्प्रत्युत्तरं सन्देशाशयेन प्रयुक्तमौचित्यादि-  
शेषनिश्चयं करोति । तथा च पुनश्चाणक्यः—(सहर्षमात्मगतं) “हन्त गृहीतो  
दुरात्मा राक्षसः” इति । इदं च प्रकृतसाध्योपयोगाङ्गित्वात् पताकास्थानीयमिति

बालक्रीड़ा

(मूल) जहाँ वाक्य की रचना के आधार पर अतिशय युक्त श्लिष्ट वचन का  
प्रयोग किया जाता है वह द्वितीय पताकास्थानक कहा जाता है ॥३२॥

यहाँ किती अन्य मतलब में माने अन्यव्यक्तिलालित्व के आशय से अर्थात् तुमको  
से आने में यदि महान् प्रयास भी करना होगा तो उसे भी कर के तुमको मगवान् से  
आवेंगे । इस आशय से कह गये वाक्य में जो पारेऽपीत्यादि पद हैं वे प्रकृत के अतीव उप-  
योगी हैं अतः यह द्वितीय पताकास्थानक है ॥३२॥

अर्थोपक्षेपणं यत्र । लीन माने अस्फुट रूप से उत्सिष्यमाण अर्थजात अर्थसमूह  
श्लिष्ट माने सम्बन्ध के योग्य अभिप्रायान्तर से प्रयोग किये गये प्रत्युत्तर से उपेन  
हुआ भी जहाँ सविनय माने विशेष नयन अर्थात् विशेष निश्चय प्राप्ति के सहित सम्पन्न  
होता है वह तृतीय पताकास्थानक है ।

जैसे-मुद्राराक्षस में ‘क्या दुरात्मा दुष्ट आशय वाला राक्षस ग्रहण किया जा सकेगा ।’  
इस तरह के चाणक्य के द्वारा अस्फुट अर्थ का उपक्षेप करते ही सिद्धार्थक रंग मञ्च  
पर आकर कहता है कि आर्य ग्रहण कर लिया । इस तरह का यह प्रत्युत्तर सन्देशविशेष  
के कहने के आशय से प्रयुक्त है किन्तु औचित्य के कारण विशेष निश्चय को करता  
है । इसके बाद फिर चाणक्य बड़ें हर्ष के साथ अपने मन में कहता है कि मेरे ऐसा  
नहते ही जो इसने ऐसा कहा है अतः हर्ष है कि दुरात्मा राक्षस अब ग्रहण किया  
जा सकेगा क्या ग्रहण कर ही लिया । यह प्रस्तुत साधनीय पदार्थ के उपयोगी अङ्ग है  
अतः तृतीय पताका स्थानक है । चौथी के अङ्ग गण्ड से इसका भेद है ।

अर्थोपक्षेपणं यत्र लीनं सविनयं भवेत् ।

श्लिष्टप्रत्युत्तरोपेतं तृतीयमिदमिष्यते ॥ ३३ ॥

अमिनवभारती

वीर्यद्वजाद गण्डादस्य भेदः । 'ऊरुयुग्मं च भर्त्तु' तद्धि प्रत्युत दुर्योधननाशादाशयश्च दुष्टः । कस्तस्योपस्योगः, पाण्डवानुसारेण तु भवतु । इदं पताकास्थानकं भिन्न-विषयत्वं कृतं ह्येतद्रूपं न क्षतिमावहति ॥३३॥

द्वयो वचनविन्यास इति । यो वचनविन्यासः क्यारूपं वा सोऽलङ्कारत्वसंपत्त्या-शयेन शोभनः प्रसादयुक्तः, श्लेषवशात्, द्वयर्थ इति, अनेकार्थसंप्रयुक्तः तादृशः सन्नुप-पत्त्यासे वस्त्वन्तरोपक्षेपे सुष्ठु संपद्यते, तच्चतुर्थम् । यथा—“प्रीत्युत्कर्षकृतो दृशामुदय-नस्येन्दोरिवोद्दीक्षते” ( रत्नावली अ १-२३ ) इत्यत्र हि काव्ये अलंकारत्वसम्पत्त्या-

बालक्रीडा

(मूल) जहा किसी लीन माने अस्फुट अर्थ को किसी विशेष नय के साथ उपक्षिप्त किया जाय उसे तृतीय पताकाम्थानक कहना चाहते हैं । हममे उत्तर प्रत्युत्तर श्लिष्ट भाषा में होते हैं ॥३३॥

‘ऊरु युग टूट गया’ यह वाक्य दुष्ट नहीं है किन्तु दुर्योधननाश हेतुक होने से यहा आशय दुष्ट है । इसका यहा क्या उपयोग है । हा पाण्डवों के आशय के अनुसार तो इसका उपयोग है । यह पताका स्थानक भिन्न विषय को लेकर किया गया है अतः इस रूप वाला भी यह किसी क्षति का आवहन नहीं करता है ॥३३॥

द्वयो वचन विन्यासः । नाटकादि दश रूपको एक सप्त उपरूपको में जो साधारण वचन विन्यास है वाक्य प्रयोग है अथवा क्यारूप है वह अलंकारता की सुन्दरता की सम्पत्ति के आशय से शोभन हुआ प्रसाद गुण से युक्त हुआ श्लेष के वश से द्वयर्थक अनेक अर्थों से संप्रयुक्त होता है । इस तरह का वह किसी के भी उपन्यास करने में अर्थात् वस्त्वन्तर के उपक्षेप करने में जब सुन्दर हो जाता है तब वह चतुर्थ-पताका स्थानक है । जैसे—

अस्तापास्तसमस्तमासि नमः पार प्रयाते रवा,

वास्यानी सममे सम नृपजनः मायन्ने सम्पत्न ।

मम्प्रत्येप सरोरुह्युतिमुपः पादांस्नवासेयितु,

प्रीत्युत्कर्षकृतो दृशामुदयनस्येन्दोरिवोद्दीक्षते ॥

त्रिसरी समस्त मा माने वालिया अस्ताचल पर पट्ट चने के कारण अपास्त हो गई है क्षीण हो गई है उस रवि के सूर्य के नम के आकाश के पार चले जाने पर सम्प्रति मायन्त समय में एक साथ आस्थानी की विद्यान्ति स्थल को जाता हुआ यह राजगण प्रीति के उद्वर्ष को आह्लादमय उत्साह को करने वाले उदित हुए इन्दु के कमलों की चान्ति को पीवी करने वाली किरणों के सद्य उदयन के चरणों की तरफ ताक रहा है ।

द्वयर्थो वचनविन्यासः सुश्लिष्टः काव्ययोजितः ।

उपन्यासमुयुक्तश्च तच्चतुर्थमुदाहृतम् ॥ ३४ ॥

यत्र सातिशयं वाक्यमर्थोपक्षेपणं भवेत् ।

विनाशि दृष्टमन्ते च पताकार्धं तु तद्भवेत् ॥ ३५ ॥

अभिनवभारती

शयेन श्लेषः प्रयुक्तः प्रधानवस्त्वन्तरं सागरिकागतमुत्क्षिपति—“अयं सो राजा उदयणो यस्त अहं तादेण दिग्गा- अयं स राजा उदयनो यस्याहं तातेन दत्ता” (रत्ना अ १) इति । “उद्दामोत्कलिफां” इति तु नोदाहरणं, द्वयर्थताप्रतिपत्तावपि हि नात्रार्थेन सहकारिता कुत्रचिदाचरिता । तस्मादेतद्विध्यङ्गस्य व्याहारस्यैवोदाहरणं युक्तम् ॥३४॥

एषामुत्कर्षं दर्शयितुमाह चतुष्पताकापरममिति । चतुष्पताकाशब्देन परमशब्देन च समनन्तरं पताकास्थानकमुक्तं, तैश्चतुर्भिः कृतैः परममुत्कृष्टं नाटके नाट्यविषये कार्यमिष्यते तस्मात्तथाकत्तव्यमित्यर्थः ॥३५॥

बालक्रीडा

(मूल) जहाँ काव्य की योजना में श्लेष के आधार पर द्वयर्थक वचनों का विन्यास किया जाता हो तथा जिसके बदीलत वस्त्वन्तर का उपन्यास सुप्रयुक्त हो सुन्दर हो उसे चतुर्थ पताकास्थानक कहते हैं ॥३४॥

(मूल) जहाँ वाक्य अतिशय युक्त हो अथवा अर्थोपक्षेपक हो और पर्यन्त में विनाशी दिखाई दिया हो वह पताकार्ध होता है ॥३५॥

यहा इस काव्य में अलंकारत्व की सौन्दर्य की सम्पत्ति के बुद्धि के आशय से प्रयुक्त किया गया उदयन उज्जयिनी के राजा एव उदित हुए चन्द्र तथा किरण एव परण रूप दो अर्थों का श्लेष सागरिका के विषय में प्रधानवस्त्वन्तर का उत्क्षेपण करता है कि—

अये यह वह राजा उदयन है जिसके लिए पिताजी ने मुझे दे दिया है । इत्यादि के रूप के सुन्दरता के साथ प्रयुक्त किया गया श्लेष सागरिका की उदयन के प्रति उत्मुक्ता को प्रकट करता हुआ मुष्टु सम्पन्न हो गया है । किन्तु—

उद्दामोत्कलिफा विपाण्डुररुध प्रारब्धजुग्मा क्षणा,  
दादास श्वसनोद्गर्भैरविरलैरातन्वतीमात्मनः ।  
अयोधानलतामिमा समदना नारीभिवाग्या घृव,  
पश्यन् कोपविपाटल स्रुति मुख देव्या करिष्याम्यहम् ।

यह तो इस चतुर्थपताकास्थानक का उदाहरण नहीं है । यद्यपि यहा समदनां में मदन नामक तरु से सगन उद्यानलता एवं कामार्त्त हुई नारी इन दो अर्थों की प्रतिपत्ति होती है तथापि इन अर्थों ने कही पर भी सहकारिता का सहयोगिता का आचरण नहीं किया है । इस लिए यह बीधी के अङ्ग व्याहार का ही उदाहरण है । यही बात युक्त है ॥३४॥३५॥

पताकानायकेन हि यत्त्वैशतः कर्तव्यं तदेकेन क्रियते चतुष्टयेन वा ।  
 केचिदित्याहुः—चतुर्षु सन्धिषु चत्वारः पताकानायकाः, तेषां यथाक्रमं सूचकानि  
 पताकास्थानकानि, प्रथमं मुखसन्धौ यावच्चतुर्थमवमर्शसन्धाविति—तच्चासत्,  
 पताकाया इव प्रकर्षा अपि कार्यविन्दुवीजानां सूचकान्तराणि वक्तव्यानि स्युः,  
 चत्वारश्च नियमेन पताकानायका इव प्रकरोनायका अपि भवेयुः । आगर्भादिति  
 च पक्षे चतुष्पताकापरममित्यसङ्गतं स्यात्, मुख्यनायके चेतिवृत्तसूचकं न लक्षणतः  
 कथ्यते पताकानायके तु कथ्यत इत्यधरोत्तरमाश्रितं स्यात् । न च मुखसन्धावाद्यं  
 द्वितीयं प्रतिमुखसन्धावित्यादिक्रमो न्याये लक्ष्ये वा साध्यमाक्षिपति—इत्यलमनेन ।

### बालक्रीडा

और लोग तो यहाँ काव्ययोजित के स्थान पर कार्ययोजितः पाठ की मानकर  
 उद्दामोत्कलिका की उदाहरण के रूप में देते हैं तथा व्याख्या करते हैं कि यह उदाहरणमूल  
 काव्य राजगत् अर्थ का उपलक्षण करता है अतः प्रासङ्गिक वचन विन्यास है मुख्य नहीं है ।

अब इन पताकास्थानकों के उरकर्ष को दिखाने के लिए कहते हैं चतुष्पताका-  
 परमम् । यहाँ प्रयोक्ता लोग चतुष्पताका शब्द और परम शब्द से समनन्तर में माने  
 अभी २ कहे हुए पताकास्थानक को इन चार प्रसङ्गों से सम्पन्न करने पर नाट्य में  
 माने नाट्य के विषय में परम माने उत्कृष्ट कार्य को चाहते हैं इस लिए वैसा करना  
 चाहिए । अर्थात् चार प्रसङ्गों से सम्पन्न करके उत्कृष्ट कार्य को करना चाहिए ।

अब यहाँ प्रश्न उठता है कि ठीक है उत्कृष्ट कार्य को करना चाहिए । किन्तु  
 पताकानायक के द्वारा जो नैशतः कर्तव्य है उसको क्या एक पताकास्थानक से करना है  
 या चारों से करना है ।

इस पर कोई कहते हैं कि चार सन्धियों में चार पताकानायक हैं । उनकी क्रमशः  
 मूलना देने वाले चार पताकास्थानक वहे जिनमें पहला मुख सन्धि में है दूसरा प्रतिमुख सन्धि  
 में तीसरा गर्भ में इस तरह चौथा अवमर्श सन्धि में है । किन्तु वह सब असम्भव है । क्योंकि  
 हम तरह यदि चार मूचकों की रखेंगे भी पताका की तरह प्रकरी में भी बीज बिन्दु  
 एवं वार्य को मूर्चित करने वाले अन्य पताकास्थानकों की भी कहना पड़ेगा फिर नियमेन  
 चार पताकानायक की तरह चार प्रकर नायक भी होंगे । इसके सिवाय यह भी वान  
 है कि पहले जो गर्भ सन्धि पर्यन्त अथवा अवमर्शसन्धि पर्यन्त पताका वा विनिवर्तन होता  
 है ऐसे दो पक्षों का उपन्यास किया है । उनमें गर्भसन्धि पर्यन्त इस पक्ष में चतुष्पताका  
 परमम् यह कथन असङ्गत हो जायगा । क्योंकि पताकानायक में तो इतिवृत्त के  
 मूचकों की लक्षण के द्वारा कहने हैं किन्तु मुख्य नायक में उसके मूचकों की लक्षण के  
 द्वारा नहीं कहने हैं इत्यादि सब ऊपर वा नीचे और नीचे वा ऊपर हो जायगा ।  
 यह भी वान है कि मुखसन्धि में पहला प्रतिमुख सन्धि में दूसरा यह त्रय भी नाट्य के  
 विषय के लक्ष्य में प्रयोग में साध्य वा आशेष नहीं करता है अतः इस विषय  
 को रहने दिया जाय ।

चतुष्पताकापरमं नाटके कार्यमिष्यते ।

पञ्चभिः सन्धिभिर्युक्तं तांश्च वक्ष्याम्यतः परम् ॥ ३६ ॥

मुखं प्रतिमुखं चैव गर्भो विमर्श एव च ।

अभिनवभारती

एवमितिवृत्तं व्याख्यातं, तस्य च भेदद्वयं निरूपितं, प्रसङ्गादाधिकारिकत्व सिद्धये अनुवृत्तिस्थानभूता अवस्थाः पञ्च दर्शिता अर्थप्रकृतयश्च, तत्प्रसङ्गादेव पताकास्थानानि । अधुना त्विनिशब्दार्थः प्रयुक्तः पञ्चभिः सन्धिभिर्युक्तमिति । तत्र प्रतिज्ञां करोति तांश्च वक्ष्यामीति ॥३६॥

अथ निर्गिनोपुरुदेश तावदाह मुख प्रतिमुख चैवेति । समुच्चयपदैः पञ्चानां सर्वत्रावश्यमावित्त्वं द्योतितम् । नियमवाचिभिः क्रमनियमः । नाटक इत्यभिनेयरूपकं इत्यर्थः । महावाक्यार्थरूपस्य रूपकार्यस्य पञ्चाशा अवस्थाभेदेन कल्प्यन्ते । तत्र मुखस्य स्वतन्त्रस्येतिवृत्ते समस्तप्रयोजनस्यात एव नायकस्य स्वमुखेन परद्वारेण वा या प्रारम्भावस्था प्रथमा व्याख्याता तदुपयोगी यावानर्थराशिः स मुखसन्धिः ।

बालक्रीड़ा

(मूल) नाटक मे चार पताकाओ वाला तथा पाँच सन्धियों से युक्त कार्य इष्ट है । जिनमे पताकाओ को कह दिया है अब सन्धियों को कहूँगा ॥३६॥

इस प्रकार इतिवृत्त का व्याख्यान कर दिया और उसके दो भेदों का भी निरूपण कर दिया । उस इतिवृत्त मे यह प्रासङ्गिक है और यह आधिकारिक है इसकी सिद्धि के लिए अनुवृत्ति अनुसन्धि स्थानभूत इतिवृत्त की पाँच अवस्थाएँ और पाँच अर्थप्रकृतियाँ भी बतलाई और इसी प्रसङ्ग से चार पताकास्थानको भी बतलाया । अब इतिवृत्त पद के इति शब्द के अर्थ का प्रयोग किया कि पाँच सन्धियों से युक्त है उसके विषय मे प्रतिज्ञा करते हैं उनको कहूँगा ॥३६॥

अब इनके निर्णय करने की इच्छा से उद्देश क्रम को कहते हैं मुख प्रतिमुख चैव । यहा समुच्चय अर्थ के बोधक तीन च पदो ने पाँचो सन्धियों का समी अभिनेयो मे अवश्य भाव को अवश्यकर्ताव्यत्व को प्रकाशित किया है । इसी प्रकार नियम के वाचक तीन एवमारो ने क्रम का नियम द्योतित किया है । नाटके इसका अर्थ है अभिनेय रूपक मे । महावाक्यार्थरूप अभिनेय रूपको के अर्थ मे अवस्था भेद से पाँच अंशो की कल्पना की है ।

बहा इतिवृत्त मे जो समस्त प्रयोजनों वाला प्रमुख स्वतन्त्र माने प्रधान नायक है उसकी जो अपने मुख से या दूसरे के द्वारा प्रारम्भिक प्रथमा अवस्था का व्याख्यान किया है उसका जितना भी अर्थ राशि है वह सब मुख सन्धि है । उस राशि के उपभेदादि जो अवान्तर भाग हैं वे उस सन्धि के अङ्ग हैं । इसी तरह अन्य सन्धियों को भी समझें ।

तथा निर्वहणं चेति नाटके पञ्च सन्धयः ॥ ३७ ॥

पञ्चभिः सन्धिभिर्युक्तं प्रधानमनुकीर्त्यते ।

शेषाः प्रधानसन्धीनामनुग्राह्यनुसन्धयः ॥ ३८ ॥

यत्र बीजसमुत्पत्तिर्नानार्थरससम्भवा ।

अभिनवभारती

तत्पार्यराशेरवान्तरभागान्युपक्षेपाद्यानि सन्ध्यङ्गानि । एवमन्येषु सन्धिषु वाच्यम् । तेनार्यावयवाः सन्धीयमानाः परस्परमङ्गलैश्च सन्धय इति समाख्या निरुक्ता । तदेषां सामान्यलक्षणम् ॥३७॥ ॥३८॥

तत्रैषां क्रमेण विशेषलक्षणमाह यत्र बीजसमुत्पत्तिरिति । प्रागारम्भभावित्वान्मुखमिव मुख, यावत् क्रियावत्पर्यभागराशौ बीजस्य मुखोपायस्य सम्यगुत्पत्तिः शरीरेण प्रारम्भावस्थात्मना अनुगता भवति, नानाभूतार्ज्यवशात् प्रसङ्गायातो रस-संभवो यत्र स्यात् । एतदुक्तं—प्रारम्भोपयोगी यावानर्थराशिः प्रसक्तानुप्रसक्त्या विचित्रास्वाद आपतितः तावान् मुखसन्धिः, तदभिधायी च रूपकैकदेशः । यथा

बालक्रीड़ा

(मूल) नाटक मे मुख, प्रतिमुख, गर्भ, विमर्श तथा निर्वहण ये पांच सन्धिया होती हैं ॥३७॥

(मूल) जहाँ नाटकादि में पाँच सन्धियों में युक्त प्रधान अर्थ का अनुकीर्तन होता है और शेष जो प्रधान का अनुग्रहण करती हैं वे अनुसन्धिया होती हैं ॥३८॥

इन अङ्गों का उन अङ्गों के साथ परस्पर में जो अवयवों का सन्धान मिलान कर दिया गया है यह अनुसन्धि है इस तरह सन्धि शब्द की समाख्या योगबल लब्धा सज्ञा कह दी है । यह इसका सामान्य लक्षण है ॥३७॥३८॥

अब इनके विशेष लक्षणों को कहते हैं—यत्र बीज समुत्पत्ति । प्राग् पक्षे प्रारम्भावस्था होने के कारण मुख की तरह मुख है जैसे शरीर के कर्चरणादि समस्त अवयवों का पोषण मुख ही भक्ष्य भोज्य लेह्य चोष्य पेयादि पदार्थों का ग्रहण करने करता है अतः सम्पूर्ण अवयवों में प्रधान है उसी तरह मुखसन्धि भी है । इस लिए मुखमिव मुखम् कहा । इसका तत्त्व यह है कि जितना भी क्रियावान् अर्थ भागराशि है उसमें मुख्य उपायभूत बीज की सम्यक् उत्पत्ति प्रारम्भिक अवस्था विविष्ट इतिवृत्त के अनुगत होनी है । अर्थवत्ता से प्रसङ्गः प्राप्त नाना प्रकार के रस की सम्पत्ति जहाँ हो सकती है । यहाँ यह कहा कि प्रारम्भिक अवस्था के उपयोगी विचित्र आस्वाद वाला जितना भी अर्थसमूह प्रसक्तानुप्रसक्ति से आ जाता है उनका अर्थ समूह मुख सन्धि है । उनको कहने वाग अक्षर का एव देना होता है । जैसे रत्नावली में प्रथम अङ्क

काव्ये शरीरानुगता तन्मुखं परिकीर्तितम् ॥ ३६ ॥

बीजस्योद्धाटनं यत्र दृष्टनष्टमिव क्वचित् ।

अभिनवभारती

रत्नावल्या प्रथमोऽङ्कः, तथा हि, अमात्यस्य वीरो, वत्सराजस्य शृङ्गाराद्भुती ततः शृङ्गार इति इयानय सागरिकायाया राजदर्शनेऽमात्यप्रारम्भविषयोक्तेश्च-  
राशिरूपयोगीति मुखसन्धिः । एव प्रतिसन्धि वक्तव्यम् ॥३६॥

बीजस्योद्धाटनं यत्रेति । कार्यतया दृष्टं कारणतया नष्टमिति केचित्, उपादेये दृष्टं हेये नष्टमित्यन्ये, नायकेतिवृत्ते दृष्टं प्रतिनायकेतिवृत्ते नष्टमित्यपरे । न चैतत्स-  
मञ्जसम्, एकविषयमन्तरेण सन्धानायोगात्, नाशस्यापि च हेयादिविषयस्य प्रारम्भ-  
वशेन दृष्टतयैव संग्रहसंपत्तेः । तस्मादयमन्तर्यः—बीजस्योद्धाटनं तावत् कलानुगुणो  
दशाविशेषः तद् दृष्टमपि विरोधसंनिधेर्नष्टमिव, पासुना पिहितस्यैव बीजस्या-  
ङ्कुररूपमुद्धाटनम् । यथा वेणीसंहारे कञ्चुकिवचनम्—

यानङ्गीडा

(मूल) जहा बीज की उत्पत्ति नाना अर्थों से प्रयोजनों में अनुस्यूत रसों का उद्भव करने वाली होकर इतिवृत्त के अनुगत होनी है उसे मुख सन्धि कहते हैं ॥३६॥

है । इसमें रसों का विचित्र आस्वाद जैसे—जमात्य में वीररस है वत्सराज में पहले शृङ्गार एव अद्भुत है पश्चात् भी शृङ्गार है । यहा अमात्य की प्रारम्भिक विषाओ के द्वारा सागरिका की राजा के दर्शन की प्राप्ति में इतना अर्थराशि उपयोगी है अतः यह मुख सन्धि है । इसी प्रकार प्रतिमुख सन्धि को समझें ॥३६॥

यहाँ बीज का उद्घाटन होता है । बीज के उद्घाटन का आशय कोई ऐसा बतलाने है कि कार्यरूप में दिखाई पड़ता है अतः दृष्ट है किन्तु कारण रूप में नहीं दिखाई पड़ता है अतः अदृष्ट है । अग्य लोग कहते हैं उपादेय अक्ष में दृष्ट है और हेय अक्ष में अदृष्ट है । अपर लोगों का मत है कि नायक के इतिवृत्त में दृष्ट है किन्तु प्रतिनायक के इतिवृत्त में कथाभाग में अदृष्ट है । अभिनवगुणरचय कहे हैं कि यह समञ्जस नहीं है युक्तियुक्त नहीं है । क्योंकि किसी विषय को आधार बनाये बिना अनुसन्धान नहीं हो सकता है अनुसन्धान विषय का ही होता है अतः हेयादिविषयक नाश भी प्रारम्भिक अवस्था के रूप में दृष्ट ही का होता है फलतः नाश में भी दृष्टरूप से ही पदार्थ का संग्रह प्राप्त है । इस लिए यहा यह अर्थ है—बीज का उद्घाटन माने फल के अनुकूल दशाविशेष । वह दशा विशेष दिखाई दिया हुआ भी विरोधी की सन्निधि में नष्टप्राय हो जाता है । फलतः उद्घाटन पदार्थ है जैसे घूलि में छिपे हुए बीज का अङ्कुर के रूप में उद्घाटन । जैसे वेणीसंहार में कञ्चुकी का वाक्य है—

## अभिनवभारती

आशस्त्रग्रहणादकुण्ठपरशोस्तस्यापि जेता भुने-

स्तापायास्य न पाण्डुसूनुभिरयं भीष्मः शरैः शायितः ।

प्रीदानेकघनुर्धरारिविजयश्चान्तस्य चैकाकिनो

बालस्यायमरातिलूनघनुपः प्रीतोऽभिमन्योर्वंधात् ॥ (अ २-२)

अत्र पाण्डवान्मुदयस्य मुखोपक्षिप्तस्योद्घाटनं भीष्मवधाद् दृष्टमभिमन्युवधान्नष्टम् । अत्रापि वेदितमिति केचित् । तदा चार्थो न संगमितः स्यात् । दृष्टतैव प्रतिमुख उपयोगिनो, नष्टता त्वथमर्श एवेति केचिदुत्तरोत्तरविकासतारतम्यं दृष्टनष्टत्व-माहुः । पूर्ववत्स्या हि दृष्टाप्युत्तरदृष्टविकासापेक्षया नष्टा । एवं समृद्धोपमविकास उत्तरापेक्षयेति मन्यते, अत्रापीवार्यो न संगच्छत एव, न कार्यजननं शक्त्या ।

तस्मादयमन्वार्थः—दृष्टं नष्टमिव कृत्वा तावन्मुखे न्यस्तं भूमाविव बीजं, अमात्येन सागरिकाचेष्टितं वसन्तोत्सवकामदेवपूजादिना तिरोहितं नष्टमिव । सागरिकाचेष्टितस्य हि बीजस्यैव तदाच्छादकमुत्सवादिरूपं भूमिरिव प्रत्युद्बोधकम् । तस्य दृष्टनष्टतुल्यं सर्वत्रैव कथाभागसमूहे तत्प्रतिमुखं, प्रतिराभिमुख्येन यतोऽत्र वृत्तः । पराङ्मुखता हि दृष्टनष्टकल्पनानिदर्शनम् । रत्नावल्यां—परपेक्षतण-

## बालक्रीडा

आशस्त्र । जब से शस्त्र ग्रहण किया है तब से आज तक जिसका परशु कभी भी किसी के द्वारा भी कुण्ठित नहीं हुआ है उस परशुराम मुनि को भी जीतने वाले भीष्म को इन पाण्डु के छोकरों ने वाणों के द्वारा मार कर युद्ध में मृता दिया । अहो महान् वेद का विषय है कि यह भीष्म का सुला देना जिस राजा दुर्योधन के ताप का हेतु नहीं हुआ वह दुर्योधन आज अभिमन्यु के वध से प्रमग्न हो रहा है । जो अभिमन्यु प्रौढ अनेक धनुर्धारियों को जीत कर के थका हुआ था । जो एकाकी या बालक या उस पर भी शत्रुओं के द्वारा धनुष के काट देने से जो धनुष से रहित था ।

यहां मुख सन्धि में उपक्षिप्त पाण्डुओं का अम्युदय भीष्म के वध से दृष्ट है किन्तु अभिमन्यु के वध से अदृष्ट हो गया है । कोई कहते हैं कि कुछ भी हो किन्तु मुखसन्धि में उपक्षिप्त अर्थ की जानकारी तो यहां हुई । अन्य लोग कहते हैं कि जानकारी होने से भी क्या हुआ अर्थ सङ्गत तो नहीं हुआ । क्योंकि प्रतिमुख सन्धि में अर्थ की दृष्टता ही अपेक्षित है नष्टता तो अवमर्श में होती है । कोई तो कहते हैं कि उत्तरोत्तर विकास में जो तारतम्य है कभी वैसी है वही दृष्ट नष्ट पदार्थ है । पूर्वावस्था दिताई पड़ी यद्यपि तद्यपि उत्तर विकास की अपेक्षा से नष्ट ही है । इस तरह उत्तर विकास की अपेक्षा से यह विकास समृद्ध जैसा है घुन गया जैसा है । यहां दृष्ट नष्टमिव में उक्त इव शब्द का अर्थ सङ्गत नहीं होता है और न शक्ति के द्वारा कार्य को पैदा करता है ।



मुख्यस्तस्य सर्वत्र तद्वै प्रतिमुखं स्मृतम् ॥ ४० ॥

उद्भेदस्तस्य बीजस्य प्राप्तिरप्राप्तिरेव वा ।

अभिनवभारती

दूषिदं वि मे शरीरं एदस्स दंसणेण अज्ज बहुमदं संपण्णम् (परप्रेष्यत्वदूषितमिव मे शरीरमेतस्य दर्शनेनाद्य बहुमतं सम्पन्नम् ) इत्यादिसागरिकोक्तेः प्रथमाङ्कगतायाः सुसङ्गतारचितराजसमागमपर्यन्तं काव्यं द्वितीयाङ्कगतं प्रतिमुख सन्धिः । उद्घाटितत्वाद् बीजस्यस्तोकमात्रं तु शङ्ख, कादिभिर्दाहृतं यत्तदेकदेश-लक्षणमिति द्रष्टव्यम् ॥ ४० ॥

उद्भेद इति । तस्येति उत्पत्युद्घाटनदशाद्व्याविष्टस्य बीजस्य यत्रोद्भेदः फल-जननाभिमुख्यत्वं स गर्भः । उद्भेदमेव विवृणोति प्राप्तिरित्यादिना । प्राप्तिर्नायक-विषया, अप्राप्तिः प्रतिनायकचरिते पुनश्चान्वेषणमित्युभयसाधारणम् । अन्ये तु

चालक्रीड़ा

(मूल) पहले कही पर दिखाई पडा परन्तु फिर नष्ट हो गया ऐसे मुखसन्धि मे उपन्यस्त बीज का जहा उद्घाटन होता है उसे प्रतिमुख सन्धि भानते है ॥४०॥

इस लिए यहा यह अर्थ है कि जैसे धूमि मे रश्मि देने से बीज दृष्ट हुआ भी नष्ट जैसा है वैसे मुख सन्धि मे रखा हुआ अर्थ राशि प्रतिमुख सन्धि मे नष्ट कहा जाता है । अमात्य ने सागरिका की चेष्टाओ को वसन्तोत्सव एव नामवेव के पूजन आदि से निरोहित कर दिया अतः नष्ट की तरह वे प्रतीत हुई । किन्तु जैसे जैसे धूमि बीज की आन्छादक होती हुई भी प्रत्युद्बोधक होती है उसी तरह उत्सव पूजन आदि सागरिका की चेष्टाओ के आच्छादक होने हुए भी उद्बोधक ही हैं । इस लिए सर्वत्र कथाभाग ममूह मे बीज के दीखने और छिपने के तुल्य प्रतिमुख सन्धि है । क्योंकि यहा प्रति माने आभिमुख्येन इतिवृत्त की वृत्ति है स्थिति है । पराङ्, मुखता दृष्ट नष्ट कल्पना मे निर्वर्णन है ।

रत्नावली में—दूसरे की चाकरी करने से जिस शरीर को मैं कुछ सम्पत्ती थी यह शरीर आज मेरे लिए बहु सम्मान्य हो गया है । इत्यादि प्रथमाङ्कगत सागरिका के कथन से आरम्भ करके सुमङ्गता के द्वारा कराये गये वत्सराज के समागम पर्यन्त द्वितीयाङ्कगत काव्य प्रतिमुख सन्धि है । क्योंकि इगमे बीज का उद्घाटन है । और जो तो अङ्कुरादि के द्वारा थोडा सा बतलाया गया है वह उसका एक देशीय लक्षण है ऐसा समझना चाहिए ॥४०॥

उद्भेद । उत्पत्ति और उद्घाटन इन दो दशाओं से आविष्ट बीज का जहा उद्भेद होता है यानी फल की पैदा करने की अनुकूलता होती है वह गर्भ सन्धि है । प्राप्ति इत्यादि के द्वारा उद्भेद का ही विवरण करते हैं । नायक के विषय मे प्राप्ति

## अभिनवभारती

वीररौद्रविषय एवैतस्यार्थस्य भावादव्यापित्वादेवमाहुः । प्राप्तिः, अप्राप्तिः, अन्वेषणमित्येवं भूताभिरवस्थारिभिः पुनः पुनर्भवन्तीभिर्युक्तो गर्भसन्धिः, प्राप्तिसम्भवास्यावावस्थया युक्तत्वेन फलस्य गर्भीभावात् । तथा हि—रत्नावल्यां द्वितीयेऽङ्के सुसङ्गता—अदक्षिणा दागि तुम, जा एव्वं भट्टिणा हल्येण गहीदा वि कोव न मुचेसि ( अदक्षिणा इदानीं त्वं या एवं भर्त्रा हस्तेन गृहीतापि कोपं न मुच्यसि ) इत्यादौ प्राप्तिः । पुनर्वासवदत्ताप्रवेशेऽप्राप्तिस्तृतीयेऽङ्के । तद्वृत्तान्तरन्वेषणाय गतश्चिरयति वसन्तकः” इत्यन्वेषणम् । विदूषकः—“ही ही भोः कोसंवीरज्जलभेनापि न तारिसो पिअवअस्सस्स परितोसो । जारिसो मम सआमादो पिअवअर्ण मुणिअ भविस्सदि” अहो हा कोशाम्बीराज्यलाभेनापि न सादृशः प्रियवयस्यस्य परितोपं यादृशो ममकासति प्रियवचनं श्रुत्वा भविष्यति इत्यादौ प्राप्तिः । पुनः “इह तदप्यस्त्येव विम्बाधरे” इति । विदूषकस्य—“भो वयस्य, किं अवर्” इत्यत्र वासवदत्ताप्रत्यभिज्ञानादप्राप्तिः । पुनः सागरिकायाः सङ्कटे स्थानागमने अन्वेषणम् ।

## वालक्रीडा

ही और प्रतिनायक के चरित में अप्राप्ति है । फिर अन्वेषण है । यह उभय माधारण है । अन्य लोग तो कहते हैं कि वीर एव रौद्र रस के विषय में ही इस अर्थ की मत्ता है । प्रश्न-ऐसा क्यों कहते हैं । उत्तर : ऐसा कहने का आशय है कि यह अर्थ अव्यापी है । कभी प्राप्ति कभी अप्राप्ति और पुनः अन्वेषण इस प्रकार की पुनः पुनः होने वाली अवस्थाओं से युक्त गर्भ सन्धि है । प्राप्ति सम्भव नामक अवस्था से युक्त होने के कारण फल का गर्भीभाव इस में होता है । जैसे—रत्नावली में द्वितीय अङ्क में सुसङ्गता कहती है कि हे सागरिके ! इस समय तुम अदक्षिण हो गई हो प्रतिकूल हो गई हो जो भर्ता के द्वारा स्वयं अपने हाथ से गृहीत होने पर भी कोप को नहीं छोड़ रही हो । इत्यादि में प्राप्ति अवस्था है । पुनः तृतीय अङ्क में वासवदत्ता के प्रवेश के समय में अप्राप्ति है । उसके वृत्तान्त का अन्वेषण करने के लिए गया वसन्तक देरी कर रहा है । यह अन्वेषण है ।

विदूषक कहता है अहा हा कोशाम्बी के राज्य के मिलने पर भी प्रियवयस्य को उनका परितोप नहीं होगा जितना कि मुझ से प्रिय वचन की सुनकर होगा । इत्यादि में प्राप्ति है ।

पुनः—किं पयस्य रुचि न हन्ति, भयनानन्द विधत्ते न किं  
बुद्धिं वा क्षयकेतनस्य कुक्षे नालोचमात्रेण विम् ।  
वनधेन्दो तव गत्यय यदपरः शीतोऽशुश्चन्द्रमन्ते,  
दपः स्यादमृतेन चेदिह तदप्यस्त्येव विम्बाधरे ।

पुनश्चान्वेषणं यत्र स गर्भं इति संज्ञितः ॥ ४१ ॥

गर्भनिभिन्नबीजाणो विलोभनकृतोऽथवा ।

अभिनवभारती

पुनर्लतापाशकरणे प्राप्तिरित्येवं गर्भः । अप्राप्त्यंशश्चात्रावश्यंभावी, अन्यथा हि सम्भावनात्मा प्राप्तिसम्भवः कथं, निश्चय एव हि स्यात् । अवमर्शो तु प्राप्तेरेव प्रधानता प्राप्त्यंशस्य च न्यूनतेति विशेषः ॥ ४१ ॥

गर्भनिभिन्नबीजार्यं इति । कंचिद्विमर्शं इति पठन्ति, अन्येऽयमर्शं इति, तत्र सन्देहात्मको विमर्शः । ननु पूर्वः सम्भावनाप्रत्ययः, ततः सशय इति नेदमुनिम्, संशयनिर्गद्यान्तरालवर्तिनं हि तर्कं तात्त्विका प्राहुः । किं च विमर्शसन्निधित-फलप्राप्त्यवस्थया व्यासः, तच्च नियतत्वं सन्देहश्चेति किमेतत् । अत्राहुः—तर्कान्तरमपि हेत्वन्तरवशाद् वाथञ्जलरूपतापराकरणे संशयो भवेत्, किं न भवति ।

बालक्रीडा

(मूल) जहा मुखसन्धि में उपन्यस्त बीज का उद्भेद होवे उमकी गर्भसन्धि यह संज्ञा है । इसमें कभी पल की प्राप्ति होती है और कभी नहीं । अतः उमका पुनः अन्वेषण करना होता है ॥ ४१ ॥

हे प्रिये सागरिके ! तुम्हारे मुख चन्द्र के रहने हुए यह जो अपर शीतानु उज्ज्वलमण कर रहा है यह क्या बात है । क्या तुम्हारा यह मुखचन्द्र पद्म की कान्ति की फीका नहीं कर देता है ? या नयनों को आनन्द नहीं देता है क्या ? या देखने ही मात्र से काम को उत्तेजित नहीं कर देता है क्या ? अगर कहो कि इस शीतानु को अमृत का दर्प है तो यह भी बिम्बाधर में है ही । इत्यादि ।

विह्वलक के द्वारा भो. वयस्य ! और क्या हो सकता है' इस में वामवदता को पहिचान लेने से सागरिका की अप्राप्ति है । पुनः सागरिका का संकेत स्थान में नहीं आने पर अन्वेषण है । पुनः लता की फासी बनाकर लटकने के समय में सागरिका की प्राप्ति होती है इस प्रकार यह गर्भ सन्धि है । गर्भ सन्धि में अप्राप्त्यंश अवश्य भावी है यदि अप्राप्त्यंश नहीं होगा तो सम्भावना स्वरूप प्राप्ति सम्भव कैसे हो सकती है निश्चय ही होगा । प्रश्न—यदि इसमें अप्राप्ति रूप अंश भी रहेगा तो गर्भ का और अवमर्श का परस्पर में भेद क्या होगा । उत्तर देते हैं कि गर्भ में सम्भावना भाव प्राप्ति की रहती है अतः अप्राप्ति की प्रधानता है और प्राप्त्यंश न्यून है । और अवमर्श में तो प्राप्ति की प्रधानता है और अप्राप्ति रूप अंश की न्यूनता है । यही विशेष है यही इन दोनों में भेद है ॥ ४१ ॥

गर्भनिभिन्नबीजार्यं । यहा कोई विमर्श ऐसा पड़ता है दूसरे लोग अवमर्श ऐसा पढ़ते हैं । किन्तु यहा सन्देहात्मा विमर्श ही है । प्रश्न—जब पहले सम्भावना का प्रत्यय हो गया तब फिर सन्देह क्या । यह तो उचित नहीं है । क्योंकि तात्त्विक लोग

क्रोधव्यसनजो वापि स विमर्श इति स्मृतः ॥ ४२ ॥

अभिनवभारती

इहापि च निमित्तबलात्कुतश्चित्संभावितमपि फलं यदा बलवता प्रत्यूह्यते । कारणानि च बलवन्ति भवन्ति तदा जनकविधातकयोस्तुल्यबलत्वात् कथं न सन्देहः । तुल्यबलविरोधविधीयमानवंधुर्यव्याघूननसन्धीयमानस्फारफलावलोकनायां च पुरुष-कारः मुतरामुद्धुरकन्यरोभवतीति तर्कानन्तरमत्र संशयः ततो निर्णय इत्येतदेवो-चिततरम् । तथा हि- पुरुषकारशालिन एव श्लाघ्यन्ते, अद्धुतमद्धुतं प्राणसदेहाद-प्यनेनात्मा समुत्तारितो यत्र संभावनाविनाभवति, अत एवात्र प्रयत्नस्ततो विधुर-प्रयत्नस्ततो य उपनिपातः, तत एव पुरुषकारोद्यतः नाशमपि भजन् विजिगीषा-गर्भत्वेन पुनः प्रोद्यमं भजतीति तदाशयेन नियता फलप्राप्तिरुच्यते । श्रेयासि बहु-विघ्नानीति पश्यता तदत्र भया विघ्नापसारण कर्तव्यमिति साभिमानः स्वमुद्योगमूत्रं सहस्रगुणोक्ते, तथा हि सागरिकावन्धनेऽपि महामात्यप्रयुक्तमन्द्रजालिकवृत्तं सुनि-पुणमुपनिबद्धं तावत् ।

बालक्रीडा

(मूल) गर्म सन्धि मे उद्भिन्न बीज रूपी अर्घं के विसोमन के कारण अथवा क्रोध के व्यसन पौन पुन्य के बदीनन जो विमर्श होता है वही विमर्श सन्धि मानी गई है ॥४२॥

संशय और निर्णय के अन्तरावस्था की तर्क कहते हैं । किं च एक बात और भी है कि विमर्शसन्धि नियत फलप्राप्ति रूप अवस्था से व्याप्त रहती है अतः नियतत्व भी रहे और सन्देह भी रहे यह क्या ? इस पर उत्तर देते हैं कि तर्क के बाद भी अन्य हेतुओं के कारण होने वाले बाध और छल के पराकरण में संशय हो सकता है कि यह क्यों नहीं होता है । या क्यों नहीं हो रहा है । यहाँ किसी निमित्त के बदीनत सम्भावित हुआ भी फल जब किसी बलवान् विघ्न के कारण विरुद्ध ऊहा का विषय अवश्य बन जाता है या हो जाता है किन्तु उत्पादक कारण भी बलवान् है तब उत्पादक एवं विघातक दोनों की तुल्यबलवत्ता के होने पर सन्देह क्यों नहीं होगा अवश्य ही होगा ।

तुल्यबलशाली । विरोधियों के द्वारा विधीयमान विघ्न के हटाने और सन्धीयमान विघ्न फल के मिलने में उद्योगी वा सामर्थ्य अवश्य ही समुत्कृष्ट होता है उद्विग्न-वन्धरी होता है अतः तर्क के बाद संशय और फिर निर्णय यही उचिततर है । पुरुषनारशाली ममियों की दयापा की जाती है कि आश्चर्य है आश्चर्य है कि प्राणों की सन्देहावस्था में भी हमने अपने आप की जवार लिया इस तरह जहाँ सम्भावना वा अविनाभाव है निश्चितता है और इसी लिए यहाँ प्रयत्न करता है विधुरता होती है फिर प्रयत्न करता है फिर जो उपनिपात होता है इसी से पुरुषवार करने में उद्यम पुरुष नाश की प्राप्ति करता हुआ भी विजिगीषु होने के कारण पुनः प्रकृष्ट उद्यम

## एकान्विंशोऽध्यायः

### अभिनवभारती

अन्ये त्ववमर्शो विघ्न इति विदन्ति । तस्य व्याख्यानं बीजशब्देन, तद्बीजफलं, अर्थशब्देन निवृत्तिरुच्यते । तेन गर्मनिभिन्नप्रदर्शितमुखं यद्बीजफलं तस्य योऽर्थो निवृत्तिः पुनस्तत्रैव संपादनं निष्प्रत्यूहप्राणतया फलप्रसूतिः, तच्छब्देन यत्रेत्याक्षिप्तम्, सा च निवृत्तिः क्रोधेन च निमित्तेन लोभेन वा व्यसनेन शापादिना वा । अपिशब्दाद् विघ्ननिमित्तान्तराणां प्रतिपदमशक्यनिर्देशानां संग्रहः । स च देव्या वासवदत्तया सागरिकायाः कारानिक्षेपात्प्रभृति येय नुरीयेऽङ्के राश उक्तिः--

कण्ठास्तेषां समाराद्य तस्याः प्रभ्रष्टयानया ।

तुल्यावग्धा सखीवेर्यं तनुराग्वस्यते मम ॥

अत्र विघ्ने वासवदत्ताक्रोधो निमित्तम् । लोभस्तु निमित्त, तथा तापसवत्सराजे— 'त्वत्संप्राप्तिविलोभितेन सच्चिवैः प्राणा मया धारिताः' इति । तदपरे न सहन्ते-न ह्यत्र वासवदत्ताप्राप्तिलोभः प्रकृते फले विघ्नकाङ्क्षिते, इदं तदोदाहरण-तत्रैव परिणीता-यामपि पद्मावत्यां वासवदत्तामलभमानस्य राज्ञो मरणाध्यवसायो, मुमूर्षोः तदलाभे मन्त्रिणां सुतरा राज्यप्राप्तिदीर्घलोभो निमित्तमिति ।

### बालक्रीडा

करता है इस लिए बहा फल की प्राप्ति को नियत कहते हैं । क्योंकि उत्तम नायों में बहुत विघ्न होते हैं ऐसा ममझवर मुझे यहाँ विघ्नी का अपसारण अवश्य करना है इस अभिमान से वह अपने उद्योग मूल को हजार गुणा करता है । जैसे-सागरिका को अर्पण मूल में बाधने में श्री महामात्य ने ऐन्द्रजालिक के वृत्तांत को बड़ी बुद्धिमानी के साथ उपनिबद्ध किया ।

अन्य लोग तो अवमर्श मान विघ्न होता है ऐसा समझते हैं । उनकी व्याख्या करने के समय में बीज शब्द में बीज का फल कहते हैं और अर्थ शब्द से उसकी निवृत्ति को कहते हैं । इस लिए जो गर्म में निभिन्न है प्रगट है अत आरम्भ में दितलाई पड़ा है ऐसा जो बीज का फल है उसका जो अर्थ माने निवृत्ति है । अर्थात् निषेधपरवस्तुप्रयोजननिवृत्तिगु इस कोष के अनुसार अर्थ शब्द का निवृत्ति अर्थ है । इसके बाद उस निवृत्त बीज फल का पुनः वही पर संपादन अर्थात् निविघ्न प्रत्येक । यत्तदो नित्य सम्बन्ध के अनुसार यहाँ तच्छब्द से यत्र शब्द का आक्षेप कर लिया है । वह निवृत्ति भी कहीं पर क्रोध के कारण वही पर लाभ के कहीं पर व्यसन के कहीं पर शापादि के द्वारा हो जाती है । अपि शब्द से विघ्न के भिन्न २ कारणों का संग्रह है जिनमें प्रत्येक का निर्देश करना अशक्य है ।

देवी वासवदत्ता के द्वारा जो सागरिका का कारागार में निक्षेप है वहाँ से आरम्भ करके यह जो वासवदत्ता के विषय में चतुर्थ अङ्क में राजा की उक्ति है कि—

तच्च व्यसनं त्ववमर्शनिमित्तमिति अभिज्ञानशाकुन्तले दर्शितम् । एवमन्यदु-  
त्प्रेक्ष्यम् । तथा हि—सपत्न्या विद्याप्रभावो निमित्तमवमर्शो, नवचिदैवं, नवचित्समयः—  
यथा विक्रमोर्वश्यां पुत्रवदनावलोकनादूर्वश्याः स्वर्गगमनाध्यवसायः ।

### बालक्रीड़ा

उसके कष्ट का आतिशय करने प्रसन्न होने वाली यह तुल्य अवस्था से मुक्त  
सती की तरह मेरे शरीर का आदवासन करती है ।

यहां होने वाले विघ्न मे वामवदत्ता का क्रोध निमित्त है । लोम भी निमित्त  
होता है—जैसे तापस वत्सराज मे सचिवों के द्वारा तुम्हारी प्राप्ति के बारे मे लुभाये  
गये मैंने बड़े कष्ट से प्राणों को धारण किया है ऐसा समझकर इस तुच्छ शरीर को  
छोड़ते हुए मुझे कुछ भी स्नेह नहीं है । यहां शरीरक मे कुत्सित सून से कुत्सित अर्थ  
मे वन् प्रत्यय हुआ है । अतः तुच्छ कुत्सित शरीर है तुम्हारा अनुगमन करने का यह  
भवसर है तब भी धृति हो गई है । किन्तु इतना खेद है कि उस क्षण क्षण मे भी इस  
हृदय के शत शत टुकड़े नहीं हो गये । श्लोक यह है—

त्वत्प्रप्राप्तिविलोमितेन सखिवैः प्राणा मया धारिता-

तन्मत्वा त्यजतः शरीरकमिदं नैवास्ति निस्सेहता ।

आमन्त्रोऽवसरस्तवानुगमने जाता धृतिः किं त्वियान्

वेदो यच्छतथा गतं न हृदयं तस्मिन् क्षणे दारुणे ।

विलोभन कृतोऽथवा के द्वारा कहा कि लोम भी अवमर्श का निमित्त होता है  
किन्तु इसका अपर लोग सहन नहीं करते हैं । वे कहते हैं कि वासवदत्ता के मिल जाने  
का लोम प्रवृत्त मे विघ्नकारी नहीं है । यदि यह विघ्नकारी होता तब उदाहरण  
होता वही पर पद्मावती के साथ विवाह कर लेने पर भी जब वामवदत्ता राजा को  
नहीं मिलती है तब राजा वत्सराज का मरने के लिए प्रयत्नवन्ध्या होता है जब वाम-  
वदत्ता के अलाम मे राजा भुमरूपी हो जाता है तब उग अवस्था मे मन्त्रियों के लिए  
राजा के दीर्घ जीवन के विषय मे राज्य की प्राप्ति के लोम का निमित्त होता  
ठीक ही है ।

व्यसन भी अवमर्श का निमित्त होता है इसको अभिज्ञान शाकुन्तल मे दिखा  
दिया है इस प्रकार अन्य निमित्तों को भी उत्प्रेक्षा कर लेनी चाहिए । जैसे—सपत्नी मे  
विद्या का प्रभाव अवमर्श का निमित्त है वही पर देव अवमर्श मे निमित्त है और वही  
पर समय । जैसे विश्वमोर्वशी मे पुत्र के मृत्यु के अवलोकन से ऊर्वशी का स्वर्ग के प्रति  
गमन का अध्यवसाय अवमर्श मे निमित्त है ।

## अभिनवभारती

अन्ये त्वावृत्ति विमर्शशब्दस्य कल्पयन्त इत्थं व्याचक्षते-गर्भाग्निभिन्नं बीजार्यफलं यस्मिन्, विमर्शादिकारणत्वाद् विमर्शरूपे कथावयवे स विमर्शो नामेति । अत्र व्याख्याने मुख्यमस्य सन्वेयद्रूपं विदूरकारणसंपातात्मकत्वं नाम तदस्पृष्टमेव स्यात् ।

अन्ये तु लाभयोग्यत्वं, नाशावस्था, अन्वेपणावस्था च यथाहचि गर्भं निबन्धनीया, तत्र यदा लाभार्थिका प्राप्यवस्था प्रतिमुखे नैव बध्यते तदान्ये द्वे गर्भे सन्धौ, यदाप्यवमर्शो नाशावस्था तदा गर्भेऽन्वेपणमेव, गर्भे यदा नाशान्वेपणे तदा चावमर्शो विचारो निबन्धनीयः । कथं मया प्राप्तप्रायमप्यपहारितं, किमत्र विगुणोपायानुष्ठानं मया कृतं, उत प्राप्तियोग्यमेव तत्र भवतीति, यदाहोद्भूटः-यासावन्वेपणभूमिरवमृष्टिरवमर्श इति, तच्चेदं व्याख्यानं नश्यद्विरुद्धं गुक्त्या च पूर्वोदितप्रारम्भाद्यवस्थापञ्चकगतक्रमनियमसमर्थनप्रस्तावोक्त्या विरुद्धमित्यास्ताम् ।

“अहमनेन विफलयां क्रियायां विलोभ्य प्रवर्तित इति यत्र कर्ता विमृशति स विलोभनकृत इति, क्रोधव्यसनादेस्तु व्यापद्यमाने फलव्यापत्तिविषयो यः कर्तु-

## वालक्रीड़ा

अन्य लोग तो अवमर्श शब्द के आवृत्ति की कल्पना करते हैं और व्याख्या करते हैं कि जहाँ बीजार्य एवं फल गर्भ सन्धि से निभिन्न हो गये हैं प्रगट हो गये हैं । विमर्श रूप कथावयव में विमर्श कारण है अतः यह विमर्श है । इस व्याख्यान में हम मन्धि का मुख्य जो रूप विदूर कारणों का सम्पात वह अस्पृष्ट ही रह जाता है ।

अन्य तो कहते हैं कि लाभ की योग्यता, नाश की अवस्था एवं अन्वेपणावस्था इनको अपनी इच्छा के अनुसार गर्भमन्धि में निबन्धन करना चाहिए । उनमें से जब लाभार्थक प्राप्यवस्था का प्रतिमुख मन्धि में ही निबन्धन कर देने हैं तब अन्य दो का गर्भ सन्धि में निबन्धन करे । जब अवमर्श में नाशावस्था का निबन्धन करते हैं तब गर्भ में अन्वेपण का करना चाहिए । और जब गर्भ में अन्वेपण का तब अवमर्श में विचार का निबन्धन करना उचित है ।

विचार का स्वरूप दिखाने के लिये या कैसे मने मिले हुए पदार्थों को छोज दिया । यहाँ मैंने किस विरुद्ध उपाय का अनुष्ठान किया जिससे मिला हुआ पदार्थ हाथ से निकल गया । अथवा यह मिलने के योग्य नहीं था या नहीं है । इत्यादि । जैसा कि उद्भट ने कहा कि यह जो अन्वेपण की भूमि अवमृष्टि है वह अवमर्श है । किन्तु यह व्याख्यान पहले नहीं हुई प्रारम्भादि पाँच अवस्थाओं के क्रम विषयक नियम के समर्थन के लिए किये गये प्रस्ताव की वजह से वाली युक्ति के विरुद्ध है अतः रहने दिया जाय ।

इसने मुझे लोभ दिगाकर लालच देकर धन के काम में फँसा दिया इस प्रकार जहाँ नाम न करने वाला व्यक्ति विमर्श करता है वह अवमर्श विलोभन कृत है ।

समानयनमर्थानां मुखाद्यानां (सबोजिनाम्) ।  
नानाभावोत्तराणाञ्च (फलोपसङ्गतानाञ्च) भवेन्निर्वहणं तु तत् ॥४३॥

अभिनवभारती

विचारः स क्रोधव्यसनजो विमर्श इत्येवं विमर्शनस्वभाव एव विमर्शः, कार्यविनिपा-  
तस्तूत्तरनिर्वहणसन्धिनिवध्यमानाद्भूतरसपरिपोषकत्वेन निवध्यते" इति श्रीशङ्कुः ।  
तन्मते विचारस्य सर्वसन्ध्यनुयायित्वात् पृथग्विमर्शसत्त्वेनाभिधानं स्यात् ।

व्यापत्तिविषयो विचार इति केचित् । पुनरप्यस्य सरणिरेव; सा च न  
व्याख्यानेन क्रमेण दर्शिता । विलोभनकृतोदाहरणं तु न व्यापत्तिविमर्श इति  
सर्वं त्वसमञ्जसं यथारुचि परिकल्पितमित्यलमनेन ॥४२॥

समानयनमिति । मुखाद्यानां चतुर्णां सन्धीनां यैः प्राग्भागाः, तेषां  
सहवीजिभिः बीजविकारैः क्रमेणावस्थाचतुष्टयेन भवद्भिः उत्पत्त्युद्घाटनोद्भेदगर्भ-  
निर्भेदलक्षणैः वर्तमानानां नानाविधैः सुखदुःखारमकैः हासशोकक्रोधादिभिर्भावै-

बालक्रीड़ा

(मूल) मुखादि सन्धियो मे आद्य प्रधानरूप से उपन्यस्त बीजसहित अर्थों का जो  
फल संगति से समानयन है तथा जहाँ नाना भावों का कारणों का औत्तम्य है परम्परा है  
वह निर्वहण सन्धि है । यहाँ उत्तराणां यह भावप्रधान निर्देश है ॥४३॥

क्रोध एव व्यसन आदि से व्यापन्न होने वाले फल की व्यापत्ति का विषय जो कर्त्ता का  
विचार है वह क्रोध से होने वाला एव व्यसन से होने वाला विमर्श है इस प्रकार  
विमर्शन स्वभाव वाला ही अवमर्श है । क्रोध से या व्यसन से होने वाले कार्य का  
विनिपात तो निर्वहण सन्धि में निवध्यमान अर्भुत रस के परिपोषक के रूप से निवद्ध  
किया जाता है ऐसा श्रीशङ्कु कहते हैं । इनके मत में विचार सभी सन्धियों में  
अनुगत है अतः विमर्श की सत्ता को पृथक् से बहना चाहिए या विमर्श की सत्ता का  
पृथक् से अभिधान होना चाहिए । कोई कहते हैं कि विचार व्यापत्ति के विषय में  
होता है । ठीक है ।

फिर भी इसकी एक सरणि है हँस पद्धति होती ही है । उसका क्रमशः व्याख्यान  
दिलाना चाहिए या किन्तु दिखाया नहीं है । विलोभन कृत उदाहरण तो व्यापत्ति  
विषयक विमर्श स्वरूप ही है । इस तरह यह सब कुछ असमञ्जस है मनमाना परिवर्तन  
है । इसलिए बस किया जाय या बस करते हैं ॥४२॥

समानयनम् । मुखादि चार सन्धियों में प्राप्त उपात्त जो बीजादि अर्थ हैं  
उनका जो समानयन है यानी जिस अर्थ राशि के रूप में समानयन करते हैं फल की  
निष्पत्ति के विषय में योजना करते हैं वह फलयोग की अवस्था से व्यापन निर्वहण सन्धि  
है । वे समानयनीय अर्थ कैसे हैं उनको दिखाना है कि प्रारम्भादि चार अवस्थाओं से



अभिनवभारती

रुतराणां चमत्कारास्पदत्वे जातोत्कर्षाणां यत्समानयनं, यस्मिन्नर्थराशौ समानी-  
यन्ते फलनिष्पत्तौ योज्यन्ते तन्निर्वहणं फलयोगावस्थया व्याप्तम् । अत्र केचिदमून्  
सर्वान् सन्धीनवस्थापञ्चकनिर्वहणे पृथग्बृत्त्या योज्यमानानिच्छन्ति ।

अन्ये तु सन्धौ सन्ध्यन्तरानुप्रवेशमिच्छन्तोऽपि प्रागवस्थाया एकोत्तरावस्था-  
परिणामात्मकत्वे कारणं न पश्यन्त्यपि तु ताः कार्यीभवन्तीति सांख्यदर्श-  
नतच्छायाश्रयेणैकावस्थायाः फलसंबन्धसंगमनोपकरणभावप्राप्तं तदेकभावानाम-  
वस्थान्तराणां फलसंगमनमुचितमेवेति मन्यन्ते ।

अन्ये तु सुखसन्धौ ये अवलम्ब्यमानतया आद्याः प्रधानभूता अर्थाः  
उपयास्ते महोजसः फलसंपत्तौ साधकाः तेषां फलमंगत्या समानयनमिति  
व्याचक्षते । “महोजसा फलोपसंगतानां च” इति पाठे— यदा च सुखप्राप्ते-  
फलवत्त्वं तदा रतिहासादिबाहुल्यं प्रारम्भादीनां, दुःखहानेस्तु फलत्वे क्रोध-  
शोकादिदुःखात्मकभावाद् बाहुल्यं, उभयत्र स्वोचितव्याभिचारिसहित

बालक्रीड़ा

क्रमशः होने वाले उत्पत्ति, उद्घाटन, उद्भेद एवं गर्भनिर्भेद रूप बीजियो के बीज विकारो  
के साथ वर्तमान तथा नानाविध सुख दुःखात्मक हाम शोक क्रीडादि भावों से उत्तर  
अर्पान् चमत्कारी होने से द्रष्टव्य है कोई नोब चाहते हैं कि पाँचों अवस्थाओं से युक्त  
इन बीजादि सभी अर्थों की निर्वहण सन्धि में पृथक् २ वृत्ति से योजना की  
जानी चाहिये ।

अन्य लोग तो एक सन्धि में दूसरी सन्धि का अनुप्रवेश चाहते हुए भी पहली  
अवस्था का एक के बाद होने वाला उत्तर अवस्था के परिणाम के कारण को नहीं  
देखते हैं अपि तु कार्य के रूप में आते हुए देखते हैं अतः मात्स्य वर्णन की छाया का  
आश्रयण करके अवस्था का फल के साथ संगमन करने में उपकार भाव की प्राप्ति उन  
एकभाववाली भिन्न-भिन्न अवस्थाओं का फल के साथ संगमन उचित ही है ऐसा  
मानते हैं ।

अपर लोग तो महोजसा फलोपसंगताना च ऐसा पाठ मानते हैं और व्याख्या  
करते हैं कि अवलम्ब्यमान होने से जो आद्य प्रधान भूत अर्थ उपाय है और महान्  
ओजस्वी है यानी फल सम्पत्ति में साधक है उनका फल के साथ संगति करके समानयन  
निर्वहण सन्धि है ।

जब सुख प्राप्ति ही फल है तब रतिहासादि सुखात्मक भावों का बाहुल्य है ।  
जब दुःख हानि फल है तब क्रोध शोकादि दुःखात्मक भावों का बाहुल्य है । जो दोनों  
में अपने २ अनुकूल व्यभिचारि भावों के नहीं हैं । उदाहरण रत्नावली में ऐन्द्रजादिक  
के प्रवेश से लेकर समाप्ति पूर्वन्त द्रष्टव्य है प्रारम्भादि अवस्थाओं से विदिष्ट इन

एते तु सन्धयो ज्ञेया नाटकस्य प्रयोक्तृभिः ।

तथा प्रकरणस्यापि शेषाणां च निबोधत ॥ ४४ ॥

डिमः समवकारश्च चतुःसन्धी प्रकीर्तितौ ।

न तयोरवमर्शस्तु कर्तव्यः कविभिः सदा ॥ ४५ ॥

अभिनवभारती

द्रष्टव्यम् । उदाहरणं रत्नावल्यामैन्द्रजालिकप्रवेशात्प्रभृत्यासमाप्तेः । एषामवस्था सन्ध्यादीनां नायकतदमात्यतत्परिवारनायकादिमुखेनापि नियोजनं न त्वेकमुखेन-वेति नियम इत्युक्तं पूर्वमेव ॥४३॥

एतेषां विनियोगं विभजति एते त्वित्यादिना “मुखनिर्वहणे तत्र कर्तव्ये कविभिः सदा” इत्यन्तेन । एतच्च पूर्वमेव निर्गोतार्यं ‘एकलोपे चतुर्यस्येत्यादि ( १६-२७ ) व्याख्यानावसरे ।

कस्मात्तौ ( डिमसमवकारौ ) चतुःसन्धी इत्याह न तयोरित्यादिना । तुहंतौ, यतस्तयोरवमर्शं निवद्भुमशक्यमिति । एवमुत्तरत्रापि हेतुग्रन्थान्तरत्वेनेदं योज्यम्, न तु लोपस्यानित्वेन, तस्यैको लोप इत्यादिना पूर्वमेवोक्तत्वात् ।

बालक्रीडा

(मूल) प्रयोक्ता लोग इनको नाटक तथा प्रकरण की सन्धियों समझें । जेप रूपको की सन्धियों को मैं बतलाता हूँ । उनको भी समझे ॥४४॥

(मूल) डिम और समवकार चार सन्धियों वाले कहे हैं । उनमें अवमर्श सन्धि को कवि लोग कभी भी नहीं करें ॥४५॥

सन्ध्यादि का नियोजन नायक उसके अमात्य उसके परिवार एवं नायिकादि के द्वारा न कि किसी एक के द्वारा होता है यह नियम है ऐसा पूर्व में ही कह दिया है ॥ ४३ ॥

एते तु इत्यादि से इनके विनियोग का विभाजन करते हैं कि मुख सन्धि और निर्वहण सन्धि को कवि लोग अवश्य रूपको एवं उपरूपको में बहे । इसका निर्णय ‘एकलोपे चतुर्यः’ इत्यादि की व्याख्या करने के अवसर में पहले ही कह दिया है ॥४४॥

अब डिम और समकार को चार सन्धियों वाले क्यों करना चाहिए इसको न तयोरित्यादि से कहते हैं । यहाँ तु हेतु में है । क्योंकि इन रूपको में अवमर्श सन्धि का निवन्धन करना अशक्य है ॥४५॥

इसी प्रकार आगे भी हेतु के अर्थ में ही ग्रन्थान्तर की योजना करनी चाहिए । न कि लोपस्थानी के रूप में । इस बात को पहले ही एक के लोप में चतुर्यं वा लोप होता है इत्यादि से कह दिया है ॥४६॥४७॥४८॥

व्यायोगेहामृगौ चापि सदा कार्यौ त्रिसन्धिकौ ।

गर्भावमशौ न स्यातां तयोर्वृत्तिश्च कंशिकी ॥ ४६ ॥

द्विसन्धि तु प्रहसनं वोध्यङ्को भाण एव च ।

मुखनिर्वहणो तत्र कर्तव्ये कविभिः सदा ॥ ४७ ॥

वीथी चैव हि भाणश्च तथा प्रहसनं पुनः ।

कंशिकीवृत्तिहीनानि कार्याणि कविभिः सदा ॥ ४८ ॥

एवं हि सन्धयः कार्या दशरूपे प्रयोक्तृभिः ।

अभिनवभारती

ननु सन्धिपञ्चकात्मक इतिवृत्तशरीराम्भे कथं दशरूपकादिभेद इत्याशङ्क्याह एवं हीति । हिर्यस्मात्, एवमुक्तेन विनियोगप्रकारेण सन्धयो भवन्ति ततो दशरूपभेद इति केचिदाशङ्कापूर्वकं व्याचक्षते, तच्चासत्, लक्ष्यभेदादेव दशरूपकभेदस्य दशितत्वात् । अवश्यं चैतत्, अन्यथा द्विमसमवकारयोश्चतु-सन्धिताविशेषात् कथं भेदः स्यात्, नाटकादीनां वा, तस्मादुपसंहारग्रन्थोऽय-

बालक्रीडा

(मूल) व्यायोग और ईहामृग को सदा तीन सन्धियों वाले करें । उनमें गर्भ एवं अवमर्श सन्धिया नहीं होती हैं सदा उनमें वृत्ति कंशिकी होती है ॥४६॥

(मूल) प्रहसन वीथी अङ्क एव भाण दो सन्धियाँ वाले होते हैं । इनमें मुख और निर्वहण सन्धि को कवि लोग सदा करे ॥४७॥

(मूल) वीथी भाण और प्रहसन को कंशिकी वृत्ति रहित कवि लोग सदा बनावे ॥४८॥

(मूल) इस प्रकार प्रयोक्ता लोग दश रूपको में सन्धियों को करें । अब इन सन्धियों में अङ्को की कल्पना को समझे ॥४९॥

सन्धि पञ्चात्मक इतिवृत्त नाट्य का शरीर है इस बात को १९ वें अध्याय में आरम्भ में कहा है उसमें आशङ्का होती है कि ऐसी अवस्था में दशरूपको का भेद कैसे होगा इसके शमन के लिए कहते हैं एवं हीति । हि का अर्थ है क्योंकि इस वहे हुए विनियोग के तरीके से सन्धिया होती हैं इस लिए दश रूपको में भेद होता है ऐसी आशङ्का करके कोई लोग व्याख्या करते हैं वह असत् है । क्योंकि लक्ष्य के भेद से ही दशरूप का भेद होता है ऐसा दिखा दिया है । आवश्यक भी यह है । और भी बात है कि द्विम और समवकार में चार सन्धिया होती हैं यह समानता है तब इनमें भेद का निमित्त क्या है । इसी प्रकार नाटकादि अन्य रूपको में भी भेदक वीज क्या ।

पुनरेषो तु सन्धीनामङ्गकल्पं निबोधते ॥ ४६ ॥

सन्धीनां यानि वृत्तानि प्रदेशेष्वनुपूर्वशः ।

स्वसम्पद्गुणयुक्तानि तान्यङ्गान्युपधारयेत् ॥ ५० ॥

अभिनवभारती

मिति हीति । अङ्गानां कल्पः कल्पनाप्रकारो वा तेनैवंप्रायमन्यदपीतिवृत्तोप-  
योगि भवति ।

अङ्गानां सामान्यस्वरूपं प्रयोजनद्वारेण दर्शयितुं प्रथमेन स्वरूपं द्वाभ्यां  
प्रयोजनमेकेन द्वय द्वयेन द्वयं प्रकाशयन्नाह श्लोकपट्टकं “सन्धीनां यानि वृत्तानी”  
स्यादि “शोभामेति न संशयः” इत्यन्तम् ॥४६॥

अर्थभागराशिः सन्धिरित्युक्तं, तत्र सन्धीनां संबन्धनीयानि वृत्तानि  
संविधानखण्डानि । अनुपूर्वश इति मुख्यप्रयोजनसंपादनबलोपनतेन क्रमेण, न  
तु लक्षणनिरूपणप्रसङ्गद्वारकल्पितेन, प्रदेशेष्वदिमध्यान्त्यभागेषु वर्तनेनाङ्गानि,  
कुत इत्याह स्वस्याङ्गिनः सन्धेर्या संपत्तेर्निष्पत्तिः तत्र गुणवत्त्वे शेषभावे यतो,  
युक्तान्युचितानि संबन्धसंपादकत्वादङ्गानीत्यर्थः ॥५०॥

बालक्रीडा

(मूल) मित्त-मिन्न प्रदेशो मे अवयवो मे आनुपूर्वी के अनुसार अपने सम्पद् गुणो  
मे युक्त जो सन्धियों के वृत्त है उनका अङ्गों के रूप मे उपधारण करें ॥५०॥

इस लिए एव हीति यह उपसहार श्रव्य है । अङ्गों का रूप अथवा कल्पना का  
प्रकार । इसमें मिश्र है इस तरह का अन्य भी नत्व इतिवृत्त के उपयोगी  
होता है ॥४६॥

अङ्गों के सामान्य स्वरूप की प्रयोजन के द्वारा दिखलाने के लिए ‘सन्धीनां  
यानि वृत्तानि’ यहा मे ‘शोभामेति न संशयः’ यहा तक ६ श्लोकों को कहते हैं जिनमें  
प्रथम श्लोक से स्वरूप की, दो श्लोकों से प्रयोजन की एक मे स्वरूप और प्रयोजन  
दोनों की फिर दो मे दोनों को कहा है ।

अर्थभाग की राशि सन्धि है ऐसा पहले कहा है उसमें सन्धियों के वृत्त हैं यानी  
सम्बन्ध करने के योग्य संविधान के खण्ड हैं । अनुपूर्वशः माने मुख्य प्रयोजन के सम्पादन  
के बल से प्राप्त होने वाले क्रम के अनुसार न कि लक्षण के निरूपण करने के प्रसङ्ग से  
परिवर्तित क्रम से । प्रदेशो मे आदि मध्य एव अन्त के भागो मे वर्तन मे वृत्त अङ्ग  
॥ । यो अङ्ग है इसको कहते हैं कि स्व माने अङ्गी सन्धि की जो सम्पत्ति निष्पत्ति है  
उसमें गुणत्व मे शेष भाव मे माने अङ्गभाव मे जैसे २ उचित है वैसे २ युक्त है अर्थात्  
सम्बन्ध के सम्पादन होने से उचित है ॥५०॥

इष्टस्यार्थस्य रचना वृत्तान्तस्यानुपक्षयः ।

रागप्राप्तिः प्रयोगस्य गुह्यानां चैव गूहनम् ॥ ५१ ॥

आश्चर्यवदभिख्यानं प्रकाश्यानां प्रकाशनम् ।

अभिनवभारती

अन्ये त्वाहुः - स्वसंपदो बीजोत्पत्त्युद्घाटनादिका गुणाश्च शब्दार्थवचित्र्याणि, स्वसंपदा वा गुणाः तैरेव युक्तानीति ॥५०॥

इष्टस्येत्यादिना प्रयोजनमाह । अभीष्टस्य प्रयोजनस्य रसास्वादकृते रचना विस्तारणा । वृत्तान्तस्यानुपक्षयः । क्रमेण स्फुटत्वादयः शलाकाकल्पत्वाभावः, एतत्प्रयोजनं सर्वसाधारणम् । प्रयोगस्यैतिवृत्तस्य स्वयं परस्परस्यापि रागप्राप्तिः रञ्जनायोग्यत्वलाभः व्युत्पत्त्यवस्थायोगान्, यदि वा पौनःकृत्याद्याभासे गुह्याः सद्भादनीया अर्थाः तेषां सद्भादनम् ॥५१॥

पुनः पुनः श्रुतमपि यदभिख्यान इतिवृत्तं तत् एव नाश्चर्यकारि तदपि अद्भुतगयोजनायामपूर्वतामिव दधदद्भुततामेति, तदाह आश्चर्यवदिति । यच्च व्युत्पत्तौ

बालक्रीडा

(मूल) इष्ट अर्थ की रचना १ वृत्तान्त का अनुपक्षय २ नाटकादि प्रयोग में राग के आकर्षण की प्राप्ति ३ गुह्यात्वो को छिपाना ४ आश्चर्यमय अर्थ को कहना ५ एक प्रकाश्य वस्तु का प्रकाशन करना ये अङ्गा के ६ प्रयोजन शास्त्रों में देखे जाते हैं ॥५१॥५२॥

अन्य लोग तो कहते हैं स्वसम्पत्ति के जो बीज ही उत्पत्ति एवं उद्घाटनादि गुण हैं माने शब्द और अर्थ की विचित्रताएँ हैं उनसे युक्त हैं । अथवा अपनी सम्पत्तिमो के जो गुण हैं उनसे युक्त हैं ॥५०॥

इस तरह अर्थों के स्वरूप को कहकर अब इष्टस्य इत्यादि प्रयोजनों को कहते हैं । अभीष्ट प्रयोजन की रसास्वाद के लिए रचना विस्तारणा । वृत्तान्त का अनुपक्षय क्रमशः स्फुटता बर्गरेह का होना और शलाका कल्पता नहीं होना । घोंटा वही पर फिर घोंटा वही पर कहना नहीं होना ।

यह वृत्तान्त का अनुपक्षय रूप प्रयोजन सभी सन्धियों में साधारण है । प्रयोग की इतिवृत्त की स्वयं अपने आप परस्पर में व्युत्पादन अवस्थाओं के योग से राग प्राप्ति माने रञ्जना योग्यता की लब्धि । और जहाँ पुनरुक्ति मालूम पड़ती हो वहाँ गुह्य सद्भादनीय जो अर्थ हैं उसका सद्भादनम् ॥५१॥

पुनः पुनः बार बार मुना हुआ होने से जा अभिख्यान इतिवृत्त आश्चर्यकारी प्रतीत नहीं होता है वह भी अङ्ग योजना में अपूर्वता को धारण कर लेने में अद्भुत हो जाता है उसी को कहते हैं आश्चर्यवत् । जो इतिवृत्त व्युत्पत्ति के

अङ्गानां षड्विधं ह्येतद् दृष्टं शास्त्रे प्रयोजनम् ॥ ५२ ॥

अङ्गहीनो नरो तद्वन्नैवारम्भक्षमो भवेत् ।

अङ्गहीनं तथा काव्यं न प्रयोगक्षमं भवेत् ॥ ५३ ॥

उदात्तमपि यत्काव्यं स्यादङ्गैः परिवर्जितम् ।

अभिनवभारती

मानिषयोपयोगि तत् एव प्रकाश्यं तस्य प्रकाशनं विस्तारणम्, आद्यन्तु प्रयोजनं चमत्कारकृत स्मृतिदृष्टमपि प्रत्यक्षविशेषसिद्धमेव, न तु सन्ध्योपासनादिवददृष्टं, नापि पूर्वं रङ्गाङ्गवदुभयम्पमिन्ययः । शास्त्र इति नाट्यात्मके वेद इत्यर्थः ॥५२॥

एषा प्रयोजनानामङ्गलक्षणपूदाहरणं वर्णयिष्यामः अत एव दृष्टान्तेन द्रव्यति । अङ्गवर्तकसंपादनं प्रयोगक्षममिति । ततः प्रयोजनस्यासंपत्तेर्दृष्टस्य वा प्रच्युतमभावनात् ॥५३॥

एतद् व्यतिरेकद्वारेण स्फुटयति उदात्तमपीति लक्षणगुणालङ्कृति-युक्तमिन्ययः । प्रयोगस्येति अपादानमपि संवन्धित्वेन पृष्ठी, वृक्षस्य

बालक्रोडा

(मूल) जैसे अङ्गहीन नर किसी कार्य के आरम्भ करने में क्षम नहीं होता है उसी तरह अङ्गहीन काव्य भी प्रयोग के योग्य नहीं होता है ॥५३॥

(मूल) जो काव्य उदात्त भी है माने लक्षण गुण एवं अवतारों से युक्त भी है किन्तु यदि अंगों से परिवर्जित है हीन है । अतएव उसके प्रयोग से सज्जनों का मनोरञ्जन नहीं होता है ॥५४॥

सम्पादन में अतिशय उपयोगी है इसी लिए जो प्रकाशनीय है उसका प्रकाशन करना विस्तारण करना ।

इन छ प्रयोजनों में पहला प्रयोजन चमत्कार में सम्पादित है अतः स्मृति से प्राप्त हुआ भी विनैष रूप से प्रत्यक्ष मिट ही है न कि सन्ध्योपासनादि की तरह अदृष्ट है और न पूर्वं रङ्ग के अङ्ग वा नग्न उनयरूप है दृष्ट एवं अदृष्ट रूप है । शास्त्र में माने नाट्यात्मक वेद में यह है ॥५१॥५२॥

उन प्रयोजनों के उदाहरणों का उद्गो के लक्षणों के निरूपण करने के समय में वर्णन करेंगे । इसी लिए दृष्टान्त के द्वारा दृष्ट करने हैं । प्रयोग में क्षम हैं माने अङ्गों के नियत वर्तक्य का सम्पादन करने में समर्थ है । इसमें दृष्ट प्रयोजन की असम्पत्ति को अपवा प्रच्युत होने की समावना है ॥५३॥

इसको व्यतिरेक के द्वारा स्पष्ट करने हैं उदात्त भी अर्थात् लक्षण गुण और अवतारों से युक्त भी काव्य । प्रयोगस्य यहा अपादान को माने पञ्चम्यन्त को षष्ठ्यन्त के रूप में कहा है । जैसे वृक्ष में पत्ता गिरता है इस तरह पञ्चम्यन्त पद

हीनत्वाद्धि प्रयोगस्य न सतां रञ्जयेन्मनः ॥५४॥  
काव्यं यदपि होनार्थं सम्यग्भूतः समन्वितम् ।  
दीप्तत्वात्तु प्रयोगस्य शोभामेति न संशयः ॥५५॥  
तस्मात् सन्धिप्रदेशेषु यथायोगं यथारसम् ।  
कविनाङ्गुलि कार्याणि सम्यक्तानि निबोधत ॥५६॥

### अभिनवभारती

एवं पततीति यथात्र । तस्य प्रयोगस्य तस्य काव्यस्य यतो हीनत्वं यदयो-  
ग्यत्वं यस्मात्, सता परोपकारप्रवृत्तानां कविनटानां साधुभूतानां वा सामाजि-  
कानां मनो न रञ्जयतीति सभाव्यते ॥५४॥

अन्वयद्वारेणोपसंहरति यदपि इति । हीनार्थमिति स्वस्यैवपि प्रयोजन  
प्रहसननिदर्शनकाव्यादिभिर्नादि । प्रयोगं प्रयुक्तं तत्राद्यं प्रयोजकं रञ्जनातिशयां  
व्युत्पत्तिप्रतिपादश्च तदुभयम्, तत्र काव्ये दीप्तं स्फुटमित्यर्थः ।

### बालक्रीडा

(मूल) मने ही काव्य हीनार्थ है माने स्वरूप प्रयोजन वाला है किन्तु यदि अङ्गो  
से समन्वित है तो प्रयोग की वीक्षित क वर्तमान सामा को प्राप्त करता है इसमें  
तनिक भी संशय नहीं है ॥५५॥

(मूल) इस लिए सन्धिस्थ प्रदेशों में कृत्तिके द्वारा रसों के अनुसार अङ्गों का  
विन्यास कवियों को करना चाहिए । अतः उनका सम्यक् प्रकार से समन्वित ॥५६॥

का प्रयोग साधु है परन्तु प्रदत्तों पते गिरते हैं इस तरह भी सम्यग्य सामान्य में पक्षी  
विमर्श होती है । उसी तरह की प्रकृत में स्थिति है । उक्त प्रयोग को उस काव्य को  
जिसके कारण हीनता है माने जिसमें अयोग्यता है ऐसे अर्थों को ग्रहण कहना चाहते हैं ।  
क्योंकि उस हीनार्थ प्रयोग से वाच्य में परोपकार में प्रवृत्त यदि और नदों के तथा  
साधुभूत सज्जनों के मनोरञ्जन होने की सम्भारना नहीं है ॥५४॥

इसका अन्वय के द्वारा उपसंहार करने है । यदपि इति । जो भी हीन अर्थ  
पाने प्रयोजन वाले प्रहसन तथा एव आख्यायिकादि काव्य हैं । उनका प्रयोग प्रशंसित है ।  
उनमें यदि अङ्ग मनोरञ्जन का अनिवार्य एव व्युत्पत्ति का प्रतिपाद दोनों हैं वहाँ उन  
काव्य में दीप्तत्व स्फुट है ॥५५॥

उपक्षेपः परिकरः परिन्यासो विलोभनम् ।

युक्तिः प्राप्तिः समाधानं विधानं परिभावना ॥५७॥

उद्भेदः करणं भेद एतान्यङ्गानि वै मुखे ।

तथा प्रतिमुखे चैव शृणुताङ्गानि नामतः ॥५८॥

विलासः परिसर्पश्च विधूतं तापनं तथा ।

नर्मं नर्मद्युतिश्चैव तथा प्रगयणं पुनः ॥५९॥

### अभिनवभारती

अथाङ्गानामुद्देशमाह उपक्षेपः परिकर इत्यादिना एतान्यङ्गानि सन्धिषु इत्यन्तेन । मुखे द्वादश, प्रतिमुखे गर्भे च त्रयोदश, अवमर्शे द्वादश, निर्वहणे चतुर्दशेति मिलित्वा चतुःषष्टिः ।

केचिन्मन्यन्ते—इह उपक्रम उपसंहारो मध्यमिति प्रत्यवस्थं स्यान्भेद-  
त्रयं, तत्र प्रत्येकं सूक्ष्मेणारम्भावस्थापञ्चकेन भाव्यमिति पञ्चदशयो दशाः क्रम-  
भावित्यः, यत्राद्यास्तावद्दशानामङ्गत्वेन वर्ण्यन्ते । अङ्गिबुद्धयुदयात् । तत्रेति  
चतुर्दश निर्वहणे फलयोगबलात् सर्वा एवोपपाद्यन्ते । अन्यत्र तु मुखादौ

### बालक्रीडा

(मूल) उपक्षेप, परिकर परिन्यास विलोभन युक्ति प्राप्ति समाधान विधान  
परिभावना ॥५७॥

(मूल) उद्भेद करण एव भेद ये मुख सन्धि में अंग है । अब प्रतिमुख सन्धि के  
अङ्गों के नामों को सुनो ॥५८॥

(मूल) विलास परिसर्प विधूत तापन नर्म नर्मद्युति प्रगयण ॥५९॥

अब व ६४ अंगों का उद्देश मान नामग्राह कीर्तन करते हैं उपक्षेप परिकर  
इत्यादि से एतानि अंगानि सन्धिषु ये मुखादि सन्धियों में अङ्ग है यहाँ तक । मुख में  
१२ प्रतिमुख और गर्भ में १३ अवमर्श में १२ एव निर्वहण में १४ इस तरह मिल  
कर ६४ है ।

कोई तो मानते हैं कि यहा उपक्रम उपसंहार एव मध्य इस प्रकार प्रत्येक  
अवस्था के विभिन्न तीन स्थान होते हैं । उनमें प्रत्येक में सूक्ष्म रूप से प्रारम्भादि पाच  
अवस्थाओं का होना आवश्यक है । इस तरह पाच सन्धियों में तीन अवस्थाओं के  
होने से ५=३=१५ दशाङ्ग क्रमशः होती हैं । उनमें पहिली का दशाङ्गों के अङ्ग रूप  
में वर्णन किया जाता है । क्योंकि उनसे बुद्धि का उदय होता है । उनमें भी निर्वहण  
सन्धि में फल योग के बन के अनुसार चौदहों में समी का उपपादन किया जाता है ।  
अन्यत्र मुखादि से तो कुछ को छिपा देने हैं अतः मुखादि सन्धियों में पूरे १२



निरोधश्चैव विज्ञेयः पर्युपासनमेव च ।  
 पुष्पं वज्रमुपन्यासो वर्णसंहार एव च ॥६०॥  
 एतानि च प्रतिमुखे; गर्भेऽङ्गानि निबोधत ।  
 अभूताहरणं मार्गो रूपोदाहरणे क्रमः ॥ ६१॥  
 संग्रहश्चानुमानं च प्रार्थनाक्षिप्तमेव च ।  
 तोटकधिबले चैव ह्युद्भेदो विद्ववस्तथा ॥६२॥  
 एतान्यङ्गानि च गर्भे; ह्यवमर्शं निबोधत ।  
 अपवादश्च संकेतो विद्ववः शक्तिरेव च ॥६३॥  
 व्यवसायः प्रसङ्गश्च द्युतिः रोदो निषेधनम् ।  
 विरोधनमथादानं छादनं च प्ररोचना ॥६४॥

### अभिनवभारती

काश्चित्पत्नीनोक्रियन्ते, न द्वादशादिभेदानि तत्राङ्गानीति तदेतदस्य । एवं हि वक्ष्यमाणेषु तेनैव क्रमेण भाष्यम् । न चासावस्ति प्रयोजन-  
 शङ्कापदकं तत्तन्नानुपपन्नं स्यात्, अनुपपन्न इत्येकमेव हि प्रयोजनं भवेत् ।  
 बीजकरणेऽपि च नियमनिदानानुपपत्तौ द्वयोर्द्वादश द्वयोस्त्रयोदशेति कुतस्तयो  
 विभाग इत्यास्तामदः ।

### बालक्रीडा

(मूल) निरोध पर्युपासन पुष्प वज्र उपन्यास एव वर्णसंहार ॥६०॥

(मूल) ये प्रतिमुख के सन्धि के अङ्ग हैं अब गर्भ सन्धि के अंगों को समझो ।  
 अभूताहरण मार्ग रूप उदाहरण क्रम ॥६१॥

(मूल) मग्नह अनुमान प्रार्थना आक्षिप्त तोटक अधिबल उद्भेद और  
 विद्वव ॥६२॥

(मूल) ये गर्भसन्धि के अंग हैं । अब अवमर्श सन्धि के अंगों को समझो ।  
 अपवाद संकेत विद्वव शक्ति ॥६३॥

(मूल) व्यवसाय प्रसङ्ग द्युति रोद निषेधन विरोधन आदान छादन  
 प्ररोचना ॥६४॥

अङ्गों का उपयोग नहीं होना है । इस पर आचार्य अभिनवगुप्त कहने हैं कि यह मन्त्रव्य  
 असत् है ठीक नहीं है । क्योंकि इस तरह मानने पर वक्ष्यमाण में यानी आगे बड़े जान  
 पाने अङ्गों में पही क्रम होगा जो कि ठीक नहीं है क्योंकि इनमें बड़े हुए छ प्रयोजन  
 अनुपपन्न हो जायेंगे । बस केवल एक ही अनुपपन्न रूप प्रयोजन हो मकेगा । बीज के

नियमभाञ्जि, यथोपक्षेपो मुखसन्धावेव प्रथमे । एवं च न ह्यनुपक्षिप्तं वस्तुनि किञ्चिदपि शक्यक्रियम् । यत्तूच्यते 'चतुःपट्यङ्गसयुत' मिति तेन सभवाभाज्जमप्युक्तं, न तु नियमः । यथासन्धिकृतः कर्तव्यानीति वचनं प्रत्युत सन्ध्योचित्येनैवा निबन्धनमभिदधदस्मदभिहितनीतिपथोपदेश्येव, योग्यता-श्रवृत्तिना हि यथाशब्देनायमव्ययीभावः ।

यत्तूक्तं शरीराङ्गनियमदर्शनात् कथमेतदिति, तत्रापि दृष्टान्ताद् व्यवस्थापि तु न सभवात् स चास्तीत्युक्तं, शाखाद्यश्च वृक्षावयवा मध्येऽपि ग्रन्थेऽप्यध्वेऽपि भवन्ति । न च शरीरे पादपादिवदुपक्षेपादिभिरवयवविकल्पः सन्धिरारम्भ्यते, यच्च प्रतिसन्ध्यभिधानं तद्बाहुत्येन तथा दर्शनात् । तथा-

### वालक्रीड़ा

ये अन्तराल यानी मन्थियो के अङ्ग द्वय प्रकार के नहीं होते है अतः उनका अलग से वर्णन करेंगे । किन्तु कुछ अङ्ग ऐसे है जो अपने लक्षण के अनुसार नियमत विचे जाते है । जैसे उपक्षेप अङ्ग है जिसका मुल सन्धि मे आरम्भ मे ही नियमत उपयोग किया जाता है । हाँ यह बात जरूर है कि जिस वस्तु का उपक्षेप निरूपण या वर्णन नहीं किया जाता है उस अनुपक्षिप्त वस्तु के विषय मे कुछ भी नहीं किया जा सकता है । जो तो कहते है कि ६४ अङ्गो से सयुत यह है वह केवल उनकी सभावना की गई है न कि नियम दिया गया है । यथा सन्धि कर्तव्यानि यह वचन तो प्रत्युत सन्धियों मे निरूपणीय वस्तुओं के औचित्य के अनुकूल अंगों के निबन्धन को कहता है जो हमारी वही हुई जाति के मार्ग का उपदेश करता है क्योंकि यह योग्यता रूप अर्थ मे रहने वाले या योग्यतायै वाले यथाशब्द के साथ अव्ययीभाव समाप्त हुआ है ।

जो तो कहा कि कथाशरीर इतिवृत्त मे अंगों का नियमतः होना देखा गया है अतः न तु नियमः यह कैसे । वहा पर भी दृष्टान्त के अनुसार व्यवस्था है न कि वहा सभय है इसलिए व्यवस्था है वह तो वहा है हाँ ऐसा कहा है । जैसे शाखादि वृक्षों के अवयव मध्य म नी नीचे भी तथा ऊपर मे भी होते हैं वैसे वृक्षों की तरह कथा शरीर मे उपक्षेपादि के द्वारा किये गये अवयवों के विकल्प मे युक्त सन्धि का आरम्भ होता है । और जो तो प्रतिसन्धियों का अनुमन्थियों का वचन है वह तो बाहुत्येन देखा देखा गया है । तब भी जिस अर्थ का उपक्षेप एव विस्तार कर दिया है और जो निश्चिन गुण के बदीनत जमिनपिन है उमारे विषय मे उपायादि का सम्प्रधारण सम्भावनीय है । अतः उपक्षेप परिवर परिन्याम एव विनोभन के हेतु के रूप मे भिन्न भिन्न अङ्गों को कहकर युक्ति को बनमाई है । किन्तु यह परिस्थिति नहीं है कि उसी स्थान मे उनका मञ्जाव है । और इस जंग के बाद इस अंग का उपन्यास करे ऐसे आनन्तर्य का नियम भी मुनि को अभिमत नहीं दियाई पड़ता है । अन्यथा

प्युपक्षितेऽर्थे विस्तारिते निश्चितगुणादभिलषिते संभावनीयमुपायादिविपर्ययं  
संप्रधारणमित्युपक्षेपपरिकरपरिण्यासविलोभनहेतुत्वादन्यान्यभिधाय युक्तिरुक्ता, न  
तु तत्रैव सङ्गभावात् । आनन्तर्यनियमश्च मुनेरनभिमतो लक्ष्यते ।  
अन्यथा सन्ध्यन्तरालानि सामादीनि मदन्तान्येकविंशतिः, लास्याङ्गानि  
शेषपदादीनि दश यानि वक्ष्यन्ते, तेषां कुत्र निवेशः स्यात् । सन्धिपञ्चकमर्थ  
हि रूपक क्रमनिमित्तं, तदङ्गसंहारभावितश्च सन्धिरिति, न च क्रमेणानेनैव  
तानि प्रयोज्यानीति वचनमस्ति । सदपि वा न्यायापेतमन्यथा योज्येत । न  
चोद्देशक्रममनून्यते निवन्धनं लक्षणात्स्फुरगुगवीक्ष्यद्गसन्ध्यन्तराणि लास्याङ्गानि  
वृत्तितदङ्गान्यपि तु असाधर्म्यदृष्टान्तः । तदेतत्प्रत्येकं लक्षणे स्फुटीभवित्य-  
तीत्यास्ता तावत् ।

१ उपक्षेपः—तत्र प्रस्तावना न तावद्रूपकादङ्गं नटवृत्तव्याप्तयेतिवृत्ताननु-  
प्रवेशात् । इति तदनन्तरं पूर्व, काव्यार्थ इति तत्तत्शरीरलक्षणगोऽभिधेय प्रधान-  
रसलक्षणं च प्रयोजनसंक्षेपेणोपक्षिप्यते । यथा वर्णसंहारे भोमः —

### वालक्रीडा

मुनि को अनभिमत नहीं होता तो सामादि मदन्त २१ मन्ध्यङ्गो को और शेष पदादि  
१० लास्य के अङ्गो को जिनको कहेंगे उनका वहाँ निवेश हो सकेगा । पाँच मन्धियो  
वाले रूपक में अंगो का क्रम नियत है और मन्धि भी उन अङ्गो के संहार में मात्रित है ।  
किन्तु ऐसा कोई वचन नहीं है कि इसी क्रम में उनका प्रयोग करना चाहिए । अप्रथा  
हो भी तो जो न्याय सगत नहीं है उसकी अन्यथा योजना करनी चाहिए । उद्देश  
क्रम के अनुसार लक्षण गुण असकारणी के अङ्गो साम्याङ्गो और का निवन्धन  
करना नहीं कहा है अपि तु असाधर्म्य दृष्टान्त है । यानी इसमें जैसा कहा है वैसा  
उसमें भी कहना चाहिए ऐसा माधर्म्य बोधक दृष्टान्त नहीं है । ये सब प्रत्येक बात  
लक्षण के निरूपण प्रसङ्ग में स्फुट होगी अतः यहाँ रहने दिया जाय ।

(१) उपक्षेप । यहाँ प्रस्तावना रूपक का अङ्ग नहीं है क्योंकि वह नट के वृत्त  
आचरणोप कर्तव्य से व्याप्त होने से इतिवृत्त में उसका अनुप्रवेश नहीं है । इति—यहाँ  
मूल में उपक्षेप इति स्मृतः में जो इति शब्द का उल्लेख किया है उसको अभिनव  
भारती में लिख दिया है । प्रस्तावना के अनन्तर बाद में पहले काव्यार्थ इतिवृत्त  
क्रम शरीर लक्षण माने सजा जिसकी है अभिधेय है और प्रधानरूप में निरूपणीय रस है  
उनका प्रयोजन करते हुए संक्षेप में उपक्षेप करने हैं । जैसे वैष्णो संहार में भीम उपक्षेप  
करना है—

यदुत्पन्नार्थबाहुल्यं ज्ञेयः परिकरस्तु सः ।

अभिनवभारती

लक्षागृहानलविपात्रसमाप्रवेशः

प्राणेषु वित्तनिचयेषु च नः प्रहृत्य ।

आकृष्य पाण्डववधूपरिधानकेशान्

स्वस्या भवन्तु मयि जीवति घातराष्ट्राः ॥ इति ॥६६॥

२ परिकरः—परितः क्रियते तत्त ईपद् विस्तार्यते परिकरः । यथा भीमः—

प्रवृद्धं यद्वरं मम खलु शिशोरेव कुरुभि-

नं तत्रायौ हेतुर्न भवति किरोटी न च युवाम् ।

जरासन्धस्योरस्तनमिव विरुद्धं पुनरपि

क्रुधा भीमः सन्धिं विघटयति यूयं घटयत ॥

बालक्रीडा

(मूल) उपपन्न हुए अर्थ का जो बाहुल्य है विस्तार है वह परिकर है उस उपपन्न हुए अर्थ की निष्पत्ति परिणाम है ऐसा कवियों को सदा जानना चाहिए ॥७०॥

यहा भूतधार की "स्वस्या भवन्तु कुहराजमुता सभृत्या" । घृताराष्ट्र के लडके अपने भृत्यों के साथ स्वर्ग रहे" ऐसी उक्ति को सुनकर क्रुद्ध भीम कहते हैं कि लाक्षा ने निर्मित घर को हम लोगों का आवास बनाने और फिर उसमें अग्नि लगा देने तथा विषमगृक्त अन्न को जिनाने से हमारे प्राणों पर आघात करके और जूआ खेलने के लिए समा में प्रवेश करा देने से हमारे घन दौलत पर प्रहार करके फिर उस समा में पाण्डवों की बहू के चीर का हरण एवं नेशों का आकर्षण कर के भी मेरे जीते हुए कुहराज के लडके स्वस्थ होंगे अपनी प्रकृति में रहे यह कैसे हो सकता है अपि तु स्वस्थ माने स्वर्गस्थ हो जायें, यह हो सकता है ।

यह स्वस्थ मे खर प्रत्याहारीय बर्ण धवार के आगे रहने हुए शरप्रत्याहारीय गकार के रहने से स्वर के रके स्थान से हुए विमर्ग का खपरे शरि वा विसर्गलोपः इस वार्तिक से लोप हो गया । यहा स्वस्या भवन्तु में अधिषेप काकु है । आः दुःखमन्- स्वस्थ होंगे । नहीं । नही नहीं स्वस्थ होंगे अपि तु स्वर्गस्थ होंगे । ऐसा इतक । अर्थ है ॥६६॥

(२) परिकर—जो उपशेष की अपेक्षा में विस्तृत विधा जाता है । परिकर है । जैग भीम कहता है—कि मेरी वात्स्य जवस्या से ही जो बर कुरुओं के साथ बड गया उनवर के ज्ञान म एव वडन में न आय युविष्ठिर कारण है न किरोटी अर्द्ध है

तन्निष्पत्तिः परिन्यासो विज्ञेयः कविभिः सदा ॥७०॥

गुणनिर्वर्णनं चैव विलोभनमिति स्मृतम् ।

अभिनवभारती

३ परिन्यासः—ततोऽपि निश्चयापतिरूपतया परितो हृदये सोऽर्थो न्यस्यते परिन्यासः ।

यथा—चञ्चद्भुजध्रमितचण्डगदामिघात-

संचूर्णितोरुयुगलस्य मुयोधनस्य ।

स्त्यानावनद्धपनशोणितशोणपाणि-

रुतसयिष्यति कचास्तव देवि भीमः ॥ इत्यादि ॥७०॥

४ विलोभनम्—ततस्तदेव गुणवदिति श्लाघ्यने, श्लाघ्यं विलोभनहेतु-  
त्वाद्विलोभनम् । यथा—द्रौपदी-अणुगच्छन्तु मयि, एवं वभर्जं देवदाभो ( अनु-  
गच्छन्तु मे एतद्वचनं देवताः ) इत्यादि । यथा वा विक्रमावर्धया—

बालक्रीडा

और न तुम दोनों ही हेतु हो। इस प्रकार वीरी हुआ भीम क्रोध में जरामग्न के  
विच्छेद मान जमाये गये उररतल छाती की मधि गोडने की गरज मधि को मेल को तोड़  
रहा है तुम लाग जोड़ो।

(३) परिन्यास—परिकर की अपेक्षा निदधयापतिरूप में हृदय में उस बीज भूत  
अर्थ का परितः न्यास परिन्यास है । जैसे—

चमकती हुई भुजाओं में घुमाई गई प्रचण्ड गदा के अभिघात में जिसकी बीजों  
ऊह संचूर्णित कर दी हैं ऐसे दुर्योधन के स्त्यान सहित अतनु जबबद्ध एवं गाढ़े  
खून से सने हुए लाल हाथों से है देवि । तुम्हारे केसपाशों को यह भीम मजामेगा  
संवारिगा ॥७०॥

(४) विलोभन—वह है उसकी अपेक्षा वही गुण युक्त है इस तरह जिसकी श्लाघा की  
जाती है । विलोभन के हेतु होने से कार्यकारण में अभेद मानकर वह श्लाघा ही  
प्रशंसा ही विलोभन है । जैसे—द्रौपदी-देवतालोंग मेरे इस वचन पर अनुग्रह करें।  
इत्यादि । अथवा जैसे विजयार्धनी में -

इस उर्वणी को सृष्टि करने के समय में गान्धि को देने वाला चन्द्रमा प्रजापति  
रहा अतः एवं ऐसी कान्तिमयी यह है । केवल शृङ्गाररस स्वरूप स्वयं मदन एवं वसन्त  
श्रुत प्रजापति रहा । अन्वया वेद के अन्वय में निरन्तर पढ़ने से जब अतएव भौतिक

संप्रधारणमयनिं

युक्तिरित्यभिधीयते ॥७१॥

अभिनवभारती

अस्याः सर्गविधौ प्रजापतिरभूच्चन्द्रो नु कान्तिप्रदः

शृङ्गारकरसः स्वयं नु मदनो मांसो नु पुष्पाकरः ।

वेदाम्यासजडः कथं नु विषयव्यावृत्तकौतूहलो

निर्मातुं प्रभवेन्मनोहरमिदं रूपं पुराणो मुनिः ॥ इत्यादि ॥

तदेतदुपक्षेपाद्यङ्गचतुष्कं प्रायशो मुखसन्धौ भवति । उक्तेनैव न पौर्वापर्येण भवति । आनन्तर्यनियमस्तु नास्ति, न सन्ध्यन्तराणां सामादीनां मध्येऽनुप्रवेशात् । तदेतदाह मुनिः । काव्यायंस्य समुत्पत्तिरित्यादिना विलोभनमिति स्मृतमित्यन्तेन तत्र वृत्तान्तेनोपक्षयः सर्वेषां प्रयोजनमित्युक्तम् । परिकारस्य प्रयोजनमिष्टार्थस्य रचनापि ।

५ युक्तिर्यथा—‘सहदेवः—आर्य, किञ्चन महाराजसन्देशोऽयं आर्येण अव्युत्पन्न इव गृहीतः’ इत्यतः प्रभृति यावद्भीमवचनम्—

युष्मान् हृषयति क्रोधाल्लोके शत्रुकुलक्षयः ।

न लज्जयति दाराणां सभायां केशकर्पणम् ॥ इति ।

अस्याः प्रयोजनं प्रकाश्यप्रकाशनमपि ॥७१॥

बालक्रीडा

विषयो ते जिसका कौतूहल नष्ट हो गया है ऐसा बूढ़ा मुनि ऐसे मनोहर रूपके निर्माण करने में कैसे समर्थ हो सकता है ।

इस तरह ये उपक्षेपार्थि चार अङ्ग प्रायः मुख्यमणि में होते हैं । ये पहले कहे हुए प्रकार से ही होते हैं न कि पौर्वापर्यक्रम में होते हैं । क्योंकि आनन्तर्य में नियम नहीं है । सामादि के मध्य में सन्ध्यन्तरों का अनुप्रवेश नहीं है । इसी को मुनि ने काव्यायंस्य की समुत्पत्ति इत्यादि से विलोभनमिति कहा कर रहा है । वही वृत्तान्त का अनुपक्षय होना ही सबका प्रयोजन है । ऐसा कहा । इष्ट अर्थ की रचना करना परिकर का प्रयोजन है ।

(मूल) गुणों को निश्चय रूप में वर्णन विलोभन माना गया है । अर्थों का सम्प्रधारण निश्चय युक्ति है ॥७१॥

सुखार्थस्थाभिगमनं प्राप्तिरित्यभिसंज्ञिता ।  
बीजार्थस्योपगमनं समाधानमिति स्मृतम् ॥७२॥  
सुखदुःखकृतो योऽर्थस्तद्विधानमिति स्मृतम् ।

अभिनवभारती

६ प्राप्ति—सुखार्थग्याभिगमनं प्राप्तिरिति । सुखयतीति सुखं तादृशस्य वस्तुनः । यथा ( वेण्याम् )—“एष खलु भगवान् वासुदेवः पाण्डवपक्षपाताभ्यापितेन सुयोधनेन संयमितुमारब्धः” इत्यादि “कुमारमवलम्बितं द्रष्टुमिच्छामीति । “अयं ह्यर्थो भीमस्य चेतः सुखयती” ति सन्वेर्विघटनान् प्राप्तिः ।

७ समाधानम्—बीजार्थस्योपगमनमिति । यस्मिन् बीजं तदिदानीं प्रधान-  
नायकानुगतत्वेन सम्यगाद्भूतं भवतीति समाधानम् । “योधिष्ठिर”-मित्यनेन  
समाधानं दर्शितम् ॥७२॥

बालक्रीड़ा

(५) वृत्ति—जैसे-सहदेव-आर्य । महाराज के संदेश को आपने कुछ बिना  
समझे ही ले लिया है । यहाँ से लेकर—

क्रोध से शत्रु के कुल का नष्ट कर देना तुम खोशो को लज्जित करता है  
बिन्तु सभा में स्त्री का केशकर्पण लज्जित नहीं करता है भीम के इस बचन तक । इसका  
प्रयोजन है प्रकाश्य का प्रकाशन ॥७१॥

(मूल) सुखकारी अर्थ के अभिगमन की प्राप्ति यह सज्ञा है । बीजभूत अर्थ के  
उपगमन को समाधान माना है ॥७२॥

(मूल) सुख एवं दुःख को करने वाला जो अर्थ है वह विधान है । किसी वस्तु  
का देख सुनकर क्रुतूहल होता है यह नया है वैसा है इत्यादि भाव विशेष होता है ।  
उसके बाद जो उसके विषय में आवेग होना है उसको परिभाषना समझना  
चाहिए ॥७३॥

(६) प्राप्ति—सुख करने वाले अर्थ का अभिगमन प्राप्ति है । जो सुख को  
पहुँचाती है वैसी वस्तु यहाँ सुख शब्द का अर्थ है । जैसे वेण्या में । पाण्डवों के पक्षपात  
में कुछ झूठोपन भगवान् वासुदेव को मयत करने के लिए वाधने के लिए उपक्रम  
करता है यहाँ में कुमार को शीघ्र हो देखना चाहता हूँ । यहाँ तक । इससे भीम के  
चित्त को मुक्त मिलता है । इससे सन्धि के निघटन होने में यह प्राप्ति है ।

(७) समाधान बीजभूत अर्थ का उपगमन है । जिसमें बीज है वह इस समय  
प्रधाननायक के अनुकूल होकर सम्यक् प्रकार से जाहिन होता है इसलिये यह समाधान  
है योधिष्ठिर जृम्भने इससे समाधान को दिखा दिया ॥७२॥

## कुतूहलोत्तरावेगो विज्ञेया परिभावना ॥७३॥

. अभिनवभारती

■ विधानम्—सुखदुःखकृतो योऽर्थस्तद्विधानमिति । व्यामिश्रतया सुखदुःखे अभिधीयेते यत्रेति विधानम् । यथा—

भीम.—तत्पाञ्चालि गच्छामो वयमिदानीं कुक्कुलक्षयाय ।

द्रौपदी—णाह जं अमुग्ममराहिमुहस्स हरिणो मज्झलं तं तुहाण होदु-

( नाथ, यदमुग्ममराभिमुखस्य हरेर्मज्झलं तत्तत्र भवतु ) इत्यादि तथा—  
“मा अनवेयिखदमरीग मंचरह, अप्पमत मंचरिणिज्जाइ रिपुबलाइ—( मा अन-  
पेक्षितशरीराः संचरथ, अप्रमत्तमचरणोयानि रिपुबलानि )” इति । अत्र द्रौपद्याः  
प्रहर्षो भयं च मिश्रतया अभिहितमिति विचित्रत्वाद् रसवत्ता भवति । तेनेष्टस्या-  
र्थस्य रचना, तथा निगूह्यस्य नायिकाचित्तनिस्त्रिंशभावस्य निगूहनं प्रयोजनम् । एव-  
मन्यत्रापि प्रयोजनमुत्प्रेक्ष्यम् । युक्तिवच्चेदमन्यत्रापि संभवत्येवेत्येवमन्यत्राप्युक्तम् ।

६ परिभावना—कुतूहलेति कीतुकेन जिज्ञासातिशयेन व्यामिश्रो य आवेगः  
सा परिभावना किमेतदिति । यथा—मन्नामसंघटनायां सशयमाना द्रौपदी तूर्यशब्द  
श्रुत्वाह—“णाह किं दाणि एतो पलअंतजलहरत्थणिदमसलो खणे खणे समरदुन्दुभी

चालक्रीडा

( ८ ) विधान । मुस एव दुःख मे किया गया जो अर्थ है वह विधान है । जहा  
सम्मिलित रूप मे सुख एव दुःख का अभिधान होता है वह विधान है । जैसे—भीम—  
अन. हे पाञ्चालि ! हम लोग इस समय कुक कुक का विनाश करने के लिए  
जाते है ।

द्रौपदी—हे नाथ ! अमुरो के साथ युद्ध मे जाने के लिए अभिमुख हुए हरि की  
जो मज्झल हुआ था वह मज्झल आपको होवे । शरीर के विषय मे पर्वाह नही करके  
युद्ध मे संचार मत करियेगा । क्योंकि रिपुओ की सेना मे सावधानी मे संचार करना  
चाहिए । यहा द्रौपदी का प्रहर्ष और भय सम्मिश्रित रूप मे अभिहित है अतः विचित्र  
होने से रसवत्ता है । इसमे यहा दृष्ट अर्थ की रचना तथा निगूह्य का निगूहन प्रयोजन  
है । इस प्रकार अन्य स्थानो मे भी प्रयोजन की उत्प्रेक्षा करनी चाहिए । यहा निगूह्य  
वस्तु है नायिका के हृदय मे आचित्त व्याप्त निस्त्रिंशभाव युद्ध के विषय की क्रूरता ।

( ९ ) परिभावना—कीतु माने यह क्या है वंगा है वहां है ऐसा जिज्ञासातिशय  
ज्यान्ति अनिशमित जिज्ञासा । इसमे व्यामिश्रच इसमे मनीषा जो आवेग है वह परिभावना  
है । जैसे मन्नाम की योजना मे सशय करने वाली द्रौपदी तूर्य के शब्द को सुनकर कहती  
है कि नाथ ! क्या इस समय यह समर का नगारा बार २ बजाया जा रहा है ।  
जो नगारा प्रलय के जन्त मे मर्जना करने वाले मेघो के स्तनित नाद की तरह मासल  
पृष्ठ स्तनित वाला है ॥७३॥



बीजार्थस्य प्ररोहो यः स उद्भेद इति स्मृतः ।

प्रकृतार्थसमारम्भः करणं नाम तद् भवेत् ॥७४॥

अभिनवभारती

ताडीआदि—( नाथ किमिदानीमेव प्रलयान्तजलधरस्तनितमासलो क्षणे क्षणे समरदुन्दुभिस्ताड्यते )” इति ॥७३॥

१० उद्भेदः—बीजार्थस्य प्ररोह इति । यथा—द्रौपदी—हा नाथ पुनो वि तुए अहं समस्तसद्देव्या ( हा नाथ, पुनरपि त्वयाहं समाश्वासयितव्या )

भीमः— भूयः परिभवन्नान्तिलज्जाविधुरिताननम् ।

अनिरशोपितकोरव्यं न पश्यसि वृकोदरम् ॥ इति ।

न चेदमुद्धाटन येन प्रतिमुख भवेत्, अपि तु शत्रुक्षयारम्भबीजस्याङ्कुरः कुक्कुलोद्धाटनेन विनापि प्ररोहमात्रमनुस्थानानुगुण्यात् भूमिमग्नये इव बीजस्य ।

११ करणम्—प्रकृतार्थसमारम्भः करणमिति । यथा—

सहदेवः—गच्छामो वयमिदानीं कुरुराजानुजाताः विक्रमानुरूपमाचरिनुम्, इत्यादि ॥७४॥

बालक्रीड़ा

(मूल) बीजभूत अर्थ का जो प्ररोह है अङ्कुरण है वह उद्भेद है । प्रकृत अर्थ का समारम्भ करण होता है ॥७४॥

(१०) उद्भेद—बीजार्थ का प्ररोह अङ्कुरण । जैसे द्रौपदी हा नाथ । फिर भी आप ही मुझे आश्वासन देंगे यानी आप ही के द्वारा मैं आश्वामनीय हूँ ।

अर्थात् आपको मेरा आश्वासन फिर भी करना होगा ।

भीम—परिभव की वृत्तान्ति एवं लज्जा से जितनी आनन विधुरित मन है तथा जिसने कुक्कुल दुर्घोषनादि को भारकर खतम नहीं कर दिया है ऐसे धृष्टोदर की अर्थात् मुझको फिर नहीं दोगी । मुझे तो फिर तुम देव्यामी जब सम्मान से मेरा आनन उज्ज्वल एवं समुचित रहेगा तथा बचपन से दुश्मन कुक्कुलों की खतम कर चुका रहूँगा । यह उद्धाटन नहीं है जिससे प्रकृत में प्रतिमुख गन्धि हो जाय । अपि तु शत्रुओं के क्षय का आरम्भ रूप बीजाङ्कुर है । क्योंकि कुक्कुल के उच्चाटन के बिना भी यह तो बीज का प्ररोहमात्र है माने स्थान के आनुगुण्य से बीज का भूमि में मग्नये जैसा है ।

११. करण—प्रकृतार्थ का समारम्भ करण है । जैसे सहदेव कहते हैं कि हम लोग कुरुराज से अनुजात हुए विक्रम के अनुरूप आचरण करने आ रहे हैं । इत्यादि ॥७४॥

संघातभेदनार्थो यः स भेद इति कीर्तितः ।

एतानि तु मुखाङ्गानि वक्ष्ये प्रतिमुखे पुनः ॥७५॥

अभिनवभारती

१२ भेदः—संघातभेदनार्थो यः स भेद इति । पात्रसंघातस्य यन्निजनिज-  
प्रयोजनोपक्षेपेण निष्क्रमणसिद्धये भेदनं प्रकरणमिव स भेदः । सर्वत्राङ्गोऽन्त-  
र्भावी वस्तुपायात्मा भेदः, स सन्ध्यन्तरैकविंशतौ वक्ष्यते । अस्योदाहरणं—( वेण्यां-  
भीमवाक्यम् ) “अन्योन्यास्फालभिन्न” इत्यादि यावत् “पाण्डुपुत्राः” इति ।

अथ प्रतिमुखोद्दिष्टानामङ्गानामुद्देशक्रमेण लक्षणमाह

१३ विलासः—समीहा रतिभोगार्था विलास इति । रतिलक्षमस्य भावस्य  
हेतुभूतो यो भोगो विषयः प्रमदा पुरुषो वा तदर्थः या समीहा सा विलासः ।  
कामफलेषु रूपकेषु प्रतिमुख एव ह्यास्याफलत्वेन रतिरूपेण भाव्यम् । यथा-  
भिज्ञानशाकुन्तले—

बालक्रीडा

(मूल) संघात वा भेदन कारी जो अर्थ है उसको भेद कहने हैं । ये मुख सन्धि  
के अग है अब प्रतिमुख सन्धि के विषय में अङ्गों को कहते हैं ॥७५॥

१२ भेद—जहाँ संघातका पात्र समूह वा भेदन है प्रवृत्तीय कार्य का करना है  
व भेद है । जैसे नाटकीय पात्र समूह वा जो अपने अपने प्रयोजन के उपक्षेप के अनुकूल  
निष्क्रमण की मिद्धि के लिए भेदन है प्रकृष्ट वर्ण है वह भेद है । सभी अर्थों में अन्तर्भूत  
होने वाली माध्यवस्तु वा उपाय स्वरूप भेद है । इसको एकहीपावी प्रकृत सन्धि से अन्य  
सन्धि में कहेंगे । इसका उदाहरण वेणी में प्रथम अङ्क में अन्योन्यास्फालन यहाँ से पाण्डुपुत्राः  
यहाँ तक भीम का वाक्य है ॥७५॥

अब प्रतिमुख सन्धि के लिए उद्दिष्ट स्वीकृत अङ्गों के उद्देश क्रम से स्वीकृत  
क्रम से लक्षणों को कहने हैं ।

१३ विलास—रति के सम्भोग के लिए जो समी चेष्टा है वह विलास है ।  
रतिस्वरूप रतिलक्षण माने रति नामक जो भाव है उगवा हेतु भूत जो भोग है मानी  
भोग का विषय आधार पात्र प्रमदा या पुरुष है उसके निये जो समीहा है चेष्टा है वह  
विलास है । काम ही फल है काम ही इनमें प्रधान है ऐसे रूप को में प्रतिमुख सन्धि में  
ही आस्थाफल के रूप में रति वा होना चाहिये । जैसे अभिज्ञान शाकुन्तल में तापस  
पूछता है कि यह उषीरानुलपन यह क्या को पीसकर बनाया उबटन मित्रता है । इत्यादि  
तथा—राजा ।

अभिनवभारती

तौपसः— कस्येदमुशीरानुलेपनमित्यादि । तथा राजा—

कामं प्रिया न सुलभा मनस्तु तद्भावदर्शनायासि ।

अकृतार्थेऽपि मनसिजे रतिमुभयप्रार्थनां कुरुते ॥ इत्यादि ।

यस्तु वेणीसंहारे मानुमत्या सह दुर्योधनस्य दर्शितो विलासः, स नायकस्य तादृशो-  
ज्वलरेऽत्यनुचित इति चिरन्तनैरेवोक्तम् । यथा सहृदयालोककारः—

सन्धिसन्ध्यङ्गघटनं रावन्व्यपेक्षया ।

न तु केवलशास्त्रार्थस्थितिसंपादनेच्छया ॥ ( ध्वन्या ३ )

एतच्च विवरण एवास्माभिर्वितत्य दर्शितम् ।

इह च रतिग्रहणं पुमर्थोपयोगि रसगतस्याभिभावोपलक्षणं तेन वीरप्रधानेषु  
रूपकेषु प्रतिमुख एव ह्यास्था रूपेण उक्ताहः । समीहा सम्मग्नियया ईहा चेष्टा  
विलास इति मन्तव्यम् । युक्तचैतन्य एव हि रसो मुख उपक्षिप्तः । तस्मैव स्वयं  
प्रतिमुखे स्वोचितारम्भसंभावितः कर्तव्यः । तस्य श्लेषणेऽपि हि पठ्यते ।

आलक्रीडा

प्रिया सुलभ नहीं है यह ठीक है यह बात मयार्थ है किन्तु मन को तो उसके भावों  
को देखने से आश्वासन मिलेगा । काम अकृतार्थ है यानी संयोग नहीं हुआ है तब भी  
उभय प्रार्थना दोनों की परस्पर में जो चाह है वह रति को करती है । इत्यादि ।

जो तो वेणी संहार में मानुमती के साथ दुर्योधन का विलास दिखाया है वह तो  
उस प्रकार के अवसर में नायक का अत्यन्त अनुचित कार्य है इसकी चिरन्तन आचार्यों  
ने ही कह दिया है । जैसा सहृदयालोककार ने कहा है—

सन्धियो और सन्धियों के अंगों का संपदन योजना कवि लोगो को रस की रचना  
की व्यवस्थाएं करना चाहिए न कि केवल शास्त्रीय अर्थ की स्थिति की मर्यादा का सम्पा-  
दन व्यवस्थापन करने की इच्छा से करना चाहिए ।

इसका तो विवरण हमने ध्वन्यालोक के मोपन में विस्तार करने बिना  
दिया है ।

यहा रति शब्द का उपादान पुरुषार्थ के उपयोगी रस के अनुकूल स्थायी भाव का  
उपलक्षण है । अतः वीर प्रधान रूपको में प्रतिमुख में ही आस्था फलत्वेन उक्ताह को  
वहना चाहिए । समीहा सम्मग्न विषयो वाली ईहा चेष्टा विलास है ऐसा मानना चाहिए ।  
इसीलिए युक्त चैतन्य ही चिदात्मभूत ही इसका मूल में आरम्भ में उपक्षेप किया है ।  
उसी का प्रतिमुख में अपने अनुकूल संभावित आरम्भ को करना चाहिए । तस्य धातु  
पाणिनीय धातु पाठ में श्लेषण अर्थ में पड़ा जाता है ।

समीहा रतिभोगार्था विलास इति संज्ञितः ।

दृष्टनष्टानुसरणं परिसर्प इति स्मृतः ॥७६॥

कृतस्थानुनयस्यादौ विधूतं हृद्यपरिग्रहः ।

अभिनवभारती

१४ परिसर्पः—दृष्टनष्टानुसरणं परिसर्प इति । यथा वेण्यां कञ्चुकी—  
“आशस्त्रग्रहणादकुण्ठापरशोः” इत्यादि दृष्टनष्टप्रायो हि कार्यान्तरव्यासङ्गात् ।  
कुलकुलक्षयो भीष्मवधेन अस्थानपरितोषसूचितेन च दुर्योधनस्यायुक्तचेष्टितत्वेनानुसृत  
इति प्रकृतस्यार्थस्य परिसर्पणात् प्रसरणात् परिसर्पः । यथा चाभिज्ञानशाकुन्तले  
भवितव्यमात्रतया । तथा हि—

अभ्युन्नता पुरस्तादवगाढा जघनगौरवात्पश्चात् ।

द्वारेऽस्य पाण्डुसिकते पदपङ्क्तिर्दृश्यतेऽभिनवा ॥ इति ।

१५ विधूतम्—कृतस्थानुनयस्येति । आदौ प्रथमतः, कृतस्थानुनयस्य साम-  
वचसो नाङ्गीकरणं विधूतं, पश्चात् पुनरङ्गीकरणमिति । आदिशब्दात् उपरोधः,  
यथा—तत्रैव—शकुन्तला—अहं किं अन्तेऽरविरहपम्युसि एण राएसिणा अवरुद्धेण—  
इत्यादि ।

बालक्रीडा

(मूल) रति के भोग के योग्य पदार्थ के विषय में समीहा की सम्यक् चेष्टा  
की सजा विलास है । कही पर दृष्ट हुआ और कही पर नष्ट हुआ जो अर्थ है उसका  
अनुसरण परिसर्प है ॥७६॥

(१४) परिसर्प दृष्टानुसरण की सजा है । जैसे—वेणी में कञ्चुकी के आशस्त्र-  
ग्रहणादकुण्ठरशोः इत्यादि वाक्य में दृष्ट भी कार्यान्तर में व्यासङ्ग होने से नष्ट प्राय है ।  
भीष्म के वध से और दुर्योधन के अस्थानपरितोष से सूचित अयुक्त चेष्टा से कुलकुल क्षा-  
क्षय अनुसृत है इस तरह प्रकृत अर्थ के परिसर्पण से प्रसरण से यह परिसर्प अङ्ग है ।

और जैसे अभिज्ञान शाकुन्तल में केवल भवितव्यता से परिसर्प है तथा हि उसको  
दिखाते हैं ।

पाण्डु रगवाली घूसी जहाँ बिछी हुई है फैला दी गई है ऐसे इस घर के द्वार पर  
नूतन पद चिह्न अग्न भाग में अभ्युन्नत है और पश्चाद् भाग में जघन की गुफा में  
गहरे हैं ॥७६॥

(१५) विधूत—आरम्भ में किये गये अनुनय का नाम है । आदि में पहले कृत किये गये  
अनुनय का सान्त्वना प्रधान वचन का अङ्गीकरण नहीं करना पीछे फिर अङ्गीकार  
कर लेना विधूत है । यहाँ आदि शब्द से उपरोध का ग्रहण है । जैसे वही पर ।  
भक्तपुर की महिलाओं के विरह में पर्युत्सुक राजा के रोक्ने से क्या फायदा है । इत्यादि ।

अपायदर्शनं यत्तु तापनं नाम तद् भवेत् ॥७७॥  
क्रोडार्थं विहितं यत्तु हास्यं नर्मेति तत्स्मृतम् ।

अभिनवभारती

१६ तापनम्—अपायदर्शनं यत्तु तापनमिति । यथा रत्नावल्याम्—

दुल्लहजगणुरागो लज्जागुह्यं परवसो अप्पा ।

पिअसहि विसमं पेप्प मरण शरणं गु बरमेवकम् ॥

१७ नर्म—क्रोडार्थं विहितं यत्तु हास्यं नर्मेति । यथा रत्नावल्या द्विती-  
येऽङ्के विदूषकः—

भो मा पांडिच्चगव्वं डव्वह, अहं एदाया मुद्दादो मुणिअ वक्खाणइस्सं—  
( भो मा पाण्डित्यगर्बमुद्वह । अहं एतस्या मुखात् श्रुत्वा व्याख्यास्यामि ) इत्यादि ।

१८ नर्मद्युतिः—दोषप्रच्छादनार्थं तु हास्यं नर्मद्युतिरिति । दोषो येनोक्तो न  
प्रच्छादयितुमिष्यते तस्यापि हास्यजननत्वेन नर्मं च सुतरां द्योतितं भवतीति नर्मद्युतिः ।  
यथा च रत्नावल्यां द्वितीयेऽङ्के विदूषकः—चउव्वेई विअ बह्मणो रिअइं पदठिहुं  
पवुत्ता । चतुर्वेदी ब्राह्मण इव ऋचः पठितुं प्रवृत्ता । इत्यभिहिते

बालक्रीड़ा

पि० १

(मूल) किसी के द्वारा किये गये अनुपम का आरम्भ मे अपरिग्रह अगीकार  
नही करना किन्तु पीछे स्वीकार कर लेना विद्युत है । किसी अमीष्ट अर्थ की प्राप्ति के  
विषय में अपाय माने नाश को देखना तापन है ॥७७॥

(मूल) क्रीड़ा के लिए किये गये हास्य को नर्म माना है । दोष के छिपाने के  
लिए किये गये हास्य को नर्मद्युति माना है ॥७८॥

(१६) तापन—जो अपायदर्शन है वह तापन है । जैसे रत्नावली मे दुर्लभ पुरुष  
मे प्रेम, भारी लज्जा, पराधीन आत्मा । हे प्रियसखि ! प्रेम बड़ा विषम है । अब तो  
मरण ही शरण है ॥७७॥

(१७) नर्म—जो क्रोडार्थ हास्य है वह नर्म है जैसे रत्नावली के द्वितीय अंक मे  
विदूषक—भोः पाण्डित्य का गर्व मत करो । मैं इसके मुख से सुनकर व्याख्या करूंगा ।  
इत्यादि ।

(१८) नर्मद्युति—दोष को छिपाने के लिए बिन्या गया हास्य नर्मद्युति है दोष  
जिसको छिपाना चाहते हैं वह भी हास्य का कारण हो जानेसे अवश्य ही नर्म को द्योतित  
करता है । अतः नर्मद्युति है । जैसे रत्नावली के द्वितीय अङ्क मे विदूषक—चतुर्वेदी  
ब्राह्मण की तरह ऋचाओ के पढ़ने मे प्रवृत्त हो गया इतना कहने पर—राजा—मैं नही

द्वोपप्रच्छादनार्थं तु हास्यं नर्मद्युतिः स्मृता ॥७८॥  
उत्तरोत्तरवाक्यं तु भवेत्प्रगयणं पुनः ।

अभिनवभारती

राजा-नावधारितं मया

ततो विदूषकः-दुल्लहजणाणुराजो

इति पठति । अत्र हि मौल्यदोषं छादयितुं सद्धिदूषकेणोच्यते तद्राज्ञो हास्य-  
जननमिति नर्मव द्योतितं भवति । तथा हि राजा-महाब्राह्मणं कोऽन्य एवमृचाम-  
भिज्ञः-इति ।

—११ प्रगयणम्—उत्तरोत्तरवाक्यन्तु भवेत्प्रगयणमिति । यथा-रत्नावल्या  
द्वितीयेऽङ्के विदूषकः-किं णु खु दाणिं गाहेयम् ( किं नु खलु इदानीं गायेयम् )  
राजा-कयापि श्लाघ्यनवयौवनया प्रियतममनाम्नादयन्त्या जीवित्रनिरपेक्ष-  
येदमुक्तम् । विदूषकः-भो किं एदे हि णं.....( भोः किमेतैः नः ) इत्यादि । प्रगय-  
णमिति रुढिशब्दः ।

अन्ये तु प्रजाशब्दात् विचि क्लिप्ययत्नशब्देन शता विवना व्युत्पत्तिं कल्प-  
यन्ति । प्रागयणमित्यन्ये पठन्ति-प्रागिति पूर्ववचनं ततोऽयनं प्राप्तिः यस्योत्तर-  
वचनस्येति ।

### वाल्मीकि

समप्ता । तब विदूषक दुल्लह जणाणुराजो । इसको पढ़ता है । यहाँ पर मुखत्व दोष  
को छिपाने के लिए जो विदूषक ने कहा उसमें राजा हँसता ही है । अतः इससे नर्म  
ही द्योतित होता है । तथा हि राजा कहता है—महाब्राह्मण ! तुम्हारे सिवाय कौन इन  
शुचामो का जानकार है ॥७८॥

(१९) प्रगयण—उत्तरोत्तर वाक्य प्रगयण होता है । जैसे रत्नावली में द्वितीय  
अङ्क में विदूषक—इस समय पर मैं क्या गाऊ ।

राजा—जिसका नूतन यौवन अत्यन्त श्लाघनीय है और जो प्रियतम को प्राप्ति  
नहीं कर रही है अतएव अपने जीवन से निरपेक्ष हो गयी ऐसी किसी नायिका ने यह  
कहा है ! विदूषक भोः इससे हमलोगों को क्या जरूरत है । इत्यादि ।

प्रगयण यह रुढ़ि शब्द है । और लोग तो प्रजा शब्द से विच् प्रत्यय होने  
पर क्लिप्ययत्नशब्द से शतृ प्रत्यय और विवन् प्रत्यये से व्युत्पत्ति की कल्पना करते हैं ।  
महा अन्ये कल्पयन्ति यह सब लिपि करने वाले की अमावधानी है, सब अपदार्थ है ।  
अन्य लोग प्रागयण ऐसा पाठ मानते हैं । प्राग् यह पूर्व का वाचक है उससे अयन माने  
प्राप्ति जिस उत्तर वचना की होती है वह प्रागयण है ।

यां तु व्यसनसंप्राप्तिः स निरोधः प्रकीर्तितः ॥७६॥

क्रुद्धस्यानुनयो यस्तु भवेत्तत्पर्युपासनम् ।

विशेषवचनं यत्तु तत्पुष्पमिति संज्ञितम् ॥८०॥

अभिनवभारती

२० निरोधः—या तु व्यसनसंप्राप्तिः स निरोधः † (इति), व्यसनमत्र वेदमंत्र-  
मभीष्टोपरोधान्निरोधः ।

२१ पर्युपासनम्—क्रुद्धस्यानुनयो यस्तु । यथा—तत्रैव विदूषकः—भो  
मा कुप्य एसा खु कदलीघरन्ते.....एहि इत्यादि । राजा अनुनीतः सप्ताह-

दुर्वारां कुसुमशरव्यथां वहन्त्या

कामिन्या यदभिहितं पुरः सखीनाम् ।

तद्भूयः शुकशिशुसारिकाभिरुक्तं

घन्यानां श्रवणपथातिथित्वमेति ॥ इत्यादि ।

२२ पुष्पम्—विशेषवचनं यत्तु पुष्पमिति । यथा तत्रैव विदूषकः—एसो  
को वि चित्तफलहो (एष कोऽपि चित्रफलकः)—इत्यादि विदूषकोक्तः प्रभृति यावत्

बालक्रीडा

(मूल) उत्तरोत्तर वाक्य प्रगणन होता है । जो तो व्यसन की सम्प्राप्ति है  
व्यसनो निरोध करते हैं ॥७६॥

(मूल) क्रुद्ध व्यक्ति का जो अनुनय है मान मनोबल है वह पर्युपासन है । जो  
विशेष वचन है उसकी पुष्प संज्ञा है ॥८०॥

(२०) निरोध—जो तो व्यसन की सम्प्राप्ति है वह निरोध है जैसे रत्नावली में  
द्वितीय अङ्क में—राजा बड़े जीर से हँसकरके—तुमने इसका हटा दिया । यहाँ व्यसन  
का अर्थ है केवल वेद जो कि अभीष्ट के अवरोध से निरोध कहलाता है ॥७६॥

(२१) पर्युपासन—जो क्रुद्ध की खुशामद करना है । जैसे (वही पर) विदूषक  
भो वयस्य कुपित मत होइये । यह कैलो के घर में है । आइये । भो वयस्य मा कुप्य एसा  
खनु कदलीगृहान्तरे एहि । राजा ने प्रसन्न होकर कहा—ओ मित्र ! जिसका वारण  
करना बड़ा कठिन है उस काम के शरो की व्यथा को वहन करती हुई कामिनी ने जिसे  
सखियों के सामने कहा और जिसका फिर शुकसारिकाओं ने अनुवाद किया वह वचन  
किन्हीं गुण्यात्माओं के श्रवणपथ का अतिथि होता है । इत्यादि ।

(२२) पुष्प—जो विशेष वचन है । जैसे वही पर यह कोई चित्रफलक है ।  
इत्यादि विदूषक के वचन से लेकर—हे मृणालमहार । तुम खुब हपी कुम्भों के मध्य से  
गिरे हो । यहाँ तक । प्रेम विकसनशनी पुष्प है । उसी प्रकार यहाँ भी उत्तरोत्तर

प्रत्यक्षरूपं यद्वाक्यं वज्रं तदभिधीयते ।

उपपत्तिकृतो योऽर्थ उपन्यासश्च स स्मृतः ॥८१॥

अभिनवभारती

“परिच्युतस्त्वं कुचकुम्भमध्यात्” इत्यादि । यथा हि प्रेमविकासि पुष्पं भवत्येव-  
मश्रपि राज उरोत्तरानुरागविशेषसूचकं वचो विकासमस्यानुरागस्य दर्शयति । तथा  
हि सुसङ्गता—सहि गरुडानुरागविक्षिप्तहृदयो असंबद्धं भट्टा मन्तेदु पवुतो  
(सखि गुर्वनुरागविधासहृदयोऽसंबद्धं भर्ता मन्त्रितु प्रवृत्तः) इत्यादि ।

२३ वज्रम्—प्रत्यक्षरूपं यद्वाक्यं वज्रमिति । यथा (तत्रैव) “कथमिह-  
स्योऽहं भवत्या ज्ञात” इति राजन्युक्तवति सुसङ्गता—न केवलं तुमं, चित्त फलहेण ।  
ता जाव गदुअ देवीए णिदेदेमि । (न केवलं त्वं, चित्रफलकेन । तद्यावद् गत्वा देव्यै  
निवेदयामि) ।

२४ उपन्यासः—उपपत्तिकृतो योऽर्थ उपन्यास इति । यथा (तत्रैव) विदूषकः  
(ससाध्वसं)—भदिमुहरा खु एस गम्भदासी (अतिमुखरा खल्वेणा गर्भदासी) । अन्न  
मीखर्यातिमकोपपत्तिरपन्यस्ता ।

बालक्रीड़ा

(मूल) जो प्रत्यक्ष रूप बिना विचार किए ही सुनते ही कटु मालूम पड़ने, बाला  
श्रावण है वह वज्र कहलाता है । उपपत्तिकारी जो अर्थ है उसे उपन्यास माना है ।  
अथवा जो अर्थ उपपत्ति से किया जाता है वह उपन्यास है ॥८१॥

अनुराग विशेष को सूचित करने वाला राजा का प्रेममय वचन उसके अनुराग के  
विकास को दर्शाता है । तथाहि जैसा कि सुसङ्गता—सखि: अत्यधिक अनुराग से, जिस  
का हृदय विक्षिप्त हो गया है वह राजा असंबद्ध पूर्वापर में असङ्गत मन्त्रणा करने के  
लिए प्रवृत्त हो गया है । इत्यादि । कहती है ।

(२३) वज्र—वह है जो वाक्य प्रत्यक्ष रूप हैं निष्ठुर है । जैसे वहाँ पर मैं यहाँ पर  
हूँ इसको आपने कौन समझा इस प्रकार राजा के कहने पर सुसङ्गता—न केवल आपही को  
समझा इस चित्रफल के सहित आपको समझा । अच्छा अब जाकर देवीजी को निवेदन  
करती हूँ कि राजा साहब ऐसी स्थिति में हैं ।

(२४) उपन्यास—जो अर्थ उपपत्ति से करता है या उपपत्ति से किया गया है ।  
जैसा वहाँ पर विदूषक भय के साथ यह गर्भदासी बहुत बोलती है । यहाँ पर मुखरता  
रूप उपपत्ति को उपन्यस्त किया है ।



## चातुर्वर्ण्योपगमनं वर्णसंहार इत्येते ।

अभिनवभारती

२५ वर्णसंहारः—चातुर्वर्ण्योपगमनं वर्णसंहार इति । चातुर्वर्ण्यशब्देन पात्राण्युपलक्ष्यन्ते । तेन यत्र पात्राणि पृथक् स्थितान्यपि दौक्ष्यन्ते स वर्णसंहारः । उपाध्यायस्त्वाहुः—इह वीरप्रधाने तावन्नायकप्रतिनायकौ तत्सचिवौ च प्रधानत्वेन वर्ण्यन्त इति वर्णाः, कामप्रधानेऽपि नायको नायिका तत्सचिवौ चेति । तथा हि रत्नावल्यां (द्वितीयेऽङ्के) मुसङ्गताया वचनात्—“अदो मे अअ गरुओ पसाओ (अतो ममामं गुरुः प्रसादः)” इत्यारभ्य, राजा—क्वासौ । मुसङ्गता—हृत्वे गेह्वअ सहि पसाएहि णं (हस्ते गृहीत्वा सखी प्रसादयन्नाम्)—इत्यादि । अत्र चतुर्णामेकीभावः राजप्राप्तिः रचना, वृत्तान्तस्यानुपक्षयः प्रकाश्याना प्रकाशनमित्यादि प्रयोजनानि । यत्तु ब्राह्मणादिवर्णचतुष्टयमेलनमिति तदफसत्त्वाद्वादादृत्यमेव ।

अथ गर्भाङ्गान्युद्देशक्रमेण लक्षयति ।

( २६ अमृताहरणम्—कपटापाश्रय वाक्यममृताहरणमिति । यथा वासवदत्तया चित्रफलके दृष्टे विदूषकवचनं—अप्पा किल दुक्खेण गालि हिबुत्ति मम वअणं

वालक्रीडा

(मूल) वर्णनीय चार पात्रो का एकी भाव ही प्रकृत मे चातुर्वर्ण्योपगमन है । अतः चातुर्वर्ण्योपगमन वर्णसंहार नाम से दृष्ट है । कपट के अपाश्रय वाक्य को अमृताहरण समझते हैं ॥८२॥

(२५) वर्णसंहार चातुर्वर्ण्य का उपगमन है । यहाँ चातुर्वर्ण्य शब्द से पात्र उपलक्षित होते हैं । अतः जहाँ पात्र अलग-अलग रहे हुए भी आपस मे टकरा जाते हैं वह वर्णसंहार है । उपाध्यायजी ने कहा है कि यहाँ वीररत्न प्रधान नाटकीय चरित मे नायक और प्रतिनायक तथा उनके सचिवो का प्रधान रूप से वर्णन किया जाता है इस लिए वे वर्ण हैं । इसी तरह काम प्रधान मे भी नायक और नायिका तथा उनके सचिवो का भी वर्णन किया जाता है जैसा कि रत्नावली के द्वितीय अङ्क मे मुसङ्गता के वचन मे ‘इससे मेरा यह महान प्रसाद है’ यहाँ से लेकर ‘राजा—कहा है वह । मुसङ्गता हाथ मे पकडकर कहती है कि इसको प्रसन्न करिये । यहाँ तक । यहाँ चारों का एकीभाव है । ये चार हैं इष्ट अर्थ की रचना १, वृत्तान्त का अनुपक्षय २, प्रयोग के सम्बन्ध मे राग का होना ३, और प्रकाश्यों का प्रकाशन । ये प्रयोजन हैं । जो तो ब्राह्मणादि चारों वर्णों का सम्मेलन है वह सब निष्फल है अतः अनादरणीय ही है ।

अथ गर्म के अङ्गो का उद्देश क्रम से लक्षण कहते हैं ।

(२६) अमृताहरण—कपट का अपाश्रय वाक्य है । जैसे वासवदत्ता के द्वारा चित्रफलक के देखेने पर विदूषक कहता है कि दुःख मे विनोद के लिए अपने चित्र

कपटापाध्रयं वाक्यमभूताहरणं विदुः ॥८२॥

तत्त्वार्यवचनं चैव मार्ग इत्यभिधीयते ।

चित्रार्थसमवाये तु वितर्को रूपमिष्यते ॥८३॥

अभिनवभारती

मुनिञ्च पिअवयस्सेण विष्णाणं दंसिअं (आत्मा किलद्रुःखेनालिखितुमिति मम वचनं  
श्रुत्वा प्रियवयस्येन विज्ञानं दर्शितम्) — इत्यादि ।

२७ मार्गः—तत्त्वार्यवचनं मार्ग इति । (तत्रैव) “भट्टिणि कदा वि घुणक्षरं  
वि संभावयिदि (भन्नि कदापि घुणक्षरमपि संभाव्यते)” इति  
काञ्चनमालयोक्ते वासवदत्ता समयानुसारि परमार्थोचितं वचनमाह । अइ उज्जुए  
वसन्दओ खु एसो (अयि ऋजुके वसन्तकः खल्वसौ)—इत्यादिमार्गवच्च प्रसिद्धत्वात्  
परमार्थे मार्ग इति व्यपदेशः ।

२८ रूपम्—चित्रार्थसमवाये तु वितर्को रूपमिति । यथा (रत्नावल्यां द्वितीयेऽङ्के)  
राजा—प्रसीदेति ब्रूयामिदमसति कोपे न घटते । इत्यादि विचित्रार्थानां समवाये  
संभावने सर्वविषय एव विरुद्धतर्कः, इदं नोचितमिदं नोचितमिति प्रतियुक्ति  
पर्यन्तः । युक्तिस्तु नियतप्रतिपत्तिपर्यन्तेति विशेषः, रूपमिति चानियता आकृतिरुच्यते ।  
तत्र विशेषप्रतिपत्तिरिहापि तथोपचाराद् व्यपदेशः ।

बालक्रीडा

(मूल) तत्त्वार्य के कथन को मार्ग कहते हैं । विचित्र अर्थों के समवाय में  
अर्थात् सम्यक् अवगमन करने के विषय में विरुद्ध तर्क रूप है ॥८३॥

को निख लेना चाहिए ऐसे वचन को सुनकर प्रिय वयस्य ने चित्रलेखन विषयक विज्ञान  
को दिखला दिया । इत्यादि ।

(२७) मार्ग—तत्त्वार्य कथन है । वहीं पर । मालकिन । कभी-कभी पुणक्षर की  
भी संभावना हो सकती है । ऐसा काञ्चनमाला के कहने पर वासवदत्ता ने समयानु-  
सारी परमार्थोचित वाक्य को कहा—अरे भोली यह वसन्तक है । इत्यादि मार्ग दर्शक  
की तरह प्रसिद्ध होने से परमार्थ में यह मार्ग है ऐसा व्यपदेश किया जाता है ।

(२८) रूप—नाना प्रकार के चित्र विचित्र अर्थों के समवाय में वितर्क है ।  
जैसे रत्नावली में द्वितीय अङ्क में—‘आप कुपित हैं ही नहीं तब आप प्रसन्न होंगे’ । ऐसा  
कहना बनता नहीं है इस तरह के विचित्र अर्थों के समवाय में संभावने में सभी विषयों  
को लेकर विरुद्ध तर्क यह भी उचित नहीं है । इत्यादि प्रतियुक्ति पर्यन्त होता है । युक्ति  
तो नियत प्रतिपत्ति पर्यन्त होती है । यही दृग्भेद है । रूप अनियत आकृति को कहते  
हैं । उनमें विशेष प्रतिपत्ति होती है ऐसा व्यपदेश यहाँ भी उपचार से हो सकता है ।



सामदानादिसंपन्नः संप्रहः परिकीर्तितः ।

रूपानुरूपगमनमनुमानमिति स्मृतम् ॥८५॥

अभिनवभारती

हिंसा सर्वस्यासी (सर्वस्माद्या) हरति विदितास्मीति वदनं

द्वयोदृष्टवालापं कलयति कथामात्मविषयाम् ।

सखीषु स्मेरासु प्रकटयति वलक्ष्यमधिकं

प्रिया प्रायेणास्ते हृदयनिहितातद्धविधुरम् ॥ इत्यादि ॥८४॥

३१ संप्रह.—सामदानादिसंपन्नः संप्रह इति साम्ना सङ्केतादिवार्ताः श्रुत्वा (राजा विदूषकाय) कटकस्थ दानम् । एवमन्यदपि ।

३२ अनुमानम्—रूपानुरूपगमनमिति । रूप्यमानेन प्रत्यक्षाद्युपलभ्यमानेन रूपस्य व्यापकस्याविनाभाविनो गमनं ज्ञानमनुमानं निश्चयात्मकत्वादूहः, उपायायुक्तेरन्यत्वात् । यथा (तत्रैव)—

पालीय चम्पकाना नियतमयमसां सुन्दरः सिन्दुवारः

सान्द्रा वीथी तथेयं वकुलविटपिनां पाटला पङ्क्तिरेषा ।

बालक्रीडा

(मूल) साम एव दान आदि की सम्पत्ति से युक्त को संप्रह कहते हैं । रूप के अनुरूप का गमन माने ज्ञान करना अनुमान है ॥८५॥

मैं विदित हो गई हूँ मुझको सबने जान लिया है ऐसा समझ कर राजा के कारण सबसे मुह को छिपा लेती हूँ । बं गोमों को बातचीत करते हुए देखकर समझती हूँ कि ये लोग मेरे ही विषय की बातचीत करते हैं । मसिखी हसती हूँ तो अधिक राजा को प्रकटित करती हूँ माने मज्जित होती हूँ । इस तरह प्रिया प्रायः अपने मन के आतङ्क से विधुर हो रही है माने बिह्वल है । इत्यादि ॥८४॥

(३१) संप्रह साम एव दानादि की सम्पत्ति में युक्त होता है । साम के द्वारा महेतादि की बातों को सुनकर राजा विदूषक का उपाय (वटप) देता है । इसी प्रकार और कुछ भी ।

(३२) अनुमान—रूप का अनुगमन है । रूप्यमान यानां प्रत्यक्षादि से जाने गये पदार्थ के द्वारा रूप का व्यापक का अर्थात् अविनाभावी नियत पदार्थ का गमन ज्ञान अनुमान है । यह उपाय से और युक्ति में भिन्न होने के बदौलत निश्चय भाव में ऊह है तर्क है । जैसे वही पर ।

यह चम्पाओं की पाली है । निश्चय ही यह सुन्दर सिन्दुवार है । यह वृक्षों की सघन घोंघी है खोखी है । यह बकुल मीरसिरी के पेड़ों की पाटला पक्ति है । इस

रतिहर्षोत्सवानां तु प्रार्थना प्रार्थना भवेत् ।  
गर्भस्योद्भेदनं यत्साक्षिप्तिरित्यभिधीयते ॥८६॥

अभिनवभारती

आघ्रायाघ्राय गन्धं विविधमधिगतं पादपरेवमस्मिन्  
व्यक्ति पन्थाः प्रयाति द्विगुणतरतमोनिहृतोऽप्येव चिह्नः ॥

इत्यादि । अत्र ह्याघ्रायाघ्राय गन्धमिति गन्धात् कुमुमानि तेभ्यः पादपाः,  
तेभ्योऽपि मार्गमनुमापितमिति राजा विदूषकस्योक्तः ॥८५॥

३३ प्रार्थना—रतिहर्षोत्सवानां तु अस्यर्थना प्रार्थनेति । एतत् साध्यफलोचितमा-  
वलक्षणं, तत्र साध्यफले यः प्राधान्येन समुचितो भावस्तद्विषया या प्रकर्षेणाम्यर्थना  
सा प्रार्थनाख्यमङ्गम् । यथा (तत्रैव) —संकतस्थः प्रतिपालयन् राजा—

तोत्रः स्मरसन्तापो न तदादौ वाद्यते यथासन्ने ।

तपति प्रावृषि हि तरामभ्यर्गजलागमो दिवसः ॥ इति

३४ आक्षिप्तिः—गर्भस्योद्भेदनाक्षिप्तिरिति हृदयान्तस्थितस्य प्रतिष्ठापितस्यापि  
यतः कुतश्चिन्मितात्पुनरुद्भेदनमनपह्नुवन्तो या स्फुटतापत्तिः सा आक्षिप्तिः,

बालक्रीडा

(मूल) रति जनित हर्ष के उत्सवों के लिए अभ्यर्थना प्रार्थना है । गर्भ का जो  
उद्भेदन है उसको आक्षिप्ति कहते हैं ॥८६॥

प्रकार गहन वन में विविध गन्धों को सूँघ-सूँघकर जाने गये पादपखुरी चिन्हों के जरिए  
पादावधारण से छिपा हुआ भी मार्ग व्यक्ति को प्राप्त होना है यानी मार्ग साफ-साफ  
मालूम पड़ जाता है । इत्यादि ।

यहाँ गन्ध को सूँघ-सूँघकर कहने का भाव है कि गन्ध से पुष्पों को पुष्पों से  
पेड़ों को पेड़ों से मार्ग का अनुमान किया गया ऐसा राजा ने विदूषक को कहा ॥८५॥

(३३) प्रार्थना—रति से होने वाले हर्ष को प्राप्त करने के लिए उत्सवों की  
आयोजना प्रार्थना होती है । यह साध्य भूत फल के उचित भाव है । इसमें साध्य  
फल के विषय में प्रधानतया समुचित जो भाव है उसके बारे में जो जोरदार अभ्यर्थना  
है उत्सव की आयोजना है वह प्रार्थना नामक अङ्ग है । जैसे उसी जगह संकत भूमि  
पर बैठकर प्रतीक्षा करने वाला राजा कहता है कि—

कठोर काम का सन्ताप भी आरम्भ में ऐसी पीड़ा नहीं करता है जैसा कि वह  
आसन्न अवस्था में करता है । जैसा कि देखा गया है कि वर्षा ऋतु में जल के बरसने  
की स्थिति जिसमें अभ्यर्थ है यानी पानी बरसने की क्षणिक स्थिति जिसमें नजदीक है वह दिन  
सूँघ तीव्रता है ।

(३४) आक्षिप्ति—गर्भस्य वस्तु का इतिवृत्त का उद्भेदन प्रमाण है । हृदय में  
स्थित प्रतिष्ठापित वस्तु का जिस किसी निमित्त से पुनः उद्भेदन है नहीं छिपाने के

संरम्भवचनं चैव तोटकं त्विति संज्ञितम् ।

कपटेनातिसन्धानं ब्रुवतेऽधिबलं बुधाः ॥८७॥

अभिनवभारती

अभिप्रायस्य हि तत्राक्षेपो बहिः कर्पणं । वासवदत्तायामेव सागरिकेति राज्ञा विदूषकेण च परिगृहीतायां तदुक्तिषु" सागरिके, शीतांशुमुखमुत्पले तव दृशौ" इत्यादिषु ॥८६॥

३५ तोटकम्—संरम्भवचनं चैव तोटकमिति । आवेगगर्भं यद्वचनं ततो-  
टकम् । न चावेगो हर्षान्, क्रोधात्, अन्यतोऽर्प वा । भिनन्ति यतो हृदय ततस्तो-  
टकम् । यथा (तत्रैव) विदूषकः—अज्ज वि दाव से देवीए णिच्चरुंटाए वासव-  
दत्ताए यअणेहि कडुइदे कण्णे सुहावीअदु (अद्यापि तावत्तस्या देव्या नित्यरुष्टाया  
वासवदत्ताया वचनैः कटुकते कर्णे सुख्य) इत्यादि ।

३६ अधिबलम्—कपटेनातिसन्धानमधिबलमिति । परस्परवञ्चनप्रवृत्तयोर्य-  
स्यैवाधिकं (कर्म) सहायबुद्ध्यादौनबलम्वयति स एव तमतिसन्धातुं वञ्चयितुं  
समर्थ इति तदिदं कमाधिबलम् । यथा—सागरिकावेपं धारयन्ती वासवदत्ता

बालक्रीडा

(मूल) संरम्भमय वचन की तोटक यह संज्ञा है । कपट से किये जाने वाले  
अतिसन्धान को वञ्चना को बुध लोग अधिबल कहते हैं ॥८७॥

योग्य जो स्फुटतापत्ति है वह आक्षिप्ति है उसमें अभिप्राय या आक्षेप माने बहिः कर्पण  
है प्रकाशन है । जब राजा और विदूषक ने वासवदत्ता को ही सागरिका समझ लिया  
तब राजा की—हे सागरिके तुम्हारा मुख शीतानु है तुम्हारे नेत्र नीलकमल हैं इत्यादि  
उक्तिषो में हृदय का भाव बाहर प्रकटित हो गया ॥८६॥

(३५) तोटक—संरम्भमय वाक्य है । आवेग गर्भ आवेग युक्त जो वाक्य है वह  
तोटक है । उसमें वह आवेग हर्ष से या क्रोध से या अन्य किसी कारण से होता है ।  
जिससे हृदय का भेदन हो जाता है वह तोटक है । जैसे वही पर विदूषक कहता है नित्य  
रुष्ट रहने वाली देवी वासवदत्ता के वाक्यों से कटु बना दिखे कानों को सुन्न पहुँचाओ ।  
इत्यादि ।

(३६) अधिबल—कपट से अतिसन्धान है । छल से वञ्चना करना अधिबल है ।  
एक दूसरे की वञ्चना करने में प्रवृत्त हुए पुरुषों में जिसका अधिक बलशाली कर्म  
सहायको की बुद्धि का आलम्बन करता है वह उसको वञ्चित करने में समर्थ होता  
है । इस लिए यह कर्म अधिक बलशाली होने में अधिबल कहलाता है । जैसे—सागरिका  
के वेप को धारण करने वाली वासवदत्ता राजा के सहायक विदूषक की बुद्धि की

भयं नृपारिदस्यूत्यमुद्वेगः परिकीर्तितः ।

शङ्का भयत्रासकृता विद्रवः सुमुदाहृतः ॥८८॥

अभिनवभारती

विदूषकबुद्धिदोर्बल्याद्राजानमृतिसंघत्ते 'किं पद्मस्य श्वि न हन्ति' इत्यादि श्लोकांत-  
मपि वलम् ॥८७॥

३७ उद्वेगः—भयं नृपारिदस्यूत्यमुद्वेग इति । अरिशब्दात्ताचिकादि । यथा  
(तत्रैव) राजा—कथं देवी त्रासवदता, वयस्य किमेतत् । विदूषकः—णं अंहाणं  
जीविमसंशयो (ननु अस्माकं जीवितसंशयः) इत्यादि ।

३८ विद्रव—शङ्काभयत्रासकृता विद्रव इति । भयत्रासकारिणो वस्तुनो या  
शङ्का यदाशंकन स विद्रवः, विद्रवति विलीयते हृदयं येनेति । यथा (तत्रैव)—

प्रिया मुञ्चत्यद्य ध्रुवमसहना जीवितमसौ ।

प्रकृष्टस्य प्रेम्ण स्खलितमविपद्मं हि भवति ॥ इति ।

बालक्रीड़ा

(मूल) राजा से शत्रुओं से एवं खोर डाकुओं से होने वाले भय को उद्वेग  
कहते हैं । भय और त्रास से होने वाली शङ्का विद्रव कही जाती है ॥८८॥

दुर्बलता राजा को ठग लेती है । अतः किं पद्मस्य श्वि न हन्ति इत्यादि श्लोक तक  
अधिलक्ष्य है ॥८७॥

(३७) उद्वेग—राजा शत्रु एवं चोरों के कारण होने वाला भय उद्वेग है ।  
यहां अरि शब्द से नाचिक वर्गेरह का भी ग्रहण होता है । जैसे (वही पर) राजा—  
क्या देवी त्रासवदता । वयस्य यह पैंतीस बात है । विदूषक—यह हम लोगों के जीवन  
में संशय है । इत्यादि भय का हांसा ।

(३८) विद्रव—भय एवं त्रासकारी शका विद्रव है । रूप और त्रास करने वाली  
वस्तु से जो शका है जो आशंकन है वह विद्रव है । विद्रव शब्द का अर्थ है जिससे हृदय  
विद्रुत हो जाय यानी विलीन हो जाय । जैसे—( वही पर )

प्रणय कृत बहुमान से प्रति दिन प्रीति पड़ती ही चली गई । किन्तु पहले कभी  
नी नहीं करने पर नी आज भेरे द्वारा किये गये अपराध को समझकर प्रिया अवश्य  
ही आज जीवित को छोड़ देगी । क्योंकि देखा गया है पूर्ण माना में बड़े हुए प्रेम में  
अल्प नी स्वल्प अनहू हो जाता है । अन्य लोग तो कहते हैं शरा भय एवं त्रास में  
जो होता है वह विद्रव है । यत्र विनेत्य पद की खोजना पड़ेगी । जो होता है यह  
तो कहा किन्तु जो क्या है उसे नहीं कहा । इस पर श्री शुक कहते हैं कि यत्र

ईप्सितार्थप्रतीघातः प्रतिषेधः प्रकीर्तितः ।

कार्यात्ययोपगमनं विरोधनमिति स्मृतम् ॥६३॥ ।

बीजकार्योपगमनमादानमिति संज्ञितम् ।

अभिनवभारती

४७ प्रतिषेधः—ईप्सितार्थप्रतीघातः प्रतिषेध इति । यथा राजवलीवृत्तान्त-  
वर्णने ईप्सितार्थप्रतीघाते वाञ्छव्येण प्रस्तुते तस्य प्रतिघातोऽन्तः पुरदाहेन ।

४८ विरोधनम्—कार्यात्ययोपगमनं विरोधनमिति । यथा राजा—“कथमन्तः  
पुरेऽग्निः । हा हा यिक्कष्टं दग्धा देवी वासवदत्ता” इत्यादि यावत् सागरिकोत्सादन-  
पर्यन्तम् । अत्र हि कार्यं वासवदत्ता सागरिकाग्निमविसृज्यमानस्यात्ययो विनाशमुपगतः  
प्राप्तः ॥६३॥

४९ आदानम्—बीजकार्योपगमनमादानमिति [बीजफलस्य समीपताभवन-  
मित्यर्थः । यथा सागरिका राजानं दृष्ट्वा ( स्वगतं ) ‘अप्युत्त’ इत्यादि, अत्र हि  
बन्धुकुलादागमो यावद्राज्ञ उक्तिः—

व्यक्तं लग्नोऽपि भवती न घक्ष्यति दुताशनः ।

यतः सन्तापमेवायं स्पर्शस्ते हरति प्रिये ॥

इत्यन्तम् ।

बालक्रीडा

(मूल) ईप्सित अर्थ के प्रतिघात को प्रतिषेध कहते हैं । कार्य के विनाश का  
उपगमन विरोधन माना है ॥६३॥

(४७) प्रतिषेधः—ईप्सित अर्थ का प्रतिघात प्रतिषेध है । जैसे रत्नावली  
के विषय में वृत्तान्त का वर्णन वाञ्छव्य ने प्रस्तुत किया उसका प्रतिघात अन्तःपुर के  
दाह से हो गया ।

(४८) विरोधनम्—कार्य के अत्यय का विनाश का उपगमन विरोधन है ।  
जैसे—राजा-अन्तःपुर में अग्नि कैसे । हा हा यिक्कष्ट है कि देवी वासवदत्ता जल  
गई । यहाँ कार्य का वासवदत्ता को सागरिका के प्रेमविषयक विश्वास का अत्यय विनाश  
प्राप्त हो गया ॥६३॥

(४९) आदानम्—बीज से उत्पन्न कार्य का उपगमन आदान है अर्थात् बीज के  
फल का प्राप्त होना । जैसे सागरिका की राजा को देख कर अपने मन में  
आयं पुन ! यहाँ मैं आरम्भ करूँगे बन्धुकुल में ऐन्द्रजालिक के आगमन तक  
की उक्ति ।

यह तत्त्व व्यक्त है स्पष्ट है कि आपके शरीर में लगा हुआ भी यह अग्नि  
आपको जलायेगा नहीं । क्योंकि हे प्रिये ! यह तुम्हारा स्पर्श ही सन्ताप को  
हर लेता है ।



अपमानकृतं वाक्यं कार्याच्छादनं भवेत् ॥६४॥

प्ररोचना च विज्ञेया संहारार्थप्रदर्शनी ।

प्रत्यक्षवचनं यत्तु स व्याहार इति स्मृतः ॥६५॥

अग्निवभारती

५० छादनम्—अपमानकृतं वाक्यं छादनमिति । वाक्यमिति तदर्थो लक्ष्यते । करोतिः बहुमाने वर्तते, तेन दुष्टोऽप्यर्थोऽपमानेन बहुमतीकृतः । तदपमानकलङ्कापवारणाच्छादनमिति । यथा सागरिका—दिष्टिभा पञ्जलिदो भवन् हुतासनी, अज्ज करइस्सदि में सअलदुक्खावसाणम् । ( दिष्टिभा प्रज्वलितो भगवान् हुताशनः, अद्य करिष्यति मे सकलदुःखावसानम् ) । इति ॥६४॥

५१ प्ररोचना—प्ररोचना च विज्ञेया संहारार्थप्रदर्शनी इति । संहियमाणस्य निर्वाह्यमाणस्यार्थस्य दर्शिका प्रकर्षेण रोचत इति प्ररोचना । यय—

कासौ ज्वलन् हुतवहस्तदवस्थमेत

दन्तः पुरं कथमवस्तिनृपात्मजेयम् ।

वाञ्छ्य एष वगुभूतिर्यं वयस्यः

स्वप्नो मतिभ्रम इदं नु किमिन्द्रजालम् ॥६५॥

बालक्रीडा

(मूल) क्षीण से उत्पन्न कार्य की आशान यह क्षया हैं । किसी कार्य के लिए कहा गया अपमानकारी छादन होता है ॥६४॥

(मूल) संहार के उपयोगी अर्थ को दिखाने वाली को प्ररोचना समझना चाहिए । जो तो प्रत्यक्ष वचन है व्याहार है ऐसा माना है ॥६५॥

(५०) छादन—अपमान को करने वाला वाक्य छादन है । यहा वाक्य पद से उस वाक्य के अर्थ को समझना चाहिए अपमानकृतम् में उपात्त करोति छ घातु बहुमान अर्थ वाला है इस कारण से दुष्ट भी अर्थ अपमान से जो बहुमत कर दिया है यह अपमान रूप कलङ्क के कारण से छादन है । जैसे—सागरिका कहती है कि अहा नाग्य से मगवान् हुताशन प्रज्वलित हो गये हैं आज मेरे सकल दुःखों का अवसान हो जायगा ॥६४॥

(५१) प्ररोचना—जो संहार भूत अर्थ का प्रदर्शन करती है उसे प्ररोचना समझना चाहिए । संहियमाण माने निर्वाह्यमाण अर्थ की दर्शिका वस्तु अत्यन्त इच्छि कर होती है । इसलिए वह प्ररोचना है । जैसे—

कहा यह जलता हुआ अग्नि और वहा यह ज्वलनावस्था से व्याप्त अन्तः पुर । उमा यह ज्वन्तीश्वर की लङ्की वैम । यह वाञ्छ्य है यह दास्त वस्तुभूति है । क्या यह स्वप्न है या बुद्धि भ्रम है या इन्द्रजाल है ॥६५॥

सविच्छेदं वचो यत्र सा युक्तिरिति संज्ञिता ।

जेया विचलना तज्ज्ञैस्त्वमानार्थसंयुता ॥६६॥

एतान्यवमृशेऽङ्गानि संहारे तु निबोधत ।

मुखबीजोपगमनं सन्धिरित्यभिधीयते ॥६७॥

### अभिनवभारती

युक्तिरित्यन्ये इदमङ्गं व्यवहरन्ति । अत्रोद्देशक्रमत्यागे यत्केपांचिदङ्गानां लक्षणं तत्क्रमानियममूचनार्थः । अनेन पाठविपर्यासेन यत्कश्चिदुद्देशस्यान्यथापठनं तदग्रन्यकाराशयापरिज्ञानकृतम् । केचिदग्रन्यतममङ्गं नाधीयते, द्वादशाङ्गमेवंत-  
त्सन्धिमाहुः । अन्ये तु त्रयोदशाङ्गत्वेऽप्यस्य निर्वहणसन्धावपि प्रसक्तेरिति-  
वृत्तान्तभूतत्वेन गणनमन्याप्यमिति त्रयोदशाङ्गत्वात् चतुःषष्टिसंख्यां  
समर्पयन्ते ॥६६॥

अथ निर्वहणसन्धावुद्देशक्रमेणाङ्गानि लक्षयितुं प्रक्रमते

५२ सन्धिः—मुखबीजोपगमनं सन्धिति । यथा वसुभूतिः—वाग्नव्य,  
सदृशीयं राजपुत्र्याः—इत्यादि मुखे यदुक्तं तदिह निकटीभूतं सन्धानं सन्धिः ॥६७॥

### बालक्रीडा

(मूल) जहां विच्छेद के सहित वाक्य होता है उसकी युक्ति यह सज्ञा है ।  
अवमानकारी अर्थ में संयुत अङ्ग को नाट्य के जानकार लोग विचलना समझें ॥६६॥

(मूल) ये अवमर्श सन्धि के अङ्ग हैं अब महार सन्धि के अङ्गों को समझें ।  
जहां सुलकारी बीज का उगमगन होता है उसे सन्धि कहते हैं ॥६७॥

इस अंग का अन्य लोग युक्ति शब्द से व्यवहार करते हैं । यहां जो उद्देश्य  
क्रम को छोड़कर कुछ अङ्गों का लक्षण किया है वह सूचित करता है कि इनके  
क्रम में कोई नियम नहीं है । इस पाठविपर्यास से कुछलोगों ने जो उद्देश्य का  
अन्यथा पठन किया है वह ग्रन्थकार के आशय को नहीं समझने से किया है । कई  
लोग यहां इनमें से किसी अन्यतम अङ्ग का आधान नहीं करते हैं । अतः कहते हैं कि  
यह सन्धि बारह अङ्गों वाली है । अन्य लोग तो इस सन्धि को तेरह अंगों वाली होने  
पर इसकी निर्वहण सन्धि में प्रसक्ति होने के कारण इतिवृत्त के अन्तर्गत गणना करना  
अन्याप्य समझते हैं अतः तेरह अंगों के होने पर भी चौसठ संख्या का समर्पण  
करते हैं ॥६६॥

अथ यहां उद्देश्य क्रम से निर्वहण सन्धि के अंगों के लक्षण को कहने का उपक्रम  
करते हैं—

(५२) सन्धि—प्रधानी भूत बीज का उपगमन सन्धि है । जैसे वसुभूति कहता है  
कि आर्यवाग्नव्य ! यह नग्या राजपुत्री के जैसी मालूम पड़ती है । इत्यादि जो मुख  
सन्धि में कहा था वह यहां निकट में सन्धानकारी है अतः यह सन्धि है ॥६७॥

कार्यस्यान्वेषणं युक्त्या निरोध इति कीर्तितः ।

उपक्षेपस्तु कार्याणां ग्रथनं परिकीर्तितम् ॥६८॥

अनुभूतार्थकथनं निर्णयः समुदाहृतः ।

अभिनवभारती

५३ निरोधः—कार्यस्यान्वेषणं युक्त्या निरोध इति यथा वसुभूतिः—  
कुत इयं कन्यकेत्यादि ।

५४ ग्रथनम्—उपक्षेपस्तु कार्याणां ग्रथनमिति यथा ( यौगन्धरायणः—  
देव क्षम्यतां धनमयाऽनिवेद्य कृतम्—इत्यादि । अत्र रत्नावलीलामरूपकार्य-  
स्योपेक्षपादं ग्रथनम् ) ॥६८॥

५५ निर्णयः—अनुभूतार्थकथनं निर्णय इति । प्रमाणसिद्धस्य वस्तुनः  
कथनमित्यर्थः । यथा रत्नावल्यां चतुर्थेऽङ्के वसुभूतिः—अपि रत्नावली, ननु  
त्वमीदृशीमवस्थां प्राप्तासि ।

सागरिका—(सप्रत्यभिज्ञं) तुमं पि किं अमञ्चवमुभूदी

वसु—स एवाहं मन्दभाग्यः इति—

प्रभृति यावद् विदूषकवाक्यं “सविहवो होदु” इति ।

बालक्रीड़ा

(मूल) युक्ति के बल पर कार्य के अन्वेषण करने को निरोध इस नाम से कहते  
हैं । कार्यों के उपक्षेप को ग्रथन कहते हैं । ९८

(५३) निरोध—युक्ति के द्वारा कार्य का अन्वेषण निरोध है । जैसे—वसुभूति  
कहता है कि कहा से यह कन्यका आई है । इत्यादि ।

(५४) ग्रथन—कार्यों वा उपक्षेपण ग्रन्थन है । जैसे यौगन्धरायण कहते हैं  
देव ! क्षमा करिये । मैंने जो आपसे निवेदन किया बिना कर दिया है उसे इत्यादि ।  
यहां रत्नावली के नाम रूप कार्य के उपक्षेप से ग्रथन है ॥६८॥

(५५) निर्णय—अनुभूत अर्थ को कहना निर्णय है । अर्थात् प्रमाण सिद्ध  
वस्तु का कथन । जैसे रत्नावली के चतुर्थ अङ्क में वसुभूति कहते हैं क्या रत्नावली  
भी । अहो तुम ऐसी अवस्था में पहुँच गई हो ।

सागरिका—पहिचानती हुई क्या तुम ही अमात्य वसुभूति हो ।

वसुभूति—हाँ । वही मैं मन्दभाग्य हूँ । यहाँ मैं नेचर विनय के गद्दित भाव  
हों इस विदूषक के वाक्य तक ।

परिवादकृतं यत्स्यात्तदाहुः परिभाषणम् ॥६६॥

लब्धस्यार्थस्य शमनं द्युतिमाचक्षते पुनः ।

अभिनवभारती

५६ परिभाषणम्—परिवादकृतं यत् तत् परिभाषणमिति ।

यथा सागरिका—किदापराहा खु अहं देवीए ता ण सक्खुणोमि मुहुं दंसेदुं ( कृतापराया खल्वहं देव्या, तत् न शक्नोमि मुखं दर्शयितुम् । वास-  
वदत्ता अपवार्यं)—अय्यउत्त लज्जामि खु अह इमिणा गिसंसत्तणेण ता  
अवणेहि से वन्धणं । आर्यपुत्र, लज्जे खल्वहमनेन, नृशंसत्वेन, तदपनयास्या  
वन्धनम् ।

एतदुभयोरप्यन्योन्यापराधोद्धट्टनं वचनम् यौगन्धरायणोऽपि प्रविश्यैव-  
मेधापराधमुद्धट्टयति तथा—

तस्याः प्रीतिमयं करिष्याति, जगत्स्वामित्वलाभः प्रभोः

सत्यं दर्शयितुं तथापि वदनं शक्नोमि नो लज्जया ॥

देव्या मद्बचनाद्यदाम्युपगताः पत्युर्वियोगस्तदा

सा चाप्यन्यकलत्रसंघटनया दुःखं मया प्रापिता । इत्यादि ॥६६॥

५७ द्युतिः—लब्धस्यार्थस्यशमनं द्युतिरिति । सामर्थ्याल्लशमनीयस्य  
क्रोधादेर्यस्य प्राप्तस्यापि यत्प्रशमनं सा द्युतिः । (यथा तत्रैव) देव श्रूयता-

वालक्रीडा

(मूल) अनुभूत अर्थ के कथन को निर्णय कहते हैं जो तो परिवादकारी अङ्ग है  
उसे परिभाषण कहते हैं ॥६६॥

(५६) परिभाषण—जो परिवाद, प्रत्युत्तर कथन है वह परिभाषण है । जैसे  
सागरिका-मैंने देवी का अपराध किया है इसलिए मुख को दिखाने के लिए समर्थ  
नहीं हूँ ।

वासवदत्ता—(अपवारण करके । आर्यपुत्र ! इस नृशंसतापूर्ण कार्य से मैं लज्जित  
हो रही हूँ अतः इसके बन्धन को टूटा दीजिए । यह इन दोनों सागरिका और  
वासवदत्ता का परस्पर के अपराधो का उद्घाटनकारी वाक्य है । यौगन्धरायण भी  
वहा पहुँच कर इसी प्रकार अपने अपराधो का उद्घाटन करते हैं । जैसे—

देवी ने उस समय मेरे कहने से पति के वियोग को स्वीकार कर लिया । उस  
देवी को भी मैंने राजा के साथ अन्य कलत्र को संयुक्त करके सौतिया बाह रूपी दुःख  
पहुँचाया । इत्यादि ॥६६॥

(५७) द्युति—लब्ध अर्थ का शमन माने समन्वय करना द्युति है । वारणान्तर  
से होने वाले क्रोधादि प्रशमनीय अर्थ का जो प्रशमन है समन्वय है वह द्युति है ।  
जैसा कि वहीँ पर देख ! इस तथ्य को मुनिये ।

समागमस्तथार्थानामानन्दः परिकीर्तितः ॥१००॥

दुःखस्यापगमो यस्तु समयः स निगद्यते ।

शुश्रूषाद्युपसंपन्ना प्रसादेः प्रीतिरुच्यते ॥१०१॥

अभिनवभारती

मिदम् । सिंहलेश्वरदुहिता सिद्धेरादिपुत्रा” इत्यादि यावद्देव्या उक्तिः, ‘अय्य अमच्च फुटं एव्व किं न भणसि पडिवादेहि रत्नपार्वलित्ति । (आर्यं अमात्य स्फुटमेव किं न भणसि प्रतिपादय तस्य रत्नावलीमिति ।)

५८ आनन्दः—समागमस्तथार्थानामानन्द इति । अर्थितस्य तथेति प्रकारशतं प्रार्थितस्य सम्यगपुनर्वियोगवद्यदागमनं तदानन्तसुखहेतुत्वादानन्दः । यथा (तत्रैव) राजा—को देव्याः प्रसादं न बहुमन्यते—इत्यादि ॥१००॥

५९ समयः—दुःखस्यापगमो यस्तु समय इति । अपगमनमपगमः । यथा—अय्यजत्त दूरे खु एदाए णादिउल ता तह अणुचिट्ठ जहा बन्धुजणं ण सुमरेति (वासवदत्ता—आर्यपुत्र, दूरे खलु अस्या ज्ञातिकुलं, तत्तथानुतिष्ठ यथा बन्धुजनं न स्मरति) ।

६० प्रसादः—शुश्रूषाद्युपसंपन्नः प्रसाद इति । यथा वासवदत्ता “एत्तिअं दाव मम वहिणिआ अणुरूपं होटु” इति स्वैराभरणैरलङ्करोतीति । (एतावत् बालक्रीडा)

(मूल) लब्ध माने प्राप्त किये हुए अर्थ को छुति कहते हैं । प्रार्थित माने चाहे हुए अर्थों का मिलना को आनन्द कहते हैं ॥१००॥

(मूल) जो तो दुःख का अपगम है विनाश है उसे समय कहते हैं । शुश्रूषा आदि से उपसम्पन्न हुई प्रीति को प्रसाद कहते हैं ॥१०१॥

सिंहलेश्वर की दुहिता के विषय में सिद्धो ने आदेश दिया था कि यहाँ से लेकर-आर्य अमात्य । स्पष्ट क्यों नहीं कहते हो कि रत्नावली उसको दे दो, ऐसे देवी के वचन पर्यन्त ।

(५८) आनन्द—इस प्रकार के सुखकारी अर्थों का समागम आनन्द है । तथा अर्थित माने सैकड़ों प्रकारों से प्रार्थित अर्थ का पुनः सम्यक् रूप से वियोग की तरह जो आगमन है वह अनन्त सुखों का हेतु है अतः आनन्द हैं । जैसे वही पर राजा कहते हैं कि कौन ऐसा व्यक्ति है जो देवी के प्रसाद का बहुत सम्मान नहीं करेगा । इत्यादि ॥१००॥

(५९) जो दुःख का अपगम है हानि है वह समय है । अपगमन ही अपगम है । जैसे—आर्यपुत्र । इसके ज्ञाति कुल के लोग दूर हैं अतः ऐसा करिये जिससे यह अपने बन्धुजन को याद न करे ।

(६०) प्रसाद—सेवा वगैरह से बड़े लोगों की प्रसन्नता ही प्रसाद है । जैसे—

नृपप्रदेश शान्तिश्च प्रशस्तिरभिधीयते ।  
 यथासन्धि तु कर्तव्यान्येतान्यङ्गानि नाटके ॥१०४॥  
 कविभिः काव्यकुशलं रसभावमपेक्ष्य तु ।

अभिनवभारती

६४ प्रशस्तिः—नृपप्रदेशशान्तिश्च प्रशस्तिरिति । ( यथा रत्नावल्यां )—

उर्वोमुद्रामसस्यां जनयतु विसृजन् वासवो वृष्टिमिष्टां  
 इष्टंस्त्रैविष्टपानां विदधतु विधिवत्प्रीणन विप्रमुख्याः ।  
 आकल्पान्तं च भूया क्रमसमुपचितः संगमः सज्जनानां  
 निशेषयान्तु शान्तिं पिशुनजनगिरो वज्रलेपायिताश्च ॥

यथासन्धि त्विति यो यस्मिन् सन्धौ योग्य इत्यर्थः ॥१०४॥

योग्यता च कविरेव जानाति, न च मुक्तककविः, किन्तु प्रबन्धयोजनासमर्थः ।  
 तदाह कविभिरित्यादि ।

ननु कवे कोदृश तत्प्रबन्धनिर्माणकौशलमित्याह रसभावमपेक्ष्येति, तदपेक्षां  
 कौशलमित्यर्थः । रस एव हि प्रीत्या व्युत्पत्तिप्रद नाट्यात्मकं शास्त्रमित्युक्तम् ।  
 ततश्च यद्यथा यद्यस्योपयोगि तदुचितदधिशर्करापयःप्रभृतिरसान्तरमध्ययोजित—

वातक्रीड़ा

(मूल) राजा के द्वारा शासित प्रदेश की शान्ति को प्रशस्ति कहते हैं । सन्धि-  
 यो के अनुसार नाटक में इन अंगों को करना चाहिए ॥१०४॥

(६५) प्रशस्ति—नृप प्रदेश माने राष्ट्र की शान्ति प्रशस्ति है जैसे रत्नावली में—  
 जनता के मन्त्रिकूल वृष्टि को करने वाला इन्द्र पृथिवी को उत्कृष्ट सस्य से सम्पन्न  
 कर दें । और वैदिक लोग शास्त्रानुसार सम्पन्न की गई वृष्टि यज्ञ से देवताओं  
 को प्रसन्न करें । क्रमशः वृद्धि को प्राप्त होने वाला सज्जनो का संगम आकल्पान्त  
 स्थायी होवे । और वज्रवेष की तरह रटिन चुनमगोरो की वाणी विशेष शान्त  
 हो जाय ।

यथासन्धि तु अर्थात् जो अङ्ग जिस सन्धि के योग्य है उस अङ्ग वा उस सन्धि  
 में विन्यास करना समुचित है ॥१०४॥

नौन अङ्ग किस सन्धि के योग्य हैं इस योग्यता को कवि ही जानता है ।  
 न कि मुक्तक कवि किन्तु कवि भी वही जानता है जो प्रबन्ध की महाकाव्य की रचना  
 में समर्थ है । इसी को कहा है कि कवियों के द्वारा । प्रश्न—महाकाव्य के निर्माण  
 के विषय में कवि वा वह कौशल वीनसा है किस प्रकार का है ? उत्तर—रस और  
 भाव की अपेक्षा करने अर्थात् रस और भाव की अपेक्षा से किया जाने वाला निर्माण

अभिनवभारती

पेयम् रसः । तद्द्वारेणोन्नतः प्रविष्टः सत् पुष्टिं व्याधिनिवृत्तिं च विधत्ते, तथैव पुमर्थोपायो हृदयमनुप्रवेष्टुं समर्थः सुन्दरतदुचितरससङ्क्रमणया प्राप्तान्तःप्रवेशो विनेयजनस्य सपाद्ये वस्तुनि कल्पपादपकल्पनायै कल्पते । रससंक्रान्तिश्च विभावा-  
दिरूपतयैव नान्यथेयमुक्तं पठे । तान्यङ्गानि विवक्षितरसभावादिसंपूर्णभावभाञ्ज-  
भवन्ति यानि त्वेकरमावहितमनसो यत्रान्तरनिरपेक्षतयैवाहमहमिकया समुचित-  
भावेन वग्यशय्यामनुवर्तन्ते । इतिवृत्ताविच्छेदोऽपि हि रसस्यैव पोषकः, अन्यथा  
विच्छेदे स्थाय्यादेस्तृप्तिस्त्वात् न च रसवार्ता । तेन रसस्यैवायं विभावादि-  
परिकरो यदङ्गवक्रमिति । तथा हि 'लासागृहानले' रूपक्षेपो वीर-  
रौद्रयोर्विभावांशपूरकः, 'प्रवृद्धं यद्वरं' मिति क्रोधस्य वीरे व्यभिचारिणो रौद्रे  
स्थायिनः स्वरूपं प्रत्युज्जीवकः परिकरः, 'चञ्चदमुज' इति च परिन्या-  
सोऽनुभावांशं पुष्पाति, 'अणुगल्लन्तु एदं ववसिदं देवदाक्षो' (द्रौपदी—  
अनुगल्लन्त्येतद्वधवसितं देवताः) (वेण्या—अङ्क ?) इत्यादि विलोभनम् । अतो  
निवृत्तीत्युक्त्यर्थमस्मृतिप्रभृतिर्व्यभिचारिवर्गः स चायं सन्धानधुर्यः, एव-  
मन्यदपि योज्यम् ।

बालक्रीड़ा

कौशल है । रस ही प्रीति से च्युतचित्ति देने वाला माटघशास्त्र है । अतः जो जैसा जिसके  
उपयोगी हो उसके योग्य दक्षिणकंटा दुग्ध प्रभृति भिन्न रसों को डालकर पेय बनाया  
जाता है । जैसे—उस पेय के द्वारा वह रस अन्तः प्रविष्ट होकर उदर में जाकर  
पुष्टि को करता है और व्याधि की निवृत्ति भी करता है । उसी तरह पुष्प के द्वारा  
अर्थनीय उपाय हृदय में प्रवेश करने के लिए समर्थ हो जाता है अर्थात् वह उपाय  
सुन्दर और उसके उचित रस से सङ्क्रमण से अन्तःकरण में प्रवेश को प्राप्त कर चुका  
है । विनेयजन सम्पाद्य वस्तु के विषय में कल्पवृक्ष की कल्पना के लिए समर्थ हो जाता  
है । उसके उचित अनुरूप रस या मङ्गलमण भी विभावादि रूप से ही होता है अन्यथा  
माने विभावादि के सिवाय अन्य प्रकार से सम्भव नहीं है ऐसा पठ अध्याय में बतला  
चुके हैं । वे अङ्ग विवक्षित रस एवं भावों की सम्पूर्णता के भागी होते हैं जो एक रस  
के विषय में सावधान मन वाले के यत्नान्तर की निरपेक्षता से ही अहमहमिका से  
समुचित भाव से वग्यशय्या का अनुवर्तन करते हैं ।

इसमें इतिवृत्त का विच्छेद भी रस का ही पोषक होता है अन्यथा इतिवृत्त  
के विच्छेद होने पर स्थायी जगत्तत्त्व की वृत्ति हो जायगी तब फिर रस सम्बन्धी वार्ता  
कहा हो सकती है । इससे यह सिद्ध हो गया कि जो यहाँ अङ्ग चक्र है वह रस के  
विभावादि का ही उपकरण है । जैसे 'नशागुरानता' का उपशेष वीर और रौद्र के  
विभावादि का पूरक है । 'प्रवृद्धं प्रदोरम यत्र वीर के व्यभिचारी और रौद्र के स्थायी  
भाव क्रोध के स्वरूप को प्रत्युज्जीवक परिवर्तन है । चञ्चदमुजप्राप्तित इमका परिन्यास  
रौद्र के अनुभावादि को पुष्ट करता है । द्रौपदी जो प्रार्थना करती है कि देवता लोग

संमिश्राणि कदाचित्तु द्वित्रियोगेन वा पुनः ॥१०५॥

अभिनवभारती

ननु सन्धिपरतन्त्रैरङ्गभंवितव्यम्, पदसपारन्त्यमेपां कुतस्त्यम्, उच्यते—सन्धयो ह्यवस्थापरतन्त्राः प्रारम्भाभिधानदशाविशेषोपयोगिकथा-  
खण्डलकं मुखसन्धिरित्युक्तम्, एवमन्यत्र । अवस्था अप्यन्यकृतिविशेषमनूच्यन्ते ।  
नन्वतः किम्, इदमतो भवतीत्याह—रसभावापेक्षया तु कार्यं स्थितं तस्यापेक्षया  
अवस्थेति ज्ञेयम् । कार्यस्यापि रसप्रवाहजननपर्यन्तत्वेन कृतार्थता संपद्यते  
इति यावत् ।

संमिश्राणीति सन्ध्यन्तरोक्तं सन्ध्यन्तरेऽपीत्यर्थः । यथा युक्तिमुखेऽप्युक्ता  
गर्भेऽप्युपनिबद्धा वितर्कव्यभिचार्यशोपकभावेन वेणीसंहारे, ययोदाहृतं प्राक्  
'तेजस्वी रिपुहृतबन्धुदुःखभार' मित्यादि । द्वितीति द्वित्वत्रित्वयोगेनेत्यर्थः ।  
तेनैकमपि सन्ध्यङ्गं तत्रैव सन्धौ द्विस्त्रिर्वा कर्तव्यम् । यथारत्नावल्यां प्रतिमुखे  
विलासः सागरिकायां राज्ञि बाऽसकृदुपनिबद्धः प्रधानं शृङ्गारं समुद्दीपयति ।  
वेणीसंहारे संकेतबिम्बवौ पुनः प्रदर्शितौ वीररौद्रोद्दीपगौ भवतः । अतिशयेन

बालक्रीडा

(मूल) काव्य निर्माण मे कुशल कवि लोग रस एवं भावों की अपेक्षा करके  
कभी कभी दो या तीन के योग सम्मिश्रिक अङ्गों को करें ॥१०५॥

इस व्यवसित को उद्योग के प्रारम्भ को अनुगृहीत करें । इत्यादि विक्षोभन है । अतः  
निवृत्ति औत्सुक्य हर्ष मति एवं स्मृति प्रमृति यह व्यभिचारी बर्ग हैं । यह अनुसन्धान में  
धुमें हैं प्रधान हैं इस प्रकार अन्य की योजना करनी चाहिए ।

प्रश्न—अङ्ग तो सन्धियों के परतन्त्र होते हैं अतः इनकी रस की परतन्त्रता  
कंसी और कहा से आ गई । उत्तर—कहते हैं सन्धिया अवस्था के परतन्त्र होती हैं ।  
प्रारम्भ जिसका अभिधान है नाम है ऐसी दशा विशेष का उपयोगी क्या खण्ड मुख  
सन्धि है । इस तथ्य को कह चुके हैं । इसी प्रकार अन्यत्र भी समस्त अवस्था भी  
भिन्न भिन्न कृति विशेष का निर्माण विशेष का अनुवचन है अनुकूल कथन है । प्रश्न—  
इससे क्या मिला । क्या सिद्ध हुआ । इससे यह होता है इसको कहते हैं कि कार्य नाटक  
का फल रस और भाव की अपेक्षा से होता है यह स्थित है सिद्ध है । और कार्य की  
अपेक्षा से पाक्ष अवस्थाएँ प्रारम्भादि होती है यह जानना चाहिए । कार्य की भी कृता-  
र्थता सफलता इस प्रवाह के जनन पर्यन्त होने से सम्पन्न होती है ।

संमिश्र माने दूसरी सन्धि मे वहे हुए अंग दूसरी सन्धि मे भी करे । जैसे  
युक्ति को मुख मे भी कहा गर्भ मे भी उपनिबद्ध किए और वितर्क व्यभिचारी के पोषक  
से रूप मे भी वेणीसंहार मे बतलाया । जैसा कि पहले उदाहरण कह चुके हैं ।  
तेजस्वी है जिसमे रिपुओं को मार कर बन्धुओं के दुःख को दूर कर दिया है । द्वितीति  
दो या तीन के योग से । इससे एक ही सन्ध्यङ्ग को उसी सन्धि मे दो या तीन बार



## ज्ञात्वा कार्यमवस्थां च कार्याण्यङ्गानि सन्धिषु ।

अभिनवभारती

तु पौनःपुन्यं वैरस्यं स्यादिति द्वित्रिग्रहणम् । तथा द्वयोर्योगो द्वाभ्यामङ्गाम्नां संगच्छं तदेकैर्नैव चेद्धटते तत्किमपरेण । एवं त्रियोगः । द्वियोगो यथा प्रतिमानिरुद्धे भीममूनोर्वगुनागस्य कृते—उपक्षेपानन्तरमेवं न परिकरः, आद्येनैव कृते परिन्यासदर्शनम् । एवं त्रियोगः, यथा भेज्जलविरचिते राधाविप्रलम्भे रासकाङ्क्षे उपक्षेपेणैवहि “लिललोत्सा” इत्यादि परिकरपरिन्यास-कार्यगुरुभूते संचालिते एकोद्देशेन विलोभननिरूपणम् । एवं चतुरङ्गं यावत् सन्धिर्भवतीति ॥१०५॥

अथ सन्ध्यन्तराणि दर्शयितुमाह एतेषामेव चाङ्गानामित्यादि । तत्र केचिदाहुः—आन्तरं छिद्रं सन्धिरिति । तदङ्गमात्रं तात्स्थ्याच्च तत्स्थानम्

बालक्रीडा

करना चाहिए । जैसे रत्नावली में प्रतिमुख संधि में सागरिका या राजा के विषय में उपनिबद्ध विलास प्रशानीमूल शृङ्गार को उद्घोषित करता है । वेशीसहार में सकर और विद्रव पुनः दिखाने से वे वीर और रौद्र के पोषक हो जाते हैं ।

अतिशय के कारण बारबार करने में वैरस्य हो सकता है अतः दो एवं तीन का ग्रहण किया । सब दो का योग निष्फल है । क्योंकि जो दो अङ्गों से सम्पाद्य है वह यदि एक ही से घटित हो जाता है तब दूसरे की क्या जरूरत है । यही त्रियोग का हाल है । दो का योग जैसे—प्रतिमाऽनिरुद्ध नाटक में भीम के लड़के वसुनाग के वास्ते उपक्षेप के अनन्तर परिकर को नहीं किया । आद्य उपक्षेप में ही परिकर का कार्य हो गया तब परिकर की गही दिखाकर परिन्यास को दिखाया । यहाँ का आशय यह है कि—उपेक्ष परिकर परिन्यासो विलोभनम् । इस क्रम से अङ्गों को बनलाया है । अतः जिस क्रम से जिनकी बतलाया है उसी क्रम से उनका उपयोग करना चाहिए । परन्तु जब पहले से ही दूसरे का भी कार्य सम्पन्न हो जाता है तब दूसरे का उपयोग बड़ा नहीं करना चाहिए । इसलिए उपक्षेप अङ्ग के बाद परिकर को नहीं दिखाकर परिन्यास को दिखाया । यही हाल त्रियोग का है । जैसे भेज्जल कवि के द्वारा विरचित राधाविप्रलम्भ नामक रासक के अङ्ग में उपक्षेप से ही लिललोत्सा इत्यादि में गुरुभूत महत्त्वपूर्ण कार्य परिकर एवं परिन्यास में सञ्चालित हो रहा है वहाँ उसी एक कार्य के उद्देश से तृतीय अङ्ग विलोभन का निरूपण किया है । इस प्रकार चतुरङ्ग तब सन्धि होती है ॥१०५॥

अब सन्ध्यन्तरो को दिखाने के लिए कहते हैं—नि इन्ही अंगों का इत्यादि । इस पर कोई कहते हैं कि आन्तरं छिद्रं वा स्थानं करने में निष् सन्धि है । यानी यहाँ सन्धि शब्द लक्षणा से उस सन्धि के अङ्ग का ग्रहण है । यहाँ का आशय है कि

एतेपामेव चाङ्गानां संबद्धान्यर्थयुक्तिः ॥ १०६॥

सन्ध्यन्तराणि सन्धीनां विशेषास्त्वेकविंशतिः ।

अभिनवभारती

तेन सन्ध्यङ्गच्छिद्रवर्तित्वात् सन्ध्यन्तराणि, अत एव चाङ्गानां संबद्धानि कार्याणीत्युच्यते ॥ १०६॥

ननु किं शेषमात्रेण, नेत्याहुः, किं त्वर्थस्य प्रयोजनस्य योगेन, अत एव सन्ध्यङ्गानां विशेषकाः, तदर्थविशेषसंबद्धं हि तदङ्गं भवति (इति) ॥ १०७॥

अन्ये मन्यन्ते—य एवोपक्षेपाद्या सामान्या उक्ताः तेषामेवैतद्विशेषा अवान्तरभेदाः । उपक्षेपो हि सामादिविशेषभिन्नः, तथा हि “लाक्षागृहानल” (वे. १-१) इति आद्यात्मोपक्षेपः, रामाभ्युदयं भयात्मोपक्षेपः प्रतिमानिरुद्धे स्वप्नरूपः’ उदात्तराघवे हेत्ववधारणात्मा । एवमन्यदनुसरणीयम् (इति) । एते च विभावानुभावव्यभिचारिरूपा एव । न तु तदतिरिक्तं जगति किंचिदस्ति

बालक्रीडा

(मूल) वार्य एव अवस्था को समझकर सन्धियों में अङ्गों को करना चाहिए । सन्धियों के इन्हीं अंगों के प्रयोजन की योजना के अनुसार विशेष सन्ध्यन्तर होते हैं । जो सत्या में २१ हैं ॥ १०६॥

अङ्गों की स्थिति सन्धियों में होती है इसलिए तात्स्थ्यात् माने उसमें स्थिति होने से भी लक्षणा होती है । इसको तात्स्थ्य लक्षण कहते हैं । तस्मिन् तिष्ठति—उसमें रहता है वह तत्स्य है । तत्स्य का भाव तात्स्थ्य होता है तात्स्थ्य से तत्स्या मित्व होता है माने उसके स्थान में रहता है । इससे दूसरी सन्धि के अङ्ग में रहने से सन्ध्यन्तर होता है । इसीलिए अंगों का सम्बद्ध कार्य है ऐसा कहते हैं ॥ १०६॥

प्रश्न—क्या शेष रूप से यानी पूर्ण रूप से अंगों का सम्बन्धी कार्य होता है ? उत्तर—नहीं । पूर्ण रूप से नहीं है किन्तु प्रयोजन के अनुसार सम्बन्ध होता है इसी लिए कहते हैं कि सन्धि के अङ्गों के विशेषक हैं माने उस कार्य के प्रयोजन विशेष से सम्बद्ध ही वह अङ्ग होता है । और लोग तो ऐसा मानते हैं जो सामान्य रूप से उपक्षेपादि अंग नहे हैं उन्हीं के अवान्तर भेद सन्ध्यन्तर हैं जो इनकी विशेषता को कहते हैं । उपक्षेप सामादि विशेष उपायो से भिन्न है । जैसे—‘लाक्षागृहानल’ इसमें क्रोध का उपक्षेप है । रामाभ्युदय में भय का उपक्षेप है । प्रतिमानिरुद्ध स्वप्न रूप उपक्षेप है । उदात्तराघव में हेत्ववधारणात्मा है । इसी प्रकार और जगहों में भी अनुसरण कर लेना चाहिए । इनको विभाव अनुभाव एव व्यभिचारि भाव रूप ही समझें क्योंकि अभिनय स्थल में इनसे अतिरिक्त पदार्थ जगत् में ही नहीं । प्रयोग की

साम भेदस्तथा दण्डः प्रदानं वध एव च ॥१०७॥

प्रत्युत्पन्नमतित्वं च गोत्रस्खलितमेव च ।

साहसं च भयं चैव ह्रीर्माया क्रोध एव च ॥१०८॥

ओजः संवरणं भ्रान्तिरतथा हेत्वपधारणम् ।

द्रुतो लेखस्तथा स्वप्नश्चित्रं मद इति स्मृतम् ॥१०९॥

### अभिनवभारती

प्रयोगे । प्रयोगोज्ज्वलत्वोपयोगाय तूपलक्षणत्वेनैकविंशतिरित्युक्तं कवेर्मार्गं प्रदर्शयितुम् ।

तत्र सामादयो वीरे उज्ज्वलत्वहेतवः, वधो रौद्रे, प्रत्युत्पन्नमतित्व मति-लक्षण व्यभिचारिरूपं, सर्वत्र गोत्रस्खलनमोर्प्याविप्रलम्भे, साहसं ( शृङ्गार-वीरादौ ), चापलं हास्यादौ । एवमन्यत्र ॥१०८॥

ओज इति तेजः, सामान्याभिनये (भ-२२) लक्षयिष्यते—“अधिक्षेपाव-मानादेः” ( इत्यत्र ), संवरणमवहित्यं, चित्रं विस्मयः शिल्पविशेषश्च । एते सर्वेषु नाटकादिरूपकेषु मुलभाः स्वयं च सुज्ञाना इति तदुदाहारणपरिवर्तनेन ग्रन्थो न विस्तारितः ॥१०९॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) के विशेष ये हैं । गाम, भेद, दण्ड, दान, वध है ॥१०७॥

(मूल) प्रत्युत्पन्नमतित्व, गोत्रस्खलन, साहस, भय, ह्री, माया, क्रोध ॥१०८॥

(मूल) ओज, संवरण, भ्रान्ति, हेत्वपधारण, द्रुत, लेख, स्वप्न, चित्र, एवं मद ॥१०९॥

उज्ज्वलता के उपयोग के लिए उपलक्षण रूप से २१ भेद हैं ऐसा कहना कवि को मार्ग दिखाने के लिए है ॥१०७॥

उनमें सामादि उपाय वीर में उज्ज्वलता के हेतु हैं वध रौद्र में, प्रत्युत्पन्नमतित्व मति नामक व्यभिचारी भाव है । गोत्रस्खलन सभी जगहों में ईर्ष्याविप्रलम्भ के विषय में है । साहस शृङ्गार और वीर आदि में है । अपलता हास्य वर्ग में है । इस प्रकार अन्यत्र भी समझें ॥१०८॥

ओज—यह तेज का पर्याय है । सामान्य अभिनय में इसका लक्षण करेंगे । अधिक्षेपावमानादि में । संवरण अवहित्या है । चित्र विस्मय है और शिल्पविशेष भी है । ये सभी नाटकादि दशरूपको में मुलभ हैं और सुख में समझने के योग्य हैं । इसलिए उदाहरणों का परिवर्तन करके ग्रन्थ का विस्तार नहीं किया है ॥१०९॥

विष्कम्भश्चूतिका चैव तथा चैव प्रवेशकः ।

अङ्कावतारोऽङ्कमुखमर्थोपक्षेपचक्रम् ॥११०॥

मध्यमपुरुषनियोज्यो नाटकमुखसन्धिमात्रसंचारः ।

विष्कम्भकस्तु कार्यः पुरोहितमात्यकञ्चुकिभिः ॥१११॥

शुद्धः संकीर्णो वा द्विविधो विष्कम्भकस्तु विज्ञेयः ।

मध्यमपात्रः शुद्धः संकीर्णो नीचमध्यकृतः ॥११२॥

अन्तर्ध्वनिकासंस्थैः सूतादिभिरनेकधा ।

अर्थोपक्षेपणं यत्तु क्रियते सा हि चूतिका ॥११३॥

अभिनवभारती

एवमितिवृत्तिरूपणनान्तरीयकत्वेन सन्ध्यः सन्ध्यङ्गानि सन्ध्यन्तराणि चात्मभूतरसोपयोगीन्यपि प्राधान्येनेतिवृत्तात्मकं शरीरांशमभिनिविशमानानि, तत एव वृत्तिचतुष्कसाधारणे निर्दिशतानि । अधुना तु यस्याः प्रसादेन शास्त्रेतिहासादिभ्योऽभ्युद्धरकन्धरीभूतं सर्वजनाहरणीयतास्पदत्वं तु नाट्यं, यामुद्दिष्य प्रथमेऽध्याये "कैशिकीमपि योजय यच्च तस्याः क्षमं द्रव्यं"

बालक्रीडा

(मूल) विष्कम्भ, चूतिका, प्रवेशक, अङ्कावतार एवं अङ्कमुख ये पाच अर्थो के उपक्षेपक माने विन्यास के प्रकार हैं ॥११०॥

(मूल) मध्य श्रेणी के पुरुषों के द्वारा विनियोग करने लायक केवल नाटक की मुख सन्धि में जिसका संचार है ऐसे विष्कम्भक को पुरोहित, अमात्य एवं कञ्चुकीयो कहना चाहिए ॥१११॥

(मूल) इस विष्कम्भ को शुद्ध एवं संकीर्ण रूप में दो प्रकार का समझना चाहिए । जिनमें मध्यम पात्रों में सम्पादित किया जाने वाला विष्कम्भ शुद्ध है और नीच एवं मध्यम पात्रों से सम्पाद्यमान विष्कम्भ संकीर्ण कहनाता है ॥११२॥

(मूल) ध्वनिका घरदे के भीतर स्थित सूतादि पात्रों के द्वारा जो अनेक प्रकार से अर्थों का उपक्षेपण किया जाता है वह चूतिका है ॥११३॥

इस प्रकार इतिवृत्त के निरूपण में नान्तरीयक आवश्यक होने के कारण सन्धिया सन्धियों के अङ्ग एवं सन्ध्यन्तरों का निर्देश किया । ये आत्मा भूत रस के उपयोगी होने हुए भी प्रधान तथा इतिवृत्ताश्रित नाट्य शरीर में इनका अभिनिवेश है अत एव इनको कैशिकी आदि चारों वृत्तियों में साधारण रूप में लिखा है । अब तो जिसके प्रसाद में जिसकी वृत्ता में नाट्य शास्त्र एवं इतिहास में अभ्युद्धकन्धरीभूत है यानी जिसके कारण नाट्य को देखने सुनने जानने के लिए जानता भी सीवा शास्त्री एवं

अङ्कान्तरानुसारी संक्षेपोऽर्थमधिकृत्य विन्दूनाम् ।

प्रकरणनाटकविषये प्रवेशको नाम विज्ञेयः ॥११४॥

अङ्कान्त एव चाङ्को निपतति यस्मिन् प्रयोगमासाद्य ।

वीजार्थयुक्तियुक्तो ज्ञेयो ह्यङ्कावतारोऽसौ ॥११५॥

विशिष्टमुखमङ्कस्य स्त्रिया वा पुरुषेण वा ।

यदुपक्षिप्यते पूर्वं तदङ्कमुखमुच्यते ॥११६॥

अभिनवभारती

इत्यादि बहुतरमुक्तं, तदाविर्भावकानि, अत एवात्मभूतरसभावभागाभि-  
निवेशशालीन्येव लास्याङ्गान्यपि कविप्रयोक्तृभिरभिनेतव्यकाव्यविषये  
सर्वथैव योज्यानीति दर्शयितुमाह अन्यान्यपि लास्यविधावङ्गानीत्यादि । नाटक-  
मित्यभिनेयमात्रम् । इतः परमध्यायान्तमुक्तेभ्योऽङ्गेभ्यो लास्यविधौ यान्यङ्गानि  
वक्ष्यन्ते तानि नाटकोपयोगीन्यपि भवन्ति ॥११०-११६॥

बालक्रीडा

(मूल) प्रकरण और नाटक में उपात्त अर्थप्रकृति विस्तु के प्रयोजन के सम्बन्ध में  
जो अकाल्पर के अनुसार संक्षेप है उसको प्रवेशक समझना चाहिए ॥११४॥

(मूल) जहाँ अंक के अन्त में ही प्रयोग के अनुसार बीज भूत अर्थ की युक्ति  
से युक्त अङ्क का निपतन होता है अर्थात् अंक किया जाता है उसको अङ्कावतार  
समझना चाहिए ॥११५॥

(मूल) स्त्री या पुरुष के द्वारा पूर्वं में ही अंक के विशिष्ट मुख का जो उपक्षेप  
किया जाता है उसको अंक मुख कहते हैं ॥११६॥

इतिहास से उत्सुकता के बढौलत अम्युग्नत रहती हैं जो सब जनों की आह्वरणीयता  
आदरणीयता या ग्राह्यता का आस्पद है । और जिसको उद्देश करके प्रथम अध्याय  
में कैशिकी की भी योजना करो और जो योग्य द्रव्य हो उसकी भी योजना करो  
इत्यादि बहुत कुछ कहा है उन वृत्तियों के आविर्भाविक है अतएव आत्मभूत रस एव  
भाव में हिस्से के अभिनिवेश से युक्त लास्याङ्को को भी अभिनेय काव्यो में अवश्य  
ही कविप्रयोक्ता लोग योजना कर । इसको दिखाने के लिए कहते हैं कि और भी  
लास्य विधि में अङ्ग हैं इत्यादि । नाटकोपयोगी पद में नाटक पद से सभी अभिनेय  
दशरूपको का ग्रहण है । इसके बाद अध्याय की समाप्ति पर्यन्त उक्त अंगों के सिवाय  
लास्य विधि में जिन अंगों को कहेंगे वे सब नाटकादि दशरूपको के लिए भी उपयोगी  
होते हैं ॥११०-११६॥

प्रच्छेदकं त्रिमूढं च सैन्धवाख्यं द्विमूढकम् ॥११६॥

उत्तमोत्तमकं चैवमुक्तप्रयुक्तमेव च ।

अभिनवभारती

तत्रैव हि सपूर्णमङ्गानां रूपं, इह तर्हि कथमुपयोग इति नाट्योपयोगितां गमयितुं आसनेपूर्वविष्टर्यं इत्यादिग्रन्थः । तेनेदं तात्पर्यम्—यानि लास्या-  
ङ्गानि बक्ष्यन्ते तेभ्यः कश्चिद्वैचित्र्याशो लोकापरिदृष्टोऽपि रञ्जनावैचित्र्याय  
कविप्रयोक्तृभिर्नाट्ये निबन्धनीयः ।

अन्ये तु व्याचक्षते—तथाविधलास्याङ्गयोजनैवात्र त्रियते, तथा हि  
गेयपदे निदर्शनं दर्शयति “ततः प्रविशति वीणां वादयन्ती मलयवती चेटी  
च । मलयवती ‘उत्फुल्लकमलकेसर’ इत्यादि गायति” (नागा-१) इति ।  
तच्चेदमसत् । अत्र ह्यन्यव्यापारवद् देवतापरितोषः, किञ्चिद्गेयं जप्यसहस्र-  
तुल्यं तन्मिश्रं जप्यं कोटिफलसाधनमित्यादिपुराणवाक्यबलात्, कर्तव्यत्वे-  
नाभिसंहितो मलयवत्याः । “सा च प्रयोज्ये” नि न लास्यायोऽत्र किञ्चित्,

वाल्मीकी

(मूल) लास्य के जिन अङ्गों को नाट्य में कहेंगे इसको बहते है—गेयपद,  
स्थितपाद्य, आसीन, पुष्पगण्डिका, प्रच्छेदक त्रिमूढ, सैन्धव, द्विमूढ ॥११६॥

तक इस अंग निर्देश का अगोदर का दस प्रकार वाला जो विशेष लक्षण नालाध्याये  
३१ वें अध्याय में लास्यनिरूपण के प्रसङ्ग में कहेंगे और लास्य विधि में इनके लक्षण  
को समझना चाहिए इस रूप में उपसंहार भी करेंगे ॥११६॥

उसी समय अंगों का सम्पूर्ण रूप भी बतलाया जायगा । यहा फिर इनका  
कैसा उपयोग है इस प्रश्न के उत्तर में नाट्योपयोगिता को समझाने के लिए आसने  
पर उपविष्ट हुए जो इत्यादि ग्रन्थ को कहते हैं । इससे इसका यह तात्पर्य है  
कि लास्य के जिन अंगों को कहेंगे । उनकी अपेक्षा कोई वैचित्र्याश लोक में नहीं  
बिताई पड़ता है तब भी रञ्जना वैचित्र्य के लिए कविलोगों को प्रयोग के लिए नाट्य  
में उनका निबन्धन करना चाहिए ।

अन्य लोग तो व्याख्या करते हैं कि दशविध लास्याङ्गों की योजना को यहा  
करते हैं । जैसे—गेयपद के विषय में निदर्शन की दृष्टान्त को दिखाते है ‘उसके बाद  
वीणा को बजाती हुई मलयवती और उसकी चेटी प्रवेश करती है । और मलयवती  
‘उत्फुल्ल हुए कमल के केसर इत्यादि गायी है । नागानन्द १ अङ्क’ इत्यादि । यह  
सब ध्यान्या अमत् है । क्योंकि अन्य व्यापारों की तरह देवता या परितोष भी एक  
व्यापार है । कुछ गेय ऐना है जो हजार जप के बराबर है । और कुछ गेय से मिथित  
जप है जो शरोज जप करने के फल को देने वाला है । इत्यादि पुराणों के धार्य

लास्ये दशविधं दृष्टेतदङ्गनिर्देशलक्षणम्

॥१२०॥

अभिनवभारती

न लास्याङ्गतापि । यत्रापि, ततः प्रविशतो गायन्त्यौ चेद्यौ, “कुसुमाजहपि-  
अद्वज्जपे” ( रत्ना-२ ) इत्यादि तत्रापि परिभ्रमणादिवदेव लौकिकवृत्तं  
वसन्तोत्सवप्रमोदाम्बुदयावसरकृतं । प्रयोजने चेद्यावत् क्रियते तत्र यद्यप्यनु-  
कार्यस्य तथापि नाट्याङ्गत्वे पृथगनुपदेश्यतापत्तिः, यथा ( यदा ) हाश्वमेघ-  
यागाद्यनुकारः कर्तव्यन्तदोपयुज्यते यज्ञाङ्गज्ञानमिति यज्ञाङ्गान्युपदेश्यानि  
भवेयुः । न हि तादृग्वस्तुमात्रमप्यस्ति यन्नाट्ये नोपयुज्यते च । तस्मात्लास्ये  
यान्यङ्गानि तत् उपजीव्ये लौकिक एवांशो रञ्जनोपयोगी लास्याङ्गत्वेन  
मुनेरिह विवक्षितः । अन्यथा “आसनेपूपविष्टं” इत्यादि किमिहोक्त्वा,  
“एतेषा लक्षण व्याख्यास्ये” इत्येतदिहैव किं न तोक्तमित्येतद् विस्तृङ्गलं स्यात्,  
“ततश्च परिधानक” मित्यादि ( ३१-३५० ) यत्पूर्वरङ्गविधौ ( अ-३१ )  
लास्याङ्गलक्षणमुक्तं तदप्यत्राभिनेयभागे प्रयोक्तव्यं स्यात् ॥११६॥१२०॥

बालक्रीड़ा

( मूत्र ) उत्तमोत्तमक उक्तश्रुत । वह लास्य के दश प्रकार के अंगों का निर्देश  
कर दिया है अब इनके लक्षणों को कहते हैं ॥१२०॥

के अनुसार मलयवती को कर्तव्य रूप में अभिनहिता है । वह भी प्रयोग्य है वह भी  
शिक्षणीय है इसमें कुछ भी लास्य सम्बन्धी अर्थ नहीं है । और न कोई लास्याङ्गता  
ही है । जहाँ है भी जैसे गान करती हुई घेठिया रंगशाला में प्रवेश करती है । वहाँ  
पर भी वह वसन्तोत्सव के आनन्द के उल्लास के प्रसङ्ग में दिया गया लौकिक वृत्त  
ही है जो परिभ्रमणादि के सदृश है । अगर वह किं जिनता प्रयोजन है उतना करने  
हैं तो वहाँ पर भी वह यद्यपि अनुकरणीय नायक के प्रयोजन की वस्तु है तथापि  
गैयपदादि का नाट्य के अङ्ग के रूप में अलग में उपदेश करने की आवश्यकता नहीं है  
ऐसी आपत्ति लग जायगी । जैसे—जब शश्वमेघादि यज्ञों के अनुकरण करने का अव-  
सर प्राप्त हुआ तब यज्ञों के अङ्गों का ज्ञान करना उपयुक्त है अतः यज्ञों के अंग भी  
उपदेश्य हो सकते हैं । क्योंकि ऐसी कोई भी वस्तु नहीं है जिसका नाट्य में उपयोग  
नहीं होता है इसलिए लास्य में जो अंग हैं उनमें उपजीव्य रञ्जन के उपयोगी जिनता  
लौकिक अंग है वही लास्य के अङ्ग के रूप में मुनि को विवक्षित है । अन्यथा रञ्जनानु-  
पयोगी को भी लास्याङ्ग मानेंगे तो आसनेपूपविष्टं इत्यादि के यहाँ कहने की  
क्या आवश्यकता है । इनके लक्षण की व्याख्या करूँगा वहीं पर इसको क्यों नहीं कहा  
इस तरह यह सब विस्तृत हो जायगा । जैसे ‘ततश्च परिधानकम्’ पूर्वरंग विधि  
में जिन लास्याङ्ग के अङ्ग को कहा वह भी यही अभिनेय भाग में प्रयोक्तव्य  
हो जायगा ॥१२०॥

आसनेषूपविष्टैर्यत्तन्त्रीभाण्डोपबृंहितैः ।

गायनैर्गीयते शुष्कं तद्गेयपदमुच्यते ॥१२१॥

या गायत्यासना नारी गेयं प्रियगुणान्वितम् ।

अभिनवभारती

ततो यावानंशो नाट्योपयोगी तं दर्शयितुमाह आसनेषूपविष्टैर्यदिति । यच्छब्दो निपातो यस्मिन्नित्यत्रार्थे, तेन यत्र काव्ये प्रयोगे वा शुष्कमित्यनु-  
करणीयतया शून्यं गायनैरिति न तु पात्रं, आसनोपविष्टैरिति स्वर्ग्यः,  
न तु नेपथ्ये गीयत इत्यादिवत्, कविप्रयोगायातमादेशविशेषं जृम्भन्निर्गी-  
यते यत् । तन्त्रीभाण्डान्वितमिति सर्वातोद्युतं, न तु भाव्यासीनपाठच-  
वत्तद्विहीनं तद्गेयस्य पदं स्थानमिति कृत्रा गेयपदम्, तेन ध्रुवागानपञ्च-  
मन्तरालापस्वररहितं यत्र प्रयोगयोग्यं भवति स काव्यप्रयोगो गेयपद-  
मित्युक्तं भवति, यत्र हि प्रयोगे तत्तत्राभिनिविष्टं सामाजिकरञ्जकं भवतीति  
यावानंशोऽसौ सास्याङ्गादिहोपजीवितः ।

यत्तु गायनैः ननु पात्रैः शुष्कमित्यर्थात् छेकाधितं, गेयं निर्गीतमपि वा,

वालक्रीडा

(मूल) तन्त्री माने बीणा भाण्ड माने वाद्य इत्येते उपवृंहित विशिष्ट गायक लोग  
आसनो पर बैठे हुए जो शुष्क गान करते हैं उसको गेयपद कहते हैं ॥१२१॥

इस लिए जितना अश नाट्य का उपयोगी है उसको दिखाने के लिए कहते हैं  
आसनो पर बैठे हुए जो इति । यहाँ गत् यह निपात 'जिममे' इस अर्थ में है । अतः जिस  
काव्य या प्रयोग में जो शुष्क है अर्थात् जो गायन से शून्य है न कि पात्रों से शून्य है  
आसनो पर बैठे हुए इसका अर्थ है अपने स्थान पर बैठे हैं न कि नेपथ्य में गान  
करते हैं । इत्यादि की तरह जो कवि के प्रयोग से प्राप्त आवेश विशेष का उज्ज्वल  
करते हुए गाते हैं ।

तन्त्री भाण्डो से अन्वित इसका अर्थ है सभी तरह के वाद्यों से युक्त है न कि  
आगे कहे जाने वाले आसीन पाठ्य की तरह वाद्यों से विहीन है रहित है । वह गेय  
का पद है स्थान है इसलिए यह गेयपद है । इसलिए जहाँ अन्तरालाप स्वर विहीन  
ध्रुवागानपञ्चक प्रयोग के योग्य होता है वह काव्य प्रयोग गेयपद है ऐसा कहा जाता है ।  
अतः जिस प्रयोग में वह सामाजिकों का रञ्जनाकारी अश अभिनिविष्ट है उतना  
अश सास्पाङ्ग से यहाँ उपजीव्य है । और जो तो गायनो से शुष्क है न कि पात्रों से  
शून्य है इसका अर्थ है वह अश छेको के विदग्धों के अधीन है विदग्ध नाट्य के विशेषज्ञ  
जैसा चाहें । गेय हो या निर्गीत हो । यह त्रय भी या चतुरथ भी गीयमान होता है ।



साङ्गोपाङ्गविधानेन तद्गेयपदमुच्यते ॥१२२॥

प्राकृतं यद्वियुक्ता तु पठेदात्तरसं स्थिता ।

मदनानलतप्ताङ्गो स्थितपाठश्च तदुच्यते ॥१२३॥

अभिनवभारती

एतत् अथ चतुरश्र वेत्येवंभूतं गीयमानं गेयानि पदानि यत्र गेयपदमिति व्याचक्षते, तत्पूर्वमेवापास्तम् ॥१२१॥१२२॥

अथ स्थित पाठ्यमपि यस्मात्साङ्गं भविष्यति तदुपजीवितुमाह प्राकृतं यद्वियुक्ता त्विति । लास्येऽपि तावद् देवतानरपतिरञ्जनप्रधानं पाठ्यमस्ति । ( तच्चित्तग्रहणं हि तत्र ) तेनैव मध्ये विचित्र्याय पाठ्यमपि क्रियते, तत्र स्थिते च पठत्यासीनेवेति पठ्यगतं तदलौकिक रञ्जनाङ्गं चित्रत्वं तस्मादङ्गादुपजीव्यते । तथा हि—यद्वियुक्ता आतसापि सती प्राकृतभाषालक्षणयुक्तं तथात्तरसमिति रसोपयोगि ( म्हायिरसग्रहणपूर्वकं ) पठेत् । एतल्लौकिकं यस्मात्साङ्गादुपजीव्यमानं स्थितपाठ्यम् । एतच्चावेशोपलक्षणं तेन क्रोधाविष्टाऽपि संस्कृतेन पठतीत्याद्यपि मन्तव्यम् ॥१२३॥

यालक्रीडा

(मूल) आसन पर बैठी हुई नारी साङ्गोपाङ्ग विधान के साथ प्रिय के गुणों से युक्त गेय का गान करती है उस गेयपद कहते हैं ॥१२२॥

(मूल) जहाँ प्रिय वियुक्त अत एव कामरूपी अग्नि से सन्तप्त हुई नारी आसन पर बैठकर रस से निर्भर प्राकृत का पाठ करती है । उसको स्थित पाठ्य कहते हैं ॥१२३॥

गेय जाने के योग्य पद जहाँ ही वह गेय पद है ऐसा व्याख्यान कोई करते हैं उसको तो पहले ही हटा दिया है ॥१२१॥१२२॥

अब स्थितपाठ्य भी जी लास्याङ्ग होगा उसके उपजीवन सहारा देने के लिए कहते हैं—प्राकृत यद्वियुक्ता तु । लास्य में भी प्रधान रूप से देवता एवं राजा को रञ्जन खुश करने वाला पाठ्य होता है । अत मध्य में विचित्रता का सम्पादन करने के पाठ्य भी करते हैं । वहाँ बैठी २ नायिका पढ़ती है इसलिए पाठ्य में अलौकिक रञ्जनकारी अङ्ग विचित्रता का उस लास्याङ्ग से उपजीवन करते हैं । इसको बनाने है उपाहि सो जिससे वियुक्त होने पर आतप्त हुई भी नायिका आत्तरस माने रसोपयोगी प्राकृत भाषा के लक्षण से युक्त पाठ्य को पड़े । यह लौकिक स्थित पाठ्य है जो लास्याङ्ग से उपजीवन किया है । यह आवेश का उपलक्षण है इसलिए क्रोधाविष्ट होकर सस्रुत भी पढ़ती है इत्यादि भी समझना चाहिए ॥१२३॥

बहुचारीसमायुक्तं पञ्चपाणिकलानुगम् ।

चञ्चत्पुटेन वा युक्तं स्थितपाठ्यं विधीयते ॥१२४॥

आसीनमास्यते यत्र सर्वातोद्यविवर्जितम् ।

अभिनवभारती

अन्ये तु बहुचारोयुतम् चञ्चत्पुटे युक्तं यत् स्थितपाठ्यमिति नक्षत्रं कुर्वन्ति, उदाहरन्ति, रत्नावल्या द्वितीयेऽङ्के राजा—“उद्दामोत्कलिका” मित्यादीति, तत्पूर्वमेव निरस्तम् । न च पाठ्ये चावसरोऽत्र तालस्थ्यश्चतुरथो वा, यथा तु लास्याङ्गत्वे । तत्सर्वं तालाध्याय एव वक्ष्यामः ॥१२४॥

अथासीनपाठ्यादुपजीवनीयमंशमाह आसीनमास्यते यत्रेति । अत्यन्त-शोकावेशोऽभिनयादिशून्यत्वेन यत्र आस्ते सोऽश उपरञ्जकगुणश्चतुर्विधातोद्यव-जितोऽतिसुकुमारकाकलोप्रायप्रमदागोतमात्रावशेषो यश्चित्तग्राही ( स लौकिकः ) लौकिकादपि च तत्र हि साम्यमात्रार्थस्य तस्याश्रयमाणा च स्थितिः, तदासीननामाङ्गं, आसीनपाठ्यादुपजीवितेनासनाशेन योगतश्च सर्वत्र करुणादौ रञ्जनोपयोगि । तदाह चिन्ताशोकसमन्वितमिति । अधःशय ( नञ्यानाघोमुखाद्य-नुभावयुतम् । सर्वेति ध्यानविलापादिपुचिन्ताशोकानुभावेपु ततादेरप्रयोज्यतया

बालक्रीडा

(मूल) अथवा बहुत चारियो से समुक्त हस्त की पाच कलाओ से अनुगत एव चञ्चतू पुर से युक्त है उसका स्थितपाठ्य के रूप में विधान है ॥१२४॥

और लोग तो बहुचारियो से अथवा चञ्चत्पुर में युक्त स्थित या उसका जो लक्षण करते हैं और उदाहरण भी देते हैं । जैसे रत्नावली में द्वितीय अङ्क में राजा—उद्दामोत्कलिकाम् इत्यादि पढ़ते हैं । उसका निरसन पहले ही कर दिया है । पाठ्य में कोई अवसर नहीं है कि यहाँ तात्पर्थ्य या चतुरथ हो और वह लास्य का अङ्ग हो । इस सबका निरूपण आगे तालाध्याय में करेंगे ॥१२४॥

अब आसीन पाठ्य में ग्राह्य उपजीवनीय अंश को कहते हैं । आसीनमास्यते यत्रेति । अत्यन्त शोकावेश में जहाँ अभिनयादि से शून्य होकर रहता है वह अश उपरञ्जनकारी गुणों से युक्त चारों प्रकार के आतोद्य से वर्जित जिसमें अतिसुकुमार कावलीबहुल प्रमदागोत केवल अशिष्ट है अत एव जो चित्त ग्राही है वह लौकिक है । लौकिक से भी वहाँ समानता युक्त अर्थ की आश्रयमाणा स्थिति है । वह आसीन नामक अंश है । जो आसीन पाठ्य में उपजीवित आमनाश के माध्यम से योग माने सम्बन्ध करने से सर्वत्र करुण रस प्रधान स्थल में रञ्जन का उपयोगी है । इसी को कहते हैं कि चिन्ता एव शोक से समन्वित है । अधः शयन ध्यान एवं द्रव्योन्मुखतादि अनुभावों से युक्त हैं । चिन्ता के अनुभाव ध्यान और शोक के अनुभाव विलापादि की सत्ता में ततादि सभी तरह के वाच्यप्रयोज्य हैं इसलिए इनमें रहित कहा है । इसका

अप्रसारितगात्रं च चिन्ताशोकसमन्वितम् ॥१२५॥

नृतानि विविधानि स्युर्गेयं चातोद्य संश्रितम् ।

चेष्टाशब्दाश्रया पुंसां यत्र सा पुष्पगण्डिका ॥१२६॥

यत्र स्त्री नरवेपेण ललितं संस्कृतं पठेत् ।

सखीनां तु विनोदाय सा ज्ञेया पुष्पगण्डिका ॥१२७॥

अभिनवभारती

(तद्राहित्यमुक्तम्, ) नि.शब्दमिति भावः । तदनु अप्रसारितगात्रमित्यभिनयशून्य-  
मित्यर्थः । सुप्रसारितगात्रमित्यन्ये पठन्ति, तत्रापि ( लास्याङ्गप्रदर्शनपृथग्यत्न-  
राहित्येन ) सुप्रसारितगात्रतय ? अभिनयशून्यतैव ॥१२५॥

पुष्पगण्डिकाख्यनास्याङ्गादुपजीव्याशमाह नृतानीति । गान इति मध्ये तत्तेन  
मध्ये सुपिरेण मध्येऽवनद्धेन मिश्रणाकृतो विचित्रभावः । पात्राणां सुकुमार-  
प्रयोगोऽभिनेयेऽपि रञ्जक एव यद्यप्यलौकिक यद्वैचित्र्यम् मालासादृश्या-

बालक्रीडा

(मूल) चिन्ता एव शोक से समन्वित हुए की तरह गाने बजाने की सभी  
सामग्री से रहित होकर शरीर के अवयवों को जिता फैलाये हुए जहाँ बैठते हैं वह  
आसीन हैं ॥१२५॥

(मूल) जहाँ विविध वृत्त हो गेय पदार्थ गान पर संश्रित हो । और चेष्टाओं से  
पुरषों का आश्रय हो पुष्पगण्डिका है ॥१२६॥

(मूल) जहाँ सपिण्डों को खूब करने के लिए स्त्री पुष्ट को वेष को धारण करके  
नमित संवृत पड़ती है वह पुष्पगण्डिका है ॥१२७॥

आशय है उग अवस्था में सभी चिन्ता और शोक की अवस्था में किसी भी तरह  
का कोई भी शब्द नहीं होने पाये । एक दम नि सन्वृता रहे । इसी के अनुकूल अप्रसा-  
रितगात्र यागी अभिनय शून्य है । और लोग सुप्रसारितगात्रम् ऐसा पाठ करते हैं  
उसमें भी लास्याङ्गों के प्रदर्शन के लिए अनग से यत्न करने की आवश्यकता नहीं है ।  
क्योंकि गाय फैलाये हुए हैं अतएव अभिनय करने की स्थिति के नहीं होने से अतएव  
अभिनय शून्यता ही है ॥१२५॥

पुष्पगण्डिका नामक लास्याङ्ग से लेने लायक अंश को कहते हैं वृत्तानीति ।  
गाने इति । बीच बीच में तन वीणादि बज रहे हैं बीच बीच में सुपिर बंदी बज रही है  
बीच २ में मानद या अवनद नगारे या तबले बज रहे हैं बीच बीच में घन तालादि  
बज रहे हैं । इस तरह मिश्रण करने से विचित्र ही भाव होता है । माना बजाना  
नाचना वगैरह के वैचित्र्य से यद्यपि यह विचित्र भाव अलौकिक है तब भी पात्रों का  
अभिनेय में

नृत्तं तु विविधं यत्र गीतं चातोद्यसंयुतम् ।

स्त्रियः पुंवच्च चेष्टन्ते सा ज्ञेया पुष्पगण्डिका ॥१२८॥

प्रच्छेदकः स विज्ञेयो यत्र चन्द्रातपाहताः ।

अभिनवभारतो

पुष्पगण्डिका गाननृत्तादिगतवैचित्र्ययोगात् (स्त्रीलिङ्गविवक्षया च स्त्रीपात्राणां पुष्पगण्डिकोक्ता । पुंसांमिति) सा च चेष्टाश्रयशब्दाभ्यां पर्यायेण योज्या ॥१२६॥१२७॥१२८॥

अथ प्रच्छेदकाङ्गकृतं वैचित्र्यं योजयितुमाह (प्रच्छेदक इति लास्यविधाने- (अ ३१) वक्ष्यते 'ज्योत्स्नायां मदिरायां वा दर्पणे सलिलेऽप्यवा ।) छाया-सादृश्यकान्तस्य प्रहर्षार्थविभूषित" मिति (३१-अ) त्रिधाप्रच्छेदकस्य लक्षणं (भुक्तम् । तत्र जलक्रीडायां जलं प्रसाधने दर्पणे पानगोष्ठ्यां पानं) ईप्सुप्रतिफलिततत्तादाकृतदर्शने सति कान्तायाः प्रहर्षं इति त्रिधा प्रच्छेदं प्रति विमल (फलन ?) मिति पर्यायात् (काव्येषु कविभिः प्रतिबिम्बदर्शनजातहर्षस्य स्त्रीणां प्रणयकोप-प्रसादनसामर्थ्यं वर्णितम् ।) यथा—

वालक्रीडा

(मूल) जहा विविध प्रकार का नृत्य हो आतोद्य से वाद्यमाण्ड में समुन गीत होता हो और स्त्रियां पुरुष की तरह चेष्टा करती हो उसे पुष्पगण्डिका समझना चाहिए ॥१२८॥

माला के सादृश्य से इसका नाम पुष्पगण्डिका है । पुष्पों की गण्डिका माने पुष्पों की लडी अतः इसमें माला का सादृश्य है । स्त्री लिंग की विवक्षा के कारण पुष्पगण्डिका का प्रयोग स्त्री पात्रों के द्वारा अभिनेय कहा है । पुरुषों को भी इसमें पान कहा है अतः पर्याय से माने पारीपाटी से कमी स्त्रियां कमी पुरुष इसका प्रयोग करें । पुरुषों की चेष्टाएं एवं स्त्रियों की चेष्टायें एवं उनके उच्चारण अलग २ स्वभाव के होते हैं । अतः क्रम का होना स्वाभाविक है ॥१२६॥१२७॥१२८॥

अब प्रच्छेदक अङ्ग से किये गये वैचित्र्य की योजना करने के लिए कहते हैं । चन्द्रमा की चादनी के विकास के समय मदिरा में दर्पण में अथवा जल में कान्त की छाया का सादृश्य प्रहर्षणीय आनन्ददायक अर्थ से विभूषित होता है । इस तरह प्रच्छेदक का तीन प्रकार का लक्षण कहा । उनमें जलक्रीडा के समय में जल में, प्रसाधन के समय में दर्पण में मदिरा की पान गोष्ठी के अवसर पर मदिरा में कान्त की प्रतिबिम्बित आकृतियों के दर्शन होने से कान्ता को प्रहर्ष होता है इसलिए तीन प्रकार में विमल प्रतिबिम्बन प्रच्छेदक है । इसका वर्णन—

पणमह पणयप्पकुविअगोरोचलणग्गलग्गपडिबिबं ।  
 तंमु णहदप्पणेसु अ एआअअ तनुअरं रुहं ॥  
 पणमत पणअप्पकुपि अकोरीचलणक्कलक्कपटिपिपम् ।  
 तंमु नखतप्पणेसु एकातस तनुतरं रुत्तम् ॥  
 प्रणमत प्रणयप्रकुपितगौरीचरणाग्रलग्नप्रतिबिम्बम् ।  
 तेषु नखदर्पणेषु एकादशतनुतरं रुद्रम् ॥ इति स्थाया

इत्यादि । तत्र च त्रिविधेषु ज्योत्स्नबोपयोगिनी, विशेषलीलाधायिनी स्वाधीनभर्तृकोचितसंभोगविशेषोपलम्भेन । एतदुक्तं भवति—लोकवृत्ते तावन्न सर्वदा संपूर्णचन्द्रोदयो भवति प्रयोगे तु संभावनागर्भतया रसोपयोगी तथा-विधः कालविशेषो गृहीतव्यः । तथा च रत्नावल्यां भूयसा चन्द्रोदयो वर्णितः, “संप्रत्येप सरोरुह्युत्तिमुप” (१-२३) इति, “उदयतटान्तरित” मिति (१-२४), “वक्त्रेन्दौ तव सत्ययं यदपरः शीतांशुरभ्युदगत” (३-१३) इति । एवं रसोपयोग्यलौकिककालविशेषग्रहणं प्रच्छेदकोतपजीवितम् । यदाहुर्वाध्याय-पादाः—

### बासक्रीड़ा

प्रणमत प्रणय कुपितगौरीचरणाग्रलग्नप्रतिबिम्बतम् ।  
 तेषु नखदर्पणेषु एकादशतनुवर रुद्रम् ॥ इत्यादि ।

प्रणयकलहं भं कुपित गौरी के चरणो को अग्रभाग मे बीम नखरूपी दर्पणों मे प्रतिबिम्बित एकादश शरीरधारी मगवान् साम्बसदाशिव को प्रणाम करो । इस तरह के काव्यों मे कवियो ने किया है कि प्रतिबिम्बदर्शन मे हर्ष के हो जाने के फलस्वरूप प्रणय कलह मे क्रुद्ध स्थियो के प्रसादन का सामर्थ्य है ।

इस तीन तरह के प्रच्छेदक मे स्वाधीन भर्तृका के समुचित सम्भोग विशेष के उपलम्भ से विशेष लीला के आधान मे ज्योत्स्ना का ही उपयोग है । इस का आशय यह है कि लौकिक इतिवृत्त मे या लोक की स्थिति मे सर्वदा सम्पूर्णचन्द्र का उदय नहीं होता है किन्तु अभिनय मे तो सम्भावना करके रसोपयोगी उस प्रकार के काल विशेष का ग्रहण करना समुचित है । इसीलिए रत्नावली मे वाहुल्येन चन्द्रोदय का वर्णन किया गया है । सम्प्रति यह कमलो की कान्ति को चुराने वाले चन्द्र का उदय हो रहा है । उदयाचल पर्वत के तट से अन्तरित यह चन्द्रोदय दिखाई पड़ रहा है । तुम्हारे मुखचन्द्र के रहते हुए भी यह अपर शीतांशु उदित हो रहा है ।

इस तरह रस के उपयोगी अलौकिक काल विशेष का ग्रहण प्रच्छेदक का उपजीव्य है । जैसा कि उपाध्यायपादो ने कहा है—

स्त्रियः प्रियेषु सज्जन्ते ह्यापि विप्रियकारिण्यु ॥१२६॥

अनिष्टुर श्लक्ष्णपदं समवृत्तैरलङ्कृतम् ।

अग्निवभारती

यद्यत्रास्ति न तत्रास्य कविर्वर्णनमर्हति ।

यन्नासंभवि तत्रास्य तद्वर्ण्यः, सोमनस्यदम् ॥

देशोऽद्विदन्तुरो द्यौर्वा तडित्कुण्डलमण्डिता ।

ईदृक्स्यादयवा न स्यात् किं कदाचन कुत्रचित् ॥ १२६ ॥

अथ त्रिमूढसंज्ञणोपयोगिनं भाग निरूपयितुमाह अनिष्टुरश्लक्ष्णपद-  
मित्यादि । त्रिमूढके तावत्तास्याङ्गं नायकस्य व्यलोकवशादेकस्या द्वेप्यतोऽ-  
भिनवायाः प्रथमप्रणयबद्धलज्जादिनेति मोहस्त्रयाणाम् । तत्र नायकस्याव-  
श्यमनिष्टुराण्येवोदयनविषयाणीव यचांसि भवन्ति । तत इह वचमि-  
रसोपयोगो गुणालङ्कारांशः त्वोक्तव्यः । न हि लोके यदृते माधुर्यौजः-  
प्रभृतिगुणगणोऽस्ति सर्वो ह्येवमाविष्टो यत् किञ्चिद्वदति तत्काव्यमेव स्यात् ।  
ध्यायामात्रेण त्वंशतः स एवापूर्णत्वादनुपयोग्येव । तस्मादलौकिकमेवैतद्वैचित्र्य

बालक्रीडा

(मूल) उने प्रच्छेदक समझना चाहिए जहां चन्द्रमा की चादनी वियोग के  
कारण दुःख दायिनी हो जाती है और विप्रिय करने पर स्त्रियाँ अपने प्रिय के लिए  
शृंगारमयी सजावट करती हैं ॥१२६॥

यद्यपि यहा यह नही है तद्यपि कवि लोगों को इसका वर्णन करना योग्य  
है । जिसकी सम्भावना नही की जा सकती है वहा पर भी वह वर्णनीय सोमनस्य  
का विधायक है । पर्वत श्रेणि से दन्तुर जाने समुन्नत प्रदेश हो, चाहे न हो, बिजली  
कुण्डल से मण्डित आकाश हो चाहे न हो, किन्तु कदाचित वही पर हो सक्ता है इस  
सम्भावना से वर्णन करना योग्य है ॥१२९॥

अब त्रिमूढ के लक्षण के उपयोगी अंश के निरूपण करने के लिए कहते हैं कि  
निष्टुरता रहित कोमलपद इत्यादि । त्रिमूढक नामक इस तास्याङ्ग में नायक अपने  
अपराध में एक नायिका का द्वेप्य हो जाता है और अग्निव दूसरी नायिका का  
प्रथम प्रणय में बद्ध हो जाने में सज्जित होता है । इस तरह नायक, प्रथम नायिका एवं  
अग्निव नायिका इन तीनों को मोह होता है ।

उनमें चन्द्र का विरह में सन्तापकारी होने से उनके उदय विषयक नायक  
के वाक्य अवश्य ही निष्टुर होने हैं । इसलिए यहा इस वाक्य में रस के उपयोगी  
गुण एवं अलंकार के अंश की अवश्य ही स्वीकार करना चाहिए । क्योंकि लोक में  
नी रस के बिना माधुर्य एवं ओज चगेरह गुणगण की सत्ता नहीं है । इसलिए

नाट्यं स्त्रीपुंसभावादयं त्रिमूढकमिति स्मृतम् ॥१३०॥  
पात्रं विभ्रष्टसङ्केतं सुव्यक्तकरणान्वितम् ।

अभिनवभारती

रसोपयोगे सर्वं तद्गुणग्रामकृतम् । समवृत्तिरित्यनेन वृत्तकृतवंचित्र्यं, स्त्रीपुंस  
भावादयमित्यनेन पात्रकृतमपि हेलाभावादि, एवं विशेषकृतं वंचित्र्यं यत्र  
नाट्ये सौन्दर्यमस्तीति दर्शयत् गुणानामेवान्वयव्यतिरेकाभ्यां तत्र प्रभाव  
दर्शयति ॥१३०॥

अथ सैन्धवकादुपजीव्यभंशं स्वीकृतुं माह पात्रं विभ्रष्टसंकेतमिति

“सैन्धवीमाश्रिता भाषा जैर्यं तत्सैन्धवं बुधैः ।

रूपवाद्यादिसंयुक्तम्”

इति च लास्याङ्गविधाने (अ-३१) वक्ष्यते । तत्र यदा नान्यप्राकृतादिभाषोप-  
करणत्वेन सैन्धवीप्राया आश्रीयते तद्रसोपयोगि रञ्जनाधिक्यात्, अलौकि-  
कोज्यमर्थो रञ्जनोपयोगी लास्याङ्गात् स्वीकृतो भवति । तथा हि शृङ्गार-  
रसे सातिसयोपयोगिनी प्राकृतभाषेति सट्टकः कर्पूरमञ्जरीख्यो राजशेखरेण

बालक्रीड़ा

(मूल) जहाँ उच्चार्यमाण यह निष्ठुर नहीं होवें अपि तु झुल्लु हो यानी  
विकने जैसे प्रतीत हो और समवृत्तो से अलङ्कृत हो ऐसा स्त्रीपुरुष के भावों से आदय नाट्य  
त्रिमूढक माना है ॥१३०॥

सभी कोई रसाविष्ट हुआ जो कुछ भी कहता है वह सब काव्य ही होता है ।  
केवल छाया के कारण अशतः तो वह अपूर्ण होने से अनुपयोगी ही है । अतः  
यह सब वंचित्र्य अलौकिक ही है जो कि रस के उपयोग में गुण एवं अलंकारों के  
बदोला हुआ है । समवृत्त कहने का आशय है वृत्तों के कारण वंचित्र्य  
पुरुषभावादयम् स्त्री व पुरुषों के भावों से सम्मान कहने का आशय है कि यहाँ हेला हाव  
भावाद पात्रों के द्वारा करणीय है । इस प्रकार इन विवेचनार्थों से होने वाला  
वंचित्र्य नाट्य में सौन्दर्य है इसके दिखाते हुए यह भी दिखाते हैं कि यहाँ अन्वय  
एव व्यतिरेक के द्वारा यही सिद्ध होता है कि इस पर गुण एवं अलंकारों का ही  
प्रभाव है ॥१३०॥

अथ सैन्धवक के उपजीव्य अंश को स्वीकृत करने के लिए कहते हैं कि जहाँ  
पात्र संकेत में भ्रष्ट हैं सिन्धु देश में उद्भूत प्राणियों की भाषा का आश्रयण करके  
रिगे गये गाने बजाने एवं नाचने से युक्त रूपक को बुध लोग सैन्धव समझें । ऐसा  
लास्याङ्ग के विधान में कहेंगे । वहाँ जब अन्य प्राकृतादि भाषाओं को उपकरण न  
बनाकर सैन्धवी बहुत भाषा का आश्रयण करते हैं तब रञ्जन की अधिकता से

प्राकृतैर्वचनैर्युक्तं विदुः सैन्धवकं बुधाः ॥१३१॥

गीतवाद्यादिसंयुक्तं पाठ्येन च विवर्जितम् ।

अभिनवभारती

तन्मय एव निबद्धः, भेज्जलेन राधाविप्रलम्भाख्यो रासकाङ्क्षः सैन्धवभाषा-  
वाहुल्येन, चन्द्रकेन स्वानि रूपकाणि वीररीद्राधिकोपयोगीनि संस्कृत-  
भाषयैव । अत एव च तत्तद्रसोपयोगतारतम्यादेर्वचनस्यातोऽन्यस्माद-  
प्राधान्यं कल्प्यते ।

तदेतदाह पात्रमित्यादिना । जातावेकवचनं, तेन यत्र पात्राणि  
प्राकृतैर्वचनैर्युक्तानि, अत एव विभ्रष्ट संकेतविशेषः रसोचितः काव्यध्याये कथित-  
पूर्वः, स एष भ्रष्टात्मा भ्रंशं नीतः संकेतो यत्र, सुष्ठु व्यक्तियुक्तो रसस्य तेनैव  
करणेन वीणावाद्यादिक्रिययान्वितं पात्रं सैन्धवकमिति विषयतदूतोरभेदोप-  
चारात् । तेन दशरूपकस्य यद् भाषाकृतं वैचित्र्यं कोहलादिभिरुक्तं तदिह  
मुनिना सैन्धवाङ्गनिरूपणे स्वीकृतमेव ।

वात्सकीड़ा

(गूल) जिनके कारण (साधन) सुगुण्ट हों जिनका संकेत भ्रष्ट हो गया हो जो  
प्राकृत भाषाओं का व्यवहार करते हो ऐसी विशेषताओं से युक्त लास्य को बुध लोग  
सैन्धवक समझे ॥१३१॥

यही रसोपयोगी होता है । जैसे देखिये कि प्राकृत भाषा गृहार रस में अतिशय कर  
के उपयोगी होती है इस लिए राजशेखर ने प्राकृत भाषामय कर्पूर मञ्जरी सट्टक  
का निर्माण किया । भेज्जन कवि ने राधाविप्रलम्भ नामक रासक को सैन्धवी भाषा  
बहुल बनाया । चन्द्रक कवि ने अपने रूपकी को जो वीर एव रीद्र के अधिक उपयोगी  
है संस्कृत भाषा से ही बनाये इसीलिए भिन्न २ रसों के उपयोग के तारतम्य से ही किसी  
एक का दूसरे से प्राधान्य कल्पित किया जाता है । इसी तथ्य को पात्र मित्यादि से  
कहते हैं । यहा पात्र यह जाति के अभिप्राय से एक वचन है । इसमें जहा पात्र  
प्राकृत भाषामय वचनों से युक्त हैं अत एव जिसको काकुनिरूपक अद्याय में पहले  
कह चुके हैं कि रसोचित संकेत विशेष बिलकुल भ्रष्ट हो गया है । वह यह भ्रष्टात्मा  
माने जहा संकेत का भ्रंश कर दिया है । उसी कारण से जहा रस की सुन्दर  
अभिव्यक्ति हो रही है । जहा वीणा वादनादि क्रिया से अन्वित्र पात्र हैं वह सैन्धवक  
है यह विषय और तद्वान् विषयी में अभेद का उपचार करके कहा है । इस दश  
रूपकों में जो भाषा के कारण होने वाले वैचित्र्य को कोहलादि ने कहा है उसको  
सैन्धवक के निरूपण में मुनि ने स्वीकृत कर लिया है । यहा कल्पान्वित पद अपाठ



नाट्यं हि तत्तु विज्ञेयं सन्धवं नाट्यकोविदेः ॥१३२॥

मुखप्रतिमुखोपेतः चतुरश्रपदक्रमः ।

अभिनवभारती

करुणान्वितमिति त्वपपाठः । एवं 'पाठ्यविहीनं सन्धवक' मिति 'यया रत्नावल्या विदूषको नृत्यतीति प्रियाप्रतिनिधिप्रभ्रंश, इति, मुनिमतो पेशयैव लक्षणमुदाहरणं च कृतं न चोक्त युक्त्या तेन किंचिदित्यसदेव ॥१३१॥१३२॥

द्विमूढकोपयोगि वैचित्र्यांशं स्वीकरोति मुखप्रतिमुखमित्यादिना । यत्र काव्ये लास्यमित्याश्रये द्वयोर्नायकस्य नायिकायाश्च नायिकयोर्वा प्रतिमूढक इव मोहो व्यावर्ण्यते तत्र, तालनिरूपणायामेकस्तालश्चतुर्भिः पादैर्युक्तः सन्नावर्तत इति वक्ष्यते (अ-३१) —

मुखप्रतिमुखोपेतं तथा चंचत्पुटाश्रयम् ।

ययाक्षरैः सन्निपातस्तथा द्वादशभिर्युतम् ॥ इति ।

तस्मादङ्गाङ्गपरिक्रमे यदेव तालानुसरणं चतुर्षु च मुखादिषु गतिपरिसमापनं

बालक्रीडा

(मूल) गीत वाद्य और आदि पद ग्राह्य नृत्य से समुक्त तथा पाठ्य से विवर्जित जहा नाट्य हो उसे नाट्यकोविद सन्धव समझे ॥१३२॥

है । इस प्रकार पाठ्य विहीन सन्धवक है । इति । जैसे रत्नावली में विदूषक नाचता है इति । और प्रिया के प्रतिनिधि का प्रभ्रंश है इति । यह सब मुनि ने मत की उपेक्षा करके ही लक्षण और उदाहरण लिखा है वह मुक्ति से नहीं कहा है अतः जो कुछ है वह सब असत् ही है ॥१३१॥१३२॥

अब मुख प्रतिमुख इत्यादि से द्विमूढक के उपयोगी विचित्र अंश का स्वीकार करते हैं । जिस काव्य में लास्य है इस प्रकार काव्यरूपी आश्रय में एक नायक एवं एक नायिका अथवा दो नायिकाओं के मोह का विवरण करते हैं वहा ताल के निरूपण के प्रसङ्ग में एक ताल का चार पादों के साथ आवर्तन करते हैं । ऐसा कहेंगे ।

जैसे मुख एवं प्रतिमुख सन्धियों से उपेत हैं वैसे ही चंचत्पुर नामक लास्याङ्ग का आश्रय है । जैसे सन्निपाताख्य अक्षरो में युक्त है वैसे ही द्वादश अंगों में युक्त है । अतः लास्याङ्गों के परिक्रम में जो तालानुसरण है और मुखादि चार सन्धियों में गति समापन है वह अनिश्चय करके रम का उपयोगी है इसलिए उसको मान लिया है । यद्यपि यह गतिसमापन लोक में नहीं देखा जाता है या नहीं, देखा गया है यद्यपि नर एवं सामाजिक वर्ग के मभीष में उसके अध्यामन में प्राप्त साम्य आनन्द का स्वाभाविक अंग है जिससे रसाक्षेप का भी अंग है ।

## श्लिष्टभावरसोपेतं वैचित्र्योऽर्थो द्विमूढके ॥१३३॥

अभिनवभारती

लोके गत्यादावपरिदृष्टमपि नटसामाजिकवर्गसंविधाध्यासनेन साम्याङ्गस्या-  
नन्दस्वभावतया रसांशेतराङ्गत्वादतिशयेन रसोपयोगेति तत् स्वीकृतम् ।

मुखा यदग्रे सामाजिकाः प्रतिमुखास्ततोऽन्यदिशिः तास्यमभिनेतुम्,  
मुखप्रतिमुखौ गीतकाङ्गत्वेन हि । चतुरश्रेति क्रान्तदिक्चतुष्टयः पदः  
चतुरश्रं क्रमण यत्रेति । किमेवं सति भवतीत्याह वैचित्र्याद्यं वैचित्र्यमत्र  
प्रयोजनमिति । तेनापि किमिति चेत्तत आह (श्लिष्टभावेति) श्लिष्टभावेन  
सर्वसाम्यलक्षणेन चित्तवृत्तिसंघट्टेन रसानामुपगतं स्फुटत्वं येनेति ।

गीतकाङ्गाम्यां मुखप्रतिमुखाभ्यामङ्गसौष्ठवेन रसभावेर्नायिकाद्वयरचनया  
च युतमिति श्रीशङ्कुकाद्याः, तच्च प्रागेव परीक्षितम् ।

मुखप्रतिमुखौ सन्धो इत्येतदपि न समीचीनं, अनुपयोगादस्यार्थस्ये-  
त्युपाध्यायमतमेवानवद्यभावेदितपूर्वं ग्राह्यम् ॥१३३॥

बालक्रीड़ा

(मूल) द्विमूढ उसे कहते हैं जहाँ अर्थ विचित्रता को लिये हुए हो । अर्थ की  
विचित्रता को बतलाने के लिए विशेषण देते हैं कि जो अर्थ गुप्त एव प्रतिमुख  
उपेत है जिसमें चतुरश्र पदों का क्रम माने परिपाटी है एव जो परस्पर श्लिष्ट  
परस्पर में आश्रित रहने वाले भाव एव रसों से संयुक्त हैं ॥१३३॥

अप्रमाण में प्रथम स्थान में झोठे वाले सामाजिक मुख हैं । उसमें अन्य दिश भाग  
प्रतिमुखी हैं । गीतक माने गेय के अंग के रूप में लास्य का अभिनय करने के लिए मुख  
एव प्रतिमुख की स्थिति है । चतुरश्रपदक्रमम् माने जहाँ चारों दिशाओं को क्रान्त करने  
वाले पदों से चतुरश्र क्रमण होता है । इस तरह हाने पर क्या होता है अर्थात्  
चतुरश्र क्रमण होने से क्या होता है । इस प्रश्न का उत्तर देते हैं कि यह क्रमण विचित्रता  
के लिए होता है यानी वैचित्र्य ही यहाँ प्रयोजन है । उससे क्या होता है इस पर  
कहते हैं श्लिष्ट भाव इति । जिस श्लिष्ट भाव अर्थात् सब समान है विषमता यहाँ  
कुछ भी नहीं है ऐसे चित्तवृत्ति के संघट्ट से माने अन्तःकरण की प्रवृत्तियों के सम्भाव  
से रसों का स्फुरत्वं उपगत होता है यानी निर्वाध रसों की अभिव्यक्ति होनी है ।

गेय जहाँ अंग है ऐसे मुख एवं प्रतिमुख के द्वारा अंगों की सुन्दरता के वशीलत  
रस एव भाव तथा नायिकाद्वय माने प्रथमादि और प्रेम से प्राप्त दो नायिकाओं की  
रचना से युत है ऐसा थी शङ्कुक वर्णरह का मत है जिसका परीक्षण पहले ही हो चुका  
है । गुप्त एव प्रतिमुख दो सन्धियों का सम्बन्ध यहाँ है यह भी समीचीन नहीं है इस  
अर्थ का कोई उपयोग नहीं है । अतः उपाध्यायजी का मत ही अनवय है निदुष्ट है  
जिसका आवेदन निरूपण पहले कर दिया है उसी को ग्रहण करना चाहिए ॥१३३॥

## अभिनवभारती

अथोत्तमोत्तमकमङ्गं नाट्य उपयोगयितुमाह उत्तमोत्तमकं विद्यादनेकरससंश्रयमित्यादि । "उत्तमोत्तमके त्वादौ नकुटं संप्रयोजयेत्" इत्यादिना "हेलाहावविभूषितम्" मित्यन्तेन लास्याङ्गं लक्षयिष्यते (३१-अ) । तत्र च चित्तवृत्तिपरिपोषो हेलाहावादिचेष्टालङ्कारमुखेन यः स्थितः सोऽत्र लौकिकः सन्नुपजीव्यते । तथा हि भगवदवतारस्य रामस्य कुलकलत्रमनुपेक्ष्य, पराभव-खलीकारश्च न सोढव्यः, क्षत्रियेण च लोककण्टकाम्युद्धरणं कर्तव्यमिति यच्छास्त्रार्थपरिपालनं भुक्त्वा, रावणहृतसीतासमानयनाद्युचितं निमित्तं, पर-मार्यतो न तु यथा प्रतिरूपं "मुहुष्याधूतास्तादृश" मित्यादि वर्ण्यते तयास्य त्रेता-युगीनस्यनृतीयावतारस्य रामस्य संभाव्यते । रामायणेऽपि मुनिना तथा वर्णितमिति चेत् किमतो वेदेऽपि हि तथा वर्ण्यतां, न वयमतो बिभीमः । स हि भागः काव्यं यश्च यश्च रसाभिनियन्दी वर्ण्य इत्युक्तमसकृत् । ततश्चाप्यतररञ्जनोप-क्रमविनेयहृदयसंवादिर्वचिभ्याशोऽसौ नाट्ये लास्याङ्गप्रसादोपनत एव ।

## बालक्रीड़ा

अथ उत्तमोत्तमक नामक अथ का नाट्य में उपयोग करने के लिए कहते हैं— अनेक रसों का सन्धय जहाँ है उस उत्तमोत्तमक समझो । उत्तमोत्तमक के आरम्भ में नकुटक का सम्यक् प्रयोग परे यहाँ में लेकर हेलाहाव विभूषितम् यहाँ तक से लास्य के अंग का लक्षण करेंगे । वहाँ चित्तवृत्तियों का परिपोषण जो हेला हावादि चेष्टा एवं अलंकारों की प्रमुखता से स्थित है वह यहाँ लौकिक है इस रूप में उपजीव्य है । तथा हि—भगवान् के अवतार राम की कुलकलत्र उपेक्षणीय नहीं है परामवजतित खलीकार भी सहा नहीं जा सकता है क्षत्रिय का लोककण्टक को उखाड़कर फेंकना भी कर्त्तव्य है इसमें शास्त्र प्रतिपाद्य अर्थ का परिपालन तो निमित्त है ही इसके (भुक्त्वा) सिधाय रावण के द्वारा अपहृत सीता के समानयनादि भी उचित निमित्त है किन्तु वस्तुतः जैसा मुहुष्याधूतास्तादृश इत्यादि प्रतिरूप विरुद्ध वर्णन करते हैं वैसा त्रेता युग में होने वाले तृतीय अवतार राम के सम्बन्ध में सम्भव नहीं है । अगर कहे कि मुनि ने भी रामायण में वैसा ही वर्णन किया है तो इससे क्या है वेद में वर्णन वर्णन किया जाता है इससे हम डरते नहीं हैं । वह भाग काव्य है अतः वहाँ जो जो रस का अभि-प्यन्दन कारी है वह वर्णनीय है इसको बार २ वह दिया है । अतः इनमें से किसी एक का रञ्जनकारी उपक्रम तथा विनेय के हृदय का संवादी वह वचिभ्य है जो लास्याङ्ग के प्रसाद से नाट्य में उपनत हो है ।

लास्य के अङ्ग उत्तम है उनसे भी उत्तम यह है । यहाँ नाट्य में सब कुछ रसपर्यायी है अर्थात् पययिण रस रूप ही है इस तथ्य को हम पहिले दिखला चुके हैं । उत्तमादुत्तमम् उत्तमोत्तमम् समस्त शब्द ऐसा बनता है उससे संज्ञा में वन् है अतः

विचित्रः श्लोकबन्धश्च हेलाहावविचित्रितम् ॥१३४॥

अभिनवभारती

उत्तमानि तावत्तास्याङ्गानि, तेभ्योऽप्रीदमुत्तमं सर्वं हि रसपर्यायीति दर्शितं प्राक् । ततः संज्ञायां कन् ।

अनेकस्यासाधारणस्य रसस्य सन्धयोऽस्मिन्निति, स्थायिनां बहुत्व-  
नूतनत्वाद् घटनाविचित्रत्वमुक्तम् । श्लोके च बध्यत इति श्लोकबन्धः,  
विलक्षणाविधा विविधास्तैः विविधैर्विचित्रैः परमार्थताभूतैः क्वचित्कदाचित्संभवमात्रं  
तथा वर्णितैर्युक्तम्, यथा (विक्रमोर्वशी) — “आ दुरात्मन् रक्षः, क्व नु  
खलु मे प्रियतमामादाय गच्छसि । (विभाव्य) नवजलधरः सप्तद्वीप्य”  
इत्यादि पुरुरवस उक्तिश्चानुरागेणैव व्याख्यातेति किं पुनस्तस्या ।

हेलाहावविशेषेण दोस्तागमनरूपेण भूपितमिति सात्त्विकाद्यनुभाव-  
वर्गस्य सर्वस्यापिदोस्तोपलक्षिता—

तत्राक्षिभ्रूविकाराद्यः शृङ्गाराकारसयुतः ।

सग्रीवारेचको ज्यो भावस्थितसमुत्थितः ।

स एव हावः सा हेला ललिताभिनयात्मिका । (अ २२)

इति हेलाहावयोर्लक्षणम् ॥१३४॥

बालक्रीडा

(मूल) उने उत्तमोत्तमक समझो जहा जमक रनों का संशय होता है जो विचित्र  
श्लोक रचनाओं में युक्त है । एवं जो हेला हाव से विचित्र है ॥१३४॥

उत्तमोत्तमक बनता है । अनेक असाधारण रस का सन्धय इतने है अतः स्थायियों के  
बहुत्व से मुखपरक में नूतनता हेतुक घटना में रचना में विचित्रता को कहा है । श्लोक  
रूप में बन्धन है निर्माण है इस लिए इसे श्लोक बन्ध कहते हैं । विलक्षण विधा माने  
विलक्षण प्रकार विविध हैं विचित्र हैं । इन विचित्र जो परमार्थ रूप से हुए नहीं है  
अभूत है किन्तु कभी कहा पर हो जाने की सम्भावना है अतः वैसे वर्णन किये गये  
पदार्थों से युक्त है । जैसे विक्रमोर्वशी में आः दुरात्मन् राक्षस ! मेरी प्रिया को लेकर कहा  
जा रहे हो । फिर देखकर अरे ! यह तो नूतन मेघ उठा हुआ है निराचर नहीं है  
इत्यादि पुरुरवा की उक्ति को अनुराग रूप में व्याख्या की है अतः पुनरुक्ति करने में  
क्या लाभ है ।

हेलाहावों के द्वारा दीप्त हो जाने रूप विशेषताओं से भूपित है इससे सम्पूर्ण  
सात्त्विकादि अनुभाव वर्ग की दीप्तता उज्ज्वलता लक्षित हो गई ।

आँखों के सञ्चालन एवं भ्रुकुटियों के विकार से शृङ्गारमय आकार के साथ  
भावों की स्थिति से उदीयमान जो सग्रीवारेचक है बही हाव है वह ललित अभिनय  
स्वरूपा हेला है । यह हाव एवं हेला का लक्षण है ॥१३४॥

## कोपप्रसादजनितं साधिक्षेपपदाश्रयम् ।

### अभिनवभारती

अथान्वयमङ्गं नाट्योपयोगिं कर्तुमाह—कोपप्रसादजनितमित्यादि । प्रथमार्धेन भाविलक्षणमेकदेशद्वारेणानुसृतं, द्वितीयेन तत् आकृष्य वैचित्र्य-भागो नाट्योपयोगी कथ्यते । तदयमर्थः—कोपप्रसादजनितं साधिक्षेप-पदाश्रयं चेत्यादिरूपं नाट्ये यदुक्तं प्रत्युक्तं तस्यास्मिन्गाने (अ-१३) वक्ष्यते, एव-मिति समनन्तरमेव वक्ष्यमाणेन पथेन स्यात्, तमाह चित्रेति । चित्रं यद्गीतं ध्रुवागानकाव्यं तस्य योऽयंस्तेन संयोजनं यस्मिन्नाट्यांशे । उक्तप्रत्युक्तं हि (वैचित्र्यं) तास्याङ्गात् स्वीकृतम् । यथा “बाले नाय विमुञ्च मानिनि रूपम्” इत्यादौ भिन्नानां वाच्यखण्डलकानां समन्वयो रसावेशमहिम्नव, न तु श्रुतिलिङ्गादिप्रमाणपट्केन । यत्पट्कं तदन्यत्रावकाशं लभते “क्वाकायं शशालक्ष्मणः क्व च कुलं” इत्यादावियमेव वार्ता । एवं “णलिनोदलणीसहमुत्तदेहिआ । अइदुल्लहपडिबंघाणुराइआ । (मलिनोदलनिस्सहमुत्तदेहा । अतिदुर्लभप्रति-बन्धानुरागा) ॥”

### बालक्रीड़ा

अब अन्तिम अङ्ग को नाट्य के उपयोगी करने के लिए कहते हैं—कोप एवं प्रसाद से जनित हम प्रथमार्ध रूप एक देश के द्वारा भाविलक्षण का अनुवाद करते हैं द्वितीयार्ध से नाट्योपयोगी वैचित्र्य भाग को कहते हैं । इसलिए यह अर्थ है कि कोपप्रसादजनित और साधिक्षेपपदाश्रय इत्यादि रूप जो उक्त प्रत्युक्त है उसको इस नाट्य में गान के निरूपण के प्रसङ्ग में बहये । उसके बाद इस प्रकार आगे बड़े जाने वाले मार्ग से हो सकता है । उसको कहते हैं कि चित्र जो गीत है यानी ध्रुवात्मक गान काव्य है उसका जो अर्थ है उससे संयोजन जिस नाट्यांश में है क्योंकि उक्तप्रत्युक्त में वैचित्र्य तास्याङ्ग से लिया है । जैसे प्रेयान् कहता है बाले ! प्रेयसी बोलती है नाय ! फिर प्रेयान् कहता है कि हे मानिनि ! रूप को दूर करो इत्यादि स्थल में भिन्न भिन्न वाक्य खण्डों का समन्वय रसावेश की महिमा से ही होता है न कि श्रुतिलिङ्गादि छ. प्रमाणों से होता है । जो प्रमाणपट्क है उसको अन्यत्र दूसरे स्थानों में अवकाश मिलता है । “क्वा अकायं और कहाँ चन्द्रवंश” इत्यादि काव्यों में यही बात है । इसी प्रकार कमल दल के सहस्र कोमल शरीर को कष्टों के सहस्र भी परिस्थिति से बाहर हो जाने से छोड़ दिया । क्योंकि अनुराग के विषय में प्रतिबन्ध विघ्न नहीं हो सकता है । इत्यादि द्विपदिका गीत के अर्थ के और हे हृदय ! समाश्वस्त होओ इत्यादि काव्यार्थ का अभिनय में समावेश जो लोक में अपरिदृष्ट है वह रसावेश का ही किया हुआ है । क्योंकि उपरञ्जन के लिए यह अत्यन्त उपयोगी है रसावेश हूँ विषय के प्रसाद से । अतः उक्त प्रत्युक्त रूप तास्याङ्ग से उपजीविन है ।

अभिनवभारती ;

इत्यादेर्द्विपदिकागीतार्थस्याभिनये काव्यार्थस्य च “हिअअ समास्सस” (शाकु), इत्यादेरसावेशकृत एवाभिनयार्थसमावेशो लोकापरिदृष्ट उपरञ्जनाय सातिशयमुपयोगी रसावेशवैवश्यकप्रसादादित्युक्तप्रत्युक्तात्सास्याद्गादुपजीवितः ।

यद्यपि “स्थाने ध्रुवास्वभिनयो यः क्रियते” (३२-४७) इति नाट्य-निरूपणायां वक्ष्यते तथापि कावना तादृक्कार्यं प्रयोक्त्रा च तादृगीतं गेयमिति शिक्षणाय कुतश्चेदमद्गमुपजीवितमिति शङ्काशमनाय रूपकाङ्गत्वे-नेहास्याभिधानं सामान्याभिनये त्वभिनयत्वेनास्य निरूपणं भविष्यति “पडात्मकस्तु शारीर” (२२-४०) इत्यत्र । कोपप्रसादजनितत्वमित्यनेन चित्तवृत्त्यावेशस्थानमस्याङ्गस्य निवेशविषय इत्युक्तम् । यत उक्तप्रत्युक्त-महिम्ना आकाशभाषितारमकमप्यलीकिरूपं स्वीकुर्वता तत्सहचर स्वगत-जनान्तिकापवारितकाद्युपलक्षितम् । न च सर्वथा तन्नाशो लोके वदितुं संभव-आद्येऽपीति गीयमानः स्यात्, अनेन श्रोतुः काकतालीयवशात् स्वचित्तवृत्त्यार्थ-संवादो भवति । यथा हर्षचरिते भगवत्याः सरस्वत्याः ।

“तरलयसि दृशं समुत्सुकामकलुपमानसयासललिते ।”  
अदतर कलहंसि वापिकां पुनरपि याम्यसि पद्मजालयम् ॥

बालक्रीडा

यद्यपि ध्रुवा के विषय में जो अभिनय करने हैं वह उचिन है तब भी कवि को वैसा निर्माण करना चाहिए और प्रयोक्ता गायक को वैसा गान करना चाहिए जिससे लोकरञ्जन हो ऐसी निष्ठा देने के लिए यह अङ्ग कहा से कैसे उपजीवित हुआ हम शंका के शमन करने के लिए कहते हैं अभिधान करते हैं कि रूपक के अङ्ग के रूप में इसका यहाँ उपजीवन किया है । सामान्यतः अभिनय में तो हमका अभिनय होने के नाते निरूपण किया—‘नामागपडात्मस्तु शारीर’ इसमें । कोपप्रसादजनितं इस विशेषण से यह कहा गया कि इस अंग के निवेश का विषय चित्तवृत्ति का आवेश स्थान है । क्योंकि उक्तप्रत्युक्त की महिमा से अलीकिक आकाश भाषित को स्वीकार करने वाले आचार्य ने उसके सहचरों स्वगत जनान्तिक और अपवारित को भी उपलक्षित कर दिया । उसका सर्वथा नाश नहीं है लोक में भी कही पर होने से नाट्य में भी गीयमान हो सकता है । इससे श्रोता की चित्तवृत्ति के साथ काव्यनित्य न्याय में संवाद होता है । जैसा कि हर्षचरित काव्य में समुत्सुक हुई दृष्टि को चंचल कर रही है । इस अपरवक्त्र नामक वृत्त को सुनने वाली सरस्वती की चित्तवृत्ति के साथ संवाद होता है । यदि यह सबनोक में नहीं हो तो तब बड़ा वैसी प्रत्यक्षा प्रतीति

उक्तप्रत्युक्तमेवं स्याच्चित्रगीतार्थयोजितम् ॥१३५॥

यत्र प्रियाकृतिं दृष्ट्वा विनोदयति मानसम् ।

अमिनवमारती

इत्यपरवक्तृं शृण्वन्त्याः । तत्सर्वं हि लोके यदि न स्यात् तर्हि प्रत्यक्षकल्प  
कथमिव तत्र प्रतीतिरिति नाट्यरूपतैव श्रेय ॥१३५॥

अन्ये तु चित्रपदं भाविकं चेत्यङ्गद्वयमाहुः पठन्ति च—यत्रेति दृष्ट्वेति ।  
तच्चेदममत्, “लास्ये दशविधं” (१६-१२०) इति पठिते ग्रन्थेन, “दशाङ्गं  
लास्य” मिति च तालाध्याये (३१) पठिष्यमाणेन विरोधात्, न चानयोऽप-  
योगः कश्चित् । तथा हलौकिककैशिकपुण्यानि रसांशे सर्वथोपकारि  
यद्वैचित्र्यं तल्लास्याङ्गद्वारेणाह, स्वकायं तच्च सर्वं दशभिरेव संगृहीतम् ।  
तथा हि—प्रधाने चित्तवृत्त्यंशे वा वैचित्र्यं विभावाद्यंशे वा उपरञ्जकभावे  
वा । तत्र चित्तवृत्त्यंशे प्रच्चेदकाद् विभावांशगतं तु वैचित्र्यं, सैन्धवकात्  
काव्याद्यंशे, स्थितपाठघातलक्षणगुणाद्यंशे, त्रिमूढकादनुवृत्तांशे, पुष्पगण्डिकात्

वाल्मीकी

(मूल) इस प्रकार का उक्त प्रत्युक्त होता है जहाँ अर्थ, कोप एवं प्रसाद उत्पन्न  
होता है । जहाँ अधिक्षेप निन्दा बोधक पदों का आश्रय लिया जाता है । जिसकी चित्र,  
आश्चर्य ‘मय’ गेय अर्थ से योजना की गई है ॥१३५॥

हो सकेगी इसका आशय तो यह हुआ कि नाट्य का स्वरूप ही घ्रष्ट हो  
जायगा ॥१३५॥

और लोग तो चित्रपद और भाविक इन दो अंगों को कहते हैं और पढ़ते भी हैं ।  
यत्रेति । दृष्ट्वेति । यह सब असत् है क्योंकि लास्य में ‘दशविध अङ्ग’ इस पहले पढ़े हुए  
ग्रन्थ में और दश अंगों वाला लास्य है इस तालाध्याय में पठिष्यमाण ग्रन्थ से भी  
विरोध होता है । इन दोनों का चित्रपद और भाविक का कोई उपयोग भी तो  
नहीं है ।

जैसा कि दिखाते हैं अलौकिक कैशिकी का उपयोगी और रसांश में सर्वथा  
उपकारी जो वैचित्र्य है उसको लास्य के अङ्गों के द्वारा कहा है कि जो भी अपना  
इसका वैचित्र्य रूप कार्य है वह सब दश अंगों से संगृहीत हो गया । चाहे  
वह वैचित्र्य प्रधान चित्तवृत्ति में है या विभावादि में है या उपरञ्जकता में है ।  
उन्में, चित्तवृत्तता में जो वैचित्र्य है उसका समग्र प्रच्छेदक से होता है । विभावां में तो  
वैचित्र्य अनेक प्रकार का है उनमें से काव्याद्यंशत वैचित्र्य का सैन्धवक से, लक्षण-  
गुणाद्यंशगत वैचित्र्य स्थित पाठ्य से, अनुवृत्तांशगत वैचित्र्य का त्रिमूढक से, आहार्य  
कृत्रिम उपरञ्जकगीत एवं आलोच की योजना में पुष्पगण्डिका से, सात्विक में आसीन

अभिनवभारती

आहार्ये उपरञ्जकगीतातोद्ययोजने च सात्त्विके आसीनपाठ्यात्, उप-  
रञ्जकभावेऽपि (निः)शब्दाद् सर्वातोद्ययोगे ध्रुवागानभागे च गेयपदात्,  
गीतार्थस्य पात्रे कर्णार्थाभिनये उक्तप्रत्युक्ताद्वाचिकस्य, स्वरतालानुसरणा  
द्विमूढकात् तत एवाङ्गिकवैचित्र्यापि, व्यभिचार्यंशे तु वैचित्र्यस्योत्त-  
मोत्तमकात् । एवं तदतिरिक्तो नास्त्येवांश इति च दर्शवाङ्गानि । वाचिक(भाग)  
स्तनुत्वेनोपरञ्जक(भागः) । स्वरसात्मनि हि तद्वैचित्र्यस्य भूयसा मुनिना निरूपणं  
कृतम् । अतएव चालीकिको वैचित्र्यांशः प्रस्तुत्युरतसे सातिशयोपयोगी इति-  
शब्दतो मुनेरनुकारो, रसात्मा नाट्यमिति (इति)नाभिप्रेतमिति लक्ष्यते ।  
अलौकिकवैचित्र्यसारो हि रसः, तथा चोक्तं भट्टतोतेन—

लक्षणालङ्कृतिगुणा दोषाः शब्दप्रवृत्तयः ।  
वृत्तिसन्ध्यङ्गसरम्भः समारो यः कवेः किल ॥  
अन्योन्यस्यानुकूल्येन संभूर्यव समुत्थितैः ।  
झटित्येव रसा यत्र व्यज्यन्ते ह्लादिभिर्गुणैः ॥  
वृत्तैः सरलबन्धैर्यत् स्निग्धं चूर्णपदैरपि ।  
अश्लिष्टहृद्यघटनं भाषया सुप्रसिद्धया ॥

बालक्रीडा

पाठ्य से, उपरञ्जकभाव मे भी सर्वविध बाधो के योग मे निःशब्द से, ध्रुवा के  
गान भाग मे गेयपद से, कर्णार्थ के अभिनय मे जाने वाले पात्र से, वाचिक का  
उक्तप्रत्युक्त से तालानुसरण से और द्विमूढक से, आङ्गिक वैचित्र्य का भी उन्ही से,  
और व्यभिचार्यंशगत वैचित्र्य का उत्तमोत्तम से समग्र होता है । इस प्रकार उनसे  
अतिरिक्त अश कोई है ही नहीं अतः लास्य के दश ही अश हैं ।

वाचिक उपरञ्जकभाव अल्परूप से स्थित है रस मे जो वैचित्र्य है उसका निरूपण  
मुनिने बाहुल्येन किया है । अतएव अलौकिक वैचित्र्यात् प्रस्तुत रस मे अतिशय  
उपयोगी है । इसको मुनि ने इति शब्द से अनुकृत किया । रसात्मा नाट्य है यह भी  
इति शब्द से अभिप्रेत है ऐसा लक्षित होता है । अलौकिक वैचित्र्य सार ही रस है ।  
जैसा कि भट्टतोते ने कहा है ।

लक्षण, अलंकार, गुण दोष शब्द की प्रवृत्तियाँ कंशिकीप्रभृति वृत्तियाँ सन्धि के  
अंगों का सरम्भ और भी जो कुछ कवि का संभार है जिनमे परस्पर की अनुकूलता के  
कारण मिलकर प्रतीत होने वाले ह्लादक गुणों से झटिति रस अभिव्यक्त होते हैं ।  
सरल भाषा मे रचे गये वृत्तों से चूर्ण विचरे हुए माने अवलम्बित पदों से अर्थात्  
मुक्तक एवं गद्य तथा सुप्रसिद्ध भाषा से श्लेष रहित मनोहर रचना है और भी जो  
इस तरह के सभी काव्य हैं जो समीचीन रूप से रस और भावों के अनुभव पारक हैं



दशरूपविधानं च मया प्रोक्तं द्विजोत्तमाः ।

अतः परं प्रवक्ष्यामि वृत्तीनामिह लक्षणम् ॥१५४॥

इति भारतीये नाट्यशास्त्रे सन्धिनिरूपणं

नामाध्याय एकोनविंशः ॥

अभिनवभारती

एतदुसहरस्यदासूत्रयसध्यायमध्यायान्तरेण सङ्गमयति दशरूपविधान चेति शिवम् ॥१५४॥

द्विजवरतोतनिपितसन्ध्यध्यायार्थतत्त्वघटनेयम् ।

अभिवगुप्तेन कृता शिवचरणाम्भोजमधुपेन ॥

इति श्रीमहामाहेश्वराभिनवगुप्ताचार्यविरचितायां

नाट्यवेदविवृतावभिनवभारत्यामेकोनविंशः

सन्ध्यध्यायः समाप्तः ॥



बालक्रीडा

(मूल) हे द्विजोत्तमा । मैंने आप लोगों के लिए दश रूपकी के विधान की निर्माण की प्रक्रिया को कहा अब इसके बाद में वृत्तियों के लक्षण को कहूंगा ॥१५४॥

इस प्रकृत १६ वें अध्याय का उपसंहार और अगले अध्याय के विषय में सूत्र रूप में कहते हुए अगले अध्याय का सङ्गमन करते हैं दशरूप के विधान को कहेंगे । इति शिवम् यह इति शब्द अध्याय की समाप्ति सूचक है और शिव यह अध्यायान्त में मंगल है ॥१५४॥

इस प्रकार आचार्य भणुमदन शास्त्री की कृति नाट्यशास्त्र के १६ वें अध्याय की बालक्रीडा हिन्दी टीका समाप्त हुई ।



श्रीः

# नाट्यशास्त्रम्

विंशोऽध्यायः

समुत्थानं तु वृत्तीनां व्याख्यास्याभ्यनुपूर्वशः ।

अभिनवभारती—विंशोऽध्यायः

वृत्त्यध्यायः

निशेषशब्दव्यवहारवृत्ति वैचित्र्यमभ्येति यतः प्रतिष्ठाम् ।

श्रोत्रात्मकं तत्परमेश्वरस्य वन्देतमां रूपमरूपधाम्नः ॥

वृत्तिभेदात्काव्यभेदा भवन्तीत्युक्तं दशरूपकारम्भे (१८-५) । तत्र वृत्तयो न ज्ञाता इति तदवधारणार्थमाह समुत्थानं त्विति ।

यद्यपि कायवाङ्मनसां चेष्टा एव सह वैचित्र्येण वृत्तयः ताश्च समस्त जीवलोकव्यापिन्योऽनिदप्रथमताप्रवृत्ताः प्रवाहेन वहन्ति, तथापि विशिष्टेन हृदयावेशेन युक्ता वृत्तयो नाट्योपकारिण्यः । आवेशश्च तारतम्यलक्षणो द्विधा

बालक्रीडा

अरूपधाम रूप रहित परमात्मा के उस श्रोत्रात्म रूप की वन्दना करता हूँ जिससे निशेष शब्दों के व्यवहार की मूल वृत्तियों का वैचित्र्य प्रतिष्ठा की प्राप्त करता है प्रतिष्ठित होता है ।

१८ वें अध्याय के पाष्वे श्लोक में कहे हैं कि वृत्तियों के भेद से काव्यों के भेद होते हैं । उस समय यह प्रश्न हुआ था कि वृत्तियाँ क्या हैं उनको हम नहीं जान पाये हैं । इसके निश्चय करने के लिए वृत्तियों के समुत्थान को कहते हैं समुत्थानम् ।

यद्यपि विचित्रता को लिए हुए शरीर वाणी एवं मन की चेष्टाएँ ही वृत्तियाँ हैं जो समस्त जीव लोक में व्याप्त हैं और अनिद प्रथमता से प्रवृत्त होकर प्रवाह रूप से बह रही है । अर्थात् इन वृत्तियों में यह नहीं कहा जा सकता है कि यही पहली है । इनमें प्राथम्य का प्रत्यय नहीं होता है तथापि एक विशेष प्रकार हृदय के आवेश से युक्त ये वृत्तियाँ होती हैं जो नाट्य की विशेष उपकारिणी हैं । आवेश का स्वरूप हृदय का तारतम्य अर्थात् किसी वस्तु की तरफ हृदय का कम या बेसी

संरम्भावेगबहुलैर्नाचाचारो समुत्थितैः ।  
 निपुद्धकरणैश्चित्रै स्तपन्नारभटो ततः ॥१४॥  
 यां यां देवः समाचष्टे क्रियां वृत्तिषु संस्थिताम् ।

अभिनवभारती

चारीभिः प्रायेण निश्शङ्कं प्रवर्तमानो दैत्यो सुखं निपात्येते मय्येव  
 परिश्रमापनयनं सम्पद्यत इति ॥१४॥

देव इति लोकवदनाविष्टः । यां यामिति बोधस्या सर्वैव क्रिया वृत्तिचतुष्टय-  
 व्याप्त्याह न हि वाङ्मनश्चेष्टातोऽतिरिक्तकर्मस्ति । न च क्रियाशून्यः कश्चिदप्यंशोऽ-  
 स्ति । मूर्च्छामोहमरणादावपि सूक्ष्मप्राणपरिस्पन्दानुमेयसञ्चितपरिस्पन्दसम्भावना ।  
 मृतस्तु ताम्रपापाणप्रस्थो न तस्य वृत्तिकयनेन किञ्चित्स्वपरम्, अन्यस्य शोकादि-  
 विभावनां प्रतिपाद्यमानः काव्याङ्गतामेति स च तदानीं करुणादिरसाक्रान्तः काव्ये  
 व्यावर्णनीयो भवति । रसभावपर्यवसितो हि सर्वः कार्यसंदर्भः । रसभा-  
 वाश्च चेतनेष्वेव, तेषु च न व्यापारत्रयशून्यः कश्चिदपि कालांशोऽस्ति ।  
 तेन पञ्च वृत्तयो द्वे वृत्तौ इत्यादयोऽसंविदितभरताभिप्रायपण्डितसहृदयम्मन्यपरिकल्पि-  
 तसद्भावाः प्रवादा निरस्ता भवन्ति । एतच्च पूर्वमेवास्माभिः प्रदर्शितम् ।

बालक्रीडा

(मूल) सरम्भ एवं आवेग जहाँ अधिक मात्रा में है एवं जिनमें नाना प्रकार  
 की चारियों का समुत्थान है ऐसी विलक्षण निपुद्ध प्रक्रिया यानी हाया पाई की क्रियाओं  
 में, मल्लयुद्ध से बढ़ा उस अवसर में आरभटी वृत्ति उत्पन्न हुई ॥१४॥

चारियों से निराक प्रवृत्ति करने वाले ये दैत्य सुख से गिराये जा सकते हैं जिससे  
 मेरे ही परिधम का अपनयन सम्पन्न होगा ॥१४॥

देव इससे यह प्राप्त होता है कि भगवान् भष्मभूदन देव है अर्थात् साधारण  
 लोक की तरह अनाविष्ट है । आवेशवाला नहीं है । या यां इस बोध्या से बतलाया  
 कि सभी क्रियायें इन चार वृत्तियों से व्याप्त हैं । क्योंकि बाणी मन एवं चेष्टा से  
 अनिरिक्त कुछ कर्म नहीं है । और न क्रिया शून्य कोई अंश है । न हि कश्चित् क्षणमपि  
 जातु तिष्ठत्यकर्मकृत । अतः—कोई भी अंश क्रिया शून्य नहीं है यह कैसे हो सकता है  
 क्योंकि मूर्च्छा मोह एवं मरण आदि में कहां क्रिया है । उत्तर ! उनमें भी प्राण के  
 सूक्ष्मपरिस्पन्द से जिसका अनुमान किया जा सकता है ऐसे सञ्चित परिस्पन्दरूप  
 क्रिया की सम्भावना है । जो मर गया है वह ताम्रादि घात एवं पापाण तुल्य है  
 अतः उसका वृत्तियों के कथन से बौन उसका स्वरूप निखरेगा । अन्य जो जीवित है  
 उमका वृत्तियों के बयन से शोकादि की विभावना को प्राप्त हुआ जय काव्य का अङ्ग  
 बन जाता है । शोकादि की विभावना को प्राप्त हुआ वह अर्थ भी उस समय कहुनादि  
 रस से आक्रान्त हुआ काव्य में विशिष्ट रूप से आनमन्तात् वर्णनीय होता है ।

तां . तदर्थानुगर्जप्येहिणः प्रत्यपूजयत् ॥१५॥

यदा हतौ तामसुरौ हरिणा मधुकैटभौ ।

ततोऽब्रवोत् पद्मयोनिनारायणमरिदमम् ॥१६॥

अहो विचित्रैविषमैः स्फुटैः सललितैरपि ।

अङ्गहारैः कृतं देव त्वया दानवनाशनम् ॥१७॥

अभिनवभारती

जप्यैरिति भक्त्यावेशमात्रवृत्ति च दर्शयन् कवेर्मुख्यं रसा(विष्ट)त्वमेव रूपं विस्तारणात्मकवर्णनाप्राधान्यं चेति दर्शयति ॥१५॥१६॥

(विषमैः) शस्त्रागममार्गात्मना गम्यप्रकारैः तथा स्फुटैरपि सर्वलक्षण-प्रसिद्धैरपि विचित्रैः स्वार्थोत्प्रेक्षितवैचित्र्यवद्भिः (अदभुतैरपि, सललितैरिति लोचनगोचरवृत्तित्वेनातिरम्यै-रित्यर्थः) ॥१७॥

बालक्रीडा

(मूल) मगवान् मधुसूदन ने अपनी वृत्तियो मे सस्यित जिस जिस क्रिया को कहा उस उग क्रिया के अनुकूल अर्थ वाले जाप स्तोत्रमय वाक्य से प्रतिपूजन किया ॥१५॥

(मूल) जब हरि ने उन मधु एव कैटभ नामक असुरों को मारा तब पद्म योनि ब्रह्माजी ने शत्रुओं का दमन करने वाले नारायण को यह कहा ॥१६॥

(मूल) अहो विषम डलझे हुए तथा कठोर होते हुए भी स्फुट एव ललित भ्रत एव विचित्र अङ्गहारो के द्वारा आपने इन दानवो का नाश किया है ॥१७॥

यमी कार्ये सन्दर्भं यानी यावत् क्रियाकलाप रस एव भाव मे पर्यवसित होता है। रस एव भाव चेतनों मे ही होते है। चेतनों मे भी कोई भी कालाश कोई भी क्षण इन पूर्वोक्त बाणी गन एव शारीरिक चेष्टारूप व्यापारत्रय से शून्य नहीं होता है। अतः भरत के अभिप्राय को नहीं समझने वाले सह्यमाग्य पण्डितों ने जिनके सञ्ज्ञाव की कल्पना कर रखी है—ऐसी वृत्तिया पाँच है, वृत्तिया दो हैं इत्यादि जो प्रवाद है वे सब निरस्त हो गये। इस तथ्य को हमने पहले ही दिखा दिया है।

जप्यै इससे केवल शक्ति के आवेश से होने वाली वृत्ति को दिखाते हुए कवि का रसाविष्ट होना मुख्य रूप है और उसमे विस्तारणा रूप वर्णना का प्राधान्य है। इसको दर्शाया है ॥१५॥१६॥

विषमैः। विषम माने शास्त्र और आगम के मार्गों से आगम्य हैं। तथा स्फुट होते हुए भी, सम्पूर्ण लक्षणों से सिद्ध होते हुए भी विचित्र है अपने अर्थ के लिए प्रयोजन के विषय मे उत्प्रेक्षित वृत्तियों से युक्त हुए अदभुतजर हैं। ललित इससे बतलाया कि लोचनो को दृश्य होते हुए भी अतीव रमणीय हैं ॥१७॥

ऋषिभिस्तादृशी वृत्तिः कृता पाठ्यादिसंयुता ॥२३॥

नाट्यवेदसमुत्पन्ना वागङ्गाभिनयात्मिका ।

मया काव्यक्रियाहेतोः प्रक्षिप्ता द्रुहिणाज्ञया ॥२४॥

अभिनवभारती

जप्य स्तोत्रकाव्यरूपं कृतं, तादृशं भावादिचेष्टाप्रधानं, तादृश्येव वृत्तिः । ऋषिभिः ब्रह्मपुत्रैः पाठ्यादिभिः सम्प्रगुक्ता कृता अनुसृता । तद्यथा पाठ्यप्रधाना भारती, अभिनयप्रधाना सात्त्वती, अनुभावाद्यावेश[स]मय-रसप्रधानारभटी, गीतवाद्योपरञ्जकप्रधाना कंशिकीति । अत एव वक्ष्यति ऋग्वेदाङ्गारतीत्यादि नाट्यवेदोत्पत्तौ प्रथमाध्याये व्याख्याता या सा ॥२३॥

द्रुहिणाज्ञा कंशिकीमपि योजय (१-४२) इत्यादिका या यया । काव्यस्य काव्यरूपतापादनं, तदेव हेतुः, ततः । प्रकरणेन क्षिप्ता येनाभिनयानभिनेय-काव्यवैलक्षण्यमित्यर्थः ॥२४॥

वालक्रीड़ा

(मूल) जिस देव के चरितो से उपलक्षित जैसा जो जप्य द्रुहिण ने किया यानी स्तोत्रमय काव्य बनाया । उसी का अनुसरण करने वाले ऋषियों ने अभिनेताओं के उपयोगी पाठ्यो से समुक्त वैसी वृत्ति बनाई ॥२३॥

(मूल) नाट्य वेद से उत्पन्न हुई इन वाणी एवं अङ्गो के अभिनय स्वरूप वृत्तियो को ब्रह्माजी की आज्ञा से मैंने नाट्यो के निर्माण हेतु काव्यो मे रख दिया ॥२४॥

ब्रह्माजी ने पहले स्तोत्र काव्यरूप जप्य को किया था भावादि चेष्टा प्रधान वैसे ही जप्य और वैसे ही वृत्ति का ब्रह्मा पुत्र ऋषियो ने पाठ्य आदि की सम्यक् योजना करके अनुसरण किया ॥२३॥

वे जैसे पाठ्य जहा प्रधान है ऐसी भारती है, मनोरञ्जन करने वाले गीत एवं वाद्य जहा प्रधान है ऐसी कंशिकी है । अभिनयो की प्रधानता वाली सात्त्वती वृत्ति है । अनुभावादि के आवेश से मय माने प्राप्त होने वाले (यहाँ तत्त आगतः आधि-कार मे विहीन आगताद्यं मयद् प्रत्यय है ।) रस जहा प्रधान है ऐसी आरभटी वृत्ति है । अत एव आगे चलकर कहेंगे कि ऋग्वेद से भारती वृत्ति को लिया इत्यादि नाट्यवेद की उत्पत्ति के समय मे प्रथम अध्याय मे जिनका व्याख्यान किया वे वृत्तियां है । द्रुहिण ब्रह्मा जी की आज्ञा से कंशिकी वृत्ति की भी योजना करे ॥२३॥

इत्यादि जो व्याख्यान किया या निर्देश किया उसके अनुसार काव्य को जो किया है काव्य रूपता का आपादन है वही हेतु है । इसी हेतु के आधार पर प्रकरण से प्रक्षेपण किया जाता है जिससे अभिनेय एवं अभिनेय काव्यों का वैलक्षण्य होता है ॥२४॥

ऋग्वेदाद्भारती क्षिप्ता यजुर्वेदाच्च सात्वती ।

कैशिकी सामवेदाच्च शेषा चाथर्वणादपि ॥२५॥

या वाक्प्रधाना पुरुषप्रयोज्या स्वीवजिता संस्कृतपाठचयुक्ता ।

### अभिनवभारती

ननु भगवता वामुदेवेनाप्यंशावताररूपत्वात्संभाविता यास्ताः काव्यक्रियोदये मुनिना कुत इमा वृत्तय आनीता इत्याशङ्क्याह ऋग्वेदादित्यादि । छन्दोमयश्च परमेश्वरो नान्यत इति भावः ॥२५॥

अथासां परस्परसङ्कोर्णतया लक्ष्ये बहुरूपतां वहन्तीना यत्र यत्प्राधान्येनान्यतरूपभावभासनं तत्प्रदर्शयितुमुत्तरो ग्रन्थः । वाङ्मनकायचेष्टांशेषु न ह्येकः कश्चिदपिचेष्टांशोऽस्ति । यथा कायचेष्टा अपि हि मानसीभिः सूक्ष्माभिश्च

### बालक्रीड़ा

(मूल) उनमें ऋग्वेद से भारती को, यजुर्वेद से सात्वती को, सामवेद से कैशिकी को एवं अवशिष्ट भारगटी को अथर्ववेद में आक्षिप्त किया आकृष्ट किया ॥२५॥

भगवान् वामुदेव कभी तूर्णावतार लेते हैं कभी अंशावतार लेते हैं । उनमें नृसिंह १, राम २, कृष्ण ३, ये तूर्णावतार हैं । पृथु परशुराम वामनादि अंशावतार हैं । जैसा कि लिखा है—

भगवतोऽवतारा द्विविधा अनुप्रवेशावतारा १ स्वरूपावतारा । अर्कमहेतुत्वा विशेषाणुमयत्रावतार शब्द प्रयोगः । तत्रानुप्रवेशावतारोनाम जीवेषु स्वस्यानुपवेशेन स्वीयज्ञानशक्त्यादी नायाविष्करणं स एवांशावतार इति च वक्ष्यते । इत्यपि वक्ष्यते ।

प्रश्न—भगवान् वामुदेव ने जिन वृत्तियों की अंशावतार रूप में सम्भावना की थी उन वृत्तियों को ये शरत मुनि काव्य क्रिया के उदय में कहा से ले आये । इसके उत्तर में कहते हैं कि ऋग्वेद आदि से । परमेश्वर भगवान् वामुदेव छन्दोमय है अतः छन्द से अन्य कहा से ले आते । अत वेद से ही लाये हैं अन्य से नहीं ॥२५॥

अब परस्पर में संकीर्ण यानी मिश्रित होने से बहुरूपता को धारण करने वाली इन वृत्तियों में जहाँ जिसका प्रधान रूप से अवभास होना है उसको दिखाने के लिए अगले ग्रन्थ को लिखते हैं । वाक्चेष्टा, मनश्चेष्टा एवं कायचेष्टा ये तीन चेष्टांश हैं इनमें कोई भी चेष्टाश अकेला नहीं रहता है अर्थात् एक चेष्टाश दूसरे चेष्टाश में मिलजुल रहा है । जैसे—काय चेष्टाएँ भी मानसी चेष्टाओं एवं मूढमवाचिकी

## अभिनवभारती

वाचिकीभिश्चेष्टाभिर्व्याप्यन्त एव । “न सोऽस्ति प्रत्ययो लोके यः शब्दानुगमादृते” (वाक्यपदीयं १-१२४) इति न्यायात्, मानस्यपि वाचिक्यपि चेष्टा अवश्य सूक्ष्म कायपरिस्पन्दमन्दप्राणव्यापाररूपं नाति वर्तते । तदुक्तम्—

अर्थक्रियासु वाक् सर्वाः समीहयति देहिनः ।

तदुत्क्रान्तो विसंजोऽयं दृश्यते काष्ठकुड्यवत् ॥ (सङ्ग्रहः)

न च रसोपयोगिलालित्यभागशून्यः कोऽपि नाट्ये परिस्पन्द इत्यन्योन्यं संवलिता वृत्तयः केवलं क्वचित्किंचिदधिकमिति प्राधान्येन व्यपदेशः परिवर्तते ।

तत्र भारत्याः प्राधान्यं दर्शयति या वाक्प्रधानेति । स्त्रीवर्जितेति कैशिकीप्राधान्यावकाशं गमयति । संस्कृतेति वचसा प्राकृतपाठ्यलालित्यात्

## बालक्रीडा

चेष्टाओं से व्याप्त रहती हैं वह ऐसा कोई भी प्रत्यय लोक में नहीं है जो शब्द के अनुगम के बिना हो सकता है । इस वाक्यपदीय न्याय के अनुसार सभी जगहों की चेष्टाओं में वाचिकी चेष्टाएँ अवश्य रहती हैं । इसी तरह मानसी एवं वाचिकी चेष्टाएँ भी अवश्य ही काय के सूक्ष्म परिस्पन्द से होने वाले मन्द प्राण व्यापार रूप का अतिवर्त्तन यानी अतिक्रमण नहीं करती हैं । जैसा कि कहा है—

यह वाक् देही की अर्थ सम्बन्धी सभी क्रियाओं में चेष्टाओं में व्याप्त है सभी क्रियाओं का समीहन करती है । अतः वाणी के उत्क्रमण होने पर यह काष्ठ एवं कुड्य की तरह विसन्न निश्चेष्ट दिखाई पड़ता है । इस श्लोक को महावैयाकरण भर्तृहरि ने व्याडि के सग्रह ग्रन्थ से उद्धृत करके अपने वाक्यपदीय ग्रन्थ की वृत्ति में उदाहरण के तौर पर लिखा है ।

नाट्य में ऐसा कोई भी परिस्पन्द नहीं है जो रस के उपयोगी लालित्य एवं औचित्य के भाग से रहित हो अतः ये वृत्तियाँ परस्पर में संवलिता हैं । फरक इनमें केवल इतना ही है कि कहीं कोई अधिक है कहीं कोई कम है । जहाँ जो अधिक है वही वहाँ प्रधान है अतः उसी प्रधान के नाम से व्यवहार चलता है ।

उनमें भारती का प्राधान्य दिखानाते हैं या वाक् प्रधाना । वाणी की प्रधानता के निर्देश करने का आशय है कि अन्य चेष्टाएँ भी हैं किन्तु अप्रधान रूप से वे हैं । क्योंकि प्रधानाप्रधान भाव परस्पर सापेक्ष होता है । स्त्रीवर्जिताः कहना अपने विषय में कैशिकी की प्रधानता के लिए अवकाश को सूचित करता है । ‘संस्कृत’ यह वचन सूचित करता है कि प्राकृत पाठ्य के लालित्य के अनुसार कैशिकी का

स्वनामधेयं भरतैः प्रयुक्ता सा भारती नाम भवेत् वृत्तिः ॥२६॥

भेदास्तस्यास्तु विज्ञेयाश्चत्वारोऽङ्गत्वमागताः ।

प्ररोचनामुखं चैव वीथी प्रहसनं तथा ॥२७॥

लोकाभ्युदयिनी चैव मङ्गल्या विजयावहा ।

सर्वपापप्रशमनी पूर्वैरङ्गे प्ररोचना ॥२८॥

अभिनवभारती

कौशिकीमन्त्रमाक्षिपेदिति सूचयति । भरतैरिति नटैः स्वतो वंशकरं नामधेयं येषां (तैः), भरतसंतानत्वादिते भरताः ॥२६॥

भेदा इति अंशामित्यर्थोऽत्र न तु प्रकाराः, त्रैलोक्यव्यापिन्या हि भारत्याः कश्चिदंशः प्ररोचनारूपः, एवमामुखस्वभाव इत्यादि । अत एवाह अङ्गत्वमिति अंशत्वं प्राप्ता इत्यर्थः, अन्यथा यदि रूपकस्याङ्गत्वं प्राप्ता इत्युच्यते तदा वीथी प्रहसनं च रूपकभेदः, न तु रूपकस्याङ्गम् । तथा नाट्यस्याङ्गत्वं प्राप्ता नाट्यमिति

वालमीकि

(मूल) शब्द प्रधान, पुरुषो के द्वारा प्रयोष्य, स्त्री पात्रो से रहित एव मस्कृत पाठ्य से युक्त जो वृत्ति है वह भारती वृत्ति होनी चाहिए इस वृत्ति का प्रयोग वे लोग करें जो जो अपने को भरत नाम से विख्यात करते हैं ॥२६॥

(मूल) उस वृत्ति के प्ररोचना, आमुख, वीथी तथा प्रहसन रूप से अङ्गत्व को प्राप्त होने वाले चार भेदों को विद्वान् लोग समझें ॥२७॥

(मूल) दशरूपको ने प्ररोचना का प्रयोग पूर्व रङ्ग में किया जाना चाहिए । यह प्ररोचना लोक का जनता का अभ्युदय करने वाली है मगल कारिणी एव विजयावहा है । तथा अभिनेताओं के दोषों का प्रशमन करने वाली है ॥२८॥

अवश्य ही आक्षेप करना चाहिए । भारती से सूचित होना है जिनका स्वन. वंश परम्परा प्राप्त यह भरत या नट नाम है । भरत की मन्तान होने से वे भरत हैं ॥२६॥

भेदाः । यहा भेदा. का अर्थ अंश है न कि प्रकार । यह भारती त्रैलोक्य व्यापिनी है इसका कोई अंश प्ररोचना रूप है इस प्रकार आमुख भी स्वभावतः अंश है । इसी लिए कहते हैं कि अङ्गत्व को अंशत्व प्राप्त हो गये यह अर्थ है । अन्यथा यदि अंशत्व को प्राप्त हो गये ऐसा अर्थ नहीं मानेंगे और रूपक के अङ्गत्व को प्राप्त हो गये ऐसा अर्थ करेंगे तब वीथी और प्रहसन रूपक के भेद हुए न कि रूपक के अङ्ग । अतः नाट्य के अङ्गत्व को प्राप्त हो गये का आशय है कि नाट्य एक समुदाय है उसके ये अंश हैं ।



उपक्षेपेण काव्यस्य हेतुयुक्तिसमाश्रया ।

सिद्धेनामन्त्रणा या तु विज्ञेया सा प्ररोचना ॥२६॥

नटी विदूषको वापि पारिपाश्विक एव वा ।

सूत्रधारेण सहिताः संलापं यत्तु कुर्वते ॥३०॥

चित्रैर्वाक्यैः स्वकार्योत्थैर्वीर्यङ्गैरन्यथापि वा ।

आमुखं तत्तु विज्ञेयं बुधैः प्रस्तावनापि वा ॥३१॥

### अभिनवभारती

समुदायः यदि । वा एकैकमपि काव्यं दशरूपमित्युक्तं प्राक् । पूर्व-रङ्ग इति तद्विषये, प्ररोचना पूर्वमुक्ता तत्र च कृते या प्ररोचना सा भारत्यंश इत्यर्थः ॥२७॥२८॥२९॥

नटीत्यादिना आमुखं लक्षयति । वा शब्देन व्यस्तानां नटीप्रभृतीनां सूत्रधारेण सङ्घातमाह । अपिशब्देनात्मना समस्तानां द्वितीयो वा शब्दः समस्तव्यस्ता विकल्पयति । एवशब्दः सूत्रधारस्यावश्यंभावं दर्शयति ॥३०॥

### बालक्रीडा

(मूल) काव्य के उपक्षेप करने से अर्थात् काव्य के नाम रखने से हेतु और युक्ति का आश्रयण करने वाली तथा सिद्ध के द्वारा जिसमें आमन्त्रण किया जाता हो उसे प्ररोचना समझना चाहिए ॥२९॥

(मूल) नटी विदूषक और पारिपाश्विक जो तो सूत्रधार के साथ स्वकार्योत्थ नटों की अपनी क्रिया के अनुसार किये जाने वाले चित्र भावचर्यमय वाक्यों से अथवा मिन्न मिन्न प्रकार के वाक्यों से अथवा बीषी के अङ्गों के आधार पर तथा अन्य प्रकार से संलाप करते हैं वार्त्तालाप करते हैं उसको बुध लोग आमुख अथवा प्रस्तावना समझें ॥३०॥३१॥

यदि वा एक एक काव्य दशरूप है ऐसा कि पहले कहा है । पूर्व रङ्ग के विषय में प्ररोचना को पहिले कहा है । उसके लिए जो प्ररोचना है वह भारती का अंश है । ऐसा इसका अर्थ है ॥२७॥२८॥२९॥

नटी इत्यादि श्लोक से आमुख का लक्षण लिखते हैं । वा शब्द से नटीप्रभृति व्यस्त पात्रों का सूत्रधार के साथ होने वाले संघात को कहते हैं । अपि शब्द से अपने सहित समस्त पात्रों के संघात को कहते हैं । एक वा शब्द है—‘नटी विदूषको वा’ इसमें और दूसरा वा शब्द है—‘पारिपाश्विक एव वा’ में यह दूसरा वा शब्द विकल्पार्थक है अतः व्यस्त एवं समस्त पात्रों के विकल्प को कहता है । और इसी में कहा हुआ एव शब्द सूत्रधार का अवश्य होना बतलाता है ॥३०॥

अभिनवभारती

चित्रैरिति भाविरूपकार्यानुकूलविषयानुसारिभिः, स्वं कार्यं नटव्यापारं, वीक्ष्यङ्गैरिति श्लिष्टवक्रोक्तिप्रत्युक्तिप्रार्यैरित्यर्थः, यथा प्रतिमानिरुद्धे "पीताम्बरगुण शक्त्या हरत्युपां प्रमथमनिर्द्धः" इत्यादि । अन्यथेति स्पष्टोक्तिप्रत्युक्तिभिः, यथा नागानन्दे "नाटयितव्ये किमित्यकारणमेव रुद्यते" इत्यादि । आमुखमिति मुखसन्धेर्निवर्तते यत्र, आङ्मर्यादायाम्, यच्च बाधामुखं प्रारम्भमीपमुखं वा प्रस्ताव्यतेऽनयेति (प्रस्तावना) बाहुलकेन तच्छीलसज्जयोरिति निकारो न भवति । तत्र कदाचित्कार्याभिमुखं नीयते पूर्वरङ्गविधिः, तदभिमुखं वा कार्यारम्भः तन्नीयते, सा द्विधेति (५-१८०) पूर्वरङ्गाध्याये दर्शितमस्माभिः । एव च यदा स्थापकोऽपि सूत्रधारतुल्यगुणाकारो रामादिवदेव प्रयुज्यते तदैव कविकृतमामुखं भवति ।

बासक्रीड़ा

चित्रं का अर्थ है भावी कार्यों के अनुकूल विषयों का अनुसरण करने वाले स्वकार्योत्थं, मे स्व कार्य का अर्थ है नट का अपना व्यापार । वीक्ष्यङ्ग' का अर्थ है श्लिष्ट एव वक्र उक्ति एव प्रत्युक्ति बहुल । जैसे—प्रतिमानिरुद्ध नाटक में है कि पीताम्बर भगवान् श्री कृष्ण की अवर्द्धन शक्ति से अनिरुद्ध ने जवरत्न उपा का हरण कर लिया है । इत्यादि । अन्यथापि वा का अर्थ है दूसरे प्रकार में अर्थात् उक्ति प्रत्युक्तिया श्लिष्ट एव वक्र न होकर स्पष्ट एव सरल होनी चाहिए । जैसे—नागनन्द में 'जब नाट्य करना है तब रोते क्यों हो' इत्यादि । आमुखम् का अर्थ है मुख सन्धि से निवर्तन । क्योंकि यहाँ आमुखम् आङ्, का अर्थ मर्यादा है सीमा है । और सीमा तक जाकर लौटना होता है । अतः इसका ऐसा अर्थ है । अथवा आकार का अर्थ नहीं लेकर केवल मुख शब्द का "मुख निःसरणे वक्त्रे मुख्यप्रारम्भयोरपि" इस श्लोक के आधार पर प्रारम्भ इसका अर्थ है । अथवा यहाँ आङ् ईपत् अर्थ में है अन ईपम्मुख आमुख शब्द का अर्थ है । यह आमुख एक प्रस्तावना है । यहाँ प्रस्ताव्यते ता प्रस्तावना कर्म में ल्युट नहीं है किन्तु प्रस्ताव्यतेऽनया ऐसा करण में ल्युट है । बाहुलक के चल से इसका अर्थ है शीघ्र स्वभाव । इस शील के कारण इसकी यह शक्ती भी है । यहाँ का तत्त्व यह है कि सभी पात्रों का आरम्भ में कुछ प्रस्तुत करने का यानी किसी विषय की भवके सम्मुख उपस्थित करने का स्वभाव होता है शीघ्र होता है अतः वह पात्र प्रस्तुत करता है इसी प्रस्तुतीकरण के बदीनत यह प्रस्तावना इसकी आमुख की सहा भी हो गई अतः इसका यानी शील एव सहा का निकार माने उत्क्षेपण हटाना नहीं हो सकता है ।

लक्षणं पूर्वमुक्तं तु बोध्याः प्रहसनस्य च ।

आमुखाङ्गान्यतो वक्ष्ये यथावदनुपूर्वशः ॥३२॥

अभिनवभारती

अन्ये त्वाहुः—पूर्वरङ्गाध्यायेऽपि या प्रस्तावनोक्ता सापि भारतीभेद एवेति, किं द्विविध्याभिधानप्रयासेन । यत्तु “क्रुद्धो भीम इत एवाभिवर्तते तत्र युक्तमस्य पुरतोऽवस्थातु” इत्यादि, तत्तदीयसत्त्वावेशादेवास्य प्रकाशनाय सामाजिकानां साक्षात्कारकल्पाध्यवसायसम्पत्त्यर्थं सूत्रघारेणोच्यते, शिशु सन्नासाय कयाचिदाकृत्या कश्चिदवस्थस्यपि प्राप्तसंभ्रमममाह “अयं मागतोराक्षसः” इति, यथोक्तं भावाध्याये (७) “सत्त्वशुद्धा कर्तव्या” इति, एतच्च तत्रैव निर्गोतम् ॥३१॥३२॥

बालक्रीड़ा

(मूल) बीबी और प्रहसन के लक्षणों को पहले कह चुके हैं अतः अब यथावत् शास्त्रानुसार अनुपूर्वश क्रमशः आमुख के अङ्गों को कहेंगे ॥३२॥

उसमें कभी पूर्व रङ्ग के विधान को कार्य के अभिमुख ले जाते हैं और कभी पूर्व रंग की विधि के अभिमुख कार्य का आरम्भ करने हैं । इस तरह दो तरह नयन होता है अतः वह दो प्रकार का है । इस बात को पाचवें अध्याय के १८ वें श्लोक में पूर्वरङ्गाध्याय में पहले हम दिला चुके हैं । इस प्रकार जब स्थापक भी सूत्रघार के सद्गुण गुण एवं आकार बाला रामादि की तरह प्रयुक्त किया जाता है तब यह कवि कृत आमुख होता है ।

अन्य लोग तो कहते हैं कि पूर्वरङ्गाध्याय में भी जिस प्रस्तावना को कहा है वह भी भारती का ही भेद है । अतः यह आमुख दो प्रकार का है ऐसा द्विविध्य कहने का प्रयास करने की क्या जरूरत है । अर्थात् नहीं है । जो तो क्रोध युक्त हुआ भीम इसर ही आ रहा है अतः इसके सामने डहरना उचित नहीं है इत्यादि वचन है उसको तो सूत्रघार ने भीम के आवेश को प्रकाशित करने के लिए सामाजिकों की साक्षात्कार कल्प अध्यवसाय की सम्पत्ति के लिए बतलाया है । जैसे वच्चे को डराने के लिए कोई आकार बनाया किन्तु वह वच्चा उससे डरता नहीं है तब प्राप्त जनिन सरम्भ धवराहट के साथ उसको बहते हैं कि अरे यह राक्षस आ गया इत्यादि । जैसा कि ७ वें भावाध्याय में ‘सत्त्व विशुद्धाः कार्या यथास्वरूपा भवन्ति’ इस अर्थ को व्याख्या करने के प्रसङ्ग में कह दिया है वर्तमान में उपलब्ध भावाध्याय का व्याख्यान नष्ट हो गया है अतः क्या कहा है भगवान् जाने । इसका निर्णय वही कर दिया है ॥३१॥३२॥

उद्घात्यकः कथोद्घातः प्रयोगातिशयस्तथा ।

प्रवृत्तकावलगिते पञ्चाङ्गान्यामुखस्य तु ॥३३॥

उद्घात्यकावलगितलक्षणं कथितं मया ।

अभिनवभारती

अस्यामुखस्य पञ्चाङ्गानि भेदा इत्यर्थः । ननु एवं सति पञ्चानां युगपत्प्रयोगे प्रस्तावना प्रयुक्ता स्यात्, न चैतन्मुनेभिमतम् । तथा हि वक्ष्यति—

एवामन्यतमं श्लिष्टं योजयित्वायुक्तिभिः ।

पात्रग्रन्थैरसम्बाध प्रकुर्यादामुखं ततः ॥ (२०-३७) इत्युद्देशे ॥३३॥

यद्यपि पञ्चादवलगितमुक्तं तथा तयोस्तुल्यं, लक्षणस्य पूर्वोक्तत्वमित्याशयेनाह उद्घात्यकावलगितयोर्लक्षणं कथितमिति बोध्यं व्याख्याने, यद्यपि च प्रस्तावनायामन्या न्यपि बोध्यङ्गानि भवन्ति, आमुखसामान्यलक्षणेऽप्युक्तं 'बोध्यङ्ग' इति तथाप्युद्घात्यकमवलगितं च भाविकाव्यार्थप्रस्तावनेति बालरङ्गं (प्रस्तावने प्रबलमङ्ग?), तथा तयोर्लक्षणम्—

बालक्रीडा

(मूल) उद्घात्यक १ कथोद्घात २ प्रयोगातिशय ३ प्रवृत्तक ४ और अवलगित ५ ये पाच आमुख के अङ्ग हैं ॥३३॥

इस आमुख के पाच अङ्ग माने भेद होते हैं । ऐसा इसका अर्थ है । प्रश्न— पञ्चाङ्गान्यामुखस्य तु इस कहने का आशय हुआ कि इन पाचों अङ्गों के एक साथ प्रयोग करने पर प्रस्तावना प्रयुक्त होगी । किन्तु मुनि को यह अभिमत नहीं है । जैसा कि आगे कहेंगे ।

इन पाचों में से किसी एक की अर्थ की युक्तियों में श्लिष्ट माने समुचित योजना करके बाद में पात्रों के ग्रन्थों से असम्बाध अमकीर्ण आमुख का प्रयोग करें । ऐसा उद्देश में कहेंगे ॥३३॥

यद्यपि उद्घात्यक के पीछे अवलगित को कहा है तब भी दोनों का वयन तुल्य ही बराबर ही है । लक्षण को पहले बीथी के अङ्गों के व्याख्यान के समय में कह दिया है इस आशय से कहते हैं कि उद्घात्यक एवं अवलगित के लक्षण को कह दिया है ।

यद्यपि प्रस्तावना में बीथी के अन्य अन्य अङ्ग भी होते हैं ऐसा कहा है । तथा आगे सामान्य में भी बीथी ऐसा कहा है तब भी पञ्चाङ्ग और

शेषाणां लक्षणं विप्रा व्याख्यास्याभ्यनुपूर्वशः ॥३४॥

सूत्रधारस्य वाक्यं वा यत्र वाक्यार्थमेव वा ।

गृहीत्वा प्रविशेत्पात्रं कथोद्धातः स कीर्तितः ॥३५॥

### अभिनवभारती

पदानि त्वगतार्थानि ये नराः पुनरादरात् ।

योजयन्ति पदैरन्यैस्तदुद्धात्यकमुच्यते ॥

यत्रान्यस्मिन् समावेश्य कार्यमन्यत्प्रसाध्यते ।

तच्चावलगितं ॥ इति (१८-११६) ॥३४॥

वाक्यमिति, यथा—(रत्नावल्यां “द्वीपादन्यस्मात् ” इति । वाक्यार्थं यथा प्रतिमानिरुद्धे—“पीताम्बरगुरुशक्त्या हरत्युपां” इति । केवलमत्र बोध्यङ्गनिबद्धम् । कथा काव्यरूपं, उक्त ऊर्ध्वमेव हन्यते गम्यते तत्रेति कथोद्धातः ॥३५॥

### बालक्रीडा

(मूल) उद्घात्यक और अवलगित के लक्षणों को पहले मैंने कह दिया है। अतः हे विप्राः! अब मैं अनुपूर्वशः क्रमशः शेष अवशिष्ट अर्थों के लक्षणों की व्याख्या करूँगा ॥३४॥

(मूल) जहाँ सूत्रधार के वाक्य अथवा वाक्यार्थ का ग्रहण करके पात्र स्टेज पर आता है उसे कथोद्घात कहते हैं ॥३५॥

अवलगित भाषी काव्यार्थ की प्रस्तावना करते हैं अतः ये पूर्वोक्त प्रस्तावना में प्रबल अङ्ग हैं। उनके लक्षण ये हैं—

जिनके अर्थ अगत हैं अप्राप्त हैं ऐसे पदों की जो नर आदर से अन्य पदों के साथ योजना कहते हैं वह योजना उद्घात्यक कहलाती है ।

जहाँ अन्य के प्रसङ्ग में अन्य का समावेश करके कार्य को सिद्ध करते हैं वह अवलगित है । इति ॥३५॥

वाक्य जैसे—रत्नावली में द्वीपादन्यस्मान् । इति । वाक्यार्थ “से प्रतिमानिरुद्ध में पीताम्बर गुरु की शक्ति से उपा का हरण करता है । इति । यहाँ केवल धीपी के अङ्ग का निबन्धन हुआ है । काव्यार्थरूप कथा का उक्त भागे ऊर्ध्व में हनन गमन जहाँ है वह कथोद्घात है ॥३५॥

प्रयोगे तु प्रयोगं तु सूत्रधारः प्रयोजयेत्।

ततश्च प्रविशेत्पात्रं प्रयोगातिशयो हि सः ॥३६॥

कालप्रवृत्तिमाश्रित्य दर्शना या प्रयुज्यते ।

अभिनवभारती

प्रयोग इति प्रस्तावनात्मके, प्रयोगमिति नाट्यात्मकं भावितम् । एकस्तु-  
शब्दो भेदान्तरेभ्यो व्यतिरेकमाह, द्वितीयोऽवधारणे । सूत्रधार एव यत्र  
प्रयोगे प्रयोगं समुद्गककवाटयुगलवद्योजयति स प्रयोगद्वयश्लेषणात्प्रयोगाति-  
शयः । यथा विक्रमोर्वश्याम्—अथ कुररीणामिवाकाशे शब्द श्रूयते । आज्ञासम्—

ऊहद्भवा नरसखस्य मुनेः सुरस्त्री

कैलासनाथमुपनृत्य निवर्तमाना ।

बन्दीकृता विबुधवैरिभिरर्धमाणं

क्रन्दत्यतः करुणमप्सरसां गणोऽयम् ॥इति ॥३६॥

यथा कालप्रवृत्ति काचिदवलम्ब्य यथा सूत्रधारेण किञ्चिद्वस्तु वर्ण्यते तदा-

बालक्रीडा

(मूल) जहाँ सूत्रधार स्टेज के ऊपर चल रहे अभिनय में किसी दूसरे प्रयोग  
का अभिनय यदि करे और उसी के अनुसार पात्र का प्रवेश हो तो वह प्रयोगातिशय  
होता है ॥३६॥

प्रयोग में प्रस्तावना में । प्रयोग को नाट्य को सूत्रधार प्रयोजयेत् अभिनीत  
करे । यहाँ पहला सप्तम्यन्त 'प्रयोगे' पद भेदान्तरी से अन्य भेदों से अपना  
व्यतिरेक पार्थक्य कहता है । द्वितीय 'प्रयोग' द्वितीयान्त पद अवधारण में है । सूत्र-  
धार ही जहाँ प्रयोग में प्रयोग को समुद्गक दोना या कपाट युगल की तरह योजित  
करता है वह प्रयोग द्वय मिलन से प्रयोगातिशय है । जैसे—विक्रमोर्वशी में—आज्ञाश  
में कुररी के शब्द के जैसा शब्द सुनाई पड़ता है । आ जान गये ।

नरसख मुनि के ऊह से पैदा होने वाली देवाङ्गना कैलासनाथ भगवान् साम्बत-  
दाशिव की उपासना करके लौट रही थी रास्ते में असुरों ने उसे बन्दी बना लिया बंद  
कर लिया अतः एव ये अप्सरायें करुणानन्दन करती हैं ॥३६॥

जैसे तात्कालिक स्थिति के अनुसार सूत्रधार किसी काल विशेष का अवलम्बन  
करके किसी वस्तु का वर्णन करता है और उसी के आश्रय से पात्र का प्रवेश होता है ।  
फलतः उस काल की प्रवृत्ति ने अपने अर्थ माने प्रकृत में पात्र के प्रवेश को कहा

तदाध्याच्च पात्रस्य प्रवेशस्तत्प्रवृत्तकम् ॥३७॥

एषामन्यतमं शिल्पं योजयित्वायमुक्तिभिः ।

तस्मादङ्गाद्वयस्थापि सम्भवो न निवार्यते ॥३८॥

पात्रग्रन्थैरसंवाधं प्रकुर्यादामुखं ततः ।

एवमेतद्बुधैर्ज्ञेयमामुखं विविधाश्रयम् ॥३९॥

अभिनवभारती

श्रयेण च पात्रस्य प्रवेशः तत्कालप्रवृत्त्या स्वार्थोक्तत्वात् प्रवृत्तकम्, यथा  
“अस्यां शरदि—

सत्पक्षा मधुरगिरः प्रसाविताशामदोदतारम्भाः ।” (वेणी १)  
इत्यादि ॥३७॥३८॥

पात्रग्रन्थैरसम्बाधमिति यत्र न भूयांसि पात्राणि अल्पपात्रेऽपि ग्रन्थबहुलत्वं  
तथा रूपमामुखं कुर्यात् । विविधाश्रयमिति बहुभेदमित्यर्थः ॥३९॥

बालक्रीडा

(मूल) बाल की प्रवृत्ति का आश्रयण करके अर्थात् वसन्त एवं शरद वगैरह  
किसी ऋतु को आधार बनाकर वर्णन किया जाय और उमी के अनुसार जहाँ पात्र का  
प्रवेश हो वह प्रवृत्तक है ॥३७॥

(मूल) इनमें में किसी एक की अर्थकी युक्तियों से सुन्दरता पूर्वक योजना करे ।  
इनमें से किसी दो अङ्गों का भी सम्भव हो तो उसका निवारण नहीं करते हैं ॥३८॥

(मूल) इस प्रकार पात्रों की या पात्र की ग्रन्थना योजना से असम्बाध अनाकुन  
आमुख की करे । इस तरह विविध शैलियों से आश्रित आमुख को बुध लोग  
ममज्ञें ॥३९॥

अन' यह प्रवृत्तक है । जैसे—इस शरद ऋतु में । जिनके पक्ष पाखे सत् हैं अच्छे हैं ।  
जिनकी बाणी मधुर है । जिन्होंने दिशार्थों की सोझा बढा दी है । जिनके आरम्भ माने  
उडान मद से उडते हैं ऐसे घातैराष्ट्र हंस प्रवेश करते हैं । यह एक अर्थ है । शरद ऋतु  
में कलहम आकाश में उडते हैं । दूसरा अर्थ है घातैराष्ट्र घृतराष्ट्र के लडके—जिनके  
पक्ष सहायक लोग भीष्म द्रोणादि सत् हैं शक्तिशाली हैं । जिनके बोल मोठे हैं । जिन्होंने  
अपने साधियों की आशाओं को पूर्ण किया है । जिनके कार्य घमण्ड में उदण्ड  
हैं ॥३७॥३८॥

पात्रों के अभिनेताओं के ग्रन्थ माने समूह में रङ्गमञ्च असम्बाध हैं सहीएँ  
नहीं हैं । जहाँ बहुत पात्र अभिनेता नहीं हैं । मोडे पात्रों में भी ग्रन्थ बाहुल्य है । ऐसे  
आमुख को करना चाहिए । विविध आश्रयों वाला माने जिसमें अचान्तर भेद बहुत  
होते हैं ॥३९॥

लक्षणं पूर्वमुक्तं तु बोध्याः प्रहसनस्य च ॥

इत्यष्टार्धविकल्पा वृत्तिरियं भारती मयाभिहिता ।

सात्त्वत्यास्तु विधानं लक्षणयुक्त्याप्रवक्ष्यामि ॥४०॥

या सात्त्वतेनेह गुणेन युक्ता न्यायेन वृत्तेन समन्विता च ।

हर्षोत्कटा संहतशोकभाषा सा सात्त्वती नाम भवेत्तु वृत्तिः ॥४१॥

चागङ्गभिनयवती सत्त्वोत्थान वचनप्रकरणेषु ।

अभिनवभारती

पूर्वमुक्तमिति दशरूपकाध्याये ॥४०॥

यद्यपि अभेदव्यतिरेकेणापि भारती न्यायो न दृश्यते तथापि न्यायेनेति तत्प्रकारचतुष्कं निरूपितम् (१०-७२) । सात्त्वती गुणः मानसो व्यापारः । सत्त्वत्वं प्रकाशः तद्विद्यते यत्र तत्त्वत्वं मनः, तस्मिन् भवः ॥४१॥

सत्त्वोत्थानस्य सत्त्वाधारस्य, वचनं येषु प्रकरणेषु काव्यखण्डेषु, तेषु वा गङ्गाभिनययुक्ता सती, सत्त्वस्य सात्त्विकाभिनयस्याधिकारेण आधिक्यक्रिया

बालक्रीडा

(मूल) ऐसे अष्टार्ध माने चार विकल्पो बाली भारती वृत्ति की मैंने कहा अब सात्त्वती के विधान को लक्षण की योजना करके कहूंगा ॥४०॥

(मूल) जो सात्त्वत गुण से युक्त अर्थात् सत्त्व गुण वाले पात्रों की जिम्मे प्रधानता हो जो न्याय वृत्त से समन्वित हो अर्थात् सर्वप्रशमित उचित आचरण वाले पात्रों का जिम्मे समन्वय ही अतएव हर्ष से उत्कट एवं शोकमय भावों से रहित जो हो उसका नाम सात्त्वती वृत्ति है ॥४१॥

पहले दशरूपकों का निरूपण जिसमें किया गया है उस अध्याय में पहले कह आये हैं ॥४०॥

यद्यपि अभेद एवं भेद से भी भरत का कहा हुआ न्याय नहीं दिखाई देता है तथापि न्यायेन इस शब्द से वृत्तियों के चार प्रकारों का निरूपण किया है । सात्त्वत गुण है मानस व्यापार है । सत् का अर्थ प्रकाश है । वह प्रकाश जिम्मे रहता है वह सत्त्व मन है । उस मन में होने वाला गुण सात्त्वत है ॥४१॥

जिन प्रकरणों में काव्य खण्डों में सत्त्व का उत्थान सत्त्व का आधार है उनमें वाचिक एवं आङ्गिक अभिनयों में युक्त हुई सत्त्व माने सात्त्विक अभिनय के अधिकार



सत्त्वाधिकारयुक्ता विजेया सात्त्वती वृत्तिः ॥४२॥

वीराद्भुतरोद्वरसा निरस्तशृङ्गारकरुणनिर्वेदा ।

उद्धतपुरुषप्राया परस्परार्घर्षणकृता च ॥४३॥

उत्थापकश्च परिवर्तकश्च संत्तापकश्च संघात्यः ।

अमिनवनारत्ती

सात्वतीवृत्तिर्युक्ता भवतीति सम्बन्धः ॥४२॥

शृङ्गारे विषयनिमग्न मनः, करुणे कान्दिशोकं, निर्वेदे मूढमिति तद्व्यापारो भवन्नपि क्रोधविस्मयोत्साहेष्विव न सातिशयं परिस्फुरतीति दर्शयति वीराद्भुतरोद्वरसेति । आघर्षणं वाचा न्यक्कारः ॥४३॥

उत्थापयति यो मानसः परिस्पन्दः स तावदुत्थापकः तत्सूचको व्यापारक्रम उपचारः, तथोक्त । तथा वेणीसंहारं भीमः—

भो भोः शृण्वन्तु भवन्तः—

स्पृष्टा येन शिरोरुहेषु पशुना पाञ्चालराजात्मजा

येनास्याः परिधानमप्यपहृतं राज्ञां कुरुशां पुरः ।

बालक्रीडा

(मूल) नख प्रधान वचनों वाले प्रकरणों में सात्विक अधिकारी से युक्त वाणी और अङ्गों के अभिनय जिसमें हो उसे सात्वती वृत्ति समझें ॥४२॥

(मूल) इस वृत्ति में वीर अद्भुत एवं रौद्र रसों का आस्वादन होना चाहिए अतएव इसमें परस्पर में आघर्षण तथा संघर्ष करने, वाले उद्धत पुरुषों का वाहन्य होना है । तथा शृङ्गार करुण एवं निर्वेद को इससे निरस्त कर देना चाहिए ॥४३॥

मे यानी अधिक क्रिया से युक्ता सात्वती वृत्ति होती है । यह अन्वय है ॥४२॥

शृङ्गार में मन विषयों में निमग्न हो जाता है । करुण में मन कान्दिशीक इधर उधर भागने वाला होता है और निर्वेद में मूढ होता है इस तरह भिन्न २ व्यापार वाला होता हुआ भी क्रोध विस्मय एवं उत्साह में जैसे सातिशय होता है वैसे अतिशय शाली हाँकर स्फुरित नहीं होता है इसको दिखाते हैं वीर रौद्र एवं अद्भुत में । आघर्षण माने वाणी से तिरस्कार ॥४३॥

जो मानस परिस्पन्द को उत्थापित करता है वह उत्थापक है । उसका सूचक व्यापार क्रम उपचार होता है इसलिए उत्थापक कहा है । जैसे वेणी संहार में भीम कहते हैं ।

भो भो आप लोग सुनें । जिस पशु ने पाञ्चालराज की पुत्री झोपदी के केशों का स्पर्श किया । जिसने कुरु राजाओं के सामने इसकी साड़ी का अपहरण किया । और

चत्वारोऽस्या भेदा विज्ञेया नाट्यतत्त्वज्ञः ॥४४॥

अहमप्युत्थास्यामि त्वं तावद्दर्शयात्मनः शक्तिम् ।

इति संघर्षसमुत्थस्तज्ज्ञस्तथापको ज्ञेयः ॥४५॥

उत्थानसमारब्धानर्थानुत्सृज्य योऽर्थयोगवशात् ।

अन्यानर्थान् भजते स चापि परिवर्तको ज्ञेयः ॥४६॥

अभिनवभारती

यस्योरः स्थलशोणितावमहं पातु प्रतिज्ञातवान्

सोऽयं मञ्जुजपञ्जरे निपतितः संरक्ष्यतां कौरवाः ॥ इति ॥

परिवर्तको यथा तत्रैव भीमः—सहदेव गच्छ त्वं गुरुमनुवर्तस्व । अहमप्यस्त्रागारं प्रविश्यायुधसहायो भवामि ।

सहदेवः—आर्य, नेदमायुधागारम्, पाञ्चाल्याभ्रतुशशालमिदम्

भीमः—किं नामेदं (इत्यादि यावत्) अथवा मन्त्रयितव्यं व मया

पाञ्चाली । इति

अस्त्रागारप्रवेशपरित्यागेन पाञ्चालीदर्शनार्थमककार्यान्तरसम्पादको मान-

बालक्रीडा

(मूल) इस दृष्टि के उत्पादक, परिवर्तक, सत्सायक एवं संघात्यक इन चार भेदों को नाट्य के तत्त्व को जानने वाले लोग समझे ॥४४॥

(मूल) अञ्जा आगे मैं भी तैयार हूँ तुम अपनी वाकत को दिखाओ । इस तरह के संघर्ष से उत्पन्न होने वाले उत्पादक को नाट्य के जानकर लोग समझें ॥४५॥

(मूल) अर्थ के प्रयोग के अनुसार अर्थात् अभिनेय इतिवृत्त के अभिनय की आवश्यकता के अनुरोध पर उत्थान से प्रारम्भ किये गये अर्थों को नहीं छोड़कर अन्य अर्थों का जहा उपयोग होता है उसे परिवर्तक समझें ॥४६॥

जिसके उदरस्थ छाती के शोणित रूपी आसव के पीने की जिसने प्रतिज्ञा की है वह नर पशु मेरे भुजा रूपी पिंजरे में फँस गया है अब कौरव लोग उसकी रक्षा कर सकते हो तो करें ॥४४॥४५॥

परिवर्तक जैसे वही पर जैसे भीम कहते हैं कि सहदेव ! तुम जाओ और गुरुजनो का अनुवर्तन करो । मैं भी अस्त्रों के घर में जाकर आयुधों की सहायता से सम्पन्न होऊँ ।

सहदेव—आर्य ? यह आयुधगृह नहीं है यह तो पाञ्चाली की चौकाला है ।

भीम—क्या यह । इत्यादि कहते हैं । अथवा पाञ्चाली से मुझे वार्त्तालाप करना चाहिए । अस्त्रागार में प्रवेश के परित्याग कर देने से पाञ्चाली दर्शनार्थक अन्य

इत्यष्टार्घविकल्पा वृत्तिरियं सात्वती भयाभिहिता ।

कैशिक्यास्त्वथ लक्षणमतः परं संप्रवक्ष्यामि ॥५२॥

या श्लक्ष्णनैपथ्यविशेषचित्रा स्वीसंयुता या बहुनृत्तगीता ।

कामोपभोगप्रभवोपचारा तां कैशिकीं वृत्तिमुदाहरन्ति ॥५३॥

बहुवाद्य नृत्तगीता शृङ्गाराभिनयचित्रनैपथ्या ।

माल्यालङ्कारयुता प्रशस्तवेद्या च कान्ता च ॥५४॥

### अभिनवभारती

अथेत्यनन्तरम् । अतःपरमित्येतेभ्यो लक्षणेभ्यः पृथग्भूतमित्यर्थः ॥५२॥

श्लक्ष्णः सुकुमारः श्लिष्यति हृदय इति कृत्वा । नैपथ्यविशेषो वस्त्रमाल्यादिः तेन चित्रा, बहु विपुलं गीतं नृत्तं च यस्याम्, कामोपभोगो रतिः ततः प्रभवो यः स शृङ्गारस्तद्बहुल उपचारो व्यवहारो यस्यां, सा तयोक्ता । (कैशिक्या-श्रुत्वार्यङ्गानि नर्मोत्थं नर्मोपपदानि च तत्र नर्मणः शृङ्गारस्यापकत्वं) हासप्रधानता च तदेति सामान्यलक्षणम् । तत्र हास ईर्ष्या वा सूचयितुं परं वोपालब्धुं परहृदयं वाक्षेप्तुमिति त्रिधा । आत्मनः परकीयस्य चित्तस्योपक्षेप आत्मसमीपकरणम् । उदाहरणम्— वासवदत्ता (फलकमुद्दिश्य सहासं) .

### बालक्रीडा

(मूल) इस प्रकार बाठ के आधे चार विकल्पो वाली भेद्यो वाली सात्वती वृत्ति को मैंने कहा । अब इसके बाद कैशिकी के लक्षण को कहूँगा ॥५२॥

(मूल) जो श्लक्ष्ण माने सुकुमार हृदय में चिपक जाने वाले नैपथ्य विशेष वस्त्र भूषणों से चित्र विलक्षण या आश्चर्यजनक है जहाँ स्त्रियों के सम्बन्ध से कामोपभोग माने रति के जनक नृत्तगति आमोद प्रमोद वा बाहुल्य हो उसको कैशिकी वृत्ति कहते हैं ॥५३॥

अब इसके बाद । अतः परम् इससे यह प्रोप्न हुआ कि इन कहे हुए लक्षणों से पृथक् ॥५२॥

श्लक्ष्ण सुकुमार हृदय में चिपक जाता है इसके कारण इसको श्लक्ष्ण कहते हैं । नैपथ्य विशेष वस्त्र हैं या माला वगैरह हैं । उससे चित्र विनक्षण या अद्भुत जिसमें बहुविपुल गीत एवं नृत्त होना है । कामोपभोग माने रति, उससे जो पैदा होने

चित्र पदवाक्यबन्धैरलङ्कृता हसितरुदितरोषाद्यैः ।  
 स्त्री पुरुषकामयुक्ता विज्ञेया कैशिकीवृत्तिः ॥५५॥  
 नमं च नमस्फुञ्जो नमस्फोटोऽथ नमंगमंश्च ।  
 कैशिकयाश्चत्वारो भेदा ह्येते समाख्याताः ॥५६॥  
 आस्थापितशृङ्गारं विशुद्धकरणं निवृत्तवीररसम् ।  
 हास्य प्रवचनबहुलं नमं त्रिविधं विजानीयात् ॥५७॥

### अभिनवभारती

एसा वि अवरा तस्स समीवे जाआ लिहिदा । एवं वि अय्यवसन्तअस्स विण्णाणम् ।

द्वितीयस्योदाहरण—“शीतांशुर्मुख” मित्यादि श्रुतवती वासवदत्ता यदा राज्ञोच्यते, “प्रिये वासवदत्ते” इति तद्वचसोपालम्भं सा सहासमाह—  
 “अय्यउत्त मा एव्वं भण” इत्यादि ।

### बालक्रीड़ा

(मूल) जहा बहुत तरह का गाना बजाना एव नाचना होता है तथा शृङ्गार-मय अभिनय से युक्त चित्र आश्चर्यजनक नेपथ्य रहता है, और जो माना एव अलमारो की शोभा से प्रशस्त अत एव कान्त मनोहर वेष वाले स्त्री एव पुरुषों के काम रति से युक्त है तथा विमक्षण पद एव वाक्य की रचनाओं से और हास्य रोदन एवं रोषादि से अलङ्कृत है सुशोभित है उसे कैशिकी वृत्ति समझे ॥५४॥५५॥

(मूल) नमं १ नमस्फुञ्ज या नमस्फुञ्ज २ नमस्फोट ३ एव नमंगमं ४ ये चार कैशिकी के भेद कहे हैं ॥५६॥

(मूल) जहा शृङ्गार आस्थापित है पूर्ण रूप से स्थित किया गया है और करण इन्द्रिया विशुद्ध हैं विवृत्त नहीं हैं । जहा से धीर रस का निवर्तन कर दिया गया है ऐसे हास्य प्रधान वार्त्तालाय वाले नर्म को तीन प्रकार का समझे ॥५७॥

वाला है वह शृङ्गार है । अन जिसमे शृङ्गार बहुत उपचार व्यवहार होता है । वह कैशिकी वही भई है ॥५३॥५४॥५५॥

कैशिकी के चार भेद होते हैं या चार अङ्ग होते हैं जिनमे प्रथम साक्षात् नर्म है और तीन वे हैं जिनमे नर्म शब्द उपपद है जैसे नमस्फुञ्ज नमस्फोट एव नमं गमं । उनमे नर्म शृङ्गार का उपत्यापक है और हाम की उसमे प्रधानता होती है । यह नर्म का सामान्य लक्षण है स्वरूप है ॥५६॥५७॥

ईर्ष्याक्रोधप्रायं सोपालम्भकरणानुविद्धं च ।

आत्मोपक्षेपकृतं सविप्रलम्भं स्मृतं नमं ॥५८॥

नवसङ्गमसम्भोगो रति समुदयवेपवाक्यसंयुक्तः ।

अभिनवभारती

तृतीयस्य सुसङ्गता (विहस्य) “जादिसो तुए कामदेवो आलिहिदो मए वि तारिसो रई आलिहिदा । ता असंभावणी, कहेहि दाव बुत्तंतं ।”

एवं त्रिभेदं नर्माख्याय नर्मस्फुञ्ज प्रकाशयितुमाह नवसङ्गमेति नवसङ्गममात्र एव सम्भोगो यत्र । कथं तस्य सङ्गमस्य सम्भोगत्वमित्याह रतिसमुदयेति । रतेरन्योन्यास्याबन्धरूपायाः समुदयः स्फुटत्वं यस्तादृशेन

बालक्रीडा

(मूल) ईर्ष्या एव क्रोध जहा प्रायेण बाहुल्येन होते हैं, और जो उपात्मममय करणो से आचरणो से अनुविद्ध है तथा दूसरे की आत्मा का चित्त का उपक्षेपक है ऐसा नर्म विप्रलम्भ शृङ्गार में होता है ॥५८॥

उसमें हास ईर्ष्या को सूचित करने के लिए परका दूसरे का उपात्मम करने के लिए अथवा दूसरे के हृदय को आक्षिप्त करने के लिए होता है अतः तीन प्रकार का है । अपने भिन्न दूसरे के चित्त का उपक्षेप माने अपने समीप में करना इसमें होता है । उदाहरण जैसे—वासवदत्ता चित्रफलक को लक्ष्य करके हँसती हुई कहती है कि यह दूसरी आया उसके समीप में लिख दी है । यह आर्यवसन्तक का विज्ञान है । यह प्रथम नर्म का उदाहरण है । अब द्वितीय प्रकार के नर्म का उदाहरण जैसे—तुम्हारा मुख शीताशु है इत्यादि को सुनने वाली वासवदत्ता को जब राजा कहता है कि हे प्रिये वासवदत्ते !—इस वचन को उपात्मम समझ कर वह सहास कहती है कि हे आर्यपुत्र ! ऐसा मत कहिये । इत्यादि । तृतीय प्रकार के नर्म का उदाहरण जैसे—सुमङ्गता हँसकर कहती है कि जैसा तुमने कामदेव की लिखा है मैंने भी वैसी रति लिख दी है । यह असंभावनी है । अब आगे के वृत्तान्त को कहिए ॥५८॥

इस प्रकार तीन भेदों वाले नर्म को कहकर नर्मस्फुञ्ज को प्रकाशित करने के लिए कहते हैं नवसङ्गम इति । प्रथम केवल नूतन सङ्गम ही जहाँ सम्भोग है । प्रश्न—उस सङ्गम को सम्भोग कैसे कहते हैं । इसके उत्तर में कहते हैं कि परस्पर की एक की दूसरे के प्रति आस्था बन्धन माने ‘यह मेरा है मैं इसकी हूँ’ ऐसी नायिका का दृढ़ता रूपा और यह मेरी है मैं इसका हूँ ऐसी नायकी दृढ़ता रूपा रति का समुदय स्फुटत्व जिससे है इस तरह की वेप भूषा और वाक्यावली का जहाँ योग है और

जेयो नर्मस्फुञ्जो ह्यावसानभयात्मकश्चैव ॥५६॥

विविधानां भावानां सर्वैर्लवभूषितो बहुविशेषः ।

असमप्राक्षितरसो नर्मस्फोटस्तु विज्ञेयः ॥६०॥

### अभिनवभारती

वेपेण वाक्येन वा योगो यत्र । अवसाने च भयं पूर्वनायिकाकृतम् । यथा रत्नावल्यामुदयनस्य सागरिकायाश्च नर्मणः स्फुञ्जो विघ्न इत्यर्थः ।

विविधा भावाः भयहासहर्षत्रासरापाद्याः । तेषां सर्वैर्लवैरित्यत एव भयादीना-  
मशेन भावात् स्थायित्वानुपगमात् भयानकहास्यरीद्रादिरसत्तापत्तिर्न सम्भ-  
वति । शृङ्गारस्तु पूर्वं एव "जस्स किदे सुमं एत्थ आअदा से एत्थ एव्व  
चिण्ठदि" इति सुसङ्गतोक्तौ हासलव., न हास्यो रसः ।

"सहि कस्सकिदे अहं एत्थ आअदा" उत्पन्न सागरिकोक्ती क्रोध लवो  
न तु रौद्रः । एवमन्यत्र । नर्मण इति तदुपलक्षितस्य शृङ्गारस्य स्फोटो  
वैचित्र्य चमत्कारोल्लासकृतस्फुटत्वं यत्रेति ॥६०॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) जहा नूतन सङ्गम एव तज्जनित सम्भोग होता है और जां रति को  
उदित करने वाले वेप एव वाक्यो से संयुक्त होता हुआ भी अवसान में मदानक है  
उत्ते नर्मस्फुञ्ज समझे ॥५६॥

(मूल) नाना प्रकार के भावों की बहुत सी विवेचनाओं के लेश से भूषित  
होने के कारण जहा रसों का आक्षेप किया जाता है अतएव अपूर्ण हैं उसे नर्मस्फोट  
समझे ॥६०॥

अन्त में प्रथम नायिका कृत भय है । जैसे रत्नावली नाटिका में उदयन और सागरिका  
के नर्म का स्फुञ्ज है विघ्न है । स्फुञ्ज का अर्थ विघ्न है ॥५६॥

भय, हास, हर्ष, त्रास एवं रोगादि विविध भाव होते हैं । उनके लव लव माने  
थोड़ा थोड़ा होने से । अत एव भयादि को अद्य रूप में सत्ता होने से स्थायित्व की  
स्वीकृति नहीं होने से भयानक हास्य रौद्रादि रसत्ता की आपत्ति प्राप्ति का होना  
सम्भव नहीं है । शृङ्गार तो यहा प्राचीन ही है । जैसे जिसके लिए तुम यहा आई  
हो वह यहा पहिले से ही स्थित है इस सुसङ्गता की उक्ति में हास का लेश है हास्य  
रस नहीं है । सखि ! मैं किसके लिए यहा आई हूँ । इस सागरिका की उक्ति में रोष  
का क्रोध का लव है लेश है रौद्र रस नहीं है । इसी प्रकार और जगहों में भी समझें ।  
इसमें नर्म का माने नर्म से उपलब्धित शृङ्गार का स्फोट है वैचित्र्य है माने चमत्कार  
के उल्लास के कारण जिसमें स्फुटत्व है ॥६०॥

विज्ञानरूप शोभाधनादिभिर्नायको गुणैर्यत्र ।  
 प्रच्छन्नं व्यवहरते कार्यवशात्तमगर्भोऽसौ ॥६१॥  
 पूर्वस्थितो विपद्येत नायको यत्र चापरस्तिष्ठेत् ।  
 तमपीह नर्मगर्भं विद्यान् नाट्यप्रयोगेषु ॥६२॥  
 इत्यष्टार्धविकल्पा वृत्तिरियं कैशिकी मयाभिहिता ।  
 अत ऊर्ध्वमुद्धतरसामारभटी संप्रवक्ष्यामि ॥६३॥  
 आरभटप्रायगुणा तथैव बहुकपटवञ्चनोपेता ।

अभिनवभारती

शृङ्गारोपयोगिभिर्विज्ञानार्थः प्रच्छन्नं यत्र नायक आस्ते नवसमागमसिद्धये  
 स नर्मगर्भः । नर्मोपयोगिनो विज्ञानाद्या गर्भोक्ता इव प्रच्छन्नतया यत्रेति,  
 यथा प्रच्छन्नरूपो नायकः सङ्केतस्थानं गच्छति ।

(उद्धतेति) दीप्तरसा रौद्रादयः उद्धताः ॥६२॥६३॥

(आरभटेति) आरभटानां ये गुणा. क्रोधावेगाद्यास्ते प्रायेण बाहुल्येन यत्र,

बालक्रीड़ा

(मूल) जहाँ नायक किसी कार्यवश से रूप विज्ञान क्षोभा एवं घन आदि गुणों  
 के द्वारा छिपे २ व्यवहार करता है वह नर्म गर्भ है ॥६१॥

(मूल) जहाँ नर्म प्रयोग के बदौल प्रथमोपस्थित नायक वियुक्त हो जाय यानी  
 उदासीन होकर चला जाय और दूसरा नायक उस स्थान पर आ जाय वहाँ पर भी  
 ऐसे नाट्य के प्रयोगों में नर्म गर्भ की ही समझें ॥६२॥

(मूल) इस प्रकार अष्टार्धविकल्पा यानी चार भेदों वाली कैशिकी वृत्ति  
 को मैंने कहा । अब इसके बाद उद्धत रसों वाली आरभटी वृत्ति को कहता हूँ ॥६३॥

जहाँ सम्मोह के लिए प्रथम समायम की सिद्धि के लिए नायक शृङ्गार  
 के उपयोगी विज्ञान आदि के द्वारा छिपकर रहता है वह नर्म गर्भ होता है । जहाँ  
 नर्म के उपयोगी विज्ञान आदि प्रच्छन्न रूप से अन्तर्निहित है गर्भोक्त है जैसे नायक  
 छिप-छिप करके संकेत स्थान में जाता है ॥६१॥६२॥

दीप्त रस रौद्रादि उद्धत माने गये हैं ॥६३॥

अरियों का समूह आदि है । उनके मत छोड़ो उनके जो क्रोध के आवेगादि  
 गुण हैं वे जहाँ प्रायः अधिक मात्रा में रहते हैं और बहुत प्रकार के जो वचन हैं

दम्भानृतवचनवती त्वारभटी नाम विज्ञेया ॥६४॥

पुस्तावपात प्लुतलङ्घितानि-

च्छेद्यानि मायाकृतमिन्द्रजालम् ।

चित्राणि युद्धानि च यत्र नित्यं

तां तादृशीमारभटीं वदन्ति ॥६५॥

पाङ्गुण्यसमारब्धा हठातिसन्धानविद्रवोपेता ।

लाभालाभार्यकृता विज्ञेया वृत्तिरारभटी ॥६६॥

संक्षिप्तकावपातो वस्तुत्यापनमथापि संफेदः ।

अभिनवभारती

बहुभिः कपटैः मद्बन्धनं तेनोपेता । कपटत्रयं च समवकारलक्षणे (१८-७१)  
व्याख्यातम् । यत एवास्यां कपटयोगोक्त एव दम्भप्राधान्यमसत्यवचन-  
सम्भवश्च ॥६४॥६५॥६६॥

(संक्षिप्तकेति) संज्ञया क्षिप्तानि वस्तूनि विषयोऽस्येति संक्षिप्तकः । तानि

बालव्रीडा

(मूल) युद्ध में सन्नद्ध थोड़ाओ के गुण जिसमें बाहुल्येन उपक्षिप्त हों तथा जो  
छल कपट बहुत बन्धनाओ से उपेत है ऐसी दम्भ और अनृत वचनो वाली आरभटी  
की समझे ॥६४॥

(मूल) जहाँ पुस्त माने काष्ठ, वस्त्र चर्म लोह एवं रत्नो से निर्मित पुतली,  
अवपात, प्लुत, सधित एवं छेद्य तथा माया कृत इन्द्रजाल और नित्य युद्ध होते हैं  
उनको आरभटी वृत्ति कहते हैं ॥६५॥

(मूल) साम दाम आदि पद् गुणो से जो आरब्ध है । तथा हठ पूर्वक क्रिये  
अतिमन्थानो के बदीनत विद्रवो से जो उपेत है ऐसी लाभ और हानि वाले अर्थो से की  
गई वृत्ति को आरभटी समझे ॥६६॥

प्रतारणार्थ है उनसे युक्त । कपट तीन प्रकार का होता है जिसका स्पष्टीकरण  
समवकार के लक्षण के निरूपण के समय में कर दिया गया है । जिससे यहाँ कपट  
का प्रयोग है इसीलिए यहाँ दम्भ की प्रधानता है और असत्य बोलना सम्भव  
है ॥६४॥६५॥६६॥

सं माने संज्ञा से संकेत से क्षिप्त विन्यस्त वस्तुएँ जहाँ विषय है वह संक्षिप्तक है ।



नाट्यं विभाव्यते यत्तद्वस्तुत्थापनं ज्ञेयम् ॥७०॥

संरम्भसंप्रयुक्तो बहुयुद्धनियुद्धकपटनिर्भेदः ।

शस्त्रप्रहारबहुलः सम्फेटो नाम विज्ञेयः ॥७१॥

अभिनवभारती

कक्षान्तरे" इति वदतोऽङ्गादस्य जुगुप्साहासविस्मयरसा, विध्वंसनं नाट्य-  
सीत्यत्र रावणस्य शोकः—इत्येवं विद्रवाश्रयं वस्तुत्थापनम् । तद्विप-  
रीतं तु तत्रैव (कृत्यारावणे) द्वितीयेऽङ्के "नेपथ्ये कलकलः" इत्यतः प्रभृति  
यावत्सीतां प्रति रावणस्योक्तिः—"आ लोकपालानाक्रन्दसि" इत्यादि ।  
भाविनो वस्तुनः समुत्थापनादपीदं तथोक्तम् । तथा च तत्रैव (कृत्यारावणे  
द्वितीयेऽङ्के) ऋषीणामुक्तिः—

दुरात्मन्, नेयं सीता स्वनाशाय कृत्येयं ह्रियते त्वया ॥इति॥

सम्फेटस्योदाहरणं जटायुयुद्धादि सर्वम् (कृत्यारावणे) ।

बालक्रीडा

(मूल) जहा सक्षिप मे सभी रसों के समावेश से तथा कभी विद्रव भगदड़  
और कभी अविद्रव शान्ति के आश्रय से नाट्य की भावना होती है उसे वस्तुत्थापन  
समसे ॥७०॥

(मूल) जहा संरम्भ के कारण बहुत प्रकार के युद्ध एवं नियुद्धों के हेतु कपटों  
का निर्भेद हो अतएव जहा बाहुल्येन शास्त्रों का उपयोग किया जावे उसे  
सम्फेट समसे ॥७१॥

कर बालक की तरह कक्ष में रख लिया था' । ऐसा कहते हुए जुगुप्सा हास एवं विस्मय  
रस हो रहा है । विध्वंस का नाटन करती है इसमें रावण का शोक है । इस प्रकार  
विद्रव के आश्रय से वस्तुत्थापन है । विद्रव के विपरीत तो उस कृत्यारावण के  
द्वितीय अङ्क में नेपथ्य में कलकल हो रहा है यहाँ से लेकर सीता के प्रति 'आलोकपालों  
को चिन्ताती है ।' इत्यादि रावण की उक्ति । भावी वस्तु के समुत्थापन से भी यह होता  
है जैसा कि वही पर कृत्या रावण के द्वितीय अङ्क में ऋषियों की उक्ति 'दुरात्मन्  
यह सीता नहीं है यह कृत्या है । जिसकी तुम अपना नाश करने के लिए अपहरण  
कर रहे हो ॥७०॥

सम्फेट का सम्पूर्ण उदाहरण जटायु युद्धादि है ॥७१॥

एवमेता बुधैर्ज्ञेया वृत्तयो नाट्यसंश्रयाः ।  
 रसप्रयोगमासां च कीर्त्यमानं निबोधत ॥७२॥  
 हास्यशृङ्गारबहुला कैशिकी परिचक्षिता ।  
 सात्त्वती चापि विज्ञेया वीराद्भुतशमाश्रया ॥७३॥  
 रौद्रे भयानके चैव विज्ञेयारमटी बुधैः ।  
 वीभत्से करुणे चैव भारती संप्रकीर्तिता ॥७४॥  
 न ह्येकरसजं काव्यं किञ्चिदस्ति प्रयोगतः ।  
 मादो वापि रसो वापि प्रवृत्तिवृत्तिरेव वा ॥७५॥  
 सर्वेषां समवेतानां यस्य रूपं भवेद्बहु ।  
 स मत्तव्यो रसः स्थायी शेषाः सञ्चारिणः स्मृताः ॥७६॥

### अभिनवभारती

अयासां वृत्तीनां मक्षिप्य स्वरूपमाह हास्यशृङ्गारबहुला कैशिकीति सात्त्वती चापि विज्ञेया वीराद्भुतशमाश्रया ॥इति॥ अत्र शमशब्द. शान्तरम-परिग्रह इति तद्वादिनो मन्यन्ते । समाश्रयेत्यन्ये पठन्ति ।

### बालक्रीड़ा

(मूल) इस प्रकार इन नाट्य मयिन वृत्तियों को बुध लोग समझे । अब मैं इनके रसों के अनुकूल प्रयोग को कहता हूँ उसे आप लोग समझे ॥७२॥

(मूल) जहाँ बाहुल्येन हास्य और शृङ्गार रहता है उसे कैशिकी कहते हैं । जहाँ वीर अद्भुत एवं शान्त रस का आश्रयण रहता है उसे सात्त्वती समझें ॥७३॥

(मूल) रौद्र तथा भयानक रस में आरमटी को बुध लोग समझें । करुण और वीभत्स में भारती कही गई है ॥७४॥

(मूल) कोई भी काव्य एक रस वाला नहीं होता है । उसमें प्रयोग के अनुसार भाव भी रहता है और रस भी रहता है । जैसी प्रवृत्ति हो और जैसी निवृत्ति हो सभी के अनुसार व्यवस्था होती है ॥७५॥

(मूल) प्रयोग में समवेत सभी भावों में जिसका रूप बहुत हो पूर्ण स्फुट हो उसको स्थायी मानना चाहिए और बाकी संचारी माने गये हैं ॥७६॥

अब संक्षेप में इन वृत्तियों के स्वरूप को कहते हैं । हास्य एवं शृङ्गार बहुला वृत्ति कैशिकी है । और वीर अद्भुत एवं शम के आश्रय पर रहने वाली वृत्ति सात्त्वती है । यहा शम शब्द से शान्त रस का परिग्रह है ऐसा शान्तरमवादी मानने हैं । अन्य लोग तो शम के स्थान पर शम शब्द को पढ़ते हैं ॥७२॥७३॥७४॥७५॥७६॥

वृत्त्यन्त एषोऽभिनयो मयोक्तो

वागङ्गसत्त्वप्रभवो यथावत् ।

आहार्यमेवाभिनयं प्रयोगे

वक्ष्यामि नेपथ्यकृतं तु भूयः ॥७७॥

अभिनवभारती

अस्याध्यायस्याभिनयशेषभूततां ख्यापयन्नध्यायार्थमुपसहरति भाविन-  
श्चार्थमामूत्रयति वृत्त्यन्त एष इति । वृत्तिरभिनयस्य दशरूपकात्मा विषयोऽपि  
अन्त इत्यभिनयस्य वृत्तयोऽन्तरमेकदेश आहार्य इति शरीरव्यतिरिक्तं बाह्य-  
मित्यर्थः । नटस्य हि सत्त्वात्मा वागभिनयो व्याहरणीय एव साक्षात्प्रयत्न-  
कृतत्वात् । अत एव तु शब्देन ततो व्यतिरेकमाहार्यमेव विशिनष्टि । नेपथ्य-  
कृतं त्वाहार्यं वक्ष्यामीति भूयः कृतं विस्तार्येति शिवम् ।

नृसिंहगुप्तायतिनेत्यमत्र वृत्तिस्वरूपं प्रकटं व्यवायि ।

यस्य त्रिनेत्रेण हृदन्तरात्मवृत्तिस्वरूपं प्रकटं व्यवायि ॥

वासक्रीडा

(मूल) इस प्रकार मीने शास्त्र के अनुसार वाणी अङ्ग एव सत्त्व से उत्पन्न होने वाले अभिनय को वृत्ति निरूपण पर्यन्त कह दिया है । अब प्रयोग के अनुसार नेपथ्य से समुद्भूत आहार्य अभिनय को कहूँगा । इस तरह भरत के नाट्यशास्त्र के वृत्ति विवर्णना नामक २० वें अध्याय की बालक्रीडा समाप्त हुई ॥७७॥

अब इस बीसवें अध्याय की अभिनय शेष भूतता का ख्यापन करते हुए अध्याय के अर्थ का उपसंहार करते हैं और मावी वक्ष्यमाण अर्थ का आसूत्रण करते हैं वृत्ति पर्यन्त यह अध्याय है अर्थात् जिसके अन्त में वृत्तियों का निरूपण किया गया है । ऐसा यह अध्याय है । वृत्ति अभिनय का विषय है जो दशरूपक स्वरूप है । अन्त इस पद के कहने का अभिप्राय है कि वृत्तियाँ अभिनय के अन्दर आहार्य एकदेश है अर्थात् शरीर भूत इतिवृत्त से व्यतिरिक्त बाह्य गदार्थ है । अत एव तु शब्द से उसके आहार्य व्यतिरेक को विशिष्ट करता है । नेपथ्य कृत आहार्य को तो कहूँगा इस तरह विस्तार करके बहुत कर दिया है । इति शिवम् यह अध्याय की समाप्ति का मङ्गल है ।

मनुष्यों में सिंह स्वरूप अभिनवगुप्त आयति ने माने उपस्कारक ने अर्थात् व्याख्याकार ने इस प्रकार यहाँ बीसवें अध्याय में वृत्ति के लक्षण को प्रकट किया । अर्थात् वृत्ति की व्याख्या की । जिसके हृदय के अन्तरात्मा में वर्तमान के स्वरूप को त्रिनेत्र ने स्पष्ट कर दिया ।

इति भरतीये नाट्यशास्त्रे वृत्तिविकल्पनं  
नामाध्यायो विशः ।

अभिनवभारती

इति श्रीमहामाहेश्वराचार्याभिनवगुप्ताचार्यविरचितायां  
भारतीयनाट्यवेदवृत्तावभिनवभारत्यां विशो  
वृत्त्यध्यायः समाप्तिमगमत्

बालक्रीडा

यहां यत् निवारोपस्कारयो इस उपस्कारार्थक यत् घातु से सर्वचातुभ्य इत्  
इसने इत् प्रत्यय होने पर यति यती बनता है उसका तृतीयास्त पद यतिना है इसने  
आट् उपसर्ग लगा है ॥२७॥

इस प्रकार आचार्य मधुसूदन दारनी कृति नाट्यशास्त्र के २० वें अध्याय की  
हिन्दी टीका बालक्रीडा समाप्त हो गई ।

श्रीः

# नाट्यशास्त्रम्

एकविंशोऽध्यायः

आहार्याभिनयं विप्रा व्याख्यास्याम्यनुपूर्वशः ।

अभिनवभारती

अभिनवभारती - एकविंशोऽध्यायः

आहार्याभिनयः

यस्य सङ्कल्पमात्रेण विश्वमाहार्यमद्भुतम् ।  
त मानसमहामूर्तिं वन्दे गिरिसुतामपि ॥

आहार्यस्य सर्वपञ्चादभिधानं वागाद्यभिनयेभ्योऽस्य बहिरङ्गत्वादित्यानु-  
पूर्व्यमिति केचित् । तच्चासत्, आवेदितपूर्वमाहार्यस्य प्राधान्यादेव त्वद्य सर्वानु-

बालक्रीडा

अभिनवभारती मे २१ वें अध्याय मे । आहार्याभिनय को लिखते हैं ।

नाट्यशास्त्र के ३६ अध्यायों के आरम्भ मे आचार्य अभिनवगुप्त ने ३६ सत्त्वात्मक शिव की वन्दना की है उसके अनुसार २१ वें अध्याय के आरम्भ मे आचार्य ने मन की वन्दना की है उसी को लिखते हैं । यस्य । मन सत्त्वात्मक है । जिसके सत्त्व मात्र से यह अद्भुत आहार्य विद्व प्रादुर्भूत होता है उस मानस महा-  
मूर्ति मनस्तत्त्वात्मक शिव की ओर उसके साथ मे गिरिसुता की भी वन्दना मैं करता हूँ । मन की वन्दना के साथ गिरिसुता की वन्दना करने का अभिप्राय यह है कि सुख एवं दुःखादि की उपलब्धि अनुभूति का साधन मन है । सुख दुःखात्मक संसार है संसार का मूल प्रकृति है, माया है । अतः जिसके सहारे यह सत्त्व प्रभव विद्व जो कि अद्भुत आहार्य अभिनव है उस आश्चर्यभूत गिरिजा के वन्दन का भी अवसर प्राप्त है ।

आहार्य अभिनव का सबके पीछे अभिधान करने का हेतु है कि यह अभिनय वाचिक आङ्गिक एवं सात्विक अभिनयो से बाहिरण है । इसी सकेत को चोटित करने के लिए अनुपूर्वशः कहा । ऐसी व्याख्या कोई करते हैं वह असत् है । क्योंकि

यस्मात् प्रयोगः सर्वोऽयमाहार्याभिनये स्थितः ॥१॥

नानावस्थाः प्रकृतयः पूर्वं नैपथ्यसाधिताः ।

अभिनवभारती

ग्राहकत्वं सर्वोपजीव्यताख्यापनाय पश्चादभिधानम् । तदेवानुपूर्वश इत्य-  
नेनोक्तम् । तथा चाह यस्मात् प्रयोगः सर्वोऽयमिति वागङ्गमस्त्वात्मक इति ॥१॥

अत्रैवोपपत्तिमाह नानावस्था इत्यादि । नानाभूता या अवस्था रति-  
शोकाद्या नानाश्रयभूताश्च याः प्रकृतयो धीरोदात्तादय उत्तमाघमप्रभृतयश्च  
ताः पूर्वं यत्नतो नैपथ्येन साधिताः प्रकाशिताः पश्चादङ्गादिविविधभागं अनु-  
भावविषयविभागं नामोपपत्ति देशकालादिविभागं चार्पयद्भिः स्फुटतमतामा-  
नीयन्ते । तेन समस्ताभिनयप्रयोगचित्रस्य भित्तिस्थानीयमाहार्यम् । तथा च  
समस्ताभिनयभूपरमेऽपि नैपथ्यविशेषदर्शनाद्विशेषोऽवसीयत एव ।

बालक्रीडा

(मूल) हे बाह्यणो ! अनुपूर्वश नमरा अव मे आहार्य अभिनय की व्याख्या  
करुगा । क्योंकि सभी यह वाचिक आभिक एवं सात्विक प्रयोग आहार्याभिनव के  
ऊपर निर्भर है ॥१॥

यह पहले कह दिया गया है कि आहार्य अभिनय सभी अभिनयों से प्रधान है ।  
प्रधानता का कारण है कि यह अभिनय सभी अभिनयों का अनुग्राहक है इसी के  
अनुग्रह से वाचिकादि में अभिनयत्व है । अन्यथा सामान्य भेष्टा मात्र ही है । इसी  
सम्पूर्ण अभिनयों की उपजीव्यता के ख्यापन के लिए इसका मदके पश्चात् अभिधान  
किया है । इस तथ्य को अनुपूर्वश' इस पद ने कहा है । अनुपूर्वत्व यही है कि पूर्व के  
अभिनय इसके अनुगत हैं । इसीलिए कहते हैं कि यह सभी वागङ्गमस्त्वात्मक प्रयोग  
अभिनय जिससे है ॥१॥

यह हमारी कल्पना नहीं है इसकी बतलाने के लिए उपपत्ति को कहते हैं  
नानावस्था इत्यादि । नानाप्रकार की जो अवस्थाएँ रति एवं शोक वगैरह और  
भिन्न २ पदार्थों का आश्रय जो धीरोदात्तादि उत्तम मध्यम एवं अधम रूप नादकादि  
की प्रकृतियाँ हैं उन सबको पहले यत्न पूर्वक प्रकाशित कर दिया गया है पीछे अङ्ग  
प्रत्यङ्ग उपाङ्ग रूप में विभाग अनुभाव रूप विषय का विभाग, नामो की उपपत्ति  
एवं देश, काल, वय के विभाग को बतलाकर अनयन्त स्फुट कर दिया है । इसी लिए  
यह आहार्य समस्त अभिनयों के प्रयोग रूप चित्र की भित्ति है आश्रय है । सति कुट्ये  
चित्रम् चित्राभावे कथं वा कुतो वा चित्रम् । दिवाल के महारे ही चित्र होता है  
जब सहारा दिवाल ही नहीं है तब चित्र कैसा होगा वहाँ से हीमा ! इस सिद्धान्त का  
अनुप्रयोग महा होता है । अतएव समस्त अभिनयों के उपरान्त होने पर भी नैपथ्य विशेष  
के सजावट की विशेषता के देखने से सभी विशेषताओं का ज्ञान हो ही जाता है ।

अङ्गादिभिरभि व्यक्तिमुपगच्छन्त्ययत्नतः ॥२॥

आहार्याभिनयो नाम ज्ञेयो नेपथ्यजो विधिः ।

तत्र कार्यः प्रयत्नस्तु नाट्यस्य शुभमिच्छता ॥३॥

तस्मिन्त्यस्तु कर्तव्यो नेपथ्ये सिद्धिमिच्छता ।

नाट्यस्येह त्वलङ्कारो नेपथ्यं यत्प्रकीर्तितम् ॥४॥

### अभिनवभारती

यत्त्ववस्यान्तरयोगेऽभिनयान्तरवदाहार्यं न परिवर्तते तेन प्रत्युत तथा-  
भूतस्येयमवस्था प्राप्तेति स्थायिसूत्रानुस्मृतिसंपादनप्रावण्यादसं प्रत्यन्तरङ्गत्व-  
माहार्यस्यावेद्यते, तथा चाश्वत्थमनो युद्धवीररससम्पदोपेतस्यायं शोक आयात  
इति तथा येन युद्धोचितोज्ज्वलधर्मपरिग्रहाद्युपासनं क्रियेतेत्यल बहुना ॥२॥

ज्ञेयो लोके । नेपथ्यस्य (विधिः अलङ्कार परिग्रहः) स इहाहार्याभिनयः,

### बालक्रीडा

(मूल) क्योंकि पहले नेपथ्य गृह में वस्त्रवेप एव भूषा के परिधान करने की  
शाला में सजाये गये पात्रों की अवस्थाएँ भिन्न २ हैं । अनएव बिना प्रयत्न के ही  
अङ्गादि के द्वारा व्यक्त हो जाती है ॥२॥

(मूल) जो विधि नेपथ्य से उपलब्ध हुई उसका नाम आहार्याभिनय है । अतः  
नाट्य के शुभ चाहने वाले को उसके सम्बन्ध में प्रयत्न करना चाहिए ॥३॥

(मूल) नेपथ्य में जो किया गया है वह नाट्य का अलङ्कार है । अतः नेपथ्य  
के बारे में सिद्धि चाहने वाले को आहार्य अभिनय में प्रयत्न अवश्य करना है ॥४॥

जो तो कहते हैं कि अवस्थाओं के भेद से अभिनयो का भेद जैसे होता है वैसे  
आहार्य का परिवर्तन नहीं होता है । उससे तो बल्कि भिन्न २ अवस्थाएँ प्राप्त हुई  
हैं अतः स्थायीभूत सूत्र की अनुस्मृति के सम्पादन में प्रवणता के बहोलेत रस के प्रति  
आहार्य की अन्तरङ्गता का ज्ञान होता है ।

इसीलिए युद्धवीराख्य रस की विपुल सामग्री से सम्पन्न अश्वत्थामा को  
शोक हो गया तथा युद्ध के अनुकूल उज्ज्वल वेप का धारण अश्वत्थामा ने किया  
इत्यादि का जो ज्ञान होता है वह सब आहार्य अभिनय से प्राप्त होता है । वस बहुत  
हो गया ॥२॥

लोक से जानना चाहिए । नेपथ्य की विधि अलङ्कारादि वेपभूषा का परिधान  
जो है वह महा नाट्य में आहार्य अभिनय है । जिसके फलस्वरूप नाट्य के शुभ माने

चतुर्विधं तु नेपथ्यं पुस्तोऽलङ्कार एव च ।  
 तथाङ्गरचना चैव ज्ञेयं सज्जीवमेव च ॥५॥  
 पुस्तस्तु त्रिविधो ज्ञेयो नानारूपप्रमाणतः ।  
 सन्धिमो व्याजिमश्चैव वेष्टिमश्च प्रकीर्तितः ॥६॥  
 किलिञ्जचर्मवस्त्राद्यैर्यद्रूपं क्रियते बुधैः ।  
 सन्धिमो नाम विज्ञेयः पुस्तो नाटकसंश्रयः ॥७॥

अभिनवभारती

नाट्यस्य तु शुभमिति सिद्धिम् ॥४५॥

(सन्धिमः) सन्ध्या सन्धानं सया निवृत्तः, मदलादिरूपं क्रियते (इति) सन्धिमः । व्याजः सूत्रस्याकर्पादिषुः क्षेपस्तेन निवृत्तो व्याजिमः । उपरि जतुसिक्थका दिना वेष्टस्तेन निवृत्तो वेष्टिमः ॥६॥

भावप्रत्ययान्तनिवृत्तार्थे इमं स्मरन्ति (४-४-१० का) । किलिञ्जं भूर्जवेणुद-

बालक्रीडा

(मूल) पुस्त, अलकार, अङ्गरचना एव सज्जीकरण इस तरह नेपथ्य चार प्रकार का होता है ॥५॥

(मूल) नाना रूप वाले प्रमाणों के आधार से पुस्त की तीन प्रकार का जानना चाहिए जो सन्धिम व्याजिम एव वेष्टिम नामों से कहा जाता है ॥६॥

(मूल) किलिञ्ज भूर्ज पत्र एव वांस के पत्तों का नाम है । अथः किलिञ्ज चर्म एव वस्त्रादि के द्वारा जो रूप किया जाता है उसको विद्वान् लोग नाटक में उपयुक्त होने वाला सन्धिम नामक पुस्त समझे ॥७॥

सिद्धि को चाहने वाले आह्वयभिनय को जाने ॥३४५॥

सन्धिम शब्द की व्युत्पत्ति है सन्ध्या माने सन्धान है । अथवा सधान ही सन्ध्या है उससे निवृत्त हुआ सन्धिम, जिससे दल माने अभिनय के विभाग करते हैं वह सन्धिम है । विपूर्वक अज क्षेपणे धातु से घञ् प्रत्यय करने पर व्याज शब्द उत्पन्न होता है अतः व्याज माने क्षेप को सूत्र का आकर्षण सप्रज्ञा । वह आकर्षण निवृत्त व्याजिम होता है । जनु माने लाही के सिक्थ (जाले) के द्वारा ऊपर में जो वेष्टन होता है वह वेष्ट है उसमें निवृत्त वेष्टिम है । यद्वा भाष में विहित पत्रादि प्रत्यय जिसके अन्त में है ऐसे सन्ध्या, व्याज, वेष्ट शब्दों से निवृत्त अर्थ में इमं प्रत्यय का स्मरण करते हैं ॥६॥

किलिञ्ज भूर्जपत्र एव वांस के पत्ते । रूपं क्रियते माने अभिनय रूपटा प्राप्ति करा देते हैं ॥७॥



व्याजिमो नाम विज्ञेयो यन्त्रेण क्रियते तु यः ।  
 वेष्ट्यते चैव यद्रूपं वेष्टिमः स तु संज्ञितः ॥८॥  
 शैलपानविमानानि चर्मवर्मध्वजा नगाः ।  
 ये क्रियन्ते हि नाट्ये तु स पुस्त इति संज्ञितः ॥९॥  
 अलङ्कारस्तु विज्ञेयो माल्याभरणवाससाम् ।  
 नानाविधः सनायोगोऽप्यङ्गोपाङ्गविधिः स्मृतः ॥१०॥  
 वेष्टिमं विततं चैव संघात्यं ग्रन्थिमं तथा ।

### अभिनवभारती

लादि । रूपं क्रियत इति रूपतां नीयत इति यावत् । यन्त्रेणेति सूत्रादिप्रयोगेण सन्धिमादयः प्रकाराः । वत्रोपयुज्यन्त इत्याह शैलेत्यादि ॥७८॥१॥

समायोग इति योजना, स चाङ्गेषु शिरोहस्तादिषु उपाङ्गेषु च ललाटाङ्गुल्यादिषु निर्मितः । वेष्टिमं तृणवेष्टनया निर्मितं बहुमालावेष्टनकृतं वा । विततमित्यावेष्टितान्योन्यश्लिष्टमालासमूहात्मकं वस्त्रधारणभयेनोन्मिषितं वा । सङ्घात्यं

### बालक्रीडा

(मूल) जो रूप यन्त्र विधि से किया जाता है उसे व्याधिम नाम वाला समझो । और जो रूप वेपथूयादि के वेष्टन से सम्पादित किया जाता है उसकी वेष्टिम सजा है ॥८॥

(मूल) नाट्य में जो पर्वत या पर्वतीययान एवं विमान तथा चर्म में निर्मित वेप, वषट्, ध्वजा एवं हाथी बनाये जाते हैं उसकी पुस्त यह सजा है ॥९॥

(मूल) अलङ्कार उसे समझना चाहिए जो माला आभरण एवं वस्त्रों का नाना प्रकार का समयोग योजना है । जो अङ्गों की उपाङ्गों की विधि है ॥१०॥

(मूल) वेष्टिम, वितत, संघात्य, ग्रन्थिम, प्राश्लम्बित एवं माल्य नामों से पाँच प्रकार का मान गया है ॥११॥

यन्त्र से सूत्रादि के प्रयोग से सन्धिवादि प्रकारों को करने हैं इनका उपयोग कहा होता है इसको बतलाते हैं शैलादि के । निर्माण में कहा ॥८८॥

समायोग माने योजना । वह समायोग शिर एवं हाथ वगैरह अंगों में, ललाट एवं अंगुली आदि उपाङ्गों में जो निर्मित है ॥१०॥

वेष्टिम जो तृणों के वेष्टन से निर्मित है अथवा बहुत मालाओं में किया गया है वितत यह आवेष्टित है परस्पर में आश्लिष्ट मितित मालाओं का समूह है अथवा वस्त्रों के पहिरने से उन्मिषित है शोभमान है संघात्य अथवा वृत्त का अर्थ है

प्रालम्बितं तथा चैव मातृयं पञ्चविधं स्मृतम् ॥११॥

चतुर्विधं तु दिज्ञेयं नाट्ये ह्याभरणं बुधैः ।

आवेध्यं बन्धनीयं च क्षेप्यमारोप्यमेव च ॥१२॥

आवेध्यं कुण्डलादोह यत्स्याच्छवणभूषणम् ।

आरोप्यं हेमसूत्रादिहाराश्च विविधाश्रयाः ॥१३॥

श्रीणीसूत्राङ्गदामुक्ताबन्धनीयानि सर्वदा ।

प्रक्षेप्यं नूपुरं विद्याद्वस्त्राभरणमेव च ॥१४॥

भूषणानां विकल्पं हि पुरुषस्त्रीसमाश्रयम् ।

नानाविधं प्रवक्ष्यामि देशजातिसमुद्भवम् ॥१५॥

### अभिनवभारती

वृत्तं वा आस्यच्छिद्रान्तःप्रक्षिप्तसूत्रं बहुपुष्पगुच्छोन्मितं वा । ग्रन्थि-  
ग्रन्थिभिरुन्मितं वा । प्रालम्बितमिति जालाविपर्यन्तव्याप्तिकम् । आवे-  
ध्यादीनि स्वयमेव व्याचष्टे आवेध्यं कुण्डलादीत्यादिना । विविधाश्रया

### बालक्रीडा

(मूल) नाट्य मे आभरण को बुध लोग आवेध्य, बन्धनीय, क्षेप्य एव आरोप्य  
मेव से चार प्रकार का समझे ॥१२॥

(मूल) इस नाट्यदास्त्र मे आवेध्य कुण्डल वगैरह कर्णभूषण है । आरोप्य  
नाना प्रकार के आधार से बने हुए, सुवर्ण सूत्र से ग्रन्थित हार हैं ॥१३॥

(मूल) श्रीणीसूत्र करवनी और अङ्गद माने बाजूबन्ध जो आमुक्त है जो दरीर मे  
पहित है वे बन्धनीय हैं । प्रक्षेप्य नूपुर है और धारण किये हुए वस्त्र हैं ॥१४॥

(मूल) पुरुष और स्त्री रूप आश्रय के भेद से तथा नीति, देश, अवस्था के प्रहार  
से भूषणों के विभिन्न विकल्पों को कहेंगा ॥१५॥

मुख के फैलाने पर उसके मीनर रखा हुआ सूत्र अथवा बहुत मे पुष्पों से बना हुआ  
गुच्छा । ग्रन्थिम जो ग्रन्थियों से उन्मित है । जालम्बित माने जालादि के रूप से  
पर्यन्त मे व्याप्त ॥११॥१२॥

आवेध्यादि की स्वयं ग्रन्थिकार आवेध्य कुण्डलादि से होता है इत्यादि व्याख्या  
करते हैं । विविध आश्रयों से युक्त अर्थात् सता सरुवादि भेद से बहुत प्रकारों  
वाले ॥१३॥१४॥१५॥

चूडामणिः समकुटः शिरसो भूषणं स्मृतम् ।  
 कुण्डलं मोचकं कीला कर्णाभरणमिष्यते ॥१६॥  
 मुक्तावली हर्षकं च सूत्रकं कण्ठभूषणम् ।  
 वेतिकाङ्गुलिमुद्रा च स्यादङ्गुलिविभूषणम् ॥१७॥  
 हस्तली चलयं चैव बहुनाली विभूषणम् ।  
 रुचकश्चूलिका कार्या मणिबन्धविभूषणम् ॥१८॥

### अभिनवभारती

इति लातासंख्यादिभेदेन बहुभेदा इत्यर्थः । चूडामणिः शिरोमध्ये । मकुटो नलाटोर्ध्वं । कुण्डलमघरपात्याम् । मोचकं कर्णशङ्कुल्या मध्यच्छिद्रे कृतम्, कीला ऊर्ध्वच्छिद्रे उत्तरकर्णिकेति प्रसिद्धा हर्षकमिति समुद्रगकं सर्पादिरूप-  
 तया प्रसिद्धम् । सूत्रकमिति शुद्धग्रीवासूत्रादितया प्रसिद्धम् । वेतिकेति ,  
 सूक्ष्मकटकरूपा अङ्गुलिमुद्रा पक्षिपद्माद्याकारेणोपेता ॥१७॥

रुचक इति करगोलके विततः तत ऊर्ध्वं चूलिकेति प्रसिद्धो निकु-  
 श्वकोऽप्रवाहुस्थाने—एतन्मणिबन्धविभूषणम्, केयुरः कूर्परस्योर्ध्वतः, तयोर्ऊर्ध्वं

### बालक्रीडा

(मूल) मुकुट के सहित चूडामणि शिर का भूषण होता है । कुण्डल मोचक एव  
 कीला माने बाला, कान के भूषण हैं ॥१६॥

(मूल) मुक्तावली जिसको मुक्ताहार भी कहते हैं । हर्षक और सूत्रक ये कण्ठ  
 के भूषण हैं । वेतिका और अङ्गुली मुद्रा अंगुली के भूषण हैं ॥१७॥

(मूल) रुचक और चूलिका हथेली के सुन्दर भूषण हैं । कंकण और बलय मणि-  
 बन्ध के भूषण हैं ॥१८॥

शिर के मध्य पहिरने के योग्य चूडामणि होता है । मुकुट या मकुट नलाट के  
 ऊपर पहिरा जाता है । अघरपाली में पहिरने के योग्य कुण्डल होता है । मोचक  
 कर्णशङ्कुली के मध्यगत छिद्र में पहिरा जाता है । कीला उत्तर कर्णिका नाम से प्रसिद्ध  
 भूषण है ऊपर के छिद्र में पहिरा जाता है ॥१६॥

हर्षक जो दोना के आकार में होता है सर्पादि के रखने के पात्र के रूप से  
 प्रसिद्ध है । या सर्प के पक्ष के आकार में प्रसिद्ध है । वेतिका एक प्रकार की अंगुली  
 मुद्रा है जो सूक्ष्मकटक रूपा है और पक्ष के रूप से या पक्ष के रूप से उपेत है ॥१७॥

रुचक वह है जो कर गोलक में वितत होता है । उसके ऊपर रुचक इस नाम  
 से प्रसिद्ध अपवाहु, बाहु के अग्रस्थान में मणिबन्ध में पहिरने लायक निकुश्चक है । यह  
 मणिबन्ध वा आभूषण है ॥१८॥

केयूरे अङ्गदे चैव कूर्परोपरिभूषणे ।  
 त्रिसरश्चैव हारश्च तथा वक्षोविभूषणम् ॥१८॥  
 द्यालम्बिमौक्तिको हारो माला चैवाङ्गभूषणम् ।  
 तलकं सूत्रकं चैव भवेत्कटिविभूषणम् ॥२०॥  
 अयं पुरुषनिर्योगः कार्यस्त्वाभरणाश्रयः ।  
 देवानां पार्थिवानां च पुनर्वक्ष्यामि योषिताम् ॥२१॥  
 शिखापाशं शिखाव्यालः पिन्डीपत्रं तथैव च ।

### अभिनवभारती

त्वङ्गदे । त्रिसरः मुक्तालतात्रयेण । तलकं नाभेरधः, तस्याप्यधः सूत्रकम् ।  
 पुरुषनिर्योगः औचित्यमस्य । आभरणाश्रयः आभरणविधिरित्यर्थः ।

ननु सर्वः पुरुषोऽनेन भूष्यत इत्याशङ्क्याह देवानां पार्थिवानां चेति ।  
 शिखाव्यालः नागः श्रृङ्गिभिरुपनिबद्धो मध्ये कर्णिकास्थानीयः, तस्यैव दल-

### दालक्रीडा

(मूल) केयूर और अङ्गद कुहनी के ऊपर के भूषण हैं । और त्रिसर माने तीन लहो वाली सुवर्ण की कण्ठी और मुक्ताहार छाती के हार हैं ॥१८॥

(मूल) गले से पैरो तक लम्बायमान यानी लटकने वाला मोतियों का हार एवं पुष्प मालायें ये देह के भूषण हैं । तलक माने लकीला तटकता हुआ सूत्र कटि का भूषण है ॥२०॥

(मूल) यह आभरण के सम्बन्ध में जो नियोग है उसे पुरुषों के लिए करना चाहिए । अतः पुनः देवताओं के राजाओं के और स्त्रियों के आभरणों को कहूँगा ॥२१॥

केयूर—यह कोहनीयों के ऊपर धारणीय भूषण है । उनके ऊपर पहनने योग्य भूषण अङ्गद होते हैं । तीन मोतियों से बनी माला ( लड़ी ) का नाम त्रिसर है ॥१८॥

तलक—यह नाभि के नीचे धारणीय आभूषण है । इससे भी नीचे के आभूषण की सूत्रक कहते हैं ॥२०॥

आभरण अर्थात् आभूषण जो किस जगह धारण करना चाहिए इसकी विधि पुरुषों के व्यवहार के औचित्य पर निर्भर है । सभी पुरुष इन भूषणों से अनङ्गन होने हैं । ये पुरुष कौन ? उम आश का के उत्तर में कहते हैं कि देवता और राजा ॥२१॥

सर्पाकार में मूखी हुई शिखा ठीक बीच में कर्णिका स्थानी है । जिसमें दल का खण्ड खण्डानुसंधान करने पर गोल २ पत्राकार पिन्ड प्रतीत होती है । शिर के बीच में

चूडामणिर्मकरिका मुक्ताजालगवाक्षिकम् ॥२२॥  
 शिरसो भूषणं चैव विचित्रं शीर्षजोलकम् ।  
 कण्डकं शिल्पिपत्रं च वेणीपुच्छः सदोरकः ॥२३॥  
 ललाटतिलकं चैव नाना शिल्पप्रयोजितम् ।  
 भ्रूगुच्छोपरिगुच्छश्च कुसुमानुकृतिस्तथा ॥२४॥  
 कणिका कर्णवलयं तथा स्यात्पत्रकारिका ,  
 कुण्डलं कर्णमुद्रा च कर्णोत्कीलकमेव च ॥२५॥  
 नानारत्नविचित्राणि दन्तपत्राणि चैव हि ।

अभिनवभारती

सन्धानतया चित्ररचनानि वर्तुलानि पथाणि पिण्डीपत्राणि चूडामणिः  
 शिरोमध्ये, ततो मकरपत्रं (मकरिका), ततो ललाटान्तमुक्ताजालिका तोरणं  
 जालिकादिरूपेण प्रसिद्धा । सर्पस्यैव वा शिरसि एकमेव सुवर्णमुक्तामणि-  
 चित्रितम् । खेला (डोला) प्रायं शीतर्पः जोलकं भूषणं शिल्पिपत्रं मयूरपि-

बालक्रीडा

(मूल) शिखापाश शिखाव्याल पिण्डीपत्र चूडामणि मकरिका मुक्ताजालगवाक्षिक  
 और शीर्षजोलक ये विचित्र शिराभूषण हैं ॥२२॥

(मूल) कण्डक शिल्पिपत्र वेणीपुच्छ एव दोरक ये नाना प्रकार कारीगरी से  
 बनाये गये ललाट भूषण हैं जो ललाटतिलक की तरह शोभादायक हैं ॥२३॥

(मूल) कुसुम की अनुकृति करने वाला माने पुष्प के सदृश गुच्छा जिसको  
 हिन्दी में गुलदस्ता कहते हैं यह भ्रुकुटियों का भूषण है ॥२४॥

(मूल) कणिका कर्णवलय पत्रकणिका कुण्डल कर्णमुद्रा कर्णोत्कीलक ॥२५॥

(मूल) नाना प्रकार के रत्नों से सुन्दर दन्तपत्र और कर्णपूर ये कानों के  
 भूषण हैं ॥२६॥

जहाँ सिन्दूर लगाया जाता है, वहाँ चूडामणि पहनी जाती है । ललाट के समीप ये  
 मछली के आकार के पत्र में मोतियों का गुच्छा तोरण में लगी हुई मुक्ताजालिका की  
 तरह प्रसिद्ध है ॥२२॥

शिर का एक रूप वाला मणियों का बना भूषण शिर्षजोलक और चित्रक  
 नाम से जाना जाता है जो प्रायः शिर के समीप में ही धारण किया जाता है । यह  
 नाना प्रकार के रत्न वाली मणियों से बना हुआ मयूर के पिच्छ के आकार का  
 होता है ॥२३॥२४॥

कार्णयोर्भूषणं दृष्टेत्तत्करणं पुरस्तथैव च ॥२६॥  
 तिलकाः पत्रलेखाश्च भवेद्गण्डविभूषणम् ।  
 त्रिवेणी चैव विज्ञेयं भवेद्वक्षोविभूषणम् ॥२७॥  
 नेत्रयोरञ्जनं ज्ञेयमधरस्य च रञ्जनम् ।  
 दन्तानां विविधो रागश्चतुर्णां शुक्लतापि वा ॥२८॥  
 रागान्तरधिकत्वाऽथ शोभनेनाधिकोज्ज्वलः ।  
 मुग्धानां सुन्दरीणां च मुक्ताभासितशोभनाः ॥२९॥  
 सुरक्ता वापि दन्ताः स्युः पद्मपल्लवरञ्जनाः ।  
 अश्मरागोद्द्योतितः स्यादधरः पल्लवप्रभः ॥३०॥

### अभिनवभारती

ञ्झाकारो विचित्रवर्णमणिरचितः । कर्णावतंसकः । कर्णिकेत्यादिना विकल्पतः  
 कर्णाभरणान्यपि तु स्थानान्तरमेदात्समुच्चयेनेत्याहुः ।

### बालक्रीड़ा

(मूल) तिलक और पत्रलेखा ये कपोल के भूषण हैं । त्रिवेणी वक्ष स्थल का  
 भूषण है ॥२७॥

(मूल) नेत्र का भूषण अञ्जन है और अधर का भूषण रञ्जन रंगना है ।  
 दातो का भूषण विविध राग है । आगे के मुख्य चार दातो की सीमा शुक्लता है ॥२८॥

(मूल) विभिन्न रागी से बनाये जाने के बदौलत जिसमे विवर्त्य होना है  
 अर्थात् ऐमा भी यह हो सकता है या ऐसा भी हो सकता है । और जिसकी सजाने  
 पर अधिक उज्ज्वल हो जाता है । जिससे मुग्धाषोडशवार्षिकी सुन्दरी नायिकाओं के  
 कमल पल्लवों के सदृश रंगे हुए दात मोती की चमक की तरह सुन्दर मालूम होने  
 लगते हैं ॥२९॥

(मूल) अश्मराग से उद्द्योतित हुआ अश्मर कोमल नवीन पत्र की तरह प्रतीत  
 होता है । इन आभूषणों के धारण करने के फलस्वरूप उनमें शृङ्गारमय निरीक्षण  
 के साथ चिन्तास माने श्रीढायें होने लगती हैं ॥३०॥

कर्णेत्यादि से कर्ण भूषणों की प्रादेशिक भेद से नाना प्रकार से कर्ण भूषणों को  
 समुच्चय कर के कह दिया ॥२५-३०॥

विलासश्च भवेत्तासां सविभ्रान्तनिरीक्षितम् ।  
 मुक्तावली व्यालपङ्क्तिर्मञ्जरी रत्नमालिका ॥३१॥  
 रत्नावली सूत्रकं च ज्ञेयं कण्ठविभूषणम् ।  
 द्विसरस्त्रिसरश्चैव चतुस्सरकएवच ॥३२॥  
 तथा शृङ्खलिका चैव भवेत्कण्ठविभूषणम् ।  
 अङ्गदं वलयं चैव बाहुमूलविभूषणम् ॥३३॥  
 नाना शिल्पकृताश्चैव हारा वक्षोविभूषणम् ।  
 मणिजालावनद्धं च भवेत् स्तनविभूषणम् ॥३४॥  
 खजूरकं सोच्छ्रितिकं बाहुनालीविभूषणम् ॥  
 कलापी कटकं शङ्खो हस्तपत्रं सपूरकम् ॥३५॥

### अभिनवभारती

विलासः । तेनायमर्थः—एवं भूतेन दन्ताघररागवैचित्र्ये सति, सविभ्रान्त-

### बालक्रीड़ा

(मूल) मुक्तावली व्यालपङ्क्ति मकरी रत्नमालिका रत्नावली और सूत्रक ये कण्ठ के विभूषण हैं ॥३१॥

(मूल) दो लङ्वाली तीन लङ्वाली एव चार लङ्वाली शृङ्खलिका भी कण्ठ का भूषण होती है ॥३२॥

(मूल) अङ्गद और वलय भी बाहुमूल में पहिरने के योग्य भूषण होते हैं ॥३३॥

(मूल) नाना प्रकार की कारीगरी से तैयार किये गये हार वक्षस्थल के भूषण होते हैं । बहुत सी मणियाँ जिसमें जड़ी हुई हैं गुम्फित हैं ऐसे आभूषण स्तनों के शोभादायक होते हैं ॥३४॥

(मूल) उच्छ्रितिके सहित माने उच्छ्राय से युक्त खजूर के जैसा गहना बाहुनाल में माने कूहनी से नीचे और मणिबन्ध के ऊपर पहिरने के योग्य भूषण होता है । कलापी कटक शङ्ख हस्तपत्र पूरक और मुद्रा के आकार वाला अगुलीयक अगुलियों का गहना है ॥३५॥

विलास—उमसे इसका यह अर्थ है कि दानो एवं अघर की लाली से वैचित्र्य होने पर सविभ्रम अर्थात् शृङ्गार चेष्टाओं के साथ निरीक्षण करते हुए जो हास्य है वह अत्यन्त हृद्य अर्थात् मनोहर है इस प्रकार के हास्य ॥ विलास सम्पन्न होता है ।

मुद्राङ्गुलीयकं चैव दृग्गुलीनां विभूषणम् ।  
 मुक्ताजालाद्यतलकं मेखला काञ्चिकापि वा ॥३६॥  
 रशना च कलापश्च भवेच्छोणीविभूषणम् ।  
 एकघट्टिर्भवेत्काञ्ची मेखला त्वष्टयष्टिका ॥३७॥  
 द्विरष्टयष्टी रशना कलापः पञ्चविंशकः ।  
 द्वात्रिंशच्च चतुःषष्टिः शतमष्टोत्तरं तथा ॥३८॥  
 मुक्ताहारा भवन्त्येते देवपाथिव्ययोपिताम् ।  
 नूपुरः किङ्किणीकाश्च घट्टिका रत्नजालकम् ॥३९॥

अभिनवभारती

निरीक्षितं यत् स्मितं तद्भवेदतीवहृद्यं (विनासः) संपाद्यत इति तावत् । तलकमिति कपाटद्वययोजितम् ।

घट्टिरिति लता । नूपुरो जान्वधः । किङ्किणीका घट्टिकालम्बा

बालक्रीड़ा

(मूल) जिसके तल में अनेक मुक्ताएँ जड़ी हो ऐसी मेखला, काञ्चिका, रशना और कलाप ये कमर के भूषण हैं ॥३६॥

(मूल) इन कमर के गहनों में एक लटवाली काञ्ची आठ लटवाली मेखला सोलह लटवाली रशना एवं पच्चीस लटवाली कलाप है ॥३७॥

(मूल) ३२ मोतियों का ६४ मोतियों का १०० मोतियों का और १०८ मोतियों का हार होता है । ये गहने देवाङ्गनाओं के और राजाङ्गनाओं के होते हैं ॥३८॥

(मूल) नूपुर, किङ्किणीक, घट्टिका, रत्न जालक एवं घोषयुक्त बटक ये विभूषण शूल्य के ऊपर पहिरने के लिए होते हैं ॥३९॥

तलक—अर्थात् दो कपाटों (दरवाजों के पन्नों) को मिला देना ॥३१-३६॥

घट्टि माने लता ॥३७-३८॥

नूपुर—अर्थात् बिछुवा, जानु के नीचे पहने का भूषण है ।

किङ्किणीका—नूपुर जिसमें पुंघर सगे हुए हो ।

प्रपट माने पाद के अथ माग को आच्छादित करने वाला जालीदार बिछुआ ॥३९॥



सघोषे कटके चैव गुल्फोपरिविभूषणम् ।  
 अङ्गुलीः पादपत्रं स्यादङ्गुलीष्वङ्गुलीयकम् ॥४०॥  
 अङ्गुष्ठतिलकाश्चैव पादयोश्च विभूषणम् ।  
 तथा लक्तकरागश्च नानाभक्तिनिवेशितः ॥४१॥  
 अशोकपल्लवच्छायः स्यात्स्वाभाविक एव च ।  
 एतद्विभूषणं नार्या आकेशादानस्त्रादपि ॥४२॥  
 यथाभावरसावस्थं विज्ञेयं द्विजसत्तमाः ।

अभिनवभारती

रत्नजालकं (प्रपदा) च्छादकम् । सघोषे सशब्दे कटके । (अङ्गुष्ठ) तिलका इति विचित्ररचनाकृताः । आकेशादिति शिखापाशः शिखाव्याल इत्यतः प्रभृ-  
 तीत्यर्थः । आनखादिति अलक्तकरागपर्यन्तमिति यावत् । आगम इत्युपादान-

बालक्रीडा

(मूल) जघाओ मे पादपत्र और अंगुलियो मे अंगुलीयक तथा अङ्गुष्ठतिलक भूषण होते हैं ॥४०॥

(मूल) नाना प्रकार की रचनाओ से बना हुआ अलक्तक राग यानी महावर पैरो का भूषण होता है ॥४१॥

(मूल) अशोक के पत्रों की कान्ति की तरह कान्ति वाला होता है या स्वाभाविक ही यह इस महावर का रंग होता है । ये ऊपर बतलाये हुए आभूषण केशों से नखपर्यन्त अवयवों में स्त्रियों के भूषण होते हैं ॥४२॥

(मूल) हे ब्राह्मणों ! आगम जिनसे गहने बनते हैं वह उपादान वस्तु प्रमाण अंगुली प्रभृति अवयवों का माप एवं स्वरूप का निर्वाण इन सबको भाव रस एवं अवस्था के अनुसार समझना चाहिए ॥४३॥

सघोषे—अर्थात् ऐसे वलय जो ध्वनि उत्पाक हो ॥४०॥

अङ्गुष्ठ तिलक वे होते हैं जिस अंगुष्ठ पर नाना प्रकार की विधाओं से महावर लगाया गया हो ॥४१॥

आवेश—अर्थात् पूर्ण वर्णित केश माने शिखापाश शिखाव्याल इत्यादि ।

आनखा—आनख माने महावर लगे अङ्गु अंगुष्ठ तक ॥४२॥

आगम—आगम माने उपादान-कारण, प्रमाण माने अंगुलियों से किया गया

आगमश्च प्रमाणं च रूपनिर्वर्णनं तथा ॥४३॥  
 विश्वकर्म मतात्कार्यं सुबुद्ध्यापि प्रयोक्तृभिः ।  
 न हि शक्यं सुवर्णेन मुक्ताभिर्मणिभिस्तथा ॥४४॥  
 स्वाधीनमिति रुच्यैव कर्तुमङ्गस्य भूषणम् ।  
 विभागतोऽभिप्रयुक्तमङ्गशोभाकरं भवेत् ॥४५॥  
 यथा स्थानान्तरगत भूषणं रत्नसंग्रहम् ।  
 न तु नाट्यप्रयोगे तु कर्तव्यं भूषणं गुरु ॥४६॥  
 खेदं जनयते तद्धि सव्यायतविचेष्टनात् ।  
 गुरुभावावसन्नस्य स्वेदो मूर्च्छा च जायते ॥४७॥

अभिनवभारती

कारणीमिति यावत् । प्रमाणमिति अङ्गुल्यादिपरिमाण (संमितत्वम् । रूपनिर्वर्णनं) मिति शुल्कादि निर्वर्तन (यथास्वभावम्) । विश्वकर्मणा प्रोच्यते यादृङ्निर्दिष्ट तादृक्कार्यमित्यर्थः । सुबुद्धयेति लोकप्रसिद्ध्यापीत्यर्थः ।

बालक्रीडा

(मूल) प्रयोक्ता लोग उपरि निर्दिष्ट आभूषणों का निर्माण बुद्धि पूर्वक विश्वकर्मा के बतलाये हुए सिद्धान्तों के अनुसार ही करे । यह नहीं होना चाहिए कि हम स्वाधीन है स्वतन्त्र हैं इसलिए अपनी रुचि के अनुसार सुवर्ण मुक्ता एवं रत्नों से अंगों के भूषण बना लें । क्योंकि विभागों के अनुसार निर्मित किये गये ही ये आभूषण अंगों की शोभा करने वाले हो सकते हैं ॥४४-४५॥

(मूल) विभिन्न स्थानों के अनुकूल विधि से बनाये गये रत्नजटित भूषण अलंकार कहलाते हैं अतः नाटकों के अभिनयों में पहिरे जाने वाले भूषणों को कभी भी भारी नहीं बनावे ॥४६॥

(मूल) क्योंकि वजनदार भारी भूषण बाये दिये एवं विस्तृत रूप से चेष्टा करने में खेद जनक हो जाता है । भारी गहनों के पहिरने से अभिनेता थक जाता है और उसे पसीना और मूर्च्छित हो जाता है ॥४७॥

परिमाण । रूप निर्वर्णन—अर्थात् काले पीले विभिन्न रंगों में वस्तुओं के अनुरूप रंगा गया ॥४३॥

विश्वकर्मणा—अर्थात् विश्वकर्मा ने जैसा कहा वैसा कार्य, और अपनी बुद्धि में किया गया कार्य, सुबुद्धयेति अर्थात् लोक प्रसिद्धी के अनुसार किया गया ॥४४-४५॥

गुर्वाभरणसन्नो हि चेष्टां न कुर्वते पुनः ।  
 तस्मात्तनुत्वसुकृतं सौवर्णं भूषणं भवेत् ॥४८॥  
 रत्नवज्जतुबद्धं वा न खेदजननं भवेत् ।  
 स्वेच्छया भूषणविधिर्दिव्यानामुपदिश्यते ॥४९॥  
 यत्नभावविनिष्पन्नं मानुषाणां विभूषणम् ।  
 वेष्टितं विततं चैव सङ्घात्यं ग्रन्थिमं तथा ॥५०॥  
 लम्बशोभि तथा चैव माल्यं पञ्चविधं स्मृतम् ।  
 आच्छादनं बहुविधं नानापत्तनसंभवम् ॥५१॥  
 तज्ज्ञेयं त्रिप्रकारं तु शुद्धं रक्तं विचित्रितम् ।  
 दिव्यानां भूषणविधिर्य एष परिकीर्तितः ॥५२॥

### अभिनवभारती

पत्तनं देशः शुद्धमिति शुल्कवर्णकम् । रक्तमिति कुसुम्भनीलाद्यन्य-  
 तमोपरक्तम् । विचित्रमिति बहुवर्णम् । विभक्तिः विभागः ।

### बालक्रीडा

(मूल) भारी भूषणों को पहिर कर अभिनय करने वाला पुरुष या अगना  
 थक जाती है अतः चेष्टा अगो का संचालन भी नहीं कर सकती है । अतः सुन्दरता से  
 बनाये गये हलके ही भूषण मोने के होने चाहिए ॥४८॥

(मूल) लाही में जटित रत्नवाले भूषण खेद जनक नहीं होते हैं । स्वेच्छा से भूषणों  
 के निर्माण की विधि का उपदेश देवताओं के लिए दिया जाता है ॥४९॥

(मूल) मनुष्यों के उपयोगी भूषणों की निष्पत्ति यत्न से ही भावानुसार की  
 जाती है । वेष्टित, वितत, सघात्य, ग्रन्थिम तथा लम्बित ये पांच प्रकार की मालाएँ  
 शोभाशाली होती हैं ॥५०॥

(मूल) विभिन्न नगरों में होने वाले आच्छादन यद्यपि बहुत प्रकार के होते हैं । किन्तु  
 तब भी शुद्ध, रक्त एव चित्र इस तरह तीन प्रकार वाली को तो समझना ही चाहिए ॥५१॥

(मूल) यह जो भूषणों के निर्माण की विधि कही है उसे देवताओं के उपयोगी  
 समझे ॥५२॥

पत्तन—अर्थात् पुरी, देश इत्यादि ॥५१॥

शुद्धमिति—अर्थात् सफेद वर्ण का रक्त—अर्थात् कुसुम्भ, नीला आदि में से  
 किसी एक से रमा गया ।

विचित्र—अर्थात् अनेक रंगों वाला विभक्तिः अर्थात् हिस्सा, भाग ॥५२॥५८॥

मानुषाणां च कर्तव्यो नानादेशसमाश्रयः ।  
 भूषणैश्चापि वैषंश्च नानावस्थासमाश्रयैः ॥५३॥  
 दिव्याङ्गनानां कर्तव्या विभक्तिः स्वस्वभूमिजा ।  
 विद्याधरीणा यक्षीणामप्सरोनामय ताम् ॥५४॥  
 ऋषिदेवतकन्यानां वेपैर्नानात्वमिष्यते ।  
 तथा च सिद्धगन्धर्वराक्षसासुरयोषिताम् ॥५५॥  
 दिव्यानां नरनारीणां तथैव च शिखण्डकम् ।  
 शिखापुटशिखण्डं तु मुक्ताभूयिष्ठभूषणम् ॥५६॥  
 विद्याधरीणां कर्तव्यः शुद्धो वैषपरिच्छदः ।  
 यक्षिण्योऽप्सरसश्चैव कार्या रत्नविभूषणाः ॥५७॥  
 समस्तासां भवेद्वेपो यक्षीणां केवलं शिखा ।

अभिनवमारती

तामामिति (श्लो-५६) नागयोषिताम् ।

बालक्रीड़ा

(मूल) भिन्न २ देशों के आश्रय के अनुसार मनुष्यों की भूषण विधि को करना चाहिए । नाना अवस्थाओं के आधार पर किये जाने वाले वैष एवं भूषाओं में दिव्याङ्गनाओं की अपनी अपनी भूमिकाओं का निर्वाह करने वाली रचनाओं को करना उचित है ॥५३॥

(मूल) जिस प्रकार विद्याधरी यक्षिणी अप्सरा सपिणी एवं ऋषि तथा देव कन्याओं का भेद अनगण्य वैष एवं भूषा से होता है ॥५४॥

(मूल) उन्हीं प्रकार सिद्ध गन्धर्व राक्षस एवं असुरों की स्त्रियों में भी भेद होता है ॥५५॥

(मूल) जिस तरह दिव्याङ्गनाओं का शिखण्डक होता है उन्हीं तरह मानुषियों का भी वह होता है । किन्तु शिखा के पुट से किया गया शिखण्ड नामक भूषण तो मुक्ता बहुल होता है ॥५६॥

(मूल) विद्याधरियों की वैष भूषा शुद्ध करनी चाहिए और यक्षिणी तथा अप्सराओं की वैष-भूषा तो रत्नजटित सुवर्ण से करनी चाहिए ॥५७॥

तासां—अर्थात् नागिनिया नागपत्निया ॥५६-६६॥

दिव्यानामिव कर्तव्यं नागस्त्रीणां विभूषणम् ॥५८॥  
 मुक्तामणि लताप्रायाः फणस्तासां तु केवलाः ।  
 कायं तु मुनिकन्यानामेकवेणीधरं शिरः ॥५९॥  
 न चापि भूषणविधिस्तासां वेपो वनोचितः ।  
 मुक्तामरकतप्रायं मण्डनं सिद्धयोपिताम् ॥६०॥  
 तासां चैव तु कर्तव्यं पीतवस्त्रपरिच्छदम् ।  
 पद्मरागमणिप्रायं गन्धर्वीणां विभूषणम् ॥६१॥  
 वीणाहस्तश्च कर्तव्यः कौसुम्भवसनस्तथा ।  
 इन्द्रनीलैस्तु कर्तव्यं राक्षसीनां विभूषणम् ॥६२॥  
 सितदंष्ट्रा च कर्तव्या कृष्णवस्त्रपरिच्छदम् ।  
 वैडूर्यमुक्ताभरणाः कर्तव्या सुरयोपिताम् ॥६३॥

### बालक्रीडा

(मूल) वेप तो उन सब स्त्रियो का सम्मान ही होता है किन्तु यक्षिणियों की रिखा भिन्न प्रकार की होती है । नागिनियों के विभूषण दिव्याङ्गनाओं के सदृश करने चाहिए ॥५८॥

(मूल) किन्तु फणा उनकी केवल लता के आकार वाली मुक्तामणि बहुत होनी चाहिए । मुनि कन्याओं का शिर एक वेणी बासा करना चाहिए ॥५९॥

(मूल) उनका वेप वनोचित होना चाहिए किन्तु भूषणविधि वनोचित नहीं होनी चाहिए । सिद्ध स्त्रियों का मण्डन मुक्ता मरकत बहुत करना चाहिए ॥६०॥

(मूल) किन्तु इनका परिच्छद पहिरने का वस्त्र पीत होना चाहिए । गन्धर्वियों के विभूषणों में पुष्कराज मणियों का प्रयोग अधिक होना चाहिए ॥६१॥

(मूल) उनके हाथ में वीणा रहनी चाहिए और कुसुमी रंग का वस्त्र होना चाहिए । राक्षसियों का गहना इन्द्रनीलमणि का करना चाहिए ॥६२॥

(मूल) दंष्ट्रा जाड़ सफेद करनी चाहिए और पहिरने का कपड़ा काले रंग का करना चाहिए । देवाङ्गनाओं के आभरण में विदुमणि और मोति अधिक रहने चाहिए ॥६३॥

शुकपिच्छनिर्भर्वस्त्रैः कार्यस्तासां परिच्छदः ।  
 पुष्परगैस्तु मणिभिः क्वचिद्वृद्धयभूषितं ॥६४॥  
 दिव्यवानरनारोणां कार्यो नीलपरिच्छदः ।  
 एवं शृङ्गारिणः कार्या वेपा दिव्याङ्गनाश्रयाः ॥६५॥  
 अवस्थान्तरमासाद्य शुद्धाः कार्याः पुनस्तथा ।  
 मानुषीणां तु कर्तव्या नानादेशसमुद्भवाः ॥६६॥  
 वेपाभरणसंयोगान् गदस्तस्त्रास्त्रिबोधतः ।  
 आवन्त्ययुधतीनां तु शिरस्सालककुन्तलम् ॥६७॥  
 गौडीनामलकप्राप्यं सशिखापाशवेणिकम् ।  
 आभीरयुवतीनां तु द्विवेणीधर एव तु ॥६८॥

अग्निवभारती

(सालककुन्तलमिति) सालकाः अलकसहिता. कुन्तलाः कुञ्चिताः केशा यत्र  
 बालक्रीडा

(मूल) इनके पहिरने के वस्त्रों को सुगंध के पत्र के जैसे हरित वर्ण के करने चाहिए । विद्वद मणियों से युक्त पुष्प राग मणियों के सहने हाने चाहिए ॥६४॥

(मूल) दिव्य गुण सम्पन्न वानरियों एवं नारियों के पहिरने के वस्त्र नीले रंग के करने चाहिए और इस प्रकार दिव्याङ्गनाओं के वेप शृङ्गारमय करना चाहिए ॥६५॥

(मूल) निम्नु अवस्थान्तर के प्राप्त करने पर उनके वेप शुद्ध होने चाहिए । मानुषियों के वेप अग्नि २ देशों के अनुसार करने चाहिए ॥६६॥

(मूल) वेप और आभरण के संयोग को कहता हूँ उनकी समझो । अवन्ती देश उज्जयिनी की युवतियों का शिर कुन्तल माने कुञ्चित अलक माने केशवाला करना चाहिए ॥६७॥

(मूल) गौडीज्जातों का शिर अलक बहुत करना चाहिए जिसमें शिखा का बन्धन होने से वेणी के सहित हो जाता है । आभीर युवतियों को दो वेणी बाना होना चाहिए ॥६८॥

भाग लगाने के स्थान पर कुञ्चित केश अर्थात् पुँछराले बाल हैं जिसमें । ऐसा शिर अवन्ति युवतियों का शिर होता है ॥६७-६८॥

शिरः परिगमः कार्यो नीलप्रायमयाम्बरम् ।  
 तथा पूर्वोत्तरस्त्रीण समुन्नद्धशिक्षण्डकम् ॥६६॥  
 आकेशाच्छादनं तासां देशकर्मण कीर्तितम् ।  
 तथैव दक्षिणस्त्रीणां कार्यमुल्लेख्यसंश्रयम् ॥७०॥  
 कुम्भी बन्धकसंयुक्तं तथावर्तललाटिकम् ।  
 गणिकानां तु कर्तव्यमिच्छाविच्छित्ति मण्डनम् ॥७१॥  
 देशजातिविधानेन शेषाणामपि कारयेत् ।

अभिनवभारती

तत्तथोक्तम् । नीलप्रायं वस्त्रमित्याभीरीणामेव ।

हृदयं व्याप्नोति हृद्यः एवेति वेषः केशरचनादिः । आ समन्तात् भ्रियते पोष्यते कान्तियेन तदाभरणं शिखाव्यालादि । क्षुरकर्म अलकादियोजना ।

बालक्रीडा

(मूल) पूर्वोत्तर प्रदेश की स्त्रियो का शिर परिगम होता चाहिए अर्थात् शिर के केशो का परिगम स्वच्छत्व ऐसा होना चाहिए या करना चाहिए जिससे शिखण्डक केशो का जूड़ा ऊपर उठा हुआ रहे । और-वस्त्र नीचे अधिक रहने चाहिए ॥६६॥

(मूल) इन स्त्रियो के देख सम्बन्धी क्रिया कलापो के निरूपण के समय में केशो एव वस्त्रो के सम्बन्ध में कह दिया है । उसी प्रकार दक्षिण देश की स्त्रियो के विषय में जो लिख दिया गया है उनी के आश्रय से केश और आच्छादन को करना चाहिए ॥७०॥

(मूल) कुम्भी बन्धक माने कलशी के आकार में केशो का बन्धन होना चाहिए । जिसमें सलाट में आवर्त की मीरी की आकृति बन जाय । गणिकाओ का तो मण्डन इच्छा के चमत्कार का परिचायक होना चाहिए यानी इच्छानुसार करना चाहिए ॥७१॥

(मूल) इन कथित स्त्रियो से बची हुई स्त्रियो के वेष और आभरण भिन्न २ अवस्थाओ के आश्रय से देश प्रान्तीय व्यवहार एवं जातिगत व्यवस्था के अनुसार करना करना चाहिए ॥७२॥

नीलप्राय—आमिर माने अहिरो की स्त्रियो के वस्त्र प्रायः नीले रंग के होते हैं ॥६६-७१॥

वेष केश रचना वगैरह हृदय में व्याप्त हो जाती है अतः हृदय ही है । पूर्ण रूप से या अच्छे रूप से अंगो की सुन्दरता को पुष्ट करते हैं वे आभरण हैं जैसा शिखाव्यालादि । क्षुर कर्म अलकादि की योजना माने केशो को सजा देने वाले पराग

वेधं तथा चाभरणं क्षरकर्म परिच्छदः ॥७२॥  
 आगमं चापि नेपथ्ये नाट्यस्थं च प्रयोजयेत् ।  
 अदेशयुक्तो वेधो हि न शोभां जनयिष्यति ॥७३॥  
 मेखलोरसि बद्धा तु हास्यं समुपपादयेत् ।  
 तथा प्रोषित कान्यासु व्यसनाभिहतासु च ॥७४॥  
 वेधो वै मलिनः कार्य एकवेणीधरं शिरः ।  
 विप्रलम्भे तु नार्यास्तु शुद्धो वेधो भवेद्विह ॥७५॥  
 नास्याभरणसंयुक्तो न चापि भृजयान्वितः ।  
 एवं स्त्रीणां भवेद्वेधो देशावस्यासमुद्भवः ॥७६॥  
 पुरुषाणां पुनश्चैव वेधान्वक्ष्यामि तत्त्वतः ।

### अभिनवभारती

परिच्छदः विचित्रवस्त्रयोगः । एतद्वेपादि प्रलम्भेन ॥७२॥

देशोऽवन्त्यादि, अवस्था रतिशोकाद्याः । तत्रेति पुरुषेष्वेव । अङ्गानां  
 बालक्रीडा

(मूल) नेपथ्य के विषय में यानी वेपभूषा के सज्जोबने के बारे में नाट्यशास्त्रीय  
 आगम का भी इसी प्रकार प्रयोग करें । क्योंकि प्रांतीय एवं जातीय व्यवहार एवं  
 व्यवस्था से रहित वेप शोभा का जनक नहीं होता है ॥७३॥

(मूल) क्योंकि मेखला कमर में पहिरने के योग्य वरधनी को छाती में बाधना  
 हास्य ही करायेगा । प्रोषित कन्याओं का तथा विपत्तियों में पड़ी हुई औरतों के वेप को  
 मलिन करना चाहिए और उनके शिर के बालों की एक वेणी होनी चाहिए यानी  
 केशों को गूहन नहीं करना चाहिए ॥७४॥

(मूल) विप्रलम्भ में तो खास तौर से अभिनय में वेप शुद्ध चाकचकप से रहित  
 करना चाहिए ॥७५॥

(मूल) न तो इसमें आभरणों की अत्यन्त योजना होनी चाहिए और न हममें  
 सफाई की ओर विशेष ध्यान रहना चाहिए इस प्रकार स्त्रियों का देश एवं उनकी  
 रति शोकादि अवस्था का आधार अवश्य होना चाहिए ॥७६॥

विशेष से देशों को सजा देना । परिच्छद नाना रंगों के वस्त्रों को पहिरना ॥७२॥

देशायानी अवन्ती आदि । अवस्था रति एवं शोकादि ॥७६॥

उन पुरुष पात्रों के ही अंगों के रूप बदलने के लिए रंगों से रचना करनी



तन्नाङ्गरर्चना पूर्वं कर्तव्या नाट्ययोक्तृभिः ॥७७॥  
 ततः परं प्रयोक्तव्या वेषा देशसमुद्भवाः ।  
 सितो नीलश्च पीतश्च चतुर्थो रक्त एव च ॥७८॥  
 एते स्वभावजा वर्णा यैः कार्यं त्वङ्गदत्तं नम् ।  
 संयोगजाः पुनश्चान्ये उपवर्णा भवन्ति हि ॥७९॥  
 तानहं संप्रवक्ष्यामि यथाकार्यं प्रयोक्तृभिः ।  
 सितनीलसमायोगे कारण्डव इति स्मृतः ॥८०॥

### अभिनेतृभारती

रूपपरिवर्तनसंपादनात्मकवर्णवर्तना कर्तव्या न स्त्रीपात्रेष्विति यावत् । संयोगजा इति वर्णद्वयम्लेपेणोत्थापिता, उपवर्णास्तु बहुवर्णमिश्रणेनेत्यर्थः ॥७९॥

बलस्य इत्यभिनेतृकारो, ततोऽन्यो वर्णो द्विगुण इति, अस्यापवादमाह

### बालक्रीडा

(मूल) अब पुरुषों के समुचित वेषों का तत्त्वतः यानी व्यवस्थित रूप में कहूँगा । सबसे प्रथम अभिनेताओं को अपने अंग की रचना करनी चाहिए ॥७७॥

(मूल) इसके बाद देता एव जाति में व्यवहार में आने वाले वेषों की प्रयोग करना चाहिए । जो सफेद है नील है पीत है और चतुर्थ लाल रंग का है ॥७८॥

(मूल) जिन्हें अंगों का उद्घर्तन करना है उनके ये स्वभाविक वर्ण हैं । और जो देशान्तर एव आत्यन्तर के संयोग के सम्बन्ध से होने हैं वे उपवर्ण होते हैं ॥७९॥

(मूल) उन उपवर्णों को मैं कहूँगा । उसी के अनुसार अभिनेताओं को प्रयोग करना चाहिए । श्वेत और नील वर्ण के समन्वय में कारण्डव वर्ण होता है ॥८०॥

चाहिए । स्त्री पात्रों में नहीं ॥७७॥

पात्रों के रंग तीन प्रकार के होते हैं एक स्वभाविक, दूसरे संयोगजन्य जो कि दो तीन रंगों के मेल से होते हैं । तीसरे उपवर्ण जो बहुत प्रकार के रंगों की योजना से बनते हैं या बनाए जाते हैं ॥७९॥

बलस्य माने बलवान् वर्ण वह होता जो दूसरे रंगों को अभिभूत करे उससे अन्य दुर्बल द्विगुण कहलाता है । इसके अपवाद को कहते हैं । नील भुक्त्वा यानी नील

सितपीतसमायोगात्पाण्डुवर्णः प्रकीर्तितः ।  
 सितरक्तसमायोगे पद्मवर्णः प्रकीर्तितः ॥८१॥  
 पीतनीलसमायोगाद्हरितो नाम जायते ।  
 नीलरक्तसमायोगात्कषायो नाम जायते ॥८२॥  
 रक्तपीतसमायोगाद्गौरवर्ण इति स्मृतः ।  
 एते संयोगजा वर्णा ह्युपवर्णस्तथापरे ॥८३॥  
 त्रिचतुर्वर्णसंयुक्ता बहवः संप्रकीर्तिताः ।  
 बलस्थो यो भवेद्वर्णस्तस्य भागो भवेत्ततः ॥८४॥  
 दुर्बलस्य च भागो द्वौ नीलं मुक्त्वा प्रदापयेत् ।

अभिनवभारती

नीलवर्णद्विती इति ॥८१॥ तत्र तु यो भागविधिस्तं दर्शयति नीलस्यैक इति

धालक्रीड़ा

(मूल) श्वेत और बीज के समायोग से पाण्डु वर्ण कहलाता है । और सफेद और लाल वर्ण के संयोग से पद्म वर्ण कहलाता है ॥८१॥

(मूल) पीले एवं नीले वर्णों के संयोग में हरा रंग पैदा होता है । नीले एवं धाल रंग के संयोग से कर्पूरा रंग हो जाता है ॥८२॥

(मूल) लाल एवं पीले के संयोग से गौर वर्ण माना जाता है । ये ही संयोग में पैदा होने वाले वर्ण उपवर्ण बनते हैं ॥८३॥

(मूल) इनसे ऊपर और बहुत से वर्ण तीन एवं चार प्रकार के वर्णों के संयोग से बने हुए कहे जाते हैं । इनमें जो वर्ण बलशाली हैं माने तेज हैं तीव्र हैं उसका एक भाग एक हिस्सा होना चाहिए अर्थात् पूरी मात्रा में उसका उपयोग नहीं करना चाहिए ॥८४॥

(मूल) जो तो तीव्र रंग हैं ऐसे नील रंग को छोड़कर दुर्बल रंग के दो हिस्से होने चाहिए । क्योंकि नील का एक भाग होता है । अन्य वर्णों में चार हिस्से होते हैं ॥८५॥

वर्ण से ऋत माने अतिरिक्त सभी वर्ण दुर्बल हैं नील वर्ण बलवान् है । उस बलवत्ता के हेतु भूत जो भागविधि है । उसको कहते हैं कि नील रंग का एक हिस्सा ही अन्य

नीलसर्प को भवेद्भूगश्चत्वारोऽन्यत्र वर्णके ॥८५॥

बलवान्सर्ववर्णानां नील एवं प्रकीर्तितः ।

एवं वर्णविधिं ज्ञात्वा नानासंयोगसंश्रयम् ॥८६॥

ततः कुर्याद्यथायोगमङ्गानां वर्तनं बुधः ।

वर्तनाच्छादनं रूपं स्ववेपपरिवर्जितम् ॥८७॥

नाटस्यधर्मप्रवृत्तं तु ज्ञेयं तत्प्रकृतिस्थितम् ।

स्ववर्णमात्मनश्छाद्यं वर्णकैर्वेषसंश्रयः ॥८८॥

### अभिनवभारती

वर्णके नीलस्य भाग इत्यर्थः ॥८५॥८६॥

वर्तनाशब्दं पर्यायैर्व्याचष्टे वर्तनाच्छादनमिति प्रकृतिस्थितमिति देवमानुषादि-  
स्वभावविभागेनावस्थितमित्यर्थः ॥८८॥

### बालक्रीडा

(मूल) इन सब वर्णों में नील वर्ण सबसे तेज होता है । इस प्रकार नामावर्णों  
के संयोग में बनने वाले वर्णों को जाने ॥८६॥

(मूल) उसके बाद युक्ति के अनुसार अङ्गों का वर्तन समझसार लोग करें ।  
इस वर्तन एवं आच्छादन से बनने वाले रूप को अपने स्वाम्नाधिक वेष से परिवर्जित  
करना चाहिए ॥८७॥

(मूल) नाट्य धर्म की नाटकीय अभिनय की प्रवृत्ति के अनुसार होने वाले  
वर्तन एवं आच्छादन को तो उस उस प्रकृति में मिला २ व्यक्ति में रहने वालों को ही  
समझना चाहिए । वेष के अनुसार किये जाने वाले वर्णकों से रंगों से अपने वर्ण का  
आच्छादन करना चाहिए ॥८८॥

वर्णों को दुर्गल करने में पर्याप्त है वर्ण के माने नीलवर्ण के हिस्से में ॥८५॥

पहले वर्णवर्तना में जिस वर्तन शब्द को कहा था, उसके पर्याय शब्दों को  
कहते हैं कि वर्त आच्छादन होता ॥८७॥

प्रकृति स्थित माने देवता और मनुष्यों के स्वभाव के अनुसार विभक्त होकर  
अवस्थित है ॥८८॥

आकृतिस्तस्य कर्तव्या यस्य प्रकृतिरास्थिता ।  
 यथा जन्तुः स्वभावं स्वं परित्यज्यान्यदैहिकम् ॥८६॥  
 तत्स्वभावं हि भजते देहान्तरमुपाश्रितः ।  
 वेपेण वर्णकैश्चैव च्छादितः पुरुषस्तथा ॥८७॥  
 परभावं प्रकुरुते यस्य वेपं सनाश्रितः ।  
 वेवदानवगन्धर्वक्षराक्षसपन्नगाः ॥८८॥

### अभिनवभारती

वर्तनस्य प्रयोजनमाह यथा जन्तुः स्वभावं स्वमिति । जन्तुरिति जीवात्मेत्यर्थः  
 स च शुद्धनिर्मलानन्तचिदानन्दप्रकाश स्वानन्तरूपं स्वमनपायिनमपि स्वभावं परि-  
 त्यज्यान्यद् व्यतिरिक्तमपि दैहिकं देहभव शरीरकारणोचितं तत्स्वभावं भजते, यतो  
 देहान्तरं तद्देहविशेष उपसमीपे आसमन्तात् धृतः अतिनैकदृश्येन तदात्मवृत्त्या  
 प्रतिपन्न इत्यर्थः ॥८६॥८७॥

### बालक्रीडा

(मूल) अभिनेता को उसकी आकृति बनानी चाहिए जिस प्रकृति का जिस  
 अभिनयनीय व्यक्ति का अभिनय उसे करना है । जैसे पैदा होने वाला जन्तु अपने पूर्व  
 देह के स्वभाव को छोड़कर दूसरे देह के स्वभाव को धारण करता है ॥८६॥

(मूल) जैसे देहान्तर का उपाश्रयण करने वाला व्यक्ति उसके स्वभाव का  
 भजन करता है उसी प्रकार अभिनेता पुरुष भी वेप और वर्णक से आच्छादित हुआ  
 करता है ॥८७॥

(मूल) क्योंकि जिसके वेप का आश्रयण करता है उसके भाव को  
 करता है देव, दानव, गन्धर्व, यक्ष राक्षस एवं सर्प तथा और भी जो जीवधारी  
 हैं वे सब प्राणियों में समझे जाते हैं ॥८८॥

वर्तन के प्रयोजन को कहते हैं जैसे जन्तु माने जीवात्मा शुद्ध निर्मल अनन्त  
 चित् एव प्रकाश स्वरूप है अत एव स्वातन्त्र्य सम्पन्न है । अर्थात् अनपापी स्वभाव  
 वाला है बदली नहीं जा सकने वाली प्रकृति वाला है तब भी अपने स्वभाव को  
 छोड़कर अन्य व्यतिरिक्त दैहिक माने देह में होने वाले शरीर एव कारण माने  
 इन्द्रिया उनके अनुसार उचित उनके स्वभाव को ग्रहण करता है । क्योंकि देहान्तर  
 माने वह देह विशेष । उप माने समीप में । आसमन्तात् अच्छे प्रकार से धृत माने  
 अत्यन्त निश्चय भाव से उसके स्वरूप को प्राप्त कर लेता है ।

प्राणिसंज्ञाः स्मृता ह्येते जीवव्याश्च येऽपरे ।

स्त्रीभावाः पार्वताः नद्यः समुद्रा बाह्नानि च ॥६२॥

नानाशस्त्राण्यपि तथा विज्ञेयाः प्राणिसंज्ञया ।

शैलप्रासादयन्त्राणि चर्मवर्मध्वजास्तथा ॥६३॥

### अभिनवभारती

एतदुक्तं भवति—यथा परमात्मा स्वचैतन्यप्रकाशमत्यजन्नपि देहकञ्चु-  
कोचितचित्तवृत्तिरूपितमिव स्वरूपमादर्शयति, तथा नटोऽपि आत्मावष्टम्भमत्यजन्नेव  
स्थाने लयतालाद्यनुसरणाद्यायोगाद् देहस्यानीयेन वर्तनादिवेष परिवर्तने (न)  
तदुचितस्वभावालिङ्गितमिव स्वात्मानं सामाजिकान् प्रतिदर्शयति, प्रेक्षकपक्षे न  
नटाभिमानस्तत्र हि रामाभिमान इति दर्शयति । एतदाशये नैवास्माभिस्तत्र तत्र  
प्रतीतिरेव व्याख्याता रसाध्यायादौ ॥६२॥

सजीवमाहार्यभेदं व्याचष्टे देवदानवगन्धर्वेत्यादिना, शैलप्रासादादीनि निर्जीव-

### बालक्रीडा

(मूल) पर्वतो से समुद्रभूत नदियो का स्वभाव स्वियो के जैसा होता है । समुद्र  
घाटन और नाना प्रकार के शास्त्रो की भी प्राणिसंज्ञा है ॥६२॥

(मूल) शैल प्रासाद यन्त्र चर्म वर्म (कवच) ध्वजाएँ तथा नाना प्रकार के जिनसे  
प्रहार किया जाता है वे आयुध, ये सब अप्राणी हैं ॥६३॥

इससे यह कहा कि जैसे परमात्मा अपने धर्म चेतनता एवं प्रकाश स्वरूपता  
को नहीं छोड़ता हुआ देहरूपी कञ्चुक आवरण के उचित चित्तवृत्तियों से रूपित  
हुआ अन्तःकरण में वृत्ति रहने वाले नाना धर्मों से युक्त हुए की तरह अपने आपको  
प्रकट करता है वैसे ही नट भी अपने अवष्टम्भ को धारणा को ॥ छोड़ता हुआ भी  
अवसर पर संगीत लय वाद्य के ताल का अनुसरणादि व्ययोग से देहान्तर स्थानी  
अर्पान् दूसरे देह में रहने वाले वेषों के परिवर्तन के द्वारा उसके स्वभाव से आलिङ्गित  
हुआ सा आच्छादित हुआ सा अपने रूप को सामाजिकों के प्रति दिखाता है । इसी  
आशय से ही हमने उस तालाध्याय में ऐसी प्रतीति वाली व्याख्या की ॥६२॥

• देव दानव गन्धर्वे इत्यादि सजीव जीवों के कृत्रिम, आहार्य अभिनय की  
व्याख्या करते हैं । शैल प्रासादादि से निर्जीव रूप में प्रस्तुत शैलप्रासादादि की परिगणना

नानाप्रहरणाद्याश्च तेऽप्राणिन इति स्मृताः ।  
 अथवा कारणोपेता भवन्त्येते शरीरिणः ॥६४॥  
 वेदभाषाश्रयोपेता नाट्यधर्ममवेक्ष्य तु ।  
 वर्णानां तु विधिं ज्ञात्वा वयः प्रकृतिमेव च ॥६५॥  
 कुर्यादङ्गस्य रचनां वेशजातिवयः श्रिताम् ।  
 देवा गौरास्तु विज्ञेया यक्षाश्चाप्सरसस्तथा ॥६६॥  
 रुद्रार्कद्रुहिणस्कन्दास्तपनीयप्रभाः स्मृताः ।  
 धोमो बृहस्पतिः शुक्रो वरुणस्तारकागणाः ॥६७॥

अभिनवभारती

त्वे प्रस्तुतत्वेन परिगणितान्यपि अवस्थाविशेषेषु नाट्यधर्मेण सजीवत्वेऽपीत्याहु  
 शैलेत्यादिना, अथवा कारणोपेता इत्यादिना च ॥६३॥६४॥

अङ्गरचनानि विभजति वर्णानामिति गौरादीनाम् ॥६५॥६६॥

बालक्रीडा

(मूल) अथवा ये भी कारण विशेष के प्राप्त होने पर प्राणियों के सदृश शरीर-  
 धारी हो जाते हैं या माने जाते हैं ॥६४॥

(मूल) वेद और भाषा के आश्रय से उत्पन्न यानी उनका आश्रय करने वाले  
 भी अभिनेता लोग नाट्य के धर्म अभिनय की समझकर आचरण करें । किन्तु चारों  
 वर्णों की विधि अवस्था एवं स्वभाव को समझ कर देश प्रान्त जाति एवं वय के आधार  
 पर अंगों की रचना करनी चाहिए ॥६५॥

(मूल) देवता यक्ष तथा अप्सराओं की भी र समझे ॥६६॥

(मूल) एकादश रुद्र, द्वादश आदित्य, द्रुहिण ब्रह्मा, स्कन्द सोम, बृहस्पति, शुक्र  
 एवं तारकागण पुवर्ण सदृश कान्ति वाले माने गये हैं ॥६७॥

की गई है किन्तु नाट्य में उनको सजीव रूप में वर्णन किया जाता है नाट्य धर्म के  
 अनुसार उनको सजीव रूप में ही वर्णन किया जाता है । अथवा कारण से मुक्त होने  
 से सजीव हो जाते हैं ॥६३॥६४॥

स्वेत पीत रक्त आदि रंगों से अंगों की रचना का विभाग कहते हैं अंगों की  
 रचना का विभाग दिखाते हैं ॥६५॥६६॥

समुद्रहिमवद्गङ्गाः श्वेता हि स्युर्बलास्तथा ।  
 रक्तमङ्गारकं विद्यात् पीतो बुधहुताशनौ ॥६८॥  
 नारायणो नरश्चैव श्यामो नागश्च वासुकिः ।  
 दैत्याश्च दानवाश्चैव राक्षसा गुह्यका नगाः ॥६९॥  
 पिशाचा जलमाकाशमसितानि तु वर्णतः ।  
 भवन्ति पट्सु द्वीपेषु पुरुषाश्चैव वर्णतः ॥१००॥  
 कर्तव्या नाट्ययोगेन निष्टप्तकनकप्रभाः ।  
 जम्बूद्वीपस्य वर्षे तु नानावर्णाश्रया नराः ॥१०१॥  
 उत्तरांस्तु कुरुंस्त्यक्त्वा ते चापि कनकप्रभाः ।  
 भद्राश्वपुरुषाः श्वेताः कर्तव्या वर्णतस्तथा ॥१०२॥

### अभिनवभारती

नगाः पर्वताः । जलमाकाशमिति तदधिष्ठात्री देवतेह विवक्षिता । जम्बू-  
 द्वीपस्य वर्ष इति भारते । ते चापोति उत्तरकुरवः ।

### बालक्रीडा

(मूल) समुद्र हिमवान् पर्वत और गङ्गा ये श्वेत रंग वाले हैं तथा बलशाली हैं ।  
 मंगल लाल है बुध और हृताशन अग्नि पीले हैं ॥६८॥

(मूल) नारायण और नर श्यामवर्ण वाले होते हैं । वासुकिनाग दैत्य दानव  
 राक्षस गुह्यक पर्वत पिशाच यम आकाश इनका वर्ण काला है ॥६९॥

(मूल) जम्बूद्वीप से भिन्न द्वीपों में पुरुष किसी भी वर्ण के रहें परन्तु नाट्य  
 के अभिनय के सम्बन्ध से उनकी तपाये हुए सोने की कान्ति वाले करना  
 चाहिए ॥१००॥

(मूल) किन्तु जम्बूद्वीप में तो पुरुषों को भिन्न २ वर्णों वाले करने  
 चाहिए ॥१०१॥

(मूल) उत्तर कुरवों को छोड़कर जम्बूद्वीपवासी नरों को भी सोने के सदृश  
 प्रभाव वाले करने चाहिए । और भद्राश्ववर्ष के नरों को वर्णतः श्वेत करना  
 चाहिए ॥१०२॥

नगा माने पर्वत कहा है । जल एवं आकाश शब्द से यहाँ पर उनकी अधिष्ठात्री  
 देवताएँ विवक्षित हैं ॥१००॥

जम्बूद्वीप वर्ष में यानी भारत वर्ष में । ते वे माने उत्तर कुरु ॥१०२॥

केतु माले नरा नीला गौराः शेषेषु कीर्तिताः ।  
 नामावर्णाः स्मृता भूता गन्धर्वा यक्षपन्नगाः ॥१०३॥  
 विद्याधरास्तथा चैव पितरस्तु समा नराः ।  
 पुनश्च भारते वर्षे तांस्तान्वर्णान्नबोधत ॥१०४॥  
 राजानः पद्मवर्णास्तु गौराः श्यामास्तथैव च ।  
 ये चापि सुखिनो मर्त्या गौराः कार्यास्तु वै बुधैः ॥१०५॥  
 कुकर्मिणो ग्रहग्रस्ताः व्याधितास्तपमि स्थिताः ।  
 आयस्तकमिणश्चैव ह्यसिताश्च कुजातयः ॥१०६॥  
 ऋषयश्चैव कर्तव्या नित्यं तु वदरप्रभाः ।

अभिनवभारती

पितरस्तु समा नरा इति तुः स्वार्थे पितरो नराश्च वृत्त्या इत्यर्थः । कुकर्मिण इति कुत्सितं निन्दितं कर्म येषाम् । आयस्तं शरीरक्लेशबहुलं कर्म येषामित्यर्थः । कुजायो घोषरडोम्बाद्याः ॥१०६॥

वदरप्रभावत्वेऽप्यपवादमाह तपः स्थिता असिता इति । अनेन तु ऋषीणामपि

बालक्रीडा

(मूल) केतुमाल डीप में नरो को नील कहा है और जबशिष्ट द्वीपो में गौर कहा है । भूत ग्रंत गन्धर्व यक्ष एवं पन्नग नाना वर्णों वाले माने गये हैं ॥१०३॥

(मूल) विद्याधर पितर एवं नर ये सब समान वर्ण वाले होते हैं । निम्नु भारत वर्ष में किन्न किन्न वर्णों के होते हैं उन उन वर्णों को समझो ॥१०४॥

(मूल) राजा लोग पद्म और वर्ण के तथा श्याम वर्ण के भी होते हैं । और जो भी सुखी मानव हैं उन्हें भी बुध लोग गौर करें ॥१०५॥

(मूल) कुकर्म करने वाले, ग्रहों से पीडित, व्याधिग्रस्त, सूर्य के ताप से बैठने वाले, आयाम बहुल कर्म करने वाले तथा कुत्सित जाति वाले रथ के चाले होते हैं ॥१०६॥

पितर और नर ये दोनों अपने अर्थ में समान हैं । कुर्मर्मी माने जिनके कर्म आचरण कुत्सित ॥ निन्दित हैं । आयस्त माने जिनके कर्म बहुत क्लेशों से युक्त हैं । कुजाति माने महाहानि नाश चभाने वाले मछुए एवं डोम आदि हैं ॥१०३-१०६॥

पहले जो ऋषियों को वदर की कान्ति के समान कान्ति वाला कहा था उसके अपवाद में वदर प्रभावत्वेपि ने अपवाद को कहते हैं जो तपःस्थित ऋषि असित वर्ण



तपः स्थिताश्च ऋषयो नित्यमेवासिता बुधैः ॥१०७॥  
 कारणव्यपदेशेन तथा चात्मेच्छया पुनः ।  
 वर्णस्तत्र प्रकृतं व्यो देशजातिवशानुगः ॥१०८॥  
 देशं कर्म च जातिं च पृथिव्युद्देशसंश्रयम् ।  
 विज्ञाय वर्तना कार्या पुरुषाणां प्रयोगतः ॥१०९॥  
 किरातवर्बराङ्ग्राश्च द्रविडाः काशिकोसलाः ।  
 पुलिन्दा दाक्षिणात्याश्च प्रायेण त्वसिताः स्मृताः ॥११०॥  
 शकाश्च यवनाश्चैव पल्लवा बाल्लिकश्च ये ।

### अभिनवभारती

तपोनिरतानामसितत्व मित्यपीनस्त्यम् ॥१०७॥

व्यापकं लक्षणमाह कारणव्यपदेशेनेति । कारणं यथा क्लेशबहुला क्रिया कृष्णत्वे आत्मेच्छयेति कविबुद्ध्यनुसारेणेत्यर्थः ॥१०८॥

### बालक्रीडा

(मूल) ऋषियो को सर्वदा बदर के समान पीत कान्ति वाले करना चाहिए । जो तो सूर्य के घाम में बैठकर तपस्या करते हैं उन ऋषियो को अवश्य ही बुध लोग आसित वर्ण वाले करें ॥१०७॥

(मूल) किसी कारण के व्यपदेश से तथा फिर अपनी इच्छा से देश एवं जाति के अनुसार उन ऋषियो के वर्णों को करना चाहिए ॥१०८॥

(मूल) देश कर्म जाति तथा जिस भूमि पर पैदा हुए हैं उसके उद्देश को स्थान को समझ कर प्रयोग में अभिनय के प्रसङ्ग में पुरुषों की वर्तना करनी चाहिए ॥१०९॥

(मूल) किरात वर्बर आङ्ग द्रविड काशिक कोसल पुलिन्द और दाक्षिण्य तामिलनाडु मद्रासी लोग प्रायः असित ही माने गये हैं ॥११०॥

वाले होते हैं । इससे यह कहा कि तपस्या में लगे ऋषि उज्ज्वल रंग वाले न होकर असित कृष्ण वर्ण के होते हैं ॥१०७॥

कारण के व्यपदेश इससे व्यापक लक्षण को कहते हैं । बाला रंग होने का कारण क्लेश बहुल कर्म है यानी कष्ट कर कर्म करने से मनुष्य काला पड़ जाता है । आत्मेच्छया का अर्थ कवि भी अपनी इच्छा से उसका रंग बदल सकता है । यानी जैसा

प्रायेण गौराः कर्तव्या उत्तरां ये श्रिता दिशम् ॥१११॥  
 पाञ्चालाः शौरसेनाश्च माहिषाश्चौण्ड्रमागधाः ।  
 अङ्गा वङ्गाः कलिङ्गाश्च श्यामाः कार्यास्तु वर्णतः ॥११२॥  
 ब्राह्मणाः क्षत्रियार्षेय गौराः कार्यास्तथैव हि ।  
 वैश्याः शूद्रास्तथा चैव श्यामाः कार्यास्तु वर्णतः ॥११३॥  
 एवं कृत्वा यथान्यायं सुखाङ्गोपाङ्गवर्तनाम् ।  
 श्मश्रुकर्म प्रयुञ्जीत देशकालवयोऽनुगम् ॥११४॥  
 शुद्धं विचित्रं श्यामं च तथा रोमशमेव च ।  
 भवेच्चतुर्विधं श्मश्रु नानावस्थान्तरात्मकम् ॥११५॥

### अभिनवभारती

तत्रेति भारते । शुद्धमिति क्षुरेण, सर्वथा चासितं, श्यामं पूर्वं क्षुरकर्म  
 योजितमपीदानीं निवारितं तद्योजनाङ्गम् । विचित्रमिति क्षुरकर्मितकर्मणो-  
 त्पादनकर्मणा च रचितविचित्रसंनिवेशम् । रोमशमिति यथोत्पन्नम् ।

### बालक्रीडा

(मूल) शक यवन पङ्क्तव बाह्योक्त और जो उत्तर दिशा में रहते हैं उन सबको  
 प्रायः गौर ही करना चाहिए ॥१११॥

(मूल) पाञ्चाल शौरसेन माहिष औण्ड्रमागध अङ्ग बङ्ग और कलिङ्गों को  
 रंग में काले करने चाहिए ॥११२॥

(मूल) ब्राह्मण तथा क्षत्रियो को गौर करना चाहिए । वैश्य और शूद्रों को रंग  
 में श्याम करना चाहिए ॥११३॥

(मूल) इस तरह नीति के अनुसार मुख्य अङ्ग एवं उपाङ्गों की वर्तना को  
 कर के देश काल द्वय के अनुगामी हुआमत सौर कर्म का प्रयोग करे ॥११४॥

(मूल) भिन्न २ अवस्थाओं के स्वरूप में शुद्ध, विचित्र श्याम तथा रोमश के  
 चार प्रकार के सौर कर्म होते हैं ॥११५॥

रंग चाहे बसा वर्णन कर सकता है । तत्रेति माने भारत में ॥१०८-११४॥

शुद्ध छुरे से काट कर साफ कर दिया गया । तब भी सर्वथा काला है । श्याम  
 पहले जिसमें क्षुर वर्म योजित है किन्तु अब इसमें उसकी योजना के अंक को निवारित कर  
 दिया । विचित्र—क्षुर कर्मित वर्म और उत्पादन वर्म से विचित्र संनिवेश से रचित  
 रोमश काट देने पर भी जिसके बाल पैदा हो गये वह रोग वाला पुरुष ॥११५॥

शुद्धं तु लिङ्गिनां कार्यं तथामात्यपुरोधसाम् ।  
 मध्यस्था ये च पुरुषा ये च दीक्षां समाश्रिताः ॥११६॥  
 दिव्या ये पुरुषाः केचित्सिद्धविद्याधरादयः ।  
 पायिवाश्च कुमाराश्च ये च राजोपजीविनः ॥११७॥  
 शृङ्गारिणश्च ये मर्त्या यौवनोन्मादिनश्च ये ।  
 तेषां विचित्रं कर्तव्यं श्मश्रु नाट्यप्रयोक्तृभिः ॥११८॥

अभिनवभारती

लिङ्गिनामपि ब्रह्मचारिवानप्रस्थादीनाम् ।

“मध्यस्था ये च पुरुषा ये च दीक्षां समाश्रिताः”

इत्यर्थ—

“शुद्धं तु लिङ्गिनां कार्यं तथामात्यपुरोधसाम्”

इत्यर्थस्यानन्तरं योज्यम् लेखकदोषात्तु स्थानान्तरे दृश्यते । मध्यस्थं इति  
 नोत्तमानामधमानामित्यर्थः । यौवनोन्मादिन इति अमात्यपुरोधसोऽप्योक्ति भावः ।

बालक्रीडा

(मूल) उनमें लिङ्गियो माने सन्यासियो तथा अमात्य एवं पुरोहितो का शुद्ध  
 श्मश्रु करना चाहिए । जो तो मध्यस्थ हैं और जो दीक्षा लिये हुए है तथा जो  
 कोई सिद्ध विद्याधर प्रभृति दिव्य पुरुष है । पायिव है कुमार हैं राजोपजीवी हैं शृङ्गारी  
 हैं और जो यौवन से उन्मत्त हैं उन सबका श्मश्रु क्षीर कर्म, नाट्य के सचालकों को  
 चाहिए कि विचित्र करे ॥११६-११७-११८॥

लिङ्गी सन्यासी तथा ब्रह्मचारी एवं वानप्रस्थादि का वर्ण शुद्ध करना  
 चाहिए । यहाँ—

‘मध्यस्था ये च पुरुषा ये च दीक्षा समाश्रिताः’—जो मध्यस्थ पुरुष हैं और जो  
 दीक्षा का समाश्रयण कर चुके हैं अर्थात् दीक्षित हैं । इस आधे श्लोक को—

शुद्धं तु लिङ्गिनां कार्यं तथामात्यपुरोधसाम्—

सन्यासियो अमात्य एवं पुरोहितो का वेध शुद्ध करना चाहिए इस अर्थ श्लोक  
 के बाद में योजना करनी चाहिए । किन्तु लेखक के दोष से यह अर्थ श्लोक स्थानान्तर  
 में दिखाई दे रहा है । मध्यस्था जो न तो उत्तम है और जो न अधम है वे मध्यम  
 स्थिति वाले होते हैं ॥११६॥११७॥

यौवन के उन्माद से युक्त, यह अमात्य और पुरोहित को भी कह सकते  
 हैं ॥११८-१२३॥

अनिस्तीर्णप्रतिज्ञानां दुःखितानां तपस्विनाम् ।  
 व्यसनाभिहतानां च श्यामं श्मश्रु प्रयोजयेत् ॥११६॥  
 ऋषीणां तापसानां च ये च दीर्घव्रता नराः ।  
 तथा च चोरबद्धानां रोमशं श्मश्रु कीर्तितम् ॥१२०॥  
 एवं नानाप्रकारं तु श्मश्रु कार्यं प्रयोक्तृभिः ।  
 अत ऊर्ध्वं प्रधक्ष्यामि वेपाज्ञानाप्रयोगजान् ॥१२१॥  
 शुद्धो विचित्रो मलिनस्त्रिविधो वेप उच्यते ।  
 तेषां नियोगं वक्ष्यामि यथावदनुपूर्वशः ॥१२२॥  
 वेषाभिगमने चैव मङ्गले नियमस्थिते ।  
 तिथिनक्षत्रयोगे च विवाहकरणे तथा ॥१२३॥  
 धर्मप्रवृत्तं यत्कर्म स्त्रियो वा पुरुषस्य वा ।  
 वेपस्तेषां भवेच्छुद्धो ये च प्रायत्निका नराः ॥१२४॥

### अभिनवभारती

शुद्ध इति शुक्लवस्त्रादिः प्रायः । प्रायत्निका इति प्रयत्ने भवा विनीता इत्यर्थः ।

### बालक्रीडा

(मूल) जो प्रतिज्ञा को पूरा नहीं कर पाये है या दुःख मग्न है या तपस्या में निरत है और जो व्यसन से नष्ट हो गए है उनका श्मश्रु का प्रयोग काले रंग में करना चाहिए ॥११६॥

(मूल) ऋषि तपस्वी और जो दीर्घ व्रत वाले नर हैं तथा चोरबद्ध है माने पडे वस्त्रों को धारण करते हैं उनका श्मश्रु रोमश कहा है ॥१२०॥

(मूल) इस प्रकार अभिनेताओं को नाना प्रकार के श्मश्रुओं की करना कराना चाहिए । अब इसके बाद भिन्न प्रयोग के अनुसार वेपों को कहूँगा ॥१२१॥

(मूल) शुद्ध विचित्र एवं मलिन ये तीन प्रकार के वेप कहे हैं । अब इनके विनियोग की क्रमशः कहूँगा ॥१२२॥

(मूल) देवों के अभिगमन में यानी देवदर्शन के उद्देश्य से की जाने वाली यात्रा में नियम की स्थिति में मांगलिक कार्य में, तिथि विशेष एवं नक्षत्र विशेष के योग में विवाह प्रकरण में और भी जो स्त्री एवं पुरुष के धार्मिक कर्म है उसमें प्रवृत्त है तथा और जो उद्योग में व्यस्त नष्ट हैं उनका वेप शुद्ध होना चाहिए ॥१२३-१२४॥

शुद्ध माने प्रायः जिनके वस्त्रादि शुक्ल हैं । प्रायत्निका वे हैं जो प्रयाग से विनीत हुए हैं ॥१२४-१२०॥

देवदानवयक्षाणां गन्धर्वोरगरक्षसाम् ।  
 नृपाणां कर्कशानां च चित्रो वेष उदाहृतः ॥१२५॥  
 वृद्धानां पुरुषाणां च श्रेष्ठचमात्यपुरोधसाम् ।  
 वणिजां काञ्चुकीयानां तथा चैव तपस्विनाम् ॥१२६॥  
 विप्रक्षत्रियवैश्यानां स्थानीया ये च मानवाः ।  
 शुद्धो वस्त्रविधिस्तेषां कर्तव्यो नाटकाश्रयः ॥१२७॥  
 उन्मत्तानां प्रमत्तानामध्वगानां तथैव च ।  
 व्यसनोपहतानां च मलिनो वेष उच्यते ॥१२८॥  
 शुद्धरक्तविचित्राणि वासांस्यूर्ध्वाम्बराणि च ।  
 योजयेन्नाटघटतत्त्वज्ञो वेषयोः शुद्धचित्रयोः ॥१२९॥  
 कुर्याद्वेषे तु मलिने रक्तं वासो विचक्षणः ।  
 मुनिनिर्ग्रन्थशाक्येषु यतिपाशुपतेषु च ॥१३०॥  
 व्रतानुगस्तु कर्तव्यो वेषो लोकस्वभावतः ।

अभिनवभारती

चौरमिति अवितता स्थूला च वृक्षत्वक्, वल्कलं तु तद्विपरीतम्, यथा  
 बालक्रीडा

(मूल) देव दानव यक्ष गन्धर्व सर्प राक्षस और कर्कश राजा इनका वेष विचित्र कहा है ॥१२५॥

(मूल) वृद्ध पुरुष का सेठ मंत्री पुरोहित कञ्चुकी तपस्वी ब्राह्मण क्षत्रिय वैश्य तथा जो स्थानीय मानव हैं तथा वणिक् माने वाणिज्य व्यापार करने वाले किसी भी जाति का पुरुष है उन सब का नाटक के आश्रय से शुद्ध वेष वस्त्र विधान को करना चाहिए ॥१२६-१२७॥

(मूल) उन्मत्त उन्माद रोग वाले प्रमत्त असावधान मुसाफिर और जो व्यसन में उपहत है उनका वेष मलिन कहा है ॥१२८॥

(मूल) नाट्य के तत्त्व के जानकार लोग शुद्ध और विचित्र वेषों में शुद्ध रक्त एवं विचित्र अथवा वस्त्रों का और ऊर्ध्व वस्त्रों का माने उत्तरीय पटों का प्रयोग करें ॥१२९॥

(मूल) विचक्षण लोग मुनि निर्ग्रन्थ शाक्य यति एवं शैवों के मलिन वेष में रक्त वस्त्र को करे ॥१३०॥

चौर माने जो विस्तृत नहीं है किन्तु स्थूल है ऐसी वृक्ष की छाल । वल्कल

चीरवल्कलचर्माणि तापसानां तु योजयेत् ॥१३१॥

परिदाण्मुनिशाक्यानां वासः कापायमिष्यते ।

नानाचित्राणि वासांसि कुर्यात्पाशुपतेष्वथ ॥१३२॥

कुजातयश्च ये प्रोक्तास्तेषां चैव यथार्हतः ।

अन्तः पुरप्रवेशे च विनियुक्ता हि ये नराः ॥१३३॥

कापायकञ्चुकपटाः कार्यास्तेऽपि यथाविधि ।

अवस्थान्तरतरश्चैवं नृणां वेधो भवेद्यथ ॥१३४॥

वेधः सांप्रामिकश्चैव शूराणां संप्रकीर्तितः ।

विचित्रशस्त्रकवचो बद्धतूणो धनुर्धरः ॥१३५॥

अभिनवभारती

भूजपत्रत्वक्, मृगादेश्चर्म ।

नालक्रीडा

(मूल) जिस व्यक्ति का जो व्रत है उस व्रत के अनुसार लोक स्वभाव को या लोक प्रसिद्धि को जानकर तापसी के वेप में चीर वल्कल एवं चर्म की योजना करे ॥१३१॥

(मूल) परिव्राजक मंयासी मुनि एवं शाक्य बौद्धों को कापाय वस्त्र इष्ट हैं । पाशुपत वल वाली में तो नाना रंग वाले वस्त्रों को करना चाहिए ॥१३२॥

(मूल) जो कुजाति कहे जाते हैं उनका वेध उनकी योग्यता के अनुरूप करना चाहिए । और जो अन्तः पुर में प्रवेश करने के योग्य नर हैं । उनका भी यथा विधि कापाय वस्त्र या कञ्चुकी के धारण के योग्य पटों को बरे । इस तरह भिन्न अवस्थाओं के सम्बन्ध से मनुष्यों का वेध होता है ॥१३३-१३४॥

(मूल) शूरों का वेध संग्राम छोटक कहा गया है जिसमें शूरवीर विचित्र शस्त्रों को धारण करते हैं कवच को पहिनते हैं तूणीर को घृष्ठ पर बाधने हैं और धनुष को धारण करते हैं ॥१३५॥

तो उसके विपरीत होती है जैसे भूजपत्र की स्वभा तथा मृगचर्म ॥१३१॥१३५॥

चित्रो वेषस्तु कर्तव्यो नृपाणां नित्यमेव च ।  
 केवलस्तु भवेच्छब्दो नक्षत्रोत्पातमङ्गले ॥१३६॥  
 एवमेव भवेद्वेषो देशजातिवयोऽनुगः ।  
 उत्तमाधममध्यानां स्त्रीणां नृणामथापि च ॥१३७॥  
 एवं वस्त्रविधिः कार्यः प्रयोगे नाटकाश्रये ।  
 नानावस्थाः समासाद्य शुभाशुभकृता स्तथा ॥१३८॥  
 तथा प्रतिशिरश्चापि कर्तव्यं नाटकाश्रयम् ।  
 दिव्यानां मानुषाणां च देशजातिवयः श्रितम् ॥१३९॥  
 पार्श्वगता मस्तकिनस्तथा चैव किरीटिनः ।  
 त्रिविधो मुकुटो ज्ञेयो दिव्यपार्थिवसंश्रितः ॥१४०॥

अभिनवभारती

नक्षत्रेति नक्षत्रोत्पातप्रशमनार्थं यन्मङ्गलं, एतच्च नैमित्तिकस्य श्राद्धदेवार्च-  
 नादेरप्युपलक्षणम् । प्रकृतिरूपं शिरः प्रतिशिरः ।

बालक्रीड़ा

(मूल) राजाओ का नित्य का प्रतिदिन का वेष भिन्न २ होना चाहिए ।  
 केवल जन्म नक्षत्र सामयिक मगल में अथवा नाक्षत्रिक उत्पात के शमन के लिए किये गये  
 मगल में शुद्ध वेष होना चाहिए ॥१३६॥

(मूल) इस प्रकार उत्तम मध्यम एवं अधम स्त्रियों का और पुरुषों का यह  
 वेष देश प्रान्त जाति एवं वय के अनुगामी होता है ॥१३७॥

(मूल) इस प्रकार नाटकाश्रित प्रयोग में नाना अवस्थाओं को प्राप्त कर के  
 शुभ एवं अशुभ वस्तुओं की विधि को करे ॥१३८॥

(मूल) प्रत्येक दिव्य पुरुष एवं मनुष्यों को शिर के केशों को भी प्रान्त जाति एवं  
 अवस्था के अनुकूल नाटक सम्बन्धी प्रयोग में करना चाहिए ॥१३९॥

(मूल) दिव्य पुरुषों तथा राजाओं के मुकुट को पार्श्वगत माने वार्ये पार्श्व में झुका  
 हुआ अथवा दायें पार्श्व में झुका हुआ और मस्तकी माने मस्तक की ओर झुका हुआ तथा  
 किरीटी अपने स्थान पर स्थित इस तरह तीन प्रकार का जानना चाहिए ॥१४०॥

नक्षत्रोत्पातमंगल माने नक्षत्र के कारण होने वाले उत्पात के शमन के  
 लिए किया गया मगल । यह नैमित्तिक श्राद्ध एवं देवताओं की अर्चना का भी उपलक्षण  
 कारी है ॥१३६-१३८॥

प्रकृति रूप शिर ही प्रतिशिर है ॥१३९-१४०॥

देवगन्धर्वयक्षाणां पन्नगानां सरक्षसाम् ।  
 कर्तव्या नैकविहिता मुकुटाः पार्श्वमौलयः ॥१४१॥  
 उत्तमा ये च दिव्यानां ते च कार्याः किरीटिनः ।  
 मध्यमा मौलिनश्चैव कनिष्ठाः शीर्षमौलिनः ॥१४२॥  
 नराधिपानां कर्तव्या मस्तके मुकुटा बुधैः ।  
 विद्याधराणां सिद्धानां चारणानां तथैव च ॥१४३॥  
 ग्रन्थिमस्केशमुकुटाः कर्तव्यास्तु प्रयोक्तृभिः ।  
 रक्षोदानवदैत्यानां पिङ्गकेशेक्षणानि हि ॥१४४॥  
 हरिच्छमश्रूणि च तथा मुकुटास्थानि कारयेत् ।  
 उत्तमाश्चापि ये सत्र ते कार्याः पार्श्वमौलिनः ॥१४५॥  
 कस्मात्तु मुकुटाः सृष्टाः प्रयोगे दिव्यपार्थिवे ।  
 केशानां छेदनं दृष्टं वेदवादे यथाश्रुति ॥१४६॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) देव गन्धर्व यक्ष पन्नग राक्षसों के बाये या दाये पार्श्व में खड़ी हुई मौलि वाले मुकुटों को अनेक विधानों से करने चाहिए ॥१४१॥

(मूल) दिव्यो में जो उत्तम है उनको किरीटधारी करे । उनमें जो मध्य श्रेणीक हैं उनको पार्श्वगत माने बाये मौलिवाने या दायें मौलिवाने करे । तथा जो कनिष्ठ हैं उनको शीर्षमौली माने मस्तक की ओर खड़ी हुई नोक वाले करे ॥१४२॥

(मूल) मनुष्यों में राजाओं के, देवताओं में विद्याधर सिद्ध तथा चारणों के मस्तक पर बुध लोग मुकुट को करें ॥१४३॥

(मूल) प्रयोक्ता लोग राक्षस दानव एव दैत्यों के मुकुट ग्रन्थि युक्त केशों को करें और उनके पिगल वर्ण केश तथा नेत्रों को करे ॥१४४॥

(मूल) तथा उक्त लोगों के मुकुट में हरे रंग के केशों को करें । उनमें भी जो उत्तम हैं उनको पार्श्व मौलिवाले करें ॥१४५॥

(मूल) दिव्यो एवं राजाओं के प्रयोग में मुकुटों की मृष्टि क्यों की यह प्रश्न है । उत्तर है कि सुना जाता है कि वैदिक प्रयोगों में केशों का छेदन देता गया है ॥१४६॥



भद्रोक्तस्य वा यज्ञे शिरसश्छादनेच्छया ।  
 केशानामप्यदीर्घत्वात्स्मृतं मुकुटधारणम् ॥१४७॥  
 सेनापतेः पुनश्चापि युवराजस्य चैव हि ।  
 योजयेदर्धमुकुटं महामात्राश्च ये नराः ॥१४८॥  
 अमात्यानां कञ्चुकिनां तथा श्रेष्ठिपुरोधसाम् ।  
 वेष्टनावद्वपट्टानि प्रतिशीर्षाणि कारयेत् ॥१४९॥  
 पिशाचोन्मत्तभूतानां साधकानां तपस्विनाम् ।  
 अनिस्तीर्णप्रतिजानां लम्बकेशं भवेच्छिरः ॥१५०॥  
 शाक्यश्रोत्रियनिर्ग्रन्थपरिव्राट्दीक्षितेषु च ।  
 शिरोमुण्डं तु कर्तव्यं यज्ञदीक्षान्वितेषु च ॥१५१॥  
 तथा व्रतानुगं चैव शेषाणां लिङ्गिनां शिरः ।  
 मुण्डं वा कुञ्चितं वापि लम्बकेशमथापि वा ॥१५२॥

### अभिनवभारती

वेष्टनेति वेष्टनार्थमावद्ध पट्टमुष्णीपप्रायं येषु । त्रिखण्डाश्चूलिकाः त्रिशिखण्डम् ।

### बालक्रीड़ा

(मूल) अतः यज्ञ मे भद्र किये मुण्डित मस्तक को ढाँपने की इच्छा से तथा वेंचो के छोटे होने से भी मुकुट धारण माना गया है ॥१४७॥

(मूल) सेनापति युवराज एवं महामात्र नर इनके अर्धमुकुट की योजना करें ॥१४८॥

(मूल) अमात्य कञ्चुकी सेठ लोग तथा पुरोहितों के शिर वेष्टन के रूप में आवद्ध पट्ट वाले करें ॥१४९॥

(मूल) पिशाच उन्मत्त भूत साधक तपस्वी तथा जो अपनी स्वीकृत प्रतिज्ञा पूर्ण नहीं कर चुके हैं ऐसे मानवों के शिर लम्बकेश वाले होने चाहिए ॥१५०॥

(मूल) शाक्य श्रोत्रिय निर्ग्रन्थ परिव्राजक मंत्र दीक्षित एवं यज्ञ करने के लिए दीक्षा लेने वालों के मस्तक को मुण्डित करें ॥१५१॥

(मूल) इनसे बचे हुए लिङ्गियों के मस्तक व्रत के अनुसार मुण्डित केश कुञ्चित केश या लम्बकेश करें ॥१५२॥

धूर्तानां चैव कर्तव्यं ये च राजोपजीविनः ।  
 शृङ्गारचित्ताः पुरुषास्तेषां कुञ्चितमूर्धजाः ॥१५३॥  
 बालानामपि कर्तव्यं त्रिशिखण्डविभूषितम् ।  
 जटामकुटबद्धं च मुनीनां तु भवेच्छिरः ॥१५४॥  
 चेटानामपि कर्तव्यं त्रिशिखं मुण्डमेव वा ।  
 विदूषकस्य स्रलतिः स्यात्काकपदमेव वा ॥१५५॥  
 शेषाणामर्ययोगेन देशजातिसमाश्रयम् ।  
 शिरः प्रयोक्तृभिः कार्यं नानावस्थान्तराश्रयम् ॥१५६॥  
 भूषणैर्वर्णैर्कवैस्त्रैर्माल्यैश्चैव यथाविधि ।  
 एषं नानाप्रकारैस्तु बुद्ध्या वेद्याप्रकल्पयेत् ॥१५७॥

अभिनवभारती

काकपदमिति काकपक्षवद्यत्र केशविच्छेदः ।

बालक्रीडा

(मूल) जो धूर्त पुरुष हैं या जो राजोपजीवी हैं शृङ्गार रस के रमिक हैं उनके केशों को कुञ्चित माने बन्ध करना चाहिए ॥१५३॥

(मूल) बालकों के शिर को तीन शिखाओं से विभूषित करें । मुनियों के शिर में मुकुट जटाओं से बद्ध होना चाहिए ॥१५४॥

(मूल) चेटों के शिर को या तो तीन शिखाओं वाला बरे या मुण्ड करें । विदूषक के या तो स्रञ्जा करे या फिर कौए के पैर की तरह जगह में छिन्न केश करे ॥१५५॥

(मूल) प्रयोक्ता लोग अन्य लोगों के शिर के अर्थ योग से माने प्रयोजन में देश जाति एवं नाना अवस्थाओं के अनुसार शिर को बरे ॥१५६॥

(मूल) भूषणों से वर्णों में (रंगों से) वस्त्रों से एवं मालाओं से तथा बुद्धि में सम्भावित अन्य प्रकारों से विधि पूर्वक वेष्टों की कल्पना करे ॥१५७॥

काकपद यह है काक पक्ष की तरह जहां केशों का विच्छेद है ॥१५४-१५३॥

पूर्वं तु प्रकृति स्थाप्य प्रयोगगुणसंभवाम् ।  
 स्त्रीणां वा पुरुषाणां वाप्यवस्थां प्राप्य तादृशीम् ॥१५८॥  
 सर्वे भावाश्च दिव्यानां कार्या मानुषसंश्रयाः ।  
 तेषां चानिमिषत्वादि नैव कार्यं प्रयोक्तृभिः ॥१५९॥  
 इह भावरसाश्चैव दृष्टिभिः संप्रतिष्ठिताः ।  
 दृष्ट्यैव स्थापितो ह्यर्थः पश्चादङ्गैर्विभाव्यते ॥१६०॥  
 एवं ज्ञेयाङ्गरचना मानाप्रकृतिसंभवा ।  
 सजीव इति यः प्रोक्तस्तस्य वक्ष्यामि लक्षणम् ॥१६१॥  
 यः प्राणिनां प्रवेशो वै सजीव इति संज्ञितः ।  
 चतुष्पदोऽथ द्विपदस्तथा चैवापदः स्मृतः ॥१६२॥  
 उरगानपदान् विद्याद् द्विपदान्खगमानुषान् ।  
 ग्राम्या आरण्याः पशवो विज्ञेयाःस्युश्च तुष्पदाः ॥१६३॥

### बालक्रीडा

(मूल) पहले प्रयोक्ता लोण प्रयोग सम्बन्धी गुणों की समावना अथवा वैसी अवस्था को प्राप्त करके स्त्री एवं पुरुष की प्रकृति को स्वभाव को स्थिर करे यानी हम लोगो को इस स्वभाव वाले स्त्रियों और पुरुषो का अभिनय करना है तदनुसार ही दिव्य पुरुषो एवं स्त्रियों की सभी क्रियायें करे। केवल एक निनिमेषनेत्ररव को नहीं करे ॥१५८-१५९॥

(मूल) यहा नाट्य प्रयोग मे रस एव भाव दृष्टियो से सम्पक् प्रतिष्ठित है। अतः पहले अर्थ को दृष्टि से स्थिर कर ले कि ऐसा २ करना है फिर उनका अङ्गो से विभाजित करे ॥१६०॥

(मूल) इस प्रकार नाना प्रकार की प्रकृतियों से होने वाली अङ्ग रचनाओं को समझे। अब तो जिसको सजीव कहते हैं उसके लक्षण को कहूँगा ॥१६१॥

(मूल) नाट्य मे रंग भव पर जो प्राणियों का प्रवेश है उसकी सजीव यह सजा है। वह सजीव चतुष्पद होता है द्विपद होता है और अपद होता है ॥१६२॥

(मूल) उनमे अपद उरगो को समझे। द्विपद पक्षियो एवं मनुष्यों को समझें। और चतुष्पद ग्रामीण एवं जंगली पशुओ को समझें ॥१६३॥

ये ते तु युद्धसंफेदेष्वरोधस्तथैव च ।  
 नानाप्रहरणोपेताः प्रयोज्या नाटके बुधैः ॥१६४॥  
 आयुधानि च कार्याणि पुरुषाणां प्रमाणतः ।  
 तान्यहं वर्तयिष्यामि यथापुस्तप्रमाणतः ॥१६५॥  
 भिण्डिर्द्वादशतालः स्याद्दश कुन्तो भवेदथ ।  
 अष्टौ शतघ्नी शूलं च तोमरः शक्तिरेव वा ॥१६६॥  
 श्रष्टौ ताला धनुर्ज्ञेय मायामोऽस्य द्विहस्तकः ।  
 शरो गदा च वज्रं च चतुस्तालं विधीयते ॥१६७॥

अभिनवभारती

प्रहरणोपेता इति युद्धोपयोगिन इत्यर्थः । तथा च नागास्त्रे दृश्ये सर्पाकृतिः प्रदर्शनीया, एवं नृसिंहास्त्रे तदाकृतिरित्यादि । आयुधानां प्रमाणं दर्शयति भिण्डिरिति । वज्रं चतुस्तालम् ।

बालक्रीडा

(मूल) जो स्वभावानुसार हर समय नाना प्रकार के प्रहरणों में आयुधों से युक्त है उनका नाट्य में प्रयोग बुद्ध लोग युद्ध के लिए किये जाने वाले संफेद से एव उगरोषो से करे ॥१६४॥

(मूल) आयुधों का उपयोग पुरुषों के प्रमाण के अनुसार करे । पुस्तानुसारी प्रमाण से मैं उनको कहूँगा । पुस्त के लक्षण को पहले कह दिया है ॥१६५॥

(मूल) बारह ताल के प्रमाण की भिण्डी होती है उसने ही ताल का युक्त माला होता है । और शतघ्नी (तोब) शूल तोमर एव शक्ति अष्ट ताल की होती है ॥१६६॥

(मूल) धनुष को आठ तालवाला समझे इसका आयाम विस्तार दो हाथों का होता है । शर गदा और वज्र चार ताल के किये जाते हैं ॥१६७॥

प्रहरणों से आयुधों से उपेत युक्त अर्थात् युद्ध के उपयोगी । हाँ यदि प्रयोक्ता को नागास्त्र ग्रहण करना हो तो वंशी (सर्पाकृति) आकृति दिखा देनी चाहिए, इसी प्रकार नृसिंहास्त्र के विषय में भी समझें ॥१६४-१६५॥

आयुधों के प्रमाण को दिखाते हैं । भिण्डि ॥१६६॥

वज्र चार ताल का होता है ॥१६७॥

अङ्गुलानि त्वसिः कार्यश्चत्वारिंशत्प्रमाणतः ।  
 द्वादशाङ्गुलकं चक्रं ततोऽर्धं प्रास इष्यते ॥१६८॥  
 प्रासवत्पट्टसं विद्याद्वण्डश्चैव तु विशतिः ।  
 विशतिः कणयश्चैव ह्यङ्गुलानि प्रमाणतः ॥१६९॥  
 षोडशाङ्गुलविस्तीर्णं सबलं संप्रघण्टिकम् ।  
 त्रिशदङ्गुलमानेन कर्तव्यं खेटकं बुधैः ॥१७०॥  
 जर्जरौ दण्डकाष्ठं च तथैव प्रतिशीर्षकम् ।  
 छत्रं च चामरं चैव ध्वजो शृङ्गार एव च ॥१७१॥  
 यत्किञ्चिन्मानुषे लोके द्रव्यं पुंसां प्रयोजकम् ।  
 यच्चोपकरणं सर्वं नाट्ये तत्संप्रकीर्तितम् ॥१७२॥  
 यद्यस्य विषयप्राप्तं तेनोक्तं तस्य लक्षणम् ।

अभिनवभारती

चक्रमिति खड्गादियुद्धेऽपवारणम् ।

यद्यस्येति । यस्य शास्त्रस्य यद्विषयीभूत पुरुषस्य वा तदनुसारेण तस्य वस्तुनो

बालक्रीडा

(मूल) ४० अंगुलियों के प्रमाण का तलवार, १२ अंगुल के प्रमाण का चक्र  
 इससे आधे ६ अंगुलियों के प्रमाण का प्रास तथा प्रास के प्रमाण का पट्टिका या पट्टस  
 बीस अंगुलियों के प्रमाण का दण्ड और कणय भी समझा जाता है ॥१६८-१६९॥

(मूल) बुध लोगो को बलघाती घण्टिक का निर्माण सोलह अंगुलियों से,  
 विस्तीर्ण तथा खेटक का निर्माण तीस अंगुलियों के प्रमाण से करना चाहिए ॥१७०॥

(मूल) जर्जर दण्डकाष्ठ प्रतिशीर्षक, छत्र, चामर, ध्वज एवं शृङ्गार का भी  
 निर्माण करता है ॥१७१॥

(मूल) इस मानुष लोक में जो कोई भी द्रव्य तथा जो कोई भी उपकरण पुरुषो  
 का उपयोगी है प्रयोजक है उस सब का नाट्य में कथन कर दिया है ॥१७२॥

चक्र खड्गादि के द्वारा किये जाने वाले युद्धों में अपवारण स्थानीय  
 होता है ॥१६८-१७२॥

यद् यस्य । जिस शास्त्र अथवा जिस पुरुष के विषय में प्राप्त है उसी के अनुसार  
 उस वस्तु के प्रमाण को समझना चाहिए । उल्लेख्य से यह कहा कि प्रमाण के विषय में

जर्जरे दण्डकाष्ठे च संप्रवक्ष्यामि लक्षणम् ॥१७३॥  
 माहेन्द्रा वै ध्वजाः प्रोक्ता लक्षणविश्वकर्मणा ।  
 एषामन्यतमं कुर्याज्जर्जरं दारुकर्मतः ॥१७४॥  
 अथवा वृक्षयोनिः स्यात्प्ररोहो वापि जर्जरः ।  
 वेणुरेव भवेच्छृष्ठस्तस्य वक्ष्यामि लक्षणम् ॥१७५॥  
 श्वेतभूम्यां तु यो जातः पुष्पनक्षत्रजस्तथा ।  
 संग्राह्यो वै भवेद्वेणुर्जर्जरार्थे प्रयत्नतः ॥१७६॥  
 प्रमाणमङ्गुलानां तु शतमष्टोत्तरं भवेत् ।  
 पञ्चपर्वा चतुर्ग्रन्थिस्तालमात्रस्तथैव च ॥१७७॥

अमिनवमारती

लक्षणमूहमिति । ऊह्यशब्देनेदमाह, परिपूर्णलक्षणमुपजीव्यम्, यथा लङ्गलक्षणेऽ-  
 प्युपजीव्यमाने लोहादिनिर्मितत्वमप्यूह्यते । तच्च तस्मान्नाट्योपयोगिरूपमूहापोहाभ्यां  
 कर्तव्यमिति । लक्षणरिति विश्वकर्ममते बहुभेदं महेन्द्रध्वजस्य लक्षणमुक्तमित्यर्थः ।

बालक्रीडा

(मूल) जिसका—जो विषय के अनुसार प्राप्त है उसका लक्षण उसी विषय से  
 समझना चाहिए । जर्जर और दण्डकाष्ठ के लक्षण को कहेंगे ॥१७३॥

(मूल) विश्वकर्मा ने जिन लक्षणों से इन्द्र की ध्वजा को कहा है उनमें से किसी  
 एक लक्षण धाले जर्जर को लकड़ी के ऊपर किया करके करें ॥१७४॥

(मूल) अथवा वृक्ष की जड़ जो अकुर है वही जर्जर है । वस्तुन बात ही जर्जर  
 होता है उसके लक्षण को कहेंगे ॥१७५॥

(मूल) श्वेत भूमि में पुष्पनक्षत्र में पैदा हुआ जो बांस है । उसको जर्जर के  
 लिए प्रयत्न से ग्रहण करना चाहिए ॥१७६॥

(मूल) जर्जर का प्रमाण १०८ अङ्गुलियों का होता है । पाच जिसमें पंच है  
 और चार जिसमें ग्रन्थियाँ हैं वह ताल है ॥१७७॥

परिपूर्ण लक्षण का उपजीवन करना चाहिए । जैसे खड्ग के लक्षण को कहना है  
 वहाँ यह भी कहा जा सकता है कि खड्ग, तलवार लोहे वगैरह से बनती है । इन सबको  
 नाट्य के उपयोगी पदार्थों के निर्माण में ऊहापोह से करना चाहिए ॥१७३॥

लक्षण — विश्वकर्मा के मन में इन्द्र के ध्वज में बहुत प्रकार के भेद होते हैं ।  
 अतः उनके लक्षण भी भिन्न-भिन्न होते हैं ॥१७४-१७७॥

स्थूलग्रन्थिनं कर्तव्यो न शाखी न च कीटवान् ।  
 न कृमिक्षतपर्वा च न हीनश्चान्यवेणुभिः ॥१७८॥  
 मधुसर्पिस्सर्पपाक्तं माल्यधूपपुरस्कृतम् ।  
 उपास्य विधिवद्वेणुं गृहणीयाज्जर्जरं प्रति ॥१७९॥  
 यो विधिर्यः क्रमश्चैव माहेन्द्रे तु ध्वजे स्मृतः ।  
 स जर्जरस्य कर्तव्यः पुण्यवेणुसमाश्रयः ॥१८०॥  
 भवेद्यो दीर्घपर्वा तु तनुपत्रस्तथैव च ।  
 पर्वाग्र तण्डुलश्चैव पुण्यवेणुः स कीर्तितः ॥१८१॥  
 विधिरेव मया प्रोक्तो जर्जरस्य प्रमाणतः ।  
 अत ऊर्ध्वं प्रवक्ष्यामि दण्डकाष्ठस्य लक्षणम् ॥१८२॥

अभिनवभारती

न हीनश्चेति अन्यवेणुसंघर्षेऽपूर्णेऽवयवतः स नेप्यत इत्यर्थः ।

पुण्यवेणु व्याचष्टे—भवेद्वेणुर्दीर्घपर्वति ।

बालक्रीडा

(मूल) स्थूल ग्रन्थि जिसमे न हो न शाखा हो न जिसमे कीड़े लगे हो, न कृमियो मे जिमके पर्व नष्ट कर दिये हो और न अन्य वेणुओ से हीन हो ऐसा वेणु का जर्जर बनता है ॥१७८॥

(मूल) सरसो से मिश्रित मधु एव धी के लेप तथा माला एव धूप के पुरस्कार मे विधि पूर्वक उपासना किये वेणु को जर्जर के लिए ग्रहण करे ॥१७९॥

(मूल) जो विधि और जो क्रम इन्द्र की ध्वजा के विषय मे किया गया है या किया जाता है वही विधि और वही क्रम जर्जर के निर्माण के लिए सगृहीत पुण्य वेणु के लिए भी करने चाहिए ॥१८०॥

(मूल) जो दीर्घ पर्व वाला तथा तनु पत्रे वाला है जिसके पर्व अग्रभाग मे तण्डुल माने पराग के कण हो वह वेणु पुण्यवेणु कहलाता है ॥१८१॥

(मूल) प्रमाण के अनुसार जर्जर के सम्बन्ध मे यह विधि मैंने कही है । अब इसके बाद दण्डकाष्ठ के लक्षण को कहूंगा ॥१८२॥

न हीनः । अर्थात् अन्य वेणुओ के संघर्ष मे जो अवयवो से अपूर्ण है वह इष्ट नहीं है ॥१७८-१८०॥

पुण्य वेणु को कहते हैं जिसके पर्व दीर्घ हो वह पुण्यवेणु होता है ॥१८१॥

कपित्थवित्त्ववंशेभ्यो दण्डकाष्ठं भवेदथ ।  
 वक्रं चैव हि कर्तव्यं त्रिभागे लक्षणान्वितम् ॥१८३॥  
 कीटैर्नोपहतं यच्च व्याधिना न च पीडितम् ।  
 मन्दशाखं भवेद्यच्च दण्डकाष्ठं तु तद्भवेत् ॥१८४॥  
 यस्त्वेभिर्लक्षणैर्हीनं दण्डकाष्ठं सज्ज्वरम् ।  
 कारयेत्स त्वपचयं महान्तं प्राप्नुयाद् ध्रुवम् ॥१८५॥  
 अथ शीर्षविभागार्थं घटी कार्या प्रयत्नतः ।  
 स्वप्रमाणविनिदिष्टा द्वात्रिंशत्यङ्गुलानि वै ॥१८६॥

### अभिनवभारती

लक्षणेन अन्वितम् लक्षणान्वितम् । शीर्षविभागा इति यत्र द्विशिरास्त्रिशिरा इत्यादि दृश्यते, यत्र वा निजशिर एवाच्छाद्य शिरोऽन्तरं प्रदर्श्यते । प्रतिपादप्रतिहस्तामेव एव कल्पः ।

### बालक्रीडा

(मूल) कपित्थ वित्त्व एव वंश से दण्डकाष्ठ का निर्माण होना चाहिए । इसको वक्र करना चाहिए तथा तीनो भागो मे इसे लक्षणो से अन्वित होना चाहिए ॥१८३॥

(मूल) जो कीटो से उपहित नही हो तथा जो किसी प्रकार के रोगो से पीडित भी न हो और जिसकी शाखा मन्द हो छोटी हो ऐसा वेणु दण्डकाष्ठ के लिए होना चाहिए ॥१८४॥

(मूल) जो प्रयोक्ता इन लक्षणों से हीन वेणु का दण्डकाष्ठ एव अजेर बनवाता है वह महान् अपचय को प्राप्त करता है । यह ध्रुव है निश्चित है ॥१८५॥

(मूल) वेणु के शीर्षस्थानीय शाखा के आधे विभाग की प्रयत्न मे घटी बनवाये । ३२ अंगुलिया इसका प्रमाण कहा गया है ॥१८६॥

लक्षण से अन्वित, युक्त लक्षणान्वित है । जहाँ दो या तीन मिर दिखाई पडते हैं अथवा अपने सिर को ही वस्त्र से आच्छादित कर के दूमरा सिर दिखाया जाता है तो उसको शीर्ष विभाग कहते हैं यह कल्प, प्रतिया हाथ पैर से भी हाथ पैर दिखाने के लिए भी होती है ॥१८४-१८६॥



विल्वमध्येन कर्तव्या घटी सिरसमाश्रया ॥

स्विन्नेन बिल्वकल्केन द्रवेण च समन्विता ॥१८७॥

भस्मना वा तुषेर्वापि कारयेत्प्रतिशीर्षकम् ।

संछाद्य तु ततो वस्त्रैर्बिल्वदिग्धर्घटाश्रयः ॥१८८॥

बिल्वकल्केन चीरं तु दिग्ध्वा संयोजयेद्धटीम् ।

न स्थूलां नानतां तन्वीं दीर्घां चैव न कारयेत् ॥१८९॥

तस्यामातपशुष्कायां सुशुष्कायामथापि वा ।

छेद्यं बुधाः प्रकुर्वन्ति विधिदृष्टेन कर्मणा ॥१९०॥

अभिनवभारती

बिल्वस्य मध्यं भज्जा सिरश्च वृक्षत्वगादिः । कथं सा कर्तव्येत्याह स्विन्नेनेति  
भस्मना तुषचूर्णेन वा सुसमाहिता द्यादितच्छिद्रेत्यर्थः । न स्थूलामिति गुरुत्वभयात् ।

बालक्रीड़ा

(मूल) इस शीर्ष स्थानीय शाखा के आधे विभाग के आश्रय से बनने वाली  
घटी को बिल्व के मध्यभाग से भी बनवा सकते हैं । इसमें बिल्व के द्वधीभूत कल्क को  
स्विन्न करके थोड़ा गरम करके उसमें मिलाना चाहिए ॥१८७॥

(मूल) घटी के शिरोभाग पर भस्म या तुषो को गिरा दे । उसके बाद उस  
घटी को बिल्व के कल्प में भिगोये हुए वस्त्र से ढाप दे ॥१८८॥

(मूल) बिल्व के कल्क से भीगे हुए चीर से घटी को सजोय दे । वह घटी न  
तो स्थूल न आनता न तन्वी और न दीर्घा होनी चाहिए ॥१८९॥

(मूल) आतप में मूर्ख के घाम में थोड़ी सुखाई गई अथवा एकदम सुखाई गई  
उसमें बुध लोगो को विधि दृष्ट कर्म से छेद करना चाहिए ॥१९०॥

बिल्व का मध्य माने भज्जा । सिर माने वृक्ष की त्वचा आदि । उस घटी  
को कैसे करना चाहिए इस पर कहते हैं स्विन्नेन माने बिल्व के कल्क को उसना देना  
स्विन्न होता है ॥१८७॥

भस्म माने पत्तो को जलाकर बनाया गया चूरा अथवा तुष चूर्ण से सुसमाहित  
माने उसके छिद्र को अच्छादित कर दिया गया है ॥१८८॥

न स्थूला माने स्थूल नहीं हो इसका आशय है स्थूल होगी तो मार अधिक हो  
जायगा अतः बौद्ध माने गुरुता के भय से स्थूल नहीं करना चाहिए । न आनता माने  
जो सुकी हुई न हो आनत बही होती है जो पेलव कोमल होती है ॥१८९॥

मुतीक्षणेन तु शस्त्रेण अर्धाङ्गं प्रविभज्य च ।  
 स्वप्रमाणविनिर्दिष्टं ललाटकृतकोणकम् ॥१६१॥  
 अर्धाङ्गुलं ललाटं तु कार्यं छेद्यं षडङ्गुलम् ।  
 अर्धाङ्गुलं द्व्यङ्गुलं कटयोर्द्व्यङ्गुलं भवेत् ॥१६२॥  
 कटान्ते कर्णनालस्य छेद्यं द्व्यधिकमङ्गुलम् ।  
 त्र्यङ्गुलं कर्णविवरं तथा स्याच्छेद्यमेव हि ॥१६३॥  
 ततश्चैवावटुः कार्यः सुसमा द्वादशाङ्गुला ।  
 घट्यां ह्येतत्सदा च्छेद्ये विधानं विहितं मया ॥१६४॥  
 तस्योपरिगताः कार्या मुकुटा बहुशिल्पजाः ।  
 नानारत्नप्रतिच्छन्ना बहुरूपोपशोभिताः ॥१६५॥

अभिनवभारती

नानतामिति पेलवात्, छेद्यमित्यवयवच्छिद्रोत्पादनायम् ॥१६०॥१६३॥ }  
 अवटुरिति कर्णशङ्कुली ॥१६४॥१६६॥

बालक्रीड़ा

(मूल) मुतीक्ष्ण शस्त्र से उसके आधे आधे खण्ड करके निर्दिष्ट प्रमाण के अनुसार ललाट कोण को करें ॥१६१॥

(मूल) उसमें अर्धाङ्गुल प्रमाण का ललाट होना चाहिए । किन्तु छेद्य माग षडङ्गुल का होना चाहिए । उसमें यद्यपि छेद्य आधा आधा अङ्गुल का होता है तथापि वरी में द्व्यङ्गुल छेद्य होना चाहिए । यहा कट का अर्थ कोण है ॥१६२॥

(मूल) कर्ण नाल के कटान्त में दो अङ्गुल का छेद्य होना चाहिए । कर्ण विवर छेद्य तीन अङ्गुल का होना चाहिए ॥१६३॥

(मूल) उसके बाद बारह अङ्गुल की सुसमा कर्णशङ्कुली बनानी चाहिए । घटी में छेद्य के विषय में मैंने सदा यही माग बतलाया है ॥१६४॥

(मूल) उसके ऊपर जिसमें बहुत प्रकार के शिल्प किये गये हैं तथा जिसमें बहुत से रत्न जड़े हुए हैं ऐसे बहुरूपो से उपशोभित मुकुट बनाने चाहिए ॥१६५॥

अवयव में छिद्र का उत्पादन करने के लिए छेद्य कहा गया है ॥१६३॥

अवटु माने कर्ण-शङ्कुली ॥१६४॥

तथोपकरणानीह नाट्ययोगकृतानि वै ।  
 बहुप्रकारयुक्तानि कुर्वीत प्रकृतिं प्रति ॥१६६॥  
 यत्किञ्चिदस्मिन् लोके तु चराचरसमन्विते ।  
 बिहितं कर्म शिल्पं वा तत्तूपकरणं स्मृतम् ॥१६७॥  
 यद्यस्य विषयं प्राप्तं तत्तदेवाभिगच्छति ।  
 नास्त्यन्तः पुरुषाणां हि नाट्योपकरणाश्रये ॥१६८॥  
 यद्येनोत्पादितं कर्म शिल्पयोगक्रियापि वा ।  
 तस्य तेन कृता सृष्टिः प्रमाणं लक्षणं तथा ॥१६९॥  
 या काष्ठयन्त्रभूयिष्ठा कृता सृष्टिर्महात्मना ।  
 न सास्माकं नाट्ययोगे कस्मात्सेदावहा हि सा २००॥  
 यद् द्रव्यं जीवलोके तु नानालक्षणलक्षितम् ।  
 तस्यानुकृतिसंस्थानं नाट्योपकरणं भवेत् ॥२०१॥

### अभिनवभारती

महात्मेनेति विश्वकर्मणा । विभाव इति भावनामात्रमित्यर्थः ॥२००॥२०४॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) प्रकृति के विषय में नाट्य प्रयोग में किये गये बहुत प्रकार के उपकरणों को करना चाहिए ॥१६६॥

(मूल) चराचर से समन्वित इस लोक में जो कुछ भी कर्म या शिल्प है वह सब उपकरण है ॥१६७॥

(मूल) जिसका जो विषय है उसको वह अभिगत होता है पुरुषों के नाट्य सम्बन्धी उपकरण के विषय में अन्त नहीं है ॥१६८॥

(मूल) जिसने जिस कर्म की और शिल्प की योग क्रिया को उत्पन्न किया है उसने उसकी सृष्टि की है तथा प्रमाण एवं लक्षण को भी किया है ॥१६९॥

(मूल) उस महात्मा ने जिसमें काष्ठ के यन्त्र बहुत हैं ऐसी सृष्टि की है वह सृष्टि हमारे नाट्य प्रयोग के उपयोगी नहीं है, क्योंकि वह बहुत बड़ा वह है ॥२००॥

(मूल) जीव लोक में जो नाना प्रकार के लक्षणों से लक्षित द्रव्य है । उसका अनुकरण के रूप में संस्थान नाट्य का उपकरण है ॥२०१॥

महात्मा माने विश्वकर्मा । विभाव अर्थात् भावना मात्र है ॥२००-२०४॥

प्रासाद गृह्याणानि नानाप्रहरणानि च ।  
 न शक्यं तानि वै कर्तुं यथोक्तानीह लक्षणैः ॥२०२॥  
 लोकधर्मो भवेत्स्वन्यो नाट्यधर्मो तथापरः ।  
 स्वभावो लोकधर्मो तु विभावो नाट्यमेव हि ॥२०३॥  
 आयसं तु न कर्तव्यं न च सारमयं तथा ।  
 नाट्योपकरणं तज्जैर्गुरुखेदकरं भवेत् ॥२०४॥  
 काष्ठचर्मसु वस्त्रेषु जनुवेण्डलेषु च ।  
 नाट्योपकरणानीह लघुकर्माणिकारयेत् ॥२०५॥

अभिनवभारती

लघुकर्माणीति येषु क्रियमाणेषु लाघवेन क्रिया संपद्यते ॥२०५॥

बालक्रीडा

(मूल) जीव लोक के द्रव्य का अनुकरण नकल नाट्य का उपकरण होता है ऐसा क्यो । यह प्रश्न होता है । उत्तर । ब्रह्माजी ने जिस प्रकार के लक्षणों से समन्वित, नाना प्रकार के प्रहरण प्रासाद यान एव छत्र अस्त्र वगैरह बनाये है उसी प्रकार के लक्षणों से युक्त उनको मनुष्य के द्वारा बनाना शक्य नहीं है अतः ये अनुकरणीय महा है ॥२०२॥

(मूल) क्योंकि लोकधर्मो पदार्थ भिन्न है और नाट्य धर्मो पदार्थ अपर है । उनमे स्वभाव लोक धर्मो है और विभाव नाट्य धर्मो है ॥२०३॥

(मूल) विद्वानी को नाट्य के उपकरण को कभी लौहमय नहीं बनाना चाहिए और न सारमय बनाना चाहिए । क्योंकि वह उनसे बना हुआ उपकरण उपयोग में बड़ा बट्ट कर होता है ॥२०४॥

(मूल) काष्ठ चर्म वस्त्र लाही एवं वाम के पत्तो मे बने हुए उपकरण जिनके निर्माण में हलकी हलकी त्रियाएँ की जाती है या की गई हैं नाट्य मे उपयोगी होते हैं ॥२०५॥

जिन वस्तुओं को करने में लाघव माने अनायास क्रिया हो जाय वह लघु कर्म होता है ॥२०५॥

चर्मवर्मध्वजाः शैलाः प्रासादा देवतागृहाः ।  
 हयवारणयानानि विमानानि गृहाणि च ॥२०६॥  
 पूर्वं वेणुदलैः कृत्वा कृतीर्भाविसमाश्रयाः ।  
 ततः सुरङ्गैराच्छाद्य वस्त्रैः सारूप्यमानयेत् ॥२०७॥  
 अथवा यदि वस्त्राणामसान्निध्यं भवेदिह ।  
 तालोपैर्वा किलिञ्जैर्वा श्लक्ष्णैर्वस्त्रक्रिया भवेत् ॥२०८॥  
 तथा प्रहरणानि स्युस्तृणवेणुदलादिभिः ।  
 जतुभाण्डक्रियाभिश्च नानारूपाणि नाटके ॥२०९॥  
 प्रतिपादं प्रतिशिरः प्रतिहस्तं प्रतित्वचम् ।  
 तृणैः किलिञ्जैर्भाण्डैर्वा सारूप्याणि तु कारयेत् ॥२१०॥

### अभिनवभारती

तालीर्यैरिति तालपत्रैः । भाण्डैरिति अलाबुदलपान्नादिभिः ॥२१०॥२१३॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) चर्म वर्म शैल प्रासाद देवताओं के गृह हाथी घोड़े विमान एवं गृह सभी उक्त प्रकार के ही उपयोगी होते हैं ॥२०६॥

(मूल) अपने भावों के अनुसार पहले वेणु के दलों से आकृतियों को बना ले उसके बाद उनको सुन्दर रंगे हुए वस्त्रों से आच्छादित करके सस्तपता में लावे ॥२०७॥

(मूल) अथवा यदि प्रयोग की बेला में वस्त्रों का अभाव हो तो ताल के या किलिञ्ज के चिकने चिकने पत्तों से वस्त्र क्रिया को करे ॥२०८॥

(मूल) उसी प्रकार शस्त्र क्रिया को भी तृण एवं वेणु दलों से करें । जतु भाण्ड क्रियाओं से भी नाट के नाना रूपों वाले उपकरणों को करें ॥२०९॥

(मूल) आकृतियों के प्रत्येक पाद शिर हस्त एवं त्वचा के प्रासङ्ग्य को तृणो किलिञ्जो एवं भाण्डो से करे या करवाये ॥२१०॥

तालीर्यै माने ताल पत्रों से की गई ॥२०८॥२०९॥

भाण्डैः माने अलाबु की लीकी को कदू को दसन करके बनाया गया पात्र ॥२१०-२१३॥

यद्यस्य सदृशं रूपं साहस्यगुणसंभवम् ।  
 मृण्मयं तत्तु कृत्स्नं तु नानारूपं तु कारयेत् ॥२११॥  
 भाण्डवस्त्रमधूच्छिष्टैर्लाक्ष्याभ्रदलेन च ।  
 नागास्ते विविधाः कार्या ह्यतसीशरणवित्वजः ॥२१२॥  
 नानाकुसुमजातीश्च फलानि विविधानि ।  
 भाण्डवस्त्रमधूच्छिष्टैर्लाक्ष्या वापि कारयेत् ॥२१३॥  
 भाण्डवस्त्रमधूच्छिष्टैस्ताम्रपत्रैस्तथैव च ।  
 सम्यक्च नीलीरागेणाप्यभ्रपत्रेण चैव हि ॥२१४॥  
 रज्जितेनाभ्रपत्रेण मणीश्चैव प्रकारयेत् ।  
 उपाधयमथाप्येषां शुल्बवङ्गेन कारयेत् ॥२१५॥

### अभिनवभारती

मधूच्छिष्टं सित्तमकम् ॥२१४॥२२४॥

### बालक्रीडा

(मूल) समान रूपता वाले गुणों के कारण जो रूप जिसके सदृश हो उन सभी नाना रूपों को मृण्मय करे या कराये ॥२११॥

(मूल) भाण्ड वस्त्र मधूच्छिष्ट (सहृद के निकालने के बाद बचा हुआ बरकट) लाक्षा अभ्रक खण्ड अतसी गण एवं वित्त्वों से विविध हाथियों को बनाये ॥२१२॥

(मूल) नाना जाति के पुष्प और विविध फलों को भाण्ड वस्त्र मधूच्छिष्ट तथा लाक्षा से बनवाये ॥२१३॥

(मूल) भाण्डवस्त्र मधूच्छिष्ट तथा ताम्रपत्रों से और सम्यक् तरीके से नीली राग में रंगे हुए अभ्रक वस्त्र से भी ये बनाये जा सकते हैं ॥२१४॥

(मूल) रंगे हुए अभ्रक के पत्तों से मणियों को बनवाये और वे मणियाँ जिसने जड़ी जाती हैं उन आधियों को शुल्ब बंग से बनवाये ॥२१५॥

मधूच्छिष्ट माने सित्तक सहृद निकाला हुआ जाता ॥२१४-२२४॥

आहार्याभिनयो ह्येष मया प्रोक्तः समासतः ।

अत ऊर्ध्वं प्रवक्ष्यामि सामान्याभिनयं प्रति ॥२२७॥

इति भरतीये नाट्याशात्रे आहार्याभिनयो

नामैकविंशोऽध्यायः ।

अभिनवभारती

एनमध्यायमुपसंहरन्प्रभिनये वक्तव्यशेषमासूत्रयति आहार्याभिनयो ह्येष इति शिवम् ॥२२७॥

आहार्याभिनयाध्याये वृत्तिरेषा यथाक्रमम् ।

कृताभिनवगुप्तेन ग्रन्थिस्थानेषु तत्त्वतः ॥

इति श्रीमहामाहेश्वराभिनवगुप्ताचार्यविरचितायां

नाट्यवेदविवृतावभिनवभारत्यामाहार्या-

भिनयाध्याय एकविंशः ॥

बालक्रीड़ा

(मूल) यह मैंने आप लोगों के प्रति संक्षेप में आहार्य अभिनय को कहा है । अब इसके बाद सामान्य अभिनय के विषय में कहूँगा ॥२२७॥

इस प्रकार आचार्य मधुसूदन शास्त्री की कृति भरतीय नाट्यशास्त्र के आहार्य अभिनय सम्बन्धी २१ वें अध्याय के मूल की हिन्दी टीका बालक्रीड़ा सम्पूर्ण हुई ।

इस इक्कीसवें अध्याय का उपसंहार करते हुए अभिनय के विषय में कथनीय अंश की सूचना देते हैं आसूत्रण करते हैं कि यह आहार्य अभिनय है ।

ग्रन्थिस्थानो अर्थात् जहाँ ग्रन्थकार ने गूढामिप्राय वाक्य शब्दों का प्रयोग किया है उन शब्दों का सार्वत्रिक अर्थ बतलाते हुए यथाक्रमम् माने क्रमानुसार आहार्य अभिनय नाम २१ वें अध्याय में इस टीका को अभिनव गुप्त ने बनाया ।

इस प्रकार आचार्य मधुसूदन शास्त्री की कृति नाट्यशास्त्र के आहार्याभिनय नामक इक्कीसवें अध्याय की अभिनवभारती की हिन्दी टीका बालक्रीड़ा समाप्त हुई ।

श्रीः

# नाट्यशास्त्रम्

द्वाविंशोऽध्यायः.

सामान्याभिनयो नाम ज्ञेयो वागङ्गसत्त्वजः ।

अभिनवभारती द्वाविंशोऽध्यायः

भेदेनात्माभिमुखतां नयन्तं भेदकारणम् ।

सामान्याभिनयाकारणवन्मूर्ति शिवं नुमः ॥

बालक्रीड़ा

अब बाईसवें अध्याय की अभिनवभारती की हिन्दी टीका बालक्रीड़ा का आरम्भ करते हैं। जिसमें पट्त्रिंशत्तत्त्वात्मक शिव के २२सवें स्वरूप अहंकार की वन्दना करते हैं। अहंकार और गर्व दोनों में विषय विषयिभाव है। अतः यद्वा गर्वं मूर्ति शिव की वन्दना करते हैं। क्योंकि विषय और विषयी में भी अभेद ही सनता है।

वह अहंकार जहा रहता है वहा अपने में महत्त्व का भाव रहता है और दूसरे में तुच्छत्व बुद्धि रहती है अतः एव भेद उनमें होना अनिवार्य है इसी लिए भेद कारणम् लिखा है। अहंकार भेद का जनक है। परन्तु भगवान् प्राणियों के स्वभावतः हितकारी है इस लिए अनिवार्य मिन्नता में भी जीव को अपने अभिमुख करके बल्याण करते हैं इस सिद्धान्त के अनुसार अभिनवगुप्त उनकी प्रशाम करते हैं उनकी स्तुति करते हैं कि-भेदेन ।

एषा जल एव रूप जल दोनों समान होते हैं मृत्पि घृत एव गोघृत दोनों समान होते हैं अतः दोनों मिलकर घुलकर भेद शून्य हो जाते हैं। परन्तु जो मिन्न है, वे भेद शून्य नहीं होते हैं। लोक बल्याणकारी भगवान् भेद से भी यानी भेद के द्वारा भी अपने अभिमुख में जीव को ले रहे हैं। भेद के द्वारा भी बहने का आधार है कि अहंकार रूप भाव भेद का कारण होता है अतः भेद कारण अहंकार मूर्ति शिव को कहा है। और अहंकार र्वात्मक है। यानी अहंकार विषयी है और गर्वं विषय है। जैसा कि कहा है—



## अभिनवभारती

इहान्यदित्युपरञ्जकं च अभिनयं चान्याभिनयं समं च तदिति तत्र भवः सामान्याभिनय इति परमार्थः । कोहलमतानुसारिभिवृद्धैः सामान्याभिनयस्तु पोढा भण्यते । तथा हि कोहलः—

शिष्टं कामं मिथ्रं वक्रं संभूतमेकयुक्तत्वम् ।

सामान्याभिनये यत् पोढा विदुरेतदेव बुधाः ॥इति॥

## बालक्रीड़ा

मनो बुद्धिरहकारश्चित्तं करणमात्तरम् ।

सशयो निश्चयो गर्वं स्मरणं विषया इमे ।

अतः मशयात्मक मन होता है निश्चयात्मिका बुद्धि होती है गर्वात्मक अहकार एवं स्मरणात्मक चित्त होता है । यह सिद्धान्त है ।

सर्वं खलु इदं ब्रह्म । ब्रह्मवेदमखिलं जगत् नेह नानास्ति किञ्चित् । इन श्रुतियों के अनुसार ब्रह्म शिव विज्ञेयाकार नहीं होकर सामान्याकार ही है । अतः भेद से भी अपने अभिमुख लेने वाले भेद के कारण सामान्याकार गर्वं मूर्ति शिव की हम अभिनव गुप्त स्तुति करते हैं नृति करते हैं । पु स्तुती का नुम बनता है । आचार्य अभिनव गुप्त अभिनव भारती में सामान्याभिनय इस पद की व्याख्या करते हैं—

इसमें सम अन्य और अभिनय ये तीन शब्द हैं । ऐसा मानकर लिखते हैं कि यहाँ नाट्य शास्त्र के २२ वें अध्याय में अन्य इसका अर्थ उपरञ्जक है । अतः अन्य और अभिनय इसका द्वन्द्व समास हुआ जिससे अन्याभिनय शब्द बना । फिर सम और अन्याभिनय का द्वन्द्व समास किया तब सामान्याभिनय शब्द बना इसमें नव अर्थ में अण् प्रत्यय होने पर पूर्व पद में वृद्धि होकर सामान्याभिनय शब्द बना । इस लिए लिखते हैं कि यह परमार्थ है ।

यहाँ विचार है कि अभिनय शब्द व्यञ्जकाभिनयो सयो इति अमरकोश के अनुसार पुल्लिङ्ग ही है । किन्तु अभिनव भारती में अन्यच्च अभिनयं च अन्याभिनयम् । समञ्च अन्याभिनयञ्चेति सामान्याभिनयम् इस तरह अभिनय शब्द को नपुंसक लिखा है । कैसे लिखा । मूल में भी सामान्याभिनय और स्वयं ने भी अभिनव भारती में सामान्याभिनयस्तु ऐसा पुल्लिङ्ग लिखा है । जो हो ।

कोहलमत का अनुसरण करने वाले वृद्धों ने सामान्याभिनय को तो छः प्रकार का कहा है । जैसा कि कोहल कहते हैं शिष्ट, काम, मिथ्र, वक्र, सम्भूत एवं एकयुक्तत्व जो सामान्याभिनय में छ प्रकार हैं इसी को बुध पण्डित लोग जानते हैं ।

अभिनवभारती

तत्र सामान्यमिति साधारणमुच्यते तेन सर्वेष्वभिनयेषु यद्रूपमवशिष्टं पूर्वं नोक्तमवश्यं वक्तव्यं च कविनटशिक्षार्थं तद्येनाध्यायेनाभिधीयते स सामान्याभिनयः, साऽभिनयेषु सामान्यभूतः साधारणभूतोऽभिनयविषयत्वात् स्ववाच्याभिमुख्यनयनाद्वाभिनय इति व्युत्पत्त्या । तथा हि सात्त्विकस्य हावभावहेलादिना विशेषः पूर्वमनुक्तोऽभिधीयते । विषयश्च 'पडात्मकः शारीरः' (२२-४१) इत्यादिना 'आलापश्च प्रलापश्च' (२२-४६) इत्यादिनाङ्गिकावाचिकयोः ।

ननु 'अङ्गाद्यभिनयस्यैव यो विशेषः' (२५-१) इत्यतः चित्राभिनयात् कोऽस्य विशेषः, उच्यते—तत्र वागङ्गसत्त्वव्यामिश्रत्वेन चित्रता । इह तु प्रत्येकनियतस्यानुक्तस्य विशेषान्तरस्याभिधानमिति । तथा हि तत्र चित्रशब्द

बालक्रीडा

तत्र उक्ते साधारणस्तु सामान्यम् इति अमरकोष के अनुसार सामान्यम् यह साधारण को कहता है । यहा आचार्य अट्टर का पट्टर लिखते हैं । पहले सम च अन्या भिनयञ्च इस तरह समको और अन्याभिनय की जोडा है किन्तु यहा समकी और अन्य की एक मान लिया है । जो ही बड़े लोग हैं ।

इमसे सम्पूर्ण अभिनयो मे जो रूप अवशिष्ट है बचा है जिसे कवि और नट की शिक्षा के लिए अवश्य वक्तव्यमान न कर वदना चाहिये किन्तु पहले नहीं कहा है उसको इस अध्याय के द्वारा कहते हैं कि वह सामान्याभिनय है । वह सामान्याभिनय अभिनय का विषय होने से सभी अभिनयो मे सामान्य हैं अर्थात् साधारण है । अथवा स्व माने अभिनय के वाच्य प्रतिपाद्य अर्थात् शिक्षणीय कवि एवं नट को अभिमुख मे नयन है इस व्युत्पत्ति के कारण अभिनय शब्द बना है । जैसा कि सात्त्विक अभिनय का हाव भाव हेला आदि के द्वारा जो वैशिष्ट्य है जिसको पहले नहीं कहा है उसको कहते हैं । और इसी प्रकार पडात्मा शारीरः इत्यादि से आंगिक अभिनय के विषय को और आलापश्च प्रलापश्च इत्यादि से वाचिक अभिनय के विषय को कहते हैं ।

प्रश्न—अङ्गाद्यभिनय का ही जो वैशिष्ट्य है इस चित्राभिनय मे इस सामान्याभिनय का कौन भेद है अर्थात् क्या भेद है । उत्तर—कहते हैं कि वहा वाचिक आङ्गिक एवं सात्त्विक अभिनयो के व्यामिश्रण से चित्रता होती है और यहा तो प्रत्येक अभिनय मे जो नियत है जिसकी यहा कहा नहीं है उन विशेषान्तर को कहते हैं ।

## अभिनवभारती

पठिष्यति 'अनुक्त उच्यते चित्रः' इति (२५-२) तथा चेह तु सामान्याभिनयः कामोपचारः, स हि सकलप्राणिवर्गसाधारण, आभिमुख्यं नयति च सर्वं जन्तु-वर्गमिति वागङ्गसत्त्वलक्षणेन सकलेन सामान्यात्मना चाभिनयेन अभिनीयत इति । तत्कामोपचारः स्त्रीपुरुषस्वभावः तदवस्थाभेदेनेहाभिनीयत इति सामान्य-भिनयोऽयमध्यायः । अत एवैतदध्यायरोपभूतकामोपचारप्रतिपादकमेवाध्यायं वैशि-कोपचाराख्यं मन्तव्यम् । तथा सामान्यमिति समानानां कर्म; सामान्यं च तदभिनयनं च । तत्तैत्तैकमेवाभिनयं गमयितुं यथासम्भवं बहूनामभिनयानां याभिनयक्रिया एकं तदेवाभिनयनक्रियारूपं कर्म समानानां सत्ताम् ।

नन्वेवमेकत्राभिनये किं बहुभिरभिनयैः । तत्र केचिदाहुः—स्वोपस्थानेषु साध्येपूपस्कारांशो व्यापार इति । तच्चासत्, नहि नाटकादौ सूत्रेणैवोपस्कारो

## वालक्रीड़ा

जैसे कि वहाँ चित्र शब्द को पढ़ेंगे जो अनुक्त है वह चित्र है । और यहाँ तो सामान्याभिनय है जिसमें ऐच्छिक उपचार है । वह सामान्याभिनय सकल प्राणि वर्ग के साधारण है और वह सकल जन्तु वर्ग को अभिमुख में नयन भी करता है अतः वाणी अङ्ग एव सत्त्वलक्षण सकल सामान्य अभिनय शब्द से कहा जाता है । वह कामोपचार स्त्री और पुरुष का स्वभाव है जिसका अवस्था के भेद से यह अभिनय किया जाता है । इस लिए यह सामान्याभिनय नामक अध्याय है । इसलिए ही इस बाईसवें अध्याय को २१ वे अध्याय के अंगभूत कामोपचार के प्रतिपादक अध्याय को वैशिकोपचार नाम वाला मानना चाहिए । तथा सामान्य यह समानों का कर्म है । अतः सामान्य भी है और अभिनयन भी है । इससे एक ही अभिनय को समझाने के लिए यथासम्भव बहुत से अभिनयो की जो अभिनयन क्रिया है वही अभिनयन क्रिया रूप एक कर्म समान होने वाले सभी का है ।

प्रश्न—इस प्रकार जब बहुतों का एक ही अभिनय है तब बहुतों में अभिनयो की क्या जरूरत है । इस पर कोई कहने हैं कि अभिनयो में साध्य कर्तव्य जो अपना उपस्थान है अभिनय करने के लिए पात्रों का उपस्थित होना है उनमें उपस्कारांश है सामाजिकों को उपस्थित करना है वही व्यापार है अभिनयन क्रिया है । यह असत् है । जैसे पट के निर्माण में सूत्रों का तान एवं धान माने तनन विस्तीर्ण करना और बयन करना उपस्कार है वैसे नाटकादि रूपको में उपस्कार नहीं है । नाटकादि में सामा-

अभिनवभारती

युक्तः । स ह्यत्र प्रत्युत दोषाय, यथाह—“काव्यान्यपि यदीमानि व्याख्यागम्यानि शास्त्रवत्” इत्यादिना । प्रविस्पष्टपराञ्चन तत्र निमित्तं स्पष्टार्थेन वाक्यमात्रेण तत्सिद्धेः ।

तत्रोक्त श्रीशङ्कुकादिभिः—इह लोकानुसारिनाट्यात् लोके सुखदुःखाद्या वैशविवशो वक्ता, तत एव स्तम्भस्वेदादिभिवृंहित अवधानबन्धोऽपि गुण क्रियादि-स्वरूपसाहचर्याभ्याससंस्कृतं तं शब्दप्रयोगः । तदुपचिताङ्गोपाङ्गविकारसंकीर्णमेव कुर्वाणो दृश्यते—इति ।

(१) अत्र त्व(सत्यतो) वक्तव्यं तदस्य निरुक्तमष्टमेऽध्याये—

विभावयति यस्माद्धि नानार्थार्थप्रयोगतः ।

शास्त्राङ्गोपाङ्गसयुक्तं तस्मादभिनयः स्मृतः ॥

बालक्रीड़ा

जिज्ञो को अभिनेताओं के द्वारा अभिनेतव्य वस्तु के अभिमुख करना है । और पटों में सूत्रों से पट ही उपस्कृत होता है अतः यह उपस्काराश युक्त नहीं है । प्रत्युत वैयास उपस्काराश नाटकादि में बांझाघायक है क्योंकि पट की तरह पात्र अभिनेता ही उपस्कृत हुए सामाजिक नहीं हुए । किन्तु होना चाहिए सामाजिकों को । 'जैसा कि अगर ये काव्य भी शास्त्र की तरह व्याख्या गम्य हुए तो आनन्दानुभूति ओ उनमें होती है वह कैसे होगी । यानी सामाजिकों को उनसे क्या लाभ होगा । रूपको में पराञ्चन सामाजिकों को अञ्चन करना मृक्षण करना ही प्रवर्णण स्पष्ट निमित्त है । वह निमित्त सिद्ध होता है स्पष्ट अर्थ वाले केवल वाक्यों से ।

इस विषय में श्री शङ्कुक वगैरह ने कहा भी है कि यहाँ रसमन्त्र पर किया जाने वाला नाट्य माने अभिनेय रामादिकी अवस्था का अनुकरण नोचानुमारी होता है । लोक में वक्ता सुख दुःख के आवेश से विवश रहता है अतः एव विवश होने के फल स्वरूप ही अवधान में एकाग्रता में बंधा हुआ भी माने सावधान हुआ भी वक्ता स्तम्भ एव स्वेदादि से वृंहित प्रत्यक्ष अनुभूयमान गुण एव क्रियादि के साहचर्य से किये गये अभ्यास में संस्कृत और उस संस्कार से उपचित पुष्ट हुए अङ्ग एव उपाङ्गभूत विकारों से सजीएँ शब्द प्रयोग को करता हुआ दिखाई पड़ता है ।

(१) इस विषय में जो अपने सत्य सिद्धान्त से कहना चाहिए उद्योगो इस नाट्यशास्त्र के अष्टम अध्याय में विभावयति इस श्लोक पर्यन्त श्लोकों की व्याख्या करते हुए कह दिया है ।

## अभिनवभारती

शृङ्गारस्य प्राधान्यात् तत्रैवाभिनयानां भागयोगेन पौर्वापर्ययुक्त्या च समीकरणं सत्वातिरिक्त इति तेन सामान्यानां कर्म समानीकरणं भावनप्रायमभिनयविषयं स्वयं चाभिनयरूपं सामान्याभिनयं शृङ्गारमुखेन चान्यदुपनेयमिति । तदेतत्सर्वं हृदये कृत्वा मुनिराह सामान्याभिनयो नाम ज्ञेय इति । नाम्नैव ज्ञातुं शक्योऽन्वयत्वादस्येति भावः । तत्तु व्याख्यातम् ।

नन्वेवं तत्र न किञ्चिदवशिष्यते वक्तव्यमित्याशङ्क्यावृत्त्याह सामान्याभिनयो नाम ज्ञेय इति । नामशब्दः प्रसिद्धिद्योतकः । तदयमर्थः—यद्यपि ज्ञेयः । सामान्याभिनयः प्रसिद्धोऽपि वाक्यार्थबलात्, तथापि यो वागङ्गसत्त्वम्यो जातः तद्विषयः सामान्याभिनयो व्याख्यातव्यः । तत्रेति विषये तन्निरूपणायामस्माकं प्रयासः कार्य एव । आहार्यो हि यद्यप्याभिनयान्तरेभ्यो न्यूनस्तथापि तस्य सिद्धस्वरूपत्वान्नात्रोपादानम् । आङ्गिकादिक्रियाणां हि पूर्वापरभूतरूपतया सम्भावनीयवि

## वाचक्रोड़ा

का प्राधान्य है अतः उसी में अभिनयो के भागों का पूर्वापर की व्यवस्था से योग कर के समीकरण सात्विकता का अतिरिक्त है । इससे सामान्यो का कर्म भावनाप्रधान अभिनय विषयक समानीकरण है और स्वयं वह भिन्न २ अभिनय रूप सामान्याभिनय का शृङ्गार की प्रधानता से उपनेय है ग्राह्य है । इस सबको हृदय में रखकर मुनि कहने हैं कि सामान्याभिनय को जानना चाहिए । सामान्याभिनय इस नाम से ही इसको जान सकते हैं क्योंकि यह इसका अन्वय नाम है अर्थात् अर्थ के अनुगत नाम इसका यह है । कपो ऐसा है इसकी तो व्याख्या हमने कर दी है ।

प्रश्न—जब अन्वय नाम है तब कुछ भी वक्तव्य अथ अवशिष्ट नहीं है । ऐसी आशंका करके आवृत्ति से उत्तर देते हैं कि सामान्याभिनय को जानना आवश्यक है । यहा नाम शब्द प्रसिद्धि का द्योतक है । इस लिए यह अर्थ है कि यद्यपि जानने योग्य सामान्याभिनय वाक्यार्थ बल से अर्थात् अन्वय नाम से प्रसिद्ध भी है तब भी जो वाणी-अङ्ग एवं सत्त्व से उत्पन्न होता है उसका विषय सामान्याभिनय व्याख्यातव्य है व्याख्या करने के योग्य है । उस विषय में यानी उसके निरूपण के लिए हम को प्रयास करना चाहिए । यद्यपि आहार्य अभिनय वाचिकादि अभिनयो से कम-जोर है तब भी उसका स्वरूप सिद्ध है अतः यहाँ उसका उपादान नहीं किया है ।

अभिनवभारती

शेषभावनादेकीकारात्मा सामान्याभिनयो यत्नसंपाद्य एव । आहार्यस्य तु तन्मन्त्रे स्थिरत्वेनावस्थानाद्यत्नसिद्ध एवासी । अत एवाहार्येऽपि भविष्यति सामान्याभिनय-  
चिन्ता । न तु सर्वथैवास्य तत्र त्यागः । तथा हि “वागङ्गालङ्कारैः” (२२-१४)  
इति लीलाया, “मात्याच्छादनविलेपनभूषणानां” (२२-१७) इति विच्छिन्तो,  
“वागङ्गाहार्यसत्त्ववेगेन” (२२-१७) इति विभ्रमे, तस्य सातिशयनिरूपण  
भविष्यति ।

अन्ये त्वाहुः—आन्तरभावानपेक्ष एवाहार्यो दण्डकमण्डत्वक्षसूत्रादिव्रत  
विशेषादिमात्रं गमयति, न तु भावं कंचित् । उज्ज्वलो हि वेपो न रतिं गमयति  
नापि भलिनः शुचम् । तदभावेऽपि हि ते भवत एव । औचित्यमात्रं ह्येतद्रता-

बालक्रीडा

आङ्गिकादि अभिनयक्रिया रूप है और क्रियाएँ एक साथ हो नहीं सकती हैं अतः  
न्रियाओं के पूर्वापरीभूत रूप होने से विशेष भावना सम्भाव्य है जिससे एकीकरण  
या समानीकरण न होकर भिन्नता हो जाती है अतः सामान्याभिनय की एकीकारात्मा  
का सम्पादन यत्न से ही हो सकता है । आहार्याभिनय का तो सामान्याभिनय के  
मध्य में स्थिरता से अवस्थान है अतः वह प्रयत्न से सिद्ध ही है । अतः आहार्याभिनय  
के विषय में भी सामान्याभिनय के विषय की चिन्ता होगी ही । न कि सर्वथा  
ही उसका उसकी चिन्ता के समय में त्याग कर दिया जायगा । फलतः  
‘वागङ्गालङ्कारैः’ इस प्रकार लीला में मात्याच्छादनविलेपनभूषणानाम् इस  
प्रकार विच्छिन्ति में वागङ्गाहार्यसत्त्ववेगेन इस प्रकार विभ्रम में उसका सातिशय  
निरूपण होगा ही ।

और लोग तो कहते हैं कि आहार्य बाह्य वेपभूषा स्वरूप है अतः उसमें आन्तरिक  
भावों की अपेक्षा नहीं है उनमें वह शून्य ही होता है । अतः दण्ड कमण्डलु अक्ष-  
जपमाला एवं सूत्र यज्ञोपवीत आदिपदार्थाश्च भूषणं प्रभृति ये केवल ब्रह्मचर्य व्रत  
विशेष के बोधक होते हैं । क्योंकि बाह्य वस्तुएँ हैं । किन्तु किसी भाव के बोधन  
नहीं होते । उज्ज्वल वेप रति का गमक नहीं होता है और न भलिन वेप शोक का  
गमक होता है । वे तो उनके बिना भी होते हैं ।

## अभिनवभारती

वुज्ज्वलो वेपः, शुचि मलिन इति । ये त्वेते गुणद्रव्यादिवाह्याभिनयाः सुखदुःखादि-  
भावा निश्चयाश्च ते चित्तवृत्तीनां बाह्यार्थानां च कार्यकारणभावस्य नियतत्वाद्  
नियतव्यक्तिगतत्वाद् भावापेक्षा इति । वागङ्गसत्त्वाभिनया अन्योन्यसाहचर्यमाणाः,  
नत्वेवं तेष्ववाहार्यं इत्यस्यानुपादानक्रिया । एतच्च न मुनेर्मतमित्यावेदितमस्माभिरु-  
पाङ्गाभिनयाहार्याभिनयाध्याययो (८, २२) रित्यास्ताम् ।

नन्वेव त्रितयनिष्ठो यद्यपि यत्नस्तयाप्यभिहितत्वेन किमिह वक्तव्यमित्याह  
नाट्यं सत्त्व इति । तुशब्दः सत्त्वशब्दानन्तरं द्रष्टव्यः । सात्त्विके त्वभिनये नाट्यं  
प्रतिष्ठितम् । रसमयं हि नाट्यं रसे चान्तरङ्गः सात्त्विकस्तस्मात् स एवाभ्यहित  
इति तद्गतमेव वक्तव्यं पूर्वमभिधेयमित्याशयमशेषचिरन्तना आक्षेपपूर्वकं समाद-

## बालक्रीडा

रति के समय मे उज्ज्वल वेप नायक एव नायिका का होना उचित है और शोक  
मे मलिन वेप होना उचित है इस तरह औचित्यमात्र का गमक होता है । जो तो  
ये रूप रसादि गुण और पृथिव्यादि द्रव्य और आदिपदवाह्य संचलनादि क्रियाएँ  
बाह्य वस्तुएँ हैं और सुख दुःख तथा आदिपदवाह्य द्वेषादि भाव हैं इन चित्तवृत्तियों  
के साथ बाह्य पदार्थों का कार्यकारणभाव नियत है । क्योंकि 'ये नियतव्यक्तिगत  
भाव हैं । सभी उनसे सुखी हो या सभी उनसे दुखी हो ऐसा कोई नियम नहीं है ।  
कोई किसी को सुखद है कोई किसी को दुःखद है । वाचिक आङ्गिक एवं सात्त्विक  
अभिनयो मे परस्पर मे साहचर्य है किन्तु आहार्य का और उनका साहचर्य नहीं है  
अतः उनका उनमे उपादान नहीं किया । यह मुनिसम्मत अर्थ नहीं है ऐसा हमने  
उपाङ्गाभिनयाध्याय एवं आहार्याभिनया अध्यायों मे कह दिया है । अतः बस  
किया जाय ।

प्रश्न—यद्यपि यह यत्न बाणी अङ्ग एव सत्त्व इन तीनों में भी रहता है तद्यपि  
यहां उस चतुर्थ को क्यों नहीं कहा अभिहित करना चाहिए था । इस पर उत्तर देते हैं  
कि 'नाट्यं सत्त्वे' इति । यहां यत्नस्तु इसमे उपात्त तु शब्द को सत्त्व शब्द के अनन्तर  
समझना चाहिए । सात्त्विक अभिनय में नाट्य प्रतिष्ठित है । क्योंकि नाट्य रसमय है  
और रस में सत्त्व अन्तरङ्ग है । इसलिए सत्त्व ही अभ्यहित है । अतः सत्त्वगत कहना  
चाहिए और पहले ही कहना चाहिए था । यही यहां का आशय है ऐसा अशेष चिरन्तन  
आक्षेप पूर्वक समाधान देते हैं ।

तत्र कार्यः प्रयत्नस्तु नाट्यं सत्त्वे प्रतिष्ठितम् ॥१॥

अभिनवभारती

घति—त्रिपूद्दिष्टेषु वक्तव्यं वागङ्गुलत्वेषु नाट्यं प्रतिष्ठितमिति सोऽयमाक्षेपः ।  
प्रतिसमाधानं तु यदि वागङ्गुलमेव स्यात् प्रयत्नं विनापि सिद्धिः स्यात्,  
वागङ्गुलत्वजोऽसौ सत्त्वे च नाट्यं प्रतिष्ठितम्, सत्त्वं च मनस्समाधानजम् ।  
तस्माद्भूयसा प्रयत्नेन विना न सिद्ध्यतीति एतत्तु चोद्यसममेवोत्तरं सत्त्वस्य हि  
प्रयत्नाधिक्यमुपयोगीति वागङ्गुलोपादानमलमैवेति—अलमनेन ॥१॥

नमु कोऽत्र हेतुः सत्त्वे नाट्यं प्रतिष्ठितमित्याशङ्क्याह सत्त्वातिरिक्तोऽभिनय  
इति । सत्त्वमिति सार्विकोऽभिनयः, तेन वागङ्गाभिनययोर्यत्रैकत्रैवाभिनये क्रमेण

बालक्रीडा

(मूल) अब बाइसवें अध्याय को व्याख्या करते हैं आहार्याभिनय<sup>०</sup> के निरूपण  
करने के बाद वाचिक आङ्गिक एवं सार्विक अभिनयो को समझना चाहिए । अभिनयो  
में आहार्याभिनय विशेष अभिनय है और ये वाचिकादि सामान्य अभिनय है । इनमें  
प्रयत्न करना चाहिए किन्तु नाट्य तो सत्त्व में प्रतिष्ठित है ॥१॥

आक्षेप क्या है उसको बतलाते हैं कहना चाहिए या कि वाणी अङ्ग एवं सत्त्व इन  
तीनों में ही नाट्य प्रतिष्ठित है । अन्य में नहीं यह आक्षेप है । ये ही उद्दिष्ट हैं पूर्व  
में वर्णित हैं ।

इनका प्रतिसमाधान तो यह है कि यदि वाणी और अङ्ग से ही नाट्य का  
अभिनय होता हो तो विना प्रयत्न के भी उसकी सिद्धि हो सकती है । यह नाट्य वाक्  
अङ्ग एवं सत्त्व में जग्य है । और सत्त्व में नाट्य प्रतिष्ठित है । तथा मत्त्व  
मन समाधान से जग्य है । अतः अधिक प्रयत्न के बिना सिद्ध नहीं होगा है । यह तो  
चोद्य के समान ही उत्तर है । मत्त्व में अधिक प्रयत्न का उपयोग है इसलिए वाक् एवं  
अङ्ग में प्रयत्न का उपादान व्यर्थ है । अब बस लिया जाय ॥१॥

प्रश्न—इसमें कौन हेतु है कि सत्त्व में नाट्य प्रतिष्ठित है । ऐसी आशंका करके  
उत्तर कहते हैं कि नाट्य में सत्त्व का अनिरिक्त होता है । सत्त्व का मनलव है सार्विक  
अभिनय । फलतः वाचिक एवं आङ्गिक अभिनयो में से किसी एक अभिनय में प्रमत्तः  
या एक साथ सार्विक अभिनय किया जाता है वहा परद्वय की अपेक्षा में सार्विक



सत्त्वातिरिक्तोऽभिनयो ज्येष्ठ इत्यभिधीयते ।

समसत्त्वो भवेन्मध्यः सत्त्वहीनोऽधमः स्मृतः ॥२॥

अभिनवभारती

युगपद्वा प्रयुज्यते तत्र परं सात्त्विकस्यान्यद्वयापेक्षयाधिक्यं भवति । तत्रप्रशस्यतमाभिनयक्रियाज्येष्ठा भवति । सुष्ठु सम्यगभिमुखीभावं सौष्ठवं नीतो भवति रसपर्यन्तत्वात्प्रतीतेरिति भावः ।

अथ सात्त्विकोऽन्यतुल्य एव, तदभिनयनं प्रशस्यं संपद्यते परमिति यावत् । यदि त्वितरापेक्षया सात्त्विको न्यूनस्तर्हि अभिनयक्रिया स्वरूपेणापूर्णा संपद्यत इत्यर्थः । सात्त्विकाभावे ह्यभिनयक्रियाणां नामापि नोन्मीलति । अभिनयनं हि चित्तवृत्तिसाधारणतापत्तिप्राणसाक्षात्कारकल्पाध्यवसायसंपादनमिति, अत एवोक्त सत्त्वे नाट्यं प्रतिष्ठितमिति ॥२॥

बालक्रीड़ा

(मूल) सत्त्व से अतिरिक्त अभिनय का ज्येष्ठ इस नाम से अभिधान किया जाता है । सम रूप से जहाँ सत्त्व होता है वह अभिनय मध्यम कोटि का है और सत्त्व हीन अभिनय अधम माना है ॥२॥

का आधिक्य होता है । इसलिए उसमें अभिनयक्रिया प्रशस्यतमा होती है । अतः सत्त्व के अतिरेक से युक्त अभिनय ज्येष्ठ उत्तम माना गया है । सम् माने सम्यक् अभिमुखी भाव को सौष्ठव को नीत माने प्राप्त किया जाता है । क्योंकि प्रतीति रस पर्यन्त होती है यह यहा का भाव है ।

सात्त्विक अभिनय भी अन्य अभिनयों के तुल्य ही होता है । परन्तु सात्त्विक अभिनयन प्रशस्य होता है । यदि इतर अभिनयों की अपेक्षा सात्त्विक अभिनय न्यून है तर्हि इसमें अभिनयक्रिया अपने रूप से अपूर्ण है अधूरी है । यह इसका अर्थ है । सात्त्विक के अभाव में अभिनयक्रिया का नाम भी उन्मीलित नहीं होता है । अभिनेता लोग रंग मञ्च पर राम का अभिनय करते हैं अर्थात् राम के जो भाव हैं नट उनको ठीक वैसे ही रूप में सामाजिकों के अभिमुख नयन उपस्थित कर देता है जिससे सम्यो को राम के भावों का साक्षात्कार होता है । इसको आचार्य लिखते हैं कि अभिनयनक्रिया साक्षात्कारकल्प अध्यवसाय है ज्ञान है जिसमें अभिनेय के चित्त वृत्तियों की साधारणतापत्ति साधारणीक्रिया प्राण है प्रधान है । इसी लिए कहा कि सत्त्व पर नाट्य प्रतिष्ठित है ॥२॥

अव्यक्तरूपं सत्त्वं हि विज्ञेयं भावसंश्रयम् ।

यथास्थानरसोपेतं रोमाञ्चाद्यादिभिर्गुणैः ॥३॥

अभिनवभारती

अव्यक्तरूपमित्यादिकं प्रबन्ध श्रीशङ्कुकादय इत्थं नयन्ति—कस्मात् पुनः सत्त्वं प्रयत्नातिशयमपेक्षते । उच्यते—रामाद्यनुकार्यगतं भावसंश्रयं तद्भावना प्रकर्षेण रोमाञ्चादिसंपादकं यदान्तरं नाट्यस्य सत्त्वं तदव्यक्तं अस्फुटं केवल रोमाञ्चादिभिर्गमकत्वाद् गुणभूतैर्विज्ञेयं, अन्यथा हि सुखाद्यभावे कृत एषामुद्भव इत्यहेतुकं स्यात् । तत्र सत्त्वं भावस्य स्थाने प्रसङ्गतो यो मुख्यो रसस्तेनोपेतं, रसनानुकार्यं च प्रकृष्टेन यत्ने ज्ञेयं सुखादि तस्य ये रोमाञ्चादयः कार्यास्तत्तत्साध्यभावे यतः सत्त्वात्प्रवर्त्यन्ते तन्मयः प्रयोगः कथं प्रकृष्टयत्नमन्तरेण सिद्ध्येदिति तात्पर्यम् । न केवल रोमाञ्चादावभिनये संपाद्ये नटस्य सत्त्वमुपयुज्यते

वाल्मीकिः

(मूल) सत्त्व वा रूप अव्यक्त है । क्योंकि यह भाव वा श्रय करता है अर्थात् भाव के अधीन होता है । और भाव मनःस्थ होते हैं अत वे अव्यक्त है इनके आश्रित सत्त्व भी अव्यक्त है । यह सत्त्व रोमाञ्च एव अथु आदि गुणों के बदीलत औचित्य के अनुसार भिन्न-भिन्न रसों से युक्त होता है ॥३॥

अव्यक्त रूप इत्यादि प्रबन्ध की व्याख्या श्रीशङ्कुकादि इस तरह करते हैं—प्रश्न-क्यों क्या सिद्धागत है कि सत्त्व अतिशय प्रयत्न की अपेक्षा करता है । उत्तर—कहते हैं कि रामादि अनुकार्य में जो भावों का श्रय है सत्त्वान है वह उन भावों की भावना के प्रकर्ष के जग्य है जिससे रोमाञ्चादि का सम्पन्न होना स्वाभाविक है वह आन्तर सत्त्व नाट्य में अव्यक्त है अस्फुट है केवल रोमाञ्चादि उनके गमक शापक हैं अत हेतु होने से गुणभूत उन रोमाञ्चादि से उनको जानना चाहिए । क्योंकि सुख या दुःखादि के अभाव में कारणों के बिना उनका उद्भव कहा से होगा । यदि कारण के बिना उद्भव होगा तो अहेतुक होगा । वहा भाव की सत्ता है । यह स्थाने माने ठीक है । अतः प्रसङ्ग से माने भाव की सत्ता होने के कारण जो मुख्य रस है उससे उपेत युक्त वे हैं । रस के द्वारा अनुकार्य रामादि में प्रकृष्ट यत्न से ज्ञेय सुखादि हैं । उसके जो रोमाञ्चादि कार्य हैं वे जब साध्य भाव में सत्त्व से ही प्रवृत्त होते हैं तब तन्मय प्रयोग प्रकृष्ट यत्न के बिना कैसे सिद्ध होगा यह महा तात्पर्य है । जहा अभिनय

## अभिनवभारती

पुरुषगताश्चान्ये । सर्वे चैते अतस्त्वभावेनापि नटेन सत्त्वबलात्प्रयोक्तव्या इति बहुप्रदर्शनविलसितं व्याख्यानं न ग्रन्थज्ञेभ्यो रोचते ।

तथा हि—किमिदमनुकार्यगतं कवेः शिक्षार्थमुपदिश्यते, तथानुकर्तृगतं नटस्य । प्रथमस्तावदादि पक्षस्तदव्यक्तरूपं सत्त्वमिति सत्त्वस्य कथं प्रयोक्तारि स्थितिः, सत्त्वाद्भावः समुत्पित इति ह्युक्तम् । नटे च सत्त्वं, अनुकार्यं च भाव इति किं केन संगच्छते । अनुकार्यं च प्रस्तुते प्रागल्भ्यमाधुर्ये परत्र अनुकर्तृगते उच्येते इति किमस्तत्, प्रतिलव विलय क्रमेण भावहावहेलानां परस्परकार्यकरत्वं प्रथम तावद्व्याख्यातम्, तदप्यस्तत् । नहि प्रतिसंहारे कारणता कार्यस्य व्यपदिश्यते । न हि पृथिव्यादिभूतानि प्रविलयतन्मात्राणां कारणानि, तानि बाह्यकारस्य, सोऽपि च

## बालक्रीडा

प्रयोग अनुकार्यादि से भिन्न स्वभाव वाले नटको सत्त्व के बल से करना चाहिए । इत्यादि बहुत प्रदर्शन से विलसित व्याख्यान ग्रन्थ के जानकारों को रुचि कर नहीं है ।

वह रुचिकर क्यों नहीं है इस पर विचार करते हैं कि क्या कवि को शिक्षा देने के लिए हमका अनुकार्य में उपदेश करते हैं । अथवा नट को शिक्षा देने के लिए अनुकर्ता में । उनमें यदि प्रथम पक्ष है तब जिस सत्त्व की अव्यक्तरूप बतलाया है उस सत्त्व की स्थिति प्रयोक्ता में कैसे रहेगी । क्योंकि सत्त्व से भाव का उत्पन्न होता है ऐसा आपने कहा है । तब नट में सत्त्व है और भाव अनुकार्य में यह कैसे ? क्या संगत होगा । एक बात और भी है कि प्रस्तुत अनुकार्य है अतः प्रागल्भ्य एवं माधुर्य भी प्रस्तुत अनुकार्य में ही रहने चाहिए किन्तु कहते हैं कि वे परत्र अनुकर्ता में हैं यह क्या है । और प्रविलय क्रम से माने हेला से मुक्त हुआ तो हाव है हाव से मुक्त हुआ तो भाव है इस तरह प्रविलय क्रम से भाव हाव एवं हेला में परस्पर प्रति कार्यकरत्व पहले कहा गया है । वह भी असत् है । क्योंकि प्रति सहार में माने प्रविलय क्रम में कार्य की कारणता का व्यपदेश किया जाता है । जिसमें जिसका लय हो वह उसका कारण है ऐसा नहीं कहा जाता है । क्योंकि स्थूल पृथिवी आदि पंच महाभूतों का प्रविलय सूक्ष्म पृथिवी तन्मात्रा में होता है । इस लिए वे भूत तन्मात्राओं के कारण है तन्मात्राएँ अहंकार की कारण है अहंकार भी बुद्धि का, बुद्धि भी प्रकृति का । अथवा

## अभिन्नव्यवहारः

बुद्धेः, सा च प्रकृतेः, प्रकारो वा तदहङ्कारणमिति व्यवहारः । प्रति संहार इव प्रकृतेः कार्यदशायामपि संभवान्न पूर्वं प्रादुर्भावः तत्कथं कार्यता तदहङ्कारादेः कारणत्वमेतदिति चेत् समानमेतदिहापि । यदि हि भावो हावतां प्राप्तः सोऽपि हेलात्वं च ततो हेला विलीयते । आस्थास्था दोषात् तदा हावः स्थित एव, न हेलया हेला । परे कार्यकारणभावव्यवहारस्थावकाशः । किंचित् देहविकाराः प्रयत्नेन निर्वर्त्या इति साक्षिण इति यदुच्यते तस्मिन्नाद्यस्य संसारे नाम तदस्ति यत्प्रयत्नेन निर्वर्त्य इति सात्त्विकाद्वैतम् । किं च विभावानुभावव्यभिचारिव्यतिरिक्तमपि यद्यत्रोपयोगि संभवति तद्वयैव प्रतिज्ञात तत्संयोगाद्रसनिष्पत्तिरिति, नृत्य गीतातोद्यरङ्गादिवलेनेदं व्यवस्थितं सामान्याभिनय इत्यभिधानात् अनभिनयवत्त्वे

### वाचक्रीडा

जो प्रकार है वह अहङ्कारण है ऐसा व्यवहार नहीं होता है । यह भी बात नहीं है कि जिसका जिसमें लय होता है वह उसका कार्य है इस तरह प्रतिसंहार की तरह कार्य की दशा को मानने पर संभव हो तब भी प्रकृति का सबसे पहिले प्रादुर्भाव नहीं होता है प्रकृति तो अनादि है । तब वह कैसे कार्य हो स्या अहङ्कारादि कैसे कारण हो । जब यह नहीं हो सकता है तब वह भी नहीं हो सकता है यह वह तो समान ही है ।

अगर कहें कि भाव हावता को प्राप्त हो गया है वह हाव भी हेलात्व को प्राप्त हो जाता है । उसके बाद हेला का विलय हो जाता है । ऐसी आस्था ऐसा कहना या ऐसी आस्था ऐसा मानना दोष है । यदि ऐसी आस्था या आस्था दोष से है तदा तब हाव का लय हुआ नहीं है अतः हाव स्थित ही है । हेला से हेला का उद्भव नहीं है अर्थात् हेला में पर में कार्यकारण भाव का व्यवहार होने के लिए अवकाश नहीं है । किंच और भी बात है कि ये जो देह बिना हैं ये भी प्रयत्न से निर्वर्त्य हैं । ऐसा जो कहते हैं उस विषय में कहना है कि संसार में नादय का वह नाम है जो प्रयत्न से निर्वर्त्य है इस तरह सात्त्विक का अद्वैत हो गया ।

और भी बात है कि विभाव अनुभाव एव व्यभिचारियो से जो व्यतिरिक्त है वह भी अहा उपयोगी हो सकता है तब विभावादिके संयोग से रस निष्पत्ति होनी है यह प्रतिज्ञा करना व्यर्थ ही है । यह सामान्याभिनय नृत्य गीत आतोद्य एवं रङ्गादि के

## अभिनवभारती

चास्य सत्त्वनिर्वर्त्यस्यापि को नाट्यो उपयोगः, कथं च सामान्याभिनयेनेत्यपरामृ-  
ष्टाभिधानम् । एतत्सर्वं मुनिमताननुप्रविष्टैः परं श्रद्धीयते नामेत्यास्तां तावत् ।

प्रकृतव्याख्यानमुच्यते—इहोक्तं सत्त्वे नाट्यं प्रतिष्ठितं तेन सात्त्विक  
भावानुनयो वक्तव्यः तस्य च किंचिदुक्तमिति दर्शयति अव्यक्तरूपं सत्त्वं हि  
विज्ञेयमिति । इह चित्तवृत्तिरेव सवेदनभूमौ सक्रान्ता देहमपि व्याप्नोति ।  
सैव च सत्त्वमित्युच्यते । तत्र चाव्यक्तं संवित्प्राणभूमिद्वयानिपतितं यत्सत्त्व  
तद्भावाध्यायसमर्थत्वेनैव विज्ञेयम् । तस्य च ये गुणा देहपर्यन्ततां प्राप्ता घर्मरोमा-  
ञ्चादयः तेऽपि तत्रैवोक्ताः किंचित् । यथास्थानमिति यस्य रसस्य यत् स्थान,  
तद्यथाशृङ्गारस्य उत्तमौ स्त्रीपुंसौ, रौद्रस्य रक्षोदानवादि, भयानकस्याधमप्रकृतिः,  
तदनतिक्रमेण रसेषूपेतं सम्बद्धं तत्सत्त्वम् । भावशब्देनात्र भावाध्याये  
निदिष्टा भावाः ।

## बालक्रीड़ा

बाल से ही व्यवस्थित है ऐसा कहने से अभिनय से रहित होने पर इस सत्त्वनिर्वर्त्य का  
नाट्य में कौन उपयोग है । और कैसे बिना परामर्श किये ही सामान्याभिनय के  
द्वारा ऐसा कथन हो रहा है । यह सब मुनि के मत में प्रवेश नहीं करने वालों के लिए  
भले ही श्रद्धेय हो हमारे लिए तो नहीं है अतः रहने दिया जाय ।

अब प्रकृत व्याख्यान को कहते हैं कि यहा जो कहा है कि सत्त्व पर नाट्य  
प्रतिष्ठित है इससे प्राप्त होता है कि सात्त्विकभावों का अनुनय अभिनय वक्तव्य है उसके  
विषय में कुछ कहा है उसको दिखाते हैं कि अव्यक्त रूप वाले सत्त्व को जानना  
चाहिए । यहा चित्तवृत्ति ही सवेदन भूमि में संक्रान्त हुई देह को भी व्याप्तकर  
लेती है । अतः वह चित्तवृत्ति ही सत्त्व है ऐसा कहते हैं । उसमें अव्यक्त संवित् भूमि  
में अनिपतित अर्थात् सवेदन भूमि में असक्रान्त तथा चित्तवृत्तियों के साधारणीकरण  
प्राणभूमि में अप्राप्त जो सत्त्व है उसको भावाध्याय नाम नाट्यशास्त्र के सप्तम  
अध्याय के सप्तम से जानना चाहिए । उसके गुण घर्म (पसीने) रोमाञ्चादि हैं जो  
देह में पर्यन्त तक प्राप्त हैं उनका भी वहां कुछ कहा है । यथा स्थानम् माने जिस रस  
का जो स्थान है वह जैसे शृङ्गार के स्थान उत्तम स्त्री और पुष्प हैं रौद्र के स्थान  
राक्षस एवं दानव वर्ग रह हैं । भयानक का अधम प्रकृति है इनको अतिक्रमण किये  
बिना जो रसों में उपेत है सम्बद्ध है वह सत्त्व है । भाव शब्द से यहां भावाध्याय में  
निदिष्ट भाव है ।

अलङ्कारास्तु नाट्यजैर्ज्ञेया भावरसाश्रयाः ।

अभिनवभारती

एतदुक्तं भवति—चित्तवृत्तिरूपं यत्सत्त्वं तदभूतकार्यसंक्रान्तप्राणदेहधर्मं तावशाद् भवदपि भावाध्याये रसाध्याये च वितत्य निरूपितमिति पुनः किं तदभिधानेन ॥३॥

किं तस्य भूतकार्यदेहधर्मतावशात्सम्भूतसत्त्वस्य रूपं वक्तव्यमित्याह अलङ्कारास्तु नाट्यजैरित्यादि । अयमभिप्रायः—संवेदनरूपात्प्रसृतं यत्सत्त्वं तद्विचारितम् । अन्यत्तु देहधर्मत्वेनैव स्थितं सात्त्विकं यतः सात्त्विकेष्वेवोत्तमेषु दृश्यते, तत्र स्त्रीणामुत्तमत्वं शृङ्गाररसपर्यन्तमेव, पुरुषाणां तु वीररसविश्रान्तम् । शान्तस्तु प्रधानत्वेनैव प्रयोगार्हं इत्युक्तप्रायम् । स्त्रीगतेन शृङ्गारेण पुरुषनिष्ठेन वीरेण च सार्वलौकिकः पुनर्यो व्याप्तः । न च सत्त्वमयमुत्तमस्त्रीरूपं विमुच्यान्यत्रामी चेष्टाल-

बालक्रीडा

यद्वा यह कहा कि चित्तवृत्ति रूप जो सत्त्व है वह पच महाभूतो के कार्य तथा जिसमे प्राण सक्रान्त है उस देह का धर्म होने से उत्पन्न होता है—इत्यादि का विस्तार कर रसाध्याय और भावाध्याय मे कह दिया है अतः पुनः कहने की आवश्यकता नहीं है ॥३॥

‘क्षिति जल पावक गगन समीरा पचसत्त्व यह रचा शरीरा’—इस तुलमीवासीय शीपाई के अनुसार यह देह पचभूतो का कार्य है । इसके धर्म रोमाञ्चादि सत्त्विक भाव है । इस सिद्धान्त के अनुसार कहते हैं पचभूतो के कार्य देह के क्षमता वश से प्राप्त सत्त्व का क्या रूप है कहना चाहिए । इस पर कहते हैं कि अलङ्कारास्तु नाट्यजैः । यद्वा यह अभिप्राय है । गवेदन रूप से प्रसृत जो सत्त्व है उसका विचार किया और दूसरा सात्त्विक है वह देह के धर्म के रूप मे स्थित है । क्योंकि वह उत्तम सात्त्विको मे ही दिखाई देता है । स्त्रियो मे उसकी उत्तमता शृङ्गार रस पर्यन्तता है । पुरुषो की उत्तमता वीर रस मे विश्रान्त है । शान्त रस का प्रयोग तो प्रधानता ही से करने के योग्य है—शान्ताङ्गावाः प्रवर्तन्ते मिन्न हेतु समाध्यात् । भावा विवारा रत्याद्याः शान्तस्तु प्रकृतिर्मत इत्यादि सब कुछ कहा जा चुका है । स्त्रीगत शृङ्गार से पुरुष गत वीर से सम्पूर्ण सार्वलौकिक पुरुषो के अर्जनीय धर्म अर्थ नाम एव मोक्ष व्याप्त है । सत्त्व प्रम उत्तम स्त्री रूप को छोड़ कर अन्यत्र कही पर ये चेष्टालकार बगैरह विनि-

ङ्कारा विनिवेशं लभन्ते सात्विकास्तावद्राजसतामसशरीरेत्वसंभवात् । चाण्डाली-  
नामपि रूपलावण्यसंपदो दृश्यन्ते ननु चेष्टालङ्कारास्तासामपि भवन्त उन्नमतामेव  
सूचयन्ति स्ववर्गपेक्षया वा सपद्मशदिना । एतदुक्तं भट्टतोतेन—न चालङ्कृती-  
नामत्र लक्षणं महदाश्रयमिति—ते च दृष्टाः सन्तः संस्पर्शशून्यं विशेषविरहितमेव  
सामान्यरूपं शृङ्गारमभिनयन्ति, सामान्याभिनया न तु लावण्यादिवन-  
भिनय एव वं शरीरविकार अनुभावा एव तेन विभावानुभावव्यभिचारिसयो-  
गादित्येवमेवैतत् । एवं पुरुषगता अपि शोभादय उत्साहप्रकृतिरयमित्येतावन्मात्रं  
गमयन्तः सामान्याभिनया एव । किं च यत्किञ्चिदङ्गनानां शृङ्गारोचितं चेष्टित-  
मभिनीयते तत्रैव चेष्टालङ्कारा अवश्य अभिनेया इति सामान्यवत्सर्वावस्थानुया-

### बालक्रीड़ा

वेश को स्थान को प्राप्ति कर सकने हैं । सात्विक भावों का राजस एव तामस शरीरों  
में अवकाश प्राप्त करना असम्भव ही है । रूप एवं लावण्यादि की सम्पत्तियाँ चाण्डाली  
स्त्रियों में भी दिखाई देती हैं । वे चेष्टालंकार उनमें भी होते हुए उनकी अपने वर्ग  
की अपेक्षा से उत्तमता को ही सूचित करते हैं । ये अलंकार सम्पत्ति से युक्त हैं वे उस  
में प्रथित हो गई हैं । आचार्य भट्टनौन ने ऐसा कहा है कि किसी महान् के आश्रय  
को लेकर अलंकारों का लक्षण यहाँ किया गया है । वे चेष्टालंकार जिस स्त्री में  
दिखाई पड़ते हैं उसमें यह भाव हो जाता है कि वह उत्तमा है शृङ्गार के योग्य है  
विभावानुभाव के सुन्दर विवेक से पार्यंक्य से विहीन अर्थात् उससे युक्त व्यभिचारी रूप की  
जो भिन्न दशा है उसके सस्पर्श से शून्य अर्थात् विभाव अपने स्वरूप से व्युत्पन्न होकर  
व्यभिचारी नहीं हो गया है अतः विशेषता रहित अर्थात् साधारणीकरण प्राण होने  
से सामान्य रूप शृङ्गार का अभिनय करते हैं । किन्तु इसका यह आशय नहीं है कि  
वह साधारणीकृत सामान्याभिनय रूप लावण्यादि की तरह अनभिनेय है । इस प्रकार  
विभाव नायक एव नायिका प्रधान है और अनुभाव शरीर के विकार है जो सहायक  
है अतएव विभावानुभाव व्यभिचारी के संयोग से रस की निष्पत्ति होती है यह  
इसी प्रकार है । अतः पुरुष में रहने वाले शोभादि, वस इस बात की प्रतीति करा देते हैं  
कि यह पुरुष उत्तम प्रकृति है इसलिए ये भी सामान्याभिनय हैं ।

एक बात और भी है कि अङ्गनाओं के जिस किसी भी शृङ्गारोचित चेष्टित का  
अभिनय किया जाता है वही ही चेष्टालंकार अवश्य ही अभिनेय है । इस लिए सामान्य

अभिनवमारती

यित्वेनाभिनीयत इति च सामान्याभिनया एव प्रधानपुरुषस्य शोभादयः, तथैते वागङ्गासत्वाहार्याः स्वभेदसहिता यथासम्भव सम्भूयाभिप्रविष्टा यथा किलकिञ्चित्ते विच्छित्तौ विभ्रमे चेति साजान्याभिनया वागङ्गाहार्ययोगेऽपि च सत्त्वप्रधानतया सात्त्विका इत्युक्ताः ।

एव तैरेव सामान्याभिनयैः प्रधानप्रमदापुरुषद्वारेण विश्वमेव व्याप्तम् । ते चात्राध्याये वक्तव्या, तदाह—अलङ्कारास्त्विति । तुर्व्यतिरेकं, अन्ये भावाध्याय एवोक्ताः, एते तु वक्तव्या, ते तु तत्र नोक्ताः । यत एते केवलमलकारा देहमात्रनिष्ठाः, न तु चित्तवृत्तिरूपाः । भावरसाश्रयो इति रतिभावामग्नमभिनयन्तीत्यर्थः । ते हि यौवनं उद्विक्ता दृश्यन्ते बाल्ये त्वनुद्भिन्ना वार्धके तिरोभूताः । यदाह—

यावन्त एते तरुणीजनस्य भावाः समे कुट्टमितादयोऽपि ।

रात्रावदृश्यानिव सान्प्रटादीन्कामप्रदीपः प्रकटीकरोति ॥ इति ॥

बालक्रीडा

की तरह सभी अवस्थाओं में अनुयायी के रूप में अभिनीत किये जाते हैं । इस लिए शोभादि प्रधान पुरुष के सामान्याभिनय ही हैं । तथा ये वार्धक आङ्गिक सात्त्विक एव आहार्य अभिनय अपने भेदों के सहित यथासम्भव मिलकर ऐसे प्रविष्ट हो जाते हैं जैसे किलकिञ्चन में विभ्रम में एव विच्छित्ति में प्रविष्ट हो जाते हैं इस लिए वागङ्गाहार्य प्रयोग में भी सत्त्व की ही प्रधानता होने से सामान्याभिनय सात्त्विक ही ऐसा कहा है । इस प्रकार उन सामान्याभिनयों में प्रधान प्रमदा एव पुरुष के द्वारा विश्व ही व्याप्त है । अतः इसको यहाँ इस अध्याय में कहना है । इसलिए कहते हैं कि अलङ्कारास्तु । यहाँ का अर्थ व्यतिरेक है । इनसे अन्यो को भावाध्याय में कह दिया है इनको तो यहाँ कहना है । क्योंकि इनको वहाँ नहीं कहा है । क्योंकि ये अलङ्कार केवल देह में ही रहते हैं अतः चित्तवृत्ति रूप नहीं हैं । भावरसाश्रया माने रति भाव का ही केवल अभिनय करते हैं । ये रति बगैरह यौवन में उद्विक्ता दिखाई देने में वचपन में तो अनुद्भिल रहते हैं । और वार्धक में तिरोहित हो जाते हैं । जिनको कहते हैं ।

जितने ये तरुणियों के कुट्टमितादि सभी भाव हैं । उनको कामप्रदीप रानि में अदृश्य घटादि की तरह प्रकट कर देना है ।



यीवनेऽभ्यधिकाः स्त्रीणां विकारा वक्त्रगात्रजाः ॥४॥

आदौ त्रयोऽङ्गजास्तेषां दश स्वाभाविकाः परे ।

अमिनवभारती

वक्त्रगात्रजा इति देहविकारमात्ररूपा एव परं न हि यथा वाष्पादीनामन्तः प्राणभूवि कण्ठरोधादिरूपं लक्ष्यते, तथा चेष्टालङ्काराणाम् वक्त्रगात्राणि वक्त्रं प्राधान्यात् पुनरुपात्तम् ॥४॥

तत्र देहविकाराः केचन क्रियात्मका अपि ते च प्राग्जन्माभ्यन्तरिता भावसंस्कारमात्रेण सत्वेनोद्बुद्धेन देहमात्रे सति भवन्ति, त एवाङ्गजा उच्यन्ते, तथा भावो हावो हेला च । अन्ये त्वद्यतनजन्मसमुचितविशिष्टविभावानुप्रवेशस्फुटीभवद्रतिभावानुबुद्धे देहे परिस्फुरन्ति । ते स्वाभाविकाः स्वस्माद्रतिभावात् हृदयगोचरीभूताद् भवन्तीति । तथा कस्याश्चित् कश्चिदेव स्वभावबलाद् भवति, अन्यस्या अन्यः, कस्याश्चित् द्वौ त्रय इत्यादि, अतोऽपि स्वाभाविकाः ।

बालक्रीड़ा

(मूल) नाट्य के विद्वान् लोग रस एव भावों के अनुसार अलकारों को समझें । स्त्रियों के वाचिक एवं आंगिक विकार युवावस्था में अधिक होते हैं ॥४॥

वक्त्रगात्रजा इति अर्थात् ये केवल देह के विकार ही हैं परन्तु वाष्पादिक जैमे अन्तः प्राणभूमि में कण्ठावरोध रूप लक्षित होता है वैसे चेष्टालङ्कारों के वक्त्र गात्र नहीं लक्षित होते हैं । प्रश्न होता है कि क्या वक्त्र, गात्र में भिन्न है जो इसको अलग कहा और गात्र को भी कहा । उत्तर देते हैं वक्त्र की प्रधानता बतलाने के लिए अलग में उपादान किया है ॥४॥

कुछ देह विकार क्रियात्मक होते हुए भी प्राग्जन्म के बदीनत अन्तरित हैं अतः वे भाव केवल संस्कार रूप से उद्बुद्ध हुए सत्त्व में देह में ही होते हैं । वे ही अङ्ग अन्य भाव हाव और हेला कहलाते हैं । इनसे भिन्न जो हैं वे तो अद्यतन जन्म में समुचित किसी विशिष्ट नायक एवं नायिका रूप विभाव के अनुप्रवेश माने सम्बन्ध से स्फुट हाने वाले रति भाव से अनुबुद्ध समुक्त देह में परिस्फुरित होते हैं वे स्वाभाविक हैं क्योंकि हृदय में प्रतिभात अपने रति भाव से होते हैं । अतः किसी नायिका का कोई विभाव होता है दूसरी का दूसरा विभाव होता है । किसी-किसी नायिका के दो या तीन नायक होते हैं ये स्वभाव बल से होते हैं अतः स्वाभाविक हैं ।

अयत्नजाः पुनः सप्त रसभावोपबृंहिताः ॥५॥

अभिनवभारती

भावहावहेलास्तु सर्वा एव सर्वास्वेव सत्वाधिकासूतमाङ्गनासु भवन्ति । तथा शोभादयः सप्त । एवमाङ्गजाः स्वाभाविकाश्च त्रिन्याजन्मानः, अन्ये तु गुणस्वभावाः शोभादयः ते चायत्नजाः । यत्नजाताः क्रियात्मका उच्यन्ते प्राग् ज्ञानं तत इच्छा इच्छातो यत्नस्ततो देहक्रियेति हि पदार्थविदः । ततोऽन्येऽयत्नजाताः । तदेतदाह—आदौ त्रयोऽङ्गजा इति । तेषामलङ्काराणां मध्ये । आदाविति प्राच्यवासनानुबिद्धदेहमात्रप्रभवित्वात् पूर्वमेव भवन्तीति यावत् । रसभावोपबृंहिता इत्युभयशेषः । स्वाभाविका अयत्नजा स्वरतिभावेन प्राणिता भवन्ति । पुनरिति सत्त्वानां, पुस्तचित्रालेप्यलिखितानामेव नैते भवन्ति ॥५॥

मालश्रीङ्गा

(मूल) उन विकारों में पहले आगिकविकार तीन प्रकार के होते हैं । बाद में वे स्वाभाविक दस प्रकार के होते हैं । पुन वे बिना प्रयत्न के ७ प्रकार के होते हैं । क्योंकि इनका वृहण इनकी वृद्धि रस और भाव के ऊपर निर्भर है ॥५॥

भाव हाव एव हेला ये सभी, जिनमें मत्व अधिक है ऐसी सभी उत्तम अङ्गनाओं में होते हैं । उसी प्रकार शोभादि सात होते हैं । इस प्रकार अङ्गज एव स्वाभाविक भाव क्रिया से पैदा होते हैं । गुण स्वरूप शोभादि तो इनसे अन्य हैं वे तो बिना यत्न से पैदा होते हैं । जो यत्न से होने हैं वे क्रियात्मक कहलाते हैं । क्योंकि जानता है तब इच्छा करता है तब यत्न करता है फिर देह की क्रिया होती है ऐसा पदार्थवित् कहते हैं । इनसे अन्य अयत्नज है । इसको कहते हैं कि आरम्भ में यह तीन अङ्गज है उन अलङ्कारों के मध्य में । आदौ कहने का आशय है कि प्राचीनभाषना से अनुबिद्ध देह मान से इनका प्रभव है उन पहले ही होते हैं रस एव भावों के उपवृहण से होने है दत्ता अग दोनों जगहों में अवशिष्ट है किन्तु अन्य उत्तम दोनों में होता है । स्वाभाविक का अर्थ है बिना यत्न से होने वाले । वे अपनी रति में अनुप्राणित होते हैं ।

पुनः कहने का आशय है कि सत्त्वों के ही, प्राणियों के ही ये विकार होने हैं पुस्तक चित्र आलेख्य एव लिखित के ये नहीं होते हैं ॥५॥

देहात्मकं भवेत्सत्त्वं सत्त्वाद्भावः समुत्थितः ।

भावात्समुत्थितो हावो हावाद्धेला समुत्थिता ॥६॥

हेला हावश्च भावश्च परस्परसमुत्थिताः ।

अभिनवमारती

तत्र त्रयाणां तावदुपक्षेपकर्तृपीठबन्धमाह देहात्मकं भवेत्सत्त्वमिति ।  
शरीरस्वभावं तावत्सत्त्वं संभाव्यते उत्तमशरीरतां प्राप्तमित्यर्थः । ततो भावः  
ततोऽपि हावः सस्मादपि हेला । एवं तीव्रतरसत्त्वे देह एव । यदा तु तथाविद्धं  
सत्त्वं न भवति तदा प्राक्तनरतिवासनोत्थम् ॥६॥

अत्र सहकार्यन्तरमपेक्षणीयं वर्तत इति दर्शयति—

हेला हावश्च भावश्च परस्परसमुत्थिताः ।

सत्त्वभेदे भवन्त्येते शरीरे प्रकृतिस्थिताः ॥ इति

एकश्चशब्दोऽपिशब्दार्थे, अपरः समुच्चये । प्रत्येक हि समुच्चये द्योत्ये  
तृतीयोऽपि चः पठितव्यः स्यात् । तदयमर्थः—प्रकृतिस्थिताः देहस्वभावमात्रापेक्षा  
अप्येते परस्परसमुत्थिता भवन्ति । तथा हि कुमारीशरीरे प्रौढतमकुमार्यन्तरगत-  
बालक्रीडा

(मूल) सर्व देहात्मक होता है सर्व से भाव का समुत्थान होता है । भाव से  
हाव का और हाव से हेला का समुत्थान होता है ॥६॥

त्रयोऽङ्गजा ने कहे हुए ऋष के उपकारी पीठ बन्ध को कहते हैं । देह, शरीर  
स्वभाव सर्व है । अर्थात् संभावना करते हैं कि उत्तम शरीर को प्राप्त हुआ है ।  
सर्व से भाव । भाव से हाव । हाव से हेला । इस प्रकार तीव्रता सर्व वाले देह में  
ही ये हैं । जब उस प्रकार से आविद्ध सर्व नहीं होता है तब प्राकलन रति वासना  
में उत्पन्न सर्व होता है । यहा मन्त्र २ सहकारी की अपेक्षा होती है इसको  
दिखाते हैं । हेला !

यहाँ हावश्च में जो एक च शब्द है वह अपि के अर्थ में है और भावश्च में  
जो दूमरा च शब्द है वह समुच्चय में है । प्रत्येक से यदि समुच्चय द्योत्य होता तो  
तीसरे च का भी पठना जरूरी हो जाता । इस लिए यह अर्थ है कि प्रकृति में रहने  
वाले ये देह के स्वभाव की ही केवल अपेक्षा करते हुए भी परस्पर से समुद्भूत होने  
हैं । जैसे कुमारी ने शरीर में यदि पहने से भाव उल्लसित है तब अन्य प्रौढ कुमारी

सत्त्वभेदे भवन्त्येते शरीरे प्रकृतिस्थिताः ॥७॥

वागङ्गमुखरागैश्च सत्त्वेनाभिनयेन च ।

अभिनवभारती

हेलावलोकने सति हावोद्भवो भावश्चेदुल्लसितपूर्वः, अन्यथा हि भावस्यैवोद्भवः । एवं हावेऽपि दृष्टे भावो हेला वा । यदा तु हावावस्योद्भिन्ना पूर्वं परत्र च हेला दृश्यते तदा हेलातोऽपि हेला । एवं हावाद्भावो भावाद्भाव इति च वाच्यम् । एवं परकीयभावादिव्रवणात् तथाविधेयाभिधेयरमणीयकाव्याकर्णनादेरपि हेलादीनां प्रबोधो भवतीति मन्तव्यम् । एतदन्योन्यसमुत्थितत्वम् ॥७॥

ननु यद्येते प्रकृतिस्थितास्तत एवाङ्गजास्तत्किमन्यापेक्षणेनेत्याह वागङ्गेत्यादिना । वागङ्गमुखरागेनेत्यादिपाठः परं भावाध्यायश्लोको नास्य तुन्यो

बालक्रीड़ा

(मूल) इस उक्त कार्यकारण भाव के अनिरिक्त इनमें परस्पर भी कार्य कारण भाव है । अतः भाव हाव सब हेला का परस्पर से माने एक दूसरे से एक दूसरे का समुत्पान होता है । क्योंकि शारीरिक प्रकृति के माने स्वामाधिक न्विति के प्रभाव से सत्व के भेद होने से होते हैं ॥७॥

में हेला के देख लेने पर हाव का उद्भव होता है । अन्यथा माने उसके नहीं देखने । पर भाव का ही उद्भव होता है । इसी तरह हाव के देखने पर ही भाव अथवा हेला होती है अगर पहले हाव की अवस्था उद्भिन्न हुई दिखाई दे और बाद में हेला दिखाई दे तब तो हेला से भी हेला का उद्भव होता है । जब हेला से हेला होती है तब हाव से हाव और भाव से भाव होता है ऐसा भी कहना चाहिए । इस प्रकार परकीय भावादि के श्रवण से तथा विधेयभूत अभिधेय से रमणीय काव्य के सुनने से भी हेलादि का प्रबोध होता है ऐसा समझना चाहिए । यही इनमें परस्पर समुत्थितत्व ॥७॥

प्रश्न—यदि ये प्रकृति स्थित हैं इसीलिए अङ्गज हैं तब अन्य की अपेक्षा करने की क्या जरूरत है । इस पर कहने हैं । कि वागङ्गमुखेतिर । यहा वागङ्गमुखरागेण ऐसा पाठ है । परन्तु भावाध्याय का श्लोक इसके तुल्य नहीं है अतः अर्थ भी अन्य ही है ।

कवेरन्तर्गतं भावं भावयन्भाव उच्यते ॥८॥

भावस्यातिकृतं सत्त्वं व्यतिरिक्तं स्वयोनिषु ।

अभिनवभारती

अर्थस्त्वन्य एव, न तु श्रीशङ्कुकेन एकार्थो मन्तव्यः । एवं चित्तवृत्तिलक्षणं देहधर्म इति सर्वसम्मतम् । तस्मादयमर्थः—वाग्ङ्गमुखरागैः सत्त्वेन च लक्षितो भावः वाग्ङ्गसत्त्वविशेष एव बालिकाया भाव इत्युच्यत इति । किमपि विशेषो नेत्याह । किं त्वन्तर्गतं वासनात्मतया वर्तमानं रसाख्यं भावं भावयन्सूचयन् किं सर्वस्य, नेत्याह—कवेः सूक्ष्मसूक्ष्मानपि योज्यान् पश्यति तस्य सहृदयस्येत्यर्थः ।

एतदुक्तं भवति—उत्तमाद्यमरूपे कुमारीद्वितये व्यवहरति सति तयो एकायाः वाक्स्पन्दनं चक्षुरादिव्यापारं क्रोडनकावहारखेदजनितमुखवैषम्यं वाष्पादि च पश्यतः सहृदयस्य भवति तावद्विशेषोत्सासिनी अभिनयजनिते-

बालक्रीडा

(मूल) इनको भाव इसलिए कहते हैं कि ये वाणी छन्द से, अङ्ग उपाङ्ग की चेष्टा से मुख पर अभिलक्षित होने वाले राग से, सत्त्व के अभिनय से ये कवि के आन्तरिक भाव की, कवि के मन-स्थिति की जानकारी कराते हैं ॥८॥

श्रीशङ्कु के साथ एकार्थ नहीं मानना चाहिए । इस तरह चित्तवृत्तिलक्षण देह भाव का धर्म है यह सर्वसम्मत है । इसलिए यह अर्थ है—वाक् अङ्ग एवं मुख राग और सत्त्व से लक्षित होने वाला भाव वाक् अङ्ग मुख राग एवं सत्त्व विशेष ही बालिका का भाव है ऐसा कहते हैं । कुछ भी विशेष नहीं है । ऐसा कहा है । किन्तु अन्तर्गत माने वासना रूप से अन्तःकरण में वर्तमान रस भाव की भावना कराने वाला । क्या यह सबके उन्मुख नहीं है इस पर कहते हैं कि जो कवि सूक्ष्म से सूक्ष्म अर्थों की भावना करता है उस सहृदय का है । यह अर्थ है ।

;

यह यहा रहा । कहीं पर उत्तम एवं अधम दो कन्यायें अपना २ व्यवहार कर रही है उनमें एक के वाक्स्पन्दन को माने कथन को सुनकर तथा चक्षुरादि इन्द्रियो के व्यापार को क्रोडन के अवहारण से हुए, खेद से होने वाले मुख वैषम्य एवं रौने को देखने वाले सहृदय की मति विशेषता से उत्तसित होकर अभिनय से अनुमान करती हुई भी खास सत्त्व का निश्चय करने वाली होनी है कि यह कुमारी कोई बहुत

मैकावस्थान्तरकृतं भावं तमिह निदिशेत् ॥६॥

वक्त्राक्षिभ्रूविकारादयः शृङ्गाराकारसूचकः ।

सग्रीवारेचको ज्ञेयो हावः स्थितिसमुत्थितः ॥१०॥

अभिनवभारती

वानुमातृरूपा अपि विशेषाध्यवसायिनी मतिः, महतीयं काचिन्नायिका भविष्य-  
तीति । तथाविधं यद्वागादेरान्तररतिवासनासद्भावावसमुपनतं किञ्चिद्विशिष्टरूपत्वं  
स देहविकारविशेषो भावः । चक्षुष्य एक इवशब्दार्थे, अभिनयतुल्यो वागादि-  
भिलक्षितो भाव इत्यर्थः ॥८॥६॥

तत्रेति तत्पुरुष एव उत्तमाङ्गनापात्रलक्षणेन चोद्भूतारकचिबुक-  
ग्रीवादेः सातिशयो विकाररूपो धर्मः, अत एव शृङ्गारोचितमाकारं सहृदया  
सहृदयसर्वजनहृदयवेद्यं सूचयतीति । हावः—एष हि स्वचित्तवृत्तिं परत्र जुहोती

बालक्रीडा

(मूल) भाव का अतिरेक सत्त्व है जो अपने २ कारणों में भिन्न भिन्न है  
माने अतिरिक्त है । जो अनेक प्रकार की भिन्न-भिन्न अवस्थाओं से किया जाता है  
उसको यहा नाट्य में भाव कहना चाहिए ॥९॥

(मूल) नेत्र एव वक्त्र के विकारों से तथा भ्रूकुटि के संचालन से शृङ्गारमम  
आकार को सूचित करने वाला तथा ग्रीवा के रेचन में, मञ्जियों से युक्त जो भाव पुरुषादि  
में होता है उसे हाव समझना चाहिए । यह हाव परिस्थिति के वश से स्वयं समुत्थित  
होता है ॥१०॥

बड़ी नायिका होगी । इस प्रकार का जो वाक् बगैरह से आन्तरिक रतिवामना के  
सद्भावा से कुछ विशिष्ट रूप समुपनत हुआ वह देह विकार विशेष भाव है । यहा एक  
च शब्द इव के अर्थ में है । अतः अभिनय के तुल्य वागादि से समुत्थित भाव है ऐसा  
इसका अर्थ है ॥८॥६॥

पुरुष में उत्तमाङ्गना पात्र के ललित करने से उत्कट भ्रूकुटि आंख के तारे  
चिबुक गुद्दों एवं ग्रीवा आदि से जो सातिशय विकार नामक धर्म हो जाता है ।  
यह धर्म सहृदय एवं असहृदय सभी जनों के वेद्यं शृङ्गारोचित आकार को सूचित कर  
देता है इससे हाव है ॥१०॥

यह हाव प्रेमी के लिए अपनी चित्तवृत्ति की आहूति देती हुई समर्पण करती

## यो वै हावः स एवैषा शृङ्गाररससंभवा ।

### अभिनवभारती

ददतीं तां कुमारी हावयति । स्थितिसमुत्थित इति स्थितिवशात् स्वयं समुत्थितः स्वतः उद्भिद्योद्भिद्य विश्राम्यन् हावः, स तु प्रसरणैकधर्मकः, ततो हि हेला स्यात्, अत एवायं सुकुमारपरिकरसब्रह्मचारीति दर्शितम् । हावावस्थया यत्स्वयं रतेः प्रबोधनं न मन्यते केवलं तत्संस्कारबलात्तथाविकारान् करोति । यदृष्टं तथा कल्पयति । यदा तु रतिवासनाप्रबोधात्तां प्रबुद्धां रतिमभिमन्यते केवलं समुचितविभावोपग्रहविरहान्निर्विषयतया स्फुटीभावं न प्रतिपद्यते तदा तज्जनितो देहविकारविशेषो हेला । 'हिल भावकरण' इति धातुपाठे पठ्यते । भावस्य संबन्धादिति या प्रसरता 'वेगवाहित्वमित्यर्थः' । वेगेन गच्छत् हेलतीत्युच्यते लोके । तदाह शृङ्गारेति शृङ्गाररसो रतिः ततो हृदये स्थिता या हेला संभवतीत्यर्थः । तथा शृङ्गारस्य रसस्य मानतायां

### बालक्रीड़ा

हुई कुमारी का आह्वान सूचित करता है । यह कार्य स्थितिवश से स्वतः होता है । उसके लिए कोई प्रेरणा नहीं देता है कि हे कुमारि ! तुम ऐसा करो किन्तु उठ उठकर विश्रान्त होने वाला हाव है । यह प्रसरण धर्म वाला है । यह फैलने वाला है । उससे हेला होती है अतएव यह हाव सुकुमार परिकरों का साथी है यह दिखा दिया है । हावा वस्था में जो स्वयं रति के प्रबोधन को प्रबुद्ध होने को नहीं मानते हैं वह तो संस्कारों के वश से उस तरह के विकारों को करता है ।

कामुकों के द्वारा देखी गई वह वैसी कल्पना करती है । जब तो रति वासना के प्रबोध से रति प्रबुद्ध मालूम पड़ती है किन्तु केवल समुचित विभाव नायक के लिए नायिका की प्राप्ति नहीं हुई और नायिका के लिए नायक की प्राप्ति नहीं हुई तब रति के विषय समुचित पात्र के अभाव में वह रति स्फुट नहीं हो रही है उस समय उस वासना से उत्पन्न हुआ विकार हेला है । हिल भाव करण ऐसा धातु पड़ा है । भाव के सम्बन्ध से जो प्रसरता है अर्थात् वेग से बहना है । क्योंकि जो वेग से चलता है लोक में उसे हेलता है ऐसा कहते हैं । अतः इस हेला से शृङ्गार रस संभव है । शृङ्गार रस की कारण रति जो उसके हृदय में स्थित है वह हेला हो जाती है यह उसका अर्थ है । शृङ्गार रस की मान्यता में जैसा साधारणता रूप है

अभिनवभारती

यादृक्साधारणमिव रूपं तस्य संभवः संभावना रथात् या सामाजिकशृङ्गार  
रसास्वादसदृशरूपैव संभावना चमत्कारमात्रप्राणा । तथा हि तस्या यावद्विष  
यार्जनं किञ्चिदवभाति विभावविशेषपरिस्फुरणादिति वरसुन्दररूपोत्कीर्ण भाव-  
कल्पशैशवदशोत्तीर्णतारण्योन्मीलना अत एव ललिता चेष्टा अभिनयरूपतामिव  
अस्यां विकाकावेशातिशयवशात् न प्रतिलभते । क्रमेणोदाहरणान्येषाम्—

उत्तालालङ्कमञ्जनानि कवरोभारोऽथ पुष्पोदग्रहः

दन्तानां परिकर्मे नौविनहन भ्रूलास्ययोग्याग्रहः ।

तिर्यंग्लोचनत्रन्निगतानि यचसां श्लेषोक्तिसक्रान्तयः

हृत्पीठां म्लायति शैशवे प्रतिपल कोऽप्येष वेलीक्रमः ॥ (विद्ध १)

स्मित किञ्चिन्मुग्धं तरलमधुरो दृष्टिविभवः

परिस्पन्दो वाचामभिनयविलासोक्तिसरसः ।

बालक्रीडा

सम्भव है कि उसकी संभावना हो सकती है जो संभावना सामाजिक को शृङ्गार  
रस का आस्वाद होता है उसके सहस्र रूप वा ी है तथा केवल चमत्कार ही उसका  
माण है । विभाव विशेष के परिस्फुरण में जितना ओ कुछ प्रवृत्त हुआ मालूम पड़ता है ।  
जैसे पापाण में चतुर कलाकार के द्वारा सुन्दर आकर्षक रूप का उत्कीर्णन कर  
दिया जाता है उसी तरह शैशव दशा से उत्तीर्ण होने पर तारण्य का उन्मीलन होता है  
अत एव जिससे विकारो के अतिशय आवेश से युक्त चेष्टाएँ अभिनय रूपता  
को प्राप्त करती हैं । अब इनके क्रमशः उदाहरण देते हैं ।

नायिकाओं का शैशव ज्यों ज्यों म्लान होता है मानी तरुणार्ध का विकास होता है  
रयो रम्यो प्रतिक्षण कौन यह विलक्षण केली क्रम है जो उलझे हुए अलकों का सम्मेलन  
माने सजाना कवरी मार में पुष्पो का उत्कृष्ट रूप से ग्रहण, दोनों का सजाना नीवी  
का बन्धन योग्यता के साथ भ्रूओं के सञ्चलन में आप्रह्न नयनों का तिर्यंग्वलन और  
वाणी में विदाघो की उक्ति का सजमण होने लगा है ।

तारण्य का स्पर्श करने वाली नायिका की कौन सी ऐसा वस्तु है जो रमणीय  
नहीं है । कुछ षोड़ी सी मुस्वान अतीव मुग्ध है मोहक है । दृष्टियों का विभव माने  
ताकना तरल बन्धन एव मधुर है वाणी का परिस्पन्द अभिनय सामयिक विलासमयी



## अभिनवभारती

गतानामारम्भः किसलयितलीलापरिकरः

स्पृशन्त्यास्तारुण्यं किमिव हि न रम्यं भृगुदृशः ॥

कुरङ्गीवाङ्गानि स्तिमितयति गीतध्वनिषु यत्

सखी कान्तोदन्तं श्रुतमपि पुनः प्रश्नयति यत् ।

अनिद्रं यच्चान्तःस्वपिति तदहो वेदम्यभिनवां

प्रवृत्तोः स्यात् सेवतु हृदि मनसिजः प्रेमलतिकाम् ॥

अत्र हि भावान्तर्गततरतिप्रबोधमात्रमुक्तम् । न त्वभिलापः शृङ्गार इति मन्तव्यम् । तत्परं ब्राह्मणस्योपनयनमिव भविष्यत्समस्तपुरुषार्थसम्पत्तिबन्धत्वेन योपितां परमो ह्युत्सवः लोकोत्तरोऽलङ्कारः सातिशयमानन्दस्थानं परं पवित्रमित्युपश्रूयते । यद्यपि चैते पुरुषस्यापि भवन्ति तथापि योपितां त एवालङ्कारा इति तद्गतत्वेनैव वर्णिताः । पुसस्तूत्साहवृत्त्यात् एव परमालङ्काराः,

## बालक्रीड़ा

उक्तियो से सरस है गतियो का उपक्रम ऐसा है जिसमे लीलार्थ स्निग्ध मधुर चेष्टायें विसलयित हैं विसलय की तरह नूतन है कोमलता के साथ विकासोन्मुख हैं ।

जो गीत की ध्वनियो को सुनकर कुरङ्गी की तरह अंगों को स्तिमित करती हैं अर्थात् संगीत के सुनने के बाद जिसके अंगों में सात्त्विक भावों का उद्गम होने लगता है । कान्त के वृत्तान्तों को जान लिया है खूब जानती है तब भी आनन्द का अनुभव करने के लिए सखी से पुन पुन पूछती है दया कष्ट कैसा हुआ । और अनिद्र अन्तःकरण के साथ शयन करती है अहो इससे जानता हूँ कि कामदेव इसके हृदय में प्रेम लता को सिञ्चित करने के लिए प्रवृत्त हो गया है ।

यहां बहुत प्रकार के भावों में से केवल रति के प्रबोध को कहा है । कि त्वभिलाषा शृङ्गार की ही कहा है ऐसा समझना । परन्तु हा यह ब्राह्मण के लिए उपयुक्त आगामी जीवनोपयोगी समस्त पुरुषार्थ रूप भवन की पृष्ठ भूमि की रचना होने से परम उत्सव है उसी तरह स्त्रियों के लिए अलङ्कार लोकोत्तर सातिशय उत्सव का स्थान है परम पवित्र है ऐसा उपश्रुत है । उप माने अधिक श्रूयते माने सुना जाता है ।

यद्यपि ये हावादि पुरुषों की भी होते हैं किन्तु स्त्रियों के से ही अलङ्कार हैं इस लिए स्त्रियों में ही इनका वर्णन किया है । पुरुषों में तो उत्साह वृत्ति के बलसे

समाख्याता बुधैर्हेला ललिताभिनयात्मिका ॥११॥

लीला विलासो विच्छित्तिविभ्रमः किलिकिञ्चितम् ।

मोटाघातं कुट्टमितं विन्वोको ललितं तथा ॥१२॥

विहृतं चेति दिज्ञेया दश स्त्रीणां स्वभावजाः ।

पुनरेषां स्वरूपाणि प्रवक्ष्यामि पृथक्पृथक् ॥१३॥

अभिनवभारती

तथा च सर्वेष्वेव नायकभेदेषु धारत्वमेव विशेषणतयोक्तम् । तदान्धादितास्तु शृङ्गारादय धीरललित इत्यादौ ॥११॥

एवं प्रीतङ्गजान् ध्याख्याय स्वाभाविकान्दशोद्दिशति लीला विलास इत्यादिना । विशिष्टविभावलाभे रतौ सविशेषत्वेन स्फुटीभूताया तदुपवृंहण कृता देहविकारा लीलादयः शाक्याचार्यराहुलकादिभिर्यन्मसं विशेषसौहृम्यादनुप-  
लक्ष्य हेलाहावादीन् लीलादिमध्य एव पठाद्भ्रष्टैर्वालङ्कारभूतेति, एतावन्मात्रे विश्रम्य सामान्येन चेष्टा अलङ्कार इति, तदयुक्तम् ॥१२॥१३॥

बालक्रीडा

(मूल) जब इससे शृङ्गार रस की सम्भवा प्रतीति होने लगती है तब जो भाव है उसी को बुध लोभ हेला कहते हैं । इससे अभिनय का ललित्य सौन्दर्य माधुर्य होता है ॥११॥

(मूल) लीला विलास विच्छित्ति विभ्रम किलिकिञ्चित मोटाघात कुट्टमित विन्वोको ललित तथा विहृत ये दश विकार स्त्रियों के स्वाभाविक हैं । यहा आदौ त्रयोऽ गजा इत रूप में कहे हुए प्राथमिक तीन विकारों को नहीं बहा उनको छोड़ दिया । आगे इनके अलग अलग स्वरूपों को बहू गा ॥१२॥१३॥

ही के परम अलंकार है इस प्रकार सभी नायकों में धीरता को ही विशेषण के रूप में बहू है । और द्रुम धीरता से आच्छादित शृङ्गारादि में धीरललित नायक होता है ॥११॥

इस तरह अगोदभूत तीन अलंकारों की ध्याख्या करके स्वाभाविक दश अलंकारों को कहते हैं लीला विलासः । विशिष्ट विभाव माने मन के अनुकूल प्रिया या प्रिया के मिलने से रति विशेष रूप से स्फुट हो जाती है जतः उसके उपवृंहण से बिये हुए लीलादि देहविकारों को बौद्ध मत के आचार्य राहुलक वर्गेरह ने जो माना फिर इनकी विशेष सूक्ष्मता को नहीं समझकर हेला हाव वर्गेरह को लीलादि में पद कर चेष्टा ही अलंकार है ऐसा माना है और इनमें पर ही विद्याम करके सामान्य तौर से चेष्टा अलंकार है ऐसा जो बहा वह अयुक्त है ॥१२॥१३॥

वागङ्गालङ्कारैः शिष्टैः प्रीतिप्रयोजितैर्मधुरैः ।  
इष्टजनस्यानुकृतिर्लीला ज्ञेया प्रयोगज्ञैः ॥१४॥

### अभिनवभारती

अत्रैषां दशानां क्रमेण लक्षणान्याह वागङ्गालङ्कारैरिति । प्रियतमगतः प्रीत्या सं प्रति बहुमानाशयेन स्वात्मनि योजितः मधुरः सुकुमारः न तु तदीयैर्वोद्धतः मधुरैरपि विशिष्टः न तु कल्पितत्वेनाभिमानैः अत एवानुकृतिनो दृष्टकरूपेणाविकृतं ततोः बहुमानः स्वात्मनि तत्स्वात्मीकरणेन । एते च दश प्राप्तसंभोगत्वेऽपि भावयन्त्येव । शोभादयस्तु सप्त भाविनोऽप्राप्तसंभोगतायामेव । एतान् लीलादीन् कवयो लोकवाचोऽत्र कीदृशा साङ्ख्येण प्रयुञ्जते । यथा—“गतेषु लीलाञ्चितविभ्रमेषु” (कुमा १-३३) इति । ‘तत्रोपचारोऽन्वयत्वं लौकिकी प्रसिद्धिर्वा प्रमाणीकृतव्या । तन्त्रजैरेवं पठितव्यम्—“गतेषु लीलाञ्चितसुन्दरेषु” इति, तदसदिति भट्टेन्दुराजशिष्याः, यतो ये लीलाविभ्रमप्रभृतयो भविष्यन्त्यस्तदुचिततया तदानीं शिक्ष्येत इव । अग्राहृत्य नोपने स हि अभिनयप्रयोग कालो लीलादेरिति विनयस्य तु राजहस्यकर्तृत्वमुत्प्रेक्ष्यते ॥१४॥

### बालक्रीडा

(मूल) शिष्टों के द्वारा प्रीति से बोले गये आनन्द वाचक मधुर आलंकारिक शब्दों से इष्टजन की जो अनुकृति है वह लीला है ॥१४॥

यह उन दशों का क्रम से लक्षणों को कहते हैं । वागङ्ग । प्रियतम के पहिले हुए अलंकारों को प्रीति से प्रियतम के प्रति अतिशय बहुमान के कारण अपने शरीर पर धारण कर लिये मधुर सुकुमार न कि प्रियतम के पुरुष होने के कारण उद्धत और मधुर होते हुए भी विशिष्ट यानी मुख्य है न कि कल्पित तथा कल्पना से मान लिये अतएव अपनी आत्मीयता के कारण जिनके प्रति अनुकर्ता ने अपने में उद्घट्टक रूप से घटना के क्रम से सयोजक के रूप में बहुमान का आविष्टार किया है । संभोग कर लेने के बाद भी ये दश भाव सयोजक को भावित करते ही हैं । शोभादि सात तो ऐसे हैं जो सम्भोग के प्राप्त नहीं होने पर भी भाविन करते हैं । इन अलंकारों का कवि लोग महा लोक भाषा के किम प्रकार के सौकर्य से प्रयोग करते हैं । जैसे—लीला से जिनमें विभ्रम शृंगार चेष्टाएं अञ्चित है ऐसी गतियों में । वहां उपचार अन्यर्थता या लौकिकी प्रसिद्धि को प्रमाण करना चाहिए । इत्यादि । किन्तु इसी जगह में तन्त्रज्ञों को ऐसा पढ़ना चाहिए ‘लीला से अञ्चित युक्त अत एव सुन्दर गतियों में ।’ यह पढ़ना असत् है ऐसा भट्टेन्दु राज के शिष्य कहते हैं । क्योंकि ये जो लीला विभ्रम होंगे उनको तदुपयोगी औचित्य से सिद्धाये जायेंगे मानी । अग्राहण करके ले घाते हैं वह लीलादि के अभिनय प्रयोग का समय है । गमन में लीलाञ्चित विभ्रम से राजहंसों के विनय की उत्प्रेक्षा की जाती है ॥१४॥

स्थानासनगमनानां हस्तभूनेत्रकर्मणां चैव ।  
उत्पद्यते विशेषो यः श्लिष्टः स तु विलासः स्यात् ॥१५॥  
मात्स्याच्छावनभूषण विलेपनानामनादरान्यासः ।

### अभिनवभारती

स्थानासनेति स्थानमूर्ध्वता, आसनमुपविष्टता ।

स्थानादावप्रयत्नशिक्षितमपि शृङ्गाखलादुपनीर्य तद्रूपं विनासः, श्लिष्ट इत्यनुलब्धम् । यथा—

बाले डअंस्तु विमण्णमआसणु—इत्यादौ ॥१५॥

स्वल्पोऽपि परामित्यल्पतर्यैव परां शोभां जनयति सौभाग्यगर्वमहिमा ह्यसौ । यथा—

कच उपरम्भउ सस्सर इसिणिअत्थ—इत्यादौ ।

यत्तु सरसिजमनुविद्धं शैवलेनापि रम्यं (शाकु)—इत्युदाहृतं तदसत् । ह्यत्रानाद-

### बालक्रीडा

(मूल) स्थान खड़े होना आसन बैठना गमन चलना हस्तों का प्रसारण विमारण भ्रुकुटियों का संचालन नेत्र का स्पन्दन कराक्षनिरीक्षण एव मुख का सकोचन विकोचन । इन उक्त क्रियाओं से जो श्लिष्ट माने आकर्षक कोई विशेष विलक्षण उत्पन्न होता है वह विलास है ॥१५॥

स्थान और आसन । यहा स्थान खड़े होना है और आसन बैठना है । जैसे खड़े होना जैसे बैठना इत्यादि के सिखाने के लिए प्रयत्न नहीं किया है तब भी शृंगार के बल पर उसके स्वरूप को प्राप्त करने से विलास होता है । वह विलास श्लिष्ट माने अनुलब्ध होना चाहिए यानी उद्धत नहीं होना चाहिए । जैसे बाले ! दर्शनीये विमनायमानेषु इत्यादि ॥१५॥

‘स्वल्प भी उत्कृष्ट शोभा’ को यहा पर बतलाते हैं अल्पना भी उत्कृष्ट शोभा को पैदा कर देता है । यह सौभाग्य की महिमा है । जैसे वृक्ष इत्यादि में । जो तो सरसिज कमल शैवाल से सम्पृक्त हुआ भी रमणीय है यह उदाहरण दिया है । वह असत्

स्वल्पोऽपि परां शोभां जनयति यस्मात्तु विच्छित्तिः ॥१६॥

विविधानामर्थानां वागङ्गाहार्यसत्त्वयोगानाम् ।

मदरागहर्षजनितो व्यत्यासो विभ्रमो ज्ञेयः ॥१७॥

अभिनवभारती

रान्यासः सौभाग्यगर्वकृतः, अपि तु तपस्विसमुचितवेषपरिग्रहण प्रायमित्यलम् ॥१६॥

विविधानामिति योगो भेदः । तेन वागादिभेदेन बहुभेदानां च बहूना च अर्थानां योज्यया निवेशः पूर्ववत्सौभाग्यगर्वकृतः स विभ्रमः, तद्यथा, वचनेऽन्यथावक्तव्येऽन्यथामापणम्, हस्तेनादातव्ये पादेनादानम्, रक्षणायाः कण्ठे न्यासः इत्यादि । मद्येन कृतो रागः प्रियतमं प्रत्येव बहुमानो हर्षः । सौभाग्यगर्वो यथा—

चिरिअ वन्धिअ निच्चिप्पटणिच्चिअ वद्धजम्म अदेसि सहि ।

सोहम्मगतिय एके चिअरिअ किप्पिण वेण गाहिगेवउ ॥१७॥

बासक्रीड़ा

(मूल) माल्य वस्त्र भूषण एव विलेपन के अनादर से थोड़ा सा भी पहिरना आच्छादन का धारण करना चन्दन तैल एव उबटन वगैरह का अनुलेपन करना उत्कृष्ट शोभा का जनक हो जाता है वह विच्छित्ति है यस्मात् क्योंकि इन श्रियाओ से बाह्य वस्तुओं से विच्छेद हो जाता है ॥१६॥

(मूल) वाचिक आङ्गिक आहार्यिक एवं सात्त्विक अभिनयो मे जिनका योगदान हो सकता है उपयोग हो सकता है या होता है उन अर्थों मे जो हर्ष के या मद के या राग के बदौलत व्यत्यास परिवर्तन होता है उसे विभ्रम समझना चाहिए ॥१७॥

है । क्योंकि यहां सौभाग्य के गर्व से अनादर करके न्यास नहीं किया है । अपि तु तपस्वियो के अनुकूल उचित वेष का ग्रहण है । अतः बस करो ॥१६॥

विविधानाम् । योग माने भेद है । इससे वागादि भेदों के बशोन्नत बहुत भेद वाले और बहुतों के अर्थों के पूर्वं की तरह सौभाग्य के गर्व से जो अन्यथा निवेश कर दिया है वह विभ्रम है । वह जैसे—वचन को अन्यथा कहना चाहिए या उसे अन्यथा कह दिया । लेना देना हाथ से होना चाहिए वहा उसको पैर से लिया । रक्षना को कण्ठ मे पहिरना और हार को करधनी बनाना इत्यादि । मदिरा पीने से होने वाला राग प्रियतम के प्रति बहुमान हर्ष ही है । उनमे सौभाग्य गर्व जैसे—चिरिअ इत्यादि । यह गाथा अस्पष्ट है ॥१७॥

स्मितरुदितहसितभयहर्षगर्वदुःखश्रमाभिलाषाणाम् ।

सङ्करकरणां हर्षादसकृत् किलकिञ्चितं ज्ञेयम् ॥१८॥

इष्टजनस्य कथायां लीलाहेलादिदर्शने वापि ।

तद्भाव भावनाकृतमुक्तं मोट्टायितं नाम ॥१९॥

### अभिनवभारती

स्मितरुदितहसितेति सङ्करेण सकीर्णतया हर्षादगर्वाद्यत्संकरणम् । यथा—

महं तिमललमकलति हलहलन्ति सप्पदिओ

व ल्लवच्चर इव इ अणेकत्ति इत्यादी ।

अत्र हि गर्वश्रमदुःखस्मितरुदितहसितानि देशीपदैः क्रमेणोक्तानि ॥१८॥

इष्टजनस्येति कथने दर्शने वा कान्तस्य यदुत्पद्यते योपितो लीलादि तद्भावभावनवशान्मदनाङ्गमदं पर्यन्तं तदङ्गमोटानाम्मोट्टायितम् । यथाह—

सिङ्गगथणसक्कियहत्यऊरु ।—इत्यादी ॥ १९ ॥

### बालक्रीडा

(मूल) स्मित माने मुसकराणां, रुदित रोना, हसित हसना खिलाविला कर हसना भयभीत होना मस्ती सेना, गर्व करना दुःख प्रगट करना या दुःखी होना यक्ष जाना या नाना प्रकार के वस्तुओं की इच्छा अभिलाषा करना । इन क्रियाओं में जो आनन्दोद्बेक के अवानत संकुतीकरण है वह किमकिञ्चित है ॥१८॥

(मूल) प्रेमी जनकी कथा में अथवा लीला हेला हाव भावों के देखने पर जो प्रेमी के भावों की या विशेषताओं की भावना करना है वह मोट्टायित कहलाता है ॥१९॥

स्मित । संकर से माने सकीर्णता से । संकर हर्ष से या गर्व से हो जाता है । जैसे—यह । यह माया अस्पष्ट है । यहा गर्व श्रम दुःख स्मित रुदित एव हसित को देशीय भाषा के पदों के द्वारा कम से कहा है ॥१८॥

इष्ट । कान्त के कथन या दर्शन होने पर स्त्रियों को जो लीलादि भाव उत्पन्न होते हैं एव उन भावों की भावना के वया से कामार्त्त होने के कारण अगमदं कुव मदनं पर्यन्त क्रियायें होती हैं वे अङ्गमोटन से अङ्गमोट्टायित है । जैसा कि कहा मित्र अण इत्यादि में ॥१९॥

केशस्तनाधरादिग्रहणादतिहर्षसंभ्रमोत्पन्नम् ।

कुट्टमितं विज्ञेयं सुखमपि दुःखोपचारेण ॥२०॥

इष्टानां भावानां प्राप्तावभिमानगर्वसंभूतः ।

स्त्रोणामनादरकृतो बिब्बोको नाम विज्ञेयः ॥२१॥

हस्तपादाङ्गविन्यासो भ्रूनेत्रोष्ठप्रयोजितः ।

अभिनवभारती

केशस्तनाधरादिग्रहणादिति प्रियतमेनेति शेषः । यथा—

देशिखणमि णअयणहिअइआपडि अपुणहे तिहि अज्ज—

णहरगस उक्ति किं दुरपसमहणाहलबंघाहि । इत्यादी । २० ॥

इष्टानामिति वस्त्रालङ्कारादीनामिति अनादरकृत इति तद्विषय एव योऽनादरकृतः स बिब्बोकः । यथा—चन्द्रघसि नामकोप्येस स तु किं दु आविलं उइआ को चण्ड इत्यादी ॥ २१ ॥

हस्तपादाङ्गविन्यास इति कर्तव्यवशादायत एव हस्तादिकर्मणि यद्वैचित्र्यं स विलासः । ललिते तु यत्र बाह्यव्यापारयोग एव न किंचिदस्ति नादातव्यबुद्धिः ।

बालक्रीडा

(मूल) अपने प्रेमी के द्वारा केश के पकड़ लेने से स्तन के मर्दन कर देने से अधर के चुम्बन कर लेने से औपचारिक क्लेश होने पर भी हर्ष एवं संभ्रम माने आदर से जो सुख ही उत्पन्न होता है वह कुट्टमित समझने लायक है ॥२०॥

(मूल) अपने प्रेमीजन के द्वारा उपस्थित किये गये मनोवाञ्छित भावों की प्राप्ति में भी गर्व माने बह्मपन की उत्तेजना एवं अभिमान माने अहंभाव से स्त्रियों प्रमदाओं की अवहेलना है वह बिब्बोक है ॥२१॥

केशादि का ग्रहण इसमें प्रियतम ने किया इतना अंश अवशिष्ट है । जैसा कि देशिवणकि । इत्यादि में वह अस्पष्ट गाथा है ॥२०॥

इष्ट वस्त्र अलंकार वगैरह । अनादर से किया माने इष्ट वस्त्रालंकार के विषय में जो अनादर करना है । वह बिब्बोक है । जैसे—चन्द । इत्यादि । यह अस्पष्ट है ॥२१॥

हस्त । कर्तव्य वश से आयत माने की गई हस्तादि क्रिया में जो वैचित्र्य है वह विलास है । ललित में जहाँ बाह्य व्यापार का योग कुछ भी नहीं है वहाँ

सौकुमार्याद्भवेद्यस्तु ललितं तत्प्रकीर्तितम् ॥२२॥

करचरणाङ्गन्यासः सभ्रूनेत्रोष्ठसंप्रयुक्तस्तु ।

सुकुमारविधानेन स्त्रीभिरितीदं स्मृतं ललितम् ॥२३॥

वाक्यानां प्रीतियुक्तानां प्राप्तानां यदभाषणम् ।

व्याजात्स्वभावतो वापि विहृतं नाम तद्भवेत् ॥२४॥

### अभिनवभारती

अथ च सुकुमारकरव्यापारणं न दृष्टं किञ्चित्, अथ च चरणादिकर्मैति विशेषः । यथा—

किं अणि लोपललविभरुपकिसारे इच्छा ए स बहुमञ्जति ... भराबहु-  
खिसिदुपुगाखिललविलूण अ अणललहिल्लणु अ ॥ इत्यादि ।

अन्ये तु 'लड विलास' इति धातुपाठ प्रमाणयन्तो विलासमेव सातिशयं  
ललितसंज्ञं मन्यन्ते ॥ २२।२३ ॥

वाक्यानां प्रीतियुक्तानामिति । प्राप्तानामित्यवसरलाभेन कथने योग्या-  
नामित्यर्थः स्वभावत इति मोग्याद्वात्यादन्यचित्तत्वाद्वा ।

व्याजादिति । व्याजादिभिर्मोग्यादिभिः प्रख्यापनातिशयेनेत्यर्थः ।

### बालक्रीडा

(मूल) भ्रुकुटी नेत्र एव अपरोष्ठ के द्वारा बिये जाने वाले प्रयोगों के साथ  
सुकुमारता से जो पाणिपाद एव उपस्थ अंगों का विन्यास है वह ललित कह  
लाता है ॥२२।२३॥

(मूल) प्रीतियुक्त वाक्यों के प्रेम में सने हुए बोलों के बोलने के अवसर के  
प्राप्त होने पर भी स्त्रियों का जो सज्जा से या छल से या स्त्री स्वभाव से नहीं बोलना  
वह विहृत होता है ॥२४।२५॥

आदातव्य की बुद्धि नहीं होती है । अथ च दृष्ट हस्त में कुछ सुकुमार व्यापार  
भी दृष्ट नहीं होता है । अथ च चरणादि से भी नहीं करता है यह विशेषता इसमें है ।  
जैसे कि मणि इत्यादि । और लोग तो 'लड विलास' इस धातु पाठ को प्रमाण मानते हुए  
सातिशय विलास की ललित संज्ञा मानते हैं ॥२२।२३॥

वाज । प्राप्तानां माने अवसर के मिलने से कहने में योग्य है । स्वभाव माने  
वाक्य मोग्य एव अन्यचित्तता से । व्याज से अर्थात् व्याजादि एव मोग्यादि के द्वारा



प्राप्तानामपि वचसां क्रियते यदभाषणं ह्रिया स्त्रीभिः ।

व्याजात्स्वभावतो वाप्येतत्समुदाहृतं विवृतम् ॥२५॥

शोभा कान्तिश्च दीप्तिश्च तथा माधुर्यमेव च ।

धैर्यं प्रागल्भ्यमौदार्यमित्येते स्युरयत्नजाः ॥२६॥

रूपयौवनलावण्यैरुपभोगोपबृंहितैः ।

अलङ्कारणमङ्गानां शोभेति परिकीर्तिता ॥२७॥

विज्ञेया च तथा कान्तिः शोभेवापूर्णमन्मथा ।

अभिनवभारती

तत्प्रख्यापनमपि कासाचित् स्वभाव एव । यथा कविभिस्तु.....लिललिकरन्ति  
अ इच्छिहि पुणच्छ मरणुकरन्ति अ —इत्यादी ॥ २४।२५ ॥

अयत्नजा इति । शोभाकान्तिरित्यादि ॥ २६ ॥

एषां क्रमेण लक्षणानि । रूपयौवनलावण्यैरिति तान्येव रूपादीनि  
पुरुषेणोपभुज्यमानानि छायान्तरं श्रयन्ति । सा च्छाया मन्दमध्यतीव्रत्वं क्रमेण  
संभोगपरिशीलनादाश्रयति शोभा कान्ति दीप्ति चेत्यर्थः ॥ २७ ॥

आ समन्तात् पूर्णो मन्मथ इति कामोपभोगो हेतुर्यस्याः सा इत्यर्थः ।

बालक्रीडा

(मूल) शोभा कान्ति दीप्ति माधुर्य धैर्य प्रागल्भ्य एव औदार्य ये सातवे विकार  
हैं जिनके करने में कोई प्रयत्न नहीं किया जाता है ॥२६॥

(मूल) आनन्दोद्रेक के जनक वस्तुओं के उपभोग से वृंहित समृद्ध रूप यौवन  
एव लावण्य से जो अङ्गों का अलकरण है वह शोभा है ॥२७॥

अतिशय प्रख्यापन करने से होता है । वह प्रख्यापन भी किसी स्त्रियों का स्वभाव ही  
है । जैसे कवियों में—लिलली इत्यादि में ॥२४।२५॥

शोभा काण्ति इत्यादि बिना यत्न के होते हैं ॥२६॥

यब क्रम से इन शोभा वर्गरह के लक्षणों को कहते हैं । मूल इति । ये ही रूपादि  
पुरुष के द्वारा उपभोग किये जाने पर विलक्षण छाया माने शोभा वाले हो जाते हैं ।  
वही छाया माने शोभा संभोग के करने से क्रमशः मन्द मध्य एव तीव्र भाव को प्राप्त  
करती है । अर्थात् मध्य शोभा है मध्य कान्ति है और तीव्र दीप्ति है ॥२७॥

आ समन्तात् माने चारों तरफ से जिसमें मन्यथ पूर्ण होता है । इस पूर्णता  
का हेतु है काम का उपभोग । वह जिसका हो जाता है वह शोभा है । यह अर्थ है ।

कान्तिरेवातिविस्तीर्णा दीप्तिरित्यभिधीयते ॥२८॥

सर्वावस्थाविशेषेषु दीप्तेषु ललितेषु च ।

अनुत्वरणत्वं चेष्टाया माधुर्यमिति संज्ञितम् ॥२९॥

चापलेनानुपहृता सर्वार्थेष्वविकल्थना ।

स्वाभाविकी चित्तवृत्तिर्धैर्यमित्यभिधीयते ॥३०॥

अभिनवभारती

अन्यस्तु अपूर्णमन्यथेति व्याचक्षाणः कान्तिदीप्तिशोभाना क्रमेण सातिशयत्वमाह ।  
तच्चोपक्रमविहङ्गमित्युपाध्यायाः ॥ २८ ॥

दीप्तेष्विति क्रोधादिषु । चशब्द इवार्थे ललितेषु रतिक्रीडादिषु यथा-  
मामृण्यं चेष्टायास्तथा दीप्तेष्वपि यत्तन्माधुर्यम् ॥ २९ ॥

सर्वार्थेष्विति रूपयौवनादिषु वर्गत्वाच्चेयं क्रिया रूपेभ्यः पृथगेव धोरता  
पठिता ॥ ३० ॥

बालक्रीडा

(मूल) चित्तमे मन को मग्न देने वाले यानी विकल कर देने वाले काम का पूर्ण  
उद्रेक हो जाय वह शोभा ही कान्ति समझी जाती है । कान्ति ही अति विस्तार को  
प्राप्त हुई दीप्ति कहलाती है ॥२८॥

(मूल) दीप्त ललित कमनीयादि जितनी भी अवस्था ये हैं उन सभी विशिष्ट  
अवस्थाओं में चेष्टा का जो अनुत्वरणत्व है विकासभाव है वह माधुर्य  
सशक्त है ॥२९॥

(मूल) चपलता रहित एव सभी विषयों में यानी किसी भी विषय में  
अपने शौर्य का उद्गार नहीं करने की अवस्थावाली स्वाभाविकी जो चित्तवृत्ति है  
वह धैर्य कहलाती है ॥३०॥

अन्य तो अपूर्ण व्यवच्छेद न करके अपूर्ण ऐसा पाठ का व्यवच्छेद करता है । तदनुसार  
व्याख्या करता हुआ कहता है कि यद्वा कान्ति दीप्ति एव शोभा का क्रमशः अतिशय  
है वह सब उपक्रम के विहङ्ग है ऐसा उपाध्यायजी पढ़ाते हैं ॥२८॥

दीप्त क्रोधादि में । च शब्द इव के अर्थ में है । ललित रति क्रीडादि में जैसे  
चेष्टा की ममृणता है स्निग्धता है उसी प्रकार दीप्तों में उसे माधुर्य समझो ॥२९॥

सभी रूप यौवनादि अर्थों में वर्ग भेद से यह क्रिया है । धोरता वा रूपादि में  
पृथक् ही पाठ किया है ॥३०॥

## प्रयोगनिस्साध्वसता प्रागल्भ्यं समुदाहृतम् ।

अभि नवभारती

प्रयोग इति कामकलादौ चातुःपष्टिक इत्यर्थः । यथाहुः—

अन्यदा भूषणं पुंसः शमो लज्जेव योषितः ।

पराक्रमः परिभवे प्रागल्भ्यं सुरतेष्विव ॥ इति ॥

यत्त्वनुकर्तुं विषयमेतदित्यन्यैर्व्याख्यातं तत्पूर्वमेव दूषितम् । सर्वास्वमर्पेण्यसि क्रोधाद्यवस्थास्वपि यत्स्वरूपवचनाद्यनुदीरणं तदौदार्यम् । चित्तवृत्तिस्वभावा अपि केचिदेते विभावजन्यत्वाभावाद् भाववर्गे न पठिताः । रसान् प्रति भाव-  
कत्वाभावाच्च इत्याहुः । तच्चैतदयुक्तम् । या शोभाकान्तिदीप्तयः ता बाह्यरूप-  
लावण्यगता एव विशेषाः । आवेगचापलत्रासामर्षा भावा एव । माधुर्याद्या न  
चित्तवृत्तिरूपभावा इति क एषु भावत्वाशङ्कावकाशः इत्यभावोऽपि भावान्तर-  
तया सद्दिशेषणतया प्रतिभासगोचर इति अतो भावरूपतैवेति चेदस्तु नामैवम् ।  
तथाप्यलङ्कारत्वात्, सामान्याभिनयरूपत्वात्, बाह्यशरीरनिष्ठतापर्यवसानात्, शृङ्गार-  
रैकमात्रविषयत्वाच्च, अशेषरसविषयत्वात्, व्यभिचारिवर्गात् पृथक्त्वेनैषा-  
मभिधानम् ।

### बालक्रीड़ा

प्रयोग माने कामकला आदि मे चौपठ प्रयोग होते हैं जैसा कि कहते हैं ।

अन्य समय मे पुरुषो का शम भूषण है जैसे स्त्रियो का लज्जा भूषण है ।  
परिभव होने पर पराक्रम करना आवश्यक होता है जैसे सुरत के समय मे स्त्रियो  
की प्रागल्भ्यता अतीव उपयोगी होती है ।

जो इसकी अन्य लोगो ने व्याख्या की है कि यह अनुकर्ता मे होती है इसको  
पहले दूषित ठहरा दिया है । अमर्षं क्रोध ईर्ष्या आदि सभी अवस्थाओ मे जो परस्पर वचन  
का अकथन है वह औदार्य है । यद्यपि ये चित्तवृत्ति स्वभाव हैं तब भी विभावो  
से ये उत्पन्न नहीं होते हैं और रस के प्रति भावकत्व भी उत्पादकत्व भी इनमे नहीं है  
अतः भाववर्ग मे इनका पाठ नहीं किया है । यह सब अयुक्त है । क्योंकि जो शोभा  
कान्ति एवं दीप्ति हैं वे बाह्यरूप एवं लावण्य मे रहने वाली विशेषता है । आवेग  
चपलता त्रास एवं अमर्ष भाव ही हैं । माधुर्य आदि चित्तवृत्ति रूप नहीं है इस लिए  
इनमे कौन भावत्व की आशंका को अवकाश है । इस लिए अभाव भी अन्य भाव  
होने के कारण और भावो का विशेषण होने के कारण प्रतिभास का विषय होता है ।  
अतः अगर भाव रूप ही हैं तो होवें । तब भी अवकाश रूप होने से सामान्याभिनय  
स्वरूप होने से बाह्य शरीर मे रहने मे ही जिनका पर्यवसान होने से, केवल शृङ्गार के  
ही एक मात्र विषय होने से अशेष रसो के विषय होने से व्यभिचारी वर्ग से पृथक् ही  
इनका अभिधान किया है ।

अभिनवभारती

न च एतावत् एवम् इत्यत्र नियमो विवक्षितः । तेन मौगध्यमदभावविकृतपरितपनादीनामपि शाक्याचार्यराहुलादिभिरभिधानं विरुद्धमित्यलं बहुना ।

राहुलादिभिरिति, आदिशब्देन पञ्चश्रीसागरनन्दिमातृगुप्तप्रभृतयो गृहीताः । तन्मते मौगध्यं यथा—

बाल्ये गते वचोभङ्गी रामाणां कान्तसन्निधौ ।

हारिमौक्तिमयी या तु तन्मौगध्यं परिकीर्तितम् ॥

मयो यथा—

तारुण्यातिशयोद्भूतं सुरापानविशेषितम् ।

द्विकारबहुलो यस्तु तं वदन्ति मदं बुधाः ॥

भावो यथा—

कान्तस्य दृष्टिपथतस्तिरोघातुमिवेच्छति ।

लज्जयाघोमुखी मौगध्यतिर्यग्निक्षिप्तलोचना ॥

प्रिय पश्यत्यतिशयजातरोमाश्वकञ्चुका ।

तत्क्षणोद्भूतमदनाचार्यशिक्षोपदेशतः ॥

यत्तस्या जायते चेष्टा स भावः शाक्यसमतः ।

बालक्रीड़ा

यं भाव इतने ही है ऐसा कोई यहाँ विवक्षित नहीं है । इनसे मौगध्य मद भाव विकृत एवं परितपनादि के सम्बन्ध में जो बौद्ध आचार्य राहुलक आदि का अभिधान है वह विरुद्ध ही है अतः बहु कहना व्यर्थ है वस किया जाय ।

राहुलक आदि में आदि शब्द से पञ्चश्री सागर नन्दी मातृगुप्त प्रभृति का ग्रहण करना चाहिए । उनके मत में मौगध्य जैसे—वचन के बीच जाने पर रामाओं की कान्त की सन्निधि में जो मनोहारी एवं मौक्तिमयी वचोमयी है कथन की शैली है वह मौगध्य है ।

मद जैसे—यौवन के अतिशय से अश्मूत हुआ और मदिरा के पीने से बड़ गया जो अत्यधिक विकार है वह मद है ।

भाव जैसे—कान्त के दृष्टि पथ से वचना जैसा चाहती है लज्जा में मुख को नीचे विधे हुए रहती है भोले मन से निरछा ताकती है प्रिय को देखती है तब अतिशय रूप से रोमाश्व कञ्चुक उत्पन्न हो जाते हैं और उम क्षण में प्रकट होने वाले मदनाचार्य की शिक्षामय उपदेश से जो उसमें चेष्टा उत्पन्न होती है वह भाव है ऐसी शाक्यों की सम्मति है ।

औदार्यं प्रथमः प्रोक्तः सर्वविस्थानुगो बुधैः ॥३१॥

सुकुमारे भवन्त्येते प्रयोगे ललितात्मके ।

अभिनवभारती

विकृतम्—

वचसा प्राप्तकालेऽपि प्रियया नाभिधीयते ।

क्रियया यदनुष्ठानं विकृतं तदुदाहृतम् ॥

परितपनम्—

क्षणमात्रमदृष्टे या प्रिये सन्तापसन्नतिः ।

विरहोत्थेव कामिन्याः परितापः स कथ्यते ॥

आदिशब्देन विशेषकेलिव्याजप्रतिभेदनादय ऊह्याः ॥ ३१ ॥

अर्थेषां सामान्याभिनयत्वमुपपादयितुमाह—सुकुमारे भवन्त्येत इति । ललिता-  
त्मके प्रयोगे प्रयुज्यमाने शृङ्गारे यः सुकुमारोऽप्योपसंभोगविप्रलम्भादिभेदः तत्र ।  
सर्वत्रैते न भवन्ति । किन्तु न ह्येतच्छून्यमङ्गानां चेष्टितं प्रयोगार्हम् । योऽपि तत्र  
शृङ्गारे ईर्ष्यामर्षदीप्तिप्रकारास्तथापि विलासं ललितं च वर्जयित्वा अवश्यमन्येषां

बालक्रीडा

(मूल) प्रयोगो मे निःसाध्वसता निर्भयता प्रागल्भ्यं कहलाता है । सभी  
अवस्थाओं मे अनुगत होने वाला सम्लिप्त होने वाला प्रथम प्रणय को बुध लोगो ने  
औदार्यं कहा है ॥३१॥

विकृत जैसे—समय के अवसर के प्राप्त होने पर भी प्रिया वचन से जिस बात  
को नहीं कहती है कि क्रिया से जिसका अनुष्ठान करती है वह विकृत है ।

परितपन जैसे—क्षणभर के लिए भी प्रिय को नहीं देखने से जो विरह काल  
मे होने वाली तापसन्नति की जैसी तापसन्नति होती है वह परिताप कह  
लाता है ।

यहां आदि शब्द से विशेष एवं व्याजभेदन आदि की समझें ॥३१॥

अब अब इनके सामान्याभिनयत्व का प्रतिपादन करने के लिए कहते हैं  
सुकुमार प्रयोग मे ये होते हैं । ललित प्रयोग मे माने शृङ्गार का प्रयोग जब बरने  
लगते हैं तब सुकुमार परस्पर के उपसंभोग एवं विप्रलम्भादि भेद होते हैं उन सब मे  
ये नहीं होते हैं ।

ये सर्वत्र नहीं होते हैं यह ठीक है किन्तु इनसे शून्य अंगों की चेष्टाएँ प्रयोग के  
योग्य भी नहीं है और शृङ्गार मे जो भी ईर्ष्या अमर्ष एवं दीप्ति का प्रकार है उनमे

विलासललिते हित्वा दीप्तेऽप्येते भवन्ति हि ॥३२॥

शोभा विलासो माधुर्यं स्थैर्यं गान्भीर्यमेव च ।

ललितौदार्यतेजांसि सत्त्वभेदास्तु पौरुषाः ॥३३॥

दाक्ष्यं शौर्यमथोत्साहो नीचार्येषु जुगुप्सनम् ।

उत्तमैश्च गुणैः स्पर्धा घतः शोभेति सा स्मृता ॥३४॥

### अभिनवभारती

क्रमयीगपद्यादिना संभव इति शृङ्गारभेदेषु साधारणभूतो योऽभिनयस्तेन सामान्या-  
भिनयतास्य युक्तेति तात्पर्यम् ॥३२॥

अथ पुरुषगतानुद्दिश्य लक्षयति-शोभा विलास इत्यादि ॥३३॥

यतः शरीरविनाराद् दाक्ष्यादि गम्यते सा शोभेति संबन्धः ॥३४॥

### बालक्रीडा

(मूल) ये शोभादि अयत्नजन्य विकार ललितात्मक सुन्दरता युक्त सुषुमार  
प्रयोग में होते हैं । विलास एवं ललित को छोड़कर दीप्त में भी ये विकार  
होते हैं ॥३२॥

(मूल) पहले जो शोभा आदि विकारों को कहा है वे स्त्रियों के विकार थे ।  
अब पुरुषों के शोभादि विकारों को कहते हैं । शोभा विलास माधुर्यं स्थैर्यं गान्भीर्यं  
लालित्य तेज एव औदार्य ये सत्त्व के भेद से पुरुषों के विकार होते हैं ॥३३॥

(मूल) दक्षता शूरता उत्साह मन्दी वस्तुओं में जुगुप्सा यानी पूजा एवं  
उत्तम पुरुषों में महानुभावों में रहने वाले गुणों से स्पर्धा होड़ करना है वह  
शोभा है ॥३४॥

विलास और ललित को छोड़ कर अवश्य ही अन्यो की क्रम से या यौगपद्य में समावृत्ति  
है । अतः शृङ्गार के भेदों में जो साधारण अभिनय है उसमें इसकी सामान्यभिनयता  
युक्त है यह तात्पर्य है ॥३२॥

अब पुरुषों में रहने वाली के उद्देश्य से लक्षण कहते हैं—शोभा विलास  
इत्यादि ॥३३॥

जिस शरीर के विकार से दाक्ष्यादि व्यक्त होते हैं वह वही शोभा है यह सम्बन्ध  
है अन्वय है ॥३४॥

शृङ्गाराकारचेष्टत्वं ललितं तदुदाहृतम् ॥३६॥

दानमभ्युपपत्तिश्च तथा च प्रियभाषणम् ।

स्वजने च परे वापि तदौदार्यं प्रकीर्तितम् ॥४०॥

अमिनवभारती

कारणसामग्र्यव्यभिचरितफलेति हर्षादिसंभवेऽपि यत्कृतस्तत्कृतमुखरागाद्यभावः स एव निस्तिमितदेहस्वभावो गाम्भीर्यम् ॥३८॥३९॥

परजनविषय दानादिचेष्टाविकाररूपमेवौदार्यम् । स्वग्रहणन्तु लोकोक्तं यन्ता नादररूपं रूपं चोभयन्तवौदार्यमेव स्फुटयति । अभ्युपपत्तिः परित्राणार्थयिनोऽङ्गीकरणम् ॥४०॥

परेणेति शत्रुणा, न तु गुरुणा मित्रादिना वा । प्राणात्ययेऽपीति न तु नीत्यनुवर्तनेन कथंचित् देशकालाद्यनुवर्तनेन सहनपूर्वकं निर्यातनम् । तथा च ममैव श्लोकः—

वालक्रीडा

(मूल) अबुद्धि पूर्वक यानी बुद्धि का उपयोग किये बिना ही विकार रहित वित्तवृत्तियों की अपनी त्रिया के बदौल शृंगारमय आकार एव शृंगार बहुल चेष्टाये हैं वह ललित है ॥३९॥

(मूल) यह स्वजन है यह परजन है ऐसे भेदभाव से रहित हो कर जब दान करता है अभ्युपपत्ति माने अनुग्रह करता है एक प्रिय भाषण करता है वह औदार्य कहाता है ॥४०॥

फन है । अतः हर्षादि के समग्र में भी जिसके कारण कारणसामग्री के व्यभिचार से किया गया मुखरागादि का अभाव है वही निस्तिमित देह का अपना भाव गाम्भीर्य है ॥३८॥३९॥

पर माने अन्य की दान देने समय जो शरीर की चेष्टा रूप विकार औदार्य है । स्वजन में जो स्वशब्द का ग्रहण है वह स्फुट करता है कि ये दोनों औदार्य ही हैं जिसको लोक स्व कहता है जिसका रूप अनादर रूप नहीं है । अभ्युपपत्ति का अर्थ है परित्राण चाहने वाले का अङ्गीकरण ॥४०॥

पर माने शत्रु है न कि गुरु या मित्रादि । प्राण के अत्यय में नाश में भी । न कि नीति का अनुवर्तन करके देश काल परिस्थिति का अनुवर्तन करके किसी प्रकार सहते हुए निर्यातन किया जाय । इस विषय में मेरा ही श्लोक है—

अधिक्षेपावसानादेः प्रयुक्तस्य परेण यत् ।

प्राणात्ययेऽप्यसहनं तत्तेजः समुदाहृतम् ॥४१॥

सत्त्वजोऽभिनयः पूर्वं मया प्रोक्तो द्विजोत्तमाः ।

अभिनवभारती

मूर्ध्ना कचन पार्थिवं घृतवता च्छिद्रं, प्रविश्यान्तरं

स्वं रूपं विनिगूह्य तापमतुलं दत्त्वा चिराद् भ्रंशितः ।

यः शङ्खुर्जडरूपतापरिचितो नीत्येव बह्ने रयया

तन्मन्येऽत्र कयासु तिष्ठति परं निर्वन्ध्यतेऽस्त्वित्ता ॥इति॥४१॥

सात्त्विकः पूर्वमुक्त इत्यर्थस्यास्य केचिच्छङ्काशमन प्रयोजनमाहुः—एवं हि शङ्क्यते सात्त्विकप्रद्वेगेन कस्माद्रोमाश्चादयो नोक्ता इति; तद्वारणार्थमाहु पूर्वमिति भावाध्याय एव ते निरूपिता—इति । अयं च नार्थः, यतः सत्त्वे नाट्यं प्रतिष्ठितं, अतो वागङ्गसत्त्व इत्यत्र पश्चात्तिदिष्टः सात्त्विकः सामान्याभिनयो यस्मात् पूर्वमिति आदौ प्रोक्तः ततो हेतोर्यद्विलोभक्रमेण अनुपूर्वशः आनुपूर्व्यं क्रमप्राप्तं तेन क्रमेण

बासक्रीड़ा

(मूल) अन्य तुच्छ व्यक्ति के द्वारा किये गये या किये जाने वाले अभिनेष वदु वचन एवं अवयान या अपमान तिस्कार को प्राणात्यय प्राणों के जीवन के अत्यय विनष्ट हो जाने की संभावना में भी जो नहीं सहन करना है वह तेज बहलाता है ॥४१॥

हे बह्ने ! किसी पार्थिव को मस्तक से धारण करने वाले तुमने जड रूपता से परिचित जिस शङ्खु को सहन किया वह नीति से ही सहन किया क्योंकि जो शङ्खु अपने रूप को छिया कर छिद्र के जरिये शीतर घुमा और अनुन परिनाप को बेहर निकल गया ॥४१॥

सात्त्विक को पहले कह दिया इस अर्षानी का प्रयोजन है शका को शमन करना ऐसा कोई लोग बहते हैं । यका यह है कि सात्त्विक या जब प्रसङ्ग है तब रोमाश्वादि को क्यों नहीं कहा । उसके धारण के लिए कहते हैं कि पहले नावाध्याय में ही उनका निरूपण कर दिया है ।

यह धार्य नहीं है । जब कि सत्त्व पर नाट्य प्रतिष्ठित है । अतः वागङ्ग सत्त्व इस पद में पश्चात् तिदिष्ट सात्त्विक सामान्याभिनय को जब कि पहले आरम्भ में कह दिया है इस हेतु से जो विलास अनुपूर्वशः आनुपूर्व्यं क्रम प्राप्त है उम क्रम में



शारीरं चाभिनयं व्याख्यास्याम्यनुपूर्वशः ॥४२॥

पडात्मकस्तु शारीरो वाक्यं सूचाङ्कुरस्तथा ।

शाखा नाट्यायितं चैव निवृत्यङ्कुर एव च ॥४३॥

अभिनवभारतो

शारीरं सामान्याभिनयं वक्ष्यते । सत्त्वानन्तरं हि विपरीतवृत्त्या आङ्गिकं आङ्गिक-  
स्यानन्तरं वाचिकं वागङ्गसत्त्व इति । शारीरमित्यादि अत्र चशब्दो यस्मादर्थे,  
अपिशब्दस्तत इत्यत्रार्थे ॥४२॥

तत्रोद्देशमाह—पडात्मकस्त्विति । यः पूर्वं शारीरोऽभिनयो बहुना प्रकार-  
वैचित्र्येणोक्तः तस्यावान्तरसामान्याभिनयरूपा हि पङ् भवन्तीति, स एव पडात्म-  
कतयाऽवान्तरजातियोगात् सात्त्विकवाचिकाभिनयैश्च संभूय क्रमतां प्राप्तैश्च व्यामि-  
श्रतायां सामान्याभिनयः संपाद्यते इति तुशब्दस्यार्थः । वाक्यमिति वाक्यसहचरितः  
शारीरोऽभिनयो वाक्यम् । न हि शारीराभिनयमध्ये च निर्वर्तकानि गणितानीति  
चिरन्तनाः ॥४३॥

बालक्रीडा

(मूल) हे द्विजोत्तमो ! मैंने पहले सब अन्य सात्त्विक अभिनय को कहा है ।  
अब मैं अनुक्रम से शारीर अभिनय को कहूँगा ॥४२॥

(मूल) यह शारीर अभिनय पडात्मक है ६ प्रकार का है । वाक्य १ सूचा  
२ अङ्कुर ३ शाखा ४ नाट्यायित ५ निवृत्यङ्कुर ६ ॥४३॥

शारीर सामान्याभिनय को कहेंगे कि वागङ्गसत्त्व में विपरीतवृत्ति से पहले सात्त्विक  
है सात्त्विक के अनन्तर आङ्गिक है और आङ्गिक के अनन्तर वाचिक है ।  
शारीर च अपि इसमें उपात्त च शब्द यस्मात् के अर्थ में है और अपि शब्द तत इत  
अर्थ में है ॥४२॥

उस उद्देश को कहते हैं पडात्मकस्तु । शारीर अभिनय ६ प्रकार का है ।  
पहले जिस शारीर अभिनय को बहुत विचित्र प्रकारों से कहा है उसके  
अवान्तर सामान्याभिनय रूप छ होते हैं इस तरह अवान्तर प्रकारों के योग  
से वही पडात्मक हुआ । एकत्रित हो गया फिर क्रम प्राप्त सात्त्विक आंगिक एवं  
वाचिक अभिनयों की व्यामिश्रता होने पर सामान्याभिनय होता है । ऐसा तु  
शब्द के अर्थ से प्राप्त होना है । वाक्यम् । अर्थात् वाक्यसहचरित शारीर  
अभिनय वाक्य है यह नहीं है कि शारीर अभिनयों के मध्य में निर्वर्तकों की निवृत्यङ्कुरों  
में गणना की है ऐसा चिरन्तन कहते हैं ॥४३॥

नानारसार्थं युक्तं च तन्निबन्धैः कृतः स चूर्णपदैः ।

अभिनवभारती

शारीरस्वरा (अ० २८) इति यद्व्यवहाराद्वा भावश्च शारीरत्वेन प्रसिद्धो, वाक्यमेवाभिनयान्तरनिरपेक्षमिति, सद्वृत्तभाषागुणः स्फुटतमां स्वार्थप्रतीतिं यदा विधत्ते तत एव रसभावानुभावकः, तदा स एव वाक्याभिनय इति तु काव्यकौतुक-ग्रन्थः । अत्र तु पाठ्यरूपः सामान्याभिनयः कथमिति चिन्त्यम् । शारीरानुप्रवेशा-दिति चेत् अभिनयान्तरनिरपेक्ष एव । न चाभिनयशून्याभिनेयकाव्ये वाक्यं किञ्चि-ज्जुवति । न चाभिनेये वाक्याभिनयव्यवहार इत्युपाध्यायेनायमेकीयोऽभिप्रायो दर्शितः न त्वस्यायं स्वपक्ष इति भ्रमितव्यम् ।

तत्र वाक्याभिनयस्य लक्षणमाह —

नानारसार्थयुक्तं च तन्निबन्धैः कृतः स चूर्णपदैः ।

प्राकृतसंस्कृतपाठो वाक्याभिनयो बुधैर्ज्ञेयः ॥ इति ॥

नानारसविशेषो वाक्यार्थः । तेन युक्तानि वाक्यानि यानि तानि च वृत्तरचितानि चूर्णपदात्मकानि वा पुनरपि संस्कृतानि वा प्राकृतानि वा तैर्युक्तः सहचरितः शारीरो

वाल्मीकी

अथवा शारीरस्वरा इस व्यवहार से जो शारीरतया प्रसिद्ध भाव है और अभि-नयान्तर निरपेक्ष वाक्य है । किन्तु काव्यकौतुक ग्रन्थ में तो कहा है कि सद्वृत्तो से सम्पन्न भाषा का जो गुण है वह जब अत्यन्त स्फुट रूप से अपने अर्थ की प्रतीति को करना है इसी लिए वह रस और भावो का अनुभावक है प्रत्यायक है तब वही वाक्या-भिनय है । इस विषय में निम्नोक्त है कि सामान्याभिनय पाठ्य रूप में होना । अगर कहे कि यहा शारीर का अनुप्रवेश है तो यह भी ठीक नहीं है क्योंकि पहले कह आये हैं अभिनयान्तर निरपेक्ष वाक्य है । और भी बात है कि अभिनय शून्य अभिनेय विशिष्ट काव्य में अभिनय निरपेक्ष वाक्य कुछ होता है अर्थात् कुछ नहीं होता है । अभिनेय पदार्थ है उसमें वाक्याभिनय का व्यवहार नहीं होता है ऐसा उपाध्याय जी ने एक किसी का अभिप्राय दिखाया है किन्तु यह उनका अपना पक्ष है ऐसा भ्रम नहीं करना चाहिए । यहा वाक्याभिनय का लक्षण स्वरूप कहने है नान्त ।

नानारसविशेष वाक्ता वाक्यार्थ है । अतः उससे युक्त जो वाक्य हैं वे वाक्य छन्दो-वद्ध हैं वृत्तो से रचित हैं अथवा बिखरे हुए पद स्वरूप हैं उसके बाद फिर वे सस्कृत भाषा में हैं या प्राकृत भाषामय हैं । उन वाक्यों से युक्त सहचरित शारीर है इसका

## प्राकृतसंस्कृतपाठो वाक्याभिनयो बुधेर्ज्ञेयः ॥४४॥

### अभिनवभारती

वाक्येन सहैव प्रयुज्यमानः शारीरो वाक्याभिनय इति यावत् । प्राकृतः संस्कृतश्च पाठोऽस्मिन्निति बहुव्रीहिः । स चायं वाक्याभिनयश्चतुर्धा संस्कृतप्राकृतयोगंश्च पद्यभेदान् ।

अत्र केचिदाहुः योऽर्थः सदैव हृदये वर्तते अतएव विमर्शानुबन्धनादिनिरपेक्ष एव स सततं स्फुरति । यथा भीमसेनस्य कुङ्कुलविषय, क्रोधातिशयः तद्विषये वाक्ये “चञ्चद्भुजभ्रमित” वेणी—(अ० १) इत्यादौ पाठसमकालं यो भ्रुकुट्यादिमयः शारीरोऽभिनय इति । एतच्चासत् । सूत्रायां विमर्शपूर्वकवस्तुविषयायामपि प्रवृत्तायां यद्वाक्यं वक्ष्यते तत्सहचरितोऽपि शारीरः किमिति न वाक्याभिनयः तथापि चतुर्विधवाक्याभिनययोगात् सूत्रादीनां बहुभेदत्वं वक्ष्याम इत्यास्ता तावत् ॥४४॥

### बालक्रीडा

(मूल) सचूर्णं पदं माने जिम रचना मे ऐमे पदो की योजना की गई हो जो सर्व विज्ञात हो अधिक रूप में प्रयुक्त हो । चूर्णन वेपण जिनका हो गया हो । नाना रस से ओत-प्रोत अर्थों से युक्त छन्दों की रचना जिसमें की गई हो तथा जिसमें प्राकृत एवं संस्कृत पाठ हो वह वाक्यार्थाभिनय है ॥४४॥

मनलव हुआ कि वाक्य के साथ प्रयुज्यमान शारीर ही वाक्याभिनय है । प्राकृत एवं संस्कृत पाठ जिसमें है ऐसा यहा बहुव्रीहि समास है । यह वाक्य चतुर्विध है । संस्कृत भाषा में निबद्ध गद्य और पद्य के भेद से तथा प्राकृत भाषा में निबद्ध गद्य और पद्य के भेद से चार प्रकार का है ।

यहां कोई कहते हैं कि जो अर्थ हृदय में है इसीलिए विमर्श की अपेक्षा बिना विषये ही वह निरन्तर स्फुरित होना है । जैसे भीमसेन के हृदय में कुङ्कुल के विषय में क्रोधातिशय है । उस विषय का वाक्य है चञ्चद्भुजभ्रमित इत्यादि वेणीसंहार नाटक का श्लोक वाक्य । इसे पढ़ने के समय में ही भ्रुकुटी सञ्चालन या तिरछापन शारीराभिनय होने लगता है । इस पर कहते हैं कि यह सब असत् है । क्योंकि वस्तु के विषय में विमर्श पूर्वक प्रवृत्त होने वाली सूत्रा में जो वाक्य का निबन्धन है और तत्सहचरित ही शारीर अभिनय है तब वह अभिनय वाक्याभिनय क्यों नहीं कहलायेगा । तब भी चार प्रकार के वाक्याभिनय के भेद से सूत्रा के बहुत भेदों को हम आगे कहेंगे ॥४४॥

वाक्यार्थो वाक्यं वा, सत्त्वाङ्गः सूच्यते यदा पूर्वम् ।

पश्चाद्वाक्याभिनयः सूचेत्यभिसंज्ञिता सा तु ॥४५॥

अभिनवभारती

वाक्यार्थो वाक्यं वा सत्त्वाङ्गः सूच्यते यदा पूर्वम् ।

पश्चाद्वाक्याभिनयः सूचेत्यभिसंज्ञिता सा तु ॥इति॥

यदा तु निपातः यदित्यत्रार्थे इह वसंते । तेन यैः सात्त्विकाङ्गिकैः भावि-  
वक्तव्य सूच्यते, येषामन्तरोऽभिनयः प्रवर्तत एव सूचाभिनयः । "आत्माबुद्ध्या  
समेव्यार्थो" निति हि न्यायो वा प्रसरेत् । तत्रोत्तमाना बाहुल्येनाभिसन्धानविचार-  
पूर्वकं एवमिति चिरतरोऽज्ञावभिसन्धिकालः तत्राविष्टस्यैवेहोपयोग इति—  
विचार्यमाणे तथाभूतवस्तुविशेषावेशजनितेन शरीरविकारेणावश्यं भवितव्यं सममेव  
सूचाभिनयः । तत्र च द्वयो गतिविद्यते, स्थितेनैवाभिसन्धानेन यादृक्क्रम आक्षिप्त-  
स्तादृशैव क्रमेण परतः शब्दोच्चारणम् । यथा राज्यं निजिज्ञातु योग्यसचिवन्यस्त-  
समस्तो भरः' (रत्ना—अ-४) इत्यादौ । तत्र हि पूर्वपूर्वान्तरवाक्याशाभिधेयभाग-  
प्रभावित एवोत्तरोत्तरान्तरवाक्यार्थं इति यादृगभिसन्धानक्रमस्तादृगेव तत्र क्रमः ।

बालक्रीडा

(मूल) जब पहले से ही अंगों के संचालन के सत्त्व से श्रेष्ठता से वाक्यार्थ वा  
वाक्य की, माने वक्तव्य की सूचना दे दी जाय फिर पीछे अभिनय किया जाय वह  
सूचासहाय अभिनय है ॥४५॥

यहा यदा और तु निपात यत् इस अर्थ मे है । अतः जिन सात्त्विक एव आङ्गिकों  
से भावी वक्तव्य सूचित होता है जिनके अन्तर मे अभिनय प्रवृत्त होता है वही  
सूचाभिनय है । अथवा यदा पाणिनीय शिक्षा मे बतलाया हुआ आत्मा बुद्धि से भव्यों  
की समूहीत करके यह न्याय प्रसक्त होता है । उसमे उत्तम पुरुषों का अधिकतर  
पूर्वापर के अभिसन्धान के साथ विचार पुरस्तर ऐसा कार्य होता है । यह प्राचीन  
अभिसन्धि काल है । उसमे आविष्ट का महा उपयोग है । ऐसा जब विचार करते है  
सब उस तरह के वस्तु विशेष के आवेश से शरीर के विकार अवश्य होने चाहिए ।  
अतः उनके साथ ही सूचाभिनय होता है । वहा दो जातिया है पूर्वोपस्थित अभिसन्धान  
से जैसा आक्षिप्त हो गया है उसी क्रम मे परतः आगे शब्द का उच्चारण है । जैसे—  
निजिज्ञातु राज्य है और उसका समस्त भार योग्य मन्त्रि पर रम दिया है ।  
इत्यादि मे । महा पूर्व पूर्व अवान्तर वाक्यांश के अभिधेय प्रतिपाद्य भाग से प्रभावित  
ही उत्तरोत्तर वाक्यार्थ है इस अभिसन्धान का जैसा क्रम है वही क्रम यहा है । यह एक  
गति है । जहा तो अभिसन्धान अन्य है और क्रम अन्य प्रकार का है वहा अभिधेय

यत्र त्वन्यथाभिसन्धानमन्यथा च क्रमस्तत्र निर्विभागभेदकं सन्धानीयवाक्यार्थ-  
सन्धानम् । यथा मायापुष्पके सुग्रीवस्य—

दुर्गं भूमिरमात्यभृत्यसुहृदो दाराःशरीरं धनं  
मानो वैरिविमर्दसौख्यममरप्रख्येन सख्येन किम् ।  
यस्मात्सर्वमिदं प्रियाविरहितं तस्मादशक्ता वयं  
न स्वेच्छासुलभैः पथोऽपि घटने शैलाश्मखण्डैरपि ॥

अत्र हि शरीरं दारा भूमिर्धनं भृत्या सुहृत् अमात्यो दुर्गं वैरिविमर्दसुखं  
रामस्य मित्रत्वमितिप्रसिद्धिरित्यभिसन्धानक्रम उचितो, निकटार्थपरामर्शक्रमेण  
प्रकरणावशादिदं लब्धं दूरं प्रसृत्य क्रमेण यद्वा इदं तावदास्तां, इदमपि तत् इति  
न्यायेनान्तः प्रवेशः, तथापि रामस्य मित्रत्वमितिप्रसिद्धिरित्यादिना विलोमक्रमेण  
भाव्यम् । तत्र प्रथमे पक्षे वाक्यं सूच्यत इत्युक्तम्, क्रमो हि वाक्यमिति तद्विदो  
मन्यन्ते । 'एको नववच' शब्दः क्रमो युज्यतः सुहृद्भिः (?) रित्यादौ । द्वितीयपक्षे  
तूक्तं वाक्यार्थः सूच्यत इति ।

### बालक्रीड़ा

प्रतिपाद्य भाग से प्रभावित भेद नहीं है वहाँ अभिसन्धानीय वाक्यार्थ का सन्धान होता है ।  
जैसे मायापुष्पक में सुग्रीव का वाक्य है ।

दुर्गं भूमि अमात्यभृत्य मित्र द्वारा शरीर धन मान वैरी के विमर्द से जनित  
सुख एवं अमरप्रख्य सख्य से क्या है अर्थात् कुछ भी नहीं है । क्योंकि यह सब सीता  
जो भगवान् राम की प्रिया है उससे रहित है अतः स्वेच्छा से सुलभ इन पर्वत के  
पाषाण खण्डों से मार्ग की रचना में भी हम लोग अशक्त हैं ।

यहां शरीर द्वारा भूमि धन भृत्य अमात्य सुहृत् दुर्गं वैरिविमर्द सुख एक  
राम का मित्रत्व ऐसी प्रतिद्धि है अतः यह क्रम उचित है क्योंकि निकटवर्ती अर्थों के  
परामर्श क्रम के द्वारा प्रकरण के जरिये मिलता है मिला है अथवा दूर जाकर फिर  
क्रम के द्वारा मिलता है इसे रहने दिया जाय । यह भी तो उसी वाक्य से मिलता  
है इस न्याय से अन्तः प्रवेश माने पदार्थों को बनाया जा सकता है तब भी राम का  
मित्रत्व इसकी प्रतिद्धि है इस विलोम क्रम से होना चाहिए बड़ा प्रथम पक्ष में  
वाक्य सूच्य होता है ऐसा कहा । क्रम वाक्य है—ऐसा क्रमवित् एवं वाक्यवित् जानते हैं ।  
एक इत्यादि में है । द्वितीय पक्ष में तो कह दिया है कि वाक्यार्थ सूचित किया  
जाता है ।

‘हृदयस्थो निर्वचनैरङ्गाभिनयः कृतो निपुणसाध्यः ।

अभिनवभारती

अन्यस्त्वाह—यदा स्वयमेव विमृश्यते तदा वाक्यार्थः सूच्यते इत्युचितः, यदा परवचनमाकर्ष्यते, यथा ‘भो वयस्स पेक्ख पेक्ख’ (रत्ना) इत्यादावुद्यानर्णनं पूर्यते तदा तदुक्तोऽर्थः सूच्यते तस्य पञ्चाद्वचनाभिनयो भविष्यति ‘वयस्य सम्मगुपलक्षित’ मित्यादि तत्र सूत्राभिनये वाक्यं सूच्यते इति । तच्चासत्—परवाक्यापेक्षया हि तत्र निवृत्त्यङ्कुराभिनयः भाविवाक्यापेक्षया तु ततोऽन्यैव सूत्रा । अनभिनेय एवाभिनयनलक्ष्यं प्रत्यपरिचयोऽयमपराध्यति । किञ्चिद्वाक्यार्थप्रग्रहणेन किमयमर्थो न स्वीकर्तुं शक्यो येन पुनर्वाक्यशब्दोपादानं स्यात्, तस्मात्परोदीरितवाक्यार्थं एव ह्यसौ सूचितो न तु वाक्यमित्यास्ताम् ॥४५॥

तदिदमुक्तपूर्वं संस्कृतप्राकृतयोगेद्यपद्यभेदाच्चतुःप्रकार वाक्यं तदर्थसूचने भेदादष्टधासूत्राभिनयादनुगतं षोडशधा युक्तम् । परवाक्यस्य न भिन्नाङ्गै-  
त्यधुनैवोपपादितम् ।

हृदयस्थो निर्वचनैरङ्गाभिनयः कृतो निपुणसाध्यः ।

घालक्रीड़ा

हूमरे लोग कहते हैं कि जब अपने स्वयं परामर्श करते हैं तब वाक्यार्थ सूच्यते यह उचित है । जब तो दूसरे के वचन को सुनते हैं जैसे—भो वयस्य ! देखो देवो इत्यादि उद्यान वर्णन की पूर्ति की जाती है तब वहा वाक्यार्थ सूचित होता है । उसके बाद वचनाभिनय होगा । जैसे वयस्य आपने सम्मक् समभा इत्यादि । वहा सूत्राभिनय में वाक्य सूचित होता है । यह सब असत् है । परवाक्य की अपेक्षा में वहा निवृत्त्य-  
ङ्कुर का अभिनय होता है और भावी वाक्य के अपेक्षा में उससे भिन्न सूत्रा होती है । यह अनभिनेय है इसमें आपका अपराध नहीं है किन्तु अभिनयन के लक्ष्य के विषय में जो अपरिचय है वह अपराधी है । यहा ‘वाक्यार्थो वाक्य वा’ इस रूप में जो वचन है वहा वाक्यार्थ के जान लेने से बड़ा इस अर्थ का जान लेना संभव नहीं है जो पुन वाक्य शब्द का उपादान किया । इस लिए परोदीरित वाक्य वा अर्थ ही यहा उचित है न कि वाक्य । अतः रहने दिया जाय ॥४५॥

यह जो पहिले कहा था कि वाक्यार्थाभिनय मस्कृत एवं प्राकृत में गद्य एवं पद्य के भेद से चार प्रकार का है वह अर्थ सूचन में भी उतने ही प्रकार का होने में आठ प्रकार का है और सूत्राभिनय से अनुगत कर देने से अर्थात् मिला देने से १६ प्रकार

‘सूचैवौत्पत्तिकृतो

विज्ञेयस्त्वङ्कुराभिनयः ॥४६॥

अभिनवभारती

सूचैवौत्पत्तिकृतो

विज्ञेयस्त्वङ्कुराभिनयः ॥ इति

अन्यपरेऽपि वाक्ये यद्गर्भीभूतं हृदयस्थं वस्तु तन्निष्ठो योऽभिनयोऽङ्गविकारैर्वचनशून्यैः सम्पादितः सूचातुल्यः सोऽङ्कुरो नाम शारीरः । यथा सागरिका—जाव अहं पि कुमुमाइ अवचाइअ कामदेवं पूअइस्स—इत्यभिधायैतद्वाक्ये गर्भीभूतं कुनुमापचयमङ्गविकारैर्दंशयति । यच्चायमङ्कुरो निपुणैरेव प्रयोक्तृभिः सामाजिकैश्च साध्यः आपाद्यः चेतसा ध्यात उद्भाविताया स्वबुद्धिकल्पनयोपचितः । यद्यपि कविवाक्यान्वेषात्रोपजीव्यानि, तथापि यादृक् कुमुमाचयकर्म सागरिकायाः सौभाग्यसौन्दर्यप्रेमसाध्वसादिगर्भं न तादृशं तापसस्य तदुभयविलक्षणं ‘यः वेद्या?’ इत्येवमादि तत्सर्वं वचनेभ्य एवाकृष्यते तथा विस्पष्टं च न तथावचनतो लभ्यमेतत् । अपि तु पर्यालोचनातिशयम्यमिति निपुणसाध्यमित्युक्तम् ॥४६॥

बालक्रीडा

(मूल) जब निपुण अभिनेताओं के द्वारा हृदयस्थ किसी नाटकीय अङ्ग के अभिनय का निर्वचन कर दिया जाय । तब इस प्रकार निर्वचन कर देने के कारण सूचा अभिनय ही निवृत्यङ्कुर अभिनय कहलाता है ॥४६॥

का होना युक्त है । अन्य परक अन्यायक वाक्य में जो गर्भीभूत हृदयस्थ वस्तु है तद्विषयक ओ वाचिक अभिनय सरहित अगविकारी से सम्पन्न किया सूचातुल्य अभिनय है वह अङ्कुर नामक शारीर है ।

जैसे सागरिका—मैं भी कुमुमो का अवचयन कर कामदेव की पूजा करूंगी—ऐसा कहकर इस वाक्य में गर्भीभूत कुमुमावचयना को अङ्गविकारी से दिखाती है । यह जो अङ्कुर अभिनय है वह निपुण प्रयोक्ता एवं सामाजिकों का साध्य है आपाद्य है चित्त से ध्यात है और अपनी बुद्धि के द्वारा उद्भाविता कल्पना से उपचित किया गया है । यद्यपि यहां कवियों के वाक्य ही उपजीव्य हैं तथापि जैसा कुमुमावचयन कर्म सागरिका के सौभाग्य सौन्दर्य प्रेम एवं साध्वसादि में गर्भीभूत है वैसे तापस का नहीं है । जो सहृदय बंध है वह तो तदुभय विलक्षण है—इस प्रकार के इत्यादि सब कुछ वचनो से ही आकृष्ट किया जाता है अतः स्पष्ट यह उस प्रकार के वचन में लभ्य नहीं है । अपितु पर्यालोचन लभ्य है इस लिए कहा कि निपुण से साध्य है । और लोग तो कहते हैं कि यह सूचा के उत्पत्ति भाग के तुल्य ही अङ्कुर है क्योंकि उसके पहले यह वचनशून्य है । अतः नहीं बहने के समान है इसका अर्थ निर्वचन शब्द से कहा गया है ॥४६॥

यत्तु शिरोमुखजङ्घोरुपाणिपादर्ययाक्रमं क्रियते ।

शाखादर्शनं मार्गः शाखाभिनयः स विज्ञेयः ॥४७॥

अभिनवभारती

अन्ये तु सूत्राया उत्पत्तिभागेन तुल्योऽङ्कुरस्तस्याः प्राग्भावे वचनशून्य-  
त्वादिति । इदं त्वनुक्तसमान निर्वचनशब्देनोक्तत्वादर्यस्य ।

यत्तु शिरोमुखजङ्घोरुपाणिपादर्ययाक्रमं क्रियते ।

शाखादर्शनमार्गः शाखाभिनयः स विज्ञेयः ॥

समस्तेन शाखाव्यापारेण वर्तनाप्रधानतया प्रयुक्तः शाखाभिनयः 'शिरो-  
मुखजङ्घोरु'—इत्यादिना कर्तकवद्भावेन द्वन्द्वपदममूहेन पुनः श्लोकद्वन्द्वेन,  
नाट्यायितमित्यादि स्थान इत्यादि च ॥४७॥

पूर्वप्रविष्टस्य पात्रस्य स्वस्वरूपमुदीक्षमाणस्य अपरपात्रस्य प्रवेशः तद्वद्वा-  
गानतत्सूत्रपरिक्रमणादि किञ्चिन्नाट्यमस्तीति तत्काले पूर्वपात्रेण ये समुचिता  
उपचाराः क्रियन्ते नाट्यायितमित्याचार्यावास्तात्पर्यम् । पूर्वप्रविष्टेन पात्रेण सह  
सङ्गमं विधाय पश्चात्प्रविष्टपात्रपरिक्रमणादिकाले स्थानकेनवासीनस्य तूष्णी  
स्थितौ प्राप्तायामभिनयः तदपि नाट्यायितमिपरायास्तात्पर्यमिति श्रीशङ्कुकाद्याः,  
तच्चायुक्तम् । अन्योन्यसङ्गमावपि यत्पात्रस्य चेष्टितं तदपरोक्षितवान्यार्थसूचनो-

बालक्रीडा

(मूल) जहाँ कगछ शिर मुख वल स्यल उदर कर हस्य जघा उर एव पैरो  
से शाखा के देखने का मार्ग माने उपाय कर दिया गया हो उसे शाखाभिनय समझना  
चाहिए ॥४७॥

यत्तु । शिरोमुखजङ्घोरु इत्यादि पद समूह में किये गये एकत्रावरूप समाहार  
द्वन्द्व के द्वारा पुनः नाट्यायितमित्यादि और स्थान इत्यादि दो श्लोकों के द्वारा समस्त  
शाखा व्यापार में वर्तना को प्रधान मान कर शाखाभिनय का प्रयोग किया जाता है ।  
पूर्व प्रविष्ट पात्र के स्वरूप को उत्कृष्टता से देखते हुए अपर पात्र के प्रवेश के समय में  
सादृश ध्रुवा का गान एवं ठाढ़न मूत्रा परिक्रमादि कुछ नाट्य होता है अतः उस समय  
में पूर्व प्रविष्ट पात्र जो उपचार करता है । ऐसा नाट्यायित इस आद्यों का तात्पर्य है ।  
पूर्वप्रविष्ट पात्र के साथ संगम करने स्थानक विधि से बँटे हुए पश्चात्प्रविष्ट पात्र का  
जो पूर्व प्रविष्ट पात्र के परिक्रमण के समय में प्राप्त तूष्णी स्थिति रूप में अभिनय है  
वह भी नाट्यायित है ऐसा अपर आर्यों का तात्पर्य है इनको श्रीशङ्कुकादि कहते हैं ।  
किन्तु वह अयुक्त है । परस्पर के संगम पर्यन्त जो पात्र का व्यापार है वह दूसरे पात्र



## अभिनवभारती

चित्तत्वं वा निर्वचनकादौचित्यमात्रादेवोपनतं वा, पूर्वत्र पक्षे निवृत्त्यङ्कुरः उत्तर-  
त्राङ्कुर इत्युभयं न नाट्यायितम् ।

तथा हि प्रयोगकुशलाः प्राहुः एवंविधे विषये धर्मी—लिखति इति, पाल  
यन्नास्ते इति, तथा पुष्पापचयं नाटयतीति । नाट्यस्य सन्धानरूपत्व च वाक्ये  
सूचादीनामपि संभवत्येव । न वा नाट्येन नाट्यं सन्धीयत इति नाट्यायित-  
वाचोयुक्तिरपि कथम् । तस्मादित्यमेतद् व्याख्यातव्यम्—इह यदा स्वप्नोऽप्येकधनो  
दृश्यते तन्मध्यत एव च किञ्चिद्दृश्यमान परस्य स्वप्न एव जाग्रद्रूपतामापादिते  
स्वप्नोऽयं मया दृष्ट इति वक्ष्यते, तदा जाग्रदपेक्षया स्वप्नव्यवहारः, न तत्र  
पारमार्थिक इत्यौपचारिकं तदपेक्षं तस्य स्वप्नत्वमिति तस्य स्वप्नायितव्यवहारो  
दृष्टः । एवमिहापि नाट्य एकधनस्वभावे हि स्थिते तत्रैवास्त्यनाट्यानुप्रवेशान्ता-  
ट्यपात्रेषु सामाजिकीभूतेषु तदपेक्षया यदन्य नाट्यं तस्य तदपेक्षया नाट्यरूपत्व  
पारमार्थिकमिति नाट्यायितमुच्यते । तच्च द्विविधं नाट्यरूपकनिष्ठमेव वा  
तस्य क्रमेण लक्षणमार्याद्वितयेनोच्यते । नाट्यं यत्प्रवेशकैर्नाट्यान्तरगतैरिव पात्रैः

## बालक्रीडा

के द्वारा कथित वाक्य के अर्थ की सूचना के अनुसार है अथवा निर्वचन के औचित्य  
से उपनत है पूर्व पक्ष में निवृत्त्यङ्कुर है उत्तर में अङ्कुर है । अतः ये दोनों ही नाट्यायित  
नहीं हैं ।

जैसा कि प्रयोग कुशल लोग कहते हैं कि इस तरह विषय में कहीं धर्मी लिखता  
है, कहीं प्रतिपालन करता हुआ बैठा है तथा पुष्पावचय का नटन करता है । इत्यादि ।  
इस तरह नाट्य की सन्धान रूपता सूबादि के भी वाक्य में होती है । अथवा नाट्य  
से नाट्य का अनुसन्धान नहीं होता है अतः यह नाट्यायित है यह वाचोयुक्ति भी  
कैसे हो सकती है । इस लिए इसकी व्याख्या ऐसे करनी चाहिए यहाँ जब स्वप्न भी  
एकधन अर्थात् एक रूप में धन माने तिरन्तर दिखाई पड़ता है । जैसे—स्वप्न के बीच में  
ही दूसरे की कुछ दीख रहा है—कि मैंने यह स्वप्न देखा । क्योंकि यह स्वप्न ही  
जाग्रदवस्था की प्राप्ति हो गया है तभी तो वह कहता है कि मैंने यह स्वप्न देखा ।  
यह जाग्रदपेक्षा से स्वप्न व्यवहार होता है यह पारमार्थिक व्यवहार नहीं है । यह  
औपचारिक है । इस लिए इसको स्वप्न कहते हैं । इसका स्वप्न की तरह व्यवहार  
होता हुआ देखा गया है । इस प्रकार यहाँ भी एक धन स्वरूप नाट्य स्थित है यहाँ  
अस्त्य नाट्य के अनुप्रवेश होने से सामाजिक रूप नाट्य पात्रों जो अन्य नाट्य है उसका  
पूर्वापेक्षा से नाट्यरूपत्व पारमार्थिक है अतः इसको नाट्यायित कहते हैं । वह  
नाट्यायित दो प्रकार का है एक नाटक नामक रूपक में रहता है । (दश भेद वाले रूपक  
का नाटक भी एक भेद है अतः नाटक नामक रूपक लिखा है) दूसरा कार्यान्तर में  
है । उन दोनों के लक्षणों की क्रमशः दो आर्याओं से कहते हैं ।

अभिनवभारती

अत एव ततः प्रविशतीत्युक्तं सङ्गमः क्रियते तन्नाट्यायितम् । कीदृशंरभिनयद्वारेण यत्सूचना तयोपचारैः परमार्थतयोपचर्यमाणैः । ननूभयमपि नाट्यं कस्मान्न भवति नत्वेकघनतेत्याशङ्क्याह कालप्रकर्षलक्षणाद्धेतोरन्योन्यभिन्नकालत्वात् कथं तत्रैकघनता युक्तेति भावः । यावदिति भूयस्तरं प्रबन्धं व्याप्नोति परिमित वा तत्सर्वं नाट्यायितमित्यर्थः । तथा यावदिति स्वप्ने स्वप्नान्तर तत्राप्यन्यत् स्वप्नान्तरमित्यादिन्यायेन वा भवत्वेकघनस्वप्नायितवृत्त्या वा सर्वथा तत्राट्यायितम् । तत्रास्य बहुतरव्यापिनो बहुगर्भस्वप्नायिततुल्यस्य नाट्यायितस्योदाहरण महाकविसुबन्धुनिबद्धो वासवदत्तानाट्यधारास्य समस्त एव प्रयोगः । तत्र हि बिन्दुसारः प्रयोज्यवस्तुक उदयनचरिते सामाजिकीकृतः, असावप्युदयनो वासवदत्ताचेष्टितः । एष चार्यः—स्वस्मिन् सूत्ररूपके दृष्टे सुज्ञानो भवति । अतिवर्तन्यभयात् न प्रदर्शितः एकस्तु प्रदेश उदाह्रियते तत्र ह्युदयने सामाजिकीकृते सूत्रधारप्रयोगः—‘तव सुचरितरेप जयति’ इति, तत उदयनः ‘कुतो मम सुचरिता’ नीति सास्त्रं विलपति—

बालक्रोड़ा

रूपको मे जो प्रवेशको को तब प्रविशति—इसतरह कहे गये अभिनयान्तर प्रविष्ट पात्रो के साथ सगम किया जाता है वह नाट्यायित है । जैसे पात्रो के साथ—जिनका अभिनय के द्वारा जो सूचना है उस उपचार से माने परमार्थ रूप से उपचर्यमाण है । प्रश्न—ये दोनों रूपक क्यों नहीं होते हैं । एकघनता नहीं होती है तो मत होवे । ऐसी आशका करके उत्तर देने हैं कि एक की अपेक्षा दूसरे में कालका प्रकर्ष है अधिक समय है । इस काल प्रकर्ष रूप हेतु से दोनों के काल में भेद है । तब वहाँ एकघनता कैसे युक्त हो सकती है ।

यावत् माने जो बहुत बड़े प्रबन्ध को व्याप्त करता है या परिमित सवन्ध को व्याप्त करता है वह सब नाट्यायित है अथवा यावत् वा अर्थ है जैसे स्वप्न में स्वप्नान्तर को देखना उसमें भी अन्य स्वप्नान्तर का देखना इस न्याय में अथवा एकघन स्वप्नायित वृत्ति में प्राप्त है वह सर्वथा नाट्यायित है । उक्त दोनों प्रकार के नाट्यायित का उदाहरण महाकवि सुबन्धु के द्वारा रचित वासवदत्ता नामक मध्य प्रबन्ध के आधार पर बने हुए स्वप्नवासवदत्ता नाटक बगैरह समस्त प्रयोग हैं ।

यहाँ बिन्दुसार प्रयोज्य वस्तु वाले उदयन के चरित से सामाजिक है । यह उदयन भी वासवदत्ता के चेष्टित में सामाजिक है । यहाँ यह अर्थ है कि अपने को सूत्रधार के रूप में देखने पर सुज्ञान होता है । अतिवर्तित हो जायगा अतः सब नहीं लिखते हैं । तब भी उसके एक प्रदेश का उदाहरण देते हैं । जब उदयन सामाजिक है तब सूत्रधार का प्रयोग—जैसे आपके पुण्य से ही यह विजय करता है । इस पर उदयन कहते हैं—कहा मेरे पुण्य है ! ऐसा कहकर अश्रुधारा गिराते हुए विलाप करते हैं ।

नाट्यायितमुपचारैर्यः क्रियतेऽभिनयसूचया नाट्ये ।

काल प्रकर्षहेतु प्रवेशकैः संगमो यावत् ॥४८॥

स्थाने ध्रुवास्वभिनयो यः क्रियते हर्षशोकरोपाद्यः ।

अभिनवभारती

एहाम्ब किं कटकपिङ्गलपालकैस्तर्भक्तोऽहमप्युदयनः सुतलालनीयः ।

योगन्धरायण ममानय राजपुत्रीं हा हर्परक्षित गतस्त्वमपप्रभावः ॥

तत्रैव विन्दुसारः सामाजिकीभूतः परमार्थतामभिमन्यमानो “घन्या खलु (ईदृशं भक्तस्य) प्रलापः” इत्युच्छसति । प्रतीहारी आत्मगतं—“अअणिदपरमत्यकल-गेहि पिच्छइ खु देवो” इत्यादि ।

परिमितव्यापिनो निर्गर्भस्य नाट्यायितस्योदाहरणं यथा बालरामायणे गर्भाङ्के सीतास्वयंवरे ।

एवं तावन्नाटक रूपकनिष्ठं नाट्यायितं व्याख्यातम् ॥४८॥

कार्यान्तरनिष्ठं तूच्यते । इह यदाभ्यन्तररसाविष्टता भवति तदा ध्रुवायो-गाभिनयः स्वतुल्यतामापाद्यमानः परस्परमिलिताकारकतां काकतालीयेनोपनिपातात् (संभाव्यते) । यथा—

बालक्रीड़ा

(मूल) नाट्य मे रङ्ग स्थल मन्त्र पर अभिनय की सूचना के द्वारा औपचारिक प्रवेशों से अर्थात् ततः प्रविशति यातलि, ततः प्रविशति सूत्रधारः ! इस तरह के उप-चारकृत पात्र प्रवेशों से काल के प्रकर्ष का हेतु संगम पानो का होता है वह नाट्यायित है ॥४८॥

हे आद्य ! आइये । इन कटक पिङ्गलो से क्या हो सकता है सुत की तरह लालन के योग्य मैं उदयन, आपका भक्त हूँ । हे योगन्धरायण ! राजपुत्री को मेरे समीप में लाओ । हा हर्परक्षित तुम प्रभाव रहित होकर चले गये ।

वहाँ पर विन्दुसार सामाजिक बनने से परमार्थता का अभिमान करता हुआ भक्त के ऐसे प्रलापो से—हम लोग घन्य हैं ! ऐसा उच्छ्वास लेता है । प्रतीहारी अअणिद इत्यादि अपने मन में कहता है । परिमितव्यापी निर्गर्भनाट्यायित का उदाहरण जैसे बालरामायण में गर्भाङ्क में सीता स्वयम्बर में है । इस प्रकार नाटक नामक रूपक में निष्ठ नाट्यायित का व्याख्यान कर दिया ॥४८॥

अब कार्यान्तर निष्ठ नाट्यायित को कहते हैं । यहाँ जब अन्तःकरण में रस का आवेश होता है तब काकतालीय के उपनिपात से परस्पर मिलिताकार कलस्वय स्वतुल्यता को आपाद्यमान ध्रुवायान के अभिनय की संभावना होती है ।

भावरससंप्रयुक्तं ज्ञेयं

नाट्यायितं

तदपि ॥४६॥

अभिनवभारती

नलिनीदल ए नीसहस्रुकर्दोहि आतथा मुच्चइ ।

पलइ विअब्भइ विज्जई हंभी णलिणीवणे वि णत्थिज्जइ ॥

इत्यादौ । तत्र हि प्रयोक्तुरेवमभिसन्धिध्रुवामभिनयेन दर्शयामोति । किं तु प्रासादिक्यध्रुवायां, “यत्र वाक्येन नोक्तं स्यात् तत्तु गीतं प्रसाधयेत्” (अ ३२) इति वचनात् ध्रुवार्थस्तत्रोचित आघातः, प्रयोगो हि बहुविधां मदनावस्था नाट्यतीति । एवं भूतोऽङ्कुरस्वभावः पौर्वापर्यपर्यालोचनवशात् तथाभूत एवोपनिपतित इति, अप्रयुज्यमानापि ध्रुवा काकतालीयेन प्रयोगमुपाशुरुपा नाट्यमपि नाट्यमिव शास्ते इति तयाविधनाट्यायितत्वापादकः शारीराभिनयो नाट्यायितमिति दर्शयति स्थाने ध्रुवास्वभिनयो यः क्रियत इति । भावैर्व्यभिचारिणिभिः रसैः स्वस्थायिभिः ये संप्रयुक्ता आविष्टाः तत्संपादनैकमनसः प्रयोक्तास्त्वैर्यो ध्रुवास्त्विति ध्रुवार्थविषयोऽभिनयः क्रियते । कथं, स्थाने प्रसङ्गे सति काकतालीयवशादित्यर्थः । योऽभिनयः शारीरो नाट्यायितम् । ननु किं प्रतिपदमभिनयता नेत्याह हर्षादिभिरिति तत्सूचकैरङ्गोपाङ्गसत्त्वरित्यर्थः । तदपीति न केवलं पूर्वं यावदिदमपीति ॥४६॥

बालक्रोडा

(मूल) रसो के अभिव्यजक हर्ष, शोक, रोष एव निर्वेदादि भावो के सम्यक् प्रयोग से ध्रुवाओ के समय में जो उचित अभिनय किया जाता है वह भी नाट्यायित है समझना चाहिए ॥४६॥

जैसे—नलिनीदले इत्यादि में । यहा प्रयोक्ता की यह अभिमन्त्रि है कि मैं ध्रुवा को अभिनय के द्वारा दिखलाऊँ । किन्तु प्रासादि की ध्रुवा के गाने जाने पर ‘जो वाक्य से सिद्ध नहीं हो सकता है उसको गीत सिद्ध कर सकता है’ इस वचन के अनुसार वहा ध्रुवा का आघात उचित ही है । प्रयोग में मदन की बहुत सी अवस्थाओ का अभिनय होता है । जिस प्रकार ना अङ्कुर का स्वभाव है वैसे ही पूर्वापर के पर्यालोचन से उपनिपतित हो जाता है । अतः अप्रयुज्यमान भी अत एव उपोशुरुपा भी ध्रुवा काकतालीय न्याय से प्रयोग का नाट्य का भी नाट्य के सदृश शासन करती है । इस प्रकार के नाट्यायितत्व का आपादन करने वाला शारीराभिनय नाट्यायित होता है उसको दिखाने हैं—स्थाने । भावो से माने व्याभिचारियो में रसो से माने उस रस के अपने स्थायियो से संप्रयुक्त आविष्ट हुए जो प्रयोक्ता लोग उनके सम्पादन में एक मनस्क हैं वे ध्रुवार्थ अभिनय करते हैं । कैसे करते हैं ? इसको बजलाने है कि स्थाने माने काकतालीय न्याय से सगम होने पर । यह शारीर अभिनय नाट्यायित है । प्रश्न—क्या प्रत्येक पद में अभिनयता है । उत्तर—नही । हर्षादि के सूचक अंग एव उपाङ्गो में निष्ठ सत्त्व से होता है यह महा अर्थ है । वह भी केवल पहिले हो चुका है, वही नहीं है अपितु ‘यह भी है’ यहा तक है ॥४६॥

यत्रान्योक्तं वाक्यं सूचाभिनयेन योजयेदन्यः ।

तत्संबन्धार्थं कथं भवेन्निवृत्यङ्कुरः सोऽथ ॥५०॥

अभिनवभारती

यत्रान्योक्तं वाक्यं सूचाभिनयेन योजयेदन्यः ।

तत्संबन्धार्थं कथं भवेन्निवृत्यङ्कुरः सोऽथ ॥

अन्योक्तं वाक्यं कथमन्यसूचाभिनये चित्तवृत्तिमूचकेनाङ्गोपाङ्गसत्त्व क्रमेण दर्शयेदित्याशङ्क्य हेतुमाह तत्संबन्धकथमिति बीजदेनिवृत्ति यथाङ्कुरः सूचयति एवं निवृत्तं वाक्ये तदङ्कुरयति निवृत्यङ्कुर उक्तः । यथा हि विद्रूपकेण वत्स-  
राजे अवि मुह्यदि दे लोअणार्ण" इति पृष्टे सागरिका—सच्चं जीविदमरणार्ण  
अन्तरं वट्टामि' इति ततो राजा—सुखयतीति किमुच्यते । कृच्छ्रेणोर्युगं व्यतीत्य  
मुचिर' इत्यादि पठति । तस्मिन् क्रमेणाकर्ण्यमाने सागरिका यथाभूत (संशयोक्त-  
णारागोदमजनितो) व्यभिचारिसत्त्वयोजितः सत्त्वाङ्गोपाङ्गपरिस्पन्दो दृश्यमानो  
निवृत्यङ्कुरो नाट्यायितं च वासवदत्तानाट्येधारे प्रतिपदं दृश्यते । एतेषां च सर्वा-  
भिनयैः सम्भूय वृत्तित्वात् सर्वत्र चाभिनये प्रायशः सद्भावात् सामान्याभिनयत्वं  
तदर्थमेव च वितर्क्यतत्स्वरूपाभिधानम् यत्पूर्वमुक्तम्—

बालक्रीडा

(मूल) जहाँ किसी अन्य पात्र ने एक वाक्य कहा किसी दूसरे पात्र ने उसकी सूचाभिनय से योजना कर दी । उस योजना में अर्थ का सम्बन्ध कैसे हुआ ? इसको निवृत्यङ्कुर कहते हैं ॥५०॥

यत्र । अन्योक्त वाक्य को अन्यसूचा के अभिनय में चित्तवृत्ति के सूचक अङ्गो-  
पाङ्गक्रम से कैसे दिखावें ऐसी आशंका करके हेतु को कहते हैं—तत्सम्बन्ध । जैसे  
अङ्कुर के उगम होने से बीज की निवृत्ति हो जाती है । क्योंकि अङ्कुर बीज को  
फोड़कर निकलता है । अन्य सूचाभिनय अङ्कुरित हो रहा है उस समय अन्योक्त वाक्य  
निवृत्त हो जाता है अतः इसको निवृत्यङ्कुर कहा । जैसे विद्रूपकने वत्सराज ने 'अवि !  
यह देखना तुमको सुख दे रहा है' ऐसा पूछा तब सागरिका कहती है—सचमुच जीवित  
और मरण के अन्तर में मैं हूँ । उसके बाद राजा सुख देता है—यह क्या कहने हो ? बड़े  
कष्ट से उस युग व्यत्यय का चिरकाल तक इत्यादि पढ़ते हैं । उसके सुनने पर  
सागरिका को तथा भूत व्यभिचारियों के सम्बन्ध से जो सात्त्विक अङ्ग एवं उपाङ्गों  
का परिस्पन्द दिखाई पड़ रहा है वह निवृत्यङ्कुर है । यह निवृत्यङ्कुर और नाट्यायित  
वासवदत्त के आधार पर बने हुए नाटक में पद पद में दिखाई दे रहा है । सम्पूर्ण  
अभिनयो से मिलकर इनके रहने से और सर्वत्र अभिनयों में रहने से सामान्याभिनय  
यह है । इसी के लिए विस्तार के साथ इसके स्वरूप का कथन किया है । जो पहले कहा

एतेषां तु भवेन्मार्गो यथाभावरसान्वितः ।  
काव्यवस्तुषु निदिष्टो द्वादशाभिनयात्मकः ॥५१॥

अभिनवभारती

अस्य शाखा च नृत्तं च तथैवाङ्कुर एव च ।  
त्रिविधं वस्त्वभिनयः ..... ।

इति तेन सहास्यं यथा न विरोधस्तथैवोपपादितमुपाङ्गाभिनय इति तत्  
एवावधार्यम् । किं पुनरुक्ताभिवानेन ॥५०॥

एवमाङ्गिकं सामान्याभिनयमुपपाद्य वाचकमुपपादयति एतेषां तु भवेन्मार्ग  
इति विषय इत्यर्थः । वाक्यभावे यद्यप्या शरीरो निर्विषय एव तेन यदेके शाखाङ्कुर-  
नाट्यायितानां च वाक्यविरहितत्वं मन्यमाना एतेषामिति सर्वेषामित्यादि वाक्य-  
सूचानिवृत्त्यङ्कुरमात्रविषयत्वेनैव संकोचयन्ति ते न तत्त्वज्ञाः सर्वोऽप्यभिनयो  
वाक्योपजीवनमन्तरेण नियमहेत्वभावादसमञ्जसतामभ्येति । केवलं तत्कालिका-  
तत्कालिकादिमात्रेण वाक्यं भिद्यतां नाम । एतच्चोपाङ्गाभिनये वितस्योपपादितम् ।

काव्यवस्तुष्विति दशरूपकभेदेषु द्वादशरूपोऽभिनयात्मको वाचिकाभिनयस्य  
भाव इत्यर्थः ॥५१॥

चालक्रीडा

(मूल) इनका जो योग्यता के अनुसार रस एव भावों से समन्वित मार्ग हो उसे  
काव्य में बारह प्रकार के अभिनय द्वारा कहा है ॥५१॥

या कि जिसकी शाखा मूल्य इत्यादि । इसके इनका किसी प्रकार विरोध नहीं होय  
अतः उसी प्रकार से उपाङ्ग अभिनय के प्रसङ्ग में उपपादन किया है वही से समझना  
चाहिए दुबारा कहने से क्या लाभ है ॥५०॥

इस प्रकार आङ्गिक सामान्याभिनय का उपपादन करके वाचिक सामान्याभिनय  
का उपपादन करते हैं कि इनका तो मार्ग माने विषय हो । यद्यपि वाक्यभाव में  
अर्थात् वाचिक अभिनय में शरीर अभिनय का विषय नहीं होना है तब भी जो  
कोई शाखाङ्कुर एव नाट्यायित को मानने हुए इन सब का इत्यादि का वाक्य  
मूला और निवृत्त्यङ्कुर मात्र विषय के रूप से संकोच करते हैं । वे तत्त्वज्ञ नहीं हैं ।  
क्योंकि सभी अभिनय वाक्योपजीवन के बिना नियामक हेतु के अभाव में असमञ्ज  
में पड़ जाता है । मने ही तत्कालिक यह वाक्य है और वह वाक्य अयोग्यिक  
है, इस तरह भेद हो जाय । इस सबका उपपादन हमने वाचिकाभिनय में कर दिया है  
वही पर देखें ।

काव्य वस्तुओं में माने विभिन्न दशरूपकों में वाचिकाभिनय का बारह प्रकार  
का अभिनयात्मक भाव है ॥५१॥

एते मार्गस्तु विज्ञेयाः सर्वाभिनययोजकाः ।

सप्त प्रकारमेतेषां पुनर्वक्ष्यामि लक्षणम् ॥६०॥

प्रत्यक्षश्च परोक्षश्च तथा कालकृतास्त्रयः ।

आत्मस्थश्च परस्थश्च प्रकाराः सप्त एव तु ॥६१॥

एष ब्रवीमि नाहं भो वदामीति च यद्वचः ।

प्रत्यक्षश्च परोक्षश्च वर्तमानश्च तद्भवेत् ॥६२॥

अहं करोमि गच्छामि वदामि वचनं तव ।

आत्मस्थो वर्तमानश्च प्रत्यक्षश्चैव स स्मृतः ॥६३॥

### अभिनवभारती

उपसंहरति एते मार्गस्त्विति सर्वेषु पदस्वपि शारीरेष्वित्यर्थः । तथा अभिनीयन्त इत्यभिनया नाटकादिकाव्यविशेषाः तेषु, यतः सामान्येन भवन्त्यत एवैते सामान्याभिनया इति तात्पर्यम् ॥६०॥

अथात्रैव भेदान्तराण्याह आत्मस्थश्च परस्थश्चेत्यादि । अत्रोदाहरणदिशमाह एष ब्रवीमि इति, अहं करोमीत्यादि ॥६२॥६६॥

### बालक्रीडा

(मूल) सभी प्रकार के अभिनयो के प्रयोजक को उन मार्गों को जानना चाहिए । अब मैं इनके सात प्रकार के लक्षणों को कहूँगा ॥६०॥

(मूल) प्रत्यक्ष, परोक्ष तथा तीन कालकृत और आत्मस्थ एवं परस्थ ये सात प्रकार हैं ॥६१॥

(मूल) यह मैं बोलता हूँ । भो मैं नहीं बोलता हूँ इत्यादि जो वर्तमान कालिक वचन हैं वह प्रत्यक्ष हैं और जो वैया नहीं हैं वह परोक्ष हैं ॥६२॥

(मूल) मैं करता हूँ, मैं जाता हूँ मैं तुमको कहता हूँ ऐसा जो आत्मस्थ माने अपने में जो वर्तमान कालिक वचन हैं वह प्रत्यक्ष हैं ॥६३॥

उपसंहार करता है ये मार्ग हैं । सभी में यानी छहों शारीर अभिनयो में । अभिनीत किये जाते हैं वे नाटकादि काव्यविशेष अभिनय हैं उनमें । क्योंकि ये सामान्यरूप से होते हैं अतः एव ये सामान्याभिनय हैं । यह तात्पर्य यहाँ है ॥६०॥

इसी के भेदान्तरों को कहते हैं आत्मस्थ और परस्थ इत्यादि । अब इनके उदाहरणों को उद्देश क्रम से कहते हैं । एष ब्रवीमि अहं करोमि । इत्यादि ॥६१॥६६॥

करिष्यामि गमिष्यामि वदिष्यामीति यद्वचः ।  
 आत्मस्थश्च परोक्षश्च भविष्यत्काल एव च ॥६४॥  
 हता जिताश्च भग्नाश्च मया सर्वे द्विपद्गणा ।  
 आत्मस्थश्च परोक्षश्च वृत्तकालस्य स स्मृतः ॥६५॥  
 त्वया हता जिताश्चेति यो वदेन्नाट्यकर्मणि ।  
 परोक्षश्च परस्थश्च वृत्तकालस्तथैव च ॥६६॥  
 एष ब्रवीति कुरुते गच्छतीत्यादि यद्वचः ।  
 परस्थो वर्तमानश्च प्रत्यक्षश्च भवेत्तथा ॥६७॥  
 स गच्छति करोतीति वचनं यदुताहृतम् ।  
 परस्थं वर्तमानं च परोक्षं चैव तद्भवेत् ॥६८॥  
 करिष्यन्ति गमिष्यन्ति वदिष्यन्तीति यद्वचः ।  
 परस्थमेव्यत्कालं च परोक्षं चैव तद्भवेत् ॥६९॥  
 हस्तमन्तरतः कृत्वा यद्वदेन्नाट्यकर्मणि ।

अभिनवभारती

इदानीं विषयभेदकृतमात्मस्थस्यापि पारोक्ष्यं दर्शयति हस्तमन्तरतः कृत्वेत्यादि

बालक्रीड़ा

(मूल) मैं कहूँगा, जाऊँगा कहूँगा यह जो आत्मस्थ माने अपने में भविष्य-  
 कालीन वचन है वह परोक्ष है ॥६४॥

(मूल) मैंने सब शत्रुओं का हनन एव मञ्जन कर दिया अन उनको जीत लिया  
 ऐसा जो अपने में भूतकालीन वृत्तकालिक वचन है वह परोक्ष है ॥६५॥

(मूल) जो नाट्य कर्म अर्थात् प्रयोग के समय में तुमने मार दिया, तुमने जीत  
 लिया ऐसा जो दूसरे में भूतकालीन वचन है वह परोक्ष है ॥६६॥

(मूल) यह श्रोतव्य है, कर रहा है और जाता है इत्यादि जो परस्थ वर्तमान  
 कालिक वचन है वह प्रत्यक्ष है ॥६७॥

(मूल) वह जाता है या कर रहा है ऐसा जो किसी ने कहा वह परस्थ वर्तमान  
 कालिक वचन परोक्ष है । ॥६८॥

(मूल) करेंगे, जायेंगे नहेंगे यह जो वचन है ऐसा जो हमारे में माने परस्थ  
 भविष्यत् कालिक वचन है वह परोक्ष है ॥६९॥

इस समय विषय भेद के कारण होने वाले आत्मस्थ को भी परोक्ष कहते हैं ।



आत्मस्थं हृदयस्थं च परोक्षं चैव तन्मतम् ॥७०॥

परेषामात्मनश्चैव कालस्य च विशेषणात् ।

सप्तप्रकारस्यास्यैव भेदा ज्ञेया अनेकधा ॥७१॥

एते प्रयोगा विज्ञेया मार्गाभिनययोजिताः ।

अभिनवभारती

स्वगतजनान्तिकापवारितकेषु वक्तुरात्मस्थं पात्रान्तराणां चाप्रत्यक्षं नाट्यधर्मीवशा-  
दित्यात्मस्थमापे तत्परोक्षम् । लोकधर्माप्यात्मस्थं परोक्षम् । यथा—‘सुतो मत्तो  
न्वहं किल विललाप’ इति । यदाहोत्तमविषयेऽपि चित्तव्याक्षेपादिभ्यो ‘लिट्  
भवतीति’ ॥७०॥

अन्यभेदानां कार्येण सम्भवमाह—

परेषामात्मनश्चैव कालस्य च विशेषणात् ।

सप्तप्रकारस्यास्यैव भेदा ज्ञेया अनेकधा ॥

एते प्रयोगा विज्ञेया मार्गाभिनययोजिताः ।

एतेष्विह विनिष्पन्नो विविधोऽभिनयो भवेत् ॥

इह तावद्वाक्यं द्वादशधाभिन्नं तत्राप्यात्मस्थपरस्थयोः प्रत्यक्षत्वपरोक्षत्वाभ्यां  
चतुर्विधत्वं चतुर्णां कालत्रयेण गुणने द्वादशभेदाः । भूतभविष्यत्तोरपि प्रत्यक्षत्वं

बालक्रीडा

(मूल) अभिनय के समय में जो अभिनेता पात्र अपने और दूसरे पात्र के बीच  
में हाथ का व्यवधान (खींच करके) खोलता है तो वह वचन अपने में हृदयगत वाक्य  
परोक्ष कहलाता है ॥७०॥

(मूल) दूसरे के और स्वयं के, समय के कारण सात प्रकार वाले, इसके अनेक  
प्रकार के भेद होते हैं ॥७१॥

स्वगत जनान्तिक एवं अपवारितक में जो वस्तु है वह वक्ता के लिए आत्मस्थ है और  
पात्रान्तर के लिए परोक्ष है । इस तरह नाट्य धर्मी के वक्ष से आत्मस्थ भी परोक्ष  
होता है लोकधर्मी आत्मस्थ भी परोक्ष ही है । जैसे मैं सोता हुआ एवं पागल हुआ  
विलाप करता था । इत्यादि । जैसा कि कहा है कि चित्त के निक्षिप्त होने पर उत्तम  
पुरुष में भी लिट् लकार होता है ॥७०॥

यहाँ वाक्य के बारह भेद कहते हैं । उसमें भी आत्मस्थ और परस्थ का  
प्रत्यक्षत्व एवं परोक्षत्व भेद से चार प्रकार है । उन चारों का भी तीन कालों से गुणा  
करने पर १२ भेद होते हैं । भूत और भविष्य का भी योगी की प्रत्यक्ष दृष्टि में

एतेष्विह विनिष्पन्नो विविधोऽभिनयो भवेत् ॥७२॥

शिरो हस्तकटीवक्षोजङ्घोरुकरगेषु तु ।

समः कर्मविभागो यः सामान्याभिनयस्तु सः ॥७३॥

ललितहंस्तसंचारे स्तथा मृदङ्गचेष्टितैः ।

अभिनयेस्तु नाट्यज्ञे रसभावसमन्वितः ॥७४॥

### अभिनवभारती

योगिप्रत्यक्षादिदृशा भवति । एवं द्वादशानां तावद्विगुणने २४ भेदाः संस्कृतेतरभेदेन चतुर्विधत्वं यदुक्तं तेन गुणने वाक्याभिनयस्य ९६ भेदाः । सूचाया वाक्यतदर्थभेदाद् द्वैगुण्यम् । तेन एकोनविंशतिशतानि चतुरधिकानि १९२ सूचाभेदाः । वाक्यतुल्या एवाङ्कुरभेदाः । मूचाभेदैर्गुणनीयास्ते, पुनः शाखाभेदास्तरपि द्विविधनाट्यापित-भेदास्तावद्विनिवृत्पङ्कुरभेदा इति कोटिशतान्यनेकानि भवन्ति । न तु यथा श्रीशङ्कुकेनोक्तं चत्वारिंशत्सहस्राणीत्यादि ॥७३॥७२॥

एवं विविधः यः सामान्येनाभिनीयमानः समूयाभिनयैर्युक्तः सर्वाभिनयेषु सामान्यभूत इत्येवं स सामान्याभिनयः ॥७३॥७४॥

### बालक्रीडा

(मूल) मार्गाभिनय की योजना में किये गये इन प्रयोगों को जानना चाहिए इन्हीं में ही विविध अभिनय निष्पन्न होता है ॥७२॥

(मूल) वह सामान्य अभिनय होता है जो कमल शिर, हस्त, कटी, वक्ष, जङ्घा, ऊरु और कर्णों आदि में समान रूप से विभक्त होता है ॥७३॥

(मूल) रस एवं भाव में विभोर नाट्य के जानकार अभिनेता लोगों को मृदङ्ग चेष्टा अर्थात् कोमल अंगों में की गई चेष्टाओं और सुन्दर तरीके में किये गये हस्त मंचार से अभिनय करना चाहिए ॥७४॥

प्रत्यक्षत्व ही है । इस प्रकार बारह से दो का गुणा करने से २४ भेद होते हैं । इसके बाद संस्कृत एवं संस्कृतेर प्राकृत तथा उनके गद्यात्मक और पद्यात्मक भेद से जो चार प्रकार बतलाये थे उनसे २४ का गुणा करने पर वाक्याभिनय के ९६ भेद होते हैं । उसके बाद सूचा के वाक्य एवं वाक्यार्थ रूप से दो भेद होते हैं उनमें गुणा करने पर सूचा के १९२ भेद होते हैं । वाक्य भेद के समान अङ्कुर के भेद होते हैं । उनको सूचा के भेदों से गुणित करो फिर शाखा भेदों को उनसे गुणित करो । फिर द्विविध नाट्यापित भेदों को उतने ही प्रकार के अङ्कुर भेदों से गुणा करो तब अनेक भेद हो जायेंगे । किन्तु जैसा कि श्रीशङ्कुक ने ४० हजार भेद कहे हैं वे ठीक नहीं हैं ॥७३॥७२॥

ऐसा विलक्षण जो सामान्य तौर से अभिनीयमान है वह अन्य अभिनयों से मिलकर सभी अभिनयों से जुड़ गया है इस तरह सामान्य हुआ सामान्याभिनय है ॥७३॥७४॥

अनुद्धतमसंभ्रान्तमनाविद्धाङ्गचेष्टितम् ।

लयतालकलापात प्रमाणनियतात्मकम् ॥७५॥

सुविभक्तपदालापमनिष्ठुरमकाहलम् ।

यदीदृशं भवेन्नाट्यं ज्ञेयमाम्यन्तरं तु तत् ॥७६॥

एतदेव विपर्यस्तं स्वच्छन्दगतिचेष्टितम् ।

अनिबद्धगोतवाद्यं नाट्यं बाह्यामिति स्मृतम् ॥७७॥

अभिनवभारती

अस्या एकीभावनिवन्धनभूताया अलातचक्रसंनिभत्वसम्पादिकाया सामान्याभिनयक्रियायाः प्राधान्यप्रदर्शनार्थमाह अनुद्धतमसंभ्रान्तमित्यादि ॥७५॥७६॥

अनाविद्धशब्देनाविद्धकविपर्यं सामान्यं दर्शयति । एतदभावं दुष्टत्वमिति दर्शयन् व्यतिरेकक्रमेणापि सामान्याभिनयस्यावश्योपादेयतामाह एतदेव विपर्यस्तमित्यादिना ॥७७॥

बालक्रीडा

(मूल) अनुद्धत माने औदत्य स्वतन्त्रता से रहित हो सम्प्रभम थक्काहट जहा नहीं हो अंगों की चेष्टायें आविद्ध विष्टु खलित नहीं हो लय ताल कला एवं पात माने संगीत की ध्वनियों के प्रमाण अपने रूप में नियत हो पदों का गाये जाने लायक पदों का और ध्रुवाओं का आलाप विभक्त हो मिश्रित नहीं हो निष्ठुरता से रहित हो और जहा काहल माने कोलाहल नहीं हो यानी जन सम्मर्द के कारण गड़बड़ी जहा नहीं हो ऐसा नाट्य यदि होता वहनाट्य आन्तरिक नाट्य है ॥७५॥७६॥

(मूल) यही पूर्वोक्त विशेषणों से युक्त नाट्य विपर्यस्त हो यानी उपयुक्त विशेषणों से शून्य हो स्वतन्त्र आचरण पात्रों के होते हो पात्रों की बाल ढाल चेष्टायें स्वच्छन्द हो नियन्त्रित नहीं हो गीत वाद्य लयताल आदि अपने नियम में बंधे हुए नहीं हो ऐसा नाट्य बाह्य माना है ॥७७॥

इति एकीभाव का निबन्धन माने कारण बनने वाली तथा अलातचक्र प्रतिमता की सम्मोदिका सामान्य अभिनय क्रिया की प्रधानता दिखलाने के लिए कहते हैं कि अनुद्धत । सुविभक्त ॥७५॥७६॥

अनाविद्ध शब्द से आङ्गिक सामान्याभिनय को दिखाते हैं । इसके अभाव में दोष है इसकी दिखती है व्यतिरेक के क्रम से भी सामान्याभिनय की उपादेयता को कहते हैं एतदेव ॥७७॥

लक्षणाभ्यन्तरत्वाद्वि तदाभ्यन्तरमिष्यते ।

शास्त्रबाह्यं भवेद्यत्तु तद्बाह्यमिति भण्यते ॥७८॥

अनेन लक्ष्यते यस्मात् प्रयोगः कर्म चैव हि ।

तस्मात्लक्षणमेतद्वि नाट्येऽस्मिन् संप्रयोजितम् ॥७९॥

### अभिनवभारती

आभ्यन्तरमिति स्वयमेव विवृणोति लक्षणाभ्यन्तरत्वादिति ॥७८॥

ननु वागङ्गाभिनयोपेत इति लक्षणं तस्य बाह्योऽप्यस्तीत्याशङ्काह अनेन लक्ष्यते यस्मादिति सामान्याभिनयरूपमेव लक्षणमिति तात्पर्यम् । संप्रयोजितमिति नाट्यविषयाः प्रत्येकं तावत् क्रिया एकीभावं नैयाः, एकीभावगतम्च क्रियासमूहोऽप्येकीभावं नेय इत्येतत् । कर्मप्रयोगशब्दाभ्यां नाट्य इति सप्तम्या कथयति—अनेन विना स्फुटं नाट्यरूपत्वमेव साक्षात्काराध्यवसायरूपं रसानुप्राणितं तन्न संपद्यत इति ॥७९॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) नाट्यचार्यों के द्वारा बतलाये लक्षणों से युक्त एवं आभ्यन्तर लक्षणों से सम्पन्न होने से वह नाट्य आभ्यन्तर माना जाता है और आचार्यों के शासन से बाह्य नाट्य बाह्य कहलाता है ॥७८॥

(मूल) क्योंकि पहले बतलाये हुए इन लक्षणों से प्रयोग अभिनय एवं कर्म पात्री की चेष्टायें क्रियायें लक्षित होती हैं इसी लिए इस नाट्य में इन लक्षणों वाले अभिनय का सम्यक् प्रयोग होता है या किया जाता है ॥७९॥

लक्षणाभ्यन्तररव इत्यादि से आभ्यन्तर का स्वयं विवरण करते हैं ॥७८॥

प्रश्न—आपने आभ्यन्तर लक्षण कहा ठीक है किन्तु वागङ्गाभिनयोपेत इत्यादि बाह्य भी तो उसका लक्षण है ऐसी आशंका करके कहते हैं अनेन । सामान्याभिनयरूप ही लक्षण है ऐसा तात्पर्य है । संप्रयोजितम् का अर्थ है कि नाट्य सम्बन्धी जितनी भी क्रियायें हैं उन सबका एकीभाव करना चाहिए एकीभाव में किये गये क्रिया समूह का भी एकीभाव करना चाहिए । कर्म एवं प्रयोग शब्दों से ओर 'नाट्ये' इस सप्तमी विभक्ति से कहते हैं कि इस एकीभाव के बिना रस से अनुप्राणितता साक्षात्कार अध्यवसायात्मक नाट्य स्वरूप स्फुट माने सपन्न नहीं होता है ॥७९॥

अनाचार्योपिता ये च ये च शास्त्रवहिष्कृताः ।

वाह्यं प्रयुञ्जते ते तु अज्ञात्वाचार्यकीं क्रियाम् ॥८०॥

शब्दं स्पर्शं च रूपं च रसं गन्धं तथैव च ।

इन्द्रियाणीन्द्रियार्थाश्च भावैरभिनयेद् बुधः ॥८१॥

कृत्वा साचीकृतां दृष्टिं शिरः पार्श्वन्तं तथा ।

अभिनवभारती

व्युत्पत्तिदूरीभावं त्वनवीयानां, भट्टपुत्रादौ तदभावात्तदाह अनाचार्योपिता ये चेत्यादिना ॥८०॥

अथ संभूयाभिनयरूपत्वमेव सामान्याभिनयमाह शब्दं स्पर्शं चेत्यादि । इन्द्रिय-  
स्येन्द्रियार्थस्पर्शादिविशेषेण स्यात् सम्भूयमानत्वम् । स्वविषयग्राहकतावेशः स्वकरण-  
ग्राह्यतावेशश्च सर्वेषामिन्द्रियाणां विषयाणां च प्रदर्श्यते, अत एवैष सामान्याभिनय-  
नैवेऽर्घ्यद्वयेऽभिनयस्य साधारण्यम् । भावैरिति क्रियाविशेषैरित्यर्थः ॥८१॥

तानाह कृत्वा साचीकृतां दृष्टिमित्यादि । अनेनादरवशात्समस्तो भरः श्रोत्र-  
देशमनुयाति, यथोक्तं—

बालक्रीडा

(मूल) जिन्हों ने आचार्य के यहाँ उसकी सेवा में निवास नहीं किया जो शासन से  
वहिष्कृत हैं वे आचार्यों की क्रिया बिना जाने प्रयोग करते हैं अतः वह बाह्य  
प्रयोग है ॥८०॥

(मूल) रूप रस गन्ध स्पर्श एवं शब्द इन इन्द्रियों के अर्थ विषयों एवं इन्द्रियों  
के अभिनय को बुध भाव के साथ करें ॥८१॥

जो तो अध्ययन नहीं करते हैं उनको स्पष्ट होगा क्या उनसे तो व्युत्पत्ति ही  
दूर हो जाती है । उसका अभाव भट्टपुत्र वर्णरह में है । इसको कहते हैं कि जिन्होंने  
आचार्य की सेवा में निवास नहीं किया है ॥८०॥

अथ सामान्याभिनय संभूयाभिनय रूप ही है इसको कहते हैं शब्द । इन्द्रियों  
का इन्द्रियों के विषय शब्दस्पर्शादि विशेष अर्थों के साथ सम्भूयमानत्व हो सकता है ।  
क्योंकि इन्द्रियों में ग्राहकता और विषयों में ग्राह्यता दिखाई पड़ती है । इन्द्रियों की  
अपने विषय में ग्राहकता है और विषयों की अपने करणों इन्द्रियों के लिए ग्राह्यता है ।  
इसी लिए सामान्य एवं अभिनेय इन दो अर्थों में अभिनय की साधारण्यता है । भाव  
के माने क्रिया विशेष है ॥८१॥

उन भावों को हैं—दृष्टि का साचीकरण कर के ।

तर्जनीं कर्णदेशे च बुधः शब्दं विनिर्दिशेत् ॥८२॥

किञ्चिदाकुञ्चिते नेत्रे कृत्वा भ्रूक्षेपमेव च ।

तथाऽसगण्डयोः स्पर्शात् स्पर्शमेवं विनिर्दिशेत् ॥८३॥

कृत्वा पताकौ मूर्धस्थौ किञ्चित्प्रचलिताननः ।

निर्वर्णयन्त्या हृष्ट्या च रूपं त्वभिनयेद् बुधः ॥८४॥

किञ्चिदाकुञ्चिते नेत्रे कृत्वोत्फुल्लां च मासिकाम् ।

एकोच्छ्वासेन चेष्टौ तु रसगन्धौ विनिर्दिशेत् ॥८५॥

अभिनवभारती

तथाहि शेषेन्द्रियवृत्तिरासां ।

सर्वार्त्तमना चक्षुरिव प्रविष्टा ॥ (रघु ७-१२) इति

चकाराच्छीत्रमपि शब्दग्रहणाविष्टमनेनाभिनीतं भवतीत्याह । एव  
मुत्तरं ॥८२॥८५॥

वाल्मीकी

(मूल) अभिनय की मर्यादा के जानकार गीग दृष्टि को गिरा छोड़ करके शिर  
को बायें या दायें तरफ झुका कर और वर्ण पर तर्जनी का गन्धार शब्दों का निर्देश  
करे ॥८२॥

(मूल) स्पर्श का अभिनय करते समय नेत्रों को किञ्चित् आकुञ्चित भ्रूकुटियों  
का विक्षेपण और कपोलों का स्पर्श करना चाहिए ॥८३॥

(मूल) पताका भस्तक पर रखकर मुख का किञ्चित् संचालन करने हुए किसी  
वस्तु को बड़े गौर से निहार रही है ऐसी दृष्टि से रूप का अभिनय करे ॥८४॥

(मूल) नेत्रों को किञ्चित् आकुञ्चित करके एव मासिका ने फुला कर एक ही  
सास में माने एक ही श्रिया में अपने अमीष्ट रस एव गन्ध का अभिनय करना  
चाहिए ॥८५॥

इस साचीकरण के जरिये अनादर में समस्त भार वर्णदेश पर आ गया है । जैसा  
कि कालिदास ने रघुवंश में कहा है—ऐसा मालूम पड़ता है अज को देखन के समय  
मे इन नायिकाओं की सभी इन्द्रियो की वृत्ति चक्षु मे ही पुनर्गर्द है । यहाँ 'कर्णदेशे च'  
मे जो च शब्द है उससे यह अभिनीत होता है कि कर्ण वा भी शब्द के ग्रहण करने मे  
आवेश है । इसी प्रकार आगे भी समझें ॥८२॥८५॥

पञ्चानामिन्द्रियार्थानां भावा ह्येतेऽनुभाविनः ।  
 श्रोत्रत्वङ्नेत्रजिह्वानां घ्राणस्य च तथैव हि ॥८६॥  
 इन्द्रियार्थाः समनसो भवन्ति ह्यनुभाविनः ।  
 न वेति ह्यमनाः किञ्चिद्विषयं पञ्चधागतम् ॥८७॥  
 मनसस्त्रिविधो भावो विज्ञेयोऽभिनये बुधैः ।

अभिनवभारती

एतदुपसंहरति पञ्चानामिन्द्रियार्थानामित्यादि ॥८६॥

इन्द्रियार्थाः समनस इति यथाशब्दादिग्रहणक्रियाभिः शब्दः श्रोत्रे प्रतीयते, तन्मनोऽपि तदधिष्ठातृक्रमेणाधिष्ठानं कुर्वदित्यतोऽपि सामान्याभिनयः । तदुक्तम्—  
 युगपद्ज्ञानद्वयानुत्पत्तिर्मनसो लिङ्गमिति ॥८७॥

मनसस्त्रिविधो भाव इति वैशेषिकादिदृशि मनस्संयोगजो य आत्मन इच्छा द्वेषमाध्यस्थलक्षणो भावः स मनस इत्युक्तः । कापिलदृशि तु विन्ध्यवासिनो मनस

भाष्यश्रीः

(मूल) श्रोत्र त्वक् नेत्र जिह्वा एव घ्राण इन पाचो इन्द्रियो के तथा पाचो इन्द्रियो के विषयो के अनुभावी ये उपरिनिदिष्ट भाव हैं ॥८६॥

(मूल) समनस्क पुरुष ही इन्द्रियो के पाचो विषयों का अनुभव कर सकता है इससे सिद्ध है कि मन रहित अमनस्क पुरुष पाच प्रकार के विषयों का अनुभव नहीं कर सकता ॥८७॥

इस पाचो इन्द्रियो का उपसंहार करते हैं ॥८६॥

इन्द्रियो के अर्थ । जैसे शब्द ग्रहण क्रियाओं से शब्द कर्णदेश पर जाता है वैसे मन भी इन्द्रियो के अधिष्ठाता के क्रम से अधिष्ठान करता है । क्योंकि कहा है—मनो हि हेतुः सर्वेषामिन्द्रियाणां प्रवर्तने । इसलिए भी यह सामान्याभिनय है । आचार्य ने तदुक्त से कहा है एक साथ दो ज्ञानों का नहीं होना मन का चिह्न है लिङ्ग है । मन का किसी एक ही इन्द्रिय के साथ सम्बन्ध होता है अतः युगपद् ज्ञानद्वय की उत्पत्ति नहीं होती है ॥८७॥

मन का तीन प्रकार का भाव है । वैशेषिकों की दृष्टि में मन के संयोग से जो आत्मा का इच्छा द्वेष एवं आध्यस्थ रूप भाव है वह मन का है । कपिल की

इष्टस्तथा ह्यनिष्टश्च मध्यस्थश्च तथैव हि ॥८८॥

प्रह्लादनेन गात्रस्य तथा पुलकितेन च ।

वदनस्य विकासेन कुर्यादिष्टनिदर्शनम् ॥८९॥

द्रष्टे शब्दे तथा रूपे स्पर्शे गन्धे तथा रसे ।

इन्द्रियैर्मनसा प्राप्तैः सौमुख्यं संप्रदर्शयेत् ॥९०॥

### अभिनवभारती

एव, ईश्वरकृष्णादिमते मनःशब्देनात्र बुद्धिः ॥८८॥

प्रह्लादनेन गात्रस्येत्यादिकं विषयग्रहणक्रियास्यभीष्टविषये निदर्शयितव्यम् ।  
अतोऽपि चास्य सामान्याभिनयत्वं द्रष्टव्यम् ॥८९॥

एतदेव स्फुटयति इष्टे शब्द इत्यादिना । सुमुखत्वं प्रसादादिगुक्तं वदन-  
मित्यर्थः ॥९०॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) इष्ट अनिष्ट तथा मध्यस्थ इस प्रकार के मन का निविष मात्र होता है  
ऐसा अभिनय के विषय में विद्वानों की समझना चाहिए ॥८८॥

(मूल) इनमें इष्ट भाव का अभिनय मात्र शरीर के प्रह्लादन माने अनन्दमयी  
पेष्टा व रोमाञ्च और मुक्त के विकास में करना चाहिए ॥८९॥

(मूल) समस्त इन्द्रियो से प्राप्त किये गये इष्ट रूप, रस, स्पर्श, शब्द एवं  
गन्ध के विषय में सौमुख्य यानी अनुकूलता दिखाये । अर्थात् इन इष्ट पदार्थों की तरफ  
आकृष्ट हो जाय ॥९०॥

इष्टि विन्ध्यवासी मन से ही है ईश्वर कृष्णादि के मत्त में मन शब्द से यहाँ  
बुद्धि है ॥८८॥

गात्र के प्रह्लादन से इत्यादि 'विषयो के ग्रहण में अनिष्ट के विषय में निदर्शन  
है । इससे भी यह सामान्याभिनय है ऐसा समझना चाहिए ॥८९॥

इष्ट शब्द में इत्यादि के द्वारा इसी की स्पष्ट करते हैं । सुमुखित्व माने प्रसन्नता  
से युक्त मुख है ॥९०॥



॥ चेच्छागुणसम्पन्नो बहुधा परिकल्पितः ॥६५॥

धर्मकामोऽर्थकायश्च मोक्षकामस्तथैव च ।

अभिनवभारती

कारो । नन्वेकैव चेदिच्छा कथमनेकं कार्यं प्रसूयत इत्याशङ्क्याह बहुधा परिकल्पितः भूयस्य इच्छा इति ॥६५॥

यावन्तमुदाहरति धर्मकाम इत्यादि । धर्मं कामे अर्थे मोक्षे च । तत्र कामो नामेच्छा सा च सुखे तत्साधने वा भवति । तत्र धर्मार्थयोः स्वयं सुखरूपत्वं नास्ति सुखसाधनतापि च । साक्षाद्धर्मेण ह्यप्सरोगतादिमुखसाधनमुपाज्यते । एवमर्थेऽपि भन्तव्यम् । मोक्षो यद्यप्यवहिस्ताधनाधीनपरमानन्दविश्रान्तिलक्षणः सुखात्मैव, तथापि दुर्लभ इति न तत्र संमोहितं लोकस्य हृदयम् । स्त्रीपुरुषयोस्तु संयोगः साक्षादेव सुखसाधनमिति तस्यैवेच्छाविषयतेति निरूपपदेन कामशब्देन स एव वाच्यः । तेन च सर्वोऽर्थानुरज्यते, यदाह—स्त्रीति नामापि संह्लादीति (कामन्द-स ४-५२) तथापि तत्स्पृष्टे लोकोत्तरेऽप्यर्थे लोकस्य हृदयसंवादादयत्रेनैव हृदयगमत्वमभ्युपगच्छति । यथा -

बालक्रीडा

(मूल) प्रायः सभी भावों की निष्पत्ति माने सभी भावों का सम्पादन कामना से होता है कामना से किया जाता है । इन इच्छित गुणों से सम्पन्न व्यक्ति बहुत प्रकार का होता है ॥६५॥

प्रश्न—इच्छा एक ही है तब अनेक कार्य क्यों होते हैं ऐसी आशंका करके कहते हैं कि इच्छायें बहुत हैं ॥६५॥

सब को उदाहरत करते हैं धर्म काम इत्यादि । धर्म काम अर्थ और मोक्ष में । काम इच्छा का नाम है । वह सुख और उसके साधन में होती है । वे धर्म और अर्थ स्वयं सुखरूप नहीं होते हैं सुख साधनता भी उनमें नहीं है । अप्सराओं से प्राप्त होने वाले सुख का साक्षाद्धर्म साधन बनता है । इसी तरह अर्थ के बारे में भी मानना चाहिए । मोक्ष परमानन्द विश्रान्ति स्वरूप सुख ही है । जो परमानन्द बहिः साधनों के अधीन नहीं है उसके साधन अन्तरङ्ग हैं । तब भी वह सुख दुर्लभ है उस सुख का मिलना बड़ा मुश्किल है अतः दुनियाँ का हृदय इस सुख के लिए समुग्ध नहीं होता है । स्त्री और पुरुष का संयोग तो सुख का साक्षात् साधन है । अतः उसी सुख में सब की इच्छा होती है । अतः धर्मादि उपपदों से रहित काम शब्द से वही वाच्य है । उससे सभी अनुरक्त होता है जो कहा है कि स्त्री यह नाम ही आनन्ददायक है । तब भी उसमें स्पष्ट लोकोत्तर अर्थ में भी लोक के हृदय का संवाद है । मिलान है । अतः बिना प्रयत्न के ही उस सुख को लोक हृदयगम मानता है । जैसे—

स्त्रीपुंसयोस्तु योगो यः स तु काम इति स्मृतः ॥६६॥

सर्वस्यैव हि लोकस्य सुखदुःखनिबर्हणः ।

भूयिष्ठं दृश्यते कामः स सुखं व्यसनेष्वपि ॥६७॥

यः स्त्रीपुरुषसंयोगो रतिसंभोगकारकः ।

### अभिनवभारती

मोहदुर्दिननिशाभिसारिका मानिनी समदना मदोदता ।

धीरियं प्रणयतस्त (स्त्व) ? दुःमुखी खण्डिता रमण मास्म तां कृपाः ॥ इति

अनेनैवाशयेन रहस्योऽप्यर्थो मया रहस्येषु (मुख्यतया वृत्त्या) निबद्धः कश्चिदपि ह्येतदर्थमेवादरेण विनिवेश प्रतिपादितः । अत एवम् ॥६६॥६७॥

कामोपचारस्य सामान्याभिनयत्व बहुतरलव्यापकत्वात् तदेव दर्शयति यः स्त्रीपुरुषसंयोग इति । इच्छामात्रमपि तत्र सुखे (चोपचारकृत) मित्यत इच्छा-लक्षण संभोगं करोतीत्याह । उपचारोऽन्यद्वयग्रहणोचितैर्व्यापारैः परिपूर्णः । इह चोत्तम प्रकृतिर्यदि भवति तद्रसाध्यायोक्तदृशा शृङ्गार इत्युच्यते । एतमे-

### बालक्रीडा

(मूल) धर्म, अर्थ काम और मोक्ष की कामना से स्त्रियों का तथा पुरुषों का जो अभियोग है वह काम कहलाता है ॥६६॥

(मूल) सभी लोगो की इच्छा, काम जो अधिकतर दुःख एवं सुख का निर्वाहकारी दिखाई पड़ता है वही काम इच्छा सुख है ॥६७॥

मोह दुर्दिन है । उस दुर्दिन स्वरूप मोह में पड़ी हुई नायिका निशाभिसारिका हो गई माने धीर मोह में विह्वल हुई अभिसार करने वाली किन्तु कामार्ता हुई मद मग्न में उद्वत है अतः आपके संकेत देकर भी नहीं आने से मानिनी हो गई है रुठ गई है । किन्तु उसकी धी माने धारणा प्रणय के बदीनत आपके उन्मुख है । अतः हे रमण ! उसकी खण्डिता मन करो ।

इसी आशय से मैंने रहस्य भूत अर्थ को मुख्य वृत्ति में निबद्ध किया । इसके बड़े आदर के साथ कश्चिकी रीति से प्रतिपादित किया ॥६६॥६७॥

कामोपचार बहुतर लक्ष्यो में व्याप्त है अतः सामान्याभिनय वह है उसको दिखाने है—यः । सुख की इच्छा उपचार कृत है । अतः इच्छा रूप संभोग को पश्यतः है । उपचार एक दूसरे के हृदय के ग्रहण करने में उचित व्यापारों में परिपूर्ण है । यहा अगर उत्तम प्रकृति है तो उसे रसाध्याय में वही हुई दृष्टि के अनुसार शृङ्गार

स शृङ्गार इति ज्ञेय उपचारकृतः शुभः ॥६८॥

भूयिष्ठमेव लोकोऽयं सुखमिच्छति सर्वदा ।

सुखस्य हि स्त्रियो मूलं नाना शीलाश्च ताः पुनः ॥६९॥

अभिनवभारती

वार्थमुपोद्वलयति भूयिष्ठमेव लोकोऽयं सुखमिच्छति सर्वदा इति । भूयिष्ठमिति प्राप्तादधिकमिति यावत् । अत एव परमानन्दलाभमन्तरेण न कुत्रचित् संतुष्यति लोकः । सर्वदेति दुःखाभावमपि सुखार्थमेवेच्छति, सर्वदुःखनिवृत्तिं कामयते सुखेन यदेच्छमश्रीयाम्, यथाभीष्टं च रमणीमुपभुञ्जीयामिति । हारमपि त्यजति मृदुशीतलसमीरस्पर्शजनितसुखसिद्धपथमेव । अत एव शून्यरहस्यविदः कणादमुगतादि संमतमिमं मोक्षं न रोचयन्ते प्रेक्षावतां तत्राप्रवृत्तिप्रसङ्गादिति दर्शितमित्यलं बहुना ।

उपचारकृतमित्युक्तम्, तत्रोपचारज्ञानाय स्त्रीणामाशयं दर्शयति, आशयग्रहणपूर्वकत्वादुचितस्योपचारस्य नानाशीलाः (इति) । शीलं सत्त्वचैतन्यं बुद्धिपूर्वकं स्वभावो हेवाक इति पर्यायाः ॥६९॥

बालक्रीडा

(मूल) जो स्त्री एवं पुरुष के मिलन होने पर रति रूप संभोग है वह शृंगार कहलाता है वह शृंगार तभी शुभ है जब निकटता आचरित होती है ॥६८॥

(मूल) इस लोक में सर्वदा सुख को ही लोग अधिक चाहते हैं सुख की मूल हेतु स्त्रियां हैं वे स्त्रियां नाना स्वभाव वाली होती हैं ॥६९॥

कहते हैं । इसी अर्थ का उपोद्वलन करते हैं । भूयिष्ठम् । माने प्राप्ति किये हुए अधिक । इसी लिए लोक परमानन्द के मिले बिना संतुष्ट नहीं होता है । सर्वदा माने दुःख के अभाव को भी सुख के लिए ही चाहता है सब प्रकार के दुःखों की निवृत्ति चाहता है कि सुख से यथोच्छ उपभोग करूँ । रमणीय पदार्थों का उपभोग करूँ । कोमल एवं शीतल वायु के स्पर्श से जनित सुख की सिद्धि के लिए भी हार को भी छोड़ देता है । अत एव शून्य के रहस्य के जानकार लोग इस कणाद एवं युगत संमत सुख रूप मोक्ष को नहीं चाहते हैं । ये बुद्धिमानों की उसमें अप्रवृत्ति हो सक्ती है इस लिए दिखा दिया । अब बहुत कहने को रोक दिया है ।

उपचार से किया ऐसा कहा है । उस उपचार के जानने के लिए स्त्रियों के आशय को दिखाते हैं । उचित उपचार आशय के समझने से ही होता है । इस लिए कहा कि स्त्रियां नानाशील वाली होती हैं । शील, सत्त्व चैतन्य बुद्धि पूर्वक स्वभाव और हेवाक ये सब पर्याय हैं ॥६९॥

देवदानवगन्धर्वराक्षोनागपतत्रिणाम् ।

पिशाचयक्षव्यालानां नरवानरहस्तिनाम् ॥१००॥

मृगमीनोष्ट्रमकरखरसूकरबाजिनाम् ।

महिषाजगवादीनां तुल्यशीलाः स्त्रियः स्मृताः ॥१०१॥

स्त्रिग्वेदङ्गैरुपाङ्गैश्च स्थिरा मन्दनिमेषिणी ।

अरोगा दीप्त्युपेता च दानसत्त्वार्जवाश्रिता ॥१०२॥

अल्पस्वेदा समरता स्वल्पभुक् सुरतप्रिया ।

गन्धपुष्परता हृद्या देवशीलाङ्गना स्मृता ॥१०३॥

### अभिनवभारती

देवदानवैत्यादिना तानि शीलान्युद्दिश्य यथोद्देशं लक्षयति ॥१००॥

आदि ग्रहणेनान्यदपि शीलमस्तीत्याह ॥१०१॥१०२॥

समरतेति नातिमृद्वो नातिलरेत्यर्थः १०३॥१०५॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) देव, दानव, गन्धर्व राक्षस नाग, पक्षी पिशाच यक्ष व्याल (मर्ष) नर वानर हाथी, हरिण, मछली, ऊँट, मगर, गवहा, सुवर, घोड़े, मँसा, बकरा, एवं गौ माने वृषभ के शील के समान शील स्वभाव वाली स्त्रियां होती हैं ॥१००॥१०१॥

(मूल) जिसके अङ्ग एवं उपाङ्ग स्निग्ध हो रूप लावण्य से युक्त हो जो स्थिरा हो, दृढ हो वाच्यघनी हो, मन्द मन्द निमेषा (पलकों का मन्द २ भ्रमकना) निरीग कान्ति युक्त दान स्वभाव वाली, सरल, कम पमीने वाली कम खाने वाली रति प्रिय, एवं मुगन्धित पुष्पो को वेणी में धारण करने वाली ऐसी अङ्गना देवशीला देवस्वभाव वाली कहलाती है ॥१०२॥१०३॥

देव इत्यादि से उन शीलों का उद्देश कर के उद्देश के अनुसार लक्षणों को कहते हैं ॥१००॥

आदि ग्रहण से मासूम पड़ता है कि और भी शील है ॥१०१॥१०२॥

समरता — न अति कोमल है और न अनिजीव्य है ॥१०३॥१०५॥

अधर्मशाठ्याभिरता स्थिरक्रोधातिनिष्ठुरा ।  
 मद्यमांसप्रिया नित्यं कोपना चातिमानिनी ॥१०४॥  
 चपला चातिलुब्धा च परुषा कलहप्रिया ।  
 इर्ष्याशीला चलस्नेहा चासुरं शीलमाश्रिता ॥१०५॥  
 क्रीडापरा चारुनेत्रा नखदन्तः सुषुप्तिरतः ।  
 स्वङ्गी च स्थिरभाषा च मन्दापत्या रतिप्रिया ॥१०६॥  
 गीते बाधे च नृत्ते च रता हृष्टा मृजावती ।  
 गन्धर्वसत्त्वा विज्ञेया स्निग्धत्वकेशलोचना ॥१०७॥  
 बृहद्व्यायतसर्वाङ्गी रक्तविस्तीर्णलोचना ।  
 खररोमा दिवास्वप्ननिरतात्युच्चभाषिणी ॥१०८॥

अभिनवभारती

स्वङ्गीति सुखसन्निवेशान्यङ्गानि यस्या इत्यर्थः ॥१०६॥१११॥

बालक्रीडा

(मूल) अधर्म मे शठता मे रत अचल क्रोधवाली अत्यन्त क्रूर, मद्य मांस को चाहने वाली, नित्य कुपित होने वाली और आतिरुष्ट स्वभाव वाली, चंचल, अति लोभी, परुषा कटु वचन बोलने वाली लड़ाई झगड़े में तत्पर, इर्ष्या करने वाली परोक्षरूप को सहन न करने वाली, जिसका स्नेह स्थिर न हो ऐसी स्त्रिया अङ्गना असुर स्वभाव वाली होती हैं ॥१०४॥१०५॥

(मूल) खेल मे तत्पर रहने वाली, सुन्दर नेत्री वाली, सुषुप्तिरत खिले हुए नेत्र एवं दातो वाली सुन्दर अंगो वाली जिसकी भाषा बोलना स्थिर है मन्द माने अल्प अपरधो वाली रतिप्रिया, गाने बजाने एवं नाचने मे रत प्रमत्त स्वच्छ धर्म के केश एवं लोचन जिमके स्निग्ध हैं ऐसी नायिका गन्धर्व जाति वाली होती हैं ॥१०६॥१०७॥

(मूल) जिसके सभी अंगवृहत् माने बड़े एवं व्यायत माने विस्तार युक्त हैं जिसके नेत्रलाल एवं विस्तीर्ण हैं गदहे के जैसे जिसके रोवे हैं दिन में सोने के लिए निरत है अत्यन्त उच्चस्वर से भाषण करने वाली है, रतिकाल मे नखदन्त एवं दन्तक्षत करने वाली है क्रोध ईर्ष्या एवं कलह मे प्रेम रखने वाली है निद्रा मे अधरानि मे विहार करती है ऐसी स्त्री राक्षस शील वाली होती है ॥१०८॥१०९॥

स्वङ्गी माने सुखकारी सन्निवेश वाले अंग जिसके हैं ॥१०६॥१११॥

नखदन्तक्षतकरी क्रोधेर्ष्या फलहप्रिया ।  
 निशाविहारशीला च राक्षसं शीलमाश्रिता ॥१०६॥  
 तीक्ष्णनासाग्रदशना सुतनुस्ताम्रलोचना ।  
 नीलोत्पलसवर्णा च स्वप्नशीलाऽतिकोपना ॥११०॥  
 तिर्यग्गतिश्चलारम्भा बहुश्वासतिमानिनी ।  
 गन्धमात्यासवरता नागसत्त्वाऽङ्गना स्मृता ॥१११॥  
 अत्यन्तव्याघ्रतात्घा च तीक्ष्णशीला सरिद्धिप्रिया ।  
 सुरासवक्षीररता बह्वपत्या फलप्रिया ॥११२॥  
 नित्यं श्वसनशीला च तयोद्यान च वनप्रिया ।  
 चपला बहुवाक्छोघ्रा शाकुनं सत्वमाश्रिता ॥११३॥

अमिनवभारती

व्यावृत्तं विस्तीर्णमास्यमन्तर्मुखं यस्याम् ॥११२।११३॥

बालक्रीडा

(मूल) जिसका नासाग्र शुकतुण्ड के सदृश तीला हो और दाँत पीने हो, शरीर जिसका मुन्दर हो आँखें लाल हो, टेढ़ी जिमकी बाल, कार्य के या गमन के आरम्भ में चञ्चलता हो नील कमल के समान जिमका रंग हो मोने का जिसका शील हो जो अत्यन्त कोप करती हो, श्वास प्रश्वास बहुत लेती हो अतिमान करने वाली हो अर्थात् जिसका रुठने का स्वभाव हो गन्धयुक्त पदार्थों का सेवन करती हो मास्य के पहिरने का शौक हो और मद्यपान में निरत हो ऐसी अङ्गना नागिनजाति की होती है ॥११०।१११॥

(मूल) मुख को खुला रखने की जिसकी आदत हो, तीमे मित्राज की हो नदी में तैरना नहाना या उसके तीर पर रिहार करने का शौक हो, मदिरा आम्र अरिष्ट एवं शीर पीने में अग्रणी हो, जिमके अपत्य बाल बच्चे खूब हो फल अधिक खाने वाली हो चञ्चल हो बहुत बोलनी हो एवं हर समय हर काम में जल्दबाजी करती है ऐसी नायिका पक्षि जाति के स्वभाव वाली होती है ॥११२।११३॥

व्यावृत्त-विस्तीर्ण है आस्य अन्तर्मुखं जिमका यस्याम् खुले मुखवाली ॥११२।११३॥

ऊनाधिकाङ्गुलिफरा रात्रौ निष्कुटचारिणी ।  
 बालोद्वेजनशीला च पिशुना क्लिष्टभाषिणी ॥११४॥  
 सुरते कुत्सिताचारा रोमशाङ्गी महास्वना ।  
 पिशाचसत्त्वा विज्ञेया मद्यमांस बलिप्रिया ॥११५॥  
 स्वप्नप्रस्वेदनाङ्गी च स्थिरशय्यासनप्रिया ।  
 मेधाविनी बुद्धिमती मद्यगन्धामिपप्रिया ॥११६॥  
 चिरदृष्टेषु हर्षं च कृतज्ञत्वादुपैति सा ।  
 अदीर्घं शायिनी चैव यक्षशीलाऽङ्गना स्मृता ॥११७॥

### अभिनवभारती

निष्कुटे गृहारामे चरतीति निष्कुटचारिणी सञ्क्षीलेति ॥११४॥  
 कुत्सिताचारेति औपरिष्टकादिप्रिया ॥११५ः॥  
 (बुद्धिमतीति) अशेषाविस्मरणं बुद्धिः प्रतिभा ॥११६॥१२१॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) कर में अंगुलियां कम हो या बेशी हो रात्रि में गृहाराम में घूमती हो बालकों को डराती हो चुगलखोर हो कटुभाषिणी हो, सुरत में कुत्सित आचरण करती हो अंगों में जिसके केश अधिक हों बड़ी चिस्ताने वाली हो और मद्यमांस एवं बलि के खाने में बड़ा प्रेम करती हो वह अंगना पिशाच स्वभाव वाली होती है ॥११४॥११५॥

(मूल) स्वप्नशीला हो जिसको अंगों में पसीना खूब आता हो स्थिर शय्या एवं आसन जिसको प्रिय हो, मेधाविनी हो, बुद्धिमती हो, मद्य गन्धवाली वस्तु एवं आमिष मांस जिसको प्रिय हो बहुत काल के बाद दृष्ट पदार्थों पर कृतज्ञता प्रकाश करती हुई प्रसन्न होती हो हर्ष का अनुभव करती हो कम सोने वाली हो ऐसी अङ्गना यक्षस्वभाव वाली होती है ॥११६॥११७॥

निष्कुट माने घर के बगीचे में विचरण करने वाली निष्कुट चारिणी है ॥११४॥

औपरिष्टक माने उपर से आने वाला बहिरंग जिसका प्रिय है वह कुत्सिताचारी है ॥११५॥

अशेष बातों को न भूलने वाली अर्थात् सम्पूर्ण पदार्थों को याद रखने वाली बुद्धि प्रतिभा है ॥११६॥१२१॥

तुल्यमानावमाना या परुषत्वक् खरस्वरा ।  
 शठानृतोद्धतकथा व्यालसत्वा च पिङ्गदक् ॥११८॥  
 आर्जवाभिरता नित्यं दक्षा क्षान्तिगुणान्विता ।  
 विभक्ताङ्गो कृतज्ञा च गुरुदेवद्विजप्रिया ॥११९॥  
 धर्मकामार्थे निरता ह्यहङ्कारविवर्जिता ।  
 सुहृत्प्रिया सुशीला च मानुषं सत्त्वमाश्रिता ॥१२०॥  
 संहताल्पतनुर्हृष्टा पिङ्गरोगा छलप्रिया ।  
 प्रगल्भा चपला लोक्षणा वृक्षाराम वनप्रिया ॥१२१॥  
 स्वल्पमप्युकारं तु नित्यं या बहुमन्यते ।  
 प्रसह्यरतिशीला च वानरं सत्त्वमाश्रिता ॥१२२॥

अग्निवभारती

प्रसह्येति कामुकमभियुज्येत्यर्थः ॥१२२॥१२५॥

बालक्रीडा

(मूल) जिसको मान एव अवमान समान नहीं है अर्थात् दोनों जिसको समान हो वर की तरह जिसका स्वर हो खरहरा चमड़ा जिसका हो, गुण्डों की तरह अनृत एवं उद्धत कपार्य करती हो, बहती हो और त्रिमयी दृष्टि पिङ्गल हो वह व्याल सी ना होती है ॥११८॥

(मूल) नित्य सरलता में अभिरत हो चतुर हो क्षान्ति प्रधान गुणों से युक्त हो जग अलग २ स्पष्ट हो, किसी के भी किये हुए की समझती हो गुरु देव एवं द्विजों के प्रति सम्मान करती हो धर्म काम एवं अर्थ में निरत हो अहङ्कार से गूँथी हो सुहृदों की प्यारी एवं मुहूर्त जिसके प्रिय हो और सुशीला हो ऐसी अङ्गना मानुष स्वभाव वाली होती है ॥११९॥१२०॥

(मूल) जिसका शरीर सहन माने गठीला हो घघा हुआ हो, वह अल्प छोटा हो, जो प्रसन्न रहती हो जिसके रोवें पीने हो, छन कपट करने में जिसको प्रेम हो प्रगल्भा बहुत बोलने वाली चपला तेज मित्राज वाली वृक्ष वाटिका एवं जगता जिसको प्रिय है घोंडे से भी उपकार को बहुत मानती हो जवरन् रति करने वाली हो ऐसी अगला वानर स्वभाव वाली होती है ॥१२१॥१२२॥

प्रसह्य माने जवरन कामुक ना उपयोग करके ॥१२२॥१२५॥



महाहनुललाटा च शरीरोपचयान्विता ।  
 पिङ्गाक्षी रोमशाङ्गी च गन्धमाल्यासव प्रिया ॥१२३॥  
 कोपना स्थिरचित्ता च जलोद्यानवनप्रिया ।  
 मधुराभिरता चैव हस्तिसत्त्वा प्रकीर्तिता ॥१२४॥  
 स्वल्पोदरी भग्ननासा तनुजङ्घा वनप्रिया ।  
 चलविस्तीर्णनयना चपला शीघ्रगामिनी ॥१२५॥  
 दिवाप्रासपरा नित्यं गीतवाद्यरतिप्रिया ।  
 निवासस्थिरचित्ता च मृगसत्त्वा प्रकीर्तिता ॥१२६॥  
 दीर्घपीनोन्नतोरस्का चला नातिनिमेषिणी ।  
 बहुमृत्या बहुसुता मत्स्यसत्त्वा जलप्रिया ॥१२७॥

अग्निवभारती

निवास इति सौधादिः ॥१२६॥१३०॥

बालक्रीडा

(मूल) जिसका हनु माने टुड्डो तथा लसाट बड़ा हो, शरीर पुष्ट हो मांसल हो आखें जिसकी पीली हो शरीर में जिसके रोवें हो गन्ध माला और आसव जिसको प्रिय हो क्रुद्ध स्वभाव वाली हो स्थिर चित्त वाली हो अपने हठ से डिगती न हो, जल उद्यान, तथा जगल में बिहार करना जिसको प्रिय हो, मधुर वदार्थों में अभिरत हो ऐसी नायिका हस्तिनी स्वभाव वाली कहलाती है ॥१२३॥१२४॥

(मूल) जिसका उदर छोटा हो, नासिका भग्न हो जिसकी जांघें छोटी हो वन में बिहार करना जिसे प्रिय हो जिसके नेत्र चंचल एवं विशास हो, जो चतुर हो तथा तेज चलने वाली हो, दिन में डरती हो तथा नित्य गाने, बजाने एवं रति करने में प्रेम हो, जिसको नित्य गाना, बजाना, रति करना प्रिय हो। निवास महल में जिसका चित्त स्थिर रहे ऐसी नायिका मृग जाति के स्वभाव वाली होती है ॥१२५॥१२६॥

(मूल) जिसका वक्ष स्थल दीर्घ एवं पीन हो जो चंचला हो जिसकी आंखें बार-बार झपटी हो, जिसको बहुत नोकर हो बहुत से पुत्र हो वह मत्स्य स्वभाव वाली होती है तथा उसको जल प्रिय होता है ॥१२७॥

निवास का अर्थ है महल जादि ॥१२६॥१३०॥

सम्बोष्ठी स्वेदबहुला किञ्चिद्विकटगामिनी ।  
 कृशोदरी पुष्पफललवणाम्लकटुप्रिया ॥१२८॥  
 उद्वन्धकटिपार्श्वौ च खर निष्ठुरभाषिणी ।  
 अत्युन्नतकटीग्रीवा उष्ट्रसत्त्वाऽटवीप्रिया ॥१२९॥  
 स्थूलशीर्षाक्षित ग्रीवा दारितास्या महास्वना ।  
 जेषा मकरसत्त्वा च क्रूरा मत्स्यगुणैर्युता ॥१३०॥  
 स्थूलजिह्वोष्ठदशना रुक्षत्वक्कटुभाषिणी ।  
 रतिपुद्गकरी धृष्टा नखदन्तक्षतप्रिया ॥१३१॥  
 सपत्नीद्वेषिणी दक्षा चपला शोघ्रगामिनी ।  
 सरोगा बह्वपत्या च खरसत्त्वा प्रकीर्तिता ॥१३२॥

अभिनवभारती

(रतिपुद्गकरी) रती युद्धमिव । (नखेति) नखदशनप्रकारादि करोति स्वयं च तदात्मनि बहुमन्यते ॥१३१॥१३२॥

धालक्रीडा

(मूल) जिसके ओठ सम्बे हो, पमीना बहुत आता हो, कुछ विकट बाल से चलती हो, कृशोदरी हो, जिसकी पुष्प, फल, लवण अम्ल खट्टी वस्तु तथा कड़वी चीजें प्रिय हो । जिसके कमर के पार्श्व भाग उधें हों नितम्ब उच्च हो, गघे की तरह से निष्ठुर बोलन वाली हो जिसकी कमर एवं ग्रीवा अत्यन्त ऊँची लम्बी हो जिसकी अटवी जगल में घूमना प्रिय हो वह ताकत वाली अर्थात् उष्ट्र स्वभाव वाली होती है ॥१२८॥१२९॥

(मूल) जिसका शिर स्थूल ग्रीवा झुकी हुई हो जिसका मुख खुला हो बहुत वाग्द करने वाली हो, क्रूर हो तथा मत्स्य की तरह चलन अस्थिर हो वह मकर के स्वभाव वाली होती है ॥१३०॥

(मूल) जिसके जिह्वा ओष्ठ तथा दात स्थूल माने मोटे हो । जिसका चर्म चमपा रुखा हाँ और बटु खोसने वाली हाँ रति कार्य में युद्ध करने वाली हो धृष्ट हो जो नम्र, न हो दबती न हो, नख से नोचना तथा दातों में बाटना जिसको प्रिय हो, सोन में डोप करने वाली हो, चतुर हो, चलन हो, तेज चलने वाली हो, रोगिणी हो तथा बहुत से वच्चे हो वह गधे की स्वभाव वाली बड़ी जाती है ॥१३१॥१३२॥

रति में युद्ध की तरह प्रवृत्त होती है ।

नखदन्त एवं दन्तक्षत की प्रवृष्ट रूप से करने वाली । और प्रिय के द्वारा उनसे विभे जाने पर अपने को बहु सम्मानित जो समझती है ॥१३१॥१३२॥

दीर्घपृष्ठोदरमुखी रोमशाङ्गी बलान्विता ।  
 सुसंक्षिप्तललाटा च कन्दमूलफलप्रिया ॥१३३॥  
 कृष्णा दंष्ट्रोत्कटमुखी ह्रस्वोदरशिरोरुहा ।  
 हीनाचारा बह्वपत्या सौकरं सत्वमाश्रिता ॥१३४॥  
 स्थिरा विभक्तपार्श्वोरुकटोपृष्ठशिरोधरा ।  
 सुभगा दानशीला च ऋजुस्थूलशिरोरुहा ॥१३५॥  
 कृशा चञ्चलचित्ता च स्निग्धवाक्छीघ्रगामिनी ।  
 कामक्रोधपरा चैव हयसत्वाङ्गना स्मृता ॥१३६॥  
 स्थूलपृष्ठाक्षि दशना तनुपार्श्वोदरा स्थिरा ।  
 हरिरोमाञ्जिता रौद्री लोकद्विष्टा रतिप्रिया ॥१३७॥  
 किञ्चिदुन्नतवक्त्रा च जलक्रीडावनप्रिया ।  
 बृहल्ललाटा सुश्रोणी माहिर्षं सत्वमाश्रिता ॥१३८॥

### बालक्रीडा

(मूल) जिसका पृष्ठ एवं उदर विशाल हों जिसके अंग रोम युक्त हों, बलशाली हो, ललाट उपयुक्त रूप से छोटा हो जिसको कन्द मूल, फल आदि प्रिय हो, दात बाले हो मुख उन्नत हो जिसका उदर एवं सिर के बाल छोटे हो, आचार से हीन हो बहुत पुत्रो वाली हो वह सूकर के स्वभाव वाली होती है ॥१३३॥१३४॥

(मूल) जिसके कटिपार्श्वभाग, ऊरु, कटि और पृष्ठ भाग और ग्रीवा स्थिर एवं विभक्त हो जो सुभगा हो दानशीला हो एवं सिर के बाल सरल एवं मोटे हो, जो दुर्बल हो चञ्चल चित्ता हो चिक्नी धुपड़ी बात करने वाली हो रीघ्र गामिनी हो कामातुर हो क्रोध से आकुल रहती हो ऐसी अंगना अश्वजाति के स्वभाव वाली होती है ॥१३५॥१३६॥

(मूल) जिसकी पीठ आर्ध एवं दांत स्थूल हो जिसका पार्श्व कमर एवं उदर क्षीण हो हरित वर्ण के रोमांच हो, क्रोधी स्वभाव वाली हो लोग जिससे डर करते हो, जिसको रतिप्रिय हो जिसका मुंह कुछ ऊँचा हो जिसे वन विहार एवं जल क्रीडा प्रिय हो, जिसका ललाट बड़ा हो जिसके (श्रोणी) नितम्ब सुन्दर हो ऐसी अंगना माहिर्ष जाति के स्वभाव वाली नहीं जाती है ॥१३७॥१३८॥

कृशा तनुभुजोरस्का निष्टब्धतरलोचना ।  
 संक्षिप्तपाणिपादा च सूक्ष्मरोम समाचिता ॥१३६॥  
 भयशीला जलोद्विग्ना बह्वपत्या वनप्रिया ।  
 चञ्चला शीघ्रगमना ह्यजसत्वाद्गगना स्मृता ॥१४०॥  
 उद्वन्धगात्रनयना विजृम्भणपरायणा ।  
 दोर्धाल्पवदना स्वल्पपाणिपादविभूषिता ॥१४१॥  
 उच्चैःस्वनाल्पवनिष्ठा क्रोधना सुकृतप्रिया ।  
 होनाचारा कृतज्ञा च श्वशीला परिकीर्तिता ॥१४२॥  
 पृथ्वीनोद्वतधोणी तनुजङ्घा सुहृत्प्रिया ।  
 संक्षिप्तपाणिपादा च दृढारम्भा प्रजाहिता ॥१४३॥

अभिनवभारती

संक्षिप्तपाणीति संक्षिप्तं परिमितम् ॥१३६॥१४४॥

बालक्रीडा

(मूल) जिसकी भुजाएँ एवं पक्षः स्थूल क्षीण हो, जिसके लोचन अत्यन्त निष्टब्ध भव्यात् स्थिर हो । जिसके हाथ एवं पैर छोटे हो, रीयें सूक्ष्म हो, जो डरपीक स्वभाव वाली हो जल से डर कर नागने वाली हो जिसकी बहुत सी सन्तान हो और वन विहार जिसे प्रिय हो । जो चञ्चला हो एवं शीघ्र चलने वाली हो ऐसी अगना बकरे के स्वभाव वाली होती है ॥१३६॥१४०॥

(मूल) जिस अगना का शरीर उत्कृष्ट रूप से बधा हुआ हो जो बार बार जम्हाई लेती हो, लम्बा तथा कम चौड़ा जिसका मुख हो । जो छोटे हाथ पैरों वाली हो । जिसकी बोली ऊँची हो । जो कम सोने वाली हो । जो क्रोधी स्वभाव वाली हो जो और अण्डे कर्म करने वाली हो । परन्तु आचरण जिसके त्वराय हो । कृतज्ञ हो ऐसी अगना कुत्ते के स्वभाव वाली कही जाती है ॥१४१॥१४२॥

(मूल) जिस अगना के नितम्ब विद्याल एवं मोटे हो जाघ जिसकी पतली हो, मित्रों से प्रेम करने वाली हो जिससे मित्र भी प्रेम करते हो । जिसके हाथ पैर छोटे छोटे हों जिसका कार्यारम्भ दृढ़ भावना से होता हो, सन्तानों में जो प्रेम करने वाली हो पितर एवं देवताओं के अर्चन में सतत रहने वाली, सत्य और धोष में अत्यन्त प्रेम करने वाली हो, बात को दृढ़ हो और स्नेहो को सहन करने वाली हो ऐसी अगना गौ के स्वभाव वाली बही जाती है ॥१४३॥१४४॥

संक्षिप्त माने परिमित ॥१३९॥१४४॥

पितृदेवाचनरता सत्यशौचगुहप्रिया ।  
 स्थिरा परिक्लेशसहा गवां सत्त्वं समाश्रिता ॥१४४॥  
 नानाशीलाः स्त्रियो ज्ञेयाः स्वं स्वं सत्त्वं समाश्रिताः ।  
 विज्ञाय च यथासत्त्वमुपसेवेत ताः पुनः ॥१४५॥  
 उपचारो यथासत्त्वं स्त्रीणामल्पोऽपि हर्षदः ।  
 महानप्यन्यथायुक्तो नैव तुष्टिको भवेत् ॥१४६॥  
 यथा संप्राथितावाप्त्या रतिः समुपजायते ।  
 स्त्रीपुंसयोश्च रत्यर्थमुपचारो विधीयते ॥१४७॥

### अभिनवभारती

शीलज्ञानस्योपयोगमाह विज्ञाय च यथासत्त्वमुपसेवेतेति ॥१४५॥

सत्त्वानुसारेण सेवायाः प्रयोजनमाह उपचारो यथासत्त्वमिति । एवं च सतीत्येतदेव व्यतिरेकेणाह महानप्यन्यथेति । महानिति पूर्णः । अन्यथेति अयथा-  
 मत्त्वम् ॥१४६॥१४७॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) अपनी अपनी भावना के अनुसार नाना स्वभाव वाली स्त्रिया होती हैं । इसलिये उनकी भावना के अनुसार उससे सम्पर्क, सेवा करनी चाहिये ॥१४५॥

(मूल) स्वभाव के अनुसार उनका छोडा सा भी उपचार उनको प्रसन्न कर लेता है । स्वभाव के अनुकूल न हो तो महान उपचार भी आनन्दप्रद नहीं होता ॥१४६॥

(मूल) जो प्राथित हो उसके अनुकूल ही मिल जाने से काम वासना उत्पन्न हो जाती है । इसलिये स्त्री और पुरुष का अत्यन्त उपचार किया जाता है ॥१४७॥

शील के जानने के उपयोग को कहते हैं विज्ञाय ।

सत्त्व के अनुसार सेवा के प्रयोजन को कहते हैं । उपचार इति इस प्रकार होने पर इसको व्यतिरेक से कहते हैं । महान् माने पूर्ण । अन्यथा माने सत्त्व के अनुरूप ॥१४६॥१४७॥

धर्मार्थं हि तपश्चर्या सुखार्थं धर्मं इष्यते ।  
 सुखस्य मूलं प्रमदास्तासु सम्भोग इष्यते ॥१४८॥  
 कामोपभोगो द्विविधो नाट्यधर्मेऽभिधीयते ।  
 सबाह्याभ्यन्तरश्चैव नारीपुरुषसंश्रयः ॥१४९॥  
 आभ्यन्तरः पायिवानां स च कार्यस्तु नाटके ।  
 बाह्यो वेश्यागतश्चैव स च प्रकरणे भवेत् ॥१५०॥

### अभिनवभारती

पुरुषार्थान्तरे कस्मादित्यव्युत्पत्तिर्न कृतेति चेदप्रामाण्यादि दर्शयति धर्मार्थं हृत्पादि । अस्येदानीं सामान्याभिनयस्य प्रकृत उपयोगं दर्शयति कामोपभोगो द्विविध इति । नाट्यधर्म इति नाट्योपाये इतिवृत्त इत्यर्थः ॥१४९॥

अभ्यन्तरमन्तःपुरं तत्र भवः आभ्यन्तरः । नाटक इति नाटिकायां चेत्यर्थः ॥१५०॥

### बालक्रीडा

(मूल) धर्मं प्राप्ति के लिये तप किया जाता है और सुख के लिये धर्म की इच्छा की जाती है । सुख का मूल स्थिति है प्रमदा है इसलिये उनसे सम्भोग की इच्छा होनी है ॥१४८॥

(मूल) स्त्री पुरुषों का कामोपभोग बाह्य और आभ्यन्तर भेद से नाटकीय रंग मंच पर दो प्रकार का है ॥१४९॥

(मूल) नाटक में राजाओं का आभ्यन्तर कामोपभोग दिखाना चाहिये, बाह्य कामोपभोग वेश्याओं के साथ प्रकरण में दिखाना चाहिये ॥१५०॥

अन्य पुरुषार्थ में क्यों प्रवृत्ति होती है इसकी व्युत्पत्ति नहीं की क्योंकि चेद के प्रामाण्य में पुरुषार्थ में प्रवृत्ति होती है इसको दिखाते हैं—धर्मार्थं हि ॥१४८॥

अब इस सामान्याभिनय का प्रकृत में उपयोग बतलाने हैं—कामोपभोग । नाट्योपाय में इतिवृत्त है । यह अर्थ ॥१४९॥

अभ्यन्तर माने अन्तःपुर, उसमें होने वाला आभ्यन्तर है । ऐसा नाटक में और नाटिका में करना चाहिए ॥१५०॥

तत्र राजोपभोगं तु व्याख्यास्याम्यनुपूर्वशः ।

उपचारविधिं सम्यक् कामतन्त्रं समुत्थितम् ॥१५१॥

त्रिविधा प्रकृतिः स्त्रीणां नानासत्त्वसमुद्भवा ।

बाह्या चाम्यन्तरा चैव स्याद्बाह्याम्यन्तरापरा ॥१५२॥

कुलीनाम्यन्तरा ज्ञेया बाह्या वेश्याङ्गना स्मृता ।

अभिनवभारती

अनुपूर्वश इति वक्ष्यमाणग्रन्थे मुनिना स्त्रीणां त्रिविध्यम्, राजोपचारे नायिकायाः कामोपपत्तिः, इङ्गितं इष्टवेदनम्, विप्रलम्भोपचारः, दूतीप्रेषणम्, सन्देशः, रत्युपायचिन्ता, कन्यामित्रम्, प्रच्छन्नकामितम्, अन्तःपुरभोगः, निवासकः इत्यादिना क्रमेणेत्यर्थः । राजाभ्यन्तर एव नाटके भोगः, न तु राजाभ्यन्तरे राजाभ्यन्तरे ॥१५१॥१५२॥

वेशो गणिकानां स्थानं तत्र निवासिनी वेश्या । कृतशीचैति कृतं शौचं शुद्धशीलत्वमेकान्तावरुद्धत्वेन यस्याः, सा च वेश्या पुनर्भवा ॥१५३॥

बालक्रीडा

(मूल) उनमें कामतन्त्र में बतायी गयी राजोपभोग की उपचार विधि को क्रम से बताऊंगा ॥१५१॥

(मूल) विभिन्न सत्त्वों के अनुसार स्त्रियों की तीन प्रकार की प्रकृति होती है । एक बाह्य दूसरी आभ्यन्तर तथा तीसरी बाह्याभ्यन्तर उभय प्रकार की होती है ॥१५२॥

अनुपूर्वश । आगे के ग्रन्थ में मुनि ने तीन प्रकार की स्त्रियों को कहा है राजोपचार में नायिका के काम की उत्पत्ति इङ्गित—इष्ट को संकेत से बतलाना, काम की अवस्थाएँ । विप्रलम्भ में किये जाने योग्य उपचार । दूती को भेजना । सन्देश पहुँचाना । रति कैसे की जाय इसके उपायों का चिन्तन । कन्या को मित्र बनाना या कन्या का मित्र बनना । छिपे २ चाहना । अन्तःपुर में भोग । निवास करना इत्यादि कम हैं । नाटक में राजाओं का सम्भोग भीतर ही होना चाहिए । यह नहीं है कि राजाभोग के ही लिये यह नियम है अपितु सब के लिए है ॥१५१॥१५२॥ ।

वेश माने गणिकाओं का स्थान उसमें निवास करने वाली वेश्या । कृतशीच एकान्तनिवास से अवरुद्ध होने से जिसका शील शुद्ध है । शौच जिसने बर लिया है । वह वेश्या पुनर्भवा है ॥१५३॥१५४॥

कृतशौचं तु या नारी सा बाह्याभ्यन्तरा स्मृता ॥१५३॥

अन्तः पुरोपचारे तु कुलजा कन्यकापि वा ।

न हि राजोपचारे तु बाह्यस्त्रीभोग इष्यते ॥१५४॥

आभ्यन्तरो भवेद्राज्ञो बाह्यो बाह्यजनस्य च ।

दिव्यवेशाङ्गनानां हि राज्ञां भवति सङ्गमः ॥१५५॥

कुलजाकामितं यच्च तज्ज्ञेयं कन्यकास्वपि ।

या चापि वेश्या साप्यत्र यथैव कुलजा तथा ॥१५६॥

### अभिनवभारती

कन्येति गणिका कुमारीपीत्यर्थः ॥१५४॥

न हि राजोपचारे तु बाह्यस्त्रीभोग इत्यस्यापवादमाह दिव्यवेशेत्यादि ।  
यथा पुरुरवसः उर्वशी ॥१५५॥१५६॥१५७॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) कुलीन स्त्रिया आभ्यन्तर प्रवृत्ति कहलाती है, वेश्या स्त्रिया बाह्य प्रवृत्ति की होती है, मासिक चर्म के बाद शुद्ध होने वाली नारी उभय विधि प्रकृति की होती है अर्थात् मासिक चर्म के समय में वह बाह्य होती है और शुद्धि के बाद वह आभ्यन्तर हो जाती है । अतः बाह्याभ्यन्तर प्रकृति की कहलाती हैं ॥१५३॥

(मूल) अन्तः पुर में किये जाने वाले कामोपभोग में कुलजा कन्या भी उपभोग योग्य है राजा के द्वारा किये गये कामोपचार में वेश्या का अन्तःपुर में उपभोग नहीं होना चाहिये ॥१५४॥

(मूल) राजा का आभ्यन्तर उपभोग पुरुष राज सहस्र हो होना चाहिये, बाह्य कामोपचार बाह्य पुरुष का होना चाहिये दिव्य वेश-भूषा वाली जयनाभो का ही उपभोग राजा के साथ होना चाहिये ॥१५५॥

(मूल) कुलीन स्त्रियो ने बिम विषय में इच्छा की उस विषय का अभिनय कन्याओं को भी जानना चाहिये । और जो भी वेश्या या कुलजा है उसके विषय में भी ऐसा ही ममदना चाहिये ॥१५६॥

कन्यका गणिका कुमारी भी भोग के योग्य है । राजोपचार में बाह्य स्त्री का भोग इष्ट नहीं है । इसके अपवाद को कहते हैं दिव्य वेश्या अप्सराओं के साथ राजा का उपभोग हो सकता है । जैसे पुरुरव का उर्वशी के साथ ॥१५५॥१५७॥



उद्वेगः पञ्चमे प्रोक्तो विलापः षष्ठ उच्यते ।

उन्मादः सप्तमे ज्ञेयो भवेद्दृष्ट्याधि स्तथाष्टमे ॥१७१॥

नवमे जडता चैव दशमे मरणं भवेत् ।

स्त्रीपुंसयोरेष विधिर्लक्षणं च निबोधत ॥१७२॥

व्यवसायात्समारब्धः संकल्पेच्छासमुद्भवः ।

समागमोपायकृतः सोऽभिलाषः प्रकीर्तितः ॥१७३॥

निर्याति विशति च मुहुः करोति चाकारमेव मदनस्य ।

### अभिनवभारती

अभिलाषात्मकः कामः क्रमादोदृशीर्दशाः प्रतिपद्यत इत्याह प्रथमे त्वमिलाप इत्यादि । अत्र व्यभिचार एव केचित् कामावस्थालक्षणान्तरयोगादिह पुनस्ताः ॥१७०॥१७२॥

व्यवसायादिति काम्यजनज्ञानं तत्संकल्पपूर्वकेच्छा तत उद्भव उद्विक्तत्वमस्येति समागमोपायस्य तद्विषयस्य चिन्ता या द्वितीयावस्थात्मनः । कृतं करणं यतो वक्ष्यति हि केनोपायेन संप्राप्यत इति ॥१७३॥

चिन्तनीयाद्यवस्थासहचरितं कार्यं, वाग्व्यापाराचितः शब्दश्चान्यसाहचर्यादित्याह निर्याति विशति चेत्यादि । मदनस्याकार अराक्रियते येन दृष्ट्यादिवि-

### बालक्रीडा

(मूल) उद्योग से आरम्भ किया गया संकल्प पूर्वक इच्छा से उत्पन्न हुआ और सगम के उपाय से किया गया जो भाव है वह अभिलाष है ॥१७३॥

अभिलाषात्मक काम क्रम से इन दशाओं को प्राप्त होता है इसको कहते हैं । दशा के प्रथम स्थान में अभिलाष इत्यादि । कोई कहते हैं कि व्यभिचारी ही होते हैं । अन्य लक्षणों के सम्बन्ध से वे कामावस्थायें होती हैं ॥१७२॥

व्यवसाय से उसकी चेष्टाओं से इसका ज्ञान हो जाता है कि उसका काम्य इष्टजन कौन है । उसके विषय में वह पहले संकल्प करती हुई इच्छा करती है । फिर इसको काम का उद्भव उद्वेक तब उद्वेक होने पर समागम के लिए उपाय माने समागम के बारे की द्वितीयावस्थारूप चिन्ता का करना । जैसा कि कहेंगे कि किस उपाय से काम्यजन की प्राप्ति होती है ॥१७३॥

चिन्तनीय की अवस्था के सहचरित वाग्व्यापार वार्तालायादि को करना चाहिए । वात्तालाय के उचित अनुकूल शब्द अन्य साथी के साहचर्य से निकलता है । इसको कहते हैं निकलता है धुमता है । इत्यादि । जिस दृष्टि विशेष से मदन के आकार का

तिष्ठति च दर्शनपथे प्रथमस्थाने स्थिता कामे ॥१७४॥

केनोपायेन संप्राप्तिः कथं वासो भवेन्मम ।

दूतीनिवेदितं भविंरिति चिन्तां निदर्शयेत् ॥१७५॥

आकेकरार्धविप्रेक्षितानि वलयरशनापरामर्शः ।

नीवीनाम्नोः संस्पर्शनं च कार्यं द्वितीये तु ॥१७६॥

मुहुर्मुहुर्निःश्वसितैर्मनोरथविचिन्तनैः ।

प्रद्वेषाच्चान्यकार्याणामनुस्मृतिश्चाहुता ॥१७७॥

### अभिनवभारतो

शेषेण दर्शनपथ इति तं यत्र पश्येत् तेन वा दृश्येत्तत्पर्यः । दूतीनिवेदितं भविः मनोरथैरित्युपलक्षणं स्वकल्पितं रपीत्यर्थः ॥१७४॥१७५॥

आकेकरमिति विचलमविचलं विप्रेक्षितम् ॥१७६॥१७७॥

### बालक्रीडा

(मूल) कभी घर के भीतर जाती है कभी बाहर आती है, काम की चेष्टाओं की करती है । प्रिय मुझे देख ले इस सिये अपने प्रिय के दृष्टि पथ में डहक जाती है । यह अभिलाषा करने वाली नायिका काम की प्रथम अवस्था में स्थित है ॥१७४॥

(मूल) जिस उपाय में यह प्रिय मुझे मिल जाय कैसे यह मेरा हो जाय दूती के द्वारा बताये भावों के अनुसार जो विचार करना है वह चिन्ता है ॥१७५॥

(मूल) आकेकर दृष्टि में आधा तावना, तिर्यक् निरीक्षण करना एवं कर्चनी को स्पर्श करना, नीवी वसन ग्रन्थी एवं नाभि को टटोलना यह काम की द्वितीय अवस्था के व्यवहार है ॥१७६॥

(मूल) बारबार श्वासों को छोड़ना अपनी मनोभावनाओं का चिन्तन करना अपने प्रिय मिलन से इतर बायों में प्रद्वेष यह अनुस्मरण का स्वरूप है, ॥१७७॥

मया करण है होता है । उसको कहते हैं दर्शन पथ । उसको जहा देखे जगवा उसने देखी जाय । दूती के द्वारा बतलाये हुए भावों में मनोरथों में । यह उपलक्षण है अतः अपने कल्पित अन्य उपायों से भी ॥१७४॥१७५॥

आकेकरा दृष्टि होनी है । विचल चञ्चल और अविचल अवस्थान विप्रेक्षित है ॥ १७६॥१७७॥

नैवासने न शयने धृतिमुपलभते स्वकर्मणि विहस्ता ।  
 तच्चिन्तोपगतत्वात् तृतीयमेवं प्रयुञ्जीत ॥१७८॥  
 अङ्गप्रत्यङ्गलीलाभिर्वाक्चेष्टा हसितेक्षितः ।  
 नास्त्यग्नयः सदृशस्तेनेत्येतत् स्याद् गुणकीर्तनम् ॥१७९॥  
 गुणकीर्तनोल्लुकपनैरश्रुस्वेदापमार्जनैश्चापि ।  
 इत्यविरहवित्त्रम्भैरभिनयोगश्चतुर्थं तु ॥१८०॥  
 आसने शयने चापि न तुष्यति न तिष्ठति ।  
 नित्यमेवोत्सुका च स्यादुद्वेगस्थानमाश्रिता ॥१८१॥

### अभिनवभारती

विहस्तेति अशक्ता ॥१७८॥१७९॥

दूत्या अविरह इति समासः उद्वेगारूपं स्थानमवस्था ॥१८०॥१८१॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) अपने कार्यों में व्याकुल होना अर्थात् क्या करूँ, कहाँ जाऊँ, कैसे वह मिले इस तरह व्याकुल हो रही, न तो आसन में स्थिर बैठती है और न खटिया अर्थात् सोने में स्थिरता को प्राप्त करती है अर्थात् धैर्य रहित है। क्योंकि अपने प्रिय के मिलन की चिन्ता में विह्वल हो रही है यह काम की तृतीय अवस्था के व्यवहार हैं ॥१७८॥

(मूल) अग प्रत्यंग की लीलाओं से अर्थात् क्रियाओं से वाणी से बोल कर मुखाकर, हँस करके और निरीक्षण से यह प्रकाशित करना कि उमके अर्थात् अपने प्रिय के सदृश दूसरा कोई नहीं है, यह गुण कीर्तन का स्वरूप है ॥१७९॥

(मूल) गुणों की प्रशंसा करते हुये फूली न समाना, बांसु एवं पसीने की पोछना दूती के द्वारा मिलन का विश्वास दिलाना यह काम की चतुर्थ अवस्था के अभिनय अर्थात् व्यवहार हैं ॥१८०॥

(मूल) आसन की तो बात ही क्या है शयन में भी न प्रसन्न होती है और न ठहरती है। नित्य ही प्रिय से मिलने के लिए उत्सुक रहती है ऐसी नायिका उद्वेग स्थान का आश्रय करती है अर्थात् उद्विग्न रहती है ॥१८१॥

विहस्ता माने अशक्ता ॥१७८॥१७९॥

दूती का अविरह माने उसके साथ सम्बन्ध विच्छेद नहीं हो ॥१८०॥

उद्वेग नामक स्थान माने अवस्था ॥१८१॥

चिन्तानिःश्वासखेदेन हृद्दाहाभिनयेन च ।  
 कुर्यात्तदेव मत्प्यन्तमुद्वेगाभिनयेन च ॥१८२॥  
 इह स्थित इहासीन इह चोपगतो मया ।  
 इति तैस्तैर्विलपितैर्विलापं संप्रयोजयेत् ॥१८३॥  
 उद्विग्नात्यर्थमौत्सुक्यादधृत्या च विलापिनी ।  
 ततस्तत्तरच भ्रमति विलापस्थानमाश्रिता ॥१८४॥  
 तत्संश्रितां कथां युङ्क्ते सर्वावस्थागतापि हि ।  
 पुंसः प्रद्वेष्टि चाप्यन्यानुन्मादः संप्रकीर्तितः ॥१८५॥

### अभिनवभारती

उद्वेगाभिनयो निर्दिशितः ॥१८२॥१८३॥

इदितानिःश्वसितादिः पूर्वावस्थाया उत्तरावस्थान्तरीभवतीति दर्शयति  
 उद्विग्ना सती विलापिनी भवतीति ॥१८४॥

सर्वावस्थागतापीति गुरुजनसन्निधावपीति, अनेनोन्मादत्वं स्फुटयति ॥१८५॥

### बालक्रीडा

(मूल) बिन्ना निःश्वास वेद एव हृदय के दाह कनेजे की जलन के अभिनय से उसी कार्य को करती है जिसमें उद्वेग का अभिनय किया जाय ॥१८२॥

(मूल) यहा वह मेरा प्रिय लडा था यहा वह बैठा था और यहा वह मुझ से मिला था इस प्रकार के मित्त २ विलापो से बिन्नाप का अभिनय करे ॥१८३॥

(मूल) प्रेमी के मिलने की अत्यन्त उत्सुकता से उद्विग्न हो जाती है वर्य के छुट जाने से विलाप करती है और यहा वहा इधर उधर घूमती है ऐसी नायिका बिन्नाप स्थान में आश्रित रहती है । अर्थात् वह विलाप करती है ॥१८४॥

(मूल) किसी एव अवस्था के विषय में क्या कहे सभी अवस्थाओं में खाते पीने उठने-बैठने, चलते-फिरते उसी की बात करना कि वह ऐसा है ऐसा है इत्यादि अन्य पुरुषों से द्वेष करती है इसको उन्माद कहते है ॥१८५॥

उद्वेग के अभिनय को निर्वेद में दिखा दिया है ॥१८२॥१८३॥

इदित एव निःश्वसित आदि पूर्वावस्थाय उत्तर अवस्थाओं में अन्तरित हो जाती है इसको दिखाने है । उद्विग्ना होकर विलाप करती है ॥१८४॥

सभी अवस्थाओं में प्राप्त भी अर्थात् गुरुजन की सन्निधि में भी । इसमें उन्माद स्फुट होना है ॥१८५॥

तिष्ठत्यनिमिषदृष्टिर्दीर्घं निः श्वसिति गच्छति ध्यानम् ।  
 रोदिति विहारकाले नाट्यमिदं स्यात्तथोन्मादे ॥१८६॥  
 सामदानार्थसंभोगैः काम्यैः संप्रेषणैरपि ।  
 सर्वैर्निराकृतैः पश्चाद् व्याधिः समुपजायते ॥१८७॥  
 मुह्यति हृदयं क्वापि प्रयाति शिरसश्च वेदना तीव्रा ।  
 न धृतिं चाप्युपलभते ह्यष्टममेव प्रयुञ्जीत ॥१८८॥

### अभिनवभारती

विहारकाले इति । क्रोडोचितेषु कालेषु रोदित्यर्थः । नाट्यमिति न तु  
 पटाकलयक्रशरावाद्यत्रोन्मादोक्तमिति भावः ॥१८६॥

इत्युन्मादनयन्ते प्राप्तं चित्तवृत्तिभवे कामे शरीरमप्यन्यथाभवतीत्याह  
 सर्वैर्निराकृतैः पश्चाद्व्याधिरिति । निराकृतं विफलीभूतैः ॥१८७॥

मुह्यतीत्यत्र हेतुः, यतो हृदयं नावतिष्ठति ॥१८८॥

### बालक्रोडा

(मूल) टकटकी लगाये हुए—अमी आता होगा ! इस भाव से निमेष फलक जपाये  
 बिना बैठी रहती है लम्बा लम्बा स्वास लेती है । प्रेमी के ध्यान में, चिन्तन में लग  
 जाती है । विहार के समय में रोने लगती है । यह नाट्य उन्माद में होता है किया  
 जाना है ॥१८६॥

(मूल) फुमलाना, खुश करना, खुश करने के लिये कुछ देना सुन्दर सुन्दर वस्तुओं  
 का उपयोग करना प्रिय के लिये आवश्यक वस्तुओं को भेजना इन सबके निराकरण के  
 बाद कामजनित व्याधि उत्पन्न होती है ॥१८७॥

(मूल) किसी विषय में हृदय मुग्ध हो जाय तो कही चल देती है सिर में तीव्र  
 वेदना हो जाती है, न कही भी चैन मिलता है । ऐसी काम की अष्टम अवस्था का  
 प्रयोग करें ॥१८८॥

विहार काल में माने त्रीडोचित काल में भी रोती है । नाट्यम् । यह नाट्य है न  
 कि उन्माद में कहे हुए कपड़े के फाड़ना और शराव को उलट देना आदि है ॥१८६॥

चित्त वृत्तियों से पैदा होने वाले काम के इतनी उन्माद पर्यन्त अवस्था में  
 प्राप्त होने पर शरीर भी अन्यथा हो जाता है इसको कहने हैं सबके निराकृत माने  
 विफल हो जाने बाद ॥१८७॥

मुग्ध हो जाती है मोह को प्राप्त हो जाती है इसमें हेतु है हृदय स्थिर नहीं  
 होता है ॥१८८॥

पृष्ठा न किञ्चित् प्रब्रूते न शृणोति न पश्यति ।  
 हाकष्टवाक्या तूष्णीका जडतायां गतस्मृतिः ॥१८६॥  
 अकाण्डे दत्तहुंकारा तथा प्रशिथिलाङ्गिका ।  
 श्वासग्रस्तानना चैव जडताभिनये भवेत् ॥१८७॥  
 सर्वैः कृतैः प्रतीकारैर्यदि नास्ति समागमः ।  
 कामाग्निना प्रदीप्ताया जायते मरणं ततः ॥१८८॥  
 एवं स्थानानि कार्याणि कामतन्त्रं समीक्ष्य तु ।  
 अप्राप्तौ यानि काम्यस्य वर्जयित्वा तु नैधनम् ॥१८९॥

अभिनवभारती

हा कष्टमिति एतद्यतिरेकेण तूष्णीका एतदेव भाष्यत इति यावत् ॥१८६॥१८७॥  
 प्रतीकारैरिति समागमोपायैरित्यर्थः । नैधन मरणम् ॥१८८॥१८९॥

बालक्रीडा

(मूल) क्या हाल है तुम्हारा ? कैसी हो तुम ? यह पूछने पर न सुनती है और न देखती है । हाय ! बड़ा दुःख है । यह कहकर चुप हो जाती है । यह जडता की अवस्था है इसमें स्मृति का लोप हो जाता है ॥१८६॥

(मूल) अकाण्डे अर्थात् जब कोई मतलब ही न हो तो हूँ हूँ करने लगती है । अगो को शिथिल कर लेती है । मुख स्वास लेने में ग्रस्त देखता है ऐसा अभिनय जडता की अवस्था में होता है ॥१८७॥

(मूल) सब प्रतिकारो को करने पर भी अर्थात् दुःख निवारण के सभी उपायो को करने पर भी यदि प्रिय मिलन न होता है तो कामाग्नि से जलती हुई नायिका का मरण हो जाता है ॥१८८॥

(मूल) अमीष्ट प्रिय के न मिलने पर मरण को छोड़कर शेष सभी अभिनय काम शास्त्र को समझ कर, इस प्रकार काम की अवस्थाओं का अभिनय करना चाहिये ॥१८९॥

हा कष्ट है । इस तरह कष्ट के अतिरेक विशिष्ट अतिरेक आधिक्य में तूष्णी का माने चुप हो जाती है अर्थात् इतना ही बोलती है ॥१८७॥१८८॥

प्रतीकार माने काम वेदना को दूर करने वाले समागम के उपायो में ॥१८८॥

नैधन माने मरण ॥१८९॥

विविधैः पुरुषोऽप्येवं विप्रलम्भसमुद्भूतैः ।  
 भावरेतानि कामस्य नानारूपाणि योजयेत् ॥१६३॥  
 एवं कामयमानानां स्त्रीणां नृणामथापि वा ।  
 सामान्यगुणयोगेन युञ्जीताभिनयं बुधः ॥१६४॥  
 चिन्तानिःश्वासखेदेन हृद्वाहाभिनयेन च ।  
 तथानुगमनाच्चापि तथैवाध्वनिरीक्षणात् ॥१६५॥  
 आकाशवीक्षणाच्चापि तथा दीनप्रभापणात् ।  
 स्पर्शान्मोटनाच्चापि तथा सापाश्रयाश्रयात् ॥१६६॥  
 एभिर्नानाश्रयोत्पन्नैर्विप्रलम्भसमुद्भूतैः ।  
 कामस्यानानि सर्वाणि भूयिष्ठं संप्रयोजयेत् ॥१६७॥

अभिनवभारती

नानारूपाणीति अवस्था इत्यर्थः ॥१६३॥

पुरुषस्य सुलभोपायत्वान्मध्य एव समागमः शक्यक्रियः, न तु योषितामित्याशयेन कामावस्थाः स्त्रीपूषदिष्टाः, पुरुषेष्वतिदिष्टाः ॥१६४॥१६७॥

बालक्रीडा

(मूल) वियोग में होने वाले इन नाना प्रकार के भावों के कारण पुरुष भी इन काम की अवस्थाओं का अभिनय करें ॥१६३॥

(मूल) इस प्रकार कामार्त स्त्री और पुरुषों के सामान्य गुणों के सम्बन्ध से इन अवस्थाओं का विद्वान् लोग अभिनय करें ॥१६४॥

(मूल) स्त्री एवं पुरुषों के परस्पर आश्रय से उत्पन्न होने वाले वियोग जनित काम की अवस्थाओं-चिन्ता, निश्वास, खेद, हृदयदाह, पतिव्रता अनुगमन, प्रिय के गमनागमन मार्ग को देखना, आकाश की ओर ताकने तथा दीन होकर बोलने के भाव, स्पर्शन एवं कुछ को अस्पर्शन, कोई सहारा नहीं है इस प्रकार की चेष्टाओं का अभिनय करें ॥१६५॥१६७॥

नाना रूप माने अवस्थाएँ ॥१६३॥

पुरुषों के लिए उपाय सुलभ हैं क्योंकि मध्य में ही समागम किया जा सकता है । स्त्रियों के लिए सुलभ नहीं है अतः इन अवस्थाओं का स्त्रियों में उपदेश किया और अतिदेश पुरुषों में किया है ॥१६४॥१६७॥

स्वजो भूषणगन्धांश्च गृहाण्युपवनानि च ।  
 कामाग्निना दह्यमानः शीतलानि निषेवते ॥१९८॥  
 प्रदह्यमानः कामार्तो बहुस्थानसमदितः ।  
 प्रेययेत्कामतो दूतीमात्मावस्थाप्रदर्शनीम् ॥१९९॥  
 सन्देशं चं व दूत्यास्तु प्रदद्यान्मदनाश्रयम् ।  
 तस्येयं समवस्थेति कथयेद्विनयेन सा ॥२००॥  
 प्रयादेदितभावार्यो रत्युपायं विचिन्तयेत् ।  
 अयं विधिविधानज्ञः कार्यः प्रच्छन्नकामिते ॥२०१॥

अभिनवभारती

स्वजो भूषणगन्धाश्चेत्यादिना यदुक्तं तद्यथायोगमवस्थानु योज्यम्  
 ॥१९८॥२००॥

प्रच्छन्नकामितं नायिकान्तरेभ्यः सन्निप्रयमाणमित्यर्थः ॥२०१॥२०३॥

वासुकीडा

(मूल) कामाग्नि से जलते हुये स्त्री एवं पुरुषों को शीतल पदार्थ जैसे माला, गन्ध भूषण, घर एवं उपवन का सेवन करना चाहिये ॥१९८॥

(मूल) काम की बहुत सी अवस्थाओं से पीड़ित हुए कामार्त अर्थात् जलते हुये स्त्री अथवा पुरुष अपनी अवस्था को बताने वाली दूती को अपने प्रिय के पास भेजें ॥१९९॥

(मूल) दूती के द्वारा काम सम्बन्धी सन्देश को भेजें । दूती भी वही प्रिय के पास जाकर प्रेयक की अवस्था को विनय के साथ बहे ॥२००॥

(मूल) इस प्रकार नायक अथवा नायिका के मावों को जिसे बता दिया गया है वह रति के उपाय अथवा मिलने के उपाय का चिन्तन करे । इस प्रकार काम के विधान को समझने वाले विद्वान् लोग प्रच्छन्न कामिता में इस विधि को करें ॥२०१॥

माला अलंकार एवं सुगन्धित वस्तु इत्यादि से जो कहा उसका योग्यता के अनुसार उपयोग करना चाहिए ॥१९८॥२००॥

प्रच्छन्न कामित माने छिपे २ दूतरे या दूतरी कामुक या कामिनी से सम्बन्ध करना सम्भारण करना ॥२०१॥२०३॥



विधि राजोपचारस्य पुनर्वक्ष्यामि तत्त्वतः ।

अभ्यन्तरगतं सम्यक् कामतन्त्रसमुत्थितम् ॥२०२॥

सुखदुःखकृतान् भावान् नानाशीलसमुत्थितान् ।

यान्यान् प्रकुर्वते राजा तांस्तान् लोकोऽनुवर्तते ॥२०३॥

न दुर्लभाः पार्थिवानां स्त्र्यर्थमाज्ञाकृता गुणाः ।

दाक्षिण्यात्तु समुद्भूतः कामो रतिकरो भवेत् ॥२०४॥

अभिनवभारती

ननु राजा किमशक्यं; येन दूतीप्रेषणादिप्रयासमनुभवन्तीत्याह न दुर्लभाः पार्थिवानामित्यादि । आज्ञाकृता गुणा उपायाः उप प्रलम्भादुदाहरणात् अय आगम इत्यर्थः । राजा ये उपाया इति सम्बन्धपट्टी तेन वलार्थमभिमतनिषेधः । दाक्षिण्यादित्युभयविषयम्, पूर्वनायिकासु च दाक्षिण्यं, अभिलषणीय प्रमदाकृतं च दाक्षिण्यम् तस्या राजविषयं प्रेमैत्यर्थः ॥२०४॥

बालक्रीड़ा

(मूल) काम शास्त्र से प्राप्त हुई राजोपचार की आभ्यन्तर विधि को सम्यक् प्रकार से कहूँगा ॥२०२॥

(मूल) नाना बीलो से समुत्थित सुख एवं दुःखकारी जिन २ भावों को राजा करता है लोक उनका अनुवर्तन करता है ॥२०३॥

(मूल) स्त्रियों के विषय में राजाओं के आज्ञाकारी युग दुर्लभ नहीं है । अनुकूल भाव से समुत्थित हुआ काम रतिकर होता है ॥२०४॥

प्रश्न— राजाओं के लिए दुर्लभ एवं अशक्य क्या है जो वे लोग भी नायिका को अनुकूल करने के लिए दूती भेजते हैं इस पर कहते हैं कि ठीक है दुर्लभ नहीं राजाओं को । किन्तु उनके द्वारा किये जाने वाले उपाय गुण है । क्योंकि उपाय का अर्थ है जिससे प्रलम्भ श्रेष्ठ प्राप्ति होती है वही आहरण इष्ट वस्तु की प्राप्ति उत्कृष्ट है । अतः जिससे श्रेष्ठ सम्पत्ति हो ऐसा उत्कृष्ट आहरण ग्रहण अथ है शुभावह विधान से आगम है ।

राजाओं के जो उपाय हैं इसमें राजा यह सम्बन्ध में पट्टी है । अतः उपाय का माने शुभावह विधान का और राजा का शुभत्व सम्बन्ध है । इसके फल अभिमत वस्तु के आहरण में बल प्रयोग का निषेध है । अतः दाक्षिण्य सरलता एवं उदारता दोनों तरफ होनी चाहिए । प्रथम विवाह प्राप्त नायिकाओं में राजा का दाक्षिण्य होना चाहिए और अभिलषणीय प्रमदाओं का दाक्षिण्य राजा में होना उचित है । अर्थात् राजा में अभिलषणीय नायिका का प्रेम होना आवश्यक है ॥२०४॥

बहुमानेन देवीनां वल्लभानां भयेन च ।  
 प्रच्छन्नकामितं राजा कार्यं परिजनं प्रति ॥२०५॥  
 यद्यप्यस्ति नरेन्द्राणां कामतन्त्रमनेकधा ।  
 प्रच्छन्नकामितं यत्तु तद्वै रतिकरं भवेत् ॥२०६॥  
 यद्वामाभिनिवेशित्वं यतश्च विनिवार्यते ।

### अभिनवभारती

कुतः प्रच्छन्नत्वमित्याह देवीनामिति कर्मपण्ठी । देव्यो हि प्राप्ताभिपेका अवश्यं राजा बहुत्वेनोत्कृष्टत्वेन माननीयाः ॥२०५॥

अनेकधेति विवाहितावरुद्धेत्यादिनेत्यर्थः । वामाभिनिवेशित्वमिति “मुलमा-  
 वमानो हि मदन” इति विघ्नः, तथाप्यभिलष्यमाण वस्तु प्राप्तं चेत् कोऽभिलाषः,  
 तेन प्राप्तं प्राप्तमपहारितमिव, गतं गतं प्राप्तमिवेत्येवम् । दुर्लभत्वमित्यादि पराक्रमेण

### बालक्रीडा

(मूल) हे प्रधान पट्टमहिषी का सम्मान दिताते हुए एव अन्य वल्लभाओ मे भी करते हुए राजा का परिजन के प्रति किये जाने वाले काम का अभिनय करना चाहिए ॥२०५॥

(मूल) यद्यपि राजाओ का काम बिषयक सिद्धन्त अनेक प्रकार का है किन्तु जो ती प्रच्छन्न कामित है वह तो सभी के लिए रतिकर होता है ॥२०६॥

प्रश्न—जब दोनो मे दासिण्य अपेक्षित है तब छिपा हुआ काम क्यों रहे स्पष्ट अतिस्पष्ट काम होना चाहिए ॥ उत्तर ।

देवीनाम् यह कर्म मे पण्ठी । क्योंकि देवियां ये होती हैं जिनका राजा के साथ राज्याभिपेक हुआ है अतः राजा अवश्य उनके बहुत माने उत्कृष्ट समान करे अर्थात् उनसे छिपा कर कामिता करे ॥२०५॥

अनेकधा माने विवाहिता, अवरुद्धा जेल मे रोक ली गई, अपहृता बलादाहृता इस तरह अनेक प्रकार की स्थिया राजाओ की होती हैं ॥२०६॥

काम तन्त्र मे नायक एव नायिकाओ मे काम का अभिनिवेश वाम होता है । अत एव प्रसिद्धि है कि मदन मे अविमान सुलभ है । अर्थात् कामिनी प्रमदा होती है अतः उनमे काम अभिमान से ही सुशोभित होता है अतः स्त्रियां धीघ्न ही रुठ जाती है । यह रुठना विघ्न है । तब भी जिसकी अभिलाषा करते हैं वह वरैतु यदि मिल गई तब वंसी अभिलाषा है । इस लिए जो जो प्राप्न है उसका जितो ने अपहरण कर लिया अतः उसे किसी तरह गया समझो और जो गया उसे मिल गया मिल जायगा ऐसा मिना हुआ समझो । पराक्रम से बल प्रयोग से नायिका का भेज होना दुर्लभ है ऐसा

दुर्लभत्वं च यन्नार्याः सा कामस्य परा रतिः ॥२०७॥

राज्ञामन्तःपुरजने दिवासंभोग इष्यते ।

वासोपचारो यश्चेषां स रात्रौ परिकीर्तितः ॥२०८॥

अग्निवमारती

विष्णुरयं काम उत्तमतमा प्रीती रतिमातनोति न ह्येनां विहाय धायामिति निवृत्तिः साध्या, यतो भौमात्मकं सुखं । भोगस्त्वसति कामे केन । प्रत्युत अत्र तु प्रेमा न निवृत्तिः सम्भवनीयः रतिरिति तद्धेतुत्वादित्यर्थः ॥२०६॥२०७॥

अथ स्पष्टकामितमाह राज्ञामन्तःपुरजने दिवा संभोग इति । संभोगः परस्परालोकनप्रणयकलहसङ्गीतकादिः । यथोक्तम्—“तद्वक्त्रेन्दुविलोकनेन दिवसो नीतः” इति । अन्तःपुरजनोऽत्र ऊढा, पुनर्भूः, अवरुद्धा गणिका । कन्यकाप्रेष्याविषयं तु प्रच्छन्नकामितमुक्तम् ॥२०८॥

बालक्रीड़ा

(मूल) जो तो नायिकाओं का विरुद्ध अग्निनिवेश है और जो उनका दूर २ हटना है तथा जो उनकी दुर्लभता है वह काम के विषय में उत्कृष्ट रति है ॥२०७॥

(मूल) राजाओं का अन्तःपुर के परिजन के साथ ओ सम्भोग है वह दिन में इष्ट है । और जो वासोपचार है रहने की ओ परिचर्या है वह रात में कही गई है ॥२०८॥

समझो । यह काम विष्णु है अतः उत्तमतम माने अत्यन्त उत्कृष्ट प्रीति रति का आतनन करती है । इस विषय में छोड़ कर चला जाऊँ की भावना से निवृत्ति नहीं करनी चाहिए । क्योंकि यह सम्भोग भौमसुख है लौकिक भोग है दिव्य सम्भोग नहीं है । अतः यह भौमिक सुख माने सम्भोग काम के बिना किमसे प्राप्त होगा । इस विषय में तो प्रत्युत प्रेम ही सम्भवनीय है करणीय है न कि निवृत्ति । रति उसमें हेतु है ॥२०७॥

जिममें स्पष्ट रूप से सुने तीर में कामवासना की पूर्ति की जाती है उसको कहते हैं राजाओं को अन्तःपुरस्थ जन के साथ दिन में सम्भोग अच्छा लगता है । सम्भोग का अर्थ है—

परस्पर में अवलोकन प्रणय कलह संगीत गोष्ठी जुम्बन एवं आलिङ्गन प्रभृति । जैसा कि कहा है उसके मुखरूपी चन्द्र को देखते २ दिन को बिता दिया इत्यादि । अन्तःपुर का जन माने ऊढापुनर्भू और अवरुद्धा गणिका । किन्तु कन्यका एवं प्रेष्या दासी वगैरह के विषय में तो प्रच्छन्न कामित होता है उसको पहले कह दिया है ॥२०८॥

परिपाट्यां फलार्थे वा नवे प्रसव एव वा ।

दुःखे चैव प्रमोदे च पडेते वासकाः स्मृताः ॥२०६॥

उचिते वासके स्त्रीणामृतुकालेऽपि धा नृपः ।

अभिनवभारती

प्रभूतान्तरपूर्वस्य वासकस्य वृत्तान्तमह—

परिपाट्यां फलार्थे वा नवे प्रसव एव वा ।

दुःखे चैव प्रमोदे च पडेते वासकाः स्मृताः ॥ इति

परिपाट्यं वा कल्पितानुपूर्वी अस्या एकेन भिन्नेन वारः, अस्या द्वाभ्यामित्यादि । तदपवादमाह फलार्थं इति श्रुताविति यावत् । नव इति नवत्वे प्रसवे वृत्ते चिरविरहखिन्ना सुखायिते । दुःखे तदीयबन्धुव्यापस्या दुःखिता आश्वासनीयेति । प्रमोद इति तदीयपुत्रोत्सवादी 'उत्सवो हि माननीय' इत्युक्तम् ॥२०६॥

वासयति तत्र स्थाने रात्रिमिति वासः । अत्र उचितः कामोपचारः फलार्थं

बालक्रीडा

(मूल) जिन वासोपचारो को रात्रि में करता है वे वासक थे छ हैं । पहला है परिपाटी में करने लायक अर्थात् राजा के बहुत स्त्रियाँ होगी हैं उनमें किसी के साथ सम्मोग एक किमी भिन्न दिन में होता है किसी का दो दिन में होना है इस तरह प्रत्येक का भ्रम होता है । फल के लिये अर्थात् ममृदि, राज्य एवं मित्रों की प्राप्ति के लिये, नूतन प्रसव के समय में । सुख अथवा दुःख में ॥२०६॥

पहले से ही जिसे प्रभूत बहुत अन्तर अवकाश मिला हुआ है उस वासक के वृत्तान्त को कहते हैं—परिपाटी माने कल्पित की गई आनुपूर्वी के अनुसार इस महिला का एक दिन छोड़कर अवसर है, इसका दो दिन के बाद अवसर है इत्यादि । फल के लिए माने ऋतु काल में सन्तान प्राप्ति की आशा होती है अतः यह परिपाटी का अपवाद है । श्रुती मार्गोन्मुखेयात् ऐसा विधान है । नव माने नवत्व । अर्थात् पहला ही प्रसव हुआ है जिसके फलस्वरूप कुछ काल तक सम्मोग के अभाव में चिर विरह तथा उसके कारण खेद रहेगा । किन्तु सन्तति की प्राप्ति में सुखी रहेगा । दुःख में उसके बन्धु की व्यापत्ति दुःखिता का आश्वासन करना चाहिए । प्रमोद में उसके पुत्रोन्मव वगैरह में उत्सव माननीय है यह नोक एवं शास्त्र में कहा है ॥२०६॥

उस स्थान में रात्रि भर वास करता है अतः वह वाम है । फल के लिए काम का उप नेत्रन उचित है । इस लिए फलार्थ यह सब का अपवाद है इसकी दिशाने के

## अभिनवभारती

इत्यस्य हेतोः सर्वापवादकत्वं दर्शयितुं धर्मवृत्तिना राज्ञा परिचार्योऽतो द्वेष्ट्या दुर्भगा अपि सेव्या इति निरूपयितुमाह—

उचिते वासके स्त्रीणामृतुकालेऽपि वा नृपः ।

प्रोप्याणामपि सर्वासा कार्यं चैवोपसर्पणम् ॥ इति

आतंवकालो हि भूयानपि फलतः पर इति भवति । यथोक्तम्—

ऋतुः षोडश तत्राद्याश्रतस्रो दशतःपरा

त्रयोदशी च निन्द्याः स्युर्युगाः कन्यकोद्भवाः ।

पष्ठचष्टमी च दशमी द्वयोःकार्यस्य साधिका

युग्मा पुत्राय रात्रिः स्यात् ॥ इति ॥

तत्रापि नक्षत्रविशेषपरिवर्जनम् । पुत्रश्च राज्ञां मुख्यफलम्, यथाह 'प्रजायं गृहमेधिनाम्' (रघु—१) इति । अत्र तु वृद्धपराशरस्य वदन्ति—

मासपसूता षण्मासगन्भिणी एकदिअहज्जरमुहे । रज्जादिश्रान्तदेहा चिरविरहवती मासमात्रपसूता गर्भाबस्या च नव्यज्वरयुततनुका त्यक्तमानप्रसन्ना ।

## बालक्रीड़ा

लिए राजा को धर्म वृत्ति से परिचार करना चाहिए अतः द्वेष्ट्या एव दुर्भगा भी सेव्य है इसका निरूपण करने के लिए कहते हैं उचित । आसर्वकाल भूपान् है अतः दुःखद है तथा भी फलकारी है अतः पर होता है उत्कृष्ट होता है । जैसा कि कहा है ।

सोलह दिन का ऋतुकाल होता है । उसमें पहली चार रात्रि दशमी से परा श्यारहवीं रात्रि तथा तेरहवीं रात्रि निन्द्य है । विषम रात्रियों में कन्या का उद्भव जन्म होता है । छठी आठवीं एवं दशवीं रात्रि दोनों को पति पत्नी को सिद्धिदायिनी है अर्थात् उनका सम्भोग सुखदायक होती है । युग्म रात्रियाँ पुत्र का उद्भव करने वाली होती है ।

रात्रियों के सिवाय नक्षत्र विशेष का परिवर्जन करना होता है । पुत्र तो राजाओं के लिए मुख्य फल है । जैसा कि कहा है प्रजा के लिए मृहस्य बनते हैं । माने विवाह करते हैं । यहा वृद्ध पराशर कहते हैं—

अमीमास भर हुआ है प्रसव किये हुए । छ मास से षभिणी है । एक दिवसीय ज्वर से मुग्ध है । अर्थात् एक एक दिन छोड़कर आने वाले ज्वर से व्याकुल है । ऐसा जो निषेध है वह स्मृति में है और वैध कर्म भी है ।

रज्जादि में नाचने बजाने एवं गाने से देह श्रान्त हो गया है । चिरवात से विरह में मग्न है । प्रसव हुए मास भर हुआ है । गर्भ के कारण अमस्य है शरीर नव्य-

प्रेष्याणामथवेष्टानां कार्यं चैवोपसर्पणम् ॥२१०॥  
 तत्र वासकसज्जा च विरहोत्कण्ठितापि वा ।  
 स्वाधीनभर्तृका चापि कलहान्तरितापि वा ॥२११॥  
 खण्डिता विप्रलब्धा वा तथा प्रोपितभर्तृका ।  
 तथाभिसारिका चैव ज्ञेयास्त्वष्टौ तु नायिकाः ॥२१२॥  
 उचिते वासके या तु रतिसंभोगलालसा ।  
 मण्डनं कुरुते हृष्टा सा चैव वासकसज्जिका ॥२१३॥

### अभिनवभारती

स्नाता पुष्पावसाने नवरतिसमये मेघकाले वसन्ते प्रायस्संपन्नरागा मृगशिशुनयना स्वल्पसाध्या रते स्यात् । इति यत्तन्निषिद्धं स्मृतौ बंधके च ॥२१०॥

वासकभावाभावभावितान्नायिकाभेदान्दर्शयति, तत्र वासकसज्जेति ॥२११॥२१२॥

एताः क्रमेण लभ्यन्ति उचिते वासके इत्यादिना । उचिने पूर्वोक्तेन नयेनायातः । लालसा सामिलापा ॥२१३॥२१४॥

### बीलक्रीड़ा

(मूल) स्त्रियो के ऋतुकाल में राजाओं को सम्भोग में लिये हक जाना वाम करना उचित है ऐसी वासक की अवस्था में कोई दासी हो अथवा कोई ईष्ट प्रिया हो उसके साथ समग करना चाहिये ॥२१०॥

(मूल) उनमें वामक सज्जा, विरहोत्कण्ठिता, स्वाधीनभर्तृका, कलहान्तरिता, खण्डिता, विप्रलब्धा, प्रोपितभर्तृका, अभिसारिका, ये आठ प्रकार की नायिकायें होती हैं ॥२११॥२१२॥

(मूल) जो उचित वामक में रति सम्भोग की लालसा में मण्डन अर्थात् मृगार करती है और प्रसन्न रहती है वह वासक सज्जिका नायिका कहलाती है ॥२१३॥

उपर से युक्त है । क्रोध के त्याग देने से प्रसन्न है । पुष्प के अवमान में ऋतु काल के समाप्त होने पर स्नान कर चुकी है । नूतन रति के समय में मेघ काल वर्षा ऋतु में और वसन्त ऋतु में राम स्नेह प्रायः सम्पन्न सफल हो गया है । ऐसी मृग शिशु के मृदुल नेत्रों वाली नायिका स्वल्प ही प्रयास से ही रति के लिए साध्य है ॥२१०॥

वासक के भाव से एव वामक के अभाव में भावित नायिका के भेदों को बतलावे है । उनमें वासक सज्जा जैसे ॥२११॥२१२॥

इन आठों नायिकाओं के क्रमसे लक्षण निघने हैं उचित वामक इत्यादि । उचित माने पहले बतलाये हुए नय से प्राप्त है । लालसा अभिलाषा ॥२१३॥२१४॥

अनेककार्यव्यासङ्गाद्यस्या नागच्छति प्रियः ।  
 तदनागतदुःखार्ता विरहोत्कण्ठिता तु सा ॥२१४॥  
 सुरतातिरसंबद्धो यस्याः पार्श्वे तु नायकः ।  
 सान्द्रामोदगुणप्राप्ता भवेत् स्वाधीनमर्तृका ॥२१५॥  
 ईर्ष्याकलहनिष्क्रान्तो यस्य नागच्छति प्रियः ।  
 सामर्थ्यवशसंप्राप्ता कलहान्तरिता भवेत् ॥२१६॥  
 व्यासङ्गादुचिते यस्या वासके नागतः प्रियः ।  
 तदनागमदुःखार्ता खण्डिता सा प्रकीर्तिता ॥२१७॥  
 यस्यां द्वौ प्रियः प्रेक्ष्य दत्त्वा संकेतमेव वा ।  
 नागतः कारणेनेह विप्रलब्धा तु सा भवेत् ॥२१८॥

अभिनवभारती

आमोदगुणो हर्षः सौभाग्याभिमानश्च ॥२१५॥२१६॥  
 व्यासङ्गादित्यन्यनारीविषयादित्यर्थः ॥२१७॥२१८॥

बालक्रीडा

(मूल) अनेक कार्यों में व्यासङ्ग के कारण जिसका प्रिय नहीं आता है वह न आने के दुःख में पीड़ित नायिका विरहोत्कण्ठिता नायिका कहलाती है ॥२१४॥

(मूल) सुरत अर्थात् मैथुन के आनन्द में निमग्न हुआ प्रिय जिसके पास में बैठा रहता है ऐसी पूर्ण आनन्द को प्राप्त नायिका स्वाधीन मर्तृका कहलाती है ॥२१५॥

(मूल) जिसका पति लड़ाई झगड़े के कारण घर से बाहर निकल गया अतएव न आ रहा हो ऐसी नायिका कलहान्तरिता नायिका कहलाती है ॥२१६॥

(मूल) अन्य नायिका के व्यासङ्ग के कारण होने वाले विकारों के जानने से जो ईर्ष्या एव द्वेष से जलती है और उसके नहीं आने से दुःखित होती है वह खण्डिता कहलाती है ॥२१७॥

(मूल) द्वौ प्रियों के द्वारा सन्देश को भेज कर अथवा संकेत स्थान का निर्देश कर के भी जिसका प्रिय समय पर नहीं आता है वह नायिका विप्रलब्धा कहलाती है ॥२१८॥

आमोद गुण हर्ष है और सौभाग्यातिशय है ॥२१५॥२१६॥

व्यासङ्ग से परस्त्री के साथ सम्भोग से ॥२१७॥२१८॥

नानाकार्याणि सन्धाय यस्या वै प्रोषितः प्रियः ।

सा रुढालककेशान्ता भवेत् प्रोषितमर्तुका ॥२१६॥

हिंत्वा लज्जां तु या श्लिष्टमदेन मदनेन च ।

अभिसारयते कान्तं सा भवेदभिसारिका ॥२२०॥

### अभिनवभारती

रुढाः प्रलम्बीभूता अलकाः । केशान्तश्च कवरीभारो रुढ एकवेणीभूतो यस्याः । अन्ये त्वकृतकर्मतया केशान्ते ललाटे रोम्णामुद्भेदमुत्प्ररुढं वर्णयन्ति ॥२१६॥

मदो मद्यकृतः, चकाराद् द्वयं वदन्मदनस्यैव प्राधान्यमाह । अभिसरः सहायः तस्मै व्यापारेण प्रियतममतिक्रामति, “तत्करोति तदाचष्टेय” इति णिच् तैनाभिसारयते इति मृ घातोरूपं सृ इत्यस्य वृद्धिः । कुप्यन्ती प्रशान्तेत्यादयस्तु नायिकाभेदे नैहोक्ताः । तेषां वासकाभाषनिवृत्तत्वाभावात् ॥२२०॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) अनेक कायों का अनुसन्धान करके जिसका प्रिय परदेश चला गया है और पति के बिरह में जिसने वेणादि को न सवारा है न सजोया है अतएव बेप चढ गये हैं अलग बिखर गये हैं वह नायिका प्रोषित मर्तुका कहलाती है ॥२१६॥

(मूल) जो जीवन के मद से श्लिष्ट हुई, काम से आती हुई, लज्जा को छोड़ कर कान्त के समीप में पहुँचने के लिए अभिसरण करती है वह अभिसारिका है ॥२२०॥

प्रलंब रुढ है माने खूब लम्बे २ हो गये हैं । और केशान्त माने कवरी भार रुढ है एक वेणी रूप में है । अन्य लोग तो कर्म के नहीं करने में यानी वालों में कथा नहीं करने से केश के प्रान्त भाग ललाट में रोएँ उत्पन्न हो गये, उत्कृष्ट रूप में जम गये ऐसा वर्णन करते हैं ॥२१६॥

मद मदिरा के पीने से होने वाला विचार । मदनं च—में उक्त चकार से यह प्रतीत होता है कि मदन की प्रधानता है । अभिसर माने सहायक, उसके व्यापार से प्रियतम के पास अतिश्रमण करती है । यहा अभिसारयति यह मृ घातु का रूप है । ‘तत्करोति तदाचष्टे’ इससे इसमें णिच् प्रत्यय हुआ और सूत्रो वृद्धि हो गयी है घटा नायिकाओं के भेद में कुप्यन्ती एवं प्रशान्ता इत्यादि भेदों को यहा नहीं कहा है । क्योंकि इनमें काम का भाव की निवृत्ति नहीं हुई है ॥२२०॥



आस्वावस्थासु विज्ञेया नायिका नाटकाश्रया ।  
 एतासां चैव वक्ष्यामि कामतन्त्रमनेकधा ॥२२१॥  
 चिन्तानिःश्वासखेदेन हृद्वाहाभिनयेन च ।  
 सखीभिः सह संलापं रात्मावस्थावलोकनैः ॥२२२॥  
 ग्लानिर्देन्याश्रुपातैश्च रोषस्यागमनेन च ।  
 निर्भूषणभुजात्वेन दुःखेन रुदितेन च ॥२२३॥  
 खण्डिता विप्रलब्धा वा कलहान्तरितापि वा ।  
 तथा प्रोषितकान्ता च भावानेतान् प्रयोजयेत् ॥२२४॥

अभिनवभारती

नाटकाश्रया इति नाट्यविषया इत्यर्थः ॥२२१॥

तत्र विप्रलम्भजीवितं शृङ्गारेण वासकभावभावितनायिकाभेदाश्रयं प्रथमं  
 दर्शयति चिन्तानिःश्वासखेदेनेत्यादिना । सामान्यभूते सकलहृदयसंवादिनि मदनी-  
 पचारे चायमभिनय इत्यपि सामान्याभिनयः ॥२२२॥२२३॥

बालक्रीडा

(मूल) नाटकाश्रित नायिकाओं की इन अवस्थाओं के विषय में समझना  
 चाहिए । अब मैं इनके सम्बन्ध में अनेक प्रकार के काम तन्त्र को, काम विधान को  
 कहूँगा ॥२२१॥

(मूल) खण्डित विप्रलब्धा कलहान्तरि तथा प्रोषित भर्तृका नायिका चिन्ता  
 निश्वास खेद हृदयदाह के अभिनय सखियों के साथ संलाप, अपनी अवस्था का अव-  
 लोकन, ग्लानि, दीनता आमुखों के गिराने, क्रोध के आगमन आगे की भूषण हीनता  
 दुःखी होने एवं रोदन से अपने भावों को प्रकट करें ॥२२२॥२२४॥

नाटकाश्रया माने नाट्यविषया ॥२२१॥

विप्रलम्भ जिसमें जीवित है, प्राण है ऐसे प्रथम भेद को चिन्ता निश्वास खेद  
 इत्यादि से दिखाते हैं । इसमें शृङ्गार से वासक भाव से भावित नायिका भेद है ।  
 सामान्यभूत सकलजनों के हृदय के संवाद वाले मदनीपचार में यह अभिनय होता है  
 इसलिए भी यह सामान्याभिनय है ॥२२२॥२२३॥

विचित्रोज्ज्वलवेषा तु प्रमोदोद्द्योतितानना ।  
उदीरंशोभा च तथा कार्या स्वाधीनभर्तृका ॥२२५॥  
वेषयायाः कुलजायाश्च प्रेष्यायाश्च प्रयोक्तृभिः ।  
एभिर्भावविशेषैस्तु कर्तव्यमभिसारणम् ॥२२६॥  
समदा मृदुचेष्टा च तथा परिजनावृता ।  
नानाभरणचित्राङ्गी गच्छेद्वेष्याङ्गना शनैः ॥२२७॥  
संलोना स्वेषु गात्रेषु त्रस्ता विनमितानना ।  
प्रवगुण्ठनसंवीता गच्छेत्तु कुलजाङ्गना ॥२२८॥

### अभिनवभारती

भावानेतानिति पठितानुभावव्यभिचारिसमुचिता ये भावा स्थायिरूपास्तेषा-  
मिहापठितमप्यनुभावजातं प्रदर्शयति यावत् । वासकसज्जा अभिसारिका च स्वावसरे  
स्वाधीनभर्तृकयैव तुल्ये इति पृथक् नोक्ते ॥२२४।२२५॥

अथाभिसारणस्वरूपमाह वेषयाया इत्यादि । भावविशेषैरिति वस्तुविशे-  
पैरित्यर्थः ॥२२६।२२८॥

### बालक्रीडा

(मूल) जिसका वेष विचित्र एवं उज्ज्वल है आनन्द से जिसका मुख धमक  
रहा है जिसकी शोभा उदीर्ण है ऐसी स्वाधीनयतिका को रंग मध पर नाट्य में  
अभिनय में दिखाना चाहिए ॥२२५॥

(मूल) वेष्या कुलाङ्गना एवं प्रेष्या के अभिसार की अभिनेता लोग इन आगे  
कहे जाने वाले भावों से रंग रच पर अभिनय करें या दिखाये ॥२२६॥

(मूल) वेष्या मध से विह्वल हुई कोमल चेष्टाओं को करती हुई परिवार के साथ  
विविध आभूषणों को पहिरकर धीरे २ अपने प्रिय के यहाँ अभिसरण करे ॥२२७॥

(मूल) कुलाङ्गना अपने गात्रों में लीन हुई छिपी भी हुई डरी हुई मृग को  
झुकाए हुए घू घट पट को ओढ़े हुई अभिसार करे ॥२२८॥

इन भावों को इस पठित अनुभाव एवं व्यभिचारियों के समुचित जो भाव  
स्थायी रूप हैं उनका यहाँ पाठ नहीं किया है तब भी अनुभाव जनित्व इनका  
दिखाते हैं । वासक सज्जा और अभिसारिका स्वाधीन भर्तृका के तुल्य हैं अतः अपने  
निरूपण के अवसर में इनको पृथक् नहीं कहा है ॥२२४।२२५॥

अभिसारण के स्वरूप को कहते हैं । वेषयाया इत्यादि । भाव विमेष माने वस्तु  
विशेष ॥२२६।२२८॥

मदस्खलितसंलापा विभ्रमोत्फुल्ललोचना ।  
 आविद्धगतिसंचारा गच्छेत्प्रेष्या समुद्धतम् ॥२२६॥  
 गत्वा सा चेद्यदा तत्र पश्येत्सुप्तं प्रियं तदा ।  
 अनेन तूपचारेण तस्य कुर्यात्प्रबोधनम् ॥२३०॥  
 अलङ्कारेण कुलजा वेश्या गन्धैस्तु शीतलः ।  
 प्रेष्या तु वस्त्रव्यजनैः कुर्वीत प्रतिबोधनम् ॥२३१॥  
 कुलाङ्गनानामेवायं नोक्तः कामाश्रयो विधिः ।

### अभिनवभारती

संलापो दूत्या सख्या सहोक्तिप्रत्युक्तिः ॥२२६॥३०॥

अलङ्कारेणेति अलङ्कारशब्दो नूपुरादिपुष्टिः ॥२३१॥

ननु राजां वेश्यादिसंभोगो निह्वयकारापामसङ्कुलत्वात् किमिहानेन दर्शितेनेत्याशङ्क्याह सर्वावस्थानुभाव्यं हि कार्यं नाटकमिति नाट्य इति यावत् । सर्वावस्था अनुभाव्या प्रत्यक्षायमागत्वं नेया, यत्र प्रकरणादौ वेश्यासंभोगोऽप्यस्तीत्युक्तं

### बालक्रीडा

(मूल) मद के कारण जो एक २ कर वार्तालाप करती है विभ्रम से जिसके लोचन झिले हुए हैं और गति का संचार जिसका आविर्भाव हो जाता है ऐसी अवस्था वाली प्रेष्या का उद्धत अभिसार होता है ॥२२६॥

(मूल) अगर वह वहाँ पहुँच कर प्रिय की जब सोया हुआ देखती है तब इन आगे कहे जाने वाले उपचार से उसका प्रबोधन करें ॥२३०॥

(मूल) कुलीना नायिका अलंकार पहिराकर, वेश्या सुगन्धि वस्त्र एवं मासा का समर्पण करके, और प्रेष्या व्यजन की हुलाकर सेवा करके उसका प्रबोधन करें ॥२३१॥

संलाप माने दूती के एवं सखी के साथ उक्ति प्रत्युक्ति ॥२२६॥२३०॥

अलंकार शब्द का नूपुरादि में सासन किया है ॥२३१॥

प्रश्न—राजाओं का वेश्याओं के साथ सम्भोग विद्वत्करण रूप अपाय से आकुल है अतः इसके यहाँ दिखाने से क्या साम है ऐसी आशंका करके कहते हैं—सभी अवस्थाओं से अनुभाव नाटक माने नाट्य है । सभी अवस्थाएँ अनुभाव्य हैं प्रत्यक्ष करने लायक हैं । जहाँ यदि प्रकरणादि में वेश्याओं के सम्भोग की दृशरूपक में

सर्वावस्थानु भाव्यं हि यस्माद्भवति नाटकम् ॥२३२॥

नवकामप्रवृत्ताया क्रुद्धाया वा समागमे ।

सापदेशरूपायस्तु वासकं संप्रयोजयेत् ॥२३३॥

अभिनवमारती

दशरूपके (अध्या—१८) यदि तर्हि सर्वतः प्रकारो नाटके प्रदर्श्यस्तदा वासके यदा प्रकटप्रकार उक्तः ॥२३२॥

एवं व्याजप्रकारोऽपि वाच्य इत्याशयेनाह नवकामप्रवृत्ताया इति । नवकामे पुरुषसम्भोगे या प्रवृत्ता प्रथमसमागमनीया वेश्या पुनर्भूगर्गधर्वविवाहविवाह्या कन्या वा तस्याः समागमे चिकीर्षिते, सव्याजः उपायैः वामको, व्याजश्च यथा तथैव प्रकटं नाङ्गीकरोति, नायिकान्तरेभ्यश्च झटिति भीरुनायको भवति । अवरुद्धापि खण्डिता कलहान्तरिता वा वासकमनङ्गीकुर्वती व्याजतोऽङ्गीकार्यते ॥२३३॥

बालक्रीड़ा

(मूल) यह काम के विषय की विधि केवल कुलाङ्ग के सम्बन्ध में ही नहीं कही गई है अपितु सभी के विषय में कही गई है क्योंकि नाटकादि रूपक सभी की अवस्थाओं से अनुभवनीय है ॥२३२॥

(मूल) जो पहले २ काम में प्रवृत्त हुई नयी नायिका है अथवा जो क्रुद्धा है उसके साथ समागम में विभी बहाने के साथ बर्तावरण के उपायों से वासक का संप्रयोग करे ॥२३३॥

घटलाया है तब सभी प्रकारों को नाटक में दिखाना चाहिए । अतः वामक में उनके प्रकारों की प्रकट रूप से कहा है ॥२३२॥

इस तरह व्याज प्रकार की भी कहना चाहिए इस आशय में कहने हैं—तब नूतन काम माने पुरुष के सम्भोग में प्रवृत्त होने वाली प्रथम प्रथम समागम के योग्य वेश्या पुनर्भू अथवा गान्धर्व विवाह से विवाह करने योग्य कन्या । इनके साथ समागम करना चाहते हैं तो छन कपटमय उपायों से वासक होता है । व्याज से (छन कपट) में जैसे जैसे वह कन्या प्रकट रूप से सम्भोग करना अङ्गीकार नहीं करती है तथा नायक भी अन्य नायिकाओं से डरता है । अवरुद्धा खण्डिता अथवा कलहान्तरिता जो वामक का अङ्गीकार नहीं करती है उसको व्याज से माने छन से अङ्गीकार कराया जाता है ॥२३३॥

नानालङ्कारवस्त्राणि गन्धमात्थानि चैव हि ।  
 प्रियायोजितभुक्तानि दिपेवेत मुदान्वितः ॥२३४॥  
 न तथा भवति मनुष्यो

मदनवशः कामिनीमलभमानः ।

द्विगुणोप जातहर्षो भवति  
 यथा सङ्गतः प्रियया ॥२३५॥  
 विलासभावेद्भिः गत वाक्यलोला  
 माधुर्यविस्तारगुणोपपन्नः ।

अभिनवभारती

तत्र नायिकाहृदयग्रहणोचितविदम्बतानिमित्तं नायकस्योपचारमाह नाना-  
 लङ्कारेत्यादि ॥२३४॥

ननु प्राप्ता चेत् प्रमदा तर्हि निवृत्तकामः, तत् कोऽप्यमुपचारप्रतिभर इत्याश-  
 ङ्क्याह न तथा भवतीति । मदनः कामभवः इति काम एव । मदि हर्षग्लपन-  
 योरिति पठति तेन समागमे द्विगुणोभवति कामः ॥२३५॥

ततश्चोपचारे यत्न उचित इत्याह विलासभावेति । विलासः स्त्रोणां च  
 व्याख्यातः 'स्यानासमगमनाना' मिति, (२२-१५) 'धीरसंचारिणी दृष्टिः (२२-३५) इति

बालक्रीडा

(मूल) प्रिया के द्वारा उपयोग करके छोड़ दिये गये हैं—ऐसे अलंकार, वस्त्र  
 इत्र एवं मालाओं का बड़ी प्रसन्नता के साथ सेवन करे ॥२३४॥

(मूल) अपने अनुकूल कामिनी के नहीं मिलने से कामात्तं मनुष्य ऐसा दुःखी नहीं  
 होता है जैसा कि कामिनी प्रिया के संगम करने पर द्विगुणित प्रसन्न होता है ॥२३५॥

नायिका के हृदय के ग्रहण के उचित चतुराई के लिए नायक के द्वारा कर्त्तव्य  
 उपचार को कहते हैं—नानालङ्कारेति ॥२३६॥

प्रदम—जब प्रमदा मिल गई और सम्भोग भी हो चुका तब यह कोन ? यह  
 उपाय का बोझा उठाना है । ऐसी आशंका करके कहते हैं पुरुष वैसा नहीं होता है ।  
 मदनम कामना से होने वाला काम ही है । मदि घातु हर्ष एवं जलपन अर्थ में पठित  
 है । फलतः पुरुष के साथ समागम में वाग द्विगुणित होता है ॥२३५॥

उपचार में यत्न करना चाहिए इसको कहते हैं विलासभाव । स्त्रियो का  
 विलास होता है । इसकी व्याख्या स्थान आसन एवं गमन से कर दी है और धीरता

परस्परप्रेमनिरीक्षितेन समागमः कामकृतस्तु कार्यः ॥२३६॥

ततः प्रवृत्ते मदन उपचारसमुद्भवे ।

वासोपचारः कर्तव्यो नायकागमनं प्रति ॥२३७॥

गन्धमात्ये गृहीत्वा तु चूर्णवासस्तथैव च ।

आदर्शो लोलया गृह्यश्छन्दतो वा पुनः पुनः ॥२३८॥

### अभिनवभारती

पुरुषस्य च । तत्प्रधानभावाः चेष्टितानि । इङ्गित प्रेममूचका व्यापाराः व्याख्याताः 'आम्येनाङ्गविकारेण' स्यादि, 'चकिता भवेत्' इत्यन्तेन (२२-१६७-१७२) ।

वाक्यलीलेति अङ्गाःसाध्यादिपूक्ता । माधुर्य स्त्रीणां "सर्वावस्थाविशेषे" प्विति (२२-२६) नृणां च, 'अम्यासात् करणानां' (२२-३६) इति । एषा विस्तारगुणेन कविवर्णनाकृतेनोपपन्न एतस्मादुपचारात्सम्यगुद्भवी यस्य ॥२३६॥२३७॥

चूर्णं पटवासः । वासो वस्त्रम् ॥२३८॥

### बालक्रीडा

(मूल) परस्पर प्रेम पूर्वक निरीक्षण से हुये जो विलास, माव, इंगित, वाणी, लीला मधुरता के विस्तार रूपी गुण से उपपन्न समागम कामवार्ता के कारण करना चाहिये ॥२३६॥

(मूल) जब उपचारों के द्वारा काम वासना प्रवृत्त हो गयी माने उत्पन्न हो गयी तो नायक के आगमन के लिये स्थान की व्यवस्था करनी चाहिये ॥२३७॥

(मूल) गन्ध माला और चूर्णवास माने पाउडर लगाये हुए वस्त्र को ग्रहण करके लीला के साथ दर्पण को ग्रहण करना अथवा अपनी इच्छा के अनुसार पुनः पुनः दर्पण को लेना चाहिए ॥२३८॥

के संचार करने वाली दृष्टि से पुरुष के विलास की व्याख्या कर दी है । इङ्गित माने प्रेम मूचक व्यापार है इनकी व्याख्या काम्य, 'अङ्गविकारो से' यहा से आरम्भ करके 'चकिता हो जाती है' यहा तक के पाठ से कर दी है ।

वह, विलास जिसमे प्रधान है वे चेष्टित हैं जो आंगिक अभिनयों से माध्य नहीं है वहा वाक्य लीला माने वाचिक अभिनय लिया जाता है । सभी अवस्थाओं में स्त्रियों का माधुर्य होना चाहिए । और इन्द्रियों के द्वारा अम्याम में पुरुषों का माधुर्य होता है । कवियों के वर्णन में किये गये विस्तार गुण में इनकी उपपत्ति होती है अतः उपचार में काम का सम्यक् उद्भव होना है ॥२३६॥२३७॥

चूर्ण माने पटवाम और वास माने वस्त्र ॥२३८॥

वासोपचारे नात्यर्थं भूषणग्रहणं भवेत् ।  
 रशनानूपुरप्रार्थं स्वनवच्च प्रशस्त्यते ॥२३६॥  
 नाम्बरग्रहणं रङ्गे न स्वानं न विलेपनम् ।  
 नाञ्चनं नाङ्गरागश्च केशसंयमनं तथा ॥२४०॥  
 नाप्रावृता नैकवस्त्रा न रागमधरस्थ तु ।  
 उत्तमा मध्यमा वापि कुर्वीत प्रमदा क्वचित् ॥२४१॥

अभिनवभारती

नात्यर्थमिति खेदावहत्वात् । रात्रावदृश्यत्वात् दारिद्र्यां दीपशून्यं वासगृहं दृष्टवता हेतुत्वेन स्वनवच्च, चेति हेतौ यतः प्रशस्तेन सुरतलीलोपयोगिना शब्देन युक्तम् ॥२३६॥

नाम्बरग्रहणं रङ्गे इत्यादिना प्रसङ्गतो निषेधमाह । वासोपचारसिद्धये तु रङ्गेऽप्येतदुपचारोपयोगि कर्तव्यमिति । कोपसंभावनयेति नाम्बरग्रहणमिति सामान्योक्तावपि प्रकारादुत्तमाया मध्यमायाश्चेति गम्यते । अधमायाश्च भवत्येतद्भङ्गेऽपि ॥२४०॥२४२॥

बालक्रीडा

(मूल) वास के, उपचार के समय में भूषणों का अधिक मात्रा में ग्रहण नहीं करना चाहिए । रशना एव नूपुर खूब शब्द करते हुए अच्छे लगते हैं ॥२३९॥

(मूल) उत्तम एव मध्यम प्रमदा कही पर भी रगमञ्च पर पात्र लोग खुले तौर से न वस्त्रों को पहिरे न स्नान करें न गन्ध विलेपन करें न काजर लगावें न अंगराग को लगावें और न केशों का संयमन करे । न नगा रहे न एकवस्त्रा रहे और न अधरोष्ठ में राग लगावें ॥२४०॥२४१॥

अत्यन्त नहीं करना चाहिए क्योंकि खेद का जनक होता है । रात्रि में अदृश्य होने से अर्थात् दारिद्र्य के दीपशून्य वासगृह को देखने वालों के लिए सभोग की प्रतीति में हेतु है । स्वनवरव च—यहाँ हेतु अर्थ में है । प्रशस्त सुरत रूपी लीला के उपयोगी शब्द से युक्त है ।

जब प्रसङ्गतः रङ्ग में अम्बर ग्रहण नहीं करना चाहिए इत्यादि से निषेध को कहते हैं । वासोपचार की सिद्धि के लिए रङ्ग में भी उपचार के उपयोगी अम्बर ग्रहण को करना चाहिए । कोप की संभावना में अम्बर ग्रहण नहीं करना चाहिए ऐसा सामान्य तौर से कहने पर भी किसी प्रकार से उत्तमा एव मध्यमा के अम्बर का ग्रहण हो सकता है यह व्यक्त होता है । अधमा का तो रङ्ग में भी अम्बर ग्रहण हो सकता है ॥२४०॥२४२॥

अधमानां भवेदेव सर्वं एव विधिः सदा ।  
कारणान्तरमासाद्य तस्मादपि न कारयेत् ॥२४२॥  
प्रेष्यादीनां च नारीणां नराणां चापि नाटके ।  
भूषणग्रहणं कार्यं पुष्पग्रहणमेव च ॥२४३॥  
गृहीतमण्डना चापि प्रतीक्षेत प्रियागमम् ।  
लीलया मण्डितं वेषं कुर्याद्यत्र विरुध्यते ॥२४४॥  
विधिवद्वासकं कुर्यान्नायिका मायकागमे ।

अभिनवभारती

एवं निषेधमधमागु पुनर्विधिमुक्त्वा प्रकृतमुपचारमेवाभिसन्धत्ते भूषणग्रह-  
णमित्यादि ॥२४३॥२४४॥

उक्तपूर्वोपचारो आदरं दर्शयति विधिवद्वासकं कुर्यादिति वासकोचित-  
मुपचारमित्यर्थः ।

बालक्रीडा

(मूल) हा अधम श्रेणी की स्त्रियो के लिए यह पूर्वोक्त विधि सर्वदा हो सकती है ।  
किन्तु यदि कोई कारण विशेष उपस्थित हो जाय तो अधम स्त्रिया भी उक्त विधि  
को नहीं करे ॥२४२॥

(मूल) नाटक में रगमन्त्र पर दास और दासियो भूषणों को धारण कर  
सकती हैं पुष्पों की भी ले सकती हैं ॥२४३॥

(मूल) मण्डनों को ग्रहण करके प्रिय के आगमन की प्रतीक्षा करे । लीला के  
पूर्व उस सुन्दर वेष को गायिका धारण कर सकती है जो प्रकृत के विरुद्ध नहीं  
हो ॥२४४॥

इस प्रकार निबन्ध को अधमा के लिए पुनः विधि को वह कर ग्रहण उपचार  
को कहते हैं—भूषणमित्यादि ॥२४३॥२४४॥

पहले बतलाये हुए उपचार में आदर दिखाते हैं, विधि पूर्वक वामक को करे  
अर्थात् वामक के उचित उपचार को करे ।



प्रतीक्षमाणा च ततो नालिकाशब्दमादिशेत् ॥२४५॥  
 श्रुत्वा तु नालिकाशब्दं नायकागमविकलबा ।  
 विषण्णा वेपमाना च गच्छेत्तोरणमेव च ॥२४६॥  
 तोरणं वामहस्तेन कटाटं दक्षिणेन च ।  
 गृहीत्वा तोरणाश्लिष्टा संप्रतीक्षेत नायकम् ॥२४७॥  
 शङ्कां चिन्तां भयं चैव प्रकुर्यात्तोरणाधिता ।  
 अदृष्ट्वा रमणं नारी विषण्णा च क्षणं भवेत् ॥२४८॥

### अभिनवभारती

ननु समाप्त उपचारे यदि प्रियो नागतः किं कुर्यादित्याह प्रतीक्षमाणेति ।  
 नालिकाशब्दमादिशेदिति इयांश्च कालो गतः किमित्यादि न प्राप्तः  
 स्यादिति, ॥२४५॥

ततोऽप्यनागतेऽप्य विधिरित्याह श्रुत्वा तु नालिकाशब्दमिति ॥२४६॥२४६॥

### बालक्रीडा

(मूल) नायक के आगमन के समय नायिका विधि पूर्वक स्थान पर उपस्थित  
 रहे और प्रतीक्षा करती हुई घटी बजाने के लिए आदेश दे ॥२४५॥

(मूल) फिर नालिका शब्द को सुनकर नायक आगम के लिए विह्वल हुई  
 विषण्ण होकर कापती हुई तोरण की तरफ आवे ॥२४६॥

(मूल) वहाँ बाएँ हाथ से तोरण को और दाहिने हाथ से कटाट को ग्रहण  
 करके तोरण से चिपक कर नायक की प्रतीक्षा करे ॥२४७॥

(मूल) तोरण से चिपकी हुई नायिका शंका चिन्ता और भय को करे । रमण  
 को नहीं देखकर नारी क्षण भर के लिए विषण्ण दुःखी हो जाय ॥२४८॥

प्रश्न—यदि उपचारों के समाप्त होने पर भी प्रिय नहीं आवे तो क्या करना  
 चाहिए । इसलिए कहते हैं कि प्रतीक्षा करे । नालिका शब्द को करने का आदेश दे  
 कि इतना समय चला गया क्यों कैसे नहीं आया ? ॥२४५॥

फिर भी यदि नहीं आवे तब यह विधि करनी चाहिए इसको कहते हैं नालिका  
 शब्द को सुन कर ॥२४६॥२४६॥

दो घं चंव विनिःश्वस्य नयनाम्बु निपातयेत् ।  
 सन्नं च हृदयं कृत्वा विसृजेदङ्गमासने ॥२४६॥  
 व्याक्षेपाद्विमृशेच्चापि नायकागमनं प्रति ।  
 तैस्तैर्विचारणोपायैः शुभाशुभसमुत्थितैः ॥२४७॥  
 गुरुकार्येण मित्रं वा मन्त्रिणा राज्यचिन्तया ।  
 अनुबद्धः प्रियः किं नु वृतो वल्लभयापि वा ॥२४८॥  
 उत्पातान्निविशेच्चापि शुभाशुभसमुत्थितान् ।  
 निमित्तैरात्मसंस्थैस्तु स्फुरितैः स्पन्दितैस्तथा ॥२४९॥

अभिनवभारती

तैस्तैर्विचारणोपायैरिति यदुक्तं तत्रोदाहरणम् । अनागतोपायानाह  
 गुरुकार्येणेत्यादि । अनुभाववर्गस्त्वगुयाखेदार्यचिन्तादिव्यभिचारिसंभवो यथायोगं  
 योज्यः ॥२४१॥

उत्पातः सहसाऽशुभमूचको महामूतपरिस्पन्दः स च परस्यः । स्फुरितं  
 चलनं स्पन्दितमेतदित्येते स्वदेहस्ये इति भेदेनोक्ते ॥२४२॥२४३॥

बालक्रीडा

(मूल) लम्बा श्वास लेकर आसुओ को गिरावे हृदय की शून्य करके अपना  
 दुःखी होकर अपने शरीर को आसन पर गिरा दे ॥२४६॥

(मूल) नायक के अनागमन के विषय में व्याक्षेप माने विघ्न की देखकर  
 शुभाशुभ परिस्थितियों के उदगम से विचारणीय उपायों का विमर्श करें ॥२४७॥

(मूल) प्रिय क्यों नहीं आया ? क्या कोई बड़ा भारी कार्य उपस्थित हो गया, राज्य  
 विषय चिन्ता के कारण मंत्री ने रोक लिया अथवा किसी प्रेयसी ने घेर लिया ॥२४८॥

(मूल) चक्षुस्फुरण अगस्पन्दनादि निमित्तों से होने वाले शुभाशुभ फल मूचक  
 उत्पातों का निर्देश करें ॥२४९॥

उन उन विचार करने के उपायों से—ऐसा जो नहीं उममे उदाहरण है ॥२५०॥

नहीं आने पर उपायों को कहने हैं गुरु कार्य से । यह अनुभाव यों है । अमूया वेद  
 अर्थचिन्ता आदि व्यभिचारी भावों की योजना योग्यता से करनी चाहिए ॥२५१॥

उत्पात, सहसा अशुभ वा मूचक महामूतों का परिस्पन्द यह पर में होता है ।  
 स्फुरित चलित एवं स्पन्दित ये सब अपने देह में होते हैं इस लिए भेद से बहे  
 हैं । ॥२५२॥२५३॥

शोभनेषु तु कार्येषु निमित्तं वामतः स्त्रियाः ।  
 अनिष्टेष्वथ सर्वेषु निमित्तं दक्षिणं भवेत् ॥२५३॥  
 सव्यं नेत्रं ललाटं च भ्रूनासोष्ठं तथैव च ।  
 ऊर्वाहुस्तनं चैव स्फुरेद्यदि समागमः ॥२५४॥  
 एतेषामन्यथाभावे दुर्निमित्तं ध्वनिर्दिशेत् ।  
 दर्शने दुर्निमित्तस्य मोहं गच्छेत्क्षणं ततः ॥२५५॥  
 अनागमे नायकस्य कार्यो गण्डाश्रयः करः ।  
 भूषणो चाप्यवज्ञानं रोदनं च समाचरेत् ॥२५६॥  
 अथ चेच्छोभनं तत्स्थाननिमित्तं नायकागमे ।  
 सूच्यो नायिकयासन्नो गन्धाघ्राणेन नायकः ॥२५७॥

अभिनवभारती

नेत्रमित्यादि सव्यं वाममिति मन्तव्यम् तथा बाहुः ॥२५४॥

अन्यथाभाव इति दक्षिणस्फुरणे ॥२५५॥२५७॥

बालक्रीडा

(मूल) शुभ कार्यो मे स्त्रियो के वाम अंगो मे स्पन्दनादि होते हैं और अनिष्ट कार्यो मे स्त्रियो के दक्षिण अंग मे निमित्त होते हैं ॥२५३॥

(मूल) यदि नायिका को वाम नेत्र, ललाट, भ्रुकुटी नासिका, ओष्ठ, जंघा बाहु और स्तन स्फुरित हों तो प्रिय का समागम अवश्य होता है ॥२५४॥

(मूल) पूर्वोक्त के अन्यथा भाव मे अर्थात् दक्षिण नेत्रादि के स्फुरण होने पर दुर्निमित्त को कहें अथवा निर्देश करें। दुर्निमित्तों के जानने पर क्षण भर के लिये पागल हो जाय ॥२५५॥

(मूल) नायक के अनागमन पर हाथ को कपोल पर रखें, अलंकार के प्रति श्री निरस्कार भाव रहें। और रोने लगे ॥२५६॥

(मूल) यदि नायक के आगमन के समय मे अंगस्फुरणादि निमित्त शुभ हो तो प्रिय का आगमन आसन्न है यह जानकर सुगन्धित उत्तम पदार्थों को ग्रहण करें ॥२५७॥

सत्य माने वाम नेत्र को मानना चाहिए। बाहु ॥२५४॥

अन्यथा भाव माने दक्षिण नेत्र स्फुरण ॥२५५॥२५७॥

दृष्ट्वा चोत्थाय संहृष्टा प्रत्युद्गच्छेद्यथाविधि ।

ततः कान्तं निरीक्षेत प्रहर्षोत्फुल्ललोचना ॥२५८॥

सखीस्कन्धापितकरा कृत्वा स्थानरुमाद्यतम् ।

दशयेतं ततः कान्तं सचिह्नं सरसवणम् ॥२५९॥

यदि स्यादपराद्धस्तु कृतस्तैस्तैरुपक्रमः ।

उपालम्भकृतैर्वाक्यैरुपालम्भस्तु नायकः ॥२६०॥

मानापमानसम्भोहैर्यहित्यभयक्रमः ।

वचनस्थ समुत्पत्तिः स्त्रीणामोर्ध्वाकृता भवेत् ॥२६१॥

अभिनवभारती

प्रत्युद्गच्छेदिति नायिकेति प्रथमया योज्यम् ॥२५८॥२५९॥

एकमियता वाराकसज्जया वागङ्गसत्त्वव्यामिश्रः सामान्याभिनयः प्रिय संप्राप्यवधिर्दशितः । अथ खण्डितादीना संदर्शयेत यदि स्यादपराद्धस्तिवति तैस्तैरिति मानावहित्यवस्त्रभङ्गाभिष्यन्दादिभिः ॥२६०॥२६१॥

बालक्रीडा

(मूल) प्रिय को आया हुआ देखकर उठे और प्रसन्न मन से पछा बिधि भग-  
वानी करें । फिर खिले हुये नेत्रों से प्रिय को देखे ॥२५८॥

(मूल) सखी के बन्धे पर हाथ रखती हुयी, स्थान को व्यवस्थित करके चिह्न  
ने साथ साथ सरस मल्लक्षण एक दशत को दिखाये ॥२५९॥

(मूल) यदि उन उपक्रमों में नायक ने अपराध किया हो । उपालम्भ मूचक  
वाक्यों से उसे उलहता है ॥२६०॥

(मूल) ईर्ष्या से कारण मान, अपमान, घागलपन, अवहित्या माने आकार  
गोपन, मध्य एक प्रचलन इन हेतुओं से नायिका बड़बडाती है ॥२६१॥

नायिका प्रत्युद्गमन करे, वहाँ प्रथम नायिका की योजना करनी चाहिए ।  
॥२५८॥२५९॥

इस प्रकार दत्तने प्रबन्ध से वासन सम्झा के स्वरूप को लेकर वागङ्ग सत्त्व  
व्यामिश्र प्रियपातिन पर्यन्त सामान्याभिनय को सिखा दिया अब खण्डिता भर्गरहक  
सामान्याभिनय को दिखाते हैं । यदि अपराधी हो तो । उन उन उपक्रमों से माने मान  
रूटना, अवहित्या आकारगोपन, वस्त्रभङ्ग छोना क्षपटी में बदन का, घोंनी का  
गिर जाना अर्थात् नगी हो जाना । अभिष्यन्दस्नानों के द्वारा ॥२६०॥२६१॥

विस्त्रम्भस्नेहरागेषु सन्देहे प्रणये तथा ।

परितोषे च धर्मे च दाक्षिण्याक्षेयविभ्रमे ॥२६२॥

धर्मार्थकामयोगेषु प्रच्छन्नवचनेषु च ।

हास्ये कुतूहले चैव संभ्रमे व्यसने तथा ॥२६३॥

स्त्रीपुंसयोः क्रोधकृते पृथङ्मित्रे तथार्थि वा ।

अनाभाष्योऽपि संभाष्यः प्रिय एभिस्तु कारणैः ॥२६४॥

### अमिनवमारती

अन्यथाभाषणे कोपादनुचिते तदपवादमाह विस्त्रम्भेत्यादि कस्मिंश्चित् कार्ये निरूप्ये विस्त्रम्भसात्मिका कार्या, शरीरापाटवादि पश्यतो वार्ताप्रशनादौ स्नेहः, तद्वशाद्योऽनुगमो लक्षितः, कृतापराधः सत्यतो न वेति सन्देहः, प्रणयः प्रार्थना, अपत्याद्यभ्युदयः परितोषः कलाशिल्पादिभिः निकृतिपक्षेण स्पर्धा सधर्षः, पक्षस्य सखी जनादेर्यदा कार्यः प्रियेण सम्पाद्यः, पश्यति तदा सखीकार्यविवादविषयादाक्षिण्यम्, इन्द्रजालादिकृते विस्मयः ॥२६२॥

### बालक्रीडा

(मूल) विश्वाम, स्नेह, अनुराग, सन्देह प्रणय परितोष, सधर्ष दाक्षिण्य माने अनुकूलता के विषय में आक्षेप से होने वाले विभ्रम, धर्म अर्थ काम के सम्बन्ध प्रच्छन्न वचन, हास्य, कुतूहल, संभ्रम स्त्री पुरुष का परस्पर या पृथक् २ क्रोध—इन कारणों से अस्माप्य भी प्रिय समाप्य हो जाता है ॥२६२॥२६४॥

अपराधी कोप से अन्यथा अनुचित भाषण करता है। अब उसके अपवाद को कहते हैं विस्त्रम्भ इत्यादि ।

कोई कार्य कर्तव्य है उसमें विस्त्रम्भ माने विश्वास का स्वरूप करना चाहिए। बिना विश्वास हुए कोई कार्य नहीं हो सकता है। "कार्य करने में" शरीर के अस्माप्य को देखने वाले की कार्यान्वाय में एवं प्रश्न करने में स्नेह दिखाना चाहिए। और स्नेह के बश से अनुराग को लक्षित किया है। यह अपराधी सत्यतः सधर्ष ही है या नहीं ऐसा सन्देह। प्रणय प्रार्थना। सन्तान आदि का अभ्युदय पारितोष है। निकृति तिरस्कार पक्ष से स्पर्धा सधर्ष। पक्ष मान सखी मन उनका जब कोई कार्य उपस्थित हो जाय तो प्रिय को उसे करना चाहिए। किन्तु वह प्रिय करने के बजाय देखता ही है तदा सखी के कार्य के विवाद के विषय में दाक्षिण्य माने अनुकूलता करनी चाहिए। दाक्षिण्याक्षेय विभ्र मे विभ्रम पाठ की जगह विस्मये पाठ अमिनवमारतीकार की समझते है अत एव लिखते है इन्द्र जानादि विस्मय होने पर ॥२६२॥

यत्र स्नेहो भवेत्तत्र होर्षा मदनसम्भवा ।  
 चतस्रो योनयस्तस्याः कीर्त्यमाना निबोधत ॥२६५॥  
 वैमनस्यं व्यलीकं च विप्रियं मन्पुरेव च ।  
 एतेषां संखक्ष्यामि लक्षणानि यथाक्रमम् ॥२६६॥  
 निद्रावेदालसगतिं सचिह्नं सरसव्रणम् ।  
 एषंविधं प्रियं दृष्ट्वा वैमनस्यं भवेत् स्त्रियाः ॥२६७॥

### अभिनवभारती

धर्मार्थकामोपयोगिनि व्रतगृहकृत्यकौमुदीहर्षोत्सवादाववश्यं कर्तव्ये प्रियं प्रति स्मरणा, कर्तव्यां, तेन वा स्मरणम्, उपालम्भद्वारेण किमय वदेदिति परीक्षणम्, यदा नायकोऽस्यावरात् किञ्चित्पृच्छति तत्कुतूहलम्, सर्वो यदा हसति तदा हास्यम्, आन्याद्यत्पातः संभ्रमः वसुवियोगादि व्यसनम्, एतेष्वनाभाषणे सर्वथैव निस्नेहता स्यात् ॥२६३॥

क्रोधकृत इति युगपदित्यर्थः ॥२६४॥

### बालक्रीडा

(मूल) जहां स्नेह होता है वहां स्त्रियो को काम के कारण हर्षा हो जाती है स्नेह होने पर हर्षा होने के चार कारण होते हैं मैं उनको कहता हूँ आप उन्हें समझें ॥२६५॥

(मूल) वे चार कारण वैमनस्य माने मनमुटाव, व्यलीक भूठ बोलना, विप्रिय विरोध और क्रोध—ये है। अब मैं क्रमशः उनके लक्षणों को बतूँगा ॥२६६॥

(मूल) निद्रा, वेद, अलसगमन और स चिह्न जाना बाव से युक्त प्रिय को देखकर स्त्रियो को प्रिय के प्रति वैमनस्य हो जाता है ॥२६७॥

धर्मोपयोगी व्रत अर्थोपयोगी गृहकृत्य एवं कामोपयोगी कौमुदी महोत्सव आदि अवश्य-कर्त्तव्य कार्यों में प्रिय के विषय में स्मरण करना चाहिए अथवा प्रिय को स्मरण करना चाहिए यहा स्मरणा माने स्मृति है।

उपालम्भ देने पर यह क्या बोलता है ऐसा परीक्षण है। ॥२६५॥ मूल—‘प्रच्छन्न-वचनेषु च’ पाठ है किन्तु अभिनवभारतीभार के अनुसार परीक्षणवचनम् च पाठ होना चाहिए। जब नायक अति आदर से कुछ पूछता है वह कुतूहल है। मर्मा कोई जब हँसता है तब हास्य है। अग्नि, पाता, हिम भूम्यवन आदि उत्पात है। वसु वन का विभोग माने नष्ट हो जाना या छीन लेना व्यसन है इनमें कुछ नहीं बोलने पर स्नेह शून्यता होती है। क्रोध में, युगपत् एवं साथ बिया ऐसा ॥२६३॥२६४॥

निद्राम्यसूयितावेक्षणेन रोषप्रकम्पमानाङ्ग्या ।  
 साध्विति सुष्ठ्विति वचनैः शोभत इत्येवमभिनेयम् ॥२६८॥  
 बहुधा वार्यमाणोऽपि यस्तस्मिन्नेव दृश्यते ।  
 संघर्षमत्सरास्तत्र व्यलीकं जायते स्त्रियाः ॥२६९॥  
 कृत्वोरसि वामकरं दक्षिणहस्तं तथा विधुन्वन्त्या ।  
 चरणविनिष्ठम्भेन च कार्योऽभिनयो व्यलीके तु ॥२७०॥

### अभिनवभारती

अपराध इत्युक्तं तथापराधं दर्शयितुमुपक्रमं करोति यत्र स्नेह इति ।  
 योनयो हैतवश्चत्वारः—वैमनस्यं, व्यलीकं, विप्रियं, मन्युरिति, तान् क्रमेण  
 लक्षयति निद्रावेदालसगतिमित्यादिना (सुरते) गतया निद्रया ॥२६७॥

(असूयितेति) यदसूयितेनावेक्षणं तेन ॥२६८॥

(बहुधेति) यतो नायिकातो वार्यते सस्यामेव दृश्यते इति सम्बन्धः । (संघ-  
 र्षेति) सम्यक् कृतो घर्षः संघर्षः ॥२६९॥२७०॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) रोष से जिसके अंग काँप रहे हैं ऐसी नायिका के साथ सुष्ठु ऐसा  
 ठीक है ! यह अच्छा है ! आप शोभायमान हो रहे हैं ! इस प्रकार निद्रावस्था में  
 अभ्यसूया के साथ निरीक्षण करना हुआ अभिनय करे । अथवा—

(मूल) अभ्यसूया से निरीक्षण करके रोष से कापते हुए अंगों वाली नायिका  
 भाव अच्छे हैं ! यह ठीक है ! ऐसे वचनों से अभिनय करे ॥२६८॥

(मूल) बारम्बार रोकने पर भी जो वही पर दिखाई पड़ता है वहा संघर्ष से  
 मत्सरता हृष्या से स्त्रिया झूठ बोलने लगती है ॥२६९॥

(मूल) बाया हाथ छाती पर रखे हुए एव दाया हाथ हिलाती हुई नायिका  
 के चरणों का जो विनिष्ठम्भ माने गति को रोक लेना, एक जाना व्यलीकाभिनय  
 होता है ॥२७०॥

पहले अपराध ऐसा कहा था उसमें प्रश्न होता है कि क्या अपराध है । अतः  
 अपराध को दिलाने के लिए उपक्रम करते हैं—जहा स्नेह है । इति ! ईर्ष्या के चार कारण  
 हैं—वैमनस्य, व्यलीक, विप्रिय और मन्यु । इनके क्रम से लक्षण कहूँगा ॥२६९॥२७०॥

लक्षण को कहते हैं निद्रा सुरत से, यकान में आती है । असूयित से ईक्षण  
 करना ॥२६७॥२६८॥

जिस नायिका के साथ सम्बन्ध करने में बहुत बार रोकने पर भी उसी में  
 प्रेमासक्त मालूम पड़ता है । सम्यक् किया गया घर्ष संघर्ष है ॥२६९॥२७०॥

जीवन्त्यां त्वयि जीवामि दासोऽहं त्वं च मे प्रिया ।

उक्तवैवं योऽन्यथा कुर्याद्विप्रियं तत्र जायते ॥२७१॥

दूतीलेखप्रतिवचनभेदनैः क्रोधहसितरुदितैश्च ।

विप्रियकरणोऽभिनयः सशिरःकम्पैश्च कर्तव्यः ॥२७२॥

प्रतिपक्षसफाशात्तु यः सौभाग्यविकृत्यनः ।

उपसर्पेत् सचिह्नस्तु मन्युस्तत्रोपजायते ॥२७३॥

अभिनवभारती

(उक्तवैवमित्यादि) प्रतिज्ञातस्यारिपावन विप्रियम् । दूतलेखादिमुनेन यानि प्रसादनार्थं प्रतिवचनानि तेषां भेदः दूषणमनङ्गीकरणम् । (वलयेत्यादि मण्डुना तत्क्षण एव तनुत्वं गात्रं भवतीति वलयानां परिवर्तन, वाससी रशना-याश्चोत्क्षेप इति ।

बालक्रीडा

(मूल) तुम्हारे जीते रहने पर मैं जीता हूँ । मैं दास हूँ । तुम मेरी प्यारी हो ! ऐसा कहकर भी जो विपरीत आचरण करना हो वह विप्रिय कहलाता है ॥२७१॥

(मूल) दूतीलख एव प्रतिवचन इनमें भेद भिन्नता दिखाने के लिए झूठ होना हँसना रोना, शिरः कम्पन इनसे विप्रिय का अभिनय करे ॥२७२॥

(मूल) जो प्रिय प्रतिपक्ष की नायिका के यहाँ से सौभाग्य की प्रणसा करता हुआ मद्यण चिह्नो से युक्त हुआ लौटता है तो उस पर क्रोध हो जाता है ॥२७३॥

ऐसा कहना कहकर नहीं करना माने प्रतिज्ञा का परिपालन नहीं करना । विप्रिय है । ॥२७१॥

दूती के द्वारा पत्र भेज कर प्रसन्न करने के लिए जिन वाक्यों को कहा है उनका भेज माने दुषित करना, अङ्गीकार नहीं करना ॥२७२॥२७३॥

मण्डु से अर्थात् क्षीनता से गात्र में उसी क्षण क्षीणता हो जाती है अनः वस्यो का, वक्रण का परिवर्तन होने लगता है । घीन वस्त्र का रसना का उत्सर्जन होने लगता है ।



वलयपरिवर्तनैरथ सुशिक्षितमुत्क्षेपणेन रशनायाः ।

मन्युस्त्वभिनेतव्यः सशङ्कितं चाष्पपूर्णाक्षया ॥२७४॥

दृष्ट्वा स्थितं प्रियतमं सशङ्कितं सापराधमतिलज्जम् ।

ईर्ष्यावचनसमुत्थैः खेदयितव्यो ह्युपालम्भैः ॥२७५॥

न च निष्ठुरमभिभाष्यो न चाप्यतिक्रोधनस्तु परिहासः ।

बाष्पोन्मिधैर्वचनै र्नात्मोपन्याससंयुक्तैः ॥२७६॥

मध्याङ्गुष्ठाग्रविच्यवात्पाणिनोरसि कृतेन ।

उद्धतितनेत्रतया प्रततैरभिवीक्षणैश्चापि ॥२७७॥

अभिनवभारती

केचित्सहृदयास्त्वाहुः—मन्युना सखीजनमग्न्य एवास्यावहुमानलक्षणा भवत्य-  
प्रतिपत्तिरिति तत्कृतानि च वलयस्य परिवर्तनं लोचनभ्रमणादिकं, रशनोत्क्षेपणं  
यन्त्रोत्क्षेपणं चेति ॥२७४॥२७६॥

मध्याङ्गुल्यङ्गुष्ठाग्रविच्यवादिति तत्स्थं मूलं व्यापारं स्मारयति ॥२७७॥

बालक्रीडा

(मूल) आसूओ से व्याप्त नेत्र वाली अङ्गना सशङ्कित होकर वलय के बार-बार  
घुमाने और रसना का सुविषयता से क्षेपण कर के मन्यु का अभिनय करे ॥२७४॥

(मूल) सशङ्कित सापराध एवं लज्जित प्रियतम की पास में बैठे हुए देखकर  
ईर्ष्यामय वाक्यों से उपालम्भ देनी हुई लिम्न करें ॥२७५॥

(मूल) प्रियतम के प्रति न तो निष्ठुर शब्द कहे और न क्रोध के उद्भावक  
परिहास की करे । किन्तु आत्मोपन्यास पुरः सर अर्थात् मैंने आपके साथ ऐसा भला  
किया, मैंने वह उपकार किया —ऐसे वाक्यों से रोनी हुई उपालम्भ करे ॥२७६॥

(मूल) अंगूठे से मध्य (बीच) की अंगुली को दबा कर छाती पर रखे हुए, नेत्रों  
को घुमाते हुए, टकटकी लगाकर देखने से कमर पर हाथों को घुमाने से विचित्र रूप से

दूसरे सहृदय तो कहते हैं कि मन्यु के द्वारा सखियों के मध्य में ही इसकी  
अनादन लक्षणा अप्रतिपत्ति होने लगती है उसके कारण बर्नैय का परिवर्तन लोचन  
भ्रमण रशनोत्क्षेपण एवं यन्त्रोत्क्षेपण होता है । मध्यमा अंगुली एवं अंगुष्ठ के अग्र भाग  
के विच्यव से उनमें होने वाले व्यापार की याद करता है ॥२७४॥२७७॥

कटिहस्तविवर्तनया विच्छिन्नतया तथाऽञ्जलेः करणात् ।  
 मूर्धभ्रमणनिह (कु) च्चित्निपातसंश्लेषणाच्चापि ॥२७८॥  
 अवहित्यबोधकाद्वा श्रङ्गुलिभङ्गेन तर्जनेर्ललितः ।  
 एभिर्भावविशेषैरनुनयनेष्वभिनयः कार्यः ॥२७९॥  
 शोभसे साधु शृणोऽसि गच्छस्त्वं किं विलम्बसे ।  
 मा मां स्प्राक्षीः प्रिया यत्र तत्र या ते हृदि स्थिता ॥२८०॥  
 गच्छेत्पुस्तका परावृत्तान्तरेण तु ।  
 केनचिद्वचनार्थेन प्रहर्षं योजयेत्पुनः ॥२८१॥

अभिनवभारती

(कटीति) कटीपाश्वर्गतस्य हस्तस्य विवर्तनेन । अञ्जलेर्हस्तस्य पताकाम्नां तु संश्लेषादित्यस्य विश्लेषणम् ॥२७८॥

अवहित्येन गाम्भीर्येण यद्वोक्षण, तेन चायत्नं स्थानकमाक्षिप्तम् । तत्र हि तस्य विनियोग उक्तः ॥२७९॥२८०॥

(१२-१६४) । निरपेक्षभावता सभवतीत्याह गच्छेत्पुस्तकेति । विनिवृत्तिप्राधान्यमुत्तरं येनासौ विलम्बते ॥२८१॥

बालक्रीड़ा

अञ्जलि करने से मस्तक पर घुमाते हुए निपात द्वारा मश्लेषण करने से अवहित्य (आकार) गोपन करते हुए देखने से अगुली गगन करते हुए समित तर्जनी से उत्पन्न हुए विदिष्ट भावों के माध्यामिक को खुश करने के लिए अभिनय करना चाहिए ॥२७७॥२७८॥

(मूल) बाहू 'वाहू' बहुत अच्छे लग रहे हैं देख लिया हमने । जहाँ आपकी प्रिया हैं वहाँ जाइये क्यों देरी करते हैं—मुझे मत छूइये जो आपके हृदय में है उसे छूइये ॥२८०॥

(मूल) जाइये !—ऐसा कहकर घुम जाय, थोड़ी देर में फिर लौट कर आवे फिर उसके बाहू भावमय वाक्य में नायक को प्रसन्न करें ॥२८१॥

कटि के पादों में रखे हुए हाथ के निवर्तन से । हाथों की अञ्जलि के करने से पताकाकार हस्त के संश्लेषण वा तो विश्लेषण अर्थ है ॥२७८॥

अवहित्य से गाम्भीर्य से जो देखना और उसमें आपत्त स्थान त्रय में आक्षिप्त है । वहाँ उसका विनियोग वह दिया ॥२७९॥२८०॥

निरपेक्ष भाव का होना संभव है हमको कहते हैं । जाओ ! ऐसा कह कर त्रिमने लौट आने का प्राधान्य है—ऐसा उत्तर देती है जिससे यह विलम्ब करता है ॥२८१॥

रभसग्रहणाच्चापि हस्ते वस्त्रे च भूर्धनि ।  
 कार्यं प्रसादनं नार्या ह्यपराधं समीक्ष्य तु ॥२८२॥  
 हस्ते वस्त्रेऽथ केशान्ते नार्याप्यथ गृहीतया ।  
 कान्तमेवोपसर्पन्त्या कर्तव्यं मोक्षणं शनः ॥२८३॥  
 गृहीतयाथ केशान्ते हस्त्रेऽथवा पुनः ।  
 हुं मुञ्चेत्युपसर्पन्त्या वाच्यः स्पर्शालिसं प्रियः ॥२८४॥  
 पादाग्रस्थितया नार्या किञ्चित्कुट्टमितोत्कटम् ।  
 अभ्यक्रान्तेन कर्तव्यं केशानां मोक्षणं शनः ॥२८५॥  
 अमुच्यमाने केशान्ते संजातस्वेदलेशया ।  
 हुं हुं मुञ्चापसर्पेति वाच्यः स्पर्शालिसाङ्गया ॥२८६॥

### अभिनवभारती

अपराधमिति, अल्पेऽपराधे भूर्धनि मध्ये ॥२८२॥  
 हस्ततले भूषितवस्त्रे ॥२८३॥२८७॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) अपराध को देख कर भी मस्तक मे हाथ रखे जवरन वस्त्र को ग्रहण करते हुए नायिका को प्रसन्न करना चाहिए ॥२८२॥

(मूल) हाथ, वस्त्र व केशो मे पकड़ी हुई अपने पास आती हुई नायिका को घीरे से छोड़ दे ॥२८३॥

(मूल) केश वस्त्र और हाथ को पकड़ने पर हुं छोड़ो ! हुं छोड़ो ! ऐसा कह कर जाती हुई नायिका प्रिय को कहे कि तुमको छूने मे भी आलस्य होता है ॥२८४॥

(मूल) पादाग्र माने पैर के पञ्जे के अगले भाग पर खड़ी नारी के द्वारा त्रिखित उत्कट कुट्टमित माने प्रिय को प्रेम मे तिरस्कार करते हुए अवयवान्त विधि से अर्थात् उछल कर घीरे से बालों को छुड़ाना चाहिए ॥२८५॥

(मूल) केशो को नहीं छोड़ने पसीने मे युक्त हुई और स्पर्श करने मे अलसाङ्ग नायिका प्रिय को हुं हुं छोड़ो ! भागो ! इस प्रकार का वचनकहे ॥२८६॥

अपराध को देखकर मस्तक के मध्य में ॥२८२॥

हस्त तल पर, भूषित वस्त्र मे ॥२८३॥२८७॥

गच्छेति रोषवाक्येन गत्वा प्रतिनिवृत्य च ।  
 केनचिद्वचनायै न वाच्यं यास्यसि नेति च ॥२८७॥  
 विधूननेन हस्तेन हुंकारं संप्रयोजयेत् ।  
 स चावधूनने कार्यः शपथव्याज एव च ॥२८८॥  
 अक्षयोः संवरणे कार्यं पृष्ठतश्चोपगूहनम् ।  
 नार्यास्त्वपहृते वस्त्रे दीपच्छादनमेव च ॥२८९॥  
 तावत् खेदयितव्यस्तु यावत्पादगतो भवेत् ।  
 ततश्चरणयोपतिं कुर्याद्दूतीनिरीक्षणम् ॥२९०॥  
 उत्थाप्यातिङ्गयेच्चैव नायिका नायकं ततः ।  
 रतिभोगगता हृष्टा शयनाभिमुखी व्रजेत् ॥२९१॥

अभिनवभारती

व्याज इति व्रतोपवासोऽथ मया प्रस्तुत इत्यादि ॥२८८-२९१॥

बालक्रीड़ा

(मूल) जाओ ! ऐसा रोषमय वाक्य कहनी हुई नायिका बली जाय, फिर लौट आवे, फिर किसी विलक्षण भाव विशिष्ट वाक्य कहती हुई जाओगे कि नहीं ? ऐसा बहे ॥२८७॥

(मूल) हाथ को घुमाती हुई हुं हुं करे, प्रिय भी उस हस्त के अवधून पर बहना करने हुए शपथ खाये ॥२८८॥

(मूल) धीरे धीरे पीछे से आकर नायिका के नेत्रों को ढाप ले, नारी को भी वस्त्र के अपहरण करने पर दीपक को ढाप देना चाहिए ॥२८९॥

(मूल) इस प्रकार तब तक प्रिय को सिन्न करती रहे जब तक वह पैरों पर न गिर, जाय जब पैरों में गिर जाय तब दूती का निरीक्षण करे ॥२९०॥

(मूल) उसके बाद नायिका पैरों में गिरे नायक को उठावे और आनिगत करे । फिर रति से प्रसन्न हुई नायिका सोने के लिए अभिमुख होवे ॥२९१॥

व्याज माने छल करना कि आज मैंने व्रतोपवास करने का विचार किया है । अतः आज तुम से समीपादि नहीं कहूँगी ॥२८८-२९१॥

एतद्गीतविधानेन सुकुमारेण योजयेत् ।

यदा शृङ्गारसंयुक्तं रतिसंभोगकारणम् ॥२६२॥

यदा चा(यात)काशपुरुष परस्यवचनाश्रयम् ।

भवेत्काव्यं तदा ह्येष कर्तव्योऽभिनयः स्त्रिया ॥२६३॥

यदन्तःपुरसंबन्धं काव्यं भवति नाटके ।

शृङ्गाररससंयुक्तं तत्राप्येष विधिर्भवेत् ॥२६४॥

### अभिनवभारती

तनु वस्यापहारशयनादि रङ्गे निषिद्धमिति (किं) तेनोक्तं, सत्यं लास्यदानं (स्थाने ?) तु सारं योपयोगः । इह तु कामोपचारप्रसङ्गादित्युक्तं, तदाह एतद्गौण-विधानेनेति, न च नाट्येऽस्य सर्वस्मिन्ननुपयोगः तथाहि यथा भाणकादौ ॥२६२॥

आकाशपुरुष इति (प्रविष्टपात्रेण) भावितः प्रधानोऽप्रविष्टः पुरुषो भवति तदा इदमिदं मया दृश्यत इति श्रूयात् ॥२६३॥

एवं परस्परं वा यदा व्याख्यायते न च प्रत्यक्षात्त्वेन तदुपयुज्यत इति दर्शयति यदन्तः पुरसम्बन्धमिति ॥२६४॥

### बासवजीङ्गा

(मूल) सुकुमार गाना गा कर ऐसी योजना करे जिससे प्रिय फिर संभोग के हेतु शृंगार से युक्त हो जाय ॥२६२॥

(मूल) जब रंग मंच पर आये हुए अग्य पुरुष के वचन पर काव्य आश्रित हो जाय तब स्त्री को ऐसा अभिनय करना चाहिए ॥२६३॥

(मूल) जब नाटक में शृङ्गार रस से युक्त काव्य अन्तःपुर के पुरुषों से संबन्ध हो जाय तब भी यही विधि करें ॥२६४॥

प्रश्न—वस्त्र का अपहरण और शयन आदि रंग स्वयं में निषिद्ध है । ऐसा कहने से क्या सारपर्य है सत्य कहने है किन्तु लास्य स्थान में तो उसका उपयोग है ही । यहाँ तो कामोपचार के प्रसङ्ग से कह दिया । उसकी श्रुतताते है कि सुकुमार गीत विधान ॥ इसकी योजना करनी चाहिए । ऐसा नहीं है कि नाट्य में इसका सर्वथा अनुपयोग है जैसा कि भाण वगैरह में ॥२६२॥

आकाश पुरुष । प्रविष्ट पात्र से भावित प्रधान पुरुष जब अप्रष्ट के जैसा होता है तब ऐसा इसको मैंने देखा या देखता हूँ । ऐसा कहे ॥२६३॥

इसी तरह जब दूसरे में इसकी व्याख्या करते हैं तब प्रत्यक्ष रूप से इसका उपयोग नहीं होना है । इसकी दिखाने है— यदन्तः पुरसम्बन्धमिति ॥२६४॥

न कार्यं शयनं रङ्गे नाट्यधर्मं विजानता ।  
 केनचिद्वचनार्थेन अङ्कुच्छेदो विधीयते ॥२६५॥  
 यद्वा शयीतार्थवशादेकाकी सहितोऽपि वा ।  
 चुम्बनालिङ्गनं चैव तथा गुह्यं च यद्भवेत् ॥२६६॥  
 वन्तच्छेद्यं नखच्छेद्यं नीवीस्त्रंसनमेव च ।  
 स्तनास्तरविमर्दं च रङ्गमध्ये न कारयेत् ॥२६७॥  
 भोजनं सलिलक्रीडा तथा सज्जाकरं च यत् ।  
 एवंविधं भवेद्यद्यत्तद्रङ्गे न कारयेत् ॥२६८॥

### अभिनवभारती

तत्त्वं सर्वमत्र प्राप्तमिति । मूलफलचेटादौ दृश्यते शयनमित्याशङ्क्याह  
 यद्वा शयीतेति नात्र शयननिषेधात्पर्यम्, अपि तु चुम्बनादिनिषेध इति  
 भावः ॥२६५॥२६८॥

### बालक्रीडा

(मूल) नाट्य धर्म के जानकार अभिनेता को रंग मंच पर शयन नहीं  
 करना चाहिए किसी विलक्षण अर्थ जाने बावय से अङ्क का विच्छेद कर देना  
 चाहिए ॥२६५॥

(मूल) अथवा किसी कारणवश एकाकी अथवा प्रिया के साथ भी सकता है  
 तथा गुह्य छिपे तौर से चुम्बन और आलिङ्गन भी किये जा सकते हैं ॥२६६॥

(मूल) दन्तछत नखछत नीवी का वस्त्रप्रणिहा असन विपोष और कुचमर्दन  
 का रंग मंच पर अभिनय नहीं करना चाहिए ॥२६७॥

(मूल) इस प्रकार के और भी जो सज्जाजनक कार्य हैं उनकी तथा भोजन  
 और जल क्रीडा का रंग मंच पर अभिनय नहीं करना चाहिए ॥२६८॥

उत्तल देशीय चेट वर्णरह का रंगमंच पर शयन करना देना जाता है इस  
 पर कहते हैं कि अच्छा सोचा करे । यहाँ शयन का निषेध में तात्पर्य नहीं है अपितु  
 चुम्बन आलिङ्गन के निषेध से है ॥२६५॥२६८॥

पितापुत्रस्तुपाश्वश्रूयं यस्मात्तु नाटकम् ।  
 तस्मादेतानि सर्वाणि वर्जनीयानि यत्नतः ॥२६६॥  
 वाक्यैः सातिशयैः श्रव्यमधुरैर्नातिनिष्ठुरैः ।  
 हितोपदेशसंयुक्तैस्तज्जः कुर्यात्तु नाटकम् ॥३००॥  
 एवमन्तःपुरकृतः कार्यस्त्वभिनयो बुधैः ।  
 समागमेऽथ नारीणां वाच्यानि मदनाश्रये ॥३०१॥  
 प्रियेषु वचनानोह यानि तानि निबोधत ।  
 प्रियः कान्तो विनीतश्च नायः स्वाम्यथ जीवितम् ॥३०२॥

### अभिनवभारती

पितापुत्रेत्यादि । ततश्च रसो भज्येत, स हि साधारणान्योन्यानुप्रवेशप्राण  
 इति प्रत्यर्पितं वदामः ॥२६६॥३०१॥

एतत्सामान्याभिनयमध्ये वाचिकोऽयमभिनयोऽस्तीत्याशयेनाह प्रियेषु वचना-  
 नीति ॥३०२॥३०५॥

### बालक्रीडा

(मूल) क्योकि नाटक को पिता, पुत्र, पुत्री, पुत्र वधू, एवं सास सभी कोई देख  
 सकते हैं । अतः हमें सब कार्यों का यत्न पूर्वक वर्णन करना चाहिए ॥२६६॥

(मूल) अभिनय के जानकार लोग अतिशय सम्पन्न, सुनने में प्रिय, मधुर  
 निष्ठुरता रहित एवं उपदेशमय वाक्यों से नाटक का अभिनय करें ॥३००॥

(मूल) इस प्रकार बुध लोग अन्तःपुर सम्बन्धी अभिनय करे । और इसी प्रकार  
 काम सम्बन्धी नारियों के समागम के समय में भी कहना चाहिए ॥३०१॥

(मूल) प्रिय को जिन शब्दों से पुकारे या वहे उनको समझे । प्रिय, कान्त, विनीत  
 नाथ, स्वामी अथ च जीवित और नन्दन इस प्रकार के शब्दों का अभिप्रीत नायक के  
 विषय में प्रयुक्त करने चाहिए ॥३०२॥

पिता पुत्र वगैरह के रहने से रस मंग हो ही जायगा । उसका तो सर्व साधारण  
 में अनुप्रविष्ट होना प्राण है । ऐसा प्रत्यर्पित किया हुआ कहते हैं ॥२९६॥३०१॥

इस सामान्याभिनय के मध्य में वाचिक अभिनय भी होता है । इस आशय से  
 कहते हैं—कि प्रियेषु वचनानि ॥३०२॥३०५॥

नन्दनश्चेत्यभिप्रीते वचनानि भवन्ति ॥  
 दुःशीलोऽथ दुराचारः शठो वामो विकल्पन ॥३०३॥  
 निर्लज्जो निष्ठुरश्चैव प्रियः क्रोधेऽभिधीय  
 यो विप्रियं न कुरुते न चायुक्तं प्रभाषते ॥३०४॥  
 तथार्जवसमाचारः स प्रियस्त्वभिधीयते  
 अन्यनारीसमुद्भूतं चिह्नं यच्च न दृश्यते ॥३०५॥  
 अधरे वा शरीरे वा स कान्त इति भाष्यते ।  
 संक्रुद्धेऽपि हि यो नार्या नोत्तरं प्रतिपद्यते ॥३०६॥  
 पश्यं वा न वदति विनीतः सोऽभिधीयते ।  
 हितेपी रक्षणे शक्तो न मानो न च मत्सरी ॥३०७॥  
 सर्वकार्येष्वसमूढः स नाथ इति संज्ञितः ।  
 सामदानार्थसंभोगस्तथा लालनपालनः ॥३०८॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) क्रोध मे प्रिय को दुःशील, दुराचार शठ, वाम विकल्पन निर्लज्ज अ निष्ठुर इन शब्दों से सम्बोधन करे ॥३०३॥

(मूल) जो न तो विरुद्ध आचरण करता है और न अटपट बोलता है किन्तु जो सरलता से व्यवहार करता है वह प्रिय कहलाता है ॥३०४॥

(मूल) जिसके अधरोष्ठ एवं शरीर पर स्त्री के संभोग से उत्पन्न चिह्न नहीं दिखाई पड़े वह कान्त कहलाता है ॥३०५॥

(मूल) जो नारी के क्रुद्ध होने पर भी उत्तर नहीं देता है अथवा न बठोर शब्द को कहता है वह विनीत कहलाता है ॥३०६॥

(मूल) जो हित चाहता है और रक्षा करने में समर्थ है तथा न बमो मान करता है अर्थात् गुस्सा करना है और न मात्सर्य करता है । किसी भी काम में समूढ नहीं है अर्थात् चतुर है उसकी नाथ यह संज्ञा है ॥३०७॥

(मूल) जो साम दान धनके संभोग से तथा लालन पालन से नारी का सेवन करता है वह स्वामी कहलाता है ॥३०८॥



नारि निषेवते यस्तु स स्वामीत्यभिभोयते ।  
 रीप्सितैरभिप्रायैनिपुणं शयनक्रियाम् ॥३०६॥  
 रीति यस्तु संभोगे स जीवितमिति स्मृतः ।  
 कुलीनो घृतिमान्दक्षो दक्षिणो वाग्विशारदः ॥३१०॥  
 श्लाघनीयः सखीमध्ये नन्दनः सोऽभिघोयते ।  
 एते वचनविन्यासा रतिप्रीतिकराः स्मृताः ॥३११॥  
 तथा चाप्रीतिवाक्यानि गदतो मे निबोधत ।  
 निष्ठुरश्चासहिष्णुश्च मानी घृष्टो विकत्यनः ॥३१२॥

### अभिनवभारती

नारीप्सितैरिति न तु स्वोचितैरिति यावत् ॥ ३०६।३१०॥

रतिप्रीतीति रती सत्यां या प्रीतिः रतौ क्रोधोऽपि हि भवति परितोषश्च  
 पुतादाबुभययप्यु पात्तम् ॥३११।३१७॥

### बालक्रीडा

(मूल) जो पुरुष, नारी जैसा संभोग चाहती है जिस प्रकार से मँधन करना चाहती है उन सभी अभिप्रायो के अनुसार बड़ी निपुणता के साथ शयन क्रिया को करता है वह जीवित कहलाता है ॥३०६॥

(मूल) जो कुलीन है वह घृतिमान् है सदा अनुकूल रहता है और बोलने में विशारद है और सखियों में श्लाघनीय है अर्थात् सखियां जिसकी प्रशंसा करती हैं वह नन्दन है ॥३१०॥

(मूल) ये सब वचन विन्यास रति एवं प्रीति को करते हैं । और जो अप्रीति कर वाक्य है उनको मैं कहता हूँ उन्हें समझो ॥३११॥

(मूल) जो निष्ठुर है सहन नहीं करता है यानी घृष्ट है विकत्यन है तथा जिसका चित्त अग्न्यस्थित है वह दुःशील कहलाता है ॥३१२॥

नारियो के ईप्सित न कि अपने ईप्सित ॥३०९।३१०॥

रतिप्रीतिकरा रति होने पर प्रीति होती है । रति में क्रोध भी होता है । और परितोष भी होता है पुतादि में तो दोनों होते हैं ॥३११।३१७॥

अनवस्थितचित्तश्च दुःशील इति स स्मृतः ।  
 ताडनं बन्धनं चापि यो विमृश्य सभाचरेत् ॥३१३॥  
 तथा परुषवाक्यश्च दुराचारः स तन्यते  
 वाचैव मधुरो यस्तु कर्मणा नोपपादकः ॥३१४॥  
 योषितः किञ्चिदप्यर्थं स शठः परिभाष्यते ।  
 वार्यते यत्र यन्नार्थं तत्तदेव करोति यः ॥३१५॥  
 विपरीतनिवेशो च स वाम इति संज्ञितः ।  
 सरसव्रणच्छिह्नो यः स्त्रीसौभाग्यविकल्पिनः ॥३१६॥  
 प्रतिमानो तथा स्तब्धो विकल्पिन इति स्मृतः ।  
 वार्यमाणो हृत्तरं यो नारीमुपसर्पति ॥३१७॥

### बालक्रीडा

(मूल) जो ताडन और बन्धन का विमर्श करके करता है वह दुःशील माना गया है ॥३१३॥

(मूल) जो वाणी से केवल मधुर है त्रिया में ईष्ट का उपपादक नहीं है योषित के अभिप्रेत किसी प्रयोजन का सम्पादन नहीं करता है वह शठ कहलाता है ॥३१४॥

(मूल) जिस जिस वस्तु के विषय में उसकी रीखा जाता है उसी उप्ती को वह करता है इस तरह जो विपरीत कार्यों का निवेश आग्रह रखता है या करता है उसकी वाम यह ज्ञाता है ॥३१५॥

(मूल) ताजा दन्तवत् नखवत् के चिह्नो से युक्त ॥ और परस्त्री के सौभाग्य की प्रशंसा करता है, मानी है तथा स्तब्ध है वह विकल्पिन माना गया है ॥३१६॥

(मूल) जो बड़ी दृढ़ता से परस्त्री के साथ समीग करने में रीखा जाने पर भी उसके पाग जाता है उससे संगमोग करता है वह निर्लज्ज है । क्योंकि मन्त्रिह है । अन एव अपराधी है ॥३१७॥

सङ्गितः सापराधश्च स निलंज्ज इति स्मृतः ।  
 दंष्टराद्धस्तु सहसा नारीं सेवितुमिच्छति ॥३१८॥  
 प्रसादनबुद्धिश्च निष्ठुरः सोऽभिधीयते ।  
 एते वचनविन्यासाः प्रियाप्रियविभाषिताः ॥३१९॥  
 नर्तकीसंश्रिताः कार्या बहवोऽन्येऽपि नाटके ।  
 एष गीतविधाने तु सुकुमारे विधिर्भवेत् ॥३२०॥  
 शृङ्गाररससंभूतो रतिसंभोगखेदनः ।  
 यच्चैवाकाशपुरुषं परस्थवचनाश्रयम् ॥३२१॥

### अभिनवभारती

सहसेत्यप्रसाद्य ॥३१८॥३१९॥  
 अन्येऽपीति उदाहरणमेतदित्यर्थः ।  
 पूर्वोक्तमेवोपसंहृति एष गीतविधान इति ॥३२०॥  
 शृङ्गारे रसे आकाशपुरुषादौ ॥३२१॥

### बालक्रीडा

(मूल) जो अपराधी है तथा अपनी प्रिया से समीप करता है, प्रसन्न बिये बिना  
 जबरन समीप करता है या समीप करना चाहता है वह निष्ठुर है ॥३१८॥

(मूल) ये प्रिय एवं अप्रिय के विषय के वचन-विन्यास को कह दिया है ॥३१९॥

(मूल) नाटक में नर्तकी को लक्ष्य करके अन्य बहुत से वचन विन्यासों को  
 करना चाहिए । सुकुमार गीत विधान के विषय में यह विधि होती है ॥३२०॥

(मूल) शृङ्गार रस से सम्भूत एव रति रूपी सम्भोग से, नायक के खिन्न होने  
 में सुकुमार विधि को करना चाहिये । परदे के पीछे नेपथ्य में बोलने वाला  
 पुरुष आकाश पुरुष होता है, उस पुरुष के वचन परपुरुष के वाक्यों के सहारे  
 होते हैं ॥३२१॥

सहसा माने बिना प्रसन्न बिये ॥३१८॥३१९॥

अन्य भी उदाहरण उसके हैं पूर्वोक्त का उपसंहार करता है यह गीत विधान  
 में विधि होती है ॥३२०॥

शृङ्गार रस में । आकाश पुरुष वगैरह में ॥३२१॥

शृङ्गार एवं वाच्यं स्यात्तत्राप्येव क्रमो भवेत् ।  
यद्वा पुरुषसंबन्धं कार्यं भवति नाटके ॥३२२॥  
शृङ्गाररससंयुक्तं तत्राप्येव क्रमो भवेत् ।  
एवमन्तःपुरगतः प्रयोज्योऽभिनयो भवेत् ॥३२३॥  
दिव्याङ्गनानां तु विधिं द्यावपृथ्व्यामनुपूर्वशः ।  
नित्यमेवोज्ज्वलो वेधो नित्यं प्रमुदितं मनः ॥३२४॥  
नित्यमेव सुखः कातो देवानां ललिताश्रयः ।  
न चेर्ष्या नैव च क्रोधो नासूया न प्रसादनम् ॥३२५॥

### अभिनवभारती

एवमिति प्रीत्या कोपेन वा, यदा वाच्यवचन स्यात् तत्राप्येव एव वचनक्रमः ।  
पुरुषसंबन्धमिति प्रत्यक्षपुरुषयुक्तमित्यर्थः ॥३२२॥३२३॥

दिव्यवेश्याङ्गनाभिस्तु राज्ञा भवति संभोग इति तत्र सामान्याभिनयमाह

### बालक्रीडा

(मूल) शृङ्गार में भी पूर्वोक्त की तरह ही कहना चाहिये क्योंकि यहाँ भी यही विधि है । अथवा नाटक में जो भी कर्तव्य है वह किसी नायक के सम्बन्ध में होता है ॥३२२॥

(मूल) जो भी शृंगार में संयुक्त कार्य है उसमें भी यही क्रम होता है अन्तःपुरगत अभिनय भी इसी प्रकार होता है । अब क्रमशः दिवाङ्गनाओं की विधि को कहूँगा ॥३२३॥

(मूल) देवताओं का वेश नित्य ही उज्ज्वल होता है उनका मन नित्य प्रसन्न रहता है तथा क्षणिक त्रियाओं के कारण भी उनका समय, काल भी नित्य सुखमय होता है क्योंकि देवताओं में न ईर्ष्या होनी है न क्रोध होता है न असूया माने दूसरे के गुणों में दोष निकालने की आदत होनी है और न ही प्रमाद होना ॥ अतः किसी के नाराज न होने में प्रसाधन त्रिया की आवश्यकता नहीं होनी है ॥३२४॥३२५॥

इस तरह प्रीति से अथवा कोप से जब वाच्य हो कथन हो तब भी वहाँ पर भी यही वचन का क्रम रहेगा । पुरुष का सम्बन्ध माने पुरुष के साथ प्रत्यक्ष योग ॥३२२॥३२३॥

दिव्य वेश्याओं के साथ राजाओं का सम्भोग होता है । उस सामान्याभिनय

दिव्यानां दृश्यते पुंसां शृङ्गारे योषितां तथा ।

ये भावा मानुषाणां स्युर्यदङ्गं यच्च चेष्टितम् ॥३२६॥

सर्वं तदेव कर्तव्यं दिव्यैर्मानुषसङ्गमे ।

यदा मानुषसंभोगो दिव्यानां योषितां भवेत् ॥३२७॥

तदा सर्वाः प्रकर्तव्या ये भावा मानुषाश्रयाः ।

शापभ्रंशात्तु दिव्यानां तथा चापत्यलिप्सया ॥३२८॥

कार्यो मानुषसंयोगः शृङ्गाररससंश्रयः ।

पुष्पैर्भूषणजैः शल्दैरदृश्याऽपि प्रलोभयेत् ॥३२९॥

पुनः संदर्शनं दत्त्वा क्षणादन्तरिता भवेत् ।

वस्त्राभरणमाल्याद्यैर्लससंप्रेषणैरपि ॥३३०॥

### अभिनवभारती

नित्यमेवेत्यादि । अत्र श्लोकद्वये यद्यपीत्यध्याहारेण ये भावा इत्यत्र च तथापीत्यध्याहारेण सङ्गतिः कार्याः ॥३२४॥

विप्रलम्भो हि जीवितेऽभिमान इति भावः ॥३२५॥३३०॥

### बालक्रीडा

(मूल) शृङ्गार के विषय में जो भाव पुरुषों के होते हैं वही भाव दिव्य पुरुषों देवता देवाङ्गनाओं के होते हैं मनुष्यों में जो अङ्गिक व्यवहार और चेष्टाएँ होती हैं वही सब क्रियाएँ दिव्य मनुष्यों के भित्तन में करनी चाहिए । अतः जब मनुष्यों में सम्भोग होता है तो दिव्याङ्गनाओं में भी होता है मनुष्यों में जो भाव होते हैं वही सब देवताओं में भी होते हैं । शाप से पदच्युत होने पर तथा अपत्य की लिप्सा से देवताओं में भी मनुष्य जैसे कार्य होते हैं ॥३२९॥३२८॥

(मूल) शृङ्गार रस के सम्बन्ध में देवताओं एवं मनुष्यों का संयोग कर देना चाहिए पुरुषों के सौरभ एवं भूषणों की शकार से अदृश्य नायिका को भी लुब्ध करे फिर दिखाई देकर क्षण भर में छिप जाना चाहिए ॥३२९॥३३०॥

को कहते हैं नित्य ही इत्यादि । यहां दो श्लोकों में नित्यमेव के साथ एक जगह यद्यपि का और दूसरी जगह तथापि का अध्याहार करने से ये भावाः की संगति करनी चाहिए । विप्रलम्भ से तात्पर्यजी ने मे अभिमान से ॥३२५॥३३०॥

ईदृशैरुपचारैस्तु समुन्माद्यस्तु नायकः ।  
 उन्मादनात्समुद्भूतः कामो रतिकरो भवेत् ॥३३१॥  
 स्वभावोपगतो यस्तु नासावत्ययंभाविकः ।  
 एवं राजोपचारो हि कर्तव्योऽभ्यन्तराश्रयः ॥३३२॥  
 बाह्यमप्युपचारं तु प्रवक्ष्याम्यथ वंशिके ॥३३३॥  
 इति भरतीये नाट्यशास्त्रे सामान्याभिनयो  
 नामाध्यायो द्वाविंशः ।

### अभिनवभारती

समुन्माद्य इत्यत्र हेतुमाह उन्मादनादिति एतच्च विक्रमोर्वश्यां स्फुटमेव  
 दृश्यताम् । इति शिवम् ॥३३१॥३३३॥

सामान्याभिनयः सोऽयं ग्रन्थस्यानेषु सङ्गतः ।  
 कृतोऽभिनवगुप्तेन शिवस्मरणशालिना ॥

इति महामाहेश्वराभिनवगुप्तविरचितायां नाट्यवेदवृत्तायभिनवभारत्या  
 सामान्याभिनयो द्वाविंशः ॥

### बालक्रीडा

(मूल) वस्त्र आभरण, माला तथा लेख मर्त्यपण रूपी उपचारों से नायक  
 को उन्मत्त कर देना चाहिए क्योंकि उन्मत्त कर के उत्पन्न होने वाला, मम्पादिन होने  
 वाला काम रतिकर होता है ॥३३१॥

(मूल) जो स्वाभाविक कार्य है उसको अत्यन्त मावनाश्रय, भावना प्रधान नहीं  
 करना चाहिए । इस तरह राजाओं का उपचार अन्तःपुर में ही करना चाहिए और  
 बाह्य उपचारों को मैं वंशिक उपचार के अन्तर्गत अध्याय में कहूँगा ॥३३२॥३३३॥

(मूल) इस प्रकार भरत के नाट्यशास्त्र के सामान्याभिनय नाम बाइसवां अध्याय  
 समाप्त हुआ ।

समुन्मान्द्य' इसमें हेतु को कहते हैं 'उन्मादन से । इसको विक्रमोर्वशी में स्पष्ट रूप  
 से आप लोग देखें ॥३३१॥३३३॥

इति आचार्य मधुसूदनशास्त्री की कृति भारतीय नाट्यशास्त्र के बाइसवें अध्याय  
 की बालक्रीडा हिन्दी टीका समाप्त हुई ।

श्रीः

# नाट्यशास्त्रम्

त्रयोविंशोऽध्यायः

विशेषयेत्कलाः सर्वा यस्मात्तस्मात्तु वैशिकः ।

वैशोपचारे साधुर्वा वैशिकः परिकीर्तितः ॥१॥

अभिनवभारती—त्रयोविंशोऽध्यायः

पुसामशक्तापि तदेकभावमादर्शयन्ती बहुभावपूर्णा ।

वैश्यामर्तिनिवृत्तिधाम यत्स्या तस्मै नमस्तात्परमेश्वराय ॥

सामान्याभिनयशेष एव वैशिक इत्युपसंहृतं वृत्तपूर्वोऽध्याये—वाह्यमप्युपचारं तु प्रवक्ष्याम्यय वैशिके— इति, वैशिको वक्तव्य इति सङ्गतिः । तदुपक्रममाणो...मानेन तावन्निरुक्तमाह विशेषयेदिति । विशेषेण जानाति, तेनातिकामयतीति च धात्वर्थो

बालक्रीडा

(मूम) अब तेवीसवें अध्याय को आरम्भ करते हैं । क्योंकि जिससे वह सभी कलाओं को विशेष रूप में करता है उससे वह वैशिक कहलाता है । अथवा जो वैशोपचार में कुशल है वह वैशिक कहलाता है ॥१॥

अब अब २३ वें अध्याय की अभिनवभारती की हिन्दी टीका बालक्रीडा का आरम्भ करते हैं । पुंसांम् । पुरुषों की अपेक्षा अघात असमर्थ हुई भी शक्ता उसी वाक् में भाव को दिखाती हुई भी बहूतो में भाव से पूर्ण वैश्या की मति जिस परमेश्वर में स्थित हुई अर्थात् भावमयी हुई निर्वृत्ति निर्वाण की धाम अर्थात् मोक्ष का पात्र हो जाती है उस परमेश्वर के लिए नमस्कार होवे ।

पहले बीते हुए बाइसवें अध्याय में अन्त में,—अब मैं वैशिक के विषय में वाह्य उपचार को कहूंगा । इस तरह उपसंहार किया है अतः वैशिक में सामान्याभिनय अग ही है अतः वैशिक वक्तव्य है यह अध्यायारम्भ की सङ्गति है । उसका उपक्रम करते हुए आचार्य प्रमाण से निर्वचन कहते हैं विशेषयेत् । प्रमाण है जानाति, इच्छति यतते । अर्थात् पहले जानता है तब ज्ञान के अनुसार इच्छा करता है फिर यत्न करता है । प्रकृत में वि पूर्वक शेष धातु का अर्थ है जानता है तब उस जानने के आधार पर

यो हि सर्वकलोपेतः सर्वशिल्पविचक्षणः ।

स्त्रोचितग्रहणाभिज्ञो वैशिकः स भवेत्पुमान् ॥२॥

अभिनवभारती

लक्षणमिति हि तद्विदो वैशिकः वेश्याकामुकः, स च सर्वान् कामान् विशेषयत्यति-  
बंदमध्यात् । अथ व्याकरणोचितमस्य निर्वचनमाह वेश्योपचारे साधुर्वेति । वेशो  
वेश्या जनाश्रयः तत्रभवा इत्यर्थः । भवार्थमेव विभजति साधुरित्यनेन ॥१॥

तस्मादसौ कलामु विशेषज्ञ इत्याह यो हि सर्वकलोपेत इति ॥२॥

बालक्रीड़ा

(मूल) जो सब कलाओं से युक्त है और सभी शिल्प विद्याओं में विचक्षण है ।  
तथा स्त्रियो के वित्त को ग्रहण करने में अभिज्ञ है वह पुरुष वैशिक है ॥२॥

अप्यन्त कामना करता है क्योंकि यास्वर्ग ही लक्षण होता है ऐसा लक्षण शास्त्र के  
जानकार कहते हैं । अतः यास्वर्ग 'अनिकामयति' के आधार पर वैशिक का अर्थ  
प्रस्तुत बाह्य उपचार है अतः प्रकृत में केवल कामुक नहीं किन्तु वेश्याकामुक अर्थ है ।  
वह वेश्याकामुक अतिविदग्धता से कामदेव के सभी प्रकारों को विशेष रूप से करता है ।  
क्योंकि विदग्धता के पांच कारणों में एक कारण वेदया है । जैसा कि कहते हैं—

देशाटनं १ षड्विधमित्रताच २ वाराङ्गना ३ राजसमाप्रवेशः ४ शास्त्रावलोक्य  
बहुधावधानात् विदग्धताकारणमाहुः पञ्च ।

प्रमाण के अनुसार निर्वचन करने के अनन्तर अब व्याकरणोचित निर्वचन को  
कहते हैं । तत्र साधुः इस पाणिनि व्याकरण के सूत्र के आधार पर वेश्याओं के उपचार  
में जो साधु है । यहाँ पहले वेश्या शब्द की सामानिज्ञा को दिखाने हैं । वेगो वेदया  
जनाश्रयः—वेश का अर्थ है वेश्याजन का आश्रय, उसमें होने वाली वेदया होती है  
साधु इससे तत्र भवः इस भवार्थ का विभाग करते हैं ॥१॥

यस्मात् वेश्याओं ने उपचार में साधु है तस्मात् इनमें वह सब काम की  
कलाओं में विशेष निपुण है इसलिये कहते हैं कि जो सब काम की कलाओं से  
युक्त है ॥२॥



गुणास्तस्य तु विज्ञेयाः स्वशरीरसमुत्थिताः ।  
 आहार्याः सहजाश्चैव त्रयस्त्रिंशत्समासत ॥३॥  
 शास्त्रविच्छिन्नसम्पन्नो रूपवान् प्रियदर्शनः ।  
 विक्रान्तो धृतिमाश्चैव वयोवेषकुलाम्बितः ॥४॥  
 सुरभिर्मधुरस्यागो सहिष्णुरविकत्थनः ।  
 अशङ्कितः प्रियाभाषो चतुरः शुभदः शुचिः ॥५॥  
 कामोपचारकुशलो दक्षिणो देशकालवित् ।  
 अदीनवाक्यः स्मितवान् घाग्मो दक्षः प्रियंवदः ॥६॥  
 स्त्रीलुब्धः संविभागी च श्रद्धधानो दृढस्मृतिः ।  
 गम्यासु चाप्यविलम्भी मानो चेति हि वैशिकः ॥७॥

### अभिनवभारती

आहार्याः शास्त्रज्ञतादयः । सहजा रूपलावण्यादयः ॥३॥६॥  
 गम्यासु चाप्यविलम्भीति सहसंवनाभियुक्तः, अपि तु स्फुटभावमन्वेष्यति ॥७॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) उस वैशिक के संक्षेप में शरीर से उत्पन्न होने वाले शारीरिक आहार्यिक एवं स्वामात्रिक तैतीस गुण होते हैं ॥३॥

(मूल) शास्त्र का ज्ञानकार, शिल्प क्रिया में निपुण, रूपवान्, देखने में प्रिय पराक्रमी, धैर्यशील, वेपथूपा में उचित, उच्च कुल का खानदानी, सुगन्ध युक्त, सुन्दर मधुर मोठा, स्वागी, सहिष्णु सहनशील, बड़-चढ़ कर न बोलने वाला, डींग न हँकने वाला, शंका रहित, भीठा बोलने वाला, चतुर, सुख देने वाला, पवित्र, काम सम्बन्धी क्रियाओं में कुशल, दक्षिण अर्थात् उदार, सरल, किस देश व काल में क्या करना चाहिए कैसा कहना चाहिए—इसका ज्ञानकार, हीन भावों से छोटन के लिए दीन वाक्य न बोलने वाला, हँसमुख, सार्यक बातों को बोलने वाला, दक्ष माने क्रिया दक्ष, प्रियवद, स्त्री लोभी, सबको वाट कर खाने वाला, आध्यात्मिक भावनाओं में श्रद्धा रखने वाला, दृढव्रत अपने सिद्धान्त का पक्का, गम्यस्त्री जिस स्त्री से सम्मोग किया जाता है उसमें भी विश्वास न करने वाला और मानी सम्मान देने वाला, इन गुणों से युक्त पुरुष वैशिक कहलाता है ॥४॥७॥

आहार्यं अर्थात् शास्त्रज्ञतादि । सहज अर्थात् रूपलावण्यादि है ॥३॥६॥

गम्यायो मे, सम्मोग करने के योग्य स्त्रियों में अविश्वास से सहसा ही अभिगमन, अभियोग नहीं करता है अपितु स्फुट भावों को अन्वेषण करेगा ॥७॥

अनुयुक्तः शुचिर्दक्षो दक्षिणः प्रतिपत्तिमान् ।  
 भवेच्चित्राभिधायी च वयस्यस्तस्य तद्गुणः ॥८॥  
 विज्ञानगुणसम्पन्ना कथिनी लिङ्गिनी तथा ।  
 प्रातिवेश्या सखी दासी कुमारी काश्चित्पिनी ॥९॥  
 घात्रो पापण्डिनी चैव तथा रङ्गोपजीविनी ।  
 प्रोत्साहनेऽथ कुशला मधुरकथा दक्षिणाथ कालज्ञा ॥१०॥  
 लडहा संवृतमन्त्रा दूती त्वेभिर्गुणैः कार्या ।  
 तस्याप्युत्साहनं कार्यं नानादर्शितकारणम् ॥११॥

अभिनवभारती

भवेत् चित्राभिधायीति वक्रोत्तिकुशलः । तस्येति वैशिकस्य ॥८॥

कथिनी बृहत्कथादिमन्त्र[न]कथनाकर्णनकुशला । लिङ्गिनी चित्रकरी ।  
 प्रातिवेश्या निकटावसथस्या ॥९॥

चालक्रीडा

(मूल) अनुयुक्त, अनुकूल योग करने वाला अर्थात् आज्ञाकारी, शुचि, दक्ष, दक्षिण माने उदार, प्रतिपत्तिमान् माने प्रत्युत्पन्नमति और विलक्षण बातों को या कथाओं को कहने वाला चित्राभिधायी जो होता है वह उस वैशिक का वयस्य होता है जो उसी के सामान गुणशाली है ॥८॥

(मूल) विज्ञान माने विज्ञता अर्थात् समझदारी के गुणों से संपन्न कथिनी कहानी कहने वाली लिङ्गिनी मन्त्रासिनी, प्रतिवेश्या पड़ोसिन, सखी, दासी, कुमारी, काश्चित्पिनी कुह्याग्नि, घात्री, पापण्डिनी रङ्ग का नाट्यमन्त्र नृत्य एवं नृत्य के मन्त्र से जीविका चलाने वाली, प्रोत्साहन देने में कुशल, मीठा बोलने वाली, दक्षिणा सरला, समय को पहिचानने वाली, लडहा सुन्दरी एक भ्रमणों को सुन्द रखने वाली ऐसे गुणों वाली स्त्री को दूसरी बनाना चाहिए । वह दूती भी अनेक हेतुओं को दिताने हुई प्रोत्साहन करे ॥९॥११॥

चित्राभिधायी को वक्रोत्तिकुशल होना चाहिए । उस वैशिक को ॥८॥

कथिनी—बृहत्कथा वर्णरह के सहारे कहानी कहने और सुनने में कुशल । लिङ्गिनी चित्रकरी । वस्तुतः लिङ्गिनी का अर्थ मन्त्रासिनी होना चाहिए । प्रतिवेश्या पड़ोसिन माने निगट के आसपस पर में रहने वाली ॥९॥

यथोक्तकथनं चैव तथा भावप्रदर्शनम् ।

न जडं रूपसम्पन्नं नार्थवन्तं न चातुरम् ॥१२॥

अभिनवमारतो

पापण्डिनी व्रतिनी । रङ्गोपजीविनी रजकस्त्री अथवा चारणस्त्री । प्रोत्साहने कुशलेत्यादीनि सर्वासा विशेषणानि । प्र उतः सह घातोः प्रोत्साहः प्रोत्साहनमिति द्वौ णिचौ । प्रोत्साहयति नायिका तु नायकस्तथा संमुखीकारयतीत्यर्थः ॥१०॥११॥

तस्या व्यापारान्तरमाह यथोक्तेति संमुखीकरणं सन्देशार्पणं काम्याया भावपरीक्षणं चेति द्वितयमनया कार्यमित्यर्थः । जडः करणीयानि शक्नोति कर्तुं प्रत्युत्पन्नमतिसाध्यानि कृत्यानीत्याह । रूपेणार्थेन वा युक्तः स्वार्थान्ध तामाहरेत् । आतुरो हि दृश्यमान एव जुगुप्सां जनयंति, स च रतीर्निरपेक्ष इत्यातुरो न कामदूतः ॥१२॥

बालक्रीडा

(मूल) जैसा वक्ता ने कहा उसको वैसा ही कहने वाला और उसी तरह के भाव को प्रतिदर्शित करने वाला दूत या दूती होनी चाहिए किन्तु जड एव अज्ञा रूपिणी और रूपवान्, धनी और धनिका, रोगी और रोगिणी, दून एवं दूती को, बुद्धी को नहीं करना चाहिए ॥१२॥

पापण्डिनी—व्रत का छल करके पाप के अण्ड को करने वाली । वस्तुतः सन्यासिनी लिङ्गिनी का अर्थ व्रतिनी होना चाहिए और पापण्डिनी का चित्रकारी चित्र माने नहीं नई बातों को करने वाली । रङ्गो का उपजीवन करने वाली रजक की स्त्री रङ्गरेज, रंगाई करने वाली औरत । अथवा रङ्गमन्त्र का उपजीवन करने वाली चारण की स्त्री । प्रोत्साहन देने में कुशला । ये सब के विशेषण हैं । यहा प्र उत सह घातु से प्रोत्साह बना उसके माने प्रोत्साहन । यहा लिप् प्रत्यय है । अतः नायिका नायक को प्रोत्साहन देती है अर्थात् नायक उससे संमुख करायी जाता है ॥१०॥११॥

उसके अन्य कार्यों को कहते हैं—जैसा सन्देश कहा वैसा ही उसको कह दिया समुल करने के लिए सन्देश का अर्पण कर दिया और जिसको नायक चाहता है उस काम्या के भावों की परीक्षा करना—ये दो कार्य उसके द्वारा किये जाने चाहिए । जड वह है जो प्रत्युत्पन्नमति मे साध्यकरणीय कृत्यो कार्यों को नहीं कर सकता है । रूप से और अर्थ से सम्पन्न युक्त पुरुष अपने अर्थ मे मतलब स्वयं मे अन्धा होकर नायिका का आहरण करता है । आतुर तो दृश्यमान हो जुगुप्सा को पैदा करता है वह रति के विषय मे निरपेक्ष ही रहता है इसलिए आतुर कामदूत नहीं होता है ॥१२॥

दूतं वाप्यथवा चेटीं बुधः कुर्यात्कदाचन ।  
 कुलभोगधनाधिक्यैः कृत्वाऽधिकविकृत्यनम् ॥१३॥  
 दूती निवेदयेत्काममर्थोश्चैवानुवर्णयेत् ।  
 न चाकामप्रवृत्तायाः क्रुद्धाया वापि सङ्गमः ॥१४॥  
 नानुपायः प्रकर्तव्यो दूत्वा हि पुरुषाश्रयः ।  
 उत्सवे रात्रिसञ्चार उद्याने मित्रवेशमनि ॥१५॥  
 धात्रोगृहेषु सख्या वा तथा चैव निमन्त्रणे ।  
 व्याधितश्चपदेशेन शून्यागारनिवेशने ॥१६॥  
 कार्यः समागमो नृणां स्त्रीभिः प्रथमसङ्गमे ।  
 एवं समागमं कृत्वा सोपायं विधिपूर्वकम् ॥१७॥

### अभिनवभास्ती

नानादर्शितकारणं कृत्वा श्रोत्साहनमित्युक्तं तानि कारणान्याह कुल-  
 भोगेत्यादि ॥१३॥१४॥

उत्सव इति मित्रगृह एव रात्रिचारप्रधानो य उत्सवः । प्रथमसङ्गम इति  
 गान्धर्वविवाहे वेश्यापुनर्भूसङ्गमे चेत्यर्थः ॥१५॥१७॥

### बालक्रीडा

(मूल) कुल के गौरव मीन की सम्पन्नता एवं धन की अधिकता के बारे में बड़ा  
 चर्चा कर कहती हुई दूती अपने इष्ट अर्थ का निवेदन करे और अनुवर्णन करे ॥१३॥

(मूल) जो कामना से या कामुकता में प्रवृत्त नहीं हो रही है और जो मृदा है  
 उसका मज्जम नहीं करना चाहिए । दूती को पुरुष के विषय में अनुपयोगी उपाय को  
 नहीं करना चाहिए अपितु वही उपाय करे जो उपयोगी हो ॥१४॥

(मूल) उत्सव के समय में, रात्रि में, उद्यान में, मित्र के घर में, धाम के घर में  
 अथवा सखी के द्वारा निमन्त्रित करने पर रोगी का बहाना करके शून्य एकांत घर  
 में पुरुषों की स्त्रियों के साथ प्रथम मिलने में मद्यमग्न कराया चाहिए । इस प्रकार  
 उपाय के द्वारा विधि पूर्वक समागम करे ॥१५॥१७॥

दिशामें हुए नाना कारणों को नरके श्रोत्साहन करना चाहिए जो कहा था  
 उसको कहने है कुलभोग इत्यादि ॥१३॥१४॥

जिससे मित्र के घर में रात्रि में जाने जाने का अवसर मिले ऐसे उत्सव को करना  
 प्रथम सङ्गम का अर्थ है । गान्धर्व विवाह में—वेश्या एवं पुनर्भू के साथ पहले  
 समागम में ॥१५॥१७॥

चतुरां लडहत्वेन ह्यनुवृत्त्या च मानिनीम् ॥३२॥

भूषणग्राहणाच्चापि शृङ्गारमुखरो, भवेत् ।

पुरुषद्वेषिणीमिष्टैः कथायोगैरुपक्रमैः ॥३३॥

उपक्रीडनकंर्वालां भीरुमाश्वासनेन च ।

गवितां नीचसेवाभिरुदात्तां शिल्पदर्शनैः ॥३४॥

सर्वासामेव नारीणां त्रिविधा प्रकृतिः स्मृता ।

उत्तमा मध्यमा नीचा वेश्यानां तु स्वभावजाः ॥३५॥

### अभिनवभारती

लडहत्वेन प्रागल्भ्येन ॥३२॥३३॥

नीचसेवाभिरिति पादस्पर्शनादिभिः । शिल्पदर्शनैरिति विस्मयहेतुभिरित्यर्थः ॥३४॥

प्रतिपदमश्वयो भेदसंग्रह इत्याशयेनाह सर्वासामेवेति उत्तममध्यमाधमानां प्रत्येकमिति यावत् ॥३५॥३६॥

### बालक्रीडा

(मूल) लोमी नायिका को पैसा देकर, पण्डिता को कलाओं का ज्ञान करा कर, चतुरा को लडहत्व से प्रगल्भता से, मानिनी को अनुवर्तन से गहनो को प्रदान करके शृंगार के विषय में मुग्ध हो जाय । जो नारी पुरुष से द्वेष करती है उसको कथाएँ कहकर और अनुकूल उपक्रमों से खुश करे ॥३२॥३३॥

(मूल) बाला नायिका को खेल के क्रीडा के उपकरणों से, भीरु को आश्वासन देने से । गविता को सेवा से, सेवा भी नीच तरीके की हो सकती है । उदात्त नायिका को शिल्पकारिता से प्रसन्न करे ॥३४॥

(मूल) सभी प्रकार की स्त्रियों का स्वभाव माने प्रकृति तीन प्रकार की होती है । उत्तम मध्यम और अधम । किन्तु वेश्याओं की तो स्वभाव के कारण ऐसी अवस्थाएँ होती हैं ॥३५॥

की जानकार । यह विज्ञ में इगुपच होने से क प्रत्यय है और टाप् है । लडहत्व प्रगल्भता है ॥३२॥३३॥

नीचसेवा पादस्पर्शनादि । शिल्पप्रदर्शन विस्मयकारी शिल्पों को दिखाना ॥३४॥

प्रतिपद में भेदों का संग्रह करना अशक्य है इस आशय से कहते हैं—सभी उत्तम मध्यम एवं अधम स्त्रियों का अर्थात् प्रत्येक का ॥३५॥३६॥

या विप्रियेऽपि तिष्ठन्तं प्रियं वदति नाप्रियम् ।  
 न दीर्घरोषा च तथा कलासु च विचक्षणा ॥३६॥  
 शीलशोभाकुलाधिक्यैः पुरुषैर्या च काम्यते ।  
 कुशला कामतन्त्रेषु दक्षिणा रूपशालिनी ॥३७॥  
 गृह्णाति कारणाद्विषं विगतेऽप्या व्रजति च ।  
 कार्यकालविशेषज्ञा सुभगा सा स्मृतोत्तमा ॥३८॥  
 पुरुषैः काम्यते या तु तथा कामयते च तान् ।  
 कामोपचारकुशला प्रतिपक्षाम्यसूयिनी ॥३९॥  
 ईर्ष्यातिरा त्वनिभृता क्षणक्रोधाति गयिता ।  
 क्षणप्रसादा या चैव सा नारी मध्यमा स्मृता ॥४०॥  
 अस्थानकोपना या तु दुष्टशीलातिमानिनी ।  
 चपला परुषा चैव दीर्घरोषाधमा स्मृता ॥४१॥

### वालक्रीडा

(मूल) वह नारी उत्तम होती है जो विरोध में रहने वाले को भी प्रिय ही बोलती है अप्रिय नहीं बोलती है। दीर्घ काल तक रोष नहीं करती है। कला की जानकार होती है ॥३६॥

(मूल) शील की विशेषता शोभा सम्पन्नता और कुल की अधिपता माने कुल के गौरव में है जिसकी पुरुष कामना करते हैं। काम तन्त्र में कुशल है। दक्षिणा है अर्थात् सरला है एवं उदार है। रूपशालिनी है ॥३७॥

(मूल) वारण होने पर दृष्ट होती है और ईर्ष्या रहित होकर बोलती है। अथ यह समय कार्य करने का है ऐसा समझती है और जो सुभगा है सोभाग्य युक्ता है ॥३८॥

(मूल) वह नारी मध्य श्रेणी की होती है जिसकी पुरुष कामना करने हैं और जो पुरुषों की कामना करती है। काम के उपचारों में कुशल है। दुश्मनों से अभूया करती है। ईर्ष्या से आतुर रहती है। अनिमृता माने चुपचाप नहीं रहती है या बँटनी है। जो दानिक बोध करती है। जो अनिमविना है। जो क्षण में प्रमत्त हो जाती है ॥३९॥

(मूल) वह नारी अधमा होती है जो अस्थान में कोप करती है जिसका स्वभाव दुष्ट होता है। जो अत्यन्त मान करती है। परम्परापिणी है और दीर्घ काल तक गुस्सा करती है ॥४१॥

सर्वासां नारीणां यौवनभेदाः स्मृतास्तु चत्वारः ।  
 नेपथ्यरूपचेष्टागुणेन शृङ्गारभासाद्य ॥४२॥  
 पीनोरुगण्डजघनाघरस्तनद्वयं कर्कशं रतिमनोज्ञम् ।  
 सुरतं प्रति सोत्साहं प्रथमं तद्यौवनं ज्ञेयम् ॥४३॥  
 गात्रं पूर्णविषयं पीनौ च पयोधरौ नतं मध्यम् ।  
 कामस्य सारभूतं यौवनमेतद् द्वितीयं तु ॥४४॥  
 सर्वश्रोसंयुक्तं रतिकरमुन्मादनं रतिगुणाढ्यम् ।  
 कामाप्यायितशोभं यौवनमेतत्तृतीयं तु ॥४५॥

### अभिनवभारती

(सर्वासामिति) प्रथमं यौवनं यावद्विशति । एवं त्रिंशच्चत्वारिंशत्पञ्चा-  
 शदिति विभागः । अन्ये तु षोडशपञ्चविंशतिपञ्चत्रिंशत्पञ्चत्वारिंशदिति  
 विभागमाहुः ॥४२॥४७॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) नेपथ्य माने वेपथूपा सजावट से रूप चेष्टा एवं तदनुकूल गुण से शृङ्गार  
 को प्राप्त करके अर्थात् शृङ्गार भाव के उत्पन्न हो जाने से सभी नारियों के यौवन के  
 भेद चार प्रकार के होते हैं ॥४२॥

(मूल) उसे प्रथम यौवन समझना चाहिए जब नायिका की जंघा कपोल,  
 नितम्ब एव स्तन पीन हो और कर्कश हों रति के लिए आकर्षक हो एव रति  
 के विषय में उत्साह जनक हो जिसका अधर कोमल हो ॥४३॥

(मूल) जब शरीर के अवयव अपने रूप में पूर्ण हो पयोधर पीन हो, कमर  
 नत हो अर्थात् झुकी हुई हो लचीली हो तब यह काम का सारभूत द्वितीय  
 यौवन है ॥४४॥

(मूल) जो सम्पूर्ण कान्ति से समुक्त हो रति का जनक हो उत्पन्न करने  
 वाला हो तथा रति के गुणों से विशेषताओं से सम्पन्न हो और जिसकी शोभा काम  
 से आण्यस्थित बढ गई हो वह तृतीय यौवन है ॥४५॥

सबका । २० वर्ष तक प्रथम यौवन । और अन्य तीस, चासीस एवं पचास वगैरह  
 से विभाग होता है । और लोग तो १६।२१।३१।४५। ऐसा विभाग कहते हैं ॥४२॥४७॥

नवयीवने व्यतीते तथा द्वितीये तृतीयके वापि ।  
 शृङ्गारशत्रुभूतं यौवनमेतच्चतुर्थं तु ॥४६॥  
 विम्लानगण्डजघनाघरस्तनं किञ्चिदूनत्वावण्यम् ।  
 कामं प्रति नोच्छवासं यौवनमेतच्चतुर्थं तु ॥४७॥  
 नात्यर्थं क्लेशसहा न कुप्यति न हृष्यति प्रतिस्त्रोषु ।  
 सौख्यगुणेष्ववसक्ता नारी नवयीवना ज्ञेया ॥४८॥  
 किञ्चित्करोति मानं किञ्चित्क्रोध च मत्सरं चैव ।  
 क्रोधे च भवति तूष्णीं यौवनभेदे द्वितीये तु ॥४९॥

अभिनवभारती

एष उपचारभेदमाह नात्यर्थमिति क्लेशः दशनादिशृङ्खलं नातीव  
 महते ॥४८॥४९॥

बालक्रीड़ा

(मूल) प्रथम द्वितीय एवं तृतीय यौवन के व्यतीत होने पर जो यौवन शृङ्गार  
 का शत्रु है वह चतुर्थ यौवन है ॥४६॥

(मूल) जिस समय में या अवस्था में कपोल, नितम्ब, अघर स्तन निर्मल  
 हो यानी पीन नहीं रहे और लावण्य भी कुछ कम हो गया हो तथा काम के प्रति  
 उत्साह नहीं रह गया हो वह चतुर्थ यौवन होता है ॥४७॥

(मूल) जो अतिशय क्लेश के सहने में असमर्थ हो तथा जो प्रति स्त्री के विषय  
 में न प्रसन्न होती है और न क्रुद्ध होती है अर्थात् जिसको मोनिया डाह नहीं होती है ।  
 सुख के वायों में जो आसक्त हो उस नारी को प्रथम यौवन बाली समझना  
 चाहिए ॥४८॥

(मूल) जो नारी कुछ मान करती है कुछ क्रोध करती है और कभी मत्सर  
 इर्ष्या भी करती है और क्रोध आने पर चुप रहती है वह नारी द्वितीय यौवन की अवस्था  
 में होती है ॥४९॥

इनमें किये जानेवाले उपचार के भेदों को कहते हैं । अत्यर्थ माने नलक्षण  
 दन्तशत के क्लेश को नहीं सहन करती है ॥४८॥४९॥



काले दाता ह्यवमानितोऽपि न क्रोधमतितरामेति ।  
 दृष्ट्वाव्यलीकमात्रं विरज्यते मध्यमोऽयमपि ॥५८॥  
 अवमानितोऽपि नार्या निर्लज्जतयाभ्युपेत्यविकृतास्त्रः ।  
 अन्यत्रत्य संक्रान्त स्नेहपरावृत्तभावश्च ॥५९॥  
 अभिनवकृते व्यलीके प्रत्यक्षं रज्यते दृढतरं यः ।  
 मित्रैर्निवार्यमाणो विज्ञेयः सोऽधमः पुरुषः ॥६०॥  
 अविगलितभयामर्षो मूर्खप्रकृतिः प्रसक्तहासश्च ।  
 एकान्तदृढग्राहो निर्लज्जः कामतन्त्रेषु ॥६१॥

### अभिनवभारती

नन्वन्यदीयं कार्यवशात्सक्रामेदित्याह स्नेहेति अन्यदीयेन स्नेहेन प्रेम्णा परावृत्तः तद्विषयो भवोऽभिप्रायो यस्य ॥५९॥६२॥

### वालक्रीडा

(मूल) समय पडने पर देता है अवमानित होने पर भी अत्यन्त क्रुद्ध नहीं होता है । और जो थोड़े से भी व्यलीक को देखकर विरक्त हो जाता है वह भी मध्यम है ॥५८॥

(मूल) जिस नारी का भाव स्नेह से परावृत्त हो गया है पराङ्मुख हो गया है अत एव जो किसी दूसरे में संक्रान्त हो गई है । ऐसी नारी से अवमानित हुआ भी निर्लज्जता से मुक्त विकारों को छिपाकर आता है वह अधम होता है ॥५९॥

(मूल) नायिका के द्वारा किये हुए ताजा अपराध के अवसर पर प्रेम नहीं करना चाहिए तब भी जो मित्रों के रोकने पर प्रत्यक्ष दृढतर अनुराग करता है उस पुरुष को अधम समझना चाहिए ॥६०॥

(मूल) यह कुछ कर देगी या करा देगी—ऐसे भय एवं अनर्थ की परवाह नहीं करना है, जो स्वामाधिक मूर्ख है हँसी करने में प्रसक्त है । एकान्त में दृढ ग्रहण करने वाला और काम के तंत्रों में निर्लज्ज है ॥६१॥

हो सकता है कि दूसरों के भावों का उसके हृदय में संक्रमण हो गया हो—इस पर कहते हैं कि स्नेह है अतः दूसरी नायिका के स्नेह से प्रेम से वह पराङ्मुख है अतः परावृत्त है । अपनी उस नायिका के विषय में उसका भाव है अभिप्राय है ॥५९॥६२॥

रतिकलहसंप्रहारेष्वककंशः क्रोडनीयकः स्त्रीणाम् ।  
 एवंविधस्तु तज्ज्ञे विज्ञेयः संप्रवृत्तस्तु ॥६२॥  
 नानाशीलाः स्त्रियो ज्ञेया गूढार्थहृदयेप्सिताः ।  
 विज्ञाय तु यथा सत्त्वमुपसर्पेत्यैव ताः ॥६३॥  
 भावाभावी विदित्वाऽथ तत्र तैस्तरुपक्रमैः ।  
 पुमानुपचरेक्षारौ कामतन्त्रं समीक्ष्य तु ॥६४॥

### अभिनवभारती

ननु किमनेन स्त्रीणा भावज्ञानेनेत्याह नानाशीला इति अर्थनमर्थः अभिप्रायः  
 गूढाभिप्रायं हृदयमासाम् । यथासत्त्वमिति यथाशयम् ॥६३॥  
 भावाभावा मिति अनुरागविरागौ ॥६४॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) तथा रति कालिक कलह के समय में किये गये संप्रहारी के होने पर  
 जो कंश नहीं है स्त्रियो का खिलना बना रहता है ऐसे पुरुष को कामसास्त्र के  
 जानकार लोग संप्रवृत्तक समझें ॥६२॥

(मूल) जिनके मतलब एवं हृदयेप्सित अर्थात् मन की चाह गूढ़ है इस तरह  
 की नाना शीलवाली स्त्रियो को समझना चाहिए । अतः उनके योग्य भावों को समझ  
 कर उनके तरफ प्रवृत्त होना चाहिए ॥६३॥

(मूल) विभिन्न अवसरों पर किये गये उन उन उपक्रमों से, व्यवहारों में स्त्रियो  
 के भाव एवं अभाव यानी राग एवं द्वेष को समझें किन्तु स्त्रियो की प्रकृति के प्रति काम  
 सत्त्व की समीक्षा करके पुरुष को उपचार करना चाहिए ॥६४॥

इस तरह स्त्रियो के भावों के समझ लेने से क्या लाभ है । इस पर कहते हैं  
 स्त्रियाँ नानाशील यानी होती हैं । अर्थन ही अर्थ है अभिप्राय है । इनका हृदय  
 गूढाभिप्राय वाला होता है । यथासत्त्व माने यथाशय को ॥६३॥

भाव और अभाव माने राग और विराग ॥६४॥

साम चोपप्रदानं च भेदो दण्डस्तथैव च ।  
 उपेक्षा चैव कर्तव्या नारीणां विषयं प्रति ॥६५॥  
 तवास्मि मम चैवासि दासोऽहं त्वं च मे प्रिया ।  
 आत्मोपक्षेपणकृतं यत्तत्सामेति कीर्तितम् ॥६६॥  
 काले काले प्रदातव्यं धनं विभवमात्रया ।  
 यन्निमित्तान्तरकृतं प्रदानं नाम तत्स्मृतम् ॥६७॥

### अभिनवभारती

नारीणां विषयबन्धनं स्वीकारः तं प्रतीति ॥६५॥

तस्मिन्साध्ये सामादयः उपेक्षान्ताः पञ्चोपाया इत्यर्थः । तान् क्रमेण व्याचष्टे तवास्मीत्यादि । आत्मन उपक्षेपो निजभावप्रदर्शनम्, ॥६६॥

काले दिवसे दातव्यामिति नियमेन निमित्तविशेषकृतेन प्रमोदव्यसना-  
 दिनिबन्धनेन दानेन वर्तयतीत्यर्थः ॥६७॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) अबसर के अनुसार स्त्रियो के विषय के प्रति कभी साम कभी दान कभी भेद कभी दण्ड तथा कभी उपेक्षा करनी चाहिए ॥६५॥

(मूल) मैं तुम्हारा हूँ, तुम मेरी हो, मैं दास हूँ, तुम मेरी प्रिया हो—इस तरह से जो अपने आपका उपक्षेपण समर्पण करना है वह साम है ॥६६॥

(मूल) अपने विभव की मात्रा के अनुसार समय समय पर कुछ देना चाहिए ऐसी भावना से विभिन्न निमित्त पर किया गया धन का प्रदान दान कहलाता है ॥६७॥

नारियो का विषय बन्धन माने स्वीकार । उसके प्रति ॥६५॥

उस साध्य स्वीकार के विषय मे सामादि उपेक्षायुक्त ५ उपाय हैं । उनकी क्रम से व्याख्या करते हैं । मैं तुम्हारा हूँ ! आत्मोपक्षेप माने निजी भावो को दिखाना ॥६६॥

काल, जो दिवस निश्चित किया है उस दिन मे देना । प्रमोद एवं व्यसनादि के निबन्धन से हेतु से निमित्त विशेष के लिए किये गये नियम से दान करके व्यवहार करता है ॥६७॥

भेदः स्वात्तत्प्रियस्येह सोपायं दोषदर्शनम् ।  
 बन्धनं ताडनं चापि दण्ड इत्यभिधीयते ॥६८॥  
 मध्यस्था मानयेत्साम्ना लुब्धां चोपप्रदानतः ।  
 अन्यावबद्धभावां च भेदेन प्रतिपादयेत् ॥६९॥  
 दुष्टाचारे समारब्धे त्वन्यभावसमुत्थिते ।  
 दण्डः पातयितव्यस्तु मृदुताडनबन्धनः ॥७०॥

### अभिनवभारती

तस्या योज्यः प्रियः तस्य दोषास्तथा दृश्यन्ते यथा तथा सत्यत्वेन प्रतीयेरन्निति भेदः तदाह मोपायमिति ॥६८॥

चतुर्गामुपायानां स्व स्व विषयमाह मध्यस्यामिति किञ्चित् स्निह्यन्तीमित्यर्थः । मानयेत् स्वीकुर्यात् । प्रतिपादयेदिति आत्मनि संमुखीभावं गमयेत् ॥६९॥

दुष्टाचार इति देशात्पलायनं पुरुषान्तरगृह एव वास इत्यादिके । तत्रापि च स्त्रीषु निरपेक्षः स्यादिति मृदुताडनबन्धनैरिति ॥७०॥७१॥

### वासक्रीडा

(मूल) किसी भी कारण से प्रिय के दोष की देखना यहा नाट्य में भेद होना है । बाध देना, पीटना आदि दण्ड कहलाता है ॥६८॥

(मूल) मध्य भाव में स्थित नारी को साम से माने पुमसाकर के लुप्त करे । लुब्धा को घन देकर लुप्त करे । परपुरुष के भाव में बधी हुई नारी को भेद में प्रतिपादित करे ॥६९॥

(मूल) परपुरुष के प्रति उत्पन्न हुए भावों से जब नारी दुष्ट आचरण को करने लगे तब मृदुताडन और बन्धन रूप दण्ड देवे ॥७०॥

उस नायिका का जो दूसरा प्रेमी है उसके दोषों को उस प्रकार से दिखाये जिसमें वह नायिका उनकी सत्य समझे । इसका निम्न भेद है ॥६८॥

चारों उपायों के अपने अपने विषय को कहते हैं । मध्यस्था माने जो कुछ कुछ स्नेह करती है । उसको आनयन स्वीकार करे । प्रतिपादन करे अपनी तरफ ममुखी भाव को करवावे ॥६९॥

दुष्ट आचरण माने अपने देश की छोड़कर भाग जाय दूसरे के घर में रहने लग जाय । इत्यादि । उस समय द्वित्रयो में निरपेक्ष हो जाना इसलिए कोमल २ लाइन एव बन्धन रूपी दण्ड उसको देवे ॥७०॥७१॥

[ नायकः पुरुषो वाच्यो नायिकां ताडयेच्च ताम् ।  
 ताडयेत्तां बुधो नारीं रज्ज्वा वेणुदलेन वा ] ॥७१॥  
 सामादीनां प्रयोगे तु परिक्षीणो यथाक्रमम् ।  
 न स्थाद्या च समापन्ना तामुपेक्षेत बुद्धिमान् ॥७२॥  
 मुखरागेण नेत्रान्यां विज्ञेयो भावचेष्टितः ।  
 द्वेष्यो वापि प्रियो वापि मध्यस्थो वापि योपिताम् ॥७३॥  
 अर्धहेतोस्तु वेश्यानां प्रियो वा यदि वाप्रियः ।

### अभिनवभारती

उपेक्षाया विषयमाह सामादीनामिति दण्डेनापि हि तत्साम्मुख्यं त्यजति या  
 तस्याः किञ्चिदुपेक्षेत बुद्धिमानित्युक्तम् ॥७१॥

किं संबुध्यत इत्याह मुखरागेणेत्यादि ॥७२॥

वेश्याचित्तं तु दुर्लभमिति प्रयत्नपरीक्ष्यमित्याशयेनाह अर्धहेतोस्त्विति । किं

### बालक्रीड़ा

(मूल) नायक पुरुष कहलाता है अतः उसे कहना चाहिए कि तुम उस नायिका को  
 पीटो । ऐसा तुमने पर बुध माने समस्तद्वार नायक रज्जु से और बाल के दण्ड से उस  
 नायिका का ताड़न करे ॥७१॥

(मूल) क्रमशः किये गये सामादि प्रयोग का परिक्षण हो जाने पर नायिका  
 की समापत्ति माने प्राप्ति या अनुकूलता यदि नहीं होती है तब बुद्धिमान् को  
 उसकी उपेक्षा कर देनी चाहिए ॥७२॥

(मूल) नायक के मुखराग से, नेत्रों से और नाभमयी चेष्टाओं से नायिकाओं  
 को समझना चाहिए कि वह द्वेष्य है, वह प्रिय है और याददास्तों है ॥७३॥

उपेक्षा करने के अवसर को बतलाने है कि सामादि । जब दण्ड से जो जो  
 सामुख्य को आनुकूल्य को छोड़ देती है तो बुद्धिमान् उसको उपेक्षा करे ॥७२॥

कैसे समझे कि यह अनुकूल नहीं हो रही है इसको कहने हैं मुखराग से ॥७३॥

वेश्याओं के चित्त को लक्षित करना कठिन है अतः उसकी परीक्षा प्रयत्न से  
 करनी चाहिए इस आशय से कहते हैं कि पैसे के लिए । सब वेश्याओं की यह विधि

गम्य एव नरो नित्यं मुक्त्वा दिव्यनृपस्त्रियः ॥७४॥  
 द्वेष्ट्यं तु प्रियमित्याहुः प्रियं प्रियतरं तथा ।  
 सुशीलमिति दुश्शीलं गुणाढ्यमिति निर्गुणम् ॥७५॥  
 प्रहसन्तो च नेत्राभ्यां यं दृष्ट्वोत्फुल्लितारकाः ।  
 प्रसन्नमुखरागाच्च लक्ष्यते भावरूपरागः ॥७६॥  
 भावाभावौ विदित्वैवं चिरस्तेस्तेरुपक्रमैः ।  
 यस्मादुपचरेन्नारो कामतन्त्रं प्रतीक्ष्य तु ॥७७॥

अभिनवभारती

सर्वासां वेश्यानामयं विधिः नेत्याह मुक्त्वा दिव्यनृपस्त्रिय इति ॥७४॥

ननु वचने वेश्याहृदयमुपलक्षेतेत्याह द्वेष्ट्ये तु प्रिय इत्याहुरिति । तुरप्यर्थः ।

ननु किमुत्स्वकार्यहृदया एव ताः, नेत्याह उपचारवस्तत्वाविति अर्थकाम मयादित्यर्थः । मध्ये वा नो सेवया (?) । ननु यद्येवभूताः कथं ताः काम्यन्ते

बालक्रीडा

(मूल) दिव्याङ्गनाओं माने अप्पराओं को और राजाङ्गनाओं को छोड़कर  
 बेगयाएँ अर्थ ही के कारण पुरुष गम्य होनी हैं चाहे वह प्रिय हो अथवा  
 अप्रिय हो ॥७४॥

(मूल) वेश्याओं को पैसे के बदौलत द्वेष्ट्य भी प्रिय हो जाता है प्रिय तो  
 प्रियतर हो जाता है दुशील मुशील हो जाता है और निर्गुण गुणों से सम्पन्न हो  
 जाता है ॥७५॥

(मूल) क्योंकि इसका हेतु है—नायिका जिसकी देखकर हमने लगनी हैं तथा  
 उसके नेत्रों के तारे या कलोनिकाएँ मिल जाते हैं खिल जाती हैं । इस तरह मुखराग  
 से एव भावों के निरूपण से नायिका का प्रमग्न होना लक्षित होना है ॥७६॥

(मूल) इसकी हिन्दी ६४ वें श्लोक में हो गई है ॥७७॥

नही है इसलिए कहने हैं कि दिव्यस्त्रियो एव राजाङ्गनाओं को छोड़कर यह  
 विधि है ॥७४॥

अजी साहब ! बोलने पर उनके भी चित्त को जाना जा सकता है इस पर  
 कहने हैं कि द्वेष्ट्य को भी वे प्रिय कहनी है तब कैसे जाना जा सकता है । यहा देष्ट्य  
 तु मे तु अपि के अर्थ में है ॥७५॥७६॥

उपाचार बलत्वाच्च विप्रलम्भात्तयैव च ।  
तातु निष्पद्यते कामः काष्ठादग्निरिवोत्थितः ॥७८॥  
योपितामुपचारोऽयं ययोक्तो वैशिकाध्ययः ।  
कार्यः प्रकरणे सम्मग्नथायोगं च नाटके ॥७९॥

अभिनवभारती

जनैरित्याशङ्क्यावृत्त्यैतदेवाह उपचारबलत्वाच्चेति । भुतो हृदयग्रहणोचितमुपचारं  
निन्दती मध्ये च विप्रलम्भयन्ती तस्मात् काम उत्पुको भवति । कामाभिनिवेशी  
स इत्युक्तम् । काष्ठादग्निरिति प्रत्युत दुश्चिकित्स्य इत्यर्थः ॥७८॥

वैशिकपुरुषाधिकारे प्रवृत्ताध्यायं प्रकृते उपयोजयति योपितामिति ।  
नाटक इति दिव्यवेश्यानां तत्र भावात् पताकानायकादिगतत्वेन चेति  
शिवम् ॥७९॥८०॥

मालक्रीडा

(मूल) जैसे काष्ठ से अग्नि उत्पन्न हो जाता है उसी तरह उपचारों के प्रभाव  
से तथा वियोग से स्त्रियो में काम उत्पन्न हो जाता है ॥७८॥

(मूल) स्त्रियों के विषय का यह उपचार जैसा कि वैशिकों के मन्वन्ध से  
कहा गया है । उसको योपिता के अनुसार सप्रकरण में और नाटक में करना  
चाहिए ॥७९॥

क्या उनके हृदय में अपना मतलब सिद्ध करना ही है ? जनः वे दुःसाध्य हैं  
इस पर कहते हैं—नही । अर्थ के अधीन ही उनका काम है । जब ऐसी वे हैं तब  
मनुष्य उनकी कौनो कामना करते हैं ? इस पर कहते हैं उपचारों के बल से वे लजित  
होती हैं क्योंकि वे हृदय के ग्रहणकारी उपचार की निन्दा करती हैं और बीच  
बीच में विप्रलम्भम करती है वञ्चना करती हैं । इस लिए वह पुरुष काम में उत्पुक्त हो  
जाता है । इसी लिए कहा है कि वह कामाभिनिवेशी है । काष्ठ से अग्नि उठ जाती  
है । यामी प्रत्युत दुश्चिकित्स्य है ॥७८॥

प्रवृत्त अध्याय के वैशिक पुरुषाधिकार में कथित सप्रकरण में, नाटक में,  
योपितो का स्त्रियों का उपयोग होता है । दिव्यवेश्याओं का अप्सराओं का उसमें और  
पताका नायकादि में भी भाव होने से ऐसी विधि है ॥७९॥८०॥

एवं वेश्योपचारोऽयं तज्ज्ञैः कार्यो द्विजोत्तमाः ।

अत ऊर्ध्वं प्रवक्ष्यामि प्रकृतीनां तु लक्षणम् ॥८०॥

इति भरतीये नाट्यशास्त्रे त्रयोविंशोऽध्यायः ।

अभिनवभारती

अध्यायो वैशिकः सोऽयं त्रयोविंशतिपूरणः ।

कृतोऽभिनवगुप्तेन भग्नग्रन्थिपदक्रमः ॥

इति श्रीमहामाहेश्वराचार्याभिनवगुप्तविरचिताया नाट्यवेदविवृतावभिनवभारत्या

वैशिकस्त्रयोविंशोऽध्यायः

बालक्रीडा

(मूल) हे द्विजोत्तमो ! इस प्रकार वेश्याओं के विषय में बतलाए हुए इस उपचारों को जानकार पण्डित अभिनव से दिलावें । अब इसके बाद प्रकृतियों के लक्षण को कहूंगा ॥८०॥

इस तेहमवें वैशिक अध्याय के अन्तिम अर्थात् दुर्बोध, अव्यवस्थित पदों के क्रम को परिपाटी को अभिनव गुप्त ने मत्त कर दिया माने व्यवस्थित कर दिया ।

इस प्रकार अर्चामं प० मधुसूदन चारुवी की कृति नाट्यशास्त्र के २३ वें अध्याय की हिन्दी टीका बालक्रीडा सम्पूर्ण हुई ।



श्रीः

# नाट्यशास्त्रम्

चतुर्विंशोऽध्यायः

समासतस्तु प्रकृतिस्त्रिविधा परिकीर्तिता ।

पुरुषाणामथ स्त्रीणामुत्तमाधममध्यमा ॥१॥

अभिनवभारती—चतुर्विंशोऽध्यायः

त्रिधा विकल्पनं यस्या पुमान् यत्रोपचर्यते ।

तां वन्दे प्रकृतिं शम्भोः शक्तित्रयविजृम्भणात् ॥

इह कामोपचारः पूर्वदर्शितः कामश्च स्त्रीपुरुषहेतुक इत्युक्तम् । स्त्रीणां च पुरुषां च यद्यपि विचित्राः स्वभावास्तथापि ते प्रतिपदमशक्यकलना इति प्रकृतित्रयेण ते सर्वे शक्यसंग्रहा इति प्रकृतित्रयं वक्तव्यम् । तथा चाह समासत

बालक्रीडा

अब इसके बाद भारतीय नाट्यशास्त्र के २४ वें अध्याय के मूल की हिन्दी टीका बालक्रीडा का आरम्भ करते हैं ।

(मूल) समासतस्तु । पुरुषो एवं स्त्रियो की उत्तम मध्यम एवं अधम भेद से संक्षेप में तीन प्रकार की प्रकृतियों की आचार्यों ने कहा है ॥१॥

अब २४ वें अध्याय की अभिनवभारती की बालक्रीडा का आरम्भ करते हैं ।

जिसमें तीन शक्तियों के विजृम्भण विकास के बढौनन तीन प्रकार के विवरण हैं और पुरुष जिसमें उपचरित होना हैं ऐसी शम्भु की प्रकृति शक्ति की वन्दना करता है ।

यहां २३ वें अध्याय में काम का उचार बतलाया है उसको पहले दिखा दिया है । यह भी कह दिया है कि वह काम स्त्री पुरुष हेतुक है । यद्यपि स्त्रियो और पुरुषों के स्वभाव विचित्र हैं तथापि प्रतिपद में यानी प्रत्येक के रूप में उनकी कल्पना गणना करना अशक्य है । किन्तु प्रकृतित्रय के जरिये उनका संकलन किया जा सकता है । अतः प्रकृतित्रय को कहना है । इसीको कहते हैं समासतः माने संक्षेप से ।

जितेन्द्रियाज्ञानवती नानाशिल्पविचक्षणा ।  
दक्षिणार्थमहालक्ष्मी भीतानां परिसान्त्वनी ॥२॥  
नानाशास्त्रार्थसंपन्ना गाम्भीर्योदायशालिनी ।  
स्वैर्यत्यागगुणोपेता ज्ञेया प्रकृतिरुत्तमा ॥३॥

### अभिनवभारती

इति कामोपचारश्च शृङ्गारपर्यवसायी नायकविशेष एवेति नायकभेदा वक्तव्याः ।  
तस्य च नायकस्यान्तःपुरो बहिर्वा किन्नामयेयः विद्यान्वा परिवार इति सर्वं  
कविना ज्ञातव्यं नटेन च । तदेवं प्रकृततिनायकपरिवारभेदानभिधाय कोऽयमध्या-  
योस्याभिचारमारभ्यते प्रकृत्यादिभेदोपचारो हि स्त्रीभिः तच्च नपुंसकस्य काम  
विरहत्वादुपचारः स्नेहव्यवहार इत्यध्यायसङ्गतिः तत्र प्रकृतिव्यवहारं ताव  
दाह रामागतस्त्विति । तुर्व्यतिरेके—पूर्वं विस्तरेण स्वभावो दशितोऽधुना तु  
संक्षेपत इति ॥१॥२॥३॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) जितेन्द्रिया, ज्ञानवती, नानाशिल्पी की जानकार दक्षिणा माने उबार  
एव सरला, अर्थ के पैसे रूपये के सम्बन्ध में महालक्ष्मी तथा भीती की परिसान्त्वना  
देने वाली, अनेक प्रकार के शास्त्रीय अर्थों में सम्पन्ना, गाम्भीर्य औदार्य स्वैर्य एव  
त्यागादि गुणों से उपेत अतएव बालिनी मुषोभित होने वाली प्रकृति की उत्तम श्रेणी  
की समझना चाहिए ॥२॥३॥

कामोपचार का पर्यवसान शृङ्गार के रूप में नायक में होता है अतः नायकों के भेदों  
को कहना आवश्यक है । नायक के भेदों के साथ २ कवि और नटको यह भी जानना  
चाहिए कि अन्तःपुर में और बाह्य लोक में नायक का परिवार कितना है और  
उसका नाम क्या है । इस प्रकार प्रकृत नायक और उसके परिवार के भेदों को कह  
कर यह कौन अध्याय है जिसका आरम्भ करते हैं ।

प्रकृति धरंरह के उपचार का अर्थ है स्त्रियों के साथ स्नेह व्यवहार । उसमें  
नपुंसक का उपचार व्यवहार कामोपयोग से रहित होता है । यह सङ्गति अध्याय है ।  
अब प्रकृति के व्यवहार को कहते हैं समागतस्तु । यहां तुवा अर्थ व्यतिरेक है अभाव  
है पूर्व में स्वभाव की विस्तार में कहा है, अधुना संक्षेप में कहते हैं ॥१॥२॥३॥

लोकोपचार चतुरा शिल्पशास्त्रविशारदा ।

विज्ञानमाधुर्ययुता मध्यमा प्रकृतिः स्मृता ॥४॥

रुक्षवाचोऽयं दुःशोलाः कुसत्त्वाः स्थूलबुद्धयः ।

क्रोधना घातकाश्चैव मित्रघ्नाश्छिद्रमानितः ॥५॥

पिशुनास्तृद्धतर्वाक्यैरकृतज्ञास्तथालसाः ।

मान्यामान्याऽविशेषज्ञा स्त्रीलोलाः कलहप्रियाः ॥६॥

सूचकाः पापकर्माणः परद्रव्यापहारिणः ।

एभिर्दोषैस्तु संपन्ना भवन्तीहाधमा नराः ॥७॥

### अभिनवभारती

लोकोपचारेति । लोकोपचारो लोक व्यवहार स्तस्मिन् चतुरा पतत्य-  
वश्यम् । कृतमुपकारं या विस्मरन्त्यकृतज्ञास्ता । मान्यामान्ययोरविशेषज्ञा । इति  
समासः ॥४॥७॥

### बालक्रीडा

(मूल) लौकिक उपचार में चतुर शिल्प शास्त्र में विशारद, विज्ञान एवं माधुर्य  
से युता प्रकृति मध्यमा मानी गई है ॥४॥

(मूल) रुक्ष बोधने वाले दुष्ट स्वभाव वाले कुरिस्त मनवाले, स्थूल बुद्धि वाले  
क्रोधी, घात करने वाले, मित्रों का हनन करने वाले क्षुण्ण स्त्रियों से छिद्रों से मानित  
अर्थात् छिद्रों का अन्वेषण करने वाली औरतों से सम्मानित अतएव स्वयं भी पिशुन  
क्षुण्णी करने वाले, उद्धत वाक्य बोधने वाले, अकृतज्ञा अर्थात् कृत उपकार को जो  
भूल जाते हैं वे, असस, यह मान्य है और यह अमान्य है इसकी विशेषता को नहीं  
समझने वाले, स्त्रियों में चञ्चल, कहल करने में जिनको प्रेम रहता है ऐसे कलह प्रिय,  
सूचक भेदिया व्यक्ति या समाज के या राष्ट्र के रहस्य की सूचना उसके दुश्मनों को  
देने वाले, पाप कर्म करने वाले और परद्रव्य करने वाले नर अधम प्रकृति के  
होते हैं । ऐसे कर्म करने वाले दोषी होते हैं अतः इन दोषों से जो सम्पन्न हैं वे नर  
अधम हैं ॥५॥७॥

लोकोपचार माने व्यवहार ॥४॥५॥

जो किये हुए उपकार को भूल जाते हैं वे अकृतज्ञ हैं कृतघ्न हैं । यह मान्य है  
और यह अमान्य है—इस विशेषता को वे नहीं जानते हैं । यहा मान्यामान्ययोरविशेषज्ञा  
ऐसा पंथी समास है ॥६॥७॥

एवं तु शीलतो नृणां प्रकृतिस्त्रिविधा स्मृता ।  
 स्त्रीणां पुनश्च प्रकृतिं व्याख्यास्याम्यनुपूर्वशः ॥८॥  
 मृदुभावा चाचपला स्मित भाविष्यन्निष्ठुरा ।  
 गुरुणां वचने दक्षा सलज्जा विनयान्विता ॥९॥  
 रूपाभि जनमाधुर्यैर्गुणैः स्वाभाविकैर्युता ।  
 गाम्भीर्यं धैर्यसंपन्ना विज्ञेया प्रमदोत्तमा ॥१०॥

### अभिनवभारती

पुनश्चेति पूर्व' यद्यप्युक्ता तथापीत्यर्थः । तत्र हि कामोपचाराभिप्रायेण प्रकृतित्रिविध्यं व्याख्यातम् । इह तु सर्वव्यवहारविषयमिति विशेषो दृश्यते । तत्र तु विषयभेदावुक्तमादित्वम् सत्त्वसमुद्भूतत्वात् रस्याः स्निग्धा इत्यादय आहाराः सात्त्विकस्य प्रिया इत्युच्यन्ते । तत्र हि सत्त्वमाहारविषयमेव सहधूमाभ्यवहारादिति कृतकटुकाहारव्रतो मुनिर्न सात्त्विक इति नापि चोरो घृतगुड पयोन्तमोजी सात्त्विक इति ॥८॥

वचने दक्षा सती, गुरुणां विषये सलज्जा ॥९॥१०॥

### धालक्रीड़ा

(मूल) इस प्रकार के शील से पुष्टियों की तीन प्रकार की प्रकृति मानी गई है । पुनश्च माने यद्यपि पहले भी प्रकृतिर्या कह दी गई हैं तथापि स्त्रियों की प्रकृतियों की अनुपूर्वश प्रमश' फिर व्याख्या करेगा ॥८॥

(मूल) मृदुभावा कीमल जिसका स्वभाव है । अचपला, हँसकर बात करने वाली, अनिष्ठुरा अक्रूरा, बोलने में दक्षा, कुसला, गुरुओं के विषय में लज्जा करने वाली विनय से अम्बिता, रूप अमिजन कुलीनता एवं माधुर्य—इन स्वमादिक गुणों में युता, जो माधुर्य एवं रस से सम्पन्न है उनको प्रमदाओं में उत्तम मममना चाहिए ॥९॥१०॥

पुनः फिर । यद्यपि पहले कह दिया है तब भी पुनः कहते हैं । वहाँ कामोपचार के अभिप्राय से प्रकृति के तीन प्रकारों का व्याख्यान किया है । और वहाँ ममो व्यवहारों के विषय में कहते हैं यह विशेष है । उत्तम मध्यम एवं अपम ये भेद विषय भेद से होते हैं । सत्त्व गुण के उद्भेद से रस्य एव स्निग्ध आहार सात्त्विक की प्रिय होते हैं ऐसा कहते हैं । महा मत्त्व आहार विषयक ही है । कटु आहार करके व्रत करने वाला मुनि सात्त्विक नहीं होता है । और न घृत गुड एवं पय में मिश्रित अन्न को खाने वाला घोर सात्त्विक हो सकता है ॥८॥

वपन में कुशल होती हुई गुरुओं के विषय में सलज्जा ॥९॥१०॥

नात्युत्कृष्टैरनिखिलैरेभिरेवान्विता गुणैः ।

अल्पदोषानुविद्धा च मध्यमा प्रकृतिः स्मृता ॥११॥

अथमा प्रकृतिर्या तु पुण्याणां प्रकीर्तिता ।

विज्ञेया सैव नारीणामथमानां समासतः ॥१२॥

नपुंसकस्तु विज्ञेयः संकीर्णोऽथम एव च ।

प्रेष्याश्चापि हि विज्ञेयाः संकीर्णप्रकृतित्थिताः ॥१३॥

शकारश्च विटश्चैव ये चान्येष्वेवमादयः ।

संकीर्णास्तेऽपि विज्ञेया ह्यथमा नाटके बुधैः ॥१४॥

### अभिनवभारती

नात्युत्कृष्टैरतिश्रेष्ठताहीनैः, अनिखिलैः, असमन्त्रैः ॥११॥१२॥

सङ्कीर्ण इति । कश्चिन्मिश्रप्रकृतिः कश्चिदधमप्रकृतिरेव । प्रेष्याश्च संकीर्ण इति स्वामिचित्तानुरोधात् ॥१३॥

विटोऽप्येवं शकारोऽप्येवं (नपुंसक) विभवत्वाद्भुतममध्यमचेष्टितमाचरति सङ्कीर्णः । परमार्थतस्तु प्रेष्यविटशकारा अथमा एव ॥१४॥१५॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) अत्यन्त उत्कर्ष से अल्प इन पहिले बहे हुए गुणों से नमन्वित और अल्प दोषों से अनुविद्ध प्रकृति मध्यम मानी गई है ॥११॥

(मूल) पुरुषों की जो अधम प्रकृति बतलाई गई है उसी की अधम स्त्रियों की प्रकृति समझना चाहिए ॥१२॥

(मूल) नपुंसक तो संकीर्ण होता है अतः अधम प्रकृति वाला ही होता है । जो प्रेष्य हैं उनकी भी संकीर्ण प्रकृति में स्थित समझें ॥१३॥

(मूल) शकार, विट और भी जो इन तरह के संकीर्ण लोग हैं उनकी बुध लोग नाटक में अधम प्रकृति वाला समझें ॥१४॥

अत्यन्त उत्कृष्ट नहीं ही माने अतिश्रेष्ठता में हीन हो । अनिखिल माने असमन्त्र ॥११॥१२॥

संकीर्ण माने कोई मिलीजुली प्रकृति वाला और कोई अधम प्रकृति वाला । प्रेष्य भी स्वामी के चित्त के अनुरोध से संकीर्ण होते हैं ॥१३॥

विट भी इसी प्रकार संकीर्ण होता है । शकार भी विभव के अनुभव करने के कारण उत्तम एवं मध्यम चेष्टाएँ करता है अतः संकीर्ण है । वस्तुतः प्रेष्य विट एवं शकार अधम ही होते हैं ॥१४॥१५॥

एता ज्ञेयाः प्रकृतयः पुरुषस्त्रोनपुंसकाः ।  
 आसां तु संप्रवक्ष्यामि विधानं शीलसंश्रयम् ॥१५॥  
 अत्र चत्वार एव स्युर्नायिकाः परिकीर्तिताः ।  
 मध्यमोत्तमप्रकृतौ नानालक्षणलक्षिताः ॥१६॥  
 धीरोद्धता धीरललिता धीरोदात्तास्तथैव च ।  
 धीरप्रशान्तकाश्चैव नायकाः परिकीर्तिताः ॥१७॥  
 देवा धीरोद्धता ज्ञेयाः स्युर्धोरललिता नृपाः ।  
 सेनापतिरमात्यश्च धीरोदात्तौ प्रकीर्तिता ॥१८॥  
 धीरप्रशान्ता विज्ञेया ब्राह्मणा वणिजस्तथा ।  
 एतेषां तु पुनर्ज्ञेयाश्चत्वारस्तु विदूषकाः ॥१९॥

अभिनवभारती

प्रकृतिभेदमभिधाय नायकभेदमाह अत्र चत्वार इति ॥१६॥१८॥

मुरतविषये संबन्धिग्रहणं वा विग्रह सन्धिना दूषयतीति विदूषकः ।  
 विप्रलम्भ नवकथा विनोदनैः दूषयन्ति विस्मारयन्ति ॥१९॥

बालक्रीड़ा

(मूल) इन बतलाई हुई प्रकृतियों की स्त्री, पुरुष एवं नपुंसक भेद बाली समझे । अब इनका शील के अनुसार विधान की वृत्ति ।

(मूल) यहाँ उत्तम एवं मध्यम प्रकृतियों में नाया लक्षणों में लक्षित चार प्रकार के ही नायक बहे गये हैं ॥१६॥

(मूल) धीरोद्धत, धीरललित, धीरोदात्त तथा धीरप्रशान्त नायक बहे गये हैं ॥१७॥

(मूल) देवताओं की धीरोद्धत समझें । राजा लोग धीरललित होने हैं । सेनापति और अमात्य धीरोदात्त बहे गये हैं ॥१८॥

(मूल) ब्राह्मण तथा वणियों की धीरप्रशान्त समझना चाहिए । इन चार प्रकार के नायकों के विदूषकों को चार प्रकार का समझना चाहिए । विदूषक का मतलब है नायक और नायिकाओं के विग्रह को सन्धि कराने पर दूषित कर दे यानी धान्त कर दे ॥१९॥

प्रकृति भेद बहकर नायक भेद को बहते हैं यहाँ चार नायक होने हैं ॥१६॥१८॥

मुरत के विषय में, सम्बन्ध के ग्रहण में विग्रह को सन्धि के द्वारा दूषित कर देता है वह विदूषक है । विप्रलम्भ को नूनन नूनन कथाएँ एवं विनोद के द्वारा दूषित कर देता है माने भुलाया देता है ॥१९॥

लिङ्गी द्विजो राजजीवी शिष्यश्चेति यथाक्रमम् ।  
 देवक्षितिमृतामात्यब्राह्मणानां प्रयोजयेत् ॥२०॥  
 विप्रलम्भसुहृदोमी संकयालापपेशताः ।  
 व्यसनी प्राप्य दुःखं वा युज्यतेऽभ्युदयेन यः ॥२१॥  
 तथा पुरुषमाहुस्तं प्रधानं नायकं बुधाः ।  
 यत्रानेरुस्य भवतो व्यसनाम्युदयो पुनः ॥२२॥

### अभिनवभारती

यथाक्रममिति क्रमिकमौचित्यमत्र यथोचित योजनीयं तद्यथा लिङ्गी ऋषिः देवानाम्, द्विजो वीरः सेनापति राज्ञां राज्ञः जीवी शिष्यो ब्राह्मणस्य ॥२०॥

तेषां व्यापारमाह विप्रलम्भसुहृद विद्रूपक इति ॥२१॥

नन्वेकपुरुषसंभव इतिवृत्ते को नायक इत्याह व्यसनीति । प्राप्यदुःखं चेति । पूर्वमेव न व्यासनपतितो व्यसनी वा अयमपि तु सुखीभूत्वा दुःखं प्राप्नोति ॥२२॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) देवता, राजा, अमात्य एवं ब्राह्मणों के विद्रूपक यथाक्रम लिङ्गी द्विज राजजीवी एव शिष्य को बनावें ॥२०॥

(मूल) ये लोग विप्रलम्भ में सुदृढ़ होते हैं । क्योंकि संकया अच्छी प्रकार की कहानी कहने में और वार्त्तालाप में पेचल होते हैं । जो व्यसनी में निमग्न होकर या दुःखी को भोगकर अभ्युदय को प्राप्त करता है उस पुरुष को बुध लोग प्रधान कहते हैं अतः यह प्रधान पुरुष नायक होता है ॥२१॥

(मूल) जहाँ अनेक पुरुष होते हैं वहाँ उनमें से व्यसन और अभ्युदय बार २ होते ही रहते हैं ॥२२॥

यथाक्रमम् । क्रमिक औचित्य की योग्यता अनुसार योजना करनी चाहिए । जैसे लिङ्गी ऋषि देवताओं का, द्विज वीर सेनापति का, राजा से जादिका चलाने वाला राजा का और ब्राह्मण का शिष्य विद्रूपक होता है ॥२०॥

उनके व्यवहार को कहते हैं विप्रलम्भ में से सुदृढ़ होते हैं ॥२१॥

जो इतिवृत्त एक ही पुरुष से समभव है उस इतिवृत्त में कौन नायक है इसको कहते हैं व्यसनी । दुःख को प्राप्त करके । पहले से ही व्यसन में पतित नहीं हुआ है किन्तु फिर व्यसनी हो गया है यह भी सुख का अनुभव करके दुःखी हो गया है ॥२२॥

सपुष्टी यत्र तौ स्यातां न भवेत्तत्र नायकः ।  
 दिव्या च नृपपत्नी च कुलस्त्री गणिका तथा ॥२३॥  
 एतास्तु नायिका ज्ञेया नानाप्रकृतिलक्षणाः ।  
 धीरा च ललिता च स्यादुदात्ता निभृता तथा ॥२४॥  
 धीरा च ललिता चैव दिव्या राजाङ्गना भवेत् ।  
 उदात्ता निभृता कुलस्त्री गणिका भवेत् ॥२५॥  
 ललितामन्युदात्ताया गणिकाधोरयोरपि ।  
 राजोपचारं वक्ष्यामि ह्यन्तःपुरसमाश्रयम् ॥२६॥  
 प्रकृतीनां तु सर्वासामुपचाराद् द्विधा स्मृताः ।  
 बाह्यश्चाभ्यन्तरश्चैव तयोर्वक्ष्यामि लक्षणम् ॥२७॥

### अभिनवभारती

नन्वेतल्लक्षणमात्रेतिवृत्तेऽनेकस्यापि रामचरित इव सुग्रीवविभीषणयो-  
 रपीत्याह यत्रानेकस्येति ॥२३॥

एवं नायकभेदं निरूप्य नायिकाभेदमाह दिव्याचेति ॥२४॥२५॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) किन्तु जिसमें वे पुष्ट होते हैं माने अधिक होते हैं वह नायक नहीं होता है ॥२३॥

(मूल) दिव्य नृपपत्नी, कुलस्त्री एवं गणिका इनकी नाना स्वभाव वाली धीरा, ललिता, उदात्ता एवं निभृता नाम वाली नायिका समझे ॥२४॥

(मूल) इनमें धीरा और ललिता क्रमशः दिव्या एवं राजाङ्गना होती हैं । उदात्ता एवं निभृता क्रमशः कुल स्त्री और गणिका होती हैं ॥२५॥

(मूल) ललिता, उदात्ता, गणिका तथा धीरा के विषय में अन्तःपुर के अनुकार राजोपचार को कहेंगा ॥२६॥

(मूल) सभी प्रकृतियों के उपचार ने बढोत्त धी भेद होने हैं । एक बाह्य दूसरा आभ्यन्तर । इनके लक्षण को कहेंगा ॥२७॥

जहा केवल ऐसा लक्षण होता है वहा अनेक होते हैं । जैसे राम के चरित में सुग्रीव और विभीषण । इसलिये कहते हैं अनेकस्य ॥२३॥

इस प्रकार नायक के भेद का निरूपण करके नायिका के भेद को कहता हैं—  
 दिव्या च ॥२४॥२५॥



तत्र राजोपचारो यो भवेदाम्यन्तरो हि सः ।  
 ततो भिन्नोपचारस्तु यस्य बाह्यः स उच्यते ॥२८॥  
 अथ राजोपचार भिन्नोपचारतरस्तथा ।  
 स्त्रीविभागं प्रवक्ष्यामि राज्ञामन्तःपुराश्रितम् ॥२९॥  
 महादेवी तथा देव्यः स्वामिन्यः स्थापिता अपि ।  
 भोगिन्यः शिल्पकारिण्यो नाटकीयाः सनर्तक्यः ॥३०॥  
 अनुचारिकाश्च विज्ञेयास्तथा च परिवारिकाः ।  
 तथा संचारिकाश्चैव तथा प्रेषणकारिकाः ॥३१॥  
 महत्तर्यः प्रतीहार्यः कुमार्यः स्थविरा अपि ।  
 आयुक्तिकाश्च नृपतेरयमन्तःपुरो जनः ॥३२॥

### अभिनवभारती

अथ परिवारभेदमाह राजोपचारमित्यादि ॥२९॥

महादेवीप्रभृत्यायुक्तिकान्तः सप्तदशकः स्त्रीगणः, नपुंसकादिवर्गोऽष्टादश ।  
 अत एव वक्ष्यति एतदष्टादशविधं प्रोक्तमन्तःपुरमिति, तद्विषयः परिवार इत्यर्थः ।  
 महादेवीत्येकत्वं विवक्षितम् ॥३०॥३२॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) उनमें जो राजा का उपचार होता है वह आभ्यन्तर होता है और उससे  
 भिन्न का उपचार बाह्य कहलाता है ॥२८॥

(मूल) अब इसके अन्तर राजोपचार और भिन्नोपचार के कारण होने वाले  
 स्त्रियों के विभाग को राजाओं के अन्तःपुर के अनुसार कहूँगा ॥२९॥

(मूल) महादेवी तथा अन्य देवियों — स्वामिनी, स्थापिता, भोगिनी शिल्पकारिणी  
 नर्तकी के सहित नर्तकियों, अनुचारिका, परिवारिका, संचारिका, प्रेषणकारिका  
 माने मन्देशवाहिनी, महत्तरियों प्रतीहारो कुमारियाँ, बुद्धियाँ और आयुक्तिकाएँ ।  
 यह राजा के अन्तःपुर के जन हैं ॥३०॥३२॥

अथ अब परिवार के भेद को कहते हैं राजोपचारम् इत्यादि ॥२९॥

महादेवी से लेकर आयुक्तिका पर्यन्त १६ स्त्रियों का गण है और नपुंसकादि  
 वर्ग १८ है । इसीलिए कहेंगे कि अठ्ठारह प्रकार के अन्तःपुर को कहा । अर्थात् यह  
 सब अन्तःपुर का परिवार है । महादेवी यहाँ एक वचन विवक्षित है ॥३०॥३२॥

अत्र मूर्धाभिपिक्ता या कुलशीलसमन्विता ।  
 गुणैर्युक्ता वयस्स्या च मध्यस्थाऽक्रोधना तथा ॥३३॥  
 मुक्तेष्व्या नृपशीलज्ञा सुखदुःखसहा समा ।  
 शान्तिस्वस्त्ययनेर्भर्तुस्सततं भङ्गलंपिणी ॥३४॥  
 शान्ता पतिव्रता धीरा अन्तःपुरहितेतरा ।  
 एभिर्गुणैस्तु संयुक्ता महादेवीत्युदाहृता ॥३५॥  
 एभिरेव गुणैर्युक्तास्तत्संस्कारविर्वाजिताः ।  
 गविताश्चातिसौभाग्याः पतिसंभोगतत्परः ॥३६॥

### अभिनवभारती

महादेवीप्रभृतीनां क्रमेण लक्षणान्याह अत्र मूर्धाभिपिक्तेत्यादि । सर्वेषां मूर्धनि प्रधानस्थानेत्यभिपिक्ता । वयसि मध्यमे तिष्ठतीति मध्यस्था ॥३३॥३४॥

(अन्तःपुरेति) अन्तःपुरिके बाह्ये च वर्गे । अन्तःपुराय हितं कौशल्यसंपादनम् ॥३५॥३६॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) यहाँ नाट्यशास्त्र में जिन गुणों से युक्त को महादेवी कहा है वे गुण हैं जो युवती, मूर्धाभिपिक्ता, कुलीन, शीलवती, गुणों से सम्पन्ना प्रपञ्चों से उदामीन त्रोध नहीं करने वाली ईर्ष्या एवं द्वेष से विनिर्मुक्ता, नृप के शील की समझने वाली सुख एवं दुःख को समान रूप से सहन करने वाली शान्ति एवं स्वस्वययनों में निरन्तर पति के मंगल को चाहने वाली शान्ता पतिव्रता धीरा और अन्तःपुर में ही रत रहने वाली हो ॥३३॥३४॥

(मूल) वे स्त्रियाँ देवी कहलाती हैं जो इन उपयुक्त गुणों से युक्त होती हुई भी महादेवी के सत्कारों में भावनाओं में रूहित हैं गर्ववाली, अपने में अनिसौभाग्य मानने वाली पति के साथ सम्भोग करने में तत्पर, ॥३५॥

क्रम से महादेवी प्रभृति के लक्षणों को कहते हैं मूर्धाभिपिक्ता मयके मस्तक में अर्थात् जिसका प्रधान स्थान होता है वह अभिपिक्ता होती है । जो मध्यम वय में रहती है वह मध्यस्था होती है ॥३३॥३४॥

अन्तःपुर माने अन्तःपुरिक एवं बाह्य वर्ग में । अन्तःपुर के लिए द्विज कुलानना का सम्पादन ॥३५॥३६॥

शुचिनित्योज्ज्वलाकाराः प्रतिपक्षाम्यसूयकाः ।  
 वयरूपगुणाढ्या यास्ता देव्य इति भाषिताः ॥३७॥  
 सेनापतेरमात्यानां मृत्यानामथवा पुनः ।  
 भवेयुस्तनया यास्तु प्रतिसम्मानवजिताः ॥३८॥  
 शीलरूपगुणैर्यास्तु संपन्ना नृपतेहिताः ।  
 स्वगुणैर्लब्धसम्माना स्वामिन्य इति ताः स्मृताः ॥३९॥  
 रूपयौवनशालिन्यः कर्कशा विभ्रमाम्बिताः ।  
 रतिसंभोग कुशलाः प्रतिपक्षाम्यसूयिकाः ॥४०॥

अभिनवभारती

देव्य इति । महादेवी तु शृङ्गारोचिता नातीव भवति साभिमुख्यमभि  
 प्रयातीत्याशयेन वासवदत्तादिषु कवयो देवी वाचोयुक्तया व्यवहरन्ति ॥३७॥३८॥

स्वगुणैरिति समानं लम्बिता गुणैर्योजिता कलाशीलव योभिः ॥३९॥

कर्कशा सौभाग्यगर्वेण अथेत्यपिचेत्यर्थः ॥४०॥४१॥

बालक्रीड़ा

(मूल) शुचि रहने वाली, अपने आकार को नित्य ही उज्ज्वल रखने वाली,  
 प्रतिपक्ष से अम्यसूया रखने वाली अर्थात् सीतिया बाहू रखने वाली तथा वय के  
 अनुसार रूपादि गुणों से आढ्य हो ॥३७॥

(मूल) वे स्वामिनी मानी गई है जो सेनापति अमात्य एवं भृत्य लोगों की  
 लवकियां है । प्रतिसम्मान से रहिता, शील से सम्पन्ना, गुणवती, नृपति के हित में तत्पर  
 और अपने गुणों के बलपर सम्मान को प्राप्त करने वाली हैं ॥३८॥३९॥

(मूल) वे नायिकाएँ स्थापित माने रखेलिन होती हैं जो यौवन के अनुरूप  
 सौन्दर्य से युक्त है कर्कशा कटु स्वभाव वाली, विभ्रम से आशंका में युक्त, रति के विषय  
 में संभोग में कुशल, सीतिया बाहू रखने वाली चतुरा, ॥४०॥

देव्य । महादेवी शृङ्गार में अतीव उषित ढूँढी हुई नहीं रहती है वह तो  
 नायक के अभिमुख में अभिप्राय रखती है इसीलिए कवि वासवदत्तादि में देवी  
 शब्द का व्यवहार करते हैं ॥३७॥३८॥

स्वगुण यह शब्द सब में समान है । लम्बिता माने गुणों से युक्त कर दी गई है ।  
 कलाशील एवं वय से ॥३९॥

सौभाग्य के गर्व से कर्कश हैं कठोर हैं । अय माने अपि च ॥४०॥४१॥

वक्षा भर्तुश्च चित्तज्ञा गन्धमात्योज्ज्वलास्तदा ।  
 नृपतेश्छन्दवत्तिन्यो न हीर्ष्यामानगविताः ॥४१॥  
 उत्थिताश्च प्रमत्ताश्च त्यक्तालस्या न निष्ठुराः ।  
 मान्यामान्यविशेषज्ञाः स्थापिता इति ताः स्मृताः ॥४२॥  
 कुलशील सवधपूजामृदवो नातिचोद्भूताः ।  
 मध्यस्था निभृताः क्षान्ता भोगिन्य इति ताः स्मृताः ॥४३॥  
 नाना कलाविशेषज्ञा नानाशिल्पविचक्षणाः ।  
 गन्धपुष्पविभागज्ञा लेख्यालेख्यविकल्पिकाः ॥४४॥  
 शयनासनभागज्ञाश्चतुरा मधुरास्तथा ।  
 वक्षाः सौम्याः स्फुटाः श्लिष्टा निभृताः शिल्पकारिकाः ॥४५॥  
 ग्रहमोक्षलयज्ञा या रसभावविकल्पिकाः ।

### बालक्रीड़ा

(मूल) यन्त्रों के चित्त को समझने वाली सुगन्धित द्रव्यो एवं मालाओं में सदा उज्ज्वल रहने वाली नृपति के छन्द का स्वभाव का अनुवर्त्तन करने वाली ईर्ष्या द्वेष अभिमान एवं गर्व से रहित प्रमाद करती हुई भी उत्थित माने सावधान आलस्य शून्य अनिष्ठुर और यह सम्मान के योग्य है और यह सम्मान के योग्य नहीं है—इसकी विशेषता की जानकारी है ॥४१॥४२॥

(मूल) वे स्त्रियो योगिनी हैं जो कुल एवं शील के बदीलत पूजा को सम्मान की प्राप्ति करती हैं और कोमल स्वभाव की हैं, अत्यन्त उद्धट नहीं हैं गध्यम उमर की हैं निभृता एकान्त में रहना पसन्द करने वाली और क्षमा से सम्पन्न हैं ॥४३॥

(मूल) विभिन्न कलाओं की विशेषता की जानकारी, अनेक प्रकार की कारीगरी में शिल्प में विलक्षण, गन्ध एवं पुष्पों के विभाग की जानकारी लेख्य एवं मालेख्य का विवरण भेद करने वाली, शयन-आसन के भाग की हिस्से की जानकारी, चतुर, मधुर, दक्ष माने कुशल सौम्य स्वभाव वाली, स्फुटा माने विकसिता, श्लिष्टा माने अंगों के परस्पर में श्लेष से युक्ता, निभृता एकान्त में चुप रहने वाली शिल्प करने वाली स्वर सम्बन्धी लय के ग्रहण एवं मोक्ष माने त्याग की जानकारी, रस के बिना भाव नहीं रह सकते हैं और भावों के अभाव में रस की स्थिति दुर्लभ होती है—इसके विवरण को भेद

चतुरा नाट्यकुशलाश्चोहापोहविचक्षणाः ॥४६॥  
 रूपयोवनसंपन्ना नाटकीयास्तु ताः स्मृताः ।  
 हेलाभावविशेषाढ्या सत्त्वेनाभिनयेन च ॥४७॥  
 माधुर्येण च संपन्ना ह्यातोद्यकुशला तथा ।  
 अङ्गप्रत्यङ्गसंपन्ना चतुष्पण्डितकलान्विता ॥४८॥  
 चतुराः प्रश्रयोपेताः स्त्रीदोषैश्च विवर्जिताः ।  
 सदा प्रगल्भा च तथा त्यक्तालस्या जितश्रमा ॥४९॥  
 नानाशिल्प प्रयोगज्ञा नृत्तगीतविचक्षणा ।  
 अथ रूपगुणौदार्यधैर्यं सौभाग्य शीलसंपन्ना ॥५०॥  
 पेशलमधुरस्निग्धानुनादिकल चित्रकण्ठा च ।  
 समागतासु नारीषु रूपयोवनकान्तिभिः ॥५१॥  
 न दृश्यते गुणैस्तुल्या यस्याः सा नर्तकी स्मृता ।  
 सर्वावस्थोपचारेषु या न मुञ्चति पार्थिवम् ॥५२॥  
 विज्ञेया दक्षिणा दक्षा नाट्यज्ञैरनुचारिका ।  
 शय्यापाली छत्रधारी तथा व्यजनधारिणी ॥५३॥

### बालक्रीड़ा

की करने वाली, चतुरा नाट्य में कुशल ऊह एवं अपोह करने में विलक्षणा, विज्ञा, रूप और यौवन की सम्पत्ति से युक्ता जो होती है वे नाटकीया हैं ॥४६॥४७॥

(मूल) हेला एवं भाव की विशेषता से आढ्या सम्पन्ना सार्विक अभिनय के माधुर्य से आढ्या, वाद्यकला में कुशला, अङ्ग उपाङ्ग एवं प्रत्यङ्ग में सम्पन्ना ६४ कलाओं की जानकार चतुर, प्रश्रय से उपेत माने विनीत या आदरणीया स्त्रियों के जो दोष होते हैं उनसे विवर्जित सदा प्रगल्भ रहने वाली आलस्य रहिता श्रान्त नहीं होने वाली अनेक शिल्पों के प्रयोग की जानकार, नृत्त एवं गीत में विचक्षणा, रूप औदार्य धैर्य सौभाग्य एवं शील से सम्पन्ना, पेशल मधुर स्निग्ध एवं अनुनादी कला के माने स्वर के बलीलत विचित्र कण्ठ स्वर वाली, राजा के अन्तःपुर में या समाजों में समागत नारियों में जिसके रूप यौवन एवं कान्ति आदि गुणों के सदृश गुणयानी यौवन एवं कान्ति-आदि गुण वाली नारी नहीं दिखाई देनी है वह नारी नर्तकी होती है ॥४६॥४७॥४८॥

(मूल) नाट्यज्ञ लोग उसको अनुचारिका समझें जो सभी अवस्था के उपचारों में पार्थिव की नहीं छोड़ती है तथा सरला उदारा एवं दक्षा है ॥५२॥

संवाहिका गन्धयोक्त्री तथा चैव प्रसापिका ।  
 तथाभरणयोक्त्री च माल्यसंयोजिका तथा ॥५४॥  
 एवं विधा भवेयुर्थाः ता ज्ञेयाः परिचारिकाः ।  
 नानाकक्ष्या विचारिण्यः तथोपवनरंचराः ॥५५॥  
 देवताप्यतनकोडा प्रासादपरिचारिकाः ।  
 यामकिन्यस्तथा चैव दारचैवं लक्षणाः स्त्रियः ॥५६॥  
 संचारिकास्तु विज्ञेया नाट्यज्ञैः समुदाहृताः ।  
 प्रेषणेऽकामसंयुक्ते गुह्यगुह्यसमुत्थिते ॥५७॥  
 नृपैर्यास्तु नियुज्यन्ते ताः ज्ञेयाः परिचारिकाः ।  
 सर्वान्तःपुररक्षासु स्तुति इवस्तप्यनेन च ॥५८॥

अभिनवभारती

यामकिन्यः प्रतिदहरं जायति याः ॥५६॥५४॥

बालक्रीडा

(मूल) राज्या की रक्षा करने वाली राजा के छत्र चंद्र एवं अय्यन की रक्षने वाली, नाना प्रकार की वस्तुओं को पहुँचाने वाली, संवाहिका, इन के सौभाग्य की योजना करने वाली सज्जाने वाली प्रसाधिका, आभरणों की मालाओं की मयोजिकी बनाने वाली जो होती है वह परिचारिका है ॥५४॥५५॥

(मूल) राजाओं के प्रासाद की अनेक कक्ष्याओं में विवरण करने वाली उपवन में बिहारिणी, देवताओं में आयतन माने कीडा करने वाली, प्रासाद का परिचार माने सफाई करने वाली, यामकिनी अर्थात् याम की माने प्रहर की समझ कर, इस प्रहर में यह कार्य करना चाहिए इस याम में ऐसा कार्य करना चाहिए—इसकी जानकारी तथा जो इस प्रकार के सज्जाने वाली स्त्रियाँ हैं उनको मचारिका समझना चाहिए ऐसा नाट्यज्ञों ने कहा है ॥५६॥५७॥

(मूल) कुछ कार्य छिपाने योग्य है कुछ नहीं छिपाने के योग्य है और जिनमें काम वासना का संयोग नहीं है ऐंम सन्देशों के भेजने में जिनका नियोग राजा करते हैं उनको परिचारिका समझना चाहिए ॥५८॥

यामकिनी जो प्रतिप्रहर में जायती है ॥५६॥५४॥

या वृद्धिमभिनन्दन्ति ता विज्ञेया महत्तराः ।  
 सन्धिविग्रहसंबद्धनानाचारसमुत्थितम् ॥५६॥  
 निवेदयन्ति याः कार्यं प्रतिहार्यस्तु ताः स्मृताः ।  
 अप्राप्तरससंभोगा न संभ्रान्ता न चोद्धृताः ॥६०॥  
 निमृताश्च सलज्जाश्च कुमार्यो बालिकाः स्मृताः ।  
 पूर्वराजनयना याः पूर्वराजाभिपूजिताः ॥६१॥  
 पूर्वराजानुचरितास्ता वृद्धा इति संज्ञिताः ।  
 भाण्डागारेष्वधिकृताश्चायुधाधिकृतास्तथा ॥६२॥  
 फलमूलौपधीनां च तथा चैवान्धवेक्षिकी ।  
 गन्धाभरणवस्त्राणां माल्यानां चैव चिन्तिका ॥६३॥

### बालक्रीडा

(मूल) सम्पूर्ण अन्तःपुर की रक्षा में देवस्तुति एवं स्वस्त्ययन माने आम्बुदयिक कार्यो से राजा की वृद्धि का अभिनन्दन करती है उनको महत्तरी या महत्तरा समझना चाहिए ॥५६॥

(मूल) सन्धि, विग्रह, यान, आसन, एवं द्विधीभाव उपायो के सम्बन्धी नाना आचारो से समुत्थित कार्य को जो स्त्रियाँ राजा के लिए निवेदन करती हैं उनको प्रतिहारी माना गया है ॥६०॥

(मूल) जिन्होंने सम्भोग की, रस की, रति से होने वाले सुख को नहीं प्राप्त किया है जो संभ्रान्त नहीं हैं, ध्याकुल या विस्मित नहीं हैं और न उद्धृत हैं उद्धत हैं निभृत है माने एकान्ते में चुप रहती हैं एवं लज्जा करती हैं वे बालिकाएँ कुमारी मानी गई हैं ॥६१॥

(मूल) वर्त्मान राजा के पूर्व के राजाओं की नीति को जानने वाली एवं पूर्व राजाओं से अभिपूजित तथा पूर्व राजाओं का अनुचरण करने वाली स्त्रियो की वृद्धा यह संज्ञा है ॥६२॥

(मूल) भाण्डागारों में तथा आयुधों के स्थानों में जो अधिकृत हैं मूल फल एवं औपधियों का अन्वेषण करती हैं गन्ध आभरण वस्त्र एवं मालाओं के विषय में चिन्तन करती हैं ॥६३॥

बद्धाश्रये तथा युक्ता ज्ञेया ह्यायुक्तिकास्तु ताः ।  
 'इत्यन्तःपुरचारिण्यः स्त्रियः प्रोक्ताः समासतः ॥६४॥  
 विशेषणं तु शेषाणां तासां वक्ष्यामि वै द्विजाः ।  
 अनुरक्ताश्च भक्ताश्च नानापाश्वसमुत्थिताः ॥६५॥  
 या नियुक्ता नियोज्येषु कार्येषु विविधेषु च ।  
 न चोद्भूता न संप्रान्ता न लुब्धा नापि निष्ठुराः ॥६६॥  
 दान्ताः क्षान्ताः प्रसन्नाश्च जितक्रोधा जितेन्द्रियाः ।  
 न काम्या लोभनीयश्च स्त्रीदोषैश्च विवर्जिताः ॥६७॥

अमिनवभारती

विशेषणमिति विशेषमन्याभ्यः, आयुक्तिकानां वक्ष्यामीत्यर्थः ॥६५॥६६॥

अकाम्या इति परस्य कामयितुमनर्हा अशक्याश्च । कामिता हि सर्वे अस्मिन्ति  
 आयोजनेति ॥६७॥७३॥

बालक्रीडा

(मूल) तथा बहुत से आश्रयों में युक्त की गई अधिकारिणी बनायी गई है वे  
 आयुक्तिका समझी गई है । इस तरह अन्तःपुर में संचार प्रचार करने वाली स्त्रियों को  
 संक्षेप में कह दिया है ॥६४॥

(मूल) हे द्विजो ! अवशिष्ट उन अन्तःपुरचारिणी स्त्रियों के विशेषण को  
 लक्षण को अब कहूंगा । जो अनुरक्त है भक्त है माना पाश्वों से आई हुई हैं जो विविध  
 नियोजनीय कारणों में नियुक्त हैं जो उद्भूता है न संप्रान्ता है न लुब्धा है न निष्ठुरा  
 है अपितु दान्ता, क्षान्ता, प्रसन्ना जितक्रोधा जितेन्द्रिया है । काम्य माने किसी को  
 चाह नहीं की है और लोभनीय भी नहीं है अतएव स्त्रियों के दोषों में विवर्जित  
 है वे राजा के प्रासाद में अन्तःपुर के संचार योग्य है ॥६५॥६७॥

अन्यो की अपेक्षा आयुक्तिकाओं की विशेषण को कहूंगा ॥६५॥६६॥

अकाम्या माने दूसरे की कामना के अयोग्य । आयोजनों में उनकी कामना  
 करते हैं तब सभी प्रशंसा करते हैं ॥६७॥७३॥



सा त्वन्तः पुरसंचारे योज्या पाथिववेश्मनि ।  
 कारुकाः कञ्चुकीयाश्च तथा वर्षवराः पुनः ॥६८॥  
 औपस्थाधिकनिर्मुण्डा स्त्रीणां प्रेषणकर्मणि ।  
 रक्षणे च कुमारीणां बालिकानां प्रयोजयेत् ॥६९॥  
 अन्तःपुराधिकारेषु राजचर्यानुवर्तिनाम् ।  
 सर्ववृत्तान्तसंवाहा प्रत्यागारे नियोजयेत् ॥७०॥  
 विनीताः स्वल्पसत्त्वा ये बलोद्या वै स्त्रीस्वभाविकः ।  
 जात्या न दोषिणश्चैव ते वै वर्षवराः स्मृताः ॥७१॥  
 ब्राह्मणाः कुशला वृद्धाः कामदोषविवर्जितः ।  
 प्रयोजनेषु देवीनां प्रयोक्तव्या नृपः सदा ॥७२॥  
 एतदष्टादशविधं प्रोक्तमन्तःपुरं मया ।  
 अतः परं प्रवक्ष्यामि बाह्यं भिक्षोपचारकम् ॥७३॥

### बालक्रीडा

(मूल) कासक कुम्हार, कञ्चुकी, वर्षवर माने पण्ड के विरादरी, औपस्थाधिक उपस्थ से - स्त्रियां अपनी योगिनि से, पुरुष अपने लिंग से भाय का, आजीविका का निर्वाह करने वालो को एव निमुण्डो को जिन्होने मुण्डन नहीं करवाया है ऐसे लोगों को स्त्रियो को भेजने बुलाने के कार्यों मे तथा बालिका कुमारियों के रक्षण मे प्रयोग करें । यहा कञ्चुकी या कञ्चुकीय उनको कहते हैं जो पुरुष ज्ञान विज्ञान से सम्पन्न है स्त्रियो के सम्मोग करने मे वर्जनीय है अर्थात् असमर्थ है और जो मारसर्प दोष से शून्य है ॥६८॥६९॥

(मूल) अन्तःपुर के अधिकारी मे राजा की चर्या का अनुवर्तन करने वाले शक्तियो के समी तरह के वृत्तान्तो का संवाहनकारियो का प्रत्येक स्थान मे नियोग करना चाहिए ॥७०॥

(मूल) जो विनीत है स्वल्प सत्त्व वाले हैं नपुंसक हैं स्त्री स्वभाव है और जाति से दोषी नहीं हैं वे वर्षवर माने गये हैं ॥७१॥

(मूल) कुशल वृद्ध एव कामदोष से रहित ब्राह्मणो का राजा लोग देवियों के प्रयोजनो मे सदा प्रयोग करें ॥७२॥

(मूल) इस तरह अठ्ठारह प्रकार के अन्तःपुर की मैंने आप लोगो से कहा अब इसके अनन्तर राजोपचार से भिन्न उपचार वाले बाह्य उपचार को कहूंगा ॥७३॥

राजा सेनापतिश्चैव पुरोधा मन्त्रिणस्तथा ।  
 सचिवाः प्राड्विकाश्च कुमाराधिकृतास्तथा ॥७४॥  
 एके चान्ये च बहवो मान्या ज्ञेया नृपस्य तु ।  
 विशेषमेयां वक्ष्यामि लक्षणेन निबोधत ॥७५॥  
 बलवान् बुद्धिसंपन्नः सत्यवादी जितेन्द्रियः ।  
 दक्षः प्रगल्भो धृतिमान् विक्रान्तो मतिमाञ्छुचिः ॥७६॥  
 दीर्घदर्शी महोत्साहः कृतज्ञः प्रियवाङ्मृदुः ।  
 लोकपालवतधरः कर्ममार्गविशारदः ॥७७॥  
 उत्थितश्चाप्रमत्तश्च बृद्धसेव्यर्यशास्त्रवित् ।  
 परभावेङ्गिताभिज्ञः शूरो रक्षासमन्वितः ॥७८॥

अभिनवमारती

अथ बाह्यपरिवारमाह राजेति । युवराजोऽत्र राजशब्देनोक्तः । अमात्य इति अमेति सहाय्ये सहभवाः सहचारिणोऽमात्या इत्येकोऽर्थः ॥७४॥७८॥

बालक्रीडा

(मूल) राजा माने युवराज, सेनापति, पुरोहित, मन्त्री, सचिव, प्राड्विकाश्च कुमार एव कुमारियो की रक्षा में नियुक्त अधिकारी ॥७४॥

(मूल) ये तथा और भी बहुत से लोग जो नृप के माथे हैं उनको नृपतुल्य सम्भूता चाहिए । अब लक्षण के द्वारा इनकी विशेषता को बटू था ॥७५॥

(मूल) बलवान् माने सशक्त बुद्धि सम्पन्न सत्यवादी जितेन्द्रिय दक्ष प्रगल्भ माने हर कार्य में बूझ, धृतिमान् पराक्रमी मतिमान् शुचि दीर्घदर्शी महान् उत्साह वाला, किये हुए का जानकार, प्रिय बोलने वाला मृदु प्रजापालन के व्यन को धारण करने वाला कर्म मार्ग में विशारद उत्थित सावधान रहने वाला प्रमाद नहीं करने वाला, बृद्ध सेवी अर्थसास्त्र का जानकार दूसरे के भावों को दृष्टिगत को सम्भन्धने वाला शूर चीर प्रजा की रक्षा में लगा हुआ, ॥७६॥७८॥

अब इसके बाद बाह्य परिवार को बटूते हैं यहा युवराज को राजा शब्द में कहा है । अमात्य अमा यह अव्यय है सहार्थ में है । अन माथ रहने वाले सहचारी अमात्य होते हैं । यह एक अर्थ है ॥७४॥७८॥

ऊहापोहविचारो च नानाशिल्पयोजकः ।  
 नीतिशास्त्रार्थकुशलस्तथा चैवानुरागवान् ॥७६॥  
 धर्मज्ञोऽव्यसनी चैवं गुणैरेतर्भवेन्नृपः ।  
 कुलोना बुद्धिसंपन्ना नानाशास्त्राविपश्चिताः ॥८०॥  
 स्निग्धाः परैरहार्याश्च न प्रमत्ताश्च देशजाः ।  
 अनुबुधाश्च विनीताश्च शुचयो धार्मिकास्तथा ॥८१॥  
 पुरोधो मन्त्रिणस्त्वेभिर्गुणैर्युक्ता भवन्ति हि ।  
 बुद्धिमाप्नोतिसंपन्नस्त्यक्तालस्यः प्रियवचः ॥८२॥

### अभिनवभारती

अनुरागवानिति प्रजासु, प्रजास्वयत्नानुरक्ताः, अनुरागोऽहि सार्वगुण्यमिति कीटल्यः । अव्यसनिनः स्त्रीमद्यमृगयास्वादावसक्ताः ॥७६॥८०॥

परैरहार्या इति अभेद्याः । ज्ञानं अर्थशास्त्रस्य, (तस्य) विविधं ज्ञानं विज्ञानं तदधिष्ठानकीशल लक्ष्यलक्षणज्ञानमिति यावत् ॥८१॥८२॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) कार्यं एव अकार्यं के विषय में ऊहापोह से विचार करने वाला, नाना प्रकार के शिल्पो का प्रचारक, नीतिशास्त्रीय तत्त्व में कुशल, अनुराग करने वाला, धर्म का जानकार तथा व्यसनो से दूर रहने वाला ऐसा गुणी राजा को होता चाहिए ॥७६॥८०॥

(मूल) बुद्धीन बुद्धि सम्पन्न नाना शास्त्रों के विपश्चित् विशेषज्ञ स्निग्ध स्नेही । दुश्मनो के द्वारा आहार्य माने उनके चक्कर में नहीं आने वाले अप्रमत्त, स्वदेशोत्पन्न, निर्लोभी, विनीत शुचि माने पैसे के लेन देन में व्यथना नहीं करने वाले पवित्र धार्मिक और पुरोहित—ऐसे गुण वाले पुरुष या स्त्रिया मन्त्री होते हैं ॥८१॥८२॥

प्रजा में अनुराग करने वाले प्रजा में विना प्रयास के अनुरक्त है । अनुराग का अर्थ है सर्व सम्पन्नता । ऐसा कीटल्य का मत है । ये लोग स्त्री मद्य मृगया एवं जूआ खेलने आदि में अमत्त अव्यसनी होते हैं ॥७६॥८०॥

परकीम लोग दुश्मनो में आहार्य माने अभेद्य ज्ञान अर्थ शास्त्र का । और उस अर्थ शास्त्र का विविध ज्ञान विज्ञान । उसके अधिष्ठान कुशलता माने लक्ष्य और लक्षणों का ज्ञान ॥८१॥८२॥

पररन्ध्रविज्ञश्च यात्राकालविशेषवित् ।  
 अर्थशास्त्रार्थकुशलो ह्यनुरक्तः कुलोद्भवः ॥८३॥  
 देशवित्कालविच्छेदं कर्तव्यः सचिवः सदा ।  
 व्यवहारार्थतत्त्वज्ञा बुद्धिमन्तो बहुश्रुताः ॥८४॥  
 मध्यस्था धार्मिका धीराः कार्याकार्यविवेकिनः ।  
 क्षान्ता दान्ता जितक्रोधा सर्वत्र समदर्शिनः ॥८५॥  
 ईदृशः प्राड्विवाकास्तु स्थाप्या धर्मासने द्विजाः ।  
 उत्थिताश्चाप्रस्ताश्च त्यक्तालक्ष्या जितधर्माः ॥८६॥

अभिनवभारती

(अर्थशास्त्रस्य योऽर्थं एकवाक्यतात्पर्यादिना तज्जानाति ॥८३॥८४॥

(प्राड्विवाक इति) पृच्छति विवादपदे निर्णयमिति प्रायोविदितारस्तेषां विवेक उच्यते यैस्तु प्राड्विवाकाः । पृच्छे. किवचीति क्वपि दीर्घे प्राडिति रूपम् । विपूर्वस्य प्रत्तेर्पञ्चि विवाक इति ॥८६॥

बालक्रीडा

१००

(मूल) बुद्धिमान्, नीतिसम्पन्न, ज्ञानस्य रहित प्रियवद, दुःसम के छिद्रों के विषयो का जानकार, यात्रा कब करनी चाहिए काल की विशेषता के पण्डित, अर्थशास्त्रीय प्रयोजन में कुशल अनुरक्त, कुलीन देश काल एवं अवस्था को जानने वाले व्यक्ति को सचिव होना चाहिए ॥८३॥८४॥

(मूल) व्यवहार विषय के प्रयोजन के जानकार, बुद्धिमान् बहुश्रुत, मध्यस्थ धार्मिक धीर कार्य अकार्य के विवेकी, क्षमाशील दान्त, माने इन्द्रियो का समन करने वाले । क्रोध को जीतने वाले, शत्रु मित्र सब में समान भाव रखने वाले, ऐसे प्राड्विवेको को हे ब्राह्मणो ! धर्मासन पर स्थापित करना चाहिए ॥८५॥८६॥

अर्थशास्त्र का जो एक वाक्य विषयक तात्पर्यादि से अर्थ होना है उसको जानता है ॥८३॥८४॥

प्राड्विवाक् विवाद के पद माने अस्तुओं के विषय में निर्णय को पूछना है बहम करता है अर्थात् वकील है । प्रायः ये लोग विवाद करने हैं मुचविन्न है अपने विपारो को जो अधिकरण में कचहरी में कहने हैं वे प्राड्विवाक होते हैं ॥८६॥

स्निग्धाः क्षान्त विनीताश्च मध्यस्था निपुणास्तथा ।  
 नयज्ञा विनयज्ञाश्च ऊहापोहविचक्षणाः ॥८७॥  
 सर्वशास्त्रार्थसंपन्नाः कुमारधिक्तास्तथा ।  
 बृहस्पतिमतादेयां गुणांश्चाभिकक्षयेत् ॥८८॥  
 विज्ञेयं चोपहार्यं च सम्मानां च विकल्पनम् ।

अभिनवभारती

नयोऽत्रार्थशास्त्रं नयहेतुत्वात् । एव विनयोऽत्र धर्मशास्त्रम् ॥८७॥

कुमाराणां राजपुत्राणां रक्षार्थमधिकृताः । एतच्चर्चायां सक्षेपेण स्वरूपमुक्तं वितत्य तु तत्प्रधानेभ्य एव शास्त्रेभ्योऽवधारयेदिति दर्शयति बृहस्पतिमतादिति बार्हस्पत्यौशनसानसादेरित्यर्थः । एषामिति राजसेनापत्यादीनां कुमारधिक्तपर्यन्तानां यदेतैर्जातिव्यमुपहरणीयं वा संपाद्य तदपि बार्हस्पत्यादेरभिलक्षयेदिति संबन्धः ॥ ८८॥

तनु कियन्तः प्राड्विवाका इत्याह सम्मानां चेति । तन्मतादेव जानीयादित्यर्थः । प्रजानां मात्स्यन्यायाद्रक्षितु राजोऽधिकारः, मात्स्यो न्यायश्च विवादनिर्णयेन

वासक्रीडा

(मूल) उत्थित अप्रमत्त आलस्य रहित, नही धक्के वाले स्नेही क्षान्त विनीत मध्यस्थ निपुण नयज्ञ विनयज्ञ ऊहापोह मे विचक्षण सम्पूर्ण शास्त्रीय अर्थ के तत्त्वों के जानकार कुमारों की रक्षा के अधिकारी बृहस्पति के मत के अनुसार इनके गुणों की आकाक्षा करनी चाहिए ॥८७॥८८॥

नय का अर्थ यहाँ अर्थशास्त्र है क्योंकि वह नय का हेतु है । और विनय का अर्थ यहाँ धर्मशास्त्र है ॥८७॥

कुमारों के राजपुत्रों के रक्षार्थ जो अधिकृत हैं नियुक्त हैं । यह तो इनका सक्षेप से स्वरूप कह दिया है । विस्तृत जानने की यदि इच्छा हो तो इनको प्रधान रूप से बतलाने वाले शास्त्रों से जानना चाहिए इसको दिखाते हैं कि बृहस्पति के उशना (शुकाचार्य) के बताये हुए अर्थशास्त्रों से जानना चाहिए । इन राजा एवं सेनापति से लेकर कुमार की रक्षा में अधिकृत के पर्यन्त के बारे में जो ज्ञातव्य है उपहरणीय है एवं अवधारणीय है उसका सम्पादन करे, अतः बृहस्पति एवं उशना आदि के शास्त्रों को अभिलक्षित करे यह सम्बन्ध है अन्वय है ॥८८॥

प्रश्न करते हैं कि प्राड्विवाक् कितने होते हैं इसको कहते हैं सम्मो को बृहस्पति के मत से ही समझे । मात्स्यन्याय में प्रजा की रक्षा करना में राजा का अधिकार है । मात्स्य न्याय की रक्षा विवाद के निर्णय से होती है । इस विषय में

इ येष धो मया प्रोक्तः प्राड्विवाकविनिर्णयः ॥८६॥

अत ऊर्ध्वं प्रवक्ष्यामि चित्राभिनयनं पुनः ॥८७॥

अभिनवभारती

रक्ष्यते । तत्र च प्राड्विवाका एव प्रधानम् । तथा च प्राड्विवाको राजस्थानीय इति लोके प्रसिद्धम् । प्रधाने च व्यपदेश कुर्वन्नुपसहरति इत्येष धो मया प्रोक्तः प्राड्विवाकविनिर्णय इति । राजोपयोगीति बाह्याभ्यन्तरपरिवारनिर्णय इति यावत् ॥८६॥

अध्यायान्तरमासूत्रयति अत ऊर्ध्वमिति । पुनःपुनरयमभिप्रायो यद्यपि सामान्याभिनये चित्राभिनयोऽस्ति तथापि रसस्वभावविशेषो दर्शितः । शृङ्गार-तद्वपभिचार्यादीनां हि प्राधान्यं पूर्वमेव दर्शितम् । चित्राभिनये तु रमाद्युपयोगिवाह्य-वस्तुविषयमेवाभिनयानां भावनारूपं मिथीकरणात्मकं समानीकरणमुच्यते । तेन चित्राभिनयः सामान्याभिनयविशेषभूत एवेति शिवम् ॥८७॥

बालक्रीडा

(मूल) सम्यो के विषय में विकल्प को और उनके उपहास को देय द्रव्य को जानना चाहिए । यह मैंने आप लोगों को प्राड्विवेक के विषय का निर्णय कह दिया है ॥८६॥

(मूल) अब इसके बाद फिर चित्राभिनय को कहूँगा ॥८७॥

प्राड्विवाक ही प्रधान है । इसलिए प्राड्विवाक राजस्थानीय होता है यह लोक में प्रसिद्ध है । अन्त में प्रधान में व्यपदेश करते हुए उपसहार करने हैं यह प्राड्विवाक निर्णय मैंने कहा है । राजोपयोगी का अर्थ है बाहरी एवं भीतरी परिवार का निर्णय ॥८६॥

अब अगले अध्याय के विषय को सूत्र रूप में कहते हैं इसके बाद । यद्यपि पुनः पुनः यह अभिप्राय सामान्याभिनय में चित्राभिनय है तथापि रस विशेष के स्वभाव को दिखा दिया है । शृङ्गार एवं उनके व्यभिचारियों की प्रधानता को पहिने ही बताया दिया है । चित्राभिनय में तो रमादि के उपयोगी बाह्य वस्तु के विषय को अभिनयों का भावना रूप मिथीकरणात्मक समानीकरण कहते हैं । इस लिए चित्राभिनय सामान्याभिनय का विशेषरूप है । इति शिवम् ॥८७॥

इति भरतीये नाट्यशास्त्रे पुंस्त्र्यपचारो नामाध्याय-

श्चतुर्विंशः ॥

अभिनवभारती

चतुर्विंशोऽयमध्यायः किञ्चत्कृतविवेचनः ।

मयाभिनवगुप्तेन शिवदास्यैकशालिना ॥

इति श्रीमहामाहेश्वराचार्याभिनवगुप्तविरचितायां

नाट्यवेदवृत्तावभिनवभारत्यां स्त्रीपुंसोपचारोऽध्यायश्चतुर्विंशः ।

बालक्रीड़ा

इस प्रकार आचार्य मधुसूदन शास्त्री की कृति भरतीय नाट्यशास्त्र के २४ वें अध्याय की हिन्दी टीका बालक्रीड़ा समाप्त हुई । हरि ओमूतस्तु ।



श्रीः

# नाट्यशास्त्रम्

पञ्चविंशोऽध्यायः

अङ्गाद्यभिनयस्यैव यो विशेषः क्वचित् क्वचित् ।

अनुषत् उच्यते चित्रः स चित्राभिनयस्मृतः ॥१॥

अभिनवभारती

अथ पञ्चविंशोऽध्यायः

वाङ्मयसत्त्वचष्टाचित्राभिनयप्रयोगरचनचणः ।

संसारनाट्यनायकपुरुषाकारः शिवो जयति ॥

सामान्याभिनयस्य चित्राभिनयः शेष इत्युक्तम् । सामान्याध्याये रसात्मक-  
प्रधानं पदार्थविशेषमभिनयानां समानीकरणम् । इह तु केवलं तदुपयोगी विभावा-  
दिविषय उच्यते । किञ्चक एवाभिनयः पूर्वं यो निरूपितः स एव कार्यान्तरालाभे

बालक्रीडा

अथ इसके अनन्तर अब नाट्यशास्त्र के २५ वें अध्याय के मूल की हिन्दी टीका  
बालक्रीडा का आरम्भ करते हैं ।

(मूल) अङ्गादि अभिनय का जो विशेष कही वही पर नहीं कहा है वह चित्र  
कहलाता है अतः उसको चित्राभिनय माना है ॥१॥

वाचिक आङ्गिक एवं सात्विक चेष्टारूप चित्राभिनय के प्रयोग की रचना  
में प्रसिद्ध ममार रूपी नाट्य का नायक, गुरु, शिव सबसे उन्मुख है । यहा जयति का  
सर्वोत्कर्ष अर्थ है ।

चित्राभिनय सामान्याभिनय का अङ्ग है ऐसा पहले कह दिया है । और  
रस त्रयमें प्रधान स्वरूप है वह पदार्थविशेष अभिनयो का समानीकरण है इसको भी  
सामान्याध्याय में कह दिया है । यहा तो केवल तदुपयोगी विभावादि विषय को  
कहते हैं । किञ्च और भी बात है कि एव ही अभिनय है जिसका पहले निरूपण



तद्विरुद्धमर्थमभिनयतीति चित्र उच्यते । तद्वैदग्ध्यमध्याये निरूप्यत इति सङ्गतिः । तदेतदाह अङ्गाद्यभिनयस्यैवेति । अङ्गमिति करणाङ्गहारास्तेषामभिनयत्वं नोक्तम् । तर्हि वक्ष्यते—

शिखिसारसहंसाद्या स्थले ये च स्वभावतः ।

रेचकैरङ्गहारैश्च तेषामभिनयः ..... ॥ इत्यादि॥

आदिग्रहणे विभावादि विभावोऽपि विभावस्याभिनय इति वक्ष्यते । अभिनीयतेऽनेनेत्यभिनयः । तस्य चविशेषः उत्तमोत्तमेत्यादिना वक्ष्यते । अभिनीयत इति चाभिनयः । यो ह्यन्येनाभिनय उक्तः स इहाभिनयान्तरस्याप्यभिनयत्वेनोक्तो यथा “अलपक्षकपीडाभिः सर्वार्थग्रहण” मिति । अङ्गाद्यभिनयस्येति समाहारे वृत्तिस्तस्य विशेषो य उच्यत इति संबन्धः । क्वचिदिति । न सर्वत्र । अत्राभेदतः अस्मात्क्वचिदनुक्तोऽसौ विशेषः क्वचित्तूत एव “स्वस्तिकविच्युतिकरणा” (६-२१) दित्यादि । य

### बालक्रीडा

कर दिया है उसी को चित्राभिनय कहते हैं इसमें अन्य कार्यों के नहीं मिलने से उसके विरुद्ध अर्थ का अभिनय करते हैं । इसके चित्र के बारे की चतुराई का निरूपण करने है यह सङ्गति है । इसको कहते हैं कि अङ्गादि के अभिनय का ही । अङ्ग इससे करणाङ्गहार को कहा है । उनके अभिनय को नहीं कहा है अतः उसको कहेंगे—

ये मयूर, सारस एवं हंस वगैरह हैं जो स्वभाव से स्थल संचारी हैं किन्तु आकाश में उड़डपन भी करते हैं उनके विषय का अभिनय रेचक अङ्गहारो से किया जाना है । आदिग्रहण से यहा विभाव को लेते हैं । क्योंकि विभाव का भी अभिनय विभाव होना है इसको आगे कहेंगे ।

जिसमें अभिनय किया जाता है वह अभिनय है । उसकी विशेषता को उत्तमोत्तम इत्यादि से कहेंगे । जो अभिनीत किया जाता है वह भी अभिनय है । जिसको अन्य ने कहा है उसको यहा अभिनयान्तर के अभिनय रूप से कहा है । जैसे— ‘अलपक्षक पीडाभिः सर्वार्थग्रहणम्’ ।

अङ्गाद्यभिनयस्य इसमें आदि पद के कारण वाचिक एवं सात्त्विक का भी समाहार है सप्रह है । इनके समाहार में वृत्ति है शक्ति है । अतः उस समाहार का जो विशेष है उसको कहते हैं यह सम्बन्ध है अन्वय है । क्वचित् माने सब जगह नहीं, अतः विशेष को वही पर वह दिया है और वही नहीं कहा है । स्वस्तिक विच्युति करणादित्यादि कह दिया है ॥१॥

उत्तानी तु करौ कृत्वा स्वस्तिकौ पार्श्वसंस्थितौ ।  
उद्धाहितेन शिरसा तथा चोर्ध्वं निरीक्षणात् ॥२॥  
प्रभातं गगनं रात्रिः प्रदोषं दिवसं तथा ।  
ऋतून् घनान् दनान्तांश्च विस्तीर्णांश्च जलाशयान् ॥३॥  
दिशो ग्रहान् सनक्षत्रान् किञ्चित् स्वस्थं च यद्भवेत् ।  
तस्य त्वभिनयः कार्यो नानादृष्टिसमन्वितः ॥४॥

### अभिनवभारती

एवासावधिको विशेषः तदेव चित्रमभिनयम् यतः संपादयति तत् उपचारात् । चित्रा-  
भिनयस्तत्र तत्र प्रभातादयः सर्वलोकसाधारणा इति तद्विषयस्याभिनयस्य सहकारि-  
योगेन चित्रत्वं दर्शयितुमाह उत्तानी तु करौ कृत्वेति । (६-१३६) "स्वस्तिकविच्युति-  
करणादिशो घनाः खं वर्जं समुद्राश्च । ऋतवो महोत्तलोच्चं विस्तीर्णं चाभिनयेन स्या"  
दित्युक्तम् । संयुक्तहस्तौ स्वस्तिकौ । अत्रोत्तानत्वं पार्श्वस्थता शिरसो उद्धाहनं  
दृष्टुं चोर्ध्वता इत्यादिविशेष उच्यते । एवमुत्तरत्र योग्यम् ॥२॥३॥

नानादृष्टीति । कदाचिद्विस्मिता क्वचिच्च स्वस्थमित्युक्त विहीनेत्यादिक्रमेण ॥४॥

### बालक्रीडा

(मूल) पहले करो को उत्तान माने अञ्जली बाँध कर ऊपर की ओर करे फिर  
स्वस्तिक आकार में पार्श्व में बगल में करे । फिर ऊपर की तरफ उन्नत किये हुए  
शिर से तथा ऊपर की तरफ निरीक्षण से ॥२॥

(मूल) प्रभात गगन रात्रि प्रदोष दिवस छहो ऋतुओ, गहरे वनप्रान्तो विस्तीर्ण  
जलाशयो दिशाओ ग्रहो नक्षत्रो और जो कुछ अपने सामने स्थित हो उन सब का  
अभिनय नाना दृष्टिओ के अभिनय का समन्वय करना हुआ करे ॥३॥४॥

यह जो अधिक है विशेष है वह चित्र अभिनय है । उसका सम्पादन उपचार  
से होता है । चित्राभिनय मूल २ स्थानों में जो सर्वलोक साधारण प्रभातादि हैं  
उसके अभिनय में सहकारियों के सम्बन्ध में चित्रता विचित्रता जो हो जाती है उसको  
कहते हैं—उत्तानी तु । इत्यादि । और स्वस्तिक इत्यादि से कह दिया है । मयुक्त हाथ  
स्वस्तिक है यहा उत्तानत्व पार्श्वस्थता शिर का उद्धाहन और दृष्टि की उर्ध्वता  
इत्यादि विशेष पदार्थ है । इसी प्रकार आगे भी योजना करनी चाहिए ॥२॥३॥

नाना दृष्टि यानी कदाचित् विस्मिता आश्चर्यचकित । कहीं पर आश्चर्य  
से विहीना इस त्रय से अभिनय करे । स्वस्थ बँधे होता है इसको कह दिया है ॥४॥

एभिरेव करंभूयस्तेनैव शिरसा पुनः ।  
 अधो निरीक्षणेनाथ भूमिस्थान् संप्रदर्शयेत् ॥५॥  
 स्पर्शेन ग्रहणेनैव तथोल्लुकसनेन च ।  
 चन्द्रज्योत्स्ना सुखं वायुं रसं गन्धं च निर्दिशेत् ॥६॥  
 वस्त्रावगुण्ठनात्सूर्यं रजोधूमानिलांस्तथा ।  
 भूमितापमाथोष्णं च कुर्याच्छायाभिलापतः ॥७॥

अभिनवभारती

ऊर्ध्वं स्वविरुद्धमघःस्थं त्वयमभिनेयमित्याह अघोनिरीक्षणेनेति ॥५॥  
 गगने च मृगाङ्गादयः पदार्थास्ते कथमभिनेया इत्याह स्पर्शेन ग्रहणेनैवेति ।  
 “किञ्चिदाकुञ्चिते नेत्रे कृत्वा भ्रूक्षेपमेव च ।

तथांसगण्डयोः स्पर्शादिति ॥” (२२-२८) उलूकवदसनं यत्रोर्ध्वं विधूननम् ।  
 रज इति धूलिः ॥६॥७॥

बालक्रीडा

(मूल) इन्ही उत्तान हाथों से उसी ऊपर को किये हुए शिर से तथा उधो निरीक्षण से भूमि के पदार्थों को दिखावे । अर्थात् उनको अभिनय प्रक्रिया से दिखावे ॥५॥

(मूल) स्पर्श कर के, छूकर और ग्रहण कर के, पकड़ कर तथा उल्लुक सब से उभर उभर करके ऊपर उकस उकस करके चांदनी का चांदनी से मिसने वाले सुख वा वायु का रस का एव गन्ध का निर्देश करना चाहिए ॥६॥

(मूल) छाया की अभिलाषा से वस्त्रावगुण्ठन से सूर्य का तथा धूलि एवं धूम से मिश्रित वायु का भूमि के ताप का और ताप अनित उष्णता का अभिनय करे ॥७॥

ऊर्ध्व ओर उसके विरुद्ध अघःस्थ का इस तरह अभिनय करे उसको कहते हैं कि अधो निरीक्षण से ॥५॥

आकाश में जो मृगाङ्गादि पदार्थ हैं उनका कैसे अभिनय होता है इसको कहते हैं छूकर के । पकड़ कर के । चन्द्र को छूकर के चांदनी को पकड़ कर के इत्यादि अभिनय करे । किञ्चित् इत्यादि । उलूक की असन क्षेपण अर्थात् ऊपर की तरफ बम्पन जहाँ हो । रज माने धूलि ॥६॥७॥

ऊर्ध्वाङ्गैकरदृष्टिस्तु मध्याह्ने सूर्यमादिशेत् ।  
उदयास्तगतं चैव विस्मयार्थः प्रदर्शयेत् ॥८॥  
यानि सौम्यार्थयुक्तानि सुखभावकृतानि च ।  
गात्रस्पर्शस्सरोमाञ्च स्तेषामभिनयो भवेत् ॥९॥  
यानि स्युस्तीक्ष्णरूपाणि तानि चाभिनयेत्सुधीः ।  
असस्पर्शस्तथोद्वेगेस्तथा मुल्लविकुण्ठनैः ॥१०॥

### अभिनवभारती

उदयास्तमयोः पूर्वपश्चिमयोः पर्वतयोः गतं सूर्यम् । स्मयोऽभिनयाऽर्थोऽ-  
भिनयत्वेन प्रयोजनं येषामिति विस्मयाभिनयनिर्देशयेदिति यावत् ॥८॥

सर्वप्राहुकं लक्षणमाह यानि सौम्यार्थयुक्तानीति । सौम्यं येषां प्रयोजनं  
एतदेव स्फुटयति सुखप्रधानस्य भावस्य कृतं संपत्तिर्यम्यः सुखप्रधानो भावः सोम ।  
इव सौम्यमुखायेत्यर्थः । विकुण्ठनैः सङ्कोचनैः ॥९॥१०॥

### वाल्मीकीया

(मूल) मध्याह्न मे सूर्य को ऊपर की तरफ की हुई आकेकरा अर्धं निमीनित  
दृष्टि से देखने का अभिनय करे । दृष्टि आकेकरा विश्विस्फुटापाये प्रसारिता मीलिता-  
घण्टालोके ताराव्यावर्त्तनोत्तरा । ऐसा आकेकरा का स्वरूप है । और विस्मयकारी  
स्थितियों को बिलाते हुए उदयास्तगत एव अस्तास्तगत सूर्य को अभिनय में दिखाना  
चाहिए ॥८॥

(मूल) जो सौम्य भाव से युक्त हो और सुख की भावना के साथ बिये जाते हैं  
उनका सरोमाञ्च गात्र स्पर्शों से अभिनय करें ॥९॥

(मूल) और जो तीक्ष्ण है शीघ्र है सुधी सोम उनका अभिनय बिना स्पर्श  
के द्वारा उर्वगमयी अवस्था से तथा मुल को विकुण्ठित करते हुए करें ॥१०॥

उदयास्त पूर्व दिशा के पर्वत पर अस्तास्तल पश्चिम दिशा के पर्वत पर पहुँचे  
हुए सूर्य को । स्मय अभिनयार्थ है अर्थात् जिनका प्रयोजन अभिनय है ऐसे विस्मयों में  
प्रदर्शित करे माने निर्दिष्ट करे । ८॥

सर्वप्राहुक लक्षण को कहते हैं जो सौम्यार्थ से युक्त हैं । अर्थात् जिनका प्रयोजन  
सौम्य है । प्रयोजन के सौम्य को स्फुट करते हैं सुख प्रधान भाव का कृत माने सम्पादन  
जिनसे होता है । अर्थात् सुख प्रधान सोम की तरह सुख जनक है आह्लादक है । यह  
सौम्य मुखाय को अर्थ है । विकुण्ठन माने सङ्कोचन ॥९॥१०॥

गम्भीरोदात्तसंयुक्तानर्थानभिनयेद्बुधः ।  
 साटोपेश्च सगर्वेश्च गात्रैः सौष्ठवसंयुतैः ॥११॥  
 यज्ञोपवीतदेशस्थमरालं हासमादिशेत् ।  
 स्वस्तिकौ विच्युतौ हारखग्दामार्थान् निदर्शयेत् ॥१२॥  
 भ्रमणेन प्रदेशिन्या दृष्टेः परिगमेन च ।

### अभिनवभारती

गम्भीरोदात्तसंयुक्ता निति भावप्रधानो निर्देशः । तेन तद्विषयं गाम्भीर्यमुदात्तत्वञ्चा सारोपा शाखाविस्तराः सगर्वा इति गात्रगम्भीरोदात्तप्रसङ्गा द्वाजो चित्ताहार्याभिनयनिर्देशः ॥११॥

यज्ञोपवीतदेशस्थमरालमिति । घनपूर्वाज्यानताकुञ्चितौज्जुष्टकः जेषाङ्गुल्य ऊर्ध्ववलिताः अन्तराले भारो देहस्य भूषणापहारो वक्षसः पुनरपि तमेव गत्या सर्वग्रहणं तथैव लोकस्येति कर्मोक्तं सूचीमुखस्य दृशः परितो गमनविशेषमाह । भ्रमणेन प्रदेशिन्याः दृष्टे सर्वार्थग्रहणऽभिनयान्तरमप्याह रिति । अलपन्नकपीडायाइति ।

### बालक्रीड़ा

(मूल) गम्भीर उदात्त एवं उभय मिश्रित वस्तुओं का अभिनय बुध लोग बड़े आरोप के साथ गर्व करते हुए सुन्दर अवयव वाले शरीर से करें ॥११॥

(मूल) जिस पर यज्ञोपवीत रखा जाता है उस जग्ये कण्ठ को टेढ़ा करते हुए हास का अभिनय करे । करो को स्वस्तिकाकार करके फिर विच्युत करे उसके बाद हार माने मोतियों की माला का झक् माने पुष्पों की माला का दाम माने मणियों की माला का अभिनय करें ॥१२॥

गम्भीरोदात्त संयुक्त इसमें गम्भीरत्व एवं उदात्तत्व अर्थ विवक्षित है अतः भाव प्रधान निर्देश है । इस लिए उसके विषय में गम्भीरता एवं उदात्तत्व से युक्त हैं । साटोप माने शाखा प्रशालाओं में जिनका विस्तार है अतएव सगर्व है इस तरह के गात्र एवं गाम्भीर्य तथा उदात्तत्व के प्रसङ्ग से राजोचित आहार्य अभिनय का निर्देश पड़ा है ॥११॥

यहा अभिनवभारती में असंगत पूर्वापर से असम्बद्ध पाठ है उसकी व्याख्या भी नहीं हो सकती है । ( ) इस तरह के कोष्ठक के भीतर उसको कह दिया है । जिस प्रदेश पर यज्ञोपवीत पहनते हैं वह प्रदेश कन्धा है । वह कन्धा हँमने के समय में अराल बक हो जाता है ॥१२॥

दृष्टि के परित गमन विशेष को कहते हैं । सर्वार्थ ग्रहण रूप अभिनयान्तर को कहते हैं । अलपन्नक पीडायाः । अलपन्नक शब्द से अंगुलियाँ विवक्षित हैं । उन अंगुलियों

अलपद्मकपीडायाः सर्वार्थग्रहणं भवेत् ॥१३॥  
 श्रवणं श्रवणयोगेन दृश्यं दृष्टिविलोकनं ।  
 आत्मरूपं परसंस्थं वा मध्यस्थं वा विनिदिशेत् ॥१४॥  
 विद्युदुत्काघनरवाविष्फुलिगा चिपस्तथा ।

### अभिनवभारती

अलपद्मकशब्देन तदङ्गुल्यः पीडा करतलेन तानां संयोगः, (तत्र च बहुत्वं विवक्षितं) तेनायमर्थः “आवर्तित्यः करतल” (६-६१) इति यः अलपल्लव उक्तस्तस्य क्रमेण कनीयस्व स्यादिति करांगुलीन् हस्ततलेन संयोजयेदिति । सर्वार्थाभिनयः । एतच्च रूपमलपद्मस्य प्राङ्मोक्तम् ॥१३॥

अथ यदा कास्म्यर्थे सर्वशब्दः प्रवर्तते तद्यथा सर्वः शब्द इत्यादौ तदा विशेषमहकारिणमाह श्रव्यं श्रवणयोगेनेति । (२२-७६) “कृत्वा साची धृता दृष्टि शिरः पार्श्वानितमित्यादिनाश्रवणयोगः तत्सहितशब्दविषयः सर्वाभिनयः ॥१४॥

विद्युदादिविषये येऽभिनया उक्ताः । तद्यथा “ध्रुवी विरलागुली विद्युति

### बालक्रीड़ा

(मूल) प्रदेशिनी, तर्जनी को घुमाकर और परितः चारों तरफ देखते हुए अलपद्मकपीडा में माने अंगुलियों को करतले में मुट्ठी बाध कर सभी तरह के पदार्थों का ग्रहण करें ॥१३॥

(मूल) अपने पराये एव तटस्थ व्यक्ति सुनने के योग्य शब्द को जान लगाकर और देखने योग्य को आँखों में देखकर अभिनय करें ॥१४॥

का पीडन माने कर तल से उनका संयोग । इसका अर्थ है आवर्तित्यः करतल इसमें जो अलपल्लव कही है वह क्रमशः कनीयान् हो जायगा । कर की अंगुलियों को करतल से समुक्त कर दें । यहा सर्वार्थाभिनय होता है । अलपद्मक का यह रूप पहिले नहीं कहा है ॥१३॥

जब सर्व शब्द कास्म्यर्थ अर्थ में प्रयुक्त होता है जैसे सर्व शब्द इत्यादि स्वयं में । तब विशेष महकारी को कहते हैं—श्रवण का जान का लगाकर सुनने के योग्य शब्द को सुने । सुनने का नगोका है दृष्टि को टेढ़ी करके और शिर को पार्श्व में आनन करके सुनने के लिए कान को लगावे । इस क्रिया के सहित शब्द का अभिनय होता है ॥१४॥

विद्युत् के बारे में जो अभिनय कहे हैं जैसे—‘ध्रुवी विरलागुली’ यहा कहा है ।

त्रस्तांगक्षिनिमेषश्च तेऽभिनेयाः प्रयोक्तृभिः ॥१५॥

उद्वेष्टितपरावृत्तौ धरो कृत्वा नतं शिरः ।

असंस्पर्शं तथानिष्टं जिह्मदृष्टेन कारयेत् ॥१६॥

वायु मुष्णं तमस्तेजो मुख प्रच्छादनेन च ।

रेणुतोयपतंगाश्च भ्रमरांश्च निवारयेत् ॥१७॥

### अभिनवभारती

“क्लृप्तं च तद्विस्तृता” (६-६६) इत्युक्तत्वात् । तेषां विशेषमाह त्रस्तेति वस्तुनासो-  
भिनयौऽङ्गानामक्षणोश्च निमेषः संकोच इति ॥१५॥

विद्युदादिव्यङ्ग्यमप्यभिनयमाह उद्वेष्टितपरावृत्ताविति । परावृत्तौ समन्ता-  
दुद्वेष्टितौ क्रमात् मुक्तकनोयोद्गुलिगुणावित्येवं प्राग्भागे मुष्टिः पश्चाद्भागे तु  
पराङ्मुखोऽङ्गाले इति । ( तथा सादितुः स्थितमेवात्र ) जिह्मदृष्टेनेति । जिह्मया  
दृष्टया “लविता कुञ्चितपुटा शनैस्तिर्यङ्निरोक्षणैः निगूढा गूढतारा च जिह्मा दृष्टि”  
(८-८३) इति “सिंहव्याघ्रप्वभिनय” (६-१२१) इत्यूर्णनाभस्य कर्मोक्तम् ॥१६॥१७॥

### बालक्रीडा

(मूल) विजली, उल्का, मेघध्वनि, अगारो एव चिनगारियों का अभिनय  
भयभीत अंगों से तथा आँखों को मूढ़ कर करें ॥१५॥

(मूल) जो पदार्थ स्पर्श के योग्य नहीं है तथा जो अनीष्ट नहीं है उसका अभिनय  
करो जो उद्वेष्टित एव परावृत्त करके तथा शिर को झुकाकर करें ॥१६॥

(मूल) उष्ण वायु का अन्धकार और तेज का तथा धूलि, वर्षा के जल, पतंग  
एव भ्रमरो का अभिनय मुखप्रच्छादन करके करना चाहिए ॥१७॥

उसकी विशेषता को कहते हैं त्रस्त । किसी वस्तु से त्रस्त होना अंगों का अभिनय है ।  
आँखों का अभिनय निमेष माने असंस्पर्शकोच ॥१५॥

विद्युत् वर्णरह से अभिनय व्यक्त भी होता है उसको कहते हैं उद्वेष्टित ।  
परावृत्त माने घुमाये हुए । चारों तरफ उद्वेष्टित घिरे हुए नर । इन घुमाने और  
घिराने को क्रम से करना चाहिए । इसमें छोटी अंगुली के गुण को माने उद्वेष्टित  
परावर्तन को छोड़ देना है । अतः पूर्व भाग में मुष्टि का आकार और पश्चिम भाग  
में पराङ्मुख अर्थात् करो अटाली कहा है । लविता कुञ्चिता इत्यादि में बतलाई हुई  
वक्र दृष्टि से सिंह एवं व्याघ्र के विषय में अभिनय होता है इससे उर्णनाभ के कर्म को  
कह दिया ॥१६॥१७॥

कृत्वा स्वस्तिकसंस्थानी पद्मकोशावधोमुखी ।  
 तिहर्क्षवानस्याघ्नश्वापदांश्च निरूपयेत् ॥१८॥  
 स्वस्तिकौ त्रिपताकौ तु गुरुणां पादवन्दने ।  
 खटकामुखौ च करौ प्रतोद ग्रहणे स्मृता ॥१९॥  
 एकं द्वि त्रीणि चत्वारि पञ्च षट् सप्त चाष्टधा ।

### अभिनवभारती

तत्र विशेषमाह कृत्वा स्वस्तिकसंस्थानाविति । पद्मकोशावित्यत्रोत्तराभावे  
 चोक्ते एतत्प्रकृतत्वात् “पद्मकोशस्य हस्तागुन्यः कुञ्चिता” इत्यूर्णनामस्य कर्म ।  
 अन्ये पद्मकोशस्यैव तन्मनुक्त कर्मेत्याहुः ॥१८॥

त्रिपताकस्या नुक्तं कर्म दर्शयति—स्वस्तिकौ त्रिपताकौ च गुरुणां  
 पादवन्दन इति । खटकामुखस्य कर्मोक्त “मन्थानशरांपर्कणपुष्पापचय-  
 प्रतोवकार्याणीति” (६-६३) । तत्र प्रतोदकृत्ये विशेषमाह खटकस्वरितिकौ चापि  
 प्रतोदग्रहण इति ॥१९॥

अथ सर्वव्यवहारोपयोगिसंस्थाभिनयं प्रदर्शयन्नुक्तपूर्वाणामेव हस्तानामनुक्तं  
 कर्म दर्शयति । एतदुक्तं भवती “मूचीमुखप्रदेशिन्या त्रिपताकागुलिकांगुलागुलिविधौ

### बालक्रीडा

(मूल) तिह, रोछ, वानर व्याघ्र एव अन्य इवापद जीवो वा अभिनय करो  
 वा स्वस्तिक संस्थान मे पद्मकोश के कमल की कलि के आकार मे अधोमुख  
 करके करे ॥१८॥

(मूल) गुरुओं के पादों के वन्दन वा अभिनय स्वस्तिकाकार त्रिपताक करो से  
 करे । प्रतोद चाबुक् के ग्रहण करने मे करों को खर का मुख करें ॥१९॥

उसमे विशेष कहते हैं कृत्वा इत्यादि । पद्मकोशी इसमे पद्मकोश मे अगुनियां  
 कुञ्चित होती हैं । यह ऊर्णनाम वा कर्म है । और लोग तो कहते हैं कि वह अनुक्त  
 कर्म पद्मकोश का ही है ॥१८॥

त्रिपताक के अनुक्त कर्म को कहते हैं—स्वस्तिकौ इति । मन्थन शरापकर्षण  
 पुष्पापचय एव प्रतोद कार्य ये खट का मुख के कर्मों को कहा है । उनमे प्रतोद इत्य  
 मे कुछ विशेष कहते हैं खटव इत्यादि ॥१९॥

इसके बाद सर्वविध व्यवहार के उपयोगी संस्थाभिनय को दिखाते हुए पहले  
 जिन हाथों को कह दिया है उन हाथों के नही कहे गये कर्मों को दिखाते हैं । यहा  
 यह कहा कि मूची मुखाकार प्रदेशिनी मे त्रिपताक अगुनियों को विधि मे उर्ध्ववताचार



नव वा दश वापि स्युर्गणनांगुलिभिर्भवेत् ॥२०॥  
 दशाख्याश्च शताख्याश्च सहस्राख्यास्तथैव च ।  
 पताकाम्यां तु हस्ताम्यां प्रयोज्यास्ताः प्रयोक्तृभिः ॥२१॥  
 दशाख्यगणनायास्तु परतो या भवेदिह ।  
 वाक्यार्थेनैव साध्यासौ परोक्षाभिनयेन च ॥२२॥

### अभिनवभारती

ऊर्ध्वलताष्टकांगुलिचतुष्केण मुकुलहस्तविकासतया चैकेनङ्गता संख्या, पडादिका तु हान्यां यथा मुकुले सूच्यास्येन पद ॥२०॥

यावन्मुकुले यो दशपर्यन्ता गणना यावतोत्तियम्सां दशपर्यन्ता गणना यावत् ततः परन्तु बहुत्वाभिनय एवेत्याह दश इत्यादि । दशभिराख्या यासां ते अत्र विशत्यादयः संख्य ( विशेति हि विशति ) तस्मादत्र पताकाम्यामभिनय इत्याह दशाख्येति । आख्याशब्दोऽवधिवाची । आख्यलि प्रतप्तान् भावान्यासेति दशपर्यन्ता गणना यावतीति दशपर्यन्ता गणना यावतंततः परा बहुत्वमात्रे सा सक्षेपेणाभिनयेना वाक्यार्थशब्दाऽत्र सक्षिप्तमुपलक्षयति । पदार्था हि तत्र सक्षिप्यन्ते । एतच्च परोक्षाभिनये । प्रत्यक्षे त्वैकैकस्य निर्देशेनैव गणनेति यावत् ॥२१॥२२॥

### बालक्रीडा

(मूल) एक दो तीन चार पाँच छ सात आठ नौ एव दश की गणना अंगुलियों से होनी चाहिए ॥२०॥

(मूल) दश शत एव सहस्र संख्याओं के अभिनय की प्रयोक्ता लोग पताकाकार हाथों से करें । दश से ऊपर की संख्या की गणना करनी हो तो वाक्यार्थ से माने सक्षेप से और परोक्ष अभिनय से करें ॥२१॥२२॥

चतुष्क अंगुलियों से मुकुलित हस्त की खोल देना चाहिए । इस प्रकार चतुष्क अंगुलियों में एक के मिलाने पाँच मख्या होनी है दो की मिलाने से तो ६ पद संख्या होती है । मुकुल हस्त में दश तक गणना की जाती है उसके बाद बहुत अंगुलियों का अभिनय होना है इस पर कहने है दश ॥२०॥

यहां पताकाकार दो हाथों से अभिनय होता है इसको कहते हैं दशाख्य इति । यही दशाख्य शब्द में आख्या शब्द अवधि वा वाची है । प्रतप्त विसृज भावों को जो कहनी है वह आख्या है । गणना दश तक जितनी होती है । परन्तु यह दश तक की गणना जो आवतंत से परा बहुत हो जाती है । उसका सक्षेप से अभिनय करें । वाक्यार्थेन इस में वाक्यार्थ शब्द सक्षिप्त पदार्थ को उपलक्षित करता है । क्योंकि वहां पदार्थ सक्षिप्त किये जाते हैं । यह सक्षिप्त पदार्थ परोक्ष अभिनय में होता है । प्रत्यक्ष में तो एक एक के निर्देश से गणना होती है ॥२१॥२२॥

छत्रध्वजपताकाश्च निर्देश्या दण्डधारणात् ।

नानाप्रहरणं चाय निर्देश्यं धारणाश्रयम् ॥२३॥

एकचित्तो ह्याधोदृष्टिः किञ्चिन्नतशिरास्तथा ।

सव्यापसव्यसन्दंशः स्मृतो ध्याने वितर्किते ॥२४॥

अभिनवभारती

आयतदण्डग्रहणमिति (६-६२) खटकामुखस्य सामान्येन कर्मोक्तम् । तद्विशेष दर्शयितुमाह छत्रध्वजपताकाश्चेति । दण्डधारणे एव तत्प्रकार-  
मन्तर्भूतमित्यर्थः । चकारेणामिनयान्तरमप्यत्र सूचयति । अयशब्देन च । तद्यथा  
गिरस उपर्यधोमुखे छत्रे पञ्चागुल्यूर्ध्वध्वजे सूचीमुष्ट्यागुलिपताकायां मुष्टिशिखर-  
कपित्थमृगशीर्षकाद्या यथायोगं प्रहरणेषु योगध्याने स्तोक इति (६-११४)  
पञ्चिद्विस्मिता अपूर्वशक्तिमपदर्शनात् क्वचित् “गतानामीष्टादर्शना” इत्यादि  
दृष्टिभेदादिति ॥२३॥३०॥

वालक्रीडा

(मूल) छत्र का राष्ट्रध्वज का दश की पताका का अभिनय दण्ड धारण से  
करें । नाना प्रकार के अस्त्र दस्त्र आयुधों का निर्देश धारण के आश्रय से करें ।  
मतलब उन दस्त्र अस्त्रादि जिन अवयवों से ग्रहण करें उन्हीं अवयवों के अभिनय के  
आधार पर करें ॥२३॥

(मूल) वितर्कित तर्कना चञ्चलता से विगत रहित ध्यान के अभिनय में एकचित्त  
अधोदृष्टि कुछ झुका हुआ गिर तथा संद्रष्टी के आधार बाये दायें हाथों से  
होना चाहिए ॥२४॥

आयतदण्ड ग्रहणम् इससे सामान्य रूप से खटका मुख के कर्म को कहा । अब  
उसके विशेष कर्म की दिखाने के लिए कहते हैं छत्रध्वजेति । दण्डधारण में ही छत्र  
ध्वज पताका के प्रकार भेद अन्तर्गत हो जाते हैं । नानाप्रहरण आर्य में उपास्य प्रकार  
में और अय शब्द से यहा अभिनयान्तर की सूचना देने है । जैसे शिर के ऊपर अधोमुख  
छत्र में उसमें पांच अगुलि ऊंचे ध्वज में, सूचीमुखाकार अगुलियों से की पताका में  
यथा योग माने योग्यता के अनुसार मुष्टिशिखर नपरिथ मृग शीर्षक वगैरह होते है ।  
या विवे जाने है । वही पर अपूर्वशक्ति सम्पत्ति के देखने से विस्मित हैं । वही पर  
ज्ञान है अतएव अमीष्ट पदार्थ के अदर्शन से इत्यादि दृष्टि भेद में ॥२३॥३०॥

उद्धाहितं शिरः कृत्वा हंसपक्षो प्रदक्षिणी ।  
 अपत्यरूपणे कार्याबुद्धयो च प्रयोक्तृभिः ॥२५॥  
 उद्धाहितं शिरः कृत्वा हंसघवत्रं तथोर्ध्वगम् ।  
 प्रसारयच्चयं मानं दीर्घसत्त्वं विनिदिशेत् ॥२६॥  
 अरालं च शिरस्स्थाने समुद्धाह्य तु वामकम् ।  
 गते निवृत्ते घ्वस्ते च श्रान्तवाक्ये च योजयेत् ॥२७॥  
 सर्वेन्द्रियस्वस्थतया प्रसन्नवदनैस्तथा ।  
 विचित्र भूतलालोकं शरदन्तु विनिदिशेत् ॥२८॥  
 गात्रसंकोचनाच्चापि सूर्याग्निपटुसेवनात् ।  
 हेमन्तस्त्वभिनेतव्यः पुरुषैर्मध्यमाथयैः ॥२९॥  
 शिरोदन्तोष्ठकम्पेन गात्रसंकोचनेन च ।  
 कूजितैश्च सशोत्कारैरघमश्नीतमादिशेत् ॥३०॥

### बालक्रीडा

(मूल) अपत्य के अभिनय में माने बच्चे के पैदा होने के अभिनय को करने में शिर को उद्धाहित ऊपर को उठा हुआ करे और हंस के पक्षों के आकार में प्रदक्षिण माने सरल हाथों को ऊँचा करे ॥२५॥

(मूल) शिर को उद्धाहित माने ऊँचा करके और मुख को हंस के मुँह के सदृश करके जैसा लम्बा चौड़ा सिंहादि जीव है उसके अनुसार मान को प्रमाण को चय माने बिस्तृत प्रसारण करते हुए दीर्घसत्त्व का अभिनय करे ॥२६॥

(मूल) गमन निवृत्त हो जाय माने यात्रा रुक जाय और चाल सतम हो जाय तब तथा यके हुए व्यक्ति के वाक्य में शिर को टेढ़ा करके और आर्य हाथ को मुक्ति पूर्वक समुद्रन करके अभिनय करे ॥२७॥

(मूल) सम्पूर्ण इन्द्रियों के स्वस्थ होने से प्रसन्न हुए वदनो के द्वारा तथा मूलतस्य विचित्र आलोको में शरत् का निर्देश करे, अभिनय करे ॥२८॥

(मूल) गात्रों के संकोचन से एवं सूर्य एवं अग्नि का पटुता से सेवन करने से मध्यम एवं अघम पुरुष हेमन्त का अभिनय करे ॥२९॥

(मूल) शिर दाँत एवं ओष्ठ के कम्पन से गात्र के संकोचन से शोत्कार के साथ कूजितों से अघम लोग शीत का अभिनय करे ॥३०॥

अवस्थान्तरमासाद्य कदाचित्तूतमेरपि ।  
 शीताभिनयनं कुर्याद्विवाह्यसनसंभवम् ॥३१॥  
 ऋतुजानां तु पुष्पाणां गन्धाध्वाराणस्तथैव च ।  
 रुक्षस्य वायोः स्पर्शाच्च शिशिरं रूपयेद्बुधः ॥३२॥  
 प्रमोदजननारम्भैरुपभोगैः पृथग्विधैः ।  
 वसन्तस्तवभिनेतव्यो नानापुष्पप्रदर्शनात् ॥३३॥  
 स्वेद प्रमाजनेश्चैव भूमितापैः सवीजनैः ।  
 उष्णस्य वायोः स्पर्शनं शीष्मं त्वभिनेयेद्बुधः ॥३४॥

### अभिनवभारती

दैवाद व्यसनसंभवस्तस्मिन्निमित्ता यावस्थान्तरप्राप्तिः ततो हेतोरिति  
 न्धः ॥३१॥

रुक्षस्येति । उद्देजनस्य प्रावृद्धवर्षारात्रस्य यथा प्रयमे भागे वपितु प्रवृत्तामेधा  
 रिति ॥३२॥३५॥

### बालक्रीडा

(मूल) कमी उत्तम लोग भी ईत्रसयोग से व्यसन के कारण होने वाली  
 लता की अवस्थाओं में शीत का अभिनय करें ॥३१॥

(मूल) बुध लोग ऋतुओं में उत्पन्न होने वाले पुष्पों की गन्ध को सूँघकर और  
 वायु के स्पर्श से शिशिर ऋतु का अभिनय करें ॥३२॥

(मूल) नागा प्रकार के प्रमोद जनक उपमीग माने उत्तमों के आरम्भ माने  
 योजनाओं से और नाना प्रकार के पुष्पों के प्रदर्शन में वसन्त ऋतु वा बुधों को  
 मन्य करना चाहिए ॥३३॥

(मूल) पमीनों को पीछे हुए मन्तस्त प्रदेश से अनुस्यूमान ताप के अपनोदन  
 पने को बुलाते हुए और गरमी से क्षुब्ध होती हुई वायु के स्पर्श से शीष्म का अभिनय  
 ॥३४॥

दैव सयोग से व्यसनो का होना सम्य है । उसके कारण जो अवस्थान्तर की  
 प्ति है उस हेतु से ऐसा यही सम्बन्ध है अन्य है ॥३१॥

रुक्षस्य । रुक्ष माने उद्देजनक प्रावृद्ध वर्षा रात्रि के प्रथम भाग में जहाँ मेघ  
 गी करने के लिए प्रवृत्त होते हैं ॥३२॥३५॥

कदम्बनीपकुटपैः शाद्वलैः सेन्द्रगापकैः ।  
 मेघवातैः सुखस्पर्शैः प्रावृट्कालं प्रदर्शयेत् ॥३५॥  
 मेघोघनादंगम्भीरैर्धारप्रपतनैस्तदा ।  
 विद्युन्निर्घातघोषश्च वर्षारात्रं समादिशेत् ॥३६॥  
 यद्यस्य चिह्नं वेपो वा कर्म वा रूपमेव वा ।  
 निर्देश्यः स ऋतुस्तेन दृष्टानिष्टार्थदर्शनात् ॥३७॥  
 एतानृतूनर्थवशाद्दर्शयेद्धि रसानुगान् ।  
 सुखिनस्तु सुखोपेतान् दुःखार्थान् दुःखसंप्रुतान् ॥३८॥

### अभिनवभारती

निर्घातः आकाशस्फोटः शब्दो गर्जितादन्य एव ॥३६॥

चिह्नमिति पुष्पं वेष इत्यादि । (पुष्पादिशेषपङ्क्तिवशेष) तत्कालोचितो वस्त्राभरणप्रसाधनादिः यस्मिन्निति वक्तव्ये सम्बन्धमात्रापेक्षया पठ्यते । कर्मेति क्वचिद्रूपानुसारणमितिरूपं यथा क्वचिदातपः क्वचिच्चन्द्रोद्योतः ॥३७॥३६॥

### बालक्रीडा

(मूल) कदम्ब एवं नीम वृक्षौ सौ सुशोभित कुटप माने गृह समीपस्थ उपवनो के सेवन से इन्द्र गोप जिस पर खमकते हैं ऐसे घास वाले मैदानों में उपवेशन से सुख स्पर्श मेघ वायु से वर्षा ऋतु का अभिनय करें ॥३५॥

(मूल) मेघो की गम्भीर ध्वनियो से धारा के प्रपात से तथा विजली के निर्घात टकराने एव कड़ कड़ाहट से वर्षा का रात का अभिनय करें ॥३६॥

(मूल) जिस ऋतु का जो चिह्न है जो वेष है जो कर्म है अथवा जो रूप है उससे उस ऋतु का इष्ट एव अनिष्टकारी पदार्थों को दिखाते हुए अभिनय करे ॥३७॥

(मूल) प्रयोजन के आधार पर रसों के अनुकूल ऋतुओं का अभिनय करे । उनमें सुख से समृद्धों को सुखी के रूप में और दुःखियों को दुःखदायी अर्थों के कारण दुःख का अभिनय करे ॥३८॥

निर्घात माने आकाश में होने वाला स्फोट शब्द जो गर्जित से भिन्न हो है ॥३६॥

चिह्नमिति । पुष्प वेष इत्यादि । अर्थात् भिन्न २ बाल बात वाली ऋतु के योग्य वस्तु आभरण रूप प्रसाधन जिसमें हैं ऐसा कहना चाहिए । किन्तु यस्य इसमें केवल सम्बन्ध की अपेक्षा पठ्यते विभक्ति है । कर्म हैं । कही पर रूप वा अनुसरण होता है । रूप जैसे कही पर आतप हैं तो वहीं पर चन्द्रोद्योत चाँदीनी है ॥३७॥३६॥

यो येन भावेनाविष्टः सुखदेनेतरेण वा ।  
 स तदाहितसंस्कारः सर्वं पश्यति तन्मयम् ॥३६॥  
 भावाभिनयनं कुर्याद्विभावानां निदर्शनं ।  
 तथैव चानुभावानां भावसिद्धिप्रवर्तितम् ॥४०॥  
 विभावेनाहतं कार्यमनुभावेन नीयते ।

### अभिनवभारती

भावानामभिनयो यथा क्रोधस्य परस्यस्य सूचीमुखाङ्गुयादिपरः  
 सन्निदिश्यते तद्द्वारेण क्रोधः । अनेन च पूर्वाध्याये यदुक्तं तन्नामिप्रा-  
 मविशेषो दर्शितः । तत्र ह्युक्तं “रिपुर्दशे तथैव क्रोधः” (२२-अध्यायः) इति । एवं  
 (स्नेहादयपद्यरूपकेण) हंसवक्त्रेण हंसपक्षेणानुभावानां भावसिद्धया प्रवर्तितमभिनयं  
 कुर्यादिति संबन्धः । करुणोऽभिनयः शोकोचितेन मुखविकृण्णनादिना ॥४०॥

ननु विभावः कथमभिनये इत्याशङ्क्याह विभावेनाहतं कार्यमिति । विभावः  
 करणत्वाद्गमक इति यावत् । विभावेन हि कार्यमाहृतम् । सामग्री हि कार्यं व्यभि-  
 चरन्ती गमयत्येव ।

### बालक्रीडा

(मूल) जो जिस भाव से सुख से या दुःख में किसी से भी आविष्ट है वह उन भावों  
 से आहित जनित अकित सम्कार वाला पुरुष सम्पूर्ण समार को तन्मय देखता है ॥३६॥

(मूल) भावों का अभिनयन जो भावों की सिद्धि के लिए प्रवर्तित है, भालू  
 किया गया है उसको विभावों के तथा अनुभावों के निदर्शनों से करे ॥४०॥

भावों का अभिनय जैसे परस्य क्रोध का । सूची मुखाङ्गुलि प्रभृति पर है  
 प्रधान है जिनमें ऐसे क्रोध का निर्वोद करते हैं । इससे पूर्वाध्याय में जो कहा उसमें  
 अभिप्राय विशेष को दिखा दिया है वहां कहा है रिपुर्दशे तथैव क्रोधे इत्यादि । इस  
 प्रकार हंस वक्त्र एक हंस पक्ष से अनुभावों के भाव सिद्धि से प्रवर्तित अभिनय  
 को करे । यह सम्बन्ध है । शोक के उचिन मुख विकृण्णन आदि से करुण का  
 अभिनय करे ॥४०॥

प्रश्न करते हैं कि विभाव का अभिनय कैसे करे ऐसी आशङ्का करके कहते हैं  
 विभाव से कार्य का आहरण होता है । विभावन इस पद में विभाव करण है अर्थात्  
 करण में तृतीय है अतः करण होने का अर्थ है कि वह विभाव अनुभाव रूपी कार्य  
 का गमक क्योंकि जैसा पत्र होगा उमका वैसा ही कार्य होगा । कारण सामग्री ही  
 विविध प्रकार से अमित इधर उधर संचरण करती हुई कार्य की गमक होनी ही है ।  
 पूछते हैं कि—

आत्मानुभवन् भावो विभावः परदर्शनम् ॥४१॥

अभिनवभारती

ननु विभावः कथमनुभावस्य गमक इत्याह अनुभावेनेति । अनुभावान्तरे साहचर्यानुभावात् गमकइत्येतदमुत्र तत्त्वम् । यदुक्तं भावसिद्धिप्रवर्तितमनुभावानामभिनयं कुर्यादिति । अथ विस्मरणशौलान् प्रति शृंगग्राहिकया भावविभावानुभावस्वरूपं दर्शयति आत्मानुभवन् भाव इत्यादि । आत्मविधान्तं यदनुभवन् सुखदुःखसंविद्रूपं स भाव इत्यर्थः । आत्मग्रहणात् घटाद्यनुभवनं न भाव इत्युक्तं भवति । णिचमन्ये पठन्ति । तत्रार्थः आत्मानुभाव्यते येन न च तादृगर्थस्तत्रास्तीति प्रकर्षो गम्यते । तेन यत्त्वव्यसत्तार्थकं चेत् तदवश्यमनुभूयते सुखादिरूपम् । तदेव भाव इत्युक्तं भवति ।

यत् व्यतिरिक्तवस्तुज्ञानं तत्सर्वं सुखादिजनकत्वादिभावः तदाह विभावः परदर्शनमिति ॥४१॥

बालक्रीड़ा

(मूल) क्योंकि विभाव से आहुत कार्य का अनुभावो से अभिनयन होता है । भाव अन्तःकरण की वस्तु है अतः अपना अनुभव है और विभाव पर का दृश्य होता है अतः उसका पर माने दूसरे लोग उसको देखते हैं ॥४१॥

विभाव अनुभाव का गमक कैसे होता है इसको कहते हैं अनुभाव से । अनुभावान्तर मे साहचर्य के अनुभव से गमक होता है यह यहा का तत्व है । जैसाकि 'भावसिद्धि से प्रवर्तित अनुभावो का अभिनय करे'—कहा है । अब इसके बाद जिनका भूलने का शील है स्वभाव है उनके लिए शृंग ग्राहिका माने जैसे शृंग को पकड़ पकड़ कर गौशो को बतलाया जाता है कि यह गौ अमुक की है, यह अमुक है उसी तरह उनका नामग्राह निर्देश करते हुए भाव विभाव एवं अनुभावो के स्वरूप को दिखाते हैं आत्मानुभवन् भाव है इत्यादि । अपने अन्तःकरण मे सुख दुःखादि का ज्ञान रूप अनुभवन् है वह भाव है । आत्मानुभवन् मे आत्मपद के उपन्यास से यह अर्थ है कि घटादि का अनुभवन ज्ञान भाव नहीं है ।

अन्य लोग भाव शब्द मे निष् पड़ते है । अतः भावयतीति भावः । अतः उसका अर्थ है जिसके द्वारा आत्मा का अपने आपका अपने स्वरूप का अनुभवन कराया जाता है वह भाव है । इस प्रकार का वह अर्थ वहा है ऐसा प्रकरण वहा ध्वनित होता है । अतः जो लब्ध सत्ताक वस्तु अगर वहा है तो वह सुखादि स्वरूप वस्तु अवश्य ही अनुभवनीय है वही भाव है ऐसा कथन होता है । जो तो व्यतिरिक्त वस्तु का ज्ञान है वह सब सुखादि का जनक है अतः विभाव है । उसी को कहते है कि विभाव पर का दर्शन ज्ञान है ॥४१॥

गुरुमित्रं सखा स्निग्धः संबन्धी बन्धुरेव वा ।

आवेदने हि यः प्राप्तः स विभाव इति स्मृतः ॥४२॥

यत्त्वस्य संभ्रमोत्थानैरर्घ्यपाद्यासनादिभिः ।

पूजनं वाचा भक्त्या सोऽनुभावः प्रकीर्तितः ॥४३॥

### अभिनवभारती

तदुदाहरति गुरुमित्रमित्यादि । गुरुदर्शने मति विनयग्रहणे आदावुत्माह एव मित्रादेर्यथोचितं हर्षाद्यनुभावत्वं योज्यम् । मित्र कार्यवशान्, समानस्यातियोगत्वात् सखा सहपासुक्रीडनापरिचितः । आवेद्यत आवेदने इत्यनेन दर्शनविनयस्यैव भावतेति दर्शयति । प्राप्त इत्यनेन चित्तवृत्तिजन्मनि गुर्वादेरन्वयव्यतिरेकोविति ॥४२॥

तत्सूचयन् कारणमाह । यत्त्वस्येति गुवदि. संभ्रमेण यदुत्थान प्रत्युद्गमनं बहुवचनायततत्सूचकायथोचितंभावसंग्रहातिङ्गनादिनेत्यर्थः ॥४३॥

### बालक्रीडा

(मूल) आवेदन मे अपने अनुभव मे जो भी प्रकट रूप से आपन सम्माननीय गुरु, मित्र, सखा, स्नेही सम्बन्धी अथवा बन्धु हो वह सब विभाव है ॥४२॥

(मूल) संभ्रम पूर्वक आदर पूर्वक (सम्भ्रम के याने आदर है) अन्वुत्थान तथा आसन, पाद्य अर्घ्य गन्ध एवं माताओं के द्वारा मक्ति से, वाणी से जो इसका पूजन है वह अनुभाव है ॥४३॥

इसका उदाहरण देने हैं गुरु है मित्र है इत्यादि । गुरु जो के देखने पर पहले ही उरताह होता है । मित्रादि के देखने पर हर्षादि का अनुभव होता है ऐसा औचित्य के अनुसार योजना करनी चाहिए । मित्र कार्य के अनुमात्र होता है समान स्याति के योग से सम्बन्ध से सखा होता है । साथ २ पास क्रीडना मे परिचित होता है । आवे दने इसमे यह बतलाते है कि जो दर्शन का विषय है वही भाव है । अर्थात् जो समझ जाय वह भाव है । प्राप्त—इसमे चित्तवृत्ति के पैदा होने मे गुरु मित्र बगैरह का अन्वय एवं व्यतिरेक है ॥४२॥

इस अन्वय एवं व्यतिरेक को सूचित करते हुए कारण को कहते हैं । जो तो इसका गुरु मित्रादि के देखने पर जो सम्भ्रम से आदर से उठता है प्रत्युद्गमन है बहु वचन का आयतन है । बहुवचन प्रयोग है । अर्थात् आदर सूचक भाव के संग्रह मे आतिङ्गन बगैरह होता है ॥४३॥



एवमन्येष्वपि ज्ञेयो नानाकार्यप्रदर्शनात् ।  
 विभावो वापि भावो वा विज्ञेयोऽर्थवशाद्बुधः ॥४४॥  
 यस्त्वपि प्रतिसन्देशो दूतस्त्वेह प्रदोयते ।  
 सोऽनुभाव इति ज्ञेयः प्रतिसन्देशदर्शितः ॥४५॥

### अभिनवभारती

उदाहरणमात्रमेतदिति दर्शयति एवमन्येष्वपीति । रसेषु शृङ्गारादिवृत्ति भावः एकेन वा ग्रहणेनानुभावः सूचितः । द्वितीयो विकल्पार्थः । अपिशब्दः स्थायिनोग्यभिचारिरूपतां समुच्चिनोति । अर्थवशादिति प्रयोजनवशात् ॥४४॥

ननु नियमेनायमस्यां चित्तवृत्तौ भाव इति न शक्यं वक्तुम् । प्रयोजनान्तरयोगे तस्यैवान्यत्र विभावत्वदर्शनात् । न केवलं प्रत्यक्षेण दृश्य एवानुभवचित्तवृत्ति गमयति । यावत्प्रमाणान्तरेण शब्दादिनाप्यावेदित इति दर्शयितुमाह यस्त्वपि प्रतिसन्देश इति । एतच्चानुमानस्याप्युपलक्षणम् । सन्तमसे हि गद्गदमुखसज्जनवचनानुमेयात् । वाप्यादपि हि भवति शोकावगमः ॥४५॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) इस प्रकार अन्य स्थलों में भी नाना कार्यों के प्रदर्शन से समझें । बुध लोग प्रयोजन के अनुसार विभाव एवं भाव की समझें ॥४४॥

(मूल) यहाँ अभिनय में प्रति सन्देश के अर्थात् सन्देश के उत्तर में दिये गये सन्देश के समझने वाले दूत के लिए जो भी प्रति सन्देश दिया जाता है वह अनुभाव है ऐसा समझना चाहिए ॥४५॥

यह केवल उदाहरण ही है हमको दिखाते हैं कि इसी प्रकार शृंगारादि अन्य रसों की भी समझें यह भाव है । विभावो वापि भावो के इसमें एक वा-ग्रहण में अनुभाव सूचित होता है और द्वितीय वा शब्द का विकल्प अर्थ है । वापि में उपात्त अपि शब्द स्थायी भाव के दूसरे रस में अभिचारी रूपता का समुच्चय करता है । अर्थवश से माने प्रयोजन के बदीनत ॥४५॥

इस चित्रावृत्ति में नियम यह भाव होता है—ऐसा नहीं कह सकते हैं क्यों कि प्रयोजनान्तर के संयोग में वही दूसरी जगह में विभाव हो जाता है । प्रत्यक्ष में ही किया गया अनुभव चित्तवृत्ति का गमक होता है । यह सिद्धान्त नहीं है अन्य प्रमाण शब्दादि में आवेदित हुआ भी अनुभव चित्तवृत्ति का गमक है इसको बतलाने के लिए कहते हैं कि जो भी प्रतिसन्देश है । यह अनुमान का भी उपलक्षण है । अन्धकार में गुरु एवं सज्जन के गद्गद वचन से अनुमेय वाण्य से भी शोक का अवगम होता है ॥४५॥

एवं भावो विभावो वाप्यनुभावश्च कीर्तितः ।  
 पुरुषैरभिनेयः स्यात्प्रमदाभिरथापि वा ॥४६॥  
 भावतोऽभिनये स्थानं पुंसां कार्यं तु वैभवम् ।  
 आयतं सावहित्यं वा स्त्रीणां कार्यं स्वभावतः ॥४७॥  
 प्रयोजनवशाच्चैव शेषाण्यपि भवन्ति हि ।  
 नानाभावाभिनयनः प्रयोगैश्च पृथग्विधैः ॥४८॥

### अभिनवभारती

एतदुपसंहरति एवमित्यादि । पुरुषैः प्रमदाभिर्वेत्युक्तं तत्राभावेस्याद् एपां स्थानमावेदयति ॥४६॥

गतिं च दर्शयति स्वभावाभिनय इत्यादिना । शेषाणीति स्थानान्तराण्यपीति यावद् ॥४७॥४८॥

यदुक्तम् — धैर्यलीलाङ्गसपन्नं कृत्वा पुरुषवेष्टितम् ।  
 प्रयोक्नुमिः प्रयोक्तव्य स्त्रीणां चेष्टितं मन्यथा ॥४९॥

### बालक्रीडा

(मूल) इस प्रकार आपलोगो के प्रति देने भाव विभाव एव अनुभाव को कह दिया है । उनका अभिनय पुरुष एवं महिलाएँ रंग मन्त्र पर करें ॥४६॥

(मूल) भावतः इसमें पंथी के बहु वचन के अर्थ में सार्वविमर्शिक तत्ति है । अतः पूर्वोक्त भाव विभाव एव अनुभावो के अभिनय के विषय में पुरुषों का आवेसनीय स्थान वैभव माने विभव युक्त होना चाहिए । क्योंकि स्थान का विभवयुक्त विपुल होना अभिवायं है हाँ स्त्रियों के लिए उनके स्वभाव के अनुसार आयत विस्तृत होना चाहिए खुली औरतो के लिए खुला मैदान होना चाहिए अथवा सावहित्य माने जहा आकार को छिपाया जा सके ऐसा स्थान होना चाहिए ॥४७॥

(मूल) नाना भावो वा अभिनय जिनमें होता है ऐसे पृथक् प्रकार के प्रयोगों के अनुसार प्रयोजन के बरा से अवशिष्ट और २ स्थान होते हैं ॥४८॥

इसका उपसंहार करते हैं एव मित्यादि । पुरुष अथवा प्रमदाओ के द्वारा ऐसा जो कहा उसमें इनके स्थान का आवेदन करते हैं ॥४६॥

स्वभावाभिनय से इत्यादि से गति को दिखाते हैं । शेषाणि माने और भी स्थान हैं । जैसा कि कहा है धैर्य इति ॥४७॥४८॥

धैर्यशीलाभिसंपन्नं पुरुषाणां विचेष्टितम् ।  
 मृदुलीलांगहारैश्च स्त्रीणां कार्यं तु चेष्टितम् ॥४६॥  
 करपादांग सञ्चारास्त्रीणां तु ललिताः स्मृताः ।  
 सुधीरश्चोद्धतश्चैव पुरुषाणां प्रयोक्तृभिः ॥५०॥  
 यथारसं यथाभावं स्त्रीणां पुंसांप्रदर्शनम् ।  
 नराणां प्रमदानां च भावाभिनयनं पृथक् ॥५१॥  
 भावाभिनयनंयुक्तं व्याख्यास्याम्यनुपूर्वशः ।  
 आलिङ्गनेन गात्राणां सस्मितेन च चक्षुषा ॥५२॥

### अभिनवभारती

मार्दवलीलाप्रधानैरङ्गविक्षेपैरिति तत्र तथा सिद्धत्वे हेतुमाह करपादाङ्ग-  
 सञ्चार इति । तुहेती ॥५०॥५१॥

आलिङ्गनेन गात्राणामिति । स्वात्मीयानामिवान्योन्यमासेदन प्रकारे-  
 णेत्यर्थः ॥५२॥५४॥

### बालक्रीडा

(मूल) पुरुषों की चेष्टाएँ धैर्य एवं शील से अभिमम्पन्न करनी चाहिए और  
 स्त्रियों की चेष्टाएँ कोमल लीला वाले अंगहारों से करनी चाहिए ॥४६॥

(मूल) प्रयोक्ता लोग स्त्रियों के हाथ एवं पैर के सञ्चार को ललित माने कोमल  
 एवं सुन्दर मानें । पुरुषों के हाथ एवं पैर के सञ्चार सुधार एवं ऊद्धत माने अर्थात्  
 स्त्रियों के सञ्चार को ललित करें और पुरुषों के सञ्चार को उद्धत करें ॥५०॥

(मूल) जैसा रस हो और जैसा भाव हो उसी के अनुसार स्त्रियों एवं पुरुषों  
 के अभिनय का प्रयोक्ता लोग प्रदर्शन करें । क्योंकि स्त्रियों का और पुरुषों के भावों  
 का अभिनय पृथक् पृथक् होता है ॥५१॥

(मूल) अब मैं भाव विभाव और अनुभावों के अभिनय को क्रमशः युक्ति के  
 साथ कहूँगा । गात्रों के आलिङ्गन से सस्मित नेत्रों से तथा उल्लुक्कसन से उभरे  
 अवयवों से पुरुष हर्ष का सन्दर्शन करें ॥५२॥

प्रधान रूप से लीला की मृदुता जहाँ हो ऐसे अङ्गों के विक्षेपों से । लीला की  
 मृदुता को सिद्ध करने में हेतु कहते हैं कि हाथ पैरों के सञ्चार की प्रक्रिया से लीला  
 की सिद्धि होती है । यहाँ तुका अर्थ हेतु है ॥५०॥५१॥

गात्रों के आलिङ्गन से । यह आलिङ्गन परस्पर में मिलने वाली में अपने ही  
 में आसेदन के प्रकार से होता है ॥५२॥५४॥

तथोल्लुकसनाच्चापि हर्षं सन्दर्शयेन्नरः ।  
 क्षिप्रसञ्जातरोमाश्चा वाष्पेणावृतलोचना ॥५३॥  
 कुर्वीत नर्तकी हर्षं प्रीत्या वाक्येश्च सस्मितः ।  
 उद्दत्तरक्तनेत्रेश्च सन्दष्टाधर तस्तथा ॥५४॥  
 निश्वासकम्पितांगेश्च क्रोधं चाभिनयेन्नरः ।  
 नेत्राभ्यां वाष्पपूर्णभ्यां चिबुकौष्ठप्रकम्पनात् ॥५५॥  
 शिरसः कम्पनाच्चैव भ्रुकुटीकरणेन च ।  
 मौनेनागुत्तिभंगेन माल्याभरणवर्जनात् ॥५६॥  
 आयतस्थानकस्याया ईर्ष्याक्रोधो भवेत्स्त्रियाः ।  
 निःश्वाशोच्छ्वासबहुलैरधोमुखविचिन्तनैः ॥५७॥

### अभिनवभारती

क्रोधञ्चाभिनयेदिति व्यभिचारितः प्राप्तिमिति मन्तव्यम् । रसेषु हि सामान्याभिनयः शृङ्गारद्वारेण दर्शितः । अत्र तु व्यभिचारितो दर्श्यते ॥५५॥५६॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) शीघ्र ही जिसको रोमाञ्च हो जाते हैं जिसके नयन वाष्पों में आवृत हो जाते हैं ऐसी नर्तकी हँसी के साथ प्रेममय वाक्यों से हर्ष का अभिनय करें ॥५३॥

(मूल) उमरे हुए लाल आल नेत्रों से अधरोष्ठ के सन्दर्शन से निश्वास के साथ २ नापते हुए अंगों से पुष्प के त्रौष का अभिनय करें ॥५४॥

(मूल) वाष्प पूर्ण नेत्रों से चिबुक (टुड्डी) एवं औष्ठ कम्पन से शिर के हिलाने में भ्रुकुटी के तानने में, मौनमात्र से, अगुभियों के द्वारा तर्जनी से तथा आला और आमृषण के त्याग से आयतस्थान में स्त्री क्रोध का अभिनय करे । यहाँ आयत स्थान सस्या तु क्रोध चाभिनयेद्बन्धः ऐसा पाठ है ॥५५॥५६॥

(मूल) बहुत माने लम्बे लम्बे निश्वास एवं उच्छ्वासों से नीचे मुह करके चिन्तन करने से तथा आकाश मापित से पुरषों के दुःख का अभिनय करें ॥५७॥

क्रोध का अभिनय करें । कुछ अनाचरण किया जिसमें क्रोध हो गया अतः व्यभिचारी भाव के जरिये प्राप्त हुआ है ऐसा मानना चाहिए । रसों का सामान्याभिनय शृङ्गार के द्वारा दिखाया जाता है । यहाँ तो व्यभिचारी द्वारा दिखाते हैं ॥५५॥५६॥

आकाश वचनाच्चापि दुःखं पुंसां प्रयोजयेत् ।  
 रुदितः श्वसितैश्चैव शिरोभिहननेन च ॥५८॥  
 भूमि पाताभिघातैश्च दुःखं स्त्रीणां प्रयोजयेत् ।  
 आनन्दजं चातिजं वा ईर्ष्यासंभूतमेव वा ॥५९॥  
 यत्पूर्वमुक्तं रुदितं तत्स्त्रीनोच्चेयु योजयेत् ।  
 संभ्रमावेगचेष्टाभिश्शस्त्रसंपातनेन च ॥६०॥  
 पुरुषाणां भयं कार्यं धैर्यविषमलादिभिः ।  
 चलतारकनेत्रैश्चगात्रैः स्फुरितकम्पितैः ॥६१॥  
 सन्त्रस्तहृदयत्वाच्च पाश्चात्स्यामवलोकनैः ।  
 भर्तृरन्वेयणाच्चैवमुच्चैराक्रन्दनादपि ॥६२॥  
 प्रियस्यालिंगनाच्चैव भयं कार्यं भवेत्स्त्रियाः ।  
 मदा येऽभिहिताः पूर्वं तान् स्त्रीनोच्चेयु योजयेत् ॥६३॥

अभिनवभारती

दुःखमिति शोकः भूम्यां हस्ताभ्यां ये धाता हस्तताडनानि ॥५९॥६३॥

बालक्रीडा

(मूल) रीने से लम्बे श्वासी से, शिर के पीटने से भूमि से पतन से और हाथों से भूमि के पीटने से स्त्रियों के दुःख का अभिनय करें ॥५८॥

(मूल) आनन्द से पीडा से अथवा ईर्ष्या से उत्पन्न होने वाले रोदन का जिसको पहले कह चुके हैं उसको स्त्रियों एवं नीचों में अभिनय करें ॥५९॥

(मूल) शस्त्र अस्त्र के सम्पातन से संभ्रम घबराहट के साथ आवेगमयी चेष्टाओं से व धैर्य के साथ होने वाले आवेग के बल से खंचल कमीनिकाओं से युक्त नेत्रों से हिलने से एवं पात्र के कम्पन से पुरुषों के भय का अभिनय करना चाहिए ॥६०॥६१॥

(मूल) हृदय में सन्त्रास के व्याप्त हो जाने के कारण अगल बगल में ताकने से भर्ता के अन्वेयण से उच्चस्वर से आक्रन्दन करने से और प्रिय के बार बार आलिंगन से स्त्रियों के भय का अभिनय करे । पहले जिन मदों को कह चुके हैं उनका प्रयोग स्त्रियों एवं नीचों में करें ॥६२॥६३॥

दुःख यहां शोक है । भूमि में हाथों के धातों से हस्तताडनाओं से ॥५९॥६३॥

मृदुभिः । स्वलितैर्नित्यमाकाशस्थावलंबनात् ।  
 नेत्रावघूर्णनैश्चैव सातस्यैः कथितंस्तथा ॥६४॥  
 यात्राणां कम्पनैश्चैव मदः कार्यो भवेत्तिश्रयाः ।  
 अनेन विधिना कार्याः प्रयोगाः करणान्विताः ॥६५॥  
 पौरुषः स्त्रोक्तो वापि भवो ह्यभिनयं प्रति ।  
 सर्वं सत्त्वलिता भावास्स्त्रीभिः कार्याः प्रयत्नतः ॥६६॥  
 धैर्यमाधुर्यसंपन्ना भवाः कार्यास्तु पौरुषाः ।  
 त्रिपत्ताकां पुलीम्नां तु जलिताभ्यो प्रयोजयेत् ॥६७॥  
 शुकाश्च शारिकाश्चैव सूक्ष्मा ये चापि पक्षिणः ।  
 शिल्पिसारसहंसाद्याः स्थूला येऽपि स्वभावतः ॥६८॥

### अभिनवभारतो

सैः अकाशस्येति शून्येऽप्यवलम्बनप्रवृत्तेत्यर्थः ॥६४॥६५॥

### बालब्रोढ़ा

(मूल) मृदु स्वजन से, नित्य आकाश के अवलम्बन से, नेत्रों के अवघूर्णन से, आलस्य भय वचनों से तथा शरीर के कम्पन से स्त्रियों के मद का अभिनय करे ।  
 इस विधि से इन्द्रियों के द्वारा प्रयोगों को करना चाहिए ॥६४॥६५॥

(मूल) अभिनय में पुरुषों के भावों को यदि स्त्रियाँ करे तो स्त्रियाँ सभी भावों को प्रयत्न पूर्वक नमित करें ॥६६॥

(मूल) पुरुषों के भावों को धैर्य और माधुर्य से सम्पन्न करे और विपासक अंगुलियों को टेढ़ा करके प्रयोग करें ॥६७॥

(मूल) शुक एव शारिका पक्षी जो स्वभावतः सूक्ष्म है छोटे है और मयूर सारस एव हम जो स्वभावतः स्थूल है बड़े है उनका अभिनय ऐकत व्यंग्यारो से होना चाहिए ॥६८॥

आकाश का अवलम्बन करने से । शून्य में जो किसी वस्तु का अवलम्बन करके प्रवृत्त हुई है ॥६४॥६५॥

रैचकैरंगहारैश्च तेषामभिनयो भवेत् ।  
 खरोष्ट्रा स्वतरीसिंहव्याघ्रगोमहिषादयः ॥६६॥  
 गतिप्रचारैरंगैश्च तेऽभिनेयाः प्रयोक्तृभिः ।  
 भूताः पिशाचा यक्षाश्च दानवाः सहाराक्षसैः ॥७०॥  
 अंगहारैर्विनिर्देश्या नामसंकीर्तनादपि ।  
 अंगहारैर्विनिर्देश्या अप्रत्यक्षा भवन्ति ये ॥७१॥  
 प्रत्यक्षास्त्वभिनेतव्या भयोद्धेयैः सविस्मयैः ।  
 देवाश्च चिह्नैश्च प्रणामकरणैर्भाष्यैश्च विचेष्टितैः ॥७२॥

### अभिनवभारती

विलम्बं कलासंकथिताभ्यां चलिताभ्यां मन्थर चरन्तीत्यारेचितकैरङ्ग-  
 हारैरिति ॥६६॥

तुर्थाध्यायनिरूपितैर्गतिप्रचारैरिति ॥७०॥७१॥

तदुचितैरेव शिरोग्रोत्रादिकर्मभिः । भयोद्धेयौ स्त्रीनीचानां राक्षसादिदर्शने

### बालक्रीडा

(मूल) गवर्हो, ऊट, लम्बरी, सिंह व्याघ्र गो एवं गंस वगैरह जो पशु हैं उनके  
 अभिनयो को प्रयोक्ता लोग अंगो के सचार एवं गमन के प्रचार से करें ॥६६॥

(मूल) भूत प्रेत पिशाच यक्ष राक्षस एवं दानवो का नाम संकीर्तन करके  
 अंगहारो से अभिनय करें ॥७०॥

(मूल) इनमे जो अप्रत्यक्ष हैं उनका निर्देश अंगहारो से करे और जो प्रत्यक्ष  
 हैं उनका अभिनय मय, उद्धेय एवं आश्चर्य के साथ करें ॥७१॥

(मूल) प्रयोग के जानकार लोग जो देवता अप्रत्यक्ष हैं उनके अभिनय को  
 प्रयोज के अनुसार उनके चिह्नों का प्रदर्शन करके भावमयी चेष्टाओं से प्रणाम करते  
 हुए करें ॥७२॥

कलाओं में बतलाये हुए प्रकार से विलम्ब होकर चलने से मन्थर गति से जिनमे  
 संचलन होता है इनका आरेचितक अंगहारो से अभिनय करें ॥६६॥

तुयं चतुर्थं अध्याय मे निरूपित गति प्रचारों से ॥७०॥७१॥

भय एवं उद्धेय के समुचित शिर एवं गले के संचालन से स्त्रियो एवं नीचो के  
 भय तथा उद्धेय का अभिनय करना चाहिए । उत्तमो के तो राक्षस के देखने से विस्मय

अभिनेया ह्यर्थवशादप्रत्यक्षाः प्रयोगज्ञैः ।  
 सव्योत्थितेन हस्तेन ह्यरालेन स्मिरः स्पृशेत् ॥७३॥  
 नरेऽभिवादनं ह्येतदप्रत्यक्षे विधीयते ।  
 खट्वावर्धमानेन कपोताख्येन चा पुनः ॥७४॥  
 देवतानि गुरुंश्चैव प्रमदाश्चाभिवादयेत् ।  
 दिवौकसश्च ये पूज्याः प्रत्यक्षाश्च भवन्ति ये ॥७५॥  
 तान् प्रमाणैः प्रभावंश्च गम्भीरार्थश्च योजयेत् ।  
 महाजनं सखीचरं विटघूर्तजनं तथा ॥७६॥  
 परिमण्डलसंस्थेन हस्तेनाभिनयेन्नरः ।

अभिनयभारती

विस्मयस्तूतमानाम् । द्वौ भावः.....यथा गदतो रुद्रस्य रौद्राभिनयस्य चेष्टितानि  
 यथा रुद्रस्य सचिह्नानि । त्रिशूलं परिमण्डलत्वेन सम्यक् ज्ञात यस्येति प्रकरणादत्र  
 पताक एव विशेषो मन्तव्यः ॥७२॥८२॥

बालक्रीडा

(मूल) अप्रत्यक्ष नर के अभिवादन का विधान है कि ऊपर में उड़ाकर टेडा  
 किये वामे हाथ से छिर का स्पर्श करे ॥७३॥

(मूल) देवता गुरु एव प्रमदाओ का अभिवादन यष्टना वर्धमान हाथ से जयवा  
 फिर कपोत सत्तक हाथ में करे ॥७४॥

(मूल) जो देवता है और जो प्रत्यक्ष पूज्य हैं उनकी उनके प्रमाण एवं प्रमाण  
 के अनुसार गम्भीरता के साथ अभिवादन करे ॥७५॥

(मूल) महाजन को मखी चर को विट एव घूर्ण को परिमण्डलाकार हाथ से  
 अभिवादन का अभिनय करे ॥७६॥

का अभिनय करे । माद बोलते हुए रुद्र वा रौद्र अभिनय । जैसे रुद्र के चिह्न जैसे  
 त्रिशूल जिसका परिमण्डल के रूप से सम्यक् ज्ञान किया है या हुआ है । प्रकरण तो महा  
 पताक में विशेष को मानना चाहिए ॥७२॥८२॥



पर्वतान् प्रांशुयोगेन वृक्षांश्चैव समुच्छिन्नान् ॥७७॥  
 प्रसारिताभ्यां बाहुभ्यामुत्क्षिप्ताभ्यां प्रयोजयेत् ।  
 समूहंसागरं सेनां बहुविस्तीर्णमेव च ॥७८॥  
 पताकाभ्यां तु हस्ताभ्यामुत्क्षिप्ताभ्यां प्रदर्शयेत् ।  
 शीर्षं धीर्षं च गर्वं च दर्पमौदार्यमुच्छ्रयम् ॥७९॥  
 सलाहदेश स्यानेन त्वरातेनाभिदर्शयेत् ।  
 वक्षोदेशादपाविद्धौ करौ तु मृगशीर्षकौ ॥८०॥  
 विस्तीर्णं प्रद्वुतोत्क्षेपौ योज्यौ यत्स्थादपावृतम् ।  
 अधोमुखोत्तानतली हस्ती किञ्चत्प्रसारितौ ॥८१॥  
 कृत्वा त्वभिनयेद्वेलां बिलद्वारं गृहं गुहान् ।  
 कामशापग्रहप्रस्तान् ज्वरोपहतचेतसः ॥८२॥

### बालक्रीडा

(मूल) समुच्छिन्न पर्वत एव वृक्षों का अभिवादन लम्बे किये हुए ऊपर की फँसाये हुए हाथों से करें ॥७७॥

(मूल) जन समूह सेना सागर एवं बहुत विस्तीर्ण फँसे हुए जन को अभिवादन ऊपर की तरफ उठाये हुए पताकाकार हाथों से करें ॥७८॥

(मूल) शीर्षं धीर्षं गर्वं दर्पं उच्छ्रय औदार्य एवं औदार्य का प्रदर्शन सलाह पर रखे हुए टेढ़े हाथ से करना चाहिए ॥७९॥

(मूल) जो अपावृत है आच्छादित है उसके लिए छाती में अपविद्ध छिपाए हुए मृगशीर्ष के आकार वाले हाथों की योजना करे । ये हाथ विस्तीर्ण होने चाहिए तथा द्रुत वेग से ऊपर में उठाये हुए होने चाहिए ॥८०॥

(मूल) हाथों को पहले अधोमुख करे फिर उनके तलको उत्तानित करे उसके बाद कुछ फँसाकर समुद्र की वेला तीर, बिल के द्वार, घर एवं गुहाओं का अभिनय करें ॥८१॥

(मूल) काममयी वासनाओं से घाप से एवं ग्रहों से जो ग्रस्त हो गये हैं तथा ज्वरादि व्याधियों से जिनके चित्त उपहत हो गये हैं उनकी चेष्टा का अभिनय बुध लोग उनके बंगों के सदृश करें ॥८२॥

एतेषां चेष्टितं कुर्यादंगाद्यैः सहशैर्बुधः ।  
 दोलाभिनयनं कुर्याद्दोलायास्तु विलोलनैः ॥८३॥  
 संशोभेण च गात्राणां रज्ज्वश्चग्रहणेन च ।  
 यदा चांकवती दोला प्रत्यक्षा पुस्तजा भवेत् ॥८४॥  
 आसनेषु प्रविष्टेस्तु कर्तव्यं तत्र शोलनम् ।  
 आकाशवचनानीह वक्ष्याम्यात्मगतानि च ॥८५॥  
 अपवारितकं चैव जनान्तिकमथापि च ।  
 दूरस्था भाषणं यस्यादशरीरनिवेदनम् ॥८६॥

### अभिनवभारती

अङ्गाद्यैरिति । आदिग्रहणादास्विक सात्त्विकपरिग्रहः । सदृशैरिति दोलाहस्तादित्पेः । विलोलनैरिति चञ्चलेरिति भावः ॥८३॥८४॥

अथ वाचिकप्रसंगाच्चित्राभिनयं वक्तुं प्रतिजानोते आकाशवचनानीत्यादि । दूरस्थेन रङ्गमप्रविष्टेनैव पात्रेण सहभाषणमत एवाह अशरीरमभिवेदनमिति ॥८५॥८६॥

### बालक्रीडा

(मूल) दोला का अभिनयन दोला के विलोलन से गात्रों के संचालन से एक घोड़ी की बागटीर के ग्रहण से करना चाहिए ॥८३॥

(मूल) जब दोला अंकवती की हुई है या पुस्तक लिप्याम् के आधार पर निपीकृत की गई हो तब उस हास्य में आसनों पर बैठे हुए पुरुष योग शोलन करें ॥८४॥

(मूल) अब मैं आकाशमापित, आत्मगत, अपवारितक जनान्तिक दूरस्था-भाषण एवं अशरीर निवेदन को कहूँगा ॥८५॥८६॥

अगादि । आदि ग्रहण से वाचिक एवं सात्त्विक का परिग्रह करना चाहिए । सदृश माने दोला हस्तादि रूप । विलोलन माने चञ्चल ॥८३॥८४॥

इसके बाद वाचिक के प्रसङ्ग से चित्राभिनय के कहने के लिए प्रतिज्ञा करते हैं कि आकाशवचनानि । दूर में स्थित रंग में प्रविष्ट पात्र के साथ बातचीत होती है अतएव कहते हैं कि अशरीर जो निवेदन है ॥८५॥८६॥

परोक्षान्तरितं वाक्यमाकाशवचनं तु तत् ।

तत्रोत्तरकृतैर्वाक्यैः संलापं संप्रयोजयेत् ॥८७॥

नानाकारणसंयुक्तैः काव्यभावसमुत्थितैः ।

हृदयस्थं वचो यत् तदात्मगतमिष्यते ॥८८॥

सवितर्कं च तद्योज्यं प्रायशो नाटकादिषु ।

निगूढभावसंयुक्तमपवारितकं स्मृतम् ॥८९॥

### अभिनवभारती

परोक्षेण प्रविष्टपात्रसंबन्धिनान्तर्हितं व्यवहितम् । नन्वप्रविष्टस्य संबन्धिवचनं केनोदीर्यत इत्याशङ्क्याह तत्रोत्तरकृतैरिति । उत्तरत्वेन यानि कृतानि वाक्यानि "नैव ब्रवीमि" इति तैः प्रयोजयेदिति प्राक् प्रविष्टस्यैव पात्रस्य परोक्षवचनमनुभाषणच्छायाप्रविष्ट एवं ब्रूयादिति तात्पर्यम् ॥८७॥८८॥

निगूढभावो निगूढनम् सर्वेभ्यो यन्निगूह्यते एक एव शृणुयादिति तदपवारितकम् ॥८९॥

### शालक्रीडा

(मूल) परोक्ष में किसी जगह अन्तर्हित होकर जो बोलता है वह आकाश मापित है । यहा नाना कारणों के संयोग से काव्य की भावना से उद्गत हुए उत्तरकारी वाक्यों से अर्थात् हाँ क्या कहा, अच्छा । ऐसा आपने कहा ! अच्छा, ऐसा उसने कहा, यहा यह सी उचित है, हो सकता है इत्यादि उत्तरयय वाक्यों से संलाप का प्रयोग करना चाहिए ॥८७॥

(मूल) जो वचन हृदयस्थ हैं वह आत्मगत हैं । प्रायः नाटक वगैरह में वितर्क के साथ उसकी योजना की जाती है ॥८८॥

(मूल) निगूढ भावों से जो संयुक्त है वह अपवारितक माना गया है ॥८९॥

परोक्ष माने अशरीर छाया पात्र जो रंग में प्रविष्ट पात्र का सम्बन्धी है उससे अन्तर्हित व्यवहित शका होती है कि अप्रविष्ट पात्र के सम्बन्धी के वचन को कौन बोलता है इस पर कहते हैं कि उत्तर प्रत्युत्तर के रूप में कहे गये जो—मुझको ऐसा कहने हो, इत्यादि वाक्य हैं उनसे अभिनय करे । अर्थान् पहले से प्रविष्ट हुए पात्र के परोक्ष वचन को अनुमापण को छाया रूप में प्रविष्ट पात्र इस प्रकार बोले ॥८७॥८८॥

निगूढ भाव माने निगूहन । सबसे छिपाया जाता है जो एक ही की सुनता है वह अपवारितक है ॥८९॥

कार्यवशादश्रवणं पार्श्वगतैर्यज्जनान्तिकं तत्स्यात् ।  
 हृदयस्थं सविकल्पं भावस्थं चात्मगतमेव ॥६०॥  
 यानि गूढार्थयुक्तानि वचनानीह नाटके ।  
 जनान्तिकानि कर्णो तु तानि योज्यानि योक्तृभिः ॥६१॥  
 पूर्ववृत्तं तु यत्कार्यं भूयः कथ्यं तु कारणात् ।  
 कर्णप्रदेशे तद्वाच्यं मागात्तत्पुनरुक्तताम् ॥६२॥

### अभिनवभारती

जनान्तिक एकान्तिकत्वं चैकस्यैव निगूह्यत इति विशेषः ॥

अन्ये त्वाहुः । उभयमित्येतज्जनान्तिकमेव । यावतो हि जनस्य तद्वक्तव्यं  
 नावतोऽन्तिके सामीप्ये तदुच्यते । अपवारितकं तु तदुच्यते यत्र तद्वात्परं मुद्दिश्य  
 उच्यते । अर्थात् परः शृणोत्वित्ययमेवाशयो वचने तदपवारितकं तेन निगूढेन भावेना  
 शयेन संयुक्तमव्यभिचारेणेत्युक्तपूर्वं कालादिसर्वमन्त्रानुसरेदिति यावत् ॥६०॥६४॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) कार्य के अनुसार बगल के लोगो के लिए जो अथाव्य है वह  
 जनान्तिक है । विक्ल्पमयी भावनाओ के साथ जो हृदयस्थ वाक्य है वह आत्मगत  
 ही है ॥६०॥

(मूल) यहा नाटक मे जो गूढाभिप्रायवाले वाक्य होने हैं वे जनान्तिक हैं  
 उनका प्रयोग अभिनेता लोग कान मे करे ॥६१॥

(मूल) जो कार्य पहले हो चुका है किन्तु कारणवश उसको पुन कहना  
 है तो उसको वान मे कहना चाहिए । क्योंकि ऐसा करने से पुनरुक्तता नही  
 होगी ॥६२॥

जनान्तिक वह है, जो एकान्तिक है अर्थात् एक से ही छिपाया जाता है ।  
 यह विशेष बात है । और लोग तो कहने हैं कि ये दोनों जनान्तिक ही है । जिनने  
 आदमियों के समीप मे जो कहना है उसको उतने आदमियों के समीप मे कहने है ।  
 अपवारितक तो उसको कहने हैं जहा ऊहा करके पर को लक्ष्य करके कहा जाना है  
 अर्थात् जिस वचन मे यह आशय है कि दूसरा सुने वह वचन अपवारितक है । इसमे  
 निगूढ भाव के आशय मे प्रयुक्त हो अर्थात् अव्यभिचार से सात तौर से कहा गया है  
 ऐसे पहले कहे हुए बालादि का सर्वत्र अनुसरण करें ॥९०॥६४॥

अव्यभिचारेण पठेदाकाशजनान्तिकात्मगतपाठयम् ।

प्रत्यक्षपरोक्षकृतानात्मसमुत्थान् परकृतांश्च ॥६३॥

हस्तमन्तरितं कृत्वा त्रिपताकं प्रयोक्तृभिः ।

जनान्तिकं प्रयोक्तव्यमपवारितकं तथा ॥६४॥

स्वप्नायितवाक्यार्थस्त्वभिनेयो न खलु हस्तसंचारैः ।

सुप्ताभिहितै रेव तु वाक्यार्थैः सोऽभिनेयः स्यात् ॥६५॥

मन्दस्वरसञ्चारैर्व्यक्ताव्यक्तैः पुनरुक्तवचनार्थैः ।

पूर्वानुस्मरणकृतैः कार्यैः स्वप्नायिते पाठयम् ॥६६॥

### अभिनवभारती

न खल्विति । न तत्र हस्ताभिनय इत्यर्थः ॥६५॥

सुप्ताभिहितैरित्युक्तं तामि लक्षणतः कथयति मन्दस्वरसंचारैरित्यादि ।  
पूर्वानुस्मरणेन कृतं प्रयुक्तं ॥६६॥

### बालक्रीडा

(मूल) आकाशमापित जनान्तिक और आत्मगत पाठय को तथा आत्म-  
समुरूप प्रत्यक्ष एवं परकृत परोक्ष पाठय को नियम से पढ़े ॥६३॥

(मूल) अभिनेता लोग त्रिपताक हस्त से अन्तरित करके जनान्तिक तथा  
अपवारितक का प्रयोग करें ॥६४॥

(मूल) स्वप्नायित वाक्य एवं उसके अर्थ का अभिनय हाथों के संचार से नहीं  
करना चाहिए । उसका अभिनय तो सोये हुए व्यक्ति के द्वारा कहे गये वाक्यों के द्वारा  
तथा उनके अर्थों के द्वारा होना चाहिए ॥६५॥

(मूल) स्वप्नायित जो पाठय है उसका अभिनय मन्द स्वर के सञ्चार से जिसमें  
कुछ व्यक्त तथा कुछ अव्यक्त है ऐसे पुनरुक्त वचनों के अर्थ में तथा पहले किये हुए का  
अनुस्मरण से करना चाहिए ॥६६॥

न खलु । वहा हस्ताभिनय को नहीं करे यह अर्थ है ॥६५॥

सोते हुए कहे गये—ऐसा जो कहा था उसको लक्षण के द्वारा कहते हैं कि वहा  
मन्द स्वर का संचार रहना चाहिए । पहले कहे हुए को याद करके किया गया माने  
प्रयोग किया हुआ ॥६६॥

प्रशिथिलगुरुकरुणाक्षरघणानुस्वरितवाक्यगद्गमेददः ।

हिक्काश्वासोपेतां काकुं कुर्यान्मरणकाले ॥६७॥

हिक्काश्वासोपेतां मूर्च्छोपगमे मरणवत्कथयेत् ।

अतिमत्तेष्वपि कार्यं तद्वत्स्वप्नायितं यथा पाठ्यम् ॥६८॥

बृद्धानां योजयेत्पाठ्यं गद्गदस्खलिताक्षरम् ।

असमाप्ताक्षरं चैव बासानां तु कलस्वनम् ॥६९॥

अभिनवभारती

प्रशिथिलानि स्वस्थानतो अशमानानि गुरुणि स्वकर्माण्यचतुराणि यानि जिह्वाप्रोपाग्रमध्यमूलानि तेषां संबन्धोऽस्ति यान्यक्षराणि तथा चलद्वण्डावदनुकरणं प्रधानं यद्वाक्यं तत्र यो गद्गदस्वरभेदः ततो ये जातास्तारमन्द्रादयः उदात्तानुदात्तादयश्च तैरुपलक्षितां मरणकाले काकुं कुर्यादिति संबन्धः ॥६७॥६८॥

कलस्वनमिति मधुरस्वरम् ॥६९॥

बालक्रीडा

(मूल) मरण काल में हिक्की एवं ऊर्ध्व श्वासो से उपेत वाक् को प्रशिथिल भारी एवं करुणामयी आवाज से तथा घण्टा की अनुकरण की तरह बोली से और गद्गद स्वर से करता चाहिए ॥६७॥

(मूल) मूर्च्छा के आ जाने पर मरण समय की तरह हिक्की एवं ऊर्ध्वश्वासे से युक्त काकु को या पाठ्य को कहे । इसी प्रकार अति अन्तरे में भी स्वप्नायित पाठ्य की तरह पाठ्य को पढ़े ॥६८॥

(मूल) बृद्धों के पाठ्य को गद्गद स्वर से, अक्षर जिसमें सबलित हो गये हैं तथा समाप्त नहीं हुए हैं ऐसा करे और बालकों के पाठ्य को तो कलस्वन में सोनली वाणी में अभिनीत करें ॥६९॥

प्रशिथिल माने अपने स्थान से अशमान गुरु अपने कर्मे जो अनुरूप यानी जिह्वा के अग्र उपाग्र मध्य एवं मूल में उच्चरित है उनके सम्बन्धी जो अक्षर है तथा चलने हुए हाथी की घण्टा की तरह अनुकरण जो वाक्य है उसमें जो गद्गद स्वर है उसमें जो वार मन्द्रादि और उदात्त एवं अनुदात्तादि स्वर हैं उनमें उपलक्षित होने वाली काकु को मरण काल में करे यह सम्बन्ध है धन्य है ॥६७॥६८॥

कलस्वन माने मधुरस्वर ॥६९॥

नानाभावोपगतं मरणभिनये बहुकीर्तितं तु ।

विक्षिप्तैर्हस्तपादैर्निभृतैः सन्नैस्तथा कार्यम् ॥१००॥

व्याधिप्लुते च मरणं निपण्णगात्रैस्तु संप्रयोक्तव्यम् ।

हिवका श्वासोपेतं तथा पराधीनगात्रसंचारम् ॥१०१॥

विपपीतेऽपि च मरणं कार्यं विक्षिप्तगात्रकरचरणम् ।

विपवेगसंप्रयुक्तं विस्फुरितांगक्रियोपेतम् ॥१०२॥

### अभिनवभारती

एवमाकाशभाषितमात्मपवारितक जनान्तिकं कर्णोक्तं स्वप्नायितोक्तं मरण मूर्च्छामंदभाषित वृद्धवालोक्तमिति वचनगतं चित्राभिनयमुक्त्वा मरणप्रसङ्गेन तद्गतमपि कथयितुमाह नानाभावोपगतमिति ॥१००॥१०१॥

विप पीतमनेनेति विपपीतः । तत्रैतत्सर्पदंष्टकस्याप्युपलक्षणम् । विपस्य वेगाक्रमणेन घातुषु रसादिष्वोजः पर्यन्तेषु सञ्चरणं ॥१०२॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) मरण के अभिनय में नानाभावों से उपेत बहुत बड़बड़ा कर इधर उधर विक्षिप्त तथा निभृत माने शान्त और सन्न माने स्तब्ध हाथ पैरों से करें ॥१००॥

(मूल) व्याधियों से व्याप्त पुष्प का निपण्ण गात्रों से माने कार्याक्षम शरीर के अवयवों से मरण का प्रयोग करें । इसमें हिवकी तथा ऊर्ध्वश्वास होने लगता है तथा गात्रों का संचार पराधीन हो जाता है ॥१०१॥

(मूल) विप को पीये हुए व्यक्ति के मरण का अभिनय गात्र के विक्षेप तथा हाथ पैरों के इधर उधर पटकने से करना चाहिए । इसमें विप के वेग के कारण अंग भी विस्फुरित होने है ॥१०२॥

इस प्रकार आकाशभाषित, आत्मगत, अपवारितक, जनान्तिक, कर्णोक्त स्वप्नायितोक्त, मरण मूर्च्छा मंद भाषित, वृद्धोक्त वालोक्त रूप से वचन के विषय के चित्राभिनय को कहा अब मरण के प्राण के प्रसंग से मरण गत उक्ति को कहने के लिए उपक्रम करते हैं नाना भावों से उपगत ॥१००॥१०१॥

जिसने विप को पी लिया है वह विपपीत होता है । यह सर्प के द्वारा दंष्ट्र हुए का भी उपलक्षण है । विप के वेग के आक्रमण से रसादि ओजः पर्यन्त घातुओं में विप का सञ्चरण हो जाता है ॥१०२॥

प्रथमे वेगे कार्यं त्वभिनेयं वेपथुद्वितीये तु ।  
 दाहस्तथा तृतीये विलत्तिका स्याच्चतुर्थे तु ॥१०३॥  
 फेनस्तु पञ्चमस्थे तु ग्रीवा पठे तु भज्यते ।  
 जडता सप्तमे तु स्यान्मरणं त्वष्टमे भवेत् ॥१०४॥  
 तत्र प्रथमवेगे तु क्षामवक्रकपोलता ।  
 कृशत्वेऽभिनयः कार्यो वाक्यानामल्पभाषणम् ॥१०५॥  
 सर्वाङ्गवेपथुं च कण्डूयनं तथाङ्गानाम् ।  
 विक्षिप्तहस्तपादं दाहं चेवाप्यभिनयेत्तु ॥१०६॥  
 उद्धृत्तनिमेषत्वादुग्दारच्छदनैस्तथाक्षेपैः ।  
 अव्यक्ताक्षरकथनैः विलत्तिकामभिनयेदेवम् ॥१०७॥

### अभिनवभारती

प्रथमे वेगे यत्कृशत्वं तस्याभिनयः कार्यं इति सवन्व. । चतुर्त्रि फामिला  
 द्यदिः प्रारभ इवान्तरो दाह. फेनः वार्युद्रोक. ॥१०३॥१०८॥

### चालक्रीड़ा

(मूल) विप के प्रथम वेग में कृशता का, द्वितीय वेग में कँपकँपी का तृतीय में  
 दाह का माने जलन का चतुर्थ में विलत्तिका माने विविताल करने का ॥१०३॥

(मूल) पञ्चम में फेन का, षष्ठ में ग्रीवा के भग्न होने का, सप्तम में जडता का  
 और अष्टम में मरने का अभिनय करें ॥१०४॥

(मूल) वहाँ प्रथम वेग में कपोल क्षीण तथा बक्र हो जाते हैं । हुगना में  
 वाक्यों के अल्प उच्चारण का अभिनय करें ॥१०५॥

(मूल) दाह के अभिनय में सनी अंगों में कम्पन तथा खुजली और हाथ पैर में  
 इधर उधर पटकने जैसा करें ॥१०६॥

(मूल) निमेषों के उद्धर्तन से माने आगों को फाड़ फाड़कर देवन में उद्गारों  
 से माने टकारी के सेने से छड़न वमन से तथा आश्रय शक्तियों के देन में और अशरों  
 के अव्यक्त उच्चारण से विलत्तिका का अभिनय करें ॥१०७॥

प्रथम वेग में कृशता का अभिनय करना चाहिए । यह सवन्व है अव्यय है ।  
 अन्तरदाह का अभिनय करें, फेन वार्युद्रोक ॥१०३॥१०८॥



उद्गारवमनयोगः शिरसश्च विलोलनकविर्धः ।  
 फेनस्त्वभिनेतव्यो निःसंज्ञतया निमेषणाम् ॥१०८॥  
 ग्रंथकपोलस्पर्शः शिरसोऽथ विनाननं शिरामंगः ।  
 सर्वेन्द्रियसंनोहो जडतावास्त्वभिनतेमुद्यवम् ॥१०९॥  
 संमीलितनेत्रत्वेन व्याधिविवृद्ध भुजंगदशनाद्वा ।  
 एवं हि नाट्यधर्मं मरणानि बुधैः प्रयोज्यानि ॥११०॥  
 संभ्रमेस्त्वथ रोषेषु शोकावेशकृतेषु च ।  
 यानि वाक्यानि युज्यन्ते पुनरुक्तं न तेष्विह ॥१११॥

अभिनवभारती

अस्योः कपोलाभ्यां स्पर्शः संबन्धइत्यर्थः । शिरसो भङ्गो ग्रीवासन्धि-  
 विध्युतिस्ततः । तुनरुक्तं न तेष्विति दोषायेति शेषः ॥१०९॥१११॥

बालक्रीडा

(मूल) उद्गार एवं वमन तथा अनेक प्रकार से शिर के हिलाने से निमेषो  
 की निःसंज्ञता से माने आँखों के उन्मेष एवं निमेषों के बन्द हो जाने से फेन का  
 अभिनय करें ॥१०८॥

(मूल) जडता में तो ऐसा अभिनय होता है जिसमें बन्धों की कपोलों को  
 छूना । शिर को झुकाना, शिराओं का धमनियों का भंग हो जाना तथा सम्पूर्ण इन्द्रियों  
 का सम्मोह माने संज्ञाहीन हो जाना होता है ॥१०९॥

(मूल) व्याधि के बड जाने से अथवा सर्प के काटने से होने वाले मरण को  
 बुध लोग इस उक्त प्रकार के नेत्र निमीलन से अभिनय करें ॥११०॥

(मूल) संभ्रम घबराहट में रोषों में शोक आदि के आवेश में जो वाक्य बार  
 बार प्रयुक्त होते हैं उनमें पुनरुक्ति दोष नहीं होता है ॥१११॥

असौ का व्रमः कपोलों से स्पर्श सम्बन्ध । शिर का भङ्ग माने गले के साथ  
 जो सन्धि है जोड़ है उसकी विध्युति । शिरों विनामन में शिर को एक बार पहले  
 कहा फिर शिरों भंग में फिर दुबारा शिर को कहा इसमें तो पुनरुक्ति ही गई । इस पर  
 कहते हैं कि ऐसे समय में पुनरुक्ति दोष नहीं होता है ॥१०९॥१११॥

साध्वहो हे हे हाहेति किं त्वं मामावदेति च ।  
 एवंविधानि वाक्यानि द्वित्रिसंख्यानि कारयेत् ॥११२॥  
 सध्वंगहोनं यत्काव्यं विकृतं च प्रयुज्यते ।  
 न लक्षणकृतस्तत्र कार्यस्त्वभिनयो बुधैः ॥११३॥  
 भाव उयोत्तमाना तु न तं मध्येषु योजयेत् ।  
 यो भावश्चैव मध्यानां न तं नीचेषु योजयेत् ॥११४॥

### अभिनवभारती

तदुदाहरति साध्वहो इत्यादि । तत्र शब्दपुनरुक्तं साधुसाध्वित्यादि । अर्थपुनरुक्तमहो साधु भद्र चेत्यादि ॥११२॥

प्रत्यङ्गहीनमित्यादि । प्रहसनप्रधानतया प्रत्यङ्गं केनचित्संस्काराशेनाहीनं कार्यम् । अत एव विकृतत्वाद्भासप्रधानं तथाप्यभिनयोऽप्यलाक्षणिको हासार्थव्ययातथापि ॥११३॥

अथ सर्वानुप्राहकं सामान्यलक्षणमाह भावो य उतमानामत्यादि ॥११४॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) पूर्वोक्त स्थिति में अहो साधु हे हे हा हा ऐनं तथा क्या तुम, भद्र मन बोलो ऐसे वाक्यों के रूप में दो बार तीन बार उच्चारण करना चाहिए ॥११२॥

(मूल) जो काव्य माने नाट्य नाट्य सन्धियों के अर्थों से हीन है अत एव विकृत है उसका अभिनय बुध लोगों को लक्षण के अनुसार नहीं करना चाहिए ॥११३॥

(मूल) जो भाव उत्तमों का है उसको मध्यम लोगों में प्रयोग नहीं करें । इसी तरह जो भाव मध्यम लोगों का है उसको नीचे पाशों में प्रयोग नहीं करें ॥११४॥

दीपामाव का उदाहरण देने हैं साध्व हो इत्यादि ॥११२॥

प्रत्यङ्ग माने प्रहसन प्रधान होने में जैसे प्रत्यङ्ग में माने किसी मन्त्रारोप में हीन करना चाहिए । इसी लिए विरुद्ध होने से हास प्रधान अभिनय है । वहा भी अलाक्षणिक ही अभिनय जैसे जैसे करके हास के ही लिए होता है ॥११३॥

इसके बाद अब सर्वानुप्राहक सामान्य लक्षण को कहने हैं कि जो उत्तम पुरुषों का भाव होता है इत्यादि ॥११४॥

पृथक् पृथग्भावसंरात्मचेष्टासमुत्थितैः ।

ज्येष्ठमध्यमनोचेषु नाट्यं रागं हि गच्छति ॥११५॥

एतेऽभिनयविशेषाः कर्तव्याः सत्त्वभावसंयुक्ताः ।

अन्ये तु लौकिकाः येषु सर्वे लोकावत्कार्याः ॥११६॥

नानाविधेयंया पुस्पमालां ग्रथ्नाति मात्यकृत् ।

सांगोपांगै रसंभविस्तथा नाट्यं प्रयोजयेत् ॥११७॥

अभिनवभारती

रागं गच्छतीति । सर्वस्य रज्ज्वकं भवतीति यावत् ॥११५॥

सामान्याभिनयशेषत्वं तदुक्तार्यात्तन्मुखेनोपसंहारदिक्षा चित्राभिनयस्य दर्शयति एतेऽभिनयविशेषा इति । सत्त्वभावसंयुक्ता इत्यनेन सत्त्वातिरिक्तोऽभिनय इत्यादि स्मरति ॥११६॥

नानाविधैरित्यभिनयानां समानोकरणं चित्रत्वं च दर्शितम् ॥११७॥

बालक्रीडा

(मूल) उत्तम मध्यम एवं नीचो मे पृथक् २ अपनी चेष्टाओं से अपनी अपनी क्रियाओं से उठने वाले भावों से अभिव्यक्तिरसों के कारण नाट्य राग को प्राप्त करना है ज्ञान गमन एवं प्राप्ति अर्थ गमनार्थक घातुओं का होता है तदनुसार प्राप्त करता लिखा है ॥११५॥

(मूल) इन बागङ्ग वृत्त विशेष अभिनयों को सत्त्वभाव से संयुक्त करना चाहिए । और जो ती लौकिक हैं उनका लोक की तरह अभिनय करें ॥११६॥

(मूल) जिस प्रकार माली नाना प्रकार के पुष्पों से माला को गुंथता है उसी प्रकार अभिनेता लोग अंग एवं उपाङ्गों के सहित रस एवं भावों के द्वारा नाट्य का प्रयोग करें ॥११७॥

राग को प्राप्त करना है माने सब का रज्ज्वक होता है ॥११५॥

चित्राभिनय सामान्याभिनय का शेष है अंग है इस बात को उनमें कहे हुए अर्थान् उसके द्वारा उपसंहार करते हुए कहते हैं ये अभिनय विशेष हैं । नमो भावों में प्रयुक्त है इससे सत्त्विक अभिनय में अतिरिक्त यह है इत्यादि को याद करते हैं ॥११६॥

नानाविधैः इससे अभिनयों का समानोकरण और चित्रत्व को बड़ा ॥११७॥

या यस्य लीला नियता गतिश्च

रंगप्रविष्टस्य विधानयुक्ता ।

तामेव कुर्यादविमुक्तसत्त्वो

यावन्नरंगात्प्रतिनिवृत्तः स्यात् ॥११८॥

एवमेते मया प्रोक्ता नाट्ये चाभिनयाः क्रमात् ।

अन्ये तु लौकिका ये ते लोकाद्ग्राह्याः सदा दुर्धेः ॥११९॥

अभिनयभारती

क्रमवशादुपचितत्वापरित्यागः प्रयत्नेन परिरक्ष्य इत्येतत्तात्पर्येण श्लोकं पठति  
या यस्य लीला नियता गतिश्चेति अविमुक्तसत्त्वश्च्यक्तावष्टंभः प्रति निवृत्त इति ।  
निवृत्तिर्वक्ष्यते इति निवृत्तो विषयाज्जनादेर्निवर्तते । तेन रङ्गाद्यवधिबुद्धो निष्क्रान्तेन  
स्यादित्यर्थः ॥११८॥

किमेतावानभिनयप्रकारः नेत्याह अन्ये तु लौकिका इति ॥११९॥

बालक्रोडा

(मूल) रङ्ग मन्त्र पर अभिनय करने के लिए प्रविष्ट हुए जिस व्यक्ति की जो  
लीला चेष्टा और गति सधार नाट्यशास्त्र के विधान के अनुसार की गई योजना  
में नियत है । अविमुक्त मन्त्र हो कर माने सत्यभाव को नहीं छोड़कर उसी लीला को  
उसी गति को जब तक रङ्ग से वापिस नहीं आ जाय ॥११८॥

(मूल) इस प्रकार मैंने नाट्य विषयक अभिनयो को कहा किन्तु और जो लौकिक  
हैं उनको लोक से ग्रहण करें ॥११९॥

कम बला से प्राप्त हुए औचित्य का परित्याग नहीं होना पाने इसका प्रदान  
पूर्वक रक्षा करनी चाहिए । इस तात्पर्य में या मय्येत्यादि श्लोक को पढ़ते हैं ।  
अविमुक्त सत्त्व माने अवष्टम्भ की आश्रय को नहीं छोड़े । प्रति निवृत्त माने जनादि  
के विषय में स्थान से लौट जाना है । अर्थात् जब तक रङ्गस्थान में निकल नहीं  
जाता है ॥११८॥

क्या इतना ही अभिनय का प्रकार है इस पर कहते हैं कि नहीं । और जो  
लौकिक अभिनय हैं ॥११९॥

लोको वेदस्तथाध्यात्मं प्रमाणं त्रिविधं स्मृतम् ।

वेदाध्यात्मपदार्थेषु प्रायो नाट्यं प्रतिष्ठितम् ॥१२०॥

वेदाध्यात्मोपपन्नं तु शब्दच्छन्दस्समन्वितम् ।

अभिनवभारती

ननु किमत्र लोकः प्रमाणमित्याशङ्क्याह लोको वेदस्तथाध्यात्ममिति । लोकप्रसिद्धानि प्रत्यक्षानुमानागमप्रमाणानि लोकशब्दे नोच्यन्ते । वेद इति तु यथास्वं नियतरूपो । लोकप्रसिद्धोऽप्यागमो यथा शस्त्रास्त्रप्रयोगोप संहारविषये धनुर्वेदः स्वरतालादौ गान्धर्ववेद इत्यादि । अध्यात्मं तु स्वसंविदन ॥१२०॥

वेदाध्यात्माभ्यां प्रमिता ये पदार्थाः तेषु नाट्यं प्रतीतमित्यत्र हेतुमाह वेदाध्यात्मोपपन्नं त्विति । तुह्येती । समन्वितमिति भावेत्तः एतदुक्तं शब्दसमन्वयो व्याकरणाभिधानेनागमेन सिद्धः । छन्दस्समन्वयस्तु स्वसंवेदनेन । अव्ययता हि तद्विदां

बालक्रीडा

(मून) लोक वेद तथा अध्यात्म ये तीन प्रमाण माने गये हैं । प्रायः करके वैदिक और आध्यात्मिक पदार्थों पर नाट्य प्रतिष्ठित है ॥१२०॥

क्या लोक भी प्रमाण होता है या माना गया है ऐसी आशङ्का करके कहते हैं कि लोक वेद और अध्यात्म ये तीन प्रमाण हैं । यहाँ लोक शब्द में लोक में प्रसिद्ध प्रत्यक्ष अनुमान एवं आगम माने शब्द का प्रमाण कहने हैं वेद तो अपने नियत रूप वाला है । प्रकृत में लोक प्रसिद्ध आगम जैसे शस्त्र एवं अस्त्र के प्रयोगोपसंहार के विषय की जानकारी के बारे में धनुर्वेद है और स्वर ताल वर्णरह की जानकारी के बारे में गान्धर्व वेद है । इत्यादि । अध्यात्म तो स्वसंवेदन है । आत्मनि इति अध्यात्मम् इस विग्रह के अनुसार आत्मा शब्द का अर्थ मन है । जो सुख दुःख आदि की उपलब्धि का ज्ञान का साधन है । अतः स्वसंवेदन अर्थ यहाँ इसका है ॥१२०॥

वेद और अध्यात्म प्रमाणों में ज्ञात या निश्चित जो पदार्थ हैं उन पर नाट्य प्रतिष्ठित है इसमें हेतु की बतलाते हैं कि वेदाध्यात्म प्रमाणों उपपन्न है । यहाँ तु का अर्थ हेतु है । समन्वित यहाँ भाव में यत्न प्रत्यय है । यह कहा कि शब्द समन्वय माने शब्द से किये जाने वाला समन्वय व्याकरण नामक आगम से सिद्ध है । व्याकरण से जब शब्द को समझे तभी तो उस शब्द से समन्वय किया जा सकेगा अन्यथा कर्म होगा । और छन्द समन्वय तो अपने संवेदन से होगा । क्योंकि छन्द का अर्थ है छन्दोऽभिवाय आशय' इस कोष के अनुसार अभिप्राय माने स्वसंवेदन । जैसे प्रकृत गानों में राग एवं भाषा आदि का ज्ञान किया जाता है वैसे ही वृत्तों में पद्य वाक्यों में अव्ययता भी उनके ज्ञानकारों के लिए अपने भविष्य से सिद्ध है । यह निरूपण

लोकसिद्धं भवेत्सिद्धं नाट्यं लोकात्मकं तथा ॥१२१॥

न च शक्यं हि लोकस्य स्थावरस्य चरस्य च ।

शास्त्रेण निर्णयं कर्तुं भावचेष्टाविधिं प्रति ॥१२२॥

अभिनवभारती

स्यसवित्सिद्धावृत्तेषु प्रगीतानामिव रागमापादयोजायते एतच्चागमस्ववेदनयोः प्रमाणोपलक्षणमात्रम् । अथ लोकं प्रमाणयितुमाह यन्लोकसिद्धमिति । यन्लोकसिद्धं तत्सिद्धम् न तत्कस्यचिदसिद्धमिति यावत् । नहि लोकप्रसिद्धिमपह्नोति कश्चित्समर्थः । सुधिप्रतिपन्नस्यापि तदपह्नवे काष्ठपापाणतापत्तिप्रसंगात् । तथेति । तत् एव प्रकाराद्धेतोर्लोकात्मकं लोकानुकीर्तनरूपं नाट्यमित्युक्तम् ॥१२१॥

ननुलोकेन च यत्प्रत्ययं तदागमेनैव प्रमितम् । तत्किं पुनर्लोकेनोक्तेनेत्याशङ्क्याह न शक्यो लोकस्येति ॥१२२॥

बालक्रीडा

(मूल) वेद और अध्याय से उपपन्न नाट्य तो शब्द एवं छन्द से समन्वित होता है । तथा लोकात्मक जो नाट्य है वह तो लोकनिष्ठ होने पर ही सिद्ध होता है ॥१२१॥

(मूल) स्थावर जगमात्मक लोक के भाव एवं चेष्टाओं के विषयो में शास्त्र से निर्णय करना शक्य नहीं है ॥१२२॥

आगम एवं स्व सवेदन के प्रमाण का उपलक्षण मात्र है । इसके अन्तर लोक को प्रमाण बनाने का उपक्रम करते हैं । जो लोक निष्ठ है । जो लोक से निष्ठ है वह निष्ठ है वह किसी के लिए असिद्ध नहीं है । जैसी कि शास्त्रों में प्रसिद्धि है । यद्यपि सिद्ध लोक विरुद्ध नादरणीय नादरणीयम् । यद्यपि यह तत्त्व वस्तु या व्यवहार शास्त्र से सिद्ध है तद्यपि यदि यह लोक विरुद्ध है तो आदरणीय नहीं है आदरणीय नहीं है । क्योंकि कोई समर्थ पुरुष भी लोक प्रसिद्धि का अपह्नव नहीं कर सकता है या नहीं करता है यदि कोई अपह्नव करता है तिरस्कार उपेक्षा छिपाने का उपक्रम करता है भुप्रसिद्ध महापुरुष में भी काष्ठ पापाण बनने की होने की आपत्ति आ जायगी अर्थात् लकड़ी एवं पत्थर के टुकड़े की-तरह फैंक दिया जायगा । तथेति माने इसी प्रकार के हेतु से लोकात्मक लोकानुकीर्तन स्वरूप नाट्य है ऐसा कहा है ॥१२१॥

पूछते हैं कि जो शास्त्र से प्रतीत होता है आगम में भी वही प्रमित है । तब फिर लोक से सिद्ध करने की या लोक को प्रमाण कहने की क्या आवश्यकता है । उत्तर—लोक के निर्णय को बदला नहीं जा सकता है । १२२॥

नानाशीलाः प्रकृतयः शीले नाट्यं प्रतिष्ठितम् ।

तस्माल्लोकप्रमाणं हि विज्ञेयं नाट्ययोक्तृभिः ॥१२३॥

एतान् विधींश्चाभिनयस्य सम्यग्

विज्ञाय रंगे मनुजः प्रयुक्ते ॥

अभिनवभारती

शीलः स्वभावः । प्रकृतमुपसंहरति तस्माल्लोक प्रमाणं हि विज्ञेयमिति ॥१२३॥

एतान् विधीनिति । सामान्याभिनयात् प्रभृत्येतदध्यायपर्यन्तं ये कर्तव्यतारु-  
पाभिनयानां विधय उक्ताः तान् सम्यग् विज्ञायेति वदन् कोहलादिशास्त्रलक्ष्यप्रवाह-  
सिद्धमपि चित्राभिनयं सूचयति । ततश्चोदाहरणार्थान् दर्शयामा माभूत्सम्प्रदायप्रवाह-  
विच्छेद इति ।

देवतानामृषीणां च राजा जनपदस्थ च । पूर्ववृत्तानुचरितं नाट्यमित्य-  
भिधीयते । एव लोकस्य या वार्ता नानावन्मरात्मिका । सा नाट्ये संविधातव्या  
नाट्यवेदविचक्षणैः । यानि शास्त्राणि ये धर्मा यानि शिल्पानि या क्रिया । लोकधर्म-  
प्रवृत्तानि तन्नाट्यमिति सजितम् ।

बालक्रीड़ा

(मूल) प्रकृतिया नानाशील वालो होती है । और नाट्य शील पर प्रतिष्ठित  
है । इस लिए नाट्य के प्रयोग करने वाले अभिनेताओं को लोक रूप प्रमाण को  
जानना चाहिए ॥१२३॥

शील माने स्वभाव । अब प्रकृत का उपसंहार करते हैं इस लिए लोक प्रमाण  
को जानना चाहिए ॥१२३॥

इन विधियों को । सामान्याभिनय से लेकर इस वर्तमान अध्याय पर्यन्त जो  
अभिनयो की कर्तव्यता रूप विधियों को कहा है उनको अच्छी प्रकार समझना  
आवश्यक है ऐसा कहने वाले आचार्य ने सूचित किया कि चित्राभिनय कोहलादि के  
शास्त्र के लक्ष्य प्रवाह में सिद्ध है । अतः अब हम उदाहरणों को दिखाते हैं जिससे  
सम्प्रदाय प्रवाह का विच्छेद नहीं होने पावे ।

देवता ऋषि राजा एवं जिले के तथा ग्राम के निवासी जनता के पूर्ववृत्त का  
अनुचरण, अनुकरण को नाट्य कहते हैं । इस प्रकार नाना धर्मवन्तर से अन्तरित जो  
लोक की वार्ता है उसका नाट्य में संविधान करना चाहिए । जो शास्त्र जो धर्म जो  
शिल्प एवं जो क्रिया लोक धर्म के अनुसार प्रवृत्त है उसकी सच्चा नाट्य है ।

अभिनवभारती

भुक्ष्याम्याशेहमपक्षात्स्कन्दो वा शक्तिदर्शनात् ।  
 रांमुखौ खटकौ पार्श्वद्वये शार्ङ्गनिरूपणम् ॥  
 लीलालोकितसंदंशयुग्मेन पुन्युमायुधम् ।  
 रुद्रवद्रूपयेदुर्गां चतुरेण सरस्वतीम् ॥  
 ..... खटकेन तथा ध्रियम् ।  
 गौरी च दृष्ट्या देवी वाराहीमिति मातरः ॥  
 प्रदर्श्यात्तत्तदुचितब्राह्म्यादिगतलक्षणैः ।  
 सूचीहस्ताङ्गुलिकाद्रिर्नन्दिनीस्यान्नयोन्नता ॥  
 तत्प्रोत्तानाधोमुखेन त्रिपताकामुखेन तु ।  
 गङ्गा तथैव चतुरेणान्या सर्पशिरोद्वयम् ॥  
 उपर्युपरि डोलं स ले तिर्यग्विलोलितः ।  
 अरालत्रिपताकौ च पताकद्वयकम्पनम् ॥  
 अम्बि पुष्पपुटालिपताकौ तपस्विनाम् ।  
 प्रसृतोर्ध्वपराचीनौ शिखरौ बाह्यदन्तरे ॥  
 कूर्परोर्ध्वस्थितेनापि त्रिपताकेन योषितः ।  
 पार्श्वोर्ध्वकटकेन स्यात्लोकपालास्सलक्ष्मभिः ॥  
 स्तब्धकायौ मुक्तहस्तौ जिह्वं विद्याधरान् प्रजाः ।  
 अग्निना वाय रक्षांसि नष्टं या मूचिकामुखात् ॥

बालक्रीडा

मृग्य के अभ्यास में सभीप में हस्तादि पक्षियों का शक्ति को देखकर स्वयं का सम्मुख में खटक का एवं पार्श्वद्वय में शार्ङ्गों का निरूपण करें ।

सदशयुग्म माने सङ्गी की तरह युग्म हुए एक में जुड़े हुआं की लीला के देखने से कामदेव का रुद्र के रूप की दुर्गा की और चतुर्ग में सरस्वती का निरूपण करें ।

ये सभी पक्ष अपने नियमों में बाहर हैं अनः जनकी तम ध्वानीनी चदरिया की तरह हमने भी उस के तम इनको घर दिया है । पञ्जन पाठक अपनी अपनी बुद्धि के व्यापार को करें ।



## अभिनवभारती

विद्यात् त्रिपताकाम्यामूर्ध्निराजप्लवङ्गमान् ।  
 पताकाम्यामथो सर्पंशिरोम्यां स्वस्तिकस्थिते ॥  
 धर्मं सितादिभिश्चहीनृतवो मणयः पुनः ॥  
 काङ्क्षुलेन रिपुन्नार्थं ग्रन्थतर्जनिर्निकेऽङ्गना ॥  
 कूर्पराकुञ्चितां कम्पपताकाम्यां च सारसः ॥  
 प्रसारितं च नाहुम्यां वृश्चिकस्थलपक्षिषु ॥  
 शृङ्गघां च नद्यमाङ्गुष्ठपताकामस्तकोपरि ॥  
 उत्तरेपादश्चितस्माध्रि नतोन्नतकरद्वयात् ॥  
 गरुडं चतुराम्या तु कण्ठमूलोभयादथ ।  
 पताककूर्परे कुञ्च्य चालोडो क्रोधरूपणे ॥  
 मुखान्तिके तर्जनी तु विस्लिष्टा वाक्यरूपणे ॥  
 चुडाया मूढ्युपाङ्गेषु स्त्रीविषादे तथोद्बहम् ॥  
 वक्षः पार्श्वान्नुर्ध्वतः ख पताकस्वस्तिकेन तु ।  
 तथा प्रभातहस्ताम्यामावेगोद्भिताङ्गुलिः ॥  
 पराङ्मुखाभ्या रात्रिर्वा पताकस्वस्तिकादिभिः ।  
 मुखाच्छ्रदात्खलनत्यादौ शलभाङ्गुलिधूम्रकः ॥  
 पताकेनोरसि मुहुरालेन सुतादयः ।  
 अभिमूर्ध्नाथ तद्युग्म कुब्जवामनबालकाः ॥  
 पताका मूर्ध्नि खण्डः स्यादथ स्वस्तिकविच्युते ।  
 निधिमाकुञ्चिते वामकूर्परे भूधरादिषु ॥  
 उत्तानं च शिरस्तेषां भेदास्तु न निरोक्षणात् ।  
 वामकक्षिपताकः स्यात् कण्ठमूलोऽपरोऽपरः ॥  
 करिणी गण्डविचलच्चतुराम्यां मदश्रिताम् ।  
 पद्योर्णनाभमुकुलः स्वस्तिकैवृश्चिकेन तु ॥  
 सिंहगोमायुशरभा यथास्वं दृष्टिभेदतः ।  
 ललाटे सर्पंशिरसा खड्गि श्ववणमूलतः ॥

अभिनवभारती

खड्गिकास्त्रो तथान्यच्च शिखरं स्यात्प्रसारितम् ।  
मुष्टिर्मल्लस्य शल्यश्च खटकेन हृदन्तरे ॥

सदंशेन मतिनभिरुच्यता वक्षसि स्थितिः ।  
पलवेन स्वमूर्ध्नां स्पृशता स्वेचरानतिः ॥

पराङ्मुखपताकाम्या मुखे स्वस्तिकविच्युते ।  
कवाटाभ्यां करिघटान्मीक्ष (?) च करयुग्मतः ॥

मृगशीर्षे कनिष्ठायां निर्देशश्चतुरेण वा ।  
चलः सूच्यास्वयुगलं ह्यसंन्येदृशान्वितम् ॥

शूलपाण्यादिशब्देषु केचिद्वर्तिपदाश्रितम् ।  
कुब्जन्त्वभिनयन्त्यन्ये विशेष्येऽन्यद्वयाश्रितम् ॥

अव्याहृतायां वाक्यार्थप्रतीती स्यात्पदेष्वथ ।  
स्तान् मूर्ध्नि पताकाम्यां शकटेऽन्योन्यसंमुखौ ॥

कूर्पराकुञ्चिती कार्यौ त्रिपताककरेण तु ।  
अयस्वारादिनिर्देशे खटकः करिविद्रवे ॥

गणेशे मुकुलास्योऽथ विक्षेपात्स्युर्मरीचनयः ।  
शिरसः पार्श्वयोः— त्रिपताकद्वये जटा ॥

उपयुं परि युक्ताभ्यां शेखराभ्यां महेश्वरी ।  
व्रीह्यादिचतुरेण स्यान्मुष्टिना वायलेखकाः ॥

खटकेन तथामूकाश्शून्योत्तानोपनो (?) क्रमात् ।  
अधस्त्वलितयोगेन चतुरेणापमीलनात् ॥

शिखरे वामकेऽधस्तः पताकस्थेन दक्षिणे ।  
सङ्गती खटको सूर्ये सारथी पृष्ठपूर्वगौ ॥

प्रमाणो मानपरिमाः सूची संदृष्टधरालकः ।  
एलाक्रीडा धनुर्योगात् पुलिन्दाभिनयो मतः ॥

यामाघी खटकाराली समपादः कपालिनि ।  
स्वचाहूध्वे तु खटको पार्श्वक्षेपश्च पादगः ॥

स नाट्यतत्त्वाभिनयप्रयोक्ता

संमानमग्र्यं लभते हि लोके ॥१२४॥

एवमेते ह्याभिनया वाङ्मेघध्यांगसत्त्वजाः ।

अभिनवभारती

महाभैरवनाथस्य खट्वावंसजानुगौ ।

अनूर्ध्वकर्मणः पादः कर्मान्तं यदुदीरितम् ॥

तस्य स्वबुद्ध्या घटनं चित्राभिनयनं विदुः ।

तस्योदाहरणं किञ्चिदिदमूहाविवृद्धये ॥

मयाभिनवगुप्तेन दर्शितं धीमतः प्रति ।

यथालिखितवस्तूनां प्रतिपत्संस्थितान् प्रति ॥

अपि वाचस्पतेर्वाणी कुष्ठा किमुत मादृशाम् ।

एवं प्रमाणत्रयेणाभिनयान् विज्ञाय यो रङ्गे सभायां प्रयुङ्क्ते स एव च नाट्ये तत्त्वतोऽभिनयान् प्रयुङ्क्ते स च संमानं लभत इति योज्यम् ॥१२४॥

अभिनयशेषभूतोऽयमितिकर्तव्यतारूपः परस्परसंमेलनात्मा प्रयोगस्तेन च विना न काचित् सिद्धिरित्युपसंहारव्याजेनैवमिति श्लोकेनांगशब्दस्वोक्तसात्त्विक-

बालक्रीडा

(मूल) जो मनुष्य अभिनय की इन विधियों को अच्छी प्रकार से जानकर रङ्ग स्थल पर प्रयोग करता है। वह नाट्य तत्त्व के नाट्यशास्त्र के अनुसार अभिनयों का प्रयोग करता है। अत एव अग्र्य माने सर्वप्रथम सम्मान को लोक में पाता है ॥१२४॥

इस प्रकार तीनों प्रमाणों से अभिनयों की समझ कर उनका जो रंगमञ्च पर समा में प्रयोग करता है वही नाट्य में वस्तुतः अभिनयों का प्रयोग करता है और वही सम्मान को प्राप्त करता है। ऐसे योजना ग्रन्थ की करनी चाहिए ॥१२४॥

अभिनय का अंगभूत इतिकर्तव्यतारूप परस्पर में सम्मेलनात्मा यह प्रयोग है इसके बिना कोई भी सिद्धि नहीं है ऐसे उपसंहार के बहाने एवं इस श्लोक से, अंग

प्रयोगज्ञेन कर्तव्या नाटके सिद्धिमिच्छता ॥१२५॥

इति भारतीय नाट्यशास्त्रे चित्राभिनयो नाम

पञ्चविंशोऽध्यायः ॥

अभिनवभारती

कनिदर्शयन् सामान्याभिनयनायकान् सर्वान् दर्शयति सिद्धमिति शिवम् ॥१२५॥

विचित्राभिनयाध्यायः सोऽयं व्याकृतसारकः ।

कृतोऽभिनवगुप्तेन शिवानुग्रहशालिना ॥

इति श्रीमहामाहेश्वराचार्याभिनवगुप्तविरचिताया नाट्यवेद-

वृत्तावभिनवभारत्यां चित्राभिनयः

पञ्चविंशोऽध्यायः समाप्तः ॥

बालक्रीडा

(मूल) नाटक वर्गैरह दशरूपको मे सिद्धि को प्राप्त करने की इच्छा वाले प्रयोग के जानकार अभिनेता लोग वाचिक नेपथ्य ( वेप मूपा आदि से अपने को सजाने की प्रक्रिया । ) माने आहायिक आङ्गिक एवं सात्त्विक अभिनयो को हमारे बतलाये हुए प्रकार से प्रयुक्त करें । यहाँ वाङ्म नेपथ्याङ्गसरवजा पाठ है । अतः वाक् जग्य वाचिक नेपथ्य जग्य आहायिक अङ्गजग्य आङ्गिक एवं सरवजग्य सात्त्विक अर्थ किया गया है ॥१२५॥

शब्द से स्वीकृत सात्त्विक का निदर्शित करते हुए सामान्याभिनय के नायको को सबको दिखाते है सिद्ध है इति शिव है कल्याण है ।

इस विचित्र अभिनय के प्रतिपादक अध्याय के व्याकृतसार माने व्याख्यानमूल तत्त्व को शिवानुग्रहशाली अभिनय गुप्त ने कर दिया ।

इस प्रकार आचार्य मधुसूदन झांस्त्री की कृति भारतीय नाट्यशास्त्र के २५ वें अध्याय की हिन्दी टीका बालक्रीडा समाप्त हुई ।

इस प्रकार आचार्य मधुसूदन झांस्त्री की कृति भारतीय नाट्यशास्त्र के २५ वें अध्याय के मूल की हिन्दी टीका बालक्रीडा सम्पूर्ण हुई । हरि. ओम् तत्सत् !



श्रीः

# नाटयशास्त्रम्

षड्विंशोऽध्यायः

अनुरूपा विरूपा च तथा रूपानुरूपिणी ।  
त्रिप्रकारेह पात्राणां प्रकृतिश्च विभाविता ॥१॥

॥ अभिनवभारती—षड्विंशोऽध्यायः ॥

यस्मिन् सति प्रकृतिभूमिविकल्प एष  
स्त्रेष्वास्य याति हृदयादरणीयभावः ।  
रागः स यस्य महिमा महनीयधाम्नि  
भूयारित्यमिदमित्यनु रागवन्तः ॥

बालक्रीडा

अब इसके अनन्तर अब भारतीय नाटयशास्त्र के २६ वें अध्याय की मूल की हिन्दी टीका बालक्रीडा का आरम्भ होता है ।

(मूल) यहां नाटय के अभिनय प्रकरण में पात्रों की, अभिनेताओं की अनुरूपा विरूपा एवं रूपानुरूपा—इस तरह तीन प्रकार की प्रकृति विभावित है ज्ञात है । महा छन्द के अनुरोध से आठ अक्षरों की पूर्ति करने के लिए ग्रन्थकार ने रूपानुरूपिणी पाठ किया है ॥१॥

अब इसके बाद २६ वें अध्याय की अभिनवभारती की बालक्रीडा का आरम्भ करते हैं ।

जिसके रहने पर हृदय में जिसके प्रति आदरणीय भाव होता है यह प्रकृति रूपी भूमिका का विकल्प तीन प्रकार का (तीन भेद वाला) होता है । वह राग है । जिसकी महिमा महान् पुरुषों राजा, महाराजा, सम्राट् चक्रवर्ती वगैरह महलों में प्रासादों में है । उसमें इदमित्यम् यह ऐसा ही है ऐसा समझकर अनुराग वाले होंगे ।

## अमिनवभारती

समानीकरणलक्षणः समान्याभिनयः प्रस्तुतः । तत्र ग्रथाभिनयानामन्योन्यं समानीकरणमुपदेश्यं तथाभिनेतुरभिनेयस्य च । एवं सोऽभिनेयद्वारेणाभिनयोऽभिनेत्रा समानीकृतो भवति । तदेतदभिनेत्रभिनेययोः समानीकरणं सामान्याभिनयरूपमनेन प्रकृत्याध्यायोऽभिधीयते । तदर्थसूचनायैव सङ्गतिप्रदर्शनाभिप्रायणे वृत्ताध्यायपरि-समाप्तौ यः प्रयुङ्क्त इति प्रयोजेति च निरूपितम् । स एव हि प्रयोगं जानाति यः प्रयोज्यप्रयोजकस्वरूपचिन् । तत्र प्रकृतिः प्रयोज्यानुकरणीया अनुकीर्तनीया इति पर्यायाः । तत्र प्रयोक्ता प्रयोज्यसदृशो वा भवति विसदृशो वा उभयात्मको वा । तत्र सदृशोऽनुरूपः विसदृशोविरूपः, उभयात्मकोऽनुरूपानुरूपः हत स्वलक्षणं तेना तदेतौ तत्रैवं सादृश्यं लक्षितम् । आनुरूप्यं सादृश्यात् । तदुभययोगाद्रूपानुरूपं यद्यपि कथंचित् सर्वत्रैव त्रैविध्यं संभवति तथाप्युद्रिक्ता सकललोकसंवादिनी सदृशबुद्धिर्यथा पुरुषस्य प्रयोक्तुः पुरुषेण प्रयोज्येन, योपितो योपिता तत्र सदृश

## बालक्रीडा

अभिनयो मे समानीकरण रूप सामान्याभिनय को प्रस्तुत किया । वहा जैसे परस्पर मे अभिनयो मे समानीकरण उपदेश है वैसे ही अभिनेता और अभिनेय मे भी समानीकरण उपदेश है कि वह अभिनय अभिनेता के द्वारा इस प्रकार अभिनेय के सहारे समानीकृत होता है । इसको सामान्याभिनय रूप अभिनेय एवं अभिनेता के समानीकरण को प्रस्तुत कर के इस अध्याय मे कहते हैं । इस पदार्थ की सूचना देने के लिए ही सगति प्रदर्शन के अभिप्राय से बीते हुए अध्याय की परि समाप्ति मे जो मनुज प्रयोग करता है—इसमे प्रयोक्ता एवं प्रयोग के जानकार का निरूपण किया वही प्रयोग को जानता है जो प्रयोग है और प्रयोजक है इस तरह स्वरूप को जानता है । उनमे प्रकृति प्रयोज्य अनुकरणीय एवं अनुकीर्तनीय ये पर्याय दृष्ट है । उनमे प्रयोक्ता प्रयोज्य के सदृश होता है अथवा विसदृश होता है अथवा उभयात्मक होता है । उनमे सदृश माने अनुरूप है विसदृश माने विरूप है और उभयात्मक माने रूपानुरूप है । जहा अपने लक्षण का आदर किया है वहा इस प्रकार सादृश्य लक्षित होता है । क्योंकि सादृश्य के बदोक्त आनुरूप्य होता है । आनुरूप्य और वरूप्य दोनों के योग से रूपानुरूप्य प्रकृति होती है । यद्यपि किसी प्रकार ऐसे तीन प्रकार हो सकते हैं तब भी उद्रिक्ता सकल लोक सम्वादिनी सदृश प्रयोक्ता पुरुष की बुद्धि प्रयोग पुरुष के साथ एवं प्रयोक्ता स्त्री की प्रयोज्या स्त्री के साथ होनी है वही सदृश

## नानावस्थाक्रियोपेता भूमिका प्रकृतिस्तथा ।

### अभिनवभारती

व्यवहारः । स्त्रिया पुरुषस्य तु वंसादृश्यम् । तत्र सिंहवदनदशवदनादिभिः प्रयोज्य-  
रन्यसा दृश्यमेव । तदपि प्रकृतित्रैविध्यं दर्शयितुमाह अनुरूपेत्यादि । पात्राणामिति-  
तिरोधीयते रसो यत इत्यनेन नटबुद्धितिरोधानं सूचयन्नटबुद्धेरप्यपायतामाह । प्रकर्षेण  
क्रियते साक्षात्कारकल्पनानुव्यवसायगोचरत्वमीयत इति प्रकृतिः । सेयं त्रिप्रकारप्रवि-  
भागेन भाविता सति नाट्यं भृशं द्योतयेदिति ज्ञानस्य प्रयोजनमुक्तम् ॥१॥

कुतः सामान्यं भृशं द्योतयेदिति विशेषणद्वारेण हेतुमाह स्वभावेति ।  
प्रयोज्यस्वभावो हि नाट्ये कर्तव्यः । तत्र सुकुमारस्वभावे पुंसि प्रयोज्ये लालित्यसौ-  
कुमार्ये स्त्रीजनस्यायत्नसिद्धे इति स एव तत्र प्रयोक्ता युक्तो रूपानुरूपा वा सा तस्य  
प्रकृतिः उद्धते तु प्रयोज्ये पुमानेव प्रयोक्ता युक्तः सानुरूपा प्रकृतिविरूपायां तु प्रकृतौ  
कथञ्चित् यत्नेन संपाद्यमनुकीर्तनमिति तत्र सावधानेन प्रयोक्त्रा भाव्यम् ।

### बालक्रीडा

व्यवहार होता है । स्त्री के साथ पुरुष का वंसादृश्य होता है । वहा सिंहवदन एवं  
वशव आदि प्रयोज्यो के साथ अन्य सादृश्य हीं होता है । तब भी प्रकृति वैविध्य को  
दिखाने के लिए कहते हैं अनुरूपेत्यादि । पात्राणाम् । पात्रों की ( रस जिससे तिरोहित  
किया जाता है ) हम नट बुद्धि के तिरोधान को सूचित करते हुए नट बुद्धि की अपायता  
को कहा । अर्थात् नट को अपनी व्यक्तिगत बुद्धि का तिरोधान करके नाट्य के पात्रो के  
अनुरूप बुद्धि के सहारे प्रयोग करना चाहिए । अतः नट बुद्धि के त्याग को कहा ।  
प्रकर्ष से किया जाता । साक्षात्कार, कल्पना और अनुव्यवसाय के विषय किये जाते हैं  
अतः प्रकृति है । वह यह प्रकृति तीन प्रकार के विभाग से विभाजित हुई नाट्य का  
खूब द्योतन करती है इस लिए इसके जानने के प्रयोजन को कहा ॥१॥

अप्यो सामान्य का अच्छे प्रकार से द्योतन करे इसमें विशेषण के द्वारा कारण  
को बतलाते हैं कि स्वभाव । प्रयोज्य अभिनेय के स्वभाव को नाट्य में करना चाहिए ।  
उसमें सुकुमार स्वभाव वाले पुरुष में लालित्य एवं सौकुमार्य का प्रयोग करे । ये स्त्रीजन  
के अयत्न सिद्ध हैं इससे वही वहां प्रयोक्ता युक्त है । अथवा वह उसकी रूपानुरूपा  
प्रकृति है । उद्धत स्वभावो का प्रयोग वहां कर्तव्य है तब पुरुष ही प्रयोक्ता युक्त होता है  
वह प्रकृति उसके अनुरूप है । विरूप प्रकृति में तो अनुकीर्तन अनुकरण किसी प्रकार  
यत्न से सम्पाद्य होता है अतः वहा प्रयोक्ता को सावधान होना चाहिए ।

भृशमुद्योतयेन्नाट्यं स्वभायकरणाश्रयम् ॥२॥

अभिनवभारती

नन्वनुरूपैव प्रकृतिर्युक्तेत्याणद्ध्याह नानेति नानाप्रकाराभिरवस्थाभिः विलासलालित्योद्धत्यादिभिर्घर्मैः क्रियाभिश्च मुकुमारोद्धतात्मिकाभिश्चानगमनयुद्ध-सन्नाहनादिभिरुपेता तस्मान्नानारूपैव प्रकृतिर्युक्ता । तस्याः प्रकृतेः पर्यायेण स्वरूपं स्पष्टयति भूमिकेति । भूमिरवष्टम्भस्थानम् । यथा च ध्यानपटगते वसभुजपञ्चव-क्त्रादिरूप एव भगवति सदाशिवे विषणानिवेशः क्रियते न तु तत्र तद्देशत्वतत्कालत्वे आदत्तये । नापि तत्सिन्दूरहरितालादिकृतं तद्द्रव्यं केवलमवष्टम्भस्थानम् । तदेवं रामादयोऽवष्टम्भस्थानमाश्रयम् । एतच्च विभिन्नाध्यायादौ विस्तृत्य निरूपितम् । तेन भूमिरिव भूमिका । इदार्थे कः ॥२॥

बालक्रीड़ा

(मूल) नाना भेद वाले अवस्थाओं के अनुसार की जाने वाली क्रियाओं से उपेत जो रामादि हैं उनकी भूमिका की धारण करने वाली प्रकृति स्व माने नटनीय रामादि के भाव माने अवस्थाओं के धारण के माने अभिनयन के आश्रय नाट्य को भृश माने अत्यन्त उद्योतित करती है ॥२॥

अजीजनाव प्रकृति की विस्तृत नहीं होकर अनुरूप ही होना चाहिए । ऐसी भासका शरको कहते हैं कि नाना प्रकार की अवस्था विमान लालित्य एव औद्धत्य आदि घर्म और मुकुमार तथा उद्धत उद्यान में गमन एव युद्ध सन्नाह आदि क्रियाओं से उपेत होती हैं अतः प्रकृति को नानारूप वाली होना ही युक्त है । उस प्रकृति के स्वरूप को पर्याय में स्पष्ट करते हैं भूमिकेति ।

भूमि माने अवष्टम्भ स्थान । जैसा कि ध्यान करने के लिए बने हुए पट में वस भुजाओं वाले, पाँच मुखी वाले सदाशिव भगवान् के रूप में विषणा का घुड़ि का निवेश करते हैं किन्तु उसमें उस देश का और उस काल का आदर नहीं करते हैं । यानी ऐसी भूति ऐसा रूप उस देश में और उस काल में माना गया है इसकी विशेष गवेषणा नहीं की जाती है । और न सिन्दूर एव हरिताल आदि द्रव्य का ही आदर होता है वहाँ तो केवल अवष्टम्भ स्थान को लेना है । इस प्रकार रामादि स्वरूप या मूर्ति अवष्टम्भ के स्थान हैं ध्यान करने के लिए सहारा लेन की जगह है । इसका निरूपण विभिन्न अध्यायों में किया है, आदि पद में अभिनवभारती में विस्तार करके निरूपण किया है । भूमि के सदृश भूमिका होती है । यहाँ इदार्थ सादृश्य में क' प्रत्यय है ॥२॥



बहुबाहुबहुमुखास्तथा च विकृताननाः ।  
 पशुश्वापदवक्त्राश्च खरोष्ट्राश्च गजाननाः ॥३॥  
 एते चान्ये च बहवो नानारूपा भवन्ति ये ।  
 आचार्येण तु ते कार्या मृत्काष्ठजन्तु चर्मभिः ॥४॥  
 स्वाभाविकेन रूपेण प्रविशेद्रंगमण्डपम् ।  
 आत्मरूपमवच्छाद्य वर्णकैर्भूषणैरपि ॥५॥

### अभिनवभारती

अरूपायाः प्रकृतेरसंभाव्यत्वात् । तत्संपाद्यत्वाच्चप्रयोगस्य अतः पूर्वं तत्स्वरूप-  
 माहुबहुबाहु इत्यादि । विकृताननाः तेष्वप्रावरणादयः । पशुवक्त्रा यथा गोमुखाः  
 अश्वमुखाः श्वापदवक्त्रा यथा सिंहवक्त्राः खरोष्ट्रेष्वेति ॥३॥४॥

सर्ववपुषा तद्द्रूपाः कार्या इति । आवश्यकेनेति शेषः । अत्र हेतुमाह स्वाभा-  
 विकेनेति । अनुकीर्तनीयस्य यः स्वभावः तद्वचितेन रूपेणेति यावत् । आत्मरूपमिति ।  
 नटरूपम् अपिशब्दात् मृत्काष्ठादिनिर्मितबाहुवक्त्रादिरपि ॥५॥६॥

### चालक्रीडा

(मूल) जिनके बाहु और मुख बहुत हैं आनन विकृत हैं सामान्य पशु और श्वापद  
 हिनक पशुओं के सदृश मुख हैं गज के जैसा मुख है तथा जो खर और ऊँट हैं ॥३॥

(मूल) ये और इनसे अन्य नाना रूप वाले जो बहुत से जन्तु हैं उनको नाट्या  
 कार्य नाट्य के उपयोग के लिए मट्टी में, काष्ठ में, लाही से एवं चमड़े से बनवावे ॥४॥

(मूल) वर्णों के माने रंग तथा वेध भूषण से अपने रूप को अवच्छादित कर  
 नाट्यभाव के रूप में रंग मण्डप में स्टेज पर अभिनेता प्रवेश करें ॥५॥

विना रूप की प्रकृति का होना समझ नहीं है और अभिनय भी प्रकृति से ही  
 सम्पाद्य है अतः पहले उसके स्वरूप को कहते हैं । बहुबाहु । विकृत आनन वाली प्रकृति  
 कहने का आशय है उनमें आवरण ओढ़ने का वस्त्र नहीं होता है । पशु के सदृश  
 वस्त्र वाली, जैसे गोमुख, अश्वमुख । जैसे श्वापदवक्त्रा सिंहवक्त्रा, खरवक्त्रा गर्दभमुखी ।  
 उष्ट्रवक्त्रा ॥३॥४॥

सम्पूर्ण शरीर में उस रूप वाली आकृति बननी चाहिए । यह आवश्यक है इसमें  
 हेतु देते हैं कि स्वाभाविकेन । अनुकीर्तनीय अनुकरणाय का जो स्वभाव है उसके उचित  
 रूप से युक्त होना करना चाहिए । आत्मरूप को माने नट अपने स्वरूप का अवच्छादन  
 करे । अपि शब्द से माने मट्टी एवं लकड़ी की बनी हुई मूर्तियों में बाहु एवं वक्त्र आदि  
 को भी छिपा ले ॥५॥६॥

यादृशं यस्थ यद्रूपं प्रकृत्या तत्र तादृशम् ।

चयोवेदानुरूपेण प्रयोज्यं नाट्यकर्मणि ॥६॥

यथा जीवः स्वभावे हि परित्यज्यान्पदेहिकम् ।

परभावं प्रकुरुते परभावं समाश्रितः ॥७॥

एवं बुधः परंभावं सोऽस्मीति मनसा स्मरन् ।

ताह चागंगलोलाभिश्चेष्टाभिस्तु समाचरेत् ॥८॥

अभिनवभारती

अवष्टभयोगस्य प्राधान्यं दर्शयितुमेकविंशत्यध्यायोक्तं हेतुं स्मारयति यथा जीवस्वभावमिति । परं भावं रामादिकं वेपादिभिः समाचरेदिति संबन्धः ॥७॥

सोऽस्मीत्यनेन स्वरत्मापष्टभस्याख्यायतामाह । अन्यथा जयाद्यनुस्मरणमशक्यम् ॥८॥

नालक्रीडा

(मूल) जिस अभिनेय रामादि का जैसा और जो रूप हो वेप हो अवस्था हो उमके वैसे हो और उमो रूप के अनुसूच प्रयोग को नाट्य कर्म में प्रकृति माने अभिनेता प्रयुक्त करें ॥६॥

(मूल) जैसे परभाव के आश्रित हुआ जीव पूर्वदेह वन अपने भाव को छोड़कर पर के भाव को, दूसरे के देह के भाव को करता है ॥७॥

(मूल) इस प्रकार बुध अभिनेता मन से भी वही है ऐसा स्मरण करता हुआ वैसे ही वाणी से, जैसी ही अंग की सीमाओं से और चेष्टाओं से पर के भाव का समाचरण करे प्रयोग करें ॥८॥

अवष्टम्भनीय स्थान के योग को, सम्बन्ध की प्रधानता को दिखलाने के लिए २१ वें अध्याय में कहे हुए हेतु की याद दिलाने हैं जीवन के स्वभाव को । परं को रामादि के भाव का, वेपयूया आदि के द्वारा समाचरण करे माने स्टेज पर दिलाये । यह सम्बन्ध है ॥७॥

सोऽस्मि । यह मैं हूँ इससे अपने अवष्टम्भ की अव्याय्यता को कहते हैं । अन्यथा यदि अपना अवष्टम्भ नहीं रहेगा तो तब ताल एवं स्वर आदि का अनुसरण करना अशक्य हो जायगा ॥८॥

कुसुमारप्रयोगो यो राजामामोदसंभवः ।

शृंगार रसमासाद्य तन्नारीभिः प्रयोजयेत् ॥६॥

युद्धोद्धता विद्धकृता संरंभारभटाश्च ये ।

न ते स्त्रीभिः प्रयोक्तव्याः योक्तव्याः पुरुषेस्तु ते ॥१०॥

### अमिनवभारती

अथ रूपानुरूपिणी प्रकृतिवैयर्थ्याशङ्क्याह सुकुमारप्रयोग इति राजानमित्युप-  
लक्षणम् आमोदो विभावपरिपूर्णता । तन्नारीप्रति । प्रयोक्तृषु प्रयोज्यतयात्र  
विषयत्वेन विवक्षितः । प्रयोजयेदिति । नाट्याचार्यः ॥६॥

तत्त्वेवमनुरूपा पुरुषविषये प्रकृतिः किं नास्तीत्याशङ्क्याह युद्धोद्धताविद्ध-  
कृताविति । प्रयोगा इति शेषः युद्धोद्धतैर्विद्धैश्च कृताः व्याप्ताः अत एव संरम्भप्रधाना  
आरभटादयः ॥१०॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) शृंगार रस के आसादन में जो राजाओं के आमोद का जनक सुकुमार  
प्रयोग है उसको नारियों से प्रयुक्त करावे ॥६॥

(मूल) जो युद्ध में योद्धाओं के द्वारा किये जाते हैं उद्धता की कृतिमा है  
आविद्ध प्रमाद में जकड़े हुएों के कार्यों का तथा जो संरम्भ माने प्रवण्डता या उग्रता  
से युक्त और आरमट माने साहसी पुरुष के कर्तव्य है उनका प्रयोग स्त्रियों से नहीं  
करवाना चाहिए उनका तो प्रयोग पुरुषों से करवाना चाहिए ॥१०॥

इसके बाद रूपानुरूपिणी प्रकृति कौन ऐसी आशङ्का करके कहते हैं सुकुमार  
प्रयोग । राजाओं के यह उत्तम पुरुष का उपलक्षण है । आमोद माने विभाव को परि-  
पूर्णता । उस सुकुमार प्रयोग की विषयता यहाँ प्रयोग करने वाली नारियों से  
प्रयोज्यत्वेन विवक्षित है । प्रयोग करे नाट्याचार्य ॥६॥

क्या पुरुषों में इस प्रकार की अनुरूपा प्रकृति नहीं होती है ? ऐसी आशङ्का करके  
कहते हैं युद्ध से उद्धत एवं शास्त्रों से आविद्ध लोगों के किये गये प्रयोग । महा प्रयोग  
पद अवशिष्ट है । युद्धोद्धत एवं आविद्धों से कृत व्याप्त है अतएव संरम्भ प्रधान आरमट  
वर्ग रह है ॥१०॥

अनुद्भूतमज्ञानान्तर्गतमिदं चेष्टितम् ।  
 तत्र तालकलापात्प्रमाणनियताक्षरम् ॥११॥  
 भुवि भक्तपदात्तापननिष्ठुरमकाहलम् ।  
 ईदृशं यद्भवेन्नाट्यं नारीभिस्तत् प्रयोजयेत् ॥१२॥  
 एवं कार्यं प्रयोगज्ञैर्भूतिकाविनिवेशनम् ।  
 स्त्रीभिस्तु स्त्रीगतो भावः पुरुषं पुरुषस्य च ॥१३॥  
 यथा वयो यथावस्यमनुरूपेति सा स्मृता ।  
 पुरुषः स्त्रीगतं भावं रूपात्प्रकुरुते तु यः ॥१४॥

भविष्यव्यवहारो

स्त्रीपुरुषभूमिकेत्यस्यायं स व्यापकत्वमाह अनुद्भूतमिति । अनुरूपं प्रकृति  
 लक्षणमुमाह स्त्रियो ह्येति ॥११॥१२॥

प्रयोजकधातुना अनुरूपं लक्षणमिति पुरुषस्त्रीकृतमिति । यत्र पुरुषत्वमालम्ब्य  
 स्त्रीवर्तते यथा मातृत्वादिना ॥१३॥

बालक्रीडा

(मूल) जो अनुद्भूत है उद्भूत नहीं है अवधान है, प्रवराहद वात्मा नहीं है  
 अनाविद्धाचेष्टित कृष्णदवादी के साथ अर्धों में नहीं किया गया है तब, तब एव कला  
 के अनुरूप पात माने मन्थारिण प्रमाणों में विमने नियत अक्षर है पदों का आवाप  
 विमने भुविभक्त है अतिशुभ माने कूर नहीं है तथा अकाहल है माने अल्पद भाग  
 जो नहीं है ऐसे नाट्य का प्रयोग नारियों ने करवावे ॥११॥१२॥

(मूल) प्रयोग के जानकार नाट्याचार्य लोग इस प्रकार में भूमिका का  
 विनिवेशन करें विमने स्त्रीगत भाव का प्रयोग किया करें और पुरुषगत भाव का  
 प्रयोग पुरुष करें ॥१३॥

(मूल) वैसे भवम्पा है वथा है और वैसे वय है ऊमर है वही प्रकृति अनुरूप मानी  
 गई है । जो जो पुरुष स्त्रीगत भाव को स्त्री के रूप के आश्रय में करता है ॥१४॥

स्त्री और पुरुष की भूमिका इनके अर्थ की व्यापकता को कहने है  
 अनुद्भूतम् ॥११॥१२॥

अनुरूप प्रकृति के लक्षण को कहते हैं । स्त्रिया स्त्रीगत भाव को ॥१३॥

प्रयोजकी स्त्री के रूप के अनुरूप को लक्षण करते हैं पुरुष स्त्रीगत भाव को ।  
 उदा पुरुष के स्वभाव का आनन्दन करके स्त्री प्रयुक्त होती है जैसे मातृत्वादिना ।  
 यदा तु का मन्त्र है सर्वत्र मनो अगहों में करें ॥१४॥

रूपानुरूपा सा ज्ञेया प्रयोगे प्रकृतिर्बुधः ।  
 छन्दतः पौरुषो भूमि स्त्री कुर्यादनु रूपतः ॥१५॥  
 न परस्परचेष्टासु कायो स्थविरवालिशौ ।  
 पाठ्यप्रयोगे पुरुषाः प्रयोक्तव्या हि संस्कृते ॥१६॥

### अभिनवभारती

स्त्रीपुरुषप्रयुक्तमित्येते सर्वत्र युक्तमिति दर्शयति छन्दत इति । स्थविरवालि-  
 शाविति । संबन्धिशब्दाः संबन्ध्यन्तरमाक्षिपन्तीति स्थविरो युवभूमिकायां युवा च  
 वृद्धभूमिकायां न योज्यः । वालिशोऽत्र विरूपः स विरूपभूमावायोज्यः एतच्चोप-  
 लक्षणम् । यत्र यत्प्रयोजनो न श्लिष्यति न स तत्र योज्य इत्यर्थः । पाठ्यप्रयोग इति ।  
 संस्कृतपाठ्यप्रधाने मुकुमारप्राकृतपाठ्यप्रधाने । गीतेति गीतप्रधाने प्रयोग  
 इत्यर्थः । अत्र हेतुमाह प्रायः प्रकृतिरिति ॥१५॥१६॥

### बालक्रीडा

(भूल) उसकी बुध'लोग प्रयोग में रूपानुरूपा प्रकृति समझें । इसी तरह स्त्री भी  
 स्वभावतः पुरुष के रूप के अनुसार पौरुषी भूमिका को धारण करती है वह भी  
 रूपानुरूपा प्रकृति है ऐसा बुध लोगों को समझना चाहिए ॥१५॥

(भूल) वृद्ध और बालक को एक दूसरे की चेष्टा का प्रयोग नहीं करना  
 चाहिए । यहाँ वालिश का अर्थ अशोध बालक है । संस्कृत के पाठ्य प्रयोग पुरुषों से  
 प्रयुक्त होने चाहिए ॥१६॥

स्त्री पुरुष के प्रयुक्त को करे यह सर्वत्र युक्त, उचित है इसकी दिक्ताते हैं । छन्दतः ।  
 अभिप्राय से ऐसा होता है ॥१५॥

स्थविर और वालिश ये सम्बन्धी शब्द हैं अतः दूसरे सम्बन्धियों का आक्षेप  
 करते हैं । अतः वृद्ध को युवा भूमिका में और युवा को वृद्ध की भूमिका में योजना  
 नहीं करे । यहाँ वालिश का अर्थ विरूप है । इसकी विरूप भूमिका में योजना करे ।  
 यह उपलक्षण है । जहाँ जिस प्रयोजन के अनुसार श्लिष्ट समन्वित नहीं होता है  
 उसकी उसमें योजना नहीं करे । यह इसका अर्थ है । संस्कृत पाठ्य जहाँ प्रधान हो  
 और मुकुमार प्राकृत पाठ्य जहाँ प्रधान हो गीत माने गीत जहाँ प्रधान हो । उस प्रयोग  
 में । ऐसा इसका अर्थ है । इसमें हेतु है प्रायः प्रकृति ॥१६॥

स्त्रीणां स्वभावमधुराः कण्ठाः पुंसां तु बलवन्तः ।

यद्यपि पुरुषो विद्यात् गीतविधानं च लक्षणोपेतम् ॥१७॥

माधुर्यगुणविहीनं शोभां जनयेन्न तद्गीतम् ।

यत्र स्त्रीणां पाठ्यागुणनराणां च कण्ठमाधुर्यम् ॥१८॥

प्रकृतिविपर्ययान्वितौ विज्ञेयौ तावत्कारौ ।

प्रायेण देवपार्थिवसेनापतिमुख्यपुरुषभवेनौ ॥१९॥

अभिनवभारती ।

बलवन्त इति । रङ्गपूरणोचितगभीरस्वरा । ननु पुमांसोऽपि गायन्त्येव तत्कथमुक्तं स्त्रीणां गये स्वभावमधुराः कण्ठा इत्याशंक्याह यद्यपि पुरुष इति ॥१७॥१८॥

ननु विपर्ययोऽपि दृष्ट इत्याशंक्याह तावत्काराविति । कदाचित्काव्योक्ति यावत् । तत्र स्त्रीपुरुषप्रयोगमनुकरोतीत्ययमेव प्रचुरः प्रकार इति दर्शयति । प्रायेणेति । पुरुषस्वभावेन प्रयोज्येनोपलक्षितोऽयं स्त्रीभिः कृताः प्रयोगः ॥१९॥

बालक्रीड़ा

(मूल) स्त्रियों के कण्ठ (गाने के विषय में) स्वभाव से ही मधुर होते हैं किन्तु पुरुषों के तो बल वाले माने भारी होते हैं भले ही पुरुष लोग लक्षणों से उपेत गीत के विधान को जानते हों ॥१७॥

(मूल) यह सिद्धांत कथा है कि जो गीत माधुर्य गुण से विहीन है वह गीत शोभा का जनक नहीं है । जहां तो स्त्रियों और पुरुषों का पाठ्य के अनुगुण कण्ठ-माधुर्य है उसको प्रकृति के विपर्यय से होने वाले अलंकार मम करने चाहिए । प्रायः यह स्थिति देव पार्थिव सेनापति एवं नगर के मुख्य पुरुषों के भाव में होगी है ॥१८॥१९॥

बलवान् है । रंग स्थल के पूरण करने के उचित गभीर स्वर वाले होते हैं । पुरुष भी तो गाते हैं तब कैसे कहा कि गेय में गीत में स्त्रियों का अधिकार है क्योंकि उनका कण्ठ स्वभाव से मधुर होता है ऐसी आज्ञा करके कहते हैं कि यद्यपि पुरुष ॥१७॥१८॥

विपर्यय भी कहीं पर देखा जाता है या देखा गया है इस प्रश्न पर कहते हैं कि वे अलंकार हैं । कदाचित् कोई अलंकार भी है । वहां स्त्री पुरुष के प्रयोग का अनुकरण करती है ऐसा प्रचुर प्रकार है । इनको दिखाने हैं प्रायेण । स्त्रिया भी पुरुष के स्वभाव का अनुसरण करती है अतः उससे प्रयोज्य होने से उपलब्ध प्रयोग को स्त्रिया करती है ॥१९॥

स्त्रीजनकृताः प्रयोगा भवन्ति पुरुषस्वभावेन ।  
 रम्भोर्वंशीप्रभृतिषु स्वर्गे नाट्यं प्रतिष्ठितम् ॥२०॥  
 तथैव मानुष्ये लोके राज्ञामन्तः पुरेष्विह ।  
 उपदेष्टव्यमाचार्यः प्रयत्नेनाङ्गनाजने ॥२१॥  
 न स्वयं भूमिकाभ्यासो बुधः कार्यस्तु नाटके ।  
 स्त्रीषु योज्यः प्रयत्नेन प्रयोगः पुरुषाश्रयः ॥२२॥  
 यस्मात्स्वभावोपगतो विलासः स्त्रीषु विद्यते ।  
 तस्मात्स्वभावमधुरमङ्गं सुलभसौष्ठवम् ॥२३॥

### अभिनवभारती

अत्रानुवादं दर्शयति रम्भोर्वंशीप्रभृतिष्विति ॥२०॥  
 अत्र हेतुमाह उपदेष्टव्यमिति । उपदेष्टुं शक्यमित्यर्थः ॥२१॥  
 नस्वयमिति पुरुषैरभ्यासोऽत्र प्रयोगो ॥२२॥  
 ननु पुमानपि भावबुद्धिमाश्रित्येत्याशङ्क्य हेत्वन्तरमाह यस्मादिति ॥२३॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) स्त्रियो के द्वारा भी पुरुषों के स्वभाव के अनुसार किये गये नाट्य प्रयोग होते हैं । ऐसे नाट्य प्रयोग स्वर्ग में रम्भा एवं उर्वंशी प्रभृति स्त्रियो में प्रतिष्ठित हैं ॥२०॥

(मूल) उसी प्रकार यहाँ मानुष्य लोक में राजाओं के अन्तःपुर में रहने वाली अङ्गनाओं की आचार्य लोग प्रयत्न पूर्वक उपदेश देवें ॥२१॥

(मूल) बुध लोग नाटकीय प्रयोगों में स्वयं भूमिका का अभ्यास नहीं करें किन्तु पुरुषाश्रय प्रयोग की योजना को स्त्रियो में प्रयत्न के साथ करें ॥२२॥

(मूल) क्योंकि स्त्रियो में विलास स्वभाव प्राप्त है इस लिए स्वभाव मधुर अङ्ग में सौष्ठव सुलभ है ॥२३॥

इस विषय में अनुवाद को दिखाने हैं । रमा एवं उर्वंशी प्रकृति अप्सराओं में यह प्रयोग होता है ॥२०॥

इसमें हेतु को कहते हैं उपदेष्टव्य माने उपदेश करने के योग्य है या उपदेश इसका किया जा सकता है ॥२१॥

न स्वयम् । स्वयं पुरुष लोग इस प्रयोग का अभ्यास नहीं करें ॥२२॥

पुरुष भी इस तरह की भावप्रधान बुद्धि के सहारे अभ्यास कर सकते हैं ऐसी आशङ्का करके अन्य हेतु को कहते हैं यस्मादिति ॥२३॥

ललितं सोष्ठवं यच्च सोऽलंकरः परो मतः ।  
 प्रयोगो द्विविधश्चैव विज्ञेयो नाटकाश्रयः ॥२४॥  
 सुकुमारस्तथाविद्धो नानाभावरसाश्रयः ।  
 नाटकं सप्रकरणं भाणो दीव्यङ्क एव च ॥२५॥  
 ज्ञेयानि सुकुमाराणि भानुर्धराश्रितानि तु ।  
 सुकुमारप्रयोगोऽयं राज्ञामामोदकारकः ॥२६॥  
 शृंगाररसमासाद्य स्त्रीभिः तन्तु प्रयोजयेत् ।  
 युद्धोद्धताविद्धकृता संरंभारभटाश्च ये ॥२७॥

### अभिनवभारती

पुरुषसंघविधिलितं च यद्वस्तु तदस्त्रीवहृद्यं प्रतिभाति । तदाहसोऽलंकार इति ॥२४॥

यदुक्तमनुद्धृत इत्यादिना युद्धोद्धता इत्यादिना च प्रयोगद्वैविध्यं तद्रूपकभेदेन विभज्यस्तद्रूपके सप्रयोग उचित इति दर्शयति नाटकमित्यादिना ॥२५॥२६॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) जो ललित सोष्ठव है वह उत्कृष्ट अलंकार माना गया है । नाटक में नाना भाव एवं नाना रसों के आश्रय से सुकुमार तथा आविष्ट भेद से दो प्रकार के प्रयोगों को जानना चाहिए ॥२४॥

(मूल) नाटक प्रकरण नाच जोषि एवं अङ्ग इनको मनुष्यों के आश्रित सुकुमार प्रयोग जानने चाहिए ॥२५॥

(मूल) यह सुकुमार प्रयोग राजाओं के आमोद का कारक है । अतः इस का प्रयोग शृङ्गार के सहारे स्त्रियों के द्वारा प्रयुक्त करें ॥२६॥

(मूल) युद्धोद्धताविद्धकृता यही श्लोक पहले १० वीं मध्या में आ चुका है अतः इसकी व्याख्या वहाँ देने ॥२७॥

पुरुष सम्बन्धित जो वस्तु होती है वह स्त्रियों के लिए अतीव हृद्य मानस्य पदनी है । इसको कहते हैं कि वह अलंकार है ॥२४॥

अनुद्धृत इत्यादि में और युद्धोद्धत इत्यादि से जो दो प्रकार के प्रयोग हैं वे उनका रूपकों के भेद से विभाग करते हुए रूपक में उसका प्रयोग उचित है इसको नाटकमित्यादि में दिखाते हैं ॥२५॥२६॥



न ते स्त्रीभिः प्रकृतव्याः कर्तव्याः पुरुषेहि ते ।  
 विद्याव युद्धप्रयोगज्ञो मेघच्छेद्याहवात्मकम् ॥२८॥  
 मायेन्द्रजालबहुलं पुस्तनैपथ्यदीपितम् ।  
 पुरुषप्रायसंचारमल्पस्त्रीकमथोद्धतम् ॥२९॥  
 सात्त्वित्यारभटीयुक्तं नाट्यमाविद्धसंज्ञितम् ।  
 डिमः समवकारश्च व्यायोगेहामृगौ तथा ॥३०॥  
 एतान्याविद्धसंज्ञानि विज्ञेयानि प्रयोक्तृभिः ।  
 एषां प्रयोगः कर्तव्यो देवदानवराक्षसैः ॥३१॥  
 उद्धता ये च पुरुषाः शौर्यवीर्यसमन्विताः ।  
 योग्य स्त्रैस्तु प्रयत्नः कर्तव्यः सततमप्रमादेन ॥३२॥

### अभिनवभारती

शौर्यवीर्यसमन्विता इत्यनेन श्लोकसप्तकेन प्रायः प्रकृतिः स्त्रीणां गेयं नृणां पाठ्यविधिरित्युक्तम् ॥३२॥

### वाल्मीकीया

(मूल) प्रयोगज्ञ लोग युद्ध को मेघ एवं छेद्य स्वरूप समझे ॥२८॥

(मूल) जिसमे माया और इन्द्र जाल बहुत हैं पुस्त्य एवं नेपथ्य से दीपित है जिसमे पुरुषों का संचार बहुत है और स्त्रियों का अल्प है उसे उद्धत समझे ॥२९॥

(मूल) जो सात्त्वती और आरभटी से युक्त है उस नाट्य की आविद्ध संज्ञा उनमे डिम समवकार व्यायोग तथा ईहामृग इनको प्रयोक्ता लोग आविद्ध संज्ञा वा समझे । इनका प्रयोग देव दानव एवं राक्षस करें ॥३०॥३१॥

(मूल) जो शौर्य वीर्य के मद से समन्वित पुरुष हैं उनके योग्य यह प्रयोग अतः उन्हें सावधानी से निरन्तर इसमे प्रयत्न करना चाहिए ॥३२॥

शौर्य एवं वीर्य से समन्वित है इन सात श्लोकों से यह कहा कि प्रायः स्त्रियों की प्रकृति गेय विषय में होती है । और पुरुषों की प्रकृति पाठ्य विधि होती है ॥३२॥

न हि योग्यया विना भवति च भावरससौष्ठवं किञ्चित् ।  
 संगीतपरिक्लेशो नित्यं प्रमदाजनस्य गुण एव ॥३३॥  
 यन्मधुरकर्कशत्वं लभते नाट्यप्रयोगेण ।  
 प्रमदाः नाट्यविलासैर्लभते सुकुमारैर्विचित्रलावण्यम् ।  
 कामोपचारकुशला भवति च काम्या विशेषेण ॥३४॥  
 गीतं नृत्यं तथा वाद्यं प्रस्तारगमनक्रिया ।

### अभिनवभारती

तत्रायत्नसिद्धेर्ध्वं को नाट्याचार्यस्यप्रवर्तितगुणनिराभ्यामेव्यापार इत्यादि-  
 कथाह संगीतपरिक्लेश इति ॥३३॥

मधुरत्वं स्वाभाविकं कर्कशत्वं सविघ्नत्व कलाभ्यासकृतः । अथ नाट्याभ्या-  
 सप्रोत्साहनार्थमाह प्रमदा नाट्यविलासैरिति ॥३४॥

न स्वयं भूमिकान्यासो बुधैः कार्यस्तु नाटके इत्युक्तम् । तत्र नाट्याचार्यः

### बालक्रीड़ा

(मूल) योग्य स्त्री के बिना रस एव भाव में कुछ भी सौष्ठव नहीं होता है ।  
 इसलिए संगीत की तैयारी करने में प्रमदाओं का परिक्लेश करना गुण ही है ॥३३॥

(मूल) नाट्यप्रयोग के अनुसार मधुरत्व और कर्कशत्व का साम होता है ।  
 सुकुमार नाट्य विलासों में प्रमदा को विचित्र लावण्य का साम होता है । जिसके  
 कारण प्रमदा कामोपचार में कुशल हो जाती हैं अतएव विशेष तौर से वह नम्य  
 हो जाती हैं ॥३४॥

जहां जो पदार्थ अत्यन्त सिद्ध है बिना प्रयास किये ही प्राप्त है उस प्रवर्तित  
 गुणनिराहण अभ्यास में नाट्याचार्य का कौन व्यापार होना है ऐसी आशंका करके  
 कहते हैं कि संगीत के विषय में परिक्लेश करना पड़ता है ॥३३॥

मधुरत्व स्वाभाविक होता है स्त्रियों में । और कला के विषय में निये जाने  
 वाले अभ्यास में विघ्न पड़ने से कर्कशत्व अस्वाभाविक है । नाट्य के अभ्यास में  
 प्रोत्साहन देने के लिए कहते हैं नाट्य विलासों में प्रमदाएँ विचित्र लावण्य को प्राप्त  
 करती हैं ॥३४॥

बुध लोगों को नाटक में भूमिकान्यास मध्य नहीं करना चाहिए ऐसा कहा

शिष्यनिष्पादनं चैव षडाचार्यगुणाः स्मृताः ॥३५॥

एतानि पञ्च यो वेत्ति स आचार्यः प्रकीर्तितः ।

ऊहापोहौ मतिश्चैव स्मृतिर्मेघा तथैव च ॥३६॥

अमिनवभारती

किं बुद्धयते येन बुधैरितिकथ्यते इति संशये आह गीतं नृत्तमित्यादि । स्वरर्जोऽङ्ग-  
हारक्रियाभिज्ञः, चतुर्विधातोद्यकुशलस्तालज्ञः, लोकोपकारविच्चेत्यर्थः ।  
प्रस्तारोऽत्र तालः । गमनक्रियाङ्गस्य कीदृशी गतिरित्यनेनोपचारकीशलं  
तद्वक्ष्यते ॥३५॥

एतैर्विना नाट्याचार्यनामापि न लभत इत्यर्थः । ऊहादयस्तत्पृष्ठे  
भवन्तस्तदुत्कृष्टं कुर्वन्तीति ते गुणा इति विभागेनोक्ता । ऊहोऽनुक्तस्य कल्पनमपोहो  
अनुक्तस्य अनुसरणमिति अपूर्वोन्मेषरूपा मतिः । स्मृतिरुपदिष्टस्य विस्फुरणं, मेघाः  
उपदिष्टस्य झटिति ग्रहण । शिष्यनिष्पादनं शिष्याशयौचित्यादुपदेशत्वं गुणप्रदया-  
नोद्यमः प्रगल्भते इत्यर्थः ॥३६॥

बालक्रीडा

(मूल) गीत, नृत्त, बाद्य, ताल गति और शिष्य निष्पादन से आचार्य के ६ गुण  
माने गये हैं ॥३५॥

(मूल) इन पाँचों को जी जानता है वह आचार्य कहने के योग्य है ॥३६॥

उममे नाट्याचार्य क्या समझता है जिससे बुधे ऐसा कहा नृतादि इस मशय में कहते हैं गीत  
स्वर का जानकार अगहार क्रिया में अभिज्ञ चारों प्रकारों के बाधों न कुशल, ताल तय  
एव कला का जानकार अथ व लोक के उपकार करने की विधि का बिद्वान् नाट्या  
चार्य होता है । प्रस्तार का अर्थ यहा ताल है । गमन क्रिया माने किसकी कैसी गति  
होती है । इससे कहेंगे कि उपचार सम्बन्धी कौशल किसका कैसा है ॥३५॥

इन गुणों के बिना नाट्याचार्य इस नाम को भी बह पाता है । इनके विषय  
मे इनके पीठपर जो ऊहापोहादि होने हैं वे मनुष्य को उत्कृष्ट कर देते हैं । इस लिए  
वे गुण हैं । इनको विभक्त कर के कहा है । ऊह माने अनुक्त वा कल्पन । अपोह माने  
अनुक्त का अनुसरण । मति माने मतन अर्थात् अपूर्व पदार्थ का उन्मेष प्रतीत होना ।  
स्मृति अनुमूत वा उपदिष्ट का अ माने न विस्फुरण माने भूचना । मेघा उपदिष्ट  
का झटिति ग्रहण करना । शिष्यनिष्पादन शिष्य के आशय के औचित्य से उपदेश  
देना जिससे गुणों के प्रस्थापन करने वाला उद्यम प्रगल्भ हो जाता है ॥३६॥

मेधास्मृतिगुणश्लाघारागः संघर्ष एव च ।

उत्साहश्च पठेर्वतान् शिष्यस्यापि गुणान् विदुः ॥३७॥

एवं कार्यं प्रयोगज्ज्ञानाभूमिविकल्पनम् ।

अत ऊर्ध्वं प्रवक्ष्यामि सिद्धोनामपि लक्षणम् ॥३८॥

### अभिनवभारती

राग इति । प्रयोजनानभिसन्धिना प्रेत कलायांसंघर्षोऽभ्यधिकप्रतिपत्ति-  
स्पर्धा ॥३७॥

एतदुपसंहरन्नध्यायान्तरमासूत्रयति एवमिति । अत ऊर्ध्वमिति चेति ।  
सिद्धेर्द्विविधेऽप्यवान्तरभेदेन बहुत्वमिति सिद्धोनामित्युक्तमिति शिवम् ॥३८॥

प्रकृतिविकल्पाध्याये विषमपदालोचन समारचितम् ।

अभिनवगुप्तेन मया विषमविलोचनपदान्जभुङ्गेण ॥

### बालक्रीडा

(मूल) ऊह—१ अपोह—२ यति—३ स्मृति—४ मेघ—५ तथा उत्साह—६  
अथवा मेघा—१ स्मृति—२ गुणी की श्लाघा माने अपने गुणों की प्रशंसा—३ गुणों  
में राग—४ गुणों में संघर्ष अर्थात् यदि तुम्हारे में गुण हों तो आगे बढ़ो  
लगावाँ बाजो लगावो—५ तथा उत्साह—६ ये शिष्य के भी गुण हैं ऐसा जानना  
चाहिए ॥३७॥

(मूल) इस प्रकार प्रयोग के जानकार नाट्याचार्यों की भूमिकाओं के विवरणन  
भेद को करना चाहिए । अब इसके बाद मैं सिद्धियों के लक्षण को कहूँगा ॥३८॥

इस प्रकार आचार्य मधुसूदन शास्त्री की कृति भारतीय नाट्यशास्त्र की २६ वें  
अध्याय के मूल की हिन्दी टीका बालक्रीडा सम्पूर्ण हुई । हरि. ओम् नमः ।

रागः । प्रयोजन की अभिसन्धि बिधे बिना प्रेम । जना में संघर्ष अधिक  
प्रतिपत्ति के लिए स्पर्धा ॥३७॥

इस प्रवृत्त अध्याय का उपसंहार करते हुए अगले अध्याय का आभूषण करते हैं  
एवम् । इस प्रकार । और अत ऊर्ध्वम इसके बाद । सिद्धिया यद्यपि दो प्रकार की हैं ।  
तब भी अवान्तर भेद से सिद्धिया बहुत हैं ऐसा कहा है । इति शिवम् ॥३८॥

विषमविलोचन माने मगवान माध्वमदाशिव चरणकमल के प्रभर मुझ  
अभिनवगुप्त ने प्रकृति विकल्पाध्याय में विषम पदों के आलोचन को रच दिया ।

इति भारतीये नाट्यशास्त्रे विकृतिविकल्पो  
नाम षड्विंशोऽध्यायः ॥

अभिनवभारती

इति श्रीमहामाहेश्वराचार्याभिनवगुप्तेन विरचितायां भारतीयनाट्य-  
वेदवृत्ताभिनवभारत्यां प्रकृतिविकल्पाध्यायः षड्विंशः ॥

बालक्रीडा

इस प्रकार आचार्य मधुसूदन शास्त्री की कृति नाट्यशास्त्र के २६ वें अध्याय  
की हिन्दी टीका बालक्रीडा सम्पूज्य हुई । हरिः ओम् तत्सत् ।



श्रीः

# नाट्यशास्त्रम्

सप्तविंशोऽध्यायः

सिद्धीनां तु प्रवक्ष्यामि लक्षणं नाटकाश्रयम् ।

अभिनवभारती—सप्तविंशोऽध्यायः

शुद्धसत्त्वमिहरङ्गमण्डपे दैवमानुषविभेदभेदिताम् ।

सिद्धिमानयति यः स्वविद्यया तं नमामि गिरिजार्धधारिणम् ॥

इह यो यथाभिनये यस्मिन् योक्तव्यः सिद्धिमिच्छतेति सर्वमभिनयानां विषये सिद्धिपर्यन्तमुक्तम् । अभिनयप्रक्रमेणैवोपाङ्गाभिनवाहयाय सप्तमे । तथाभिनयसमानोकरणात्मस्याभिनयेकमेलनिका संपादनात्मकसामान्याभिनयस्यापि सिद्धिफलत्वमेव दर्शितम् । चित्राभिनयाध्यायान्ते “एवमेते ह्यभिनया वाङ्मनोपध्याङ्गसम्भवाः । प्रयोगजेन कर्तव्या नाटके सिद्धिमिच्छतेति” श्लोकेन तत एव रसाभावा इत्यत्र

बालक्रीडा

अथ इतके बाद २७ वें अध्याय की अभिनवभारती की हिन्दी टीका बालक्रीडा का आरम्भ करने है । शुद्ध । यहाँ शुद्ध सत्त्वमिह ऐसा पाठ मन्त्रादाय प्राप्त है । सत्त्व मित्यमल यह पाठ असाध्यदायिक है । यहाँ नाटकादि दश रूपों के प्रयोग के लिए बनाये रङ्ग मण्डप में जो अपनी विद्या से बँधे एव मानुष के भेद से विभिन्न सिद्धियों को प्राप्त करा देता है उस शुद्ध सत्त्ववाले अर्धनारीश्वर भगवान् साग्व सदाशिव को मैं अभिनव गुप्त प्रणाम करता हूँ ।

यहाँ नाट्य शास्त्र में बतलाये हुए सिद्धान्तों के अनुसार अभिनयता लोगों को जिस अभिनय में जिस प्रकार से जो प्रयोग करना है उसे सिद्धि को प्राप्त करने की इच्छा में करना चाहिए । इस तरह अभिनयों के क्रम से ही मन्त्रम अभिनयाध्याय में अभिनयों के विषय में सिद्धि पर्यन्त सब कुछ कह दिया । तथा अभिनयों में समानो करणात्मक या अभिनयमेलनिका सम्पादनात्मक सामान्याभिनय को भी चित्राभिनय के अध्याय के अन्त में सिद्धि को चाहने वाले अभिनय के प्रयोग के जानकार लोगों को नाटकादि दश रूपों में बाणी अण एव समव से समूत इन अभिनयों को इस प्रकार से करना चाहिए । इस श्लोक से सिद्धि पर्यन्त दिया दिया । इसी में ही रसाभावा इत्यने सिद्धि

सिद्धिर्दृष्टा तत्र केयं सिद्धिर्नामिति भवितव्यमधुना जिज्ञासया तदभिप्रायेणानन्तरवृत्तावध्यायपर्यन्ते दर्शितः ।

अत ऊर्ध्वं प्रवक्ष्यामि सिद्धीनापि लक्षणम् । इति । तत्र सिद्धिर्नामासाध्यप्रयोजनसंश्रुतिः सा च नटनां सामाजिकानां च । तत्र कतरा वक्तव्येत्याशंक्याह ।

सिद्धीनां तु प्रवक्ष्यामि लक्षणं नाटकाश्रयमिति ।

तुर्व्यतिरेके । यद्यपि सामाजिकाश्रयं नाटकाश्रयं च सिद्धीनां लक्षणं वक्तव्यं तथापि नाटकाश्रयमेव वक्ष्यामि । नेतरदिति । नाटककोऽत्र नटः नटतीति अपि हि व्युत्पत्तिः । कस्मात्पुनरितर नोच्यत इत्याशङ्क्याह—

यस्मात्प्रयोगः सर्वोऽर्थः सिद्धिर्नयः संप्रदर्शितः ॥ इति ॥

सामाजिकानां सिद्धिर्नयः यः प्रयोगः स इति विशेषणभागे विश्रान्तिः । लोहितोष्णीपाः ऋत्विजः श्येनयागे प्रचरन्तीति यथा । विधिविविक्तो तेनायमर्थः । यथा सिद्धिर्नाम प्रयोगः सप्रयोजनः सामाजिकगतया तदुद्देशेनैव नाट्योत्पत्तौ न

वालक्रीडा

को कहा । उनमें जिज्ञासा होती है कि यह सिद्धि कौन है या क्या है इस अभिप्राय से इसकी अध्याय की समाप्ति पर्यन्त की वाद की वृत्ति में दिखाया कि इसके बाद सिद्धियों के लक्षण को कहूँगा । यह सिद्धि का अर्थ है असाध्य प्रयोजन की सम्पत्ति । वह सिद्धि नटों की भी और सामाजिकों की भी अपेक्षित है । इनमें से कौन सी सिद्धि को कहना चाहिए ऐसी आशङ्का करके कहते हैं कि सिद्धियों के नाटकाश्रय लक्षण को कहूँगा । यहाँ तु का अर्थ व्यतिरेक है । मनन है कि यद्यपि सामाजिक सम्बन्धी एव नाटक सम्बन्धी सिद्धियों के लक्षण वक्तव्य है तथापि नट सम्बन्धी सिद्धि के ही लक्षण को कहूँगा अन्य लक्षण को नहीं । यहाँ नाटक माने नट है क्योंकि नटति यह भी व्युत्पत्ति है । कर्त्ता में भृम् होता है । नाटयते यह व्युत्पत्ति तो है ही जिससे नाटक बनता है । अच्छा भना यह तो बतलाइये कि क्यों नाटकाश्रय सिद्धि को कहेंगे और क्यों सामाजिकाश्रय सिद्धि को नहीं कहेंगे ऐसी आशङ्का करके कहते हैं कि क्योंकि ये सभी प्रयोग सिद्धि के लिए कहे जाते हैं । सामाजिकों की सिद्धि के लिए जो प्रयोग है वह प्रयोग इस तरह विशेषण भाग में विश्रान्ति है । अर्थात् नटतीति व्युत्पत्ति एव नाटयते इति विग्रह में बने हुए नाटक शब्दों का अर्थ रंगमञ्च पर अनुगत सम्भव होना है । अतः नाटकाश्रित सिद्धि प्रधान होती है और सामाजिक तो रंग मञ्च के बाहर की वस्तु है दर्शक और भावक वे होते हैं । वे स्टेज पर मञ्च स्थल पर नहीं आ सकते हैं अतः विशेषण भाग में ही वे आते हैं । जैसे श्येनयाग में प्रिय से कहते हैं कि लालपगड़ी पहिने हुए ऋत्विज लोग घूम रहे हैं । यह प्रिय विधि से विविक्त विषय है । इन लिए इसका यह अर्थ है । जैसे सामाजिक सिद्धि प्रयोग का प्रयोजन है अर्थात् जब सामाजिकों के उद्देश से ही नाट्य की उत्पत्ति हुई है जैसा कि प्रथमाध्याय में कहा है ।

## अभिनवभारती

चेदप्यवहारोऽयं संश्रव्यः शूद्रजातिपुत्रस्मात्सृजार वेदं पञ्चमं सार्ववर्णिकम् ।  
इत्यादेशेषु प्रयोगस्य दर्शितत्वात् सा सिद्धिः । पूर्वं दर्शितं व । तदुपयोगनान्तरोयक्तया  
वच परा सिद्धिः । अनेनाध्यायेन दर्श्यते । एतदुक्तं भवति । सामाजिकानां  
नावदभि संहितफलाप्तिलक्षणा सिद्धिः । त्रीहोप्रोक्षणजन्यां सिद्धि यजमाना त्रीह्या-  
दिष्वधिगच्छन्तीत्यादौ तत्र स्थाने निरूपितपूर्वव । सा च मानुषेण मामाजिकेनामिसहि-  
तत्वान्मानुषोत्पुच्यते । तत्रापि तथा न संहिताम्नी यथा निविषयस्वकपरमानन्दा-  
विर्भावस्वरूपापत्तिवर्गब्रह्मचारिणीचित् । गीतादेर्विषयस्य नाटयान्तरपरञ्जतया  
तस्य निमग्नस्य सामाजिकस्य निह्नुनत्वाद्रामादेस्तुच्छत्वादृशकालनियन्त्रणया एव  
विषयसमत्वाद्गतादेः विषयत्वापादनान्नस्याश्नात्र असम्भवमुपपादनि सोऽप्यय  
सिद्धयश्चो दैवशान्त्याः समस्त त समस रसप्रकृतित्वा —

“स्वं स्थ निमित्तमासाद्य शान्तादुत्पद्यते रसः” इति वदतामुचित एव स्पष्टत-

## बालक्रीडा

यह वेद ( स्त्री शूद्रादि जन्मघृणां प्रयो न श्रुतिगोचरा ) स्त्री शूद्र एवं ब्राह्मण  
जन्मघृणा के सुनने का विषय नहीं है माने यह व्यवहार है सम्प्रदाय है कि इस वेदी को  
शूद्रादि को नहीं सुनाना चाहिए इसलिये अपर वेद की मृष्टि करो जो वेद सब वर्णों  
के उपयोगी है ।

इत्यादि आदेशों में प्रयोग के दिखा देने से उस सिद्धि को पहले ही कह दिया  
है । तब सामाजिकों के उपयोग में आवश्यक कीन सी दूसरी सिद्धि बची जिसकी  
बनाया जाय । इस तत्त्व को इस अध्याय से कहते हैं ।

इसमें यह कहा कि सामाजिकों को अपने अभिमहित फल की प्राप्ति ही सिद्धि  
है । जैसे ब्रीहियों में ब्रीहोन् प्रोक्षति इत्यादि में आदिष्ट ब्रीहोक्षणगजन्म मिद्धि  
की यजमान लोग पाते हैं । इस तत्त्व को उक्त स्थान में पहले निरूपित कर ही दिया  
है । वह सिद्धि मानुष सामाजिक के द्वारा अभिमहित होने से मानुषी कहलाती है ।  
उसमें भी यह मानुषी सिद्धि उस प्रकार अभिमहित नहीं है जिस प्रकार निविषय  
वर्षात प्रापन्विष विषयोपराग शून्य निज परमानन्द के आविर्भाव स्वरूप की ब्रह्मचारिणी  
सदृशी चित् अभिमहित है । अर्थात् परमानन्द प्राप्ति का साधन ज्ञान जैसे अभिमहित  
है अभिसम्मान का विषय है । नाट्य में गीतादि विषय उपरञ्जक आह्लादक होते हैं  
अत एव आनन्द में निमग्न सामाजिक के लिए रामादि अनुकामं तिरोहित हो जाते हैं  
और देश काल एव अवस्था वगैरह की नियन्त्रणा भी तुच्छ हो जाती है अत एव  
नाट्य में दृश्यमान विषयों के सदृश नट नरी आदि पात्र ही उस समय दृष्टि के विषय  
होते हैं जिससे अदोलत नटासिद्धि तो प्रत्यक्ष प्रतीत होती है किन्तु यहा सामाजिक  
सिद्धि का उपपादन असम्भव है । यह नटयुक्त सिद्धि का अर्थ जो दैवशान्ति के  
समान है । नैते दुर्दैव के शान्त हो जाने से समस्त मुर्खों की बाराचें नहने लगती हैं



यस्मात्प्रयोगः सर्वोऽयं सिद्ध्यर्थं संप्रदर्शितः ॥१॥

अभिनवभारती

यानुरोधो रहस्यायस्यान्यपरत्वाच्च शास्त्रस्य । तदुक्तं भट्टनायकेन—

प्रधाने सिद्धिभागेऽस्य प्रयोगाङ्गत्वमागताः ।  
गेयादयस्तथैवैते शान्तस्यैवो पयोगिनाः ॥  
सोपानपदपक्त्या च सा च मोक्षस्पृशात्मिका ।  
सा तु प्रोक्ता यतो गुह्यमृषयोऽन्यपदे कथम् ॥  
शास्त्रेप्रकयेयुहि तालमानकृते यथा ॥ इति ॥

यस्तु प्रस्फुटो दैवसिद्धचंशः पुरुषार्थव्युत्पत्तिलक्षणः सोऽपि "धर्मो धर्म-  
प्रवृत्तानां कामं कामोपसेविना" मित्यादिना प्रदर्शित एवेति सामाजिकाध्या सिद्धिर्न  
वक्तव्या । लक्षणतस्तदाह संप्रदर्शितः सम्यक् प्रकर्षेण प्रकटित इति न ॥१॥

बालक्रीडा

(मूल) सिद्धियो के नाटकाध्यय लक्षण को कहेंगे । क्योंकि यह सम्पूर्ण प्रयोग  
सिद्धि के लिए ही दिखाया जाता है ॥१॥

जैसे ही अपने अपने निमित्त को प्राप्त करके धान्न में ही समस्त रस उत्पन्न होते हैं ।  
ऐसा कहने वाले आचार्य का अनुरोध स्पष्टतया उचित ही है । क्योंकि गूढ अर्थ वाले  
शास्त्र का उपदेश हमारे के लिए ही होता है । जैसा कि भट्टनायक ने कहा है ।

जैसे इस नट के प्रधानीभूत मिद्ध्यय में सिद्धिभाग में गेयादि विषय प्रयोग के  
अङ्ग हो जाते हैं वैसे ही ये श्रुत्यारादि रस भी शान्त का उपयोग करते हैं शान्त का  
उपजीवन करते हैं अर्थात् उन्हीं से उत्पन्न होते हैं

वह दैव शान्ति सोपान की सीढ़ी की पदपत्ति के समान मोक्ष का स्पर्श स्वरूपा  
है । जैसे सोपान की पद पत्तियों में (प्राप्य) ऊर्ध्व स्थान में पहुँच जाने हैं उसी तरह दैव  
शान्ति से विघ्नों के शान्त होने से अर्थात् प्रपञ्च की प्रपञ्चता बाधा के दमन से  
मोक्षमार्ग में पहुँच जाना है उस सिद्धि को कह दिया है । क्योंकि शास्त्र गुह्य है ।  
अतः ऋषि लोग अन्य के पद में लक्षण में अन्य को (कथ) कैसे प्रकटयेयु, कहने । जैसे  
ताल के मान का प्रमाण का बोधन करने वाले शास्त्र में ताल का प्रमाण कहने है ।

और जो तो पुरुषार्थ धर्म, अर्थ, काम एवं मोक्ष की व्युत्पत्ति लक्षण सिध्यंश  
प्रस्फुट हैं उनको भी धर्म में प्रवृत्त होने वालों के लिए धर्म को, काम का उपसेवन करने  
वालों को काम का प्रदर्शन कर दिया । अतः सामाजिकों की सिद्धि वक्तव्य नहीं है ।  
लक्षण से ही उसको कहने हैं संप्रदर्शितः सम्यक् भले तरीके से प्रकर्ष के उत्कर्ष के साथ  
दर्शानि माने प्रकटित कर दिया है ॥१॥

सिद्धिस्तु द्विविधा ज्ञेया वाङ्मनोगतमुद्भवा ।  
 देवी च मानुषी च नानाभावसमुत्थिता ॥२॥  
 दशांगा मानुषी सिद्धिर्देवी तु द्विविधा स्मृता ।  
 नानासत्त्वाश्रयकृता वाङ्मनेपृथशरीरजा ॥३॥

### अभिनवभारती

नटस्य तु या सम्यक् प्रयोगनिष्पत्तिलक्षणा सिद्धिः सा सामाजिकोप-  
 योगिनां प्रयोगनिष्पत्त्या हि विना नाट्यतैव नेति कुतः सा भवेत् प्रयोगनिष्पत्तिश्च  
 सामान्याभिनयस्यैव सम्यक्तापत्तिः ॥२॥

परमार्थतस्तु परकीयप्रोत्साहनतारतम्योदितप्रतिभान्प्रत्यययत्नेन वा स्वतः  
 प्रतिभान्माहात्म्येन वा तत्र पूर्वा मनुष्यनिष्पादितत्वान्मानुषीत्युच्यते दृश्यतेऽपि  
 प्रोत्साहनबलेन प्रबोधोद्गुम्भन इव सागरलंघने ॥३॥

### वाल्मीकि

(मूल) वाणी, मन माने सत्त्व एव अंगों में पैदा होने वाली यह सिद्धि को देवी  
 एव मानुषी भेद से दो प्रकार की समझना चाहिए। यह सिद्धि नाना भावों में  
 समुत्थित होती है या इनमें विविध भावों का समुत्थान होता है ॥२॥

(मूल) इनमें मानुषी सिद्धि दश अंगों वाली होती है और देवी तो दस प्रकार  
 की मानी जाती है। ये सिद्धियां नाना सत्त्वों के आश्रय में की जाती हैं और वाणी  
 नेपथ्य माने वेप मूषा एव शरीर से उत्पन्न होती है। मान सात्त्विक बाह्यिक आह्लादिक  
 एव शारीरिक अभिनयों से होती है ॥३॥

नट की तो जो सम्यक् प्रयोगनिष्पत्ति रूपा सिद्धि है वह सामाजिकों के लिए  
 उपयोगिनी उपजीविनी है। क्योंकि प्रयोग की निष्पत्ति के बिना नाट्यना ही नहीं है  
 तब वह कहा में होगी। प्रयोग निष्पत्ति का मतलब है सामान्याभिनय की सम्यक्ता  
 की प्राप्ति ॥२॥

वस्तुतः दूसरे को दिये गये प्रोत्साहन के तारतम्य में कभी बेसी में उदित प्राप्त  
 प्रतिमान के प्रतीति के प्रत्यय विश्वास के बल से सहारे अथवा स्वतः उदित प्रतिमान  
 के माहात्म्य में निष्पत्ति रूप सम्यक्तापत्ति होती है उसमें पहली मनुष्य से निष्पादित  
 होने से मानुषी कहलाती है।

प्रोत्साहन के बल से प्रवेष्ट प्रतिमान होना देखा भी गया है जैसे हनुमान जी  
 की सागर के लंघन में हुआ था ॥३॥

स्मितापहासाति हासा साध्वहो कष्टमेव च ।

प्रबुद्धानादा च तथा सिद्धिर्ज्ञेयाथ वाङ्मयी ॥४॥

पुलकेशचे व सञ्चारैरभ्युत्थानैस्तथैव च ।

### अभिनवभारती

तत्र प्रोत्साहनं वाचिक पञ्चधा तत्त्वहो कष्टमित्येक स्थानं शारीरं पञ्चधेति दशधा अन्ये तु विभागमाहुः । तथा हि प्रोत्साहनं वचसा वा शरीरव्यापारेण वा । वचनं सप्तधा । तद्यथा मध्यमारूपतत्प्ररोहात्मक सामान्यवैखर्यात्मकं तत् प्ररोहात्मक विशेषशब्दात्मक वैखरीस्वभावम् । आवेशा-  
चित्तविशेषवैखरीरूपं तत्प्रबन्ध विच्छेदं च । तदाह । स्मितहचन्तःसञ्जल्पतद्गुह्यं मध्यमां सूचयति ॥४॥

सविदो हि हासविकासानुग मुन्दरस्पन्दो. (यदाहं वृत्रहणं स्मितेनेति । ) सात्त्विकं तु पुलकादिरूपमेक चैव । शरीरविकारोऽपि द्विधा । अनभिप्रेतपूर्वक

### वालक्रीड़ा

(मूल) वाङ्मयी सिद्धि उसकी कहते हैं जिसमे स्मित माने मुस्कराहट हास अतिहास उपहास अट्टहास तथा अपहास हो तथा कभी बहुत अच्छा है ! और कभी अहो कष्ट है ! ऐसा कहा जाता है एवं नादृष्यनि प्रबुद्ध रहनी है यानी वर्णका या वर्ण समुदाय पदका या पद समुदाय वाक्य का उच्चारण होता रहता है ॥४॥

प्रोत्साहन वाचिक होता है । वह पांच प्रकार का है अहो कष्ट है यह एक स्थानीय है । और पच प्रकार का शारीर है इस तरह १० प्रकार का है । अन्य लोग तो इसमे विभाग करते हैं । जैसे दिखाते हैं कि वचन से या सात्त्विक भावों के देगने मे या शारीरिक व्यापार से प्रोत्साहन भिन्नता है । वचन सात प्रकार का होता है । वह जैसे—वह वचन मध्यमा मे प्ररोहात्मक अक्षुर रूप होता है और सामान्य वैखरी मे भी प्ररोहात्मक होता है । वह जब विशेष शब्दरूप होता है तब वह वैखरी स्वभाव होता है । वही नव आवेश के योग्य विशेष शब्दात्मक वैखरी रूप होता है तब वह प्रबन्ध होता है और उस प्रबन्ध के विच्छेद अध्याय मय उच्छ्वास वर्णरह होता है । इसीलिए कहा है कि स्मित माने मुस्कराना अन्तः सञ्जल्प रूपा अर्थात् अक्षुरात्मक वचन मध्यमा की सूचिन करता है । ज्ञान व हास के विकास के अनुसार मुन्दर स्पन्दन होता है ॥४॥

सात्त्विक तो पुलकादि रूप एक है । शरीर का विकार भी क्षेप कारक है एक बिना अभिनयान किये होता है जैसे क्षणिक रोमाञ्च का अभ्युत्थान । दूसरा

चेलशानांगुलिक्षेपं शारीरो मिद्विरिष्यते ॥५॥

किञ्चच्छिष्टतया हास्यो नृत्यपद्भिर्यत्र युज्यते ।

अभिनवभारती

एव यथा सटिनितमाञ्छाम्भुत्थानः । अभिमन्यानकृतो वा यथा चेलादिप्रक्षेपं चेलाद्य-  
भावे चोर्ध्वांगुलिकरणादिभिस्तेनेय दशविधा मानुषी सिद्धिः तत्र तत्र प्रयोगौचित्या-  
त्मभेदेन प्रयतने । यदाह हास्यः स्मितेनेत्यादि ॥५॥

स्वन. प्रतिभानतकृता तारतम्यकृता च सिद्धिद्विविधा । कदाचित्तु प्रतिभव-  
न्त्यपि स्वतोयोगादतीव मन्दोभवति । तस्य भाष्यमानमध्यात्मिकाधिदैविकानां  
शरीरादिगत व्याधिरूपप्रक्षोभवाह्यभूतजनितकलकलशब्दभूकंपवातवर्षादीनां  
विघ्नानां सभाजनादैवाप परपर्यायादृष्टकृताददृष्टप्रेरित पुरुषव्यापारोपनतादपसारणाद्वा  
तेपासिद्धिर्भवति । वा दैवी सिद्धि यत्रैवमाह न शब्दो यत्र न क्षोभ इत्यादि ।

मूलत एव विघ्नानामसम्भवाद्वा यदाशयेनाह यो भावातिशयोपेतैति ।  
तदंतदाहुष्यं मुनिराह सिद्धिस्तु द्विविधा ज्ञेयैति । अत एवास्य

बालक्रीड़ा

(मूल) पुलको मे माने रोमाञ्च के होने से सञ्चार से अम्भुत्थान से वस्त्र के  
आदान माने कपडों के पहिरने से तथा अंगुलियों के क्षेप से माने विस्तार से शारीरिक  
मिद्धि को चाहते हैं ॥५॥

अभिसम्भान किये जाने पर होता है जैसे चेलादि वस्त्रादि का प्रक्षेप । चेलादि के  
अमाध मे अंगुलि को उठा देने में । इस तरह मानुषी मिद्धि दशाया दश विधा हैं जो  
जगह जगह प्रयोग के औचित्य के अनुमार भिन्न २ प्रकार मे प्रवृत्त होनी है । जैसा कि  
कहते हैं कि स्मित मे हास्य प्रनीत होता है ॥५॥

स्वन प्रतिभान से की जाने वाली और तारतम्य से की जाने वाली इस तरह  
दो प्रकार की सिद्धि होती है । कदाचित् स्वनः होने वाली मन्द भी हो जाती है । वह  
मन्द होना भी आध्यात्मिक एव आधिदैविक व्याधिरूप तथा बाह्य भूतो के प्रक्षोभ में  
जनित एव कम कल शब्द, और भूकम्प वात वर्षा मोनोका पडना उत्फापात आदि  
विघ्नो के सञ्जाव से सम्भाव्यमान है । उन विघ्नो के देवापर पर्याय अदृष्ट में अथवा  
अदृष्ट प्रेरित पुरुष के द्वारा किये व्यापारो से जो अपसारण से मिद्धि होनी है वह मिद्धि  
दैवी सिद्धि है । जिसके विषय मे यह कहा है कि जहा न शब्द होता है और न क्षोभ  
होता है वह मिद्धि दैवी मिद्धि होती है इत्यादि । यह १७ वा श्लोक है । अथवा  
मूल मे आरम्भ से विघ्नो की सम्भावना नहीं होने मे भी मिद्धि होनी है इसी आशय से  
कहते हैं कि जो भावो के अनिश्चय से ज्ञेय है । जिसको मुनि ने मिद्धि दो प्रकार की  
है इत्यादि कहा है उसी को औरो ने कहा । इसीलिए हम प्रपञ्च है अथवा नाट्य के

स्मितेन स प्रतिग्राह्यः प्रेक्षकं नित्यमेव च ॥६॥

किञ्चदस्पष्टहास्यं यत्तथा वचनमेव च ।

अर्धहास्येन तद्ग्राह्यं प्रेक्षकं नित्यमेव हि ॥७॥

अभिनवभारती

रसः प्रत्यङ्गत्वान्नाट्याङ्गमध्ये रसा वा इत्यत्र गुणाङ्गयुक्तं सामाजिकाश्रिता तु फलमाहुः ।

यत्तु भट्टनायकेनोक्तं "सिद्धेरपि नटादेरङ्गत्वं व्रजन्त्यास्तत्पक्षेऽयमिति" तेन नाट्याङ्गता सिद्धेः समर्थिताफलञ्च पुरुषार्थत्वादिति केवल जैमिनिरनुमृत इत्यलमनेन । वाङ्मनोऽगममुद्भवेति सर्वाभिनयकीकारसंपत्तिरपीत्यर्थः मनोरूपत्वात् (द्वितीय कारिका व्याख्येयम्) ॥६॥

अन्ये तु वाङ्मनोगममुद्भवा दशाङ्गा मानुषीति सबन्धयन्ति । तदन्येऽप्यभिनयविषयंवेति दशित नानासत्त्वाश्रयकृता वाङ्मेपथ्यग्रीवोशरीरजति ॥७॥

बालक्रीडा

(मूल) जहा मञ्च पर नाचने वाले नर्तक लोग शिष्टता के साथ हास्य वा कुछ प्रयोग करते हैं प्रेक्षक गण उसका निरत्य ही स्मित से प्रतिग्रहण करें । अर्थात् मुस्कुराहट मुस्कुराना समझें या मुस्कुराते हुए उसका प्रत्युत्तरण करें ॥६॥

(मूल) जहा नर्तक लोग अस्पष्ट हास्य का कुछ बोलते हुए प्रयोग करें उसका प्रेक्षक गण नित्य ही अर्ध हास्य से प्रति ग्रहण करें अर्थात् उस समय प्रेक्षक अर्धहास्य समझें ॥७॥

अङ्गो मे रस होता है ऐसा कहा है । इस तरह गुणमूल अङ्गो से युक्त फल सामाजिकाश्रिता सिद्धि है । जो तो भट्टनायक ने कहा कि सिद्धि भी नटादि की अङ्गता को प्राप्त कर लेती है उस पक्ष में भी यह सिद्धान्त लागू हो जाता है । क्योंकि इससे सिद्धि नाट्य की अंग है इसका समर्थन हुआ । और पुरुषार्थ होने से वह सिद्धि फल भी है । यह केवल जैमिनि का अनुसरण किया है । वस रहने दिया जाय । वाङ्मनोऽगममुद्भवा सिद्धि है अर्थात् सम्पूर्ण अभिनयो की एकीकारता की सम्पत्ति भी इससे हो जाती है क्योंकि सभी अभिनय मन के व्यापार रूप है । यह सब द्वितीय कारिका की व्याख्या है ॥६॥

और लोग तो वाङ्मनोऽगममुद्भवा इस द्वितीय कारिका वा और दशांगा मानुषी सिद्धि इस तृतीया कारिका का परस्पर में सम्बन्ध है । इससे भी अन्य लोगों ने कहा है कि यह सब अभिनय के विषय की वार्ता है । नाना सत्त्वाश्रयकृता वाङ्मेपथ्य शरीरमा—से यही कहा है । यह तृतीय कारिका की व्याख्या है ॥७॥

चिद्रूपकोच्छेद कृतं भवेच्छिल्पकृतं च यत् ।

अतिहास्येन तद्ग्राह्यं प्रेक्षकानित्यमेव तु ॥८॥

अहोकारस्तथा कार्यो नृणां प्रकृतिसंभवः ।

यद्वर्मपदसंयुक्तो हासातिशयसंभवः ॥९॥

### अभिनवभारती

चिद्रूपकच्छेदकृतमिति । उच्छेदोऽत्र वचनभङ्गी प्रकम्पितस्कन्धतदाश्रयान्नाटन च कृत्वा तत्साध्यं प्रोत्साहनं वृंहितव्यमिति सवन्धः । अथानेन साम्युत्थानं गति नवमो भेदो व्याख्यातः । प्रकम्पितांसशोर्षमित्यनेन चेतदा नाद्गुलिक्षेपीरिति दशमोऽपि भेदो मस्तव्यः । साम्यमिति यदन्नेवं सूचयन्ति यद्यपि भेदान्तरमप्यत्रानु- प्रविष्टं तथापि बाहुल्यादभ्युत्थानेन व्यपदेश इति । एव भेदात्क्रियते । द्वेषः सहजवाप्रेतिर्मात्मर्यं तु कार्यायमेकद्वयामिलापात् ॥९॥२३॥

### चालक्रोड़ा

(मूल) जहाँ नर्तक लोग चिद्रूप की कपन शैली में किये हुए और गिरापी की शिल्प क्रिया के कारण उद्गन हास्य का प्रयोग करें उसको प्रेक्षकगण प्रभाव ही अतिहास्य समझें । यहाँ छेद का अर्थ कपन शैली, वचन भङ्गी है ॥८॥

(मूल) तथा उस समय अहो ! अहो का प्रयोग करें जिसका समव हीना मनुष्य की प्रकृति से सम्भाव से होता है और अतिशय हास्य से हो सकने वाले पक्षों के विन्दुओं का भी मयोग उस समय करें ॥९॥

चिद्रूपकच्छेदकृतम् यह ८ वीं कारिका है । यहाँ छेद वचन भङ्गी है करने की शैली है । जिसमें कपन का कम्पित करना और उसके आधार परी का उद्गान होना है । इसके करने से उसमें साध्य प्रोत्साहन को बढ़ाना है यह यहाँ का सम्बन्ध है । इसमें १ वीं कारिका में कहे हुए अश्रुत्थान से है वं भेद की व्याख्या हो गई ॥८॥

प्रकम्पितांसशोर्ष इति १० वें पद में अंश में १ वें में कहे गये दशम भेद की व्याख्यात हो गया मानना चाहिए । और साम्य कहने हुए भी इसी की सूचना दी है । यद्यपि भेदान्तर भी यहाँ अनुप्रविष्ट है तथापि बाहुल्य से १० में कहे हुए मनुष्यत्वन से व्यपदेश कर दिया । इस प्रकार भेद से व्यपदेश किया जाता है कोई नयी बात नहीं है । द्वेष सहज अप्रीति है आत्मर्य तो किसी कार्य के लिए एक वस्तु में अनिराग के कारण होता है ॥९॥२३॥

तत्र साध्विति यद्वाक्यं प्रयोक्तव्यं हि साधकैः ।  
 विस्मयाविष्टभावेषु प्रहर्षार्थेषु चैव हि ॥१०॥  
 करुणोऽपि प्रयोक्तव्यं कष्टं न शस्त्रकृन्तने ।  
 प्रबद्धनादश्च तथा विस्मयार्थेषु नित्यशः ॥११॥  
 साधिक्षेपेषु वाक्येषु प्रस्पन्दिततन्मूर्हैः ।  
 कुतूहलोत्तलोरावेर्बहुमानेन साधयेत् ॥१२॥  
 दीप्तप्रदेशे यत्कार्यं छेद्यभेद्याहवात्मकम् ।  
 सविद्रवमयोत्फुल्लं तथा युद्धनिपुद्धनम् ॥१३॥  
 प्रकम्पितांसशीर्षं च साध्रं सोत्थानमेव च ।  
 तत्प्रेक्षकैस्तु कुशलं ग्राह्यमेवं विधानतः ॥१४॥

### वाल्मीकीयः

(मूल) विस्मय के आवेश से होने वाले प्रहर्षकारी भावों के आविर्भाव के समय में साधक लोग जहाँ साधु साधु इत्यादि जो वाक्य हैं उनका प्रयोग करें ॥१०॥

(मूल) जैसे वास्तु के द्वारा हुए कृन्तन में कटने पर हा कट का प्रयोग करते हैं वैसे ही वक्ष में भी आ कटम् हा कटम् ऐसा प्रयोग करना चाहिए। और विस्मय जनक धर्मों के देखने पर अवश्य प्रबद्धनाद का प्रयोग करना चाहिए प्रबद्धनाद माने बंधी हुई ध्वनि । अर्थात् स्पष्ट शब्द नहीं होता चाहिए ॥११॥

(मूल) अधिक्षेप प्रधान वाक्यों की रोमाञ्च कुतूहल और उसके बाद होने वाले आवेश एवं बहुमान से सिद्ध करें ॥१२॥

(मूल) दीप्त प्रदेश में जो कर्तव्य है जैसे मार काट या तोड़ फोड़ जिस में प्रधान है ऐसा आहव, सविद्रव, मगदह वाला कार्य, उत्फुल्ल विस्तृत युद्ध अथवा निपुद्ध माने द्रुग्धुद्ध, जिसमें कषे और शिर का कम्पन होता है जिसमें आसु आ जाते हैं जिसमें उछाड़ पछाड़ होता है ऐसे कार्य हैं उनको कुशल प्रेक्षक सामाजिक लोग विधान पूर्वक उसी प्रकार समझें। यहां पहले साध्यम् पाठ रहा किन्तु प्रतिग्राह्यः, तद् ग्राह्यम् तद् ग्राह्यम् ऐसा पाठ बार २ पहले आया है अतः हमने उसको ग्राह्यम् लिखा है ॥१३:१४॥

एवं साधयितव्यं वा तज्ज्ञैः सिद्धिस्तु मानुषी ।  
 दैविकी च पुनः सिद्धिः संप्रवक्ष्यामि तत्त्वतः ॥१५॥  
 या भावातिशयोपेता सत्त्वयुक्ता तथैव च ।  
 सा प्रेक्षकैस्तु कर्तव्या दैवी सिद्धिः प्रयोगतः ॥१६॥  
 न शब्दो यत्र न क्षोभो न चोत्पातनिदर्शनम् ।  
 संपूर्णता च रंगश्च दैवी सिद्धिस्तु सा स्मृता ॥१७॥  
 जैवी च मानुषी चैव सिद्धिरेया मयोदितौ ।  
 अत ऊर्ध्वं प्रवक्ष्यामि धातान्द्वैतसमुद्भूतान् ॥१८॥  
 देवात्मपरसमुत्था त्रिविधा धाता बुधस्तु विज्ञेया ।  
 औत्पातिकश्चतुर्थः कदाचिदथ संभवत्येष ॥१९॥  
 चात्राग्निर्धर्मकुञ्जरभुजङ्गमण्डपनिपाताः ।

### बालक्रोडा

(मूल) नाट्य के आगकार लोग मानुषी सिद्धि को इसी प्रकार ग्रहण करें ।  
 अब मैं दैवी सिद्धि को तत्त्वतः बखानूँ : बहूँ या बहो भी एवं साधयितव्य वा ऐसे एवमेवा  
 गृहीतव्या पाठ करके अर्थ किया है ॥१५॥

(मूल) जो मावो के अनिच्छय से उपेत है युक्त है तथा तत्त्व से सामर्थ्य में सम्पन्न  
 है उस दैवी सिद्धि को प्रेक्षक सामाजिक प्रयोग के अरिथे गवर्हे । यहा भी कर्त्तव्या के  
 स्थान पर प्रतिग्राह्या पाठ करें ॥१६॥

(मूल) जहा न कोई शब्द है न क्षोभ है माने मञ्जवालन है और न उत्पानो  
 का निपर्जन है माने दैवी प्रकीर्ण नहो दिखार्दि पडने है उसको रंग की धादपक्षण को  
 सम्पूर्णता समझनी चाहिए । जन यह दैवी सिद्धि मानो गई है ॥१७॥

(मूल) मैं मीने दैवी और मानुषी सिद्धिया बहो अब हमके बाद देवादिकुन  
 धातों को बहूँ या ॥१८॥

(मूल) इन धातों को बुध लोग दैव, अपने ओर पर से होने के कारण तीन  
 प्रकार के समझें । इनमे कभी २ चतुर्थ औत्पातिक धात भी हो सकता है ॥१९॥



प्रतिहसितरुदितविस्वरितानि सिद्धेर्भावस्य दूषकाणि स्युः ।

कीटपिपोलिकपाता सिद्धिं सर्वात्मना घ्नन्ति ॥२७॥

विस्वरमजास्ततालं वर्णस्वरसंपदा च परिहोणम् ।

अज्ञातस्थानलयं स्वरगतमेवंविधं हन्यात् ॥२८॥

अभिनवभारती

एवं व्याघ्रदर्शनेन मुकुटाभरण निपात । इति (२७) नेपथ्यभ्रंशः ॥२७॥

अन्यः पुष्करादोषा इत्यनेनेदमाह न केवलमभिनयानामेव समानीकरणं सामान्याभिनयं यावदातोद्यगीतयोरप्यन्योन्यं अभिनयश्च समं भिननं सोऽपि सामान्याभिनयः । अन्यदिति । गीतादि । तच्चाभिनयाश्चेति द्वन्द्वः । समशब्दे कर्मधारयः । तत्र भवः प्रयोग इति ।

सन्वद्धितादिभिः को दोषो जायते इत्याह । भावस्य प्रयोगस्यानु-  
भावादिरूपस्य दूषणानि तेषु सत्सु सदवस्थावचनात् तत्र सर्वात्मने रसादिदोषाः ।  
प्रथमेऽध्यायेऽत्राह—

त्रासं सञ्जनयन्ति स्म शेषा विघ्नास्तु नृत्यताम् ।

इति तत्र स एव सिद्धिविधाते प्रधानतमत्वेनोक्तः ॥२८॥

बालक्रीडा

(मूल) अत्यन्त हंसना, रोना विस्वरित हो जाना ये सब सिद्धि के भाव के दूषक हैं । कीटो का चींटियों का भिरना तो सर्वात्मना सिद्धि के विघातक हैं ॥२७॥

(मूल) विस्वर हो जाना माने लय का नहीं होना ताल का नहीं होना, वर्णों की स्वर संपदा की क्षीणता होना । लय के स्थान को नहीं जानना इस तरह के स्वर गत दोष सिद्धि का हनन करते हैं ॥२८॥

इस तरह व्यापयादि के दिखाने के बाद मुकुटाभरण का निपात (३०) माने नेपथ्य के सजावट के भ्रष्टा ३५ को दिखाते हैं । पुष्कर वाद्य से होने वाले अथ्य दोष इम में कहा कि अभिनयो का समानीकरण ही केवल सामान्याभिनय नहीं है अपि तु गीत एव वाद्यों का भी परस्पर में अभिनय के द्वारा समान भाव मिलन है वह भी सामान्याभिनय है ॥२७॥

अन्यत् गीतादि । तच्च अभिनयाश्च यह द्वन्द्व है । समशब्द के साथ कर्मधारय है । समे भवः प्रयोगः समप्रयोगः । प्रश्न—अग्नितादि से कौन दोष होता है इसको कहते हैं । अनुभावादि रूप भाव के प्रयोग के दोष होते हैं । उनके रहते उस तरह की अवस्थाओं के कहने से वहाँ सर्वात्मना रस दोष ही हैं । इस विषय में प्रथम अध्याय में अवशिष्ट विघ्न नृत्य करने वाले के लिए त्रास को पैदा करते हैं । ऐसा कहा है ! वहा त्रास को ही सिद्धि के विघात में प्रधानतम कहा है ॥२८॥

मुहुटाभरणनिपातः प्रबद्धनादश्च नाशनो भवति ।  
 पशुविशसनं तथा स्थाब्धहुवचनघ्नं प्रयोगेषु ॥२६॥  
 विषम मानविहीनं विमार्जनं चाकुलप्रहारं च ।  
 अविभक्तग्रहमोक्षं पुष्करगतमीदृशं हन्ति ॥३०॥  
 पुररुक्तो ह्यसमाप्तो विभक्तिभेदो विसन्धयोऽपार्थः ।  
 त्रैलोक्यश्च दोषः प्रत्यक्षपरोक्षसंमोहेः ॥३१॥

### अभिनवभारती

विस्वरमजासतालमित्येव स्पष्टीकृतं वर्णैतत्पादिनास्वरूपं च वितत्य  
 गेयाधिकारे निरूपयिष्याम इतीह नोक्तम् । एवं विधं स्वरगतं कर्तृहत्याद्विहन्ति  
 प्रयोगं नाशयन्तीत्यर्थः ॥२६॥३०॥

एवं पुष्करगतं कर्तृनियोज्यं विधिप्रयोगं हन्तीत्येकाव्यकृतघातस्य स्थानाति  
 निमित्तानीत्यर्थः ॥३१॥

### चासक्रीड़ा

(मूल) मुकुट का गिरना आतंताद करना मिडि का नाशक होता है । पशुओं  
 का मरना एवं बहुत बोलना प्रयोगों में दोष होता है ॥२६॥

(मूल) विषमता, प्रमाणों का नहीं होना, जिसका मार्जन परिहार नहीं हो सकता  
 है ऐसा आयुधों का प्रहार तथा पुष्करादि वाद्यों की ध्वनियों में घट्टण और मोक्ष का  
 विभाग पार्थक्य नहीं होना ये इस प्रकार के दोष सिद्धि का हनन करते हैं ॥३०॥

(मूल) पुररुक्ति समाप्त नहीं हुए एवं निङ् रूप विभक्ति का भेद करना या  
 होता मन्धि नहीं करना अपार्थक्यता पुलिग स्त्री लिङ एवं नपुंसक लिङ इन तीनों लिङों  
 का उचित प्रयोग नहीं करना तथा यह प्रत्यक्ष है या परोक्ष है इसके विषय में व्यामोह  
 होता ये सब दोष हैं ॥३१॥

विस्वर स्वरभेद एवं अजातताल माने ताल की नहीं करना । इसके वर्णस्वर  
 मन्धति से परिहीण इत्यादि ने स्पष्ट कर दिया । इसके स्वरूप को विष्मत् ने माघ  
 गेयाधिकार में कहेंगे । इस लिए यहाँ नहीं कहा । एवविध स्वरगत दोष यह हत्या  
 का वर्त्ता है । प्रयोग यहाँ कर्म है । इस तरह स्वरगत दोष प्रयोग का नाश करता है  
 यह अर्थ है ॥२६॥ ०॥

पुष्करगत दूषण हन्ति का वर्त्ता है नियोज्य विधिप्रयोग कर्म है । अतः पुररु  
 के दूषण विधि प्रयोग का हनन करना है । यहाँ अक्राब्ध वृत्त घात का स्थान  
 निमित्त है ॥३१॥

छन्दोवृत्तत्यागो गुरुलाघवसङ्करो यतेर्भेदः ।  
 एतानि ययालं घातस्थानानि काव्यस्थ ॥३२॥  
 जेयो तु काव्यजातौ द्वौ घातावप्रतिक्रियो नित्यम् ।  
 प्रकृतिव्यसनसमुत्थो ह्युत्कृष्टनालिकापातश्च ॥३३॥  
 आयतिभागं स्वलनं विस्वरमुच्चारणं च काव्यस्थ ।  
 अस्थानभूषणत्वं यतनं मुकुटस्थ विभ्रंशः ॥३४॥

### अभिनवभारती

काव्यजातौचित्यमिति । प्रकृतिव्यसनेति । प्रकृतिकृतमनौचित्यमिति यावत् ।

सदुक्तम्—अनौचित्यावृत्ते नाग्यद्रसभङ्गस्य कारणम् ॥ इति ॥

शेषोदकनालिका काल उपलक्ष्यते । तस्य शेषत्वमन्यकालव्याप्तियोग्यता  
 तेन यत्र काले यदनुचितं तत्र तद्विवन्धनमनौचित्यम् । यथा प्रभाते नाट्यदर्शनादि  
 राज्ञः । चकाराद्देशानौचित्यमपि । तेन देशकालस्वभावकृत यदनौचित्यं कार्यं  
 तत्सर्वमैव सिद्धिविघातकमिति अप्रतिक्रियावितौ ॥३४॥

### वाल्मीकि

(मूल) द्रुत के पद्य के अनुकूल छन्द का रचाव, गुरु एवं लघु वर्णों में माद्वय  
 करना और यति का भेद करना माने यति के स्थान में यति को नहीं करना ये काव्य के  
 यथाभूल माने मूल का अतिक्रमण नहीं करके अर्थात् मूलभूत घात के स्थान हैं ॥३२॥

(मूल) प्रकृति व्यसन एवं उत्कृष्टनालिका पात ये दो काव्यगत प्रतिकार रहित  
 घात हैं ऐसा अवश्य समझना चाहिए ॥३३॥

(मूल) आयतिभागम् । आड्, यर्षादि में है अतः यर्षादिन यति के भाग का  
 स्वलन होना या करना । स्वर की दूषित करके उच्चारण और वे मोके अलंकार  
 के विन्यास के लिए यतन करना ये काव्य के दोष मुकुट का विभ्रंश है ॥३४॥

काव्यजातौ यह मन्त्रभी है । अब काव्यजाति में काव्यत्वावच्छिन्न यावत्काव्य में  
 यह अर्थ है । प्रकृतिव्यसन माने प्रकृति के द्वारा कृत अनौचित्य । यह कहा है—अनौचित्य  
 के निवारण रस भंग का दूसरा कारण नहीं है । इति । शेषोदक नालिका से बाल उप-  
 लक्षित होता है । उसका शेषत्व माने अग्निकाल की व्याप्ति की योग्यता अतः जिस काल  
 में जो अनुचित है उस काल में उसके कारण अनौचित्य होता है । जैसे प्रभात काल में  
 राजा का नाट्य को देखना । यहा उक्त चकार से देश का अनौचित्य भी समझना  
 चाहिए । इस लिए वर्तव्य कार्य में जो भी देश काल एवं स्वभाव कृत अनौचित्य है वह सब  
 ही मित्रि का विघातक है । अप्रतिक्रियो माने इन दोषों की प्रतिक्रिया नहीं है ॥३४॥

घाजिस्थन्दनकुञ्जरखरोष्ट्रशिविकाविमानयानानाम् ।  
 आरोहणावतरणोर्ध्वनभिज्ञत्वं विहस्तत्वम् ॥३५॥  
 प्रहरणकवचानामप्यथग्रहणं विधारणं चापि ।  
 श्रमुकुटभूषणयोगश्चरप्रवेशोऽथवा रङ्गमे ॥३६॥  
 एभिः स्थानविशेषैर्घाता लक्ष्यास्तु सूरिभिः कुशलैः ।  
 यूपान्निचयनदर्भस्त्रभाण्डपरिग्रहान्मुक्त्वा ॥३७॥  
 सिद्ध्या मिथो घातस्सर्वगतश्चैकदेशजो वापि ।  
 नाट्यकुशलैः संलेख्या सिद्धिर्वा रचाद्धिघातो वा ॥३८॥

### अभिनवभारती

स्थानविशेषैरिति । स्थानविशेषैरिति निमित्तैरित्यर्थः । यूपान्निचयनेति ।  
 तच्चिह्नात् नटो दुर्लभश्च तत्र यथार्थत्वं सर्वजनेन मुञ्जार्तं न च लोकवृत्तोपयोगीति  
 भावः ॥३८॥

### बालक्रीडा

(मूल) हाथी घोडा रथ गदहा उष्ट्र शिविका और विमान इन यानों के  
 आरोहण एवं अवतरण में अभिज्ञता विहस्तत्व है ॥३५॥

(मूल) प्रहरणों का माने आयुधों का अथवा ग्रहण और कवच का अथवा  
 विधारण तथा मुकुट का अथवा योग अथवा रंग में देर से जाना इन स्थान विशेषों  
 में कुशल सूरिगण यानों को जलित करें । किन्तु यूप अभिचयन दर्भ शुक  
 एवं पात्रपरिग्रहणों को छोड़कर माने इनके सिवाय अन्य स्थानों से यानों को  
 समझे ॥३६, ३७॥

(मूल) सब स्थानों में अथवा किसी एक देश में सिद्धि के साथ जान का अर्थ  
 मिथुन हो तब उसे सिद्धि समझें या विघात समझें । यह उनके प्रभाव के अनुपात  
 पर है ॥३८॥

स्थान विशेष निमित्त है । यूप एवं अभिचयन इति इस चिह्न में नट को  
 समझना दुर्लभ है । वहा तथार्थत्वं सर्वजन से सुज्ञान है । यह लोक वृत्त के उपयोगी  
 नहीं है ॥३८॥

नालेख्यो बहुदिनजः सर्वगतोऽव्यक्तलक्षणविशेषः ।  
 यस्तत्त्वैकदिवसजातस्त प्रत्यवरोऽपि लेख्यस्यात् ॥३६॥  
 जर्जरमोक्षस्यान्ते सिद्धिमोक्षस्तु नालिकायास्तु ।  
 कतं र्वास्त्वह सततं नाट्यज्ञैः प्राशिनैर्विधिना ॥४०॥  
 दैन्ये दीनत्वमायान्ति ते नाट्ये प्रेक्षकाः स्मृताः ।  
 ये तुष्टौ तुष्टिमायान्ति शोके शोकं व्रजन्ति च ॥४१॥

### अभिनवभारती

सर्वगत इति । सर्वत्र प्रयोग एकदेशजः ॥३६॥

बहुदिन जातः प्रत्येक वसौ सिद्धिविघातकः । अव्यक्त इति । प्रयोगान्तेऽस्य प्रयोगान्तरेण संबन्धो रङ्गं कार्य इत्यर्थः । एकदिवसजाता इति । एकप्रयोगो लेख्यः प्रत्यवर इत्यन्वेति । जर्जरमोक्षस्यान्त इति पूर्वरङ्गप्रयोगोऽपि परीक्ष्य इति दर्शयति ॥४१॥

### बालक्रीडा

(मूल) बहुत दिनों से होने वाला तथा ज़िम्मे मशक्कत बिगैय अव्यक्त है ऐसे सर्वगत घात का सिद्धि से मिश्रण को समझना ठीक नहीं है । वहाँ तो स्पष्ट ही है कि न वहाँ सिद्धि है और न वहाँ घात है । हा एकदिवसजात हो कर भी जो प्रत्यवर है अरथन अधम है उसको अवश्य ही सिद्धि मिश्रित घात समझना चाहिए ॥ ३६॥

(मूल) जर्जर के, मोक्ष के अन्त में नालिका की सिद्धि का मोक्ष को नाट्य के जानकार प्रेक्षक गण विधि पूर्वक सतत करें ॥४०॥

(मूल) दीनता में जो दीन हो जाते हैं तुष्टि में जो तुष्ट हो जाते हैं तथा शोक में जो शोक मग्न हो जाते हैं वे लोग नाट्य में प्रेक्षक सामाजिक मान गये हैं ॥४१॥

सर्वगतः । सभी जगहों में प्रयोग, एक देश में होता है ॥३९॥

बहुत दिन में होने वाला प्रयोग प्रत्यवर है अर्थात् यह सिद्धि का विघातक है । अव्यक्त इति । प्रयोग के अन्त में प्रयोगान्तर से इसका सम्बन्ध मध्य पर करना चाहिए । एक दिवस जातः । एक दिन का प्रयोग प्रत्यवर भी लेख्य है यह अन्वय है जर्जर मोक्ष के अन्त में माने पूर्व रंग का प्रयोग भी परीक्ष है ऐसा दिखाते हैं ॥४१॥

योऽन्यस्य महे मूर्खो नांदीश्लोकं पठेद्धि देवस्य ।  
 स्ववशेन पूर्वरङ्गे सिद्धेर्घातः प्रयोगस्य ॥४२॥  
 यो देशभावरहितं भाषाकाव्यं प्रयोत्रयेद्बुध्या ।  
 तत्प्राप्यभिलेख्यः स्याद्घातो देशः प्रयोगज्ञः ॥४३॥  
 कः शक्तो नाट्यविधौ यथावदुपपादनं प्रयोगस्य ।  
 कर्तुं व्यग्रमना वा यथावदुक्तं परिज्ञातुम् ॥४४॥  
 तस्मादम्भोरार्थाः शब्दा ये लोकवेदसंसिद्धाः ।  
 सर्वजनेन प्राह्यास्ते योग्या नाटके विधियत् ॥४५॥

### अभिनवभारती

नाट्यविधौ यथावदुक्तं ज्ञातुं प्रयोगस्य उपपादनं कर्तुमशक्तोऽपि व्यग्रमन-  
 स्कत्वात् देशवेपाद्यनीचित्येन यो यं प्रयोगं कुर्यात्तस्य सर्वस्य घाताः ॥४५॥

### बालक्रीड़ा

(मूल) जो मूर्ख पूर्व रंग रूपों सह जाने उत्सव में स्वयंसे से अर्थों अपने मनमाने  
 ढंग से अन्य देव के नामों श्लोक को पढ़ता है अर्थात् ग्रहन में भिन्न देवता की स्तुति  
 में युक्त श्लोक का पाठ करता है वह प्रयोग की मिथि का विद्वान है ॥४२॥

(मूल) जो मूर्ख अपनी बुद्धि में देश की भावना में मूर्ख अर्थात् ग्रहन प्रकारण  
 की योग्यता में रहित भाषा काव्य को पढ़ता है उसको प्रयोग के, अभिनय के जानकार  
 लोग देशघात समझे ॥४३॥

(मूल) विषयान्तर में या कार्यान्तर में जिसकी मन व्यग्र है आसक्त है ऐसा  
 कौन है जो नाट्य के विधान के अनुरूप प्रयोग का यथावत् ठीक ठीक उपपादन कर  
 सके अथवा आचार्यों द्वारा प्रोक्त तत्त्व को यथावत् जानने में समर्थ हो ॥४४॥

(मूल) जिनके अर्थ गम्भीर हैं किन्तु जो लोक एवं वेद में मन्थक प्रकार में  
 सिद्ध हैं। सर्वजन उनकी ग्रहण करें और नाटक में विधि पूर्वक उनकी योजना  
 करें ॥४५॥

नाट्यविधि के विषय में जो कहा है उसकी व्यग्रमनस्क होने से यथावत् जानने  
 के लिए और प्रयोग का यथावत् उपपादन करने के लिए असक्त भी देश वेपादि के  
 अनौचित्य से जो त्रिषु प्रयोग को करेगा उस सबका पाठ होगा ॥४५॥

शब्दच्छन्दोविधानज्ञा नानाशास्त्रविचक्षणाः ।  
 एवं विधास्तु कर्तव्याः प्राशनिका दशरूपके ॥५२॥  
 अव्यग्रैरिन्द्रियैः शुद्ध ऊहापोहविशारदः ।  
 त्यक्तदोषोऽनुरागी च स नाट्ये प्रेक्षकः स्मृतः ॥५३॥  
 न चैवैते गुणाः सम्यक् सर्वस्मिन् प्रेक्षके स्मृताः ।  
 विज्ञेयस्याप्रमेयत्वासंकीर्णानां च पर्यदि ॥५४॥  
 यद्यस्य शिल्पं नेपथ्यं कर्मचेष्टितमेव वा ।  
 तत्तथा तेन कार्यं तु स्वकर्मविषयं प्रति ॥५५॥  
 नानाशीलाः प्रकृतयः शीले नाट्यं विनिर्मितम् ।  
 उत्तमाधममध्यानां वृद्धबालिशयोपिताम् ॥५६॥

अग्निवभारती

कार्यमिति । तेन सह विचार्यमित्यर्थः ॥५६॥

बालक्रीड़ा

(मूल) शब्द के विधान व्याकरण के शाखा जो हैं छन्द के विधान के आन्कार जो हैं अर्थात् वाचिक मात्रिक एवं दण्डक छन्दों के जानकार जो हैं अनेक शास्त्रों विचक्षण माने व्युत्पन्न जो हैं । इस प्रकार के प्राशनिक दश रूपक नाटकादि में होने चाहिए ॥५२॥

(मूल) कार्यन्तर में विषयान्तर में व्यग्र व्याकुल नहीं होने वाली पञ्च कर्मेन्द्रिय पञ्च ज्ञानेन्द्रिय एवं उदारहरी इन्द्रिय मन से जो मूढ़ हैं, ऊह माने प्रश्नकरने अपोह प्रश्न के समाधान देने में विशारद चतुर जो हैं जो दोष रहित है तथा जो शास्त्रा-नुरागी है वह प्रेक्षक दर्शक माना गया है ॥५३॥

(मूल) सन्ती प्रेक्षकों में ये गुण सम्यक् प्रकार से नहीं होने हैं क्योंकि संकीर्ण व्यक्तियों की परिपक्व में ज्ञातव्य विषय अप्रमेय है प्रमारहित है ॥५४॥

(मूल) जिसका जो शिल्प है नेपथ्य है माने देव-भूषा है तथा कर्म है एवं चेष्टाएँ हैं उसे उसी प्रकार उसको अपनी क्रिया के कर्त्तव्य के अनुसार करना चाहिए ॥५५॥

(मूल) क्योंकि प्रकृतियाँ निम्न २ शीलवाली होती हैं और नाट्यशील पर विनिर्मित है । पहले प्रतिष्ठितम् पाठ आया है । वृद्ध बालक एवं स्त्रियों में कोई उत्तम प्रकृति का कोई मध्यम तथा कोई अधम प्रकृति का होता है ॥५६॥

कार्यम् । माने उसके साथ विचार करना चाहिए ॥५६॥

तुष्यन्ति तरुणाः कामे विदग्धाः समयान्विते ।  
 अर्थेऽर्थं पराश्रयं मोक्षे चाथ विरागिणः ॥५७॥  
 शूरास्तु वीररीद्रेषु नियुद्धेष्वहवेषु च ।  
 धर्मस्थाने पुराणेषु बृद्धास्तुष्यन्ति नित्यशः ॥५८॥  
 न शयममधमं ज्ञातुमुत्तमानां विचेष्टितम् ।  
 तत्त्वभावेषु सर्वेषु तुष्यन्ति सततं बुधाः ॥५९॥  
 बाला मूर्खाः स्थियश्चैव हास्यनेपथ्ययोः सदा ।  
 यस्तुष्टो तुष्टिमायाति शोके शोकमुपैति च ॥६०॥

अभिनवभारती

शीलमेव दर्शयति । तुष्यन्ति तरुणाः काम इत्यादिना ॥५८॥  
 प्रविशेदिति साधारणीभावमेवं सूचयति तत्समीपे भवेदिति यावत् ॥६२॥

बालक्रीडा

(मूल) तरुण लोग काम में तुष्ट होते हैं विदग्ध लोग समय माने सिद्धान्त से समन्वित में प्रसन्न होते हैं अर्थ में तत्पर रहने वाले अर्थ में तथा विरागी लोग मोक्ष में सन्तुष्ट होते हैं ॥५७॥

(मूल) शूर लोग वीर रम में एवं रीद्रे रम में नियुद्ध में माने प्रतियोगिता करने में और आहव में युद्ध में प्रसन्न होते हैं । बृद्ध लोग धर्म के आश्रय में पुराणों में नित्य प्रसन्न होते हैं ॥५८॥

(मूल) अधम लोग उत्तम लोगों की चेष्टितों की जानने के लिए समर्थ नहीं है या जान ही नहीं सकते हैं । किन्तु बुध लोग निरन्तर सभी तरह तत्त्व भावों में यथार्थ पदार्थों में प्रसन्न होते हैं ॥५९॥

(मूल) बालक मूर्ख और स्थिया सदा हास्य में तथा नेपथ्य में माने वेप मूया में निरत रहने हैं और प्रसन्न होने हैं ॥६०॥

मुष्यन्ति इत्यादि में शील को दिखाने हैं ॥५८॥

प्रवेश करे इसने साधारणीभाव को सूचित करता है कि उसके समीप में हो जाय ॥६२॥



क्रुद्धः क्रोधे भये भीतः स श्रेष्ठः प्रेक्षकः स्मृतः ।  
 एवं भावानुकरणे यो यस्मिन् प्रविशेन्नरः ॥६१॥  
 स तत्र प्रेक्षको ज्ञेयो कृणैरेभिरलंकृतः ।  
 एवं हि प्रेक्षका ज्ञेयाः प्रयोगे दशरूपतः ॥६२॥  
 संघर्षे तु समुत्पन्ने प्राशिनकान् संनिबोधत ।  
 यज्ञविघ्नतंकश्चैव छन्दोविच्छिन्नदवित्तथा ॥६३॥  
 अस्त्रविच्छिन्नकृद्देश्या गान्धर्वो राजसेवकः ।  
 यज्ञविघ्नज्ञयोगे तु नर्तकोऽभिनये स्मृतः ॥६४॥

अभिनवभारती

एवं वस्तुमात्रविचारे विधिरुक्तः । प्रयोक्तृणां परस्परकलहहेतुविधि-  
 र्वर्तक्यः । स च कदाचिल्लक्ष्यमात्रविषयो भवति । कदाचिल्लक्षणविषयोऽपि-  
 पूर्वमधिकृत्याहः । संघर्षेति ॥६४॥

बालक्रीडा

(मूल) जो तुष्ट व्यक्ति को देख सुनकर तुष्ट होता है शोक में शोकाकुल होता है क्रोध में क्रुद्ध होता है और भय में भीत होता है वह प्रेक्षक श्रेष्ठ माना गया है ॥६१॥

(मूल) जो मनुष्य जिस भाव के अनुकरण में प्रवेश करता है उसको वही प्रेक्षक समझना चाहिए । जो उपरि उक्त गुणों से अलंकृत हैं सम्पन्न हैं । दश रूपों के प्रयोग में प्रेक्षकों को इस प्रकार के जानना चाहिए ॥६२॥

(मूल) जब संघर्ष उत्पन्न हो जाय यानी किसी विषय में विवाद खड़ा हो जाय तब प्राशिनकों को बतलाना चाहिए । यज्ञ विद्या के वेत्ता, नर्तक छन्दः शास्त्रज्ञ वैयाकरण शास्त्रास्त्र के जानकार, विघ्नकार, वेश्या गानविद्या संगीत के विशेषज्ञ गान्धर्व तथा राजसेवक ये प्राशिनक हैं ॥६३॥

(मूल) यज्ञ प्रक्रिया के सम्बन्ध में यज्ञवित् अभिनय में नर्तक वृत्त बन्धों में पद्यों की रचना में, ॥६४॥

इस प्रकार सभी वस्तुओं के विषय में विचार करने में विधि को कहा । प्रयोक्ताओं में परस्पर में होने वाले कलह के हेतु की विधि को कहना चाहिए । वह कलह कभी केवल लक्ष्य के विषय में होता है और कभी लक्षण के विषय में होता है । उनमें पहले के विषय में कहते हैं । संघर्ष ॥६४॥

अन्दोविद्वत्तद्वन्धेषु शब्दचित्पाट्यविस्तरे ।  
 इष्वस्त्रविदाहवे तु नेपथ्ये चैव चित्रकृत् ॥६५॥  
 कामोदचारे वेश्या च गान्धर्वः स्वरकर्मणि ।  
 सेवकप्लूषचारे स्यादेते वै प्राशिनकाः स्मृताः ॥६६॥  
 एभिर्दृष्टान्तसंयुक्तौर्दोषा बाच्यास्तथा गुणाः ।  
 अशास्त्रज्ञा विवादेषु यथा प्रकृतिर्मतः ॥६७॥  
 अयंते प्राशिनका ज्ञेयाः कथिता ये मयानघाः ।  
 शास्त्रज्ञानाद्यदा तु स्यात्संघर्षः शास्त्रसंश्रयः ॥६८॥  
 शास्त्रप्रमाणनिर्माणैर्व्यवहारो भवेत्तदा ।  
 भर्तृनियोगादप्योऽप्यविप्रास्पर्धयापि भरतानाम् ॥६९॥

अभिनवभारती

उपचार इति । राजोचित इति भावः ॥६७॥

द्वितीयमधि कृत्याह शास्त्रज्ञानादिति ॥६८॥

बालक्रीडा

(मूल) छन्द सास्त्रज्ञ पाठ्य विस्तर में व्याकरण, आहव में इष्वस्त्रविद् अनुविद्या पर जानकार ( इयु बाण जिससे कंठे जाते हैं वह इष्वस्त्र माने अनुष होता है ) नेपथ्य में चित्रकार, ॥६५॥

(मूल) काम सम्बन्धी उपचार नर्त में वेश्या, स्वर भा० रे० ग० म० प० ध० नि० इन सात स्वरो की गायन विना में गान्धर्व और उपचार में सेवा करने में सेवक प्राशिनक होते हैं ॥६६॥

(मूल) इन पूर्वोक्त दृष्टान्तों के मिश्रणों के समीप से दोष और गुणों को कहना चाहिए । जो शास्त्री के जानकार नहीं हैं वे अपनी प्रकृति के अनुसार जगों से विवाद में निरत होता है ॥६७॥

(मूल) जिसको मने निर्दोष बतलाया है उसको प्राशिनक समझें । सास्त्र को मने जानता हूँ तुम नहीं जानते हो इस प्रकार शास्त्र के विषय में जब भरतों का परस्पर में विग्रह से एव स्पर्ध से संघर्ष होता है तब मनी के नियोग में सास्त्रीय प्रमाणों के निर्माण अन्येषण से व्यवहार होना चाहिए ॥६८॥६९॥

उपचार राजा के उचित होना चाहिए यह भाव है ॥६७॥

द्वितीय संघर्ष के विषय में कहते हैं शास्त्र के ज्ञान में ॥६८॥

अर्थपताकाहेतोस्संघर्षो नाम संभवति ।  
 तेषां कार्यं व्यवहारदर्शनं पक्षपातविरहेण ॥७०॥  
 कृत्वा परं पताकां व्यवहारः स भवितव्यस्तु ।  
 सर्वैरनन्यमतिभिः सुखोपविष्टैश्च शुद्धभावंश्च ॥७१॥  
 यैर्लेखकगमकसहायास्तह सिद्धिभिर्घातः ।  
 नात्पासत्नेनंदूरसंस्थितैः प्रेक्षकंस्तु भवितव्यम् ॥७२॥  
 तेषामासनयोगो द्वादशहस्तस्थितः कार्यः ।  
 यानि विहितानि पूर्वं सिद्धिस्थानानि तानि लक्ष्याणि ॥७३॥

अभिनवभारती

भट्टनियोगादिति ॥७०॥

लेखको लिखति गमकः पिण्डयति । द्वयोरपि यश्चैकस्य न घातः तेनायमस्या-  
 धिकारसिद्धः ॥७३॥

बालक्रीडा

(मूल) अर्थ के कारण पताका के कारण संघर्ष का होना सम्भव है । उस  
 अवस्था में उनका पक्षपात रहित व्यवहार दर्शन करना चाहिए ॥७०॥

(मूल) पताका को पण निर्वन्ध करके सुख से बैठे हुए शुद्ध भावना वाले तथा  
 अव्यग्र मनस्क प्राशनक लोग व्यवहार को निरुपेक्ष को करें ॥७१॥

(मूल) लेखक एवं गमक माने पाठक जिनमें सहायक है ऐसे जो सिद्धि सहित  
 घात हैं वहा पर प्रेक्षक लोग न तो अत्यन्त आसन्न रहे और न दूर में बैठे रहे ॥७२॥

(मूल) उनका आसन बारह हाथ की दूरी पर स्थित करना चाहिए और जिन  
 सिद्धि स्थानों को पूर्व में कहा आये है उनको यहाँ समझें ॥७३॥

भर्ता के नियोग से ॥७०॥

लेखक लिखता है । गमक जानकार उनको एकत्र करता है । ऐसा करने से  
 दोनों में से एक, किसी एक का घात नहीं होगा । इससे यह सिद्ध हुआ कि यह इसको  
 अधिकार से सिद्ध है प्राप्त है ॥७३॥

घाताश्च लक्षणीयाः प्रयोगतो नादद्योगे तु ।  
 देवसमुत्थाघाताः परोत्थिता वा बुधनेतेलेख्याः ॥७४॥  
 घाता नाद्यसमुत्था ह्यात्मसमुत्थास्तु लेख्याः स्युः ।  
 घाता यस्य त्वल्पाः संख्याताः सिद्धयश्च बहुलाः स्युः ॥७५॥  
 विशितं कृत्वा राज्ञस्तस्मै देया पताका हि ।  
 सिद्ध्यतिशयात्पताका समसिद्धौ पार्थिवान्नयादेया ॥७६॥  
 अथ नरपतिः समः स्यादुभयोरपि सा तवा देया ।  
 एवं विधिज्ञैर्यष्टद्वयो व्यवहारः समञ्जसा ॥७७॥  
 स्वस्थचित्तसुखासीनैः सुविशिष्टैर्गुणार्थिभिः ।

अभिनवभारती

स चेत्याह सिद्ध्यतिशयात्पताकेति ॥७७॥

यदि तु न कुत्रचिदतिशयः । तवा कयमित्याह । इति संबोऽध्याहार्यः ।

बालक्रीडा

(मूल) नाद्य के सम्बन्ध में घातो को प्रयोग से जानना चाहिए । जो घात  
 शीघ्र में उत्पन्न हुए हैं पर के द्वारा किये गये हैं उनका लेखा बुध योग नहीं करें ॥७४॥

(मूल) किन्तु जो घात नाद्य में समुद्भूत हैं और आत्म समुत्पन्न हैं उनको तो  
 लेखा करना चाहिए ॥७५॥

(मूल) जिसके घात अल्पसंख्या में हैं और सिद्धियाँ बहुत हैं उनको राजा की  
 जानकारी में करके सिद्धि के अनिश्चय बल पर उनके लिए पताका देनी  
 चाहिए । जब तो सिद्धि और घात समान हो तब राजा की आज्ञा में पताका देनी  
 चाहिए ॥७६॥

(मूल) क्योंकि नरपति दोनों के लिए समान है । अतः दोनों को वह पताका  
 देनी चाहिए । इस प्रकार विधि के जानकार लोगों के द्वारा समञ्जस माने उचित  
 रिति से व्यवहार निर्णय स्पष्टव्य है अर्थात् व्यवहार का यत्न सगतीकरण  
 होना चाहिए ॥७७॥

उसे अधिकार को कहते हैं कि सिद्धि के अनिश्चय से पताका होनी है ॥७७॥

अगर कोई अनिश्चय नहीं हो तो कैसे करना चाहिए इस पर कहते हैं इति

विमृश्य प्रेक्षकं प्रहियो रागद्वेषपराङ्मुखः ॥७८॥  
 निमृष्ट दूषणाभासः प्रयोगसमयाश्रितः ।  
 समत्वमङ्गमाधुर्यं पाठ्यं प्रकृतयो रसाः ॥७९॥  
 वाद्यं गानं सनेपथ्यमेतज्ज्ञेयं प्रयत्नतः ।  
 गीतवादित्रतालेन कलान्तरकलासु च ॥८०॥  
 यदङ्गं क्रियते नाट्यं समन्तात् सममुच्यते ।  
 अङ्गोपाङ्गसमायुक्तं गीततालसयान्वितम् ॥८१॥  
 गाननाद्यसमत्वं च तद्बुधैः सममुच्यते ।  
 सनिर्भुग्नमुरः कृत्वा चतुरश्रकृती करो ॥८२॥

### अभिनवभारती

तत्तद्रसप्रधानं नाट्यं तत्र तत्र कालेषु रसः संभवतीत्यभिप्रायेणाह देशकालादिति ॥६७॥

### बालक्रीडा

(मूल) स्वस्थचित्त सुल पूर्वक बैठे हुए गुणों के प्रेमी राग द्वेष से पराङ्मुख जिन्होंने दूषणा भास का नितरा मार्जन कर दिया है और जो प्रयोग के अभिनय समय सिद्धांत पर समाश्रित है अत एव सुविशिष्ट प्रेक्षक लोग व्यवहार का ग्रहण करें अर्थात् समझे ॥७८॥७९॥

(मूल) वाद्य, गान और नेपथ्य की प्रयत्न करके जानना चाहिए ॥८०॥

(मूल) कलाओं में तथा उनके भीतर की जाने वाली कलाओं में गायन वादन एवं ताल के द्वारा समीचीन अंगों वाले को नाट्य कहते हैं वह नाट्य समन्तात् चारों तरफ से भग एव उपाङ्गों से समायुक्त है तथा गीत ताल एव सय से समन्वित है उसे सम कहते हैं । इस तरह जहां गान वाद्य में समता है उसे बुध सम कहते हैं ॥८१॥

(मूल) छाती को झुकाकर करो की चतुरस्त्र तथा ग्रीवा के अश्रित करने से अङ्गमाधुर्य होता है ॥८२॥

शब्द का अध्याहार करना चाहिए । भिन्न २ रस प्रधान नाट्य होता है अतः उस काल में रसों की संभावना है इस अभिप्राय से कहते हैं देश काला इति ॥६७॥

प्रीवाञ्छिता तथा कार्या त्वङ्गमाधुर्यमेव च ।  
 पूर्वोक्तानीह शेषाणि यानि द्रव्याणि साधकैः ॥८३॥  
 वाद्यादीनां पुनर्विप्रा लक्षणं सन्निबोधत ।  
 वाद्यप्रभृतयो गानं वाद्यमानानि निदिशेत् ॥८४॥  
 यानि स्थानानि सिद्धीनां तैः सिद्धिं तु प्रकाशयेत् ।  
 हर्षादङ्गसमुद्भूतां नानारससमुत्थिताम् ॥८५॥  
 वारकालास्तु विज्ञेया नाचर्जविविधाश्रयाः ।  
 दिक्शस्त्रच रात्रिश्च तयोर्वारान् निबोधत ॥८६॥  
 पूर्वाह्णस्तथ मध्याह्ण स्त्वपराह्णस्तथैव च ।  
 दिवाप्तमुत्था विज्ञेया नाट्यवाराः प्रयोगतः ॥८७॥  
 प्रादोषिकाधरात्रिश्च तथा प्राभातिकोऽपरः ।  
 नाट्यवारा भवन्त्येते रात्रावित्यनुपूर्वशः ॥८८॥

### बालक्रीडा

(मूल) जो द्रव्य शेष हैं यानी प्रबुद्ध में जिनकी नहीं कहा है उनकी साधक लोग पहले बतलाये हुए के अनुसार समझें ॥८३॥

(मूल) हे विप्रो ! अब वाद्यादि के लक्षण की थाप लोग समझें । गाने के समय में वाद्यमान वाद्यों का निर्देश करना चाहिए ॥८४॥

(मूल) जो सिद्धियों के स्थान हैं उनके द्वारा हर्ष से अज्ञो में समुद्भूत नाना रसों से समुत्थित सिद्धि को प्रकाशित करें ॥८५॥

(मूल) नाट्यज लोग विविध क्रियाओं के जाश्रय से वार कालों की समझें । दिन और रात्रि तथा उनके वारों की समझें ॥८६॥

(मूल) पूर्वाह्ण मध्याह्ण एवं अपराह्ण की दिन में होने वाले रों नाट्य के प्रयोग में समझें ॥८७॥

(मूल) प्रदोष अर्धरात्रि एवं प्रभात इनकी क्रमशः रात्रि में नाट्य के प्रयोग के अनुरूप वारों की समझें ॥८८॥

एतेषां यत्र यद्योज्यं नाट्यकार्यं रसाश्रयम् ।  
 तदहं संप्रवक्ष्यामि वारकालसमाश्रयम् ॥८६॥  
 यच्छ्रोत्ररमणीयं स्थाद्वर्मोत्थान कृतं च यत् ।  
 पूर्वाह्णे तत्प्रयोक्तव्यं शुद्धं वा विकृतं तथा ॥८७॥  
 सत्त्वोत्थानगुणैर्युक्तं वाद्यभूयिष्ठमेव च ।  
 पुष्कलं सिद्धियुक्तं च अपराह्णे प्रयोजयेत् ॥८८॥  
 कैशिकोवृत्तिसंयुक्तं शृङ्गाररससंश्रयम् ।  
 नृत्तवादिप्रगोतादयः प्रदोषे नाट्यमिष्यते ॥८९॥  
 यन्तर्महास्यबहुलं करुणप्रायमेव च ।  
 प्रभातकाले तत्कार्यं नाट्यं निद्राविनाशनम् ॥९०॥  
 अर्धरात्रे निपुञ्जीत समध्याह्णे सथैव च ।  
 सन्ध्याभोजनकाले च नाट्यं नैव प्रयोजयेत् ॥९१॥

### बालक्रीडा

(मूल) जहाँ इनके रसाश्रय नाट्य में योजना करनी चाहिए वहाँ वारकाल के अनुसार उसको मैं कहूँगा ॥८६॥

(मूल) जो सुनने में रमणीय हो तथा धार्मिक विषयों का जिसमें समावेश हो उसको पूर्वाह्न कहें चाहे वह शुद्ध हो अथवा विकृत हो ॥८७॥

(मूल) जिसमें सत्त्व गुण का उत्थान हो अथवा जो सत्त्व के उत्थानकारी गुणों से युक्त हो तथा जिसमें वाद्यों का बाहुल्य हो और पुष्कल रूप में सिद्धि से जो युक्त है उसका प्रयोग अपराह्न में करे ॥८८॥

(मूल) जो कैशिकी वृत्ति से संयुक्त है शृङ्गार रस का जिसमें सथय है तथा जो नाचने गाने बजाने से समृद्ध है उस नाट्य का प्रयोग प्रदोष के समय में इष्ट है ॥८९॥

(मूल) जिसमें नर्म हास्य अधिक है और जो करुण रस प्रधान है उसको प्रभात काल में करना चाहिए । क्योंकि वह नाट्य निद्रा का विनाश करने वाला है ॥९०॥

(मूल) आधी रात में दुपहर में तथा सन्ध्या के समय में और भोजन की बेला में नाट्य का प्रयोग नहीं करना चाहिए ॥९१॥

एवं कालं च देशं च समीक्ष्य च बलाबलम् ।

नित्यं नाट्यं प्रयुञ्जीत यथाभावं यथारसम् ॥६५॥

अथवा देशकालौ च न परीक्ष्यौ प्रयोक्तृभिः ।

यथैवाज्ञापयेद्भूतिं तथा योज्यमसंशयम् ॥६६॥

तथा समुदिताश्चैव विज्ञेया नाटकाश्रिताः ।

पात्रं प्रयोगमृद्धिश्च विज्ञेयास्तु त्रयो गुणाः ॥६७॥

बुद्धिमत्त्वं सुरुपत्वं तयतालज्ञता तथा ।

रसभावज्ञता चैव वयस्थित्वं कुतूहलम् ॥६८॥

ग्रहणं धारणं चैव गात्राद्यैकल्यमेव च ।

जितसाध्वसतोत्साह इति पात्रगतो विधिः ॥६९॥

सुवाद्यता सुगानत्वं सुपाठ्यत्वं तथैव च ।

शास्त्रकर्मसमायोगः प्रयोग इति संज्ञितः ॥१००॥

### बालक्रीडा

(मूल) इस प्रकार देश काल और बलाबल की समीक्षा करके भाव के अनुकूल तथा रस के अनुरूप नाट्य का प्रयोग अवश्य करें ॥६५॥

(मूल) अथवा प्रयाणा लोग देश और काल की परवाह नहीं करें। मानिक जैसी आज्ञा दे उसी प्रकार निमग्न प्रयोग करें ॥६६॥

(मूल) पात्र, प्रयोग और उनकी समृद्धि ये नाटकाश्रित तीन गुण हैं। इनकी प्रयोग में पात्रों में समुचित मननना चाहिए ॥६७॥

(मूल) बुद्धिमत्ता सुरुपता तयज्ञता रसज्ञता भावज्ञता वयस्थता कुतूहल ग्रहण धारण गायत्री की अविकलता जित साध्वसता माने निर्मयता और उत्साह सम्पन्नता यह पात्रगत विधान है ॥६८॥६९॥

(मूल) जहाँ अच्छे वाद्य हो मधुर गाना हो रमणीय पाठ्य हो और शास्त्रीय प्रक्रिया के अनुसार से विषयों का समायोग हो उसकी प्रयोग यह मंत्रा है ॥१००॥



श्रीरस्तु ।

भरतमुनिप्रणीतं

# नाट्यशास्त्रम्

अष्टविंशोऽध्यायः ।

आतोद्यविधिमिदानों वक्ष्यामः ।

ततं चैवावनदं च धनं सुषिरमेव च ।

चतुर्विधं तु विज्ञेयमातोद्यं लक्षणान्वितम् ॥१॥

अभिनवभारती—अष्टविंशोऽध्यायः ।

॥ अतः परं गेयाधिकारः ॥

मध्यमस्वरभुशन्ति यद्वशाद्भादपट्कमुदितं श्रुतिक्रमात् ।

सौऽपि यद्विलसितं कलात्मकं तं नमापि शिशिरांशुमण्डनम् ॥

वालक्रीडा

अब अब भारतीय नाट्यशास्त्र के २८ वें अध्याय के मूल की व्याख्या का आरम्भ करते हैं—

(मूल) अब आतोद्य विधि को कहेंगे । तब अवनद धन और सुषिर इन लक्षणों से अन्वित चार प्रकार के वाद्यों को समझें ॥१॥

अब २८ वें अध्याय की अभिनवभारती की वालक्रीडा का आरम्भ करते हैं ।

इस वही टुए २७ वें अध्याय के अनन्तर गेय का अधिकार है । श्रुतियों के क्रम के अनुसार उन छ नादों को ध्वनियों को कहा है जिनके बदौलत मध्यम स्वर को कहते हैं । वह मध्यम स्वर भी जिसका क्लारमक बिलस है क्रीडा है उस शिशिरांशु-मण्डन चन्द्रशेखर की प्रमाण करता हूँ ।

## अभिनवभारती

आतोद्यानां विकल्पनमित्युक्तं पूर्वाध्यायसमाप्ते, तेन सङ्गति कर्तुं पट्या-  
ध्यायपठितमपि श्लोकं पुनः पठति—तत ध्वेत्यादि । ननुद्देशे ( ६-१० ) “सिद्धिः  
स्वरास्तथातोद्यं गान रङ्गं च संग्रहः” इत्युक्तम् । तत च नटानां रामादिविशेष-  
रूपतया शङ्करयानानां तन्मयीभावप्रत्युद्भूताश्रयनिवारणाय “नाथो वन विशति”  
इत्यादिना, तालमपि प्रयोगसूत्रकल्पतया समीकुर्वन् स्वरं तयं च स्वप्रेक्षकहृदय  
तर्जवानुस्यूत तिरोदघत्साम्यं च रागनियन्धनं विदघद्वसं प्रति परमं मङ्गलम् । तत्र  
स्वरांशे ततमुपिरयोपयोगः । तौ हि स्वरस्य परमार्थरक्तिलक्षणं वितरतः ।  
गातृणां हि वाक्पाख्यादिदोषशतोपहतानां स्वरस्तन्त्रीवेणुस्वरेण मुस्वरतां नोपेत,  
स्वभावत एव तन्माधुर्यम् । वाद्माधुर्यं यावद्दीन तदाहार्यं मधुरतन्त्रीवेणुभ्यामतिरोहित  
माधुर्यमभ्यासादाहरेयुः । ततानुबद्धत्वात्स्वरस्य न न्यूनाधिकभावाशङ्का काचिन्, तत्र

## चालक्रीडा

पूर्व २७ वे अध्याय की समाप्ति में “अथ मैं आतोद्यो के विकल्पन भेदों को  
कहूँगा ऐसा कहा । उसकी सङ्गति करने के लिए पठ अध्याय में १६ हुए भी श्लोक  
को संगति करने के लिए पुनः पढ़ते हैं । तत ध्वेत्यादि । प्रश्न करते हैं कि उद्देश में  
नाम ले लेकर वस्तुओं के संकीर्ण में सिद्धि स्वर अक्षर आतोद्य गान और रग संग्रह है  
ऐसा कहा है । यह राम ही है इस तरह रामादि विशेष रूप से शङ्करमान नटों के तन्मयी-  
भाव में प्रत्युद्भूत विघ्नभूत आश्रय का निवारण करने के लिए “नाथ वन में प्रवेश  
कर रहे हैं इसमें तत को, ताल को भी प्रयोगनिर्देशक सूत्र के कल्प होने से सम करते  
हुए, उसी में तत के बाध के ताल में ही लगे हुए, स्वर तय को नाट्यप्रेक्षक सामाजिक  
हृदय में तिरोहित करते हुए, राग निबन्धन साम्य को करते हुए, रस के विषय में यह  
परम मङ्गल है । यहाँ तत्र एव मुपिर का स्वराश्रय में उपयोग है । ये दोनों स्वरो का जो  
परम प्रयोजन अनुराग है उसका विवरण करते हैं और वाक् पाख्यादि संकटो दोषों  
से उपहत गाताओं के स्वर को तन्त्री एवं वेणु के स्वर मुस्वर बना देने हैं । मुस्वरता  
की प्राप्ति कराने में उनमें स्वाभाविक माधुर्य है । यहाँ स्वभावतः में सार्वविभक्तिक  
तत्ति हैं अतः उसका अर्थ स्वाभाविक है । गान करने वालों की वाणी में जितना माधुर्य  
होन है कम है उतना आहार्य है आनन्दनीय है । अतः गायक लोग मधुर तन्त्री वेणु में  
निरोहित माधुर्य को अभ्यास करके आहरण कर लेने में प्राप्त कर लेने है । क्योंकि  
स्वर तनादि बाधों में अनुबद्ध है अतः न्यून एवं अधिक होने की कोई जायंजा नहीं है ।

## अभिनवभारती

मूर्च्छितायां वीणायामशिक्षितेनाप्यभिहन्नेन स्वरत्त्वोपलम्भः । नत्वेवं वंश इति ततातोद्यम्यैव प्राधान्यम् । अत एव 'वीणा शारीरिकी चैव' आचार्यो निर्दिष्टा "दारवी गानवीणा च" इति । तथा च प्रतिबिम्बं वीणेति व्यवहारः । इहापि पूर्वं वंश एव स्वरा उद्दिश्यन्ते द्व्यधिष्ठानाः स्वरा वंशाः शारीराश्चेति । गान्वर्षेऽपि प्रयोक्तुः कलमिति तदनुसारेण शारीरप्राधान्यं फले दर्शितम् । गाने तु श्रोतृफल-रक्तिप्रधानतेति गानस्य वीणादिः उपकरणीकृतो मुनिना । तालभागं तु घनावनद्ध-योनिवेशपदांशे द्रुवाध्यायस्योपयोगः । न चैतद् गान्वर्षसाराभिप्यन्दत्वमनेन निर्मितम् । सामभ्यो गीतमिति हि पारम्पर्येण सामवेदोद्भूतं ब्रह्मगीतप्रभवत्वाद् गीतस्य सामकरणत्वमुक्तम् । तेन प्रथमं जात्यादिलक्षणं निरूपितम् । अतस्ततातोद्यम्यैव प्रथममभिधानं, स्वराणामिति तत्रैव स्वरलाभ इत्युक्तम् । तेषां तु पृथगुद्देशे प्रयोजनानामान्तरिकोपसंग्रहो नाम काव्यध्याय एषां पूर्वमुदितानामेव । किञ्च ।

## वाल्मीकी

मूर्च्छित वीणा के अभिहन्नेन में अभिक्षित भी स्वर को उपपद्य कर लेता है । ऐसी उपलब्धि वद्य में माने सुपिर वाद्य में नहीं हो सकती है अतः तब आतोद्य की ही प्रधानता है । अत एव आचार्यो ने "दारवी गानवीणा च" इस प्रकार । (शारीरिकी वीणा का निर्देश किया) ।

इसी लिए वीणा प्रतिबिम्ब है ऐसा लोक में व्यवहार है । यहा नाट्यशास्त्र में भी वीणा के स्वरो का ही पहले निरूपण किया है कि वीणा के स्वरों के दो अधिष्ठान है शारीर और दारवेय । प्रयोग करने वालों को फल की उपलब्धि गान्वर्ष गान विद्या में भी होती है । इस वद्यत के अनुसार फल के विषय में शारीरी वीणा के स्वर की प्रधानता दिखाई है । गान में तो श्रोता के फल अनुरक्ति की प्रधानता है इस लिए — मुनि ने वीणादि की गान का उपकरण किया । ताल भाग में तो घन और अवनद्ध के । अतः में द्रुवध्याय का उपयोग है । इस से गान्वर्ष विद्या के सारभूत अभिप्यन्द किया है ऐसा नहीं है । क्योंकि हमारी परम्परा है कि साम से गीत का । किया है अतः सामवेद से उद्भूत गीत है । ब्रह्मा ने इसको गाना गान किया इस तरह ब्रह्म के गाने से प्रभव होने से गीत का साम सान्त्वना करने से साम यह नाम कहा । इस कारण पहले जात्यादि के लक्षण का निरूपण किया । अतः तत नामक आतोद्य के ही स्वरों का सर्व प्रथम अभिधान वद्यन किया । इस लिए उमी में स्वर का साम है ऐसा कहा । उनके पृथक् कहने का प्रयोजन है पूर्व में बड़े दुश्नों का वाकु-नामक अध्याय में आन्तरिक उपसंग्रह ।

ततं तन्त्रीकृतं ज्ञेयमवनद्धं तु पोष्करम् ।

अभिनवमारतो

चतुर्विधं ह्येतद्रूपमित्यातोद्यम्यैव स्वरूपं वाच्यमिति न काचिदसंगतिः । लक्षणाविवृतमिति तदन्यस्य निरासादनुचितस्यापि वाद्यान्तरस्य तस्मात्लक्षणं न कृतमित्याह । यस्मादिदमेवं विज्ञेयं—एतन्मध्य एव सर्वमन्तर्भवति, तदेतदङ्गत्वं किञ्चित्, किञ्चिन्पुनरन्यस्मिन् सति तदुपयोगि । तथाहि पाटान्पुष्करवाद्यस्य वाङ्मादन्यत्र डोम्बीचादुकादिभ्यो नास्ति अन्यत्राद्योपयोगि । मार्जनामार्गानुयातः स्वरवर्णसंयन्तं नानाव्यञ्जनायोगाज्ज्वालापट्टफलकवादादपेक्षया मार्दवंमाज्यमयः सर्वो हि चतुर्विधस्येहेत्योपतस्य काचिदंशमनुसरेदेतरप्रकृतिक एभ्यो वेति मन्तव्यः ॥१॥

चातुर्विध्यं पूर्वोक्तमेव स्मारयति—ततं तन्त्रीकृतमित्यादि । तन्त्रीणां कृतं ततम् चार्मयन्धत्वादवनद्धम् । मूर्तिरुठिन्येन धनं तदनुसारेण रसभावोपयोगि विशिष्टवर्णद्वारेण च नोपयुज्यत इति साम्यमात्रोपयोगित्वात्ताल इत्युक्तम् । धनं मुपिरमिति पाठे आतोद्यापेक्ष नपुंनकं, विशेषापेक्षया तल्लिङ्गेन केचित्पठन्ति ।

वानक्रीडा

रिच और भी बात है—इसका रूप चार प्रकार का है इसका आगम है कि आतोद्य के ही स्वरूप को कहना चाहिए अब कोई असंगति नहीं है । लक्षणों से अविवृत है इसके द्वारा ततादि से भिन्न का निरास कर दिया । जिसके फल स्वरूप अनुचित वाद्यान्तर का लक्षण नहीं किया । ऐसा कहा । जब कि इसकी इस प्रकार समझना चाहिए । इसी में सब का अन्तर्भाव है । इस लिए यह कुछ उतका अङ्ग है । कुछ फिर अन्य में वह उपयोगी है । उसकी बतलाते हैं तथा हि—पाटादि पुष्कर वाद्य के अग में अतिरिक्त स्थल में डोम्बी चादुकादिकों से भिन्न नाटय का उपयोगी नहीं है । मार्जना के मार्ग के अनुयात मार्दवमाज्यमय सब कुछ स्वरवर्ण अकारापि के सम्बन्ध को नाना माने बिना व्यञ्जन का उच्चारण नहीं हो सकता है अतः ज्वाला पट्टफलक की अपेक्षा में पहले कहे हुए चार प्रकार के वाद्य के किसी अंश का अनुसरण करना है इस लिए एतत्प्रकृति है अथवा इनसे ही होता है ऐसा मानना चाहिए ॥१॥

चतुर्विधत्व पहले कहे हुए की ही याद दिलाते हैं—ततं तन्त्रीकृतं है इत्यादि । तन्त्री का कृत कार्य तत है । चमड़े से बद्ध होने में अवनद्ध है । मूर्ति की कठिनता में धन है । वादन का अनुसरण करने से ये रस और भाव के उपयोगी होने हैं । विशिष्ट वर्णों के द्वारा इनका उपयोग नहीं होता है इस लिए साम्यमात्रोपयोगी होने में ताल ऐसा कहा । कहीं पर धन मुपिर ऐसा पाठ है उसमें आतोद्य की अपेक्षा में नपुंसक है । सामान्य और विशेष में विशेष की अपेक्षा करनी चाहिए के आधार पर विशेष की अपेक्षा से नपुंसक निग की कोई पड़ने है ।

घनं तालस्तु विज्ञेय. सुपिरो वंश उच्यते ॥२॥

प्रयोगस्त्रिविधो ह्येषां विज्ञेयो नाटकाश्रयः ।

अभिनवभारती

सुपिरस्य स्वरात्मकत्वेऽपि तदनन्तरं तस्याभिधानमिति चेन्न, वीणाया एव स्वरभागे प्राधान्यात् । धातुवाद्याशेषेषु प्रकृतिकत्वाच्चावनदस्य तन्मानोप-कारित्वाच्च घनस्य, वीणेव सुपिरस्य तत् एवानुप्रवेशः । ततस्तु वंशः । तत्र चतुर्वि-धातोद्यमुपरञ्जकम् । उपरञ्जनीयश्चाभिनय इति तयोरेकत्र सन्निवेशात्मकः समूहः कर्तव्यः । तत्र चतुर्विधमप्यातोद्यं स्वरतालप्राधान्याद् द्विविधं कृतं ततमवनद्वं चेति । सुपिरघनयोः क्रमेण तदङ्गत्वात् । अभिनयेन च पात्रवर्गं आक्षिप्त इति त्रयः समूहाः कुतपशब्दवाच्याः । कुतं शब्दं पाति, कुं भूमि रङ्गं च तपत्युज्ज्वलयति ॥२॥

तदेतदाह प्रयोगस्त्रिविधो ह्येषामिति । एषां चतुर्गामातोद्यानाम् नाटकाश्रयो

बालक्रीडा

(मूल) तन्नीकृत वाद्य वीणादि तत् कहलाता है । आनद या अवनद चमड़े से जिसका मुँह धँसा हुआ है वह मुरजादि वाद्य है । पीकर घन ताल को समझें । सुपिर वंश कहलाता है ॥२॥

प्रश्न होता है कि सुपिर भी स्वरात्मक ही है अतः स्वर के अनन्तर ही सुपिर को क्यों नहीं कहा । इस पर कहते हैं कि ऐसा नहीं कहने का आशय है कि स्वर भाग में वीणा का ही प्राधान्य है । इस लिए सुपिर को नहीं कहकर वीणा को पहले कहा ।

अतोप माने सभी धातु वाद्य शुक्रप्रकृतिक होते हैं अतः अवनद का अवनद प्रमाण का उदकारी होने से घन का और वीणा की तरह स्वरमय होने से सुपिर का उसने अनुप्रवेश किया है । उसके बाद में वंश होता है । इस तरह यह चार प्रकार का वाद्य सामाजिको का उपरञ्जन करने वाला है । उपरञ्जनीय उपरञ्जन के योग्य व्यक्ति अभिनय में होते हैं इस लिए उनका एक सन्निवेशरूप समूह करना चाहिए । यहाँ चार प्रकार वाले आतोद्य में स्वर और तालका प्राधान्य है । अतः उसको तत् १८ अवनद भेद से दो प्रकार का कहा है । सुपिर और घन क्रमशः उनके अंग है । स्वर का अंग सुपिर है और तालका अंग घन है । अभिनय शब्द से यहाँ प्रकृत में पात्र वर्ग का आशेष किया है । इस तरह तीन समूहों को कुतप शब्द से कहा । क्योंकि कुतप के निर्जन से ऐसा अर्थ इसका मिलता है । कुत माने शब्द की पाति रक्षा करता है वह कुतप है और कु माने भूमि रंग स्थल को भी तपति उज्ज्वल करता है अतः कुतप है ॥२॥

इसी को कहते हैं कि इनका प्रयोग तीन प्रकार का है । इन चार आतोद्यों का । नाटक के आश्रय माने जिनके सहारे नाटक किया जाता है वह अभिनेता पात्र वर्ग

ततं चंवावनाद्धं च तथा नाट्यकृतोऽपरः ॥३॥

ततः कुतपविन्यासो गायनः सपरिग्रहः ।

अभिनवभारती

नाटकगतपात्रवर्गस्तत्सहितस्त्रिप्रकारः, प्रकर्षेण योगः समूहीभावः, यतः स्वयं द्वौ समूहौ, नाट्योपयोगी पात्रवर्गत्वात् च तृतीयः । तदाह नाट्यकृतोऽपर इति ॥३॥

यद्यपि तननावहननसौपियंनिवद्धत्वेन संकीर्णत्वम् । तथाप्येकोपयोग-  
कृतान्योपदेशः । तननेन हि स्वरप्राधान्यं, तच्च न पुष्करादी, अवहननेन वर्णानुस्वारः  
स न तन्म्यादौ । एवमन्यथाणि वाच्यम् । तत्र तत्ताभिधानः कुतपः कियतां समूह  
इत्याह ततः कुतपविन्यास इत्यादि । परिग्रहो गायकस्य उपकरणम् । तद्यथा गायकः  
कास्यतालिकाहस्तो, विपञ्ची अपूर्णतन्त्रीका कोणवादनीया । वीणात्वैकविंशति-  
तन्त्रीका । चक्रग्रादन्यासां वीगानां संग्रहः ।

बालक्रीडा

(मूल) इनका नाटकाभिन प्रयोग तीन प्रकार से होता है ऐसा समझें । तब और  
अवतद्ध ये दो वाद्य हैं । तथा अपर इनसे अन्य तीसरा नाट्यगृह्य माने नाट्य  
कर्ता पान ॥३॥

उमके महिन तीन प्रकार वाला । प्रकर्ष के साथ योग माने समूहीभाव अर्थात् समूह  
गिरोह भाव बनजाना । क्योंकि स्वयं दो समूह है एक गायकसमूह दूसरा वाद्यसमूह  
वाद्यसमूह तीसरा नाट्य का उपयोगी पात्रवर्ग स्वरूप समूह । इसी को कहा कि  
अपर तीसरा नाट्यगृह्य है ॥३॥

यद्यपि तनन अवहन एवं सौम्य का निबन्धन यहाँ है और उम निबन्धन  
से यह प्रयोग संकीर्ण है जिससे यहाँ समूहीभाव नहीं है । ठीक है तब भी इन तब का  
उपयोग एक रूप ही है भिन्न नहीं है अतः अन्यो का उपदेश बधन किया । तनन से स्वर  
की प्रधानता है । यह पुष्कर में नहीं है अवहन से वर्णानुस्वार की प्रधानता है किन्तु वह  
तन्त्री की अपेक्षा नहीं करता है । इसी प्रकार अन्यन भी कहना चाहिए । कहा तत्ताभिधान  
ही कुतप है इसका समूह करना चाहिए । इस निम्न कहने से तत माने कुतप का विन्यास  
है । इत्यादि । परिग्रह का जय है गायक का उपकरण । वह जैसे—गायक के हाथ में  
कास्य की तालिका है विपञ्ची है जिसमें तन्त्री पूरी नहीं होती है जो कोण में वादनीय  
होती है । और वीणा है जिसमें २१ तन्त्री होती है । वीणिकाच में उपात प्रकार से अन्य

वैपञ्चिको वैणिकश्च वंशवादस्तथैव च ॥४॥

मार्दङ्गिकः पाणविकस्तथा दार्दुरिकोऽपरः ।

श्रवणद्विविधावेय कुतपः समुदाहृतः ॥५॥

उत्तमाधममध्याभिस्तथा \* प्रकृतिभिर्युतः ।

### अभिनवभारतो

तथैव चेति अपरमुपिपरिग्रहः । अथावनद्वराशिमाह मार्दङ्गिक इत्यादि । मृदङ्गानीति पुष्कराणि, पणवोऽन्तस्तन्त्रीको हुडुङ्गाकारः । ददुरो महाघटाकारः । तथैव चेति वचनान्मर्दलकरटादिसंग्रहः । कास्त्यालिकास्तु गीतवादयोः साम्या-पादनार्थाः, तत्कुतप एव युक्ताः ॥४॥५॥

अथ नाट्यकुतपमाह उत्तमाधममध्याभिरिति । उत्तमादिप्रयोक्तव्योचितः पात्रसमूह इत्यर्थः । तुः पूर्वतो विशेषः, ततावनद्वयोः कुतपयोनियतदेशता पुष्करा-

### बालक्रीड़ा

(मूल) उसके अनन्तर कुतपो का वाद्यों का विन्यास करना चाहिए । उसके बाद अपने उपकरणों के साथ गायक लीज बैठे ॥४॥

(मूल) उपकरणों के सहित गायकों का निर्देश करते हैं । विपञ्ची कोण से बजने वाली विना तार वाली वीणा के वादक वैपञ्चिक । वैणिक २१ तारों से बजने वाली वीणा के वादक । वंशवादक माने वशी बजाने वाले । मार्दङ्गिक मृदङ्ग बजाने वाले । पाणविक पणवनामक वाद्य की बजाने वाले । दार्दुरिक ददुरवाद्य बजाने वाले । श्रवणद्व के विधान में यह कुतप कहा जाता है ॥५॥

वीणाओं का संग्रह समझने योग्य है । अन्य वीणायें हैं भयवान् शंकर की नालम्बी नारद की महती, सरस्वती की कञ्चपी, विश्वायसु की बृहती और तुम्बुह की कलावती तथा रत्न के गणों की प्रभावती है । तथैव च से अपर सुपिरो का परिग्रह है ॥४॥

अथ इसके बाद मार्दङ्गिक इत्यादि अवनद्व की राशि को कहते हैं । मृदङ्गानि इससे पुष्कर की समझना चाहिए । पणव वह है जो अन्तस्तन्त्री वाला होता है और जो हुडुङ्ग के आकार का होता है । महान् घट के आकार वाला ददुर होता है । तथैव च के कहने से मर्दल करटादि का संग्रह हो गया । वास्त्य तालिका तो गीत और वाद्य में साम्य के आपादन करने के लिए है । उसका कुतप में ही उपयोग है ॥५॥

अथ नाट्योपयोगी कुतप को कहते हैं—उत्तम मध्यम एव अधम इत्यादि । यहां उत्तमादि का अर्थ है प्रयोग करने के योग्य समूह । तु पूर्वपिञ्जया विशेष की

कृतो नाट्ययोगे तु नानादेशसमाश्रयः ॥६॥

एवं गानं च वाद्यं च नाट्यं च त्रिविधाश्रयम् ।

अभिनवभारती

ध्याये वक्ष्यते । नाट्यकुतपस्य तु प्रयोगे माभूद् व्यवधिरिति सन्निविमात्रमुपयोगि  
न तु देशनियमः । तदाह नानादेशेति प्रत्युपयोगोऽनेन कथित इत्यपरे ॥६॥

नन्वेते त्रयः समूहाः किं परस्परमनपेक्षा एव, नेत्याह एवं गानं च वाद्यं  
चेति । त्रयोऽपेक्षे समूहा एकीभावः नैया यावत्, न पुनरेकौ गायको मार्दङ्गिकः  
उत्तमकात्रमित्यादिना पुरुषा एव दर्शिताः ।

ननु गानादीन्वाक्यव्याह विविधा आश्रया यस्येति । नहि प्रयोक्त्रनपेक्षित्व  
गानादीना वदति । उक्तं च लाघवयत्नमिति सम्पाद्य यावत् । तस्मादत्र यत्न इत्येत-  
देवाह । यस्माद् द्विविधाश्रयं भिन्नेन्द्रियग्राह्यविविधक्रियारूपं, तस्माद्यत्नेनास्म्यक्ता  
तत्संपाद्या येनैकबुद्धिविषयता सामाजिस्य गच्छेत् । अस्तातः तेजः कणो हिन वस्तुतां

चान्द्रकोटा

(मूल) नाट्य के प्रयोग में नाना देशों के आश्रय से होने वाला कुतपवाद्य  
उत्तम मध्यम एवं अधम प्रकृतियों में युक्त होता है ॥६॥

कहता है । तब एक भव्य कुतप की नियम देवता की आगे पुष्कराध्याय में रहते ।  
इसकी बतलाने हैं नागादेशेति । इससे प्रत्युपयोग को कहा ऐसा अपर लोग  
मानते हैं ॥६॥

प्रश्न होना है कि क्या ये तीन समूह परस्पर में अपेक्षा रहित हैं । उत्तर—नहीं ।  
इस प्रकार गान और वाद्य भी । इन तीनों समूहों को एकीभाव में कर लेना चाहिए ।  
ऐसा इसका अर्थ है । यह अर्थ नहीं है कि एक ही मार्दङ्गिक गायक है । महा उत्तमपान  
इत्यादि से पुरुषों को ही बतलाया है । गानादि के विषय में आज्ञा करके कहने है कि  
इन गान वाद्य एवं नाट्य का आश्रय विविध है अनेक है । अर्थात् प्रयोक्ता की अपेक्षा  
के बिना गानादि नहीं होते हैं ऐसा कहते हैं । कहा भी है साधव के लिए यत्न सम्पाद्य  
है । इसी लिए महा यत्न ही ऐसा कहा । बोधि विविध आश्रय है अतः बाह्य होना  
स्वाभाविक है अर्थात् भिन्न इन्द्रियों में ग्राह्य विविध त्रिधा रूप है । अतः इसकी प्रयत्न  
से एकता का सम्पादन करना चाहिए जिसमें सामाजिकों को समान बुद्धि में ग्राह्य  
हो जाय । अर्थात् एक बुद्धि का विषय हो जाय । अतः के माने हैं नेत्र कण । जो  
वस्तु एक साथ अनेक देश सम्बन्धी नहीं होता है । लाघवकारी यत्न में तो जैसे तीन



## अभिनवभारती

युगपदनेकदेशसम्बन्धी, लाघवयत्नेन तु यथातथा साम्यमापादितम् । एव प्रयोगोऽपि । नैकक्रियात्मा साम्यापादनस्य एकक्रियात्मा कृतः । कुत एतत् । यत्नेन तु तथा सम्पादित इत्येतदाह अलातचक्रप्रतिममिति ।

ननु सामान्याभिनयेऽध्याये एतदुक्तं, सत्यं, तत्त्वभिनयविषयं, इदं तु गीतवाच-  
नाट्यानां परस्परस्य विषयम् । ननु कस्मात्त्रयो राशयः कृताः इत्याशङ्कामने  
नैवापसरयति एवं गानं चेति नाट्यं तावदुपरञ्जनीयम् । सामान्याभिनयेऽभिनय-  
वलादेकत्वं नीत एको राशिरिति । नात्र विवादः । स्वरगतिराशिश्चान्योन्यसमिलितोऽ-  
लातचक्रवत्कार्यः । विविधाश्रयोऽपि धोणावशगात्रगतोऽपि वाद्यविधिरैकीभावं नेय  
इति त्रयाणामप्यय रासीकरणमिति युक्तमुक्तम् ।

नन्वेवं राशित्रयेऽस्मिन् नैकीभूते प्रयोगसम्यक्त्वापतितलक्षणसिद्धिर्भवति, तथा  
च गीतवाद्यदोषा अपि सिद्धिविधातका उक्ताः । ततश्च सिद्धिस्वरूपं गेयाधिकारस्य

## बालक्रीडा

साम्यं उत्तमं सम्पादितं किया जाता है । इस प्रकार प्रयोग भी एक साथ अनेक देश  
सम्बन्धी नहीं होता है तब भी एक क्रिया रूप नहीं है किन्तु उसमें साम्य के अपादन  
के लिए एकक्रियात्मा करते हैं । यह कैसे । इस पर कहते हैं कि यत्न के द्वारा वैसा  
किया गया है इस लिए कहा कि प्रयोग करने वालों की अलातचक्रप्रतिम इस नाट्य  
को कहना चाहिए ।

सत्य है ठीक है सामान्याभिनयो को बतलाने वाले अध्याय में इसको कहा है  
किन्तु वह अभिनय सम्बन्धी कथन है । यह तो गान वाद्य एवं नाट्यो के परस्पर के  
सम्बन्ध में कथन है । अतः यह भिन्न २ है । अच्छा यह बतलाये कि क्यों यह तीन  
राशि का है । इस आशंका का अपसारण इससे करते हैं कि एव गानम् । नाट्य का  
अर्थ है उपरञ्जनीय । उस उपरञ्जना में गाने बजाने की आवश्यकता है अतः सामान्या-  
भिनय में अभिनय के बल से एक कर दिया है अतः एक राशि है समूह है । यहाँ  
विवाद नहीं है । स्वर की राशि और गतियों की राशियों को परस्पर में मिलाकर  
अलातचक्र की तरह एकत्र करना चाहिए । विविध आश्रय वाला भी अर्थात् वाद्य की  
धोणा और शरीर की धोणा के कारण अनेकदेशवाला वाद्य विधि के लिए एकीभाव को  
प्राप्त करना चाहिए इस तरह तीनों का भी रासीकरण एकीकरण है यह ठीक ही  
कहा है ।

प्रश्न—इस तरह राशित्रय के एकीकरण के प्रयोग की सम्यक्ता के नहीं होने से  
उसके लक्षणों की सिद्धि नहीं होवेगी इसी लिए गीत एवं वाद्य के दोषों को भी सिद्धि  
के विधातक कहा है । अतः गेयाधिकार के वाद में सिद्धि के स्वरूप को कहना

## अभिनवभारती

पञ्चाद्वक्तव्यम् । अत एव हि गीतवाद्यनाट्यकृता सिद्धिरित्युक्तमिति चि प्रयान  
एकमङ्गमिति भागे सशक्यते । पूर्वमेव तु सिद्धिरित्युक्ते एतावता प्रयोगात्प्रमिति  
परिज्ञातम् । तस्योपरञ्जनोपयोगिता भवति, मध्यावस्थितेन च सिद्धिरित्युक्ते आका-  
ङ्क्षितोपरञ्जकवर्गोऽपि स्पष्ट एव भवति ।

अन्ये तु मन्यन्ते—गीतातोद्यविहीनादपि प्रयोगात्प्रमितिनाटपि दशहपकाद्  
भवति सिद्धिरित्यनेन सूचितमिति । तत्तु न सम्यगिति, ततो ह्यपरिपूर्णा नाट्यस्य,  
परिपूर्णं च सर्वानुग्राहि नाट्यस्वल्पमभिहितं मुने । तत्र च गीतवाद्ययोरेव  
प्राधान्यमित्यवोचाम ।

किं चैव सति सिद्धयध्याये गीतवाद्यवैपश्वादि किमर्थमुच्यते, प्राप्तं एव  
समाधानमार्गो युक्तः । उपरञ्जकोपकुतस्य नाट्यस्य नाट्यतेति भेदात्तत्त्वश्चादु-  
पात्तम् । गानं त्वादी तत्त्वभूतं तु मध्ये वाद्यमिति क्रमः नाट्यानुसारेण अथचतुरथ-  
विनिर्णयः, अपि तु गीतानुसारेणेति गानमुपरञ्जकमपि सन्नाट्यं व्यवस्थापयदेवो-

## पालक्रीडा

वाहिए । इसी गीत वाद्य एव नाट्य से जो जाने वालो सिद्धि को कहा । किन्तु इसमें  
प्रधान क्या है और अंग क्या है यह मस्य इसके विचार करने से होता है । किन्तु इसमें  
पूर्व में सिद्धियों के निरूपण में तो इतने से प्रयोग होता है ऐसा समझा इससे उसकी  
उपरञ्जकता भी कही गई । और मध्य में किसे गये सिद्धियों के निरूपण में साक्षात्  
उपरञ्जक वर्ग भी स्पष्ट हो गया ।

और लोग तो भागते हैं कि गीत एव आलोच से विहीन प्रयोग में भी और  
पढ़े जाने वाले दशहपक में भी सिद्धि होती है ऐसा हममें सूचित होना है । वह तो  
ठीक जैसा नहीं है । क्योंकि गीतालोच के बिना उत्तनी पूर्णता नहीं होती है जितनी  
कि आवश्यक है अपेक्षित है । परिपूर्ण हुआ ही नाट्य सर्वानुग्राही होता है ऐसा कहना  
ही मुनि को अभीष्ट है । हम तो पहले ही कह चुके हैं कि नाट्य में गीत और वाद्यों की  
प्रधानता रहनी है । क्योंकि अभिनय का परिष्कृत उपाय होता है ।

प्रश्न—ऐसी ही यदि ध्यान है तब सिद्धि ने अध्याय में गीत और वाद्य के वैपश्य  
को क्यों कहते हैं । उत्तर—इसका समाधान बड़ी ठीक है युक्त है जो पहिले कह दिया  
गया है । उपरञ्जक गीत वाद्यों की उपरञ्जकता में ही नाट्य की नाट्यता है ।  
यह भेद है विशेष्य है इस लिए विशेषणों के कहने के बाद इसका उपादान दिया है ।  
गान का पहले और उसके अंगभूत वाद्य का मध्य में उपादान करना चाहिए यह प्रम  
नाट्य के अनुसार होता है किन्तु अथ एव चतुरथ का निर्णय तो गान के अनुसार  
होता है इस लिए गान को नाट्य का उपरञ्जन कहते हैं । किन्तु यह उपरञ्ज

अलातचक्रप्रतिमं कर्तव्यं नाट्ययोक्तृभिः ॥७१॥

यत्तु तन्त्रोक्तं प्रोक्तं नानातोद्यसमाश्रयम् ।

अभिनवभारती

परञ्जयतीति युक्त एव रङ्ग इति टीकाकारः । तदेतन्न विदामः । नहि नाट्यभनानाश्रित्य किंचिदपि प्रवर्तते । गानस्यापि नाट्यानुसारेणोपयोगादिति गत्य-  
ध्यायदिशंव श्रवणादिव्यवस्था भेदादित्यास्ताम् ॥७१॥

तत्र ततातोद्यस्वरूपं प्रधानवदभिधातुं पीठवन्धं करोति "यत्तु तन्त्रोक्तं प्रोक्तं" मिति । विपश्चीवीणादिभेदानां नातोद्यतेनि टीकाकारः । तदयुक्तम् । सामान्येन तन्त्रीकृतत्वेन सर्वसंग्रहे तदनुक्तसमत्वादस्यार्थस्य तस्मादेवमित्यस्मत्सम्प्रदायः । नानातोद्यनिरूपण समाश्रय यस्य, तद्धि तद्वर्तं रूपमुपकाकरतया आश्रयते, तेन तदेव प्रधानं तच्च गान्धर्वमिति । गान्धर्वो मितिर्मानम् तत्र वर्तनमन्तर्भावो यस्य गान्धर्वं तदन्तर्नीनमिति यावत् । क्रम इत्याह स्वरतालपदलक्षणं हि तद्गान्धर्वम्, एवभूतक्रम एव

वालक्रीड़ा

(मूल) इस प्रकार विविध माने भिन्न २ आश्रय से आधार से होने वाले गान वाद्य एव नाट्य को प्रयोक्तु अभिनेता लोग बनाकर घूमने वाले अलात माने वलिज्जाना की तरह करे ॥७१॥

हुआ भी नाट्य को व्यवस्थित करना हुआ ही उपरञ्जक होता है । फलत इसको रग कहना ही युक्त है ऐसा टीकाकार का आशय है । इसको हम तो नहीं समझते हैं । क्योंकि गान वाद्य तो नाट्य का आवश्यक अंग है उसके विषय भी प्रयोग में तो कहना ही क्या है । सिद्धान्त तो यह है कि नाट्य को आधार बनाये बिना कुछ नहीं हो सकता है । गान वा भी और वाद्य का भी नाट्य के अनुसार ही उपयोग होता है । गति अध्याय में कही हुई दिशा से ही भिन्न २ प्रकार से श्रवणादिव्यवस्था होती है । अतः वस बिगा जाय ॥७१॥

अब तब एव आतोद्य के स्वरूप को प्रधान योग्यता से कहने के लिए पीठ की रचना करते हैं । जो तो तन्त्री से किया हुआ कहा है । विपश्चीवीणादि भेद आतोद्य नहीं हैं ऐसा टीकाकार का मत है । वह अयुक्त है । सामान्य तौर से तन्त्रीकृत रूप से सभी का संग्रह हो जाता है इसमें जो अनुक्त है सब समान है इसन्याय से अन्य अनुक्त अर्थ का भी उसमें ग्रहण इस प्रकार हो जायगा यह हमारा सम्प्रदाय है । नाना आतोद्यों का निरूपण जिसका समाश्रय है । उसका आश्रय नाट्य गत स्वरूप के उपरञ्जक के रूप में किया जाता है । इस लिए वही प्रधान है वह गान्धर्व है । गान्धर्व मिति हे मान है । उसमें वर्तन माने अन्तर्भाव है जिसका । अर्थात् गान्धर्व में वह लीन है अन्तर्भूत है । तब ही ऐसा जो कहा उसका अर्थ है स्वर ताल एवं पद लक्षण वाला

॥ श्रीः ॥

# दशरूपकविधानम्

प्रथमः प्रकाशः ।

नमस्तस्मै गणेशाय यत्कण्ठः पुष्करायते ।  
मदाभोगधनध्वानो नीलकण्ठस्य ताण्डवे ॥ १ ॥

अवसोकः

इह सदाचारं प्रमाणयद्भिरविघ्नेन प्रकरणस्य समाप्त्यर्थमिष्टयोः प्रकृताभि-  
मतदेवतयोर्नमस्कारः क्रियते श्लोकद्वयेन—

यस्य कण्ठः पुष्करायते मृदङ्गवदाचारति । मदाभोगेन धनध्वानो निविड-  
ध्वनिः । नीलकण्ठस्य शिवस्थ ताण्डव उदृते नृत्ते । तस्मै गणेशाय नमः ।  
अत्रासृष्टश्लेषात्प्राणितापमादयालङ्कारः । नीलकण्ठस्य मयूरस्य ताण्डवे यथा  
मैघध्वनिरिति पुष्करायत इति प्रतीतेः ॥१॥

बालक्रीडा

अथ दशरूपक की बालक्रीडा का आरम्भ करते हैं । यहा दशरूपक ग्रन्थ में  
ग्रन्थदार मदाचार रूप धर्म की प्रमाण मानते हैं ।

वेशोऽविनो धर्ममूल स्मृतिशीले च तद्विदाम्  
आचारश्चैव साधूनामात्मनस्तुष्टिरेव च ।

इन स्मृतिवाच्य के अनुसार मदाचार धर्म का मूल है । दशरूपक का अर्थ है  
सत्पुरुषों का आचार । वह मनु माने समीचीन आचरण माने व्यवहार है अतः मदा मव  
कालों में सब देशों में वह आचार है माने आचरणीय है । इसके विपरीत अमत्पुरुषों का  
जो आचार है वह असमीचीन है निन्दनीय है अतः कभी भी वह आचरणीय नहीं है ।  
इन धर्म की प्रमाण मानते हुए ग्रन्थकार ग्रन्थ की समाप्ति में किसी भी तरह का विध्य  
नहीं होने पावे इस लिए इष्टो में पूजा के विषय पूजनीयों में एक श्लोक में अनिमन  
गणेश जी का एत दूसरे श्लोक में प्रकृत विष्णुस्वरूप भरत नाट्य तरह की श्लोकों में  
नमस्कार करते हैं ।

## बालक्रीड़ा

यहा इष्ट शब्द इष्ट इच्छायाम् घातु से नहीं बना है। वैसा मानने पर इष्ट और अभिमत इन दोनों में घटः कलशः की तरह समानार्थक पर्याय शब्द होने से अन्वय नहीं होगा असंगति या पुनरुक्ति यो वैयर्थ्य दोष हो जायगा। अतः यह इष्ट शब्द यज्ञ देवपूजासंगतीकरणदानेषु घातुसे क्त प्रत्यय और वचिस्वपियजादीनाश्च से सम्प्रसारण करने पर बना है। जिसका अर्थ "इष्टः स्यामिति मे मति" इस गीता में कही हुई भगवान् की उक्ति में उपात्त इष्ट शब्द के भाष्य में सभी आचार्यों ने एवं व्याख्याकारों ने इष्टः स्याम् पूजितः स्याम् पूजाविषयः पूजार्हः पूजनीय ऐसा अर्थ किया है। तदनुसार पूजा के योग्य अभिमत देवता और पूजार्ह प्रकृत देवता ऐसी यहाँ की संगति है।

यहा इष्टयोरभिमतप्रकृतयोः नहीं कर के ओ प्रकृताभिमतयोः कहा वह प्रकृता-  
न्वामिमताचेति प्रकृताभिमते देवते इस समास में अल्पाक्षर का पूर्वं निपात हो जाने से कहा है। अस्तुतः यहा अभ्यहित होने से अभिमत का पूर्वनिपात होना चाहिये या उसे नहीं किया। खैर !

प्राचीन एवं अर्वाचीन मुद्रित सभी पुस्तकों में इष्टयोः पाठ है जो साम्प्रदायिक है। किसी वैधेय नकल वाज ने इष्टाया देवतायाः तथा प्रकृताभिमतयोः, ऐसा पाठ छपा दिया है जो बिनकुल अशुद्ध है सम्प्रदाय विरुद्ध है। यहा श्लोकद्वयेन नमस्कारः क्रियते ऐसा मूल ग्रन्थ में लिखा है। इसके माने हैं कि ग्रन्थकार दो श्लोकों से नमस्कार करते हैं। उनमें पहला श्लोक है नमस्तस्मै गणेशाय और दूसरा है नमः सर्वविदे तस्मै विष्णवे भरताय च। इन दोनों में नमः शब्द का प्रयोग है। इनमें पहले श्लोक में गणेश जी की नमस्कार किया है। जो गणेश जी विघ्नों के विनाश के लिए सभी शास्त्रों के सभी आचार्यों के अभिमत हैं। जैसा कि वायुपुराण में—

सर्वे विघ्नाः क्षमं यान्ति गणेशस्य प्रसादतः। सिद्धा है। और स्मृति में भी—

आदित्यस्य सदा पूजा तिलकस्वामिनस्तथा  
महागणपतेर्ध्वं कुर्वन्ति सद्धिमवाप्नुयात्।

इन लेखों एवं लोक व्यवहार की प्रसिद्धि के चल पर गणेशजी निविघ्न कार्य की समाप्ति करने वाले अभिमत देवता है। विष्णवे भरताय यहा मुख चन्द्रः की तरह रूपकालकार है। जैसे मुख चन्द्र में चन्द्र स्वरूप मुख है ऐसा बोध होता है उसी तरह यहा भरताय विष्णवे में विष्णु स्वरूप भरत है ऐसा बोध होता है। इसी अभिप्राय से भरताय च में उपात्त चकार इसी अर्थ में है। क्योंकि ग्रन्थ के प्रतिपाद्य विषय दशरूपों के अनुकूल होने से प्रकृत देवता विष्णु हैं न कि भरत है। भरत तो विष्णु स्वरूप होने से देवता है। ततोऽथ करोड या प्रसिद्ध ३३ देवताओं में भरत नाम का कोई देवता नहीं है। भरत तो अभिनय विद्या का प्रवर्तक अभिनेता नट है। अभिनय के योग्य इन रूप वेप भूषा वय एवं आचारों का स्वामी में अपने अंगों में भरता है अतः

## वालक्रीड़ा

मरणाद्विरतः इस व्युत्पत्ति के आधार पर भरत है। फलतः प्रकृत देवता विष्णु है। तद्रूप होने से तदभिन्न भरत से देवता का व्यवहार कर लिया है। इस तथ्य के अनुसार विचार करने से अवलोक में विष्णवेऽभिमततया प्रकृततया भरततया यह घनिक जी का लेख निरान्त अशुद्ध है। क्योंकि पहले लिखे हुए घनिक जी के अपने लेख प्रकृततयाभिमतयोः श्लोकद्वयेन से यह कट जाना है। तमस्तस्मै गणेशाय और नमः सर्वविदे के अनिरिक्त कौन दो श्लोक है जिनमें प्रकृत को एक में और अभिमत को दूसरे में प्रणाम किया हो यही दो श्लोक है इनसे अनिरिक्त कोई दो श्लोक नहीं है। अतः हमारा लेख सिद्धान्त है।

मद के आभोग से विस्तार से घनध्वान निविडध्वनि करने वाला जिस गणेश का कण्ठ नीलकण्ठ के शिवजी के ताण्डव उद्धत नृत्य में पुष्कर की तरह मृदङ्ग की तरह आचरण करता है माने बजने लगता है उस गणेशजी के लिए नमस्कार है। यहाँ पुष्कराद्यते से गणेश जी का कण्ठ मृदङ्ग के महद्य बजता है यह एक उपमा हुई।

मदामोगघनध्वान जिसका कण्ठ नीलकण्ठ के मयूर के ताण्डव में नृत्य में पुष्कर के सदृश मेघ के सदृश आचरण करता है बजने लगता है। यहाँ पुष्करावर्त्तकानाम् ऐसा मेघबूत में कालिदास का मेघ के वाचक पुष्कर शब्द का उल्लेख है। उसके अनुसार प्रकृत में पुष्कर का अर्थ मेघ है। मेघ की ध्वनि को सुनकर मयूर नाचता है। यह दूसरी उपमा है।

यहाँ नीलकण्ठ पद का एक अर्थ शिव है और दूसरा अर्थ मयूर है। शिव पक्ष में पुष्कर का अर्थ मृदङ्ग है और मयूर पक्ष में पुष्कर का अर्थ मेघ है। इस तरह नीलकण्ठ और पुष्कर पदों में श्लेष है। किन्तु इन दोनों पदों में ताण्डव का एक ही अर्थ नृत्य है अतः श्लेष नहीं है। यह बात अलग है कि शिव के ताण्डव में और मयूर के ताण्डव में अन्तर महदन्तर है।

पुष्कराद्यते में उपमान वाचक पुष्कर शब्द से उपमानादाकारे इस मूल में सदृशाकार अर्थ में कण्ठ प्रत्यय हुआ है। क्योंकि यहाँ दोनों उपमाओं में गणेश जी का कण्ठ उपमेय है। और पुष्कर उपमान है। और मदामोग घनध्वान्त्व माधारण धर्म है। तथा कण्ठ प्रत्यय उपमा वाचक है। इस तरह पूर्णोपमा है। वह उपमा भी दो है। अतः उपमाद्वयात्मक ऐसा पाठ है। यहाँ उपमाद्वय के होने से नीलकण्ठपद मुख्य उपोद्बलक है। क्योंकि नीलकण्ठ का जब शिव अर्थ करने है पुष्कर शब्द का मृदङ्ग अर्थ करना आवश्यक हो जाता है और जब नीलकण्ठ पद से मयूर अर्थ लेने है तब पुष्कर पद का मेघ अर्थ लेना बोधित्य प्राप्त हो जाता है। इन दोनों पदों का कण्ड माने मङ्गल नहीं करते हैं अतः असङ्ग अमङ्गल श्लेष है। इस से अनुपाणिन उपमाद्वयाकार है फलतः यहाँ जखण्डनेपानुप्राणिनीपमाद्वयात्मकः ऐसा पाठ है। जो आचार्यों को अभिमत है। अतः यहाँ सङ्ग श्लेष लिखना आक्षेप्यमाण निम्नता तथा उपमाद्वयात्मक

## दशरूपानुकारेण यस्य माद्यन्ति भावुकाः ।

अवलोकः

एकत्र मत्स्यकूर्मादिदशप्रतिमानामुद्देशेन, अन्यत्र दशरूपानुकारेण नाटकादिना यस्य भावुका ध्यातारो रसिकाश्च माद्यन्ति हृष्यन्ति

वालक्रीड़ा

लिखना और छपाना नितान्त सरासर मूर्खता है । क्योंकि उक्त शिष्ट पदों का खण्ड नहीं है । आक्षिप्यमाण समी होता है उसमें येन बिना यदनुपपन्नं तत्तेनाक्षिप्यते जिसके बिना जो अनुपपन्न होता है इससे उसका आक्षेप किया जाता है । प्रकृत में उपमा के बिना श्लेष यदि अनुपपन्न होता हो तब श्लेष से उपमा का आक्षेप किया जाय किन्तु ऐसी स्थिति है नहीं तब श्लेषाक्षिप्यमाणोपमा लिखना सिवाय मूर्खता के और कुछ नहीं है । यहा उपमाद्वयालकार पाठ था जो जीर्णशीर्ण प्राचीन पुस्तक में द्रव्य पढा नहीं गया अतः छाया किसी ने छपा दिया या लिपिकार का प्रमाद हो गया वस गद्गुलिका प्रवाह से समी ने छापा और छपा दिया यहा स्पष्ट स्पष्ट पूर्णोपमा है । उपमा की छाया नहीं है ।

मदामोगधनध्वान इम पद का सम्बन्ध कण्ठ मृदग एव मेघ इन तीनों में होता है । क्योंकि यह उपमेय कण्ठ का और उपमान द्रव्य मृदग एवं मेघ का साधारण धर्म है । जैसे—‘गणेश जी गजानन है गज को मद दान बारि चूने लगता है बहना है और जब उसका आभोग बढाव होता है तब गज मदीम्भस्त होकर गर्जने लगता है । उस समय उसकी निविडध्वनि होती है । मृदङ्ग खूब बजने लगे इस लिए वादक लोग मृदङ्ग के मुख पर मद नामक आटे के जैसे पदार्थ का लेप करते है लेपन विस्तृत होता है अतः मदामोग से वह मृदग निविडध्वनि करता है । या उससे ही निविडध्वनि होने लगती है । वर्षा ऋतु में मेघ भी घमण्ड करता है जैसा कि तुलसीदासजी ने लिखा है कि घन घमण्ड नम गर्जत घोरा वर्षाके समय मद माने घमण्ड के आभोग से विस्तार में आकाश में घनध्वनि माने घोर गर्जन मेघ करता है । अतः इस साधारण धर्म में श्लेष है जो पदों के खण्ड भङ्ग किये बिना होता है । इसी को लिखते हैं कि नीलकण्ठ मयूर के ताण्डव में यथा जैसी मेघ की ध्वनि होती है इति ऐसा पुष्करामते इससे प्रतीत होता है । क्योंकि पुष्करामते का अर्थ है मेघ के सदृश आचरण करता है अर्थात् मेघ जैसे—गर्जता है वैसे ही कण्ठ भी ध्वनि करता है । अतः यहा मेघ ध्वनिरिति इतिपठित पाठ युक्त है उचित है । यह विघ्नविनाश के लिए सभी आचार्यों तथा शास्त्र से सम्मत अभिमत इष्ट पूजनीय गणेशजी का प्रथम श्लोक से नमस्कार ग्रन्थकार ने किया है ॥१॥

जिसके दशरूपों के अनुगत अर्थान् दश रूपों से अन्वित सम्बद्ध किये गये कार से माने लोक शिक्षण हर्षण निमित्त क्रिया नाट्यशास्त्र प्रणयन से भावुक लोग माद्यन्ति हर्ष करते है । मदी हर्ष से माद्यन्ति बना है । अन एव प्रकृत उस विष्णु स्वरूप भरत को नमस्कार है ।

### वालक्रीडा

यहाँ भरताप च मे चकारे को अर्थ सादृश्य है । च शब्द का सादृश्य अर्थ होता है प्रथमे प्रधान है नाट्यशास्त्र के २२ वे अध्याय की अभिनव भारती । अभिनेता नट भरत ग्रन्थ के प्रतिपाद्य विषय दशरूप के नाटकादि के प्रवर्तक अधिकारी है जिसमे विष्णु स्वरूप होने से प्रकृत देवता का वाङ्मय किया गया है अतः पूजनीय है अतएव इनको नमस्कार किया है । यहा विष्णु स्वरूप भरत प्रकृत देवता है ।

यह व्याख्या ग्रन्थकार के अक्षरों के अनुकूल अतएव सिद्धान्तभूत है । चनिकभी ने जो लिखा है कि विष्णु अभिमत देवता है और भरत प्रकृत देवता है । वह नित्यन्त अशुद्ध है अप्रदाय्य है । क्योंकि यदि विष्णु और भरत मलग ७ दो देवता ग्रन्थकार को सम्मत होते तो यस्य और तस्मै इन दो को एकवचनान्त क्यो लिखने । वे तो

दशरूपानुकारेण ययोर्मसिति भावुका ।

नमस्कार्या सर्वविद्ध्या विष्णुभरतनाम्न ॥

( यहा नामनः मे सर्वविमलितकतसि है अत नाम्न्या से उभवा बौधन है । ) ऐसा उनको द्विवचनान्त लिख सकते थे । तब सगति भी बैठ जाती है । एक वचनान्त का प्रयोग करना बलान्ता है कि ग्रन्थकार विष्णुस्वरूप भरत को प्रकृत देवता के रूप मे प्रणम्य मानता है । अतः विष्णुभिन्ननाय प्रकृताय भरताय ऐसा पाठ यहा है न कि विष्णवेऽभिमताय ऐसा पाठ है ।

यहा भावुको का ह्रस्व मस्त होना मुरप किया है । उसके होने मे हेतु है दशरूपानुकार । जिसके अनुकार से भावुक मस्त होते है वह यहाँ प्रणम्य है । वह अनुकार षुविषय अभिनय से रामादित्यापति नट भरत ने ही की है अतः वही यहाँ प्रकृत ग्रन्थ मे प्रकृत देवता है । और विविध ममात्म्यर्थ अभिमत देवता गणेशजी ही है विष्णु नहीं है । विष्णवे भरताप मे मुख चन्द्र की तरह स्कार्कार है । स्पर्शकार सादृश्यमूलक होता है । सादृश्य के लिए गुण क्रियादिरूप साधारण धर्म अपेक्षित होता है वह धर्म यही दशरूपानुकारत्व है । उसका अर्थ उपमान विष्णु के पक्ष मे मस्तकपूर्वादि दश प्रतिभाओं का स्वरूपों के उन् उद्भूत देश से अतिमर्जन से दान से भावना करने वाले व्याता मोग ( उत्पूर्वक दित अतिमर्जने धातु से उद्देश बना है । ) उपमेय भरत के पक्ष मे अनुकृतिरूप नाटकादि मे रमिक मस्त होने हैं उम विष्णव भिन्न प्रकृत भरत के लिए नमस्कार है । भावर्तनाय्यभावकारसादयः

भावक सत्य पुनाति इति पावकः नी तरह भवतीति भावनः होता है । इस अर्थ मे णम् प्रत्यय होता है अतः सहृदय अर्थ इयका नहीं है । वह तो भावुक शब्द का ही अर्थ होता है जो उवज् करने पर बनता है । भावविलास मे लिखा है ।

रमास्वादेन तरता ये भावन्ति विपविचनः ।

त एव भावुका लोके भवन्ति हृदयालवः ॥ (सहृदया इत्यर्थः)



नमः सर्वविदे तस्मै विष्णवे भरताय च ॥ २ ॥

कस्यचिदेव कदाचिद्विषया विषयं सरस्वती विदुषः ।

घटयति कमपि तमग्यो व्रजति जनो येन वैदग्धीम् ॥ ३ ॥

उद्धृत्योद्धृत्य सारं यमखिलनिगमाघ्नाट्यवेदं विरिञ्चि

श्रुत्यस्य प्रयोगं मुनिरपि भरतस्ताण्डवं नीलकण्ठः ।

अवलोकः

तस्मै विष्णवेऽभिन्नाय प्रकृताय च भरताय नमः ॥२॥

श्रोतुः प्रवृत्तिनिमित्तं प्रदर्शयते—

तं कचिद्विषयं प्रकरणादिरूपं कदाचिदेव कस्यचिदेव कवेः सरस्वती योजयति । येन प्रकरणादिना विषयेष्वन्यो जनो विदग्धो भवति ॥३॥

स्वप्रवृत्तिविषय दर्शयति—

बालक्रीडा

श्रीमद्भागवत से भी भावुक शब्द की पुष्टि होती है जैसे—मृदुरहो रसिका भुवि भावुका ॥२॥

श्रोता अध्येताओं की ग्रन्थ के पढ़ने में प्रवृत्ति के निमित्त का प्रदर्शन करते हैं—कदाचित् कभी नकि सर्वथा किमी ही नकि जिस किसी विद्वान् की सरस्वती वाणी उस किसी विलक्षण प्रकरणादि रूप विषय की योजना कर देती है जिस प्रकरणादि विषय से अग्य साधारण जन वैदग्धी को वैदुष्य को व्रजति प्राप्त कर लेता है । अर्थात् विदग्ध हो जाता है ।

यहाँ का भाव है कि यह दशरूपक प्रकरण मैंने अपनी योग्यता से नहीं लिखा है यह तो भगवती वाग्देवी ने दिया करके योजना की है अर्थात् उसकी प्रेरणा से मैं लिख पाया हूँ ॥३॥

अब ग्रन्थकार अपनी प्रवृत्ति के विषय को दिखाते हैं कि मैं क्या इस ग्रन्थ के द्वारा कहूँगा । विरिञ्चि ब्रह्माजी ने अखिल निगमो से चारो वेदो से जिस सार को लेकर नाट्यवेद को बनाया । जिसके प्रयोग को अभिनय को मुनि भरत ने भी किया । जिसके ताण्डव को नीलकण्ठ ने और लास्य को शर्वाणो ने किया अर्थात् जिसके विषय में ऐसे महान् से भी महान् लोगो का पराक्रम लग चुका है उसके प्रत्येक विषय के सम्बन्धी अपर लक्षण करने के लिए कौन समर्थ हो सकता है किन्तु तब भी कुछ प्रवृष्ट भुजवती रचना से नाट्य के लक्षण को संक्षेप से कहता हूँ ।

शर्वाणी लास्यमस्य प्रतिपदमपरं लक्ष्म कः कर्तुं मोष्टे  
नाट्यानां किंतु किञ्चित्प्रगुणरचनया लक्षणं संक्षिपामि ॥ ४ ॥  
व्याकीर्णं मन्दबुद्धीनां जायते मतिविभ्रमः ।  
तस्यार्थस्तत्पदैस्तेन संक्षिप्य क्रियतेऽञ्जसा ॥ ५ ॥

अवलोकः

यं नाट्यवेदं वेदेभ्यः सारमादाय ब्रह्मा कृतवान्, यत्संवद्धमभिनयं भरतश्च-  
कार करणाङ्गहारानकरोत्, हरस्ताण्डवमुद्धतं नृत्तं कृतवान्, लास्यं सुकुमारं  
नृत्तं पार्वती कृतवती, तस्य सामस्त्येन लक्षणं कर्तुं कः शक्तः । तदैकदेशस्य तु  
दशरूपस्य संक्षेपः क्रियत इत्यर्थः ॥४॥

विपर्ययप्रसक्तं पीनहृत्परिहरति—

व्याकीर्णं विक्षिप्ते विस्तीर्णं च नाट्यशास्त्रे मन्दबुद्धीनां पुंसां मतिमोहो  
भवति तेन तस्य नाट्यवेदस्यार्थस्तत्पदैरेव संक्षिप्य ऋजुवृत्त्या क्रियत इति ॥

आलक्रीडा

जिन नाट्य वेद को वेदो से सार लेकर ब्रह्माजी ने बनाया । जिनसे सम्बद्ध  
अभिनय को और अभिनय के उपयोगी करने को तथा अंगहारो अंग विशेषो को  
भरत ने किया । हरने ताण्डव उद्धत नृत्त को किया । पार्वती ने लास्य सुकुमार नृत्त  
को किया । उसका समस्त रूप से लक्षण करने के लिए बौन मन्त्र है । अतः नाट्य के  
एक देश दशरूपको का लक्षण संक्षेप में करना है ॥५॥

विपर्यय की एकता से प्रसक्त अर्थात् उलझन में फँसे हुए पीनहृत्परिहार  
करते हैं ।

व्याकीर्ण में मन्द बुद्धियो को मतिभ्रम हो जाता है इस पान्ते उनके अर्थ  
को उसी के पदो से संक्षेप करके अञ्जसा सरलतरी के से करते हैं ।

व्याकीर्ण माने विक्षिप्त जहाँ पदो के परस्पर में अन्वय करने में विक्षेप पड़  
जाता है उलझन पड़ जाती है वहा व्याकीर्णता पात्र्य दीप हो जाता है । उन विक्षेप  
के कारण विक्षिप्त अथ च विस्तीर्ण रम प्रधान नाट्यशास्त्र में मन्द बुद्धि पुरुषो को  
मति मोह हो जाता है इसमे उन नाट्यवेद के अर्थ को उस नाट्यवेद के पदो में संक्षेप  
करके ऋजु वृत्ति से सरल तरीके से करते हैं । ॥५॥

रूपकं तत्समारोपाद् दशधैव रसाश्रयम् ॥ ७ ॥

अवलोकः

नटस्य रामाद्यवस्थारोपेण वर्तमानत्वाद्रूपकं “मुखचन्द्रादिवत्” इत्येकस्मिन्नर्थे प्रवर्तमानस्य शब्दत्रयस्य ‘इन्द्रः पुरन्दरः शक्रः’ इतिवत्प्रवृत्तिनिमित्तभेदो दक्षितः ॥

रसानाश्रित्य वर्तमानं दशप्रकारकम् । एवेत्यवधारणं शुद्धाभिप्रायेण, नाटिकायां संकोर्णत्वेन वक्ष्यमाणत्वात् ॥७॥

बालक्रीडा

है इस पर कहते हैं कि नट अपने में रामादि की धीरोदात्तरवादि अवस्थाओं का समारोप कर लेता है अथवा प्रेक्षक गण नट में रामोऽयम् रामोऽयम् इस तरह रामत्व का समारोप करते हैं अतः इसको रूपक भी कहते हैं । नाट्यात्म्यापत्ति का अर्थ अभिन्नता इसी लिए हमने किया है ।

विश्व में ज्ञान के विषय पदार्थ असंख्य हैं अनन्त हैं किन्तु वे सभी रूपवान् या रसवान् या गन्धवान् या स्पर्शय या श्रोतव्य ही होंगे इनसे अतिरिक्त एक भी पदार्थ नहीं है अतः अतन्तानन्त पदार्थों का इन्हीं में अन्तर्भाव है । इनमें बाहर एक भी नहीं है । क्योंकि धक्षु जिह्वा घ्राण स्पर्श एवं श्रोत्र ये पाच ही ज्ञानेन्द्रिया हैं । विश्व के यावत् पदार्थों का ज्ञान इन्हीं इन्द्रियों से होता है । यदि हमारे निर्दिष्टों से अन्य पदार्थ मानेंगे तो उसका ज्ञान किस इन्द्रिय से करेंगे । मन का तो सम्बन्ध सभी से है वह तो सब इन्द्रियों का प्रवर्तक है । मन के बिना तो इन्द्रिया असक्त हैं ।

‘मनो हि हेतुः सर्वेषामिन्द्रियाणां प्रवर्तनम् । मनः के सम्बन्ध से ही इन्द्रिया ज्ञान करती हैं ।

इस तरह एव ही अर्थ में प्रयुक्त या प्रवर्तमान इन नाट्य रूप एव रूपक शब्दों में इन्द्र शक्र एव पुरन्दर की तरह प्रवृत्ति निमित्त का भेद दिखला दिया है । इति परमैश्वर्ये घातु से कर्ता में रन् या रक् प्रत्यय करने पर इन्द्र बना है उसका अर्थ है परमैश्वर्यशाली । पुरन्दर का अर्थ है जो दुश्मन अमुरों के पुरों को नष्ट करता है वह पुरन्दर है । करने नहीं करने और अन्यथा करने में जो शक्त है वह शक्र है हम तरह एक ही व्यक्ति सुरपति के गुण त्रिया रूप प्रवृत्तिनिमित्त के भेद से जैसे ये नाम हैं वैसे ही नाट्य रूप एव रूपक ये नाम भी एक ही वस्तु के हैं । भेद केवल गुण त्रिया रूप प्रवृत्तिनिमित्त के भेद के कारण है ।

यह रस का आश्रय करके प्रवर्तमान नाट्य दश ही प्रकार का है अर्थात् दश से कम सख्यावाला और दश से अधिक सख्यावाला नहीं है । इस तरह एव से जो अवधारण किया है वह शब्द नाट्य के अभिप्राय से किया है । सर्वाणि नाटिका को आगे कहेंगे ॥७॥

नाटकं सप्रकरणं भाणः प्रहसनं डिमः ।

व्यायोगसमवकारौ वीथ्यङ्केहामृगा इति ॥८॥

अन्तर्द्वावाश्रयं नृत्यम्

अवलोकः

तानेव दश भेदानुद्दिशति—

ननु 'डोम्बी श्रीगदितं भाणो भाणीप्रस्थानरासकाः । काव्यं च सप्त नृत्यस्य भेदाः स्युस्तेऽपि भाणवत् ॥' इति रूपकान्तराणामपि भावाद्बध्नाद्यनुपपत्तिरित्या-  
शङ्क्याह—

रसाश्रयान्नाट्याद्वावाश्रयं नृत्यमन्यदेव । तत्र भावाश्रयमिति विषयभेदान्,  
नृत्यमिति नृतेर्गतिविलोपार्थत्वेनाङ्गिकायाहुल्यात्तात्कारिणु च नर्तकव्यपदेशाल्लोकेऽपि  
चात्र क्रोडनीमयकमिति व्यवहाराद्भाटकादेरन्यन्नृत्यम् । तद्भूतत्वाच्छ्रीगदितादे-  
रवधारणोपपत्तिः । नाटकादि च रसविषयम् । रसस्य च पदार्थाभूतविभावादि  
संसर्गात्मिकवाक्यार्थत्वाद्वाक्यार्थाभिनयात्मकत्वमिति रसाश्रयमित्यनेन दर्शितम् ।

बालक्रोडा

अब इन दस भेदों को गणना करके कहते हैं नाटक प्रकरण भाण प्रहसन  
डिम व्यायोग समवकार वीथी अङ्क और ईहामृग । इति ।

प्रश्न—डोम्बी श्रीगदित भाण भाणी प्रस्थान रासक और काव्य ये मात्र नृत्य  
के भेद होते हैं । इनको भी भाण की तरह समझना चाहिए ऐसा कहा है । यह क्यों  
शक्य है । क्योंकि भाण तो नाट्य ही है । इस तरह डोम्बी आदि भी नाट्य ही हैं ।  
अर्थात् अन्य रूपको का भी तात्प्राय है अतः अवधारण की अनुपपत्ति हो गई । उत्तर ।  
कहते हैं कि भावों का आश्रय नृत्य, नाट्य में अन्य है भिन्न है उसी तरह रसाश्रय  
नाट्य भी भावाश्रय नृत्य से भिन्न ही है अन्य ही है । इसमें नृत्य भावाश्रय है ऐसा  
कहने का आशय है कि नाट्य और नृत्य में विषय का भेद है । नाट्य का विषय  
रस है और नृत्य का विषय भाव है । इस तरह विषय भेद से—

नृत्यं यह नृभी गाय विक्षेपे इव घातु से वना है अतः गाय विक्षेप अङ्गहार अर्थ  
नृत्य का है जिसके फलस्वरूप नृत्य में आङ्गिक क्रिया के घटस्थ होने से - नृत्य  
करने वालों में यह नर्तक है यह नर्तक है ऐसा व्यपदेश होने से तथा लोक में भी यहा  
श्रीडनीयक है ऐसा व्यवहार होने से नाट्य में भिन्न ही नृत्य है । इसमें मित्र है कि नृत्य  
और नाट्य भिन्न २ दो तत्त्व हैं । उनमें श्रीगदितादि नृत्य के ही भेद हैं नाट्य के भेद नहीं  
हैं । अतः नाट्य दस ही प्रकार का है यह अवधारण निदय उपपन्न हो गया ।

और भी—नाट्य का नाटकादि का विषय रस है । और रस पदार्थो भूत  
विभावादिसमगमिक वाक्यार्थ होने से वाक्यार्थाभिनयात्मक है ऐसा रसाश्रयम्

प्रसङ्गान्नृत्तं व्युत्पादयति---नृत्तं ताललयाश्रयम् ।

अवलोकः

नाट्यमिति च 'नट अवस्पन्दने' इति नटः किञ्चिच्चलनार्थत्वात्सात्त्विकवाहुल्यम् । अत एव तत्कारिषु नटव्यपदेशः ॥ शास्त्रेऽपि च प्रेक्षणीयकभिच्छामो दृश्यं श्रव्यञ्च यद्भवोदिति दृश्यत्वादाहार्यिकस्य श्रव्यत्वाद्वाचिकस्य वाहुल्यम् । यथा च गात्रविक्षेपार्थत्वे समानेऽपि ताललयाश्रयान्नृत्तादन्यन्नृत्यं तथा वाक्यार्थाभिनयात्मकान्नाट्यात्पदार्थाभिनयात्मकमन्यदेव नृत्यमिति ॥

तालश्चत्पुटादिः । लयो द्रुमादिः । तन्मात्रापेक्षोऽङ्गविक्षेपोऽभिनयशून्यो नृत्तमिति ॥

वालक्रीड़ा

हमसे दिखा दिया । नाट्य इसको क्यों कहते हैं इसे बतलाते हैं कि नाट्यं यह पद नट अवस्पन्द ने घातु से निष्पन्न हुआ है अतः नट घातु के किञ्चिच्चलनार्थक होने से नाट्य में सात्त्विक अभिनय का वाहुल्य है । इसी लिए नाट्य करने वालों में यह नट है यह नट है ऐसा व्यपदेश होता है । शास्त्र में भी माने नाट्यशास्त्र में भी उस प्रेक्षणीयक को हम चाहते हैं जो दृश्य भी हो और श्रव्य भी हो । इसमें प्राप्त हुआ कि दृश्य होने से आहार्यिक अभिनय का और श्रव्य होने से वाचिक अभिनय का सश्रय नाट्य में है । और जैसे नृत्य में तथा नृत्त में गात्रों का विक्षेप समान है तब भी ताल और लय के आश्रय नृत्त से भाव का आश्रय नृत्य भिन्न ही है । उसी तरह वाक्यार्थाभिनयार्थक नाट्य से पदार्थाभिनयात्मक नृत्य भिन्न ही है यह सिद्धान्त क्या है ।

'यथा च गात्रविक्षेपार्थत्वे समानेऽपि अनुकारात्मकत्वेन नृत्तादन्यन्नृत्यम् ।' हममें अनुकारात्मकत्वेन ऐसा पाठ लिखना उत्तम है अतः अनुद्ध है । क्योंकि दशरूपानुकारेण में अवस्थावृत्तिर्नाट्यम् में तथा अनुकारात्मकत्वेन रूपानामभेदात् में सर्वत्र नाट्य के ही लिए यह विवेचन उपयुक्त है तथा प्रयुक्त है तथा इसमें सम्भव एवं व्यभिचार भी है । किन्तु नृत्य और नृत्त में सम्भव क्या स्वप्न भी नहीं है अतः नृत्य और नृत्त में अनुकारात्मकत्व विवेचन का देना नादानवी है । यह एक बात हुई । दूसरी बात है कि जो अनुकारात्मक होता है वह अभिनय प्रधान होता है । नृत्य और नृत्त तो अभिनय से शून्य होते हैं । इस लिए भी यह पाठ अपदार्थक है ।

इन तीनों में भेद प्रदर्शित करने के प्रसंग से नृत्त का व्युत्पादन करते हैं कि नृत्त ताल और लय के अश्रित है । उनमें ताल चत्पुटादि है और लय द्रुमादि है । अतः केवल ताल और लय के लिए अपेक्षित अङ्गविक्षेप तो होता है वस्तुतः नृत्त अभिनय से शून्य ही होता है ।

आद्यं पदार्थाभिनयो मार्गो देशी तथा परम् ॥ ६ ॥  
 मधुरोद्धतभेदेन तद् द्वयं द्विविधं पुनः ।  
 तास्यताण्डवरूपेण नाटकाद्युपकारकम् ॥ १० ॥

अवलोकः

अनन्तरोक्तं द्वितयं व्याचष्टे—

नृत्य पदार्थाभिनयात्मकं मार्गं इति प्रसिद्धम् । नृत्तं च देशीति ॥ ६ ॥  
 द्विविधस्यापि द्विविधं दर्शयति—

सुकुमार द्वयमपि तास्यम्, उद्धत द्वितयमपि ताण्डवमिति । प्रसङ्गोक्तस्यो-  
 पयोगं दर्शयति—तच्च नाटकाद्युपकारकमिति । नृत्यस्य क्वचिदवान्तरपदार्था-  
 भिनयेन नृत्तस्य च शोभाहेतुत्वेन नाटकादावुपयोग इति ॥ १० ॥

बालक्रीड़ा

अनन्तरोक्तं अभी २ कहे हुए नृत्य और नृत्त की व्याख्या करते हैं । आद्य पदार्थाभिनय पदार्थाभिनय मार्ग है और पर द्वितीय नृत्त देशी है । नृत्य पदार्थाभिनयात्मक मार्ग इस नाम से प्रसिद्ध है और नृत्त देशी इस नाम से प्रसिद्ध है ॥ ६ ॥

मार्ग और देशी नाम से दो प्रकार के बतलाये हुए नृत्य और नृत्त के फिर और दो प्रकारों को दिखलाते हैं मधुर और उद्धत भेद से तास्य और ताण्डव रूप को प्राप्त होकर बाले से दोनों फिर दो प्रकार के हैं । प्रकृत में ये दोनों नाटकादिरूपों का उद्देश्य है कि नृत्य का कही पर अवान्तर पदार्थ के अभिनय के बढौलत और नृत्त का शोभा के जनक होने के कारण तथा सामान्यिकों के मनोदिनोद के करने से नाटकादि में उपयोग होता है । इनमें सुकुमार ये नृत्य और नृत्त दोनों तास्य हैं और उद्धत में दोनों ही ताण्डव हैं ॥ १० ॥

यहां यह विमर्श करते हैं कि नाट्य नृत्य एवं नृत्त का इतना विश्लेषण करने का क्या प्रसङ्ग आया । ऐसा प्रश्न होता है उसके उत्तर में कहते हैं कि अमर कोष एक बहुत प्रामाणिक कोष माना जाता है माना गया है । उसमें लिखा है कि 'ताण्डव नटन नाट्य' तास्य नृत्यञ्च नर्तने । अस्त्रियाम् ।' ताण्डव नटन नाट्य तास्य और नृत्य ये नर्तन अर्थ में नृत्त अर्थ में हैं और ये ६ हो स्त्री निज्ञ में नहीं होने हैं अर्थात् पुंल्लिङ्ग और नपुंसक लिंग में होते हैं । अतः ताण्डव, नटन नाट्य तास्य नृत्य नृत्त, ऐसे भी प्रयोग हो सकते हैं । नपुंसक में तो प्रसिद्ध है ही । इस तरह नाट्य नृत्य और नृत्त सब पर्याय शब्द हैं । हेम तथा मेदिनी में भी ताण्डवं नृपनिगतादप्यो, लिखा है ताण्डव नाट्य है । नाट्य तीर्थनिके मतम् । तास्य तीर्थनिके मतम् । ऐसा विश्व कोष में भी नाट्य को और तास्य को तीर्थनिकार्यं मानकर पर्याय शब्द कहा है । आगे फिर अमरकोष में 'तीर्थनिकं नृत्यशीतवाचं नाट्यनिर्दिष्टवत् ।' ऐसा

## वालक्रीडा

नृत्य गीत और वाद्य ये तीन तौर्यंत्रिक नाट्य है। इसके व्याख्याकार भट्टोजिदीक्षित के पीछे अपनी धारणा रामाश्रमी सुधा में लिखते हैं कि तूर्य का अर्थ है मुरजादि वाद्य। उनमें होने वाला शब्द तौर्य है। अतः मुरजोद्भव शब्द तौर्य से उपलक्षित ये त्रिक ये तीन नृत्त गीत और वाद्य नाट्य है।

क्या ही गण्य इन सभी कोपकारों ने तथा सुधाव्याख्याकार ने भ्राष्ट्र दी है। मला जहा अर्थ का कोई सम्बन्ध नहीं है केवल नाट्य की शोभा बढ़ाने के लिए और सामाजिकों के मनो विनोद के लिए नृत्त रचा गया है। जैसा कि नाट्यशास्त्र लिखा है—

अपीन्यते, न खल्वर्थं कञ्चिन्नृत्तमपेक्षते

विभु शोभा प्रजनयेदिति नरां प्रवर्तितम्।

विनोद करणं चेति नृत्तमेनत्प्रवर्तितम्। (५२७०)

शोभा और विनोद करने के लिए नृत्त को प्रवर्तित किया है। ऐसे नृत्त का भेद नाट्य है ऐसा कोपकारों का कहना या लिखना गण्य ही तो है और क्या है।

तूर्योपलक्षित वाद्यगीतभूतमिदं त्रिकम्

नाट्येष्वपेक्षितं शोभाविनोदार्थं प्रवर्तितम्

तूर्य से उपलक्षित यह वाद्य गीत एवं नृत्त यह त्रिक शोभा और विनोद के लिए नाट्य में अपेक्षित है क्योंकि उसी के लिए यह त्रिक प्रवर्तित है।

ऐसा अमर कोप में न लिखकर तौर्यंत्रिक नृत्यगीतवाद्य नाट्यमिदं त्रिकम्। ऐसा अपदार्थ लिखना बड़ी भारी नादानी महाप्राज्ञता है। इसमें तौर्य का दार्शनिक त्रिक शब्द आ गया या लिखा गया तब पुनः उसी तीन का त्रिक त्रिक शब्द के लिखने की क्या आवश्यकता है। अशुद्ध है। एक बात तो है जब तौर्य से शब्द से उपलक्षित लिखना है तब पहले नृत्य की लिखना और श्री नादानी महाप्राज्ञता है। सुधाव्याख्याकारने शोभा और विनोद के व्याख्या की है। जैसे तूर्य मुरजादि है उसमें सब उत्पन्न होने वाला तौर्य शब्द है। (तूर्यं मुरजादि तत्र भव तौर्यं शब्द) उस तौर्य से शब्द से उपलक्षित त्रिक है। (तौर्योपलक्षित शब्दोपलक्षित त्रिकम् इति विग्रह) यह सब अपदार्थ लेख है।

क्योंकि तौर्य माने शब्द है उससे उपलक्षित त्रिक पद से यहा नृत्य गीत और वाद्य का ग्रहण किया है। इनमें गीत वर्णमय शब्द है ध्वन्यात्मक भी है और वाद्य ध्वन्यात्मक शब्द है किन्तु मावाच्य एवं पदार्थाभिनयात्मक नृत्य से शब्द कहा है। ऐसी अवस्था में यह त्रिक शब्दोपलक्षित कहा हुआ। रामाश्रमी सुधाव्याख्याकार स्वयं अशुद्ध लिखते हैं और मुकुट को पदे-पदे लगेछने हैं खदेउते हैं। अपनी पैरो तले जलती हुई नहीं दिखाई देती है औरों की पहाउ पर जलती हुई भी दिखाई देती है। धन्य हो महाराज महाप्राज्ञ जी धन्य हो। साहित्यदर्पणकार ने अभिनय के लिए दृश्य एवं रूपक दो

बालक्रीडा

ही शब्दों का प्रयोग किया है नाट्य शब्द को नहीं लिखा है। नृत्य एवं नृत्त का भी कोई संकेत नहीं किया है। स्पष्टीकरण का तो प्रसङ्ग ही क्या है। केवल नाट्य रासक एवं यन्त्राद्यवस्तुनः पूर्वम् मे नाट्य शब्द का उल्लेख भर किया है। उसका लक्षण या व्याख्या कुछ भी नहीं लिखी है। हा नाट्य शब्द को जानते अवश्य थे ॥१०॥

- | नाट्य   | नृत्य   | नृत्त   |
|---|---|---|
| (१) वाक्यार्थान्वय मे युक्त।  | (१) पदार्थान्वय मे युक्त।   | (१) इन दोनों प्रकार के अम्बियों मे शून्य।   |
| (२) रमाश्रय   | (२) भावाश्रय  | (२) उमयाश्रय अग सञ्चा-  |
| (३) चारो प्रकार के अम्बियों से सम्पन्न। रम के व्यञ्जक भाव होने है अतः मानसिक भाव अनुभाव रूप मे अव-<br>श्य होने है।  | (३) वाचिक अम्बिय की छोड़कर तीनों प्रकार के अम्बियों से सम्पन्न भावाश्रय होने से सा-<br>त्त्विक भावों की प्रधा-<br>नता होती है।  | तन एवं वेपथूपा से सास्य नृत्त मे शृङ्गार हास्यादिकी और ताण्ड्य नृत्त मे रीद्र वीरा-<br>दिकी प्रतीति होती है।  |
| (४) नाट्य मे अङ्गहार और रेखकादि की अम्बिनीत करने के लिए नृत्य का उपयोग होता है। अतः नाट्य और नृत्य मे अङ्गाङ्गिभाव सम्बन्ध है।  | (४) इस उक्त रीति मे नृत्य और नाट्य मे अगामिभाव है।  | चिन्तादि भावों की प्रतीति होती है। ताल एवं लय मे अपेक्षित स्वरूप मात्रामे आगिक अम्बिय होता है केवल।   |
| (५) काव्य मे उपनिबद्ध रामादि की धीरोदात्तात्वादि अवस्थाओं के अनुगत सम्बद्ध कार माने यह राम है ऐसे प्रत्यायक कार्य मे उक्त प्रतीति के साधन चारो अम्बियों के कर्त्ता का नष्ट पट व्यपदेश है। | (५) द्विविध शून्य करने वाले पुरुष को नर्त्तक (६) एवं लामक तथा स्त्रीको नर्त्तकी एवं सासिका कहते हैं। इनका अम्बि नय मे सम्बन्ध रहता है ऐसा घनो हस्तस्वतो दृष्टि के आधार पर मानना जरूरी है। | (६) नृत्त नाट्य की सीमा की बढाता है। पात्रों के लक्ष्य लोपयोगी वेपथूपादि के द्वारा भूमिका परिवर्तन के समय अम्बिय के अभाव मे सामाजिक प्रेक्षकों के मनोबिन्दु का साधन होती है अतः नाट्य का आवश्यक अंग है। |
|   |   | (७) उक्त दोनों व्यपदेश नृत्त मे भी होने हैं। इसका अम्बिय की अपेक्षा सामाजिकी मे अम्बिय के प्रेक्षकों मे सुन्न सम्बन्ध रहता है।  |



वस्तु नेता रसस्तेषां भेदको; वस्तु च द्विधा ।  
तत्राधिकारिकं मुख्यमङ्गं प्रासङ्गिकं विदुः ॥११॥  
अधिकारः फले स्वाम्यमधिकारी च तत्प्रभुः ।

अवलोकः

अनुकारात्मकत्वेन रूपाणामभेदात्किञ्चित् भेद इत्याशङ्क्याह—

वस्तुभेदमाह—

वस्तुभेदाधायकभेदाद्रसभेदाद्रूपाणामन्योन्यं भेद इति ॥

कथमित्याह—

प्रधानभूतमाधिकारिकम् । यथा रामायणे रामसीनावृत्तान्तः । तदङ्गभूतं प्रासङ्गिकम् । यथा तत्रैव विभीषणमुग्रीवादिवृत्तान्त इति ॥११॥

निरुक्ताधिकारिकं लक्षयति—

वालक्रीडा

सभी रूप या रूपको में अनुकारात्मकता होने से अभेद है समानता है तब उनमें दश प्रकार से भेद होने का हेतु क्या है ऐसी आशङ्का करके कहते हैं कि वस्तु नेता और रस इनके भेदक हैं । अर्थात् वस्तु भेद से नायको के भेद से और रस के भेद से इन नाटकादि दश रूपको में परस्पर भेद है । इनमें वस्तु के विषय में प्रथम प्रकाश में कहेंगे नेताओं के बारे में द्वितीय में निरूपण करेंगे रस के सम्बन्ध में चतुर्थ में प्रतिपादन करेंगे । तृतीय में इन तीनों का असंग २ नाट्य में उपयोग बतलावेंगे । अतः प्रथम वस्तु भेद को बहने है—वस्तु दो प्रकार की है ।

वे दो प्रकार कैसे हैं अर्थात् कौन है इसको कहते हैं कि एक आधिकारिक है और दूसरा प्रासङ्गिक कथानक इतिवृत्त के सम्बन्ध से प्रसंग से प्राप्त है । उनमें आधिकारिक वस्तु को मुख्य और प्रासङ्गिक को अङ्ग समझे । प्रधानभूत आधिकारिक जैसे रामायण में राम सीनादि वृत्तान्त है । उस वृत्तान्त का अङ्गभूत प्रासङ्गिक है जैसे वहीं पर विभीषण मुग्रीवादि वृत्तान्त है ॥११॥

निरुक्ति से माने निर्वचन करके आधिकारिक के लक्षण को कहते हैं । फले स्वाम्यम् ऐसा पाठ साम्प्रदायिक एवं प्राचीन पाठ है । क्योंकि यदि फल स्वाम्यम् के रूप में फल का स्वाम्य से समास कर देंगे तो विशेषणाना वृत्तिर्न वृत्तानामन्यत्र योगो न । विशेषणों का समास नहीं करना चाहिए क्योंकि समस्त पद का अन्यत्र सम्बन्ध नहीं होना है इस नियम के अनुसार समस्त पद फल का तत्रम् में उपात्त तत् शब्द के साथ उसका सम्बन्ध नहीं हो सकेगा । अतः फल यह असंगत पद है । फल में स्वामित्व अधिकार है । उस फल का प्रभु स्वामी अधिकारी है । उस अधिकारी से निर्वर्त्य सम्पाद्य होकर पूर्णतः अविनाश में व्याप्त होने वाला इतिवृत्त आधिकारिक है ।

तन्निवृत्त्यंभिव्यापि वृत्तं स्यादाधिकारिकम् ॥१२॥

प्रासङ्गिकं परार्थस्य स्वार्थो यस्य प्रसङ्गतः ।

अवलोकः

फलेन स्वस्वामिसंबन्धोऽधिकारः । फलस्वामी चाधिकारी । तेनाधिकारेणाधिकारिणा वा निवृत्तं फलपर्यन्तता नीयमानमितिवृत्तमाधिकारिकम् ॥१२॥

प्रासङ्गिकं व्याचष्टे—

यस्येतिवृत्तस्य परप्रयोजनस्य सतस्तत्प्रसङ्गात्स्वप्रयोजनसिद्धिस्तत्प्रासङ्गिकमितिवृत्तं प्रसङ्गनिवृत्तिः ॥

प्रासङ्गिकमपि पताकाप्रकरीभेदाद्विविधमित्याह—

दूरं यदनुवर्तते प्रासङ्गिकं सा पताका । सुग्रीवादिवृत्तान्तवत् । पता-

वालक्रीडा

अधिकारी का फल के साथ जो स्वस्वामिभाव सम्बन्ध है ( अर्थात् अधिकारी फल का स्वामी है और फल पर उसका स्वत्व है अतः वह उसका स्व है अपना है ) वह अधिकार है । फल का स्वामी अधिकारी होता है । अतः उस अधिकार के बदीलत अधिकारी के द्वारा निवृत्त माने फल पर्यन्त पहुँचा दिया जाने वाला इतिवृत्त आधिकारिक है । यहा अधिकारिणा वा मे उपारा वा शब्द वा स्वाद्विकल्पोपमयोरे-  
वार्थे च समुच्चये ।

इतः विरहकोप के अनुसार समुच्चयार्थक है अतः उक्त अर्थ हफने दिया है ॥१२॥

अब प्रासङ्गिक की व्याख्या करते हैं । जिसका उपयोग पर के लिए दूसरे के वास्ते होना हुआ भी अपना भी प्रयोजन प्रसङ्ग के अवसर के अनुसार सिद्ध हो जाता है वह प्रासङ्गिक है । दूसरे के प्रयोजन के लिए उपात्त हुए जिस इतिवृत्त का प्रसङ्ग से अपना प्रयोजन सिद्ध हो जाय वह प्रासङ्गिक इतिवृत्त है क्योंकि उसकी निवृत्ति पूर्णता प्रसङ्ग से हुई है ।

प्रासङ्गिक भी पताका और प्रकरी भेद से दो प्रकार का है । इसको कहने हैं—पताकाएँ जिसकी आख्या नाम पताका है वह सानुबन्ध है अनुबन्ध माने लगातार रहने वाली है । प्रकरी किसी प्रदेश किसी स्थान विशेष तक ही रहने वाली है ।

प्रासङ्गिक इतिवृत्त जो प्रधान के कथानक का दूरतक अनुवर्तन करता है वह पताका है । जैसे सुग्रीवादिके वृत्तान्त । इस प्रासङ्गिक वृत्त का पताका नाम क्यों

सानुबन्धं पताकाख्यं प्रकरो च प्रदेशभाक् ॥१३॥

प्रस्तुतागन्तुभावस्यान्यसमासोक्तिसूचकम् ।

अवलोकः

केवासाधारणनायकचिह्नवत्तदुपकारित्वात् । यदल्पं सा प्रकरो । श्रवणादि-  
वृत्तान्तवत् ॥१३॥

पताकाप्रसङ्गेन पताकास्थानकं व्युत्पादयति -

प्राकरणात्मिकस्य भाविनश्चार्थस्य सूचकं रूपं पताकावद्भवतीति पताका-  
स्थानकम् । तच्च तुल्येतिवृत्ततया तुल्यविशेषणतया च द्विप्रकारम् । अन्योक्तिसमासो  
सोक्तिभेदात् । यथा तुल्येतिवृत्ततया रत्नावल्याम्—

वालक्रोडा

है इसकी अनुगमनार्थता बतलाने के कहने हैं कि जैसे राजाओं का असाधारण चिह्न  
पताका होती है दूर से ही जिसको देखकर जनता पहचान जाती है कि यहा अमुक  
राजा है । उसी तरह पताका के सहस्य अर्थात् नायक के असाधारण चिह्न के सदृश  
जो इतिवृत्ता उकारा होता है अतः वह पताका कहलाता है । जो इतिवृत्त अल्प है  
वह प्रकरो कहलाता है । जैसे श्रवणादि वृत्तान्त ॥१३॥

पताका के प्रसङ्ग से साहचर्य सम्बन्ध से यानी पताकास्थानक में पताका शब्द  
है और पताका तो स्वयं ही ब्रमी है अतः शब्द साहचर्य से प्र ७७ पताकास्थानक का  
व्युत्पादन निरूपण करते हैं ।

जहा अप्रस्तुत के संविधान माने रीति या कृत्य या कथनीय वस्तु के तुल्य  
प्रस्तुत का संविधान हो वहा अन्योक्ति से अप्रस्तुतप्रयत्ना से प्रस्तुत भाव का सूचक  
पताकास्थानक होता है । जहां प्रस्तुत के विशेषणों के तुल्य अप्रस्तुत के विशेषण हो वहा  
समासोक्ति से आगन्तुक भाव का माने अप्रस्तुतभाव का सूचक पताकास्थानक होता  
है । पराक्तिर्नेदकैः श्लिष्टे समासोक्तिर्निगद्यते । जहा श्लिष्ट विशेषणों से पर की  
की अक्ति व्यक्ति होती है वह समासोक्ति होती है । यह काव्यप्रकाशोक्त समासोक्ति  
का शुद्ध लक्षण है । यदि परोक्ति छपा हुआ पाठ मानेगे तो अन्योक्ति परोक्ति एक ही  
तो हुई भेद उनमें क्या हुआ ।

यहा मूल पाठ में तुल्यसंविधानविशेषणम् ऐसा लेख है । जिसका अर्थ तुल्य  
संविधान माने अन्योक्ति होता है और तुल्यविशेषणम् माने समासोक्ति होती है । किन्तु  
यहा प्रस्तुतागन्तुभावस्य ऐसा लेख है । जिसका अर्थ प्रस्तुत माने प्राकरणात्मिक भाव  
माने पदार्थ और आगन्तु माने अप्रस्तुत भाव माने पदार्थ ऐसा है इन अर्थों का समन्वय  
कारी सगति से युक्त एक अन्योक्ति पद तो है किन्तु दूसरा समासोक्ति पद नहीं है । वह

## अवलोकः

‘यातोऽस्मि पद्मनयने समयो मर्मप सुप्ता मयैव भवती प्रतिबोधनीया ।  
प्रत्यायनामयमितीव सरोरुहिष्या सूर्यास्तमस्तकनिविष्टकरः करोति ॥ ,  
यथा च तुल्यविशेषणतया —

## वालक्रीड़ा

बहुत बड़ी पहली अशुद्धि है । दूसरी अशुद्धि वस्तुतः पाठ है जो सर्वथा असंगत वे  
सोकेगा है जब कि हम वस्तुन का वाचक भावस्य यह पद मौजूद है तब वस्तुनः पद  
की क्या आवश्यकता है । अतः यहाँ पर

प्रस्तुतागन्तुभावस्यान्यसमासोक्तिमूचकम् ।

ऐसा शुद्ध पाठ होना चाहिए । मुद्रित पाठ ‘प्रस्तुतागन्तुभावस्य वस्तुनोऽप्योक्ति  
मूचकम्’ अत्यन्त अशुद्ध है ।

प्राकरणिक् अर्थ माने प्रस्तुत अर्थ (यहाँ अर्थशब्द मूल के भाव शब्द की व्याख्या के  
रूप में है) भावी माने आगन्तु अर्थ (यहाँ भावी शब्द मूल के आगन्तु शब्द की व्याख्या के  
रूप में है) का मूचक रूप राजाओं के या आचार्यों के या महापुरुषों की पताका ध्वजा  
की तरह होता है । और वह पताका राजाओं के महल पर या महापुरुषों के या  
आचार्यों के स्थान पर होती है अतः इसकी पताकास्थानक कहने हैं वह पताकास्थानक  
तुल्य इतिवृत्त वाला होने के बशोलन अन्योक्ति भेद से और तुल्य विशेषण वाला होने  
के कारण समासोक्ति भेद से दो प्रकार का है । जैसे तुल्य इतिवृत्त के रूप से रत्ना  
वली में (यातोऽस्मि यह पद्य तृतीय अंक में छठा है और उद्दामोरफालका यह पद्य २  
अंक में ४ अर्थ है) । मूल्य कहने हैं—

पद्म ही बदन है जिनका ऐसी है पद्मवदने ! कमलित्ति ! और पद्म के लक्ष है  
बदन जिनका ऐसी है पद्मवदने ! कमलमुखि ! मैं जाता हूँ । यहाँ यात में वर्तमान काल  
में कर्त्ता में क्त प्रत्यय है । अतः जाता हूँ । यह अर्थ है । अहमर्थक अस्मि अभ्यय है ।  
अग अह यातः ऐसा अभ्यय है । भूत काल में प्रत्यय होता तो मया यात होता ।  
पद्मवदना उत्तर देनी है नहीं, आप भन जाइये । आप के रहने में मुझे आनन्द  
मिलता है आप के चले जाने में मुझे आनन्द कहा से मिलेगा अतः आपको गुप्त छोड़कर  
नहीं जाना चाहिए । मूल्य कहने हैं, तुम ठीक कहती हो परन्तु मेरा यह जान का समय  
है । क्योंकि भगवान् की आज्ञा के अनुशासन में हम लोग हैं अतः अवसर के अनुसार  
अपना २ कर्म हम लोगों को करना आवश्यक है । पद्मवदना उत्तर देती है—पर ।  
जिन्तु आप के चले जाने पर मेरा दुःखमय समय कैसे बीतेगा । मूल्य कहने हैं  
मुनी ! गुप्ता माने अतिरमिता मुकुन्ति । एवं विरह दुःख से मुप्ता माने मोई हुई

## बालक्रीड़ा

की तरह किसी प्रकार समय को बिताइयेगा। पद्मवदना उत्तर देती है—परन्तु आप ही सोचिए कि विरह में कब तक मैं ठहर सकती हूँ। सूर्य कहते हैं चिन्ता मत करो घबड़ाओ मत, मैं स्वयं आपको प्रतिबुद्ध माने विकसित करूँगा। आपका समाश्वासन और समाधान करूँगा। इस प्रकार अस्ताचल के मस्तक पर किरणों को फेंकने वाला किन्तु प्रातः आकर कर्म करने के लिए लोक को प्रेरणा देने वाला भगवान् सूर्य। अथ च शोक से अस्तव्यस्त अव्यवस्थित नायिका के मस्तक पर हाथ रखने वाला सूरियो में साधु सूर्य नामक नायक। सरोरुहिणी कमलिनी की अथ च (सरतीति सरो ज्ञानं यस्य स) सर माने ज्ञानवान् उत्तम खानदान में रुहिणी पैदा होने वाली अर्थात् कुलीना नायिका की प्रत्यायना समझोचल अनुनयन करता है।

यहा अस्तुत सूर्यकमलिनी का वृत्तान्त है इस से प्रस्तुत सूर्य नामक नायक और कुलीना पद्मवदना नायिका का वृत्तान्त प्रतीत होता है। अतः अभ्योक्ति के द्वारा प्रस्तुत का सूचन करने वाला यह पताकास्थानक है। यहा का स्पष्टीकरण यह है कि सूर्य और कमलिनी के संयोग नहीं होने में सायंकाल अस्ताचल समन जैसे प्रतिबन्धक है वैसे ही वरसराज और रत्नावली के संयोग में वासवदत्ता प्रतिबन्धक है। किन्तु प्रातः उदयाचल जैसे संयोग में सहायक है अतः संयोग होना निश्चित है वैसे ही उदयाचल की तरह दृढ माने दृढस्वरूप योगव्यवस्था की योजना संयोग सहायक है अतः संयोग होना निश्चित है ऐसा तुल्य इतिवृत्तमयी अभ्योक्ति की प्रक्रिया से सूचक यह पताकास्थानक है। और भी जैसे तुल्यविशेषण के रूप से—

आज इस समय इस सन्निहित समीप में प्राप्त हुई समदना मदनामक वृक्ष से युक्त अथ च कामोद्देव्यती अग्न्या नायिका की जैसी उद्यानलता की देखने वाला मैं अवश्य ही वासवदत्ता के मुख को बिरोपरूप से रक्त कर दूँगा। कामातुर अग्न्या नायिका के मुँह की तरफ पति के द्वारा सप्रेम देखने से स्वीया नायिका का क्रुद्ध होकर रक्तगुली होना स्वामायिक है। वह नारी कौसी है इसकी बतला रहे हैं कि जिससे उद्दाम दाम बन्धन उद्गत हो गया निकल गया है अर्थात् बिना पतिबन्ध के उत्कलिकाओं का जिसमें उद्गम विक्रम हो गया है अथ च जिसको निष्प्रतिबन्ध उत्कण्ठा हो रही है। विशेष रूप से सर्वत्र पुष्पो के उद्गम से जिसकी कान्ति विषाण्डुर है अर्थात् विगत पाण्डुरता वाली शुभ्र है। अथ च अपने मनोनुकूल प्रिय के प्राप्त नहीं होने से विषाण्डुर त्रिषिष्ट पाण्डुर माने पीली पड़ो गई है। जूम्भा का विकास का जिसमें प्रारम्भ हो गया है। अथ च जमाई उवासी जिसकी आ रही है। निरन्तर वायु के द्वारा झूलोर देने से लता झुकी जा रही है अथ च श्वासप्रश्वास की अधिकता से विकल हो रही है।

पताकास्थानकं तुल्यसंविधानविशेषणम् ॥१४॥  
प्रख्यातोत्पाद्यमिश्रत्वमेदात्रेधापि तत् त्रिधा ।

अवलोकः

‘उद्दामोत्कलिकां विपाण्डुररुचं प्रारब्धजृम्भां क्षणा-

दायासं श्वसनोद्गमैरविरलैरातन्वतीमात्मनः ।

अद्योद्यानलतामिमां समदनां नारीमिवान्यां ध्रुवं

पश्यन्कोपविपाटलद्युतिं मुखं देव्याः करिष्याम्यहम् ॥१४॥

एवमाधिकारिकद्विविधप्रासङ्गिकभेदान्निवृधस्यापि त्रैविध्यमाह—

बालक्रीडा

यहा उद्दामोत्कलिकाम् इत्यादि विशेषणी का साम्य नारी और लता मे है ।  
जिमसे यहा समासोक्ति है । इधर वासवदत्तापरिगृहीता माषवी लता है उधर बाल  
वदत्ताप्रतिगृहीता सागरिका रत्नावली हैं । अतः तुल्यविशेषण यहा है । इसको  
वत्सराज का देखना अग्न्या प्रेयसी के तरह सप्रेम निरखना वासवदत्ता का रक्तमुत्सव  
होना प्रकृतलता से अप्रस्तुत रत्नावली का सूचक पताका स्थानक यहा है ॥१४॥

कुछ नासमझ अतः एव नादान ( आचार्यैरुपदिष्ट नादत्ते नादान नग्यादित्वा-  
रक्षत्तरि लघुना निष्पन्न ) कहते हैं कि भरत मुनि ने चार प्रकार का पताकास्थानक  
कहा है किन्तु दशरूपककार ने दो ही प्रकार का बतलाया है । उनको समझना  
चाहिये कि दशरूपककार ने नाटयाना लक्षण सक्षिपामि एक बार ऐसा कहकर फिर  
सक्षिप्य त्रिपतेऽञ्जसा संक्षेप करने की प्रतिज्ञा की है अतः भरतोक्त ४ प्रकार के  
पताका स्थानकको मे से प्रथम एव तृतीय को तुल्यसंविधान के रूप में और २ य  
एव ४ र्थ को तुल्यविशेषण के रूप में संक्षेप करके कह दिया । उद्दामोत्कलिका यह  
चतुर्थ पताकास्थानक का उदाहरण है । इसको नाटय शास्त्र के १६ अ० के ३५ श्लोक  
की हमारी हिन्दी टीका में देखें और समझें ॥१४॥

इस तरह एकविध आधिकारिक और पताका एक प्रकारी नाम से दो प्रकार  
का प्रासङ्गिक ऐसे पढ़ने कहा हुआ तीन प्रकार का भी इतिवृत्त पुनः तीन प्रकार  
का है उसको कहते हैं ।

पढ़ने बड़े हुए तीन प्रकार के भी इतिवृत्त को पुनः प्रस्थान उत्पाद्य एव मिथ  
भेद से तीन प्रकार का है ऐसा कहते हैं ।

## बालक्रीड़ा

यहा इतिहासादेः यह ल्यब्लोपा पद्यमी है जैसे श्वशुरात् श्वशुर से माने श्वशुर को देखकर चमे इतिहासादि माने इतिहास आदि का अनुरोध करके । अतः इतिहास से रामायण महाभारत से आदिपद ब्राह्म वृहत्कथामञ्जरी एव कथा सरित्सागर की कथा से एव दन्तकथा से प्रख्यात । उत्पाद्य कवि की कल्पना से प्रभूत और मिलन सकर से अर्थात् इतिहास एव कविरचित कथा एव दन्तकथा के साकर्म्य से । यही वस्तु दिव्य भेद से अदिव्य दिव्य से भिन्न मर्त्य लोकीय मनुष्य पशु पक्षी एव नागलोकीय जेय तक्षकादि रूपों के दिव्यादिव्य भेद में गणना करने से चरित का अन्त नहीं है । अर्थात् अनन्त है । उसमें इतिहास प्रख्यात दिव्य चरित नागानन्द में जीमूत बाहन का, ६० प्र० अदिव्य मर्त्यचरित महाभारत से लिया हुआ शाकुन्तलेतिवृत्त । ६० प्र० दिव्यादिव्य चरित महावीरचरित एव उत्तररामचरित । कविकथा प्रख्यात मर्त्यचरित स्वप्नवासवदत्त और कविक० प्र० दिव्यादिव्यचरित विजयमोक्षशीय । दन्त कथा एव प्रख्यात मर्त्य वस्तु वेणीसहार । कविकल्पित मर्त्य च० मालतीमाधव तथा मृच्छकटिक उनमें भी फिर धीरोदत्तत्वादि नायक की अवस्था के कारण आठ अवस्था वाली नायिकाओं के भेद से इनका अन्त नहीं है । अतः निम्न कहते २ व्याख्या होती है ।

यहा किती नादान या अविषैत्र ( विधेयो वचनप्राप्ती, शास्त्र एव आचार्यों के वचन का ग्रहीता विधेय होना है स्वार्थ में अणु करने से विधेय भी वही हुआ किन्तु जो वचन का ग्रहीता नहीं है वह अवैधेय है । इसी लिए अमर कोप में मूर्खविधेयवालिशाः लिखा है । वही जो अमरकोप में मूर्खविधेयवालिशाः छपा है वह अशुद्ध है । लिपिकार का प्रमाद है वहाँ वस्तुन पाठ यही है जो लिख दिया है । मिथ्र कथावस्तु घनञ्जय की असत् कल्पना है । प्रख्यात और उत्पाद्य के मिश्रण से यदि मिथ्र वस्तु हो सकेगी तो अभिज्ञानशाकुन्तल की ही कथावस्तु ही मिथ्र हो जायगी । क्योंकि छठे और मातर्वे अक की कथा सर्वथा उत्पाद्य है । इस पर समझौदल है । अरे दोस्त ! ( दोष्णो मावः दोष्टा माने भुजत्व । वह भुजत्व जिसमें है वह दोस्त है । जैसे सवन बनना है किन्तु णत्व लोक से हो जाता है अतः सवन एव लावण्य शब्द बनने हैं उसी तरह ष्ट को म्नुत्व लोक से हो गया । लोक में कहा भी जाता है कि अमुक व्यक्ति इस राजा का दाहिना हाथ है । महानारत में तो शकुन्तला को लडका आश्रम में हो गया था । नाटक में तो उसको लडका हेमकूट पर्वत पर अदिति के यहा हुआ । महाभारत में तो शकुन्तला का परित्याग और ग्रहण समा में ही हो गया था किन्तु नाटक में उसका परित्याग समा में हुआ और ग्रहण अदिति के आश्रम में । महाभारत में लोक लज्जा से त्याग

प्रत्यपातमितिहासादेरुत्पाद्यं कविकल्पितम् ॥१५॥

मिश्रं च संकरान्नान्तो दिव्यमर्त्यादिभेदतः ।

अवलोकः

इति निगदव्याख्यातम् ॥१५॥

तस्येतिवृत्तस्य किं फलमित्याह—

यासक्रीड़ा

हुआ और नाटक में दुर्वास के शाप से हुई विस्मृति से हुआ । यही हाल उत्तर रामचरित में भी है । वाल्मीकीय की कथा और ही है किन्तु नाटक में भवभूति ने भिन्न ही दृष्टि की है । अतः नाटककार कथा लिखने नहीं बैठा है । वह तो नाटक लिखता है कितना परिवर्तन कर दिया । रामायण में सीता पृथिवी में समा गई है यहाँ उनका मिलन कराया है तब भी कहा जाता है कि उत्तरे रामचरितं भवभूतिविशिष्यते । इस पर भी साकुन्तल के विषय में प्रसिद्ध जर्मन विद्वान् गेटे ने नेपोलियन से कहा था कि तुम जर्मनी में सब कुछ ले जाओ किन्तु हम साकुन्तल नाटक को यहाँ से मत ले जाना । हम समझ जाइये ॥१५॥

इस इतिवृत्त का फल क्या है उसको कहने हैं यदर्थाय समारम्भस्तरकायं परिकीर्तितम् । ष० । १६।२६॥ समारम्भ कार्य के लिए किया जाता है अतः समारम्भ कारण है और कार्य फल है । फल और कार्य पर्याय है । इस इतिवृत्त का कार्य फल त्रिवर्ग है । वह कही पर शुद्ध है मिश्रित नहीं है । और कही पर वह एक में अनुवर्धी है मिश्रित है कही पर वैसा अनेकों में माने एक में अधिक से अनुवर्धी है मिश्रित है ।

धर्म अर्थ और काम ये तीन फल है । त्रिवर्ग माघन नाटयम् । वह फल शुद्ध माने एक एक ही केवल रहे । माने केवल धर्म ही रहे । या केवल अर्थ ही रहे या केवल काम ही रहे । कही पर द्वयानुवर्धी हो माने धर्म और अर्थ रहे या धर्म और काम रहे या अर्थ और काम रहे । त्रयानुवर्धी रहे माने धर्म अर्थ एवं काम ये तीनों रहे । केवल धर्म नागानन्द में हैं । केवल अर्थ वेणीसहार में है । केवल काम मालतीमाधव में हैं । धर्म एवं काम मालविकाग्निमित्र में हैं । धर्म अर्थ काम साकुन्तल में है । अर्थ काम जनार्दन राघव में हैं ।

त्रिया अन्य फल कार्य होता है अतः कार्य और फल पर्याय है । इस पर भी किसी मार ( या प्राण्ये धातु से कन्दर मन्दर समर अम्बर आङ्गवर आदि शब्दों में जैसे वाटुलकान् अर प्रत्यय होता है उसी तरह मार में अरप्रत्यय है ) ने जो लिखा कि १।१९ वीं कारिका में कार्य के म्यान पर फल नियन्त्रा चाहिए था । कार्य की फला नुवर्धी व्यापार के नाम में अन्य परिभाषा करना चाहिए थी ।



कार्यं त्रिवर्गस्तच्छुद्धभेकानेकानुबन्धि च ॥१६॥

स्वल्पोद्दिष्टस्तु तद्धेतुर्बीजं विस्तार्यनेकधा ।

अवलोकः

धर्मार्थकामाः फलम् । तच्च शुद्धमेकैकमेकानुबन्धं द्वित्र्यनुबन्धं वा ॥१६॥

तत्साधनं व्युत्पादयति—

स्तोकोद्दिष्टः कार्यसाधकः पुरस्तादनेकप्रकारं विस्तारी हेतुविशेषो बीज-  
वद् बीजम् । यथा रत्नावल्या वत्सराजस्य रत्नावलीप्राप्तिहेतुरनुकूलदेवो यौगंधरायण-  
व्यापारो विष्कम्भके न्यस्तः—‘यौगंधरायणः—कः संदेहः । ‘द्वीपादभ्यस्माद्’  
इति पठति इत्यादिना ‘प्रारम्भेऽस्मिन्स्वामिनो वृद्धिहेतौ’ इत्यन्तेन ।

बालक्रीड़ा

उस पर समझीवन है । तुम हो पूरे चैपट्ट । दश बार जब परदेश को चलने  
संग लव उन्होंने शर्त्तकरी कि हम लोग एक दूसरे की हिफाजत करते रहे । यह नहीं  
हो कि कोई एक हमसे से भटक जाय । इसी शर्त्त के अनुसार किसी नगर बर्गरह म  
अपने काम को पूरा करने के बाद एक ने कहा कि हम लोग दश चले ये दश ही हैं  
तो । हमसे से कोई इधर उधर भटक तो नहीं गया है गणना कर लेनी चाहिए ।  
जब गणना करने लगे तो एक कम हो जाय । क्योंकि जो गणना करता था वह अपने  
को नहीं गिनता था । मार्ग में जाते हुए किसी ने समझाया कि दशवें तुम हो गणना  
करने में तुम अपने को छोड़ देते हो । इसी तरह अर्थ की प्रकृति माने स्वरूप जैसे हेतु  
है समारम्भक बीज है उसी तरह उसका स्वरूप हेतुमान् याने फल भी है क्योंकि  
वह उससे बाहर कैसे हो सकता है अर्थ की ५ वी अवस्था फल है । समारम्भ  
तो फल को प्राप्ति करने के लिए किया जाता है । अतः कार्य और समारम्भ  
मिन्न २ है ॥१६॥

उस फल के साधन का हेतु वा व्युत्पादन निरूपण करते हैं ।

जो हेतु स्वल्प रूप में कहा गया है किन्तु अनेकधा मिन्न २ प्रकार से विस्तारी  
है वह बीज कहलाता है ।

पहले स्लोक रूप में कहा जाने वाला कार्य का साधक पीछे अनेक प्रकार में  
विस्तार को प्राप्त कर लेता है वह हेतुविशेष बीज की तरह बीज है । बीज जैसे  
छोटा होना है किन्तु उसका विस्तार नीचे में पाताल तक उसकी जड़ें फैल जाती है ऊपर  
में आकाश में शान्ता प्रसाखाओ में फैल जाता है ।

जैसे रत्नावली नाटिका में वत्सराज को रत्नावली की प्राप्ति का हेतु अनुकूल  
देव से लालित यौगंधरायण का व्यापार है जिसका उपन्यास विष्कम्भक में किया है ।

## अवान्तरं ह्यर्थविच्छेदे बिन्दुरच्छेदकारणम् ॥१७॥

अवलोकः

यथा च वेगीसहारे द्रौपदीकेणमयमनहेतुर्भीमक्रोत्रोपचितयुधिष्ठिरोत्साहो  
वीजमिति । तच्च महाकार्यावान्तरकार्यहेतुभेदादनेकप्रकारमिति ॥

अवान्तरवीजस्य भजान्तरमाह —

यथा रत्नावल्यामवान्तरप्रयोजनानङ्गपूजापरिसमाप्ती कथार्थविच्छेदे सत्त्व-  
वन्तरः कार्यहेतुः— 'उदयनस्येन्दोरिवोद्दीक्षते । सागरिका—( श्रुत्वा । ) 'कहं  
एसो सो उदयनगरिन्दो जस्स भल तादेन दिण्ण ।' इत्यादि । बिन्दुजले  
तैलबिन्दुवत्प्रसारितत्वात् ॥१७॥

बालक्रीड़ा

योगधरायण कहता है—रत्नावली की प्राप्ति में भीम सन्देह है अर्थात् कोई  
भी सन्देह नहीं है । ऐसा कहता है और द्रौपान्तरो में भी यज्ञ से लेकर स्वामी के इष्ट  
की सिद्धि के लिए किये गये हेतु के प्रारम्भ में यहा तक बोलता है ।

और भी जैसे वेणीमहार में भीमसेन के क्रोध में उपचित युधिष्ठिर का उत्साह  
जो द्रौपदी के केशों के सयमन का हेतु है वह बीज है । वह बीज महाकार्य का हेतु  
होता है और अवान्तर कार्य का हेतु होता है अतः कार्यभेद में कारण भी अनेक  
प्रकार का है, अवान्तर बीज की दूमरी भक्षा को रहने है ।

अवान्तर प्रयोजन के पूर्ण होने पर अर्थ अर्थ के इन्धित के विच्छेद टूट जाने का  
प्रसङ्ग उपस्थित हो जाय तब उस कथार्थ के अविच्छेद माने नहीं टूटने देने का अर्थात्  
मिला देने का जो कारण होता है वह बिन्दु है । अवान्तरं ह्यर्थविच्छेदे ऐसा पाठ है ।

जैसे रत्नावली में अवान्तर प्रयोजन । अङ्ग की पूजा के सम्पन्न हो जाने पर  
कथार्थ के विच्छेद का प्रसङ्ग उपस्थित हो गया उन्ही समय उसके बाद के अर्थ के हेतु  
(यहा अन्तर कार्य यह पाठ अगद है इसकी जगह पर अवान्तरः कार्यहेतु ऐसा पाठ होना  
चाहिए क्योंकि अर्थ का विच्छेद उपस्थित हुआ है अतः उसको मिलाने वाले हेतुभूत  
अर्थ को कहना चाहिए जिसने वह जुड़ जाय । ) की कहने हैं कि नेत्रम्य में वैतालिक  
लोग पढ़ने हैं कि दूज के चर्दि दो देवने के लिए जनना जैसे मूँह की ऊपर की ओर  
करके ताकती है उन्ही तरह उदयन की तरफ लोग देख रहे हैं । सागरिका मुनकर  
अहो क्या यही वह उदयन है जिसने लिए तान ने मूँह दे दिया है । इत्यादि । इस  
हेतु को बिन्दु कहने का मतलब है कि जैसे नीच की बूँद जल में फैल जाती है उन्ही  
तरह यह भी फैल जाता है ॥१७॥

१. 'कथमेव न उदयनरेन्दो यस्मिं बहु नाशन दत्ता ।' इति च्छाया, ।

बीजविन्दुपताकाख्यप्रकरीकार्यलक्षणाः ।

अर्थप्रकृतयः पञ्च ता एताः परिकीर्तिताः ॥१८॥

अवस्थाः पञ्च कार्यस्य प्रारब्धस्य फलार्थिभिः ।

आरम्भ्यन्तप्राप्त्याशानियताप्तिफलागमाः ॥ १९ ॥

अवलोकः

इदानीं पताकाद्यं प्रसङ्गाह्युक्तमोक्त क्रमार्थमुपसहरन्नाह—

अर्थप्रकृतयः प्रयोजनसिद्धिहेतवः ॥१८॥

अन्यदवस्थापञ्चकमाह—

वालकीड़ा

प्रसङ्ग से आधिकारिक इतिवृत्त के लगाव से प्रासङ्गिक इतिवृत्त के भेद पताका और प्रकरी की तथा उनके फलको जो व्युत्क्रम से वह दिया था उसका अर्थ ज्ञम करने के लिए उपसहार करते हुए कहते हैं बीज विन्दु पताका प्रकरी एवं कार्य नाम की ये पांच अर्थ की इतिवृत्त की प्रकृतियां स्वरूप कही हैं ।

ये अर्थ की प्रकृतियां इतिवृत्त के स्वरूप नाट्य के निमित्तिरूप प्रयोजन की सिद्धि के हेतु हैं । अर्थात् कवि के लिए नाट्य निर्माण में सफलता के हेतु ये पांच कार्या की प्रकृतियां हैं स्वरूप हैं । जब नाटकादि का निर्माण करने लगेंगे तब उसका आरम्भ बीज से होता है और जब उसकी समाप्ति करने लगेंगे तब कार्य वर्तमान से उसके फल का निर्देश करेंगे । इसी लिए बीजादि से अन्त्य बीजादि की अवस्थाओं को बतलाते हैं । अवस्थाएँ कालधर्म हैं अर्थात् बीज का पहले क्षण में बपन करने का आरम्भ करते हैं । फिर वह दूसरे क्षण में फँसाने का यत्न है । इत्यादि अर्थ की अवस्थायें होती हैं जो कि स्वाभाविक हैं ।

अतः यहां अर्थप्रकृतयः और प्रयोजन सिद्धि हेतवः में उद्देश्य विधेयभाव है । नकि उनमें पर्यायवाचकता है । अर्थप्रकृतियां कारण हैं और नाटकनिर्माणरूप प्रयोजन फल है अत एव सिद्धि हेतवः ऐसा पद घनञ्जयजी ने कहा है ॥१८॥

अर्थ से भिन्न अर्थ की पांच अवस्थाओं को कहते हैं ।

फल को नाटकनिर्माण की सिद्धि को चाहने वाले लोगों के द्वारा आरम्भ किये गये कार्य की अर्थ की इतिवृत्त की आरम्भ यत्न प्राप्त्याद्या नियताप्ति और फलागम ये पांच अवस्थाएँ हैं ॥१९॥

ययोद्देशं लक्षणमाह—आत्मव्ययमात्रमारम्भः फललाभाय भूयसे ।

अथ प्रयत्नः—प्रयत्नस्तु तदप्राप्ती व्यापारोऽतित्वरान्वितः ॥२०॥

अवलोकः

इदमहं गंपादयामीत्यध्यवसायमात्रमारम्भ इत्युच्यते । यथा रत्नावल्याम्—  
'प्रारम्भेऽस्मिन्स्वामिनो वृद्धिहेतोर्दंवे चेत्य दत्तहस्तावलम्बे ।' इत्यादिना सचि-  
वायत्तसिद्धेर्वत्सराजस्य कार्यारम्भो योगधरायणमुखेन दर्शितः ॥

तस्य कलस्याप्राप्तावुपाययोजनादिरूपश्चेष्टाविशेषः प्रयत्नः । यथा रत्नावल्या-  
मालेत्याभिलेखनादिवत्सराजसमागमोपायः—'श्तहावि णत्थि अण्णो दंसणुवाओ त्ति  
जहातहा आलिहिअ जघासमोहिअ करिस्सम् ।' इत्यादिना प्रतिपादितः ॥२०॥

बालक्रीड़ा

उद्देश के अनुसार लक्षण कहने हैं ।

बड़े भारी फल के लाभ के लिए जो उत्सुकता है वह आरम्भ है । मैं इस फल  
को सम्पादन करूँगा प्राप्त करूँगा मुझे इसको अवश्य लेना है ऐसा जो अध्यवसाय  
दृढ़ निश्चय है उसको आरम्भ कहते हैं । जैसे रत्नावली में 'मालिक की वृद्धि के हेतु  
मालिक के अभ्युदय के कारण इस प्रारम्भ में निश्चय में अर्थात् मैंने निश्चय किया कि  
मैं अवश्य ही स्वामी उदयन का रत्नावली से मिलान करा दूँगा तभी उसी समय  
देव ने माय ने इस प्रकार का महारा दिया । इत्यादि में सचिवामल सिद्धि  
वत्सराज के कार्य करने के लिए प्रारम्भ को दृढ़ निश्चय को योगधरायण के द्वारा  
बिजला दिया ।

अथ इसके अनन्तर प्रयत्न को कहने हैं—

जिस महान् फल को प्राप्त करने के लिए प्रारम्भ किया या उस फल के प्राप्त  
न होने पर जो बड़े वेग के साथ किया जाने वाला व्यापार है वह प्रयत्न है ।

उम फल के प्राप्ति न होने पर उम फल की प्राप्ति के लिये उपायों की योजना  
एव जो चेष्टाविशेष है वह प्रयत्न है । जैसे रत्नावली में आनन्द का अभिलेखनादि  
वत्सराज के माय समागम करने के विषय में उपाय की योजना है । इसका स्पष्टीकरण  
करते हैं कि दशवि दर्शन के लिए कई उपाय लिये गये तथापि अन्य कोई उपाय नहीं  
है अतः जैसे तैसे उनको लिखकर अर्थात् उनके चित्र को लिखकर भगोहिन के अनुष्ठान  
करूँगी । इत्यादि में प्रतिपादन कर दिया ॥२०॥

१. 'तथापि नास्त्यन्यो दर्शनोपाय इति यथानयानिह्य ययाममोहित करिष्यामि ।'  
इति च्यामा,

प्राप्त्याशामाह—उपायापायशङ्काभ्यां प्राप्त्याशा प्राप्तिर्भवः ।

अवलोकः

उपायस्यापायशङ्कायाश्च भावादनिर्धारितैकान्ता फलप्राप्तिः प्राप्त्याशा । यथा रत्नावल्यां तृतीयेऽङ्के वेपपरिवर्ताभिसरणादी समागमोपाये सति वासवदत्ता-लक्षणापायशङ्कायाः—१एवं यदि अञ्जलवादालो विअ आअच्छिअ अण्णदो ण णइस्सदि वासवदत्ता ।' इत्यादिना दर्शितत्वादनिर्धारितैकान्ता समागमप्राप्तिरुक्ता ॥

वालक्रीड़ा

प्राप्त्याशा को कहते हैं—

उपाय और अपाय की शङ्काओं से जो प्राप्ति की सम्भावना है अर्थात् निश्चय नहीं है कि अवश्य मिल ही जायगा किन्तु संभव है मिल सकता है । उसे प्राप्त्याशा कहते हैं ।

माने उपाय किया जा रहा है उपाय का भाव है और अपायशङ्का माने विघ्न हो जाने की भी आशङ्का है जिससे फल प्राप्ति की एवान्तता अवश्यभाविता जो अनिर्धारित है निश्चित नहीं है वह प्राप्त्याशा है । जैसे रत्नावली में तृतीय अङ्क में वेप बइलकर अभिसार करने आदि वासरात्र से मिलने के उपाय किये जा रहे हैं तब भी वासवदत्तारूप अपाय की आशङ्का को इस तरह व्यवस्था करने में भी अगर असामयिक आघी के तुरन्त वासवदत्ता आकर बत्सराज को कहीं इधर उधर न ले जाय तो इत्यादि से दिक्षा दिया है अतः समागम हो जाने की अवश्यभाविता अनिश्चित है ऐसा कहा ।

नीम हकीम खतरे जान—जैसी कहावत की स्थिति यहाँ किसी अवधेय ने उपस्थित कर दी है । अभिनवगुप्ताचार्य तदनुयायी घनञ्जय और घनिक ने भरत मुनि के अक्षरों का यावार्थ्य बहा है । जैसे—

ईपरप्राप्तिर्यदा वाचित् फलस्य परिकल्प्यते । भावमात्रेण तं प्रादुर्बिधिनाः प्राप्तिर्भवम् ॥१६॥११

यदा जब भावमात्र से [ यहाँ भाव का अर्थ है भावनारूप उपाय और मात्रत्वं प्रत्यय है जो प्रमाण अर्थ में होता है । अतः ] माने भावनारूप प्रमाण से वाचित् कोई माने जिसका स्वरूप निर्धारित हुआ है ऐसी फल की ईपत् प्राप्ति की परिकल्पना माने सम्भावना की जाती है कि उसकी विधि के अभिनय की पद्धति के जानकार लोग प्राप्ति सम्भव कहते हैं । सम्भव शब्द अनेकार्थक है । केवल उत्पत्ति ही अर्थ नहीं है । संकेत

१. 'एवं यद्यञ्जलवातालीवागत्यान्यतो न नेप्यति वासवदत्ता ।' इति च्छाया,

नियताप्तिमाह—अपायाभावतः प्राप्तिर्नियताप्तिः सुनिश्चिता ॥२१॥

अवलोकः

अपायाभावादवधारितैकान्ता फलप्राप्तिर्नियताप्तिरिति । यथा रत्नावल्याम्—  
'विदूषकः— १ सागरिका दुष्कर जीविस्सदि ।' इत्युपक्रम्य 'किं न उपाय चिन्तसि ।'  
इत्यनन्तरम् 'राजा—वयस्य, देवीप्रदानं मुक्त्वा नान्यमत्रोपायं पश्यामि ।' इत्यनन्त-  
राङ्कार्यविन्दुनातेन देवीलक्षणपायस्य प्रसादनेन निवारणान्नियता फलप्राप्तिः  
सूचिता ॥२१॥

बालक्रीड़ा

और अपाय नया सम्भावना भी उसके अर्थ है । ऐसा चिकान्ण शेष और अजय कोय  
में देखना चाहिए । अथ च समोगो हि वियोगस्य समूचयति सम्भवम् ( सुभाषितरत्न-  
भाण्डागार एव सुभाषितावलि में लिखा है । उसका अर्थ है सम्भावना । अतः प्राप्ति  
सम्भव माने प्राप्ति सम्भावना है । कल्पना का अर्थ सम्भावना है । जैसे— ठीक है किन्तु  
कल्पना ऐसी है कल्पना करके कहा गया है । इत्यादि । अतः आधी समझ आये वंश की  
जैसी खतरे की चीज है । मेरे यार ! तुम हो चौपट्ट पूरे ।

अब नियताप्ति को कहते हैं ।

अपाय के विघ्न के अभाव से नष्ट हो जाने से सुनिश्चिता प्राप्ति नियताप्ति है ।

अपाय के नहीं रहने से फलप्राप्ति की अवश्यमाविता जहां निर्धारित है वह  
नियताप्ति है । जैसे रत्नावली में रत्नावली के कारागार में निगड़िन किये जाने पर  
उसके बारे में चिन्तित विदूषक राजा से कहता है कि सागरिका का जीना अब मुश्किल  
है ऐसा उपक्रम करके फिर कहता है कि उपाय का चिन्तन क्यों नहीं करते हैं । इस  
पर राजा कहते हैं कि वयस्य ! देवी के प्रसादन को छोड़ कर अपना देवी की खुश  
करने के सिवाय और किसी उपाय को मैं नहीं देख रहा हूँ । वय देवी की खुश करना  
ही उसके जीने का उपाय है । ऐसा अनन्तर वयस्यमाण 'यं लङ्का की कथा के विन्दुभूत  
इस देवी प्रसादन से देवीस्वरूप अपाय के निवारण से नियता फलप्राप्ति की  
सूचित किया ॥२१॥

१. 'सागरिका दुष्कर जीविष्यति ।' इति च्छाया. २. 'किं नोपाय चिन्तयति ।'  
इति च्छाया ।

**फलयोगमाह—समग्रफलसंपत्तिः फल योगो यथोदितः ।**

**संधिलक्षणमाह—अर्थप्रकृतयः पञ्च पञ्चावस्थासमन्विताः ॥२२॥**

अवलोकः

यथा रत्नवल्यां रत्नावलीलामचक्रवर्तित्वावाप्तिरिति ॥

अर्थप्रकृतीनां पञ्चानां यथासंख्येनावस्थाभिः पञ्चभिर्योगाद्यथासंख्येनैव वक्ष्य-  
माणा मुखायाः पञ्च सधयो जायन्ते ॥२२॥

बालक्रीड़ा

फल योग को कहते हैं जहाँ फल की सम्पत्ति माने निष्पत्ति समग्र होती है यह यथोदित माने नाटकीय शास्त्र के विधान से अनुमोदित फल योग है । अर्थात् समर्थित फलयोग है इस तरह यथोदित का अर्थ स्पष्ट है ।

यहाँ कार्य की चतुर्थ अवस्था में नियत शब्द का उपन्यास है और पञ्चमी में समग्र शब्द का । दोनों शब्दों का अर्थ स्पष्ट है कि नियत है कमी और वेशी अवस्था में नहीं है जितना होना चाहिए उतना पूर्ण हुआ कि नहीं इसकी प्रतीति नहीं है । और समग्र है जितना वाञ्छित है आवश्यक है वह पूर्ण है ।

सन्धि के लक्षण को कहते हैं ।

पञ्च अर्थप्रकृतियाँ अपनी पञ्च अवस्थाओं से मिलने पर सख्या के अनुसार मुखादि पाच सन्धियाँ हो जाती हैं । अर्थात् प्रथम अर्थ प्रकृति का प्रथम अवस्था से मेल होने पर प्रथम मुख सन्धि है इसी तरह द्वितीय का द्वितीय से मेल होने पर द्वितीय प्रतिमुख सन्धि होती है, तृतीय से तृतीय का मेल होने पर तृतीय गर्भसन्धि, चतुर्थ से चतुर्थ का मेल होने पर चतुर्थ विमर्शसन्धि और पञ्चमी का पञ्चमी से मेल होने पर पञ्चमी उपमहति सन्धि होती है । यहाँ विमर्श या सावमर्श एक ही है तथा उपमहति और निर्वहण एक ही है ।

जहाँ इष्ट वस्तु के या इष्ट फल के विषय में थोड़ा और होना चाहिए इतने से व्यवस्था नहीं हो सकेगी ऐसा कथन हो तथा क्या किया जाय हम लोग नियम में घड़े हुए हैं अतः जो नियत है नियमानुसार प्राप्त है उसमें कमी या वेशी हम नहीं कर सकते हैं ऐसा जहाँ कथन हो वहाँ नियतापत्ति होती है । और जहाँ इष्ट के विषय में ही हाँ वन बस पूर्ण हो गया । यहाँ भगवान् का अनुग्रह है अतः सब ठाठ है भरा पूरा है । ऐसा भावपूर्ण कथन होता है वहाँ इष्ट समग्र होता है वहाँ फल योग होता है । यही नियत और समग्र शब्दों का स्वारस्य है ।

पाच अर्थ प्रकृतियों का क्रमशः पाच अवस्थाओं में योग होने से क्रमशः वक्ष्य-  
माण पाच सन्धियाँ होती हैं । जैसे शैशव बौभार धौवन प्रौढ व वार्धक ये पाच अवस्था माने काल का प्रमाण प्राणियों के शरीर में होता है उसी तरह बीज बिन्दु पताका प्रकरो

यथासंख्येन जायन्ते मुखाद्याः पञ्च संघयः ।

अन्तरैकार्थसंबन्धः संधिरेकान्वये सति ॥२३॥

अवलोकः

संधिसामान्यलक्षणमाह—

एकेन प्रयोजनेनान्विताना कथांशानामवान्तरैकप्रयोजनसंबन्धः संधिः ॥२३॥

वालक्रीड़ा

एक कार्य इस पात्र नाटकीय अर्थ शरीरों में प्रारम्भ, यत्न, प्राप्ति, निश्चयता, एव फल-  
गम ये पांच अवस्था कालमान होती हैं होने हैं। इनमें साधन होने के नाते सर्व प्रथम  
बीज का उपक्षेप करने का प्रारम्भ करेंगे। अतः प्रथम मुख्यमन्धि होती है।

इसी तरह सबके अन्त में कार्य को चलाने के फलयोग की समझेंगे अतः अन्तिम  
निर्वहण या उपमहार सन्धि होती है। इनमें बीज फलरूप में परिणत हो जाय बीज में  
किसी प्रकार के विघ्न से विच्छिन्न न हो जाय मगल लया रहे इस लिए उसको जल  
विन्दु से सींचते हैं सरस कर देते हैं जिसके फलस्वरूप बीज मूलने न पावे। विन्दु से  
सरस करने के लिए यत्न आवश्यक है। अतः यह मुख्य के बीज की  
प्रतिमुख सन्धि होती है। प्रधान अपने हाथ में अपने शिर पर छन धारण करे चेंबर  
हुलावे यह भीषण व्यवस्था होती है अतः जैसे शिर, कर, दक्ष मध्य एवं चरण ये पांच  
शरीर में होते हैं उसी तरह नाटकीय प्रधान वधार्य के महायक पताना एक  
प्रकरी प्रासङ्गिक अंगों का उपयोग होता है जिससे फल के विषय में पता लग जाता  
है और प्राप्ति की आशा का सम्बन्ध भी हो जाता है। पता लगने और प्राप्ति की  
आशा होने पर कुछ प्रवृत्त नागी अंगों की क्रिया को करते हैं इसी में निश्चयता का  
सम्बन्ध हो जाता है। यह व्यवस्था है।

यहा अन्वये कर्षाये सति—ऐसा अर्थ विवक्षित है। सम्बन्ध दो में माने भेद और  
भेदक में होता है अतः एकार्य सम्बन्ध का अर्थ है एक अर्थ का दूसरे अर्थ के साथ योग।  
अन्तर शब्द का “अन्तरमवकाशावधि परिधानान्तविभेदतादर्थ्य” है इस अमरकोश  
के अनुसार तादर्थ्य है अतः नाटकीय अर्थों में एकरूपता के लिए अन्वय कर्षाये होने  
पर उसके वास्ते एक अर्थ का दूसरे अर्थ के साथ जो सम्बन्ध है वह सन्धि है।

नाट्यशास्त्र में १६ अ० में १५ श्लोक में लिखा है।

तासां स्वभावभिन्नानां परस्परसमागमात् ।

विन्यास एकभावेन फलहेतुः प्रकीर्तितः । इति ।

उन अवस्थाओं का क्या शरीर के साथ एकभाव से परस्पर में समागम की  
अपेक्षा से विन्यास है वह फलहेतु कहा गया है। एकेन प्रयोजनेन माने एक मुख्य



के पुनस्ते संघयः—मुखप्रतिमुखे गर्भः सावमशोपसंहृति ।

मुखं बीजसमुत्तिहिर्निनार्थरससंभवा ॥२४॥

अवलोकः

यथोद्देशं लक्षणमाह—बीजानामुत्पत्तिरनेकप्रकारप्रयोजनस्य रसस्य च हेतुर्मुखसंचिरिति व्याख्येयम् । तेनात्रिवर्गफले प्रहसनादौ रसोत्पत्तिहेतुरेव बीजत्वमिति । अस्य च बीजारम्भार्थमुक्तानि द्वादशाङ्गानि भवन्ति ॥२४॥

बालक्रीड़ा

प्रयोजन के वशीनत परम्पर में अन्वित अनुगत अर्थात् अनुकूल कथामागो का अवान्तर प्रामाणिक एक प्रयोजन माने उद्देश्य से किया जाने वाला सम्बन्ध सन्धि है । यहा प्रयोजन का अर्थ उद्देश्य है । ऐसा

पुत्रप्रयोजना दारा पुन पिष्टप्रयोजन ।

हितप्रयोजन मित्र धन सर्वप्रयोजनम् । इस सुभाषित में हैं ।

इस तरह धनञ्जय की सन्धि की परिभाषा पहली है जो भरत एक अभिनव गुप्त को सम्मत है । इसी परिभाषा के अनुसार कथामागो का मिश्रण होने में आगे का उद्देश्य सफल होता है ॥२५॥

धनञ्जय की सन्धिविषयक परिभाषा की ओ । पाठक लोगो ! दृष्टि से झलका कर के अर्थात् दृष्टि में ज्ञान से झलका कर स्फुट करके समझना समीचीन है । किन्तु शब्दों का विच्छेद अर्थ पूरे चौपट्ट यार की दृष्टि में ओझल करके नहीं यार के लेख में जित देखो सित दोष ही दोष—

वे सन्धिया कौन कौन है—मुख प्रतिमुख गर्भ सावमशो और उपसंहृति ये ५ सन्धिया है ।

एक पूरा चौपट्ट अवैधेय लिखता है कि खण्डों की सन्धि कहा जाता है । अरे यार ! सन्धि का अर्थ है जोड़ । दो लडाकू लोभो में सन्धि होती है मेल होना है उनमें खण्ड तो है ही अतः कथाखण्डों के मेल की सन्धि समझो । तुम्हारी योग्यता इसी से जात हो गई, जब तुम कृति शब्द के लिखने के अवसर में कृतित्व लिखते हो । जरे यार कृति में किन्तु भाषार्थऽत्यय है उसमें फिर भावार्थक त्वप्रत्यय कैसे हो सक्ता है । नायकादि की कृति कवियों की कृति ऐसा लिखो । क्योंकि कृति कार्य है कर्त्तव्य है यदि कृतित्व लिखोगे तो कार्यत्व कर्त्तव्यत्व भी लिखो फिर । कृति घर्मी का बोधक नहीं है घर्भ का बोधक है । जैसे व्यक्ति पद से अमुक नर या नारी ऐसा घर्भी का बोध होता है वैसा बोध उससे नहीं होता है । उसकी कृति अमुक नर या नारी का कार्य है ।

बीज की समुत्ति बीज का धन मुख सन्धि है ।

अङ्गानि द्वादशैतस्य बीजारम्भसमन्वयात् ।

तान्याह—उपक्षेपः परिकरः परिन्यासो विलोभनम् ॥२५॥

युक्तिः प्राप्तिः समाधानं विधानं परिभावना ।

उद्भेदभेदकरगान्यन्वर्थान्यथ लक्षणम् ॥२६॥

बीजन्यास उपक्षेपः । परिकरमाह—तद्वाहुल्यं परिक्रिया ।

अवलोकः

एतेषां स्वसजाव्याख्यातानामपि मुखार्थं लक्षणं क्रियते—

यथा रत्नावल्याम्—‘(नेपथ्ये ।)

बालक्रीडा

इस सन्धि के बीज और आरम्भ के समन्वय से सम्बन्ध में १२ अङ्ग होने हैं ।

बीजों की समुप्ति अनेक प्रकार के प्रयोजन और रस की हेतु मुख सन्धि होती है ऐसी व्याख्या करना चाहिए । ऐसी व्याख्या करने में जिसका धर्म अर्थ एक काम यह निवर्ग फल नहीं है ऐसे प्रहसन वगैरह में रस की उत्पत्ति का हेतु ही बीज है । इति ।

यहा हमारी दृष्टि में

‘मुख बीजसमुप्तिर्हि नांनार्थरसमन्वया’

ऐसा पाठ होना चाहिए । क्योंकि जब पहले बीज को बोयेगे तब उसकी उत्पत्ति होगी बिना बोये उत्पत्ति नहीं । जब बोयेगे तभी घर में रहे हुए सूखे बीजों में रस का जन्म होगा । अर्थात् सामाजिकों के हृदयों में आनन्द के बीज रत्नादि का अभिनय के द्वारा उद्बोधन होगा तभी रस प्राप्त होगा इसी वगैरह के वदौवन रमोत्पत्ति का हेतु ही बीज है ऐसी मगनि होगी ।

इस सन्धि के बीज से आरम्भ को युक्त करने से १२ अङ्ग होने हैं । उन अंगों को कहते हैं—

उपक्षेप परिकर परिन्यास विलोभन युक्ति प्राप्ति समाधान विधान परिभावना उद्भेद भेद और करण ये बारह अन्वर्थ मार्ग अङ्ग होते हैं । अब इनके लक्षणों को कहते हैं ॥२५, २६॥

अपनी मजा से ही जिनकी व्याख्या हो जाती है ऐसे इन अंगों के मुख पूर्वक ज्ञान के लिए लक्षण को करते हैं ।

बीज का न्यास सेन में बीज का बोना घपन करना उपक्षेप है ।

परिण्यासमाह - तन्निष्पत्तिः परिण्यासः

अवलोकः

द्वीपादन्यस्मादपि मध्यादपि जलनिर्घेदिशोऽप्यन्तात् ।

आनीय क्षटिति घटयति विधिरमिमतमभिमुखीभूतः ॥

इत्यादिना योगंधरायणो वत्सराजस्य रत्नावलीप्रसिद्धेतुभूनमनुकूलदैवं स्वन्या-  
पारं बीजत्वेनोपक्षिप्तवानित्युपक्षेपः ॥

यया तत्रैव - 'अन्यया नव सिद्धादेशप्रत्ययप्राथितायाः सिंहलेश्वरदुहितुः  
समुद्रं प्रवहन्मङ्गलग्नोत्थितायाः ।' इत्यादिना 'सर्वथा स्पृशन्ति स्वामिनमभ्युदयाः'  
इत्यन्तेन बीजस्य बहुकरणात्परिकरः ॥

बालक्रीड़ा

जैसे रत्नावली में नेपथ्य में माने परदे के गीतर में—अनुकूल हुआ बिजि दैव  
हमारे अभिमत को अमीष्ट को द्वीपांतर से समुद्र के बीच से तथा दिग्दिगम्भी में झटपट  
जाकर दे देता है ।

इत्यादि से योगंधरायण ने वत्सराज को रत्नावली की प्राप्ति का हेतु  
जिसमें दैव सहायता कर रहा है ऐसे अपने व्यापार को उपक्षिप्त कर दिया अतः  
यह उपक्षेप है ।

उस बीज का बाहुल्य बहुलीकरण परिक्रिया है । यहाँ छन्द के अनुरोध से  
परिकर को ही परिक्रिया शब्द से लिखा है

जैसे वही पर—अगमथा माने यदि रत्नावली को वत्सराज से मिलाने  
के लिए किये जाने वाले हमारे व्यापार का अनुकूल दैव से सालन नहीं होता तो  
सिद्ध महारमा के कथन में विश्वास करके मांगी हुई सिंहलेश्वर की दुहिता का समुद्र  
में नौका के टूट जाने से डूब कर निकल आना और फिर पानी के झरझोर  
से बहकर आये हुए फनक का लडकड़ी के पटरी का पकड़ना कैसे होता यहाँ  
से लेकर समी नरफ से अभ्युदय स्वामी का स्पर्श करने है यहाँ तक के कथन  
से बीज का बहुलीकरण है अतः यह परिकर है । अर्थात् बोये हुए बीज का  
बढ़ना परिकर है ।

परिण्यास को कहते हैं—

बीज की नितरा पति ज्ञान होना परिण्यास है अर्थात् अङ्कुरित हो जाने से  
अङ्कुर के निकल आने से बीज का ज्ञात होना परिण्यास है ।

## विलोभनमाह-गुणाख्यानं विलोभनम् ॥२७॥

अवलोकः

यथा तत्रैव—‘प्रारम्भेऽस्मिन्स्वामिनो वृद्धिहेतोर्दैवे चेत्यं दत्तहस्तावलम्बे ।

सिद्धेर्भ्रान्तिर्नास्ति सत्यं, तथापि स्वेच्छाकारी; भीत एवास्मि भर्तुः ॥,

इत्यनेन योगधरायणः स्वव्यापारदैवयोनिष्पत्तिमुक्तवानिति परिन्यासः ॥

यथा रत्नावन्धाम्—

‘अस्तापास्तममस्तभासि नभसः पारं प्रयाते रवा-

वाग्यानी समये सम नृपजन, सार्यत्ने सपतन् ।

संप्रत्येय सरोरहच्युतिमुपः पादास्तिवासेवितुं

प्रीन्युत्कर्षकृतो दृशामुदयनस्येन्दोरिवोदीक्षने ॥’

बालक्रीड़ा

जैसे वही पर—

इधर स्वामी के अभ्युदयकारी हेतु का उपाय का प्रारम्भ शुरूवात किया उधर दैव ने भाग्य ने इस प्रकार हस्त का अवनमन सहारा दिया इसमें मर्य है कि सिद्धि में कुछ भी भ्रान्ति नहीं है। तब वही बुर बंटे ही रत्नावली से वरसराज का समागम करा दो। इस पर योगधरायण कहते हैं। आपका कथन उत्तम है किन्तु स्वामी के निर्देश के बिना अपनी इच्छा से कुछ भी करने में डरता हूँ।

यहां स्वव्यापारदैवयो, के स्वव्यापारइव दैवइव इस द्वन्द्वममास में अस्ताचतुर दैव शब्द का पूर्वनिपात होना चाहिए या किन्तु व्यापार प्रथम है और दैव का योग बाद में है अतः अभ्यहित होने से स्वव्यापार का पूर्वनिपात हो गया। यहा स्वव्यापार और दैव में हेतु हेतुमन्त्राय सम्बन्ध है और सम्बन्ध में पट्टी विभक्ति है।

योगधरायण बीजन्वेन उपगमस्त अपने व्यापार में दैव के योग के सम्बन्ध की निष्पत्ति को कहता है। अतः यह परिन्यास है।

विलोभन को कहते हैं—

बीज के अनुगुण अनुरूप आह्वान विलोभन है। जैसे अस्ताचल पर अपनी समस्त विरणी को बिखेर कर रवि के आकाश प्रान्त में प्रयाण कर जाने से सायंकाल हो गया। उस समय एक माय आस्थानी माने राज समानवन में पहुँचने वाला मह राजमण्डल सम्पत्ति उदयमान अतः एव नेत्रों के आकर्षक चन्द्र की जिनके सामने कमलों की वाग्मि क्षीण हो जाती है उन विरणी के मद्दम उत्तम अनुराग के जनक उदयन राजा के पाशों को देखने के लिए उन्मुख होकर ताक रहा है। यहा हव का पादान् के साथ सम्बन्ध है। यतः इन्दोरिव ऐसा नहीं समझ कर पादानिव समझना चाहिए।

## अथ समाधानम्—बीजागमः समाधानं

अवलोकः

द्रौपदी—( श्रुत्वा सहर्षम् । ) १ नाथ, अस्मदपुत्रं खु एहं वञ्चयाम् । ता पुनो पुनो भग ।' इत्यनेन युधिष्ठिरोत्साहरूपवोजोपचायकभीमक्रोधान्वयेनैव सुखप्राप्त्या द्रौपद्याः प्राप्तिरिति । यथा च रत्नावल्याम्—'सागरिका—(श्रुत्वा सहर्षं परिवृत्य सत्पृहं पश्यन्ती ।) २ कथं अज सो राजा उदयणो जस्स अहं तादेण दिग्गा । ता परपेसणदूसिदं मे जीविदं एदस्स दंसणेण बहुमदं संजादम् ।' इति सागरिकायाः सुखागमात्प्राप्तिरिति ॥

यथा रत्नावल्याम्—'वासवदत्ता—तेजः हि उज्ज्वलेहि मे उज्ज्वलरणाहं ।

सागरिका—'भट्टिणि, एदं सख्वं सज्जम् । वासवदत्ता—(निरूप्यात्मगतम् ।)

बालक्रीड़ा

मेरा राजा नहीं है ) समझीने से मन्त्रि करता है तो करे मैं उसमे सहमन नहीं हूँ । इस वचन से द्रौपदी को सुख मिलना है अतः कहती है कि हे नाथ ! यह आपका वचन अश्रुत पूर्व है अतः पुन पुन- इसको कहिए । इससे युधिष्ठिर के उत्साहरूप बीज के उपचायक भीम के क्रोध के सम्बन्ध से द्रौपदी को सुख का आगम होता है अतः यह प्राप्ति है ।

यहा 'भीमक्रोधबीजान्वयेन सुखप्राप्त्या' ऐसा नहीं लिखकर युधिष्ठिरोत्साहरूप 'बीजोपचायकभीमक्रोधान्वयेन सुखागमात्' ऐसा पाठ लिखना उचित है । क्योंकि भीममेतत्क्रोधोपचितयुधिष्ठिरोत्साह बीज है । और भी जैसे रत्नावली में सागरिका कहती है कि क्या वही यह राजा उदयन है जिसको पिताजी ने मुझे दे दिया है ।

इसमे तो मैं अनुभव करती हूँ कि हमारे की दासता करने से दूषित हुआ भी मेरा जीवन इसके दर्शन से बहुमत हो गया । इस तरह सागरिका अपने को सुखी समझती है अतः सुखागम से यह प्राप्ति है । अथ समाधान है—

बीजमूल अर्थ का आगम उपगम अर्थात् प्रधान नायक के अनुकूल सम्पूर्ण प्रकार से आहित होना समाधान है ।

जैसे रत्नावली में वानदत्ता कहती है कि अच्छा, पूजा का अवसर है तब तो पूजा के उपकरण मुझे दो । हम पर सागरिका कहती है कि भावविन ! सब सजोय दिया है । वासवदत्ता—सागरिका को देखकर अपने मन में कहती है कि अहो परिजन

१. 'नाथ अश्रुतपूर्वं खल्वेनद्वचनम् । तत्पुन पुनर्नृण ।' इति च्छाया । २. 'कथमय स राजोदयणो मय्याह तातेन दत्ता । तत्परप्रेषणदूषित मे जीवितमेतस्य दर्शनेन बहुमत सज्जनम् ।' इति च्छाया । ३. 'तेन ह्यपनय म उपकरणानि ।' इति च्छाया । ४. 'मन्त्रि, एतत्सर्वं सज्जम् ।' इति च्छाया ।

## अवलोकः

अहो! प्रमादो परिजगस्त । जस्म एव दंसगपघादो पञ्चत्वेण स्वस्तीअदि तस्स ज्जेव कह दिट्ठिगोअर आअदा । भोदु । एवं दाव । (प्रकाशम् ।) हञ्जे मागरिए, कोस तुम अज्ज पराहीणे परिजणे मज्झमवे सारिअं मोत्तूण इहागदा । ता तहि ज्जेव गच्छ ।' इत्युपक्रमे 'सागरिका—(स्वगतम् ।) रसारिआ दाव मए सुसंगदाए हत्थे समण्डा । पेक्खिदु च मे कुतूहलम् । ता अलविसआ पेक्खिस्सम् ।' इत्यनेन वासवदत्ताया रत्नावलीवत्सराजयोर्दर्शनप्रतीकारात्सारिकायाः सुसंगता-पणेनालक्षितप्रक्षणेन च वत्सराजमभाममहेतोयीगन्धरायणव्यापाररूपवीजस्यो-पादानात्समाधानमिति ।

यथा च वेगोसंहारे—'भीम.—भवतु । पाञ्चालराजतनये, श्रूयतामचिरे-र्णव कालेन

## बालक्रीडा

वा दास दामिघो का अनवधान है । जिसको दिखाई न गड जाय इस लिए जिसके दर्शन मार्ग से बचाने के लिए प्रयत्न किया जाता है उसी को दिखाई पड रहा है अर्थात् उसी को दृष्टि गोचर हो रहा है । अच्छा । इस प्रकार व्यवस्था करती हू । इस तरह वासवदत्ता मनमें सोचकर प्रयत्न में कहती है कि चेटि, सागरिके ! महोत्सव की वेला है इसमें सभी दास एव दामिघी जगी हुई है किसी की भी फुरसत क्षणमर की भी नहीं है इस समय में सारिका मैना को छोडकर कैसे तुम यहा आ गई । अतः तुम मैना की रक्षा में जाओ । सागरिका अपने मन में कहती है कि मैना को मैंने सुसंगता के हाथ में सीप दी है अल' सुरक्षित है चिंगा की कोई बात नहीं है । किन्तु देखने के लिए मेरा वृत्तुहल है । इस उत्सव की एव उत्सव में आये हुए उदयन को देखने का चाव है । अन अलक्षित होकर देखू गी । इससे वामचदत्ता के द्वारा रत्नावली और वत्सराज का परस्पर में एक दूसरे को देख लेने का प्रतीकार कर देने से, मैना का सुसंगता के हाथ में सीप देने से और सागरिका रत्नावली वा अलक्षित होकर वत्सराज को देख लेने से, सागरिका को अन्तपुर में पहुँचा देने में अवश्य ही इन दोनों की परस्पर देखा देखी हो जायगी इस उद्देश्य को मन में रखकर ही योगन्धरायण ने देवी के हाथ में सागरिका को सीमा रूप जो व्यापार किया था वह व्यापार प्रधाननायक के अनुकूल आहित हो गया अतः सागरिका एव वत्सराज के सम्प्राप्त के हेतु व्यापार रूप वीज का सम्यक् आधान हो जाने से समाधान यह है ।

और भी जैसे बेजीमहार में शीघ्र के आवेश में फडफडाती हुई भुजाओं में

१. 'अहो प्रमाद. परिजनस्य । यस्यैव दर्शनपथात्प्रयत्नेन रक्ष्यते तस्यैव कथ दृष्टिगोचरमागता । भवतु । एव तावत् । चेटि सागरिके, कथ स्वमद्य परापीने परिजने मदनोत्सवे सारिका मुक्त्वेहागता । तस्मात्तर्नैव गच्छ ।' इति च्छाया ।
२. 'सारिका तावन्मया सुसंगताया हस्ते समण्डा । प्रेक्षितुं च मे कुतूहलम् । तदलक्षिता प्रेक्षिष्ये ।' इति च्छाया ।

## अथ विधानम्--विधानं सुखदुःखकृत् ॥२८॥

अवलोकः

चञ्चद्भ्रुजभ्रमितचण्डगदामिधातसंचूर्णितोद्युगलस्य सुयोधनस्य ।  
स्त्यानावनद्धघनशोणितशोणपाणिस्तसंविप्यति कर्चास्तव देविः ! भीमः ॥'  
इत्यनेन वेगोसंहारहेतोः युधिष्ठिरोत्साहवीजोपचायकभीमक्रोधस्य पुनरुपा-  
दानात्समाधानम् ॥

यथा मालतीमाधवे प्रथमेऽङ्के 'माधवः—

यान्वया मुहुर्वनितकन्वमाननं तदोवृत्तवृत्तशतपत्रनिर्म वहन्त्या ।  
दिग्घोऽमृतेन च विषेण च पद्ममलाख्या गाढं निखात इव मे हृदये कटाक्षः ॥  
यद्विस्मयस्मितमस्तमितान्यभावमानन्दमन्दममृतप्लवनादिवाभूत् ।

वात्क्रोड़ा

जुनाई गई प्रचण्ड गदा के आघात से सुयोधन के ऊर को संचूर्णित कर देने वाला यह भीम उसके स्थान नीले अबनद्ध ठांसे रूप में जुने हुए घाड़े खून से रगे हुए हाथों से हे देवि तुम्हारे केशपाश को सजोमंगा ।

इतने वेगोसंहार में युधिष्ठिर के उत्साहरूप बीज के उपनामक भीम के शोध का उपादान किया है अतः यह समाधान है । यहाँ युधिष्ठिरोत्साहरूपवीजोपचायक भीम इतना पाठ छूट गया है उसकी योजना करने से अर्थ की सगति होती है ।

अथ अथ विधान है—

जहाँ मम्मिलित रूप से सुख एवं दुःख का अभिधान होना है वह विधान है । इस तरह सुख एवं दुःख का ही जहाँ अर्थ रहे वह विधान है । जैसे मालतीमाधव के प्रथम अंक में माधव कहता है—

धुमाये जा रहे टठल से युक्त कमल के सदृश बार बार पीछे की ओर धुमाई हुई ग्रीवा में विशिष्ट मुखवाली, सुन्दर बरीनियों से सजी हुई आँखों वाली नायिका न जाने जाती ताकने के समय में निरतिशय आनन्द मद तथा उसके बाह्य जीवन शायक होने से अमृत में विमोर और अमहा विरह वेदना देन वाला होने से विष से मग्ने हुए कटाक्ष को तिरछी नजर को मेरे हृदय में मेरे मन में ऐश्वर्य गहरा गाढ़ दिया है जिसका पुनः निःकालना मुश्विल है । यहाँ अमृत में विमोर होने से सुपङ्कन् और विष में मना हुआ होने से दुःखकृन् कटाक्ष है ।

उम नायिका की सन्निधि में श्री मेरा हृदय विस्मय से माने लोकोत्तर अपूर्व तादण्य के दर्शन में चित्तविनामकारी अद्भुतरस के स्थायिभाव से सुधा समुद्र में गोता लगाने से माने आनन्द से निरतिशय सुख में मन्द या आनन्दानुभव में निमग्न

## अवलोकः

तत्सन्निधौ तदधुना हृदयं मदीयमङ्गारचुम्बितमिव व्यथमानमास्ते ॥'

इत्यनेन मालत्यवलोकनस्य तत्समागमहेत्वनुरागबीजानुगुण्येनैव माधवस्य सुख-  
बुद्धकारित्वाद्विधानमिति ।

यथा च वेणीसंहारे—'द्रौपदी—'१'गाय, पुगोवि तुम्हेहि अहं आनविद्यअ  
समासासिव्या । भीमः—ननु पाश्चालराजतनये । किमचाप्यलीकाश्वासनया ।

भूयः परिभवन्तान्तिज्जायिषुरिताननम् ।

अनिःशेषितकौरव्यं न पश्यसि वृकोदरम् ॥'

इति सग्रामस्य सुखदुःखहेतुत्वाद्विधानमिति ॥

## बालक्रीड़ा

होने में बाहिरी वृत्तिमें तो शून्य हो गया था वही मेरा हृदय इस समय उसकी वियोग  
में अङ्गार से चुम्बित सा हो गया है । यहाँ हृदय जल गया नहीं बल्कि चुम्बित हो गया  
बहने का भाव है कि मन में बैठे हुई प्रिया की स्मरण न पहुँच जाय इस लिए चुम्बन  
किया ऐसी कोमल उक्ति की है ।

यहाँ भी नायिका की सन्निधि सुलभ है और असन्निधि दुःखकृत है ।

इन दोनों श्लोको में मालती का अवलोकन समागमहेतु अनुरागरूपी बीज  
के अनुगुणरूप से ही अर्थात् आनन्द जनक होने से माधव की सुखकारी है और  
विरहावस्था में दुःखकारी है अतः यह विधान नामक मुख सन्निधौ अग है । यहाँ मालत्यव-  
लोकनस्य तत्समागमहेत्वनुरागबीजानुगुण्येनैव माधवस्य सुखदुःखकारित्वाद्विधानम् । ऐसा  
साम्प्रदायिक पाठ है ।

और भी जैसे—वेणीसंहार में—द्रौपदी कहती है कि नाय । फिर भी आप ही  
आकर मुझे आशवासन देगे । इस पर भीम कहते हैं कि अब तुम वीरव कुल का निशेष  
विनाश नहीं करने से होने वाली परिभव की वृत्तान्ति एवं लज्जा में अधोमुख वृकोदर  
को नहीं देखोगी ।

यहाँ द्रौपदी की मर्याम में वीरवों के निशेष विनाश को मुनरर मुख हुआ है  
किन्तु रिपुव्रत भयकर होता है इसकी स्मृति से दुःख हुआ है इस तरह सग्राम के मुख  
दुःखकारी होने से यह विधान अग है ।

१. 'नाय, पुनरपि त्वयाहमागत्य समाश्रामयिष्यामि' इति च्छाया ।



अथ परिभाषा—परिभावोऽद्भुतावेशः ।

अथोद्भेदः—उद्भेदो गूढभेदनम् ।

अवलोकः

यथा रत्नावल्याम्—‘सागरिका—(दृष्ट्वा सविस्मयम् ।) शक्यं पञ्चखो ज्ज्वेव अणङ्गो पूज्यं पडिच्छेदिता । अहं पि इयं ठिठ्ठा ज्ज्वेव णं पूजइस्सम् ।’ इत्यनेन वत्सराजस्यानङ्गरूपतयापह्नुवादनङ्गस्य च प्रत्यक्षस्य पूजाग्रहणस्य लोकोत्तरत्वादद्भुतरसावेशः परिभाषना ।

यथा च वेणीमहारे—‘द्रौपदी—किं दाणि एसो पलअजलधरस्तगिद मंसलो खणे खणे समरदुन्दुभो ताडोअदि ।’ इति लोकोत्तरसमरदुन्दुभिध्वनेविस्मयरसावेशाद्द्रौपद्याः परिभाषना ॥

यथा रत्नावल्या वत्सराजस्य कुसुमायुधव्यपदेशगूढस्य वंतालिकध्वनसा ‘अस्तापास्त—’ इत्यादिना ‘उदयनस्य—’ इत्यन्तेन वीजानुगुण्येनैवोद्भेदनादुद्भेदः ।

बालक्रीडा

अद्भुत आवेश परिभाषना है । जैसे—रत्नावली में सागरिका देखकर आश्चर्य के साथ कहती है कि क्या अनङ्ग प्रत्यक्षरूप में पूजा का ग्रहण कर रहे है । अच्छा मैं भी यही पर ग्वडी २ पूजा करूंगी ।

यहा वत्सराज की कामदेव के रूप में छिपा देने और कामदेव का प्रत्यक्ष रूप से पूजा ग्रहण करने की लोकोत्तरता से अद्भुत रस का आवेश परिभाषना है ।

और भी जैसे वेणीमहार में द्रौपदी पूछती है कि क्या इसी समय प्रलय कालीन जलधर की ध्वनि की तरह मामल ध्वनि वाला यह समर का नगारा क्षण क्षण में बजाया जा रहा है ।

यहा द्रौपदी की समरदुन्दुभि की लोकोत्तर ध्वनि के सुनने से विस्मय रस का आवेश हो गया है अतः परिभाषना है । अथ उद्भेद है—

गूढ पदार्थ का किसी रहस्यमय पदार्थ का भेदन कर देना प्रकट कर देना उद्भेद है ।

जैसे रत्नावली में कामदेव के व्यनदेश से यह कामदेव है यह कामदेव है ऐसे व्यवहार से छिपाये गये वत्सराज का अस्तापास्त यहा से लेकर उदयनस्य यहा तक के वंतालिक के ध्वन से प्रकट कर देने पर यह उद्भेद है ।

१. ‘वयं प्रत्यक्ष एवानङ्गं पूजां प्रतिच्छेदिता । अहमपीहास्मिन्नेवं पूजयिष्यामि ।’ इति च्छाया. २. ‘विमिश्रान्तेन प्रनयजलधरस्तनितप्रपातः. क्षणे क्षणे समरदुन्दुभिस्ताडयते ।’ इति च्छाया ।

## अथ करणं--करणं प्रकृतारम्भः ।

अवलोकः

यथा च वेणीसहारे--'आयं, किमिदानीमध्यवस्यति गुरुः ।' इत्युपक्रमे  
( नेपथ्ये । )

यत्सत्यव्रतभङ्गभीष्मनसा यत्नेन मन्दीकृतं

यद्विस्मर्तुमपीहित शभवता शान्तिं कुलस्येच्छता ॥

तच्चूतारणिसंभृत नृपसुतादेशाम्बराकर्षणैः

क्रोधज्योतिरिदं गह्वकुसुवने भौषिष्ठिर जृम्भते ॥

भीमः--(सहर्षम् ।) जृम्भतां जृम्भता सप्रत्यप्रतिहतमार्यस्य क्रोधज्योतिः ।  
इत्यनेन द्यन्नरय द्रौपदीकेशसंयमनहेतोर्युधिष्ठिरक्रोधस्योद्भेदः ॥

यथा रत्नावल्याम्--'गमो दे कुमुमाउह, ता असीहृदसणो मे भविस्ससि त्ति

बालक्रीडा

और भी जैमे वेणीसहार मे--आयं वञ्चुजी । गुरु हमारे बड़े भाई जी इस  
समय क्या कर रहे हैं हम उपक्रम मे नेपथ्य मे--

कही सत्यव्रत टूट नहीं जाय इस भावना से डरपीन मन वाले राजा ने जिस  
क्रोध को यत्न पूर्वक कम किया और समप्रधान राजा ने कुन मे शान्ति बनी रहे इस  
पवित्र भावनामयी इच्छा से जिस क्रोध को भुलाना भी चाहा वह जूभा रूप अरणि  
से पाञ्चाली के केश एक वसनो के आकर्षण के द्वारा उत्पन्न हुआ राजा का  
क्रोधज्योति कीरव लपी बन मे बड़े भयकर रूप मे यह प्रज्वलित हो रहा है ।

इस तरह के वचन को सुनकर भीम हर्ष के साथ कहते हैं कि आर्य की क्रोध  
ज्योति को वे दोऊ टोक प्रज्वलित होने दीजिए प्रज्वलित होने दीजिए ।

इससे द्रौपदी के केश के संयमन के हेतु युधिष्ठिर के छिपे हुए क्रोध के भेदन  
से यह उद्भवे है ।

अथ करणं है--

प्रकृत का प्रतिवर्माण का आरम्भ करण है । यहा प्रकृत शब्द मे वर्तमानार्थक  
क्त प्रत्यय है अतः इसका प्रतिवर्माण अर्थ है । यदि यहा भूत अर्थ मे क्त प्रत्यय होता  
तो जो दीत गया है उसका आरम्भ कैसा । अतः वर्तमान मे ही क्त है ।

जैमे रत्नावली मे--मगवन् । सुमादुष । आपको नमस्कार है । आदरा

१ 'नमस्ते कुमुमायुव, नमोऽप्यदर्शनो मे भविष्यतीति । दृष्टं दत्तप्रशिनव्यम् ।  
नयन्मग्न कोऽपि मा प्रेक्षते नन्दगन्धिव्यामि ।' इति च्छाया ।

दिट्ट जं पेक्खिदव्वम् । ता जाव ण को वि मो पेक्खइ ता गमिस्सम् ।

इत्यनेनानन्तराङ्कप्रस्तूयमानचित्रलेखनात्मकसङ्गमोपायारम्भणात् करणम् ।

यथा च वेगीसंहारे—‘तत्पाञ्चालि, ! गच्छाम वयमिदानीं कुरुकुलक्षयाय’ इति । सहदेवः—‘आर्य, गच्छाम इदानीं गुरुजनानुज्ञाता विक्रमानुरूपमाचरितुम् ।’ इत्यनेनानन्तराङ्कप्रस्तूयमानसंग्रामारम्भगात्करणमिति । सर्वत्र चेहोद्देशप्रतिनिर्देश-वैषम्यं क्रियाक्रमस्याविवक्षितत्वादिति ॥

### बालक्रीडां

दर्शन मेरे लिए अप्रमेय हो व्यर्थ नहीं जाय । जो दर्शनीय था उसे देख लिया । जब तक मुने कोई देख नहीं ले अर्थात् जान नहीं जाय तब तक इसी बीच में मुझे चले जाना चाहिए अतः मैं जा रही हूँ ।

यहां अनन्तर आगे आने वाले अङ्क में प्रकृत माने प्रक्रियमाण जो चित्र लेखन रूपी उपाय है उसके आरम्भण से यह करण है ।

यहां अनन्तराङ्क प्रक्रियाणचित्रलेखनात्मकसंगमोपायारम्भणात् करणम् । ऐसा पाठ है । जो लिपिकार की असावधानी से गड़ बढाया है ।

और भी जैसे वैष्णोमहार में भीम कहते हैं हे पाञ्चालि । इस समय हम लोग कुरुकुल का विनाश करने के लिए जा रहे हैं । इसी की महमति में सहदेव कहते हैं कि आर्य ! इस समय गुरुजन से अनुज्ञात हम लोग विक्रम के अनुरूप आचरण करने के लिए जा रहे हैं ।

इससे अनन्तर अङ्क में प्रस्तूयमान संग्राम के आरम्भ करने से करण है ।

यहां भुवः सन्धि के सनी अङ्को में उद्देश माने पहले कहे हुए का प्रतिनिर्देश पुनः कहने में जो साम्य होना चाहिए था उसका जो अभाव यानी वैषम्य हो गया है उगना निराकरण करते हैं कि क्रिया के क्रम की निवक्षा इनमें नहीं है ।

यहां का जायज यह है कि रत्नावली के एवं वैष्णोमहार के स्थलों का जो उदाहरण के रूप में विन्यास किया है उनमें द्वितीय अङ्क के स्थल को पहले के अंग को निरूपण करने के लिए उद्धृत किया है और प्रथम अंक के स्थल को बाद के अंग के प्रतिपादन के समय में उद्धृत किया है । होना चाहिए पहले अंक के स्थल का पहले और द्वितीय अंक के स्थल का बाद में । ऐसा करने में पहले कहे हुए का पुनः कहना नहीं हुना प्रस्तुत वैषम्य हो गया उसके विषय में समझौते किया कि यहाँ क्रिया का क्रम विवक्षित नहीं है यहाँ तो विषय की समझाना विवक्षित है । अतः वैषम्य दोष यहाँ नहीं है ।

अथ भेदः— भेदः प्रोत्साहना मत्ता ॥२६॥

अवलोकः

यथा वेणोस हारे—‘णाघ, मा वक्षु जणमसेणीपरिभवद्दीविदकोवा अणवेविस्स-  
दसरीरा परिक्कमिस्सथ । जदो अप्पमतस चरणीयाइ मुणीयन्ति रिउबलाइ’ ।

भीमः—अयि सुक्षत्रिये,

अन्योन्यास्फालभिन्नद्विपरुचिरवसायान्त्रमस्तिष्कपट्टके

मग्नानां स्यन्दनानामुपरिकृतपदन्यासविक्रान्तपत्तौ ।

स्फीतामृषपानगोष्ठोरसदृशिवशिवातूर्यनृत्यत्कबन्धे

संभ्रामैकान्तान्तपयसि विचरितु पण्डिताः पाण्डुपुत्रा ॥,

इत्यनेन क्रुद्धभीमेन युधिष्ठिरोत्साहवोजानुगुण्येनैव विपण्याया द्रौपद्या प्रोत्सा-  
हनाद्भेद इति ॥

एतां च द्वादश मुखान्नि वीजारम्भद्योतकानि साक्षात्पारम्पर्येण वा  
विधेयानि । एतेषामुपक्षेपपरिण्यासयुक्तयुद्भेदममावानानामवश्यभावितेति ॥

बालक्रीडा

अथ भेद है ।

प्रोत्साहना भेद है । जैसे रत्नावली में द्रौपदी कहती है कि नाथ ! शत्रु के द्वारा  
मेरा तिरस्कार कर देने के कारण जाप का क्रोध उद्दीप्त हो गया है अतः शरीर  
की परवाह नहीं कर के युद्ध में परिश्रमण भक्त करियेगा । क्योंकि युद्ध का विधान है कि  
दुश्मनो की सेना में बड़ी सावधानी के साथ संचार करना चाहिए ।

इसके उत्तर में भीम कहते हैं कि अयि सुक्षत्रिये ।

हाथियों के युद्ध में पुष्करखल में उनकी निश्चल होगी है । उस निश्चल में  
टकराने में खून बहने लगता है और चर्खों निश्चलने लगती है जिसमें गाढ़ा कीचड़ हो  
जाता है । उस कीचड़ में डूबे हुए शत्रुओं के ऊपर पैदल सेना अपने पैरों को जमाकर  
पराक्रम करती है । इधर चर्तते हुए खून की पीने वाली गीदड़ियों के अमङ्गल चिल्लाने  
को सुनकर कबन्ध नाँव रहे है ऐसे मग्न रूपी समुद्र के जल में विचरण करने के लिए  
पाण्डु के पुत्र पण्डित है ।

इसमें क्रुद्ध भीम के द्वारा युधिष्ठिर के उत्साह रूपी बीज के अनुकूल ही दुष्टिया  
द्रौपदी का प्रोत्साहन किया गया है अतः भेद है । ये १० मुख सन्धि के अङ्ग है । इनमें  
वीज अर्थ और प्रारम्भ अवस्था का समन्वय द्योतित होना है । रूपों में इनका विधान  
साक्षात् या परम्परया करना चाहिए । इनमें से उपक्षेप परिकर परिण्यास युक्ति उद्भेद  
और ममाधान को अवश्य करना चाहिए ॥२६॥

१ ‘नाथ, मा वक्षु याज्ञनेनीपरिभवोद्दीपितकोवा अनवेक्षितसरीरा परित्रमि-  
प्यथ । यतोऽप्रमत्तसचरणीयानि श्रूयन्ते रिपुवतानि ।’ इति च्छाया ।

अथ साङ्गं प्रतिमुखसंधिनाह—

लक्ष्मालक्ष्यतयोद्धेदस्तस्य प्रतिमुखं भवेत् ।

विन्दुप्रयत्नानुगमाद्भङ्गान्यस्य त्रयोदश ॥३०॥

अवलोकः

तस्य बीजस्य विचिल्लक्ष्य, विचिदलक्ष्य इवोद्धेदः प्रमगधनं तत्प्रतिमुखम् । यथा रत्नावल्या द्वितीयेऽङ्के वत्सराजसागरिकासमागमहेतोरनुरागबीजस्य प्रथमाङ्केपक्षि-  
मस्य मुन्युताविदूषताभ्यां जायमानतया विचिल्लक्ष्यस्य वासदत्ताया च चित्रफलक-  
वृत्तान्तेन विचिदुन्मीयमानस्य दृष्यादृश्यरूपतयोद्धेदः प्रतिमुखमधिरिति ।

वातक्रीड़ा

इसके अन्त में निष्पन्न में किसी कर्बदेय में भरत के नाम में जो "भरतके अनुसार भेद में क्यापुस्त्य अलग अलग कर दिये जाते हैं । उन्होंने इसकी परिभाषा दी है सघातभेदनाथो भेद । अर्थात् मिले जुने लोगों में फूट डालने की घटना का वर्णन भेद है । इनमें औत्सुक्य न होने के कारण इसे मुखसन्धि का अंग मानना उचित नहीं है ।' लिखा है । वह सब अभिप्राय है प्रभाव है । कहीं पर भी नाट्यशास्त्र में भरत ने ऐसा नहीं लिखा है । उनका वाक्य ऊपर उद्धृत है । इसकी अभिनव भारती है कि नाटकीय पात्र समूह का अपने अपने प्रयोजन के लिए निष्प्रमण माने दृष्ट उधर जाने के वास्ते भेदन माने प्रवृष्ट करण है वह भेद है । इस मूल एवं अभिनव भारती में भी मा ऐसा उल्लेख है जिससे मिले जुने लोगों में फूट डालने की घटना का वर्णन होता हो ।

अथ अब अङ्गों के सहित प्रतिमुख सन्धि को कहते हैं ।

जिसमें लक्षित ज्ञान एवं अलक्षित अवान रूप में बीज का उद्भेद है प्रशासन है वह प्रतिमुख सन्धि होती है ।

इनमें विन्दु और प्रयत्न का अनुगम होने से १३ अंग होने हैं ।

उस बीज का कुछ लक्ष्य की तरह और कुछ अलक्ष्य की तरह जो उद्भेद है द्वागम है वह प्रतिमुख है । जैसे रत्नावली के द्वितीय अङ्ग में वत्सराज और सागरिका के सम्मेलन का उपयोधा अनुराग बीज जो प्रथमाङ्क में वह दिया गया है । और मुन्युता एवं विदूष के द्वारा आम लिया गया है अतः कुछ लक्ष्य है तथा वाग्वशता के द्वारा चित्रफलक के वृत्तान्त के जरिये उन्मेषन कर लिया गया है अतः कुछ अलक्ष्य है इस तरह जिसका दृश्य एवं अदृश्यरूप में उद्भेद है वह प्रतिमुख सन्धि है ।

अवलोकः

वेगोसं'हारेऽपि द्वितीयेङ्के भीष्मादिवक्त्रे किञ्चित्त्वक्ष्यस्य कर्णोद्यवधाच्चालक्ष्यस्य भीमक्रोवोरचितोऽसाहवीजस्य ।

‘सहभृत्यगर्जं सवान्वयं सहमित्रं समुत्तं सहानुजम् ।

स्वयनेन निहन्ति संयुगे नचिरात्पाण्डुमुतः सुयोधम् ॥’ इत्यादिभिः ।

‘दुःहशासनस्य हृदयक्षतजाम्बुपाने दुर्योधनस्य च यथा गदयोर्गुह्यङ्गम् ।

तेजस्विनां समरमूर्धनि पाण्डवनां ज्ञेया जयद्रथवयेऽपि तथा प्रतिज्ञा ॥,

इत्येवमादिभिश्चोद्भूतैः प्रतिमुखसंघिरिति ॥

अस्य च पूर्वश्लोकसिखिन्दुरूपार्यप्रयत्नरूपावस्थानुगतानि त्रयोदशाङ्गानि भवन्ति । तान्याहु—

बालक्रोड़ा

वेणीसंहार में द्वितीय अंक में भीष्म के और आदि पद ग्राह्य द्रोप के वध से कुछ लक्ष्मि एव वर्ण के और आदि पद ग्राह्य शल्य के अन्ध में कुछ उजिग हुए भीम के श्लेष से उपचित युधिष्ठिर के उरसाह धोज का उद्भेद प्रतिमुख है ।

सयुग में युद्ध में नचिरात् गोघ्न ही पाण्डु के लहके युधिष्ठिर वगैरह सुयोधन का उसके भृत्य बान्धव मित्र पुत्र एव भाइयो के सहित नि रोष हनन कर देगे । इत्यादि से और तेजस्वी पाण्डुओ की जैमी प्रतिज्ञा दुःशासन की छानी के खून रानी अम्बु के पान में और गदा से सुयोधन के ऊर के मञ्जन करने में भी वैसी ही अथ समरमूर्ति के बीच में जयद्रथ के वध के विषय में भी समझनी चाहिए । दृष्टादि में किया गया उद्भेद प्रतिमुख सन्धि है । इसके पूर्व में उपक्षिप्त अर्थों वनवाये हुए विन्दुरूप अर्थ और प्रयत्न रूप अवस्था से अनुगत १३ अंग होते हैं । महा पूर्वाङ्क पद न अन्वपद अनुपयोगी है । अन् पूर्वोक्त पद है ॥३०॥

एक मुनापिन है कि

अज्ञं सुवमाराध्य सुवनरमाराध्यते दिक्पेक्ष ।

ज्ञानलवदुविदग्धो लोकेशेनापि नाराध्य ॥

जो नहीं जानता है उसको बिना प्रयास के कृत्र से समझा दिया माने ज्ञान करा दिया जाता है और विज्ञेय को उद्भन्त मुत्र में माने कुछ भी प्रयास किये बिना समझा दिया जाता है । किन्तु जो तो ज्ञान के रात्र हो समझदारी के लेश को पाकर दुविदग्ध माने दूषित होकर विज्ञेय रूप से धमण्ड में जल गया है । उसको स्वयं लोकेश भी आकर समझावे तब भी समझा देना कठिन है ।

विलासः परितर्पश्च विधूतं शमनमर्णी ।  
 नमंद्युतिः प्रगमनं निरोधः पर्युपासनम् ॥३१॥  
 वज्रं पुष्पमुपन्यासो वर्णसंहार इत्यपि ।  
 यथोद्देशं लक्षणमाह—रत्ययेहा विलासः स्याद्

अवलोक

यथा रत्नावल्याम्—‘सागरिका—ह्रिअ१अ, पसीद पसीद । किं इमिणा क्षात्रा-  
 ममेतफनेग दुस्सहजगप्पय्यापुबन्धेन ।, इत्युपक्रमे ‘रत्तहावि आलेक्खगदं तं अगं  
 कदुअ जयाममोहिद करिस्सम् । तहावि तस्स जत्थि अण्णो दंमगोवाउत्ति ।, इत्ये-  
 तद्वत्तराजसमागमरत्नं चित्रादिजन्त्रामप्युद्दिश्य सागरिकाया ईहा विन्दुप्रयत्नानुगता  
 विलास इति ॥

वालकीड़ा

इसी प्रसिद्ध मग्घि के प्रसङ्ग में एक अवधेय ने लिखा है कि ‘मुख मग्घि में  
 यत्नावल्या की कथा होनी है इत्यादि । भला-जिनने भी नाट्य सम्बन्धी ग्रन्थ है उनमें  
 किसी में भी इसका उल्लेख किया होता तो ये मान्य होते । किन्तु किसी ने भी ऐसा नहीं  
 किया है अतः यह सब अवधेयनापूर्ण प्रत्याप है अपसिद्धान्त है ।

उन अंगों को कहते हैं वे अंग हैं—

विलास पत्तिपं विधूत क्षम नमं नमंद्युति प्रगमन विरोध पर्युपासन वज्र पुष्प  
 उपन्यास और वर्णसंहार ॥३१॥

प्रथम यथोद्देश नाममात्र में कहे हुए अंगों के क्रमशः लक्षण को कहने हैं ।  
 रति प्रेम के लिए ईहा चेष्टा विलास है । ईहा चेष्टायाम् धातु में ईहा बना है अतः इसका  
 चेष्टा अर्थ है । जैसे रत्नावली में सागरिका अपने को समझाती है अरे हृदय ! तू  
 विकल मत होवो धृष्ट रहो प्रसन्न रहो ।

जिसका केवल लादास ही कल है ऐसी दुर्लभजन की प्रार्थना में अनुवन्ध करना  
 अर्थ ही है । इस उपक्रम में कहती है कि यद्यपि यह ठीक है तब भी उस दुर्लभजन  
 का चित्र लियकर या बनाकर अपनी दृष्टि के अनुसार कार्य करूँगी । क्योंकि चित्र  
 के सिवाय इसके देखने का या मिलने का कोई उपाय नहीं है ।

इसमें चित्र में वत्तराज के साथ मिलने की इच्छा को लक्ष्य करके सागरिका की  
 ईहा चेष्टा विलास है । इसमें विन्दु रूप अर्थ और प्रयत्न रूप अवस्था का अनुगम है ।

१. ‘हृदय, प्रसीद प्रसीद । किमनेनायाममत्रफनेन दुर्लभजनप्रार्थनानुबन्धेन ।’  
 इति च्छाया । २. ‘तथाप्यानेरयगत न जन कृत्वा यथानमीहितं करिष्यामि । नचापि  
 तस्य नाम्त्वयो दर्शनोपाय इति ।’ इति च्छाया ।

अथ परिसर्पः— दृष्टनष्टानुसर्पणम् ॥३२॥

परिसर्पः

अवलोकः

यथा वेगीसंहारे—‘कञ्चुकी—पोज्यमुद्यतेषु बलवत्सु, अथवा किं बलवत्सु, बागुदेवसहायेस्वरिष्वद्याप्यन्तःपुरमुखमनुभवति । इदमपरमयथातथ स्वामिनः ।

आशस्त्रग्रहणादकुष्ठपरशोस्तस्यापि जेता मुने-

स्तापायास्य न पाण्डुसूनुभिरयं भीष्मः शरैः शायितः ।

प्रीदानेकधनुर्घोरारिबिजयश्रान्तस्य चैकाकिनो

वालास्यायमरातिलूनघनुपः प्रीतोऽभिमन्योवंधात् ॥’

इत्यनेन भीष्मादिवधाद् दृष्टस्य अभिमन्युवघातप्रसूय बलवद्बामुदेवसहायक युधिष्ठिरोत्साहरूपबीजस्य अच्छेदहेतुनाः सङ्ग्रामलक्षणप्रयत्नान्वित विन्दुनु सर्पणात् परिसर्पः ।

बालक्रीड़ा

अथ परिसर्प है—पहले दिखाई पड़े हुए किन्तु पीछे नष्ट हुए अर्थात् नहीं दिखाई पड़ने वाले बीज का विन्दु से अनुसर्पण परिसर्प है ।

जो ये उद्योग में लगे बलवान्, अथवा बलवान् हैं ऐसा ही क्या कहा जाय जिनके सहायक भगवान् बामुदेव हैं ऐसे दुश्मनों के रहते आज भी यह अन्तःपुर के सुत का अनुभव करता है यह मालिक का पहले की तरह दूसरा अटपटा आचरण है ।

जब ये शस्त्र का ग्रहण किया है तब से आज तक कभी भी जिसका परशु कुण्ठित नहीं हुआ है उस जामदग्न्य मुनि को भी जीवने वाले जिस भीष्म को पाण्डु के लट्को ने शरों के आघात से युद्ध भूमि में सुला दिया । उस भीष्म का हनन इसके लिए ताप प्रद नहीं हुआ । किन्तु जो ध्येति पहले तो बालक फिर अकेला फिर बड़े बड़े महारथ धनुर्धारी दुश्मनों को परास्त करके थक गया । इसके बाद दुश्मनों ने जिसके धनुष को काट दिया उस अभिमन्यु के वध से प्रसन्न हो रहा है । क्या कहा जाय ।

इत्यनेन भीष्मादिवधाद् दृष्टस्य अभिमन्युवघातप्रसूय बलवद्बामुदेवसहायक युधिष्ठिरोत्साहरूपबीजस्य अच्छेदहेतुना सङ्ग्रामलक्षणप्रयत्नान्वितविन्दुनानुसर्पणात् परिसर्पः । इति शुद्धः पाठः । अवलोकपूतस्तु मगतिमान्नास्ति ।

इहा कञ्चुकी के बचन के द्वारा भीष्मादि के वध से दृष्ट तथा अभिमन्यु के वध से नष्ट प्रायः स्वतः बलवान् तथा भगवान् बामुदेव की सहायता पाकर अभिवलवान् पाण्डव युधिष्ठिर के उत्साह रूपी बीज का जो अच्छेद हेतु और सङ्ग्राम लक्षण प्रयत्न से अन्वित है उस विन्दु से अनुसर्पण में यहा यह परिमर्प है ।



## अथ विधूतम्— विधूतं स्यादरतिस्

अवलोकः

यथा च रत्नावल्यां सारिकावचनचित्रफलकदर्शनकोपनासागरिकानुनयार्थं गृहीततदग्रहस्तैर्दृष्टस्य एषा खलु अपरा वासवदत्तेति नामश्रवणोत्तरं वासवदत्ताऽऽगमनकल्पनाजनितभयादग्रहस्तत्यागेन नष्टस्य भर्तृसमागमहेतुसागरिकानुरागो-  
त्थापकयोग्यरायणव्यापाररूपबीजस्य अच्छेदहेतुना क्वासौ क्वासौ इत्यन्वेपणपुरः  
सरानुकूलकरणरूपप्रयत्नेनान्वितविन्दुनानुसर्पणात् परिसर्पः ।

यथा रत्नावल्याम्—‘सागरिका—‘सहि, अहिअं मे संतापो वाधेदि ।  
( मुनङ्गता दीर्घिकातो नलिनीदलानि मृणालिकाशचानीयास्या अङ्गे ददाति )  
सागरिका—( तानि क्षिपन्ती । ) रसहि, अरणेहि एदाइ । किं अकारणे अत्तान  
आयासेसि । णं भणामि ।

बालक्रीड़ा

यथा रत्नावल्या सारिकावचनचित्रफलकदर्शनकोपनासागरिकानुनयार्थं गृहीत-  
तदग्रहस्तैर्दृष्टस्य एषा खलु अपरा वासवदत्तेति नामश्रवणोत्तरं वासवदत्ताऽऽगमन कल्पना-  
जनितभयादग्रहस्तत्यागेन नष्टस्य भर्तृसमागमहेतुसागरिकानुरागोत्थापकयोग्यरायण-  
व्यापाररूपबीजस्य अच्छेदहेतुना क्वासौ क्वासौ इत्यन्वेपणपुर तमरानुकूलकरण-  
रूपप्रयत्नेनान्वितस्य विन्दुनानुसर्पणात् परिसर्पः । अय पाठः साधु । अवलोक धृतस्तु  
अपूर्ण । और भी जैसे रत्नावली में सारिका के मँना के वचन चित्रफलक के दर्शन और  
कोपना सागरिका के अनुनयार्थ उसके अग्रहस्त के ग्रहण से दृष्ट हुए वह निश्चित ही  
दूसरी वासवदत्ता है इस तरह वासवदत्ता के नाम को मुनकर वासवदत्ता था गई की  
कल्पना से मीन होकर सागरिका के अग्रहस्त के छोड़ देने से नष्ट हुए मालिक के समागम  
का हेतु सागरिका के अनुराग के उत्पापक योग्यरायण व्यापार रूप बीज के अच्छेद हेतु  
जो वह आई हुई वासवदत्ता कहीं है कहीं है इस तरह वासवदत्ता के अन्वेपण एवं अनुकूल  
करने के लिए किये जाने वाले प्रयत्न से अन्वित विन्दु से अनुसर्पण परिसर्प है ।

अरति माने आवश्यक उपयोगी वस्तुओं में दुःखप्रदत्व की भावना से प्रेम का  
नहीं होना अर्थात् टुकरा देना विधूत है ।

जैसे रत्नावली में सागरिका—सखि ! सन्ताप मुझे अधिक पीड़ित कर रहा है ।  
इतना मुनकर मुमङ्गता धापी से नलिनी के दलों को एवं मृणालों को उसके अंगों पर  
रखती है । इस पर भी सागरिका कहती है कि सखि ! इन्हे हटा ली । बेकार अपने  
को कष्ट में डाल रही हो । मैं कहती हूँ मुनो ।

१. ‘सखि, अधिकं मे भतापो वाधते ।’ इति च्छाया ।

२. ‘सखि, अपनयैतानि । किमकारण आत्मानमायासयसि । ननु भणामि ।

दुर्लभजनानुरागो लज्जा गुर्वी परवश आत्मा ।

द्रियसखि ! विषम प्रेम मरण शरण केवलमेकम् ॥’ इति च्छाया ।

अथ शमः— तच्छमः शमः ।

अवलोकः

दुस्सहजणागुराओ लज्जा गरुडं परवसो अप्पा ।  
पिअसहि विसमं पेम्मं मरणं सरणं णवर एकक्कम् ॥'

इत्यनेन योग्न्दरायणव्यापाररूपबीजोत्थानुरागपोषकेण सागरिकायाः स्वस्यै  
मृत्युरूपरक्षकप्राप्त्यै इच्छाकरणरूपेण प्रयत्नेन अन्वितस्य विन्दोरन्वयेन शीतोपचार  
विषयकारतिः विधूतम् ।

यथा च वेणोमहारे भानुमत्या दुःस्वप्नदर्शनेन दुर्योधनस्यानिष्टशङ्कया  
पाण्डवविजयशङ्कया वा रत्नेविधूतनमिति ॥

तस्या अरतेरुपशमः शमः । यथा रत्नावल्याम्—'राजा—वयस्य, अनया  
लिखितोऽहमिति यन्मत्यमात्मन्यपि मे बहुमानस्तत्कार्यं न पश्यामि ।' इति प्रक्रमे

बालक्रीडा

तुलमजन मे अनुराग करना नासमझी है । अनुराग करनी हूँ तो मुझे प्रयत्न  
करना चाहिए वह भी नहीं कर सकती हूँ क्योंकि स्त्रीस्वभाव मुलम लज्जा बड़ी  
प्रबल है अतः कुछ भी नहीं कर पाती हूँ । मरता क्या न करता के अनुरोध पर प्रयत्न  
करूँ भी तो परवस आत्मा है । मैं पराधीन हूँ । मानकिन के हुक्म के बिना हिल दुग  
भी नहीं सकती हूँ । इसके सिवाय यह प्रेम विषय है । समान रूप से नहीं रहता है ।  
वहिक इतना बड़ जाता है कि इस समय मरना ही जीना है । क्योंकि मरना  
रक्षक है ।

शरण गृह रश्मिनी' इस बीप के अनुसार यदा शरण का अर्थ रक्षिता रक्षक  
है । अतएव श्री कृष्ण शरण मम का मेरा श्री कृष्ण रक्षक है ऐसा अर्थ होता है ।

इत्यनेन योग्न्दरायणव्यापाररूपबीजोत्थानुरागपोषकेण सागरिकायाः स्वस्यै  
मृत्युरूपरक्षकप्राप्त्यै इच्छाकरणरूपेण प्रयत्नेन अन्वितस्य विन्दोरन्वयेन शीतोपचारविषय  
कारतिः विधूतम् । अयमेव पाठो नाग्य अमट्गते ।

इस कथन से योग्न्दरायण के व्यापार रूप बीज से उत्पन्न हुए अनुराग के पोषक  
सागरिका का अपने लिए मृत्यु रूप रक्षक की प्राप्ति की चाहने रूप प्रयत्न से अन्वित  
विन्दु के अन्वय से शीतोपचारविषयक अरति विधूत है । यहा मूल में बीजाश्रयण पाठ  
अगुद्ध है । विन्दोरन्वयेन ठीक है—बीज का अन्वय मुख सन्धि में होता है यहाँ प्रतिमुख  
में विन्दु का अन्वय है ।

शम को कहते हैं । उस अरति का शमन ही शम है । 'वैपे रत्नावली मे—राजा  
नहते हैं कि वयस्य ! सागरिका ने मुझे जिन में लिखा है यह सच मुच मैं अपने आप मे  
चटुमान वा अनुभव करता हूँ । इस प्रथम से सागरिका अपने मन मे रहती है कि

## अथ नर्म- परिहासवचो नर्म

अवलोकः

‘सागरिका—(आत्मगतम् ।) हिशब्ज, समस्तस । मनोरहो वि दे एत्तिअं भूमि  
ण गदो ।’ इति किचिदरत्युपशमाच्छ्रम इति ॥

यथा रत्नावल्याम्—‘सुसङ्गता—२सहि जस्स कए तुमं आअदा सो अअं  
पुरदो चिट्ठदि । सागरिका—(सामूयम् ।) ३मुसङ्गदे, कस्स कए अहं आअदा ।  
सुसङ्गता—४अइ अप्पसङ्गिदे, णं चित्तफलयस्स । ता गेण्ह एदम् ।’ इत्यनेन  
सुसंगतया क्रियमाणवत्सराजमेलनरूपप्रयत्नान्वितस्य विन्दोरानुगुण्येन मिलनविषय-  
शंकापरिहारार्थं परिहासवचनं नर्म ।

यथा च वैणीसंहारे—‘(दुर्घोषनश्चेटीहस्तादर्घपात्रमादाय देव्यै समर्पयति ।  
पुनः ( भानुमति—(अर्थं दत्वा ।) ५हला, उवणेहि मे कुसुमाइ जाय अवराण पि

वालक्रीड़ां

हृदय । समाश्रयस्त होओ । जिसको तुमने तो कभी मनोरथ मे भी नही लिया था वह  
महा हो रहा है । इस तरह कुछ अरति का शमन हुआ है अब शम है ।

अथ अन्न नर्म को कहते है ।

परिहासमय वाक्य नर्म है । माने मजाक करते हुए बोलना नर्म है सारत्य है ।  
जैसे रत्नावली मे। सुसङ्गता—सखि ! जिसके लिए तुम आई हो वह तुम्हारे सामने स्थित  
है । सागरिका—(प्रसूया करती हुई) मे किसके लिए आई हूँ । सुसङ्गता—अरे आराम  
पर माने आत्मीयजन पर भी शकाकरनेवाली चित्र फलक के लिए तुम आई हो ।

इससे सुसंगता के द्वारा किये गये वत्सराजमेलन रूप प्रयत्न से अभिवृत्त विन्दु के  
अनुगुण मिलनविषयकशंका के दूरीकरणार्थं परिहासमय वचन नर्म है ।

अवलोक के अनुसार बीजान्वित परिहास वचन नर्म है जो अशुद्ध है । इत्यनेन  
सुसंगतया क्रियमाणवत्सराजमेलनरूपप्रयत्नान्वितस्य विन्दोरानुगुण्येन मिलनविषयकशंका-  
परिहारार्थं परिहासवचन नर्म । अथ पाठः साधु ।

और भी जैसे वैणीसंहार मे—(दुर्घोषन चेटी के हाथ से अर्घपात्र जो  
लेकर देवी के हाथ मे अर्पण करता है । फिर भानुसती अर्थ देकर कहती है  
कि हला चेटी । मुझे पुष्पो को दो जिससे अवशिष्ट देवताओ की पूजा को सम्पन्न

- 
१. ‘हृदय, समाश्रयसिंहिन मनोरथोऽपि त एतावती भूमि न गत ।’ इति च्छाया ।
  २. ‘सखि, यस्य कृते त्वमागता सोऽयं पुरतस्तिष्ठति ।’ इति च्छाया । ३. ‘सुसङ्गते ।  
कस्य कृतेऽहमागता । इति च्छाया । ४. ‘अयि आत्मशङ्किते, ननु चित्रफलकस्य ।  
तद्गृहाणेतत् ।’ इति च्छाया । ५. ‘हला, उपनय मे कुसुमानि यावदपरंपरामपि देवानां  
संपत्तिं निवर्तयामि ।’ इति च्छाया ।

## अथ नर्मद्युतिः— धृतिस्तज्जा द्युतिर्मता ॥३३॥

अवलोकः

देवाणं सवरिअं णिवत्तमि (हस्तो प्रसारयति । दुर्योधनः पुष्पाण्युपनयति । भानुमत्या स्तस्पर्शजातकम्पाया हस्तात्पुष्पाणि पतन्ति । )' इत्यनेन युधिष्ठिरोत्साहवोजाच्छेद हेतोः दुःस्वप्नदर्शनोपशमार्थं देवपूजायां परिहासात्मकविघ्नकरणरूपप्रयत्नेनान्वितस्य बिन्दोरानुगुण्येन नर्म प्रतिमुखसन्धेरङ्गमिति युक्तम् ।

यथा रत्नावल्याम्—'मुसङ्गता—रसिह, अदिणिठुरा, दाणि सि तुमम् । जा एव पि भदिटणा हत्वावलम्बिदा कोव ण मुञ्चसि । सागरिका—(सम्भ्रमङ्गभी-

वानक्रीडा

कक । ऐसा कहकर वह हाथों को फैलाती है और दुर्योधन पुष्पों को देता है । पुष्प समर्पण के समय में दुर्योधन के हाथ का भानुमती के हाथ के साथ स्पर्श होता है । उस स्पर्श से उत्पन्न काम के व्यञ्जक कम्पन से पुष्प गिर जाते हैं ।

इस नर्म से दुःस्वप्न दर्शन में उद्भूत दोष के उपशमन के लिए की जाने वाली देवपूजा में विघ्नकारी के द्वारा वीज के उद्घाटन कर देने से परिहास को प्रतिमुख सन्धि का अंग मानना युक्त है । यह क्या लेख है । यह अबलोक नितान्त अशुद्ध है । क्योंकि इस नर्म से परिहास प्रतिमुख सन्धि का अंग है । उसका कारण है दुःस्वप्नदर्शन के उपशमन के वास्ते देवपूजा में विघ्न करने वाले के द्वारा युधिष्ठिरोत्साह रूपी वीज का उद्घाटन कर देना ।

परिहास वचन को नर्म कहा है । फिर नर्म से परिहास अंग हो गया । प्रतिमुख सन्धि का अंग तो नर्म है परिहास नहीं है नर्म का लक्षण परिहास वचन है । लक्ष्य और लक्षण में भेद होता है । लक्ष्य से लक्षण अंग बन गया । दोष के उपशमनार्थ देवता की पूजा में विघ्नकारी के द्वारा यहा क्रियमाण पद को नहीं कहा । अच्छा । अच्छाहार कर लेगे । किन्तु उसने युधिष्ठिरोत्साह रूप वीज का उद्घाटन कैसे किया । गमक कार्य से गम्य कारण का जैसे घूमकार्य से कारण वह्निका उद्घाटन होता है । यहा विघ्नकारी दुर्योधन के द्वारा यह उत्साह का कार्य है क्या । नहीं है तब गमक कैसे बनगा । अग अतथार्थ लेखन है । यहा ऐसा लिखना चाहिए ।

युधिष्ठिरोत्साहवीजाच्छेदहेतोः दुःस्वप्नदर्शनोपशमार्थं देवपूजायां परिहासात्मक विघ्नकरणरूपप्रयत्नेनान्वितस्य बिन्दोरानुगुण्येन नर्म प्रतिमुखसन्धेरङ्गमिति युक्तम् ।

इति पाठ साधीयान् । नायिका की अपश्रवण देने वाली सखी के परिहास रूप नर्म से होने वाली धृति माने घेयं द्युति है । जैसे रत्नावली में—'सखि' तुम इस समय भी अतीव निष्ठुर हो गई हो । क्योंकि इस प्रकार प्रिय के द्वारा हृन्म में अवलम्बित हुई भी गृहीत हुई भी कोष का परिहास नहीं करनी हो अर्थात् प्रिय के द्वारा

१. 'सखि, अतिनिष्ठुरेदानीमसि त्वम् । यैवमपि मया हस्तावलम्बिता कोप न मुञ्चसि ।' इति च्छाया ।

## अथ प्रगमनम्— उत्तरा वाक्प्रगमनम्

अवलोकः

पट्टिहस्य । ) १ सुसङ्गते, दाणि पि न विरमति ।' इत्यनेन योगन्धरायणव्यापार-  
रूपबीजस्याच्छेदकेन सुसङ्गताकर्तृकवत्सराजसागरिकासमागमकारिहस्तग्राहण-  
प्रयत्नान्वितेन बिन्दुना नर्मजनितं धैर्यं धृतिः ।

यथा रत्नावल्याम्—'विदूषकः—२ भो वयस्य, दिट्टिआ वडुसे । राजा—  
(मकीतुकम् ।) वयस्य, किमेतत् । विदूषकः—२ भो, एद वखु तं जं मए भणिदं तुमं  
एव्व आलिहिदो । को अण्णो कुमुमाउहव्वपदेशेण णिण्हवीअदि ।' इत्यादिना

चालक्रीडा

हाथ मिलाने पर भी प्रसन्न नहीं हो रही हो । सागरिका क्रोध के भाव को छिपाने के  
लिए कुछ भीड़े टेढ़ी कर मुस्कराती हुई कहती है कि सुसङ्गते ! अब भी तुम विरत नहीं  
होती हो ।

इसके सम्बन्ध के लिए अवलोककार का लेख है—

इससे अनुराग रूपी बीज के उद्घाटन के साथ अन्वय होने से नर्मजन्मा धृति  
धृति है ।

जो अशुद्ध है । अवलोककार ने स्वयं योगन्धरायण के व्यापार को रत्नावली की  
प्राप्ति का हेतु बीज माना है । अतः एकवार व्यापार बीज होगा दुबारा अनुराग बीज  
होगा यह अपवाद ही जायगा । इसके सिवाय एक दोष और भी है कि बीज का  
अन्वय मुखसन्धि में होता है न कि प्रतिमुख सन्धि में । अतः अवलोक का पाठ ऐसा  
होना चाहिए—

योगन्धरायणव्यापाररूपबीजस्याच्छेदकेन सुसङ्गताकर्तृकवत्सराजसागरिकासमागम-  
कारिहस्तग्राहणप्रयत्नान्वितेन बिन्दुना नर्मजनितं धैर्यं धृतिः ।

योगन्धरायण के व्यापार रूप बीज का अच्छेदक माने उसको टूटने नहीं देने  
वाला और सुसङ्गता के द्वारा मिये जाने वाले हाथ के ग्रहण करा देने रूप प्रयत्न  
से अन्वित नर्म से जनित धैर्य धृति है ।

अथ प्रगमनम्—परस्पर में किये गये उत्तर प्रत्युत्तरमय वाक्य प्रगमनम् है ।

जैसे रत्नावली में—विदूषक चित्र को दिखाता हुआ राजा से कहता है कि  
वयस्य ! तू बड़े भाग्यशाली हो । राजा—यह क्या है । विदूषक—मैंने जो कहा था  
कि इसमें तू ही आलिखित हो । वह यह चित्र है । क्योंकि कुमुमायुध के वहाँ छिपाने  
के योग्य तुम्हारे सिवाय और कौन हो सकता है । इत्यादि से तथा—

१. 'सुसङ्गते, इदानीमपि न विरमसि ।' इति च्छाया । २. 'भो वयस्य, दिट्टिआ  
वडुसे ।' इति च्छाया । ३. 'भो, एतत्त्वन्तु तद्यन्मया भणितं त्वमेवालिखितम् ।  
कोज्यः कुमुमायुधव्यपदेशेन निह्लूयते ।' इति च्छाया ।

अथ निरोधः— हितरोधो निरोधनम् ।

अवलोकः

‘परिव्युनस्तकुचकुम्भमध्यात्किं शोपमायासि मृगालहार ।

न सूक्ष्मतन्तोरपि तावकस्य तत्रावकाशो भवतः किमु स्वान् ॥’

इत्यन्तेम अनुरागोपवृंहकयीगन्धरायणव्यापारस्त्वजीजस्य अच्छेदकं मुमङ्गता-  
वृत्तं कवत्सराजसागरिकामेलनकारिप्रयत्नेनान्वितं राजविदूषकयोरन्योन्य मुत्तरोत्तर-  
वचनारम्भकं प्रगमनम् ।

यया रत्नावल्याम्—‘राजा विड् मूर्खं,

प्राप्ता कथमपि दैवात्कण्ठमनीतैव सा प्रकटरागा ।

रत्नावलीव कान्ता मम हस्ताद्भ्रंशिता भवता ॥’

बालक्रीडा

हे मृगालहार ! क्यों लखे जार है हो । क्या सागरिका के कुच रूपी कुम्भों के मध्य  
से परिश्रुत हो गये हो इसी दुःखद शोक से मूखे जा रहे हो । किन्तु तुम का मात्स्य  
होना चाहिए कि वहा तुम्हारा तो क्या तुम्हारे मूढम तन्तु की भी अवकाश नहीं है ।  
यहा तावकस्य कहकर भवत कहना बनता नहीं है अतः भवन के स्थान पर तब का  
पाठ करना चाहिए था ।

यहा अवलोककार का पाठ ऐसा होना उचित है अनुरागोपवृंहकयीगन्धरायण  
व्यापाररूपबीजस्य अच्छेदकं मुमङ्गतावृत्तं कवत्सराजसागरिकामेलनकारिप्रयत्ननान्वित  
राजविदूषकयोरन्योन्यमुत्तरोत्तरवचनारम्भकं प्रगमनम् ।

अनुराग का उपवृंहक यौग्यरायणव्यापार रूप बीज के नहीं टूटने देने वाला  
एक मुनगता द्वारा कवत्सराज और सागरिका के मेलनार्थ किये गये प्रयत्न में अन्वित राजा  
और विदूषक का परम्पर में उत्तर प्रत्युत्तर वचन प्रगमन है ।

अथ निरोधनम् ।

हित में रक्षाघट डालना निरोधनम् है—

जैसे रत्नावली में—राजा विदूषक से कहता है विड् मूर्ख ! जैसे कान्ता कमनीया  
प्रकटरागा माने चावचिक्य या सौन्दर्य जिसका स्पष्ट प्रतीत हो रहा है ऐसी रत्नावली  
रत्नों की माला किसी प्रकार दैव सयोग से प्राप्त हुई थी उनको कण्ठ में पट्ट चाने  
के पहिले ही जैसे तुमने हाथ में गिरवा दी वैसे ही अनुराग को प्रकट करने वाली  
कान्ता आकर्षण कारिणी रत्नावली प्रिया किसी प्रकार दैवसयोग से हाथ में आ गई  
थी विड् मूर्ख ! तुमने उसको आलिङ्गन करने के पहिले ही चगा दी ।

अथ पर्युपास्तिः— पर्युपास्तिरनुनयः

अथ पुष्पम्- पुष्पं वाक्यं विशेषवत् ॥३४॥

अवलोकः

इत्यनेन सागरिकासमागमरूपस्य वत्सराजहितस्य वासवदत्ताप्रवेशसूचकेन विदूषकवचसा निरोधान्निरोधनमिति ॥

यथा रत्नावल्याम्—‘राजा—

प्रसीदेति ब्रूयामिदमसति कोपे न घटते  
करिष्याम्येव नो पुनरिति भवेदभ्युपगमाः ।  
न मे दोषोऽस्तीति त्वमिदमपि हि ज्ञास्यसि मृषा  
किमेतस्मिन्वक्तु क्षममिति न वेचि प्रियतमे ॥’

इत्यनेन चित्रगतयोर्नायकयोर्दंशनात्कुपिताया वासवदत्ताया अनुनयनं नायकयोरनुरागोद्घाटरूप प्रयत्नेनान्वितं पर्युपासनमिति ॥

बालक्रीडा

राजा के इस कथन से सागरिकासमागमरूप वत्सराज के हित का वासवदत्ता आ गई ऐसे वासवदत्ता के प्रवेश की सूचना देने वाले विदूषक वाक्य के द्वारा निरोध हो जाने से यह निरोधन है । यहा का अवलोक गड़बड़ाया है अतः सागरिकासमागमरूपस्य वत्सराजहितस्य वासवदत्ताप्रवेशसूचकेन विदूषकवचसा निरोधनाग्निरोधः ऐसा पाठ समुचित है ।

अपने स्वरूप में परिच्युत होकर गुस्सैल अतएव पराङ्मुख हुए प्रेमान् या प्रेयसी का अनुनयन माने समझौवल बुझौवल करना पर्युपासन है जैसे रत्नावली में— राजा कहते हैं कि हे देवि ! तुम प्रमन्न हो जाओ ऐसा मैं कहूँ तो यह मेरा कथन कोप के अभाव में अर्थात् सरस हृदय वाली आप में कोप के नहीं होने से सगत नहीं होता है । यदि कोप नहीं है तो ऐसा कर क्यों रही हूँ तो इससे मालूम पड़ता है मेरा कोई कार्य है जिससे आप ऐसा कर रही हैं । अच्छा मैं अब ऐसा फिर नहीं करूँगा । यह कह तो मैंने आपके विरुद्ध करने की स्वीकृति देदी । अच्छा जो भी कुछ कहें मेरा खोप नहीं है यह कहूँ तो इसे भी आप झूठा समझेंगी । अतः हे प्रियतमे ! इस समय में इस विषय में क्या कहना चाहिए इसकी मैं नहीं जानता हूँ ।

इससे चित्र में नायक एवं नायिका के देखने से कुपित वासवदत्ता का नायक एवं नायिका के अनुरागोद्घाटरूप प्रयत्न से अन्वित अनुनयन पर्युपासन है ।

अथ पुष्प है—विशेषवत् वाक्य माने अन्यापेक्षया विलक्षणता युक्त वाक्य पुष्प है । जैसे रत्नावली में राजा सागरिका को हाथ से ग्रहण करके स्पर्श का नाटन करते हैं नाटकीय ढंग से अभिनय करते हैं ।

## अथोपन्यासः- उपन्यासस्तु सोपायः

अवलोकः

यथा रत्नावल्याम्— '(राजा सागरिकां हस्ते गृहीत्वा स्पर्शं नाटयति ।) विद्व-  
पकः— १भो, ऐसा अपुत्रा सिरी तुए समासादिदा । राजा—वयस्य, सत्यम् ।

थीरेषा पाणिरप्यस्याः पारिजातस्य पल्लवः ।

कुतोऽन्यथा अवत्येष स्वेदच्छद्यामृतद्रवः ॥

इत्यनेन नायकयोः साक्षादन्योन्यदर्शनादिना सविशेषानुरागोद्घाटनात्पुष्पम् ॥

यथा रत्नावल्याम्—'मुमङ्गता— रभट्टा, अर्ल सङ्काए । मए वि भट्टिणो  
पसाएण कीसिर्ब एव्व । ता कि कण्णाभरणेण । अदो वि मे गहओ करीअट्टु पसाओ  
ज कीस तए अह एत्थ आलिहिअ त्ति कुविआ मे पिअसही साअरिआ । ता पसा  
दीअट्टु ।' इत्यनेन सुसङ्गतावचसा यौगन्धरायणव्यापाररूपबीजस्य उद्भेदकारकान्

बालग्रीडा

यह श्री है साक्षात् पद्मी है । इसका यह पाणि पारिजात का देववृक्ष का पल्लव  
है । यदि ऐसा नहीं होता तो स्वेद के बहाने यह अमृत कहा से बहता ।

इससे नायक एवं नायिका के परस्परवलोकन से उनके अनुराग के उद्घाटक  
सविशेष वाक्य पुष्प है । अथ उपन्यास की कहते हैं—

१. उपाय के उपपत्ति के महिम्न जहाँ अर्थ है । अर्थात् वक्ता जो कुछ कहना चाहता  
है उसमें उपाय है माने उपपत्ति है वह उपन्यास है जैसे रत्नावली में—मुसगता कहती  
है कि मर्षा । गया मत करिये कि मैंने कुछ विघ्न कर दिया है । क्योंकि आपके प्रसाद  
से बहुत खेलकूद मैंने किया है अतः मुझे अनुकूल करने के लिए कर्णभरण देने की  
कोई आवश्यकता नहीं है । तब वयो ऐसा हो रहा है यह—राजा ने कहा । इस पर  
मुमङ्गता कहती है कि इतना प्रसाद आप करिये । राजा कहता है कि वह क्या करना है  
मुसगता कहती है वह यह है कि सागरिका नाराज हो गई है कि तुमने मेरे को इस  
विष में क्यों लिखा । इससे यह मेरी प्रियसखी कुपित हो गई है । अतः इसको  
प्रसन्न करिये ।

इत्यनेन सुसङ्गतावचसा यौगन्धरायणव्यापाररूपबीजस्य उद्भेदकारकान् मल्लिखित

१. 'भो, एषापूर्वा श्रीस्त्वया समासादिता ।' इति च्छाया । २ 'मर्तं, अल  
सङ्गता । मयापि मर्तुः प्रसादेन त्रीदितमेव । तत्किं कर्णभरणेव । असावधि मे गुरु  
प्रसादः, यत्कथं त्वयाहमनालिखितेति कुपिता मे प्रियसखी सागरिका । तत्प्रमाथनाम् ।'  
इति च्छाया ।



अथ वज्रम्- वज्रं प्रत्यक्षनिष्ठुरम् ।

चातुर्वर्ण्योपगमनं वर्णसंहार इष्यते ॥३५॥

अवलोकः

मल्लिखित राजप्रतिभूतिसविवेहं कुतस्त्वया आलिखितेति कुपितसागरिकाप्रसादन सूचनाद्विन्दोरुपायस्योपन्यासः प्रतिमुखसन्धेरङ्गम् ।

यथा रत्नावल्याम्—‘वासवदत्ता—( चित्रफलकं निर्दिश्य । ) १अज्जउत्त, एसावि जा तुह समीवे आलिहिता एदं किं वसन्तवस्स विण्णाणम् ।’ पुनः ‘२अज्जउत्त ‘ममावि एदं चित्तकम्म पेक्खन्तीए सोसवेअणा समुप्पण्णा ।’ इत्यनेन वासवदत्ताया वत्सराजं प्रति सागरिकानुरागस्यासह्यतोद्बोधकमेतच्चित्रफलकं प्रेक्ष्य मम शिरसि वेदना संवृत्तेति प्रत्यक्षनिष्ठुरामिधानं वज्रमिति ॥

अथ वर्णसंहारः—यथा वीरचरिते तृतीयेऽङ्के—

वालङ्गोडा

राजप्रतिभूतिमविवेहं कुतस्त्वया आलिखितेति कुपितसागरिकाप्रसादनसूचनाद्विन्दोरुपायस्योपन्यासः प्रतिमुखसन्धेरङ्गम् । अथ पाठः साधीयान् ।

इस मुमङ्गता के वचन से योगधरायण के व्यापाररूप बीज का उद्भेद कारक मेरी लिखी राजा की प्रतिभूति के समीप मे तुमने मुझे नयी लिखा इससे कुपित सागरिका के प्रसादन करने की सूचना देने रूप बिन्दु से उपाय का उपन्यास प्रतिमुख क्षणिक का अंग है । अथ वज्र को लिखते हैं—

प्रत्यक्ष निष्ठुर क्रूर कथन वज्र है । जैसे—रत्नावली मे वासवदत्ता चित्रफलक का निर्देश करके कहती है कि आर्यपुत्र ! यह जो आपके समीप मे आलिखिता है यह क्या वसन्तक का विज्ञान है । इसके बाद फिर कहती है कि आर्यपुत्र ! इस चित्रफलक को देखकर मेरे शिर मे वेदना उत्पन्न हो गई है ।

इससे वासवदत्ता का वत्सराज के प्रति सागरिका सम्बन्धी अनुराग की असह्यता का उद्बोधक इसको देखकर मेरे शिर मे वेदना उत्पन्न हो गई है ऐसा प्रत्यक्ष निष्ठुरामिधान वज्र है ।

इत्यनेन वासवदत्ताया वत्सराजं प्रति सागरिकानुरागस्यासह्यतोद्बोधकमेतच्चित्रफलकं प्रेक्ष्य मम शिरसि वेदना संवृत्तेति प्रत्यक्षनिष्ठुरामिधानं वज्रम् ।

अथ वर्णसंहार को कहते हैं । चारो वर्णों का उपगमन सम्मेलन वर्णसंहार नाम से इष्ट है । जैसे वीरचरित के तृतीय अंक मे—

१. ‘आर्यपुत्र, एषापि या तव समीपे, एतत्किं वसन्तकस्य विज्ञानम् ।’ इति च्छाया ।

२. ‘आर्यपुत्र, समाप्येतच्चित्रकर्म पश्यन्त्याः शीर्षवेदना समुत्पन्ना ।’ इति च्छाया ।

गर्भस्तु दृष्टनष्टस्य बीजस्यान्वेपणं मुहुः ।

द्वादशङ्गः पताका स्यान्न वा स्यात्प्राप्तिसंभवः ॥३६॥

अवलोकः

‘परिपदियमृषीणामेष वृद्धो युष्माजित्मह नृपतिरमात्यैर्लोमपादश्च वृद्धः ।

अयमविरतयज्ञो ब्रह्मवादो पुराणः प्रभुरपि जनकानामद्रुहो याचकास्ते ॥’

इत्यनेन ऋषिष्वक्रियामात्यादिनां संगतानां वर्णानां अचसा रामविजयाशसिनः परशुरामदुर्णयस्य अद्रोहयाज्ञाद्वारेणोद्भेदनाद्वर्णसंहार इति ॥

एतानि च त्रयोदश प्रतिमुखाङ्गानि मुखसंघ्युक्तबीजानुस्यूतावान्तरार्य-विच्छेदावसरे उपक्षिप्तस्य तदच्छेदकारणस्य बिन्दोः सम्बन्धेनैतानि विधेयानि । एतेषां च मध्ये परिसर्पप्रशमवज्रोपन्यासपुष्पाणां प्राधान्यम् । इतरेषां यथासंभव प्रयोग इति ॥ अथ गर्भसंघिमाह—

बालक्रीडा

यह ऋषियो की परिपत् है यह वीर युष्माजित् है । यह अमात्यो के साथ नृपति दशरथ है । यह वृद्ध रोमपाद है । और यह निरन्तर यज्ञ करने वाला ब्रह्म वादी पुरातन तथा जनकी का प्रभु है । ये सभी तुम से ब्राह्म नहीं करने वाले सन्त लोग तुम्हारी याचना करते हैं ।

यहां सगत् हुए ऋषि अत्रिय और अमात्य आदि सभी वर्गों के वचन से राम के विजय की कहने वाले परशुराम के दुर्णय का अद्रोहयाजन के द्वारा उद्भेदन कर देने से यह वर्णसंहार प्रतिमुख संधि का अंग है ।

ये १३ प्रतिमुख संधि के अंग हैं । मुखसंधि में उपक्षिप्त बीज के सम्बन्धी अवान्तर अर्थ के उच्छिन्न हो जाने की स्थिति की सुधार कर नहीं टूटने देने वाले प्रयत्नान्वित बिन्दु के सम्बन्ध से इन अंगों का विधान करना चाहिए ।

इनमें भी परिसर्प शम वज्र उपन्यास और पुष्प का प्राधान्य है । औरों का समाधान के हिसाब से प्रयोग करना है ।

मुखसंघ्युक्तबीजानुस्यूतावान्तरार्यविच्छेदावसरे उपक्षिप्तस्य तदच्छेदकारणस्य बिन्दोः सम्बन्धेन एतानि प्रतिमुखसंवेगानि विधेयानि ।

अथ गर्भसंघि की कहते हैं—उपाय के करने में पहिले दृष्ट है माने मिल सा गया है किन्तु फिर उपाय की विघ्न की शका से नष्ट सा हो गया माने विच्छिन्न सा हो गया है । ऐसे बीज का जो बार २ अन्वेपण है जिसके कारण जहां फल के प्राप्ति की सम्भावना है माया है वह गर्भ संधि है । इसमें पताका ही भी सकती है नहीं भी हो सकती है उसके होने का नियम नहीं है ।

अभूताहरणं मार्गं रुधोदाहरणं क्रमः ।

संग्रहश्चानुमानं च तोटकाधिवले तथा ॥३७॥

अवलोकः

प्रतिमुखसंघी लक्ष्यालक्ष्यरूपतया स्तोकोद्भिन्नस्य बीजस्य सविशेषोद्भेदपूर्वकः सान्तरायो लाभः पुनर्विच्छेदः पुनः प्राप्तिः पुनर्विच्छेदः यत्तत्सर्वान्वेषणं वारं वारं सोऽनिर्धारितैकान्तफलप्राप्त्याशात्मको गर्भसंधिरिति । तत्र चोत्सर्गिकत्वेन प्राप्तायाः पताकाया अनियमं दर्शयति—‘पताका स्यान्न वा’ इत्यनेन प्राप्तिसंभवस्तु स्यादेवेति दर्शयति—‘स्यात्’ इति । यथा रत्नावल्याम् तृतीयोऽङ्के वत्सराजस्य वामवदत्ता-लक्षणापावशङ्कया तद्वेपपरिग्रहसागरिकाभिसरणोपायेन च विद्रूपकवचसा सागरिकाप्राप्त्याशा प्रथमं पुनर्वासवदत्तया विच्छेदः पुनः प्राप्तिः पुनर्विच्छेदस्ततोऽपानिवारणोपायान्वेषणं ‘नास्ति देवीप्रसादनं मुक्तवान्य उपायः’ इत्यनेन दर्शितमिति । स च द्वादशाङ्गो भवति । तान्युद्दिशति—

बालक्रोडा

प्रतिमुख सन्धि मे कुछ लक्ष्य होने मे एव कुछ अवश्य होने से थोड़ा उद्भिन्न माने प्रकट हुए बीज का सविशेष उद्भेद पूर्वक सान्तराय लाभ फिर विच्छेद फिर लाभ फिर विच्छेद इस प्रकार जो बार २ अन्वेषण है वह एक ही अन्त है विच्छेद है दूसरा जिसका विच्छेद नहीं है ऐसे फल के अतिधारित होने से निश्चित नहीं होने से प्राप्त्याशा रूप गर्भ सन्धि है । इसके १२ अंग होते हैं ।

यहा औत्सर्गिक होने से वैधानिक होने से प्राप्त पताका के विषय में पताका हो सकती है अथवा नहीं भी इस से अनियम को दिखाने हैं स्यान्वेति । प्राप्तिसम्भ तो प्राप्त्याशा तो होनी ही चाहिए इसको दिखाने है—स्यात् इति । जैसे रत्नावली के तृतीय अङ्क में वत्सराज को वामवदत्ता रूप अपाय की आशका से विद्रूपक के कहने से उसके वेप का परिग्रह करके सागरिका का अभिसरण करने रूप उपाय से सागरिका की प्राप्ति की आशा प्रथम होती है किन्तु फिर वामवदत्तारूप विघ्न से विच्छेद फिर उक्त उपाय से प्राप्ति और फिर उक्त विघ्न से विच्छेद होना है अतः विघ्न के निवारण करने के लिए उपाय के अन्वेषण को दिखाते है कि देवी को खुश करने के सिवाय अन्य उपाय नहीं है ।

यह गर्भ सन्धि १२ अंगों वाली होती है । अब उन अंगों के नामों को लिखते हैं ।

अभूताहरण मार्ग रूप उदाहरण क्रम संग्रह अनुमान तोटक अधिवले उद्भेग सम्भ्रम और आक्षेप । ये १२ अंगों के नाम हैं । अब इनके लक्षणों का प्रत्यन करते हैं । अब नामों के अनुसार लक्षण को कहते हैं । छय फल अभूताहरण है—

उद्वेगसंभ्रमाक्षेपा लक्षणं च प्रणीयते ।

यथोद्देशं लक्षणमाह- अभूताहरणं छद्म

अथ मार्गः- मार्गस्तत्त्वार्थकोतेनम् ॥३८॥

अवलोकः

यया रत्नावल्याम्—‘‘साधु रे वसन्तम्, साधु । अदिसइदो तुमं अमच्चो-  
जोगन्धराअणाओ इमाए सधिविग्गहचिन्ताए ।’ इत्यादिना प्रवेशकेन गृहीतवासवद-  
त्तावेपायाः सागरिकाया वत्सराजाभिसरणं छद्मं विदूषकमुसङ्गताभ्यामवलप्लुत-  
काञ्चनमालया सोत्प्रासं दर्शितमित्यभूताहरणम् ॥

यया रत्नावल्याम्—‘‘विदूषकः—‘‘दिट्ठिआ वड्डसि समीहिदम्भघिकाए  
कज्जसिद्धीए । राजा—वयस्स, अपि कुशलं प्रियायाः सागरिकायाः । विदूषकः—

बालक्रीडा

जैसे रत्नावली ने—काम्बजमाला उपहास करती हुई कहती है कि साधु रे  
वसन्तक ! साधु ! इस सन्धि एव विग्रह की चिन्ता के द्वारा अमात्य योगन्धरायण  
से भी तुम दह गये ।

इस प्रवेशक से वामवदन्ता के छेप को बना करके वत्सराज के प्रति अभिसरण  
करने रूप सागरिका के छद्म को छन को दिखा दिया । जो छद्म विदूषक एव मुसङ्गता  
की कल्पना से सजोया गया है और काञ्चनमाला के जरिये उत्प्रास में हँसी हँसी में कह  
दिया है । अभूत माने सागरिका वासवदन्ता नहीं थी तब भी उस सागरिका ने वामवदन्ता  
का छद्म से आहरण अपने में आरोप किया इस लिए छद्म अभूताहरण है । आहारिक  
अभिनय आरोप सिद्ध है । आरोप से ही किया जाता है ।

अथ मार्गः—तत्त्वभूत, तत्त्वार्थ माने वास्तविक अर्थ का कीर्तन कथन ही मार्ग  
है जैसे रत्नावली ने विदूषक राजा से कहता है कि राजन् आपका बहुत बड़ा भाग्य  
है क्योंकि जिसको आप चाहते थे उससे भी अधिक आपकी कार्य सिद्धि हो गई ।  
राजा—दोस्त ! प्रिया सागरिका का कुजन जो है न ? वसन्तक—दोस्त, आप स्वयं ही देख  
कर जानेंगे । राजा—(सहप्रे) दोस्त दर्शन भी हो सकेगा क्या ? मैं उसकी देख भी सकूँगा ।  
वसन्तक (गर्भ से) वृक्षपति की बुद्धि के विभव का भी उपहास कर देने वाला मैं जिसका

१ ‘‘साधु रे वसन्तम्, साधु । अतिप्रियतस्त्वममात्ययोगन्धरायणादनया मधिविग्र-  
हचिन्तया ।’ इति च्छाया । २ ‘‘दिट्ठिआ वड्डसि समीहिदम्भघिकया कार्यविट्ठपा ।’  
इति च्छाया ।

## अथ रूपम्- रूपं वितर्कवद्वाक्यं

अवलोकः-

१ अङ्गरेण अङं उज्ज्व पेषिथञ्ज जाणिहिंसि । राजा—दर्शनमपि भविष्यति । विदूषकः—(सगर्वम् ।) २ कोस ण भविस्सदि, जस्स दे उवहसिदविहप्फदिबुद्धिविवहो अहं अमच्चो । राजा—तथापि कथमिति श्रोतुमिच्छामि । विदूषकः—(कर्णे कथयति ।) ३ एव्वम् ।' इत्येतेन यथा सुसङ्गतया सागरिकासमागमः भूवितः, तथैव निश्चितरूपो विदूषकेण राज्ञे निवेदित इति तत्त्वार्थकथनान्मार्ग इति ।

यथा रत्नावल्याम्—'राजा—अहो कोऽपि कामिजनस्य स्वगृहिणीसमागम-परिभाविनोऽभिनवं जनं प्रति पक्षपातः । तथाहि ।

प्रणयविशदां दृष्टि वक्त्रे ददाति न शङ्किता

घटयति घनं कण्ठाश्लेषे रसाभ फ्योधरी ।

वदति बहुशो गच्छामीति प्रयत्नघृताप्यहो

रमयतितरा सकेतस्या तथापि हि कामिनी ॥

## बालक्रीडा

अमात्य मन्त्री हूँ तब क्यों नहीं दर्शन होगा अर्थात् अवश्य होगा । राजा—तुम जो कहते हो वह ठीक है तब भी मैं मुनना चाहता हूँ कि कैसे दर्शन होगा ।

दासगतक—( कान में कुछ कहता है ) ऐसा, ऐसा । —जैसी सूचना सुपन्नता से मिली थी वैसा ही निवेदन विदूषक ने निश्चित रूप से राजा को ( कान में ) कर दिया इस प्रकार तत्त्वार्थ कथन से यह मार्ग है ।

अथ रूपम्—वितर्कयुक्त आशङ्कामुक्त जो वाक्य है वह रूप है ।

अहो आश्चर्य है कि कामी जनो का अपनी गृहिणी का तिरस्कार कर के नवीन नायिका के प्रति कोई विलक्षण पक्षपात होता है ।

कोई मुझे देख लेगा वह मुझे क्या कहेगा ऐसी शङ्का करके प्रणय दृष्टि से नायक की तरफ ताकती भी नहीं है और आसिङ्गन के समय में आनन्द से कुचो को सटा नहीं देती है और प्रयत्न से पकड़ी हुई भी जाती हूँ 'जाऊंगी' ऐसा बोलती है इस प्रकार की क्रिया में प्रतिकूल हुई भी सकेतस्या कामिनी नायक को अत्यन्त खुश करती है ।

१. 'अङ्गरेण स्वयमेव प्रेक्ष्य शास्यसि ।' इति च्छाया । २. 'कथं न भविष्यति, यस्य त उवहसितवृहस्पतिबुद्धिविमवोऽहममात्य. ।' इति च्छाया । ३. 'एवम्' इति च्छाया ।

अथोदाहरणम्- सौत्कर्षं स्यादुदाहृतिः ।

अथ क्रमः- क्रमः संचिन्त्यमानाप्तिः

अवलोकः

कथं चिरयति वसन्तकः । किं नु खलु विदितः स्यादयं वृत्तान्तो देव्या ।  
इत्यनेन रत्नावलीसमागमप्राप्त्याशानुगुण्येनैव देवीशङ्खाया यितर्काद्रूपमिति ॥

यथा रत्नावल्याम्—‘विद्रूपक—(सहर्षम् ।) रही ही भोः, कोसम्बीरज्ज-  
साहेगावि ण तादिसो वअस्सस्स परितोसी आसि, यादिसो मम सप्राभादो पिअव-  
अणं सुणिअ भविस्सदि त्ति तवकेमि ।’ इत्यनेन रत्नावलीप्राप्तिवार्तापि कौशाम्बी-  
राज्यलाभादतिरिच्यत इत्युत्कर्षाभिधानादुदाहृतिरिति ॥

यथा रत्नावल्याम्—‘राजा—उपनतप्रियासमागमोत्सवस्यापि मे किमिदम-  
त्पर्यमुत्ताम्यति चेत्तः । अथवा ।

तोन्नः स्मरसंतापो न तथादो बाधते यथासन्नं ।

तपति प्रावृषि मृतसमम्यर्णजलागमो दिवसः ॥

वालकीड़ा

है । इसके बाद राजा फिर विचार करता है कि वसन्तक क्यों देरी कर कर रहा है क्या इस वृत्तान्त की वासवदत्ता तो नहीं जान गई है । इसमें सागरिका के समागम की प्राप्ति की भांशा के आनुकूल्य होते हुए भी वासवदत्ता सबधी आशंका की तर्कना करने से रूप नामक यह अब है । यहा शकाशाश्च मे चकार अपवार्य है ।

उत्कर्षमय वाक्य कहना उदाहृति है ।

विद्रूपक—(हर्ष के साथ) हो, ही भो मैं तर्कना करता हूँ कि कौशाम्बी के राज्य के साथ मे गी इतना आनन्द प्रियवशस्य की नहीं हुआ होगा जितना कि मेरे वधन को सुन कर होगा । इससे रत्नावली के प्राप्ति की बात ही कौशाम्बी के राज्य लाभ से अधिक है इस प्रकार ऐसे उत्कर्ष कथन से यह उदाहृति है ।

जितना किन्तन किया जा रहा है उसका मिलना कम है । जैसे रत्नावली मे राजा—प्रिया के समागम रूपी उत्सव के प्राप्त होने पर भी क्यों मेरा यह चित्त इतना उतावला हो रहा है । अथवा

प्रिया की तीव्र स्मृति से अन्य ताप माने वामोद्रेक आरम्भ मे इतनी पीडा को नहीं पहुँचाता जितना कि प्रिया की सन्निकटता पहुँचाती है जैसे वर्षा ऋतु मे वर्षा होने के पहले जब कि जल बरसने का समय नजदीक होता है उस समय पाम या ऊष्मा शरीर को पीडा पहुँचाता है ।

१. ‘ही ही भोः, कौशाम्बीराज्यलाभेनापि न तादृशी वयस्यस्य परितोष आसीत्, यादृशी मम सकाशात्प्रियवचन श्रुत्वा भविष्यतीति तर्कयामि ।’ इति च्छाया ।

अथ क्रमान्तरं मतभेदेन-भावज्ञानमथापरे ॥३६॥

अवलोकः

विदूषकः—(आकर्ण्य ।) १ भोदि सागरिण, एमो पिअववस्सो तुमं ज्जेव उद्दि-  
सिअ उवकण्ठाणिअभरं मत्तेदि । ता नियेदेमि से तुम्हागमणम् ।' इत्यनेन वत्सराजस्य  
सागरिकासमागममभिलषत एव श्रान्तसागरिकाप्राप्तिरिति क्रमः ॥

यथा रत्नावल्याम्—'राजा—(उपसृत्य ।) प्रिये सागरिके,

शीतांशुर्मुखमुत्पले तव दृशो पद्मानुकारी करौ  
रभभागर्भनिभं तवोत्पुगलं बाहू मृणालोपमी ।  
इत्याह्लादकराखिलाङ्गि ! रभसान्नःशङ्कमानिङ्गध मा-  
मङ्गानि त्वमनङ्गतापविधुराण्येह हि निर्वापय ॥'

इत्यादिना 'इह तदप्यस्त्येव विम्बाधरे ।' इत्यनेन वामवदत्तया वत्सराज-  
भावस्य ज्ञातृत्वात्क्रमान्तरमिति ॥

बालक्रीडा

विदूषक—हे सागरिके ! यह प्रिय मित्र तुमको ही उद्देश्य करके अत्यन्त उत्पन्ना के  
साथ चिन्तन कर रहा है । इससे सागरिका के समागम की अभिलाषा करने वाले वत्सराज  
को वासवदत्ता के रूप में अभिसरण से चलने में थकी हुई सागरिका की प्राप्ति क्रम है ।

यहा अवलोक में 'श्रान्तसागरिका' में श्रान्त पाठ अशुद्ध है क्योंकि विदूषक  
और सुमंगला की योजना के अनुसार सागरिका ने वासवदत्ता का वेश धारण कर वत्सराज  
का अभिसरण किया जिसके कारण काञ्चनमाला ने विदूषक को साधुवाद दिया कि  
तुमने मग्नि विग्रह की चिन्ता कर के योग्धरापण को भी मात कर दिया । इसमें सिद्ध  
है कि यह पाठ नहीं है अभिसरण से श्रात पाठ होना चाहिए । संचित्यमान सम्यक्  
चिन्तयमान अर्थ की प्राप्ति में भ्रम दोषप्रद है ।

मतभेद से अथ क्रमा के अन्तर माने भिन्न लक्षण को कहते हैं—

जैसा रत्नावली में—राजा पास में जाकर कहते हैं—प्रिये सागरिके—तुम्हारा  
मुख चन्द्रमा के समान है तुम्हारी आँखें कमल हैं तुम्हारे हाथ कमल के सदृश हैं तुम्हारे  
ऊँच कदमी के मध्य भाग के सदृश हैं तुम्हारे बाहू मृणाल के समान हैं इस प्रकार तुम्हारे  
अखिल अंग आह्लादकारी हैं प्रानन्द दायक हैं अतः आवो, आवो निःशङ्क होकर वेग से  
आलिङ्गन करके काम से सन्तप्त मेरे अंगों को चोतल करो । यहा से तुम्हारे होठ में  
अमृत मी है—यहा तक के कथन से वामवदत्ता ने वत्सराज के भाव को जान लिया  
अतः यह क्रम है ।

१. 'मयति सागरिके, एष प्रियवयस्यस्त्वामेवोद्दिश्योत्पन्नानिभरं मन्त्रयति ।  
तन्निवेदयामि तस्मै तवागमनम् ।' इति च्छाया ।

अथ संग्रहः- संग्रहः सामदानोक्तिः  
अथानुमानम्- अम्यूहो लिङ्गतोऽनुमा ।

अवलोकः

यथा रत्नावल्याम्--राजा--'साधु वयस्य, साधु । इदं ते पारितोषिकं कटक-  
ददामि ।' इत्याभ्यां सामदानाभ्यां विदूषकस्य सामरिकसमागमकारिणः कटक-  
संग्रहार्त्तग्रह इति ॥

यथा रत्नावल्याम्--'राजा--घिह् मूर्ख, त्वत्कृत एवायमापतितोऽस्माक-  
मनर्थः । कुतः ।

समाह्वया प्रीतिः प्रणयबहुमानात्प्रतिदिन  
व्यलीकं वीक्ष्येद कृतमकृतपूर्वं खलु मया ।  
प्रिया मुञ्चत्यद्य स्फुटमसहना जीवितममरी  
प्रकृष्टस्य प्रेम्णः स्खलितमविपद् ह्येव भवति ॥

विदूषकः--१भो वयस, वासवदत्ता किं करिस्सिदि ति न जानामि । साम-

घालक्रोडा

अथ संग्रह--

साम (प्रशसा) एव दानमयी उक्ति संग्रह है जैसे--रत्नावली में राजा विदूषक  
से कहता है वाह, वाह ! वयस्य हो दोरत । वह सोने का कण तुम्हें पारितोषिक देता  
हू । इस साम एव दान में सामरिका समागम कराने वाले विदूषक का कटक संग्रह  
करना संग्रह है--

अथ अनुमान--

लिङ्ग से माने हेतु में साध्य का ऊह, ज्ञान, अनुमान है ।

जैसे--रत्नावली में राजा--घिह् मूर्ख । तुम्हारे हो कारण यह अनर्थ हम  
लोगों पर आ पड़ा ।

प्रणय के बहुमान माने अत्यधिक सम्मान में प्रीति अत्यन्त बढ़ गई थी । मेरे द्वारा  
पहले कभी न किये हुए इस अपराध की देखकर न सहन कर सकने वाली मेरी प्रिया  
जीवन की छोड़ देगी क्योंकि बड़े हुए प्रेम का स्खलन अनर्थ हो जाता है ।

विदूषक--दोस्त ! वासवदत्ता क्या कर बैठेगी मैं नहीं जान पा रहा हू ।  
किन्तु सामरिका का जीना बहुत मुश्किल है ऐसा मैं तर्क कर रहा हू समझ रहा हू

१. 'मे वयस्य, वासवदत्ता किं करिष्यतीति न जानामि । सामरिका पुनर्दुष्कर  
जीविष्यतीति तर्कयामि ।' इति च्छाया ।



अथाधिवलम्- अधिवलमभिसंधिः  
अथ तोटकम्- संरब्धं तोटकं वचः ॥४०॥

अवलोकः

रिआ उण दुवकरं जोविस्सदि त्ति तक्केमि ।' इत्यत्र प्रकृष्टप्रेमस्खलनेन सागरिका-  
नुरागजन्येन वासवदत्ताया मरणाभ्युहनमनुमानमिति ॥

मथा रत्नावल्याम्—'काञ्चनमाला—१ भट्टिणि, इअं सा चित्तसालिआ । ता  
वसन्तअस्स सण्णं करेमि । (छोटिकां ददाति ।)' इत्यादिना काञ्चनमाला-  
वासवदत्तावेपाभ्यां मुसङ्गतासागरिकाभ्यां राजविद्रूपकयोरभिसंधीयमानत्वादधि-  
वलमिति ॥

यथा रत्नावल्याम्—'वासवदत्ता—(उपसृत्य ।) अज्जउत्त, जुत्तमिणं सरि-  
समिणम् । (पुनः सरोपम् ।) अज्जउत्त, उट्ठेहि उट्ठेहि किं अज्जवि आहिजाईए  
सेवादुवल्लमणुभवीअदि । कञ्चणमाले, एदेण उजेव पासेण बन्धिअ आणेहि एण

बालक्रीडा

इमसे सागरिका से किये गये अनुराग के कारण वासवदत्ता विषयक जो प्रकृष्ट प्रेम  
का स्खलन है उससे मरण का अभ्युहन ज्ञान करना अनुमान है । अथ अधिवल—

अभिसन्धि अभिसम्भान मिलान को अधिवल कहते हैं ।

जैसे रत्नावली में काञ्चनमाला—मालकिन यह वह चित्रशाला है अतः अब  
मैं वसन्तक को संकेत करती हूँ (चुटकी देती है) इससे काञ्चनमाला और वासवदत्ता  
के वेष को धारण करने वाली मुसगता और सागरिका के द्वारा राजा और विद्रूपक  
के साथ मिलान किया जा रहा है इसलिए यह अधिवल है ।

'यथा पर वासवदत्ताकाञ्चनमालाभ्यां सागरिकामुसङ्गतावेपाभ्यां, यह पाठ  
अनुष्ठ है क्योंकि इस सवाद के पहले ही 'रत्नावली' में वासवदत्ता स्वयं काञ्चनमाला  
से कहती है कि—हज्जे कञ्चणमाले सच्चज्जंभव मह वेसधारिणी भविअ साअरिआ  
अज्जउत्ता यहिमरिस्सदि । अमूताहरण एव छत्र' के उदाहरण में भी देख सकते हैं । अतः  
यहां काञ्चनमालावासवदत्तावेपाभ्यां मुसङ्गतासागरिकाभ्यां ऐसा पाठ होना चाहिए ।

अब तोटक को कहते हैं

त्रोष युक्त (संरब्ध) वाक्य तोटक है । रत्नावली में वासवदत्ता—(समीप  
में जाकर) राजा से कहती है—

१. 'भवि, इयं सा चित्रशालिका । तद्वसन्तकस्य संज्ञा करोमि ।' इति च्छाया ।

२. 'आर्यपुत्र, युक्तमिदं सदुक्तमिदम् । आर्यपुत्र, उत्तिष्ठ । किमद्याप्याभिजात्याः  
सेवादुःखमनुभूयते । काञ्चनमाले, एतेनैव पासेन वध्वानयनं दुष्टब्राह्मणम् । एतानपि दुष्टक-  
न्यकामघ्नतः कुरु ।' इति च्छाया ।

ग्रन्थान्तरे तु— तोटकस्यान्यथाभावं ब्रुवतेऽधिवलं बुधाः ।

अवलोकः

दुष्टवृत्तगम् । एवं पि दुष्टकण्ठज अगदो करेहि ।' इत्यनेन वासवदत्तासंरब्ध-  
वचसा सागरिकासमागमस्तथायभूतेनानियतप्राप्तिकारण तोटकमुक्तम् ॥

यथा च वेगीसहारे—

अश्वत्थामा—'प्रपन्नपरिवोधितः स्तुतिभिरद्य ज्ञेये निशाम् ।'  
इत्यादिना,

'वृतायुधो यावदह तावदन्यैः किमायुधैः ।'

इत्यनेनान्योन्यं कर्णविवक्षाम्नोः संरब्धवचना मेनाभेदकारिणा पाण्डवविजयप्राप्त्या-  
शान्वितं तोटकमिति ॥

यथा रत्नावल्याम् — 'राजा — देवि, एवमपि प्रत्यक्षदृष्टव्यलीकः किं  
विज्ञापयामि ॥

आताम्रतामपनयामि विनक्ष एव लाक्षाकृतां चरणयोस्तव देवि । मूर्ध्ना ।

कोपोपरागजनिता तु मुखेन्दुविम्बे हर्तुं क्षमो यदि परं कस्या मयि स्यात् ॥'

बालक्रीड़ा

आर्यपुत्र ! यह कार्य आप के योग्य है सदृश । आर्यपुत्र ! उठें उठें । नयी माप  
आज भी नैसर्गिक स्वाम्याविक अपनी सेवा में मुझे कष्ट पहुंचाने हैं दुःखित करते  
हैं । हमसे सागरिका के भ्रमायम में विघ्नस्वरूप वासवता के कोवन्तक वाक्य से अनिगह  
प्राप्ति के अनिश्चित प्राप्ति के कारण तोटक है ।

और भी जैसे वेगीसहारे में— अश्वत्थामा दुर्घोषन में कहते हैं कि आज आप  
रात्रि में ऐसे आराम में सोपेंगे कि वन्दीजनो की स्तुतियों के द्वारा बड़े प्रपन्न से  
जपाए जायेंगे । यहां से लेकर जब तक मैंने आयुधों को धारण कर रखा है तब  
अप्य आयुधधारियों की क्या जरूरत है यहां तक सेना में पट डालने वाले कर्ण और  
अश्वत्थामा के क्रीडामुक्त वचन में पाण्डवों के विजय की प्राप्ति की आशा में अन्वित  
तोटक है ।

ग्रन्थान्तर में सुध लोग तोटक के अन्यथा भाव को अधिवल कहते हैं ।

जैसे रत्नावली में राजा कहते हैं—इस प्रकार जिसके अपराध की प्रत्यक्ष देव  
लिया गया है ऐसा मैं क्या विज्ञापन करू निवेदन करू । हे देवि । महावर में रजिन  
आपके चरणों की लाली को भस्तक से रगड़ कर दूर कर सकता हू और  
आपके मुख चन्द्र में दोन से अनित लाली को भी दूर कर सकता हू अगर आप  
करुणामयी होओ ।

संरब्धवचनं यत्तु तोटकं तदुदाहृतम् ॥४१॥

अथोद्वेगः- उद्वेगगोऽरिकृता भीतिः

अवलोकः

यया रत्नावल्याम्—‘राजा—प्रिये वासवदत्ते, प्रसीद प्रसीद । वासवदत्ता—  
(अश्रूणि धारयन्ती ।) १अम्भज्जत, मा एवं भण । अण्णसङ्कन्ताइं खु एदइं  
अवखराइंति ।’

यया च वेणीसंहारे—‘राजा—अये सुन्दरक, कञ्चित्कुशलमङ्गराजस्य ।  
पुरुषः—२कुशलं शरीरमेतत्केण । राजा—किं तस्य किरीटिना हता घोरियाः, अत्तः  
सारथिः, भग्नो वा रथः । पुरुषः—३देव, ण भग्गो रहो । भग्गो से मणोरहो ।  
राजा—(ससन्नमम् ।) कथम् ।’ इत्येवमादिना संरब्धवचसा तोटकमिति ॥

यया रत्नावल्याम्—‘सागरिका—(आत्मगतम् ।) ४कहं अकिदपुण्णेहि अत्तणो  
इच्छाए मरिउ पि ण पारोअदि ।’ इत्यनेन वासवदत्तातः सागरिकाया भयमित्यु-  
द्वेगः । यो हि यस्यापकारो स तस्यारिः ।

बालक्रीडा

जो संरब्ध युक्त क्रोध युक्त वाक्य हैं उसे तोटक कहते हैं ।

जैसे रत्नावली में राजा—प्रिये ! वासवदत्ते ! क्रोध को छोड़िये अर्थात् क्रुद्धमत  
होइये प्रसन्न होइये प्रसन्न होवें । फिर वासवदत्ता रोती हुई आँसुओं को धारण करती  
हुई कहती है कि आर्यपुत्र ! ऐसा मत बोलिये । ये अक्षर माने (प्रिये प्रसीद प्रसीद) ये शब्द  
अन्य में सक्रान्त हो गये माने प्रिये प्रसन्न होवो, ये वाक्य सागरिका के लिए कहिए  
मैं इसकी पात्र नहीं रही ।

और भी जैसे वेणीसंहार में—राजा (दुर्घोषन) ओ सुन्दरक ! अङ्गराज कर्ण  
कुशल तो हैं । पुरुष—केवल शरीर मात्र से कुशल है । राजा—क्या अर्जुन ने उनके  
घोड़ों को मार दिया या सारथि नष्ट हो गया या रथ टूट गया । पुरुष—हे देव रथ  
नहीं टूटा किन्तु उसका मनोरथ टूट गया । राजा—(घबराहट के साथ) कैसे । इत्यादि से  
इस प्रकार संरब्धमय घबराहट से भरे वाक्य तोटक हैं ।

दुःखन के कारण उत्पन्न होने वाली भीति को भय की उद्वेग कहते हैं ।

जैसे रत्नावली में सागरिका अपने भय में कहती है कि जिन्होंने पुण्य नहीं  
किया है वे लोग अपनी इच्छा से मर भी कैसे सकते हैं । इससे सागरिका को वासवदत्ता  
से जो भय है वह उद्वेग है । जो जिसका अपकार करता है वह उसका वैरी है ।

१. ‘आर्यपुत्र, भवं भण । अन्यसक्रान्तानि खल्वेवान्यक्षराणीति ।’ इति च्छाया ।

२. ‘कुशल शरीरमात्रकेण ।’ इति च्छाया । ३. ‘देव, न भग्गो रथ । भग्गोऽयं मनोरथः ।’  
इति च्छाया । ४. ‘कथमकृतपुण्यैरात्मन इच्छया भर्तुं मपि न पार्यते ।’ इति च्छाया ।

अथ संभ्रमः- शङ्खात्रासौ च संभ्रमः ।

अवलोकः

यथा च वेणीसंहारे—‘सूतः—(श्रुत्वा सभयम् ।) कथमासन्न एवासौ कौरव-  
राजपुत्रमहावनोत्पातमास्तौ मास्तितरनुपलब्धसंज्ञश्च महाराजः । भवतु । दूरम-  
पहरामि स्मन्दनम् । कदाचिदयमनार्यो दुःशासन इवास्मिन्नप्यनार्यमाचरिष्यति ।’  
इत्यरिकृता भीतिरुद्वेगः ॥

यथा रत्नावल्याम्—‘विद्रूपकः—(पश्यन् ।) १का उण एसा । (संभ्रमम् ।) कथं  
देवी वासवदत्ता अत्तार्णं धावादेदि । राजा—(संसंभ्रममुपसर्पन् ।) कवासौ कवासौ ।’  
इत्यनेन वासवदत्ताबुद्धिगृहीतायाः सामरिकायाया मरणशङ्कया संभ्रम इति ।

यथा च वेणीसंहारे—‘(नेपथ्ये कलकलः ।) अश्वत्यामा—(संभ्रमम् ।)  
मातुल मातुल, कष्टम् । एष भ्रातुः प्रतिज्ञामङ्गमीधः किरीटी समं शरवर्षेदुर्घोषन-  
राधेमावभिद्रवति । सर्वथा पीतं शोणितं दुःशासनस्य भीमेन ।’ इति शङ्खा । तथा  
‘(प्रविश्य संभ्रान्तः सप्रहारः) सूतः—‘त्रायता त्रायता कुमारः ।’ इति त्रासः ।’  
इत्येताभ्यां दुःशासनद्रोणवधमूचकाभ्या पाण्डवविजयप्राप्त्याशान्वितः संभ्रम इति ॥

बालक्रीडा

और भी जैसे वेणीसंहार में—सूत (मुनकर भय के साथ) कौरवराज के पुत्ररूपी वन को  
उखाड़ देने वाले धामु के समान यह भीम क्या पाग ही आ गया है । इसकी चेष्टा मामूम  
नहीं पड़ रही है और महाराज दुर्घोषन को अभी चेतना नहीं आई । अच्छा । मैं रथ को  
दूर ले जाता हूँ । कदाचित् यह अनार्य माने दुष्ट दुःशासन की तरह राजा पर भी कुप्टता  
न कर बैठे । इस प्रकार दुर्योधन के कारण होने वाली भीति उद्बेग है । अब संभ्रम  
को कहते हैं—

शका और त्रास को संभ्रम कहते हैं जैसे रत्नावली में—विद्रूपक ( देखने हुए)  
वासवदत्ता क्यों अपने को मार रही है माने आत्महत्या कर रही है । राजा -संक्रान्त  
पास जाता हुआ कहता है—“कहा है वह, कहा है वह” इससे सामरिका को वासवदत्ता  
समझ कर उसके मरने की शका करना संभ्रम है ।

और भी वेणीसंहार में—नेपथ्य में कोलाहल हो रहा है । अश्वत्यामा—  
(घबराता हुआ बोलता है ) —मामा जी मामा जी कष्ट है । यह शत्रु न माई की  
प्रतिज्ञा के टूटने से डर कर नरुण और दुर्घोषन दोनों पर एक साथ बाण में आक्रमण  
कर रहा है । भीम ने दुःशासन वा सब का सब खून पी लिया । यह शङ्का है ।  
( घबराया हुआ एव धायल सूत प्रवेश करता है और कहता है ) कुमार रक्षा करिये  
रक्षा करिये । यह त्रास है । इस द्रोण और दुःशासन के वध की सूचना देने वाले इन घना  
और त्रास से और पाण्डवविजय की प्राप्ति की आशा ने अग्नि संभ्रम है ।

१. ‘ऋपुनरेषा । कथं देवी वासवदत्तात्मानं व्यापादयति ।’ इति चट्टाया ।

अथाक्षेपः- तादृग्बीजसमुद्भूदादाक्षेपः परिकीर्तितः ॥४२॥

अवलोकः

यथा रत्नावल्याम्—‘राजा—त्रयस्य, देवीप्रसादनं मुक्त्वा नान्यमत्रोपायं पश्यामि ।’ पुनः क्रमान्तरे ‘सर्वथा देवीप्रसादनं प्रति निष्प्रत्याशीभूताः स्मः ।’ पुनः ‘तत्किमिह स्थिनेन देवीमेव गत्वा प्रसादयामि ।’ इत्यनेन देवीप्रसादायत्ता सागरिकासमागमसिद्धिरिति दृष्टनष्टबीजोद्भूदादाक्षेपः ।

यथा च वेणीसंहारे—‘मुन्दरकः—‘अहं किमेत्य देव उ आलहामि । तस्स वत्तु एद गिठ्मच्छिद्विदुरवगवीजस्स परिभूदपिदामहहिदीवदेसङ्कुरस्स सउ- गिण्ठोच्छाहगारुडमूलस्स कूडविससाहिणो पञ्चालीकेसग्गहणकुसुमस्स फल परिणमेदि ।’ इत्यनेन तादृग्बीजमेव फलोन्मुखतयाज्ञिप्यत इत्याक्षेपः ।

बालक्रीडा

अब आक्षेप को कहते हैं—तादृग्बीजसमुद्भूदादाक्षेप परिकीर्तितः ।

यहां आक्षेप के लक्षण में गर्भं शब्द का उपन्यास करना अपदार्थ है । क्योंकि गर्भं संधि अंगी है और आक्षेप अंग है अतः अंग के लक्षण में अंगी का उपन्यास दोषावह है इस लिए गर्भं संधि के लक्षण में जो अक्ष उपात्त है उसका उपन्यास करना चाहिए वह है बीज का दृष्टत्वं और नष्टत्वं । इस लिए दृष्टत्वं नष्टत्वं का आकर्षण करने के लिए तादृक् शब्द का उपन्यास किया है । क्योंकि तत् शब्द पूर्व का परामर्शक होता है । दृष्ट नष्ट बीज का जो सम्बन्ध प्रकाशन है उसको आक्षेप कहते हैं ।

जैसे रत्नावली में राजा—‘दोस्त उसी का चिन्तन कर रहा हूँ (सागरिका के समागम के उपाय की अर्थात् उसकी प्राप्ति की चिन्ता कर रहा हूँ) उसकी प्राप्ति किस उपाय से हो । देवी को खुश करने के सिवाय सागरिका के प्राप्ति के लिए दूसरा कोई उपाय नहीं है ।

फिर यहाँ रहने में ठहरने से क्या फायदा है चल कर देवी की ही प्रमत्त करता हूँ । इसने देवी के प्रसादन के अधीन अनुरक्त सागरिका के समागम की सिद्धि है अर्थात् देवी के प्रमत्त होने में ही अनुरक्त सागरिका का समागम हो सकता है । अतः दृष्ट नष्ट अनुराग बीज का उद्भेदन आक्षेप है । और नी जैसे वेणीसंहार में—मुन्दरक—

इस विषय में वयो देव की उपालम्भ दूँ उलाहना दूँ । विदुर के वचन का निर्मत्तन करना जिसका बीज है । गीष्म पितामह के हिनोपदेश का तिरस्कारण अकुर है । शकुनि के प्रोत्साहन से जिसका मूल चढ़ गया है । चिरकाल में बड़ा हुआ धैर जिसका आल बाल है धाना है । उस लासा गृह में आग लगाना विषसम्पूजन अन्न को खिलाना और जुवा खेलना रूत विषवृक्ष का समा में पाञ्चाली वेशग्रहण जिसका पुष्प है उसका फल कोरव वस का नाग है ।

१. ‘अथवा किमत्र देवमुपालमामि । तस्य स्वत्वेन निर्मत्तितविदुरवचनबीजस्य परिभूतपितामहहिनोपदेशाङ्कुरस्य शकुनिप्रोत्साहनाष्टमूलस्य कूटविषसाक्षिनः पाञ्चाली-वेशग्रहणकुसुमस्य फलं परिणमति ।’ इति च्छाया ।

अथावमर्शः— क्रोधादवमृशेद्यत्र व्यसनाद्वा विलोभनात् ।

गर्भनिर्भिन्नबीजाय सोऽवमर्शोऽङ्गसंग्रहः ॥४३॥

अवलोकः

एतानि द्वादश गर्भान्निष्ठानि प्राप्याशाप्रदर्शकत्वेनोपनिबन्धनीयानि । एषां च मध्येऽभूताहरणमार्गतोदकाधिबलाक्षेपाणां प्रावान्यम् । एतरेषां यथासंभवं प्रयोग इति माङ्गो गर्भसंघिक्तः ।

अवमर्शनमवमर्शः पर्यालोचनम् । तच्च क्रोधाद्वा वा व्यसनाद्वा विलोभनाद्वा । भवितव्यमनेनार्थेनेत्यध्यास्तिकान्तफलप्राप्त्यवसायात्मा गर्भसंघुत्तिन्नवी-

बालक्रीडा

इसमें बीज ही का फल के रूप से आक्षेप होना आक्षेप है । इसमें बीज के फल प्रगुप्त होने के आक्षेप में यह आक्षेप है ।

इन गर्भसंघि के बारह अंगों को प्राप्याशा से प्रभावित करके लिखना चाहिए । इनमें अनूताहरण मार्ग तोटक अधिबल और आक्षेप प्रधान है । औरों का प्रयोग यथासंभव करना चाहिए । इस तरह साङ्गगर्भसंघि को बह दिया ।

अब अवमर्श संघि को कहते हैं ।

जो बीजरूपी अर्ध गर्भ में प्रकट हो गया है उस बीज का क्रोध से अथवा व्यसन से अथवा लोभ से अवमर्श माने विचार या पर्यालोचन है वह अवमर्श संघि होती है ।

अवमर्शन अवमर्श है माने पर्यालोचन है । वह भी क्रोध का आश्रयण करके अर्थात् क्रुद्ध व्यक्ति ने बने बनाये कार्य को मशायित स्थिति में पहुँचा दिया या व्यसन का विचार करके अर्थात् व्यसन में निमग्न व्यक्ति के बारे में चिन्ता करना कि यह व्यसन में डूबा तब ऐसा हुआ या लोभ का आलम्बन करके अर्थात् इसने लोभ किया तब इसकी ऐसी स्थिति हुई अन्यथा नहीं होती ऐसा पर्यालोचन ।

यह अर्थ भवितव्य है माने होगा ही इस तरह निर्धारित है निश्चित है एकान्त अवश्यम्भावी फल की प्राप्ति जिसमें ऐसी प्राप्ति के अवसाय माने समाप्ति में रूप में जहाँ गर्भ संघि में उद्भिन्न बीजरूपी अर्ध का अवमर्शन पर्यालोचन होता है वह अवमर्श संघि है ।

यहाँ क्रोध से यह पाठ नितान्त अशुद्ध है क्योंकि क्रोध से पर्यालोचन नहीं हो सकता है । क्रोध से तो बुद्धि नष्ट हो जाती है । उससे अवमर्श क्या । हा उसका आश्रयण करके जैसे भीम ने स्वल्पावरोध जय को क्रोध करके नष्ट होने की स्थिति में पहुँचा दिया । इसी तरह व्यसन एवं लोभ की भी स्थिति है । अतः श्रोतान् ऐसा पञ्चम्यन्त पाठ सावीयात् है । यहाँ श्रोतान् व्यसनात् और विलोभनान् ये तीनों पञ्चमी स्वस्वोक्तार्थ हैं । तथा गर्भनिर्भिन्नबीजायः ऐसा प्रथमान्त पाठ भी महान् अनुद्ध है । यह अवमर्शन

अवलोक.

जार्जरं वन्धी विमर्शोऽवमर्शः । यथा रत्नावल्यां चतुर्थेऽङ्के अग्निविद्रवपर्यन्तया वास-  
वदत्ताप्रसक्तया निरपायरत्नावलीप्राप्त्यवसायात्मा विमर्शो दशितः ।

यथा च वेणीसंहारे—

तीर्णे भीष्ममहोदधौ कथमपि द्रोणानले निवृत्ते  
कर्णाशीविपभोगिनि प्रशमिते शल्येऽपि याते दिवम् ।  
भीमेन प्रियसाहसेन रभसादल्पावशेषे जये  
सर्वे जीवीतसंशयं वयममी वाचा समारोपिताः ॥'

इत्यत्र 'स्वल्पावशेषे जये' इत्यादिना दुर्योधनरुधिराक्तभीमसेनागमपर्यन्तेन  
विजयप्रत्याप्तमस्तभीष्मादिमहारथिवचादवधारितैकान्तविजयावमर्शनं दशितमित्य-  
वमर्शसंधिः । तस्याङ्गसंग्रहमाह—

बालक्रीडा

का कर्म है अतः क्रीडावमृशेयत्र व्यसनाद्वा विलोमनाद् । गर्भनिम्निन्वीजार्थं सोऽवमर्शः  
इति स्मृतः । ऐसा मूल का पाठ होना चाहिए ।

और अवलोक का पाठ भी तत्त्व क्रीडाद्वा व्यसनाद्वा विलोमनाद्वा । ऐसा तथा  
भविष्यमनेनार्थेन ऐसा और गर्भमन्त्रपुद्मिन्वीजार्थसम्बन्धी विमर्शः ऐसा और अग्नि-  
विद्रवपर्यन्तया ऐसा होना चाहिए ।

जैसे रत्नावली के चतुर्थ अंक में अग्नि विद्रव पर्यन्त योग्धरायण के द्वारा आग  
लगाये जाने तक वामवला की विरोध में प्रसक्ति आसक्ति थी । बाद में उसके हट जाने से  
—वर्षोकि अग्नि विद्रव को देखकर आर्यपुत्र ! सागरिका को बचाइये २ ऐसा चिल्लाती है  
और प्रयत्न भी करती है—निर्विघ्न सागरिका की प्राप्ति के अवसाय रूप अवमर्श को  
विमर्श को दिला दिया । और भी वेणीसंहार में—

भीष्म रूपी समुद्र के पार करने द्रोणरूपी अग्नि के निवृत्त होने ब्रुत जाने और  
कर्णरूपी महासप के शात होने और शल्य के भी स्वर्ग में पहुँच जाने से विजय को  
प्राप्त करने में कुछ ही अवशेष रह गया था किन्तु साहस जिसको प्रिय है ऐसे भीमसेन  
की आवेग से निकली वाणी के द्वारा आज ही दुर्योधन को मारुंगा ऐसे कथन से  
ये हम लोग जीवित के सशय में पहुँचा दिये गये अर्थात् जीवेंगे कि नहीं ऐसी  
स्थिति में पहुँचा दिये गये । विजय को प्राप्त करना थोड़ा ही रह गया है इत्यादि से  
दुर्योधन के रुधिर से सने हुए भीमसेन के आगमन तक विजय के विरोधी दुश्मन  
भीष्मादि महारथों के वध से विजय की निश्चित प्राप्ति के विचार से अवमर्श संधि है ।  
“स्वल्पावशेषे जये इत्यादिना दुर्योधनरुधिराक्तभीमसेनागमपर्यन्तेन विजयप्रत्याधि” ऐसा  
पाठ यहाँ है । अब अवमर्शसंघि के अगो के संग्रह को कहते हैं—

तत्रापवादसंफेटी विद्रवद्रवशक्तयः ।

द्युतिः प्रसङ्गश्छलनं व्यवसायो विरोधनम् ॥४४॥

प्ररोचना विचलनभादानं च त्रयोदश ।

यथोद्देशं लक्षणमाह— दोषप्रख्यापवादः स्यात्

अवसोकः

यथा स्तनावल्याम्—‘मुसङ्गता—रसा खु तवस्मिणी भट्टिणी उज्जयिणी  
णीयदिति पवारं करिअ उवत्थिदे उद्धरस्ते ण जाणीअदि कहिपि णीदेति ।  
विदूषकः—(सोद्वेगम्) २अदिणिग्घणं वखु किदं देवीए ।’ पुनः । ‘भो वअस्स, मा  
खु अण्णथा सभायेहि । सा खु देवीए उज्जयिणी पेसिदा मदो अप्पिअं ति कहिदम् ।  
राजा—अहो निरनुरोधा मयि देवी ।’ इत्यनेन वासवदत्तादोषप्रख्यापनादपवादः ।

यथा च वेणीसंहारे—‘युधिष्ठिरः—पाञ्चालक, कच्चिद्रासादिता तस्य दुरात्मनः  
कौरवापसदस्य पदवी । पाञ्चालकः—न केवलं पदवी । स एव दुरात्मा देवीनेशपाश-

बालग्रीडा

अपवाद, संफेटी, विद्रव, द्रव शक्ति, द्युति, प्रसङ्ग, छलन, व्यवसाय विरोधन,  
प्ररोचना विचलन और भादान ये तेरह अवसर्ग मधि के अंग हैं ।

जिस क्रम से अङ्गी को कहा उसी क्रम से उनके लक्षण को कहते हैं ।

दोष को कहना कीर्तन करना अपवाद है । जैसे स्तनावली में—

मुसङ्गता कहती है—अर्थात्ति ने उस तपस्विनी को भट्टिनी मानकर उज्जयिनी  
ले जा रही है—ऐसा प्रवाद घोषणा करके न मालूम कहा से गई ।

विदूषक उद्देग के साथ कहता है कि—

देवी ने यह अत्यन्त निर्दय कार्य किया है । पुनः हे दोस्त ! अन्यथा सम्भावना न  
करो । उसको देवी ने उज्जयिनी में भेज दिया है । अतः यह घटना अश्रिय है ऐसा  
कहा । राजा—अहो, देवी मेरे विषय में अनुरोध रहित हो गई है ।

इससे वासवदत्ता की निन्दा करता दीर्घा को कहना अपवाद है ।

और भी जैसे वेणीसंहार में—युधिष्ठिर—हे पाञ्चालक ! उस दुष्ट कौरव की  
पदवी प्राप्त हुई । अर्थात् किस रास्ते वह गया यह मालूम हुआ । पाञ्चालक—केवल

१. ‘सा खलु तपस्विनी भट्टिन्योज्जयिन्या नीयत इति प्रवाद वृत्त्रोपस्थितेऽंशरात्रे  
न जायते कुत्रापि नीतेति ।’ इति च्छाया । २. ‘अतिनिर्घृणं खलु कृतं देव्या ।’ इति  
च्छाया । ३. ‘भो नयस्य, मा खल्वन्यथा समावय । सा खलु देव्योज्जयिन्वा प्रेषिता  
अतोऽप्रियमिति कथितम् ।’ इति च्छाया ।



## अथ सफेटः— सफेटो रोपभाषणम् ।

अवलोकः

स्पर्शपातकप्रधानहेतुरूपलब्धः ।' इति दुर्योधनस्य दोषप्रख्यापनादपवाद इति ।

यथा वेणीसंहारे—'भोः कौरवराज, कृतं बन्धुनाशदर्शनमन्युना । मैव विपादं कृथाः । पर्याप्ताः पाण्डवाः समरायाहमसहाय इति ।

पञ्चानां मन्यसेऽस्माकं यं सुयोधं सुयोधन ! ।

दशितस्यात्तशस्त्रस्य तेन तेऽस्तु रणोत्सवः ॥

इत्थं श्रुत्वासूयात्मिकां निक्षिप्य कुमारयोर्दृष्टिमुक्तवान्धार्तराष्ट्रः—

कर्णदुःशासनवधात्तुल्यावेव युवां मम ।

अप्रियोऽपि प्रियो योद्धुं त्वमेव प्रियसाहसः ॥

इत्युत्थाय च परस्परक्रोधाधिक्षेपपरुषवाक्कलहप्रस्तावितघोरस्त्रप्राप्तौ—' इत्यनेन भीमदुर्योधनयोरन्योन्यरोपसंभाषणाद्विजयान्वयेन सफेट इति ।

## बालक्रीडा

पद्मी ही नहीं मिली अपि तु देवी के केशपाश के स्पर्श से जनित पातक का प्रधान हेतु वह दुष्ट भी मिल गया । इससे दुर्योधन के दोष के प्रख्यापन से यह अपवाद है ।

अब सफेट को कहते हैं—

रोपमय क्रोधमय भाषण सफेट है । जैसे वेणीसंहार में—

हे कौरवराज ! बन्धुओं के नाश की देखकर क्रोध करना व्यर्थ है । इस प्रकार विपाद मत करिये कि पाण्डव लोग पर्याप्त हैं बहुत हैं और मैं युद्ध करने के लिए अकेला हूँ असहाय हूँ ।

हे दुर्योधन ! हम पांचों में से जिसके साथ युद्ध करना अच्छा समझते हो उसी एक ही के साथ तुम्हारा युद्ध होगा । तुम कबच वहन लो हाथ में शस्त्र ले लो वह सुनकर असूयामयी इर्ष्या युक्त दृष्टि से कुमारी को ताककर देखकर दुर्योधन बोला— अर्जुन ने कर्ण को मारा तुमने दुःशासन को मारा इसलिए तुम दोनों मेरे लिए समान हो । किन्तु अप्रिय होते हुए भी साहसप्रिय होने के कारण तुम ही युद्ध के लिए मुझे प्रिय हो । ऐसा कह कर वह उठा । फिर परस्पर क्रोध करते हुए कलह युक्त वाणी के साथ गाली गलौज देते हुए दोनों लड़ने लगे । इस प्रकार दुर्योधन और भीम की परस्पर क्रोधयुक्त वाणी का भीमसेनक्रोधोपचितयुधिष्ठिरोत्साह प्राप्त विजय से अग्नित सन्निधत्त होना सफेट है ।

अथ विद्रवः- विद्रवो बध्वन्धादिः ।

अवलोकः

यथा छलितरामे—

येनावृत्य मुखानि साम पठतामत्यन्तमायासितं  
वात्ये येन हृताक्षसूत्रबलयप्रत्यर्पणैः क्रोडितम् ।  
मुग्धाकं हृदयं स एष विशिखरापूरितासस्थलो  
मूर्च्छाघोरतमः प्रवेशविबधो बध्वा लयो नीयते ॥'

यथा च रत्नावल्याम्—

हर्म्याणां हेमशृङ्गाश्चिमिव शिखरैरर्चिषामादधानः  
सान्द्रोद्यानद्रुमाग्रग्लपनपिशुनितात्यन्ततीव्राभितापः ।  
कुर्वन्क्रोडामहीध्र सजलजलधरभ्यामल धूमपातै  
रेष न्योपातयोपिज्जन इह नहसैवोत्थितोज्ज्वलः पुरेऽग्निः ॥'

इत्यादि । पुनः । 'वामवदत्ता—'अज्जउत्त, ण क्वु अहं अत्तणो कारनादो भन्तामि । एसा भए णिग्घिहिअभाए सज्जदा सागरिआ विवज्जदि ।' इत्येताभ्यां लवसागरिकयोर्वन्धवधाभ्यां हर्म्याग्निना च विद्रव इति ।

वासक्रीडा

अथ विद्रव को कहते हैं—

दुश्मन का बध एवं बन्धन आदि विद्रव है । यहा आदि पद से अग्नि दाह का दहन है । जैसे छलितराम में—जो बध्पन से सामवेद का पाठ करने वालों को मुह पर हाथ रख कर उसको परेशान करता था । रुद्राक्ष की माता को हरण करना फिर पाचना करने पर दे देना रूप क्रीडा करता था और जो तुम लोगों के हृदय को बाणों से भर देता था आपूर्ण कर देना था आज मूर्च्छारूपी घोर तम के प्रवेश से अममथ हुए उस सब को बांध कर ले जा रहे हैं ।

और भी जैसे रत्नावली में—अन्तःपुर में सहसा एकाएक ऐसी अग्नि उत्पन्न हो चुकी है जो अपनी ज्योति की लहरों में प्रासादों की स्वर्णशिखरों की भी शोभा को षडा रही है । जिसका अत्यन्त तेज ताप वन के घने वृक्षों की जलाकर माने झुलसा कर प्रकट हो रहा है जो धूँ के उड़ान से क्रीडा पर्वत को पर्वोत्तलजलप्लुत वादल जैसा काला बना रही है । और जो अपनी तेज दहन शक्ति से रमणी-मगार को परेशान कर रही है । इत्यादि । पुनः वासवदत्ता आर्यपुत्र । मैं केवल अपने मनलव से नहीं कह रही हूँ । निर्दयहृदयवाणी मैंने इस सागरिका को बांध दिया है । अतः सागरिका भर रही है । इसने लव के बन्धन और अन्तःपुर की अग्नि द्वारा सागरिका के जलन रूप बध से विद्रव है ।

१. 'आर्यपुत्र, न खल्वहमात्मनः कारणाद्भूषामि । एषा मया निर्धूगहृदपया संयता सागरिका विपद्यते ।' इति च्छाया ।

यथ द्रवः- द्रवो गुरुतिरस्कृतिः ॥४५॥

अवलोकः

यथोत्तरचरिते -

‘वृद्धास्ते न विचारणीयचरितास्तिष्ठन्तु ह्ये सन्तुते  
सुन्दस्त्रीदमनेऽप्यखण्डयशसो लोके महान्तो हि ते ।  
यानि श्रोण्यकुतोमुखान्यपि पदान्यासन्धरागोचने  
यद्वा कौशलमिन्द्रसूनुदमने तत्राप्यभिज्ञो जनः ॥’

इत्यनेन लवो रामस्य गुरोस्तिरस्कारं कृतवानिति द्रवः ।

यथा च वेणीसंहारे - ‘युधिष्ठिर भगवन् ! कृष्णाग्रज ! सुमद्राभ्रातः !  
ज्ञातिप्रीतिर्मनसि न कृता क्षत्रियाणां न धर्मो  
रुद्धं सत्यं तदपि गणितं नानुजस्यार्जुनेन ।  
तुल्यं कामं भवतु भवतः शिष्ययोः स्नेहबन्धः  
कोऽयं पन्था यदसि विगुणो मन्दभाग्ये मयीत्यम् ॥’

बालक्रीड़ा

अब द्रव को कहते हैं—

श्रेष्ठ लोगो का तिरस्कार द्रव है । क्योंकि यह द्रव शब्द द्रवस् परितोषे धातु से बना है ।

जैसे उत्तररामचरित में—वे बुद्ध हैं अतः उनका चरित आचरण विचारणीय नहीं है । अरे वे सामने खड़े हैं ऐसा मत बोधो ! हूँ । खड़े हैं तो खड़े रहने दो । बड़े लोगो की स्त्री पर हाथ नहीं चलाना चाहिए इस नियम के रहते भी सुन्दरी स्त्री ताड़िका राक्षसी को मार देने दमन कर देने पर भी जिनका यश अखण्ड है क्योंकि वे महान् हैं उनको दोष देना ठीक नहीं । खर के साथ युद्ध के समय में जो तीन पहर बापिस चले वह भी निन्दनीय नहीं है दोष नहीं है । इन्द्रसूनु इन्द्र के पुत्र बाली के दमन करने में जो कौशल को पेड़ की आड़ में होकर बाली को मारने की जो चतुराई को दिखलाया उसे भी लोग जानते हैं ।

इमसे लव के द्वारा अपने गुरु माने पिता राम का तिरस्कार करने से द्रव है ।

और भी जैसे वेणीसंहार में - युधिष्ठिर—भगवन् ! हे कृष्ण के अग्रज ! सुमद्रा के बड़े भाई ! आपने जाति बिरादरी का प्रेम भी मन में नहीं किया, न क्षत्रियो के धर्म का विचार किया, अर्जुन के साथ कृष्ण की प्रसिद्ध मैत्री की भी परवाह नहीं की । भीम और दुर्योधन में शिष्यो में जो तुल्य प्रेम है उसकी भी परवाह नहीं की । वह कौन सा मार्ग है जो मेरे ऊपर इतने असंतुष्ट हो गये हैं वह क्या कारण है जिससे आप मेरे पर क्रुद्ध हो गये हैं ।

अथ शक्तिः- विरोधशमनं शक्तिः ।

अवलोक

इत्यादिना बलमद्रं गुरुं युधिष्ठिरस्तिरस्कृतवानिति द्रवः ।

यथा रत्नावल्याम्—'राजा—

सद्योजैः शपथं प्रियेण वचसा चित्तानुवृत्त्याधिकं

बैलक्ष्येण परेण पादपतनैर्वर्ण्यं सखीनां मुहुः ।

प्रत्यासत्तिमुपागता न हि तथा देवो रुदत्या यथा

प्रक्षाल्यैव तयैव वाप्सलिसलिलैः कोपोऽपनीतः स्वयम् ॥'

इत्यनेन सागरिकालाभविरोधिवासवदत्ताकोपोपशमनाच्छक्तिः ।

यथा चोत्तरचरिते लवः प्राह—

'विरोधो विश्रान्तः प्रसरति रसा निवृत्तिघन-

स्तदौद्धत्य क्वापि व्रजति विनयः प्रह्वयति माम् ।

अट्टिद्यस्मिन्दृष्टे किमपि परवानस्मि यदि वा

महार्घस्तीर्थानामिव हि महता कोऽप्यतिशयः ॥'

इत्यनेन लवस्य विरोधशमनोक्तिः शक्तिः ।

बालक्रीडा

इत्यादि से युधिष्ठिर द्वारा गुरु जनराम का निरस्कार द्रव है ।

अब शक्ति को कहते हैं—विरोध का शमन शक्ति है ।

जैसे रत्नावली में राजा—मेरे बहाना बनाने के साथ शपथ लेने में, बड़े विश्राम से, प्रिय वचन से, चित्तवृत्ति का अधिक अनुवर्तन करने में, चरणों पर गिरने में और सखियों की वाणी से देवों वासवदत्ता उतनी प्रवृत्ति न हुई जितनी स्वयं रोने हुए अपने अश्रुजल से अपने क्रोध को दूर करके हुई ।

इत्यादि वचन से सागरिका को प्राप्ति में वाघव वासवदत्ता के कोप का शमन (होने में) शक्ति है ।

और भी जैसे—उत्तररामचरित में लव-विरोध शान्त हो गया, मानन्दघन रम करने लगा, यह उद्धतता कही चली गई, विनय मुने झुका रहा है और इस (राम को) देखते ही तुरन्त मैं पराधीन हो गया हूँ । तीर्थों का जैसे महत्त्व होता है वैसे ही महा-पुरुषों का अतिशय बढ़पन होता है । इससे लव के विरुद्धमात्र की शान्ति शक्ति है

अथ द्युतिः- तर्जनोद्वेजने द्युतिः ।

अवलोकः

यथा वेणीसंहारे—‘एतच्च वचनमुपश्रुत्य रामानुजस्य सकलनिकुञ्जपूरिता-  
तिरिक्तमुद्भ्रान्तसलिलचरशतसंकुल त्रासोद्वृत्तनक्राहमालोडय सरःसलिलं भ्रमरं  
च गर्जित्वा कुमारवृकोदरेगामिहितम् ।

जन्मेन्दोरमले कुले व्यपदिशस्यद्यापि घस्ते गदां

मा दुःशासनकोष्णशोणितसुराशोर्वा रिपुं भाससे ।

दपन्विो मधुकैटखद्विषि हरावप्युद्धतं चेष्टसे

मन्त्रासान्नृपशो विहाय समर पङ्केऽधुना लीयसे ॥’

इत्यादि, त्यक्त्वोत्थितः सरभसम्’ इत्यन्ताभ्यां दुर्वचनजलावलोडनाभ्यां  
दुर्योधनतर्जनोद्वेजनकरिभ्यां पाण्डवविजयानुकूलदुर्योधनोत्थापनहेतुभ्या भीमस्य  
द्युतिहत्ता ।

बालक्रीड़ा

अब द्युति को कहते हैं —

तर्जन माने डाट डपट और उद्वेजन माने भय से विकल करना द्युति है ।

जैसे वेणीसंहार में—कृष्ण की इस बात को सुनकर जिसकी आङ्गोलित माने मग्न्यन  
कर देने से जो सारे निकु जो को भरता हुआ चारों ओर फैल गया और जिसमें रहने वाले  
सभी प्राणी मगर घड़ियाल आदि त्रास से व्याकुल हो गये उस सर सलिलकी आलोडित  
करके फिर भयकर गर्जन करते’ हुए कुमार वृकोदर भीमसेन ने कहा—(दुर्योधन से) हे  
नरपशु ! अपना जन्म उच्च चन्द्र-वश में बताते हुए अब भी गदा को धारण कर रहे हो  
और दुःशासन के उष्ण (ताजा) रक्त रूपी सुरा की पी लेने के कारण मस्त हुए मुझको शत्रु  
बनाते हो मुझे अपना शत्रु कहते हो । मधु एव कैटभ नामक दुश्मन राक्षस के मारने  
वाले अर्षान् भगवान् मधुमूदन के प्रति घमण्ड में अन्धे होकर उद्धत हुए अनेक चेष्टाएं  
करते हो और मुझमें डर कर युद्ध त्याग कर अब कीचड़ में छिप रहे हो ! इत्यादि से  
नकर ‘दुर्योधन का वेग के साथ तालाब त्याग कर उठकर बाहर आने’ पर्यन्त भीम के  
दुर्वचन एवं जल के आलोडन से दुर्योधन को जो गदगदी और उद्दिग्ध करने में  
तथा पाण्डवों के विजय के अनुकूल दुर्योधन का उठकर जल से बाहर आने में हेतु है  
वह द्युति है ।

अथ प्रसङ्गः- गुरुकीर्तनं प्रसङ्गः ।

अवलोकः

यथा रत्नावल्याम्—‘देव, यासीं सिंहलेश्वरेण स्वदुहिता रत्नावली नामायु-  
ष्मती वासवदत्तां दग्धामुपश्रुत्य देवाय पूर्वप्रायिता सती प्रतिदत्ता ।’ इत्यनेन रत्ना-  
वल्या लाभानुकूलाभिजनप्रकाशिता प्रसङ्गाद् गुरुकीर्तनेन प्रसङ्गः ।

तथा मृच्छकटिकायाम्—‘चाण्डालक.—१एस सागलदत्तस्स सुओ अज्ज-  
विणअदत्तस्स णत्ता चालुदत्तो वावादिदु वज्झट्ठाणं णीअदि । एदेण किल गणिआ  
वसन्तसेणा सुवण्णलोभेण वावादिदत्ति । चारुदत्तः—

मत्त्वशतपरिपूतं गोत्रमुद्भासितं यत्सदसि निविडचैत्यवहाघोषं पुरस्तात् ।

मम निघनदशामां वर्तमानस्य पार्षस्तद्वसदृशमनुष्यं घृप्यते धोपणायाम् ॥’

इत्यनेन चारुदत्तवधप्रसङ्गाद् गुरुकीर्तनमिति प्रसङ्गः ।

बालक्रीड़ा

अब प्रसङ्ग को कहते हैं—

गुरुजनों का कीर्तन, प्रशंसा, गुणगान, प्रसङ्ग है ।

‘जैसे रत्नावली ने—बभ्रुव्रति—हे देव । सिंहलेश्वर ने वासवदत्ता को जली हुई  
झुनकर पहले ही से प्रायित अपनी आयुष्मती रत्नावली नाम की पुत्री को आप स्वामी  
के लिए दे दिया है । इससे रत्नावली के लाभ के अनुकूल कुन की थोछटा के प्रकाशित  
करने के समय में प्रसङ्ग से पुर सिंहलेश्वर का कीर्तन प्रसङ्ग है ।

एव मृच्छकटिक ने—चाण्डालक—यह सागरदत्त का पुत्र आर्य विनयदत्त या  
नाती चारुदत्त वध के लिए वध्यभूमि को ले जाया जा रहा है । इमने सुवर्ण के लोभ  
में पटककर गणिका वसन्तसेना को मार दिया ।

चारुदत्त—सैकड़ों यसों द्वारा पवित्र जो मेरा गोत्र ब्राह्मणों के द्वारा उच्चारित  
होता था वही आज मेरी मृत्यु के समय पाप के कारण इन पुरुषों के द्वारा कुटिम  
घोषित किया जा रहा है । इससे चारुदत्त के वध के प्रसङ्ग से जो गुरु पिता और  
पितामह का कीर्तन है वह प्रसङ्ग है ।

१. ‘एष सागरदत्तस्य भुत आर्द्धविनयदत्तस्य भृता चारुदत्तो ध्यापादयितु  
वध्यस्थानं नीयते । एनेन विग गणिआ वसन्तसेना मुखं लोभेन ध्यापादितेति ।’  
इति स्थाया ।

अथ छलनम्- छलनं चावमाननम् ॥४६॥

अथ व्यवसायः- व्यवसायः स्वशक्त्युक्तिः ।

अवलोकः

यथा रत्नावल्यां—‘राजा—अहो निरनुरोधा मयि देवी’ इत्यनेन वासवदत्ता-  
येष्टासंपादनाद्वत्सराजस्यावमाननाच्छलनम् ।

यथा च रामाभ्युदये सीतायाः परित्यागेनावमाननाच्छलनमिति ।

यथा रत्नावल्याम्— ‘ऐन्द्रजालिकः—

१ किं घरणी ए मिंगडू आआसे महिहरो जले जलणो ।

मज्झण्हम्मि पओसो दाविज्जउ जेहि आणत्तिम् ॥

अह्वा किं बहुणा जम्पिएण ।

मज्झ पङ्गणा एया भणामि हिमएण जं महसि दठ्ठुम् ।

तं ते दावेमि फुडं गुणो मन्तप्पहावेण ॥’

बालक्रीडा

अथ छलन को कहते हैं—

किसी का अवमानन माने अपमान छलन है ।

जैसे रत्नावली में—राजा—अहो । देवी मेरे विषय में प्रतिकूल है । इससे  
वासवदत्ता के द्वारा वत्सराज के हृष्ट का सम्पादन न करना अवमानन छलन है ।

और भी जैसे रामाभ्युदय में सीता का त्याग करने रूप अवमानन करने में  
छलन है ।

अथ व्यवसाय को कहते हैं ।

अपने सामर्थ्य शक्ति को बखारना—मैं यों कर दूंगा, मैं यूँ कर सकता हूँ,  
व्यवसाय है ।

जैसे रत्नावली में ऐन्द्रजालिक—जाज्ञा दीजिए कि क्या दिखनाऊँ घरती पर  
अन्द्रमा को आकाश में पृथ्वी को जल में अग्नि को मध्याह्न में संध्या को प्रदोष को ।

अथवा उय दा कहने से क्या फारदा है ।

मैं हृदय से यह प्रतिज्ञा करता हूँ कि जो कुछ आप देखना चाहते हो उसे मैं  
गुरु मन से प्रभाव से स्पष्ट दिखना दूंगा । इससे ऐन्द्रजालिक के द्वारा वत्सराज के

२- ‘किं घरण्या भृगान्ध आकाशे महीधरो जले ज्वलनः मध्याह्ने प्रबोधो दर्शता  
देह्याज्जप्तिम् ॥ अथवा किं बहुना जम्पितेन । मम प्रतिज्ञाया, भणामि हृदयेन; यद्वाञ्छसि  
द्रष्टुम, तत्तं दर्शयामि स्फुटं गुरोर्मन्त्रप्रभावेण ॥’ इति च्छाया ।

## अथ विरोधनम्- संरब्धोक्ति विरोधनम् ।

अवलोकः

इत्यनेनैन्द्रजालिको मिथ्याग्निसंभ्रमोत्थापनेन वत्सराजस्य हृदयस्थसागरिका-  
दर्शनानुकूलं स्वशक्तिमाविष्कृतवान् ।

यथा च वेणीसंहारे—

‘नून तेनाद्य वीरेण प्रतिज्ञाभङ्गभीरुणा ।

बध्यते केशपाशस्ते स चास्याकर्पणे क्षमः ॥’

इत्यनेन युधिष्ठिरः स्वदण्डशक्तिमाविष्करोति ।

यथा वेणीसंहारे—‘राजा—रे रे भरतनय ! किमेवं बृद्धस्य राज्ञः पुरतो  
निन्वितव्यमात्मकर्म श्लाघसे । अपि च ।

कृष्ठा केशेषु भार्या तव तत्र च पशोस्तस्य राजस्तयोर्वी

प्रत्यक्षं भूपतीना मम भुवनपतेराज्ञया द्यूतदासी ।

अस्मिन्वैरानुवन्धे तव किमपकृतं तैर्हता ये नरेन्द्रा

बाह्वोर्वीर्यातिसारद्रविणगुरुमदं मामजितैव दर्पः ॥

बालक्रीडा

हृदय मे स्थित सागरिका के दर्शन के अनुकूल मिथ्या अग्नि मे सञ्जम माने घबराट  
पैदा करके अपनी शक्ति का प्रदर्शन करना व्यवसाय है ।

और भी जैसे वेणीसंहार मे—प्रतिज्ञा के भंग मे डरने वाले उभ वीर भीमसेन  
के द्वारा आज निश्चिन्त हो तुम्हारे केशपाश बाँधे जायेंगे । क्योंकि वही हमके आकर्षण  
मे समर्थ हैं । इससे युधिष्ठिर अपनी दमन वारिणी दण्ड शक्ति को दिखाता है ।

अथ विरोधन को कहने हैं—सरब्ध माने ऋद्ध मनुष्यों का कषोपकथन  
विरोधन है ।

जैसे वेणीसंहार मे राजा—दुर्घोषन—रे रे, वायु के लड़ने ? बृद्ध राजा के सामने  
अपने निन्दनीय कर्म की नयी प्रशंसा करते हो । और भी—हे पशु ! तुम्हारी तुम्हारी ही  
और उस राजा युधिष्ठिर की और उन दोनों नकुल एवं सहदेव की भार्या के केशपाश को  
मैंने सभा मे खींचा । सभा मे सभी राजाओं के समक्ष खूत मे दायी बनाई गई तुम्हारी  
भार्या के केशपाश को खींचा । इस आपुस की लड़ाई झगड़े मे उन (अन्य) राजा  
लोगो ने क्या तुम्हारा अपकार किया था जो तुमने उनको मार दिया । बाहु के वीर्या-  
तिरेकरूप विशाल घन के कारण अत्यन्त अभिमानी मुझे बिना जीते ही विजय दिये  
बिना ही दर्प करते हो ? (ईर्ष्या वाकु है) माने क्यों दर्प करते हो ? ।



अवलोकः

यथा वेणीसंहारे—‘भीमः—तात, अम्ब,

मरुत्तरिपुत्रयाशा यत्र वद्धा सुतैस्ते तृणमिव परिभूतो यस्य गर्वेण लोकः ।  
रणशिरसि निहन्ता तस्य राघामुतस्य त्रणमति पितरौ वां मध्यमः पाण्डवोऽयम् ॥

अपि च । तात,

चूर्णिताशेषकौरव्यः क्षीवो दुःशासनासृजा ।

भङ्क्ता मुयोधनस्योर्वोर्भीमोऽयं शिरसाञ्चति ॥’

इत्यनेन विजयानुगतस्वगुणाविष्करणाद्विचलनमिति ।

यथा च रत्नावल्याम्—‘योगधरायण —

देव्या मद्बचनाद्यत्प्रयामुपगतः पत्युर्वियोगस्तदा

सा देवस्य कलत्रसंघटनया दुःखं मया स्थापिता ।

बालक्रीड़ा

जैसे वेणीसंहार में—अर्जुन हे तात ! हे अम्ब ! जिसके ऊपर तुम्हारे पुत्रों ने सारे क्षत्रियों पर विजय प्राप्त करने की आशा बाध रखी थी और जिसके अभिमान से सारे लोक को तृण की तरह ठुकरा दिया था उस राघामुन कर्ण को युद्ध भूमि में मारने वाला यह मध्यम पाण्डव अर्जुन आप दोनों माता पिता के चरणों में प्रणाम करता है ।

और भी जैसे भीम—अशेष माने सारे कौरवों को चूर्ण कर देने वाला दुःशामन के खून को पीकर भोटा हुआ मत्त हुआ और दुर्योधन की जघा को भस्म करने वाला यह भीम आपको शिर से माने शिर को धुकाकर प्रणाम करता है ।

इससे विजय के अनुकूल अपने गुणों का आविष्कार करने माने बघारने से यह विचलन है ।

और भी जैसे रत्नावली में योगधरायण कहते हैं—

‘देव्या मद्बचनाद्यत्प्रयामुपगतः पत्युर्वियोगस्तदा’ देवी ने मेरे कहने में पति के वियोग को उस समय स्वीकार किया । ऐसा पाठ बहुत ही अशुद्ध है । रत्नावली नाटिका में किसी भी अंक में ऐसी कोई कथा नहीं है जिसमें यह सिद्ध हो सके कि देवि ! बासवदत्ताजी आप कुछ दिन के लिए अन्यत्र किसी स्थान में चली जाय या रहे । ऐसा अमात्य योगधरायण ने कभी कहा है । वलिक इसके विपरीत यह स्पष्ट लिखा है कि “इयं सिंहलेश्वरदुहिता सिद्धेनादिपुत्रा । योऽय्याः पाणिग्रहणं करिष्यति स सार्वभौमो राजा भविष्यति । तत्तत्तत्प्रत्यवात्प्रार्थ्यमानेनापि सिंहलेश्वरेण यदा न दत्ता तदा लावाणिके देवी दग्धेति प्रसिद्धमुत्पाद्य ।

यह सिंहलेश्वर की कन्या है इसके विषय में सिद्ध महानात्मा ने कहा कि जो इसके पाणि को ग्रहण करेगा माने इसके साथ विदाह करेगा वह सार्वभौम राजा हो जायगा ।

## अयादानम्- आदानं कार्यसंग्रहः ।

धवलोकः

सत्याः प्रीतिमयं करिष्यति जगत्स्वामित्वलाभः प्रभोः

सत्यं दर्शयितुं तथापि वदनं शक्नोमि नो लज्जया ॥'

इत्यनेनान्यपरेणापि योगन्धरायणेन "प्रया सिंहलेश्वरकन्यानुवन्धो जगत्स्वामित्वलाभो वत्सराजस्य कृतः" इति स्वगुणानुकीर्तनाद्विचलनमिति ।

यथा वेणीसंहारे—'योगः—ननु भां. समन्तपञ्चकसंचारिण',

रक्षो नाहन् भूतो रिपुरुधिरजलाप्लाविताङ्गः प्रकाम

निस्तोर्णोऽप्रतिज्ञाजलनिधिगहनः क्रोधनः क्षत्रियोऽस्मि ।

बालक्रीडा

इसकी सुनकर उसके वाक्य में विश्वास करके हम लोगों ने सिंहलेश्वर से बहुत प्रार्थना की । किन्तु जब सिंहलेश्वर ने अपनी कन्या को नहीं दिया और कहा कि वामवदत्ता को इसके विवाह कर देने से बड़ी पीडा होगी तब हम लोगों ने लावाणिक में वासवदत्ता अग्नि में जल गई—ऐसी प्रसिद्धि कर दी । उसी प्रसिद्धि को यहा इस धलोक में लिखा कि मेरे वचन में मेरे द्वारा जैसा प्रचार कर देने से देवी का पति के साथ वियोग माने पति की सगति का अभाव प्रथा को प्रसिद्धि को प्राप्त हो गया । लोग जान गये कि वासवदत्ता की कामराज के साथ अब संपत्ति नहीं रही । वियोग पद में योग शब्द का अर्थ सगति है । जैसा कि अगरकोष का लेख है—

योगः सहवनोपायध्यानसर्वात्ममुक्तिपू । अतः यहा शृङ्ख पाठ—

महत्त्वमात्रप्रामुख्यतः । यह है । जो १८९५ सन् में छपी पुस्तक रत्नावली में है ।

इसी के अनुबन्धी "सिंहलेश्वरकन्यानुवन्धो जगत्स्वामित्वलाभः" ऐसा धवलोक का भी पाठ है । अन्य सब पाठ अशुद्ध हैं । जल गई की मिथ्या प्रसिद्धि से वामवदत्ता दुःखी थी ही उसी समय में अन्य ज्ञान के साथ वत्सराज की सघटका बनाकर देवी को और भी दुःख पहुँचाया । यह भी सच है कि यद्यपि प्रभु वत्सराज को इस विवाह के कर लेने में जगत्स्वामित्व का लाभ हो गया तबपि उस तरह के कष्टों को पहुँचा देने के कारण सज्जा से मुक्त दिलाने में असमर्थ हूँ ।

इस तरह अन्य कार्यों में व्यासक्त हुए भी माने भज्जा में मुक्त दिगाने में भी असक्त हुए योगन्धरायण के "मैंने सिंहलेश्वर की कन्या का अनुवन्धो जगत्स्वामित्व का लाभ वत्सराज को करा दिया" ऐसा कह कर अपने गुणों का कीर्तन करने से यह विचलन है ।

अब आदान को कहते हैं । कार्यों या या कार्य का संग्रह माने भक्षेय में ग्रहण करना समझना या लेना आदान है । जैसे वेणीसंहार में योग कहते हैं—योगः जो समस्त पञ्चक में संधार करने वालो ! मैं न तो राक्षस हूँ और न भूत हूँ । प्रश्न—जब ऐसे नहीं हो तब ऐसे भीषण क्यों दिखाई पड़ रहे हो । उत्तर । मेरा शरीर दुश्मन

अथ निर्वहणसंघिः

बीजाद्यर्था मुखाद्येषु विप्रकीर्णा यथायथम् ॥४८॥

अवलोक-

भो भो राजन्यवीरा ! समरशिखिशिखादग्धश्रेणाः ! कूर्त व-

स्त्रासेनानेन लीनैर्हतकरितुरगान्तर्हितैरास्पते यत् ॥'

इत्यनेन समस्तरिपुवधकार्यस्य संगृहीतत्वादादानम् ।

यथा च रत्नावल्याम् 'सागरिका—(दिशोज्वलोक्य ।) 'दिष्टिआ सम-  
नादो पञ्जलितो भयव' हुनवहो मञ्ज करिस्सदि दुखावसानम् ।' इत्यनेन  
दुखावसानकार्यस्य संग्रहादादानम् । यथा च 'जगत्स्वामित्वलाभः प्रभोः'  
इति दर्शितमेव । इत्येतानि त्रयोदशावमर्शाङ्गानि । तत्रैतेषामपवादशक्तिव्यव-  
सायप्ररोचनादानानि प्रधानानीति ।

बालक्रीडा

के खून खूनी जल मे खूब आग्लावित है । फिर पूछत हैं दुस्मनों के खून से आग्लावित  
होने का प्रसङ्ग क्या था । उत्तर । मैंने महान् महान् प्रतिज्ञायें की थी । उन महान्  
प्रतिज्ञा खूनी गहन समुद्र को मैं पार कर चुका हूँ । भो ! भो ! युद्धाग्नि की ज्वाला से  
भस्म होने से बचे हुए राजमण्डल के बीरो ! आप लोगों का डरना व्यर्थ है । प्रश्न—  
कैसे आप समझते हैं कि हम लोग भयभीत हैं । उत्तर—जो आप लोग मरे हुए इन  
हाथी घोड़ों के मध्य में छिप कर बैठे हैं ।

इससे सकल रिपुओं के वधरूपी कार्य को संक्षेप में कह देने से आदान है ।

और भी जैसे रत्नावली में—सागरिका (दिशाओं को देखकर) नाभ्य से यह  
अग्नि चारों तरफ जल उठा है । यह अवश्य मेरे दुस्मों का अवसान करेगा । इससे  
दुष्ट के अवसान हो जाने रूप कार्य के संग्रह करने से आदान है । और भी जैसे प्रमु-  
वत्सराज की जगत्स्वामित्व का लाभ हुआ उसको तो दिया ही दिया है ।

ये १३ अवमर्श संघि के अङ्ग हैं । इनमें ये अपवाद, शक्ति, व्यवसाय, प्ररोचना  
एक आदान प्रधान हैं ।

अथ निर्वहण संघि हे ।

मुखादि सन्धियों में अपनी योग्यता के अनुसार अपने स्वभाव के अनुसार  
विप्रकीर्ण पृथक् पृथक् एक एक करके प्रसारित किये गये बीजादि अर्थों का जहां मुख्य  
प्रयोजन से उपनयन मिलान किया जाय वह निर्वहण सन्धि है ।

१. 'दिष्टिआ समन्तात्प्रज्वलितो भयवान् हुनवहोऽद्य करिष्यति दुखावसानम् ।'

इति च्छाया ।

ऐकार्थ्येनोपनीयन्ते यत्र निर्वहणं हि तत् ।

अवलोकः

यथा वेणीसंहारे - 'कञ्चुकी - (उपमृन्ध १) महाराज, वर्धमे वर्धमे । अयं खनु कुमारभीमसेनः सुयोधनक्षतजारुणीकृतमकलशरीरो दुर्लक्षव्यक्तिः ।' इत्यादिना मुखमन्ध्यादिनिज निजस्थानेषूपक्षिप्तानां भीमक्रोषोपचितयुधिष्ठिरोत्साहादिवीजा-  
द्यर्थानां द्रौपदीकेशसयमनरूपकार्यतया योजनम् ।

यथा च रत्नावल्या - मुखसन्ध्यादिषु विप्रकीर्णानां वसुभूतिवाग्ध्वसहकृत-  
योगन्धरायण व्यापाररूपवीजाद्यर्था रत्नावलीपाणिग्रहणानुबन्धवत्सराजसूक्तं  
यत्स्मित्वलाभैक कार्यायैत्वम् ॥

बालक्रीडा

यहा 'बीजवन्तो मुखाद्यर्था' यह पाठ अशुद्ध है । क्योंकि बीजविन्दुपनाकार्य  
प्रकरीकार्यलक्षणाः । अर्थं प्रकृतय पञ्च' इस प्रकार पूर्व में बीजादि पाचो को अर्थ  
की प्रकृतिया अर्थ के स्वरूप माने अर्थ बनाया है और मुखाद्या पञ्च मन्धरा । इस  
वचन के अनुसार मुखादि पाचो को मन्धरा कहा है । अतः बीजादि ही अर्थ हैं न कि  
मुखादि अर्थ हैं तथा मुखादि मन्धरा ही हैं न कि अन्य पदार्थ हैं । जब ऐसा निर्देश है  
तब बीजवाले मुखादि अर्थ इस तरह मुखादि को अर्थ कहना समत नहीं है । अस्तुनस्तु  
बीजादि अर्थ मुखादि में होने हैं "अतः बीजाद्यर्था मुखाद्येषु" - ऐसा पाठ होना चाहिए ।  
यदि मुखादि में उपात्त अर्थ इस तरह मध्यमपदलोपी समास करके लगति करे तब भी  
बीजवन्तः बीजवाले इसकी लगति नहीं होती है । क्योंकि बीज तो स्वयं अर्थ है  
उनमें फिर अर्थ माने अर्थ में अर्थ ऐसा भ्रम का पट्ट हो जाता है । अतः बीजाद्यर्था  
मुखाद्येषु यही पाठ होना चाहिए ।

जैसे वेणीसंहार में - महाराज आप माथ से बंध रहे हैं महाराज आप माथ  
वाली हैं । यह कुमार भीमसेन जो सकल शरीर के दुर्योधन के खून से रक्त हो जाने  
से पहिचाना नहीं जा रहा है । इसमें मुखमन्ध्यादिरूप जिन जिन स्थानों में उपलब्ध  
भीमसेन के क्रोष से उपचित युधिष्ठिर के उत्साहादि रूप बीजादि अर्थों का द्रौपदी  
की वेणी का संहार माने खोलकर केशों का मयमन करने रूप एक मुख्य अर्थ के प्रयोजन  
के रूप में योजन है ।

यहा भी इत्यादिना से योजनम् तब अवलोक का पाठ भी अशुद्ध है अतः वह भी  
'मुखसन्ध्यादिनिजनिजस्थानेषूपक्षिप्तानां भीमक्रोषोपचितयुधिष्ठिरोत्साहादिवीजाद्यर्था  
द्रौपदीकेशसयमनरूपकार्यतया योजनम्' ऐसा होना चाहिए ।

और भी जैसे रत्नावली में - मुखसन्ध्यादिषु विप्रकीर्णानां वसुभूतिवाग्ध्वसहकृत-  
योगन्धरायणव्यापारादिरूपवीजाद्यर्था रत्नावलीपाणिग्रहणानुबन्धवत्सराजसूक्तं  
यत्स्मित्वलाभैक कार्यायैत्वम् ।

संधिविबोधो ग्रथनं निर्णयः परिभाषणम् ॥४६॥

प्रसादानन्दसमयाः कृतिभाषोपगूहनाः ।

पूर्वभावोपसंहारौ प्रशस्तिश्च चतुर्दश ॥५०॥

अथोद्देशं लक्षणमाह- संधिबीजोपगमनम् ।

अवलोकः-

अथ तदङ्गानि—

यथा रत्नावल्याम्—‘वसुभूतिः—वाञ्छव्य, सुमद्शौर्यं राजपुत्र्या । वाञ्छव्यः—ममाप्येवमेव प्रतिभाति ।’ इत्यनेन नायिकाबीजोपगमात्संधिरिति ।

यथा च वेणीसंहारे—‘भीमः—भवति यज्ञवेदिसंभवे ! स्मरति भवतो तत्कृप्यमयोक्तम् ।

चञ्चदभुजभ्रमितचण्डगदामिघातसञ्चूर्णितोरुयुगलस्य सूर्योधनस्य ।

स्थानादबद्धघनशोणितशोणपाणिरुत्तसयिष्यति कचास्तव देवि ! भीमः ॥

इत्यनेन मुखोपक्षिप्तस्य बीजस्य पुनरुपगमात्संधिरिति ।

चालक्रीड

मुखसंघादि मे विप्रकीर्णं वसुभूति एक वाञ्छव्य से मिलकर किये गये योग-धरायण के व्यापाररुपबीजादि अर्थों का रत्नावली के पाणिग्रहण का अनुवन्धी बत्सराज को जगत्सामित्व का लाभरूप एक कार्य ही अर्थ है प्रयोजन है जिसको ‘वसुभूति सामरिक’ को पूरे तीर से देखकर हथेली से मुख का अपवारण करके कह रहा है कि वाञ्छव्य ! यह तो ठीक राजपुत्री के सदृश है ‘इत्यादि से दिखा दिया है । यह निर्वहण संधि है ।

अब उसके अङ्गों को कहते हैं । संधि, निबोध, ग्रथन, निर्णय, परिभाषण, प्रसाद, आनन्द, समय, कृति, भाषा, उपगूहन, पूर्वभाव, उपसंहार एक प्रशस्ति ये चौदह निर्वहण संधि के अङ्ग हैं ।

अब नाम निर्देश के अनुसार उनके लक्षण को कहते हैं—

बीज का उपगमन करना पर्याप्त खूब समझना संधि है ।

जैसे रत्नावली में—वाञ्छव्य यह तो ठीक राजपुत्री के जैसी सुन्दर है । वाञ्छव्य-मुझे भी ऐसा ही मालूम पड़ रहा है । इससे नायिका बीज का उपगमन करने से संधि नाम का अंग है । और भी जैसे वेणीसंहार में—भीम—हे यज्ञवेदी से उत्पन्न होने वाली, आपको वह याद है जो मैंने कहा था ।

चञ्चदभुजभ्रमित.....इमं श्लोक का अर्थ पहले मुख संधि के सातवें अंग ‘ममाधान’ के उदाहरण से देखें ।

इससे मुखसंधि में उपक्षिप्त बीज का पुनः उपगमन करने से संधि है ।

## अथ विबोधः- विबोधः कार्यमार्गस्य ।

अवलोकः

यथा रत्नाधन्याम्—'वसुभूति (निरूप्य) देव । कुन् इयं कन्यया । राजा—  
देवो जानाति । वासवदत्ता—'अज्जज्ज, एसा सागरादी पावि अत्ति भणिअ  
अमच्चजगन्धराजणेण मम हत्थे णिहिदा । अदो ज्जेव सागरिअत्ति सदावीअदि ।  
राजा—(आत्मगतम्)। योगंधरायणेन न्यस्ता । कथमसीं ममानिवेध करिष्यति ।'  
इत्यनेन रत्नावलीक्षणकार्यान्वेपणाद्विबोधः ।

यथा च वेणीमहारे भीमः मुञ्चतु मुञ्चतु मामार्यः । क्षगमेकम् । 'युधि-  
ष्ठिरः—विमपरमवशिष्टम् । 'भीमः—मुमहदवशिष्टम् । मयच्छामि दुर्योधन  
शीणितोक्षितेन पाणिना पाञ्चान्या दुःशासनावकृष्टं केशहस्तम् । युधिष्ठिरः—  
गच्छतु भवान् । अनुभवतु तपस्विनी वेणीसंहारम् ।' इत्यनेन केशसंयमनकार्या-  
स्यान्वेपणाद्विबोध इति ।

## बालक्रीडा

अथ विबोध बो कहते हैं—

कार्य माने फल का भार्गव माने अन्वेपण करना विबोध है ।

वसुभूति—(देख कर) देव, यह कन्या कहीं से आर्या । राजा-कहा से आई इस  
घात को लो देवी जानती है । वासवदत्ता-आर्यपुत्र । यह समुद्र से प्राप्त हुई है—ऐसा कहकर  
योगंधरायण ने मुझे दी । समुद्र से प्राप्त हुई इस लिए इसे मायिका कहते हैं । राजा—  
(अपन मन में) मुझे बिना बतलाये हुए योगंधरायण ने इसको इसके हाथ में रख दिया  
यह कैसे ? इससे रत्नावली प्राप्तिरूप कार्य के फल के अन्वेपण करने से विबोध है ।

और भी वेणीसंहार में जैसे—भीम कहते हैं—छोड़िये, छोड़िये एक क्षण के लिए  
मुझे छोड़िये । युधिष्ठिर—क्या कुछ और बोली रह गया । भीम—दहा मारी कार्य बाकी  
है । दुर्योधन के खून में भीगे हुए हाथ में और दुःशासन के हाथ से लीचे हुए पाञ्चानवी  
के केशपाश को मैं बाध देता हूँ । युधिष्ठिर—जाइये आप । यह बेचारी वेणीमहार का  
अनुभव करे । इस तरह केशसंयमनरूप कार्य का अन्वेपण विबोध है ।

दशरूपक के सभी संस्करणों में मयच्छामि का जगह मयमयामि पाठ है जो  
अशुद्ध है क्योंकि मयमयामि में निवृत्तमय होने में अन्यकर्तृकथापारप्रयोजनमयमत  
हो जाता है । और मयच्छामि होने से स्वतंत्र होकर स्वयं करने का नाव है  
जिसी की प्रेरणा उसमें नहीं है । दूसरा मुपोधनशीणितोक्षितेन की जगह पर दुःशासन

१. 'आर्यपुत्र, एसा सागरात्प्राप्नति मणित्वाभात्ययोगंधरायणेन मम हत्थे  
निहिता । अत एव सागरिवेति शब्दते ।' इति च्छाया ।

अथ ग्रथनम्- ग्रथन तदुपक्षेपः

अथ निर्णयः- अनुभूताख्या तु निर्णयः ॥५१॥

अवलोकः

यथा रत्नावल्याम्—‘योगंधरायणः—देव, क्षम्यतां यद् देवस्यानिवेद्य मयैत-  
त्कृतम् ।’ इत्यनेन वत्सराजस्य रत्नावलीप्रापणकार्योपक्षेपाद् ग्रथनम् ।

यथा च वेणीसंहारे—भीमः—पाञ्चालि, न खलु मयि जीवति संहर्तव्या  
दुःशासनविनुलिता वेणीरात्मपाणिना, तिष्ठतु तिष्ठतु । स्वयमेवाहं संहरामि ।’  
इत्यनेन द्रौपदीकेशसंयमनकार्यस्योपक्षेपाद् ग्रथनम् ।

यथा रत्नावल्याम्—योगंधरायण — ( कृताञ्जलिः । ) देव ! श्रूयताम् ।  
इयं सिंहलेश्वरदुहिता सिद्धेनादिष्टा, योऽस्या. पाणिं ग्रहीष्यति स सार्वभौमो

बालक्रीडा

योगिनोक्षितेन पाठ भी भीषण अशुद्ध है क्योंकि दुःशासन का वध भीम ने चतुर्थ अंक  
में किया और अपनी प्रतिज्ञा पूरी की वह कथानक वहीं समाप्त हो गया । प्रस्तुत  
प्रमाण छठवें अंक का है । अब वह दुर्योधन को मार कर उसके खून से लथपथ होकर  
आया है । अतः यहाँ दुःशासनयोगिनोक्षितेन सिखना ग्रहान् नादानी है ।

यहाँ वेणीसंहार का अर्थ है वेणी रूप में किये गये बिना बाधे अच्छे ढंग में  
व्यवस्थित न किये गये बालों का संहार करना व्यवस्थित करना माने बाधना अनेक  
रूपों से सजाता है ।

अब ग्रथन को कहते हैं । कार्य का उपलक्ष्य उल्लेख सकें करना ग्रथन है ।

जैसे रत्नावली में योगंधरायण के द्वारा देव ! क्षमा करिये । जो देव को  
निवेदन किये बिना मैंने ऐसा किया । इस से देवी के हाथ में रत्नावली को पहुँचाने  
रूप कार्य का वत्सराज के लिए उल्लेख करने से ग्रथन है ।

और भी जैसे वेणीसंहार में—भीम के द्वारा पाञ्चालि । मेरे जीते हुए आपको  
अपने हाथ से दुःशासन के द्वारा विनुलिग वेणी का उपसंहार माने ग्रन्थी के रूप में  
बाधे हुए केशपाश का उन्मोचन नहीं करना चाहिए । ठहरिये ठहरिये । मैं स्वयं इसका  
उपसंहार करता हूँ वेणी को खोलकर सजाता हूँ । इसमें द्रौपदी के केशों के समान-  
रूप कार्य के उपलक्ष्य करने से यह ग्रथन है ।

अब निर्णय को कहते हैं । अनुभव की हुई वस्तु का कहना निर्णय है ।

जैसे रत्नावली में योगंधरायण अजुनी बाधकर कहते हैं देव ! सुनिये । इस  
सिंहलेश्वर की दुहिता के विषय में सिद्ध ने आदेश दिया था कि जो इसका पाणिग्रहण  
करेगा वह सार्वभौम राजा हो जायगा । उसके बाद उसके आदेश में विश्वास करके हमने

## अथ परिभाषणम्- परिभाषा मिथो जल्पः

अवलीकः

राजा भविष्यति । तत्प्रत्ययादस्मान्भिः स्वाम्यर्थे बहुशः प्रार्थ्यमानापि सिंहलेश्वरेण देव्या वामवदन्तायाञ्चित्तस्त्रेदं परिहरता यदा न दत्ता, तदा लावणिके देवी दग्धेति प्रसिद्धिमुत्पाद्य तदन्तिकं बाध्न्य प्रहिनः ।' इत्यनेन यौगंधरायणः स्वानुभूत मर्थं स्थापितवानिति निर्णयः ।

यथा च वेगीमहारे - 'भीमः-- देव देव अजानशत्रो ! क्वाद्यापि दुर्योधन-हन्ता । मया हि तस्य दुरात्मनः -

भूमौ क्षिप्त्वा शरीरं निहितमिदममृवचन्दनाभ निजाङ्गे  
लक्ष्मीगर्भं निपिक्ता चतुर्दधिययसीमया सार्धमुदर्या ।  
भृत्या मित्राणि योधाः कुरुकुलमस्मिन् दग्धमेतदगारग्री  
मार्मकं यद् ब्रवीषि क्षितिप ! तदधुना धातंराष्ट्रस्य शेपम् ॥'

इत्यनेन स्वानुभूतार्थं कथनान्निर्णय इति ।

यथा रत्नावली - रत्नावली - (आत्मगतम् ।) १कआवराहा देवीए ण  
बालश्रोडा

आपके लिए बहुत धार प्रार्थना करने पर भी अब सिंहलेश्वर ने "अगर मैं रत्नावली का पाणिग्रहण वत्सराज से करा देता हूँ तो वासवदत्ता की इसमें अपनी सौत होने के कारण बड़ा खैर होगा" ऐसा विचार करके रत्नावली को नहीं दिया नव सामाजिक में देवी जल गई ऐसी अफवाह फैलाकर सिंहलेश्वर के पाम बाध्न्य को भेजा । इस तरह यौगंधरायण ने अपने अनुभूत अर्थ को कह दिया अतः यह निर्णय है ।

और भी जैसे वेणीसहारे में - भीम के 'देव ! देव ! अजानशत्रो ! कहा आज भी दुर्योधन है । मैं उस दुरात्मा के शरीर को भूमिपर पटक कर अपन अङ्ग में इस चन्दनसदृश दीतग माधूम पड़न वाले पुत्र का लेव कर लिया । चारों समुद्रों का जल जिसकी सीमा में सम्मिलित है उस पृथ्वी के माय लक्ष्मी का गर्भ में निपेक कर दिया । और उसके भृत्य मित्र योधा एवं अस्मिन् कुरुकुल को रणाग्नि में जला दिया । इतने पर भी जो आप कहते हैं कि वह रक्षा है । उसके तो एक माने देवल ( एके मुद्व्याग्नेयला इस अमर के आधार पर ) नाम बच गया है ।

ऐसा अपने अनुभूत अर्थ को कहने से यह निर्णय है ।

अथ परिभाषा की वृत्त है । आपुम की जल्पना बात चीन परिभाषा है ।

जैसे रत्नावली स - रत्नावली (अपने मन में कहती है कि) मैं देवी का

१. 'कृतापराधा देव्या न शक्नोमि मुक्तं दणयितुम्' इति च्छाया ।



अथ प्रसादः- प्रसादः पर्युपासनम् ।

अवलोकः

सक्कु णोमि मुहं दंसिदुम् । वासवदत्ता—(सान्त्वय । पुनर्बाहू प्रसार्य ।) १एहि अयि णिट्ठुरे । इदानीं पि वन्धुसिणेहं दसेहि । (अपवार्यं) अज्जउत्त, लज्जामि क्वु अहं इमिमा णिससत्तणेण । ता लहुं अवणेहि से बन्धगम् । राजा—यथाह देवी । (वन्धनमपनयति ।) वासवदत्ता - (वसुभूति निर्दिश्य ।) २अज्ज, अमच्चयो-गन्धरायणेण दुज्जणीकदह्मि जेग जागत्तेग वि नाचन्निदम् ।' इत्यनेनान्योन्य-वचनात्परिभाषणम् ।

यथा च वेगीसंहारे—'भीमः—कृण्टा येनासि राजां सदसि नृपशुना तेन दुःशासनेन ।' इत्यादिना 'वकासौ भानुमती योपहसति पाण्डवदारान्' इत्यन्तेन भाषणात्परिभाषणम् ।

यथा रत्नावल्याम्—'देव, क्षम्यताम् ।' इत्यादि दर्शितम् ।

बालक्रीडा

अपराध किया है अतः देवी को अपना मुह दिखाने में असमर्थ हूँ । वासवदत्ता रोती हुई बाहुओं को फैला कर । आओ ! अयि निष्ठुर स्वभाव वाली अब भी तो बन्धु स्नेह दिवाओ । हे आर्यपुत्र ! मैं दग कूरता से लज्जित हो रही हूँ । अतः इसके बन्धन को हटा दो । राजा-जैसा-आप कहे । हथ कड़ी को दूर करता है । वासवदत्ता—(वसुभूति की तरफ इशारा करके) आर्य ! अमात्य योगन्धरायण ने मुझे दुर्जन कर दिया । जानते हुए भी जिसने मुझे बतलाया नहीं कि ऐसी २ बात है ।

इस तरह आपस की बात चीत से यह परिभाषण है ।

और भी जैसे वेणीसंहार में—भीम—जिस नरपशु दुःशासन ने राजाओं की सभा में केशों का कर्पण किया था । इत्यादि से—कहा वह भानुमती है जो पाण्डव की दारा का उपहास करती रही । यहाँ तक के भाषण से परिभाषण है ।

अब प्रसाद को कहते हैं । पर्युपासन अपने आचरण से किसी के परि माने अधिक उप माने समीप में आसन करना माने अन्तरङ्ग बन जाना प्रसाद है ।

जैसे रत्नावली में—देव ! क्षमा करिये ऐसे भाव प्रदर्शन से योगन्धरायण राजा के अन्तरंग हो गये इत्यादि दिख चुके हैं ।

१. एहि अयि निष्ठुरे, इदानीमपि वन्धुस्नेह दर्शय । आर्यपुत्र, लज्जे सत्त्वहमनेन नृशसत्त्वेन । तत्त्वध्वनयास्या बन्धनम् ।' इति च्छाया । २. 'आर्य, अमात्ययोगधरायणेन दुर्जनीकृतास्मि येन जानतापि नाचसितम् ।' इति च्छाया ।

**अथानन्दः—** आनन्दो वाञ्छितावाप्तिः ।

**अथ तमयः—** तमयो दुःखनिर्गमः ॥५२॥

अवतारकः

यथा च वेणीमंहारे—‘सोम’—(द्रौपदीमुपमुत्थ ॥) तेन पाञ्चालराजतनये, दिष्टया वधये रिपुकुलक्षयेण ।’ इत्यनेन द्रौपद्या भोमसेनेनारायित्वाद्यपमाद इति ।

यथा रत्नावल्याम्—‘राजा—यथाह देवी । (रत्नावली गृह्णाति ॥)

यथा च वेणीमंहारे—द्रौपदी—‘शाम, विमुमुस्तिष्ठि एह बावाम् । पाथरन प्यसादेग पुणां मिस्विस्सम् । (केशान्विष्णानि ॥)’ इत्याम्नां प्राथितरत्ना-वलीसङ्गमकेगमंशयमनयोर्वत्सराजद्रौपदीन्यां प्राप्तत्वादानन्द ।

यथा रत्नावल्याम् वासवदत्ता (रत्नावलीमालिङ्ग्य ॥) रत्नमस्तस सम-स्मस वह्निणिगे’ इत्यनेन भगिन्योरन्योन्यसमागमनेन दुःखनिर्गमस्तमयः ।

यथा च वेणीमंहारे—‘मगवन्, कुतन्तन्य विजयादन्यस्तस्य भगवान् पुगण-पुहपः स्वयमेव नारायणो मङ्गलान्याशाम्ने ।

बालक्रीडा

श्रीर भी जैम वेणीमहारे म—सोम द्रौपदी के पास जाकर कहते हैं कि इति । पाञ्चालराज की पुत्रि ! रिपुकुल के विनष्ट हो जाने से आप भाग्य में लड़ गईं ।

इस तरह भीमसेन ने द्रौपदी को बहुत बिद्या प्रत यह प्रमाद है ।

अब आनन्द को कहते हैं—अपनी मन चाही सम्पत् का मित्र आनन्द है ।

जैसे रत्नावली ने—‘राजा—जैसा आप कहें इसके बाद राजा रत्नावली के पाणि का ग्रहण करता है । और भी जैसे वेणीमहारे म—द्रौपदी कहती है कि नाथ ! मैं केशमदमन स्वाधार को भूल गई हूँ । आप ने प्रमाद में फिर भीखी की । यहा पत्तराज का प्राविणरत्नावली के सस्य को और द्रौपदी का केशमदमन को प्राप्त कर लेने से यह आनन्द है । यहा सङ्गम पाठ सुद्ध है । प्राप्ति पाठ अशुद्ध है । क्योंकि आगे प्राप्तत्वान लिखने में पुनरुक्ति हो रही है ।

अब समग्र को कहते हैं दुःख का निकल जाना समय है । वासवदत्ता कहिन का आनिष्कृत करके कहती है कि वहिन ! ममाश्रयसंतां आगत की माम भी ममाश्रय होवो राहुन लो । इस तरह वहिनी का आपुम में मिल जाने में मित्राप करने के बदीनत दुःख के निकल जाने से यह समय है । और भी जैम वेणीमहारे म—मुष्टिष्ठिर कहते हैं—‘मगवान् पुगणपुरप स्वय नारायण हो जिसके समर्थों का आश्रय करते हैं उनका विजय को मित्राय और बना हो सक्ता है । यत्रन्व और आदि पद के

१ नाथ, ‘विमृष्टमिष्टं व्यापारम् । नाथस्य प्रसादेन पुन विविष्टमिति ।’ इति च्छाया । २. ‘समाश्रयमिष्टि ममाश्रयमिष्टि भगिनिरे ।’ इति च्छाया ।

अथ कृतिः- कृतिलब्धार्थशमनम् ।

अवलोकः

कृतगुरुमहदादिशोभसंभूतमूर्ति गुणिनमुदयनाशस्थानहेतु प्रजानाम् ।

अजमरमचिन्त्य चिन्तयित्वापि न त्वा भवति जगती दुःखी किं पुनर्देव ! दृष्ट्वा ॥'

इत्यनेन युधिष्ठिरदुःखापगमं दर्शयति ।

यथा रत्नावल्याम्—“राजा—को देव्याः प्रसादं न बह्व मन्थते । वासव-  
दत्ता—अज्जउत्त, दूरे से मादुउलम् । ता तथा करंमु जघा बन्धुअणं न सुमरेदि ।’  
इत्यन्योन्यवचसा लब्धया रत्नावल्या राजः सुश्लिष्टय उपशमनात्कृतिरिति ।

बालक्रीडा

अङ्कार पञ्चरत्नात्रा एव आकाशादि पञ्चमहाभूतों के गुरुक्षोभ से सम्भूत मूर्ति को आकार  
को करने वाले गुणी जगत् को उत्तराति स्थिति एव नाश के हेतु अज अमर और अचिन्त्य  
आप का चिन्तन कर के भी जगत् में कोई दुःखी नहीं रहता है तब हे देव ! आपके दर्शन  
कर लेने पर तो कैसे दुःखी रह सकता है । अर्थात् दुःखी नहीं रह सकता है ।

इस से युधिष्ठिर अपने दुःख का अपगम नष्ट हो जाना दिखाते हैं ।

अथ कृति को कहने है । लब्ध माने प्राप्त हुए वा प्राप्त किये गये अर्थ का जो  
शमन है स्थिरीकरण है वह कृति है । यहा शमन शब्द का स्थिरीकरण अर्थ है । कालि-  
दास ने भी लिखा है “लप्पप्रसमगम्बस्थम्” इसने । इसकी व्याख्या में अस्तिनाथ ने भी  
यही अर्थ लिखा है ।

जैसे रत्नावली में राजा—दीन देवी के प्रसाद को अनुग्रह को बहूत नहीं मानेगा ।  
प्रभावोऽनुग्रहे काव्यगुणे इति बोध । वासवदत्ता फिर कहती है आर्यपुत्र ! इसका मातृकुल  
माने बन्धु बान्धवगण दूर हैं । अतः ऐसा करिये कि यह अपने बन्धुजनों को याद न करें ।

यहा वासवदत्ता—(रत्नावली स्वकीयैराभरणैरलकृत्य हस्ते गुहीत्वा राजान-  
मुपमृष्य । देव ! पडिच्छ एद रत्नावलीम् । देव ! इस रत्नावली को ग्रहण करिये ।  
इतना पाठ छूट गया है । इसके बिना लिखे यहा “अन्योग्मयवसा” इसकी पूर्ण सगति  
नहीं हो सकेगी । अतः इसको रखना आवश्यक है ।

इस तरह के आपुम के बचन से रत्नावली के मिल जाने पर राजा की सुश्लिष्टि  
के लिए सगमनिका के लिए शमन से स्थिरीकरण ने यह कृति है । यहा शमन के साथ  
उम उपसर्ग को लगाना बात को बिगाड़ना है । क्योंकि कवि समय प्रसिद्धि के अनुसार  
शमन शब्द का स्थिरीकरण अर्थ रूढ ही है । न योगरूढ है और न योगिक है । अतः उसमें  
उप लगाने में उसका अर्थ शान्ति हो जायगा । यहा ग्रह शान्ति नहीं करती है ।

१. ‘आर्यपुत्र, दूरेऽस्या मातृकुलम् । तत्तथा कुदृष्ट्य यथा बन्धुजन न स्मरति ।’  
इति च्छ या ।

अथ भाषणम्- मानाद्याप्तिश्च भासनम् ।

अथ पूर्वभावोपगूहने-

कार्यदृष्ट्यद्भुतप्राप्ती पूर्वभावोपगूहने ॥५३॥

अवलोकः

यथा च वेगोसंहारे—'कृष्णः—एते खलु भगवन्तो व्यासवान्मीकि'—एत्यादिना 'अभिषेकमारुह्यवन्तस्तिष्ठन्ति' इत्यनेन प्राप्ताराज्यस्याभिषेकमङ्गलं स्थिरीकरणं कृतिः ।

यथा रत्नावल्याम्—'राजा—यस्य परमपि प्रियमस्ति ।

यातो विक्रमबाहुरात्मसमना प्राप्तेयमुर्वीतले

सारं सागरिका समागरमहोप्राप्त्येकहेतुः प्रिया ।

देवी प्रीतिमुपागता च भगिनोलाभाजिताः कोशला

किं नास्ति त्वयि मन्यमान्यदृपभे, यस्मै करांसि स्पृहाम् ॥

इत्यनेन कामार्थमानादिलाभाद्भासनमिति ।

कार्यदर्शनं पूर्वभावः । यथा रत्नावल्याम्—योगधरायण—एव विज्ञाय  
वालक्रीड़ा

और भी जैसे—वेगोसंहार में कृष्ण कहते हैं ये भगवान् व्यास वान्मीकि प्रभृति यहाँ से लेकर "अभिषेक का आरम्भ करके प्रतीक्षा कर रहे हैं" यहाँ तक के मन्त्र से अभिषेकानुकूल मन्त्रों से प्राप्त किये हुए राज्य का स्थिरीकरण कृति है ।

अब भासन को कहते हैं । मान बगैरह की प्राप्ति भासन है चमकना है विश्व में प्रकाशित हो जाना है । जैसे रत्नावली में राजा, उसमें भी अधिक प्रिय और क्या हो सकता है । विक्रमबाहु सिंहलेश्वर को अपने बराबर कर लिया । विश्व की सारभूतवस्तु समागर मही की प्राप्ति की मुख्य हेतु इस सागरिका प्रिया को प्राप्त कर लिया । तथा भगिनी के मिल जाने से देवी भी प्रसन्न हो गई एवं कोशली को परास्त कर दिया । अतः तुम्हारे जैसे श्रेष्ठ अमात्य के रहते हुए क्या नहीं मिल पाये जिसके लिए मैं स्पृहा करूँ । इसमें क्या अर्थ एवं मानादि की प्राप्ति से यह भासन है । यहाँ भासन गूँ पाठ है । भाषणम् पाठ अशुद्ध है । मानादि के पान पर मनुष्य प्रसन्न माने विश्व में प्रसिद्ध हो जाता है चमक जाता है ।

अब पूर्वभाव और उपगूहन को कहते हैं । कार्य की दृष्टि ज्ञप्ति अर्थात् उत्तम्य को लक्षित कर लेना समझ लेना पूर्वभाव है ।

जैसे रत्नावली में—योगधरायण कहते हैं कि ऐसी स्थिति में इस समय भगिनो विषय में जो आपका कर्तव्य है उसे करिये । आप मालिन है । यहाँ से वासवदत्ता

अवलोकः

भगिन्याः संप्रति करणीये देवी प्रमाणम् । वासवदत्ता—१ फुडं ज्जेव कि ण भणेसि । पडिवाएहि से रअणमाल त्ति ।' इत्यनेन 'वत्सराजाय रत्नावली दीयताम् ।' इति कार्यस्य योगधरायणाभिप्रायानुप्रविष्टस्य वासवदत्तया दर्शनात्पूर्वभाव इति ।

अद्भुतप्रतिरूपगूहनम् । यथा वेणीसंहारे—( नेपथ्ये । ) महासमरानलदग्ध-  
शेषाय स्वस्ति भवते राजन्यलोभाय ।

क्रोशान्धैर्यस्य मोक्षात् क्षतनरपतिभिः पाण्डुपुत्रैः कृतानि

प्रत्याश मुक्तकेशान्यनुदिनमधुना पार्थिवान्तःपुराणि ।

कृष्णायाः केशपाशः कुपितयमसखो धूमकेतुः कुरुणां

दिष्टया बद्धः प्रजानां विरमत्तु निधनं स्वति राजन्यकेन्द्रः ॥

युधिष्ठिरः—देवि । एष ते मूर्धजानां संहारोऽभिनन्दितो नभस्तलचारिणा सिद्ध-  
जनेन ।' इत्येतेनादभुतायंप्राप्तिरूपगूहनमिति । लब्धार्थशमनात्कृतिरपि भवति ।

बालक्रीडा

कहती है कि स्पष्ट ही क्यों नहीं कहते हैं कि रत्नावली को समर्पण कर देना चाहिए । यहा तक के कथन से वत्सराज के लिए रत्नावली को दीजिए । इस योगधरायण के अभिप्राय में अनुप्रविष्ट कार्य का वासवदत्ता के द्वारा समझ लेने से यह पूर्वभाव है । यहा पूर्व माने पहले ही भाव माने आशय की ( मावोऽपिप्राय आशय अमरकोप है ) भावना करना है । यहा भावना ही भाव है ऐसा इत्येवमर्थ स्पष्ट है ।

अद्भुत अर्थ की प्राप्ति उपगूहन है । यहा अद्भुत शब्द योगच्छ है । अन् माने जो रागत इधर उधर जानी है जिसका मिलना कठिन है उसका मान माने प्रनीत हो जाना । अत् पूर्वक भा घातु से दुर्लभ प्रत्यय होने से अद्भुत बना है । इसका आश्चर्य विस्मय अर्थ प्रकृत में नहीं है । युधिष्ठिर राजा थे ही । अतः उसको राज्याभिषेक कोई आश्चर्य की वस्तु नहीं है । हा शत्रुओं के उपद्रव से हाथ में निकली जा रही वस्तु की प्राप्ति का प्रनीत हो जाना अद्भुत है । जैसे वेणीसंहार में—( नेपथ्य में परदे के भीतर ) महासमरानल में जलने से बचे हुए राजमण्डल के लिए कल्याण होवे ।

जिम केश वाम के मोक्ष में माने खुल जाने से क्रुद्ध पाण्डु पुत्रों ने राजाओं को मार डाला । जिसमें चारों तरफ प्रति दिशाओं में पार्थिवों की स्त्रियों के भी केशपाश आज खुल गये । क्योंकि कृष्णा का झोपड़ी का यह केशपाश कुपित यमराज का राता है अतः एव क्रुद्धों का धूमकेतु है । यह आज प्रजा के माग्य से बच गया है अतः राजमण्डल का निधन मरण विरत हो गया है जिसमें उसका स्वस्ति हो कल्याण हो । युधिष्ठिर—  
देवि ! हम तुम्हारे केशपाश के बन्धन का आनाशगामी मित्र जन में अभिनन्दन किया । इससे अद्भुत अर्थ की प्राप्ति उपगूहन है । लब्धार्थ के शमन से कृति भी है ।

१ स्मृतमेव कि न भणमि । प्रतिपादयामि रत्नमालाम् ।' इति च्छाया ।

अथ काव्यसंहारः- वराग्निः काव्यसंहारः ।

अथ प्रशस्तिः- प्रशस्तिः शुभशंसनम् ।

पट्प्रकारं चाङ्गानां प्रयोजनमित्याह-

उक्ताङ्गानां चतुः पण्डितः षोढा चैवां प्रयोजनम् ॥५४॥

कानि पुनस्तानि पट् प्रयोजनानि-

अवलोकः

यथा - 'किं ते भूप. प्रियमुपकरोमि ।' इत्यनेन काव्यार्थसहरणात्काव्यसंहार इति ।

यथा वेणीसंहारे - 'प्रीततरुञ्चेद्भुवान्, नदिदमेवमस्तु ।

अकृपणमति कामं जीव्याज्जनः पुरुषायुषं

भवतु भगवद्भुक्तिर्द्वैतं विना पुरुषोत्तमे ।

कलिनभुवनो विद्वद्वन्धुर्गुणेषु विशेषवि-

त्सततसुकृती भूयाद् भूपः प्रसाधितमण्डलः ॥'

इति शुभशंसनात्प्रशस्तिः । इत्येतानि चतुर्दश निर्वहणाङ्गानि । एवं चतुः पट्प्रकारसमन्विता पञ्चसंघय प्रतिपादिता ।

बालक्रोडा

अब काव्यसंहार को कहते हैं । वर की अमीष्ट अर्थ की प्राप्ति काव्य संहार है ।

जैसे—सभी नाटको की समाप्ति में कहा जाता है । बहिए आप के किए जोन में प्रिय कार्य को करें । इससे काव्यार्थ के सहरण में काव्यसंहार है ।

अब प्रशस्ति को कहते हैं । शुभशंसन प्रशस्ति है । जैसे वेणीसंहार में—अगर आप अत्यन्त प्रसन्न हैं तो यही हो जाय । यह अनन्ता कायंध्य रहित होकर पुरुष की आयुष्यन्त जीवन का लाभ करें और भेद भाव को छोड़कर पुरुषोत्तम भगवान् में जनता की सक्ति हो । भुवन का कलम मान आदत्तन करने वाले विद्वानों के संहार में निरस्त और गुणों का विवेचन राजा सीमा निरन्तर धर्म का आचरण करें और प्राणों का प्रशासन करें । इस तरह शुभ की आशंसा करने से यह प्रशस्ति है ।

ये १४ निर्वहण सन्धि के अङ्ग हैं । इस प्रकार ६४ अंगों वाली पाच सन्धियों का प्रतिपादन कर दिया । अब इन अंगों के छः प्रकार के प्रयोजनों को कहने हैं ।

चौसठ अंगों की कहा । इनके छः प्रयोजन हैं । प्रश्न—इनके वे छः प्रयोजन कौन हैं । उत्तर—वे हैं । १ दृष्ट अर्थ की रचना करना २ गोप्य अर्थों को छिपाना

प्रवेशोऽङ्गद्वयस्यान्तः शेषार्थस्योपसूचकः ।

अन्तर्जवनिकासंस्थंश्चूलिकार्यस्य सूचना ॥६१॥

अवलोकः

नेपथ्यपात्रेणार्थसूचनं चूलिका । यथोत्तरचरिते द्वितीयाङ्कस्यादौ—  
( नेपथ्ये । ) स्वागतं तपोधनायाः । (ततः प्रविशति तपोधना ।)' इति नेपथ्यपात्रेण  
वासन्तिकया आत्रेयीसूचनाचूलिका ।

यथा वा वीरचरिते चतुर्थाङ्कस्यादौ—'(नेपथ्ये ।) भो भो वैमानिकाः  
प्रवर्त्यन्तां प्रवर्त्यन्ता मङ्गलानि ।

कृशाश्वान्तेवासी जयति भगवान्कौशिकमुनिः

सहस्रांशोर्वशे जगति विजयि क्षत्रमधुना ।

विनेता क्षत्रारेजंगदभयदानव्रतधरः

शरण्यो लोकानां दिनकरकुलेन्दुर्वियते ॥'

इत्यत्र नेपथ्यपात्रेदेवं रामेण परशुरामो जित इति अर्थस्य सूचनाचूलिका ।

बालक्रीडा

मे प्रयोजित होता है वह प्रवेशक होता है । यह दो अंको के भीतर में होता है और  
बाकी बचे हुए अर्थ का सूचक है ।

तद्देव कहने का मतलब है कि भूत एवं भविष्य के अर्थों का ज्ञापक है । ऐसा  
अतिदेश करते हैं । अनुदात्त उक्ति से यह बतलाया कि इसका प्रयोग एक नीच पात्र  
से अथवा बहुत से नीच पात्रों से किया जाता है । नीच पात्रों के द्वारा प्रयुक्त होने  
में यह विषय के लक्षण का स्वरूप का अपवाद करता है । दो अंको के मध्य में  
प्रयोग किया जाता है कहने से प्रथम अंक में इसका प्रतिषेध है ।

अब चूलिका को कहते हैं—जवनिका के भीतर रहने वाले पात्रों के द्वारा  
जहां अर्थ की सूचना दी जाती है वह चूलिका है ।

नेपथ्य में स्थित पात्रों के द्वारा अर्थ की सूचना देने वाली चूलिका है । जैसे  
उत्तरचरित में द्वितीय अंक के आरम्भ में ( नेपथ्य में ) तपोधना का शुभागमन हो ।  
इसके बाद ही तपोधना प्रवेश करती है इस प्रकार नेपथ्यगत पात्र वासन्तिका के द्वारा  
आत्रेयी की सूचना देने में चूलिका है ।

और भो जैसे—वीरचरित में धनुर्ध अंक के आरम्भ में (नेपथ्य में) भो ! भो !  
विमान के पात्रियों । मङ्गलो को करिये मङ्गलो को करिये ।

कृशाश्व वा अन्तेवासी भगवान् कौशिक मुनि विश्वामित्र, जय शाली है । इस समय  
जगत् में सूर्यवंशी क्षत्रिय विजयी है । क्षत्रियों के अति परशुराम को जीतने वाला

### बालक्रीड़ा

विश्व के लिए अमय दान करने के विषय में व्रत करने वाला और विश्व के रक्षक मूर्त वंश के इन्दु परमेश्वरेश्वरानी भगवान् राम का विजय हो।

यहाँ नेपथ्यस्थ पात्र देवताओं के द्वारा 'भगवान् राम ने परशुराम को परास्त कर दिया' ऐसे अर्थ की सूचना देने के कारण यह चूलिका है।

जो कतिपय विद्वान् अथ्य को दृश्य में अलग मानते हैं। वे होकर करते हैं। सूरदास अथवा महात् विद्वान् होता हुआ भी सुन ही सकता है देव नहीं सकता है। अतः इसके लिए अथ्य ही उपयोगी है दृश्य नहीं अथ्य कानों से सुना हो जाता है देखा नहीं जाता है। दृश्य आँखों से देखा हो जाता है सुना नहीं जाता है। राम रागिणी एवं बाद्यो की व्यवस्था अथ्य ही होती है उनका दृश्य होता सम्भव नहीं है।

इस पर भी कोई नादान जो लिखता है कि यह अलग मानना अनावश्यक एवं निराधार है वह पूरा गौडानन्द है।

यदि अथ्य और दृश्य अलग नहीं होते तो आये वस्तु विभाग के समय अथ्य और अत्राव्य ऐसा क्यों कहते। इसी लिए जनान्तिक अपभ्रंशित एवं आकाश रेपित तथा ध्वगत जो अव्य ही कहा है दृश्य नहीं। इसी लिए विष्णुस्मादि के द्वारा ज्ञान अर्थ को मूर्तर अथ्य ही कहा और उसमें इतर के द्वारा ज्ञान अर्थ को दृश्य एवं अथ्य दोनों कहा।

“वस्तु प्रतिवृत्त है और वस्तु विस्तर से तात्पर्य है किसी घटना का वर्णन” लिखना यह भी गड़बड़ है। क्योंकि वस्तुविस्तर का अर्थ है कृद्विहिता भावो द्रव्य वत् प्रकाशते। कृतप्रत्यय में कहा गया भाव द्रव्य की तरह प्रकाशमान होता है के अनुसार विस्तृत वस्तु। अतः नीरस अनुचित एवं विरजित वस्तु संगृह्य ही है।

दृश्य को मधुर और उदात्त ही होना चाहिए यह लिखना सगठ है। क्योंकि परशुराम का और कुम्भकर्ण का अभिनेय जो दृश्य है वह मधुर और उदात्त कैसे हो सकता है। यदि इनका अभिनेय भी मधुर एवं उदात्त है तब मृत्क के जरखी के साथ चलने वाले लीगो का राम नाम सत्य है कहना भी मधुर और उदात्त होना चाहिए।

नेपथ्योक्ति और चूलिका के अन्तर का स्पष्टीकरण जो किसी ने किया है वह अपनी योग्यता का स्पष्टीकरण है।

“नेपथ्य पार्श्वदर्श” ऐसा जब वीरचरित म और नेपथ्य पात्रेण वामभित्तया ऐसा उत्तरचरित में लिखा है तब अटरस्य पटल लिखना वक्तृको नहीं है वह तो बेवक्तृकी है।

यह पाठको के समय निवेदन है। अर्थात्पक्षोक्तो में १म विष्टम्भ है और पश्चिम प्रवेशक है ऐसा विष्टम्भचूलिकाङ्कुस्माङ्गापनारप्रवेशकः इससे स्पष्ट है। किन्तु इनके स्वरूप की व्याख्या करते समय ५म प्रवेशक को द्वितीय स्थान दिया है। उसका कारण है इन दोनों में ने कुछ अंशों में साम्य है जैसे वृत्तवर्तिष्णमाण में। कुछ में वेपथ्य



## अङ्कान्तपात्रैरङ्कास्यं भिन्नाङ्कास्यार्थसूचनात् ।

अवलोक.

अङ्कान्त एव प्रविष्ट पात्रमङ्कान्तपात्रम् । तेन विश्लिष्टोत्तराङ्कमुखे अर्थस्य सूचनं तद्वशेनोत्तराङ्कावतारोऽङ्कास्यमिति । यथा वीरचरिते द्वितीयाङ्कान्ते—‘(प्रविश्या) मुमन्त्रः—भगवन्तो वसिष्ठविश्वामित्रौ भवतः सभागवानाह्वयतः । इतरे—क्व भगवन्तो । मुमन्त्रः—महाराजदशरथस्यान्तिके । इतरे—तदनुरोधात्तत्रैव गच्छाम । इत्यङ्कसमाप्तौ ‘(ततः प्रविशन्त्युत्प्रविष्टा वसिष्ठविश्वामित्रपरशुरामाः ।)’ इत्यत्र पूर्वाङ्कान्त एव प्रविष्टेन मुमन्त्रपात्रेण शतानन्दजनककथार्थविच्छेद उत्तराङ्कमुखेऽर्थस्य सूचनादङ्कास्यमिति ।

बालक्रीडा

है जैसे विध्वंस अङ्क के पहले भी होता है प्रवेशक दो अंकों के मध्य में होता है । कुछ में विरोध है । जैसे पात्रों में मध्यमत्व एवं अद्यमत्व का भेद है ।

यत्र अङ्कास्य को कहते हैं । अङ्क के अन्त में मान समाप्त होने पर आये हुए पात्रों के द्वारा भिन्न माने विश्लिष्ट अलग किये गये अङ्क के आस्य मुख माने प्रारम्भ के अर्थ की सूचना देने से अङ्कास्य है ।

यहां ‘भिन्नाङ्कास्यार्थं’ यह प्राचीन पाठ शुद्ध है । छिन्नाङ्कास्यार्थं पाठ न जाने कहा से आ गया । अवलोक में अङ्कान्त एव पात्रम् ऐसा पाठ है । जहां अङ्कास्य अन्ते प्रविष्ट पात्रम् अङ्कान्तपात्रम् ऐसा मध्यमपक्ष लोपी समास है । अङ्क के अन्त में प्रविष्ट पात्र ऐसा अर्थ है । अङ्क के अन्त में समाप्ति में प्रवेश करने वाला जो पात्र तब माने उस पात्र के द्वारा विश्लिष्ट किये गये माने भिन्न किये गये उत्तर अगले अङ्क के मुख माने प्रारम्भ [ मुख प्रारम्भवक्तव्यो. यह कोष है ] में अर्थ का जो सूचन है उसके वश से अगले अङ्क का अवतार आरम्भ अङ्कास्य है ।

जैसे वीरचरित में द्वितीय अङ्क के अन्त में—(प्रवेश करके) मुमन्त्र कहते हैं कि भगवान् वसिष्ठ और विश्वामित्र भागव परशुराम के सहित आप लोगों को बुलाते हैं । वे लोग कहते हैं कि कहा वे हैं । मुमन्त्र कहते हैं कि वे महाराज दशरथ के पास में बैठे हैं । इस पर वे कहते हैं ।

अच्छा ! उनके अनुरोध में आज्ञा पालन करने से हम लोग वहीं पर चलते हैं । इस तरह अङ्क की समाप्ति में ( मध्य पर बैठे हुए विश्लिष्ट विश्वामित्र एवं परशुराम प्रवेश करते हैं ) यहां पूर्व अङ्क के अन्त में प्रविष्ट हुए मुमन्त्र पात्र ने शतानन्द एवं जनक के सम्बन्धी वक्तव्य के विच्छेद होने पर अगले अङ्क के आरम्भ में अर्थ की सूचना देने में अङ्कास्य है । अब अङ्कावतार को कहते हैं । अङ्कान्ते अविभागत अङ्कास्य पात्र. अङ्कावतार यह अन्वय है और अङ्क के अन्त में अविभागत विभाग माने अलगवय विये बिना अङ्क का पात्र अङ्कावतार है । यह असंसार्य है यह स्पष्टीकरण है ।

अङ्कावतारस्त्वङ्कान्ते पातोऽङ्कस्याविभागतः ॥६२॥

एभिः संसूचयेत्सूच्यं दृश्यमङ्कैः प्रदर्शयेत् ।

नाट्यधर्ममपेक्ष्यतत्पुनर्वस्तु त्रिघेष्यते ॥६३॥

सर्वेषां नियतस्यैव आद्यमध्यायमेव च ।

अवलोकः

यत्र प्रविष्टपात्रेण सूचितमेव पूर्वाङ्काविच्छिन्तार्यतयाङ्कान्तरमापत्तिं प्रवेश-  
कविष्कम्भकाविशून्यं सांङ्कावतारः । यथा मालविकाग्निमित्रे प्रथमाङ्कान्ते —

विदूषकः — १नेण हि दुवेवि देवीये पेक्खागेहं गटुअ सङ्कीदोववरणं करिअ  
सत्यभवदो दूद विसज्जेघ । अथवा मुदङ्गसद्वो उज्जेव णं 'उत्थावयिस्सदि ।' इत्यु-  
पक्रमे मृदङ्गशब्दश्रवणादनन्तरं सर्वाभ्येव पात्राणि प्रथमाङ्कप्रकान्तपात्रसक्रान्तिदर्शनं  
द्वितीयाङ्कादावारभन्त इति प्रथमाङ्कार्याविच्छेदेनैव द्वितीयाङ्कस्यावतरणाद-  
ङ्कावतार इति ।

पुनस्त्रिधा वस्तुविभागमाह-केन प्रकारेण त्रैघं तदाह-तत्र ।

सर्वश्राव्य यद्वस्तु तत्प्रकाशमित्युच्यते । यत्तु सर्वस्याध्यायं तत्स्वगतमिति  
शब्दाभिधेयम् । नियतश्राव्यमाह—

बालक्रीडा

जहा अङ्क के अन्त में प्रविष्ट हुए पात्र के द्वारा सूचित किया गया अङ्कावतार  
पूर्व अङ्क के अर्थ को विच्छिन्न किये बिना ही अवतरीण होता है किन्तु यह प्रवेशक और  
विष्कम्भ से शून्य होता है वह अङ्कावतार है । जैसे—मालविकाग्निमित्र में प्रथम  
अंक के अन्त में विदूषक कहता है कि तुम लोग दोनों देवी के प्रेक्षा गृह में जाकर  
संगीत के उगकरण की व्यवस्था करके अपनी गीत नृत्य और वाद्य इन त्रिक को  
भगीन कहते हैं अतः इन तीनों की व्यवस्था करके आप के लिए दूत भेजिए । अथवा  
मृदङ्ग का शब्द ही ध्वनि ही उनकी उठा देगी । इस उपक्रम में सभी पात्र द्वितीय  
अङ्क के आरम्भ में प्रथम अंक में प्रकाश होने वाली पात्रों की सक्रान्ति को माने उनके  
संवरण की देखने का आरम्भ करते हैं माने देखने की तैयारी करते हैं । इस तरह  
प्रथम अंक के अर्थ के बिना विच्छिन्न हुए ही द्वितीय अङ्क का अवतरण हुआ है अतः  
यह अङ्कावतार है ।

इन पांच प्रकार के अर्थापक्षों के द्वारा सूचनीय अर्थ की सूचना दे और दृश्य  
वस्तु की अंको के द्वारा प्रदर्शन करना चाहिए ।

फिर तीन प्रकार से वस्तु के विभाग को करने हैं नाट्य धर्म की अपेक्षा करके  
ही इन वस्तु का फिर तीन प्रकार चाहते हैं ।

१. 'तेन हि द्वावपि देव्याः प्रेक्षागृहं गत्वा मगीतकोपकरणं कृत्वा तत्रभवतो दूर्वं  
विसर्जयन्तम् । अथवा मुदङ्गजम् एवैनमृत्यापयिष्यति ।' इति च्छाया ।

सर्वथाव्यं प्रकाशं स्यादथाव्यं स्वगतं मतम् ॥६४॥

द्विधान्वन्नाट्यवर्माव्यं जनान्तमपवारितम् ।

त्रिपताकाकरेणान्यानपवार्यन्तरा कथाम् ॥६५॥

अन्योन्यामन्त्रणं यत्स्याज्जनान्ते तज्जनान्तिकम् ।

रहस्यं कथ्यतेऽन्यस्य परावृत्त्यापवारितम् ॥६६॥

किं तद्योप्येवमित्यादि विना पात्रं ब्रवीति यत् ।

श्रुत्वेवानुक्तमप्येकस्तस्यादाकाशभाषितम् ॥६७॥

अवलोकः

अन्यत्तु नियतथाव्यं द्विप्रकारं जनान्तिकापवारितभेदेन ।

तत्र जनान्तिकमाह—

यस्य न थाव्यं तस्यान्तरं ऊर्ध्वसर्वाङ्गुलं वक्रानामिकत्रिपताकालक्षणं करं  
कृत्वा तेन सह यन्मन्यते तज्जनान्तिकमिति । अथापवारितम्—

परावृत्त्यान्यस्य रहस्यकथनमपवारितमिति ।

नाट्यधर्मप्रसङ्गादाकाशभाषितमाह-स्पष्टार्थः ।

अन्यान्यपि नाट्यवर्माव्याणि प्रथमकल्पादीनि कैश्चिदुदाहृतानि तेषामभारती  
यत्वाग्राममालाप्रसिद्धानां केषांचिद्देशभाषात्मकत्वान्नाट्यधर्मत्वाभावाल्लक्षणं नोक्त-  
मित्युपसंहरति—

वालक्रीडा

किस प्रकार में वह वस्तु तीन भेदों वाली होगी । उसको कहते हैं—एक वस्तु  
ऐसी है जिसको सब कोई सुन सकते हैं अतः सर्वथाव्य है । दूसरी वस्तु ऐसी है जो  
किसी नियत के ही माने किसी खास व्यक्ति के ही सुनने के योग्य है अतः नियत थाव्य  
है । तीरी वस्तु ऐसी है जिसके सुनने का अभिनय तो किया जाता है किन्तु किसी को  
भी सुनाई नहीं जा सकती है वह अथाव्य है ।

उनमें सर्वथाव्य प्रकाश है और अथाव्य स्वगत माना गया है । जो वस्तु सर्व  
थाव्य है उसे प्रकाश कहते हैं और जो तो अथाव्य है वह स्वगत-इस शब्द का अभिधेय  
है । यहाँ जो सर्वश्रुत है वह प्रकाश है ऐसा कहिए या जो सर्वथाव्य है वह प्रकाश है  
ऐसा कहिए । किन्तु सर्वथाव्य प्रकाश है ऐसा कहना बनता नहीं है ।

इस तरह सर्वथाव्य और अथाव्य को कहकर नियत थाव्य को कहते हैं ।  
दूसरा नियत थाव्यरूप नाट्यधर्म दो प्रकार का है । एक जनान्त दूसरा अपवारित ।

अन्य नियत थाव्य तो जनान्तिक और अपवारित भेद से दो प्रकार का है ।  
वयाम् अन्तरा यानी कथोप कथन के बीच में चिपटाकाकार हाथ से दूसरे का अपवा-  
रण करके दूसरे को निरस्त करके जो जनता के मध्य में एक दूसरे की बातचीत है

इत्याद्यशेषमिह वस्तुविभेदजातं

रामायणादि च विभाव्य बृहत्कथां च ।

आसूत्रयेत्तदनु नेतृरसानुगुण्या-

चित्रां कथामुचितचारुवःचप्रपञ्चैः॥६८॥

इति विष्णु सुतधनञ्जय विरचिते दशरूपके प्रथमः प्रकाशः सम्पूर्णः ।

बालक्रीरा

वह जनामिक है ।

जिसको नहीं सुनाया है उसके और अपने बीच में मध अङ्गुलियोंको ऊपर से उठावे किन्तु वहाँ उन अङ्गुलियों में अनामिका अङ्गुली को टेड़ा करे । तब वह त्रिपताका कर है । ऐसे त्रिपताका नामक कर को करके जो अन्य से बात-चीत करते हैं वह जनामिक है ।

अथ अपवारित को कहते हैं—परावर्त्तन करके माने दूसरी तरफ घूम कर अन्य को रहस्य कहना अपवारित है ।

दूसरी ओर मूँट करके अन्य को किसी छिपी बात को कहना अपवारित है । नाटयधर्म के प्रसङ्ग से आकाश मापित को कहते हैं । जहाँ अकेला ही पात्र है दूसरा कोई पात्र नहीं है और किसी ने कुछ कहा भी नहीं है तब भी मानो सुन कर ऐसा क्या कहते हो इत्यादि जो कहना है वह आकाश मापित है । अर्थ स्पष्ट है ।

और और भी जो प्रथम कल्पादि नाटयधर्मों के किसी ने उदाहरण दिये हैं वे अमरतीय हैं तथा नाममाना में जो कुछ प्रसिद्ध है वे श्व देशी माया में बहे हैं । अतः उनमें नाटयधर्मता के नहीं होने से उन के लक्षणों को नहीं कहा । अब उनका उपमहार करने हैं ।

इत्यादि । यहाँ के समस्त वस्तुभेदों की रामायण की तथा आदि राध में महा-भारत महापुराण गब उपपुराणों की और वह बृहत् कथा की विज्ञेय रूपसे मानना करे उसके अनन्तर उचित एवं मधुर वाक्यों में रचना करके नेता और रस के अनुरूप आकर्षक बना कर आसूत्रण करें ।

इति विष्णु के पुत्र धनञ्जय ने विरचित दशरूपक में वस्तुविभेद नामक प्रथम प्रकाश समाप्त हुआ ।

इति ओम् तत्सत् ।

धीरस्तु शुभमस्तु ।

अवलोकः

वंस्तुविभेदजातं वस्तु वर्णनीयं तस्य विभेदजातं नामभेदा । रामायणादि-  
बृहत्कथा च गुणाढ्यनिर्मिता विभाव्य आलोच्य । तदनु एतदुत्तरम् । नेत्रिति ।  
नेता वक्ष्यमाणलक्षणः, रसाश्च तेषामानुगुण्याच्चित्रां चित्ररूपां कथामाख्यायि-  
काम् । चारुणि यानि वचासि तेषां प्रपञ्चविस्तारं रासूत्रयेदनुग्रथयेत् । तत्र  
बृहत्कथामूल मुद्राराक्षसम् —

‘चाणक्यनाम्ना तेनाथ शकटालगूहे रहः ।

कृत्यां विधाय सहसा सपुत्रो निहतो नृप ॥

योगानन्दयशःशेषे पूर्वानन्दसुतस्ततः ।

चन्द्रगुप्तः कृतो राजा चाणक्येन महौजसा ॥’

इति बृहत्कथायां सूचितम् । श्रीरामायणोक्तं रामकथादि च ज्ञेयम्

इति श्रीविष्णुसुनोर्धनिकस्य कृतौ दशरूपकावलोकः

प्रथमः प्रकाशः समाप्तः ।

वस्तुविभेदजात वस्तु माने वर्णनीय इतिवृत्त इसके विभेद जात माने समस्त  
भेद । रामायण वर्णरह तथा गुणाढ्यनिर्मित बृहत्कथा की आलोचना करे । तदनु  
उसके बाद । नेता इति । नेता एव रस जिसके लक्षण को आगे कहेंगे । उनके आनु-  
गुण्य से चित्रा चित्रकारी कथा के आख्यायिका के । चाह मधुर जो वचन  
उनके प्रपञ्च माने विस्तार के द्वारा आसूत्रित करे । उनमें बृहत्कथा जिसका मूल  
है वह मुद्राराक्षस है ।

उस चाणक्य नामक व्यक्ति ने शकटार के घर में एकान्त में कुर्याका  
निर्माण करके [ यानि कोई तत्काल पैदा हुई कन्या को सुरक्षित करके भी यण  
विषो को खिलाया एवं पिलाया तथा सर्पों से दक्षन भी कराया इस तरह वह विपरीत  
कन्या जब युवती हो गई तब उसके साथ राजा का एव उसके पुत्रों का सुरत सम्भोग  
करवाया जिसके सम्पर्क से वह राजा एव पुत्र मर गये ] । मधुर राजा को मरवा डाला ।  
इस तरह योगानन्द का यश मात्र बच गया तब उसके सड़के चन्द्रगुप्त को महातेजस्वी  
चाणक्य ने उस देश का राजा बना दिया ।

यह वर्णन बृहत्कथा में सूचित किया है । वात्मीकीयपरायण में उक्त रामकथादि  
की समझना चाहिए ।

इति आचार्य मधुसूदनशास्त्री की कृति विष्णुसुत धनिक कृत दशरूपकावलोक की  
बालक्रीडा हिन्दी टीका सम्पूर्ण हुई ।

## “विवेचना एवं विमर्शः”

## बालक्रीडा

दृश्यकाव्य रसों के आश्रित है अर्थात् रसों में से प्रधान अङ्गीभूत रस को मानकर दृश्यकाव्य की प्रवृत्ति एवं रचना होती है एवं की जाती है। उस में नायको की धीरोदात्तरवादि अवस्था का अनुकरण किया जाता है अतः इसे नाट्य कहते हैं। मुख में जैसे चन्द्र का आरोप करते हैं उसी तरह रामादि की अवस्था का अनुकरण करने वाले नट में रामादि का आरोप किया जाता है अतः इसे रूपक कहते हैं और वही अनुकरण सामाजिकजनो से दृश्य होता है अतः उसे रूप कहते हैं। इन में अर्थ वास्यदयःपूर्ण है अतः इसमें वाक्यार्थ का अभिनय होता है।

फिर भाव विषय के सहारे किये जाने वाला अभिनय नृत्य है जिसमें भावरूप पदार्थ का ही ( न कि वाक्यार्थ का ) अभिनय किया जाता है। इसी पदार्थाभिनय नृत्य को मार्ग भी कहते हैं।

नाट्य में वाक्यार्थ का अभिनय होता है अतः इसमें ८ सात्त्विक ४ आङ्गिक १ वाचिक एवं नानाविध आह्वयिक नामक चतुर्विध अभिनय होता है। यहाँ सत्त्व का अर्थ है दूसरे को सुखमयी एवं दुःखमयी भावनाओं से भावित अन्न करण में मुक्त जीवन शरीर। इसमें होने वाले स्नग्ध स्वेदादि भावों को सात्त्विक भाव कहते हैं। आङ्गिक अभिनय उसे कहते हैं जो व्यापार वाणीरूप कर्मोन्मिष में अनरिक्त चार कर्मोन्मिषा हस्त पाद वायु एवं उपस्थ से किये जाते हैं। वाचिक अभिनय उसे कहते जो केवल वाणी रूप कर्मोन्मिष में किये जाते हैं। आहार्य कृत्रिम वेष भूषादि का धारण करना आह्वयिक अभिनय है।

नृत्य में आङ्गिक अभिनयों की प्रधानता है। अतः उनका बाहुल्य इसमें होता है। इस लिए रसोपयोगी चतुर्विध अभिनयों से सम्पन्न होने वाला नाट्य या रूप या रूपक वृक्ष काव्य है और भाव विषयक आङ्गिक अभिनय से सम्पन्न होने वाला नृत्य है जिसको मार्ग भी कहते हैं।

ताल और लय के आश्रित नृत्त होता है। उनमें ताल उसे कहते हैं जो गीतादिकों के परिणाम को परिच्छिन्न करता है अतः वह ताल विशेष है। अर्थात् इनने समय तक इस राग या गायिनी वाले गीत को गाना चाहिए इस तरह समय विशेष की चञ्चलप्रणाली ताल है और इसी ताल के बीच का जो काल है उसे लय कहते हैं क्योंकि ताल जितने समय में गाना जाता है उतने समय के भीतर में ही उसका लयन माने समापन हो जाता है इसलिए लीन होने से इसे लय कहा जाता है। इसी लय को देशी कहते हैं।

ये दोनों नाटकादि दत्तरूपकों के उपकारक होते हैं इनके भी मधुर और उद्धत के रूप में दो भेद होते हैं। मधुर को लास्य कहते हैं जो स्त्रियों के द्वारा किया जाता है। तथा उद्धत को ताण्डव कहते हैं जो पुरुषों के द्वारा किया जाता है।

इन रूपकों की जो दश सन्ध्या कही जाती है उसका मतलब है कि ये दशों

## वालक्रीडा

- २—मर्त्यं प्रख्यात अधिकारिक वस्तु  
 ३—दिव्यादिव्य प्रख्यात अधिकारिक वस्तु  
 ४—दिव्य उत्पाद्य अधिकारिक वस्तु  
 ५—मर्त्यं उत्पाद्य अधिकारिक वस्तु  
 ६—दिव्यादिव्य उत्पाद्य अधिकारिक वस्तु  
 ७—दिव्य मिश्र अधिकारिक वस्तु  
 ८—मर्त्यं मिश्र अधिकारिक वस्तु  
 ९—दिव्यादिव्य मिश्र अधिकारिक वस्तु  
 प्रासङ्गिक वस्तु—

- १०—दिव्य प्रख्यात पताका प्रासङ्गिक वस्तु  
 ११—मर्त्यं प्रख्यात पताका प्रासङ्गिक वस्तु  
 १२—दिव्यादिव्य प्रख्यात पताका प्रासङ्गिक वस्तु  
 १३—दिव्य उत्पाद्य पताका प्रासङ्गिक वस्तु  
 १४—मर्त्यं उत्पाद्य पताका प्रासङ्गिक वस्तु  
 १५—दिव्यादिव्य उत्पाद्य पताका प्रासङ्गिक वस्तु  
 १६—दिव्य मिश्र पताका प्रासङ्गिक वस्तु  
 १७—मर्त्यं मिश्र पताका प्रासङ्गिक वस्तु  
 १८—दिव्यादिव्य मिश्र पताका प्रासङ्गिक वस्तु  
 १९—दिव्य प्रख्यात प्रकरी प्रासङ्गिक वस्तु  
 २०—मर्त्यं प्रख्यात प्रकरी प्रासङ्गिक वस्तु  
 २१—दिव्यादिव्य प्रख्यात प्रकरी प्रासङ्गिक वस्तु  
 २२—दिव्य उत्पाद्य प्रकरी प्रासङ्गिक वस्तु  
 २३—मर्त्यं उत्पाद्य प्रकरी प्रासङ्गिक वस्तु  
 २४—दिव्यादिव्य उत्पाद्य प्रकरी प्रासङ्गिक वस्तु  
 २५—दिव्य मिश्र प्रकरी प्रासङ्गिक वस्तु  
 २६—मर्त्यं मिश्र प्रकरी प्रासङ्गिक वस्तु  
 २७—दिव्यादिव्य मिश्र प्रकरी प्रासङ्गिक वस्तु

## ( ५ ) सन्धियों पाँच

नाट्य शास्त्र—

दशरूपक—

सा० दर्शन—

प्रताप स्त्रीय

(१) मुख

(१) मुख

(१) मुख

(१) मुख्य

(२) प्रति मुख

(२) प्रति मुख

(२) प्रति मुख

(२) प्रतिमुख

(३) गर्भ

(३) गर्भ

(३) गर्भ

(३) गर्भ

(४) विमर्ष

(४) अवमर्ष

(४) विमर्ष

(४) अवमर्ष

## वाल्मीकीय

(५) निर्वहण उपसंहार	(५) उपसंहृत निर्वहण	(५) उपसंहार निर्वहण	(५) निर्वहण
------------------------	------------------------	------------------------	-------------

## (१) मुख सन्धि के १२ भेद

नाट्यशास्त्र—	दशरूपक—	साहित्य दर्पण—	प्रताप रद्रीय
(१) उपक्षेप	उपक्षेप	उपक्षेप	उपक्षेप
(२) परिकर	परिकर	परिकर	परिकर
	परित्रिधा		
(३) परिग्यास	परिग्यास	परिग्यास	परिग्यास
(४) विलोमन	विलोमन	विलोमन	विलोमन
(५) युक्ति	युक्ति	युक्ति	युक्ति
(६) प्राप्ति	प्राप्ति	प्राप्ति	प्राप्ति
(७) समाधान	समाधान	समाधान	समाधान
(८) विधान	विधान	विधान	विधान
(९) परिभाषना परिभाषना ( परिभाव )	परिभाषना	परिभाषना	परिभाषना
(१०) उद्भेद	उद्भेद	उद्भेद	उद्भेद
(११) करण	भेद ( करण )	करण	भेद
(१२) भेद	करण ( भेद )	भेद	करण

यहाँ विचार यह कि दशरूपककार ने सन्धि के भेदों के सग्रह का बोध करने वाली कारिका में तो उद्भेद भेद एवं करण या इसी उक्त क्रम से उल्लेख किया और इनकी व्याख्या करने के प्रयोग में उक्त उक्त क्रम को छोड़ कर करण का पहले और भेद का बाद में निरूपण किया। किन्तु भेद का जो लक्षण या स्वरूप बतलाया वह नाटकीय विषय का समन्वयकारी नहीं है क्योंकि करण के स्वरूप को या लक्षण को सभी ने करण प्रकृत आरम्भ है ऐसा लिखा है। दशरूपककार ने भी यह लिखा है। किन्तु भेद के लक्षण को भरत एवं विश्वनाथ से भिन्न लिखा। इन लोगो ने भेद सहज भेदनम् लिखा है २० कार ने भेद प्रोत्साहना मना लिखा है जो कि गूढार्थ है। क्योंकि आरम्भ के अर्थ है किसी कार्य के विषय में उत्सुक हो जाना या करना। जब कार्य के सम्पादन कराने के विषय में जो भी उत्सुक होगा वह अपने सहयोगियों को सहकर्मियों को एवं मदुपयोगी वस्तु तन्त्रों को जुटावेगा उसके बाद कार्य करने की प्रणाली का निर्धारण करके उसके करण में उद्यत होगा और अपना मार्ग या व्यवस्था करेगा ऐसी हालत में उन सहयोगियों का अपने अपने कार्य में सन्मत्त होने के लिए स्वरूप में एवं दूसरे में पृथक् होना ही पड़ेगा। अतः सत्त्वों में एकत्रित होने वाली में अपने अपने कार्य के लिए भेद होगा



## वालक्रीड़ा

ही। फलितः यह नाट्यशास्त्रीय लक्षण ठीक है। द० कार का प्रोत्साहनरूप लक्षण आरम्भ करने वालों की पूर्व स्थिति के उपयोगी हो सकता है आरम्भ करने के बाद में वे ही स्वयं लगन के साथ कार्य करते हैं। इसी प्रसंग में इसी विषय पर दशरूपककार ने लिखा है कि सर्वत्र इह चोद्देश प्रतिनिर्देश वैपम्य त्रियाक्रमस्य अवि-  
वक्षितत्वात्। यहाँ सन्धियों की क्रियाओं में कर्तव्यों में क्रम की विवक्षा नहीं है। कौन श्रिया पहले करने की है कौन बाद में ऐसी परम्परा की आवश्यकता नहीं है अतः उद्देश्य एव प्रतिनिर्देश में वैपम्य हो गया है। अतः करण भेद के पूर्वापर कथन में विपर्यय दोष नहीं है। यह बतलाना जरूरी है कि उद्देश्य एव प्रतिनिर्देश ऐसा पाठ यहाँ है और काव्यप्रकाश में मग्नप्रक्रमता के प्रसंग में उद्देश्य एव प्रति-  
निर्देश्य ऐसा प्रकार घटित पाठ है उसका अर्थ टीकाकारों ने किया है कि जिसको एक बार वह दिया है उसको पुनः कहना जहाँ होता है वहाँ एक पद का दुवारा प्रयोग किया जाता है। अतः उद्देश्य एक पद का पूर्व कथन रूप है और प्रतिनिर्देश उसी पद का पुनः कथन रूप है इस व्याख्या के आधार पर तो यकार रहित ही पाठ उचित है और तदघटित पाठ अनुचित है।

## प्रतिमुख सन्धि के १३ अङ्ग

नाट्यशास्त्र —	साहित्यदर्पण—	दशरूपक—	प्रतापरुद्रीय
(१) विलास	विलास	विलास	विलास
(२) परिसर्प	परिसर्प	परिसर्प	परिसर्प
(३) विधूत	विधूत	विधूत	विधूत
(४) तापन	तापन	शम	शम
(५) नर्म	नर्म	नर्म	शम
(६) नर्मद्युति	नर्मद्युति	नर्मद्युति	नर्मद्युति
(७) प्रगमन	प्रगमन	प्रगमन	प्रगमन (प्रगमन)
(८) निरोध	विरोध	निरोध	विरोध
(९) पर्युपासन	पर्युपासन	पर्युपास्ति (पर्युपासन)	पर्युपासन
(१०) पुष्प	पुष्प	पुष्प	वज्र
(११) वज्र	वज्र	उपन्यास	पुष्प
(१२) उपन्यास	उपन्यास	वज्र	उपन्यास
(१३) वर्णसंहार	वर्णसंहार	वर्णसंहार	वर्णसंहार

विधूत को सा. द. कारने विधूत लिखा लिखा है। घृज् और घृज् दोनों प्रकार की घातुएँ हैं अतः दोनों रूप होते हैं। यहाँ नाट्यशास्त्र और सा. द. में इसका लक्षण

बालक्रीडा

समान है। किन्तु दशरूपक में इसका लक्षण अरुणि लिखा है और प्रतापद्वीप में अनिष्ट वस्तु निक्षेप लिखा है। इसके बाद ना. द. एव सा. द. में तापमान लिखा है। अन्य दोषों में इसकी जगह में खम लिखा है। इन सब में अपनी अपनी डपली अपना अपना राग है। इसी तरह निरोध एक विरोध का भी हाल है। तथा दो में पुष्प वज्र उपन्यास है दशरूपक में पुष्प उपन्यास और वज्र है। प्र. र. में वज्र पुष्प एक उपन्यास है। इस तरह विभिन्नता भी है। और नाटकों के उदाहरणों में अपनी अपनी पोथियों में समन्वय दिखाया है।

गर्भ सन्धि के १३ अङ्ग या १२ अङ्ग

नाट्यशास्त्र	साहित्यदर्पण	दशरूपक	प्रतापद्वीप
(१) अभूताहरण	अभूताहरण	अभूताहरण	अभूताहरण
(२) मार्ग	मार्ग	मार्ग	मार्ग
(३) रूप	रूप	रूप	रूप
(४) उदाहरण	उदाहरण	उदाहरण	उदाहरण
(५) क्रम	क्रम	क्रम	क्रम
(६) सप्रह	सप्रह	सप्रह	सप्रह
(७) अनुमान	अनुमान	अनुमान (अनुमा)	अनुमान
(८) प्रार्थना	प्रार्थना	प्रार्थना	प्रार्थना
(९) आक्षिप्ति	क्षिप्ति	तोटक	अधिवल (आक्षिप्त)
(१०) तोटक	तोटक	उद्देग	उद्देग
(११) अधिवल	अधिवल	सभ्रम	सभ्रम
(१२) उद्देग	उद्देग	आक्षेप	आक्षेप
(१३) विद्वय	विद्वय		

यहाँ इन सन्धियों के पूर्वापर में बड़ा भेद है। भिन्नता होने पर भी नाटकीय विषयों का समन्वय सभी में अपनी २ दृष्टि से किया है। जिसको नाट्य-शास्त्र और साहित्य दर्पण में उद्देग कहा है। उसी को दशरूपक एवं प्रतापद्वीप में सभ्रम शब्द से कहा है। नाट्यशास्त्र और ना. द. में प्रार्थना नामक अंग अधिक माना इस लिए इनके मत में इस सन्धि के १३ अंग हैं अतः एक बड़ा है बाकी इनमें १२ हैं। अतः एक घटा है।

अवमर्श या विपर्यय सन्धि में १३

नाट्यशास्त्र	साहित्यदर्पण	दशरूपक	प्रतापद्वीप
(१) अपवाद	अपवाद	अपवाद	अपवाद

## वालङ्गीडा

(२) सफेट	सफेट	सफेट	सफेट
(३) विद्रव ( द्रव )	व्यवसाय	विद्रव	विद्रव
(४) शक्ति	द्रव	द्रव	द्रव
(५) व्यवसाय	द्युति	शक्ति	शक्ति
(६) प्रसग	शक्ति	द्युति	द्युति
(७) द्युति	प्रसग	प्रसग	प्रसग
(८) खेद	खेद	चलन	चलन
(९) निषेधन	विरोधन	व्यवसाय	व्यवसाय
(१०) विरोधन	विरोधन	विरोधन	विरोधन
(११) आदान	प्ररोचन	प्ररोचन	प्ररोचन
(१२) छादन	आदान	विचलन	विचलन
(१३) प्ररोचन	छादन	आदान	आदान

यहाँ पर भी वह गड़बड़ी है दशरूपक एवं प्रतापसूत्रीय में खेद एवं प्रतिषेध या निषेधन अग नहीं है। नाट्यशास्त्र सा. ८. में छादन है अथवा दस० प्रता० में ये दोनों अर्थ से एक है शब्द से भिन्न है। दश. एवं प्रता. में विचलन है अथवा ना. में नहीं है। विद्रव और द्रव दो माने हैं किन्तु नाट्य में विद्रव और द्रव को एक ही माना है सा. में केवल द्रव ही है। इस तरह विभिन्नता में भी अपनी अपनी दृष्टि से नाटकीय विषयो में समन्वय तो दिखाया ही गया है। जो कि विचित्र ही है। चम्पूः सम्भव नहीं है।

## निर्वहण उपसंहार या संहार सन्धि में १४

नाट्यशास्त्र	साहित्यदर्पण	दशरूपक	प्रतापसूत्रीय
१ सन्धि	सन्धि	सन्धि	सन्धि
२ निरोध	विरोध	विरोध	विरोध
३ ग्रथन	निरोध	ग्रथन	ग्रथन
४ निर्णय	निर्णय	निर्णय	निर्णय
५ परिभाषण	परिभाषण	परिभाषण	परिभाषण
६ द्युति	कृति	प्रसाद	प्रसाद
७ प्रसाद	प्रसाद	आनन्द	आनन्द
८ आनन्द	आनन्द	समय	समय
९ समय	समय	कृति	कृति
१० उपगूहन	उपगूहन	भास	आभास
११ भासन	भास	उपगूहन	उपगूहन

## धालक्रीडा

१२	पूर्ववाक्य	पूर्ववाक्य	पूर्वभाव	पूर्वभाव
१३	काव्यसंहार	काव्यसंहार	उपसंहार	उपसंहार
१४	प्रशस्ति	प्रशस्ति	प्रशस्ति	प्रशस्ति

यहाँ भी पूर्वापर की मजबूती पहले की तरह ही है नाट्य में जिसको छुति कहा है उसी को सा. दश प्रता में कृति शब्द से कहा है। नाट्य 'साहित्य' में जिसको पूर्ववाक्य कहा है उसी की दश प्रता. में पूर्वभाव एवं काव्य संहार को उपसंहार कहा है। नमश १२।१३।१२।१३ और सन्धियों के अग मानने में ६४ होते हैं। नाट्यशास्त्र में ग. स. के भी १३ अग मान कर भी पर्यन्त में ६४ ही कहा है। हमने प्रार्थना अधिक है।

इति आचार्य मधुसूदन शास्त्री का किया हुआ नाट्यशास्त्र साहित्य दर्पण दशरूपक एवं प्रतापस्तोत्र सम्बन्धी आधिकारिक एवं प्रासंगिक वस्तु भेदों का एवं पाच सन्धियों के ६४ चौमठ अङ्गों का विवेचन विमर्श सहित चित्र प्रदर्शन सम्पूर्ण हुआ।

